



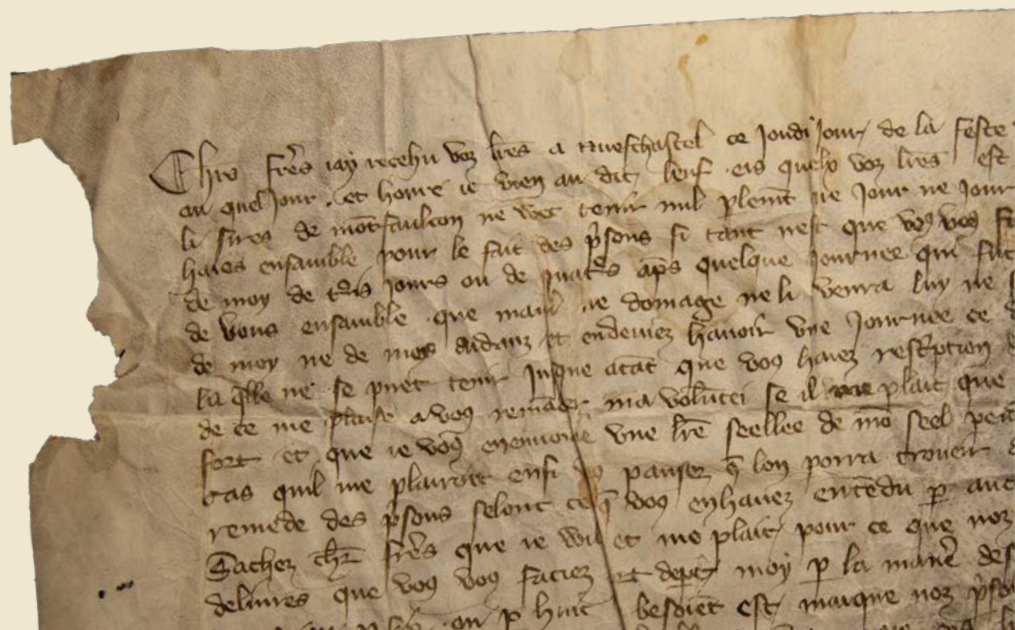
# Documents linguistiques de la Suisse romande

volume II

Documents en langue française antérieurs à la fin du  
xiv<sup>e</sup> siècle conservés dans le canton de Neuchâtel

publiés par  
**Jean-Daniel Morerod**  
**Rémy Scheurer**

volume préparé par  
**Bernadette Gavillet**  
**Lorraine Fuhrer**





# DOCUMENTS LINGUISTIQUES DE LA SUISSE ROMANDE

## II

Documents en langue française  
antérieurs à la fin du xiv<sup>e</sup> siècle  
conservés dans le canton de Neuchâtel

### **GLOSSAIRE DES PATOIS DE LA SUISSE ROMANDE**

La collection **Glossaire des patois de la Suisse romande** accueille des parutions en lien avec les langues historiques de la Suisse romande et l'identité culturelle et linguistique de cette région. Elle publie des documents originaux, des travaux de vulgarisation ainsi que des monographies et des recueils scientifiques en rapport avec ces thématiques.

### **DANS LA MÊME COLLECTION**

AQUINO-WEBER Dorothée, ROTHENBÜHLER Julie, *Pourquoi parle-t-on le français en Suisse romande ?*, Neuchâtel, Éditions Alphil-Presses universitaires suisse, 2022.

AQUINO-WEBER Dorothée, SAUZET Maguelone (éd.), *La Suisse romande et ses patois. Autour de la place et du devenir des langues francoprovençale et oilique*, Neuchâtel, Éditions Alphil-Presses universitaires suisses, 2022.

REUSSER-ELZINGRE Aurélie, *Contes et légendes du Jura. Transmission d'un patrimoine linguistique et culturel*, Neuchâtel, Éditions Alphil-Presses universitaires suisses, 2021.

# DOCUMENTS LINGUISTIQUES DE LA SUISSE ROMANDE

## II

Documents en langue française  
antérieurs à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle  
conservés dans le canton de Neuchâtel

publiés par  
Jean-Daniel MOREROD, Rémy SCHEURER

avec le concours de  
Dorothée AQUINO, Thierry CHATELAIN, Yann DAHHAOUI, Simon GABAY,  
Yan GREUB, Andres KRISTOL, Wulf MÜLLER, Gisèle PANNATIER

volume préparé par  
Bernadette GAVILLET, Lorraine FUHRER

© Éditions Alphil-Presses universitaires suisses, 2022

Rue du Tertre 10

2000 Neuchâtel

Suisse

[www.alphil.ch](http://www.alphil.ch)

Alphil Diffusion

[commande@alphil.ch](mailto:commande@alphil.ch)

DOI: 10.33055/ALPHIL.03197

ISBN papier: 978-2-88930-463-9

ISBN PDF: 978-2-88930-464-6

ISBN EPUB: 978-2-88930-465-3

Publié avec le soutien du Fonds national suisse de la recherche scientifique.

Les Éditions Alphil bénéficient d'un soutien structurel de l'Office fédéral de la culture pour les années 2021-2024.

Ce livre est sous licence :



Ce texte est sous licence Creative Commons: elle vous oblige, si vous utilisez cet écrit, à en citer l'auteur, la source et l'éditeur original, sans modifications du texte ou de l'extrait et sans utilisation commerciale.

Couverture, maquette et réalisation : Nusbaumer-graphistes sàrl, [www.nusbaumer.ch](http://www.nusbaumer.ch)

Illustration de couverture :

AEN, Sceau de Louis de Neuchâtel, acte du comte Louis de Neuchâtel, ayant vendu les seigneuries en Bourgogne appartenant à Catherine de Neuchâtel..., 1343, AS-H8.15.

AEN, Lettre qui paraît être du comte Louis, sans adresse. Il s'agissait d'une trêve, 1355, AS-Q4.13.

Reproduction photographique : Lorraine Fuhrer

## Avant-propos

Il faut remonter à la fin des années 1970 pour trouver les premières étapes de ce projet de publier les *Documents linguistiques de la Suisse romande*. Ernest Schüle a mis sur pied le pendant romand de la série des *Documents linguistiques de la France* entreprise par Jacques Monfrin en 1974. Il s'agissait de publier avec un soin extrême les plus anciens documents rédigés en langue romane, le plus souvent jusqu'au milieu du <sup>xiv</sup><sup>e</sup> siècle. Le regroupement s'est fait selon les découpages administratifs modernes (*département* pour la France, *canton* pour la Suisse). Trois volumes ont été alors envisagés pour couvrir la Suisse romande: un volume Neuchâtel (avec un supplément Vaud, Genève, Valais, un projet abandonné au profit du seul canton de Neuchâtel), un volume Jura et un volume Fribourg. Le volume Jura et Jura bernois a été le premier de la série à paraître; c'était en 2002. Voici maintenant le volume Neuchâtel. Du côté fribourgeois, le travail avait été entrepris simultanément au projet neuchâtelois; bien avancé sous la forme de transcriptions dactylographiées prêtes à l'impression, il a été arrêté par la mort d'Ernest Schüle et le manque de crédits, mais il a été repris sous la forme d'une édition électronique englobant actuellement des textes du <sup>xv</sup><sup>e</sup> siècle, à disposition sur le site des *Documents linguistiques galloromans* ([www.rose.uzh.ch/docling](http://www.rose.uzh.ch/docling)). Quant aux suppléments cantonaux et aux documents découverts à Turin par Bernard Andenmatten, leur publication a été abandonnée; en fin de compte, ce volume ne sera que neuchâtelois. Ainsi, à l'heure où il paraît, la série lancée par Ernest Schüle semble devoir rester incomplète mais tout espoir n'est pas perdu de la mener à bien, d'autant que les documents retrouvés dans les cantons de Vaud, Genève et Valais ont été transcrits et sont à disposition du public.

Les recherches et transcriptions de documents ont débuté en 1979-1981 aux Archives de l'État de Neuchâtel, avec l'aide du Fonds national suisse de la recherche scientifique. Plus de deux cents documents ont été transcrits par Bernadette Gavillet, avant qu'elle ne poursuive par ceux du canton du Jura. En 1984 et 1985, suite à un nouveau mandat du FNS, des recherches ont été effectuées par elle dans les cantons de Vaud et de Genève, dans le cadre du corpus neuchâtelois élargi aux cantons voisins. Elle y a découvert et transcrit environ quatre-vingts documents qui ont fait l'objet d'une publication conservatoire sommaire en 2011 disponible en ligne dans la bibliothèque numérique Rérodoc, également accessible sur le site des *Documents linguistiques galloromans*. Toutes les transcriptions effectuées pour Neuchâtel, Vaud et Genève ont été inventoriées et l'inventaire présenté à l'Association des amis de la dialectologie romande (l'actuelle Association William Pierrehumbert) lors de son assemblée annuelle en mars 2000. Les transcriptions de ces documents, conservées sur

stencil, ont été saisies par Bernadette Gavillet pour en assurer la conservation. Ces matériaux ont permis de solliciter le FNS, dans une demande faite par Jean-Daniel Morerod, Wulf Müller et Rémy Scheurer et acceptée en 2003.

Plusieurs collaborateurs ont été engagés sur le projet: deux historiens, Thierry Chatelain et Yann Dahhaoui, ont été chargés de repérer de nouveaux documents pour compléter le corpus initial. Ils ont transcrit les reconnaissances figurant en fin de volume, ainsi que les copies du cartulaire de Montfaucon. Trois linguistes se sont chargés du glossaire et de l'index onomastique, respectivement Dorothee Aquino et Gisèle Pannatier pour le glossaire et Bernadette Gavillet pour l'index onomastique. Rémy Scheurer a relu l'ensemble des documents.

Après la fin du projet FNS, en 2005, il n'a été possible de travailler à l'édition que de manière sporadique, avec une aide de la Faculté des lettres et sciences humaines de Neuchâtel. En 2014, Simon Gabay a esquissé les registres, travail repris par Lorraine Fuhrer qui a également terminé le glossaire, avec le conseil d'Andres Kristol, parachevé l'édition et réglé l'essentiel des problèmes encore en suspens, avec l'aide de Bernadette Gavillet. Enfin, Yan Greub a relu l'intégralité du volume.

En 2016, l'état très avancé de cette édition a permis l'intégration des documents neuchâtelois dans l'important corpus électronique des *Documents linguistiques galloromans* sous la direction de Martin Glessgen (Université de Zurich) en partenariat avec Hélène Carles (alors de l'Université de Neuchâtel, puis de celle de Strasbourg et aujourd'hui de Sorbonne-Université).

De nombreux collaborateurs se seront succédé en près d'une quarantaine d'années. Notre reconnaissance leur est acquise; elle va aussi aux institutions qui nous ont aidés: le Fonds national suisse de la recherche scientifique, qui a accordé trois fois de généreux subsides; la Faculté des lettres et sciences humaines de Neuchâtel, de même que l'Association William Pierrehumbert.

Quarante ans, c'est beaucoup, cela aurait même été trop sans l'engagement durable des participants; pensons en particulier à Rémy Scheurer et à Bernadette Gavillet qui auront été tout au long actifs et ont su donner à leur entourage l'envie que le projet aboutisse. La stabilité institutionnelle n'est pas moins remarquable, puisque presque toutes les institutions qui y ont joué un rôle existent encore et ont maintenu leurs rapports avec Neuchâtel. Seules CNRS Éditions ont abandonné les *Documents linguistiques de la France* et, partant, les *Documents romands*. Nous devons à notre éditeur, les Éditions Alphil, un effort convaincant d'imitation typologique. Qu'il soit lui aussi remercié!



# Introduction<sup>1</sup>

## Généralités<sup>2</sup>

### Constitution du corpus

Afin de respecter la date limite définie par Monfrin pour la série des *Documents linguistiques de la France*, les documents s'étendent de 1238 à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle, pour l'essentiel, mais les nombreux documents francs-comtois postérieurs à 1331 n'ont pas été retenus<sup>3</sup>. Nous proposons ainsi l'édition de 182 documents correspondant à 175 actes et 7 rentiers et reconnaissances. Les actes sont pour l'essentiel des reconnaissances de fief (61 documents), mais il s'agit aussi de donations, promesses, ventes, quittances, etc. Comme pour le volume précédent, le critère de sélection est le lieu de conservation: les documents publiés ici se trouvent aux Archives de l'État de Neuchâtel; seul un document se trouve aux Archives de la ville de Neuchâtel et un aux Archives de l'Ancien Évêché de Bâle (ce dernier avait été oublié dans le volume précédent).

Au corpus initial se sont ajoutées les copies du cartulaire de Montfaucon ainsi que des extraits de reconnaissances. Le travail d'indexation ayant débuté avant la constitution complète du corpus, les transcriptions des reconnaissances ont été rejetées en fin du volume. Enfin, il faut relever un second exemplaire du document **8**, retrouvé plus récemment.

---

1. L'introduction de ce deuxième volume est en partie inspirée de l'introduction du volume 1: Ernest SCHÜLE, Rémy SCHEURER, Zygmunt MARZYS, *Documents linguistiques de la Suisse romande. Documents en langue française antérieurs à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle conservés dans les cantons du Jura et de Berne*, 2002. Le lecteur ne sera donc pas étonné de constater des similitudes, dictées par les circonstances historiques.

2. La description des faits historiques repose implicitement sur l'article «Neuchâtel» du *Dictionnaire historique de la Suisse* et sur le tome 1, *Aux origines médiévales d'un territoire*, de l'*Histoire du Canton de Neuchâtel*.

3. L'année 1331 est une borne arbitraire limitant le nombre de documents francs-comtois postérieurs à cette date.

## Le cadre géographique et historique

L'actuel canton de Neuchâtel ainsi que la principauté médiévale et moderne de même nom occupent pour ainsi dire le même territoire, d'environ 800 km<sup>2</sup>, qui s'est défini aux XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles<sup>4</sup>. Il comprend le littoral du lac de Neuchâtel depuis La Béroche jusqu'à Marin, les vallées du Val-de-Travers et du Val-de-Ruz, ainsi que les communautés d'altitude de La Sagne, du Locle et de La Chaux-de-Fonds; enfin, une petite portion de l'entre-deux-lacs appartient à Neuchâtel, avec la ville-frontière du Landeron sur le lac de Biemme.

Ce territoire représentait la partie romane des terres accumulées par les comtes de Neuchâtel, dynastie de peu d'ancienneté, qui avait connu un grand succès politique et militaire au XII<sup>e</sup> siècle. Au début du XIII<sup>e</sup> siècle, le domaine fut réparti entre les dynastes. Selon un chroniqueur du XIII<sup>e</sup> siècle, Mathias de Neuenburg, c'est le critère linguistique qui présida au partage: «cet Ulric, en mourant, laissa un frère qui eut Neuchâtel et les domaines de langue française; lui eut le titre comtal de Neuchâtel et les domaines de langue allemande»<sup>5</sup>. La séparation ne fut pas purement linguistique: Arconciel ou Valangin allèrent à des dynastes germanophones. Quoi qu'il en soit, l'entente entre les deux branches de la famille fut durablement mauvaise et la ville de Neuchâtel détruite, en 1249, à la faveur de cette mésentente. C'est une victoire militaire (Coffrane 1296) qui assura la puissance des Neuchâtel de langue romane et leur permit de reprendre le titre comtal. Au XIV<sup>e</sup> siècle, les seigneuries des Neuchâtel germanophones furent détruites par Berne et, paradoxalement, il n'en resta que les terres romanes de Valangin.

Toutes ces terres reconnaissaient en théorie la suprématie du comte de Neuchâtel; les seigneurs de Gorgier et de Colombier étaient largement autonomes et les seigneurs de Valangin recherchaient assez agressivement l'indépendance. Des incidents en tous genres – querelles sur le nombre de piles des gibets ou sur la présence de coutumiers de la ville de Neuchâtel dans les cours de Valangin, refus d'hommage ou hommage à des tiers, etc. – opposèrent les seigneurs de Valangin à ceux de Neuchâtel.

La seigneurie de Colombier fut rachetée par la directe, comme on disait, en 1564, et celle de Valangin en 1592, tandis que Gorgier demeura une seigneurie féodale jusqu'en 1831. Cette souveraineté des comtes n'était pas seulement incomplète; elle n'était juridiquement pas très fondée: les Neuchâtel avaient perdu l'immédiateté impériale en 1288, sur décision de Rodolphe de Habsbourg qui les soumit à la tutelle des princes de Chalon-Arly. Cette dépendance féodale dura jusqu'au XV<sup>e</sup> siècle: les Chalons, qui avaient accepté que les Fribourg succèdent aux Neuchâtel en 1394, refusèrent que ces mêmes Fribourg cèdent leur comté de Neuchâtel aux Hochberg en 1458. Les Chalons renoncèrent à intervenir militairement, mais réaffirmèrent leurs droits à plusieurs reprises.

---

4. Le document 57 de notre corpus définit précisément les limites de la principauté; c'est également le cas dans une moindre mesure du 51.

5. «Qui Ulricus moriens reliquit fratrem, qui habuit Novumcastrum et dominia Gallica; ipse vero habuit comitatum Novicastro et dominia Theutonica»: Adolph HOFMEISTER, *Die Chronik des Mathias von Neuenburg*, 1924-1940, p. 19. Mathias se trompe en parlant d'un frère. C'est un neveu d'Ulric, Berthold, qui hérita de Neuchâtel et des terres francophones. Voir aussi Jean-Daniel MOREROD, «Comment fonder une principauté d'Empire? Les signes manifestes du pouvoir comtal à Neuchâtel», 2004, p. 158.

En 1707, la succession des Orléans-Longueville, eux-mêmes successeurs des Hochberg, se joua sur cette situation juridique : le roi de Prusse réussit à s'imposer comme prince de Neuchâtel non pas en tant qu'héritier des Orléans-Longueville, mais bien des Chalons.

Quelques modifications territoriales sont intervenues au xv<sup>e</sup> et au début du xvi<sup>e</sup> siècle, avec la colonisation du Jura : le seigneur de Valangin annexa Les Brenets et le comte de Neuchâtel Les Verrières, deux localités franc-comtoises. Le comte-duc de Bourgogne, Philippe le Bon, mena d'ailleurs des offensives judiciaires pour contester la mainmise neuchâteloise sur Les Verrières.

Aux temps modernes et contemporains, il n'y eut que des corrections de frontières mineures, notamment avec la République de Berne, maîtresse du Pays de Vaud et protectrice de Neuchâtel (aux xvii<sup>e</sup> et xviii<sup>e</sup> siècles). C'est avec le canton de Berne que Neuchâtel, devenu canton, régla les conséquences territoriales de la correction des eaux du Jura (1894). En 1814-1815, au moment de l'entrée de Neuchâtel dans la Confédération suisse, les traités de Paris et de Vienne agrandirent légèrement le nouveau canton au nord-ouest et lui octroyèrent à l'ouest la paroisse franc-comtoise du Cerneux-Péquignot.

Apparu tardivement autour de 1200, le comté de Neuchâtel n'était pas conditionné par les anciennes frontières politiques, ni même par la topographie. La très ancienne frontière de l'Areuse, qui bordait le comté de Vaud, a cessé d'importer, tandis que le lac changea de nom : il n'était plus question du lac d'Yverdon, mais de celui de Neuchâtel. Quant aux frontières ecclésiastiques, elles ont été bousculées dans le Jura ; la situation paroissiale des Verrières et des Brenets ne respectait plus l'antique frontière entre le diocèse de Lausanne et l'archidiocèse de Besançon. Dans le reste du comté, les turbulences furent moindres. Le comté de Neuchâtel était tout entier contenu dans le diocèse de Lausanne et le resta ; si l'évêque de Bâle y intervint souvent, c'est comme puissance temporelle belliqueuse.

Les terres comtales se trouvaient soit dans le décanat de Neuchâtel (de Saint-Aubin à Neuchâtel), soit dans celui de Soleure, appelé aussi de Saint-Imier (de Saint-Blaise au Landeron). Les décanats n'eurent pas d'importance dans la production des actes, au contraire des cures et des institutions monastiques. En particulier l'abbaye prémontrée de Fontaine-André servit de chancellerie aux comtes comme aux particuliers. Enfin, dans les années 1340, les comtes développèrent un notariat qu'ils contrôlèrent et qui monopolisa la production d'actes.

On s'attend à ce que Neuchâtel, espace historiquement de langue romane et dont les frontières sont restées stables, fournisse une documentation qui lui ressemble. Ce n'est pas du tout le cas. D'une part les Neuchâtel sont une famille bilingue, comme le montre notamment l'œuvre du Minnesänger Rodolphe, comte de Neuchâtel jusqu'en 1196, passeur de la production des troubadours dans le monde allemand. Les régions germanophones sont si proches qu'une certaine connaissance de l'allemand est diffuse à Neuchâtel, comme le dira en 1415 encore l'humaniste italien Benedetto da Piglio : « On l'appelle Neuchâtel. Normalement, les habitants parlent une sorte de français, mais, par voisinage, n'ignorent pas l'allemand »<sup>6</sup>. En outre, le comté sera ensuite sous la protection des

---

6. « Id Novum Castrum appellat. Eius incole populariter ydioma gallicum servant, quin etiam propter vicinitatem alamannicum non ignorant » : Marco PETOLETTI, « Scrivere in catene : il Libellus penarum di Benedetto da Piglio », 2008, p. 204. Voir aussi Jean-Daniel et Christine MOREROD, *Benedetto da Piglio. Récit d'une captivité à Neuchâtel en 1415. Libellus penarum. Le petit livre des peines*, 2020.

Zähringen puis sous celle des Habsbourg; cette situation perdurera, Berne remplaçant en quelque sorte les Habsbourg comme autorité tutélaire aux xv<sup>e</sup> et xvi<sup>e</sup> siècles, et au xv<sup>e</sup> siècle encore, les comtes de Neuchâtel seront bilingues. Tout concourra donc à susciter une présence massive de documents en allemand dans les fonds neuchâtelois.

D'autre part, les actes bourguignons et francs-comtois composent au moins deux tiers des documents publiés ici et, avec les documents allemands dont on vient de parler, représentent peut-être le tiers de la documentation disponible pour les xiii<sup>e</sup> et xiv<sup>e</sup> siècles. La présence surprenante de tant de documents francs-comtois doit être expliquée. Il ne s'agit pas, pour l'essentiel, de documents «politiques» envoyés de Bourgogne à Neuchâtel ou d'accords scellés à l'occasion d'une rencontre, mais d'archives patrimoniales reçues plus tard par les Neuchâtel ou les seigneurs de Valangin en même temps qu'ils obtenaient, par héritage ou inféodation, telle ou telle seigneurie. C'est le cas en particulier des seigneuries de Vuillafens, Vennes ou Vercel, cédées au futur comte Louis en 1325 à la suite de son mariage avec Jeanne de Montfaucon.

## La rédaction et l'expédition des actes<sup>7</sup>

### Officialité de Besançon

Les actes que nous publions ont été établis pour la plupart par des notaires de l'officialité de Besançon et ils sont uniquement scellés par son sceau. Le premier acte émis en son nom, daté de 1265 (**6**), ne porte pas le nom du notaire; il en est de même pour le **17** de 1280 et pour le **69** de 1316. C'est en 1286 (**24**) qu'est nommé pour la première fois un notaire de l'officialité, Joseph. Dès lors, plusieurs notaires apparaissent: en 1288 (**26**) Forcaut de Salins; en 1291 (**27**)<sup>8</sup> Simonin de Vaux; en 1303 (**40**) Gui de Roche; en 1313 (**61**) Henri de Belvoir; en 1318 (**81**) Jean de Quincey; en 1321 (**117**) Perrin de Scey; en 1328 (**147**) Jacques de Dole; en 1329 (**148**) Jean de Rougemont.

Certains notaires de l'officialité valident plusieurs actes. Nommons tout d'abord «Jo. de Lou.»<sup>9</sup> qui apparaît en 1315 (**66**)<sup>10</sup> et en 1324 (**125a**). Humbert de Monnet valide toute une série de reconnaissances de fiefs en 1305 (**43, 44, 45, 46, 47, 48** et **49**) et une autre en 1310 (**54**). Mais le plus présent des notaires de l'officialité de Besançon est Perrin de Haute-Pierre qui valide une importante série d'actes entre 1318 et 1325: quatorze en 1318 (**73 bis, 74, 75, 76, 77, 78, 82, 83, 84, 85, 88, 90, 91** et **92**), huit en 1319 (**93, 94, 98, 99, 100, 101, 103** et **105**), sept en 1320 (**108, 109, 110, 112, 113, 114** et **115**), sept en 1321 (**118, 119, 120, 121, 122, 123** et **124**), quatre en 1323 (**133, 134, 135** et **136**), et finalement un (**141**) en 1325.

7. Les noms de personnes et de lieux apparaissant ici sont repris des entrées de la table des noms propres.

8. **27** nous est transmis grâce à une copie ultérieure datée de 1315 (**27a**).

9. Selon Laurence Delobette (correspondance personnelle), il pourrait s'agir de Jean de Louhans que nous nommerons ainsi dans la suite de cette introduction.

10. **66** nous est transmis grâce à une copie ultérieure datée de 1317 (**66a**).

Les actes émis au nom de l'officialité de Besançon peuvent également porter le nom de deux notaires. En 1322 Etienne de Voiteur et Jean de Saint-Aubin valident le document **125**. Il en est de même pour le document **127** qui est validé par Jacques de Dole et Nicolas dit de Beaune en 1322; ainsi que pour le document **130** qui est validé par Perrin de Haute-Pierre et Jean dit Benaste en 1323.

Soixante-deux actes, soit un tiers de notre corpus, sont émis au nom et sous le seul sceau de l'officialité de Besançon, dont trente-neuf par le notaire Perrin de Haute-Pierre (nous devons retrancher quatre des documents auxquels il appose le sceau de l'officialité car ils sont émis sous un autre nom, il s'agit des **134**, **135**, **136** et **141**). Notons que Jean de Louhans appose son nom uniquement à des copies de testaments: celui de Jean II de Montfaucon-Montbéliard (**66**) et celui de Renaut de Bourgogne (**125**). Humbert de Monnet valide des reconnaissances qui concernent toutes des possessions de Gauthier II de Montfaucon-Montbéliard, à l'exception de celle de 1310 qui concerne une possession de Jean II de Montfaucon-Montbéliard. Perrin de Haute-Pierre apparaît entre 1318 et 1325 et son activité ne semble pas avoir été très variée. En effet, tous les documents qu'il valide concernent tous et sans exception les possessions et dettes qui incombent à Agnès de Durnes à la mort de son époux, Jean II de Montfaucon-Montbéliard, lorsqu'elle reçoit le titre de tutrice de Jeanne de Montfaucon, leur fille. Nous pouvons lire dans le document **132** (lignes 18 à 22):

Et pour ce que ce soit plus ferme chose et plus estable, j'ai prié et requis a ma dite dame de Villaffans le Nuef, par Perrin d'Aute Pierre, **son clerc et son commandement**, que ele, en signe de verité, mate son seel pendent en ces lettres; et nos, la dite Agnès de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, a la priere et requeste de la dite dame Marguerite, faite a nos par le rapport dou dit Perrin, **nostre clerc et nostre commandement**, le quel nos avons commis a ce par ces lettres, avons mis nostre seel pendent en ces presentes lettres.

Nous apprenons ainsi qu'Agnès de Durnes, comme très probablement d'autres nobles, avait un notaire attiré. En définitive, avec Humbert de Monnet et Perrin de Haute-Pierre, nous voyons se dessiner le rôle toujours plus important du notariat.

Par ailleurs, un autre sceau peut également être apposé avec celui de l'officialité de Besançon au bas d'actes émis en son nom. Ainsi, en 1300 (**36**) le sceau de l'officialité est apposé par le notaire G. Bis. avec celui de Guillaume de Montferrand, sire de Corcondray. Dans le cas des documents **95** et **96** (1319), le sceau de l'officialité est apposé par le notaire de Besançon, Jean de Port, avec le sceau de la cour de Vesoul (celui du roi de France), apposé par Richard dit des Bans. En 1332 (**129**), l'acte est validé par Perrin de Haute-Pierre sous le sceau de l'officialité et celui d'Agnès de Durnes. Il en est de même en 1329 (**149**) où le sceau de l'officialité est apposé par le notaire Jean de Montbéliard dit Gratier avec celui du chevalier Fromont dit de la Saule. En 1326 (**144**) et 1330 (**152**), il est apposé par Thomas Cochy, clerc de Besançon et notaire de l'Empire, avec, en 1326, le sceau de Henri de Montfaucon-Montbéliard et, en 1330, les sceaux de Louis II de Savoie, Henri de Bourgogne et Louis de Poitiers. La présence d'un deuxième sceau dans des documents émis au nom de l'officialité de Besançon semble illustrer dans **36**, **144** et **149** le besoin du particulier d'attester le contenu du document qui le concerne directement par son propre sceau. Dans **129**, c'est Jean de Vuillafans qui demande à Agnès de Durnes d'apposer son sceau en raison du fait qu'elle est sa dame. Finalement,

dans **152**, les arbitres se doivent de sceller la sentence arbitrale qu'ils proclament. Les cas de **95** et **96** sont particuliers car le sceau de l'officialité est côtoyé par celui d'une autorité civile, à savoir celle de la cour de Vesoul. Ainsi, aux soixante-deux documents émis au nom et sous l'unique sceau de l'officialité de Besançon nous pouvons ajouter ces sept documents qui sont également émis en son nom et sous son sceau. À ce stade, nous pouvons affirmer qu'un document émis au nom de l'officialité porte, dans presque tous les cas, son sceau, mais également le nom du ou des notaires en bas de l'acte, à l'exception de **6**, **17**, **69** et **149** (pour **149**, le notaire est nommé au début de l'acte).

Le sceau de Besançon peut aussi être apposé suite à la requête de l'auteur de l'acte, alors que le document n'est pas émis au nom de l'officialité. Ainsi, en 1251 (**4**), sans mention du notaire, le sceau de la cour de Besançon est apposé à l'acte émis au nom de Jean de Vercel avec le sceau d'Etienne, abbé de Saint-Paul de Besançon. En 1295 (**30**), le sceau de l'officialité est apposé par le notaire Guillaume de Vaux avec celui d'Othon IV de Bourgogne, auteur du document. En 1312 (**59**), il est apposé par le notaire Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre avec ceux de Jean II de Montfaucon-Montbéliard et de sa femme Agnès de Durnes, auteurs du document. En 1323 (**134**), Perrin de Haute-Pierre appose le sceau de Besançon à la requête de Jean dit Clerc d'Avoudrey, auteur du document. Encore en 1323 (**135**), le même notaire l'appose à la requête de Cécile, femme de feu Othon de Chantrons, et d'Odaut de Chantrons, auteurs du document. Toujours en 1323 (**136**), il l'appose à la requête de Jean de Vuillafans, auteur du document. Finalement, en 1325 (**141**), il l'appose à la requête de Vienet dit Thorel, auteur du document. En 1330 (**150**), le sceau est apposé par «Sy. De Fortes» à la requête de Guillaume, auteur du document. Finalement, en 1344 (**162**), il est apposé par le notaire «P. de Dubio» avec ceux de Louis de Neuchâtel, auteur du document, et Jean II de Chalon. Ici, l'officialité fait figure d'autorité et ajoute une certaine force au document selon deux schémas: 1° le sceau de l'officialité apparaît à la requête des auteurs de l'acte qui ne possèdent pas de sceaux, c'est le cas dans **134**, **135**, **136**, **141** et **150**; 2° il complète un ou deux sceaux apposés par l'auteur du document: un noble ou des nobles dans **30**, **59**, **162** ou une autre institution religieuse dans **4** avec l'abbé de Saint-Paul de Besançon. Ainsi, neuf documents supplémentaires portent le sceau de l'officialité, bien qu'ils ne soient pas émis en son nom. Mis à part **4**, chacun de ces actes porte également le nom du notaire.

Quatre actes sont validés par les archevêques de Besançon: en 1266, les documents **8**, **8a** et **8b** portent le sceau de Guillaume de la Tour; le document **8** porte également les sceaux d'Amédée III de Montfaucon-Montbéliard et de sa femme Mahaut de Sarrebrück, alors que **8a** et **8b** portent le sceau de Guillaume et celui de Jean, abbé de Saint-Paul de Besançon. Enfin, en 1285, le document **20** est émis au nom et sous le sceau d'Eudes, archevêque de Besançon.

Les usages de l'officialité de Besançon ainsi que ceux de ses notaires jouent ainsi un rôle important dans la rédaction de la plupart de nos actes. Cependant, les actes émis par l'officialité de Besançon concernent presque exclusivement des questions relatives à des terres situées en Franche-Comté et par conséquent en domaine oïlique. En effet, seul **162**, acte émis au nom de Louis de Neuchâtel, porte également le sceau de l'officialité.

## Institutions religieuses

Outre le recours aux notaires, les particuliers dépourvus de sceaux se tournent souvent vers des institutions religieuses pour valider des actes rédigés en leurs noms. Cette manière d’agir est clairement explicite dans **142**, dans lequel Othenin de Bonvillars, déclare (lignes 19 à 21) :

Et por ce que ce soit chose plus ferme et estable, je, li diz Othonins, **qui n’ay point de seel, hay prié et supplié** per la tenour de ces presenz lettres mon devant dit chier pere, Jehan de Binvilar, donzel, que il en ces lettres mete son seel, ensemble les seelz de venerables et discrettes persones dou prevost et dou chapitre de l’ygliese de Nuefchastel.

Ces institutions valident trente-trois actes entre 1251 et 1349, soit moins de 20% de nos documents, et dans la plupart des cas à la requête des auteurs. Il est extrêmement rare que ces documents ne portent qu’un seul sceau. En effet, au moins deux sceaux semblent nécessaires pour fournir la légitimité nécessaire à l’acte.

En 1270, Guillaume, curé de Notre-Dame de Pontarlier, et Gui, curé de Cornaux, apposent leurs sceaux au document **12** qui est émis au nom de Pierre II de Vaumarcus. Dans une vente de 1295 (**31**)<sup>11</sup>, Jean, curé de Vandœuvre, appose son sceau à côté de celui de Pierre, prieur de Saint-Georges de Vandœuvre; l’acte est émis en leurs noms mais concerne une vente entre particuliers. Vauchier, curé de Vautravers, valide en 1287 le document **25** en apposant son sceau avec ceux de Gui de Vautravers, auteur du document, et d’Eudes, tous deux chevaliers; et en 1314 (**63**) avec le sceau de Girard, prieur de Vautravers, à la requête d’un particulier. Henri, curé de Saint-Maurice, valide en 1316 (**68**) une promesse émise par un particulier avec Nicolas de Bienne, abbé de Saint-Jean de l’Île. En 1317 (**70**) et en 1318 (**73**), les auteurs ont recours à Guillaume, curé de Fertans, qui appose le sceau de l’officialité de Besançon<sup>12</sup>.

Les abbayes et les abbés ont également la légitimité nécessaire pour valider un acte. Ainsi en 1265 (**7**) et en 1268 (**11**), l’abbé de Fontaine-André est seul sigillaire de ces deux actes émis aux noms de particuliers dépourvus de sceaux<sup>13</sup>. En 1268 (**10**), Stéphane (ou Etienne), abbé de Fontaine-André, appose son sceau aux côtés de celui de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard. En 1285 (**23**), l’acte est scellé par le sceau de l’abbé de Fontaine-André, par celui du chapitre de Neuchâtel et par celui du particulier qui émet l’acte. En 1338 (**157**), l’abbé de Fontaine-André valide le testament de Rodolphe de Neuchâtel avec les sceaux de Rodolphe de Neuchâtel, de Louis de Neuchâtel, de l’abbé de Saint-Jean de l’Île, du prévôt de l’église de Neuchâtel, du chapitre de l’église de Neuchâtel et des chevaliers Henri de Colombier et Othenin de Vaumarcus. Les abbayes de Fontaine-André et de Saint-Jean de l’Île se retrouvent en 1340 dans le document **160** auquel Rodolphe de Morat, abbé de Fontaine-André, et Ulrich de Falkenstein, abbé de Saint-Jean de l’Île, apposent leurs sceaux. Nicolas de Bienne, abbé de Saint-Jean de l’Île, valide avec Henri, curé de

11. **31** nous est transmis grâce à une copie ultérieure datée de 1300 (**31a**).

12. Il s’agit des deux seuls cas où il est explicitement dit que le notaire agissant au nom de l’officialité de Besançon est un curé.

13. Cette particularité donne accès à deux documents rédigés dans une *scripta* reflétant un fort marquage diatopique.

Saint-Maurice, une promesse de 1316 (**68**) émise au nom d'un particulier. Renaut, abbé de l'abbaye cistercienne de la Grâce-Dieu, et Hugues, prieur de Vallorbe, valident une vente de 1299 émise au nom d'un particulier (**33**). Etienne, abbé de Saint-Paul de Besançon, valide un acte de 1251 (**4**) émis au nom de Jean de Vercel, à la requête du particulier, cet acte est aussi validé par l'officialité de Besançon; en 1266, Jean, abbé du même lieu, valide les actes **8a** et **8b**, qui sont aussi validés par l'archevêque de Besançon. L'abbé et l'abbaye de Saint-Vincent de Besançon valident de leurs sceaux une donation émise en leurs noms en 1285 (**21**).

Outre les abbés et abbayes, certains actes sont validés par des prieurs; leurs sceaux sont, dans presque chaque cas, accompagnés par un autre sceau. En 1330 (**153**), une reconnaissance de fief est uniquement validée par Guillaume, prieur de Mouthier-Haute-Pierre. Par contre, en 1267 (**9**), Guillaume, prieur de Corcelles, valide, avec le chapitre de Neuchâtel, un prêt émis par un particulier. En 1271 (**13**), le sceau de Renaut, prieur de Moutier-Vaucluse, accompagne celui de Guillaume II de la Roche, auteur du document. En 1295 (**31**), Pierre, prieur de Saint-Georges de Vandœuvre, valide et émet une vente faite par un particulier avec Jean, curé de Vandœuvre. En 1299 (**33**), Hugues, prieur de Vallorbe, valide une vente émise au nom d'un particulier avec Renaut, abbé de la Grâce-Dieu. En 1314 (**63**), Girard, prieur de Vautravers, valide, avec Vauchier, curé de Vautravers, un acte à la requête d'un particulier. En 1315 (**65**), le prieur de Baulmes valide avec Girard d'Arguel, chevalier, un acte émis au nom d'un particulier. Finalement, en 1331 (**154**), Pierre Despuigne, prieur de Corcelles, valide un arbitrage avec Guillaume et Jeannin, chevaliers, tous trois étant arbitres.

Entre 1263 et 1349, nous trouvons six actes validés par les prévôts de l'église de Neuchâtel. C'est le cas en 1263 (**5**), où le sceau de Jean, prévôt de l'église de Neuchâtel et auteur de l'acte, est accompagné par celui de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard. En 1278 (**16**), c'est le même Jean qui valide un partage de fief émis par Thierrri III de Montfaucon-Montbéliard portant également les sceaux du dit Thierrri, d'Amédée et Henri de Neuchâtel. En 1285 (**22**), c'est encore lui qui valide une donation émise par un bourgeois de Neuchâtel, donation qui porte aussi les sceaux d'Amédée de Neuchâtel et Richard, chanoine de Neuchâtel. En 1326 (**142**), l'acte est validé par le prévôt de Neuchâtel, le chapitre de Neuchâtel et Jean de Bonvillars. En 1338 (**157**), Rodolphe de Neuchâtel demande au prévôt de l'église de Neuchâtel de valider son testament avec son sceau et ceux de Louis de Neuchâtel, de l'abbé de Saint-Jean de l'Île, de l'abbé de Fontaine-André, du chapitre de Neuchâtel, de Henri de Colombier et d'Othenin de Vaumarcus. Finalement, en 1349 (**168**), le seigneur de Valangin, Jean d'Aarberg, demande à son oncle, Vauchier d'Aarberg, prévôt de Moutier-Grandval, et à l'officialité de Lausanne, par Cristin de Pomer, notaire, d'apposer leurs sceaux à sa reconnaissance. Le document **29**<sup>14</sup> est émis en 1294 par le prévôt de Troyes et porte le sceau de la prévôté de Troyes.

Les chanoines et le chapitre de Neuchâtel valident eux aussi certains documents, mais ils ne possèdent pas la légitimité nécessaire pour être seuls sigillaires. Ainsi, en 1285 (**22**), Richard, chanoine de Neuchâtel, valide avec Amédée de Neuchâtel et Jean, prévôt de Neuchâtel, un octroi

14. **29** nous est transmis grâce à une copie ultérieure datée de 1300 (**29a**).



émis par un bourgeois. En 1267 (9), le chapitre de l'église de Neuchâtel valide un acte émis par un particulier avec Guillaume, prieur de Corcelles; un autre en 1285 (23) avec l'abbé de Fontaine-André et le particulier qui émet l'acte; un autre en 1326 (142) avec le prévôt de Neuchâtel et Jean de Bonvillars; finalement en 1338 (157), le testament de Rodolphe de Neuchâtel avec les sceaux de Rodolphe, de Louis de Neuchâtel, de l'abbé de Saint-Jean de l'Île, de l'abbé de Fontaine-André, du prévôt de Neuchâtel, de Henri de Colombier et d'Othenin de Vaumarcus. Les chanoines de Lausanne, de Besançon et de Langres valident trois actes: en 1277 (15), Hugues de Gonsans, chanoine de Besançon, valide un acte avec Etienne de Gonsans, son frère, chevalier et sire de Gonsans; en 1299 (34), Guy, chanoine de Lausanne, valide un document émis en son nom avec Geoffroi de Grammont, châtelain d'Yverdon; et Jean de Durnes, chanoine de Langres, valide, en 1284 (19), une donation émise en son nom.

L'évêque de Bâle, Berthold de Ferrette, valide, en 1251 (3), une donation émise par Ulrich d'Aarberg.

Finalement, en 1293 (28), Thibaut de Faucogney, doyen de l'église de Besançon, valide une paix à laquelle il prend part avec le sceau de la partie adverse: celui de Jean I de Montfaucon-Montbéliard.

Ainsi, nous avons relevé trente-trois documents validés par au moins une autorité religieuse. Cette forme de validation suit deux voies très différentes au sein de notre corpus. En effet, douze actes répartis entre 1251 et 1330 concernent des questions relatives à des possessions situées dans le diocèse de Besançon. Du fait que l'acte 153 est isolé et que les actes 70 et 73 sont émis au nom et sous le sceau de l'officialité, les actes validés par des autorités religieuses du diocèse sont tous compris entre 1251 et 1295. Nous pouvons en déduire que les notaires de l'officialité ont clairement remplacé, dès le début du xiv<sup>e</sup> siècle, le recours à des autorités religieuses plus locales. En revanche, les vingt et un actes qui n'ont pas été produits dans le diocèse de Besançon se répartissent de manière régulière entre 1251 et 1349. Ils concernent pour la plupart des questions relatives à Neuchâtel, mais s'étendent à Pontarlier et à Vautravers, ce qui indique l'absence de centralisation de l'écrit documentaire dans ces régions.

## Autorités civiles

Moins de 10% de nos documents sont validés par une autorité civile, mais chacune d'entre elles utilise le sceau d'un noble, la ville n'ayant pas de sceau. Pour la majorité de ces documents, seule l'autorité civile appose le sceau utilisé dans la ville et ce à la requête de particuliers qui en sont dépourvus. C'est le cas en 1305 (42 et 50), 1311 (56) et 1317 (71) où quatre actes sont validés par le sceau de la cour de Mahaut d'Artois utilisé à Pontarlier par le biais des notaires Perrin Tholomé et Estevenin de l'Aule; c'est aussi le cas pour un acte de 1327 (146) émis par les notaires Jean Tholomé et Estevenin de l'Aule sous le même sceau<sup>15</sup>. La ville de Pontarlier semble très largement

---

15. Les noms des notaires n'apparaissent pas au bas de ces actes.

indépendante de l'officialité de Besançon. En effet, mis à part les documents **70** et **112**<sup>16</sup>, les dix documents en lien avec Pontarlier ne mentionnent aucunement l'officialité de Besançon; ce qui indique la présence d'un notariat dans cette ville. Le sceau de Mahaut d'Artois se trouve aussi au bas de l'acte **116** (1321) pour la ville d'Ornans. En 1304 (**41**), on trouve le sceau de Gauthier II de Montfaucon-Montbéliard pour la seigneurie de Vuillafans. En 1314, le sceau de Mahaut de Chaussin, dame de Vuillafans, est apposé à l'acte **62** aussi pour la seigneurie de Vuillafans; le même sceau pour la même seigneurie valide l'acte **126**<sup>17</sup> (1322). En 1318 (**86** et **87**) et en 1319 (**102**), le notaire R. W. de Clerval appose le sceau de Philippe V, roi de France, pour la ville de Baume-les-Dames<sup>18</sup>. En 1319 (**97**), nous trouvons à nouveau le sceau de Philippe V pour Vesoul. C'est uniquement en 1319 dans les documents **95** et **96**, que deux autorités apposent leurs sceaux: l'officialité de Besançon, auteur du document, et Vesoul sous le sceau de Philippe V. Le recours aux sceaux de nobles utilisés dans ces villes est donc très rare et la ville intervient exclusivement sur requête de l'auteur.

Finalement, le notariat « suisse » est représenté par l'officialité de Lausanne et son notaire Cristin de Pomer dans une lettre de 1340 (**159**) à l'abbaye de Cluny et dans une reconnaissance de 1349 (**168**) portant également le sceau de Vauchier d'Aarberg, prévôt de Moutier-Grandval. Neuchâtel est représentée par le notaire Nicolet de Grandson qui établit les actes des seigneurs de Neuchâtel, c'est le cas dans **175**, **181** et **182** (**175** est émis sous le sceau d'Isabelle de Neuchâtel, à la requête du particulier auteur de l'acte).

## Seigneurs

Nombreux sont les seigneurs qui possèdent un sceau et valident des actes; en effet soixante et un documents, soit un peu plus de 30 % du corpus, sont validés par ceux-ci. Nous trouvons dans cette catégorie une petite majorité d'actes scellés d'un seul sceau: vingt-huit hommes et sept femmes. Les vingt-six restants sont validés par au moins deux sceaux.

Le premier document scellé d'un seul sceau date de 1242 (**2**): Jean I<sup>er</sup> de Chalon émet en son nom et scelle une donation qu'il fait à Girard de Durnes. En 1275 (**14**), Girard de Durnes scelle de son sceau et émet une reconnaissance de vente à la requête du vendeur et de l'acheteur. En 1283 (**18**), Amédée de Neuchâtel valide une ratification dont il est l'auteur. En 1287 (**32**), Pierre de Beaufremont, chevalier et sire de Bulgnéville, scelle sa propre reconnaissance de fief. En 1300 (**35**), Gauthier II de Montfaucon-Montbéliard valide un octroi fait en son nom. En 1302 (**38**), Amédée de Faucogney, sire de Villersexel, émet un arbitrage en son nom et sous son sceau. En 1307 (**51** et **52**) et 1311 (**55** et **57**), Jean I<sup>er</sup> de Chalon-Arlay émet une donation, une lettre, un arbitrage et une promesse en son nom et sous son sceau. En 1309 (**53**), Thibaut III de Belvoir est seul sigillaire

16. Dans le cas de **70**, Besançon est le nom de la provenance du personnage et dans **112**, il est question de Jean de Pontarlier, coutelier de Besançon.

17. L'initiale P. est présente au bas du document **126**; comme pour **132**, il s'agit très probablement de Perrin de Haute-Pierre.

18. R. W. de Clerval ajoute également son nom au bas de ces actes.

d'un octroi dont il est l'auteur; de même qu'il scelle une quittance établie en son nom en 1318 (89). En 1311 (58), Jean II de Montfaucon-Montbéliard scelle une promesse faite en son nom. En 1313 (60), Thibaut III de Neuchâtel valide une alliance émise en son nom. En 1317 (72), Louis de Savoie émet un document en son nom et sous son sceau. En 1318 (80), cas particulier, Henri de Bourgogne scelle, à la requête des auteurs, une ratification émise par Henri et Girard de Montfaucon-Montbéliard. En 1323 (131), Henri de Montfaucon-Montbéliard scelle une lettre dont il est l'auteur; il fait de même dans une ordonnance de 1339 (158). En 1327 (145) et 1351 (171), Jean d'Aarberg émet en son nom et scelle un acensement et un affranchissement. En 1330 (151), Rodolphe IV de Neuchâtel émet une lettre en son nom et sous son unique sceau. Entre 1345 et 1350, Louis de Neuchâtel scelle cinq documents (164, 165, 166, 167 et 170) émis en son nom. Finalement, en 1349 (169), Richard de Mont scelle une quittance émise en son nom. Ces validations représentent trois cas de figure: l'auteur scelle un acte émis en son nom et qui le concerne entièrement, c'est le cas pour vingt-quatre documents; le noble ou le seigneur appose son sceau en tant qu'arbitre d'une querelle (38 et 55); le noble ou seigneur appose son sceau suite à la requête des auteurs du document (14 et 80).

Parmi les documents portant plusieurs sceaux, le premier date de 1238 (1); il s'agit d'un contrat de paix scellé des sceaux de deux nobles: celui d'Amédée III de Montfaucon-Montbéliard et celui de Hues de Belvoir. En 1251 (3), Ulrich IV d'Aarberg scelle une donation faite en son nom, qui porte aussi le sceau de Berthold de Ferrette, évêque de Bâle. En 1266 (8), Amédée III de Montfaucon-Montbéliard scelle un document qui est aussi scellé par les sceaux de Mahaut de Sarrebruck, sa femme, et de Guillaume de la Tour, archevêque de Besançon, auteur du document. En 1271 (13), Guillaume de la Roche scelle sa reconnaissance de fief avec son sceau, mais l'acte porte aussi celui de Renaut, prieur de Moutier-Vaud. En 1227, dans l'hommage lige d'Etienne, chevalier et sire de Gonsans, le document 15 est scellé du sceau d'Etienne et du sceau de Hugues, son frère, chanoine de Gonsans. En 1278 (16), Thiéri III de Montfaucon-Montbéliard scelle un partage de fief, dont il est l'auteur; cet acte porte aussi le sceau de Jean, prévôt de Neuchâtel et les sceaux d'Amédée et Henri de Neuchâtel. En 1285 (22), Amédée de Neuchâtel valide de son sceau un octroi émis par un bourgeois qui porte aussi les sceaux de Jean, prévôt de Neuchâtel, et de Richard, chanoine de Neuchâtel. En 1285 (23), Aimé d'Arguel valide un acte émis en son nom, cet acte porte aussi les sceaux de l'abbaye de Fontaine-André et du chapitre de l'église de Neuchâtel. En 1287, trois sceaux apparaissent dans le document 25: celui de Gui, chevalier de Vautravers, celui d'Eudes, chevalier de Pontarlier, et celui de Vauchier, curé de Vautravers. Jean I de Montfaucon-Montbéliard émet une paix en 1293 (28) avec Thibaut de Faucogney, doyen de Besançon, à laquelle ils apposent leurs sceaux. Othon IV de Bourgogne scelle, en 1295 (30), une donation émise en son nom qui porte aussi le sceau de la cour de Besançon par l'intermédiaire de Guillaume de Vaux. En 1300 (36), Guillaume de Montferrand, sire de Corcondray, scelle avec l'officialité de Besançon sa reconnaissance de fief qui est émise au nom de l'officialité. Jean II de Montfaucon-Montbéliard, fils de Gauthier II de Montfaucon-Montbéliard, appose son sceau en 1312 (59) aux côtés de celui d'Agnès de Durnes, sa femme, et de celui l'officialité de Besançon par le notaire Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre à un octroi dont Jean et Agnès sont les auteurs. Il scelle également une donation qui porte aussi le sceau d'Agnès de Durnes en 1316 (67), dont ils sont les auteurs. En 1315 (65), Girard d'Arguel, scelle, à la requête de Jean de Suscévaz, un serment émis au nom de ce dernier, qui porte aussi le sceau

du prieur de Baulmes. En 1320 (**111**), Henri de Montfaucon-Montbéliard, fils de Gauthier II de Montfaucon-Montbéliard, scelle le second partage des fiefs de Jean II de Montfaucon-Montbéliard qui est aussi scellé par le sceau d'Agnès de Durnes; il scelle aussi une paix, dont il est l'auteur, en 1326 (**144**), à laquelle Thomas Cochy appose également son sceau. En 1326 (**142**), Jean de Bonvillars scelle un acte émis au nom de son fils, cet acte porte aussi les sceaux du prévôt et du chapitre de Neuchâtel. Le même scénario que pour le document **36** se produit en 1329 (**149**), où Fromont dit de la Saule scelle une remise en fief qui porte aussi le sceau de l'officialité de Besançon. En 1330 (**152**), un arbitrage est émis et scellé des sceaux des arbitres: Louis II de Savoie, Henri de Bourgogne et Louis de Poitiers, accompagné du sceau de Thomas Cochy, notaire de l'officialité de Besançon. En 1331 (**154**), Guillaume et Jeannin émettent et scellent un arbitrage en leurs noms et sous leurs sceaux, cet arbitrage porte aussi le sceau de Pierre Despuigne, prieur de Corcelles. En 1335 (**156**), Huguart de Joinville scelle une lettre qui porte aussi le sceau de sa mère, Jeanne de Savoie. En 1338 (**157**), le testament de Rodolphe IV Neuchâtel est scellé de son sceau et de ceux de Louis de Neuchâtel, de l'abbé de Saint-Jean de l'Île, de l'abbé de Fontaine-André, du prévôt de Neuchâtel, du chapitre de Neuchâtel, de Henri de Colombier et d'Othenin de Vaumarcus. Louis de Neuchâtel scelle en 1342 (**161**) une reconnaissance de dette portant également les sceaux de Jean Machelaire, Herneman d'Eptingen et Jean de Rocourt, garants de la dette; en 1344 (**162**), il scelle une donation établie en son nom et portant également les sceaux de Jean II de Chalon, seigneur du fief, et de l'officialité de Besançon par le notaire «P. de Dubio»; en 1344 (**163**), il conclut un accord avec François de la Sarraz qui est scellé de leurs sceaux. Finalement, en 1356 (**173**), Jean d'Aarberg scelle une donation émise en son nom, elle porte aussi le sceau d'Othon le Bel, chevalier.

Les femmes peuvent aussi apposer leur sceau. Ainsi, en 1268 (**10**), Sibylle de Montfaucon-Montbéliard appose son sceau à côté de celui de Stéphane (ou Etienne), abbé de Fontaine-André, suite à la requête de l'auteur du document. Agnès de Durnes scelle en 1312 le document **59**, qui porte aussi le sceau de Jean II de Montfaucon-Montbéliard, son mari, et celui de l'officialité de Besançon, par Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre; en 1316 (**67**), elle scelle un autre document qui porte aussi le sceau de Jean II de Montfaucon-Montbéliard; en 1320, elle valide le document **111**, aux côtés du sceau de Henri de Montfaucon-Montbéliard; finalement, en 1322, elle scelle le document **129** émis par Perrin d'Haute-Pierre, son notaire, et portant également le sceau de l'officialité de Besançon. Elle est unique sigillaire dans trois documents: en 1322 (**128**) dans une reconnaissance de dette; en 1323 (**132**<sup>19</sup>) dans une ratification faite au nom de Marguerite, à la requête de la dite Marguerite; finalement en 1326 (**143**) dans une ordonnance émise en son nom. Mahaut d'Artois valide le document **106** émis en son nom en 1319. En 1324, Béatrice de Vienne scelle le document **138** émis en son nom. Éléonore de Savoie scelle une promesse émise en son nom en 1332 (**155**). Isabelle de Neuchâtel scelle, à la requête des auteurs du document, un acensement de 1379 (**175**). Finalement, Jeanne de Savoie scelle en 1335 (**156**) une lettre qui porte aussi le sceau de son fils, Huguart de Joinville.

La présence d'un deuxième sceau illustre plusieurs phénomènes. 1° Dans le cas des documents **30**, **36**, **59**, **149** et **162**, c'est l'officialité de Besançon qui ajoute de la force au document (**36** et **149**

---

19. L'initiale P. est présente au bas du document; il s'agit probablement de la signature de Perrin d'Haute-Pierre.

sont émis au nom de l'officialité de Besançon); dans le cas du document **129**, c'est Agnès de Durnes qui complète le sceau de l'autorité, il en est de même pour les documents **144** et **152** qui sont émis au nom de l'officialité par le notaire Thomas Cochy et qui portent aussi le sceau de nobles. 2° Une autre autorité que l'officialité de Besançon valide le document dans **3** qui porte aussi le sceau de l'évêque de Bâle, dans **10** portant aussi le sceau de l'abbé de Fontaine-André, dans **13** qui contient aussi le sceau du prieur de Moutier-Vaucluse, dans **15** qui contient aussi le sceau du chanoine de Gonsans, dans **16**, **22** et **142** qui portent aussi le sceau du prévôt de Neuchâtel, dans **23** qui porte aussi les sceaux de l'abbaye de Fontaine-André et du chapitre de l'église de Neuchâtel, dans **25** où apparaissent les sceaux de deux chevaliers et celui du curé de Vautravers, dans **65** qui contient aussi le sceau du prieur de Baulmes et finalement dans **154** qui contient le sceau du prieur de Corcelles. 3° Deux ou trois nobles scellent le document, c'est le cas des documents **1**, **16**, **22**, **28**, **67**, **111**, **156**, **163** et **173**. Toutefois le cas des documents **16** et **22** est particulier, car ils portent également le sceau d'une autorité, celle du prévôt de Neuchâtel. 4° Dans le document **161**, les garants de la dette de Louis de Neuchâtel scellent le document qui porte aussi le sceau de l'auteur de la lettre.

### Cas particuliers

Finalement, quelques cas particuliers sont à signaler. En 1299 (**34**), une promesse est établie aux noms et sous les sceaux de Geoffroi de Grammont, châtelain d'Yverdon, et de Gui, chanoine de Lausanne. En 1301 (**37**), Etienne Chambier dit Moreal, notaire privé agissant à la requête de la Bien Venue, juive de Pontarlier, scelle un accord entre la dite Bien Venue et Rodolphe IV de Neuchâtel. En 1302 (**39**), Jean de Mont, bailli de Vaud, mandataire de Louis II de Savoie, valide une promesse par son sceau. Cuene d'Ornans, jurisperite<sup>20</sup>, valide en 1323 (**137**) une promesse destinée à Agnès de Durnes. Le document **174** (1371) est validé par Ulrich Haller de Schlossberg, maire de La Neuveville.

En 1318 (**79**), les quatre seigneurs mandatés pour le partage des fiefs de Jean II de Montfaucon-Montbéliard apposent leurs sceaux au document: Girard de Vaite, chevalier, Jean de Vercel, jurisperite, Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre, notaire, et Huaut de Crosey, prévôt de Vercel. Deux cas très particuliers sont les arbitrages de 1325 (**139** et **140**). Ces deux documents sont émis au nom de l'officialité de Besançon mais portent, en plus du sceau de l'officialité, le sceau de la chancellerie du comté de Bourgogne. Jean de Cromary apparaît au bas du **139** et du **140** et, dans le cas du **140**, à côté de Fouchier d'Arc-en-Barrois. Ce dernier appose son seing manuel aux deux documents avec celui de Jacquet dit Bergerat. Un autre cas très particulier est le testament de Rodolphe IV de Neuchâtel (**157**) qui est scellé de six sceaux. Tout d'abord celui de Rodolphe. Il est suivi par celui de son fils et héritier, Louis de Neuchâtel. Les abbés de Saint-Jean de l'Île et de Fontaine-André, le prévôt et le chapitre de Neuchâtel apposent également leurs sceaux. Enfin, il demande à Henri de Colombier, chevalier, et à Othenin de Vaumarcus, écuyer, de sceller son testament.

Les rentiers et reconnaissances (**104**, **177**, **178**, **179**, **180**, **181** et **182**) ne portent pas forcément le nom de leur auteur, c'est le cas pour **104**, **177**, **178** et **179**. Par contre, Jean Milet

---

20. *Seignour de lois* dans les documents publiés ici.

a établi le document **180** et Nicolet de Grandson, notaire des seigneurs de Neuchâtel, les documents **181** et **182**<sup>21</sup>.

## En conclusion

Le très fort pouvoir de l'officialité de Besançon se ressent dès 1265 et jusqu'en 1344. Le recours aux notaires de l'officialité remplace le recours aux curés et abbés. En effet, à côté des septante-huit documents portant le sceau de l'officialité, dont soixante-neuf émis en son nom, la quantité de documents validés par d'autres institutions sises sur le territoire du diocèse de Besançon est bien maigre. L'autre grande part, soit un tiers des documents, porte le sceau de seigneurs prêts à valider des affaires qui les concernent. Toutefois, rares sont les documents émis sous le sceau d'un seigneur à la requête d'un particulier dépourvu de sceau; notre corpus n'en propose que sept (alors que soixante et un documents portent le sceau de seigneurs), dont deux avec un second sceau (celui de l'abbé de Fontaine-André dans **10** et celui du prieur de Baulmes dans **65**) et un avec deux autres sceaux (ceux du prévôt de Neuchâtel et du chanoine de Neuchâtel dans **22**). Dans la seigneurie de Neuchâtel, les particuliers dépourvus de sceaux ont très rarement recours à une seule institution. En effet, de manière générale, les abbés, les curés, les prieurs, les prévôts, les chanoines et le chapitre se partagent les documents de manière aléatoire. Notons aussi que les documents relatifs à la seigneurie de Neuchâtel ne portent pas le sceau de l'officialité de Besançon; le seul document qui fasse apparemment exception à cette règle, le **162**, ne concerne pas uniquement la seigneurie. On peut donc en conclure que la rédaction et la transmission des actes dans le diocèse de Besançon n'influent pas les pratiques de Neuchâtel qui, de son côté, ne possède pas de centre d'écriture. Néanmoins, à ce stade, nous ne pouvons que relever des tendances; une étude de détail sur la rédaction et l'émission des actes concernant uniquement la seigneurie de Neuchâtel demanderait la prise en compte des documents écartés de la présente publication<sup>22</sup>.

## Les copies et les actes connus sous plusieurs exemplaires

Une série de copies provient du cartulaire de Montfaucon, constitué entre 1315 et 1318<sup>23</sup>. Elle regroupe vingt-deux documents émis entre 1238 et 1310 (**1a**, **4a**, **6c**, **8a**, **13b**, **15a**, **17a**, **20a**, **21a**, **24a**, **30b**, **32a**, **36a**, **40a**, **49a**, **43a**, **44a**, **45a**, **46a**, **47a**, **48a** et **54a**); ils concernent les fiefs d'Amédée III de Montfaucon-Montbéliard, de Jean I<sup>er</sup> de Montfaucon-Montbéliard et de Gauthier II de Montfaucon-Montbéliard. De manière générale, ces copies sont fidèles à l'original. Seule la copie de **8** montre une divergence dans les sceaux. Les documents **8**, **8a** et **8b** portent le

21. Mentionnons encore **176** qui est une traduction des franchises de Morteau et les documents **64** et **172** qui sont problématiques dans la mesure où **64** est trop mutilé et **172** ne mentionne pas l'auteur ni le destinataire.

22. Au sujet du notariat à Neuchâtel, voir Jean-Pierre GRABER, *Histoire du notariat dans le canton de Neuchâtel*, 1957; et Peter RÜCK, «Das öffentliche Kanzellariat in der Westschweiz (8.-14. Jh.)», 1984.

23. Pour plus de détails, voir Maurice de TRIBOLET, *Le cartulaire de Montfaucon en Franche-Comté*, 1965.

sceau de Guillaume de la Tour, mais le document **8** porte en deuxième et troisième sceaux ceux d'Amédée III de Montfaucon-Montbéliard et de sa femme Mahaut de Sarrebrück, alors que **8a** et **8b** portent uniquement le second sceau de Jean, abbé de Saint-Paul de Besançon<sup>24</sup>.

Nous présentons dans quelques cas plusieurs copies aux côtés d'un original. Tout d'abord les documents **6**, **6a**, **6b** et **6c**: **6** date de 1265, **6a** est une copie de 1313, **6b** de 1342 et **6c** se trouve dans le cartulaire de Montfaucon. Le document **30** est copié en 1308 (**30a**)<sup>25</sup> et dans le cartulaire de Montfaucon (**30b**). Et le document **51** (1307) est copié en 1399 (**51a**).

Nous présentons aussi des copies qui nous donnent accès à un original perdu. C'est le cas pour **13**, **13a**, **13b** et **13c**: **13a** est une copie de 1316, **13c** une copie de 1342, **13b** se trouve dans le cartulaire de Montfaucon; ces trois copies nous permettent de dire que l'original (**13**) date de 1271. C'est aussi le cas pour **27** et **27a** où **27a** est une copie de 1315; pour **29** et **29a** et **31** et **31a** où **29a** et **31a** proviennent d'un même manuscrit datant de 1300; pour **66**, datant de 1315, qui est copié en 1319 (**66a**), la copie, dont le protocole et l'eschatocole sont en latin, porte la signature de Jean de Louhans. Il signe aussi la copie de 1324 (**125a**) du document **125** daté de 1322; **125a** propose également du latin dans ces deux mêmes parties de l'acte. Le cas du document **125** est particulier, car les copies **125b** et **125c** sont deux exemplaires de la copie d'une seule clause du document **125**, laquelle concerne directement le seigneur de Neuchâtel, il s'agit donc de deux exemplaires de la même copie.

Outre les copies du cartulaire et les copies listées ci-dessus, deux actes sont connus par deux exemplaires. Tout d'abord les documents **8** et **8b**: ce dernier porte d'autres sceaux que **8**, dont un conservé, celui de Jean, abbé de Saint-Paul de Besançon, mais tout porte à croire qu'il s'agit de deux exemplaires du même acte. Ensuite, les documents **16** et **16a** qui sont émis à la même date et qui portent les mêmes sceaux.

---

24. Il est donc vraisemblable que la version du cartulaire de Montfaucon (**8a**) soit une copie de **8b**.

25. **30a** est une copie faite au nom de Simon, abbé de Baume-les-Messieurs; elle porte la mention « Jo. de Ch. » en bas de l'acte, individu qui demeure non identifié.





## Langue

Si le canton de Neuchâtel est situé dialectalement en zone francoprovençale, les documents rassemblés ici ne proviennent que pour 30 % environ de cette région linguistique, la majorité d'entre eux ayant été rédigés dans le domaine d'oïl, et plus spécifiquement à Besançon. Les documents provenant de la zone francoprovençale (de Neuchâtel<sup>1</sup> à Pontarlier) s'inscrivent eux-mêmes dans la tradition d'écriture comtoise, avec une présence plus ou moins forte de traits linguistiques locaux, y compris de francoprovençalismes<sup>2</sup>; la présence de ces derniers fait que la *scripta* des textes qui les contiennent en plus grand nombre a pu être dite «para-francoprovençale» par Gossen<sup>3</sup>. Malgré l'apparement de ces divers types de documents et la présence relativement discrète des francoprovençalismes, la provenance géographique des rédacteurs des documents influe directement sur le marquage diatopique de ceux-ci, et les actes établis par les notaires de l'officialité de Besançon se distinguent nettement des actes établis par l'abbaye de Fontaine-André. Nous ne proposons pas ici une étude complète de la langue des documents, mais le signalement des graphies régionales les plus notables et de certains aspects morphologiques frappants, ainsi qu'une brève présentation du lexique régional.

## Graphies

Nous nous efforçons de signaler, à côté de la forme marquée diatopiquement, ses concurrents généraux. Le glossaire, qui enregistre toutes les graphies, permet une première approche du rapport de fréquence entre elles. Pour les sens, nous renvoyons au glossaire.

---

1. Un document, le numéro 174, concerne La Neuveville, celui-là même qui aurait dû paraître dans le premier volume de la collection.

2. Voir en particulier Carl Theodor GOSSEN, «La *scripta* bourguignonne et le francoprovençal», 1965; et *Französische Skriptastudien: Untersuchungen zu den nordfranzösischen Urkundensprachen des Mittelalters*, 1967. Pour une présentation générale de l'écrit francoprovençal médiéval, voir Hélène CARLES, Martin GLESSGEN, «L'élaboration scripturale du francoprovençal au Moyen Âge», 2019.

3. Carl Theodor GOSSEN, «Considérations sur la *scripta* “para-francoprovençale” », 1970, spécialement p. 348.

A initial: noté ⟨ai, ay, e, es⟩: *aicheter/achiter*. Avec variation préfixale: *esseoir/asseoir*; *essisl/assis*; *escourdeyl/acordey*; *escortl/acort*, etc.

- 'ATU, - 'ATE: noté ⟨ei, ey⟩: *velontey*, *volunteil/volonté*, *volontez*. Les occurrences de la finale ⟨-a⟩, beaucoup plus marquée diatopiquement et notant le résultat francoprovençal, sont beaucoup plus rares. À côté de *abbé*, *abbei*, *abbey*, etc., *abba*<sup>4</sup> n'apparaît qu'une seule fois. Le type PRATU, quant à lui, est un cas très particulier puisque nous le retrouvons sous trois graphies différentes: une graphie commune *pré*, *prez*; une graphie de l'Est *prey*, *preiz*, minoritaire; une graphie francoprovençale *pra*, *praz*, *praez*, majoritaire<sup>5</sup>.

En position finale, le résultat de 'A derrière palatale est noté ⟨ie⟩: part. passé fém. sing. *adjugie* «acceptée»; part. passé fém. plur. *adracies*; subst. fém. plur. *tranchies*. Pour le traitement de A final derrière palatale, signalons le cas de VINEA où la forme commune *vigne* est moins présente que la forme régionalement marquée *vignye*<sup>6</sup>.

Le résultat de w- germanique initial est fréquemment noté ⟨W-⟩ dans les noms propres: *Wautier*, *Willame*, *Willemet*, etc. Dans les noms communs, il peut sporadiquement être noté ⟨v-⟩, ⟨vu-⟩: *varde*, *vuarde*, mais aussi *garde*, *garde(s)*, *guerde*, *guarda*, le verbe est toujours écrit *garder*; *vaites* mais aussi *gaites* et *eschargaites*; *verenz*, *werenz*, *weirant*, *weirent* mais aussi *gueranz*, *guerant*, *gueiranz*, *garant*, *garent*, toujours *garantie*.

L'absence de consonne épenthétique ⟨d⟩ dans le groupe ⟨nr⟩ est sporadiquement attestée, alors que nous ne trouvons qu'une seule attestation du groupe ⟨dr⟩ sans épenthèse, dans *voulient*. En particulier, l'épenthèse est occasionnellement absente dans *genres*; majoritairement absente dans *penre* et dans les formes de futur *revenront*, *tenrai*, *tenra*, *tenront*, *tenroit*, etc.; elle est toujours absente dans *venredi*.

Seuls les documents 7 et 11 du corpus peuvent être qualifiés de francoprovençaux. Déjà signalés par Paul AEBISCHER (1950), par Carl Theodor GOSSEN (1970) et par Philippe MARGUERAT (1971), ces deux actes attestent des faits linguistiques caractéristiques du francoprovençal, tels que le maintien de 'A et la notation des finales atones.

## Morphologie

Le maintien de la déclinaison bicasuelle est perceptible dans la totalité du corpus. Son maintien se constate dans les noms (communs et propres), les déterminants et les pronoms. Dans les noms de personnes, on note *Fromons*, *Guillames*, *Hues*, *Jehans*, *Otes* face à *Fromont*, *Guillame*, *Huon*, *Jehan*,

4. *abba* apparaît dans le document 11 (1268), l'un des deux documents les plus marqués régionalement.

5. La suprématie de la forme francoprovençale est la conséquence du fait que la majorité des attestations du substantif *pré* se situent dans les documents 177-182 qui sont des rentiers et reconnaissances de Neuchâtel et des seigneuries avoisinantes. Ces documents représentent un peu moins de 20 % de la masse textuelle de notre documentation.

6. Voir note précédente pour l'explication de ce phénomène.

*Oton*, etc. Dans les noms communs, on observe une régularité parfaite dans l'alternance *bers/baron*; une régularité presque parfaite dans l'alternance *cons/conté* (*conté* apparaît une fois au cas sujet et *contes* trois fois); et une répartition irrégulière dans le cas de *sirel/seignor*. Enfin, pour les mots formés avec le suffixe -ATOR/-ATORE l'alternance est bien attestée par *aministeres, debterres, executerres, gouvernerres, porterres, procurerres, renderres, venderres* face à *aministror, debtour, executour, gouverneur, portour, procurour, rendours, vendeour*.

La distinction des cas est marquée très régulièrement dans les articles définis<sup>7</sup>, malgré de rares apparitions – moins d'une vingtaine – de *le* masculin singulier sujet (cf. glossaire *s.v. li'*).

Au féminin singulier sujet, *li* alterne avec *la*; la première forme est normale en francoprovençal, et fréquente dans les *scriptae* documentaires orientales, y compris en Bourgogne et en Franche-Comté. La seconde peut être réalisée *lai, lay, ley, le*, de manière cohérente avec les représentants de A dans ce même contexte phonétique (cf. glossaire *s.v. li'*).

Pour le pronom possessif, la déclinaison bicasuelle est marquée régulièrement par des oppositions *mes* (cas sujet) vs *mon* (cas régime) et *ses* (cas sujet) vs *son* (cas régime) au masculin singulier; *mui, mi, mie* et *sui* (cas sujet) vs *mes* et *ses* (cas régime) au masculin pluriel (cf. glossaire *s.v. mes, ses*).

Les démonstratifs sont caractérisés par une grande variété de formes (cf. glossaire *s.v. cil'* et *ciℓ'*). La distinction entre formes de cas régime et de cas sujet est cependant maintenue par divers moyens. Au singulier, on constate en particulier une alternance entre formes sujet à marque -s, -z et formes régime dépourvues de cette marque et une alternance entre sujet *cil* et régime *celui*.

Le maintien de la distinction entre formes de cas sujet et de cas régime se manifeste également dans les possessifs de la première personne du pluriel (cf. glossaire *nostre*) et dans l'article indéfini (cf. glossaire *un*).

Dans la morphologie verbale, on note particulièrement les formes de première personne d'indicatif et de subjonctif présent en -ois, -oys, toujours en concurrence avec les formes générales en langue d'oïl: *assignois/assigne; baillois/baille; confessois/confesse; delivrois/delivre; ordenois/ordone; rattiffiois/rattiffie*, etc.

## Lexique

On notera en particulier les unités lexicales suivantes, spécifiques diatopiquement:

*celour* pron. dém. «ceux-ci» (*FEW*, IV, 552b; *GPSR*, III, 184 a).

7. Outre la forme normale *li*, le masculin singulier sujet peut également être noté *ly*. Pour le masculin singulier régime nous avons relevé une grande quantité de variantes graphiques: *le, lo, lou* sont les plus représentées mais également *loz* qui apparaît dans les documents 169 et 180 et *ley* qui apparaît uniquement dans le document 174 (La Neuveville); dans ce document, le féminin est également *ley*.

*cerny* subst. masc. «pâturage», voir également *Cernil* dans la table des noms propres (*FEW*, II, 700b; *GPSR*, III, 220b).

*eschoffier* subst. masc. «cordonnier» (*FEW*, XVII, 126b; *GPSR*, VI, 211a).

*jour* subst. fém. «forêt», voir également *Joux* et *Noires Joux* dans la table des noms propres (*FEW*, V, 82b).

*jouran* subst. fém. «vent du nord» (*FEW*, V, 82b).

*oubarre* subst. masc. «sud» (*FEW*, XXIV, 308b; *Pierrehumbert*, 627a).

*ovale* subst. masc. ou fém. «catastrophe» (*FEW*, XXI, 12a; *Pierrehumbert*, 398b).

*quarterons* subst. masc. «mesure de capacité pour les liquides» (*FEW*, II, 1425a).

*semoroz* subst. masc. «jachère» (*FEW*, XI, 139a; *Pierrehumbert*, 563a).

*tissot* subst. masc. «tisserand», voir également *Tissot* dans la table des noms propres (*FEW*, XIII/1, 292b).

# Principes d'édition

## Règles de transcription

La transcription des textes suit les principes indiqués dans l'introduction du tome I des *Documents linguistiques de la France*<sup>1</sup>, à quelques détails près, pour lesquels nous renvoyons au premier volume de la série suisse (p. 25-27).

## Tables des noms propres<sup>2</sup>

Elle comprend tous les noms propres contenus dans les documents, y compris les noms de saints dans les noms de fêtes et les noms de fêtes eux-mêmes.

Les formes relevées dans le texte sont notées en romains, les formes modernes en petites capitales, les précisions ajoutées par les éditeurs en italique. Afin de regrouper certaines entrées, nous avons utilisé des formes reconstituées entre crochets, cf. par exemple *Côte*, *Montagne*, etc.

Les diverses attestations d'un même nom sont regroupées sous une seule entrée, pour laquelle nous avons choisi la forme moderne la plus couramment employée pour les personnages connus. Depuis les formes réellement attestées, on retrouvera ces entrées par des renvois, lesquels sont donc très nombreux. Ils permettent aussi de retrouver un nom qui a fait l'objet d'une précision ajoutée entre crochets, ainsi sous *Bâle* figure le renvoi à *Berthold [de Ferrette]* ou sous *Strasbourg*, celui à *Jean [de Dirpheim]*, évêques de l'une et l'autre ville qui figurent sous la forme complétée dans l'index. On trouvera aussi des renvois complémentaires, par exemple *Pra voir aussi Pré*.

Les définitions de l'index reflètent la situation antérieure à la fusion des communes neuchâteloises du début du XXI<sup>e</sup> siècle et au redécoupage des cantons français de 2014. Nous signalons les

---

1. Jacques MONFRIN, *Documents linguistiques de la France I: Chartes en langue française conservées dans le département de la Haute-Marne*, 1974, p. LXIII-LXX.

2. Cet index a été établi en majeure partie sur le modèle de celui du volume 1 de la série suisse.

identifications incertaines par des points d'interrogation. Les principales des nombreuses sources bibliographiques consultées pour l'identification des noms de personnes et de lieux sont répertoriées dans la bibliographie, mais ne sont pas mentionnées spécifiquement dans la table elle-même. Nous avons bénéficié de l'aide de Wulf Müller, et de celle de Laurence Delobette pour l'identification des notaires de l'officialité de Besançon.

## Noms de lieux

Pour les communes suisses, nous avons indiqué le canton (en abrégé) et le district; pour les communes françaises, le département, l'arrondissement et le canton. Pour certains noms de lieux qui ont été modifiés, nous signalons le nom actuel: *Naisey, act. Naisey-les-Granges*. En fin d'article, nous renvoyons aux lieux-dits attestés ou probables, ainsi qu'aux personnes de l'endroit ou en fonction dans celui-ci. Dans les renvois, quelques noms de lieux sont suivis d'un point d'interrogation pour indiquer une hésitation quant à l'identification de la commune où ils se trouvent. Tous les toponymes n'ont pas pu être identifiés, c'est le cas notamment pour *Apremont, Châtillon, Rune*, etc.

Pour les lieux-dits neuchâtelois, nombreux dans les reconnaissances, le recours au fichier Pierrehumbert<sup>3</sup> a été essentiel; les noms qui y sont mentionnés sont suivis d'un astérisque. L'Appendice contenant les noms locaux de 1888 ainsi que les cartes officielles de la Suisse établies par la Confédération ont également été utilisés. Les toponymes répertoriés sur ces cartes ont été considérés comme identifiés; ceux qui n'y figurent pas mais que nous avons pu identifier (en particulier par l'Appendice ou par le fichier Pierrehumbert) sont notés en petites capitales et signalés par la formule: *anc. lieu-dit de la comm. de*. Les lieux-dits non identifiés ont été rattachés à la commune indiquée en tête de séquence dans les documents.

Du côté français, l'identification des noms de lieu s'est avérée un peu plus complexe, surtout pour les lieux-dits. Nous avons utilisé entre autres le *Dictionnaire des communes du département du Doubs* de Jean Courtieu, le *Dictionnaire encyclopédique toponymique de Franche-Comté* de Jean-Marie Thiébaud et, pour le département du Jura, le *Dictionnaire géographique* d'Alphonse Rousset. Pour les lieux-dits, la localisation que nous proposons repose donc essentiellement sur le contexte du document, et n'est pas toujours certaine, plusieurs lieux pouvant appartenir à des communes différentes mais proches, tels que *Montgesoye* et *Vuillafans*.

Comme dans le volume 1, nous signalons par la formule «*lieu-dit à*» les lieux-dits non identifiés; la forme du texte constitue l'entrée principale: Ara (l'—), *lieu-dit à Buttes (NE)* et *lieu-dit de la comm. de (ou anc. lieu-dit...)* pour ceux qui sont attestés et vérifiés. Pour les toponymes répertoriés dans le fichier Pierrehumbert, c'est la forme retenue par celui-ci qui sert d'en-tête: Champs Courbes\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, ou Champt Corboz; Pré Vatel\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, en Pra Wastel.

---

3. Le fichier Pierrehumbert est un fichier manuscrit conservé aux Archives de l'État de Neuchâtel qui recense les lieux-dits du canton.

## Noms de personnes

Comme dans le volume 1, les entrées ont été normalisées dans la mesure du possible; ainsi tous les *Jaq-* et dérivés figurent sous *Jacq-*, les *Will-* sous *Guill-*. Pour *Richard* et *Girard*, la forme avec *-d* final qui apparaît dans les documents plus tardifs a été privilégiée.

L'ordre des entrées, par contre, diffère de celui du volume 1: on aura d'abord dans les longues séquences comme celle de *Jean* par exemple, les personnes désignées seulement par leur lieu de provenance, puis celles dont est précisée la fonction ou la parenté (*curé de, fils de, père de*) et enfin les noms composés, noms et surnoms.

Les séquences composées d'un prénom suivi de *de* et d'un nom de lieu ont été interprétées dans la plupart des cas comme constituant un nom propre unique; si cette interprétation est assurée pour les membres de la noblesse (situation largement majoritaire dans les documents comtois), certains cas sont ambigus. En fonction du contexte, il a parfois été jugé préférable d'interpréter le nom de lieu non comme un nom de famille mais comme un lieu de provenance; le prénom a alors été séparé de ce dernier par une virgule. Les noms de famille ont également été récoltés comme tels dans l'index, et fondus dans chaque cas avec le nom de lieu correspondant dans un seul article; les renvois aux différents membres de la famille sont placés en fin d'article.

Le mot *dit* introduisant un surnom a été négligé pour le classement alphabétique.

Quelques précisions ont été ajoutées entre crochets, *Nicolas [de Bienne]*, *Louis [II] de Savoie*, *Pierre [II] de Grandson*, etc.

Pour les homonymes *Jean de Vercel*, *Jean de Vuillafans*, *Othenin de Naisey*, il est difficile d'exclure qu'il s'agisse de la même personne.

Comme dans le volume 1, nous indiquons les liens de parenté de la personne concernée et renvoyons en fin d'article aux entrées concernant d'autres membres de la famille.

## Glossaire<sup>4</sup>

Le glossaire comprend tous les mots, c'est-à-dire toutes les unités lexicales transcrites dans les textes avec une minuscule à l'initiale, ainsi que celles qui sont transcrites avec une majuscule mais qui ne figurent pas dans la table des noms propres. Les formes des vedettes sont, dans la mesure du possible, identiques à celles du dictionnaire *Tobler-Lommatzsch*. Lorsque la forme correspondante manquait dans nos documents, nous l'avons reconstituée entre crochets, et nous l'avons fait suivre immédiatement par la forme des textes la plus proche: [*char*] *cher*, [*moine*] *moene*, [*receter*] *recepter*, etc. Il en est de même pour les formes verbales dont l'infinitif n'a pas été relevé dans les textes: elles

4. Le glossaire de ce volume a suivi, de manière générale, les principes indiqués dans le volume 1 de la série suisse.

suivent un infinitif entre crochet après point-virgule et tiret: [*ajoster*]; — ind. prés. 3 *ajoste*, [*mesurer*]; — part. passé *mesuré*, etc.

Les indications grammaticales suivent l'entrée pour autant qu'elles servent à l'identification ou à la définition du mot. Cela se produit surtout dans quatre cas:

1) lorsque plusieurs entrées identiques se suivent (auquel cas elles sont numérotées): *des*<sup>1</sup> prép.; *des*<sup>2</sup> art. déf., *envers*<sup>1</sup> prép.; [*envers*<sup>2</sup>] subst., etc.;

2) lorsqu'un mot rédigé sous entrée unique appartient à plusieurs catégories grammaticales (auquel cas on indique chacune des catégories à sa place): *mais*<sup>2</sup> adv. [...]; ◇ *mais* conj. [...]; ◇ *mais que(s)* loc. conj., etc.;

3) lorsqu'il apparaît nécessaire de préciser le régime d'un verbe: [*aferir*] à qqn, à qch, [*entrebaiser*] réfl., etc.;

4) lorsque l'identification de la catégorie n'est pas transparente: *acolé* subst., [*tenant*] subst., etc.

Dans les articles simples (c'est-à-dire ne comportant qu'une seule unité sémantique), l'entrée est suivie par toutes les formes avec référence aux textes et, le cas échéant, par des précisions grammaticales. Vient ensuite, après un signe d'égalité, la définition ou l'équivalent moderne du mot. Lorsqu'un mot est employé exclusivement ou principalement dans un syntagme particulier, les autres éléments du syntagme suivent entre parenthèses immédiatement après l'entrée lorsque nous définissons le syntagme, après la définition lorsque nous définissons le mot vedette, le mot vedette étant représenté dans la parenthèse par un tiret: *apaisier* (— *les parties* et var.) [...] = réconcilier, *mesure* (*a la* — *de* et var.) [...] = (quantité de céréales) à la mesure de; *evident* [...] = certain, assuré (— *profist* et var.), [*confessor*] *confessour* [...] = (saint) confesseur (dans *sains Gaul* —).

Les articles complexes (c'est-à-dire concernant des mots dont on a distingué plusieurs sens ou emplois) se composent de plusieurs parties de même type, séparées par un tilde ou par un losange, ce dernier sigle marquant un changement de catégorie grammaticale ou une différence sémantique importante: *garder* [...] = observer (une convention, etc.; dans les formules de garantie); ~ *garder* [...] = préserver (qqn de qch; dans les formules de garantie) [...]; ~ *garder* [...] = en respectant la teneur (dans les formules de confirmation); ~ *garder* [...] = conserver (la mémoire); ~ *garder* [...] = assurer la garde (d'un bien, d'un bâtiment, d'un terrain).

Pour certains articles présentant un grand nombre de formes, surtout des verbes, nous avons regroupé toutes les attestations puis, après le signe ≈, énuméré la ou les différentes significations: c'est le cas pour *avoir*, *être*, *vouloir*, etc.

Les formes sont classées tout d'abord, s'il y a lieu, morphologiquement: par nombre et cas (avec quelques simplifications) ou, pour les verbes, par modes et temps. Nous avons tenté, dans la mesure du possible, de distinguer aussi les différentes formes déclinées des participes.

À l'intérieur de chaque article ou de chaque subdivision sémantique ou morphologique, les variantes graphiques se suivent dans un ordre empirique, allant en principe des plus attendues aux



plus aberrantes. Toutes les occurrences d'une forme sont énumérées lorsque celle-ci apparaît dans le corpus moins de six fois. Pour six occurrences et plus, on se borne le plus souvent à indiquer le premier et le dernier document où la forme se trouve; cette indication est suivie par le nombre d'attestations lorsqu'il ne dépasse pas quarante-neuf et par le mot *passim* pour cinquante et plus: *exception 31a-168* (22 attest.), *exceptiom 27a*, 30, *excepcion 29a-152* (15 attest.), *esception 22*, 10, *escepcion 63*, 9, *escepcion 22*, 10, sing.; *exceptions 6-163* (27 attest.), *excepciones 22-144* (10 attest.), *exceptions 50*, 13, *exceptiom 25*, 20, *excepcion 139*, 52, plur., etc.

Chaque fois que cela a paru utile, et notamment pour les institutions, les titres et les noms de métiers, nous avons renvoyé à l'index onomastique: [*chapolis*] [...] = charpentier → *Etienne Chapuis*, *Jean Chapuis*, *Jeannot le Chapuis*; *corvoisiers* [...] = cordonnier → *Perrin li corvoisiers*, *Corvoisier*, etc.

De même, nous avons introduit des renvois à des entrées du glossaire de sens proche ou de mots en collocation. Les renvois aux entrées concernent aussi des unités lexicales qui n'étaient pas immédiatement identifiables. Ils pourront, bien entendu, paraître arbitraires; nous espérons toutefois qu'ils aideront le lecteur à s'y retrouver.

## Cartes

Afin d'offrir une vue sur les noms de lieux présents dans les documents que nous éditons, nous proposons en fin de volume quatre cartes. Si le toponyme est uniquement lieu de provenance ou résidence d'un individu, nous ne l'avons pas inscrit sur les cartes. Dans certains cas, le nombre de lieux-dits mentionnés pour une seule commune était si grand que leur mention sur la carte aurait rendu celle-ci illisible, aussi nous n'avons alors indiqué que la commune concernée; c'est le cas par exemple pour les lieux-dits de Savagnier. Finalement, nous avons renoncé à faire apparaître certains lieux qui étaient trop éloignés de Besançon et Neuchâtel, à savoir: Marolles-sous-Lignièrès, Montieramey, Mussey-sur-Marne, Neufchâteau, Troyes, Vandœuvre et Vincennes.

Très succinctement, nous pouvons voir sur la première carte, qui représente une vue d'ensemble, que Besançon et Neuchâtel forment deux ensembles distincts. Par ailleurs, la limite entre le diocèse de Besançon et le diocèse de Lausanne est légèrement perceptible à l'est de Morteau et de Pontarlier. En revanche, la limite linguistique entre le francoprovençal et l'oïlique n'est pas discernable sur la base de la répartition des lieux cités dans les documents.



## Sources et bibliographie

### Table des documents par lieu de dépôt et par fonds

Les chiffres en caractères gras renvoient aux numéros d'ordre des documents publiés.

#### Neuchâtel, Archives de l'État (AEN)

A1 n° 3, **72**, n° 8, **60**

A3 n° 6, **23**

B7 n° 7, **21**

B9 n° 14, **50**

C7 n° 11, **7**

C9 n° 1, **182**, n° 19, **160**

D1 n° 4, **168**, n° 4a, **158**

D7 n° 1, **22**

E1 n° 13, **16**, n° 14, **16a**

E2 n° 1, **51**, n° 1a, **52**, n° 1b, **51a**

E4 n° 2, **75**, n° 21, **163**, n° 29, **142**

E8 n° 11, **166**, n° 27, **25**

F2 n° 7, **167**

F8 n° 7, **56**, n° 18, **148**, n° 22, **37**, n° 23, **63**

H8 n° 15, **162**

I1 n° 4, **129**, n° 23, **144**, n° 43, **131**, n° 44, **137**, n° 45, **133**, n° 53, **33**, n° 54, **116**

I2 n° 23, **177**, n° 26a, **178**

I3 n° 2, **66a**, n° 7, **125b**, n° 10, **58**, n° 16, **113**, n° 17, **36**, n° 18, **125c**, n° 19, **125a**, n° 20, **28**, n° 23, **43**, n° 24, **152**, n° 27, **32**, n° 29, **139**

I4 n° 19, **57**

I9 n° 24, **141**

K6 n° 17a, **53**

K8 n° 27, **95**, n° 28, **97**

K9 n° 9, **114**, n° 13, **89**, n° 15, **122**, n° 16, **115**, n° 18, **124**, n° 19, **150**, n° 21, **86**, n° 22, **102**, n° 23, **121**, n° 24, **39**

L3 n° 1, **46**, n° 2, **45**, n° 4, **96**, n° 7, **44**, n° 8, **59**, n° 11, **104**, n° 14, **140**

L6 n° 13, **146**

L27 n° 20, **181**

M5 n° 26, **157**

M6 n° 27, **38**

M7 n° 26, **68**

M8 n° 5, **155**, n° 10, **145**

M14 n° 24, **87**

N1 n° 1, **143**

N7 n° 2, **9**, n° 29, **154**

O1 n° 17, **67**, n° 25, **30**

O8 n° 21, **164**

- P2 n° 22, **180**  
 P6 n° 19, **18**  
 P7 n° 9, **128**  
 P8 n° 6, **171**  
 Q1 n° 24, **3**  
 Q4 n° 13, **172**  
 Q6 n° 10, **10**  
 Q10 n° 19, **12**  
 R6 n° 19, **5**  
 R7 n° 7, **64**, n° 16, **112**, n° 28, **161**  
 R10 n° 17, **81**  
 S1 n° 25, **62**  
 S3 n° 4, **125**, n° 6, **6b**, **13c**, n° 6b, **6**, n° 6c, **6a**, **13a**, n° 15, **20**, n° 16, **24**, n° 17, **77**, n° 18, **26**, n° 19, **69**, n° 20, **74**, n° 21, **1**, n° 22, **8**, n° 23, **82**, n° 24, **4**, n° 25, **110**, n° 27, **109**, n° 28, **83**, n° 29, **94**, n° 30, **49**, n° 31, **90**  
 S9 n° 25, **149**, n° 25a, **61**  
 T3 n° 1, **40**, n° 4, **101**, n° 5, **54**, n° 6, **84**, n° 7, **88**, n° 8, **91**, n° 9, **78**, n° 10, **73 bis**, n° 11, **105**, n° 16, **2**, n° 17, **47**, n° 18, **135**, n° 19, **100**, n° 20, **92**, n° 22, **85**, n° 23, **106**, n° 25, **15**, n° 26, **79**, n° 26a, **80**, n° 27, **17**, n° 28, **108**, n° 29, **48**, n° 30, **93**  
 T7 n° 14, **41**  
 T8 n° 30, **147**  
 U1 n° 41, **71**  
 U3 n° 1, **153**, n° 2, **119**, n° 3, **136**, n° 5, **118**  
 U7 n° 6a, **151**, n° 7, **34**  
 W3 n° 3, **130**, n° 5, **134**, n° 9, **35**, n° 11, **111**, n° 12, **103**, n° 22, **27a**  
 W8 n° 17, **29a**, **31a**, n° 20, **117**, n° 27, **42**  
 W10 n° 10, **159**  
 X3 n° 1, **176**, n° 3, **127**, n° 5, **99**, n° 17, **123**, n° 18, **70**, n° 21, **98**, n° 23, **55**, n° 24, **14**  
 Y3 n° 2, **73**, n° 10, **19**, n° 14, **76**, n° 17, **156**  
 Y6 n° 12, **65**  
 Y7 n° 10, **126**  
 Y9 n° 10, **138**  
 Y10 n° 6, **169**, n° 23, **165**  
 Z3 n° 5, **120**, n° 10, **8b**, n° 18, **30a**, n° 19, **132**  
 Z9 n° 29, **11**  
 Recettes diverses 58, f. 5vo-11, **179**  
 Recettes diverses 220, n° 15, **1a**, n° 26, **15a**, n° 119, **49a**, n° 124, **43a**, n° 132, **44a**, n° 133, **48a**, n° 134, **47a**, n° 135, **46a**, n° 136, **45a**, n° 216, **6c**, n° 217, **13b**, n° 223, **8a**, n° 269, **30b**, n° 271, **4a**, n° 288, **20a**, n° 290, **21a**, n° 304, **32a**, n° 314, **54a**, n° 352, **40a**, n° 403, **17a**, n° 415, **24a**, n° 429, **36a**
- Neuchâtel, Archives de l'État (AEN),  
Fonds d'Estavayer**
- 16<sup>E</sup>, **173**  
 33<sup>E</sup>, **170**
- Neuchâtel, Archives de la Ville (AVN)**
- AC n° 9, **175**
- Porrentruy, Archives de l'Ancien  
Évêché de Bâle (AAEB)**
- B 239/1, **174**

## Bibliographie

### Éditions antérieures

- AEBISCHER Paul, *Chrestomathie franco-provençale: recueil de textes franco-provençaux antérieurs à 1630*, Berne: A. Francke, 1950.
- GAUTHIER Jules, *Les documents francs-comtois des archives de Neuchâtel (Suisse)*, Besançon: Dodivers, 1880.
- GAUTHIER Jules, «Recueil de quarante-huit chartes françaises de 1227 à 1280 pour servir à l'étude du dialecte franc-comtois», in *Mémoires et documents inédits pour servir à l'histoire de la Franche-Comté*, tome 9, Besançon: P. Jacquin, 1900, p. 521-574.
- JEQUIER Hugues, *Le Val-de-Travers, Comté de Neuchâtel, des origines au XIV<sup>e</sup> siècle*. Neuchâtel: La Baconnière, 1962.
- MATILE George-Auguste, *Monuments de l'histoire de Neuchâtel*, Neuchâtel: Attinger, 1844-1848.
- TROUILLAT Joseph, *Monuments de l'histoire de l'ancien évêché de Bâle*, Porrentruy: V. Michel puis J. Gürtler, 1852-1867.
- TRUCHIS DE VARENNES Albéric Jean Stanislas, «Le livre noir ou le recueil des franchises, lois et règlements particuliers du Val de Morteau», in *Mémoires et documents inédits pour servir à l'histoire de la Franche-Comté*, tome 11, Besançon: Jacques et Demontrond, 1919, p. 307-522.
- VIELLARD Léon, *Documents et mémoires pour servir à l'histoire du territoire de Belfort*, Besançon: P. Jacquin, 1884.

## Histoire et onomastique

- «Appendice contenant les noms locaux (hameaux, quartiers et lieux-dits) des communes du canton de Neuchâtel, reproduits intégralement d'après les registres du cadastre», in *Nouveau recueil officiel reproduisant, d'après les quinze volumes de l'ancien recueil, les lois, décrets et autres actes du gouvernement qui sont demeurés en vigueur*, tome 4, Département de l'industrie et de l'agriculture, Département de l'intérieur, Cernier: Société d'imprimerie, 1888, p. 415-528.
- BAUER Eddy, «Louis de Neuchâtel et la Maison de Montfaucon», *Musée neuchâtelois*, 1934, p. 179-192.
- BAUER Eddy, «Louis de Neuchâtel et la Maison de Montfaucon», *Musée neuchâtelois*, 1935, p. 29-37, p. 111-120, p. 174-183, p. 201-210.
- BRIOT François-Augustin, *Annales de Chaussin, depuis les origines jusqu'à 1790, pour servir d'introduction à l'inventaire des délibérations de la Chambre de ville*, Lons-le-Saunier: J. Declume, 1883.
- COURTIEU Jean, *Dictionnaire des communes du Département du Doubs*, Besançon: Cêtre, 1982-1987.
- COURVOISIER Jean, *Panorama de l'histoire neuchâteloise*, Neuchâtel: La Baconnière, 1978.
- CROIZAT Jean-Marie, *Les dynastes de Montfaucon: les origines; étude sur le royaume, le duché, le comté de Bourgogne aux X<sup>e</sup> et XI<sup>e</sup> siècles*, Besançon: Éditions du 47, 2002.
- DÉGLON Roger, *Yverdon au Moyen Âge (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle): étude de la formation d'une commune*, Lausanne: F. Rouge, 1949.

- Dictionnaire historique de la Suisse* = *Historisches Lexikon der Schweiz* = *Dizionario storico della Svizzera*, 1921-1934. En ligne: <http://www.hls-dhs-dss.ch>.
- Dictionnaire topographique de la France comprenant les noms de lieux anciens et modernes*, Éditions du Comité des travaux historiques et scientifiques, 2013.
- FAGET DE CASTELJAU Henri de, «Lignées féodales comtoises: lignages de Montfaucon, Neufchâtel, Rougemont», in *La Franche-Comté. Questions d'histoire et de philologie. Actes du 99<sup>e</sup> congrès national des sociétés savantes, Section de philologie et d'histoire jusqu'à 1610*, tome 2, Besançon, 1977, p. 7-25.
- FIÉTIER Roland, *La cité de Besançon de la fin du XII<sup>e</sup> siècle au milieu du XIV<sup>e</sup> siècle: étude d'une société urbaine*, Paris: H. Champion, 1978.
- GINGINS-LA-SARRA Frédéric Jean Charles, *Recherches historiques sur les acquisitions des sires de Montfaucon et de la Maison de Chalons dans le Pays-de-Vaud*, Lausanne: Bridel, 1857.
- GRABER Jean-Pierre, *Histoire du notariat dans le canton de Neuchâtel*, thèse de l'Université Zürich, 1957.
- HAUSMANN Germain, *Inventaire et description des fiefs neuchâtelois sous le règne de Louis de Neuchâtel (1343-1373)*, Neuchâtel: Université de Neuchâtel, 1976.
- HAUSMANN Germain, «Fontaine-André», in *Die Prämonstratenser und Prämonstratenserinnen in der Schweiz*, Basel: Schwabe, 2002, p. 345-381.
- Histoire du Canton de Neuchâtel. Aux origines médiévales d'un territoire*, tome 1, Neuchâtel: Alphil, 2014.
- Histoire du Pays de Neuchâtel*, Hauterive: G. Attinger, 1989-1993.
- HOFMEISTER Adolph, *Die Chronik des Mathias von Neuenburg*, Berlin: Weidmann, 1924-1940.
- HOURS Henri, *Diocèse de Besançon*, Turnhout: Brepols, 1999.
- JELMINI Jean-Pierre, KLAUSER Eric-André, *Travers, 1202-2002, 800<sup>e</sup> anniversaire d'un village du Jura neuchâtelois: vie quotidienne sous l'Ancien Régime et toponymie communale*. Travers: Commune de Travers, 2002.
- La Haute-Saône: nouveau dictionnaire des communes*, publié par la Société d'agriculture, lettres, sciences et arts de la Haute-Saône, Vesoul: Société d'agriculture lettres sciences et arts de la Haute-Saône, 1969-1974.
- LÉTONDAL Joseph, *Arc-et-Senans à travers les âges*, Besançon: Imprimerie de l'Est, 1927.
- LOCATELLI René et al., *L'abbaye de Baumeles-Messieurs*, Lons-le-Saunier: Marque Maillard, 1978.
- LOCATELLI René et al., «Les Montfaucon-Montbéliard: du milieu du XI<sup>e</sup> au milieu du XIII<sup>e</sup> siècle», *Bulletin de la Société d'émulation de Montbéliard*, 121, 1998, p. 87-133.
- LOYE Leopold, *Histoire de la seigneurie de Neuchâtel-Bourgogne*, Montbéliard: P. Hoffmann, 1890.
- MELCOT Adrien, *Le Jura: dictionnaire historique, géographique & statistique du département*, Bourg-en-Bresse: Provinciales, 1990.
- METIN Albert, *Histoire des communes du canton d'Ornans*, Besançon: Milot et Cie, 1913.

- MICHAUD Jean-Pierre, «Les noms de lieux de Bôle, essai de toponymie», *Musée neuchâtelois*, 1971, p. 173-214.
- MOREROD Jean-Daniel, «Comment fonder une principauté d'Empire? Les signes manifestes du pouvoir comtal à Neuchâtel», in MOREROD Jean-Daniel *et al.*, *La Suisse occidentale et l'Empire*, Lausanne: Société d'histoire de la Suisse romande, 2004, p. 137-163.
- MOREROD Jean-Daniel et Christine (dir.), *Benedetto da Piglio. Récit d'une captivité à Neuchâtel en 1415. Libellus penarum. Le petit livre des peines*, Lausanne: Société d'histoire de la Suisse romande, 2020.
- MÜLLER Wulf, SIEGRIST Eric, «À la recherche de Ruz au Val-de-Ruz: un mystère éclairci», *Revue historique neuchâteloise*, 3, 2009, p. 165-175.
- PERROCHET Édouard, *Étude sur La Chronique des chanoines de Neuchâtel*, Neuchâtel: Attinger, 1914.
- PETOLETTI Marco, «Scrivere in catene: il Libellus penarum di Benedetto da Piglio», in SECCHI TARUGI Luisa, *Il concetto di Libertà nel Rinascimento*, Florence: Cesati, 2008, p. 195-210.
- PIERREHUMBERT William, «Déformations de noms de lieux principalement dans les districts de Neuchâtel et du Val-de-Ruz», *Musée neuchâtelois*, 1929, p. 145-156, p. 192-210.
- PIERREHUMBERT William, «Déformations de noms de lieux principalement dans les districts de Neuchâtel et du Val-de-Ruz», *Musée neuchâtelois*, 1930, p. 19-31.
- POUDRET Jean-François, *Coutumes et coutumiers: Histoire comparative des droits des pays romands du XIII<sup>e</sup> à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle. Partie 1: Les sources et les artisans du droit*, Berne: Staempfli, 1998.
- QUIQUEREZ Auguste, *Histoire des comtes de Ferrette*, Montbéliard: H. Barbier, 1863.
- RAPP Francis *et al.*, *Le diocèse de Strasbourg*, Paris: Beauchesne, 1982.
- ROBERT Ulysse, *Testaments de l'Officialité de Besançon: 1265-1500*, Paris: Imprimerie nationale, 1902-1907.
- ROUSSET Alphonse, MOREAU Frédéric, *Dictionnaire géographique, historique et statistique des communes de la Franche-Comté et des hameaux qui en dépendent, classés par département: département du Jura*, Besançon: Bintot, 1853-1858.
- RÜCK Peter, «Das öffentliche Kanzellariat in der Westschweiz (8.-14. Jh.)», in SILAGI Gabriel, *Landesherrliche Kanzleien im Spätmittelalter. Referate zum VI. Internationalen Kongress für Diplomatie, München 1983*, München: Arbeo-Gesellschaft, 1984, p. 203-271.
- SCHEURER Rémy, «Les premières reconnaissances dans les territoires de l'actuel canton de Neuchâtel (fin XIII<sup>e</sup> siècle-milieu XV<sup>e</sup> siècle)», in *Dialectologie, histoire et folklore. Mélanges offerts à Ernest Schüle pour son 70<sup>e</sup> anniversaire*, Berne: Francke, 1983, p. 245-260.
- SCHNEGG Alfred, «Ste-Marie de Neuchâtel», in *Die weltlichen Kollegiatstifte der deutsch- und französischsprachigen Schweiz*, Bern: Francke, 1977, p. 392-399.
- SUCHET Jean-Marie, «Découverte du château d'Hautefeuille dans la vallée de la Loue», *Annales franc-comtoises*, 1, 1864, p. 63-67.
- THIEBAUD Jean-Marie, *Dictionnaire encyclopédique toponymique de Franche-Comté: les lieux et les hommes de l'Antiquité à nos jours*, Pontarlier: Chez l'auteur, 2003.

- TRIBOLET Maurice de, *Le cartulaire de Montfaucon en Franche-Comté*, thèse de l'École des Chartes, 1965.
- TRIBOLET Maurice de, «Fidèle et parjure au Val-de-Ruz à la fin du Moyen Âge», *Revue d'histoire ecclésiastique suisse*, 76, 1982, p. 90-114.
- TRIBOLET Maurice de, *Dépendance et profit seigneurial: société d'ordres et économie domaniale dans les anciennes possessions des comtes de Neuchâtel, XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle*, Dijon & Neuchâtel: Centre Georges Chevrier pour l'histoire du droit, Éditions universitaires de Dijon & Archives de l'État de Neuchâtel, 1990.
- TRUCHIS DE VARENNES Albéric Jean Stanislas, *Le prieuré de Saint-Pierre et Saint-Paul de Morteau: suivi du Livre noir, ou recueil des franchises, lois et règlements particuliers du Val de Morteau et de pièces justificatives*, Besançon: Jacques et Demontrond, 1925.
- VIGNIER Françoise, «Franche-Comté, Pays de l'Ain: Ain, Doubs, Haute-Saône, Jura», in *Dictionnaire des châteaux de France*, 10, Paris: Berger-Levrault, 1979.
- VIGNIER Françoise, «Bourgogne, Nivernais: Côte-d'Or, Nièvre, Saône-et-Loire, Yonne», in *Dictionnaire des châteaux de France*, 9, Paris: Berger-Levrault, 1980.
- WILSDORF Christian, *Histoire des comtes de Ferrette (1105-1324)*, Altkirch: Société d'histoire sundgauvienne, 1991.
- CARLES Hélène, GLESSGEN Martin, «L'élaboration scripturale du francoprovençal au Moyen Âge», *Zeitschrift für romanische Philologie*, 135, 2019, p. 68-157.
- DU CANGE Charles du Fresne *et al.*, *Glossarium mediæ et infimæ latinitatis*, 1883-1887. En ligne: <http://ducange.enc.sorbonne.fr>.
- GAUCHAT Louis, JEANJAQUET Jules, TAPPOLET Ernest *et al.*, *Glossaire des patois de la Suisse romande*, Neuchâtel & Paris, Genève: Attinger & Droz, 1924-. En ligne: <http://gaspar.unine.ch>.
- GODEFROY Frédéric Eugène, *Dictionnaire de l'ancienne langue française et de tous ses dialectes du IX<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris: Vieweg, 1880-1902.
- GOSSEN Carl Theodor, «La scripta bourguignonne et le francoprovençal», *Revue roumaine de linguistique*, 10, 1965, p. 455-460.
- GOSSEN Carl Theodor, *Französische Skriptastudien: Untersuchungen zu den nordfranzösischen Urkundensprachen des Mittelalters*, Wien: H. Böhlau, 1967.
- GOSSEN Carl Theodor, «Considérations sur la scripta "para-francoprovençale"», *Revue de linguistique romane*, 34, 1970, p. 326-348.
- MARGUERAT Philippe, «Pratiques juridiques et usages linguistiques dans le domaine francoprovençal du XIII<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle», in MARZYS Zygmunt, VOILLAT François, *Colloque de dialectologie francoprovençale, Neuchâtel, 23-27 septembre 1969*, Neuchâtel & Genève: Faculté des lettres & Droz, 1971, p. 151-172.
- MARTIN Robert (dir.), *Dictionnaire du Moyen Français (DMF)*, 2015. En ligne: <http://zeus.atilf.fr/dmf>.

## Langue

BALDINGER Kurt, MÖHREN Frankwalt, STÄDTLER Thomas, *Dictionnaire étymologique de l'ancien français*, Tübingen: Niemeyer, 1975-. En ligne: <http://www.deaf-page.de>.



- MONFRIN Jacques, *Documents linguistiques de la France I. Chartes en langue française conservées dans le département de la Haute-Marne*, Paris: CNRS, 1974.
- PAUL Alex, *Le patois de Naisey, canton de Roulans, arrondissement de Besançon: phonétique, morphologie, syntaxe, lexique, suivis d'une étude des lieux-dits de la commune et des fables de la Fontaine en patois de Naisey*, Abbeville: Paillart, 1965.
- PIERREHUBERT William, *Dictionnaire historique du parler neuchâtelois et suisse romand*, Neuchâtel: Attinger, 1926.
- SCHÜLE Ernest, SCHEURER Rémy, MARZYS Zygmunt, *Documents linguistiques de la Suisse romande. Documents en langue française antérieurs à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle conservés dans les cantons du Jura et de Berne*, Paris: CNRS, 2002.
- TOBLER Adolf, LOMMATZSCH Erhard, *Altfranzösisches Wörterbuch*, Berlin & Wiesbaden: Weidmannsche Buchhandlung & F. Steiner, 1925-2002.
- WARTBURG Walther von *et al.*, *Französisches etymologisches Wörterbuch. Eine darstellung des galloromanischen sprachschatzes*, Bonn & Heidelberg & Leipzig & Berlin & Basel: Klopp & Winter & Teubner & Zbinden, 1922-2002. En ligne: <http://lecteur-few.atilf.fr>.



## Textes

### 1 – 1a

1238.

*Paix entre Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard, Hues de Belvoir, Othon de Vennes et les résidents du château de Vennes. Pour cette paix, le château de Montaloz est détruit. En compensation, les résidents du château de Vennes jurent que le château de Vennes peut désormais servir de refuge à Amédée, à condition qu'il respecte les droits de Hues. Si ce dernier entre en guerre contre sa volonté, il ne peut porter préjudice à Amédée en recevant quelqu'un au château ou en entraînant ceux de Vennes dans le conflit. Othon, un de ses fils, et les résidents du château deviennent hommes-liges d'Amédée, excepté la féauté due à d'autres seigneurs. Amédée et Hues ne peuvent pas construire un château à Vennes, avec charge pour les parties d'empêcher toute reconstruction. En cas de guerre entre Amédée et Hues, il leur est défendu de s'attaquer à leurs possessions réciproques. En cas de non-respect de ces conventions, le contrevenant – ou, s'il est absent, celui qui agit en son nom – a quarante jours pour s'amender. Si Amédée est fautif, il perd ses garanties et ses hommes-liges à Vennes, et il ne doit pas construire de château sur le territoire de Vennes. Si Hues est fautif, il perd ses garanties et Amédée peut construire des fortifications au château ou dans le reste du val avec le consentement des résidents de Vennes et du seigneur de Belvoir. – Acte établi aux noms d'Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard, Hues de Belvoir, Othon de Vennes et les résidents du château de Vennes et passé sous les sceaux d'Amédée et Hues.*

**1**

1238.

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur lacs de lin blanc, rouge et vert; il subsiste un fragment de celui d'Amédée de Montfaucon. AEN, S3 n° 21. – Publication par L. VIELLARD, *Documents...*, p. 437; J. GAUTHIER, *Recueil...*, p. 525-526, n° II.

Ge, Amey, sires de Monfalcon, et ge, Hues, sires de Biavor, et ge, Otes, sires de chastel de Vegnes, et tuiz li partage do chastel de Vegnes, façons [2] a-savoir a touz ces qui verront ces presentes lettres que nos avons fait pais et

**1a**

1238.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 15.

[J]e Ameix, sires de Monfaucon, et je, Hues, sires de Belvoir, et je, Otes, sires de chastel [2] de Vennes, et tuit li partaiges dou chastel de Vennes, façons a savoir a touz ces qui verront [3] ces presentes lettres

concorde entre nos diz signor en tel magnire com il est contenuz en ces lettres, [3] la queux pais est insi que li chastex de Montalo est chاوز par la pais. Et pour lo-dit chastel qui est abatuz, li partage do chastel de Vegnes on juré par lo commande-[4]-mant a signor de Biavor lo chastel de Vegnes receptable a mon-segnor Ameuz contre totes sanz et a son oir qui tanra la chose de Vegnes que est soe, save [5] la fiaté mon-segnor Huon de Biavor et son oir qui tanra lo fiez de Vegnes que moit de lui. Et se li sires de Biavor estoit an-guerre, que ne fust an son cheet, il ne doit me-[6]-ner ces de Vegnes ou danmage mons. Amua ne ne doit rec[e] pter nu chastel de Vegnes pour lo danmage mon signor Amey, se n'estoit pour sa guerre an chiet. Mes-sires Otes de Vegn-[7]-es et tuit li partage do chastel de Vegnes sunt home mon signor Amey save la fiaté a touz lor signor. Et mes-sires Otes de Vegnes a randu monsegnor Amey hun de ses fiz li-[8]-ge. Et tuit li-hoir de parrages mon signor Oton do chastel de Vegnes doivent devenir home mon signor Amey, cil qui ne lo sunt ensi com il sanz<sup>a</sup> mesfaire, tan que il en ait hun lige [9] d-un chascun des partages que or i sunt. Après, mes sires Amey de Monfalcon ne sui oir, ne mes sires Hues de Biavor ne sui oir, ne cil de Vegnes ne lor oir, ne doivent farmer chastel [10] ou terretore de Vegnes. Et se acuns i voloit farmer chastel, mes sires Amey et mes sires Hues de Biavor et cil de Vegnes lo doivent desfandre par poir, par les covennances [11] que sunt contenues en ceste chartre. Et pour guerre que soit entre mon signor Amey et mon signor Huon ne çaus de Vegnes, mes sires Amey ne doit forfare chose do Val qui apartane a mon signor Huon de [12] Biavor ne a-ces de Vegnes, ne mes sires Hues de Biavor ne cil de Vegnes ne doivent forfaire chose do Val que apartaine a mon signor Amey. Et si acuns des diz segnors estoit des conven-[13]-nances que sunt ci

que nous avons fait pais et concorde entre noz diz seignours en tel manie-[4]-re com il est contenu en ces lettres, la queix pais est ensi que li chastelx de Montallo est cheuz [5] par la pais. Et pour le dit chastel qui est abatui, li partaige dou chastel de Vennes ont juré par [6] le commandement au seignour de Belvoir le chastel de Vennes receptables a-mon seignour Amey [7] [contre] toute genz [et] a son hoir qu[i tanra] chose de Vennes qui est soue, save la feauté [8] monseignour Hue de Belvoir et son hoir qui tenra li fyé de Vennes qui meut de-lui. Et se li sires [9] de Belvoir estoit en guerre, qui ne fuit en son chief, il ne doit mener ces de Vennes ou do-[10]-maige monseignour Amey ne ne doit receptor ou chastel de Vennes pour le domaige monseignour Amey [11] se n'estoit pour sa guerre en chief. Messire Otes de Vennes et tuit li partaige dou chestel de [12] Vennes sont home monseignour Amey save la feauté a touz lor seignour. Et messire Otes de Vennes [13] a rendu monseignour Amey un de ses filz lige. Et tuit li hoirs des [par] taiges monseignour Ote dou [14] chastel de Vennes doivent devenir home monseignour Amey cil qui ne le sont ensi com il sanz [15] maffaire, tant qui an ait un lige d-un chescun des partaiges qui or il sont. Après messire [16] Ameys de Monfalcon ne sui hoir, ne messire Hues de Belvoir ne sui hoir, ne cil de Vennes [17] ne lour hoir ne doivent fermer chastel ou territoire de Vennes. Et se acuns y-voloit fermer [18] chastel, messires Ameyx et messire Hues de Belvoir et ci de Vennes le doivent deffandre par [19] poir, par les convenances qui sont contenues en ceste chartre. Et pour guerre qui soit entre monseignour [20] Amey et monseignour Hue ne çaus de Vennes, messire Ameix ne doit forfaire chose dou Val qui aparte-[21]-igne monseignour Hue de Belvoir, ne a ces de Vennes, ne messire

*contenues, cil qui en estroit est tenuz de l-amander dedanz<sup>b</sup> les quarante jors que li sara requis se il estoit ou païs; et se il estoit despaisez<sup>c</sup>, qui saroit requis [14] a celui qui saroit an son leu. Et se il defailloit an mon signor Amey, ses plages estroent gajables, ne il ne doit farmer chastel ou terretore de Vegnes, et cil de Vegnes [15] sunt fors de son homage. Et se il defailloit an mon signor Huon de Biavor ou es signors de Vegnes, la plages mon signor Huon estroient gajables, et mes sires Amey puet farmer chast-[16]-el enqui ou atre part ou Val par lo lous a signor de Biavor et a-ces de Vegnes. Et pour ce que ceste chose soit fermer et estable, ge, Amey, sires de Monfalcon, et ge, Hues, sires [17] de Biavor, avons mis nos seiax en ceste chartre en tessmoniage de verté. Et ce est fait en l-ant Nostre Signor .M°.CC°.XXX°.VIII°.*

*Au dos: de Biavoire (XIV<sup>e</sup> siècle). Partaige de Vennes et de Biaulvoire (XV<sup>e</sup> siècle).*

- a. *Mot illisible dans l'interligne.*
- b. *Ainsi coupé: de danz.*
- c. *Ainsi coupé: des paisez.*

*Hues de Belvoir, ne cil de Vennes [22] ne doivent forfaire chose dou Val qui appartaigne monsignour Amey. Et se acuns des diz [23] signours estoit des covenances qui ci sont contenues, cilz qui an estroit est tenuz de l-amander [24] dedanz les quarante jors qui li sera requis, se il estoit ou païs; et se il estoit despaisez, qui [25] saroit requis a-celui qui seroit en son leu. Et se il deffailloit an monsignour Amey, ses ploiges este-[26]-roient gajables, ne il ne doit fermer chastel ou territoire de Vennes, et cil de Vennes sont [27] fors de son homaige. Et s-il deffailloit a monsignour Hue de Belvoir ou es signours de Vennes, les [28] ploiges monsignour Hue esteroient gajables. Et messire Ameix puet fermer chastel enqui [29] ou autre part ou Val par le lox au signour de Belvoir et a ces de Vennes. Et pour ce que ceste chose soit [30] ferme et estable, je, Ameix, sires de Monfalcon, et je, Hues, sires de Belvoir, avons mis noz seauls [31] en ceste chartre en tesmoignaige de verité. Et ce est fait en l-an Nostre Signour .M°.CC°.XXX°.VIII°.*

## 2

1242, mai.

*Donation par Jean [I] de Chalon dit l'Antique à Girard de Durnes et aux siens de 10 livrées de terres à Vuillafans-la-Ville et de la vigne des Neus, à l'exception de Huguenin le portier et de ses possessions, dont le frère demeure l'homme de Girard, et des droits bourgeois de Vuillafans-le-Château. Si Estevenin, fils de Vilen, ne veut pas être l'homme de Girard, son héritage, ainsi que Vilen, ses autres enfants et leur héritage demeurent à Girard et aux siens. Le reste de ce qu'il ne lui a pas attribué devra l'être selon une lettre qu'il a de lui. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean [I] de Chalon.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, T3 n° 16.

Je, Jeanz, cons de Bergoigne *et* sires de Salins, fais assavoir a toz ces qui verront ces [2] latres que je ay assis monseignor Girart de Durnay .X. livres de terre a Vullafens [3] la Vile perpetuemant, luy *et* es-suens, aus homes que je i avoe<sup>a</sup>, lor *et* lor tenemanz, [4] *et* la vigne des Neus, fours Huguenin le portier, luy *et* les sues choses, *et* li freres [5] Huguenin a-portier demore monseignor Girart, *et* fours la droiture es borjois [6] de Vullafens le Chastel. *Et* se Estevenins, li fiz Vilen, ne vuet demorer sor mon-[7]-seignor Girart, ses erytages demore monseignor Girart *et* es-suens; Vilen [8] *et* suy atre enfant *et* lor erytages demorent monseignor Girart. Le re-[9]-manent de ce que je ne li ay essis, je li doi esseoir ensi *com* il *contient* en ses latres [10] qu'il a de moi. Je, devan-diz Jeanz, cons de Bergoigne, en tesmoignage [11] de ces choses, ay mis en ces latres mon seel. Anno Domini .M°.CC°. XL°. *secundo*, *actum* [12] *mense maii*.

*Au dos*: Donacion dou conte de Bourgogne (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Corrigé de je i ay*.

### 3

1251, juin.

*Donation par Ulrich [IV] d'Aarberg, à la requête de Berthold de Ferrette, évêque de Bâle, et de Henri, prévôt de Soleure, son frère, à Sibylle de Montfaucon-Montbéliard, dame de Neuchâtel, sœur de sa femme, et à ses héritiers, de tout ce qu'il a à Saint-Blaise. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Ulrich [IV] d'Aarberg avec le sceau de Berthold de Ferrette, à la requête d'Ulrich.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue; il subsiste celui de Berthold de Ferrette, évêque de Bâle. AEN, Q1 n° 24. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CXXVII, p. 112.

Je Houdris, sires d-Arcuncey *et* d-Arberch, fais savoir a toz çaus qui ces [2] latres verrunt *et* orrunt que je, a la requeste Berthol, *par* la grace de Deu evesque [3] de Balle, *et par* la requeste Henri, mun frere, prevost de Saluerre, ai doné *et* outroié [4] de ma propre volonté tot ce que je avoe a Seint Blaise *et* totes les apandises qui appartient, [5] sans riens retenir, a dame Sebile, dame de Nuef Chastel, fille Tierri, conte de Monbeliart, [6] sorour ma femme, li *et* a ses hers herietablemant. *Et* por-ce que ce soit plus estable chose [7] *et* plus ferme, ai je saelé ces presantes latres de mun sael; *et* je Bertolz, *par* la grace de [8] Deu evesques de Balle, i-ai<sup>a</sup> mis le mien sael por-ce que ce soit plus creable chose *et* por-ce que [9] ce fu fait *par* devant moi a la requeste dou devant dit Houdri, seignor d-Arcuncey. *Et* ce fu [10] fait an l-an que miliaires corrait *par* mil *et* dous çans *et* cinquante un anz ou mais de jun.

*Au dos*: *Littera donacionis facte domine Sibile, filie Tierrici domini Montisbellicardiensis, domine [Novicastrensis] per Houdris, dominum d-Arcuncey et d-Arberch de omni jure quod habebat in Sancto Blasio et appendiciis ejusdem. – Signum per B.A. – In secundo scrineo (XIV<sup>e</sup> siècle).*

a. *Ou*: j-ai.

## 4 – 4a

1251, novembre.

*Hommage lige par Jean de Vercel à Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard duquel il reçoit en fief la moitié de ce qui est perçu sur les ventes réalisées au château de Vercel, ainsi que tout ce qu'il a et aura en tout autre lieu. – Acte établi au nom de Jean de Vercel et passé sous les sceaux de la cour de Besançon et d'Etienne, abbé de Saint-Paul de Besançon, à la requête de Jean.*

## 4

1251, novembre.

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue; il subsiste celui de la cour de Besançon. Sur l'attache du premier sceau on lit: «Fief *et* en chasement totes<sup>a</sup>». Sur l'attache du second sceau on lit: «[...] [qui verront] ces presentes latres que ai pris *et* receu a mon home lige, / mon feel *et* a mon ami Jehant, chevaleir, de Verceys, qui fu fil Guillaume Ventier, de Verceys, *et* se li ai doné *et* outrié en / [...]». AEN, S3 n° 24. – Publication par J. GAUTHIER, *Recueil...*, p. 534, n° XII.

Je, Jahanz, chevaliers, de Vercés, fiz Guillaume le Ventier, de Vercés, ça enarries, fais savoir a toz ces qui verrunt [2] ces presentes lettres que je suis homs liges mon segnor Amé, segnor de Montfalcon; *et* il a doné a moi *et* outreié en [3] fief *et* en chasement ligement demée la-vente de Vercés, son chestel. *Et* je, Jehanz, chevaliers, de Vercés, ai pris de lui *et* [4] retenu ligement en fief *et* en chasement totes les choses, toz les biens, totes les possessions *que* je ai ne aurai ne conquerir por-[5]-rai en *que*que leu *que* je les aie ne *que* je conquerir les puisse. *Et* el tesmoins de ces choses, je ai fait seeler les presen-[6]-tes lettres, *par* ma requeste, dou seel de la-cort de Besençon *et* del seel Estiene, *par* la grace de Deu abbé de Sein Pol de [7] Besençon. Ce fu fait el mois de novembre, en l-an de l-encarnacion Nostre Seigneur Jhesu Crist mil *et* dous cent [8] *et* .II.

*Au dos*: De mon si Jehan de Vercés (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 4a

1251, novembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 271.

[J]e, Jehans, chevaliers, de Verceix, filz Guillaume le Ventier, de Verceix, çai en erriers, fais savoir a touz [2] ces qui verront ces presentes lettres que je suis hons liges monseignour Amey, seignour de Monfaucon; [3] *et* il ai doné a-moi *et* outroié en fyé *et* en chasement ligement demie la vente de Verceix, son [4] chastel. *Et* je, Jehans, chevaliers, de Verceix, ai pris de-lui *et* retenu ligement en fyé *et* en chasement [5] totes les choses, toz les biens, totes les possessions *que* je ai ne aurai ne conquerir pourray en [6] quelque leu *que* je les aie ne conquerir les puisse. *Et* en tesmoins de ces choses, je ai fait [7] seeler ces presentes lettres, *par* ma requeste, dou seel de la court de Besançon *et* dou seel [8] Estiene, *par* la grace de Dieu abbé de Saint Pol de Besançon. Ce fu fait ou mois de novam-[9]-bre, en l-an de-l-Incarnacion Nostre Seignour Jhesu-Crist .M.CC. *et* cinquante *et* un.

## 5

1263.

*Promesse par Guillaume dit Mathé, Agnès, sa femme, et leurs enfants de donner 2 sous de rente annuelle au chapitre de Neuchâtel ou à son prieur suite à la vente, pour 22 livres, par Guillaume et sa famille, de la vigne de Cormondrèche à Pierre de Saint-Didier, prieur de Vautravers. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean, prévôt de l'église de Neuchâtel, avec le sceau de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur simple queue. AEN, R6 n° 19. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CLII, p. 125-126. Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 205.

Je, Jehanz, prevoz de l-egliese de Nuefchastel, fais a savoir a toz ces qui verront ces [2] presantes letres que Wellames diz Matés et Agnés, sa fame, et Berthoz et Nicoliers, [3] lor fill et lor fille, an ma presance, de lor bon gré ont quité a religious home [4] mon si Pierre de Saint Dedier, prior de Valtravers, la vigne de Cormondresche qu-il soloent [5] faire a mees dou dit prior et de ses devantiers, li ques siet antre la vigne Beltant et [6] la vigne qui fu ceai an arrieres Agnel dite Gaschate. Et ont promis a dit prior li diz [7] Wellames et Agnés, sa fame, et Berthoz et Nicoliers, lor fill, paier chascun an .II. s. de losannais a la [8] Saint Gat a chapistre de Nuefchastel<sup>a</sup> de per lo prior ou a prior maimes por la raison de la vingne [9] qu-il ont quitée et vandue sanz aucune retenue, perpetuamant, de la quel vigne il [10] avoent eu de la maison et dou prior de Valtravers .XXII. lb. de viannois. Et les .II. s. [11] devant diz ont il promis per lor sairemant paier a la Saint Gat a chapistre de [12] Nuefchastel ou a prior. An tesmoignaige de la quel chose, Sibile, dame de Nuefchastel, [13] et je li diz Jehanz, prevoz, avons mis noz saes an ceste letre a la proiere des parties. [14] Ce fu fait quant li miliaires corroit per .M.CC.LXIII. anz.

*Au dos: Guillelmus dictus Matez recognovit .II. solidos lausannensium solvendis priori Vallis transverse (XIII<sup>e</sup> ou XIV<sup>e</sup> siècle).*

a. de Nuefchastel dans l'interligne.

## 6 – 6a – 6b – 6c

1265 (n.st.), janvier.

*Reconnaissance par Guillaume [II] de la Roche de tout ce qu'il reprend ligement en fief d'Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard au Val de Montmartin et à Mésandans, à savoir ce qui provient du fief de feu son père Odon [II] de la Roche, les puits et les salines de Soultce-Cernay et de Saint Hippolyte et tout le sel qu'il pourrait en tirer, à l'exception de ce qui meut du comté de la Roche. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon.*



## 6

1265 (n.st.), janvier.

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, S3 n° 6b.

Nos, officiaus de la cort de Besançon, faisons a savoir a toz ces qui verront ces presantes [2] lettres que, an nostre presance establiz, Willelmes, cuens de la Roche *et* sires de Nonlay, [3] *et* por ce venuz devant nos an droit, a reconeu par devant nos que il a repris lige-[4]-mant dou noble baron Amey de Montbeliart, segnor de Montfaucon, son segnor [5] lige, *quant* que il puet *et* doit avoir ou Val de Montmartin *et* a Mesandans de-par [6] son pere, Odon, ça an arriers conte de la Roche, *et* *quant* *que* il i puet *et* doit a-[7]-voir an autre maniere, an totes autres manieres, an fié *et* an domenuires. [8] *Et* si est de ce fié toz li mariages sa mere *et* ce *que* mes sire Estienes de Vy, *chevaliers*, [9] diz Moines, tient de luy ou Val de Montmartin *et* ce *que* il ont es Biez *et* *quant* [10] que il puet *et* doit avoir ou devant dit Val de Montmartin, sanz riens rete-[11]-nir, sal ce qui est *et* qui muet dou conté de la Roche. *Et* ces choses desus dites [12] reprant li diz Willelmes dou devant dit Amey ligemant. *Et* a ancor repris li diz Willelmes [13] ligemant dou devant dit Amey les poiz *et* les salins de Suce *et* de Saint Ypolite *et* [14] les *apartenances* *et* les *usemanz* des diz leus *et* des diz salins, *quant* que il i puet *et* [15] doit avoir, *et* deçay l-aigue *et* delay, *et* tot le sel qui puet venir es devant diz leus [16] *et* tot l-acroissemant que il i porroit faire. *Et* an totes ces choses renonce li diz [17] Willelmes, par sa (sa) foi donee corporelmant, a toz droiz de loy *et* de canon *et* a toz droiz [18] escriz *et* non escriz *et* a totes exceptions qui au devant dit Amey porroient gre-[19]ver *et* luy aidier. An tesmognage de la quel chose, nos avons mis le

## 6a

1313, 9 août.

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, S3 n° 6c.

Nos, officiaux de la court de Besençon, faisons savoir a-touz ces qui verront ces [34] presentes lettres *que*, en nostre presance estaubliz, Willaumes, cuens de la Roiche *et* sires de Nonlay, *et* pour ce venuz *par* devant nous en-droit, ay recogneu *par* devant nous que il hai repris liegement [35] dou noble baron Amey de Monbeliart, seignour de Monfaucon, son seignour liege, *quant* que il puet *et* doit avoir ou Vul de Monmertim *et* a-Mesandans de par son pere, Odon, çai-en-arrierz conte de [36] la Roiche, *et* *quant* que il puet *et* doit havoir en autre meniere, an-toutes autres menieres, en fiez *et* en demenures. *Et* si est de cest fyez toz li mariages sa mere *et* ce *que* messire Estiennes [37] de Vy, *chevaliers*, diz Moignes, tient de lui ou Val de Monmertim *et* ce *que* il hont es Biez *et* *quant* que il puet *et* doit avoir ou devant dit Val de Monmertim, sanz riens retenir, saul ce qui-at *et* [38] qui muet dou *contey* de la Roiche. *Et* ces choses dessus dites reprant li-diz Willaumes dou devant dit Amey liegement. *Et* ha encour repris li diz Willaumes liegement dou devant dit Amey [39] les poyz *et* les salins de Suce *et* de Saint Ypolite *et* les *apartenances* *et* les *usemanz* des diz luex *et* des diz salins, *quant* que il puet *et* doit avoir, *et* deçay l-aigue *et* delay, *et* tot le sel qui puet venir es [40] devant diz luex *et* tot l-acroisemant *que* il y porroit faire. *Et* en totes ces choses renonce li-diz Willaumes, *por* sa foy corporelmant donee, a toz droiz de loy *et* de canon *et* a toz droiz escriz *et* non escriz [41] *et* a totes exceptions qui au devant dit Amey porroient grever *et* lui aidier. En tesmognage de la-quel chose, nous avons mis le seel de

seel de la [20] devant dite cort an ces *presantes* lettres, qui furent faites an l-an de *Nostre* [21] Seignor mil *et dous cenz et seixante et quatre*, ou mois de janvier.

la devant dite court en ces *presentes* lettres, qui [42] furent faites en l-an de *Nostre* Seignor mil *et doux cenz et seixante et quatre*, ou mois de jenvier.

*Au dos*: Au seignor de Monfacon. – Lettre dou fiez au conte de la Roiche dever *monsseignour* de Monfacon (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 6b

1342, 11 décembre.

Parchemin scellé sur double queue. AEN, S3 n° 6.

Nous, *official* de la cort de Besençon, faisons savoir a tout cels qui *verront* cels *presentes lettres* que, en *nostre* presence establiz, Vuilleme, cuens de la Roche *et sire* de Nonlay, *et pour* ce venuz [34] *par* devant nous en *droit*, ait recoigneu *par* devant nous que il ha repris liegement dou noble baron Amé de Mombeliart, *signour* de Monfaulcon, son *signour* liege, quanque il puet *et* doit avoir ou Vaul de Mommar-[35]-tim *et* a Mesandans de *part* son pere Odom, *zai-en-arrier* conte de la Roche, *et* quantque il pout *et* doit avoir en autre maniere, en *totes* autres manieres, en *fiez et* en domenures. Et si est de cest *fiez* tot li mariage [36] sa mere *et* ce que *messires* Estienes de Vy, chevaliers, diz Moignes, tient de luy ou Vaul de Mommartin *et* *toz que* il ont es Biez *et* quantque il pout *et* doit avoir ou devant dit Vaul de Mommartin, soin rien retenir, [37] saul ce qui-*at et* qui mout dou conté de la Roche. Et cels choses dessus-dites reprant li dit *Wuilleme* dou devant dit Amé liegement. *Et* ha ancor repris li dit *Wuilleme* liegement dou devant dit Amey les poiz *et* les salins [38] de Suce *et* Seint Ypolite *et* les apartignances

## 6c

1265 (n.st.), janvier.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfacon), n° 216.

[N]os, officiaux de la court de Besançon, faisons savoir a-touz ces qui *verront* ces *presentes* [2] *lettres que*, en *nostre* presence establiz, Willaumes, cuens de la Roiche *et sires* de Nonlay, *et pour* [3] ce venuz en droit *par* devant nous en-droit, ai recogneu *par* devant nous *que* il ai repris liege-[4]-ment dou noble baron Amey de Mombeliart, *seignour* de Monfacon, son *segnour* liege, [5] *quanque* il puet *et* doit avoir ou Val de Monmartin *et* de Mesandans de-*part* son pere [6] Odon, çai en *erriers* conte de la Roiche, *et* *quanque* il puet *et* doit havoir en autre me-[7]-niere, an *toutes* autres manieres, en *fyez et* en domenures. Et si est de ce *fyé* *toz* [8] li mariaiges sa mere *et* ce *que* *messire* Estiene de Vy, *chevaliers*, dit Moignes, tient de-luy [9] ou Val de Monmartin *et* ce *que* il ont es Biez *et* *quanque* il puet *et* doit havoir ou-devant<sup>a</sup> [10] dit Val de Monmartin, sanz riens retenir, saul ce quil est *et* qui muet dou *con*-[11]-tey de la Roiche. Et ces choses dessus dites reprant li diz Willaumes dou devant [12] dit Amey liegement. Et ai encour repris li diz Willaumes liegement dou devant dit [13] Amey les

*et les usement des dit luec et des dit salins, quantque il pout et doit avoir, et dezai l-aigue et delay, et tot le sel qui pout venir es devant dit luec et tot [39] l-acressement que-il-y-porroit faire. Et en totes cels choses renunce li dit Wulleme, par sa foi corporaulment donee, a tot droit de loy et de canon et a tot droit escript et non escript et a totes exceptions que au devant dit Amé [40] porroient graver et luy aidier. En tesmoignage de la quel chose, nous avons mis le sel de la devant dite court en cels presentes lettres, que furent faites en l-am de Nostre-Seignour mil et doux cent et sexante [41] et quatre, ou mois de jonvier.*

*Au dos: Vidimus des lettres du fiey de la Roiche (XIV<sup>e</sup> siècle).*

*poysz et les salins de Suce et de Saint Ypolite et les appartenances et les usement [14] des diz leux et des diz salins, quanque il y puet et doit avoir, et deçai l-aigue et [15] delai, et tout le<sup>b</sup> sel qu-i puet<sup>c</sup> venir es-devant diz leux et tout [16] l-acroissement que il y-porroit faire. Et en toutes ces choses renunce li diz Willaumes, [17] par sa foy donee corporelment, a-toz droiz de loy et de canon et a-touz droiz escripz [18] et non escriz et a toutes exceptions qui a devant dit Amey porroient grever [19] et luy aidier. En tesmoignage de laquel chose, nous avons mis le seel de-la devant [20] dite court en ces presentes lettres, qui furent faites en l-am de Nostre Seignour .M. et .CC. [21] et sexante et quatre, ou mois de janvier.*

a. devant, *ajouté en marge.*

b. *Suit seel, biffé.*

c. *Suit havoir, biffé.*

## 7

### 1265 (n.st.), janvier.

*Acensement par Girard, donzel, fils d'Aubertin dit de la Tort, de Neuchâtel, octroyé à Martin, bourgeois de Neuchâtel, fils de Donnier, pour 12 deniers, de tout ce que Rodolphe de Coffrane tenait d'Aubertin. – Acte établi au nom de Girard et passé sous le sceau de l'abbé de Fontaine-André.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: «Sachont tuit [...] cestes [...]». AEN, C7 n° 11. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CLVI, p. 128-129; P. AEBISCHER, *Chrestomathie...*, n° 30, p. 110.

Sachont tuit cil qui veront ces presentes lestres que je, Girar, fiz Aubertin [2] dit de la Tort, donzez de Nufchastel<sup>a</sup>, hai dona ha Martin, fiz Donnier, borgés de [3] Nufchastel<sup>a</sup>, a lou et a ces hert, a cens port dozez diniers de la monee de esteve-[4]-nens tot lou timent lou quel donz Roz de Corfranou tiniert de [5] Aubertin, mon parre, in terra, in praz, in chans, in chesauz, in arbres et in [6] autres choses. Et covent li hai per ma foi donae estre bons werenz de [7] cesta chosa devanz dita encontres toz, lou et hai ces hers. De cesta chosa [8] sont tesmoniages Renauz de Bavenz, Hyremanz dit de Fressen, W. li [9] marchianz et Girardons. Et a la plus grant certanitary de cesta chosa, je [10] devanz dit Girar hay dona cest lestres sielaes dou siel a religious ba-[11]-ron et honestou abés de

Fontanna Andrer. Ce fu fet en l-ant de l-encarnation<sup>b</sup> [12] Nostre Seignor *que* li milliars coret per mil *et* .CC<sup>o</sup>. *et* sexante *et* quatrou ou [13] meis de juanier.

- a. *Ainsi coupé*: Nuf chastel.  
 b. *Ainsi coupé*: len carnation.

## 8 – 8a – 8b

1266 (n.st.), 4 janvier.

*Reconnaissance par Jean de Vercel et Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard, de tout ce que Jean reprend et tient ligement en fief d'Amédée, avec le consentement de Mahaut de Sarrebrück, sa femme, à savoir: le marché de Vercel où qu'il se tienne, les droits sur les ventes du dit marché, ainsi que la redevance annuelle sur le sel, à l'exception de la justice de corps afférente au marché et du fief tenu d'Amédée par Humbelin de Pierrefontaine. En échange, Jean doit assurer la garde de Vercel quarante jours par an. – Acte établi au nom et sous le sceau de Guillaume [II] de la Tour, archevêque de Besançon, à la requête d'Amédée et Jean, et le sceau d'Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard et de sa femme Mahaut de Sarrebrück.*

## 8

1266 (n.st.), 4 janvier.

Parchemin jadis scellé de trois sceaux sur double queue; il subsiste celui de Mahaut. AEN, S3 n° 22.

Nos, Willaumes, por la grace de Deu arcevesques de Besançon, façons savoir a toz ces qui verront ces presentes lettres que, en nostre *présence* [2] *establi*, nobles bers Ameys de Montbeliart, sires de Montfaucon, d'une part, *et* Jauhanz de Vorceaus, chevaliers, d'autre part, ont reconeu en droit par devant [3] nos que cil Jauhanz devant diz est hons liges dou devant dit Amey devant toz hommes, *et* a repris *et* tient dou devant dit Amey ligemant quant que il a [4] *et* aura en mouble *et* en heritaige *et* quant que il conquerra, en quel que luey que ce soit. Et a reconeu en droit li diz Ameys que il a doné en fyé *et* en chasemant [5] au devant dit Jauhanz tot le marchié de Vorcés *et* totes les vantes dou dit marchié de Vorceaus; et li diz Jauhanz tient ligemant totes ces choses dou devant [6] dit Amey. Et il li a enquor doné en fyé *et* en chasemant, en accroissance de l'autre fyé, au devant dit Jauhan, a luy *et* a ses hoirs, *permaignablement*, tot le [7] droit *et* tote la raisun que il a *et* pooit *et* devoit avoir ou devant dit marchié de Vorcés *et* en rente de sel, en quelque maniere que ce fust, sanz [8] riens retenir, sauve la jostise de cors d'omme, se ele s-i afferroit, *et* sauf le fyé que Humbelins de Pierre Fontaine tient dou dit Amey. Et to-[9]-tes ces choses desuis dites li a doné *et* outroïé li diz Ameys

en quelque luyé que li diz marchiez de Vorceaus fust, se il par *avanture* estoit remuez, [10] sauve totevoe la dite jostise de cors d-omme, se ele s-i afferoit, *et* le fyé Humbelin desuis nommé. Et li diz Jauhanz ou sui hoir qui cest fyé desuis dit [11] tanrront en doivent au devant dit Amey *et* a ses hoirs la garde a Vorceaus chascuin an *quarante* jors. Et ce a fait *et* outroié li diz Ameys par [12] le los *et* par l-otroi de la noble dame Mahaut, sa *famme*, la quele l-a loé *et* outroié de sa *propre* volonté *et* par la *commandemant* son soignor. [13] Et l-a *fyancié* *et* promis a tenir *et* a garder, par sa foy donee corporelmant, que ele n-ira encontre ces *covenances* par ly ne par autruy. En [14] *tesmoignaige* de la quel chose, a-la *proiere* *et* a-la *requeste* des dites parties, nos, arcevesques devant diz, avons mis nostre seel en ces pre-[15]-santes lettres avec les sees des devant diz Amey *et* Mahaut, sa *famme*; et nos, dit Amey *et* Mahaut, i avons mis noz sees en *tesmoing*-[16]-naige de verité. Ce fu fait en l-an de Nostre Soignor mil dous cenz *et* *sexante* *et* *cync*, le luyndi devant l-Aparitium ou mois de janvier.

*Au dos*: Donation dou marchier de Vercelex (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 8a

1266 (n.st.), 4 janvier.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 223.

[N]os, Willaumes, *par* la grace de Dieu arcevesques de Besançon, faisons savoir a touz ces qui [2] verront ces *presentes* lettres *que*, en *nostre* *presence* establiz, nobles bers Ameix de Monbeliart, sires de [3] Monfaucon, d-une *part*, et Jehans de Verceaus, *chevaliers*, d-*autre* *part*, ont recogneu en droit *par* devant [4] nous *que* cils Jehans devant diz est hons liges dou devant dit Amey devant touz homes, [5] *et* a repris *et* tient dou devant dit Amey *ligement* *quanque* il ha *et* haura en momble *et* en heri-[6]-taige *et* *quanque* il-*conquerra*, en quelque-leu *que* ce soit. Et a recogneu en droit li diz Ameix [7] *que* il a doné en fyé *et* en chasement a devant dit Jehan tout le merchié de Verceaux *et* toutes [8] les ventes dou dit marchié de Verceaux; et li diz Jehans tient *ligement* toutes ces choses [9] dou devant dit Amey. Et il li a encour doné en fyé *et* en

## 8b

1266 (n.st.), 4 janvier.

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue; il subsiste celui de Jean, abbé de Saint-Paul de Besançon. AEN, Z3 n° 10.

Nos Willaumes *par* la grace de Dieu arcevesques de Besançon faisons savoir a toz ces qui verront ces *presantes* lettres [2] *que* an *nostre* *presance* établi nobles bers Ameys de Monbeliart sires de Montfaucon d-une *part* et Jehanz de [3] Verceaus *chevaliers* d-*autre* *part* ont reconeu an droit *par* devant nos *que* cil Jehanz devant diz est hons liges dou [4] devant dit Amey devant toz homes *et* a repris *et* tient dou devant dit Amey *ligement* *quant* *que* il a *et* [5] aura an moble *et* an heritage *et* *quant* *que* il *conquerra* an quelque leu *que* ce soit. Et a reconeu an droit li diz [6] Ameys *que* il a doné an fié *et* an chasement au devant dit Jehan tot le marchié de Verceaus *et* totes les vantes [7] dou dit marchié de Verceaux; et li diz Jehanz tient *ligement* totes ces choses dou devant dit Amey. Et il li [8] a ancor doné an fié *et* an chasement an *acraissance*

chassement, en accroissance [10] de l'autre fyé, au devant dit Jeham a-lui *et* a ses hoirs, *permaignablement*, tout le droit *et* [11] toute la raison *quel* il ha *et* pooit *et* devoit avoir ou devant dit marchié de Verceaus *et* [12] en rente de seil, en-*quelque* maniere *que* ce fut, sanz riens retenir, sauve la justise de cors [13] d-ome, s-ele s-i efferoit, *et* sauf le fyé *que* Hembelins de Pierrefontaine tient dou dit Amey. [14] Et toutes ces choses dessus dites il a doné *et* otroié li diz Ameix en quelque leu *que* li diz mar-[15]-chié de Verceaux fust, se il *par* aventure estoit remuez, sauve toute voie la dite justise de [16] cors d-ome, se eile s-i efferoit, *et* le fyé Hembelin dessus nommé. Et li diz Jehans ou sui hoir [17] qui ce fyé dessus diz tenront en-doivent a devant dit Amey *et* a ses hoirs la garde a [18] Verceaux chescum an *quarante* jours. Et ce a fait *et* otroié li diz Ameix *par* le lox *et* *par* l-otroy [19] de la noble dame Mahaut, sa fome, la queille l-a loé *et* otroié de sa *propre* volonté *et* *par* le [20] *commandement* son seignour. *Et* l-a fiancié *et* promis a tenir *et* a garder, *par* sa foy donee corporel-[21]-ment, que eile n-ira encontre ces *covenances* *par* li ne *par* autrui. En *tesmoignage* de la quel [22] chose, a la priere *et* a la *requeste* des dites *parties*, nous, arcevesques devant diz, avons mis [23] *nostre* seel en ces *presentes lettres* avec le seel Jeham, abbey de Saint Poul de Besançon; *et* [24] nos diz abbés y-avons mis *nostre* seel en *tesmoignage* de *verité*. Ce fu fait en l-an de *Nostre Seignour* [25] .M. CC. *et* .LX. *et* cinc, le lundi devant l-Apparicion, ou mois de janvier.

de l'autre fié au devant dit Jehan a luy *et* a ses hoirs [9] *permaignablement* tot le droit *et* tote la raison que il a *et* pooit *et* devoit avoir ou devant dit marchié de [10] Verceaus *et* an rante de sel an *quelque* maniere *que* ce fust sanz riens retenir sauve la justise de cors d-ome s-ele s-i efferoit *et* [11] sau le fié *que* Hombelins de Pierrefontaine tient dou-dit Amey. Et totes ces choses desus dites li a doné *et* otroié li diz Ameys [12] an *quelque* leu *que* li diz marchiez de Verceaus fust se il *par* aventure estoit remuez sauve tote voie la dite justise de cors d-ome [13] s-ele s-i efferoit *et* le dit Hombelin desus nommé. Et li diz Jehanz ou suy hoir *qui* ce fié desus dit tanront an doivent au de-[14]-vant dit Amey *et* a ses hoirs la garde a Verceaus chascun an *quarante* jors. Et ce a fait *et* otroié li diz Ameys *par* le [15] los *et* *par* l-otroi de la noble dame Mahaut sa fame la quele l-a loé *et* otroiey de sa *propre* volonté *et* *par* le *coman*-[16]-demant son seignour. Et la fiancié *et* promis a tenir *et* a garder *par* sa foi donee corporelmant *que* ele n-ira ancontre ces *covenances* [17] *par* ly ne *par* autrui. An *tesmognage* de la quel chose a la priere *et* a la *requeste* des dites *parties*, nos, [18] arcevesques devant diz avons mis *nostre* seel an ces *presantes lettres* avec le seel Jehan abbé de Saint Pol de [19] Besançon; *et* nos dis abbés y avons mis *nostre* seel an *tesmognage* de *verité*. Ce fu fait an l-an de *nostre* seig-[20]-nor mil dous cenz *et* seyxante *et* cync, le lundi devant l-Apparicion ou mois de janvier.

*Au dos: Lettre dou fiez monseignour Jehan de Verceus chevalier. Lettre de foy et hommage de Jean / de Verceaux chevalier a Aymé de / Montbellyard syre de Montfalcoz / du marché dudit Verceaux ad [...] / bien par heritage qu-il a et aquierra / a l-avenir [...] 1269.*

## 9

1267 (n.st.), 22 janvier.

*Prêt par Sibylle de Montfaucon-Montbéliard à Jean, co-seigneur d'Estavayer, de 40 livres afin qu'il ne lui réclame plus le fief qu'il dit tenir de Berthold de Neuchâtel et ce jusqu'à ce qu'il lui rende les 40 livres. – Acte établi au nom de Jean, co-seigneur d'Estavayer, et passé sous les sceaux du chapitre de l'église de Neuchâtel et de Guillaume, prieur de Corcelles-Cormondrèche, à la requête de Jean.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue; il subsiste un fragment de celui du chapitre de Neuchâtel. AEN, N7 n° 2. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CLXV, p. 136.

Sachent tuit cil qui verront et orront cestes presentes lettres que, come je, Jahans, ensemble sires de Estavaïé, re-[2]-querise ma dame Sibile, dame de Nuefchastel, fé le qual je disoe *que* je et mie devantier avien tenu de moseignor [3] Bertot, seignor de Nuefchastel, et de ses devantiers, sus tau chalonje come je, li diz Jahans, et li mien devien [4] avoir ou dit fé, la devant dite dame Sibile, dame de Nuefchastel, m-a presté quarante livres de bons estevenens, les [5] quas je ai aü en bon deniers compez, en tau forme *que* je, li diz Jans, ensemble sires de Estavaïé, ne li mien ne puons [6] rient demander ne devons a la devant dite dame ne es siens dou devant dit fé tant *que* nos lor ausien païés les de-[7]-vant dites quarante livres de bons estevenens. Et ces covenenz desus diz li ai je granté de tenir a bien et a foi por moi, [8] por les mins. De ce sont tesmoig mesi Pieres de Valmarcui, chevaliers, et mesi *Willames* de Vautraver, chevaliers, et [9] *Willames* Marcheanz et Pieres diz Chavanes, borjois de Nuefchastel. En tesmoignaje de la qual chose, je, li devant diz Jahans, [10] ensemble sires de Estavaïé, ai donee a la devant dite dame Sibile, dame de Nuefchastel, ceste presente lettre selee dou [11] sel au chapitre de l-igliese de Nuefchastel et dou sel au religious home, discret et honeste *Wllame*, prior de Corçales, li [12] qual les i ont mis per ma proiere. Ce fu fait en l-ant que li miliaires de l-encarnation *Nostre* Seignor coroit per mil et [13] dous cenz et sexante et seix anz, le mois de janvier, le jor de-feste seint Vincent.

*Au dos:* De .XL. lb *que* madame de Nuefchastel presta a .I. signour d-Estavaïé sur .I. [fiez] (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 10

1268 (n.st.), 10 février.

*Vente par Guillaume dit Mathé, bourgeois de Neuchâtel, avec l'accord de sa femme et de ses fils, de sa vigne de Cormondrèche à Puoint, prieur de la maison de Môtiers, pour 20 livres, un muid de froment et un muid d'avoine. Guillaume promet d'entretenir la vigne pour pouvoir profiter de la moitié de ses revenus, l'autre moitié et la responsabilité de la moitié des frais de vendanges incombant au prieuré. – Acte*

*établi au nom de Guillaume dit Mathé et passé sous les sceaux de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard et de Stéphane, abbé de Fontaine-André, à la requête de Guillaume.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur lacs de laine: celui de Sibylle, dame de Neuchâtel, partiellement conservé, sur lacs de laine blanche, celui de l'abbé de Fontaine-André, disparu, sur lacs de laine aujourd'hui bleue. AEN, Q6 n° 1. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CLXVIII, p. 138-139. Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 205.

Conue chose soit a toz ces qui verront et orront cestes presantes lettres que je, Wllames diz Mat-[2]-tés, borjois de Nuefchastel, per le los et per le consentemant de Agnel, ma feme, et per le los et per le [3] consentemant de mes enfanz, ce est a savoir de Bertot et de Nicholier, ai vendu quistemant et frache-[4]-mant a toz-jors-mais au religious home et discret monsi Puoint, prior de la maison de Mostier en Vau-[5]-traver, et a la maison devant dite ma vigne de Cormondresche qui est asise entre la vigne Bestent [6] et la vigne qui fu ça en arriers Agné a la Gaschete, ensi come ele tient de lonc et de large, por [7] vint livres de bons viannois et por un mui de fromant et por un mui de aveine, les quas [8] vint livres de viannois, je, li diz Wllames Mattés, et ma feme et mie enfant avons aü et re-[9]-ceü dou devant dit prior et de la maison en bons deniers numbrez, et le mui de fromant et le [10] mui de aveine en bon blé mesuré. De ceste vigne desus dite avons nos promis per nostres fois [11] donees je et ma feme et Bertoz, mes fiz, et Nicholiers au devant dit prior et a la maison de [12] Mostier en Vautraver de estre bon weirant et leaul por nos et por nostres hers a toz jors-mais [13] encontre toz, et que nos ne l-en rapalerons ne sofrerons que autre les en rapaloit en cor de cler [14] ne de lai. Ceste vigne desus dite nos, li diz Wllames Matés et Agnés et Bertoz et Nicholiers, avons [15] nos vendu en tau forme que nos et nostre her la devons faire et tenir dou prior et de la maison [16] a toz-jors mais a mies es bons us dou païs, et devons prendre la moitié dou vin et des fruiz [17] por nostre faisande, et li prior et li maisons devant dite doivent prendre et avoir l'autre moi-[18]-tié dou vin et des fruiz tote quiste, furque a tant que il doivent paier la moitié de ce que les [19] vennenges costeront au faire. Et se nos ou nostre her ne fasceien la vigne es bons us [20] dou païs et ne nos ne la manteniens en bon puer, li prior ou li messages de la maison lo [21] nos doit mostrer, et nos le devons esmender au regart des proudomes dou lue. [22] Et se nos esmender ne le voliens ou puiens, li prior et li maison se tornent a la vigne [23] come a la lor chose. En ceste forme desus dite nos, Wllames, Agnés, Bertoz et Nicholier [24] nos sumes devisti de la vigne devant dite et en avons envesti le devant dit prior et la mai-[25]-son, sau le droit ma dame de Nuefchastel et a ses enfanz. En tesmoignaje de la qual chose, la [26] noble dame et honoree Sebyle, dame de Nuefchastel, a mis son sel en ceste presante lettre a [27] la requeste des parties avoi le sel au religious home et discret *Stephane*, abbé de Fontanandré. [28] Ce fu fait quant il coroit mil et dous cenx et sexante et sat anz, le venredi après la [29] octave de la Purification Nostre Dame.

*Au dos: Littere venditionis vinee de Cormandresche (XIII<sup>e</sup> siècle). – Littera vendicionis cuisdam vinee per Vuillermum Matés de Comodreche empta per priorem Vallis Transverse et est assise entre la vigne Bestuz et la vinne en en-ariere a la Gauchetez (XV<sup>e</sup> siècle).*



## 11

1268, novembre.

*Vente par Jean dit Cuchi et Pierre dit Cuchar, tous deux de Vilars, avec l'accord de leurs femmes et de leurs enfants, de la moitié du fief de Vilars que leurs ancêtres tenaient de la maison de Fontaine-André à Humbert dit Morel, de Vilars, et à ses héritiers pour 60 sous, à l'exception des droits de l'abbé et de l'abbaye de Fontaine-André. – Acte établi aux noms de Jean dit Cuchi et Pierre dit Cuchar et passé sous le sceau de l'abbé de Fontaine-André.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, Z9 n° 29. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CLXXII, p. 142-143; P. AEBISCHER, *Chrestomathie...*, p. 111.

Sachent tuit cil qui horrunt *et* verrunt cestes presentes lettres que je, Jhanz, dit Cuchi, dou Vilar, et [2] je, Perres, dit Cuchar, de la devan dit vila, *per lo lo et per lo* consentement de *nostres* femes, Luzun *et* Sibil-[3]-liun, *et* de toz *nostres* hers, Climercier *et* Perrunier *et* Nicholeta, aven vendu *et* dena a-bin *et* a fey [4] la meitié dou grant fé *que* nos sçay en arrier avin tenu ou Vilar de la maisun de Fontanandré [5] por sesanta souz de buns vianneis Humber ou Morel dou Vilar *et* a ses hers por tojormays, sau lo [6] dreit *et* la rasun a l-abba *et* ou covent de Fontanandré. *Et* de cesta chosa nos, devant dit Jahant [7] *et* Pierros *et* nuistri heir, prometten *et* avein promis *que* nos leaul weirent estren ou devant [8] dit Humber ou Morel *et* a ses heirs encuntres toz, *et* de cesta devant dit terra *et* fé n-en erit jamais [9] pledeiz ne rapalaz, (ne)<sup>a</sup> *per* nos ne *per* *nostros* heirs, li Morez ne si heir. *Et* de totes ces dittes [10] coveneinces *sunt* temoin Girar *et* Rouz, de Mareins *et* Pierres li coquerez *et* Emunier, [11] d-Arins. *Et* por sce *que* su soit plus *certanna et* ferma chosa, nos, devant dit Jahanz *et* Pirres, [12] aven dena ceste lettres selaes do sel au religious barun *et* honesto abé de Fontan-[13]-andré. Ce fu fait en l-ant de incarnation Nostre Sennieur *que* li miliares coret *per* mil *et* .CC°. [14] *et* .LXVIII°. anz, ou meys de novenbro.

*Au dos*: Humberto dicto Morel (XIII<sup>e</sup> siècle). – Ung fes ou Velard. Thelle (XV<sup>e</sup> siècle).

a. ne, *exponctué*.

## 12

1270, 7 août.

*Reconnaissance par Pierre [II] de Vaumarcus de la dette de 28 livres qu'il doit à Perrin dit Sicar, bourgeois de Pontarlier, qu'il s'engage à payer la veille de la Saint Bartholomé. En cas de défaut de paiement, Perrin empruntera, par l'ordre de Pierre, la somme aux « Cossins ». S'il ne tient pas sa promesse, Pierre se constituera otage à Pontarlier un mois après la Saint Bartholomé, jusqu'à ce que Perrin décide de le libérer. Jacquet de Colombier et Guillaume le Blanc de Neuchâtel s'établissent,*

*en la main de Perrin, garants de cette dette et promettent de se constituer otages selon les mêmes conditions que Pierre. – Acte établi au nom de Pierre [II] de Vaumarcus et passé sous les sceaux de Guillaume, curé de Notre-Dame de Pontarlier, et de Gui, curé de Cornaux, à la requête de Pierre, Jacques et Guillaume.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur simple queue. AEN, Q10 n° 19. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CLXXIX, p. 148.

Je, Pierres, sires de Valmercou, fais savoir a toz cex qui cestes letres verront et horrunt [2] que je doi a Perrim dit Sicar, borgois de Pontellyé, .XXVIII. lb. de viennois les queles [3] je li ai covant *per* ma foy corporelmant donee paier la vaile de feste sein Bar-[4]-tholomé; *et* se je ne li foçoie son paiemant a dit terme, il emprunte *per* mon co-[5]-mandemant les diz deniers as Cossins *et* je l-an doi garder de toz damages *per* ma [6] foy corporelmant donee; *et* se je ne li tenoie les covanz, *per* insi come il est [7] desus devis, je doi torner a Pontellyé en hostages .I. mois après feste sein Bartho-[8]-lomé *per* ma foy, *et* je ne me pues partir de Pontellyé fors que *per* la volonté [9] du dit Perrim. Et je, Jaquez de Columbier, *et* je, Willame li Blans, de Nuef-[10]-chestal, suemes plages en la maim du dit Perrim dit Sicar du cheptel et des [11] damages restorer chescuns de nos de la moitié *per* noz foiz donees. Et se li diz [12] Perrins, sires de Valmercou, ne façoit paiemant a dit Perrim dit Sicar, insi [13] come il est desus devis, nos devons torner en ostages a Pontellyé .I. mois après [14] feste seim Bartholomé *per* noz foiz corporelmant donnees, et ne povons par-[15]-tir de Pontellyé fors que *per* la volonté du dit Perrim dit Sicar. En [16] tesmoignage de la quel chose, nos Willame, curez de Nostre Dame de [17] Pontellyé, et je, mestre Guis, curez de Cornaus, avons salé cestes letres [18] de noz seas *per* la priere *et* la requeste du dit Perrin, seignor du Val-[19]-mercou, du dit Jaquet de Columbier *et* dou dit Willame, de Nuefchestal. [20] Ço fu fait l-am de la incarnation Jhesucrit qui corroit *per* .M.CC.LX. et dex, [21] lo jusdi devant feste sein Lorenz.

### 13 – 13a – 13b – 13c

1271 (n.st.), 8 mars.

*Reconnaissance par Guillaume [II] de la Roche de tout ce qu'il tient ligement en fief d'Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard, à savoir: Châtillon-sous-Maiche; la châteltenie de Neuchâtel; ce qu'il a hérité de son père au Val de Montmartin et à Mésandans, excepté ce qui dépend du comté de la Roche; la dot de sa mère; ses possessions de Bief; son château; les revenus des puits et salines de Soulce-Cernay et de Saint Hippolyte [cf. 6]. – Acte établi au nom et sous le sceau de Guillaume [II] de la Roche avec le sceau de Renaut, prieur de Moutier-Vauchluse, à la requête de Guillaume.*

**13**

1271 (n.st.), 8 mars.

Original perdu.

**13a**

1316, 9 août.

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, S3 n° 6c.

[44] Je, Wllaumes, cuens de la Roiche *et* sires de Nolay, fais savoir a-touz ces qui ces presentes lettres verront *et* orront que je tieng de Amey de Monbelyart, seignour de Monfaucon, monseignour [45] liege, Chastellom *et* tote la chastellerie de Nuefchastel<sup>a</sup> liegemant *et* randaubles *et* ce que je ay ou Val de Monmartim *et* a-Mesandans de-par mon pere, saul ce qui muet de la conté de la Roiche, *et* tout le [46] mariage ma mere *et* quanque j-ai a Biez de soz Chastellom, mon chastel *et* quanque je ay es poiz *et* es salins de Suce *et* Saint Ypolite *et* es appartenances *et* es usemanz des diz luex *et* des devant diz salins *et* tot ce qui [47] y puet venir de sel *et* de acroisemant es diz salins. En tesmoignage de totes ces choses ay je saelé ces presentes lettres de mon seel *et* ay proié Renaut, le humble priour de Mostier Valcluse, que il meist [48] son seaul en ces lettres avo le mien; *et* je, li diz priourz, ay mis mon seaul en ces lettres a-la requeste du dit conte de la Roiche, qui furent faites l-an de grace mil .CC. *et* sexante diz anz ou mois de marz, [49] le doemange devant la mi quaroyme.

*Au dos*: Lettre dou fiez au conte de la Roiche enver monseignour de Monfaucon. – au seignor de Monfacon (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Ainsi coupé*: Nuef chastel.

## 13b

1271 (n.st.), 8 mars.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 217.

[J]e, Willaumes, cuens de-la Roiche *et* sires de Nolay, fais savoir a toz ces qui ces [2] *presentes lettres verront et orront*, que je tiem de Amey de Monbeliart, *seignour* de [3] Monfaucon, monseignour lige, Chastoillon *et* toute la chastelerie de-Nuelchastel [4] *ligement et rentables* et ce *que* je ay ou Val de Monmartin *et* a Mesandans de [5] par mon pere, sauf ce qui muet de la contey de la Roiche et tot le mariaige [6] ma mere et *quanque* je ai a Biez desoz Chestoillon, mon chastel *et quanque* je ai es poiz *et* es [7] salins de Souce [et] de Saint Ypolite *et* es appartenances et es usemenz des diz lieux *et* des de-[8]-vant dit salins *et* tout ce qui y-puet venir de sel *et* de acroissement es diz salins. En [9] *tesmoignage* de ces choses, je ai seelees ces *presentes lettres* de mon seel et ai *proié* Renat, [10] le humble *priour* de Moustier Valcluse, *que* il meist son seel en ces *lettres* avec le [11] mien; et je, li diz *priour*, ai mis mon seel en ces *lettres* a-la *requeste* dou dit conte de la [12] Roiche, qui furent faites *et* donees l-am de grace .M.CC. *et* sexante *et* dix anz, ou mois [13] de marz, le diemanche devant la mi-karoisme.

## 13c

1342, 11 décembre.

Copie vidimée par le chapitre de Neuchâtel. AEN, S3 n° 6.

...<sup>a</sup> Je, Vuillemes, cuens de la Roche *et* sire de Nolay, fai savoir a tot [42] ces qui cels *presentes lettres verront et orront* que je tien de Amey de Mombeliart, *signour* de Monfaulcon, mon-*signour* liege, Chastillion *et* tote la chastelorie *et* Nuefchasté liegement *et* rendables *et* toz *que* je [43] ai ou Vaul de Mommartin et a Mesandans de-part mon pere, saul ce que mout de la conté de la Roche, et tot le mariage ma mere *et quant-que* je ai a Biez desoz Chastillion, mon chastel, *et quant* que je ai es [44] poiz *et* es salins de Suce *et* Sein Ypolite *et* es appartignances *et* es usement des dit luex *et* des devant dit-salins *et* tot ce *que* y pout venir de sel *et* de acressement es dit salins. En *tesmoignage* de [45] totes cels choses, je ai selez ces present *lettres* de mon sel et ai *proié* Renaul, le humile *priour* de Mostier Valcluse, *que* il mehiti son sel en cels *lettres* avoi le mien; et je, li dit *priour*, ai mis mon seaul [46] en cestes *lettres* a la *requeste* dou dit conte de la Roche, qui furent faites l-am de grace mil doux cent *et* sexante dix ans, ou moi de marc, la demenge devant la-mie careme <sup>b</sup>...

*Au dos: Vidimus des lettres du fief de la Roiche (XIV<sup>e</sup> siècle).*

a. *Ce qui précède est en latin.*

b. *Ce qui suit est en latin.*

**14**

1275, mai.

*Vente par Perrin de Lavans, fils de Guillaume dit Jorain, à Lambert dit d'Avoudray et à ses héritiers de deux journaux de terre, un aux Tales et l'autre aux Combates, pour 60 sous. – Acte établi au nom et sous le sceau de Girard de Durnes, à la requête de Perrin et Lambert.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, X3 n° 24.

Je, Girars, sire de Durnay, fois a savoir a toz ces qui verront *et* oront ces presentes [2] lettres que, *per* devant moi por ce establi, Perrin, fiz çai en ariés Guillame dit Jorain, de Lavens, [3] ai coneu *per*-devant moi qu'il ai vendu, quité *et* outroié *per*meignablement Lanber d'Avou-[4]-drer *et* a ses hoirs deus jornas de terre don li uns siet es Tales entre la piece a Jeunepris, [5] d'une part, *et* lo cham es Chapuset, d'autre part, un jornal es Combates entre lo cham Jehan [6] de Voires, d'une part, *et* lo cham Bader, d'autre part, por-sexante soz d'estevenens, la-[7]-quel some d-argent li devant diz Perrins ai coneu *per*-devant qu'il ai reçu du devant dit Lanber [8] *et* ai promis ausi li devant diz Perrins *per*-devant moi qu'il portera loial garantie a devant [9] dit Lanber *et* a ses hoirs de la dite vendue en totes cors *et per* devant totes genz, ne que il [10] ne rapelera la dite vendue ne fera rapeler *per* lui ne *per* autrui. *Et* por ce que ce [11] soit creable chose, je, devant diz Girars, sires de Durnay, a la priere *et* a la requeste des devant [12] diz Perrin *et* Lanber, ai mis mon seel en ces presentes lettres en tesmoignage de verité, [13] qui furent faites quant li nombres des anz de l-incarnation Nostre Seignor estoit de [14] .M.CC. septante-cinc, ou mois de may.

**15 – 15a**

1277, 25 août.

*Hommage lige par Etienne de Gonsans, fils de Lambert, à Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard duquel il tient en fief à Scey ce que son père tenait de Richard de Scey, le four de Gonsans et tout autre four qu'il pourrait y avoir dans la ville. Amédée s'engage à ne pas prendre les hommes d'Etienne sous son pouvoir. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Etienne de Gonsans avec le sceau de son frère Hugues de Gonsans, chanoine de Besançon, à la requête d'Etienne.*

## 15

1277, 25 août.

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. Sur l'attache du second sceau on lit: «Si-l-abes estoit hons». AEN, T3 n° 25.

Je, Estenes de Goncens, filz çaienarriers *mon* signor Lamber de Goncens, [2] fais a savoir a touz ceus qui verront et orront ces presentes latres [3] que je suis demorez hons liges devant totes genz a noble baron Amey [4] de Monbeliart, signor de Monfacon, mon signour, de quanque on [5] troverai ne porrai trover que je tien du fyé de Ceys (du)<sup>a</sup> en-quelque [6] chose *que* ce soit, duquel fyé mes si Lambers, meis peres, estoit hons liges [7] mon si Rechart, signor çaienarriers de Ceys. Et est a savoir *que* je ai [8] ancour repris ligemant devant toz homes du dit Amey, mon signour, [9] tel roison come je ai, puis avoir et doi ou for de Goncens et porrai [10] avoir et davrai ou dit four ou en atres fours qui saroient fait [11] dois or en avant en la dite vile ou je auroie roison. Et est a savoir [12] *que* ce *que* l-on troverai *que* je tenrai du dit fyé de Ceys et la dite roisons [13] du four *que* je ai repris du dit Amey, mon signour, est tout une ligetez. [14] Et m-ai promis li diz Amey, mes sires, *que* il ne recevrai dois or en avant sus [15] lui mes homes *ques que* je les aie dois or en avant ne porrai avoir ne [16] davrai; et ce il m-ai promis a la bone foi por lui et por ses hoirs. En [17] tesmonage de la quel chose je ai mis mon sael en ces presentes latres [18] ensamble lo sael sire Hugue de Goncens, mon frere, chenoine de Besançon, [19] lo quel je ai requis est je mis ensamble lo mien por plus grant *certeneté*. [20] *Et* ces latres furent faites et donees landemain de la Saint Barthelomey [21] l-apotre en l-an de *Nostre* Signour mil .CC. LXXVII. anz.

*Au dos*: du fié Estevenin de Goncens (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. du, *biffé*.

## 15a

1277, 25 août.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 26.

[J]e, Estienes de Goncens, filz çai en arriers *monsseignour* Lambert de Goncens, fais savoir [2] a touz ces qui *verront et* orront ces *presentes lettres* que je suis demorez hons liges devant [3] toutes genz a noble baron Amey de Mombeliart, *seignour* de Monfacon, mon *seignour*, de [4] *quanque* on trovera ne porra trover que je tiens dou fyé de Ceys en *quelque* chose *que* [5] ce soit, dou *quel* fyé mossi Lambers, mes peres, estoit hons liges *monssi* Richart, *seignour* çai en arriers [6] de Ceys. Et est assavoir *que* je ai encor repris *ligement* devant touz homes dou dit Amey, [7] *monsseignour*, tel raison come je ai, puis avoir *et* doi ou four de Goncens *et* *pourrai* avoir [8] *et* davrai ou dit four ou en autres fours qui seroient fait des or en avant en la dite [9] ville ou je auroie raison. Et est assavoir *que* ce *que* l-on trovera *que* je tenrai dou dit fyé [10] de Ceys *et* la dite raison dou four *que* je ai repris dou dit Amey, *monsseignour*, est toute une [11] ligetez. Et m-a *promis* li diz Amey, messires, que il-ne rentendra des or en avant sous [12] lui mes homes *quelx que* je les aie des or en avant ne porrai avoir ne devrai; et ce [13] il m-a promis a la bone foy *pour* lui *et* *pour* ses hoirs. En tesmoignage de la *quel* chose je ai mis [14] mon seel en ces lettres *presentes* ensemble le seel sire Hugue de Goncens, mon frere, chenoine [15] de Besençon, le quel je ai requis estre mis ensemble le mien *pour* plus grant *certineté*. [16] Et ces *lettres* furent faites *et* donees *lendemayn* de la Saint Bartholomei apostre, en l-an de [17] *Nostre* Seignour mil .CC.LXXVII. anz.

**16 – 16a**

1278, août.

*Partage par Thierrri [III] de Montfaucon-Montbéliard des biens d'Amédée de Neuchâtel, de Henri de Neuchâtel, de Marguerite et d'Agnelet, enfants de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard, petits-enfants de Thierrri, issus de leur héritage. Suivant les conseils de plusieurs personnes, dont son frère Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard, Thierrri stipule qu'Amédée reçoit la majorité des terres; Henri devient, pour ce qui lui échoit, l'homme-lige de son frère; et les deux sœurs obtiennent des terres au Val-de-Ruz, à Boudry et à la Côte, à l'exception des vignes, pour mille livres. Thierrri reprend les hommages précédemment reçus par ses petits-fils pour les répartir à nouveau entre eux. Il se réserve de répartir ce qui n'a pas été mentionné dans le partage. – Acte établi au nom et sous le sceau de Thierrri [III] de Montfaucon-Montbéliard avec les sceaux d'Amédée et Henri de Neuchâtel et de Jean de Neuchâtel, prévôt de Neuchâtel.*

**16**

1278, août.

Parchemin jadis scellé de quatre sceaux sur double queue; il subsiste ceux de Thierrri de Montfaucon-Montbéliard, d'Amédée et de Henri de Neuchâtel. AEN, E1 n° 13. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCII, p. 169-170. Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 206.

Nos, Thierris, coens de Monbeliart, façons savoir a touz ces qui verront ou orrunt ces pressantes lattres que, con descorde fust meue antre Hamey et Henri [2] de Nuefchastel, freres, anfanz dame Sebile, nostre fille, qui fui, si come de la partie de lour herietaige et de la partie a lour sorours, li devant dit Hameys et [3] Henris et leurs sorours se sunt mis dou-tout outremant de faire les parties de lor herietaige sor nos, et ont promis par lour sairemanz faiz, [4] les seintes evangiles touchies, tenir fermement et leamant les parties de lour herietaige ensi come nos les ferons et ordenerons. Et nos por la [5] pais et por le bien de lour terre, par le consoil de mon sire Hamey, seignor de Monfacom, nostre frere, et par le consoil d'autres bones genz,

**16a**

1278, août.

Parchemin scellé de quatre sceaux sur double queue. AEN, E1 n° 14.

Nos, Thierris, cuens de Monbeliart, façons savoir a touz ces qui verront *et* orront ces presantes lattres que, cum descorde fust [2] meue entre Amey *et* Henri de Nuefchestel, freres, anfanz dame Sebile, nostre fille, qui fu, si come de lour pertie de lour heritaige *et* [3] de la pertie a lor serors, li devandit Ameys, Henris *et* leurs serours se sunt mis dou-tout outremant de faire les perties de lor heri-[4]-taiges sor nos, et ont promis per lour sairemanz faiz, les saintes evangeles touchies, tenir fermement *et* lealment les perties [5] de lour heritaige ensi come nos lour ferons *et* ordenerons. Et nos por la pais *et* por le bien de lor terre, per le consoil de monsire [6] Amey, seignor de Monfaucon, nostre frere, *et* per le consoil d'autres bones genz, façons *et*

façons [6] et ordenons les parties de l-erietaigne es devant diz Hamey et Henri, freres, et lour sorours, Agnelat et Marguerite, an tel meniere. Nos [7] disons, volons, façons et ordenuns les parties antre les devant diz anfanz an tel meniere que Hameys ait Rochefort et quanque il i ont et [8] doivent avoir, et la tenor des maissons devant et Valtravers et les signories des leus devant diz, et tel droit come il ont an la maison [9] qui fui a Soschal, de Nuefchestel, et les usaiges an bois, an prez, an chans, an pasquiers, en aigues, tex come la dite maissons les ai ahuiz jusque [10] ci, et la maison dou truel devant, et la place de la maison qui fui Turanbert le pide, et la vigne Triers-Porte, desoz la voie devers le lait, et [11] les emenaiges de Nuefchestel touz, et les forz de Nuefchestel, an-tel meniere que on n-i puet faire autres forz mas-que ces qui i sont establi, et [12] la moitié des vantes de Nuefchestel, de foires et de merchiez et de touz les jourz, et la moitié dou vin des tarraiges et des çansses et des autres ran-[13]-tes de vin, et la moitié des vignes, ensi come nos les comanderons a partir; et touz li remenanz de Nuefchestel et dou finaige, et li molin de Sarrie-[14]-res demoure Henri an nun de partie. Et de ce et dou remenant de tote sa pertie est antrez li diz Henris an l-omaige lige de Hamey, son frere. Et les [15] homaiges des gentis-homes qu'il ont receuz, volons qu'il soient quitié et qu'il soient an nostre mein por partir a nostre volonté, et cil et li autre. Et dou [16] remenant qu'il doivent avoir, que nos ne avons nomey an ces parties, volons qu'il soit a nostre esgart ou a l-esgart de nostre comandemant. [17] Les sorours es diz freres, Agnelaz et Marguerite, ont por lour parties ce qu'il ont ou Val de Rue, le tout, guaigiere et erietaigne, et Baudri [18] et la Coste, fuer les vignes, por mil livres de lossannois. Et disons que Hameys soit avouez et gardeins de l-iglise de

ordenons les perties de l-erietaigne as devandiz [7] Amey et Henri, freres, et lour serors, Annelat et Marguerite, en tel meniere. Nos disons, volons, façons et ordenons les perties entre [8] les devandiz anfanz en tel meniere que Ameys ait Rochefort et quanque il i-ont et doivent avoir, et la tenor des maisons devant [9] et Valtravers et les signories des leus devandiz, et tel droit come il ont en la maison qui fu au Souschaut, de Nuechestel, et les [10] usaiges an bois, en prez, en chans, en pasquiers, en aigues, tels come la dite maisons les ai auz en jusque ci, et la maison dou truel [11] devant, et la place de la maison qui fu Turenbert le pide, et la vigne Tresporte, desoz la vie devers le lait, et les emenaiges [12] de Nuefchestel touz, et les fors de Nuefchestel, en tel meniere que on ne i-puet faire autres fors fuer que ces qui i-sont estaubli, [13] et la moitié des vantes de Nuefchestel, de foires et de marchiez et de touz les jours, et la moitié dou vin des terraiges et des [14] censes et des autres rantes de vin, et la moitié des vignes, ensi come nos les comanderons a-pertir; et touz li remenanz de Nuef-[15]-chestel et dou finaige, et li molin de Sarrieres demorent Henri an non de pertie. Et de ce et dou remenant de toute sa partie est [16] entrez li devandiz Henris an l-omaige lige de Amey, son frere. Et les homaiges des gentils homes qu'il-ont recehuz, volons qu'il [17] soient quité et qu'il soient en nostre main por pertir a nostre volonté, et cil et li autre. Et dou remenant qu'il doivent avoir, que [18] nos n-avons nomé en ces perties, volons qu'il soit a nostre esgart ou a l-esgart de nostre comandemant. Les serors as diz freres, [19] Annelaz et Marguerite, ont por lor parties ce-qu'il ont ou Val de Rue, le tout, gaigiere et heritaige, et Baudri et la Coste, fuer que [20] les vignes, por mil livres de losannois. Et disons que Ameys soit avouez de l-esglise de Nuefchestel. Ou tesmoignaige



Nuefchestel. Ou tes-[19]-moignaige de ceste chosse, nos, Thierris, coens de Monbeliart, Jehanz, *prevoz* de Nuefchestel, Hameys et Henris, frere devant dit, avons [20] mis noz saes an ces *pressantes* lattres. Ce fui fait l-an que miliaires des anz de l-Incarnacion Nostre Signor corroit per mil [21] dous cenz et sexante et dix et .VIII. anz, ou mois d-aoust.

*Au dos:* Du partage de Nufchastel et de toute la terre (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

de ceste chouse, [21] nos, Thierris, cuens de Monbeliart, Jehanz, *prevoz* de Nuefchestel, Ameis *et* Henris, frere devandit, avons mis nos seels en ces *presantes* [22] lattres, que furent faites l-an que li miliaires des anz des l-incarnation Nostre Signor corroit per mil dous cens *et* sexante *et* [23] deis et huit anz, ou mois de aoust.

*Au dos:* Li acors fait *par* le conte de Mombeliart deys partage de Nuefchestel (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 17 – 17a

1280, 16 octobre.

*Reconnaissance par Guillaume dit Faule, de Bouclans, de tout ce qu'il tient ligement en fief de Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard à Bouclans, ainsi que tout ce qu'il ou ses héritiers pourraient acquérir en tout lieu et à Bouclans avec le consentement de Jean, à l'exception des mises en gage et de tout ce qu'il tient d'un autre seigneur. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon, à la requête de Guillaume.*

### 17

1280, 16 octobre.

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, T3 n° 27.

Nos, officials de la cort de Besençon, façons a savoir a toz cels qui verront et orront ces *presentes* latres que, [2] en nostre presence por ce specialment establiz, mes sires Vilames diz Fales, chevaliers, de Boclans, present lou noble [3] baron Jehan de Montbeliart, signor de Montfaucon, ai reconu en droit et en jugement *per* devant nos qu'il est hons [4] liges a dit Jehan, signor de-Montfaucon, devant dit, devant toz homes *et* lo promat a servir bien et loialment [5] come ses hons liges devant totes

### 17a

1280, 16 octobre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 403.

[N]os, *official* de la court de Besançon, façons savoir a touz ces qui verront *et* orront [2] ces *presentes* *lettres* que, en nostre presence pour ce expecialment establiz, messires Willames diz Fales, chevaliers, [3] de Bouclans, present le noble baron Jehan de Mombeliart, seignour de Monfaucon, a recognu en [4] droit *et* en jugement *par* devant nous qu'il est hons liges a dit Jehan, seignour de Monfaucon, [5] devant toz homes *et* le *promect* a-servir bien *et* loialment come ses hons liges de-[6]-vant

genz. Et ai reconu li diz chevaliers qu'il tient dou dit Jehan ligement *quanque* [6] il tient a Boclans en heritage et as appertenances et *quanque* il i tient *per* achat *et per* atuffiement soit en champs, [7] en prez, en maisons, en rentes, en censes et en atres choses queles que ales soient, sens les guagieres, se acunes an i ai, [8] et *quanque* il tient atre part qui n'est d-atrui fié. Et est encor a savoir que li diz Vilames fait fié [9] lige a dit Jehan, lui et a ses hoirs, *permeingnablement*, por lui et por ses hoirs, en accroissement du fié [10] devant dit de *quanque* il conquerrai dois or en avant, il et sui hoir, en *quelque* lieu qu'il lo conquerront. [11] Et ai reconu li diz chevaliers qu'il ne puet ne ne doit dois or en avant riens *conquerir*, il ne sui hoir, [12] en la vile de Boclans ne as appertenances se ce n'est *per* la volonte a dit Jehan, son signor devant dit, et de ses [13] hoirs. Et ces choses, totes et sengles, ai promis li diz chevaliers, por lui et por ses hoirs, tenir, garder [14] *et* aemplir a toz jors mais *per* sa foi donee corporalment en nostre main. En tesmonage de la quel chose, a la [15] proiere et a la requisicion dou dit mon si Vilame, nos avons mis lou sael de *nostre* cort de Besençon en ces [16] *presentes* latres qui furent faites et donees lou mecredi devant la feste saint Luc evngeliste en l-am [17] de l-Encarnacion *Nostre* Signor qui corroit *per* mil .CC.LXXX. anz.

*Au dos*: du Fale de Boclens (XIV<sup>e</sup> siècle).

totes genz. Et a recogneu li diz *chevaliers* qu'il tient dou dit Jehan ligement [7] *quanque* il tient a Boclans en *heritaige et* es *appartenances* et *quanque* il y-tient *par* achat [8] *et par* atuffiement soit en champs, en prez, en maisons, en rentes, en censes *et* en autres [9] choses *quelx-que* eiles soient, sanz les gaigieres, se aucunes en y ha, et *quanque* il tient [10] *autre part* s'il n'est d-atrui fyé. Et est encor asavoir *que* li diz *Willames* fait fyé lige [11] a dit Jehan, lui *et* a ses hoirs, *permenablement*, *pour* lui *et pour* ses hoirs, en *accroissement* [12] dou fyé devant dit de *quanque* il *conquerra* des or en avant, il *et* sui hoir, en *quelque* leu [13] qu'il le *conquerront*. Et a recogneu li diz *Richars* qu'il ne puet ne ne doit des or [14] en avant riens *conquerir*, il ne sui hoir, en la vile de Boclans ne es *appartenances* se [15] ce n'est *par* la volonte a dit Jehan, son *seignour*, *et* de ses hoirs. Et ces choses, totes *et* [16] sengles, ai *promis* li diz *chevaliers*, *pour* lui *et pour* ses hoirs, tenir *et* garder *et* acomplir a toz jors [17] mais *par* sa foy donee corporelment en *nostre* main. En *tesmoignage* de la *quel* chose, a la *priere* [18] *et* a-la *requisicion* dou dit *monsi* *Willame*, nos avons mis le seel de *nostre* court de Besançon [19] en ces *presentes lettres*, qui furent faites *et* donees le *macredi* après la feste *Saint* *Evangile*, en-l-an [20] de-l-*Incarnacion* *Nostre* *Seignour* qui corroit *par* .M.CC. *et* .LXXX.

## 18

1283 (n.st.), février.

*Ratification par Amédée de Neuchâtel de la donation d'une aumône perpétuelle de 4 muids de froment à percevoir chaque année sur les moulins de Neuchâtel octroyée par feu son frère Henri de Neuchâtel à l'église de Neuchâtel. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Amédée de Neuchâtel.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, P6 n° 19. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCXXII, p. 195.

Je, Amé, sire de Nufchastel, fays savoir a toz ces qui verront [2] ces presanz lettres que, come ça en arryers Henris, mes [3] freres, aüst doné en aumosne perpetual por le remede de s-arme [4] a l-eglyese de Nufchastel quatre muyes de fromant a la mesure [5] de cel meyme luef a parceyvve et a avoyr per chescont ant [6] sus les mulyns de Nufchastel, ou que il soent transporté, je [7] la devant dite aumone ay loé et lo por moy et por mes hoysr, [8] et la devant dite eglyese en ay mis en possession corporal. En [9] tesmoygnaje de la qual chose, je ay mis mon seel en cestes [10] presanz lettres. Ce fu fayt l-ant que li miliayre Nostre Seyg-[11]-nour coroit per .M.CC.LXXXII., le moys de fevryer.

*Au dos: Littera IIII<sup>or</sup> modiorum frumenti censualium per dominos Amé, dominum Novicastri, et Henricum ejus fratrem ecclesie Novicastri super molendinis ejusdem loci. Leg. signum per (XIV<sup>e</sup> siècle). – In IIII<sup>o</sup> scrineo (XV<sup>e</sup> siècle). – Donation faicte par Amé, sire de Neufchastel a l-esglise dudit lieu de quatre muidz de froment assignez sur les moulins dudit lieu. 1283 (XV<sup>e</sup> siècle).*

## 19

1284, 12 juin.

*Donation par Jean de Durnes, chanoine de Langres, d'un pré sis « en Pree » à Lambert d'Avoudrey en échange d'un terrain sis à Vuillafans qu'il donne à Ponce, fille de la Codri. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean de Durnes.*

Parchemin jadis scellé sur double queue; il subsiste un fragment du sceau. AEN, Y3 n° 10.

Je, Janhanz de Durnay, chenoines de Langres, fais a savoir a tout ces qui verront [2] et ourront ces presentes letres que je ai doné et outroïé permeignablement [3] et a toz jor-mais a Lanber d-Avudré et a ses hoirs une pece de preel que siet en Pree, [4] delez lou sentier de Lavans que vait a mulin de Mongesoie, d-une part, et lou preel [5] Jaquin, de Villaufans, de l-autre part, en eschange d-un chesal qui estoit a dit [6] Lamber, li quel chesal siet a Villaufans la Ville, delez lai maison Evrar dit [7] Jojep, lou quel chesal devant dit je ai doné Ponce a la Codri, seour Barruchin, de Lavans. [8] Et ceste chose je fais savoir par ces presentes letres, sales de mon seel, que furent [9] faites en l-an Nostre Seigneur qui corroit par mil .CC. quatre-vint [10] et quatre, l-andemein de la Seint Bernebel l-Apostre.

## 20 – 20a

1285 (n.st.), 11 janvier.

*Reconnaissance par Gui de Naisey, fils d'Othon de Vennes, de tout ce qu'il tient ligement en fief de Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard à Vellerot-lès-Bevoir et à Loray, ainsi que ce qui lui revient des dîmes de Longechaux et d'Avoudrey. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Eudes, archevêque de Besançon, à la requête de Gui.*

## 20

1285 (n.st.), 11 janvier.

Parchemin jadis scellé sur double queue; il subsiste un fragment de sceau. AEN, S3 n° 15.

Nos, Huedes, per la graice de Deu arcevasques de Besançon, façons [2] savoir a touz ces qui verront et orront ces presentes lettres que, [3] en nostre presance por ce especialement establiz, mes sires Guis [4] de Naisey, chevaliers, fiz çay en arriers mon seigneur Othon de [5] Vennes, ha confessé et cogneu en droit per devant nos que [6] il est hons liges devant toutes autres genz mon seignour [7] Jeham de Montbeliart, seignour de Montfalcon, et que il tient [8] en fyé dou dit mon seig[nour Jeha]n<sup>a</sup> quant que il hay a Valeroy de-[9]-soz Belvoir et a Loray et es finaiges et es territoires de ces viles [10] en homes, en meys, en bois, en chans, en prez, en jostise et en toutes [11] autres choses, et ce que li diz Guis hay es dismes de Longe-Chaz [12] et de Avoudrey et es territoires de ces viles. En tesmoignaige [13] de la quel chose, es proieres et a la requeste dou dit mon seignour [14] Guion, nos havons mis nostre seel pendant en ces presentes lattes. [15] Ce fu fait a Burgilles, le jeudi après la Apparicion Nostre Seignour [16] Jhesu-Crist, l-am de sa incarnation corrant per mil dous cenz octante et [17] quatre, ou moys de janvier.

*Au dos: Lettre du fyé de mons. de Vennes (XIV<sup>e</sup> siècle).*

a. Parchemin troué.

## 20a

1285 (n.st.), 11 janvier.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 288.

[N]os, Huedes, par la grace de Dieu arcevesques de Besançon, façons savoir a touz ces qui [2] verront et orront ces presentes lettres que, en nostre presence pour ce expecialment establiz, messi Guyz [3] de Naisey, chevaliers, filz çai en erriers monseignour Othon de Vennes, ai confessé et cogneu en droit [4] par devant nous que il est hons liges devant totes<sup>a</sup> autres genz monseignour Jeham de Montbeliart, [5] seignour de Montfaucon, et que il tient en fyé dou dit monseignour Jeham quanque il ha a Valeroy desoz [6] Belvoir et a-Loray et es finaiges et es territoires de ces viles en homes, en meix, [7] en bois, en champs, en prez, en justises et en toutes autres choses, et ce que li dit Guiz ha [8] es dismes de Longe Chauz et de Avoudrey et es territoires de ces viles. En tesmoignage de la [9] quel chose, es proieres et a-la requeste dou dit monseignour Guion, nous avons mis nostre seel pendant [10] en ces presentes lettres. Ce fu fait a Burgilles, le jeudi après l-Apparition Nostre Seignour Jhesu-Crist, [11] l-an de l-incarnation corrant par .M.CC. octante et quatre, ou mois de janvier.

a. Suit genz, biffé.

**21 – 21a**

1285, 14 mai.

*Donation par Jean, abbé de Saint-Vincent, et par le couvent du même lieu à Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard de leurs hommes de Guyans et des terrains de ceux-ci en échange de 8 bichets de froment à percevoir sur la dîme de Bouclans, ou sur les autres rentes de la ville si la dîme ne suffit pas, par l'abbé de Saint-Vincent ou par son mandataire. – Acte établi aux noms et sous les sceaux de Jean, abbé de Saint Vincent, et du couvent du même lieu.*

**21**

1285, 14 mai.

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, B7 n° 7.

Nos, Johanz, abbés de Saint Vincent de Besançon, *et touz li covanz de cel meisme leu façons savoir a toz cex qui verront et orront ces pres[ente]s<sup>a</sup> lettres que nos, [2] pensé et regardé lou profit de nostre yglise de Saint Vincent de Besançon, avons doné, baillié, ottroïé et quitté permaignablement, en menere et en forme de [3] eschange, nos homes que nos aviens a Guans, ou Val de Vennes et les mes des diz homes entierement, sanz riens retenir es diz homes ne en lor [4] mes, a noble baron Jehan de Monbeliart, soignour de Monfalcon, et a ses hoirs por huit bichez de fromant a la mesure de Besançon chascun an paier et [5] randre a Boclans a nos ou a nostre comandement a la Nativité Nostre Soignour. Les-ques huit bichez de fromant li diz Jehans, sires de Monfalcon, nos [a] assis et assigné, [6] assiet et assigne sus [ses]<sup>b</sup> demes de Boclans, ou sus ses autres rantes de Boclans se li dit deme ne pooient parfaire lou paiement des diz huit bichez de fromant. [7] Et nos sumes desvestu des diz homes et de lor mes, et lou dit soignour de Monfalcon en envestons et metons en corporel possession. Et prometons que [8] nos ne venrons ne ferons venir contre cest eschange.*

**21a**

1285, 14 mai.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 290.

[N]os, Jehans, abbés de Saint Vincent de Besançon, *et touz li covenz de ce meisme leu, façons [2] savoir a toz ces qui verront et orront ces presentes lettres que nous, pansé et regardé le profist [3] de nostre eglise de Saint Vincent de Besançon, avons doné, baillié et outroïé et quitté [4] permenablement, en meniere et en forme d-eschainge, noz homes que nous aviens a Guans, [5] ou Val de Vennes et les meix des diz homes entierement, sanz riens retenir es [6] diz homes ne en lor meix, a noble baron Jeham de Monbeliart, seignour de Monfaucon, [7] et a ses hoirs pour huit bichaz de froment a la mesure de Besançon chescun an paier [8] et rendre a Boclans a nous ou a nostre commandement a la Nativitey Nostre Seignour. Les quex [9] huit bichat de froment li diz sires de Monfaucon nous ai assis et assigné, assiet et assigne [10] sux ses dismes de Boclans ou sus ses autres rentes de Boclans se li diz diemes ne [11] pooient parfaire le paiement des diz huit bichaut de froment. Et nos sumes desvetu [12] des diz homes et de lour meix, et le dit seignour de Monfaucon en envestons et metons [13] en corporel possession. Et promettons nous ne venrons ne*

Et prometons encor que nos ne metrons les diz huit bichez de fromant en plus fort main [9] de la main dou dit soignour de Monfalcon. En tesmoignaige de la-quel chose, nos avons miz seelz en ces presentes latres. Faites et donees l-an Nostre Soignour [10] corrant per .M.CC. octante *et* cinc, lou lundî après Panthecoste, ou mois de may.

*Au dos:* De-la change des homes Seinz Vincent (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

- a. Parchemin troué.
- b. Mot oublié.

ferons venir encountre cest eschainge. [14] Et promettons encor que nous ne mettrons les diz huit bichaz de froment en plus fort main [15] de la main dou dit seignour de Monfalcon. En tesmoignage de la quel chose nous avons [16] mis noz seels en ces presentes lettres, faites *et* donees l-an Nostre Seignour corrant par .M.CC. octan-[17]-te *et* cinc, le lundî après Penthecoste, ou mois de may.

## 22

1285, 6 juillet.

*Donation par Estevenin dit Moneier, avec l'accord de Jean, prévôt de Neuchâtel, d'Amédée de Neuchâtel et de Richard, chanoine de l'église de Neuchâtel, d'une rente annuelle de 1 muid de froment et de 2 sous au chapitre de Neuchâtel à percevoir sur tout ce qu'il a en héritage dans la ville et le territoire de Neuchâtel, en échange des 10 livres et 10 sous qu'il a reçus du chapitre. – Acte établi au nom d'Estevenin Moneier et passé sous les sceaux de Jean, prévôt de Neuchâtel, d'Amédée de Neuchâtel et de Richard, chanoine de l'église de Neuchâtel.*

Parchemin jadis scellé de trois sceaux sur simple queue; celui de Jean, prévôt du chapitre de Neuchâtel, subsiste. AEN, D7 n° 1. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCXXXVI, p. 208.

Je, Estevenin dit Moneier, borgois de Nuefchastel<sup>a</sup>, fais savoir a toz que, com je aie vendu au chapitre de l-iglesse de Nuefchastel<sup>a</sup> devant dit um muy de froment [2] *et* dous soz de losannois a paier chascun anz a feste seint Gaut au dit chapitre ou a son comandemant por dix livres *et* dix soz de bons losannois, les ques je ai receu *et* [3] reconois havoir receu dou dit chapitre en bons deniers numbré, le quel muy de fromant *et* dous soz de losannois je lor doi, c-est a savoir au dit chapitre, asseer ou terri-[4]-toire de Chesas, ou Vaul de Ruy, ou autre par, dont li dit chapitre se tiegne apaié, je li dit Estevenin, dou los *et* dou consentemant Jehan, prevo dou devant [5] dit Nuefchastel<sup>a</sup>, Amé, seignor de ce meime lui, *et* Richar, frere, chanoine de la dite iglese de Nuefchastel<sup>a</sup>, assigne *et* assete au dit chapitre le devant dit [6] froment *et* les dous soz de losannois devant dit sus tot mon heretage, le quel je ai en la vila de Nuefchastel<sup>a</sup> *et* ou territoire, c-est a savoir en maisons, en vignes, [7] en arbres *et* en terres *et* en censes *et* en totes autres choses, tant que a tant que je, li dit Estevenin, aie assis au dit chapitre le devant dit muy de froment *et* les [8] .II. soz de losannois devant

diz *par* ensinc come il est desus dit. Et *promet* au dit chapitre *par* ma foi donee en luy de soiremant *et par* stipulaciom sollempnal que je [9] *encontre* cest present estrument ne irai ne *consentrai* que autres en alle *encontres* mais en serai bons verenz *et* leaus *encontre* toz en jugemant *et* defors. Ge [10] *arrenunce* en cest fait a l-escepciom que monoie ne est nombree ne paie ne donee *et* a totes autres excepcioms de clers *et* de lais, *et* a l-esception *qui* dit que [11] cil *qui* est desceuz outre la moitié de droi pris puet rapaler vendue ou *que* li deffaut dou droit pris li soit *renduz*, *et* a totes autres excepcioms *qui* me por-[12]-roient aidier en cest fait *et* au dit chapitre nuyre çay en avant, *et* especialment ou droit *qui* dit que general *renonciatiom* ne vaut se li especiaul ne [13] va devant. En temoignage de la quel chose, je li dit Estevenins ai requis a metre en ces *presenz* lettres les sees es nobles barons devant diz: Jehan, Amé [14] *et* Richar. Et nos, li devanz nommez Jehan, Amé *et* Richar, *qui* la devant dite assisse dou devant dit muy de froment *et* des .II. soz de losannois devant diz loons, a la [15] *proiere* *et* a la requesta dou devant dit Estevenin havons mis *nostres* ses en cest escript. Après, je, li dit Estevenin, *promet* a tenir l-assisse desus dite bin *et* lealment [16] *et*, tant *que* a tant *que* ces lettres, come li chapitres devant dit en voura havoit, soient seeles *par* le los *et par* le comandemant Jehan, mon frere. Ce-fu fait en l-ant [17] que li *encarnatiom* de Nostre Seignor coroit *par* .M. *et* .CC. *et* .LXXX. *et* cinc, le jor des oitaves seint Pire *et* seint Pol apostres.

*Au dos: Littera unius modii frumenti censualis et duorum solidorum lausannensium censualium per Esteveninum Monneir, burgensem Novicastri, capitulo Novicastri debitorum (XIV<sup>e</sup> siècle). – Venditio de uno modio frumenti et duobus solidis lausannensium (XIV<sup>e</sup> siècle). – In VII<sup>o</sup> scrineo (XV<sup>e</sup> siècle).*

a. *Ainsi coupé*: Nuef chastel.

## 23

1285, 29 septembre.

*Reprise par Aimé d'Arguel, sire de Roset, du château de Vaumarcus, jusqu'alors tenu d'Amédée de Neuchâtel par Pierre [II] de Vaumarcus. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Aimé d'Arguel avec les sceaux de l'abbé de Fontaine-André et du chapitre de Neuchâtel, à la requête d'Aimé.*

Parchemin jadis scellé de trois sceaux sur simple queue. AEN, A3 n° 6. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCXXXVII, p. 209.

Je, Amés de Arguel, sires de Rosoy, fais savoir a toz ces qui verront *et* orront ces *presentes* que je ai apri *par* [2] bonnes jenz *et par* bonnes lettres que Perrins de Vaumarcui tenoit le chastel de Vaumarcui rendable de Amé, seignor [3] de Nuefchastel; *et* je, li dit Amés, sires de Rosoy, *repent* *et* reçoit le devant dit chastel de Vaumarcui *ren*-[4]-dable dou devant dit Amé, seignor de Nuefchastel<sup>a</sup>, *et* *promet* *et* ai *promis* en bonne foi au dit Amé, seignor [5] de Nuefchastel<sup>a</sup>, que je li garderai ou dit chastel de Vaumarcui son droit *et* sa rason totes les foiz que [6] lui *et* *tens* sera. En temoignage de la quel chose, je, li devant Amés, sire de Rosoy, ai mis mon sel en cest escript [7] *et* ai *proié* *et* requis au religios baron

l-abé de Fontanandrè *et* le honorable chapitre de l-iglese de Nuef-[8]-chastel que il metent lor ses en ces presenz lettres en temoignage des choses desus dites. Et nos, li devant [9] dit abbés *et* li chapitres, a la proiere *et* a la requesta dou devant dit Amé, seignor de Rosoy, havons mis nostres [10] ses en ces presenz lettres en temoignage de verité. Ce fu fait en l-ant que li encarnaciom de Nostre Seignor [11] coroit par .M. *et* .CC. *et* .LXXX. *et* cinc anz, le jor de feste seint Miché l-archange.

*Au dos:* La conossance dou fiez dou chastel de Vaumarcuyl par Amé, seignour de Rosay (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Ainsi coupé:* Nuef chastel.

## 24 – 24a

1286, 17 septembre.

*Hommage lige par Amédée de Vautravers à Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard duquel il tient 8 livrées de terre à Bouclans. Amédée remet ces 8 livrées à Jean en échange d'un prêt de 40 livres. Jean profite désormais du revenu des 8 livrées de terres jusqu'au remboursement total du prêt. Sont réservées les féautés dues au seigneur de Neuchâtel et au seigneur de Joux. – Acte établi au nom d'Amédée de Vautravers et passé sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon, à la requête d'Amédée.*

### 24

1286, 17 septembre.

Parchemin scellé sur double queue. AEN, S3 n° 16.  
– Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 206.

Je, messire Haymés de Valtravers, chevaliers, fais savoir a touz ces qui verront *et* orront ces presantes letres [2] que je suis antrez en l-omaige de mon tres chier seignour Jeham de Monbeliart, seignour de Monfalcon, [3] por ce *que* li diz Jehanz m-ai promis *et* assigner a Boclans, ansi com je le dis, huit livrees de terre a estevenans, [4] les-quex huit livrees de terre j-ai obligié au dit Jeham por quarante livres d-estevenens les-queles j-ai [5] ahu *et* recehu entierement dou-dit Jeham, mon-seignour, en bons deniers nombrez per cause de [6] prest. Et ai volu *et* outroié *que* li diz Jehanz teigne les huit livrees de terre

### 24a

1286, 17 septembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 415.

[J]e, messire Ameys de Waltravers, chevaliers, fais savoir a touz ces qui verront *et* orront ces presentes lettres [2] que je suis antrez en l-omaige de-mon-tres chier seignour Jeham de Monbeliart, seignour de Monfaucon, [3] pour ce *que* li diz Jehans m-a promis a assigner a-Boclans, ansi com je le dis, huit lbr. de terre a estevenans [4], les quex huit lbr. de terre j-ai obligié a dit Jeham pour quarante lbr. d-estevenans les queles j-ai heu [5] *et* recehu entierement dou dit Jeham, monseignour, en bons deniers nombrez par cause de prest. [6] Et ai volu *et* outroié *que* li diz Jehans teigne les huit lbr. de terre *et* face les fruiz *et* les [7]



et face les fruiz [7] *et* les issues d-içales suens jusque tant *que* li diz Jehanz ou sui hoir soient païé de moi ou de mes hoirs des [8] quarante livres desus dites, sanz riens conter ne rabatre *et* sanz obicier ne faire *compensacion* [9] des fruiz *et* des issues devant dites. Et ai promis *et* promat au dit Jeham ausi biem servir tant con [10] il tanrai les huit livrees de terre en guaige con se je les tenoie en ma main, *et* me tien por [11] paiez des issues dou terme pessé. Et cest homaige ai je fait au dit Jeham, mon seignour, por les [12] dites huit livrees de terre qu'il m-ai promis doner en fyé *et* assigner a Boclans, *par* ainsi *com* il est desus [13] dit, salve la foiatel a seignour de Nuefchestel<sup>a</sup> *et* salve la foialté a seignour de Joul. Et totes [14] ces choses desus dites ai je promis *et* promat, *par* ma foi corporelment donee, tenir *et* garder *et* non mie [15] venir encontre *par* moi ne *par* autrui. En tesmoignaige de la-quel chose, j-ai fait metre en ces lettres [16] le sel de la cort de Besançon (en ces lettres) en tesmoignaige de verté. Ce fut fait le mardi après la [17] feste de l-Exaltation Sainte Croiz. Et nos, officiax de Besançon, a la priere *et* a la requeste dou devant dit [18] Haymé de Valtravers, chevalier, li quex ai confessé en droit *par* devant nos totes les choses devant [19] dites estre voires *et* veraies, avons mis le sel de la cort de Besançon en ces lettres en tesmoignaige [20] de verté. Donees le mardi desus dit, l-am de grace mil dous cens octante *et* seix, ou mois de septambre.

Joseph.

a. *Ainsi coupé*: Nuef chestel.

yssues d-ycelles suens jusque tant *que* li diz Jehans ou sui hoir soient païé de moi ou de [8] mes hoirs des quarante lbr. dessus dites, sanz riens *conter* ne rabatre *et* sanz obicier ne [9] faire *compensacion* des fruiz *et* des yssues devant dites. Et ai promis *et* promect a dit Jehan [10] ausi biem servir tant *comme* il tenra les huit lbr. de terre en gaige *com* se je les tenoie [11] en ma main, *et* me tien *pour* païé des yssues dou terme passé. Et cest homaige ai [12] je fait au dit Jeham, monseignour, *pour* les dites huit lbr. de terre qu'il m-a promis doner en fyé [13] *et* assigner a Boclans, *par* ensi *comme* il est dessus dit, sauve la feauté au seignour de Nuelchastel [14] *et* sauve la feauté au seignour de Jour. Et totes ces choses dessus dites ai je promis *et* [15] *promeit*, *par* ma foy corporelment donee, tenir *et* garder *et* non-mie venir encontre *par* [16] moi ne *par* autrui. En tesmoignage de la quel chose, j-ai fait mettre en ces lettres le seel [17] de la court de Besançon en tesmoignage de verté. Ce fu fait le mardi après la feste de [18] l-Exaltacion Sainte Croiz. Et nous, officiax de Besançon, a la proiere *et* a-la requeste dou [19] devant dit Amey de Waltravers, chevaliers, li quex ai confessé en droit *par* devant nous totes [20] les choses devant dites estre veraies, avons mis le seel de la court de Besançon en ces [21] lettres en tesmoignage de verté. Donees le mardi dessus dit, l-an de grace .M.CC. octante *et* six, ou mois de septembre.

## 25

1287, 3 mai.

*Vente par Gui de Vautravers, et son fils Guillemmin, à son fils Jean, avec le consentement de sa femme et de ses autres enfants, de terres au Val-de-Travers pour 7 livres. Guillemmin, fils de Gui et frère de Jean, peut récupérer les terres vendues pour la somme de 7 livres et 12 deniers, à l'exception du droit de Jean sur ces terres. – Acte établi au nom de Gui de Vautravers et de Guillemmin, son fils, et passé sous le sceau de Gui avec les sceaux de Vauchier, curé de Vautravers, et d'Eudes, chevalier de Pontarlier, à la requête de Gui.*

Parchemin jadis scellé de trois sceaux sur double queue. AEN, E8 n° 27. – Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 207.

Nos, mes sires Guis, *chevaliers*, de Valtravers *et* Willemin, ses fiz, façon savoir a-touz cex qui verront *et* orront ces [2] presentes lettres que nos per nos bones volonté, non mie contrain ne decehu ne baraté en cest fait mais per lo lous [3] *et* lo consentement dame Jaque, feme de moi devant dit mon seignour Guion *et* mere du dit Willemin, *et* per [4] lo lous *et* lo consentement de Cunier *et* de Willemete, anfanz du dit mon seignour Guion *et* de la devant dite da-[5]-me Jaqua, havons vandu, quitté, outroié *et* delivré permanablement *et* a-toz jor mais a Jehannin, mon fiz *et* freres [6] du dit Willemin, luy *et* a ses hoirs, lo pré dit Dom Juhan, asis ou Mont de Covet, *et* cinz jornalx de terre, [7] assis ou luel que l-on dit ou Ronboisom, *et* un jornal de terre, asis en la Loingeroie, *et* un jornalx, assis ou [8] luel que l-on dit en la Forchaus, *et* un jornalx, assis en Chau, por sept livres d-estevenans les queles [9] nos havons hahues *et* recehues du dit Jehannin en bons deniers nombré *et* nos en-tenons por [10] bien païé. La quele vandue devant nommee nos, vandeours desus dit, mes si Guis *et* Willemin, ses fiz *et* [11] nos, le devant dite dame Jaqua, Cunier *et* Willemete promatons *et* avons promis per nos fois donees [12] garantir, maintenir, deffendre *et* appaisier en-toz luel *et* encontre totes genz *et* que nos la dite vandue [13] ne rapelerons ne consantrons qu-ale soit rapelee per nos ne per autres personnes lointaines ou prouchaines, fors [14] que tant que se il avenoit que je, le dit Willemin, pooie ne avoie pooir ne voloie avoir la devant dite vandue, [15] que je la puis *et* doy avoir per les dites sept livres paient *et* por douze deniers en outre du rachat, [16] saut lo droit *et* la raisom que le dit Jehannin doit avoir es choses desus dites per endroit de partaige. [17] *Et* nos, le dit vandeours, nos sumes devestuz tuit ensamble *et* chascuns per soit des devant dites cho-[18]-ses por nos *et* por nos hoirs *et* lo dit Jehannin, acheteur, *et* ses hoirs en-avons mis em-possessiom pure *et* leiaul. [19] *Et* renonçons *et* avons renoncé tuit ensamble *et* chascuns per soit a tote haide de droit escript *et* non mie escript [20] de loix *et* de canons *et* a totes autres exceptionom, raisons, allegacions, reclamations de mal, de barat, de [21] pecune noiant paie, d-usure *et* de croiserie, de deceptiomm outre la moitié de droit pris per les quex choses [22] la vandue devant nommee porroit estre rapelee ou anoiantie en cort de cristienté ou en-cort de seignour [23] terriem. Ou-tesmoignaige de ce, je, le dit mes si Guis, hay mis mon seel pendant en ceste presente lettre; [24] *et* nos, le devant diz vandeours, avons proié *et* fait mettre en ceste presente lettre lo seel mon seignour [25] Wauchié, curié de Valtravers, *et* lo seel mon seignour Oudun, *chevaliers*, de Pontallyé. *Et* nos,

le dit curié [26] *et* le dit mes sir Oudes, a-la proiere *et* la requeste des personnes devant nommees havons mis nos seel [27] pendant en ceste presente lettre, faite et donee l-an Nostre Seignour corrant *per* mil .CC. [28] octante sept, ou mois de may, lo jor de la Sainte Croiz.

## 26

1288, 14 mai.

*Reconnaissance par Etienne Coires, de Gonsans, de tout ce qu'il tient ligement en fief de Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard à Gonsans par la volonté de Renaud de Bourgogne duquel il tenait ce fief. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Forcaut de Salins, notaire, à la requête d'Etienne.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, S3 n° 18.

Nos, officiaux de la cour de Basançon, façons savoir a touz cex qui verront [2] *et* orront ces presantes lattres que en la presance Forcaut de Salins, nostre clarc, juré, [3] *et* por ce especiamant envoiez, establiz Esteines Coires, de Goncens, ai reconu que [4] come il fut hons a noble barom a Renaut de Borgoigne, conte de Mombeliart, [5] de tel fié come li peres du dit Esteine tenoit du noble barom Thierrri, conte [6] çaienarrier<sup>a</sup> de Mombeliart, li devanz diz Esteines est devenuz hons *et* est [7] entrez en l-omaige de noble barom Jeham de Mombeliart, soignour de Monfacon, [8] du fié desus dit *par* ansi com il estoit hons a devant dit Renaut *par* la volonté [9] *et* lo comandemant du dit Renaut *et* ay reconu li diz Esteines *par* devant lo dit [10] Forcaut, nostre clerc, que sa maisons fort anciaenne de Goncens *et* troi mas de [11] terre assis en la dite vile de Goncens sont du fié desus dit *et* ai promis li devant [12] diz Esteines *par* sa foi donee en la maen du devant dit nostre clarc *qu*-il ne venrai dois-or [13] en avant *contre* la reconoissance desus dite. *Et* ai proié li diz Esteines a dit nostre clarc [14] *qu*-il faice matre lo seel de la cort de Basançon en ces presantes lattres avoc lo soin [15] sael en tesmoinnage de verté; *et* nos li devanz diz officiaux de la cour de Ba-[16]-sançon a la requeste du dit Esteine faite *par* devant lo dit Forcaut, nostre clarc, *et* [17] (*et*) a la relaciom du dit Forcaut avons mis nostre sael en ces latres avoc lo seel du [18] dit Esteine. Faites *et* donees lo vanredi après Saem Michiel l-arcange, l-an Nostre Soignour .M°.CC°. [19] quatre vint *et* huit.

Forcaut de Salins.

*Au dos:* Le fié Estienne de Goncens (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Suit* conte, *exponctué*.

**27 – 27a**

1291, 11 octobre.

*Quittance par Clémence, dame de Naisey, reconnaissant avoir reçu 200 livres de Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard pour une lettre de 1291 dans laquelle Etienne de Gonsans reçoit 10 livrées de terres et 100 livres pour être entré en l'hommage de Mile de Durnes. Elle renonce à ces biens en faveur de Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Simonin de Vaux, notaire.*

**27**

1291, 11 octobre.

Original perdu.

**27a**

1315 (n.st.), 2 janvier.

Parchemin scellé sur double queue. AEN, W3 n° 22. Contient la copie de l'acte du 11 octobre 1291.

Nos, *officials* de la court de Besançon, façons savoir a-touz ces qui verront *et* orront ces *presantes* lettres *que*, par devant Symonin de Vaux, cleric, juré de *nostre* [2] court, *nostre* comandement espicial au quel nos avons doné *nostre* puissance quant a ce *et* donons par ces *presantes* lettres *et* au quel nos avons pleniére foy, pour ce *personalment* [3] estaublit, nobles damoiseaux Jeham de Monbeliart, sires de Monfaucom, d-une *part*, *et* dame Clemance, dame de Nasey, d-autre *part*, li dame Clima[n]ce en la *presance* [4] du dit *nostre* comandement, ay baillié *et* delivré au dit Jeham, seignour de Monfaucom, unes lettres seellees des seaux monsi Mile *et* monsi Poincart, jadis de Durnet, [5] *chevaliers*, *et* de Jeham de Durnet, arcediacre de Lacois, lour frere, si come il appert a-la *premere* face, des quex lettres li tenor s-ensuet *par-tex* paroles: « Nos, Miles [6] *et* Poincars, chevalier, *et* Jehans de Durnet, channoines de Lamgres, frere, façons savoir a touz ces qui verront *et* orront ces *presantes* lettres *que* nos, *consideranz* *et* [7] regardanz *nostre* grant profit *et* les bontez *et* les servises *que* messire Estienes, sires de Gonçans, *chevaliers*, nos ay fait assidue(ue)*ment*, *et* ce espicialment *que* li diz Estienes, [8] a *nostre* grant besoing, nos ay promis aidier *et* reçater contre monsi Humbert, seignour de Rougemont, avons doné *et* donons au dit Estiene *et* a ses hoirz, por [9] nos *et* pour nos hoirz, *permaignablement*,

dix livres de terre, les queles nos avons promis esseoir *et* assigner au dit Estiene en la terre de Durnet si tost *com* nos [10] aurons apaisié au dit Humbert ou a sa fome ou a ses hoirz, se de lour defailloit. Et pour les dites dix livres de terre *et* pour cent livres d'estevenens *que* nos avons [11] doné au dit Estiene, li diz Estienes est antrez en l-omaige *et* en la feauté de nos, devant dit Mile, sauve la feauté de ses seigno[r]s, c-et a-savoir de no-[12]-bles princes *et* poissanz, Othe, conte palatim de Borgoigne *et* seignor de Salins, monsi Jeham de Chalom, seignor de Arllay, *et* sauve la feauté l-avesque de [13] Baslle, le conte de Mombeliart, Jeham de Mombeliart, seignor de Momfaucom, Huat de Belvor, Clemanche d-Oiseler, dame d-Erguel, *et* Mathé de Mommartim. Et [14] ces convenances avons nos promis au dit Estiene tenir *et* garder bien *et* loiaulment par noz soiremenz faiz *et* donez sus seintes evvangiles toichies. En tesmoignaige de [15] la quel chose nos avons mis noz seaux en ces presantes lettres, *que* furent faites l-an Nostre Seignor corrant par mil .CC. nonante *et* un, le juedi après la Saint Denis.» [16] Pour les queles lettres li dame Climance ay confessé *et* publiement requeneu en droit par devant le dit nostre comandement *que* ele ay heu *et* receu du dit Jehan, [17] seignor de Momfaucom, dous cenx livres de bons estevenens em bone pecune nombree, baillie *et* delivree a li *et* tornee du tout en son profit, si *que* ele s-en est te-[18]-nue pour bien paie. Pour la quele some d-argent li dite dame Climance ay quitté *et* remis, pour li *et* pour touz ces a cui il porroit efferir, au dit Jehan, [19] seignor de Momfaucom, les choses contenues es devant dites lettres *et* les arraiges des dites dix livres de terre de tout le temps passé en arriers jusques [20] au jour la confectiom de ces presantes lettres, le dit Jehan, seignor de Monfaucon, presant *et* ceste quittance recevant. *Et* ay promis li dite dame Climance, [21] pour li *et* pour ses hoirz *et* pour touz ces qui cause porroent avoir de ley, par sa foy donee pour ce corporelment *et* par sollempnel stipulatiom *et* sus la [22] generaul *et* expresse obligatiom de touz ses biens mobles *et* herietaiges *et* *que* ele tient *et* posside, soit desouz la seignorie du dit seignor de Monfaucon [23] soit autre part, *que* ele portera leaul garandie adés *et* en touz leus *et* contre toutes genz au dit seignor de Monfaucon *et* a ses hoirz des dites dix [24] livres de terre, des arraiges d-icelles, *et* releveray de touz domaiges *que* avenir l-an porroent jusques a-la some des dites dous cenx livres d'estevenens, [25] li, ses hoirz *et* touz ses bienz mobles *et* non-mobles ou *que* il soent ni porront estre trové; obligeanz en la main du dit seignor de Monfaucon *et* de ses hoirz [26] pour la garandie porter des choses desus dites. Et toutes ces choses, par ensit come devisees sont, ay promis li dite dame Climance par sa devant [27] dite foy donee derechief<sup>3</sup> en la main du dit nostre comandement tenir, garder *et* accomplir, sanz venir encontre par li ni par autruy, taisiblement ni [28] en appert; *et* ay volu *et* outroié, se ele venoit ou façoit encontre, *que* nos au tenir, garder *et* accomplir la controigniens *et* faciens controindre [29] par santance d-excomuniement, *et* s-et sobmise quant a ce, li *et* touz ses biens *et* ses hoirz, en la juridictiom de nostre court, la captiom de ses biens non [30] mie contraitant. Et ay renucié en ce fait par sa dite foy li dite dame Climance a toute exceptiom de mauvais baret, de paour, de force, de le-[31]-siom, de circonventiom, de action en fait *et* de toute condiction sanz cause, de decevance, *et* a ce *que* ele n-ait heu *et* receu e[n]tierement du dit Jehan, seignor [32] de Monfaucon, la dite some d-argent, *et* *que* ele ne-soit du tout tornee en son grant profit, *et* a toutes autres raisons *et* allegations *que* de fait, de droit, [33] de costume porroent estre mises ni opposees contre la tenour de ces lettres, *et* au droit *que* dit *que* quant les fomes errent ou foloent en droit ou en [34] fait *que* l-on les doit seccorre, *et* a touz droiz introduz en la favour des fomes, *et* au droit *que* dit *que* generax renunciations ne vaut. *Et* parmi ces [35] choses desus dites, li diz Jehans, sires de Monfaucon, ay quitté la dite dame Climance de la plaigerie *que* il avoit

fet *pour* li en la main es filles Jannim, [36] de Losanne *et* de touz les domaiges *que* l-an sont avenu ; *et* ay promis, *par* sa foy donee corporelment en la main du dit *nostre* comandement, *que* il ne vanray *encontre*. [37] Et ay volu *et* outroié *que* li diz Symonins de Vaux en face bone letre de quittance a-la dite dame Climance desouz le seel de *nostre* court. En tesmoignaige [38] de la *quel* chose nos, a-la relatiom du dit *Symonin*, *nostre* comandement, avons mis le seel de *nostre* court en ces letres. Faites *et* donees le jeudi après la Circoncisiom *Nostre* Seignor, l-an de grace corrant *par* mil .CCC. et quatorze.

Sy. De Vaux.

*Au dos*: Lettre de fié de .X. lb. de terre *par* le sire de Gocens (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

a. *Ainsi coupé*: de rechief.

## 28

1293, 4 juin.

*Accord entre Thibaut de Faucoigny, doyen de Besançon, et Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard, au sujet d'une querelle dans laquelle Jean déclare qu'Huguenin dit Assentiz est son homme-lige, ce qu'Huguenin et Thibaut contestent. La paix stipule que Huguenin devra donner à Jean 40 sous de rente annuelle, en échange desquelles Jean ne pourra rien lui réclamer; il demeure ainsi l'homme de l'église de Besançon. – Acte établi aux noms et sous les sceaux de Thibaut de Faucoigny et de Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard, à la requête de Huguenin.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue; il subsiste celui de Jean de Montfaucon-Montbéliard. AEN, I3 n° 20. – Publication par M. DE TRIBOLET, *Dépendance et profit...*, n° XIV/3, p. 127; M. DE TRIBOLET, «Fidèle et parjure...», n° IV, p. 112-113.

Nos, Thiebautz de Faucoigny, dayens de Besençon, et nos, Jehans de Monbeliart, sires de Monfaucon, [2] façons savoir a-touz ceux qui verront *et* orront ces *presentes* lettres que come descorz *et* querele fust en-[3]-tre nos *et* *par* devant nos sus ce que nos, Jehans desus diz, disiens que Huguenins diz Assentiz, de Osse, estoit [4] *nostres* hons taillables *et* explettables pour tout faire *et* pour tout panre, *et* li diz Huguenins disoit le contrai-[5]-re, et nos, li diz Thiebautz, disiens que il estoit *nostres* foialx de l-euglise de Besençon *et* *nostres* hons de main *et* [6] de boche, a-la-perfin, bones genz entremetanz, telx pais *et* telx acorz ha esté faiz entre nos que li diz Hugue-[7]-nins de sa volonté doit rendre *et* païer *parmeignaiblement*, il *et* sui hoir, a nos, Jehan devant dit, *et* es noz [8] quarante solz d-estevenens chascun an, a la Nativité *Nostre* Seignor, en *nostre* chestel de Boclans pour la raison [9] desus dite. Et nos ne li *nostre* ne li poons demander ne requerir nule autre chose mes-que les quarante solz [10] desus dit, mes l-en havons quittei de ost *et* de chevauchie *et* de toutes autres achoisons. Et demore *nostres* foi-[11]-aulx a nos, devant dit dayen, en *nom* de l-euglise. Et ne demore *nostres* fiés de riens obligiez en la main au dit [12] Jehan de la dite cense. Et ceste

pais *et* ceste concorde havons nos *promis* l-un a l-autre tenir *et* faire a te-[13]-nir senz jamais venir encontre. En tesmoing de la quel chose, nos, a la proiere *et* a la requeste du dit Hu-[14]-guenin *et* pour nos, que la dite pais havons volu *et* outroié, havons mis [n]os<sup>a</sup> seaulx pendant en ces pre-[15]-sentes lettres. Faites *et* donees le juedi après la quinzenne de la Penthecoste, l-an Nostre Seignor mil dous-cenz nonan-[16]-te *et* trois.

*Au dos*: L-Essentins d-Osse (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. Parchemin troué.

## 29 – 29a

1294, juin.

*Reconnaissance par Geoffroi de Granges et sa femme de la vente à Mile de Durnes et à son frère Jean de Durnes, chanoine de Langres, de toutes leurs possessions à Marolles-sous-Lignières et à Montieramey qui relèvent du fief d'Agnès de Durnes pour 75 livres. – Acte établi au nom de Henri de Bar, garde des sceaux de la prévôté de Troyes, et passé sous le sceau de la prévôté.*

## 29

1294, juin.

Original perdu.

## 29a

1300, 26 novembre.

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, W8 n° 17.

Vidimus d'un acte du 9 novembre 1295 (cf. n° 31a).

[2] A touz cels qui ces présentes lectres [3] verront et orront, Henris de Bar, garde dou seel de la prevosté de Troies, salut. Saichient tuit que *par* davant Jaque de Concloie, cler, et Henri Dameron, jurez et estaubliz a ce faire a Troies de *par* nostre signour le roy, vinrent [4] en propres personnes mes

sires Josfroiz de Granches, chevaliers, ma dame Marie, sa feme, et recognourent de leurs bones voluntés, senz force et senz barat, que il ont vendu, quicté et otroié a touz jours senz rappeler [5] a mon signour Mile de Durnay, *chevailier*, et a Jehan de Durnay, son fraire, cler, chainoigne de Loingres, achatanz pour aux et pour leur hoirs, tout quanque il aivoient, pavoient ou douvoient avoir a Mairoles lez [...] <sup>a</sup> [6] Moustier Aramé ou finaige et appartenances soit en terres, en prez, en boiz, en maisons, en ostises, en censives, en coustumes, en hommes, en femes taillaubles, en justice haute et basse et en toutes autres [cho] <sup>a</sup>-[7]-ses quies qu-elles soient. Les quiex chouses muevent toutes dou fié noble dame, ma dame de Durnay, mere au dis acheteours, a tenir et a avoir des diz acheteours et de leur hoirs touz les heritaiges desus [diz] <sup>a</sup>, [8] ensint *comme* il se comportent, *perpetuelmant*, paisiblement et quicteant en non de vendue desus dite pour le pris et pour la some de sexante et quinze livres tornoiz petiz que li dit vendeour ont heuz *et* receu [des] <sup>a</sup> [9] dis acheteours en leul pecune nombree, et s-en sunt tenu pour bien païé *par* davant les dis jurez, a l-excepcion de la dite pecune non heue et non receue pour cause de vendue desus dite de tout en tout [renun] <sup>a</sup>-[10]-cent. Prometant *par* la foy de leurs cors donnee en la main des dis jurez et seur l-obligacion de touz leurs biens et des biens de leur hoirs muebles et non muebles, *presenz* et avenir, que il en *contre* ceste [vendue] <sup>a</sup> [11] ne venront ne ven[i]r feront *par* aux ne *par* autre en-tout le temps avenir ne droit ne action n-i reclameront ne feront reclamer ençoiz les heritaiges et les possessions desus diz ensinc *comme* il se comportent gaurantir[ont] <sup>a</sup>, [12] acquicteront et desfendront aux diz acheteours et a leur hoirs envers touz et contre touz qui riens y voulerent ou pourroient reclamer ou demander en plait et hors plait, en jugemant et hors jugemant [a] <sup>a</sup> [13] leurs *propre* cous et despanz et en prenront le plait en aux toutes foiz que il en seront requis seur peine et restaublicemant de touz coustemanz, despanz et donmaiges a rendre et restaublir aux diz acheteours ou a leur hoirs [14] que il diroient ou li uns d-aux que il aurient heuz et encourruz pour defaut de garantie non portee, si *comme* il est desus dit. Et en seroient creu ou li uns d-aux ou leur *commandemens* portans ces lectres par leur [15] simple sairemant senz autre prueve. Pour les quiex chouses plus fermemant tenir et garder li dit vendeour s-en sunt souzmis a la juridicion *nostre* signour le roy, dou baillif et dou *prevost* de Troies et de leurs successours [16] en meniere que cil qui lors seroient bailliz ou *prevos* de Troies les puissent et devent controindre chascun pour le tout par la *prise* et *par* la vendue de leurs diz biens a tenir et garder les choses desus dites [...] <sup>b</sup> [17] de chose cogneue et adjudie d-aux en leur cour. Et renuncent en ce fait par leurs dites foiz a touz *privileges* <sup>c</sup> de croiz *prise* et a prendre a toutes franchises et signeries a ce qu-il puissent dire aux estre deceuz ou [avoir] <sup>b</sup> vendu [18] outre la moitié dou droit pris, au benefice de division et a autre aide de droit qui en ce fait leur pourrissent valloir et aux dis acheteours noure. En tesmoignaige de la quel chose *par* le rapport des dis jurez, [19] j'ai seellees ces lectres dou seel de la *prevosté* de Troies, sauf le droit *nostre* signour le roy et l-autru. Ce fuit fait *presenz* Jehannot de Granges, escuier, et Jaque Goularde, le macredi davant feste saint Martim [20] d-iver, l-an de grace mil .CC. quatre vinz et *quinze*.

a. *Parchemin troué.*

b. *Texte effacé.*

c. *Le texte porte priveles.*



**30 – 30a – 30b**

1295, 21 juillet.

*Donation en fief par Othon [IV] de Bourgogne à Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard, son homme-lige, de Rougemont-le-Château et ses dépendances qui était tenu par Jean de Ferrette, mort sans héritier, en récompense des bons services qu'il lui a rendus. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Othon [IV] de Bourgogne, avec le sceau de la cour de Besançon, par Guillaume de Vaux, notaire, à la requête d'Othon.*

**30**

1295, 21 juillet.

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, O1 n° 25.

Nos, Othes, coens palatins de Borgoigne *et* sires de Salins, façons savoir a touz ces qui verront *et* orront ces *presentes* lettres que, come mes sires Jehans de Ferretes, [2] sires de Rogemont en Alemeigne, liquex tenoit en fié liegement de nos le chestel de Rogemont ensamble totes les appartenances, c'est a savoir en justise, en signorie, en fiez, [3] en rerefiez, en homes, en fortereces, en viles, en terres, em prez, em paacheries, en domounies *et* en totes autres choses, soit alez de vie a-mort sanz hoir de son [4] cors, nos, le dit fié dou chestel de Rougemont *et* des choses desus-dites ensamble tot le droit *et* tote la raison que nos puet estre acquise es dites choses per [5] la mort dou dit Jehan, ou *per* aucune autre cause ou raisom, avvons doné *et* donons en-fié liegement en accroissance dou fié *que* il tient de nos a *nostre* amé *et* foial [6] coisim, mon seignor Gauthier de Monfaucom, por lui *et* por ses hoirs, *permeignablement*, por les loiax *et* profitables servises *que* nos avvons receu de lui *et* por [7] ce *que* li dit mes sires Gauthiers an est antrez en *nostre* homaige. *Et* avvons doné *et* donons au dit Gauthier plein pouvoir de antrer em possessiom dou dit fié. *Et* por [8] lui nos estaublissons estre em poss[es]siom<sup>a</sup> jusque a-tant qu'il ait prise *et* haüee la possessiom corporal dou dit fié *et* des appartenances. *Et* l-am estaublissons *nostre* coman-[9]-dement *et* procurour especial ansinc come en la soe chose. *Et* ce prometons nos, por nos *et* por nos successours, tenir *et* garder en bone foi au dit Gauthier *et* es suens [10] *et* non venir encontre. *Et* avvons requis honorable *personne et* saige, le official de la cort de Besençom, que-il mete le sael de la dite cort de Besençom en ces pre-[11]-sentes lettres avec le *nostre* sael lequél nos avvons mis en ces *presentes* lettres en tesmoignaige de verté. *Et* nos, li officiax de la cort de Besençom desus-dit, [12] a la relauciom de Guillame de Vax, clerc, juré de *nostre* cort de Besençom, *nostre* comandement especial por ce envoié de par nos, auquel nos avvons *quant* a ce doné [13] *nostre* poissance *et* avvons pleniére foi, avvons mis le sael de la dite cort de Besençom emsamble le sael dou dit coente en ces *presentes* lettres en tesmoignaige

de [14] verté; que furent faites *et donees* a Ornans, le jeudi devant la *Magdeleine*, l-ant *Nostre Seigneur corrant par mil dous-cenz quatre vinz et quinze*.

G. de-Vax.

*Au dos*: C-est li latre dou fié de Roigemont donné mons<sup>r</sup> Gauthier de Montfalcom par s<sup>r</sup> Otte, conte palatin de Bourgogne, sire de Salins an mil [...] (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

a. *Parchemin troué*.

### 30a

1308, 30 octobre.

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, Z3 n° 18.

Nos, Symons, par la grace de Deu humiles abbés de Baume, faczons savoir a touz que nos avons vehues *et* de mot a [2] mot leues unes latres sannes<sup>a</sup> *et* entieres en seelz *et* en lattre, seeles dou seel de noble baron *et* saige Othe, çay-en-arrers [3] con palaczins de Borgoigne, *et* dou seel de l-official de la court de Besenczon, la tenour des quelles est teux: «Nos, Othes, [4] coens palaczins de Borgoigne *et* sires de Salins, faczons savoir a touz ces qui verront *et* orront ces presentes lattres que, comme [5] mes sires Jehans de Ferretes, sires de Roigemont en Alemaigne, li quex tenoit en fié ligemant de nos le chestel de Roige-[6]-mont ensamble totes les appartenances, c-est asavoir en justise, en seignorie, en fiez, en rerefiez, en homes, en forteraces, [7] en villes, en terres, en prez, en paucherries, en domoignes *et* en totes autres choses, soit alez de vie a mort sanz heirs de [8] son cors, nos le dit fié dou chestel de Roigemont *et* des choses desus dites ensamble tot le droit *et* tote la raison que [9] nos puet estre acquise as-choses desus dites par la mort dou dit Jehan ou par acune autre cause ou rayson avons [10] donné *et* donons en fié ligemant en accroissance dou fié que il tient de nos a nostre amé *et* feal cosin, mon seignour Gautier [11] de Montfaucon, pour luy *et* pour

### 30b

1295, 21 juillet.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 269.

[N]os, Othes, cuens de Bourgoigne *et* sires de Salins, façons savoir a touz ces qui verront *et* orront ces presentes [2] lettres que come messires Jehans de Ferreres, sires de Roigemont en Alemaigne, li quex tenoit [3] en fyé ligement de nos le chastel de Roigemont ensamble toutes les appartenances, c-est assavoir [4] en justices, en seignorie, en fyez, en rerefyez, en homes, en forterescs, en villes, en terres, en prez, [5] en pescherries, en domenures *et* en toutes autres choses, soit alez de vie a mort sanz hoirs de [6] son corps, nos le dit fyé dou chastel de Roigemont *et* des choses dessus dites ensamble [7] tout le droit *et* toute la raison qui nous pooit estre acquise es dites choses par la mort dou dit [8] Jehan ou par aucune autre cause ou raison, avons donné *et* donons en fyé ligement en accroissance [9] dou fyé que il tient de nous a nostre amey *et* feiaul coisim monseignour Gautier de Monfaucon, [10] pour lui *et* pour ses hoirs, permaignablement pour les loiauls *et* profitables servises que nous avons recehu [11] de luy, *et* pour ce que li diz messires Gautiers en est entrez en nostre homaige. Et avons donné [12] *et* donons a dit Gautier plein poir de entrer en possession dou dit fyé. Et pour lui, nous establissons [13] estre

ses heirs, *permeignablement* pour les loiaux *et* profitables servises *que* nos avons [12] receu de luy *et* pour ce *que* li diz mes sires Gautiers an est antrez en *nostre* homaige. Et avons doné *et* donons au-dit [13] Gautier plain pover de antrer en possession dou dit fié *et* pour luy nos establisons estre en possession jusques atant [14] qu'il ait prise *et* ahue la possession corporal dou dit fié *et* des appartenances. Et l'an establisons *nostre commandement et procurour* [15] expecial aussi *comme* en la soue chose. Et ce prometons nos, pour nos *et* pour nos successours, tenir *et* garder en bone foy [16] au dit Gautier *et* as siens *et non* venir encontre. Et avons requis honorable *personne et saige* l-officiaul de la cort de Besen-[17]-czon *que* il mate le seel de la dite cort de Besenczon en ces *presentes* lattes avuec le *nostre* seel lequel nos avons mis en ces [18] *presentes* lattes en *tesmoignage* de verté. Et nos, li officiaul de la cort de Besenczon desus dit, a la relacion de Guillaume [19] de Vax, cleric, juré de *nostre* cort de Besenczon, *nostre commandement* expecial pour ce envoie de *part* nos, au quel nos avons [20] quant a ce doné *nostre* puissance *et* avons pleniére foy, avons mis *nostre* seel de la dite cort de Besenczon ensamble le seel [21] dou dit *comte* en ces *presentes* lattes en *tesmoignage* de verté, que furent faites *et* donees a Ornans le jeudi devant la [22] Magdeleine l'an *Nostre* Seignour corrant *par* mil doux cenx quatre-vinz *et* quinze». Et nos, Symons, abbés desus dit, en [23] *tesmoignage* de la vision de cest *present* instrument desus dit, avons mis *nostre* seel en ces *present* transcript. Fait [24] *et* doné le mercredi devant la feste de Touz Sainz, l'an *Nostre* Seignour corrant *par* mil trois cenx *et* huit.

Jo. de Ch.

*Au dos*: Du-chestel de-Rougemont en Alamaigne (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Mot corrigé d'une autre main.*

en possession jusque a tant qu'il ait prise *et* heue la possession corporal dou dit fyé *et* [14] des appartenances; *et* l-en establisons *nostre commandement et procurour* especial ensi *com* en la soe chose. [15] Et promettons pour nos *et* pour noz successours tenir *et* garder en bone foy a dit Gautier *et* [16] es suens *et non* venir encontre. Et avons requis honorable *personne et saige* l-officiaul de la [17] court de Besançon *que* il mette le seel de la dite court de Besançon en ces *presentes* lettres [18] avec le *nostre* seel, le quel nos avons mis en ces *presentes* lettres en *tesmoignage* de verité. Et nos, [19] officiaul de la court de Besançon dessus diz, a la relacion de Guillaume de Vax, cleric juré de *nostre* [20] court de Besançon, *nostre commandement* expecial pour ce envoie de-*par* nous, auquel nous avons quant [21] a-ce doné *nostre* puissance *et* avons pleniére foy, avons mis le seel de la dite court de [22] Besançon ensamble le seel dou dit conte en ces *presentes* lettres, en *tesmoignage* [23] de verité, qui furent faites *et* donees a Ornans, le jeudi devant la Magdeleine, l'am *nostre* seignour [24] corrant *par* mil doux cenx quatre vinz *et* quinze.

**31 – 31a**

1295, 9 novembre.

*Vente par Guilleminet de Vandœuvre, fils de Guillemmin Pereret, à Guillaume, dame de Durnes et de Vandœuvre de deux terres sises à Vandœuvre pour 36 livres. – Acte établi aux noms et sous les sceaux de Pierre, prieur de Saint-Georges de Vandœuvre, et de Jean, curé de Vandœuvre, à la requête de Guilleminet.*

**31**

1295, 9 novembre.

Original perdu.

**31a**

1300, 26 novembre.

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, W8 n° 17.

Vidimus d'un acte de juin 1294 (cf. n° 29a).

[20] Nous, ffraires Pierres, humbles priouz de Saint George de Vanduevre, et je, Jehanz, curiés de celle meisme ville, faisons [21] asaivoir a touz celz qui ces presentes lectres verront et orront que, en la *presence* de nous pour ce *personelment* estaubliz, Guilleminez de Vanduevre, escuiers, filz fuit Guillemmin Pereret, escuier, recognuit de sa bone vo-[22]-lunté, sanz coaction nulle, que il avoit vendu et *perpetuelment* quicté pour luy et pour ses hoirs a noble dame ma dame Guillaume, dame de Durnay et de Vanduevre, et a ses hoirs une piece [d]e terre arable [23] que il avoit ou finaige et ou *terreour* de Vanduevre que on dit le Vaul de Musilles; item, une autre piece de *terre* seant dairiez la grange de Pongey, amprès la *terre* la desus dite dame, d'une part, et la terre Remier, serorge [24] au dit Guilleminet, d'autre *part*. Et est faite la vendue et quittance des terres desus dites pour le prex et pour la some de trante et sex livres de boins petiz tornoiz des quex deniers li diz Guillemins s'est [25] tenuz pour bien paiiez de la desus dite dame en bone monoie nombree. Des quex *terres* desus dites li diz Guillemins, venderres, s'est devestuz part davant nous pour luy et pour ses hoirs et en hay [26] revestu la dite dame *par* ceste *presente* lectre et mis en bone possession corporel pour lie et pour ses

hoirs. Et at promis li diz Guillemins, venderres *et* fiancié de sa foy corporemant donee en nos mains, [27] a tenir et a garder fermemant ceste vendue sanz jamais venir ne faire venir contre *par* luy ne *par* autru; et que il garantira les terres desus dites a la dite dame et a ses hoirs contre toutes meneres de genz [28] sus l-obligacion de touz ses biens et des biens a ses hoirs moubles et non moubles, *presenz* et futurs, en quelque leu qu'il fuissent ne puissent estre trouvé. Et at renucié li diz Guilleminez, venderres, en i-ce fait a toute [29] aide de court de *chrestienté* et de court laie et a touz droiz escripz et non escripz estaubliz et que on pourroit estaublir, et a touz *privileges* de croiz *prise* et a penre et a toutes autres indulgences donees et a doner, [30] et a toutes franchises et bourgeoisies de roy de France et d'autres princeps, et a ce que il ne puisse dire<sup>a</sup> qu'il ait esté deceuz en ceste vendue faite outre la moitié de droit prex et a l-exception de pecune neant [31] nombree, et a toutes exceptions, dilacions, desfenssions et a toutes les choses que peussent ou deussent estre mises en ces lectres et que on pourroit dire ne obicier contre ces lectres que au dit Guilleminet, [32] vendeour, et a ses hoirs pourriert aidier et valoir en aucun temps en i-ce fait et a la dite dame ou a ses hoirs nuire. Et pour ce que ce soit chose ferme et estauble et plus creable et en tesmoingna-[33]-ge de la verité, nous, a la priere et a la requeste dou dit Guilleminet, vendeour, avons mis noz seels en ces presentes lectres qui furent faites l-an de grace mil .II<sup>c</sup>.III<sup>xx</sup>. *et* quatorze ou mois de joing.

a. *Ajouté au-dessus de la ligne.*

## 32 – 32a

1298, juillet.

*Reconnaissance par Pierre de Beaufremont de tenir ligement en fief de Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard 10 livrées de terre, à savoir: 100 soudées dans la région de Toul et 100 soudées que Pierre tenait de Simon de Sarrebrück, sire de Commercy, lesquelles sont échues à Jean. – Acte établi au nom et sous le sceau de Pierre de Beaufremont.*

## 32

1298, juillet.

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, I3 n° 27.

Je, Pierres de Boffroimont, *chevaliers*, sires de Beligneville, fas savoir a tous que, [2] *com mes ameis sires*, Jehans de Monbelial, sires de Monfaucon, m-at donei en [3] fié *et* en homaige cent soldees de terre a Toullois, a panre chascun an en [4] la vouerie dou Nuef Chastel en Loorainne, en escressement des cent solde-[5]-es de terre que je i tenoie ja de Siggon Couche, de Salebrusche, signor [6] de Commercey, li ques fies est venus a dit mon signor de Monfaucon, a sa-[7]-voir est que je doi tenir les dites dix livres de terre entierement de [8] noble home, mon dit amei signor, mon signor Jehan de Monfaucon. En [9] tesmoingnaige de la quel chose, por ce *qu-ele soit ferme*, estable *et* crea-[10]-ble, je leu ai donees ces presentes leitres saalees de mon seel. Fates [11] l-an de grace mil dous cens quatre vins *et dix et huit*, ou mois de julet.

## 32a

1298, juillet.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 304.

[J]e, Pierres de Beifroimont, *chevaliers*, sires de Beligneville, fais savoir a-toz *que* com mes [2] ameis sires Jehans de Monbelial, sires de Monfaucon, m-ait doné en fyé *et* en homa-[3]-ige cent soudees de terre a Toloys, a panre chescun an en la vouerie de Nuef-[4]-chastel en Lorreine, en accroissement des cent soudees de terre *que* je y-tenoie ja de [5] Symon, conte de Salebrusche, seignour de Commercey, le<sup>a</sup> quex fyéz est venuz au dit [6] monseignour de Monfaucon, asavoir est *que* je doi tenir les dites .X. lbr. de terre entiere-[7]-ment de noble home mon-dit amey seignour, monseignour Jehan de Monfaucon. En tesmoignage [8] de la quel chose *pour ce qu-ele soit ferme et estable et creiable*, je l-en ai donees ces [9] presentes lettres seellees de mon seel. Faites l-an de grace .M.CC.III<sup>xx</sup>. *et dix et huit*, ou mois de juingnet.

a. *Corrigé de li.*

## 33

1299, 30 avril ou décembre.

*Vente par Jacquet de Naisey, fils de Jeannette d'Esclans, pour 100 sous, à Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard d'une terre sise à Rignosot et d'Estevenin, homme taillable du même lieu, qu'il avait achetés à Clémence de Larians. – Acte établi au nom de Jacquet de Naisey et passé sous les sceaux de Renaut, abbé de la Grâce-Dieu, et Hugues, prieur de Vallorbe, à la requête de Jacquet.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue; il subsiste un fragment de celui de Renaut, abbé de la Grâce-Dieu. AEN, I1 n° 53.

Je, Jaiquot de Nessey, fiz Jehannate d-Esclans çai en erriers, fais savoir a-toz ces qui [2] verront *et* ouront ces presentes lettres que je ai vandu, quitté *et* outraié a [3] toz jors mais a noble berron,

a-Jehan de Monbeliar, seignor de Monfacon, un mes de [4] terre, essis ou leu que on dit en Ronosot, ensamble Estevenin, demorant hu dit [5] mes, li quex est tailaubles *et* expectaubles; lo quel mes *et* lo quel home li diz Jaiquot [6] avoit acheté de Clemance de Lerrians, fome Jehan, fiz a-Faule, de Boclans, çai [7] en erriers. *Et* ço li ai je vandu por luy *et* por les suens por le pris de canz [8] soz de menoie corsauble en la dyocese de Besançon, les quex deniers je ai haü [9] *et* receu du dit Jehan en deniers nombrez *et* m-an tien por bien païé. *Et* pro-[10]-mot *et* ai promis par-leal *et* solempnel stipulacion que je n-irai *encontre* la dite [11] vandue par moi ne par autrui, mes li deffendrai, gerrantirai en toz leus [12] *et* *encontre* tote gent. Renunçant a-l-excepcion de la pecune non-mie haüe, [13] ne reçaüe ne tornee en mon prophit, *et* a-toz escripiz *et* non escrit, ausi de [14] canon come de lois, *et* a-droit que dit que generaus renunciacion ne vaut. [15] En tesmonaige de la quel chose, je ai fait seeler ces lettres du seel a-re-[16]-ligieuse persone *et* honeste, a-Renat, par la grace de Deu abbez de la Grace Deu [17] ensamble lo seel a religieuse persone monsire Hugues, priours de Voillorbe; [18] *et* je, li diz Renat, abbez de sus dit, *et* messires Hugues, priours de sus dit, [19] a-la priere a (a)-la-requete du dit Jaiquot, avons mis nos seels en ces [20] presantes lettres. Faites *et* donees lo juedi après l-Evention Seinte Croiz quant [21] li milliaires corroit par mil .CC. nonante *et* neuf, ou mois de decembre.

*Au dos*: Jaquet de Nesity (XIV<sup>e</sup> siècle). – Montbeliard *et* Montfaucon (XV<sup>e</sup> siècle).

## 34

1299, 30 juillet.

*Promesse par Gui, chanoine de Lausanne, et Geoffroi de Grammont, châtelain d'Yverdon, de faire respecter les conventions passées entre Louis [I] de Savoie et Rodolphe [IV] de Neuchâtel au sujet d'un lombard incarcéré dans les prisons de Rochefort par ordre de Rodolphe. Les conventions stipulent que le lombard doit être libéré par Rodolphe, ce dernier n'étant en retour pas inquieté pour cet emprisonnement. – Acte établi aux noms et sous les sceaux de Gui, chanoine de Lausanne, et Geoffroi de Grammont.*

Parchemin mutilé scellé de trois sceaux sur simple queue. AEN, U7 n° 7. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCLXXXVII, p. 262-263.

Nos, messi Guix, chanoine de Losane, Joffroi de Grant Mont, chasteleins de Yverdun *et* [...] [2] d-Yverdun, façons savoir a toz que nos avons promix *et* promettons par nostres foiz done[e ...] [3] *et* seignor de Nufchastel<sup>a</sup> de faire porsegre *et* tenir les covenances que sunt par [...] [4] lumbar *et* por la prison de Rochefort entre aut baron *et* puissant mon segn[or ...] [5] Waut *et* le dit Rolin lesquex sunt tex que li dit Rolin doit rendre le dit lumb[ar...] [6] qu-il porroit par fiances qu-il ne soit tenez garder de damage *et* li diz lumbar *et* sie [...] [7] que por la prison il ne porchaceront lo damage Rolin ne es seins *et* li donront lettre [...] [8] a son balli que il se

tenont a paieiz de Rolin. *Et* mes sire Loix de Savoie doit doner [...] [9] mal cuer *et* male volunté *et* l-enjure de la prison dou lonbar *et* de Rochefor [...] <sup>b</sup> [10] *et* si les dites covenances ne se porseont [ne ...] [11] especiaument lo dit Joffroi *par* nostre foi donee de rendre cest sanbadi prochein lo dit [Nuef]-[12]-chastel *et* Rolin *et* sa cumpaignie. En tesmoignage de laquel chose nos avons nostres sees en [ces presentes lettres] [13] donees a Yverdon le juedi après la Sent Jaque, l-ant de grace mil .CC. nonante .IX.

a. *Ainsi coupé*: Nuf chastel.

b. *La fn de la ligne et le début de la suivante ont été grattés et biffés*.

### 35

1300, 12 juillet.

*Octroi de faveurs par Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard, tuteur d'Agnès de Durnes, fille de feu Mile de Durnes, à Jean dit Clerc d'Avoudrey, fils de Lambert, pour les services qu'il leur a rendus et pour le legs de ses biens meubles et non-meubles à Agnès. Jean intègre la maison de Gauthier et se voit offrir une robe par année; il est affranchi de toute charge de servitude et du paiement de l'impôt sur ses biens; il est quitte de toute autre obligation envers Gauthier; Sibylle, sa femme, est affranchie de tout ce qu'elle tient en raison de son douaire, à la condition qu'elle survive à son mari; si cependant Jean et Sibylle devaient avoir des héritiers légitimes qui leur survivent, ces conventions seraient de nulle valeur. – Acte établi au nom et sous le sceau de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, W3 n° 9. – Publication par M. DE TRIBOLET, *Dépendance et profit...*, n° IV/2, p. 29-30 (à la date du 6 juillet 1300).

Nos, Wautyers de Montfaucom<sup>a</sup>, sires de Willaffans, façons savoir a-toz ces qui verront *et* orront ces presantes latres [2] que nos, ou nom de nos *et* come aministreres des biens Agnel, fille çai en arriers a noble home *et* sage, mon seignor Mile [3] de Durnet, seignour du Nuef Chastel de Willaffans, en nom de tutor d-iceli<sup>b</sup> Agnel, regardanz *et* consideranz les [4] servises que Jehanz diz Clers, fiz çai en erriers Lambert dit de Avoudrey, ai fait a nos *et* a dit mon seignor [5] Mile, pere da dite Agnel, çai en erriers, *et* especialmant en remuneratiom du dom fait a nos, en nom de ami-[6]-nistror des biens de la-dite Agnel, ausi come a-tutor d-iceli<sup>b</sup> Agnel *et* a-ladite Agnel auxi, c-est-a-savoir des biens [7] nom mobles du dit Jeham entieremant *et* des biens mobles des quex il n-auroit ordené a-sa-vie, presanz *et* a-venir, [8] les quex il ai aquis *et* aquerai ensamble<sup>c</sup> ces qu'il hay de son heritage de part pere *et* de part mere; *et* avons retenu [9] *et* retenons lo dit Jeham de nostre propre mesnie *et* de nos robes chascum ant a sa vie, auxi cum nos les donons a l-um [10] de nos propres escuiers, en nom de nos *et* de la dite Agnel. *Et* volons *et* outroions ou nom de nos *et* de la-dite Agnel [11] que li dit-Jehanz Clers teigne *et* hait *et* sa-vie franchemant *et* quitemant *et* sanz nule charge de servitude, quele que ale [12] soit, *et* sanz nule exactiom ou subvenciom, ses



diz biens mobiles *et* nom mobiles, presanz *et* a-venir, de quel que *persone* [13] que il les ait aquis ou aquiere. *Et* li avons quité *et* li quitons, ou nom de nos *et* de-la dite Agnel, totes causes, [14] totes costumes *que* il nos doit ou porroit ou davroit ou puet ou doit davoit por roisom de lui ou de ses biens [15] mobiles *et* non mobiles, presanz *et* a-venir, ou porroit ou davroit davoit ou tans *et* a-venir. Item, nos volons *et* outraons, ou [16] nom de nos *et* de la dite Agnel, que Sebile, fome du dit Jeham Clerc, se ale sorvit lo dit Jeham, que ale teigne franchemant [17] a sa vie son douaire que li diz Clers li ai fait auxi franchemant *cum* nos l-avons outroié a dit Clerc de ses biens desus [18] diz en tel meniere tote vie que nos, ou nom de nos *et* de la dite Agnel, volons *et* outroiions que, se li-diz Jehans *et* Sebile [19] avoent aucuns hoirs de lors dous cors loialmant engandrez ou *procreez*, que li diz dons des diz biens du dit Clerc [20] soit nuns *et* de nul valour, *et* les dites covencances que nos li avons desus ausi soent nules, se ainsi estoit [21] tote voiiie que li dit hoirs sorvequessent lo dit Jeham. Et les choses desus dites ensamble *et* chascune *par* soi nos [22] promatons *et* avons promis, ou nom de nos *et* da dite Agnel, *par* nostre bone foy loialmant enstipulant, que nos *par* nos [23] ne *par* atrui ne vanrons encontre, mais l-avons promis *et* promatons guerder *et* tenir sanz corrompre. Ou tesmoignage [24] da quel chose nos avons mis *nostre* sael pendant en cestes latres, faites *et* donees a Willaffans, lo jor du mardi [25] après l-uitive des apostres seint Pere *et* seint Poul, l-ant *Nostre* Seignor mil *et* trois cenz.

a. *Ainsi coupé*: Mont faucom.

b. *Ainsi coupé*: di celi.

c. *Ainsi coupé*: en samble.

## 36 – 36a

1300, 15 novembre.

*Reconnaissance par Guillaume de Montferrand de tenir ligement en fief de Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard dix livrées de terres à percevoir sur le revenu des puits de Salins. En échange, Guillaume renonce à son fief d'Audeux, que dame Columbe doit tenir ligement de Jean, et aux arrérages afférents à son nouveau fief. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon, à la requête de Guillaume, avec le sceau de Guillaume.*

## 36

1300, 15 novembre.

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, I3 n° 17.

Nos, officiaux de la court de Besençon, façons a-savoir a touz que, en [2] *nostre* presence pour ce *personelment* estaubliz, messi Guillames de Monferrant, sires [3] de Corcondray, hay confessey *et* recoignu en droit per devant nos que il [4] est hons *et* tient en fié *et* en chaisement de noble baron, son amei signour, [5] *monsieur* Jhant de Monbeliart, signour de Monfacon, *et* de ses hoirs dix [6] livrees de terre, les quex li diz messires de Monfacon li hay essis en ses rentes [7] des pois de Salins, ensit *com* li diz Guillames l-ay esfermey per devant nos; [8] des quex dix livrees de terre li diz Guillames, pour lui *et* pour ses hoirs, [9] est en l-omaige dou dit *monsieur* de Monfacon pour lui *et* pour ses [10] hoirs. Et pour ces dix livrees de terre li diz Guillames hai quitte, pour [11] lui *et* pour ses hoirs, au dit *monsieur* de Monfacon, lui *et* ses hoirs, lou [12] fié de Haudue que dame Columbe, fome çaiennariers monsi Girart de [13] la Court, doit tenir dou dit *monsieur* de Monfacon. Et hai quitté [14] au dit *monsieur* de Monfacon, pour lui *et* pour ses hoirs, les arrierai-[15]-ges des dix livrees de terre desus dites dou temps passé jusque an [16] la confection de ces presentes lettres. En tesmoignaige de ceste chose, [17] nos, officiaux desus diz, a la requeste dou dit Guillaume, havons mis le [18] seal de la court de Besençon pendant en ces presentes lettres ensamble lou [19] seal dou dit Guillaume. Et je, li diz Guillames, hai outroié *et* confessei [20] les choses desus dites estre veraes *et* hai mis mon seal pendant en ces [21] presentes lettres ensamble lou seal de la dite court de

## 36a

1300, 15 novembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 429.

[N]os, *officialx* de la court de Besançon, façons savoir a-toz que, en *nostre* presence pour ce *personelment* esta-[2]-bliz, *messires* Guillames de Monferrant, sires de Corcondray, a *confessé* *et* recognu en droit par devant [3] nous que il est hons *et* tient en-fyé *et* en chasement de noble baron, son amé signour, *monseigneur* [4] Jeham de Monbeliart, signour de Monfaucon, *et* de ses hoirs, dix lbr. de terre, les quex li diz [5] *messires* de Monfaucon li a assis en ses rentes dou poiz de Salins, ensi *com* li diz Guillames [6] l-a *affermé* par devant nous; les quex dix lbr. de terre li diz Guillames, pour lui *et* pour ses [7] hoirs, est en l-omaige du dit *monseigneur* de Montfalcon, pour lui *et* pour ses hoirs. Et pour ces [8] .X. lb. de terre li diz Guillames ha quitey, pour lui *et* pour ses hoirs, au dit *monseigneur* de Mont-[9]-falcon, pour lui *et* pour ses hoirs, le fyé de-Haudue que dame Columbe, feme çai en arrier [10] *monsseigneur* Girart de la Court tenoit du dit *monseigneur* de Montfalcon. Et ha quitey au dit [11] *monsseigneur* de Montfalcon, pour lui *et* pour ses hoirs, les *herrtaiges* des .X. lb. de terre dessus dites [12] du temps passé jusques a la confection de ces lettres. En tesmoingage de ceste chose, [13] nous, *officialx* dessus diz, a la requeste du dit Guillaume, avons mis le seal de la court [14] de Besançon pendant en ces presentes lettres ensamble le seal du dit Guillaume. Et je, li diz [15] Guillames, ai outroié *et* *confessé* les choses dessus dites estre veraies *et* ai mis mon seal [16] pendent en ces presentes lettres avuc le seal de la dite

Besençon. Faites [22] *et* donees l-ant de grace mil *et* trois-cenz, ou mois de novembre, lou [23] mardi après la Saint Mertin d-iver.

G. Bis.

court de Besançon. Faites *et* donees [17] en l-am de grace mil *et* trois cenz, ou mois de novembre, le mardi après la Saint Mertin d-yver.

*Au dos*: Fyé de Bourgoigne (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 37

1301 (n.st.), 10 janvier.

*Accord entre Rodolphe [IV] de Neuchâtel et la Bien Venue, juive de Pontarlier, veuve de Savoret, concernant le paiement d'une dette de 230 livres due par Rodolphe à la Bien Venue. Jusqu'à ce que Rodolphe donne à la Bien Venue une reconnaissance de dette de 140 livres au terme de la Septuagésime (janvier) de 1302, Etienne Chambriers détient une reconnaissance de dette de 230 livres, sur laquelle Rodolphe a versé un acompte de 100 livres. Si Rodolphe n'a pas payé les 140 livres aux termes prévus, le paiement d'un intérêt de deux deniers par livre chaque semaine sera perçu, les garants, à savoir Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard, Jean, son frère, ou Jean [I] de Chalons-Arly, ne sont pas engagés pour le paiement des intérêts. Si la lettre n'est pas émise avant le terme, Amédée de Vautravers, ou un autre homme de Rodolphe, doit se constituer otage à Salins; il sera libéré si la lettre est émise, sinon à Pâques. Si à Pâques Rodolphe n'a toujours pas émis la lettre, Etienne doit donner la lettre de 230 livres à la Bien Venue: 50 des 100 livres versées en acompte seront décomptés de la dette et 50 serviront au dédommagement de la Bien Venue. Si la lettre est émise et que Rodolphe émet une lettre de quittance au sujet du cheval que Jean de Joux a mis en gage pour Rodolphe, Etienne Chambrier annule et rend la lettre de 230 livres à Rodolphe. Si la lettre est émise, mais que Rodolphe n'émet pas la lettre de quittance, Etienne annule et remet la lettre qu'il détient à la Bien Venue. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Etienne Chambriers (dit Moreal), à la requête de la Bien Venue.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, F8 n° 22. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCXCV, p. 271-272. Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 208 (daté 1300).

Je, Estenes Chambriers dit Moreal, de Salins, fay savoir a tout ces qui verront *et* orront ces presentes leitres *que* acors est fait entre [2] Rolin, seignour de Nuefchasteal<sup>a</sup>, *et* la Bien Venue, juyve, feme çay en arriers a Savorez, juif de Pontallié, sus tout les doz *que* li [3] diz Rolins, pour lui *et* pour ses devantiers, dehust onques a dit Savorez *et* a la dite Bien Venue, en tel forme *et* en tel condition [4] *que*, par acort de l-une partie *et* de l-autre, une leitre saelee dou seal a dit Rolin, dou seal Jeham, seignour de Jouz, *et* dou seal lo roy de Fran-[5]-ce dou quel l-om use a Pontallié, en la quel contient dous cent *et* trente libres d-estevenens *que* li diz Rolins devoit a la dite juyve, des ques [6] deniers ha paiez cent libres, m-est commandee la dite leitre a garder en tel forme *que* li diz Rolins dehanz lo dyemainche que l-om chante [7] Reminiscere prochainement venant doit doner a la dite Bien

Venue une leitre de seipt vient *libres* de monioie corsable *et* prenable [8] en la contee de Burgoigne *et* en l-arcevechiez de Besençom, des-quex seipt vient *libres* les sexampte dix sunt a paier a la pro-[9]-chaine feste de saint Martin d-yver venant, *et* a l-autre feste de Saint Martin, l-am passez, les autres sexampte dix *libres*, [10] senz montes *jusques* es termes devisez; *et* dois les termes en avant, li diz Rolins doit paier chescune semaine dous deniers de montes [11] pour chescune *libre*, saul ce que les dites plaiges ne sunt mie tenuz des montes. *Et* doit estre de cel dit argent messi [12] Gautiers de Monfaçon, sires de Willafent, plaige, ou messi Jehans, ses freres, ou messi Jehans de Chalom. *Et* la dite leitre [13] doit estre saelee dou seal lo roy de France dou-quel l-om use a Salins ou a Pontallié *et* dou seal dou dit Rolin *et* dou celui *qui* sera [14] plaige. *Et* se ansi estoit *que* ce soit fait *et* achivez, je doy *et* promet en bone foy a dit Rolin ou a som *commandement* rendre la leitre *que* [15] j'ai en *commande*. *Et* se il ce ne menoit a *perfectiom* dehanz la dite dyemainche, il promet *et* est tenuz per som sairement donez corpo-[16]-rement sus saint evangile d-anvoier a Salins monsi Amey de Waltraver, *chevalier*, ou un autre de ses gentilz homes a cheval, [17] bons *et* loial, li-quel, *par* lo sairement dessus diz, doit tenir hostaiges a Salins sent *partir* d-anqui devant Pasques venant ou [18] *tanque* li li diz Rolins ehust fait *et* acompliz les dites *convenances* dessus devisees; *et* se il ne les acomplissoit dehanz les dites [19] Pasques, je, li diz Estenes, doy *et* sui tenuz rendre a la dite Bien Venue les dites leitres que j'ai en *commande*, saines *et* entieres, [20] en la force *et* en la value que eles estoient devant ces *convenances*, en tel forme *que* des cent *libres* *que* li diz Rolins ha fait pai-[21]-ement, les cinquante *libres* doivent estre rabatues *et* contees ou paiement de la dete *qui* contient en la dite leitre *commandee*, [22] *et* les autres cinquante *libres* doivent estre a la dite Bien Venue pour costes, pour missions *et* pour domaiges dou [23] temps passez, sent jamais rapeler. *Et* puet exploitier de sa leitre ansi come devant. *Et* se ansi estoit que li diz Rolins acom-[24]-ploit les dites *convenances*, je, li diz Estenes, li doy rendre les leitres que j'ai en *commande*, cancellees, en tel conditions *que* li diz [25] Rolins doit doner a la dite Bien Venue une leitre de quittance saelee dou seal Jeham, seignour de Jouz, ou dou seal son [26] certain *commandement*, tenant som leu, que li diz Jehans ou ses diz *commandement* quitte la dite juyve *et* ses hoiers dou cheval *que* [27] il havoit rendu de gaigne pour lo dit Rolin, *et* que il ne li en puet riens demander dois ores en avant. *Et* se li diz Ro-[28]-lins ne puet doner ceste dite leitre, *et* il acomplissoit entierement les autres *convenances* dessus dites, celes acomplies, [29] la dite leitre, li quel est en ma main en *commande*, se doit canceler *et* doit remanoir a la dite juyve cancellé. *Et* je, la [30] dite Bien Venue, promet *et* hay promis, per mon sairement donez sus la loy Deu donee per Moyssem, de tenir *et* atendre, pour [31] moy *et* pour mes hoiers, entierement les *convenances* dessus dites *et* devisees, *et* que je ne vendrai encontre. En tesmoig-[32]-naige de la-quel chose, je, la dite Bien Venue, hay requis *et* fait meitre en ces leitres lo seal dou dit Estene Chambiers [33] per lo quel les dites *convenances* sunt faites *et* acordees; *et* je, li diz Estenes, a la priere *et* a la requeste de la dite Bien [34] Venue, hai mis mon seal pendant en ces leitres en tesmoignaige de verté. Faites *et* donees a Salins, l-am mil *et* [35] trois cent, lo mardi après l-Aparitiom<sup>b</sup>.

a. *Ainsi coupé*: Neuf chasteal.

b. *Ainsi coupé*: la paritiom.

## 38

1302, juin.

*Arbitrage par Aimé de Faucogney d'une querelle entre Estevenod le Frostier et Jean, son fils, d'une part, et Gilles de Noidans et ses enfants d'autre part, concernant la garde des prés et des bois de Noidans. Aimé déclare que la garde de ces lieux appartient à Estevenod et à Jean et que Gilles de Noidans et ses héritiers ne possèdent aucun droit sur cette garde. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Aimé de Faucogney.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, M6 n° 27.

Je, Haymés de Facoigneys, sires de Veler, fas savoir a touz ces qui varrunt *et* orrunt ces presantes lattres que come descors fust [2] entre Estevenot lou frostier de Naidant *et* Jeham, son fil *et* fil de Clemance de Veler, qui fu, d'une part, *et* mon segnour Gyle de [3] Naidant *et* ses anfanz, d-atre, sus la garde des preez *et* des bois de Naidant, vint avant li diz Estevenoz *et* li diz Jehanz, ses fiz, [4] *et* me requistrent, come a lour segnour droiturier de cui la chose muet, que je lour raportasse lour raison de la dite garde [5] des bois *et* des preez de Naidant, de la quele il estoent en possession *et* en vesture. Et je, li diz Haymés, ajornai l'une partie *et* l-atre [6] par devant moi por raporter droit de la dite garde. Je raportai lou droit *et* les usaiges de la vile de Naidant, ainsinc come mui de-[7]-vantier *et* je l-avons tenu jusque a jour de-hui, en tel meniere come il est ci-aprés devisez: que li diz Estevenoz, Jehanz, ses fiz, [8] devant diz, *et* lour hoir doivent garder les bois *et* les preez de Naidant *et* dou finaige de la dite vile. Et est a savoir que li diz [9] Estevenoz *et* Jehanz, ses fiz, *et* lour hoir doivent avoir un andain rabaitu por raison de la dite garde des preez, *et* de chescune [10] fauz de preel estrange, dous deniers de praage. Et doit avoir li diz Estevenoz, li diz Jehanz *et* lour hoir une vaiche *et* un [11] cheval es diz preez de Naidant por raison de la dite garde. Aprés, je raportai par les devant diz us *et* custumes que li diz Estevenoz [12] *et* li diz Jehanz, ses fiz, *et* lour hoir doivent garder les bois de tout lou finaige de Naidant, *et* doivent avoir de chescun chaine [13] que on trancherai ou bois *c-on* dit en Vermoi quaitre deniers ou quaitre piez dou dit chaine par devers la fonte. *Et* doivent [14] panre li diz Estevenoz, li diz Jehanz *et* lour hoir es diz bois de Naidant chescun jour chargié dous homes de bois de quelque [15] bois que il vouront panre, por raison de la dite garde. Et est a savoir que li diz Estevenoz, li diz Jehanz *et* lour hoir doivent [16] lever totes les amandes, petites *et* granz, des diz bois *et* des diz preez *et* doivent venir des lour main en la moe main. *Et* se [17] je povoe trover que li diz Estevenoz, li diz Jehanz ou lour hoir ne lou feissent bien *et* lealmant, il en doivent jurier sus [18] saintes evngiles la verté *et* il en doivent estre creu par lour sairemant. Et est a savoir que li diz mesires Giles de Naidant [19] ne sui hoir ne ont nul droit ne nule raison en ces choses desus dites ne nuns atres fuer que li diz Estevenoz *et* li [20] diz Jehanz, ses fiz, *et* lour hoir ne ne doivent panre li diz mesi Giles ne sui hoir point de bois es diz bois de Naidant, [21] ne n-i ont nul droit de gaigier. *Et* se ainsinc estoit que il alessent par vers les bois devant diz *et* il i gaigoent nul, ne es diz [22] prez, il doivent porter les diz gaiges de que il auroent gaigié a dit Estevenot ou a dit Jehan ou a lour hoirs. [23] Les queles choses *et* covenances desus dites, je, li diz Haymés, promat *et* ai promis por moi *et* por mes hoirs tenir bien *et* lealmant [24] *et* porter bone garantie des devant dites choses a dit Estevenot *et* a dit Jehan, son fil, *et* a lour hoirs en touz leuz *et* contre [25] touz. *Et* se nuns voloit aler contre çou, je vuil *et* comant que totes raisons, accions de droit *et* de non droit, d-escript *et* non escript [26] fussent denoiés a ces ou a celui qui vouroit aller contre en totes menieres de corz. Et por çou que çou soit chose creable *et* [27] certaine, je, li diz Haymés de Facoigneys, sires de Velar, ai mis mon grant seel pendant en ces presantes lattres, faites *et* [28] donees l-am mil trois cenx *et* dous, ou mois de joing.

## 39

1302, 22 novembre.

*Reconnaissance par Louis [II] de Savoie, seigneur de Vaud, du paiement des 4000 livres que Girard d'Arguel devait lui verser au nom de Jean [I] de Chalon-Arlay pour la dot du mariage de la fille de Jean avec Louis. Les 4000 livres étaient sous la garantie de Rodolphe [IV] de Neuchâtel qui avait en gage 1000 livres que Jean de Mont, par le commandement de Louis, ordonne à Rodolphe de rendre à Girard. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean de Mont, bailli de Vaud.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, K9 n° 24. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCXXIX, p. 308, sous la cote erronée K3 n° 24.

Nos Jehans, sires de Monz, bailli de Wauz, faisons savoir a toz *que* li certains [2] comandemenz de noble baron, de mon signour Lois de Savoye, signour [3] de Wauz, ha hahu *et* recehu de noble home, mon signour Girar d-Arguel [4] *chevalier*, en nom de noble baron, mon signour Jehan de Chalon, signour d-Allay, [5] quatre mile livres de pitiz tornois en bone pecune numbree dou mari-[6]-aige de la fille dou dit mon signour Jehan de Chalon, feume dou dit [7] mon signour, monssi Lois, por les quex quatre mile livres mes sires [8] Ro., sires de Nuefchastel, havoit joyés en comande *par* la main dou dit mon [9] si Girar d-Arguel. Et est a savoir *que* en ces dites quatre mile livres [10] *sunt compees et rabatues* [et]<sup>a</sup> *premierement* mil livres, des quex li diz Ro. [11] estoit plaige fuer de lettre en la main dou dit mon si Lois por [12] ma dame d-Allay, de cuy Deus hait l-arme. Et nos, li diz Jehans, sires [13] de Monz, havons comandé de par le dit mon signour Lois au dit mon si [14] Ro. *que* les diz gaiges rende au dit mon si Girar ou a son co-[15]-mandement. En tesmognage de la quel chose nos havons mis [16] *nostre sael* en ceste present lettre, faite l-ant Nostre Signour [17] .M.CCC. et duex, le jeudi devant feste sa Clement.

a. *Mot rendu illisible par une tache.*

## 40 – 40a

1303 (n.st.), 3 janvier.

*Reconnaissance par les frères Jean et Girard de Vaites de tout ce qu'ils tiennent ligement de Jean [I] de Montfaucon-Montbéliard à Viler Saint Hilaire, à Magny, au Puy, ainsi que la moitié du moulin de la Chevanne et la vigne d'Outremont, à l'exception de ce qu'ils ont à Vaites d'un autre seigneur. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par G. de Ruppe, à la requête des frères.*

## 40

1303 (n.st.), 3 janvier.

Parchemin scellé sur double queue. AEN, T3 n° 1.

Nos, officiaux de la cort de Besençon, façons savoir a-touz ces qui verront *et orrunt* ces presentes [2] lettres que, en nostre presence por ce *personalement* estably, Jehanz *et* Gerarz de Vaites, frere, da-[3]-moisel, ont *confessey et* cognehu en droit *par* devant nos que il sunt entrey en l-omaige de no-[4]-ble barom Jeham de Monbeliart, segnour de Monfalcom, de mains *et* de boche *et que* il tieg-[5]-nent de luy tout ce *que* il ont a Saint Hylaire *et* a Maignis, a Poys, a Viler Saint Hylaire, [6] la moitié dou molim de la Chevanne *et* la vigne d-Outre-[6]-monz, desouz Aigremont. Et ces choses [7] devant dites ont cognehu en droit *par* devant nos li devant dit frere lour tenir en fief [8] liegemant dou devant dit segnour de Monfalcom, saul la fealtery dou segnour de cui on tient [9] ou tanroit Vaites; *et* demorroit li ons des diz freres hons lieges a dit segnour de Monfalcom [10] des choses dessus dites. *Et* ont promis li devant dit frere en bone foy *que* il ne vanront *contre* [11] les choses devant dites *par* lour ne *par* autruy. En tesmoignaige de la quel chose a-la [12] requeste des diz freres nos avons mis en ces presentes lettres le seel de la cort de Besençon. [13] Faites *et* donees le juedi après la feste de la Circoncision Nostre Segnour l-an de grace corrant [14] *par* mil trois cenx *et* doux.

G. de Ruppe.

*Au dos:* Le fyé Jehan et Girard de Vaites (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 40a

1303 (n.st.), 3 janvier.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 352.

[N]os, officiaux de la court de Besançon, façons savoir a-touz ces qui verront *et orront* ces presentes [2] lettres *que*, en nostre presence pour ce *personalement* establi, Jehans *et* Girars de Vaites, freres, damoisels, ont-*confessé* [3] *et* cogneu en droit *par* devant nos *que* il sont entrez en l-omaige de noble baron Jehan de Monbeliart, [4] seignour de Monfaucon, de main *et* de boiche *et que* il tiegnent de lui tot ce *que* il hont a Saint Ylaire [5] *et* a-Magnis, a Pois, a Viler Saint Ylaire, la moitié dou molin de la Chevanne *et* la vigne d-Outre-[6]-monz, desouz Aigremont. Et ces choses devant dites ont cogneu en droit *par* devant nos li [7] devant dit frere lour tenir en fyé ligement dou devant dit seignour de Monfaucon, sauf la feialté [8] dou seignour de cui on tient ou tenroit Vaites; *et* demorroit li uns des diz freres hons [9] liges a dit seignour de Monfaucon des choses dessus dites. Et ont promis li devant dit freres en bone [10] foy *que* il ne venront *contre* les choses devant dites *par* lour ne *par* autruy. En tesmoignage de la quel chose [11] a la requeste des diz freres nos avons mis en ces presentes lettres le seel de la court de Besançon. Faites [12] *et* donees le juedi après la feste de la Circoncision Nostre Seignour, l-an de grace corrant *par* .M.CCC. *et* doux.

## 41

1304, octobre.

*Renonciation par Amiet, fils de feu Amiet dit de Voires, en faveur de Sibylle, sa mère, et de Jean d'Avoudrey, son beau-père, à tout ce qu'il a acquis par l'héritage de son père en raison des frais encourus par Sibylle et Jean lorsqu'il était sous leur tutelle. Il reconnaît leur devoir 20 livres pour le douaire du premier mariage de sa mère qu'il promet de payer par tranche de 4 livres à chaque Nativité et une rente annuelle de 6 bichets de blé, la moitié en avoine, l'autre en froment, pour les terres du territoire de Voires qu'il a héritées de son père et que sa mère tient par son douaire. Il paiera cette rente tant qu'il conservera la terre que Sibylle et Jean peuvent récupérer au moment où elle sera prête pour les semailles de froment et d'avoine. – Acte établi au nom d'Amiet et passé sous le sceau de Vuillafans.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, T7 n° 14.

Je, Amiat, fiz Amiat dit de Voires, qui fu, fois savoir a touz ces qui verront *et* orront ces presentes lettres que, come [2] je aie esté per lonc tens *et* per plusours annees en la garde *et* en l-avouerie de Jehan dit d-Avoudrer, chestolain de Willaphens a cel [3] tens, *et* de Sebile, ma mere, fome dou dit Jehan, *et* li diz Jehanz *et* la dite Sebile aient receu plusours biens *et* plusours choses les queles [4] m-avenoient por raison dou dit Amiat, mon pere, je, li diz Amiat, conos *et* confessoï que moi fors de l-avouerie *et* de la garde dou dit Jehan [5] *et* de la dite Sebile, ma mere, pais *et* acors ai esté fait de ma bone *et* franche volonté entre moi *et* lo dit Jehan *et* la dite Sebile, ma mere, [6] de toutes les choses que li diz Jehanz *et* la dite Sebile, ma mere, avoient receu, soit en deniers, soit en blef *et* en toutes autres choses [7] les queles m-avenoient ou devoient avenir, en tel meniere que je, li diz Amiat, conos *et* confessoï que je quite *et* ai quité lo dit Jehan *et* [8] (*et*) la dite Sebile, mare<sup>a</sup>, enterainnement, senz jemas rapeler, de toutes les choses que il ont aü ne receu dou mien, soit en deniers, soit en [9] blef, soit en toutes autres choses por raison de la poine *et* des missions que il ont fait por moi *et* por les detes que je devoie, que il [10] ont paies; *et* les quitoï de tout dou tens passé tan-que a-jor de la *confection* de ces presentes lettres. Et est a-savoir que je, li diz Amiat, [11] conos *et* confessoï que je doi *et* confessoï moi devoir a dit Jehan *et* a la dite Sebile, ma mere, vuint livres de bone monnaie corsauble por [12] raison dou mariaige que la dite Sebile, ma mere, ot quant ale vuint en la *compaignie* dou dit Amiat, mon pere, a-paier *et* a-rendre les [13] dites vuint livres es termes ci après ensegant, c-est a savoir: a la Nativité Nostre Seignour pruchainnement venant, quatre livres, a-la-Nati-[14]-vité Nostre Seignour ensegant après, quatre livres, *et* ainsi a chescune Nativité de Nostre Seignour ensegant après, quatre livres, tan-que li diz Jehan [15] *et* la dite Sebile, ma mere, soient paiez entierement des dites vuint livres. *Et* est a-savoir que je doi paier a chescun terme de la monnaie [16] qui corrai quant je ferai lo paiement. Et conos *et* confessoï, je, li diz Amiat, que je doi *et* confessoï moi devoir a dit Jehan *et* a la dite Sebile, [17] ma mere, six bichet de blef a-la messuire de Durnay, moitié avoine *et* moitié froment, por raison de la moitié de l-erietage de Ami-[18]-at, mon pere, li-ques siet ou finaige *et* ou territoire de Voires, c-es a-savoir de prez, de chans *et* de chessas, li ques herietaiges avient [19] a la dite Sebile, ma mere, por raison de son douaire, a-paier *et* a rendre les diz six bichat de blef es termes ci après ensegant, c-est [20] a-savoir: de la Nativité Nostre Seignour pruchainnement venant en un an, six bichat, *et* a la Nativité Nostre Seignour ensegant



après, six [21] bichat, *et* ainsi a chacune feste de la Nativité *Nostre* Seignour ensegant après, six bichat, tant come la volonté dou dit Jehan *et* de la dite [22] Sebile, ma mere, sara que je aie la dite terre. *Et* quant li diz Jehanz *et* la dite Sebile vouront avoir la dite terre, il poent *et* doivent entrer [23] en la dite terre en somars *et* en retiers a tens de gainier les fromenz *et* es froituz a tens de gainier les avoines. Et toutes ces covenan-[24]-ces, je, li diz Amiat, promet *et* ai promis per mon sairement fait *et* doné sor le saint evvangile garder *et* maintenir fermament adés *et* [25] touz jors a-dit Jehan *et* a-la dite Sebile. *Et* lour promet ausi per mon dit sairement que je jemas *contre* cest fait ne irai ne ferai aler [26] taisiblement ne espressement per moi ne per autrui. En tesmoignaige de verté, j-a fait saeler ces presentes lettres dou seel de noble [27] baron, mon seignour Vautier de Montfaucon, dou quel l-en use a Willaphens, en cui droit *et* en cui juridicion je met *et* ai mis moi [28] *et* touz mes biens mouble *et* non moubles, pressenz *et* a-venir, quant a tenir *et* a garder ces covenances desus dites. Ce fu fait [29] l-an de l-incarnacion *Nostre* Seignour corrant per mil trois cent *et* quatre, ou mois de octouvre.

a. mare *pour* ma mere.

## 42

1305, mai.

*Vente par Jeannete, femme de feu Jeannin Aquar, avec l'accord de ses enfants, à Perrenet dit Mercier d'un terrain en la ville de Pontarlier sur lequel est sis la maison de Jacquin dit Olay pour la somme de 11 livres et 10 sous. – Acte établi au nom de Jeannete et passé sous le sceau de Pontarlier par Perrin Tholomé et Estevenin de l'Aule, notaires, à la requête de Jeannete.*

Parchemin scellé sur double queue; il subsiste des fragments de sceau. Sur l'attache du sceau on lit: «[...] *nostre* seignour corrant mil trois cent *et* [cinq] ou mois». AEN, W8 n° 27.

Je, Jhannette, feme çay en arriers Jhannin Aquar, de Pontallié, fais savoir a-touz que je, de ma bone volemptez, non mie decehuz, *contraint* ne [2] baraptez en ces fait, mais dou los *et* dou consentement Jhannin, mon fiz, *et* de Jhannette, ma fille, hay venduz, quítez, outroiez *et* delivrez, per-[3]-maignablement a-touz jors mais, a Perrenet dit Mercier, de Pontallié, *et* a ses hoirs um chessel assis en-la-vile de Pontallié, au-quel la [4] maison Jaquin dit Olay est assise, atochant a-chessel dou Mon Sainte-Marie, d-une part, *et* a-chessel que Jaquenet li Truye soloit tenir, d-autre, [5] pour le pris *et* pour la some de onze livres *et* dix soz de-monoie corsauble en-l-arceveschié de Bessençon les queles j-ay heues *et* rece-[6]-hues de luy em-bons deniers nombrez, *et* m-en-tien pour bien paie. Pour coy, je me suis devestue, pour moy *et* pour mes hoirs, dou [7] dit chessel *et* le-dit acheteour *et* ses hoirs en hay investiz *et* mis em-possessiom pure *et* loial par la traudicion de ceste lettre. *Et* li [8] hay promis par ma foy donee la-dicte-vendue garantir, maintenir, deffendre *et* appaissier en-touz leux *et* encontre toutes-genz, [9] *et* que je la-dicte-vendue ne-rappelleray ne faray rappeler ne consentray que elle soit rappelée par moy ne par autres-persones, lointainnes [10] ou pruchainnes. *Et* renonçons *et*

avons renoncé en ces fait a-touz droit escript *et non* mie escript de loix *et* de canon, *et* a-toutes [11] autres excepcions de pecune *non* mie paie, de husure *et* de crosserie, de decepciom outre-la-moitié de droit pris, *et* a toutes [12] autres raisons, allegacions, reclamacions *que* nos ou a-noz hoirs *contre* la-tenour de ceste lettre porroient proffetier *et* a-dit [13] *Perrenet et* a-ses hoirs nuire, especialment a-droit *que* dit *que* general renonciaciom ne vault. En-tesmoignaige de veritez, [14] nos avons fait seler ces lettres *par* noz prieres *et* *par* noz requestes dou seal de la-cort a-tres-puissant dame Mahaut, con-[15]-tesse d-Arthois *et* de *Borgoigne* palatine *et* dame de Salins, douquel l-on use a-Pontallié *par* *Perrin Tholomé et* *par* *Estevenin* de [16] l-Aule, en-la juridictiom de la quele cort nos somettons nos *et* noz biens touz, mobles *et* *non* mobles, present *et* a [17] venir, pour faire tenir *et* garder la tenour de ceste lettre, faite *et* donee l-am de *Nostre Seignour* corrant mil trois cent *et* cinc, ou mois de may.

### 43 – 43a

1305, 14 septembre.

*Reconnaissance par Renaut dit Lovet de tout ce qu'il tient ligement en fief de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard, à savoir: la dîme de Vaire, un autre fief, sa maison de Bouclans et tout ce qu'il a acheté à Jean le Faule. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Humbert de Monnet, notaire.*

### 43

1305, 14 septembre.

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, I3 n° 23.

Nos, officiaus de la cour de Besençon, faisons savoir a touz que, *par* devant *Humber* de Mugnat, [2] cler, notaire de *nostre* cour de Besençon, jurey, a *quel* nos havons *commis et commatons* *nostre* pouhoir *quant* [3] a ces choses ci ensegant, *por* ce *personelment* establiz en droit en luef de nos, Renal dit [4] Lovait, de Boclens, ay conehu *et* confessez *que* il est hons lieges devant touz de noble barom [5] Vautier de Mombeliar, seignour de Monfalcon, *et* tient em fey du dit Vautier liegement [6] lo dyme de Venre, um autre fey, sa maison de Boclens, la terre *et* les prez *et* touz ce *que* il [7] achita

### 43a

1305, 14 septembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 124.

[N]os, officiaus de la court de Besançon, faisons savoir a touz *que* *par* devant *Humbert* de [2] Mugnat, cleric, notaire de *nostre* court de Besançon, jurei, auquel nos avons *commis et* [3] *commettons* *nostre* pooir *quant* a ces choses ci ensuiguenz, *por* ce *personelment* establiz en droit [4] en lieu de nos, Renauz diz Lovaiz, de Boclans, ai cogneu *et* confessey *que* il est hons lieges [5] devant touz de noble baron Wautier de Mombeliart, seignour de Monfalcon, *et* tient [6] en fyé dou dit Wautier liegement le dyeme de Varre, un autre fyé, sa maison de Bouclans,

de Jeham lo Faule. Em tesmognage de la quel chouse, nos, officiaus dessus dit, a la relaciom<sup>a</sup> [8] de *nostre* dit *commandement*, havons mis en ces latres lo seel de *nostre* cour de Besençon, qui [9] furent faites *et* donees lo mardi après la Nativitey Nostre Dame, [10] l-am Nostre Seignor mil .CCC. *et* cinc.

H. de Mugnat.

*Au dos*: Renal li Lovat, de Boclens (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Le scribe avait d'abord écrit* relaxiom.

[7] la terre *et* les preiz, *et* tot ce que il acheta de Jeham le Faule. En tesmoignage de la quel chouse, nous, [8] officiaus dessus diz, a la relacion de *nostre* dit *commandement*, avons mis en ces lettres le seel de *nostre* [9] court de Besançon, qui furent faites *et* donees le mardi après la Nativité Nostre Dame, l-am Nostre [10] Seignour mil .CCC. *et* cinc.

## 44

1305, 14 septembre.

*Reconnaissance par Huguenin le Priet, damoiseau de Bouclans, de tout ce qu'il tient ligement en fief de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard à Bouclans, à la réserve de la féauté du comte de Bourgogne, du seigneur de Durnes et des enfants de Vaites. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Humbert de Monnet, notaire.*

## 44

1305, 14 septembre.

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, L3 n° 7.

Nos, officiaus de la cour de Besençon, façons savoir a touz *que*, par devant Humber de [2] Mugnat, cler, notaire de *nostre* cour de Besençon, jurey, a quel nos havons *commis et commatons* [3] *nostre* pouhoir quant a ces choses ci après ensegant, pour ce personelment establiz en droit [4] en luef de nos, Hugonins li Priait, de Boclens, damasial, a *confessez et connehu que* il est [5] hons lieges devant touz de noble baron Vautier de Monbeliar, soignor de Monfalcon, save [6] la fealtez lo conte de

## 44a

1305, 14 septembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 132.

Nos, officiaus de la court de Besançon, façons savoir a-touz *que* par devant Humbert de Mugnat, cleric, [2] notaire de *nostre* court de Besançon, juré, au quel nos avons *commis et commettons* *nostre* pooir quant a ces [3] choses ci après ensuiguenz, por ce personelment estaubliz en-droit en lieu de nos, Huguenins li Priaz, de [4] Bouclans, damoiselx, ai confessei *et* cogneu *que* il est hons liges devanz touz de noble baron Wautier [5] de Mombeliart,

Bergogne, lou soignor de Durnay *et* les enfant de Vaïtes; *et* tient du [7] dit Vautier ce *que* il ay sus lo four de Boclens *et* sa maison de Boclens. Em *tesmognage* [8] de la *quel* chouse, nos, *officiaus* dessus dit, a la relation<sup>a</sup> de *nostre* devant dit *commandement*, [9] havons mis en ces latres lo seel de *nostre* cour de Besençon, *qui* furent faites lo mardi [10] après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Soignor mil .CCC. *et* cinc.

H. de Mugnat.

*Au dos*: Huguonins li Priat, de Boclens (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Le scribe avait d'abord écrit* relaxation.

seignour de Monfaucon, sauve la feaulté le conte de Bourgoigne, le seignour de Durnay *et* [6] les anfanz de Vaytes; *et* tient dou dit Wautier ce *que* il a sus le four de-Bouclans *et* sa maison de [7] Boclans. En *tesmoignage* de la *quel* chose, nos, *officiaus* dessus diz, a la relation de *nostre* devant dit [8] *commandement*, avons mis en ces *lettres* le seel de *nostre* court de Besançon, *qui* furent faites *et* donees [9] le mardi après la Nativité Nostre Dame, l-am Nostre Seignour mil .CCC. *et* cinc.

## 45 – 45a

1305, 15 septembre.

*Reconnaissance par Vienet le Rosset de tout ce qu'il tient ligement en fief de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard, à savoir: son homme Jean et son terrain à Naisey et deux terres attenantes à Naisey. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Humbert de Monnet, notaire.*

### 45

1305, 15 septembre.

Parchemin scellé sur simple queue; il subsiste un fragment de sceau. AEN, L3 n° 2.

Nos, *officiaus* de la cour de Besençon, façons savoir a touz *que*, *par* devant Humber de Mugnat, [2] cler, notaire de *nostre* cour de Besençon, jurey, a *quel* nos havons *commis et* donez *nostre* pouhoir [3] *quant* a ces choses ci après ansegant, *por* ce *personelment* establiz en

### 45a

1305, 15 septembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 136.

[N]os, *officiaus* de la court de Besançon, façons savoir a touz *que par* devant Humbert de Mugnat, cler, nota-[2]-ire de *nostre* court de Besançon, juré, a *quel* nos avons *commis et* doné *nostre* pooir *quant* a ces choses ci après [3] *ensuiguenz*, *por* ce *personelment* establiz en

droit en luef de nos, Vienat [4] li Rossat, de Nasey, a *confessez et conehu que* il tient en fey liege devant touz de noble barom, [5] mon-si Vauthier de Monbeliar, seignor de Monfacon, lo si Jeham, son home, *et* son mais de Nasey, [6] doux mais de terre a Nasey *que* tient en son domaine. En *tesmognage* de la *quel* chose, [7] nos havons mis en ces latres lo seel de *nostre* cour de Besençon a la *relaciom*<sup>a</sup> [8] de *nostre* devant dit comandement, *qui* furent faites *et* donees lo mescredi [9] après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Seignor mil trois cent *et* cinc.

H. de Mugnat.

*Au dos:* Vienat li Rossat, de Nasey (XIV<sup>e</sup> siècle). – Datum mecredi après la Nativité Nostre Dame 1305 (XV<sup>e</sup> siècle).

a. *Le scribe avait d'abord écrit* relaxaciom.

droit en lieu de nos, Vienat li Rossat, de Nasey, ai *confessé et* [4] cogneu *que* il tient en fyé liege devant touz de noble baron, monssi Wautier de Mombeli-[5]-art, seignour de Monfacon, lo-si Jeham, son home, *et* son meix de Naisey, doux maix de terre a Naisey [6] qui tient en son domoinne. En *tesmoignage* de la-quel chose, nos avons mis en ces *lettres* le seel de [7] *nostre* court de Besançon a la *relacion* de *nostre* devant dit *commandement*, *qui* furent faites *et* donees [8] le macredi après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Seignour .M.CCC. *et* cinc.

## 46 – 46a

1305, 15 septembre.

*Reconnaissance par Jean de Naisey, chevalier, de tout ce qu'il tient ligement en fief de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard, à savoir: six maisonnées d'hommes et leurs terres, diverses personnes, les possessions des enfants de Gauthier de Gonsans à Naisey, ce que les enfants de Laviron tiennent de lui et sa maison de Bouclans. En échange, Jean et ses hommes doivent 20 jours de garde à Bouclans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Humbert de Monnet, notaire.*

## 46

1305, 15 septembre.

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, L3, n° 1.

Nos, *officiaus* de la cour de Besençon, faisons savoir a touz *que*, par devant Humbert de [2] Mugnat, cler, notaire de *nostre* cour, jurey, *nostre commandement*, a *quel* nos havons *commis* [3] *et* donez *nostre* pouhoir quant a ce, *por* çou *personelment* establiz en droit en luef de *nos*, [4] mes si Jehans de Nasey, *chevaliers*, a conehu *et* confessez *que* il est hons lieges devant touz *mon* [5] si Vuathier de Mombeliar, *seignor* de Monfacom, *et* tient du dit Vuathier .VI. magnies [6] d-omes a Nasey *et* lour mays, les enfant Pelerim, Lescot lo frere a l-Aille, Hugue fiz a Corvoi-[7]-sier, Pautier Humbelim fiz Perronat, Jehan fiz Haymonim, ce *que* li enfant mon si Vathier [8] de Gocens tiegnent a Nasey, ce *que* li enfant du Lavirom tiegnent du dit Jeham, [9] sa maison de Boclens; *et* .XX. jours doivent la garde a Boclens. Em *tesmognage* de la *quel* [10] chose, nos, *officiaus* dessus dit, havons mis en ces latres lo seel de *nostre* cour de Besençon, [11] a la *relaciom*<sup>a</sup> de *nostre* devant dit *commandement*, qui furent faites *et* donees lo [12] mescredi après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Seignor mil .CCC. *et* cinc.

H. de Mugnat.

*Au dos*: Mes si Jehans de Nasey (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Le scribe avait d'abord écrit* relaxaciom.

## 46a

1305, 15 septembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 135.

[N]os, *officiaus* de la court de Besançon, faisons savoir a touz *que* par devant Humbert de Mugnat, cleric, [2] *notaire* de *nostre* court, juré, *nostre commandement*, auquel nos avons *commis* *et* doné *nostre* pooir quant a ce, [3] *por* ce *personelment* establiz en droit en lieu de nos, messi Jehans de Nasey, *chevaliers*, ai cogneu *et* confessé [4] *que* il est hons lieges devant tout monsi Wautier de Mombeliart, *seignour* de Monfaucon, [5] *et* tient dou dit Wautier .VI. maigniees d-omes a Naisey *et* lour meix, les enfanz Pe-[6]-lerim, Lescot le frere a l-Aille, Hugue filz au Corvoisier, Poncier Humbelim filz Perrenat, [7] Jeham filz Heymonim, ce *que* li anfanz monssi Wautier de Gocens tienent a Naisey, ce *que* li [8] enfanz dou Laviron tienent dou dit Jeham, sa maison de Boclans; *et* .XX. jourz doivent la gar-[9]-de a Boclans. En *tesmoignage* de la *quel* chose, nos, *officiaus* dessus diz, avons mis en ces *lettres* [10] le seel de *nostre* court de Besançon a la *relation* de *nostre* devant dit *commandement*, qui fu-[11]-rent faites *et* donees le macredi après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Seignour .M.CCC. [12] *et* cinc.

**47 – 47a**

1305, 15 septembre.

*Reconnaissance par Guillaume de Bouclans, femme de feu Guillaume dit Faule, de tout ce qu'elle tient ligement en fief de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard à Bouclans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Humbert de Monnet, notaire.*

**47**

1305, 15 septembre.

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, T3 n° 17.

Nos, *officials* de la cour de Besençon, faisons savoir a touz que *par* devant [2] Humbert de Mugnat, cler, notaire de *nostre* cour de Besençon, jurey, a *quel* nos [3] havons donez *et commis nostre* pouhoir quant a ces choses ci après ensegant, *por* [4] ce personnelment establie en droit en luef de nos, dame *Guillame*, fame çay [5] en arriers monsi Vuillame dit Faule, de Boclens, a conehu *et confessez que* ele [6] tient en fey liegement devant touz de noble barom Vauthier de Monbeliar, [7] seignor de Monfacon, sa maison de Boclens *et quanque* ele ay a Boclens ne ou fenaige. [8] En tesmognage de la *quel* chose, nos, *officials* dessus dit, havons mis en ces latres [9] lo seel de *nostre* cour de Besençon, a la relacion<sup>a</sup> de *nostre* dit *commandement*, [10] *qui* furent faites *et donees* lo mescredi après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Seignor mil .CCC. *et cinc*.

H. de Mugnat.

*Au dos*: dame *Guillame*, fame mon si Vuillame a Faule, de Boclens (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

a. *Le scribe avait d'abord écrit* relaxacion.

**47a**

1305, 15 septembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 134.

[N]os, *officiaus* de la court de Besançon, faisons savoir a touz *que par* devant Humbert de Mugnat, [2] cleric, notaire de *nostre* court de Besançon, jurey, auquel nos avons doné *et commis nostre* pooir quant a [3] ces choses ci après ensuiguenz, *por* ce personnelment establie en droit en lieu de nos, dame *Guillame*, [4] fome çai en *erriers* monssi Willaume de Faule, de Bouclans, a cogneu *et confessez que* eille tient en [5] fyé liegement devant touz de noble baron Wautier de Mombeliart, seignour de Monfacon, sa maison [6] de Boclans *et quanque* elle ai a Boclans ne ou finaige. En tesmoignage de la *quel* chose, nos, *officiaus* dessus diz, [7] avons mis en ces *lettres* le seel de la court de Besançon a la relation de *nostre* dit *comandement*, *qui* furent [8] faites *et donees* le macredi après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Seignour .M.CCC. *et cinc*.

## 48 – 48a

1305, 15 septembre.

*Reconnaissance par Othenin, fils de feu Etienne de Naisey, Hugues dit Maire, de Naisey, Estevenin le Breton, de Naisey, et Othenin, fils de Lambert de Naisey, de tout ce qu'ils tiennent ligement en fief de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard, à savoir: Othenin, fils de feu Etienne de Naisey deux terrains à Naisey; Hugues dit Maire quatre bichets de froment sur le four de Naisey et trois terrains à Naisey; Estevenin le Breton 18 journaux de terres à Naisey; Othenin, fils de Lambert de Naisey, ses possessions à la Loviere et à Etalans et deux terrains à Naisey. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Humbert de Monnet, notaire.*

## 48

1305, 15 septembre.

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, T3 n° 29.

Nos, *officials* de la cour de Besençon, façons savoir a touz *que par* devant Humbert de Mugnat, cler, [2] notaire de *nostre* cour de Besençon, jurey, *nostre commandement* a quel nos havons donez *et commis nostre pouhoir* [3] quant a ces choses ci après ensegant, *pour* ce personelment establiz en droit en luef de nos, Othonins, [4] fiz çay en arriers monsi Estene de Nasey, chevaliers, Hugues dit Maire, de Nasey, Estevenins li Bretons, [5] de Nasey, Othonins, fiz monsi Lambert de Nasey, hont confessez *et conehu que* il sunt homes lieges [6] devant touz mon si Vuathier de Mombeliar, seignour de Monfacon, *et* tienent en fey de lui, c'est [7] asavoir: li dit Othonins, fiz monsi Estene, doux mais de terre assiz a Nasey *qu-i* tient en som domaine; [8] Hugues, quatre bichat de froment de rente sus lo four de Nasey, trois mais de terre a Nasey *qu-i* tient [9] en son domaine; Estevenins li Bretons, .XVIII. jornax de terre a Nasey en son domaine *qu-i* tient; [10] *et* Othonins, fiz mon si Lambert, ce *que* il ay ne puet havoir en la Loviere, .II. mais de terre a Nasey [11] *qu-i* tient en son domaine *et quanqu-îl* ay a Athalens. Em

## 48a

1305, 15 septembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 133.

[N]os, *officials* de la court de Besançon, façons savoir a touz *que par* devant Humbert de Mugnat, cleric, [2] notaire de *nostre* court de Besançon, juré, *nostre commandement*, au quel nos avons doné *et commis nostre peoir* quant [3] a ces choses ci après ensuiguant, *por* ce personelment establiz en droit en lieu de nos, Othenins, filz [4] çai en arriers monssire Estene de Naisey, chevalier, Hugues dit Maire, de Naisey, Estevenins li Bretons, de Nasey, Othe-[5]-nins, filz monssi Lambert de Naisey, ont confessé *et cognu que* il sont homes liege devant touz monssi [6] Wautier de Mombeliart, seignour de Monfaucon, et tient en fyé de-luy, c'est assavoir li dit Othenins, [7] filz monsi Estene, dou maix de terre assis a Naisey qui tient en son domoine; Hugues .III. bichaz de fro-[8]-ment de rente sus le four de Naisey, trois meix de terre a Naisey qui tient en son domoinne; [9] Estevenins li Bretons .XVIII. jornalx de terre a Naisey en son domoinne qui tient; *et* Othenins, filz mon-[10]-si Lambert, ce qu'il ha ne puet havoir en la Loviere, doux maix de terre a Naisey



tesmognage de la quel chose, nos, *officials* dessus [12] dit, havons mis en ces latres lo seel de *nostre* cour de Besençon a la relaciom<sup>a</sup> de *nostre* dit [13] *commandement*, qui furent faites *et* donees lo mescredi après la Nativitey Nostre Dame, l-am [14] Nostre Seignour mil .CCC. *et* cinc.

H. de Mugnat.

*Au dos*: Othonins, fiz mon si Estene de Nasey, / Hugues li Maires, de Nasey, / Estevenins li Breton, / Othonins, fiz mon si Lambert (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

a. *Le scribe avait d'abord écrit relaxaciom.*

qu-il tient [11] en son domoinne *et* quanqu-il ha a Athalans. En tesmoignage de la quel chose, nos, *officials* dessus diz, [12] avons mis en ces lettres le seel de *nostre* court de Besançon a la relacion de *nostre* dit *commandement*, quil [13] furent faites *et* donnees le macredi après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Seignour .M.CCC. *et* cinc.

## 49 – 49a

1305, 15 septembre.

*Reconnaissance par Isabellet, femme de feu Estevenin dit Maignenet, de tout ce qu'elle tient ligement en fief, en son nom et en celui de ses enfants, de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard, à savoir: 4 journaux de terres, un pré et plusieurs champs, les droits de la dame de Naisey réservés. En échange, elle doit 40 jours de garde à Bouclans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Humbert de Monnet, notaire.*

**49**

1305, 15 septembre.

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, S3 n° 30.

Nos, *officials* de la cour de Besençon, façons savoir a touz que *par* devant [2] Humbert de Mugnat, cler, notare de *nostre* cour de Besençon, jurey, a quel nos havons [3] donez *et* commis *nostre* pouhoir quant a ces choses ci après ensegant, *por* ce personement [4] establie en droit en luef de nos, Hysebelat, de Nasey, fame çay en arriers [5] Estevenim dit Maigninat,

**49a**

1305, 15 septembre.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 119.

[N]os, *officials* de la court de Besançon, façons savoir a touz que *par* devant Humbert de Mug-[2]-nat, cleric, notaire de *nostre* court de Besançon, jurei au quel nos avons doné *et* commis [3] *nostre* pooir quant a ces choses ci apres ensuiguenz, *por* ce personelment estaublie en droit en [4] lieu de nos, Ysebelat, de Naisey, fome çai en erriers Estevenin dit Maigninat,

a conehu *et confessez* qu-ele tient en fey liege devant [6] touz, *por li et por* ses enfant, save la fealtez la dame de Nasey, de noble barom [7] Vauthier de Monbeliar, soignor de Monfacon, *quatre* jornax de terre assiz devant [8] la fontaine de Chenecey, lo prey de Combe Hudun, lo cham des Reces, lo cham [9] de Plangerue, lo cham de mie la vie de Corceles, *et doit* .XL. jours la vuarde [10] a Boclens. En tesmognage de la *quel* chose nos havons mis en ces latres lo seel [11] de nostre cour de Besençon, a la relacion<sup>a</sup> de nostre devan dit *commandement*, qui furent [12] faites *et donees* lo mescredi après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Seignor mil [13] .CCC. *et cinc*.

H. de Mugnat.

*Au dos*: Hysabelat, fame Estevenim a Magninat de [Nasey] (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Le scribe avait d'abord écrit* relaxacion.

ai cogneu [5] *et confessei* qu-ele tient en fyé lagement touz pour li *et pour* ses anfanz, save la feaulté la [6] dame de Naisey, de noble baron Wautier de Mombeliart, seignour de Monfacon, *quatre* [7] jornalx de terre assiz devant la fonteine de Chenecey, le pré le Combe Hudun, le champ [8] des Reces, le champ de Plangerue, le champ de-mi la vie de Corceilles, *et doit* .XL. jourz [9] la varde a Bouclans. En tesmoignage de la *quel* chose, nos avons mis en ces lettres le [10] seel de la court de Besançon a la relacion de nostre devant dit *commandement*, qui fu-[11]-rent faites *et donees* le macredi après la Nativitey Nostre Dame, l-am Nostre Seignour .M.CCC. *et cinc*.

*À gauche dans la marge, entre les lignes 6-7*: «Boclans».

## 50

1305 ou 1306 (n.st.), mars.

*Vente par Jeannete, fille de feu Fereclot, avec l'accord de son mari Guillemin, à Perrenet dit Mercier, bourgeois de Pontarlier, à sa femme la Guie et à leurs héritiers, de sa part du pré de la Chena qui lui est échue de sa sœur pour 76 sous et 8 deniers qu'elle doit à Perrenet et 60 sous qu'elle a reçus de lui. Pour ce pré, un cens annuel de 10 deniers revient à Notre-Dame de Pontarlier. – Acte établi au nom de Jeannete et passé sous le sceau de Pontarlier par Perrin Tholomé et Estevenin de l'Aule, à la requête de Jeannete.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, B9 n° 14.

Je, Juaneta, file çay en arers Fereclot, fay savoir a touz ces qui verront *et orront* ces presentes lettres que je, de ma [2] bone volontey, non mie *contrainte* ne decehue ne baratee en ces fait, *et par* le los *et par* le consantement de Vuillemin, [3] mon mari, ay vanduz, quitey, outroier *et delivrez* parmaignablement, a touz jour mes, touz frainchement a Perrenet [4] dit Mercier, borjois de Pontellié, *et* a la Guie, sa fame, *et* a lours hoirs ma partie dou prez de Chena, c-es

a savoir [5] le siete de touz le dit prez que m-es eschoite de Damate, ma suert, li quel prez est atochant a-prez Vuinet Taquet [6] d-oune part *et* d'autre par a-prez Jaquinet a la Truie, por le pris de sesante *et* saze sols *et* vuil deniés d-estevenens, [7] les ques je devé a-dit Perrenet sus le prez, *et* por le pris de sesante sos de bone monoie corsauble en l-arceveschier [8] de Bessençon, les ques j-ay ehuz *et* recehuz dou dit Perrenet *et* de la Guie, sa fame, en bons deniés nombrez. *Et* doit le-dite [9] partie dou prez chacune annee, a-touz jour mes, dis deniés de cens a Nostre Dame de Pontallié. La quel vandue devant [10] nommee, je, Jueneta desus dite, promat *et* ay promis, *par* ma foy donee, garantir, maintenir, desfandre *et* apaisier a dit Perrenet [11] *et* a la Guie, sa fame, *et* a lours hoirs, en touz lues *et* contre totes genz, *et* que je la dite vandue ne rapelleray ne feray [12] rapellez *par* moy ne *par* autres personnes lointaines ou pruchaines. *Et* renonçoy *et* ay renoncier en ces fait a-touz droit [13] escript *et* non mie escript de loy *et* de canon *et* a-totes autres exeptions, raisons, aleguations, reclamations de ma, de-baret, [14] de pecune non mie paie, de husure *et* de croserie, de deceptions outre la moitier de droit pris, especialment a-droit [15] que dit que general renonciation ne vaut, *par* les ques choses la dite vandue porroit estre rapellee ou anoiancie [16] en cour de cristiantey ou en cour de seignour terriens. En-tesmoignage de la quel chose, je, Jueneta desus nommee, ay [17] fait seellé ces lettres *par* mes prieres *et* *par* ma requeste dou seel de la cour a-tres aute *et* tres puissent dame Mahot, [18] comtesse d-Artois *et* de Borgoigne pallatine *et* dame de Salins, dou quel on use a-Pontellié, *par* Perrin Tholomé *et* *par* Estevenin [19] de l-Aule, en la juridicion de la quel court, je, Juenete, vanderi desus dite, somat *et* ay somis moy *et* touz mes biens [20] mobles *et* non mobles, pressent *et* a-venir, por faire tenir la tenour de ceste lettre. Faites *et* donees l-an corrant [21] mil .CCC. *et* cinc, ou mois de mar.

*Au dos*: Perrenet li Mercier paier touz dd. (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 51 – 51a

1307, 7 janvier.

*Donation en fief par Jean [I] de Chalon-Arlay à son cousin Rodolphe [IV] de Neuchâtel, en récompense des services qu'il lui a rendus, de la ville de Boudevilliers et de tout ce qui en dépend, à l'exception du droit de fief qui demeure à Jean [cf. 52]. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean [I] de Chalon-Arlay.*

## 51

1307, 7 janvier.

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, E2 n° 1. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCXIV, p. 292.

Nous, Jehans de Chalon, sire d-Arlay, faisons savoir a touz que nous, non mie decehuz ne menez a ce *par* fraude [2] ou *par* barat, mais *nostre* bone volonte *et* *propre* liberalité *et* en guierdon des bons servises *que* nobles hons, *nostre* amé cuisin *et* [3] feaux, messire Roulz, cuens *et* sires de Nuefchastel, nous a fait, donons, laissons, quittons *et* ottroyons au dit monseigneur Roul [4] *et* a ses hoirs *permanablement* *nostre* ville de Boudivillier qui siet ou Vauz de Ruhi, en la *dyocese* de Lousanne, *et* toutes [5] les appartenances d-icelle ville *et* *quanque* nous y poons *et* devons avoir, soit en homes taillables, non taillables ou de *quelque* [6] condicion qu-il soient, soit en *terres*, prez, aiggues, bois *et* toutes autres choses *que* ce soient, saul le droit dou fiey [7] lequel nous retenons a nous. *Et* ces choses havons donees, si *com* dessus est dit, en accressance dou fiey que li dit [8] messire Roulz tient de nous. *Prometanz* en bone foi *que* contre cest don nous ne venrons jamais ne soffrerons ou [9] esseyerons a venir ne rapelerons ou farons rapeler. En tesmoignage de ce, nous avons mis *nostre* seal en ces [10] presentes lettres. Donees Arguel, le sambadi après la Circoncision Nostre Seignour, l-an mil trois cenz *et* sept.

*Au dos*: Li donacion de Budevillier (*XIV<sup>e</sup> siècle*). – Donation de Boudevillier (*XV<sup>e</sup> siècle*).

## 51a

1307, 7 janvier.

Parchemin scellé sur double queue. Copie du 28 août 1399 sous le sceau du chapitre de l'église de Neuchâtel. AEN, E2 n° 1b.

[2] Nous, Jeham de Chalom, sire d-Arlay, faisons savoir a touz que nous, non mie decehuz ne menez ad ce *pour* fraude [3] ou pour barat, mas *nostre* bonne veluntesy *et* *propre* liberalitey *et* en guierdom des bons services *que* nobles hons, *nostre* [4] amez cuisin *et* feaulz, messire Roulz, cuens *et* sire de Nuefchestel, nous a fait, donnons, laissons, quictons *et* [5] outroions audit messire Roulz *et* a ses hers *permenablement* *nostre* ville de Boudevillier quil siet ou Vaulz de Ruhi, [6] en la *diocese* de Lausanne, *et* toutes les appartenances d-icelle ville *et* *quanque* nous il poons *et* devons avoir, [7] soit en hommes taillables, non talables ou de *quelque* condicion qu-il soient, soit en *terres*, prez, aigues, bois *et* [8] toutes autres chouses que ce soient, saul le droit dou fiez lequel nous retenons a nous. *Et* ces chouses [9] avons donnees, si *comme* dessus est dit, en accroissance dou fiez que li-dit messire Roulz tient de nous. *Promettanz* [10] en bonne foy que contre cest don nous ne venrons jamais ne souffrerons ou esseyrons a venir ne rapelerons [11] ou ferons rapeler. En *tesmoniage* de ce, nous avons mis *nostre* seal en ces *presentes lettres*. Donnees Arguel le sambadi [12] après la Circoncisiom Nostre *Seigneur*, l-an mil trois cent *et* sept.

## 52

1307, 13 septembre.

*Lettre de Jean [I] de Chalon-Arlay à Rodolphe, chanoine de Neuchâtel, lui demandant de remettre la ville de Boudevilliers et tout ce qui en dépend en la possession de Rodolphe [IV] de Neuchâtel [cf. 51].*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, E2 n° 1a. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCXIII, p. 291.

Jehans de Chalon, sires d-Arlai, a nostre amé chapelain monsire Roul, chanoine de Nuefchastel, salut *et* [2] bon amour. Nous vous mandons *que* vous a nostre amé cuisin *et* feal monsire Roul, seignour de Nuef-[3]-chastel, delivroiz *et* bailleiz nostre ville de Boudevillier *et* toutes les appartenances *et* quanque nous y avons [4] de droit *et* de raison, *et* le meteiz en possaiassion, *quar* nous li avons doné en accressance dou fié qu'il tient [5] de nous. Diex vous gart! Donees Arguel, le mercredi après la Nativité Nostre Dame l-an .M.CCC. *et* sept.

## 53

1309, 24 novembre.

*Octroi de faveurs par Thibaut [III] de Belvoir à Jeannin de Rosières, fils de Henri de Rosières, en récompense des services qu'il lui a rendus. Lui et ses héritiers sont désormais affranchis des corvées qu'ils devaient à Thibaut trois fois par an et Jeannin peut acquérir jusqu'à 40 soudées de terre sur les fiefs de Thibaut. En échange de quoi, Jeannin entre en son hommage, à la réserve des féautés dues à Guillaume de la Saule, au seigneur de Neuchâtel et au comte de la Roche. – Acte établi au nom et sous le sceau de Thibaut [III] de Belvoir.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, K6 n° 17a.

Je, Thiebauz, sires de Bel Vor, damoiseux, fais savoir a touz ces *qui* ver-[2]-ront *et* orront ces presentes lettres que je, reguerdanz *et* consideranz [3] les servises que Jehanims, filz Henri de Roseres, me ai fait, ai effran-[4]-chi, pour moy *et* pour mes hoirs, lou dit Jehannin *et* ses hoirz a-touz [5] jours mais des co[r]vees que il, pour raisom de ses buef *et* de som [6] cherruiaige, me devoit trois foiz chescun ant, des ques corvees [7] je l-ay quittey a touz jours mais. Encour ai je volu *et* outroié [8] que li diz Jehannins se puesse acroitre *et* aquerir sus mes fiez jusque [9] a quarante soudees de terre, en-tel meniere que li diz Jehannins est [10] antrez des choses desus dites en mon homaige *et* devenuz mes [11] hons, sauve la feautey mon si Willame de la Saule, dit Clert de [12] Fet, chevalier, lou signour de Nuefchestel<sup>a</sup> *et* lou conte de la Roiche. [13] Et ces choses desus dites ai je promis loialment *et* per ma bone [14] foy, por moi *et* por mes hoirs, a dit Jehannin *et* a-ses hoirs tenir [15] *et*

guerder, *et* que je la quittance des dites corvees tenray [16] *et* encontre ne venray ne consentiray que [autre y]<sup>b</sup> veigne. En [17] tesmoignaige de la *quel* chose, je ai mis m[on seel en] ces presentes [18] lettres en tesmoignaige de vertey, que [furent]<sup>b</sup> faites lou lundi [19] *après* la feste seint Clement, l-an Nostre Seignour [corrant]<sup>b</sup> per mil .CCC. [20] *et* neuf.

a. *Ainsi coupé*: Nuef chestel.

b. *Parchemin déchiré*.

## 54 – 54a

1310 (n.st.), 27 mars.

*Reconnaissance par Guillemin, de Renédale, fils de Blainchon, de tout ce qu'il tient ligement en fief de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard à Renédale, à Evillers et à Ouhans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Humbert de Monnet, notaire, à la requête de Guillemin.*

### 54

1310 (n.st.), 27 mars.

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, T3 n° 5.

Nos, officialx de la cour de Besençom, façons savoir a touz que, en *nostre* presence *pour* ce personnelment establiz en droit, Vuillemins, de Renedale, fiz [2] Blainchon, a conehu *et* confessez que il est hons liege de noble barom Jeham, damasel, seignour de Monfacom, *et* tient en fiez du dit Jeham [3] vint jornaux de terre arable *et* dix soitures de prez, assises li terre arable ou terretoire de Renadale *et* li prez ou terretoire de Heviler [4] *et* de Houhens, c'est a savoir de la terre arable traze jornaux en un tignant *après* la terre es enfant Bruiant, de Renadale, d'une part, [5] *et*, d'autre part, *après* la terre Sain Pierre de Mostier Aute Pierre; *item*, en Chammagnot, doux jornaux *après* la terre es enfant a Ban, de Renedale, d'une [6] part, *et* lo chemin comunal, d'autre; *item*, es Coinches, doux jornaux *après* la terre Nichole, fame a fiz Lori, d'une part, *et* la

### 54a

1310 (n.st.), 27 mars.

AEN, Recettes diverses 220 (Cartulaire Montfaucon), n° 314.

[N]os, officialx de la court de Besançon, façons savoir a touz que, en *nostre* presence *pour* ce personnelment establiz [2] en droit<sup>a</sup>, Willemins, de Renedale, filz Blainchon, ai cogneu *et* confessé que il est hons [3] liges de noble baron Jeham, damoisel, seignour de Monfaucon, *et* tient en fyé dou dit Jeham [4] .XX. jornaux de terre arable ou terretoire de Renedale *et* li prez ou terretoire de Heviler *et* de [5] Houhens, c'est asavoir de la terre arable .XIII. jornaux en un tignant *après* la terre es anfanz [6] Bruiant, de Renedale, d'une part, *et*, d'autre par, *après* la terre Saint Pere de Mostier Aute Pierre; [7] *item*, ou Champmagnot, doux jornaux *après* la terre es anfanz au Ban, de Renedale, d'une [8] part, *et* le chemin communal, d'autre; *item*, es Coinches, doux jornaux *après* la terre Nychole, fome au

terre es enfans [7] mon si Jaique, de Renedale, d'autre part; *item*, es pieces de Ronbois, un jornal tochant a la terre Girart Lagrant, de Mostier; *item*, tres Cholate, [8] un jornal après les enfant a Ban, de Renedale; *item*, lo cham de Molant après la terre es enfant mon si Jaique, de Renedale; *item*, en Mon Belay, cinc [9] soitures de prey après la terre es enfant mon si Jaique, de Renedale, d'une part, *et*, d'autre part, après les enfant Chachars, de Renedale; *item*, [10] doues soitures a Clox après la terre mon si Richart Petit Pais; *item*, en Lovait, doues soitures après la terre es enfant mon si Jaique, de Renedale; *item*, [11] ou luez *que* l-on dit Atron, une soiture de prey après la terre es enfant a Ban, de Renedale. Ces chouses dessus dictes *et* devisees a conehu *et* [12] *confessez* li diz Vuillemins en jugement *par* devant nos estre veraies *et* a promis *par* som soiremant *que* il ne vienra encontre ne fera a venir; [13] *et* a ce oblige il luy *et* ses hoirs *et* s-i est sobmis du tenir a la juridicion de *nostre* cour de Besençon. Em tesmognaige de la quel chose, [14] nos, *officialx* dessus dit, a la priere *et* a la requeste du dit Vuillemin, havons mis en ces latres lo seel de *nostre* cour de Besançon. Faites *et* donees lou [15] vanredi après l-Annunciacion Nostre Dame, l-am Nostre Seignour mil trois cent *et* neuf.

H. de Mugnat.

*Au dos*: le fyé Vuillemin, de Ranedale (XIV<sup>e</sup> siècle).

[9] fil Lori, d'une part, *et* la terre es anfanz monssi Jaque, de Renedale, d'autre part; *item*, es pieces [10] de Rombois, .I. jornal tochant a-la terre Girart le Grant, de Mostier; *item*, tres Cholate, .I. jornax [11] après les anfanz au Ban, de Renedale; *item*, le champ de Molant après la terre es anfanz monssi [12] Jaique, de Renedale; *item* en Monbelay, .V. soitures de prez après la terre es anfanz monssi Jaique, [13] de Renedale, d'une part, *et*, d'autre part, après les anfanz Chauchart, de Renedale; *item*, .II. soitures [14] au Clox après la terre monssi Richart Petitpas<sup>b</sup>; *item*, ou Lovait, .II. soitures après la terre es anfanz [15] monssi Jaque, de Renedale; *item*, ou leu *que* l-on dit Atron, .I. soiture de prey après la terre es an-[16]-fanx au Ban, de Renedale. Ces chouses dessus dites *et* devisees ay cogneu *et* confressé li diz Willemins [17] en jugement *par* devant nos estre veraies *et* ait promis *par* son seirement *que* il ne venra encontre [18] ne fera venir; *et* a ce oblige il luy *et* ses hoirs *et* s-i est sozmis dou tenir a la juridicion [19] de *nostre* court de Besançon. En tesmoignage de-la quel chose, nos, *officialx* dessus diz, a-la priere [20] *et* a-la requeste dou dit Willemin, avons mis en ces lettres le seel de *nostre* court de Besançon. [21] Faites *et* donees le vanredi après la Nativité Nostre Dame, l-an Nostre Seignour .M.CCC. *et* neuf.

a. *Suit* Perrins, *biffé*.

b. *Ainsi coupé*: Petit pas.

## 55

1311, 4 mars.

*Arbitrage par Jean [I] de Chalon-Arlay d'une querelle entre Ulrich [III] de Ferrette et Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard à propos de la succession de Rougemont-le-Château. Jean [I] de Chalon-Arlay déclare que Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard recevra 800 livres d'Ulrich et qu'il renoncera pour cette somme à Rougemont-le-Château. Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard s'engage à demander à sa mère d'accepter cet accord; si elle le rejette, Jean [I] de Chalon-Arlay promet de défendre Ulrich contre elle [cf. 58]. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean [I] de Chalon-Arlay.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, X3 n° 23.

Nous, Jehans de Chalon, sires d-Arlay, faisons savoir a toz *que*, come descort fust entre nobles homes [2], noz bien amez nevous, monsire Horri, conte de Farretes, d'une part, *et* Jehan, seignour de Monfaucon, [3] en nom de lui *et* de ses freres *et* de ses serours, d'autre part, sus l-eschoite de Rogemont *que* li dit Jehans, [4] en nom *que* dessus, demandoit au dit conte, nous, *par* bien de paix *et* *par* l-acort *et* la volonté des dites parties, [5] nous en sumes entremis *et* avons volu *et* acordé *que*, parmi<sup>a</sup> wit cent livres de bons petiz tornois ou estevenens [6] *que* li dit Jehans doit avoir dou dit conte, li dit Jehans, en nom *que* dessus, quitte le dit conte *par* raison [7] de la dite eschoite de Rogemont. *Et* li dit Jehans, en nom *que* dessus, s'est a ce acordé *et* consenti en tel manere [8] *que* il doit porchacier *et* procurer envers sa mere *que* elle a cest acort se consente *et* ottroyoit a son loyal [9] pooir. *Et* se elle ne le voloit faire, nous, li dit Jehans de Chalon, sires d-Arlay, avons promis au dit [10] conte *que* nous li en sarons aidanz en bone foy a-lui deffendre contre la dite mere dou dit Jehan. [11] En tesmoignage de ce, nous avons mis nostre seal en ces lettres faites *et* donees a Champaignole, le [12] juedi après les Bordes, l-an mil trois cenz *et* unze.

*Au dos*: Pronunciation de Rugemont (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Ainsi coupé*: par mi.

## 56

1311, 30 avril.

*Renonciation par Guillemain dit Ferdelet, de Pontarlier, en récompense des services qu'elle lui a rendus et pour 20 livres qu'elle lui a données, aux biens meubles et immeubles de la Guie, sa nièce, fille de son frère Estevenon dit Hevart, et à ses droits sur les hommes appelés « Quasse Pains d'Ansyès », à l'exception de ce qu'il a en sa possession au jour de la confection de cette lettre. – Acte établi au nom de Guillemain dit Ferdelet et passé sous le sceau de Pontarlier par Perrin Tholomé et Estevenin de l'Aule, notaires, à la requête de Guillemain.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, F8 n° 7.



Je, Willemins diz Ferdelez, de Pontellié, fais savoir a-touz ces qui verront *et* orront ces presentes lattres que je, de mon bon gré *et* de ma [2] bone, pure *et* frainche volonté, non-mie *contrainz*, decehuz ne baretez en ce fait, pour moi *et* pour mes hoirs, conois *et* con-[3]-fesse moi estre departiz *et* dessoivrez dou tout entierement de mouble *et* de herietaige de la Guye, ma niece, fille Este-[4]-venon dit Hevart, mon frere, femme Perrenet dit l-Alemant, borgois de Pontellié, *et* de ses hoirs, perpetuament, en te-[5]-le meniere que çou que j'ai *et* de que je suis en possession *et* hai esté jusques a jor de la confection de ces presentes lattres en mouble *et* en [6] herietaige me demore pour mon partaige *et* a mes hoirs aussiment; *et* les choses que la dite Guye tient *et* hai tenues [7] ou temps passé, des queles choses la dite Guye est *et* hai esté en possession jusques a jor de la confection de ces presentes lattres [8] en moubles *et* en herietaiges demorent toutes entierement a la dite Guye *et* a ses hoirs perpetuament pour [9] son partaige. *Et* par ceste partie dessus devisee, pour les choses dessus dites que [...] <sup>a</sup> porte pour mon partaige je, li-diz Villemins Fer-[10]-delez devant diz, pour moi *et* pour mes hoirs, quitois *et* hai quité la dite Guye, ma niece, *et* ses hoirs perpetuament de tout [11] partaige en moubles *et* en herietaiges, de conquises, d-eschoites *et* de toutes autres choses que je pourroie, devroie ou vou-[12]-droie demander a la dite Guye ou a ses hoirs ou temps a-venir. *Et* especialement je, pour moi *et* pour mes hoirs, quitois *et* hai [13] quité a la dite Guye *et* a ses hoirs perpetuament tout lou droit, toute la cause *et* toute la roison que je puis *et* doi havoir [14] es homes que l-on claimme les Quasse Pains d-Ansyès<sup>b</sup>. *Et* conois *et* confesse moi havoir ma partie loyalment des choses dessus dites *et* [15] m-en tien pour bien-paiez. *Et* cestes quitances, je, li diz Villemins Ferdelez, fais *et* hai faites, pour moi *et* pour mes hoirs, [16] a la dite Guye *et* es suens hoirs perpetuament pour plusours biens que la dite Guye m-a faiz ou temps passé *et* especial-[17]-ment pour vint livres d-estevenens, les ques j'ai ahuz *et* recehuz entierement de la dite Guye *et* m-en tien por bien [18] paiez *et* la dite Guye *et* ses hoirs en quitois *et* hai quitez perpetuament, *et* pour partaige dessus devisé que j'ai, *et* m-en tien [19] pour bien paiez. *Et* promet *et* hai promis par mon soiremant doné corporelment sus sainz evangiles que je la dite partie *et* [20] la dite quitance ne rappellerai ne ferai rappeller par moi ne par autrui, apparamment ne resconduamment, *et* que je ne deman-[21]-derai a la dite Guye ne reclamerai ou temps a-venir a-lei ne a ses hoirs nul autre partaige de mouble ne de he-[22]-rietaige qui nos soit demorez de nostre pere *et* de nostre mere, *et* especialement dou dit Estevenon dit Hevart, [23] nostre frere. *Et* ceste quitance je tiendrai *et* garderai fermement a la dite Guye *et* a ses hoirs perpetuament, [24] en touz leus, *encontre* toutes genz *et* par deva[n]t touz juges, par mon soiremant dessus dit *et* sus l-oubligacion de touz [25] mes biens moubles *et* non moubles, presenz *et* a-venir, quel que il soient *et* puissent estre trovez. *Et* renunce *et* hai renuncié [26] en ce fait a touz droiz escripiz *et* non mie escripiz canon *et* de loys, *et* especialement a droit qui dit que generaus [27] renunciacions ne vaut, a touz priviliges, a touz usaiges *et* a toutes [co]stumes<sup>c</sup> de paiis, *et* a toutes autres [28] roisons *et* reclamacions de fait, de droit *et* de volonté qui me pourr[oi]ent<sup>c</sup> valoir *et* haidier, moi ou a mes [29] hoirs, en ce fait *et* nuire a la dite Guye, ma niece, ou a ses hoirs. En tesmoignaige de la quele chose, j'ai requis [30] *et* fait saeller ces presentes lattres dou seel de la cort a tres noble dame *et* puissant dame Mahaut, contesse [31] d-Arthois *et* de Borgoigne palazine, *et* dame de Salins, dou quel seel l-on use a Pontellié, par Perrin Tholomier [32] *et* par Estevenin de l-Aule, en la juridicion de la quele cort je somet *et* hai somis moi *et* touz mes biens mou-[33]-bles *et* non moubles,

presenz *et* a-venir, *quel que* il soient *et* puissent estre trovez por faire tenir *et* acomplir la [34] tenour de ces presentes lattres. Faites *et* donees en l-an de grace corrant par mil trois cenz *et* unze, lou [35] vanredy devant la feste des Apostres saint Phelyppe *et* saint Jayque.

*Au dos*: La Guye, femme Perrenet l-Alemant. Louee. *Debet pro sigillo* .XX. d. *et scripturam* (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Un mot effacé.*

b. *Ou*: Ausyes.

c. *Écriture très effacée.*

## 57

1311, 18 juin.

*Promesse par Jean [I] de Chalon-Arlay à Rodolphe [IV] de Neuchâtel, son homme-lige, concernant tout ce qu'il tient de lui, qu'en l'absence d'héritier mâle, l'héritière tiendra ses possessions avec les mêmes droits et que si l'Empire ou le roi venaient à réclamer ses possessions à Rodolphe et à ses héritiers, Jean et ses héritiers se porteront garants et le défendront. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean [I] de Chalon-Arlay.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, I4 n° 19. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCXXXII, p. 312-313. Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 209.

Nous, Jehans de Chalon, sires d-Arlay, faisons savoir a totz que come nostres ametz cusin *et* fiauiz Roiz, cons *et* sires de Nuefchestel sur le lait, en la dyocice [2] de Lousanne, soit entré en nostre homage liege *et* nos ha juriez featel devant toutz autres seignours *et* hait repris de nous en fié liege ce qu-i ha ou [3] doit havoir ou vaul de Nyruel, des le ruyt de Vaulz en amont ver Nuefchestel, *et* ses chastelx dou pont de Tele, de Boudry, de Vaulmarcuil *et* [4] de Rochefortz, *et* le vaulz de Vatravers, ensembles toutes leurs appartenances *et* leurs appendises en quelque chouse qu-elles soient, soit en joustice, en terres, [5] en bois, en aigues *et* en toutes autres choses, salve la baronie *et* choses qui sont parmy de la baronye de Nuefchestel, les-quelx sont dou fié de l-empire, [6] les-quelx il tient *et* a repris jay long temps ha, par le commandemant dou roy des Romans, de nous, avuec Nuefchastel, ensemble sa vile *et* toutes [7] ses appartenances *et* sa baronie, li quelx baronye se estent en long dois le fournel pres de Lyerece tanque au ruyt de la Lance, pres de Cuyssise, *et* [8] devers Vaultravers tanque a la conbeta de Myejour<sup>a</sup>, *et* en large se extent dois la pierre de Vilar en Willie tanque a la Pierre Feu sur le Vaul de [9] Ruyt, en quelque chouse que li dicte baronie soit, *et* toutes les appertendises de Nuefchestel, soit en justice, en peages, en ventes, en boys, [10] en aygues, en viles, en champs, en prez, en vignes *et* en toutes autres chouses quelx qu-elles soient. *Et* ha repris de nous encores en fié [11] liege la vile de Boudivillier *et* ses appendises *et* quanque il ha *et* doit havoir ou Vaul de Ruyl, saul adés le fié de l-empire, le-quel il tient [12] de nous, auxi pour raison de l-empire; *et* de cestes

choses sont exceptez tuitz li diemes, soit en blef ou en vin, *que* il tient de l-yglise *Nostre* [13] Dame de Lousanne. Est a-savoir *que* les ditz *homages et les dīctes fealtez* li dit *Royz*, nostre cusin, ha fait a nos eis us *et eis custumes* [14] de Bourgoigne. Et volons *et otroions*, *pour nous et pour noz hoirs*, au dit *Roz*, *nostre* cusin et feaul, *et a seis hoirs*, *que*, se ensi estoit *que* il ou ses [15] hoirs deffallissent sens hoirs malles, *que* lour filies dou dit chesaul de Nuefchestel tenissant *et reprissent* les dit fiez en tel franchise come [16] li dit *Roz* les tient de nous; et se ensi estoit *que* li empires ou li roys des Romans ou temps a-venir demandessant riens au [17] dit *seignour* de Nuefchestel ou a ses hoirs dou dit fié de l-empire, *que nous et nostres hoirs* lour en deyvens porter guerance loyaul [18] *contre* l-empereour et le roy. Et prometons en bone foy *pour nous et pour noz hoirs et sur la poine de toutz les fiez que nostre dit cusin et feaul le* [19] *seignour* de Nuefchestel tient de nous, de valeir *et de aidier contre* totz tandis come il vodront estre a droit *par* devant nous. *Et toutes ces chouses* [20] *nous* lour promentons en bonne foy de *garder entierement*, sens jamais venir *encontre*. En tesmoinage de la-*quel* chouse, *nous* havons mis [21] *nostre* seel en ces pressantes *lettres*. Faites *et donnees* l-an *que* le myliaire *Nostre Seignour* court *par* mil trois cent *et onze*, le venredy devant feste [22] saint Jehans Baptiste.

a. *Corrigé de Mieזור.*

## 58

1311, 20 septembre.

*Promesse par Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard de demander à sa mère, Mahaut de Chaussin, de ratifier l'accord que Jean [I] de Chalon-Arly a proclamé au sujet de la querelle entre Ulrich [III] de Ferrette et Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard [cf. 55]. Il promet que si sa mère refuse cette ratification, il défendra Ulrich. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, I3 n° 10.

Nos, Jehans de Monbeliart, sires de Monfaucon, faiçons savoir a-touz que, come des-[2]-cort fust entre mon seignour Holri, conte de Ferretes, de une *part*, nos, mes freres et [3] mes serours, d-autre part, sus l-eschoite de Rougemon que nos demandiens a dit [4] conte, ces escors ai esté fait entre nos *per nostre* bien amé oncle Jehanz de Chalon, seignour [5] d-Arly, qui de cest escort s-et entremis, que li diz contes nos doit doner huit cent [6] livres de petit tornois ou d-estevenans, *et per ce*, nos avons quitté *et quittons a-dit* [7] conte la dite eschoite de Rougemont. *Et* est a-savoir que nos devons porchacier et [8] procurer envers *nostre* merre, Maihaut de Chacins, dame de Veillafans, a *nostre* pooir, [9] que elle a cest escort se consente *et* outroioit. *Et* se elle cest escort ne voloit outroi-[10]-ier ne consentir, nos avons promis a-dit conte que nos contre *nostre* dite merre [11] li an-serriens aidanz *et* li aideriens *et* deffendre en bone foy. En tesmonaige de la [12] quel chose, nos avons mis *nostre* seel pendant en ces *presantes* lettres, qui furent [13] faites *et* donees lo lundi devant la feste de sein Mathey l-Apostre, l-ant *Nostre* [14] *Seignour* corrant per mil trois-cent *et onze*.

## 59

1312, novembre.

*Confirmation par Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard et Agnès de Durnes, sa femme, des conditions liées au legs fait par Jean dit Clerc d'Avoudrey de tous ses biens à Agnès de Durnes [cf. 35]. Jean donne tous les droits nécessaires pour gérer cette affaire à sa femme Agnès. – Acte établi aux noms et sous les sceaux de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard et d'Agnès de Durnes avec le sceau de la cour de Besançon par Guillaume de Mouthier-Hautepierre, notaire, à la requête de Jean et Agnès.*

Parchemin scellé de trois sceaux sur double queue; le deuxième, celui d'Agnès de Durnes, a disparu. AEN, L3 n° 8.

Nos, Jehans de-Monbeliar, sires de-Monfaucon, et Agnex de Durnaich, sa femme, faisons savoir a-touz que, considerez les agre-[2]-ables *et* profitables bontez, servises *et* cortesies que Johans dit Clert d'Avoudrey, nostre hons, fiz çai enn-arriés Lamber d-A-[3]-voudrey, ai fait *et* fait de-jor en-jor a nos *et* a nostres *et* a nos devantiers, *et* por ce especialment que Jeham diz Clert, de-[4]-sus nommez, ai doney a nostre femme Agnex, devant dite, touz ses biens non meubles, presanz *et* a-venir, après le deceix de Jehan [5] dit Clerc, devant diz, s-il moroit sanz leal hoirs enjandrez de son cors, *et* touz ses meubles, presenz *et* a-venir, des quex meu-[6]-bles il n-auroit ordeney en-sa vie des quex meubles, presenz *et* a-venir, nos, Jehans de-Monbeliar, sires de-Monfaucon, *et* nos, Agnex de [7] Durnaich, sa femme, desus diz, li outroions, voillons *et* li donons pusance que li diz Jehanz dit Clert an puisse faire, ordener, do-[8]-ner a-sa vuluntey en-sa vie en-quelque leu ou a quelque persone que li plairoit. *Et* promatons *per* nostre bone foi a dit Jeham diz Clert de non [9] aler *encontre* *per* nos ne *per* atrui. *Et* en-guierdom *et* en-remuneraciom de ces choses, nos avons retenu *et* retenons, por nos *et* [10] por nos hoirs, le dit Jehan dit Clert a sa vie, *conjontement* *et* deviseement de nostre propre maingne *et* des robes de nos escuiers, les quelx [11] robes nos li davons doner a-moins une foiz l-an. *Et* encor outroions *et* volons que li diz Jehanz dit Clert d'Avoudrey, teigne a sa vie fran-[12]-chement touz son herietaige *et* celui sa femme *et* tout quanque il ai aquis *et* aqueray *et* quanque il ai d-eschoite ou aurai au temps a-venir sanz [13] paier cense, taille, prise, quise au aide por quelque affaire que nos aiens ou porriens avoir *et* sanz faire nul-autre servise quelque il soit. [14] *Et* li avons doney *et* donons, por nos *et* por les noz, plaim pover de-conquerir de-touz nos homes gentis, frans, serjanz, taillaubles *et* esplai-[15]-taubles, les quex aquest nos volons qu'il les teigne en la franchise *et* en-la-meniere que li avons outroié *et* outroions son herietaige ensam-[16]-ble les autres chouses desus devisees. *Et* encores volons *et* outroions que Sybile, sa femme, ou autre femme que li diz Jehanz dit Clert porroit a-[17]-voir *par* leul mariaige, haient, proingnent *et* teignent ausi frainchement, *comme* nos avons outroié *et* doney *et* donons a dit Jehan diz Clert, son herie-[18]-taige *et* ses conquest a-lour vies, lour mariaiges *et* lour douaires come franchises femmes, c-est a-savoir la moitié des-herietaiges a-lour vie *et* la [19] moitié des mubles a tot jors se elles sorvivoient le dit Jeham dit Clert. *Et* s-il avenoit que li diz Jehanz dit Clert d'Avoudrey, haüst hoir le-[20]-aul *et* natural de son propre cors, nos, Jeham de Monbeliar, sires de-Monfaucon, desus diz, *et* nos, Agnex de Durnaich, sa femme desus dite, volons *et* [21] outroions que li dons fait a nos devant dite Agnex ou a-autre en-nom de nos du dit Jehan dit Clert soit de nulle valour, *et* que sui diz hoirs [22] ou hoir teignent ou teigne, puissent ou puisse

avoir *et* tenir touz les biens meubles *et non* meubles du dit Jehan dit Clert, aquis *et non* aquis, après sa [23] mort, es husaiges *et* es-cutumes *et* es franchises du Neuf Chastel de Vuillaphans. Et toutes ces chouses desus dites *et* devisees, chescunne *per* soi *et* toutes em-[24]-samble, nos, Jehan de-Monbeliar, sires de Monfaucon, *et* nos, Agnex de Durnaich, sa femme, desus diz, avons promis *et* promatons *par* nos soiremenz corporalment donez [25] sus sainz evangelex tenir *et* guerder fermement por nos *et* por nos hoirs, les *quex* nos oblijons *et* volons qu'il soient tenuz a ces chouses desus dites tenir *et* guer-[26]-der toutes ensambles *et* chescunne *par* soi. *Et* promatons *par* nos soiremenz jai bailliez que nos ne venrons *encontre* *par* nos ne *par* autrui ne consentirons que-autrui i-veigne en [27] jugement ne defeur, en apert ne en celé, mais guerantirons, apaiserons *et* mainterons a-dit Jehan dit Clert *et* a sa femme Sybile ou a-autre femme, s'il la proinnoit [28] *par* leaul mariaige, *et* a-ses hoirs ou a son hoir leaul *et* naturaul, toutes les chouses desus dites en la meniere *et* en la forme devant dite. Et renonçons [29] a-toutes exceptions, deceptions, raisons *et* allegacions de-fait, de droit *et* de-custume que a nos ou a nos hoirs porroient valoir ou aidier *et* le dit Jehan [30] dit Clert, a Sybile, sa femme, ou autre femme, se il la proinnoit *par* mariaige leaul, *et* a ses hoirs ou a son hoir leaul *et* natural nuire (nuire); *et* especialment a [31] benefice de restitution por raison de-menour aage *et* a droit que dit que general renunciacion ne vaut, *et* a-la exception de fraude, de-baret, de-cir-[32]-convention *et* a-toutes autres exceptions *et* a touz autres droiz escript *et non* escriptz que porroient faire ne dire *contre* cest fait ne *encontre* cestes presentes lautres. *Et* [33] por ce que ces chouses soient plus fermes *et* plus estables, nos, Jehan de-Monbeliar, sires de-Monfaucon, desus dit, avons doney *et* donons *et* outroions a Agney, nos-[34]-tre dite femme, puissance, auctorité *et* liberal pover de-faire toutes les chouses desus devisees *et* nos i-sumes consenti *et* consentons *et* les louons *et* confermons. [35] En-tesmoingaige de veritey de ces chouses desus contenues, nos, Joham de-Monbeliar, sires de-Monfaucon, *et* nos, Agnex de-Durnaich, sa femme, desus diz, [36] avons mis nos seels en ces lettres *et* avons prier *et* requis a honorable persone, l-official de la-cort de-Besençon que il mate le seel de la dite [37] cort en ces lettres avuenc les nostres seels, en-la quel juridiciom nos nos supmatons, nos hoirs *et* touz nos biens meubles *et non* meu-[38]-bles, *prez* *et* a-venir. *Et* volons *et* outroions especialment que li diz official nos puisse *controindre* *par*-sentence d-escumeniement, nos *et* nos hoirs, [39] *et* nostre terre mautre en-entredit. *Et* renonçons a-touz privilegeiges *empeitrez* *et non* *empeitrez* *et* a-touz droiz escript *et non* escript *par* quoi nos nos porriens [40] deffandre que li diz officiax ne-nos peut, ne nos hoirs, escumeniez ne nostre terre mautre en entredit. *Et* nos, officiax desus-diz, a-la priere *et* a-la requeste [41] du dit Jehan, sires de-Monfaucon, *et* de Agnex, sa femme, faites a nos *par* maitre Guillaume de-Mostier-Aute-Pierre, *et* a la relacion du dit maistre Guil-[42]-laume, clert, jurié de nostre cort, nostre *commandement* por ce especialment envoiez a-quel nos avons pleniere foy sus ces chouses *et* sus plus granz, *par* devant [43] lequel toutes ces coveinances ont estees faites, avons mis le seel de la dite cort de-Besençon ensemble les seels du dit Jehan, sires de-Monfau-[44]-con, *et* de Agnex, sa femme desus dite, en ces presentes lettres. Faites *et* donees l-an de Nostre Seigneur corrant *par* mil trois cent *et* [45] douze, u-moix de novembre.

Ita est. G. de Monasterio Alte Petre.

*Au dos*: Une donacion faite par Jehan de Mofaucon a Jehan Clert d-Avoudrey, escuyer (xv<sup>e</sup> siècle).

## 60

## 1313 (n.st.), janvier.

*Alliance entre Thibaut [III] de Neuchâtel, du diocèse de Besançon, et son cousin Rodolphe [IV] de Neuchâtel, du diocèse de Lausanne. Thibaut s'engage à apporter aide et conseil à Rodolphe, et ce dans un délai de quinze jours après réception d'une requête de Rodolphe. Il s'engage ainsi à recevoir son cousin, ou quiconque se revendiquant de lui, sur ses terres, dans ses maisons ou dans ses forteresses, et de lui fournir une aide militaire, sauf en cas de conflit avec Jean [I] de Chalon-Arlay, Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard et Jean [III] de la Roche. – Acte établi au nom et sous le sceau de Thibaut [III] de Neuchâtel.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, A1 n° 8. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCXXXV, p. 315.

Nos, Thiebautz, sires de Nuefchastel, de la dyocese de Besençon, façons savoir a toz *que* nos, *consideré et regardé nostre profit*, havons [2] fait *aliance et confederation* a noble home, *nostre chier cusin*, mon *signour Rol*, *signour de Nuefchastel*, de la dyocese de Losanne, a [3] toz jors, a *nostre vie et a la sue*, en tel forme *que* tottes foiz *que* mestier li sara *et* nos en sarons requis *per* lui ou *per* son messa-[4]-gé ou *per* sa *lettre*, *per* quinze jors après sa requeste, *que* nos li promettons, *per* nostre sairement doné corporelment sus saint evangele, aidier *et* [5] *consoillier*, lui *et* a ses genz, en plait *et* en armes *et* senz armes, a grant force *et* a petite, en guerre *et* en toz bestanz *que* li diz Rol [6] aura au tens a venir, en toz lues, *coment que* ce soit, por le fait dou dit Rol, ou a lui apertinent. Encor li promettons *per* nostre dit sairement [7] lui *et* sa gent receptor en noz maisons *et* en noz forteresces, nos *et* nostre terre, [a] grant force *et* a petite aler avoi lui *contre* tottes genz, exceptez [8] nobles homes, c'est a savoir: mon *signour*, mon si Jehan de Chalon, *signour d-Allay*, Jehan, *signour de Monfaucon*, *et* Jehan de la Roiche, *signour de Chastillon*. [9] Encor promettons aut dit Rol, lui *et* sa gent, ou *que* il saroient en non de lui *et* por lui, receptor en noz chasteaus *et* en noz fortes-[10]-ces *per* tot lai ou meillours li sara, a grant force *et* petite, *contre* tottes genz, sauz *contre* ces dessus diz *et* *contre* ces de cui tenons noz dites [11] forteresces. La quel alance dessus dite nos promettons tenir *et* garder *per* nostre sairement dessus dit bien *et* loyalment *et* *que* nos [12] *procurerons* le profit dou dit Rol en la maniere dessus dites, *et* *que* *contre* ceste *lettre* ne *contre* ces covenances nos ne venrons ne fa-[13]-rons aller. En tesmoignage de la quel chose, nos havons mis nostre seel en ces presenz lettres, faites *et* donees l-an Nostre [14] *Signour corent per mil .CCC. et doze*, ou mois de janvyer.

## 61

1313 (n.st.), 7 février.

*Reconnaissance par Perrin, fils de Varescon de Rosières, de tout ce qu'il tient ligement en fief de Jean de Rosières à Rosières. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Henri de Belvoir, notaire.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, S9 n° 25a.

Nos, officiaux de la court de Besançon, façons savoir a-touz que, en la *presence* de mon sire Henri de Beavoir, [2] prestre, juré de *nostre* court de Besançon, a-quel quant a-çou nos *commetons et avons commis nostre pouhoir par* ces pre-[3]-sentes lettres, pour çou *personamant* estaubliz, Perrins, fiz a Vairescon de Roseres, qui fut, ay confessé *et publiemant* [4] recognahu en droit *par* devant lou dit *nostre* comandemant qu'il aüst hons liges de main *et* de boiche de Jehan-[5]-nin de Roseres, escoier, fil Henri, *qui* fut, *et* que il tient en fiez liege *et* chasemant *et* doit tenir, il *et* sui hoir, [6] dou devant dit Jehannin, son amey seignour, tout çou *qu*-il ay, tient, puet avoir *et* doit avoir de son partai-[7]-ge de-part pere *et* de-part mere a-Roseres *et* en tout lou territoire de Roseres, en quelque meniere *que* çou soit, [8] en homes, en maisons, en maix, en prez, en champs, en chesaux, en *cultiz et* en houches, en tailles, en censes, en forz, [9] en melins, en boix *et* en eaux *et* en toutes autres rantes *et* relevemanz de fruz [quez]<sup>a</sup> *qu*-il soint. Et ai li [10] diz Perrins promis *par* son soiremant sus sainte evvangile doné corporelmant en la main dou dit *nostre* jurey, [11] *qu*-il tanray *et* garderai farmemant, por lui *et* por ses hoirz, a-devant dit Jehannin, son seignour, *et* a ses hoirs, [12] la cognue *et* les covenances devant dites, sanz aler *encontre par* lui ne *par* autrui, taisiblemant ne en apert, [13] en court de crestianté ne en court laye; *et* l-an ai obligiez toz ses biens monbles *et* non monbles, *presenz et* a-ve-[14]-nir. Et ai renucié en cest fait li diz Perrins, *par* son soiremant jai doney, a-toutes exceptions *et* aides de droiz, [15] de loys, de chanon, de citiains, de faiz, de costumes, de statuz, d-usaiges de paihis *et* de leux *et* a-toutes [16] autres raisons *et* alleguations que porroiant estre dites *et* opposees *contre* ces presentes lettres *et* a dit Jehan-[17]-nin, son seignour, ou a-ses hoirs, neure, *et* a-la copie de cest estrumant *et* a-droit *que* dit *que* generaux renuncia-[18]-tions ne vaut. Et quant a çou, li diz Perrins ai soumis lui, ses hoirs, touz ses bien mobles *et* non mobles, [19] *presenz et* avenir, en la juridition de *nostre* court de Besançon. Et ai volui de grey li diz Perrins *que* nos [20] a tenir *et* por faire tenir les choses dessus dites, *que* nos lou *contraingnessiens et* fiessens *contrainre par* sentan-[21]-ce de excumeniemant *et* *par* la caption de toz ses biens *et* distratiens, s-il estoit deffaillant en tout ou en [22] partie des covenances devant dites ou en acunes de iceles. En tesmoignaige de la quel chose, a-la relation [23] dou dit *nostre* jurey, nos avons mis lou seel de la dite court de Besançon en ces presentes lettres. [24] Doné la septiesme Ide de fevrier, l-ant mil trois *senz et* douze.

H. de Bellovisu.

a. *Effacé.*

## 62

1314, avril.

*Reconnaissance par les frères Perrin et Luquet Rigaut d'une dette de 29 livres due au lombard de Besançon et à Perrin d'Albe, lombard de Vuillafans. Les deux frères s'engagent à rembourser leur dette avant la prochaine Saint Michel sous peine d'un dédommagement des frais encourus par les lombards et d'une peine de 4 sous et 10 deniers. De cette dette sont garants Perrin dit de la Place, Emonin, Perrin Regnars et Jeannet; ils s'engagent à couvrir un quart ou le tout de la dette et de la peine, à l'exception de Jeannet qui s'engage à couvrir uniquement le quart et la peine. – Acte établi aux noms des frères Perrin et Luquet Rigaut et passé sous le sceau de Mahaut de Chaussin, dame de Vuillafans, à la requête des deux frères et des quatre garants.*

Parchemin cancellé et mutilé, scellé sur double queue. AEN, S1 n° 25.

Nos, Perrins diz Rigaut et Luquet, freres, faisons savoir a touz que nos devons et confessons nos devoir a Riq[...]<sup>a</sup>, lon-[2]-bar demorant a Besençon, et a Perrin d-Albe, lonbar, demorant a Willaphens, vint et neuf livres de bons estevenens a cause de prest [3] que li diz lonbar nos ont fait, la quel some d-argent nos avons aüe et receue des diz lonbars en bons [deniers] bien no[m]brez entie-[4]-rement et sunt tornez en nostre grant profit senz nule usure mas per bon chaigne fait et acordé en[...] bien et loialment, [5] la quel some d-argent nos promatons per la foi de nos cors donee sor-ce paier et rendre es diz l[onbar...] in de lour ou [6] a celui qui porteroit [ces le]ttres a la feste de sain Michiel prochainement venant senz autre proc[...], se ainsi estoit, [7] que ne soit [et] que nos [defaillons] de faire lo paiement es diz lonbars de la dite some d-argent a dit terme et [les dits lonb]ar encorressant [8] ou sostinesant aucuns co[uz, fraiz, empru]nz, costement, interest, missions ou despens, nos sumes tenuz [...] restorer es diz lon-[9]-bars touz couz, fraiz, tous [...] em]prunz, costement, interest, missions et despens per nostre dite foi [...] por raison [10] de ce et croire les diz lonbars ou [lour message]r per lour simple sairement senz autre preuve faire [...] [11] [...]e de juige; et sumes ausi tenuz de paier et de rendre es diz lonbars tant com nos lour devons la dite som[e...] [12] [...] mainne en-nom de poine commisse quatre soz et dix deniers de bons estevenens et a ce faire nos [...] [13] [...] bien]s mobles et non mobles, presenz et avenir, en quelque leu que il soient ne [...] estre tr[...] [14] [...] tan-que il soient paieez entierement de la dite some d-argent et de la [...] desdomagiez a...] [15] [...] de ces choses desus dites, nos en avons mis et establi-en-plages et principas dateours Perrin dit de-la [Place ...] [16] [...]it Regnar et Jeha[nnet ...], chascun du quar et du tout, fors que Jehannet qui est solement dou quar et [...d]iz Perrin a [...] [17] Hay[m]monins et Perrins Regnars et [...]sons et conosons que-nos sumes plages et principas dateours en la main des [diz] lonbars por les diz [18] Perrin et Luquet de la dite som[e...] la poine commisse chascun du quar et du tout, fors que je, li diz Jehannet, qui suis solement du [19] quar et de la poine qui a[...] ons per la foi de nos cors, donee sor-ce, de baillier et delivrer gaiges portables et menables des [20] ques il porront avoir lo[r... ..]t et la poine commisse en un soul merchié. Et volons et outroions que nos ne puisiens [21] demander recreance de [...]ars ne mostrer paiement se-ce n-estoit per ceste lettre rendue, chancelee et quité ou par autres [22] lettres faites dou paiement [...] cest meime seel. Et renonçons en cest fait, nos, li diz Perrins, Luquet, Perrins de la Place, Haymmonins, Perrins [23] Regnars et Jehannet, a touz dr[oit escri]pt et non mie escript de loys et de canon qui nos porroient valoir ou aidier se nos voliens aler encontre [24] cest fait



*et es diz lonbars n[ui]re, a la copie de ces lettres et a droit que dit que generas renunciacions ne vaut. En tesmoignage de verté, [25] nos, li diz Perrins, Luquet, Perrins [de la Pl]ace, Haymmonins, Perrins Regnars et Jehannet avons fait saeler ces presentes lettres dou seel de noble dame [26] Mahaut, dame de Chacyns et de Willaphens, dou quel l-en use a Willaphens, en cui droit et en cui juridicion nos matons nos et touz nos biens quant [27] a tenir et a garder ces covencances desus dites. Ce fu fait l-an de grace corra[n]t per mil trois cenz et quatorze ou moi d-avril [...].*

*Au dos: Littera Perrin Rigaut et Luquet. – .III. soz et .VI. d. – sunt Perrin d-Albe ces .III. laces (XIV<sup>e</sup> siècle).*

a. *Parchemin troué.*

## 63

1314, 20 juin.

*Vente par Guillemin de Vautravers, filz de Gui de Vautravers, à son frère Jean d'un pré au Mont de Couvet pour 7 livres. – Acte établi au nom de Guillemin de Vautravers et passé sous les sceaux de Girard, prieur de Vautravers, et Vauchier, curé de Vautravers, à la requête de Guillemin.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur simple queue. AEN, F8 n° 23. – Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 209.

Je, Willemins, filz cey en arrer mom sy Guy de Valtraver, chevalier, fay savoir a touz que je, en regardent mon proffiet, [2] non mie deceu, *contreint* ne barraté, hay vendu et outroié en nom de pure vendicion a toz jorz mays, por moy et por mes hoirs, a Jeham, [3] mon frere, por luy et por ses hoirs, mon prel assis ou Mont de Covés, ou lue c-un dit ou Prel de la Jour, de joste le prel Esteve-[4]-neta dita Ballia, d-une part, et de joste le prel es enfanz cey en arrer Lamber dit Ray, de Covés, d-autre part, por seypt [5] livres de bons baleys, les quelz .VII. livres de baleys je hay haü et receu dou dit Jeham en bons deniers nombrez por raison [6] de la dite vendue. Et deveste moy et mes hoirs dou dit prel et le dit Jeham et ses hoirs en investe corporelment par cestes [7] lettres. Et prometo et hay promix par ma foy donee en nom de sairemant que je contre la dite vendiciom ne contre [8] ceste lettre ne vendray par moy ne par autruyl des cy en avant mays au devant dit Jeham et a [9] ses hoirs je et my hoirs je et my hoirs serons leulz gueiranz en jugemant et defforz contre touz. Et arrenonce a ce fait a l-escepcion de l-argent nom [10] haü, nom receu et nom païé et a totes autres excepcions qui me porroient haidier ou a mes hoirs en ce fait et [11] au dit Jeham ou a ses hoirs nuere ou teim avenir. En tesmoignage de la quel chose, je, Willemins desus [12] ditz, hay prié et requix religieuse persone mom sy Girar, priour de Valtraver, et mom sy Vauchier, curié de ce [13] meisme lue, que il meissent lour seex en ces lettres; et nos li diz priour et curié, a la priere dou dit [14] Willemim, havons mix nostres seex en ces lettres. Donees et faites l-an Nostre Seignour mil troyz cent [15] et quatorze, le jeudyt devant la feste de saint Jeham Baptistre.

## 64

1315, 29 mai.

*Testament mutilé. – Acte scellé sous plusieurs sceaux.*

Parchemin très mutilé écrit sur deux feuilles cousues bout à bout. AEN, R7 n° 7.

[1] de Vandeuve[e]

[2] Menissier .C[...]

[3] *Item*, je vuil que .XX. lb. soie[nt]

[4] Ramerru .X. lb. *et* en obligation [...]s en tel [...] eslis [5] mes exeuteurs mon cuisin monseignour Jehan de Saffres, maistre Jehan de Ch[aumont] de Besençon, cur[...] marchié de [6] Leingres, curié de Boissieres, a faire tout ce qui sera a faire es choses dessus dites et especialement avec aus monseignour Grego[ire...] de [7] Ermancey quant a ce qui sera a faire es parties de Leingres; *et* quant a ce qui sera a faire es parties de Vandeuve, je eslis monseignour Nicho[...]ouchonviler [8] en tel maniere que se tuit cil ne pevent ou ne veulent estre, je vuil que li .III. ou li .III. ou li<sup>a</sup> .II. d-aus ou li uns face *et* accomplisse l-ordenance dessus [9] dite. *Item*, je lais au dit monseignour Jehan de Saffres pour sa poine mon autre<sup>b</sup> henap d-argent a pié *et* mon aiguier ronc d-argent. *Item*, a maistre Jehan de Chaumont pour sa [10] poine .I. henap d-argent [...] *et* mon aiguier d-argent quarré et es autres exeuteurs pour leur poine a chascun .X. lb. pour toutes les choses devant [11] dites accomplir *et* pa[...] main de mes diz exeuteurs touz mes biens meubles *et* heritaiges que j-ai a Leingres *et* a Vandeuve en quelque [12] choses que ce soient [...] nommees. Et leur doins plain pooir *et* especiaul mandement de panre *et* lever mes biens touz *et* de vendre *et* alier, [13] recevoir de leur prop[re...]ise requerir pour accomplir toutes les choses devant dites. Et les choses devant dites accomplies entierement, je establi [14] mes hoirs en la d[...]s ces qui de droit ou de coustume le devront estre, en tel maniere que se mui dit hoir ou aucuns de leur [15] venoient encontre [...]celes je vuil<sup>c</sup> que cil qui venroit encontre soit privez de tout le droit qu-il porroit *et* devoit avoir en [16] mes biens *et* e[n...] que cil qui ira contre ces choses devoit avoir en m-eschoite soit *et* aveigne au roy pour faire ac-[17]-complir la dite [...] hoirs qui ne venront encontre les choses devant dites les quex mes hoirs *et* touz les biens [18] qui leur ave[...] execution. Et vuil que cils testamenz vaille en toutes les manieres que testamenz puet *et* doit [19] valoir. Et pour ce [...] j-ai supplié *et* fait matre en ces lettres les seelx de la court de Leingres, de la court [20] l-archidiacre de Leing[re...]ricey de Baissigney, archidiacre en l-eigglise de Leingres, de Hervier de<sup>d</sup> Saffres, chenoine *et* [21] secretain en l-ei[glise...] parrochien de l-eigglise de Saint Pere de Leingres avec le mien seel en tesmoignage de veritei, [22] presenz Poincet [...] court de Leingres *et* plusours autres. *Item*, en ajostant es choses dessus dites *et* neiant, [23] annullant ycele[...] ce que je y ai ja laissié ma table d-argent en la quele sont plusours reliques. *Item*, ma [24] coudre pointe d[...]er. *Item*, je lais a l-oppitaul de Saint Mamer mon lit *et* .II. lincieux, .I. orillier *et* .I. quvre chief [25] *et* ma coudre po[inte...] lais .I. autre lit de plume a l-ospitaul de Saint Nicholas de Leingres pour les povres. *Item*, a l-eigglise de [26] Muissey ma neu[...] corsaut *et* garnioche. *Item* a .II. chapelains .XX. lb., a chascun .X., a baillier par mes exeuteurs pour [27] chanter messes de [...]s amis que j-ai declairiez a mes

exequours. *Item*, je lais a ma chiere niece, la dame de Monfaucon, ma croiz ou [28] il ha de la vrai[...] precieuses. *Item*, a monseignour Pierre de Roichafort, mon cuisin, mon oitour. *Item*, je lais a perpetuité a ma niece d-Arc sus [29] Tile tout le dr[oit...] la grange de Talu *et* es appartenances. *Item*, je vuil que l-on paioit a-monseignour Hevart, seignour de Jacourt, .C. lb. que ses [30] peres me presta pi[...]er sa mere me presta. *Item*, a monseignour Jaque, mon chappelain, le roncin qu'il chevauchoit avec moi. *Item*, je<sup>e</sup> rapelois [31] le lais que j'ai fait a [...]ay dou roncin qu'il chevauche *et* en leu de celui je li doins *et* lais mon somelier *et* ma garnoiche neuve fourré de [32] cendel. *Item*, a monseignour Hugue de Haureville, chappelain, dou cuer, ma garnoiche roige fourree de cendel ensemble le chappiron. *Item*, a monseignour Renaut de Bar sus [33] Seigne, ma robe roige, la cote, le corsaut *et* le seurquot. *Item*, a damoisele Margot, ma garnoiche de quamelin fourree *et* le chaperon. *Item*, a la suer maistre [34] Gui de Besençon, mon autre coursaut de pers cler. *Item*, a Marguerite, fame Colart, mon queu, mon coursaut roige fourré de gris *et* le chaperon. *Item*, a monseignour [35] (monseignour) Menessier, ma chape coriaul. *Item*, a Aubri le cousturer, ma garnoiche *et* ma male cote de mabrei fourree d-aigneaus noirs. *Et* vuil que on achetoit [36] dou roie pour faire .I. robe a mon filuel, le fil dou dit Aubri. *Item*, au fil au bailli de Vandeuve, mon queu, dou roie pour une robe. *Item*, vuil que on achetoit dou [37] drap plain pour cleric pour faire une robe a mon filuel de Lonchamp. *Item*, je lais au Champonois de Vandeuve cote *et* coursaut de drap neuf de mes chappelains. [38] *Item*, a Jehan l-Alemant, mon mareschaut, mon corsaut *et* ma cote de perseintre. *Item*, a Jehannei, mon sergent, .XX. s. *Item*, au Camus, mon garçon, .XX. s. avec ce que [39] je lour ai laisié en mon testament devant devisei, le quel je ne rappele en riens mais vuil qu'il vaille en toutes les menieres qu'il porra mieulz [40] valoir. Ce fu fait *et* doné le jeudi après les huictaives de la Trinité ou mois de may, l-an de grace .M.CCC. *et* quinze.

[41]<sup>f</sup> Some en argent, les rentes estimees a valour de deniers si pres com l-en puet .XIII<sup>c</sup>.XLVIII. lb. *et* .XI. s.

- a. Suit III, biffé.
- b. autre, ajouté dans l'interligne.
- c. je vuil, ajouté dans l'interligne.
- d. Corrigé de dessus.
- e. Suit la, biffé.
- f. D'une autre main.

## 65

1315, 4 juillet.

*Réitération du serment autrefois prêté par Jean de Suscévaz, fils de Pierre, à Girard d'Arguel, par le dit Jean à Rodolphe [IV] de Neuchâtel. Il s'engage à garder le château de Champvent pour le profit de Jean de Champvent, mari de la fille de Rodolphe, Catherine de Neuchâtel. En cas de décès de Jean de Champvent, le château sera rendu par Jean de Suscévaz à Rodolphe [IV] de Neuchâtel. – Acte*

*établi au nom de Jean de Suscévaz et passé sous les sceaux de Girard d'Arguel et du prieur de Baulmes, à la requête de Jean.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. Traces d'écriture sur l'attache du second sceau. AEN, Y6 n° 12. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCXL, p. 321-322.

Je, Jehanz, filz mon seignour Pierre de Suceve, *chevalier*, fais savoir a touz *que, comme* je heusse le soirement [2] a noble home *et saige*, mon bien amé seignour, monssire Girart d-Arguel, *chevalier*, de garder le chastel de Cha[m]pvent [3] bien *et loialment* pour Jehan, fil çay-en-arriers Hombert de Champvent, escuier, je, de la volonté *et dou commandement* [4] dou dit monssire Girart *et dou dit Jehan de Champvent*, le soirement en la maniere *que* je l-avoie fait *en la main* dou [5] dit monssire Girart, l-ai fait en la main de noble baron *et saige*, monssire Ro, seignour de Nuefchastel. Et hai promis *et* [6] promet au dit monssire Ro *par mon soirement fait et doné* sus sainz evvangiles corporelment le dit chastel de Champvent [7] garder bien *et loialment* pour le profit dou dit Jehan de Champvent, de Katherine, sa feme, fille dou dit monssire Ro, *et* [8] pour lour. Et, se ansi estoit *que* il avenist *que* il defaillit dou dit Jehan de Champvent *par mort*, je, de la volonté *et dou* [9] comandement dou dit monssire Girart *et dou* [dit] Jehan, ausi hai promis *et promet par mon dit soirement* au dit monssire Ro [10] le dit chastel de Cha[m]pvent rendre *et baillier senz aler encontre por raison* dou douaire de Katherine, sa fille, [11] feme dou dit Jehan de Champvent. En tesmoignaige de la *quel chose*, je, li diz Jehanz de Suceve, hai requis mon devant [12] dit seignour, monssire Girart d-Arguel, *chevalier, et religieuse persone et honeste*, .. le priour de Baume, *en la* [13] dyocise de Losanne, *que mettent lour sealx en cex presentes lettres*; et nous, li diz Girars d-Arguel, *chevaliers, et li diz* [14] priours, a la requeste dou dit Jehan de Suceve, havons mis *nostres sealx en cex presentes lettres*. Faite *et donee* [15] ou chastel de Chalemont, l-an Nostre Seignour corrant *par mil trois cenz et quinze*, ou mois de juillet, le [16] vanredi après la feste des apostres *saint Pierre et saint Pol*.

## 66 – 66a

1315, 19 août.

*Testament de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard. Sa fille Jeanne est héritière et est sous la tutelle de Thibaut de Vaire, Girard de Vaite et Jean de Vercel. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon à la requête de Jean.*

**66**

1315, 19 août.

Original perdu.

**66a**

1319, 24 décembre.

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, I3 n° 2.

Nos, *officialis curie Bisuntinensis*, notum facimus universis *quod* anno Domini millesimo trecentesimo decimo octavo, die jovis post Bordas, nobis sedentibus *pro* tribunali hora placitorum, citatis *et* vocatis qui citandi [2] *et* vocandi fuerant *et* qui sua credebant interesse, testamentum infra scriptum apperimus, publicavimus *et* in formam publicam redigi facimus, cujus testamenti tenor sequitur in hunc modum<sup>a</sup>: En nom [3] dou Pere *et* dou Fil *et* dou saint Esperit, amen. Je, Jehans de Monbeliart, sires de Monfaucon, damoisiaux, sains de cuer, de corps *et* de pansee, considerant toute voie les cas *et* les perils de la mort qui [4] est si certaine *et* li heure de celei non certaine, redotanz que je ne muire sanz faire testament *et* sanz ordener de mes biens, mon testament *et* ma darriere volenté je fais *et* ordenois en [5] la forme *et* en la meniere qui s-ensuit. Premierement, je recomant m-arme au creatour du Ciel *et* de la Terre. Item, s-il avient que je trespasseie de cest siegle sanz autre ordination faire, [6] je eslis ma sepulture en l-euglise de l-abbaie de la Grace Deu, de la dyocise de Besençon, se ensinc avient que je trespasseie a quatre jornees pres de la dite abbaie; *et* se je trespasseie plus [7] loint de quatre jornees de la dite abbaie, je met en l-ordination des gentils homes qui avec moi seroient en quel leu je seroie seveliz *et* enterrez, en la dite abbaie ou en autre leu religieux ou [8] saint. Item, je doins *et* lais a l-abbé *et* au covant de la dite abbaie *et* a la-dite abbaie de la Grace Deu, se je i suis enterrez, quinze livrees de terre de perpetuel rente; *et* se je n-i suis enterrez cent sou-[9]-dees de perpetuel rente pour un anniversaire faire a touz jors mais, pour moi *et* pour mes ancessours, chescum an le jor de ma mort, les quelz quinze livrees ou cent soudees de terre soient asse-[10]-tees, assignees *et* delivrees par mes executours, que je nommerai après, en covenable leu, en (en) la chestelenie de Passavant ou de Boclans. Item, doin *et* lais a chescun des prevoires qui a ma [11] sepulture seront cincq solz. Item, doin *et* lais a chescun curié de ma terre une foiz vint solz. Item, es malaides de la Veise, sexante solz. Item, a chescune malaidiere de ma terre, une foiz dix [12] solz. Item, a chescune malaidiere de la dyocise de Besençon *et* de Losanne, une foiz cincq solz. Item, au covant des freres menours, des freres pracheours de Besençon *et* de Losanne a chescun doin [13] *et* lais une foiz cent solz. Item, a chescun autre covant religieux des dites dyocises de Besençon *et* de Losanne doin *et* lais une foiz dix solz. Item, au priour de Mostier Aute Pierre, une [14] foiz dix livres. Item, au priour de Vaillorbe, une foiz cent solz. Item, doin *et* lais une foiz au priour de La Val cent solz; au priour de Morteau, une foiz dix livres. Item, doin *et* lais a monsi [15] Thiebaut de

Varre la vile de Cort *et* les appartenances, c'est a-savoir ce *que* je y ai; et vuil *et* comant *que* li some d-argent pour la quele il l'ai en gaigne li soit rendue entierement; [16] et ce dom li fais je en accroissance de l'autre fié que de moi tient. Item, a monsi Girart de Vaites, vint livres de annuel *et* perpetuel rente en accroissance dou fié que de moi tient, [17] les quelx je vuil que li soient assises *par* mes executours autre part que a Salins. Item, a Vauthier de Varre, une foiz cent livres. Item, doin *et* lais a Willame de Varre une foiz cinquante [18] livres. Item, a Jeham le barbier, une foiz vint livres. Item, a chescun escuier cui je n'ai fait especial dom en cest testament, qui en ma *compaignie* seront *et* auront esté en Flandres, soient [19] escuier ou de maignaige d-escuier, une foiz dix livres. Item, a-Perrim d-Aute Pierre, cler, dix livres. Item, a chescun serjant de ces qui en ma *compaignie* auront estei en Flandres doin *et* [20] lais sexante solz. Item, a chescun garçon, vint solz. Item, doin *et* lais a un-chescun de mes maignies *et* de ces qui avec moi seront en Flandres les cheval *que* il chevauchent. Item, a Perraute, [21] *qui* me norrit, doin dix livres. Item, a Perrin d-Ossans *et* a Willemin de Veler, a chescun dix livres de annuel *et* perpetuel rente, assises fuers de Salins, en accroissement de l'autre fié *que* de moi [22] tiennent. Item, vuil, ordenois *et* comant *que* mui executour donoient *et* reguirdonoient a touz ces *que* bom lour samblerai es quelx je ou mi devantier soient tenu. Item, vuil *et* comant [23] *que* mi clain soient appasié tot de plain *et* amandez, *et* mes debtes *et* mui lais paieiz *par* la main de mes executours, en la main des quelx je met touz mes biens mobles *et* herietaiges jusque [24] ma darriere volonté soit dou tout assevie. Item, fais, estaublis *et* instituis mon hoir universal Jehannete, ma fille, en touz mes biens moubles *et* non meubles des *quelx* je n-ay ordeney; et a ma dicte [25] fille, je substituis Henri *et* Girart, mes freres, en qualque meniere *et* en *quelque* temps *que* ele muire sanz hoirs nez de son propre corps; et vuil, comant *et* ordonoyz *que* se la dite fille moroit, *quanque* ce fust, [26] sanz hoirs nez de son corps, ou se ses hoirs nez de son corps moroit sanz hoirs nez de son corps, ou li uns des diz freres, Henris ou Girars, moroient sanz hoirs nez de lour corps, que la successions et li [27] bien du mort venist *et* appartenist a celui des diz freres qui vivoit ou a ses hoirs; *et* en fais substitucions pupillaires, vulgax, reciproquex, directes *et* fidei commissaires, non entendant faire au-[28]-cune *contrarieté*, mais entens, vuil *et* ordonoyz *que* cele *et* celes substitucions vaillent *et* aient force *et* vigour, les queles mui dit hoir voudront eslire *et* *par* les queles ma dite volonté *et* ordinacion [29] porrai muez estre gardee *et* acomplie. Item, *comme* je aie vendue la terre Agnés, ma tres chiere compaignie *et* fome, que eile avoit en Puillé, ou pris de trois mile livres, je, por les dites trois [30] mile livres, li assetois *et* assignois a Boclans *et* en la chestelenie trois cenx livres de terre a tenir de lui *et* de ses hoirs, jusque les dites trois mile livres soient paiees selonc les coustu-[31]-mes de Bourgoigne; et vuil *et* comant que li testamenz monsi mon pere et monsi Jeham, mon oncle, les quelx Dieux absoille, soient mis a execucion entierement. Item, vuil *et* comant que mui execu-[32]-tour tuit ensamble, sauf l-official, ou au moins dui de lour, aillent *par* tote la terre de moi *et* de mes freres *et* demoroient en chescune chestelenie doux jours ou trois, ou plus se mestiers est, [33] et oient les complaints de un-chescun qui plaindre se voudrai que mes diz oncles, mes peres ou je lour aiens fait grief ou noveletei *non* dehue, soit de bois *communs* aproprier ou de faire taillables [34] des frans ou d'autre chose quele *que* eile soit; et enquierent tot de plain, *et* les grief *et* les noveletez deffacent *et* matent en estat dehu sanz dilacion, *et* amandoient *et* appasoient tot de plain toz mes [35] clains. Item, se il avient *par* aventure que je trepassoie de cest siegle avant que je aie esté en la Sainte Terre d-outre mer, je doin *et* lais cincq cenx livres au maistre de l-ospitaul por distribuir en l-a-[36]-ide de la Terre Sainte, les quelx cincq cenx livres je vuil *et* comant estre

païés en cincq anz au plus tart, c'est a-savoir chescun an cent livres. Et a chescun de mes executours qui en l-execucion voudront en-[37]-tendre, doin *et* lais une foiz dix livres. Item, a Estevenin Po de Char, mon vallet, doin *et* lais une foiz vingt livres. Item, done encor au dit Perrin d-Aute Pierre, mon cler, dix livres. Item, a Loys, mon [38] vallet, une foiz cent solz. Item, au Bisat, sexante solz. Item, come je, ou temps que je estoie mainres d-aaige *et* en vouerie, aie repris de mains *et* de boiche Jehan de Villaffans, chestelain d-Eschalleins, [39] je, come bien appensez, certiffiez des agreiaubles servises qu'il hai faiz a moi *et* a mes devantiers, vuil que la dite reprise vaille *et* la loois *et* confermois, *et* vuil *et* consenz que il *et* sui hoir teignent de moi *et* de mes hoirs [40] lour heritaiges en fié en tel condicion que il ne puissent avoer lour cors, lour meubles ne lour autres biens fors que *par* moi ou *par* mes hoirs, sauf les biens qu'il tenroient d-autre signour. Item, a monsi [41] Guy, curié de Veler Sexel, doin *et* lais une foiz vingt livres. Item, a chescun hospitaul ou on herberge povres en la dyocise de Besençon *et* de Losanne doin *et* lais une foiz cincq solz. Item, a l-ospitaul de [42] Saint Anthoine de Viannois, de Saint Anthoine de la Marche, de Saint Jaque de Haut Pais, de Saint Barnart de Montjue, *et* de Saint Esperit de Saint Sornin, *et* de Saint Esperit de Besençon, a ches-[43]-cun une foiz done *et* lais sexante solz. Item, a Renaudet de Chacins, mon vallet, une foiz sexante solz. Item, doin *et* lais a Huguenin de Bremondans, escuier, dix livres. Item, a l-euvre de Saint Estiene [44] de Besençon, cent solz. Item, a l-euvre de Saint Jehan de Besençon, cent solz. Item, je doins tutours *et* avoiers a ma dite fille mes amez *et* foiaux monsi Thiebaut de Varre, monsi Gerart de Vaites, [45] chevaliers, *et* monsi Jehan de Vercelx, chenoine de Besençon, *et* chescun pour lo tout. Item, je fais *et* establis mes executours de ceste moie darriere volunté reverant pere en Jhesu-Crist, monsi Symon, [46] *par* la grace de Deu abbé de Baume, monsi Thiebaut, monsi Girart, monsi Jehan de Vercelx devant diz, maistre Guillaume de Mostier Aute Pierre *et* l-officiaul de la court de Besençon, *et* chescun pour le [47] tout, en la main des quelx je mat touz mes biens meubles *et* herietaiges pour assevir *et* pour acomplir ceste moie darriere volunté, la quele je vuil estre tenue *et* valoir come testamant en escript; [48] *et* se ele ne vaut come testamant en escript, je vuil que ele vaille come testamenz sanz escript ou come testamenz nuncupatis; *et* se ele ne vaut comme testamenz, je vuil que eile vaille come codicilles, [49] *et* vuil que ele vaille *par* la meniere que ele porra muez valoir selonc loys, selonc canon ou selonc costume. En tesmoignaige de la quel chose, je ai prié *et* requis honorable persone *et* saige, l-offi-[50]-ciaul de la court de Besençon, que il meite lo seel de la dite court en cest testament ou darriere volunté; *et* nos, officialx devant diz, a la proiere *et* a la requeste dou dit signour de Mon-[51]-faucon, avons mis le seel de la dite court en cest present testament ou darriere volunté en tesmoignaige de verité. Doné lo mardi après la feste de Nostre Dame mi-aoust, l-an de grace corrant [52] *par* mil trois cenx *et* quinze. Nos, vero, officialis curie Bisuntinensis predictus huic presenti scripture in hanc publicam formam per nos redacte apposuimus sigillum curie Bisuntinensis in testimonium veritatis omnium *et* singu-[53]-lorum premissorum. Datum .IX°. Kalendas januarii, anno Domini .M°.CCC. decimo nono.

Jo. de Lou.

a. Le texte reproduit ici une invocation symbolique.

## 67

1316 (n.st.), 3 avril.

*Donation par Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard et par Agnès de Durnes, sa femme, à Jean dit Clerc d'Avoudrey de l'usufruit de ce qui a été mis en gage à Vuillafans pour un prêt de 240 livres par Perrin dit Rigaut et Luquet, son frère, en raison des 200 livres que Jean dit Clerc d'Avoudrey, aux noms de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard et d'Agnès de Durnes, a données aux dits frères. Perrin et Luquet peuvent mettre fin à la mise en gage en rendant les 200 livres à Jean dit Clerc d'Avoudrey. – Acte établi aux noms et sous les sceaux de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard et d'Agnès de Durnes.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, O1 n° 17.

Nos, Jehans de Mombeliart, sires de Monfaucon, et Agnex de Durnec, sa fame, façons savoir a touz que, come Perrins [2] Rigauz, de Villaffans, et Lucauz, ses freres, nos aient baillié et delivré, en nom et par cause de gaigiere, come la chose [3] de nostre fyé, lour homes, lour four et lour riviere de Villeffans pour douze vinz livres d-estevenans, [4] les quex il hont recehues de nos par leaul cause de prest, ensi come il est plenerement contenu en leitres [5] faites sus ce, seellees dou seel l-official de Besençon; et nostres bien amez Jehans diz Clerz d-Avoudrey, en ait [6] baillié et païé pour nos dou sien propre au dit Perrin et Lucaut, son frere, doux cenz livres d-estevenans des dites [7] douze vinz livres, nos, en guierdon de plusours agreiables servises qu'il nos ha faiz et fait encor [8] de jour en jour, et pour les dites doux cenz livres qu'il ha païés au dit Perrin et a son frere, donons, [9] outroions et delivrons au dit Jehan lo Clerc, present et recevant, a sa vie naturel tant soulemant, [10] tout le droit, tote l-action et raison que nos avons, poons et devons avoir es dites choses obligies et [11] mises en gaige. C-est assavoir que il face les fruiz de la dite gaigiere suens, la gaigiere durant, sauf [12] ce que nos ne autres ne li en puissions demander rendue ne restitution; et li donons la dite gaigiere [13] durant tout lo droit dou fyé que nos aviens es dites choses mises en gaige. Et s'il avenoit que li dit [14] Perrins et Lucauz, ou li uns d-aux ou lour hoir, raimbissent la dite gaigiere, nou volons et outroions que [15] rendent et paioient au dit Jehan lo Clerc les dites doux cenz livres qu'il lour-en ha baillies, si com [16] dessus est dit. Prometanz en bone foy que nous ne venrons ne consentirons a venir encontre, mais [17] la li garantirons, appaiserons et deffendrons encontre touz et en touz lieux. En tesmoignaige de la quel [18] chose, nos, Jehans, sires de Monfaucon dessus diz, avons mis nostre seel en ces leitres. Et pour ce que li diz [19] fyez muet de l-eritaige de la dite Agnex, nostre fame, nos li avons doné auctorité de ces choses faire; [20] et nos, la dite Agnex, de l-auctorité dou dit nostre seignour et mari, avons mis nostre seel en ces leitres [21] avec lo suen, qui furent faites et donees la voille de Pasques Flories, l-an de grace corrant par [22] mil trois cenz et quinze.

*Au dos: Agnès de Durnec, femme de Jehan de Monbelgard, transporte une gaigiere de Villafens a ung leur clerz sa vie naturele durent, l-an mil .CCC.XV. (xv<sup>e</sup> siècle).*



## 68

1316, 19 juin.

*Promesse par Henri dit Sehszelin et Rodolphe [IV] de Neuchâtel de ne pas porter préjudice à Jean de Dirpheim, évêque de Strasbourg, et aux siens en raison de l'emprisonnement, par les hommes de l'évêque, à Staffelfelden, de Henri et de Niecelin et de l'assassinat du serviteur de Henri commis par ces mêmes hommes. – Acte établi au nom de Henri dit Sehszelin et passé sous les sceaux de Nicolas de Bienne, abbé de Saint-Jean de l'Île, et de Henri, curé de Saint-Maurice, à la requête de Henri.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur simple queue. AEN, M7 n° 26. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCXLIII, p. 325-326.

Je Henri dit Sehszelin, de Underswilre, fai savoir a toz ces qui verront ces present lettres que co-[2]-me les genz et li home de redotté pere en nostre Signour Jhesu Xrist monseignour Jehan, avesque de Estrabor, [3] haüssent pris et detenu en prison a Stafelvelt moi et Niecelin, mon compaignon, et ocis nostre garçon, et [4] nobles hons messires messi Rol, cons et sires de Nuefchastel, de la dyocese de Losanne, hait promis [5] au dit evesque que a lui ne ha ses genz per achoison de la dite prison, de la mort ausi de nostre [6] dit garçon, de lui ne de ses gent ne de moi ne de dou dit Niecelin et de nostres amis ne venra [7] mauz ne damaiges au dit avesque ne a ses gent au tens qui est a venir, et sore ce li dit [8] messires Rol hait obligié lui et totte sa terre que aussi promet per mon sairement fait cor-[9]-poralment sus saint evangele de tenir et de garder et faire a tenir et a garder a mes [10] amis bien et loyalment la promission devant dite et en promet de garder le devant dit [11] monsignour Rol et ses gent de toz les damaiges que il diroyent par lour simple parole [12] que lour saroyent avenuz per la raison et per l-achoisson de la prison et de la mort de nostre dit [13] garçon et de la promission devant dite. Et por ce miez a tenir et a garder, je en [14] hai obligié et oblige moi et toz mes biens mobles et non mobles, present et a venir, en queque [15] leu que il saroyent ou porroyent estre trovez, en la main de mon signour Rol devant dit. [16] En tesmoignage de laquel chose, je hai fait a mettre par mes proyeres en ceste present [17] lettre le sel de religieuse personne de mon si Nicholas, abbé de l-Ile, et de mon sire Henri, curié de [18] Saint Moris; et nos, li diz N., abbés, et Henris, curiez, a la proiere dou dit Henri Sehszelin [19] havons mis nostres sez en ceste present lettre, faite l-ant nostre Signour .M.CCC. et seze, le sambedi [20] devant la Nativité saint Jehan Baptiste.

## 69

1316, 21 juin.

*Reconnaissance par Jean de Naisey de tout ce qu'il tient ligement de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard à Naisey et à Amagney. Il reconnaît que suite à sa mort, ce fief sera partagé en deux entre ses héritiers qui seront les hommes-liges de Jean. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon, à la requête de Jean de Naisey.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, S3 n° 19.

Nos, *officials* de la court de Besençon, façons savoir a touz ces qui verront *et* orront ces presentes lettres que, *par* devant [2] nos establiz *et pour* ce venanz en droit *et* en jugement par devant nos, Jehans de Naisey, escuiers, çai en arrers [3] filz monsi Jehan de Naisey, chevalier, ha cognu *et* confessé en droit *par* devant nos qu'il tient *et* doit tenir en fyé [4] ligemant devant touz de noble damoiseil Jehan de Mombeliart, seignour de Monfaucon, tot *quanqu*-il ha a [5] Naisey, en quelque chose que ce soit, en heritaige, c'est assavoir: lo fyé *que* Othenins de Naisey, ses niés, tient [6] de lui; item, ce *que* li enfant monsi Vautier de Goncens tienent de lui; item, lo fyé Jehan de Laviron; item, [7] lo fyé Damaute, de Landrace, qui fu fame Broquart; item, ce que li clerz d-Athalans tient a Naisey dou [8] dit Jehan de Naisey; item, lo fyé *que* Otheniauz, ses oncles, tient de lui; item, lo fyé Hugue, fil Thomas; item, lo fyé [9] *que* Perrins li Laichauz tient dou dit Jehan de Naisey; item, lo fyé Renaut au fil Thiebaut, de Naisey, *que* li diz sires de [10] Monfaucon a doné au dit Jehan, et tot ce *que* li diz Jehans peut *et* doit avoir a Naisey *et* ou finaige en [11] heritaige, soit en prez, en champs et en totes autres choses, sauf *et* retenu au dit Jehan les Plainches d-Ausarne [12] qu'il tient en fyé de monsi Thiebaut de Varre. Et la requenoissance de ce fyé ha fait li diz Jehans au dit [13] seignour de Monfaucon *pour* raison de ce *que* li diz sires de Monfaucon li ha doné lo fyé Renaut au fil Thiebaut, [14] dessus dit, *et* une piece de vigne assise a Amaignees, delez la planté dou dit seignour de Monfaucon *par* devers [15] Roulans, *et* pooir d-aquerir doux jornalx de terre a Esmaignees *et* ou finaige, sus fiez, sus rerefiez, sus [16] franz ou sus taillables, la quel vigne *et* les doux jornalx de terre, se li dit Jehans les acquiert, il tient [17] *et* doit tenir dou dit seignour de Monfaucon en fyé ligement devant touz avec l'autre fyé dessus dit. Et a [18] encor recognu li diz Jehan que se après son decex sui hoir se departoient li uns de l'autre, que cilz fyez [19] seroit devis en doues parties *et* seroient les doues parties qui seroient hoir dou dit Jehan en l-omaige [20] dou dit seignour de Monfaucon ligement *pour* raison dou fyé dessus dit *que* li diz sires de Monfaucon li ha doné. [21] Et ces choses dessus dites ha recognu li diz Jehans de Naisey en droit *par* devant nos estre vraies en [22] la-meniere qu'il est dessus devisé, et les ha promis a tenir *et* garder fermement *par* sa foy donee corporelment [23] sus sainz evvangiles toichies *et* a non venir ne faire venir encontre. En tesmoignaige de la quel chose, nos, [24] a la requeste dou dit Jehan de Naisey, avons mis en ces presentes lettres lo seel de nostre court de Besençon. [25] Ce fu fait *et* doné lo lundi devant la Nativité saint Jehan Baptiste, l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* [26] sauze.

*Au dos*: Jehan de Naisel (*xv<sup>e</sup> siècle*).

## 70

1317, mai.

*Accord entre Jean de Vuillafans et Huguenin de Pontarlier concernant le paiement de 100 livres que Jean doit à Huguenin pour la dot d'Agnès, sa sœur. Comme paiement à ces 100 livres, Jean octroie à Huguenin des possessions terrestres et 45 soudées de rente annuelle. Dans l'année suivant le décès de Mile, l'oncle de Jean, ce dernier peut octroyer à Huguenin 6 livrées de terre supplémentaires dans le Val de*

*Vuillafans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon, par Guillaume, curé de Fertans.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, X3 n° 18.

Nos, officiaux de la court de Besançon, façons savoir a touz ces qui verront *et orront* ces *presentes* lettres que, *par* devant *monsi* Guillame, *curé* de Fertans, *jurey* [2] de *nostre* cort de Besançon, *nostre* comandemant expecial por ce envoie de-part nos, au quel nos avvons quant a ce *et* a plus granz choses doney *nostre* puissance *et* au quel [3] nos avvons plenere foy, por ce *personlment* estaublit, Jehans, escuiers, filz çai-en-arriers *monsi* Jaique de Willafans, *chevalier*, d'une part, et Huguenin, fil *monsi* Jeham de [4] Pontellié, *chevalier*, en *nom* de lui *et* de Agnel, sa fome, suer dou dit Jeham, de l'autre part, les dites *parties* ont fait *et* acordey entre lour les covenances teles *cum* ci [5] *après* sunt escriptes *et* devisees, c'est a-savoir que, come li diz Jehans deust encores a dit Huguenin, en *nom* que desus, dou mariaige de la dite Agnel, sa suer, cent livres [6] d'estevenans, li diz Jehans, por lui *et* por ses hoirs, por les cent livres desus dites, ay baillié, outroié, quittey *et* delivrey *permeignablement* a dit Huguenin, por lui [7] *et* por ses hoirs, *present* *et* recevant, les choses ci *après* escriptes *et* devisees, c'est a-savoir: un suen champ arable, essis ou territoire de Mongesoie, que contient unze jornax, [8] delez la terre Estevenin a Clert d'une part *et* delez la terre Guiot, fil Puget, d'autre; *item*, trois jornaux de terre essis en Ballates, delez la terre es damoiseles [9] de Villafans; *item*, doues pieces de terre essises ou Frasne, des quex li une toiche a champ Verneret, *item*, li autre a champ a Merchondet; *item*, trois jornaux essis [10] a tertre de la Berdace<sup>a</sup>, delez la terre a curié; *item*, trois jornaux toichanz a-la terre Jehannenet, fil Lambelet; *item*, doues pieces de terre essises entre les doues viles [11] des quex li une siet entre la terre QuarMari, *item* li autre delez la terre a curié de Fertans; *item*, dous jornaux essis en Vax des quex li uns siet [12] delez la terre Willemin, fil a-la Geste, *item* li autre ou lue que l-on dit a Roichet; *item*, cinc jornaux essis entre Willafans *et* Mongesoie des quex li dui toichent [13] delez la terre Belin a Paichierre, *item* li uns delez la terre a Bovier, *item* li autre dui a-la terre Vienet dit Parbois; *item*, un jornal essis desus lou petit bois; [14] *item*, un jornaux essis en Lille *et* quant que li diz Jehans ay, puet ne doit avoir en quelque menere que ce soit dois Chenalates jusque es aiges d-Ornans, [15] c'est a-savoir: en bois, en aubres, en terre arable *et* en essarz, ensamble lou fonz, les appandises *et* les appartenances des choses desus dites, por sexante [16] *et* quinze soudees de terre a estevenans de rente chescun ant; *item*, ay encor assigney *et* essiet *et*, en *nom* de assignatiom, baillié *et* delivrey avec les choses desus dites [17] baillies *et* delivrees a dit Huguenin, ou *nom* que desus, por les dites cent livres, quarante cinc soudees de terre a estevenans panre, levoir *et* recevoir chescun ant [18] dou dit Huguenin *et* de ses hoirs sus touz les homes *et* sus lor mex que li diz Jehans puet ne doit avoir en quelque menere que ce fust a Villaffans. Et li hay obli-[19]-gié *et* oblige ses diz homes de Willafans por les dites quarante cinc soudees de terre *et* ne puet riens lever de ses diz homes tant que satisfactions saroit [20] faite chascun ant a dit Huguenin, en *nom* que desus, des dites quarante cinc soudees de terre, se n'estoit per la volonte y dou dit Huguenin. Les quex choses desus dites, [21] delivrees *et* assignees a dit Huguenin, en *nom* que desus, por les cent livres desus dites, li diz Jehans, por lui *et* por ses hoirs, ay promis, per son soirement doney en [22] la mein dou dit *nostre* comandement, a dit Huguenin, en *nom* que desus *et* sus l-obligaciom de touz ses biens mobles *et* non moubles, *presenz* *et* a-venir, garantir, appaisier [23] *et* deffendre adix, en touz lues *et* encontre<sup>b</sup> toutes genz, *et* que il ne venray encontre ne consentiray que autres i veigne. Et se emsint estoit que deanz un [24] ant *après* lou decex maistre Mile, oncle dou dit Jeham, li diz Jehans pouoit

ou voloit a dit Huguenin autre part ou Val de Villafans, ou nom que desus, assigner [25] ou asseter six livres de terre suffisant a regart de chevaliers et de bones genz, li diz Huguenins les doit panre, et se li diz Jehans ne pavoit garantir [26] a dit Huguenin les choses desus dites, il li doit assigner autre part ou Val de Villafans a regart de chevaliers et de bones genz. Et ces choses desus dites [27] li diz Jehans done, baille et delivre a dit Huguenin ou paiement des dites cent livres dou tout en tout, permeignablement, se einsit ne estoit que li diz Jehans [28] ne les assignet a dit Huguenin deanz un ant après lou decex dou dit monsi Mile autre part ou Val de Villafans au regart de chevaliers et de bones genz [29]. Et s'est devestuz li diz Jehans, por lui et por ses hoirs, des choses desus dites et de-tout lou droit qu'il avoit, par quelque menere que ce fust, en i-celes, et lou dit Huguenin [30], por lui et por ses hoirs, en ay envestu et mis en possessiom par ces presentes lettres. Encor ay volu et outroïé li diz Jehans, s'il façoit ou venoit encontre, que nos [31] au tenir et guerder les choses desus dites lou controigniens par sentence d-excomuniement, et s'est soumis quant a ce en la juridiction de la cort de Besançon [32] et ay renuncié en cest fait li diz Jehans, per son soirement, a toutes exceptions de deception, de circonvention, de action en fait, de condiction senz cause ou de [33] mains sosfisant cause et a ce qu'il n-ait estey decehuz en faisant lou dit essignal en outre la moitié dou droit pris ou enqui entour, et a toutes autres [34] raisons, allegacions et desfenses que porroient estre opposees contre ces presentes lettres, et a droit que dit que generaux renunciacions na vaut. En tesmoignaige [35] de la quel chose, nos, a-la relacion dou dit nostre comandement, avvons mis lou sael de-la cort de-Besançon en ces presentes lettres. Faites et donees ou moys [36] de may, l-an Nostre Signour corrant par mil .CCC. et dix et sept.

Ita est. G. curatus de Fertans.

*Au dos*: A Huguenin de Pontallié du mariage de Angnel, fille monsseignour Jaiques de Vuillaffans (XIV<sup>e</sup> siècle).

- a. *Ou*: Berdate.
- b. *Ainsi coupé*: en contre.

## 71

1317, mai.

*Vente par Jacquier dit dou Terral et par Jeannin, son fils, à Perrenet dit l'Allemand, bourgeois de Pontarlier, d'un pré sis sur le territoire de Pontarlier au lieu que l'on appelle « le Chenal » pour 4 livres. – Acte établi aux noms de Jacquier dit dou Terral et de Jeannin, son fils, et passé sous le sceau de la cour de Pontarlier par Perrin Tholomé et Estevenin de l'Aule, notaires, à la requête de Jacquier et de Jeannin.*

Parchemin scellé sur double queue; il subsiste des fragments de sceau. Sur l'attache du sceau on lit: «escuyers, Estenes [...] / [...] ins et Poncete, enfanz de la dite Voillemete, façons savoir a touz par ces presentes lettres que [...]»; et dans l'interligne, d'une autre encre: «et Perrenet, (filz Voillemine, biffé) filz Huguenin a fil P. Petit». AEN, U1 n° 41.

Je, Jaquierz diz dou-Terral, de Pontellié, *et* je, Jehannins, ses fiz, façons savoir a touz *par* ces presentes lettres que nos, de [2] nostre bone volonté, havons vandu, quité, outroié *et* delivré *permeignablement* a-touz jours mais, tout franchement, pour nos *et* [3] pour nos hoirs, a Perrenet dit Alemant, borgois de Pontellié, *et* a-ses hoirs trois soitures de prez essises ou terretoire de [4] Pontellié, ou leu que l-on dit en Chenal, tochanz d-une *part* a preel es enfanz a-la Rose *et* d-autre *part* a preel a dit Perrenet, [5] pour lou pris de quatre livres d-estevenans; la quele some d-argent nos havons ehue *et* recehue dou dit Perrenet, ache-[6]-tour, en bons deniers nonbrez *et* nos en-tenons pour bien paiez. *Et* promettons *et* havons promis, *par* nostre foy corporelment donee sus [7] saint evvangile, la dite vandue garantir, maintenir, deffendre *et* appaisier au dit Perrenet *et* a ses hoirs en-touz leux [8] *et* contre toutes genz, *et* que nos la dite vandue ne rappellerons ne ferons rappeler ne *consantirons* que ele soit [9] rappelée *par* nos ne-*par* autres personnes lointhaines ou prochaines en-tout lou temps a-venir. *Et* nos sumes desvetuz, [10] pour nos *et* pour nos hoirs, des dites trois soitures de prez, *et* lou dit Perrenet *et* ses hoirs en havons investuz *et* [11] mis en possession pure *et* leaul *par* la tradition de ceste lettre. En tesmoignaige de la quel chouse, nos, Jaquierz *et* [12] Jehannins devant nommez, havons requis *et* fait saeller ces presentes lettres dou seaul de la court a tres noble *et* [13] puissant dame, Mahaut, contesse d-Arthois *et* de Borgoigne palatine *et* dame de Salins, dou quel seaul l-on [14] use a Pontellié, *par* Perrin Tholomier *et* par Estevenin de l-Aule, en la juridition de la quel court noz souzmettons<sup>a</sup> *et* [15] havons souzmis<sup>a</sup> nos *et* touz nos biens moubles *et* non moubles, presenz *et* a-venir, pour faire tenir *et* accomplir ferme-[16]-mant la tenour de ces presentes lettres. Faites *et* donees l-am Nostre Seignour corrant mil trois-cenz *et* dis-e-sept, [17] ou mois de may.

*Au dos*: Perrenet l-Alemant debet totum (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Ainsi coupé*: souz mettons, souz mis.

## 72

1317, 15 août.

*Prorogation jusqu'à Pâques par Louis [II] de Savoie de la trêve entre Hugues [I] de Chalon-Arlay et Pierre [II] de Grandson faisant suite à la prorogation qu'Amédée [V] de Savoie et Louis [II] de Savoie ont prononcée pour la trêve entre Pierre [II] de Grandson d'une part et Rodolphe [IV] de Neuchâtel et Jean de Champvent d'autre part. – Acte établi au nom et sous le sceau de Louis [II] de Savoie.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, A1 n° 3. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCLI, p. 334-335.

Nous, Lois de Savoye, seignour de Waut, fasons savoyr a touz *que*, comme nostre tres-chier frere, monseignour Hugue de Chalon, seignour d-Arlay, ayt promis *et* [2] doney ses lettres de son seel pendant, seelees a nostre requeste, *que* il non offendra a monseignour Pierres de Gransson, seignour de Biaumont, nostre frere, [3] ne aus syens, tanqu-a la Saint Michiel prochainement venant, *et*

encores nous ayt doney playn povoir d-esloignier le dit *terme* en tant [4] *que* a la feste de Pasques *prochaynement* venant, *per* ensi *que* es dites *lettres* se contient, nous, dou povoyr qu'il nous a doney, le dit *terme* de la Saint [5] Michiel aloignons *per* ces presentes *lettres* tanque a la dite Pasques, en tele manere *que per* le dit *monseignour* Hugue ne *per* les siens ne *per* ses aydanz [6] ne puyssent ne ne doient offendre au dit *nostre* frere, *monseignour* Pierres, ne aus syens ne a ses aydanz en tant *que* a la dite feste de [7] Pasques. La quele *prorogation* *et* *aloignement* nous fesos especialment *por* ce *que* *nostre* chier oncle *et* sires, *monseignour* Amey, conte de Savoye, [8] *et* nous, avons aloignyé, *per* le povoir qui nous est doney, la trieve qui est entre le dit *monseignour* Pierres d'une *part* *et* *nostre* chier [9] frere, *monseignour* Raoul, conte *et* seignour de Nuefchastel<sup>a</sup>, *et* Jehan de Chanvent d'autre part tanque au moys de Pasques. Et nous, [10] avant dit Lois de Savoye, en la meisme manere qu'il est contenu en ceste *lettre*, prometons au dit *monseignour* Hugue de Chalon *et* aus [11] syens *que* li dit *monseignour* Pierres de Granson non offendra *per* li ne *per* les syens au dit *monseignour* Hugue ne aus syens durant [12] le *terme* dessus dit, tanque a la feste de Pasques *prochaynement* venant. Donné a Evyanz, souz *nostre* seel, le jour de l-Assumption [13] *Nostre* Dame, l-an de grace mil troys cenz *et* dis-e-sept.

a. *Ainsi coupé*: Nuef Chastel.

## 73

1318 (n.st.), 25 mars.

*Vente par Perrin dit Rigaut et Luquet, son frère, à Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard du quart de la dîme de vin de Vuillafans pour 100 livres. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Guillaume, curé de Fertans, à la requête des vendeurs.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, Y3 n° 2.

Nos, officiaux de la court de Besençon, faisons savoir a touz que, *par* devant monsi Guillame, curié de Fertans, [2] jurié de *nostre* court, *nostre* *commandement* especial au quel nos avons foy pleniere *et* au quel nos avons [3] *commis* *et* *commeitons* nos foyes *par* ces *lettres*, *pour* ce *personelment* establi, Perrins diz Rigauz *et* Luquauz, frere, [4] enfant çai en arriers monsi Jehan Rigaut, de Villaffans, chevalier, qui fu, hont recognu *et* confessei en [5] droit *par* devant *nostre* dit *commandement* lour avoir vendu, quitei, outroié *et* delivrei, *pour* lour *et* *pour* [6] lour hoirs, a touz jours mais, a noble damoisel *et* saige, Jehan de Monbeliart, seignour de Monfaucon, [7] *present* *et* recevant, *pour* lui *et* *pour* ses hoirs, tel droit *et* tel raison *comme* il avoient, pooient *et* [8] devoient avoir es diemes de vin dou territoire des doux chastiaux de Villaffans *et* de la vile, [9] en quelque meniere *et* *pour* quelque raison que ce fust, c'est assavoir la quarte partie des diz diemes, [10] pour le pris de cent livres d'estevenens les quex il hont recognu *par* devant *nostre* dit *commandement* avoir [11] heu *et* recehu dou dit seignour de Monfaucon, achetour, en bons deniers nombrez *et* tournez en lour grant [12] *profist* *et* en paiement de lour dabtes, *et* s-en tinrent a bien païé. Et hont promis *par*

devant nostre dit [13] *commandement* li dit vendour, *pour* lour *et pour* lour hoirs, *par* lour fois corporelment donees sus saintes [14] *evangiles* toichies *et par* l-obligacion de touz lour biens meubles *et non-meubles*, *presenz et a-venir*, [15] les quex il hont obligiez en la main dou dit achetour *quant* a ce, que il *encontre* ceste vendue [16] ne venront ne feront venir *par* lour ne *par* autrui ou temps a-venir, mais la quarte *partie* [17] des diz diemes ensinc vendue garantiront, appaiseront, delivreront *et deffendront*, chascuns [18] *pour* le tout, a lour *propres* missions *et despens*, au dit achetour *et a* ses hoirs, *encontre* toutes genz *et* [19] en touz lieux; et rendront *et* restabliront au dit achetour *et a* ses hoirs touz domaiges, missions [20] *et interest que* il feroient, auroient *et* encourroient *pour* deffaut de la dite garentie *non* pourtee [21] en la meniere *que* dessus est dit. Et hont renucié en ce fait li dit vendour, *par* lour dite foy, a [22] toutes exceptions de fait *et* de-droit es quex *quant* a ce il *convenroit* plus *expressement* renucier [23] *et* qui contre la tenour de ces *lettres* *pourroient* estre dites *et* opposees en aucune meniere, et [24] *especialment* au droit qui dit que *general* renunciacions ne vaut. Et *quant* a ces *convenances* [25] tenir *et* *acomplir fermement*, li dit vendour en hont obligié *et* sozmis, chascuns *pour* le tout, en la [26] *juridicion* de *nostre* court lour *et* lour hoirs *et* touz lour biens *et* les biens de lour hoirs, [27] *meubles et non-meubles*, *presenz et a-venir*, *pour* lour contreindre *par* sentence d-escomuniemant *et par* la prise [28] *et* la vendue de lour biens, a *acomplir* les *covenances* dessus escriptes. En *tesmoignaige* de la quel [29] chose, nos, a la *proiere et* *requite* des diz vendours, faite a nos *par* *nostre* dit *commandement*, li quex [30] nos ha rapportees les choses dessus dites estre faites en la meniere *que* dessus est dit, avons mis [31] le seel de *nostre* dite court pendent en ces *lettres*. Faites *et* donees l-uitieme jour des [32] kalendes d-avril, l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* sept, present maistre Jehan de [33] Chantrans *et* Jaquaut, fil Huaut de Mostier Aute Pierre, tesmoins a ce appelez.

Ita est. G., curatus de Fertans.

*Au dos: Lettre de vendue de Perrin Rigaut et de Luquaut, dou dieme de vin de Villafans (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 73 bis

1318, 4 octobre.

*Reconnaissance par Girard de Scey de tout ce qu'il tient ligement d'Agnès de Durnes à Montgesoye. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Girard.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, T3 n° 10.

Nos, officiaus de la court de Besençon, faisons savoir a touz que, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de *nostre* court, *nostre* *commandement* [2] *especial* au quel nos avons *commis* et *commeitons* noz foyes *par* ces *lettres et* au quel nos avons foy pleniere, *pour* ce *personelment*

establiz, [3] Girars de Ceys, escuiers, recognut en droit *par* devant *nostre* dit *commandement* qu'il tient de fyé de noble damoisele *et* saige [4] Agnés de Durnec, dame de Villaffans le Nuef, tout ce que li enfant *monsi* Lanciron de Fertens tienent de lui de fyé [5] a Mongesoie *et* le froment que dame Jehanne de Ceys, dame de Fertans, ha sus les molins de Mongesoie *qu-ele* tient de fyé dou [6] dit Girart, si come il dit; *item*, en tient une vigne que Bourgoigne, sa niece, tient de lui de fyé a Mongesoie. Et de ce [7] est entrez li diz Girars en la feiauté de la dite Agnés *par* ensi *comme* sui *devantier* en estoient. Et *promist*, *pour* lui *et* *pour* ses hoirs, [8] *par* sa foy donee corporelment en la main de *nostre* dit *commandement*, *que* il encontre ceste recognossance ne venra ne fera venir *par* [9] lui ne *par* autrui. Et en ha obligié *et* sozmis en la juridicion *et* cohercion temporele *et* espirituele de *nostre* dite court, lui, ses hoirs, [10] touz ses biens meubles *et* non-meubles, *pour* lui *contreindre* tout de plain a *acomplir* la tenour de ces *lettres*. En tesmoignaige [11] de la quel chose, nos, a la requeste dou dit Girart, faite a nos *par* *nostre* dit *commandement*, li quex nos ha rapportees les choses [12] dessus dites estre louees en sa *presence* en leu de nos en la meniere *que* dessus est dit, *avons* fait matre en ces *lettres* le seel de [13] *nostre* dite court. Faites *et* donees, *prezenz* *monsi* Thiebaut, seignour de Belvoir, Jehan de Naisey *et* Jehan, fil *monsi* Jaque de [14] Villaffans, tesmoins a ce appelez, le mercredi après la Saint Michiel, l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* huit.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez Girart de Ceix (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 74

1318, 19 octobre.

*Reconnaissance par Sibylle, femme de Jean dit Clerc d'Avoudrey, de tout ce qu'elle tient ligement d'Agnès de Durnes par feu son mari Amiet de Voires. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Sibylle.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, S3 n° 20.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, jurié de *nostre* court, *nostre* *commandement* especiaul [2] au quel nos avons *commis* *et* *commeitons* noz foyes *par* ces *lettres*, *pour* ce *personelment* establee, Sebille, fame au Clerc d'Avoudrey, chastelain de Villaffans, [3] recognut en droit *par* devant *nostre* dit *commandement* que ele tient ligement devant touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, dame [4] de Villaffans le Nuef, tout le droit qu-ele ha, puet *et* doit avoir es biens Amiat de Voires, jadis son mari, en quelque chose [5] que ce soit, soit *pour* raison de douaire ou *pour* autre raison ou cause que ce soit. Et *promist*, *pour* lei *et* *pour* ses hoirs, *par* sa foy donee [6] corporelment en la main de *nostre* dit *commandement*, *que* ele encontre ceste recognossance ne venra ne fera venir *par* lei ne *par* autrui. Et [7] ha obligié en la juridicion *et* cohercion temporele *et* espirituele de *nostre* dite court lei, ses



hoirs, *et touz ses biens meubles et non-meubles*, [8] *presenz et a-venir, pour lei contreindre a tenir et acomplir la tenour de ces lettres*. En *tesmoignaige* de la quel chose, nos, a la requeste de [9] la dite Seville, faite a nos *par* le rapport de *nostre dit commandement*, li quex nos ha rapportees les choses dessus dites estre louees en sa [10] *presence* en leu de nos en la meniere que dessus est dit, *avons fait matre le seel de nostre dite court pendent en ces lettres*. Faites [11] *et donees*, present *monsi Jaque de Durnec, filz monsi Jehan, et Amiat de Voires et le Torel, de Voires, tesmoins a ce appelez*, le [12] *jeudi après la Saint Luc Evgangelistre, l-an de grace corrant par mil .CCC. et dix et huit*.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez de la femme au Clerc d-Avoudrei (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 75

1318, 19 octobre.

*Reconnaissance par Guiete et Jeannete, filles de Jean de Durnes, de tout ce qu'elles tiennent ligement d'Agnès de Durnes par feu leurs maris Perrin et Jacquet, fils de Pierre Lorier. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête des sœurs.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, E4 n° 2.

Nos, officiaus de la court de Besençon, faisons savoir a touz *que, par devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, jurié de nostre court, nostre comman-[2]-dement especiaul au quel nos avons commis et commeitons noz foyes par ces lettres, por ce personelment establies, Guiaute et Jehannaute, suers, filles* [3] *çai en arriers monsi Jehan de Durnec, chevalier, qui fu, recognurent en droit par devant nostre dit commandement que eles tienent de fyé ligement* [4] *devant touz de noble damoisele et saige Agnés de Durnec, dame de Villaffans le Nuef, c'est assavoir: li dite Guiaute, le douaire,* [5] *tout que ele ha et doit avoir selont droit ou costume es biens Perrin, jadis son mari, fil çai en arriers monsi Pierre Lorier, chevalier, qui fu,* [6] *soit en meubles ou en heritaige et en toutes autres choses quex qu-eles soient; et li dite Jehannaute, tout le douaire que ele ha,* [7] *puet et doit avoir selont droit ou coustume es biens Jaquaut, jadis son mari, fil çai-en arriers dou dit monsi Pierre, en quelque* [8] *chose qu-ele riens y ait en meubles et en heritaiges. Et hont promis les dites suers, pour lour et pour lour hoirs, par lour fois corporelment* [9] *donees en la main de nostre dit commandement, que eles contre ceste reconnaissance ne venront ne feront venir par lour ne par autrui. Et hont* [10] *obligié et sozmis en la juridicion et cohercion temporele et esprituele de nostre dite court lour, lour hoirs et touz leurs biens meubles et* [11] *non-meubles, pour lour contreindre tout de plain a tenir et acomplir la tenour de ces lettres. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la* [12] *requeste des dites suers, faite a nos par le rapport de nostre dit commandement, li-quex nos ha rapportees les choses dessus dites estre* [13] *louees en sa presence en leu de nos en la meniere que dessus est dit, avons fait matre en ces lettres le seel de nostre dite court. Faites et* [14] *donees le jeudi après la Saint Luc Evgangelistre, l-an*

de grace corrant par mil .CCC. et dix et huit, presenz monsi Jaque de Durnec, fil [15] monsi Jehan, et le Thorel, de Voires, tesmoins a ce appelez.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez des damoiseles de Villaffans, filles de Jehan de Durnec, chevalier, a Willaffans le Neuf re[c]ongnu l-an .M.CCC.XVIII. (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 76

1318, 19 octobre.

*Reconnaissance par Vienet et Cuenin, enfants des dames de Vuillaffans, de tout ce qu'ils tiennent ligement d'Agnès de Durnes au Val de Vuillaffans et à Montgesoye. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Vienet et Cuenin.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: « [ju]rié de nostre court, nostre commandement especiaul [auquel nous avons] / [com]mis et commeitons noz foyes par ces lettres [...] ». AEN, Y3 n° 14.

Nos, officiaus de la court [de] Besençon, faisons savoir a-touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de nostre court, [2] nostre commandement especiaul au quel nos avons commis et commeitons noz foyes par ces lettres et au quel nos avons foi pleniére, [3] pour ce personnelment establi, Vienauz et Cuenins, enfant es damoiseles de Villaffans, recognurent en droit par devant [4] nostre dit commandement qu'il tienent de fyé ligement devant touz de noble damoisele et saige Agnés de Durnec, [5] dame de Villaffans le Nuef, tout quan-que il hont, pevent et doivent avoir et tenir en tout le Val de Villaffans [6] et a Mongessoie en maisons, en prez, en champs, en vignes, en homes, en rentes et en toutes autres choses queles [7] que eles soient ne commant qu-eles soient nommees ne pour quelque raison que ce soit, sans riens retenir. Et hont promis, [8] pour lour et pour lour hoirs, par lour fois corporellement donees en la main de nostre dit commandement, qu'il ne venront ne feront [9] venir par lour ne par autrui encontre la requenoissance devant dite. Et ont obligié et sozmis a-la juridicion et [10] cohercion de nostre court temporele et esprituele lour, lour hoirs et touz lour biens, pour lour contreindre a tenir et [11] accomplir la tenour de ces lettres. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la requeste des diz Vienat et Cuenin, faite [12] a nos par le rapport de nostre dit commandement, li quex nos ha rapporté les choses escriptes ci dessus estre louees en sa main [13] en leu de-nos en la meniere que dessus est dit, avons mis le seel de nostre dite court pendent en ces lettres. Faites et [14] donees le jeudi après la Saint Luc Evvangelistre, l-an de grace corrant par mil .CCC. et dix et huit, present monsi [15] Jaque de Durnec, fil monsi Jehan, et dame<sup>a</sup> Felice de Villaffans, tesmoins a ce appelez.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez Vienat et Cuenin, enfanz es damoiseles (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. Corrigé de madame.

## 77

1318, 19 octobre.

*Reconnaissance par Jean de Vuillafans de tout ce qu'il tient ligement d'Agnès de Durnes à Vuillafans et à Montgesoye, à l'exception d'une parcelle de vigne qu'il a acquise des gens du comté. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Jean.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, S3 n° 17.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, jurié de nostre court, [2] nostre commandement especiaul au quel nos avons commis et commeitons noz foyes par ces lettres et au quel nos avons foy pleniére, [3] pour ce personellement establiz, Jehans de Villaffans, fil çai en arriérs monsi Jaque de Villaffans, chevalier, qui fu, ha requenu en [4] droit par devant nostre dit commandement qu'il est hons liges devant touz de noble damoisele et saige Agnés de Durnec, [5] dame de Villaffans le Nuef, et en tient ligement tout quanqu'il ha, puet et doit avoir au Chastel Nuef et a la vile de Villaffans et a Mongessoie, [6] en quelque chose que il riens ait en ces lieux et pour quelque raison que ce [7] soit, et tout quanque on y tient de lui en fyez et en rerefyez, sauf une piece de vigne qu'il dit qu'il ha acquise [8] des genz dou contey. Et promist li diz Jehan, pour lui et pour ses hoirs, par sa foy corporellement donee en la main de nostre dit commandemant, [9] que il encontre ceste requenoissance ne venra ne fera venir par lui ne par autrui. Et ha obligié en la juridicion de nostre [10] court lui, ses hoirs et touz ses biens meubles et non-meubles pour lui contreindre tout de plain par une chascune de nostres [11] juridicions temporele et spirituele a tenir et acomplir la tenour de ces lettres. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la [12] proiere et requeste dou dit Jehan, faite a nos par le rapport de nostre dit commandement, li quex nos ha rapporté les choses [13] dessus dites estre louees en sa presence en leu de nos en la meniere que dessus est dit, avons mis nostre seel pendent en [14] ces lettres. Faites et donees, present monsi Jaque, fil monsi Jehan de Durnec, et le Thorel, de Voires, tesmoins a ce appelez, le [15] jeudi après la Saint Luc Evvangelistre, l-an de grace corrant par mil .CCC. et dix et huit.

P. de Alta Petra.

*Au dos: Lettre dou fyé Jehan de Villafans (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 78

1318, 4 novembre.

*Reconnaissance par Amiet de Voires de tout ce qu'il tient ligement d'Agnès de Durnes à Voires. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête d'Amiet.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, T3 n° 9.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de *nostre* court, [2] *nostre* *commandement* especiaul au quel nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par* ces *lettres*, *pour* ce *personelment* establiz, Amiauz de [3] Voires recognut en droit *par* devant *nostre* dit *commandement* qu'il est hons liges devant touz de noble damoisele *et* saige [4] Agnés de Durnec, dame de Villaffans le Nuef, et en tient de fyé sa maison de Voires *et* toute sa domenure [5] *et* tout son *partaige* qu'il host dou Thorel, de Voires; *item*, sa vigne de la Coluce *et* sa vigne des Plantés. Et *promist*, *pour* [6] lui *et* *pour* ses hoirs, *par* sa foy donee corporelment en la main de *nostre* dit *commandement*, que il encontre ceste recoignossance [7] ne venra ne fera venir *par* lui ne *par* autrui. Et ha obligié *et* sozmis a la juridicion *et* cohercion *temporele et* *espirituele* [8] de *nostre* dite court lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* *non-meubles*, *presenz et* a-venir, *pour* lui *contreindre* a tenir [9] les *covenances* dessus dites. En *tesmoignaige* de la quel chose, nos, a la requeste dou dit Amiat, faite a nos *par* le rapport [10] de *nostre* dit *commandement*, li quex nos ha rapporté les choses dessus dites estre louees en sa *presence* en leu de nos, ensi *comme* [11] dessus est dit, avons fait meitre en ces *lettres* le seel de *nostre* dite court. Ce fu fait *et* doné, *presenz* monsi Girart [12] de Vaites, *chevalier*, *et* sire Jehan de Vercex, *seignour* de loys, *tesmoins* a ce appelez, le sambadi après la Touz Sainz, l-an de grace [13] corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* huit.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez Amiaut de Voires (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 79

1318, 4 novembre.

*Partage des fiefs de feu Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard par Girard de Vaite, Jean de Vercel, Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre et Huaut de Crosey entre Jeanne de Montfaucon et Henri et Girard de Montfaucon-Montbéliard, ses oncles. – Acte établi aux noms et sous les sceaux de Girard de Vaite, Jean de Vercel, Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre et Huaut de Crosey.*

Parchemin scellé sur double queue de quatre sceaux; il subsiste ceux de Girard de Vaite, de Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre et de Huaut de Crosey. AEN, T3 n° 26. – Publication partielle par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° DCCCVI, p. 1148; J. GAUTHIER, *Les documents...*, n° II, p. 12-16.

Nos, Girars de Vaites, *chevaliers*, Jehans de Vercex, sires de loys, chenoines de Besençon, maistre Guillames de Mostier Aute Pierre *et* Huauz [2] de Croisey, establi a partir les fyez *communs* entre damoisele Jehanne de Monfaucon *et* Henri *et* Girart de Montfaucon, ses [3] oncles, façons savoir a touz que nos avons fait *partie et* *division* des diz fyez *contenez* en cest escript en la fourme *qui* s-ensuit: [4] c-est assavoir *que* nos avons baillié *et* delivré a la *partie* de la dite damoisele Jehanne les fyez ci après nommez: *premierement*, [5] le fyé es enfanz monsi Villaume de Vercex; le fyé Perrin au Seschalet;

le fyé au seigneur de Naichins; le fyé Jehan de la [6] Fonteine; le fyé Richart, fil monsi Jehan; le fyé es enfanz au Moschat; le fyé Jehan des Murs; le fyé monsi Jehan de [7] Chevigny; le fyé es hoirs monsi Henri de *Verce*x de ce qu'il hont a *Verce*x; le fyé monsi Jehan de Sancey; le fyé Huguenin de [8] Gouz; le fyé Jehan de la Rune; le fyé es hoirs monsi Henri de Loray; le fyé es hoirs au donzel de Guans; le fyé es hoirs [9] Fromont de Vennes; le fyé es hoirs monsi Roost de Cormondresche; le fyé Girardat de Sancey; le fyé Villemin de *Vernes*; [10] le fyé Jehan de Veler Saint Halaire; le fyé Richart de Lacey; le fyé Jehan de la Fonteine, qu'il tient a Roulans; le fyé [11] Renaut d-Athalans; le fyé monsi Gui de Granges; le fyé es hoirs monsi Jehan de l-Ile; le fyé au Priat, de Boclans; le [12] fyé Renaut au Lovat; le fyé Villemin au Lovat; le fyé Jaquaut la Rusche; le fyé Jehan de Naisey; le fyé Othenin, [13] son cousin; le fyé Othenin le Grant; le fyé es hoirs Vienat Roussat; le fyé Othenin, fil au maire de Naisey; le fyé [14] Estevenin, fil au Maignenat; le fyé au Sourdel; le fyé Jehan de Laviron; le fyé au Bocu, d-Osse; le fyé Estevenin de [15] Naisey, fil Othenin; le fyé au fil Bourquin de Courtaleri; le fyé Bocart, d-Andon<sup>a</sup>; le fyé Huguenin de Cert; le [fyé] Michelin [16] de-Voires; le fyé Jehan de Villaffans, chastelain d-Eschallens; le fyé Odaut de Sancey; le fyé au voué de Porreintru; le [17] fyé (le fyé) Villemin, de Renedaule; le fyé es hoirs Estevenin, de Renedale; le fyé es hoirs Villemin, de Renedale; le [18] fyé monsi Thiebaut de Roigemont *et* de ses partaiges de part Durnec; le fyé monsi Girart d-Arguel; le fyé au seigneur de [19] Corcondray *et* le fyé au seigneur de Beligneville. Item, nos avons baillié *et* delivré a la partie des diz Henri *et* Girart [20] de Monfaucon: le fyé monsi Pierre de Duyn; le fyé Jaquaut, fil Girart de Guemoein; le fyé es hoirs Jaquo de Lutrey; [21] le fyé Bertholomer de Guemoein; le fyé Jaquier, fil Jehannin; le fyé Perro de Guemoein; le fyé Perro de Dallein; le fyé [22] Jaquaut, fil Villemat *et* Jehannin, de Chavornay, le fyé Voillermier, d-Arnay, le fyé Perro, fil Vienat, de Chavornay; [23] le fyé Henri de Disy; le fyé Nicho Gaichet; le fyé es hoirs monsi Amey de Valtravers; le fyé es hoirs monsi Guillaume [24] de Valmercueil; le fyé Girart, fil Jordain; le fyé Biatrison; le fyé Voillermier Fonteine; le fyé es enfanz Jehan de [25] Giez; le fyé a Lencupeil<sup>b</sup>; le fyé es enfanz son frere Clavey; le fyé Jehan d-Yoin; le fyé au fil Villemin, de Lussie; le fyé es [26] hoirs monsi Guillaume, monsi Pierre de Traveler *et* lour nevous; le fyé Perrin, d-Yevres; le fyé Jehan, fil Richart de Chalisueles; [27] le fyé es enfanz monsi Guillaume; le fyé monsi Jehan de Negreix; le fyé monsi Jehan le Chasseignat; le fyé a la dame de [28] Chastoillon; le fyé a la dame de Saveigney; le fyé Jehan de Tise; le fyé es hoirs Villemin de Tise; le fyé au Menu de [29] la Barre; le fyé es hoirs monsi Mile de Naisey; le fyé monsi Jehan de Chevigny, en la chastelenie de Monfaucon; le fyé au [30] Lovat de Boclans de ce d-Arcees *et* de Varre; le fyé Villemin de Geine; le fyé Gros Bois; le fyé Richart, son frere; [31] le fyé Huguenin, lour frere; le fyé Jehan de Chantrans, de part sa fame; le fyé monsi Heude de Thoraïse; le fyé [32] Thierry de Saint Quentin; le fyé Odin de Cromari; le fyé Guiot de Geine; le fyé Jehan de Sorans; le fyé Odaut de la [33] Roiche; le fyé monsi Hugue d-Ossans; le fyé Perrin d-Ossans de ce de Bretigney *et* d-Ossans; le fyé es hoirs Hernaut d-Ossans; [34] le fyé Perrin de Belmont; le fyé Jehannat de Luigney; le fyé Richardat de Bremondans; le fyé es enfanz son frere; [35] le fyé es enfanz Othenin; le fyé Jehan Quocuce; le fyé es enfanz Hugue de Bremondans; le fyé Jehan de Cervins; le fyé [36] Jaquaut de Vennes; le fyé Perrin Mucat; le fyé Perrin de *Verce*x, fil monsi Henri, de ce qu'il ha fuers dou finaige de [37] *Verce*x; le fyé Villemin *et* Jehan, fil Perrenin, *et* es enfanz dame Agnex de Pierre Fonteine; le fyé Hugue de Naisey; le [38] fyé monsi Jehan de Veler; le fyé Villemin de Veler; le fyé es hoirs monsi Vautier de Gonc[n]s; le fyé Perrin, de [39] Flaingebouche; le fyé Jehan, de Renedale; le fyé Estevenin Lorier; le fyé au Seschaut, de Besençon, de ce de Dompré;

le [40] fyé Odaut d-Acolans; le fyé Marguerite d-Abone; le fyé Villemin au Mejois; le fyé es hoirs monsi Hugue de Chastoillon; [41] le fyé es hoirs Perrel d-Arc; le fyé Henri d-Arc; le fyé es hoirs de Nam; le fyé Jehan de Lox; le fyé Villaume de Lox; le [42] fyé Henri dou Val d-Aon; le fyé monsi Amey de Montagu, qui en tient a sa vie vint livres de terre ou pouys de [43] Salins, qui doivent revenir après son decés a la dite damoisele Jehanne *et* es diz Henri *et* Girart en partaige a chascun [44] pour le tiers; item, le fyé monsi Jehan de Nam; le fyé monsi Richart de Chastoillon; le fyé Jehannin de Vaillans; [45] le fyé Richart de Bolando; le fyé Agnate de Lox; le fyé dame Perraute de Ceys; le fyé monsi Guillaume Morraile; [46] le fyé Jehan Chapoy; le fyé Girart de Ceys; le fyé monsi Symon de Marchain Vile; le fyé au seignour de Roige-[47]-mont; le fyé Thiebaut de Cusance; le fyé Guillaume de Monjustin; le fyé dou seignour de Monferrant; le fyé monsi [48] Jehan d-Oiseler; le fyé a la dame de Villeson *et* le fyé au seignour de Seveu; item, le fyé Villemin de Doub *et* le fyé [49] es hoirs Thiebaut de Gocens. En tesmoignaige de la quel chose, nos, Girars de Waites, Jehan de Vercex, maistre Guillames [50] *et* Huauz, dessus nommé, avons mis noz seelx pendanz en ces lettres, qui furent faites *et* donees le sambadi après la [51] feste de Touz Sainz, l-an de grace corrant par mil .CCC. *et* dix *et* huit.

*Au dos*: Li fyé parti entre ma dame *et* ses freres. – Li partaiges des menuz fiez (XIV<sup>e</sup> siècle).

- a. *Ou*: Dandon.
- b. *Ou*: L'Encupeil.

## 80

1318, 4 novembre.

*Ratification par Henri et Girard de Montfaucon-Montbéliard du partage des fiefs de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard entre leur nièce et eux [cf. 79]. Ils ordonnent à tous les hommes qui dépendent désormais des fiefs de Jeanne d'entrer en l'hommage de sa mère et tutrice, Agnès de Durnes; ils sortent ainsi de l'hommage de Henri et de Girard. – Acte établi aux noms de Henri et de Girard de Montfaucon-Montbéliard et passé sous le sceau de Henri de Bourgogne.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, T3 n° 26a. – Publication par J. GAUTHIER, *Les documents...*, n° III, p. 16.

Nos, Henris *et* Girars de Monfaucon, frere, façons savoir a touz que nos loons *et* agreions les partaiges des fyez qui [2] estoient commun entre nos *et* damoisele Jehanne de Monfaucon, nostre niece, en la meniere qu'il sont contenu es lettres es [3] quex ces presentes sont annexeas, mandanz *et* commandanz a touz les vassaux qui sont venu au partaige de nostre [4] dite niece que il des maintenant entroient en l-omaige de damoisele Agnex de Durnec, nostre suer, mere *et* [5] tuterresse de la dite damoisele Jehanne, en nom de la dite damoisele Jehanne, nostre niece, come avoiere *et* tuterresse de [6] lei; *et*, l-omaige fait a nostre dite suer en nom de nostre niece, nos les quitons de ce qu'il pooient estre tenu a nos [7] pour raison de fyé, sauf eschoite *et* sauf le droit de nostre rerefyé. En tesmoignaige de la quel chose, nos avons fait [8] seeller ces lettres dou seel monsi, monsi Henri de Bourgogne. Faites *et* donees le sambadi après la feste de Touz Sainz, l-an [9] mil .CCC. *et* dix *et* huit.

## 81

1318, 14 novembre.

*Quittance par Vynaut, fils de Heliot, juif de Vesoul, reconnaissant avoir reçu d'Agnès de Durnes, par la main de Richard d'Orchamps, 100 livres pour le paiement d'une partie de la dette que Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard devait à Heliot, son père. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Jean de Quincey, notaire, à la requête de Vynaut.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, R10 n° 17.

Nous, officials [de la c]<sup>a</sup>ourt de Besençom, faisons savoir a toulz que, par davant Jeham de Quincey, cleric, de l-aut-[2]-toritei l-empereour publique notaire, jurié de *nostre dicte court*, *nostre commandemant especiaul* a ce envoieé en leu de nous *et* [3] *de-part* nous, au quel nous havons foy pleniére *et* au quel nous havons commis *et* commetons *nostre pooir* quant a ce per [4] ces *presantes lettres*, pour ce en droit *personalmant* estaublyz, Vynauz<sup>b</sup>, juys, filz Heliot, juyf de Vesoul, ai confessei *et* [5] *publiemant* recogneu en droit *et* en jugemant *per* devant *nostre dict jurey* luy avoir ehu *et* recehu pour le dict [6] Heliot, son pere, *et* en non dou dict Heliot, de noble damoisele, Agnel de Durgné, femme ça-en-arriers de noble da-[7]-moisel Jehan, signour de Montfalcon, qui fui, *per* la main de Richart d-Orchamps, prevost de Vercels, cent livres [8] de bons estevenans, *et* s-en est tenuz *et* tient de tant *comme* des cent livres pour paiey *et* pour contenz. Les [9] quelles cent livres de la *dicte* monoe li diz Vynauz<sup>b</sup> ai promis *et* promet, *per* sa foy donee *corporelmant* en la [10] main de *nostre dict jurey*, r[abatre]<sup>a</sup> *et* faire rabatre *per* devers le dict Heliot, son pere, de ce que li diz Jehans, [11] sires de Montfalcon, qui fu[i, mar]<sup>a</sup>iz de la *dicte* Agnel, davoit au dict Heliot, son pere, tant dou chatel [12] *comme* des *poignes et* missions que faites *et* commises y-seroient, *et* de ce pourter bone *et* leaul garantie [13] a la *dicte* Agnel *et* a ses hoirs *envers* le dict Heliot, son pere, *et* touz autres. En tesmoingnaige de la quel [14] chose, nous, officials *dessus* diz, a la requeste dou dict Vynaut<sup>b</sup>, faicte en droit *per* devant *nostre* [15] dict *jurey* en-leu de nous, a-la relation d-icelui *nostre jurey* digne de foy, avons mis le seel de la *dicte* [16] court de Besençon en ces presentes lettres. Faictes *et* donees le mardi après la feste de saint Martin [17] d-yver, l-am mil trois *centz et* dix-huict, en la presence de Guillaume dit Bonzin<sup>c</sup>, lombart, demorant [18] a Vesoul, de Symonin Co[...]<sup>a</sup>, lombart, demorant a Comflans, *et* de Othenin dict Corsin, de Chastoil-[19]-lon, tesmoings a ce *de-part nostre* dict *jurey* appelez *especialmant et* requis. [20] *Johannes* de Quinceyo. Ita est.

*Au dos: Lettre de paie dou fil Heliat, de Vesoul (XIV<sup>e</sup> siècle).*

a. *Parchemin troué.*

b. *Ou: Vynanz, Vyvanz.*

c. *Ou: Bouzin.*

## 82

1318, 19 novembre.

*Reconnaissance par Huguenin le Priet de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Bouclans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Huguenin.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: «Nos officiaus de la court [...] façons savoir a touz que par devant Perrin d-Aute Pierre [...] [j]urié de nostre court, nostre [...]». AEN, S3, n° 23.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de nostre court, nostre [2] *commandement* especiaul au quel nos avons *commis et commeitons* noz foyes par ces lettres, pour ce personnelment establiz, Huguenins li Priaz, [3] de Boclans, escuiers, recognut en droit par devant nostre dit *commandement* qu'il est-hons de noble damoisele et saige Agnés de [4] Durnec, dame de Villaffans le Nuef, et de Jehannaute, sa fille, c'est assavoir de la dite Agnés, pour raison dou douaire que [5] ele tient de Jehan de Monbeliart, çai en arrers seignour de Montfaucon, son seignour et mari jadis, et hons de la dite Jehannaute [6] pour raison de son droit heritaige; et en tient de fyé vint et huit bichauz de froment qu'il ha sus le four de Boclans, [7] de rente, et sa maison de Boclans et les appendises; et ces choses ha il reprises de la dite Agnés en nom de lei et de sa [8] dite fille. Et promist, pour lui et pour ses hoirs, par sa foy donee corporelment en la main de nostre dit *commandement*, a non venir [9] ne faire venir encontre. Et ha obligié et sozmis a la juridicion de nostre dite court lui, ses hoirs et touz ses [10] biens meubles et non-meubles pour lui contreindre a tenir et garder les choses dessus dites. En tesmoignaige de la quel [11] chose, nos, a la requeste dou dit Huguenin, faite a nos par le rapport de nostre dit *commandement*, qui nos ha rapportees les [12] choses dessus dites estre louees en sa presence en leu de nos, avons fait seeller ces lettres dou seel de nostre dite court. [13] Ce fu fait et doné, presenz monsi Jehan de Vercex, seignour de loys, et Jehan de Naisey, tesmoins a ce appelez, le diemainge [14] deva[n]t la Saint Clemant, l-an de grace corrant par mil .CCC. et dix et huit.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez Huguenin Priet, de Bouclens (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 83

1318, 19 novembre.

*Reconnaissance par Perrin li Seschalet de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Vercel, au Val de Vennes*



*et à Flangebouche, ainsi que le fief que ses sœurs tiennent de lui. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, S3 n° 28.

Nos, officiaus de la court l-archidiacre de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, [2] notaire, jurié de nostre court de Besençon, nostre commandement especiaul a ce envoyé en leu de nos, au quel quant a [3] ce nos avons *commis et commeitons* noz foyes par ces lettres, pour ce personnelment establiz, Perrins li Seschalez, escuiers, [4] ha recognu *et confessé* en droit par devant nostre dit commandement qu'il est-hons liges devant touz pour raison de [5] trois homaiges de noble damoisele et saige Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, et de [6] Jehannaute, sa fille, c-est assavoir de la dite Agnés, pour tant comme il l-en appartient ou appartendra pour raison [7] de son doaire qu-ele tient de Jehan de Monbeliart, çai en arriers seignour de Monfaucon, son seignour et mari [8] jadis, et de la dite Jehannaute pour raison de son droit heritaige; et en tient tout quanqu-il ha [9] puet et doit avoir a Vercex, ou finaige et ou parroichaige, et en tout le Vaul de Venues de [10] part lui et de part sa femme, et a Flaingboiche et ou finaige, en maisons, en courtis, en champs, [11] en prez, en homes, en rentes et en toutes autres choses quex qu-eles soient et commant qu-eles [12] soient nommees; *item*, tout le fyé que ses suers tiennent de lui. Et ces choses ha il reprises de [13] la dite Agnés, en nom de lei et de sa dite fille, en recognoissant que ce sont troi[s] fyé lige. Et promist, [14] pour lui et pour ses hoirs, li diz Perrins, par sa foy donee corporelment en la main de nostre dit commandement, [15] que il ceste recognoissance et ces covenances gardera, tenra et acomplira sans venir ne faire [16] venir encontre. Et ha obligié et sozmis a la juridicion et cohercion de nostre dite court lui, ses [17] hoirs et touz ses biens meubles et non-meubles pour lui contreindre tout de plain par la prise et la vendue [18] d-yxex et par sentence d-excomeniement a tenir et acomplir ces choses dessus dites, aucune exception de [19] fait, de droit ou de coustume non obstant. En tesmoignaige de la quel chose, nos, au rapport de nostre [20] dit commandement, avons fait matre en ces lettres le seel de nostre dite court. Ce fu fait et doné, [21] presenz monsi Jehan de Vercex, seignour de lois, monsi Jehan de Chevinney, chevalier, et Jehan de Naisey, [22] tesmoins a ce appelez, le diemenge devant la Saint Clemant, l-an .M.CCC. et dix et huit.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos: Lettre dou fyé au Seschalet (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 84

1318, 19 novembre.

*Reconnaissance par Amiet de Nachin de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Nachin, à Amans et à Morre. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête d'Amiet.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, T3 n° 6.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz *que, par* devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, jurié de *nostre* [2] court, *nostre commandement* especiaul au quel nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par* ces *lettres, pour* ce *personelmant* [3] establiz, Amiauz de Naichins, filz Richart de Naichins, escuiers, recognut en droit *par* devant *nostre* dit *commandement* [4] qu'il est hons liges devant touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, dame de Villaffans le Nuef, *et* [5] de Jehannaute, sa fille, c'est assavoir de la dite Agnés, *pour* raison dou douaire qu-ele tient de Jehan de Monbeliart, [6] çai en arriers seignour de Monfaucon, son seignour *et* mari jadis, et de la dite Jehannaute, sa fille, *pour* raison de son droit [7] heritaige; et en tient de fyé tout quanque il *et* sui partaige qui doivent tenir de lui hont a Naichins [8] en maisons, en courtils, en prez, en champs, en bois, en molins, en homes, en rentes *et* en toutes autres [9] choses quex qu-eles soient *et* *commant* qu-eles soient nommees; *item*, tout ce qu'il ha a Amans en blef [10] *et* en deniers *et* en toutes autres choses; *et* tout ce qu'il ha a Maorre en vignes *et* en cens *et* en [11] quelcunque autre chose que il riens y ait. Et ces choses ha il reprises de la dite Agnés en nom de lei *et* [12] de sa dite fille. Et promist, *par* sa foy donee corporellement en la main de *nostre* dit *commandement*, qu'il ne [13] venra ne fera venir encontre. Et ha obligié *et* sozmis en la juridicion *et* cohercion de *nostre* dite [14] court lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meubles *pour* lui *contreindre* a tenir *et* *acomplir* [15] les choses devant dites. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la requeste dou dit Amiat, faite a [16] nos *par* le rapport de *nostre* dit *commandement*, qui nos ha rapporté les choses dessus dites estre louees en sa [17] *presence* en leu de nos, avons fait matre en ces *lettres* le seel de *nostre* dite court. Ce fu fait *et* [18] doné le diemainge devant la Saint Clemant, l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* huit, [19] *presenz* monsi Jehan de Vercex, seignour de lois, Jehan de Naisey *et* dame Felice de Villaffans, tesmoins appelez.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Lettre dou fyé Amiaut de Naichins (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 85

1318, 19 novembre.

*Reconnaissance par Jean de Chevigney de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Vercel et au Val de Vennes. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besençon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Jean.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: «*Item*, le pré qui fut [...] moitié dou molin de Charney [...] [com]tesse de Bourgoigne; et ces choses ont-il retenues [...] le pré de l-estan et les appendises des diz molins». AEN, T3, n° 22.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *par* devant Perrin d-Aute-Pierre, cleric, jurié de *nostre* court, *nostre* *commandement* [2] especiaul auquel nos avons *commis et commeitons* noz foies *par* ces *lettres*, *pour* ce *personelment* establiz, messire Jehans de Chevigney, *chevaliers*, [3] recognut en droit *par* devant *nostre* dit *commandement* qu'il est hons liges devant touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, [4] dame de Villaffans le Nuef, *et* de Jehannaute, sa fille, c'est assavoir de la dite Agnex, *pour* raison dou doaire *qu-ele* tient de Jehan [5] de Monbeliart, çai en *arriers* *seignour* de Monfaucon, son *seignour et* mari jadis, *et* de la dite Jehannaute, sa fille, en heritaige; et en tient [6] tout *quanqu-il* ha, puet *et* doit avoir a Vercex *et* ou barroichaige *et* ou Val de Vennes en maisons, en *prez*, en *terre*, en *rentes*, [7] en homes, en diemes, en fours, en molins *et* en toutes autres choses quex *qu-eles* soient *et* comant *qu-eles* soient nommees. [8] Et ces choses ai il reprises de la dite Agnex en nom de lei *et* de sa dite fille. Et *promeit*, *pour* soi *et* *pour* ses hoirs, *par* sa foi donee [9] corporelment en la main de *nostre* dit *commandement*, que il ceste recognossance *et* ces *covenances* tenra, gardera *et* acomplira [10] sans venir ne faire venir encontre *par* lui ne *par* autrui. Et ha obligié *et* sozmis a la juridicion *et* cohercion de *nostre* dite [11] court lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meubles *pour* lui contreindre tout de plain a acomplir les choses [12] dessus dites. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a-la requeste dou dit *chevalier*, faite a nos *par* le rapport de *nostre* dit *commandement*, [13] qui nos ha rapporté les choses dessus dites estre louees en sa *presence* en leu de nos en la meniere *que* dessus est dit, avons [14] fait matre en ces *lettres* le seal de *nostre* dite court. Ce fu fait *et* doné, *presenz* monsi Jehan de Vercex, *seignour* de lois, et dame [15] Felice de Villaffans, tesmoins a ce appelez, le diemenge devant la Saint Climant, l-an de-grace corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* huit.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Lettre dou fyé monsi Jehan de Chevigney (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 86

1318, 22 novembre.

*Quittance par Renaud de Baume reconnaissant avoir reçu 115 sous d'Agnès de Durnes et de Jeanne de Montfaucon en paiement du tiers des 17 livres et 5 sous que Jean [III] de Montfaucon-Montbéliard lui devait. – Acte établi au nom de Renaud de Baume et passé sous le sceau de la cour de Baume-les-Dames à la requête de Renaud.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit, de la même écriture que celle de l'acte: «Jehannette [...] quittance *et* totes ses *covenances* dessus dites, je sobmet moi [...] la juridic[ti]on», mots qui se retrouvent aux lignes 11 et 12 de l'acte. AEN, K9 n° 21.

Je, Renaud de Baume, clerz, filz Willemin dit Sayn, qui fu, fais savoir a touz que, come nobles damoiseaus *et* saiges Jehanz [2] de Montbeliart, jadis sires de Montfaucon, deust a-moi *et* a Jaquat,

mon frere, deix-e-sept livres *et* cinq solz d-estevenans de vins *et* de autres [3] derrees que nos li haviens vandu, je recognois *et* confessoï publiement que pour la tierce partie des dites deix-e-sept livres *et* cinq [4] solz d-estevenans, la quele tierce partie venoit *et* afferoit a Jehannete, fille jadis dou dit Jehan, signour de Montfaucon, nous havons haü *et* recehu [5] cent *et* quinze solz d-estevenans bons *et* loials, pour quoi je, en non de moi *et* de mon dit frere, quitoi *et* hai quitei la dite Jehannete *et* [6] Agnel, sa mere, avoïere de li, de la dite debte *et* avec çou de totes autres debtes que li diz Jehanz, sires de Montfaucon jadis, [7] hait dehu a nos en tout lou temps trespasseï jusque a jour de la confection de ces letres, sanz jamais riens demander, requerir [8] ne reclamer a-la dite Agnel ne a-la dite Jehannete, sa fille, ne a-lour hoirs. Prometanz, *par* ma foy corporelment donee, que je [9] tanrai *et* garderai *et* ferai tenir *et* garder a dit Jaquat, mon frere, fermement *et* antierement a-la dite Agnel, a-la dite Jehannete, [10] sa fille, *et* a lour hoirs la dite quitance *et* totes les dites covenances, sanz rappeller *et* sanz aler encontre *par* nos ne *par* autrui, *par* [11] fait ne *par* consentement, en esconduit ne en apert. Et quant a tenir *et* a-garder a-la dite Agnel, a-la dite Jehannete *et* a [12] lour hoirs la dite quitance *et* totes les covenances dessus dites, je sobmet moi *et* mes biens touz a-la juridiction de la court de tres [13] noble prince, monssi Phylippe, fil de roy de France, conte de Poytiers *et* de Bourgogne palatine *et* signour de Salins, en quelque leu que [14] je soie. En tesmoignaige de veriteï, je, li diz Renauz de Baume, clerz, filz Willemin dit Sayn, qui fut, hai requis *et* fait [15] metre lou seal dou tres noble prince dessus dit, dou quel seal on use en la court de Baume, en ces presentes letres. [16] Donees lou mecredi devant feste saint Clement, en l-an de grace mil trois-cenz *et* deïx-i-huit.

R.W. de Clerevals.

*Au dos*: Jehannete, fille a signour de Montfaucon. – Lettre de paie des enfanz Sayn. – Lettres de paiemenz (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 87

1318, 22 novembre.

*Quittance par Guillemin le Grant, maire de Baume-les-Dames, reconnaissant avoir reçu 12 livres par la main de Vienet, de Bouclans, et Michel, son serviteur, aux noms d'Agnès de Durnes et de Jeanne de Montfaucon, en paiement du tiers des 36 livres que Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard lui devait. – Acte établi au nom de Guillemin le Grant et passé sous le sceau de la cour de Baume-les-Dames à la requête de Guillemin.*

Parchemin très mutilé scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: « autrui *par* fait [...] quitance *et* totes les dictes covenances sanz rappeller *et* sanz a[...] / [...]nent en esconduit ne en apert. Et [...]ant [...] ». AEN, M14 n° 24.

J[e, Wil]lemins diz Granz, maires, bour[g]ois de Baume, fais savoir a touz que, come nobles [damoiseaus et saiges]<sup>a</sup> [2] Jehanz de Montbeliart, jadis sires de Montfaucon<sup>b</sup>, qui fut, me deust tra[n]te

*et seix livres d-[estevenens ...]<sup>a</sup> [3] que je li havoie vandu, je recognois et confessoï publiement que pour la tierce[e] partie des dïtes [trente et seix livres d-estevenens]<sup>a</sup>, [4] la quele tierce partie venoit et afferroit a Jehannete, fille [do]u dit Jehan, jadis sig[n]our de Montfaucon, n[ous havons haü et recehu...]<sup>a</sup> [5] par la main de Vienat, chastelain de Boclans, et par la main de Mychiel, son sergent, douze livres d-estevenens [bons et loials, pour quoi je quitoi]<sup>a</sup> [6] et hai quitei par bone quitance loial, faicte perpetuelm[ent] sanz rappel l[a] dïte Jehannete et Agnel, sa [mere, avoiere de li]<sup>a</sup>, [7] de la dïcte debte et avec çou de totes autres debtes que [li diz Jeha]<sup>a</sup>nz, qui fut, sires jadis de Montfaucon [hait dehu a nos]<sup>a</sup> [8] en tout lou temps trespassei jusque a jour de la [confection de ces let]<sup>a</sup>res sanz jamais riens demand[er], requerir ne recla]<sup>a</sup>[9]-mer es dïtes Agnel et Jehannete, sa fille, ne a-lour [hoirs. Prometanz]<sup>a</sup>, par ma foi corporelment d[onnee, que je tanrai et]<sup>a</sup> [10] garderai fermement et antierement es dïtes Agn[el et Jehannet]<sup>a</sup>e et a-lour hoirs la dïcte [quittance et totes les dïctes]<sup>a</sup> [11] covenances sanz rappeller et sanz aler en-contre [par nos ne par autrui]<sup>a</sup>, par fait ne par consentemen[t, en esconduit ne en apert].<sup>a</sup> [12] Et quant a tenir et a garder es dïtes Agnel et Je[hannete ...]<sup>a</sup> et a-lour hoirs la dïte quitan[ce et totes les covenances]<sup>a</sup> [13] dessus dïtes, je sobmet moi et mes biens touz a-la jur[idicion]<sup>a</sup> de la court de tres noble prince [monssi Phylippe, fil de]<sup>a</sup> roy [14] de France, conte de Poytiers et de Bourgoigne p[al]atine et signour de Salins, en quel-que [leu] que je soie. En [tesmogn]aige de veritei, [15] je, li diz Willemins diz Granz, maires, b[our]gois de Baume, hai requis et fait metre lou seal dou tres noble prince dessus [16] dit dou quel seal on use en la court de Baume en ces presentes lettres. Donees lou mecredi devant feste saint Clement [17] en l-an de grace mil trois cenz et d[eix-i-hui]t.*

R.W. de Clerevals.

*Au dos: Jehan[nete, fille a signour de] Monfaucon (XIV<sup>e</sup> siècle). – Lettre de pa[ie de Willemin] le Grant (XIV<sup>e</sup> siècle).*

a. *Parchemin troué.*

b. *Ainsi coupé: Mont facon.*

## 88

1318, 23 novembre.

*Reconnaissance par Richard de Nachin de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Vercel et à Nachin. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Richard.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: «les ussufuiz et yssues [...] orendroit [...]». AEN, T3 n° 7.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute-Pierre, cleric, jurié de [2] nostre court, nostre commandement especiaul au quel nos avons commis et commeitons noz

foies, *pour* ce personelment establiz, [3] Richars de Naichins, escuiers, recognut en droit *par* devant nostre dit *commandement* qu'il est hons liges devant [4] touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, dame de Villaffans le Nuef, *et* de Jehannaute, sa fille, [5] c'est assavoir de la dite Agnés, *pour* raison dou douaire qu-ele tient de Jehan de Monbeliart, çai en *arriers* seignour [6] de Monfaucon, son seignour *et* mari jadis, *et* de la dite Jehannaute *pour* raison de son droit heritaige; *et* [7] en tient de fyé tout *quanqu*-il ha, puet *et* doit avoir a *Vercex* *et* a Naichins, es finaiges *et* es [8] appartenances de ces lieux, en quelque chose *et* en quelque meniere que ce soit, sans riens retenir; *et* ces [9] choses ha il reprises de la dite Agnés en nom de lei *et* de sa dite fille. *Et* promist, *par* sa foy donee corporelment en [10] la main de nostre dit *commandement*, que il ne venra ne fera venir *encontre*. *Et* a obligié *et* sozmis en la [11] juridicion *et* cohercion de nostre dite court lui *et* ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meubles, *pour* [12] lui *contreindre* a tenir *et* accomplir les choses dessus dites. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la [13] requeste dou dit Richart, faite a nos *par* le rapport de nostre dit *commandement*, qui nos ha rapporté les [14] choses devant dites estre louees en sa *presence* en leu de nos, ensi *comme* dessus est dit, avons fait [15] matre en ces *lettres* le seel de nostre dite court. Ce fu fait *et* doné le jeudi jour de saint Clemant, [16] l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* huit, *presenz* Jehan dit Clerc d-Avoudrey, chastelain [17] de Villaffans, *et* Chaudiere, de *Vercex*, tesmoins a ce appelez.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez de Richart de Naichins (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 89

1318, 1<sup>er</sup> décembre.

*Quittance par Thibaut [III] de Bevoir reconnaissant avoir reçu 102 livres par la main de Richard d'Orchamps, au nom d'Agnes de Durnes, en paiement de la dot de Jeanne de Montfaucon, sa femme. – Acte établi au nom et sous le sceau de Thibaut [III] de Bevoir.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, K9 n° 13.

Je, Thiebauz, chevalars, sires de Beavoir, fais savoir a-touz que je ai aihu *et* recehu *par* la maim de Rechart d-Orchans, *prevost* [2] de Verceix, de ma bien amee dame Agnel de Durnec, dame de Veillafans le Noef, *pour* raisom de tout ce que Jehanne, sa [3] fille, me devoit selonc son *partaige* des arraiges dou mariaiges de Jehanne de Montfalcon, ma *famme*, dame de Beavoir, [4] des termes pessez, des le jour de la *confection* de ces lettres en *arriers*, cent *et* doues livres d-estevenans bons *et* [5] leaux, corsables en l-arceveschié de Besançon, en bone menoie leal *et* bien nombree *et* tornee en mon profiet; *et* *par*-[6]-mey ce je quitois *et* ai quitey, en nom de moi *et* de la devant dite Jehanne de Montfalcon, dame de Beavoir, ma *famme*, ma dite da-[7]-me Agnel de Durnec *et* Jehanne de Montfalcon, sa fille, des dites cent *et* doues livres d-estevenans. La quel quittance je, li devant [8] diz Thiebauz, *promat*, *par* mon soiremant *et* desoz l-obligatiom de toz mes biens, tenir *et* garder

farmemant, *pour moi et* [9] *pour mes hoirs, senz aler encontre en acune meniere. En tesmoignaige de veritey, je ai mis mon seel en ces presen-*[10]-*tes lettres. Donees l-an mil trois cenz et deix-i-huit, le vanredi après la Saint Handrey.*

*Au dos: Lettre de paie de mons<sup>r</sup> de Balvoir (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 90

1318, 8 décembre.

*Reconnaissance par Jean de Vuillafans de tout ce qu'il tient ligement d'Agnès de Durnes à Vernierfontaine, à Vuillafans la Ville et à Vanclans, à la réserve de son pré de Champ Niain. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Jean.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, S3 n° 31.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de nostre court, nostre commandement* [2] *especial au quel nos avons commis et commeitons noz foyes par ces lettres, pour ce personnelment establiz, Jehans de Villaffans, chastelains d-Eschallens, ha* [3] *recognu en droit par devant nostre dit commandement qu'il est hons liges devant touz de noble damoisele et saige Agnés de Durnec, dame de* [4] *Villaffans le Nuef, et en tient de fyé ligement tout quanqu-il ha, puet et doit avoir a Vernierfontaine et ou finaige en maisons, en* [5] *prez, en champs, en rentes et en toutes autres choses que-il riens y ait, excepté son pré de Champ Niain; item, en tient sa maison de* [6] *Villaffans la Vile et la vigne que on dit la vigne Girart, qu'il aquist de dame Felice, de ses enfanz et de Perrin Rigaut; item, trois* [7] *pieces de pré assises a Venclens, qu'il ha acquises des enfanz Richart, de Vernierfontaine. Et promist li diz Jehanz, pour lui et pour ses* [8] *hoirs, par sa foi donee corporelment en la main de nostre dit commandement, que il encontre ceste recognoissance ne venra ne fera venir par* [9] *lui ne par autrui. Et ha obligié et sozmis en la juridicion et cohercion de nostre court de Besençon temporele et espírituele lui, ses hoirs et touz* [10] *ses biens meubles et non-meubles, presenz et a-venir, pour lui contreindre tout de plain a tenir et acomplir la tenour de ces leitres. [11] En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la requête dou dit Jehan, faite a nos par le rapport de nostre dit commandement, li quex nos ha raporté [12] les choses dessus dites estre louees en sa presence en leu de nos en la meniere que dessus est dit, avons fait matre en ces leitres le seel de nostre [13] dite court. Faites et donees, present maistre Guillaume de Mostier Aute Pierre, clerc, et Jehan de Naisey, escuier, tesmoins a ce appelez, le [14] venredi après la feste de saint Nicholas d-yver, l-an de grace corrant par mil .CCC. et dix et huit.*

P. de Alta Petra.

*Au dos: Ly fyez Jehan d-Eschallens (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 91

1318, 15 décembre.

*Reconnaissance par Othenin de Naisey de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Naisey. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête d'Othenin.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit la partie supérieure du «N» initial d'un acte. AEN, T3 n° 8.

Nos, officiaus de la court de Besençon, faisons savoir a touz *que*, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de *nostre* court, [2] *nostre* *commandement* especiaul au quel nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par* ces *lettres*, *pour* ce *personelment* establiz, [3] Othenins de Naisey, çai en *arriers* filz Perrin au fil *monsi* Othon de Naisey, qui fu, ha recognu en droit *par* [4] *devant* *nostre* dit *commandement* qu'il est hons liges *devant* touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, [5] dame de Villaffans le Nuef, *et* de Jehannaute, sa fille, c'est assavoir de la dite Agnés, *pour* raison dou [6] douaire qu-ele tient de Jehan de Monbeliart, çai en *arriers* *seignour* de Monfaucon, son *seignour et* mari jadis, [7] *et* de la dite Jehannaute, sa fille, *pour* raison de son droit heritaige; *et* en tient de fyé le meix Pelerin, [8] assis a Naisey, *et* l-a repris de la dite Agnés en *nom* de lei *et* de la dite Jehannaute, sa fille. *Et* *promist par* sa foy [9] *donee* corporelment en la main de *nostre* dit *commandement* que il ne venra ne fera venir *encontre*. *Et* ha [10] *obligié et* sozmis en la *juridicion et* *cohercion* de *nostre* dite court lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles [11] *et* *non-meubles* *pour* lui *contreindre* a *acomplir* les choses dessus dites. En *tesmoignaige* de la quel chose, nos, a la [12] *requeste* dou dit Othenin, faite a nos *par* le rapport de *nostre* dit *commandement*, qui nos ha rapportees [13] les choses dessus dites estre louees en sa *presence* en leu de nos en la *meniere que* dessus est dit, avons [14] fait matre en ces *lettres* le seel de *nostre* dite court. Ce fu fait *et* *doné*, *presenz* *monsi* Girart de [15] Vaites, *chevalier, et* *monsi* Jehan de Vercex, *seignour* de lois, *tesmoins* a ce appelez, le *quinzieme* jour de [16] decembre, l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* huit.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez Othenin de Naisey (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 92

1318, 23 décembre.

*Reconnaissance par Richard de Laissey de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Laissey et à Deluz. – Acte*



*établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Richard.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, T3 n° 20.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *par devant Perrin d-Aute Pierre*, cleric, jurié de *nostre* [2] court, *nostre commandement* especiaul auquel nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par ces lettres, pour ce personnelment* establiz, [3] Richars de Lacey, escuiers, ha recog[n]u en droit *par devant nostre* dit *commandement* qu'il est hons liges *devant* touz [4] de noble damoisele *et saige* Agnés de Durnec, dame de Villaffans le-Nuef, *et* de Jehannaute, sa fille, c'est [5] assavoir de la dite Agnés, *pour* raison dou douaire qu-ele tient de Jehan de Monbeliart, çai en *arriers seignour* de [6] Monfaucon, son *seignour et* mari jadis, *et* de la dite Jehannaute *pour* raison de son droit heritaige; *et* en [7] tient de fyé tout quanqu'il ha, puet *et* doit avoir a Lacey *et* en tout le finaige, a Deluy *et* ou [8] finaige *et* es *appartenances* de ces lieux en maisons, en vergiers, en courtis, en vignes, en champs, en prez, [9] en homes, en rentes, en aigue, en pescheries *et* en toutes autres choses quex qu-eles soient *et* *commant* [10] qu-eles soient nommees, sans riens retenir; *et* ces choses ha il reprises de la dite Agnés en nom de lei *et* [11] de sa dite fille. *Et promist, par sa foy donee corporelment* en la main de *nostre* dit *commandement*, qu'il ne [12] venra ne fera venir encontre. *Et* ha obligié *et* sozmis en la juridicion *et* cohercion de *nostre* dite [13] court lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meubles *pour* lui *contreindre* a tenir *et* *acomplir* [14] les choses dessus dites. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a-la requeste dou dit Richart, faite a [15] nos *par* le rapport de *nostre* dit *commandement*, qui nos ha rapportees les choses *devant* dites estre louees [16] en sa *presence* en leu de nos en la meniere que dessus est dit, avons fait matre en ces lettres le seel de [17] *nostre* dite court. Ce fu fait *et* doné, *presenz* monsi Girart de Vaites, chevalier, *et* le curié de-Roulans, [18] prestre, tesmoins a ce appelez, le sambadi *devant* la Nativité Nostre Seignour, l-an mil .CCC. *et* dix *et* huit.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez Richart de Lacey (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 93

1319 (n.st.), 20 janvier.

*Reconnaissance par Jean de Vercel de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Vercel et au Valdahon. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Jean.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, T3 n° 30.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *par devant Perrin d-Aute Pierre*, cleric, [2] jurié de *nostre* court, *nostre commandement* especiaul au quel nos avons *commis et*

*commeitons noz foies par ces [3] lettres, pour ce personnelment establiz, Jehans de Vercés, filz çai en arriers monsi Guillaume de Vercex, chevalier, qui fu, ha [4] recognu en droit par devant nostre dit commandement qu'il est hons liges devant touz de noble damoisele [5] et saige Agnés de Durnec, dame de Villaffans le Nuef, et de Jehannaute, sa fille, c'est assavoir de [6] la dite Agnés, pour raison de son douaire qu-ele tient de Jehan de Monbeliart, çai en arriers seignour de [7] Monfaucon, son seignour et mari jadis, et de la dite Jehannaute pour raison de son droit heritaige; [8] et en tient de fyé tout quanqu'il ha, puet et doit avoir a Vercex, en maisons, en terres et en homes, [9] en rente sus le marchié et autre part et en toutes autres choses quex qu-eles soient, et le molin [10] des terraux de Vercex; item, tout ce que ses suers et sui partaige tiennent de lui, et tout ce qu'il [11] tient ou Val d-Aon en homes et en toutes autres choses qu'il y ait riens. Et ces choses ha il [12] reprises de la dite Agnés en nom de lei et de sa dite fille. Et promist, par sa foy donee corporellement en la main [13] de nostre dit commandement, que il ne venra ne fera venir encontre. Et ha obligié et sozmis en la [14] juridicion et cohercion de nostre dite court lui, ses hoirs et touz ses biens meubles et non-meubles [15] pour lui contreindre a accomplir ces choses dessus dites. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la requeste [16] dou dit Jehan, faite a nos par le rapport de nostre dit commandement, qui nos ha raporté les choses devant [17] dites estre louees en sa presence en leu de nos en la maniere que dessus est dit, avons fait metre en [18] ces lettres le seel de nostre dite court. Ce fu fait et doné, presenz Thiebaut d-Ossans et Amiat de [19] Naichins, tesmoins a ce appelez, le sambadi devant la Saint Vincent, l-an de grace corrant par [20] mil .CCC. et dix et huit.*

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez Jehan de Vercex (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 94

1319 (n.st.), 1<sup>er</sup> février.

*Reconnaissance par Richard de Vercel de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Vercel, à Goux, à Adam-les-Vercel, à Longechaux, à Nods, à Chasnans, à Avoudrey et à Flangebouche, à la réserve de Grant Pré et Desers à Longechaux. — Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Richard.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: «[...]x de Durnec dessus dite, que ele [...] / et en signe de verité vuille / que se vuille consentir et li vuille louer». AEN, S3 n° 29.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de nostre court, nostre [2] commandement especiaul au quel nos avons commis et commeitons noz foyes par ces lettres, pour ce personnelment establiz, Richars de Vercex, [3] filz çai an arriers monsi Jehan de Vercex, chevalier, qui fu, recognut en droit par devant nostre dit

*commandement* qu'il est hons [4] liges devant touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, dame de Villaffans le Nuef, *et* de Jehannaute, sa fille, [5] c'est assavoir de la dite Agnés, *pour* raison dou douaire qu-ele tient de Jehan de Monbeliart, çai en *arriers* seignour de Monfacon, [6] son seignour *et* mari jadis, *et* de la dite Jehannaute *pour* raison de son droit heritaige; *et* en tient tout quanqu'il ha, [7] puet *et* doit avoir a Vercex, a Gouz, a Adans *et* en tout le parroichaige de Vercex, a Longechaul, a Nox, a Chasnans, [8] a Avoudrey *et* a Flaingeboiche, en maisons, en courtis, en prez, en champs, en homes, en rentes *et* en toutes autres [9] choses quex qu-eles soient *et* commant qu-eles soient nommees, excepté un pré *que* on dit Grant Pré *et* Desers, [10] qu'il ha assis a Longechaul. *Et* ces choses ha il reprises de la dite Agnex en nom de lei *et* de sa dite fille. *Et* promist, *par* [11] sa foy donee corporelment en la main de nostre dit *commandement*, *que* il ne venra ne fera venir encontre. *Et* ha obligié *et* [12] sozmis en la juridicion *et* cohercion de nostre dite court lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meuble, *pour* lui [13] *contreindre* a *acomplir* ces choses devant dites. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la requeste dou dit Richart, faite [14] a nos *par* le rapport de nostre dit *commandement*, qui nos ha rapporté ces choses estre louees en sa presence en leu de nos, ensi [15] *comme* dessus est dit, avo[n]s fait matre en ces lettres le seel de nostre dite court. Ce fu fait *et* doné, *presenz* Jehan de Naisey *et* [16] Thiebaut d-Ossans, escuiers, tesmoins a ce appelez, le jeudi, voille de la Purificacion Nostre Dame, l-an mil .CCC. *et* dix *et* huit.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez de Richart de Vercex (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 95

1319 (n.st.), 16 mars.

*Reconnaissance par Agnès de Durnes, en son nom et en celui de Jeanne, sa fille, d'une dette de 510 livres qu'elle doit à Heliot, juif de Vesoul, dont Girard de Vaites est le garant. – Acte établi au nom de l'officialité de la cour de Besançon et passé sous le sceau de la cour de Besançon par Jean de Port, notaire, et le sceau de la cour de Vesoul par Richard dit des Bans, notaire, à la requête de Girard et d'Agnès.*

Parchemin cancellé, scellé de deux sceaux sur double queue; il subsiste celui de l'officialité de Besançon. AEN, K8 n° 27.

Nous, officials de la court de Besençon, façons savoir a-touz que, em la presence de Richart dit des Bans, de Vesoul, *et* de Jehan de Port, clerz, juriez [2] de nostre court de Besençon, nos *commandemenz* especials a ce envoieiz en leu de nous *et* de-part nous, es quels *et* a un-chescun d-icels nous avons foy pleniere *et* [3] lour avons *commis et* *commettons* nostre pooir *par* ces presentes lettres, *pour* ce em propre *persone* estaublie *et* a ce venanz especialment en droit *et* en jugement [4] *par* devant nos diz juriez, [4] noble damiselle Agnès de Durnet, dame de Veillaffans, femme jadis

de noble damisel Jehan de Mombeliart, signour de Monfal-[5]-con, qui fui, non controincte, non decehue, mes de sa bone volonte, senz force, ai recoignu *et* confessey en droit *et* en jugement *par* devant nos diz juriez *que* [6] elle, en nom de li *et* comme tuterresse et avohere de Jehannote, sa-fille et fille assi *et* hoir naturel dou dit Jehan, signor de Monfalcon, qui fui, *et* pour la dite Jehannote, [7] li devoir, ou nom que dessus, a Heliot, juyf demorant a Vesoul, cincenz *et* dix livres de boens estevenans leuls *et* bien coursaubles en la citey de Besençon [8] et en la contey de Burgogne, les quels deniers elle ay ehuz *et* recehuz entierement, ou nom que dessus, dou dit juyf de son propre chatel senz nulle usure, et [9] sont *turney et* converti li dit denier ou profit de li *et* de la dite Jehannote, *et* s-en est tenue pour bien paie, *par* ensit comme elle l-ai coigneu *et* confessey *par* devant nos [10] diz juriez, les quels deniers li dite Agnels ai promis *et* promot, *par* sa foy *et* *par* son sairement corporelment donez suz sainz ewangeles touchiez *et* *par* leaul *et* solempnel [11] stipulation entremise, randre, paier *et* delivrer au dit juyf, ou a son certain *commandement* qui ces lettres auroit senz autre *procuracion* querrir ne demander, [12] a ceste feste de Saint Martin d-yver prochainement venant et des la dite feste de Saint Martin d-yver passee en avant, tant comme elle cesseroit de faire le paiement [13] de la dite somme d-argent. Elle ay promis derechief *par* sa dite foy *et* *par* son sairement randre, restorer, resartir, *et* restaubli au dit juyf *et* a son *commandement* touz [14] couz, domaiges, missions, despans *et* tout interest, les quels li diz juys ou ses diz *commandementz* diroient *par* leur simple sairement, senz autre prueve faire, leur [15] avoir fait, soustenu ou encorru pour occasion de la dite somme d-argent non-mie paie au terme dessus dit. Et pour avoir encor plus grant sehurtey de [16] ceste chose, messires Girarz de Vaithes, *chevaliers*, pour ce en-droit *et* en jugement estaubliz *par* devant nos diz juriez, a-la requeste de la dite Agnel *et* pour li *et* ou [17] non de la dite Jehannote, fille de la dite Agnel, s-est estaubliz *et* estaublit en la main dou dit juyf *et* de som *commandement* ploiges *et* randerres de gaiges por-[18]-taubles *et* menaubles de qu-il auroient paiement entier de la dite somme d-argent *et* de toutes les *convenances* dessus dites. Et ont voulu *et* outroié li dite [19] Agnels, ou nom que dessus, *et* li diz Girarz que li diz juys *et* ses *commandementz* les em puissent gaigier *et* faire gaigier, controidre *et* faire controidre [20] *par* la prise de leur biens touz *et* des biens de leur terre *et* de leur homes, meubles *et* non-meubles, presenz *et* a-venir, en quelque leu qu-il soient *et* puissent estre trouvey, [21] pour panre, vandre, distraire, aliener *et* engaigier pour avoir leur paiement entier de la dite somme d-argent *et* de toutes les *convenances* dessus dites, senz [22] encorre offense de droit ne de juge, *par* quelque signour *et* *par* quelque justice que mielz leur plirai, *et* senz demander ne avoir randue ne recreance. Re-[23]-noncent en cest fait, *par* leur foy *et* *par* leur sairement sus ce donez corporelment sus sainz ewangeles, li dit Agnels *et* Girarz, a toutes exceptions de maul, de ba-[24]-rat, de lesion, de circonvention *et* de decivance, de monoie neant nombree, nom delivree *et* non estre convertie ou profit de la dite Agnel, ou nom que dessus, a tout [25] contract *et* a toute mercheandie de usure, es *convenances et* es choses dessus dites non ensic estre faictes *et* acordees, a toute ayde de droit canon *et* cyvil, a-tout [26] fait senz cause ou a-moins de juste cause, a touz statuz *et* coustumes de leux *et* de païs, a toutes graces *et* privileges de pape, d-ampereour, de roy de France [27] *et* d-autre prince, a la copie de ces presentes lettres, a ce que il ne aucuns de leur ne autres pour leur peussent mostrer ne alleguer paiement ne quittance [28] de la dite somme d-argent ne des *convenances* dessus dites ne de aucune d-icelles, fors que *par* ces lettres randues ou cancellees ou *par* autres lettres faictes [29] contre ces lettres, saellees de sael de la court de Vesoul; *et* li diz Girarz, a l-exception dou principal debteur, premiers faire *convenir, controidre, amonester* ou

ex-[30]-communier, et andui ensemble a-toutes autres exceptions, cavillations *et* raisons, tant de fait comme de droit, qui contre ces presentes lettres porroient estre [31] dites ou opposees. Submettant quant a ce, li dit Agnels et Girarz, lour, lour hoirs, lour biens touz *et* les biens de lour hoirs, de lour terre *et* de lor homes, meu-[32]-bles *et* non-meubles, presentz *et* a-venir, en quelque leu qu'il soient *et* puissent estre trouvey, en la juridicion de nostre court de Besençon par la quele il fussent *et* [33] soient controinct par sentence d-excommuniement, se il de riens aloient encontre les convenances dessus dites ou aucunes d-ycelles. Et comme li dit nostre jurié [34] ont oii la recoignissance *et* la confession des diz Agnel *et* Girart, il les ont amonestez *et* lour ont enjoint, en leu de nous *et* de-part nous, que il randent *et* [35] paioient au dit juyf ou a son commandement la dite somme d-argent au terme dessus nommey, toingnent *et* accomplissent toutes les convenances dessus dites, [36] se ce non, nous les excommunions *et* mandons a touz les chapellains de nostre dyocise de Besençon, es quels ces presentes lettres verront ou autres lettres [37] de nous sus ce faites, que il des le dit terme passey en avant, a la requeste dou dit juyf ou de son commandement, les nonçoient pour excommuniez senz autre [38] commandement atendre de nous. En tesmoingnaige de la quel chose, a la requeste des diz Agnel *et* Girars, faite en droit par devant nos diz juriez en leu [39] de nous, a la relacion d-icels digne de foy, nous avons mis le seel de la court de Besençon en ces presentes lettres, après le quel seel, nous, Agnels [40] *et* Girarz dessus diz, avons requis *et* fait mettre en ces lettres le seel nostre signour le roy de France de que on use en la court de Vesoul, en laquelle court [41] de Vesoul *et* en toutes autres courz nous avons soumis *et* submettons, enloyé *et* enlions, nous, nos hoirs, nos biens touz *et* les biens de nos hoirs, [42] de nos terres *et* de nos homes, meubles *et* non-meubles, presentz *et* a-venir, bestes trahanz, chevaux armes pourtanz, pour nous controindre a faire, tenir, garder *et* a-[43]-complir au dit juyf ou a son commandement toutes les choses *et* convenances dessus dites. Ce fui fait l-an de grace mil trois cenz *et* dix huict, lo van-[44]-redi après la diemoinge de karesme que on chante Oculi mei.

R. des Bans, de Vesoul, Johannes de Portu. Ita est.

*Au dos*: Le seignour de Monfaçon .V<sup>c</sup>. *et* .X. lb. – Transcrite est. – Agnés, dame de Wuillafans, .V<sup>c</sup>. X. [lb.], moss. Girars de Vaites, chevaliers, plaige (XIV<sup>e</sup> siècle). Trois lignes en caractères hébraïques: הו זקאפנוממ ירשה יוח הז – וילע שי בתח – [...] Vilin' – Il y a un sceau dessus.

a. *Ainsi coupé*: de rechief.

b. *Traduction*: Ceci le sceau du seigneur de Monfaçon – [...] Vilin' – Il y a un sceau dessus.

## 96

1319 (n.st.), 16 mars.

*Quittance par Heliot, juif de Vesoul, reconnaissant avoir acquitté Agnès de Durnes et Jeanne, sa fille, de tout ce qu'elles lui devaient, à l'exception d'une dette de 510 livres [cf. 95] et d'une dette 26 livres, 13 sous et 4 deniers. – Acte établi au nom de l'officialité de la cour de Besançon et passé sous le sceau de*

*la cour de Besançon par Jean de Port, notaire, et le sceau de la cour de Vesoul par Richard dit des Bans, notaire, à la requête de Heliot.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, L3 n° 4.

Nous, officials de la court de Besençon, faisons savoir a-touz que, en la presence de Richart dit des Bans, de Vesoul, et de Je-[2]-han de Port, clerz, juriez de *nostre* dite court de Besençon, nos *commandemenz* especials a-ce envoiez en leu de nous *et de-part* nous, es quels [3] et a un-chescun d-icels nous avons foy pleniere et lour avons *commis et commettons nostre pooir par* ces presentes lettres, *pour* ce em propre persone [4] estaubliz et a-ce venanz en droit *et en jugement par* devant nos diz juriez en leu de nous, Helioz, juys, demorans a-Vesoul, non [5] *controinz*, nom decehuz, mes de sa bone volonte, senz force, ai racoignu *et confessey* que il, pour lui *et pour* ses hoirs, ai *quittey et remis* [6], *quitte et remet* noble damiselle, Agnel de Durnet, dame de Vellaffans, *femme* jadis de noble damisel, Jehan, signour de Mont-[7]-falcon, qui fui, et Jehannote, fille des diz Jehan *et* Agnel, et lour hoirs, de toute maniere de debtes et de choses que li diz Jehanz, [8] mariz de la dite Agnel, messires Vauthiers, peres dou dit Jehan, et messires Jehanz, ses oncles, signour de Monfalcon, qui furent, et les dites [9] Agnels *et* Jehannote dehussent onques ou fussent tenu ou obligié au dit Heliot en lour chief, *par* lettres ou senz lettres, de tout le temps [10] *passey* jusque au jour de la confection de ces presentes lettres, sauf toute voie *que* de une debte de cinc *senz et* dix livres d-estevenans [11] que li dite Agnels, pour li et en nom de la dite Jehannote, sa fille, doit encor au dit Heliot, a paier a la feste de Saint Martin d-yver [12] *prochainnement* venant, l-an de grace mil trois *senz et* dix-neuf, et sauf encor une autre debte de vint *et* six livres treze soulz *et* quatre [13] deniers que li dite Agnels, ou nom de li *et* de la dite Jehannote, sa fille, doit encor au dit Heliot, que sont a-paier a-la feste de saint [14] Michiel qui seray en l-an de grace mil trois *senz et* vint, *par* ensic comme il est contenu en doux paire de lettres que li diz Helioz en ay [15] de la dite Agnel, saellees des seels des courz de l-official de Besençon *et* de Vesoul; et ay volu *et* autroiié li diz Helioz *par* devant nos diz juriez [16] que toutes autres lettres que en seroient trouvees dou-temps *passey* en que mentions fust faite des dites Agnel *et* Jehannote, de [17] Jehan, de monsi Vauthier et de monsi Jehan, dessus diz signours de Monfalcon, qui furent, que elles soient *et* fussent de nulle valour *encontre* [18] les dites Agnel *et* Jehannote *et* lour hoirs, sauf toute voie que les dites lettres de cinc *senz et* dix livres et les autres lettres de vint *et* six [19] livres treze soulz *et* quatre deniers, des quelles mencions est dessus faite. Et ceste *quittance*, en la maniere qu'il est dessus dit *et* devisey, ay [20] fait li diz Helioz es dites Agnel *et* Jehannote *et* a lour hoirs pour roison de la-tierce partie des debtes es queles li diz Jehanz, sires de Mon-[21]-falcon, mariz de la dite Agnel au temps qu'il vivoit, pooit ou devoit estre tenuz au dit Heliot *pour* roison de lui, de monsi Vauthier, son [22] pere, et de monsi Jehan, signours de Monfalcon, qui furent; de la quelle tierce partie des dites debtes, li dite Agnels, *pour* li *et pour* la dite Jehannote, [23] sa fille, ai fait grey en la main dou dit Heliot *parmi* facent son debt en la main dou dit Heliot des dites cinc *senz et* dix livres de que [24] mencions est dessus faite; et autre chose n-en porroit querir ne demander li diz Helioz es dites Agnel *et* Jehannote ne a lour hoirs, [25] mes s-en devroit tenir *et* tanroit es autres hoirs dou dit Jehan, signour de Monfalcon, qui fui, des autres douhes parties des dites deb-[26]-tes. Promettanz li diz Helioz que il contre les choses *et* convenances dessus dites ne irai, ferai ne *consentiray* a-aler *par* lui ne *par* autre, en [27] requoy ne en apert. Submettanz quant a-ce lui, ses hoirs *et* touz ses biens en la juridicion de *nostre* court de

Besençon par la quelle il [28] *et* sui hoir fussent et soient controit par sentence d-excommuniement mise es participans ensemble lour se il de-riens aloient encontre [29] les choses *et* convenances dessus dites. En tesmoingage de la quel chose, a la requeste dou dit Heliot, faite en droit par devant nos diz [30] juriez en leu de nous, a la relation de nos diz juriez, digne de foy, nous avons mis le seel de *nostre* dite court de Besençon en ces presentes [31] lettres; avec le quel seel de la dite court de Besençon, je, Helioz, juys dessus diz, ai requis *et* fait mettre en ces lettres le seel de *nostre* signor [32] le roy de France dou quel on use en la court de Vesoul, en la quelle court de Vesoul je submot moy, mes hoirs *et* touz mes biens [33] pour moy faire controidre a-tenir *et* acomplir les choses *et* les convenances dessus dites. Ce fui fait *et* doney le vanredi apré le diemoinge [34] que on chante Oculi mei, l-an de grace mil trois cenz *et* dix-huict.

R. des (des) Bans de Vesoul, Johannes de Portu.

*Au dos*: Agnel de Durnec, dame de Veillaffans (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 97

1319 (n.st.), 16 mars.

*Quittance par Perrin, de Rougemont libérant Agnès de Durnes et Jeanne de Montfalcon, sa fille, de toute manière de dette. – Acte établi au nom de Perrin et passé sous le sceau de la cour de Vesoul, à la requête de Perrin.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, K8 n° 28.

Je, Perrins, filz Flusin, de Rougemont, qui fui, faiz savoir a toulz que je, pour moy *et* pour mes hoirs, pour le dit Flusin, mon pere, *et* pour ses hoirs, ai quittey [2] *et* quitooy Agnel de Durnat, dame de Nuefchastel *et* de Weillaffans, femme çaienarriers de noble damoiseil Jehan, signour de Montfalcon, qui fui, *et* [3] Jehannate, fille des diz Jehan *et* Agnel, *et* lour hoirs, de tout quanque les dites Agnels *et* Jehannate, Jehans, mariz de la dite Agnel, peres de la dite [4] Jehannate, messires Vauthiers, peres dou dit Jehan, *et* messires Jehans, sires de Montfalcon, oncles dou dit Jehan, que furent, dehussent onques ou [5] fuissent tenu a moy, Perrin, au dit Flusin, mon pere, *et* a nos hoirs, pour lour ou pour autre, fuist de debte ou de pleigerie, de tout le temps passei [6] çaienarriers jusques au jour de la confection de ces presentes lettres, comme cil qui m-an tien pour bien paiey *en* non que dessus, ne rien n-*en* puis [7] ne doi jamais demander es dites Agnel *et* Jehannate ne a lour hoirs ou temps avenir. En-tesmoingnaige de la quel chose, j-ai requis *et* [8] fait mettre en ces lettres le seel de *nostre* signour le roy de France dou quel on use en la court de Vesoul, l-am mil trois cenz *et* dix huict, le [9] vanredi aprés le diemoinche que on chante Oculi mei.

*Au dos*: Li quittance de Perrin, fil Flusin (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 98

1319 (n.st.), 17 mars.

*Quittance par Girard de Scey libérant Agnès de Durnes et Jeanne de Montfaucon, sa fille, de toute manière de dette. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Girard.*

Parchemin scellé sur double queue; il reste l'attache et un fragment de sceau. AEN, X3 n° 21.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié [2] de nostre court, nostre commandement especiaul au quel nos avons commis et commeitons noz foyes par ces lettres, pour ce [3] personelment establiz, Girars de Ceys, escuiers, recognut en droit par devant nostre dit commandement que il [4] ha quitei et quite, pour lui et pour ses hoirs, a touz jours mais, noble damoisele et saige Agnex de Durnec, [5] dame Villaffans le Nuef, et Jehannaute, sa fille, et lour hoirs, de tout quan-que il lour pooit ne devoit [6] demander, en quelque meniere que ce fust, pour raison de ce qu'il avoit a Roe, soit dou fyé au donzel [7] de Roe ou d'autres choses queles que eles soient ne comant que eles soient nommees, permei une [8] certeine some d-argent qu'il en ha heu et recehu de la dite Agnés, en nom de sa dite fille, en bone [9] monoie leiaulment nombree et tournee en son profist, et s-en tint a bien paiez. Promeitant, pour lui et [10] pour ses hoirs, par sa foy corporelment donee en la main de nostre dit commandement, la dite quittance et les [11] dites covenances tenir, garder et acomplir sans venir ne faire venir encontre per lui ne per [12] autrui. Obligenz et sozmeitanz en la juridicion et cohercion temporele et esprituele de nostre dite [13] court lui, ses hoirs et touz ses biens meubles et non-meubles, presenz et a-venir, pour lui contreindre [14] tout de plain a tenir et acomplir les covenances dessus dites. En tesmoignaige de la quel chose, [15] nos, a la requeste dou dit Girart, faite a nos par le rapport de nostre dit commandement, li-quex nos ha [16] rapporté les choses devant dites estre cognues en sa presence en leu de nos en la meniere que [17] dessus est dit, avons fait matre en ces lettres le seel de nostre dite court de Besençon. Ce fu fait [18] et doné, present monsi Girart de Vaites, chevalier, et sire Jehan de Vercex, seignour de loys, tesmoins a ce [19] appelez, le sambadi après la feste de saint Gregoire, l-an de grace corrant per mil .CCC. et dix [20] et huit.

P. de Alta Petra.

*Au dos: Lettre de quittance de Girart de Ceys (XIV<sup>e</sup> siècle).*



## 99

1319, 18 avril.

*Reconnaissance par Perrin de Domprel, par Agnès, femme de feu le Moschat, de Vercel, par Guillaume, fils de la dite Agnès, par Jean de Laviron, par Othenin, fils de Huguenin, par Jean, frère du dit Othenin, par Guillemmin, fils de Blainchon, de Renédale, par Jean, fils d'Estevenin, de Renédale, par Jean, fils de Hugues, de Flangebouche, par Renaut, fils du donzel de Guyans, par Guillemete, femme de Fromont, de Guyans, de tout ce qu'ils ont repris et tiennent ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Vercel, à Longechaux, à Naisey, à Renédale, à HautePierre, à Saint-Gorgon-Main, à Athose, à Arc-sous-Cicon, à Loray, au Val de Vennes, à Flangebouche, à Guyans et à Fuans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête des tenanciers.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: « a ce appelez mons. Jehan de Vercex seignour de lois, tesmoins [...] avant la saint George ». AEN, X3 n° 5.

Nos officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, jurié de nostre court, nostre commande-[2]-mant especiaul au quel nos avons commis et commeitons noz foyes par ces presentes lettres et au quel nos avons foy pleniére quant [3] a ces choses et a plus granz, pour ce personelment establi, Perrins de Dompré, filz jadis monsi Henri de Dompré, chevalier, qui fu, [4] Agnex, fame jadis au Moschat de Vercex, Guillaumes, ses filz, Jehans de Laviron, Othenins, filz jadis Huguenin au maire [5] de Naisey, Jehans, ses freres, Villemins, filz Blainchon, de Renedaule, Jehans, filz Estevenin, de Renedaule, Jehans, fil [6] jadis monsi Hugue de Flaingeboiche, chevalier, qui fu, Renauz, filz au donzel de Guans, et Villemaute, fame çai en arriers [7] Fromont, de Guans, recognurent en droit par devant nostre dit commandemant que il tient de fyé ligement devant touz [8] de noble damoisele et saige Agnés de Durnec, dame de Villaffans le Nuef, et de Jehannaute, sa fille, c'est assavoir de [9] la dite Agnés de Durnec, pour raison dou douaire qu-ele tient de Jehan de-Monbeliart, jadis seignour de Montfaucon, son seignour et [10] mari, qui fu, et de la dite Jehannaute, sa fille, pour raison de son droit heritaige; et en tient li diz Perrins de Dompré [11] tout quanqu-il ha, puet et doit avoir ou parroichage de Vercex et tout quanque on y tient de lui en quelque chose que ce [12] soit sans riens excepter; item, li fame au Moschat en tient tout le douaire qu-ele tient de part le Moschat a Vercex [13] et a Longechaul en quelque chose que ce soit et tout quanque on y tient de lei, sans riens retenir; item, en tient Guillaumes, [14] ses filz, tout quanqu-il ha, puet et doit avoir a Vercex et a Longechaul en quelque chose que ce soit, sans riens excepter, [15] et quanque on y tient de lui; item, Jehans de Laviron en tient trois maignies d-omes qu-il ha a Naisey et lour [16] tenemenz; item, Othenins, filz Huguenin au maire, en tient doux bichauz de froment qu-il ha de rente sus le four de [17] Naisey et la moitié d-un recept que Huguenins, filz Thomas, de Naisey, li doit; item, Jehanz, ses freres, en tient autant comme [18] li diz Othenins; item, Villemins, filz Blainchon, en tient vint jornaus de terre ou finaige de Renedaule et neuf fauz de [19] pré et sa maison et le chasal et toutes les appartenances; item, Jehanz, filz Estevenin, en tient tout quanqu-il ha, puet et [20] doit avoir a Aute-Pierre, a Saint Gorgon, a Athose et en Arc en quelque chose que ce soit que il riens ait en ces diz [21] leux, sans riens retenir, et tout le fyé que

Jaquaut, de Renedaule tient de lui; item, Jehans, filz monsi Hugue, en [22] tient tout *quanqu*-il ha, puet *et* doit avoir a Flaingeboiche, a Loray *et* ou Vaul de Vennes *et* en touz les finaiges [23] *et* les appartenances de ces lieux en quelque chose que ce soit, sans riens retenir, *et* le fyé au fil Lember<sup>a</sup>, de Flaingeboi-[24]-che que on tient de lui; item, Renauz, filz au donzel, en tient tout *quanqu*-il puet *et* doit tenir de l-assignaul dou [25] mariaige Jehannaute de Chamesso, sa fame, en quelque chose ne en quelque meniere que ce soit; *et* Villemaute, fame [26] Fromont, en tient tout *quanque* ele ha, puet *et* doit avoir *et* tenir a Guans *et* en tout le finaige, *et* les cinc [27] parz de la moitié dou dieme de Fuans. *Et* ces choses devant dites hont reprises li fyetier dessus nommé de la dite Agnex [28] de Durnec en nom de lei *et* de sa dite fille. En promeitant *pour* lour *et* *pour* lour hoirs, *par* lour foyes donees corporelment en la [29] main de nostre dit *commandemant*, que il ne venront ne feront venir encontre. *Et* ont obligié *et* sozmis en la juridi-[30]-cion *et* cohercion de nostre dite court lour *et* lour hoirs *et* touz leurs biens meubles *et* non-meubles *pour* lour *contraindre* [31] *par* sentence d-escomuniement *et* *par* l-esloit *et* la vendue de lour biens a tenir *et* acomplir les choses dessus dites. En tesmoignaige [32] de la quel chose, nos, a la requeste des fyetiers devant nommez, faite a nos *par* le rapport de nostre dit *commandemanz*, qui [33] nos ha rapporté les choses devant dites estre *ensinc* louees en sa *presence* en leu de nos, avons fait matre en ces *lettres* [34] le seel de nostre dite court. Ce fu fait *et* doné, present monsi Thiebaut, seignour de Belvoir, *et* monsi Jehan de Veler, [35] *chevaliers*, *et* monsi Jehan de Vercex, chenoine de Besençon, tesmoins a ce appelez, le mercredi devant la feste de saint George, [36] l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* neuf.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Lettres de fyé de plusours fietiers de Vercex (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Lecture douteuse.*

## 100

1319, 18 avril.

*Reconnaissance par Jacquet dit la Rusche de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage, à Glamondans. En échange, il leur doit 40 jours de garde à Bouclans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besençon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Jacquet.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: «*par* le rapport [...] / que nos ha rapporté [...] / present mons. Thiebaut en leu de nos [...] / en ces *lettres* le seel de nostre dite court». AEN, T3 n° 19.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, jurié de nostre court, nostre *commandemant* [2] especiaul au quel nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par* ces *lettres*, *pour* ce personnelment establiz, Jaquauz diz Rusche, d-Oigney, escuiers, [3] recognut en droit *par* devant nostre dit *commandement* qu'il est hons liges devant touz

de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, dame [4] de Villaffans le Nuef, *et* de Jehannaute, sa fille, c'est assavoir de la dite Agnés, *pour* raison dou douaire qu-ele tient de Jehan de [5] Monbeliart, jadis seignour de Monfaucou, son seignour *et* mari, qui fu, *et* de la dite Jehannaute *pour* raison de son droit heritaige, [6] sauve la feiauté de la dite Agnés de *part* Durnec; *et* en tient tout ce qu'il ha, puet *et* doit avoir a Glamondans, [7] des le chemin de la malaitiere qui va au pont d-Ayssel envers Gocens, en quelque chose que ce soit, *et* doit la garde [8] a Boclans *par* quarante jours; *et* ces choses ha il reprises de la dite Agnés, en nom de lei *et* de sa dite fille. En promeitant, [9] *par* sa foy donee corporelment, *pour* lui *et* *pour* ses hoirs, en la main de nostre dit *commandement*, que il ne venra ne fera venir *encontre*. [10] *Et* ha obligié *et* sozmis a-la *juridicion et* *cohercion* de nostre dite court lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meubles [11] *pour* lui *contreindre* a tenir *et* *acomplir* ces choses devant dites. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la requeste dou dit [12] Jaquaut, faite a nos *par* le rapport de nostre dit *commandement*, qui nos ha rapporté ces choses dessus dites estre ensinc louees [13] en sa *presence* en leu de nos, avons fait matre en ces *lettres* le seel de nostre dite court. Ce fu fait *et* doné, *presenz* monsi [14] Thiebaut, seignour de Belvoir, *et* monsi Jehan de Vercey, seignour de lois, tesmoins a ce appelez, le mercredy devant la feste de saint [15] George, l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* nuef.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez la Rusche, d-Oigney (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 101

1319, 20 avril.

*Reconnaissance par Thibaut d'Orsans de tout ce qu'il tient ligement d'Agnès du Durnes à Vuillaffans, à savoir: 100 soudées de terre. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Thibaut.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, T3 n° 4.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de nostre court, nostre *commandement* [2] especiaul au quel nos avons *commis et* *commeitons* noz foyes *par* ces *lettres et* au quel nos avons foy pleniere, *pour* ce *personelment* establiz, [3] Thiebautz d-Ossans, filz çai en arriers monsi Jehan d-Ossans, chevalier, qui fu, recognut en droit *par* devant nostre dit *commandement* que il est hons [4] liges devant touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, dame dou Nuef Chastel de Villaffans, *et* en tient de fy ligement [5] cent soudees de terre qu-ele li ha donees en la chastelenie de Villaffans le Nuef. *Et* promist li diz Thiebautz, *pour* lui *et* *pour* ses hoirs, *par* sa [6] foy donee corporelment en la main de nostre dit *commandement*, que il *encontre* ceste *reconoissance* ne venra ne fera venir *par* lui ne *par* [7] autrui ou temps a-venir. *Et* ha obligié *et* sozmis a la *juridicion et*

cohercion de *nostre dite court temporele et espirituele* lui, ses hoirs [8] *et touz ses biens meubles et non-meubles, presenz et a-venir, pour lui contreindre a l-observacion des choses dessus dites.* En *tesmoignaige* [9] de la quel chose, nos, a la requeste dou dit Thiebaut, faite a nos *par* le rapport de *nostre dit commandement*, li quex nos ha rapporté [10] les choses dessus dites estre louees en sa *presence* en leu de nos en la meniere *que* dessus est dit, *avons fait matre le seel de nostre dite* [11] court pendent en ces *lettres*. Faites *et donees, presenz Jehan de Naisey, escuier, et monsi Pierre de Baumaute, prestre, chapelain de la* [12] dite Agnex, tesmoins a ce appelez, le vintieme jour d-avril, l-an de grace corrant *par mil .CCC. et dix et neuf.*

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez Thiebaut d-Ossans (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 102

1319, 5 mai.

*Quittance par Jean de Clerval, filz de Martin de Blussans, reconnaissant avoir reçu 70 livres d'Agnès de Durnes, en son nom et en celui de Jeanne de Montfaucon, sa fille, en paiement de la dette que Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard lui devait. – Acte établi au nom de Jean de Clerval et passé sous le sceau de la cour de Baume-les-Dames, à la requête de Jean.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: «foiz dessus dite [...] / [...] *et* en la meniere / [...] en cest fait nos li dit Vienaz et Jaquaz de Na[sey ...]». Sur l'autre face de l'attache, on lit: «mercier de Baume». AEN, K9 n° 22.

Je, Jehanz de Clerevals, filz Martin de Blocens, qui fut, fais savoir a touz que de la debte que Jehanz, damoiseaus, [2] sires de Montfaucon, qui fut, me devoit a tamps que il vivoit, je hai haü *et recehu* de Agnel, femme [3] jadis dou dit Jehan, pour Jehannate, sa fille, seixante *et* deïx livres d-estevenans bons *et loials bailliez* a moi, [4] *et* les cognois havoïr mis en mon profit; des queles seixante *et* deïx livres d-estevenans je quitoi *et* hai quitei la [5] dite Agnel *et* la dite Jehannete, sa fille, sanz jamais riens demander, requerir ne reclamer a-lour ne a lour [6] hoirs de la dite some d-argent. Prometanz, *par* ma foi corporelment donee, que je terrai *et* garderai fer-[7]-mement *et* antieremant a-la dite Agnel *et* a la dite Jehannete, sa femme [sic], *et* a-lour hoirs, la dite recognoissance *et* [8] totes les dites covenances sanz rappeler *et* sanz aler encontre *par* moi ne *par* autrui, *par* fait ne *par* consentement, [9] en esconduit ne en apert. Et quant a tenir *et* a garder a-la dite Agnel *et* a-la dite Jehannete, sa fille, *et* a-toz [10] ces qui hauront cause de lour la dite recognoissance *et* totes les covenances dessus dites, je sobmet moi *et* nos [11] biens touz a-la juridiction de la court de tres noble prince, monssi Phylippe, roy de France, conte de [12] Poytiers *et* de Bourgogne palatine *et* signour de Salins, en quel que leu que je soie. En tesmoignaige de veritei, [13] je, li diz Jehanz de Clerevals, filz Martin de Blocens, qui fut,

hai requis *et* fait metre lou seal dou tres [14] noble prince dessus dit, dou quel seal on use en la court de Baume, en ces presentes lettres. Donees lou [15] sambadi après la feste de Sainte Croiz de may, en l-an de grace mil trois cenz *et* deiz *et* nuef.

R. W. de Clerevals.

*Au dos*: Agnel, femme Jehan, signour de Montfaucon. – Lettre de paie de Jehan de Clerevax (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 103

1319, 9 mai.

*Reconnaissance par Odaut de Sancey, fils de Jean de Sancey, des 20 livres qu'il a repris et tient d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête d'Odaut.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, W3 n° 12.

Nos, officiaus de la court de Besençon, faisons savoir a-touz que, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de *nostre* [2] court, *nostre* *commandemant* especiaul au quel nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par* ces lettres, *pour* ce *personelment* [3] *establiz*, Odauz de Sancey, filz *monsi* Jehan de Sancey, *chevalier*, *reconnut* en droit *par* devant *nostre* dit *commandemant* [4] qu'il est hons de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, dame de Villaffans le Nuef, *et* de Jehannaute, [5], sa fille, c'est assavoir de la dite Agnés, *pour* raison dou douaire qu-ele tient de Jehan de Monbeliart, çai en arriers [6] *seignour* de Monfaucon, son *seignour et* mari jadis, *et* de la dite Jehannaute *pour* raison de son droit heritaige; [7] *et* en tient vint livres d-estevenens en deniers; *et* ce ha il repris de la dite Agnés, en nom de lei *et* de [8] sa dite fille. *Et* *promeit*, *par* sa foy *donee* corporelment en la main de *nostre* dit *commandemant*, que il ne venra ne [9] fera venir encontre. *Et* a obligié *et* sozmis en la juridicion *et* cohercion de *nostre* dite court lui *et* ses [10] hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meubles *pour* lui *contreindre* a ce tenir *et* *acomplir*. En tesmoignaige [11] de la quel chose, nos, a la requeste dou dit Odaut, faite a nos *par* le rapport de *nostre* dit *commandemant*, [12] qui nos ha raporté ces choses estre louees en sa *presence* en leu de nos, avons fait matre en ces [13] lettres le seel de *nostre* dite court. Ce fu fait *et* *doné*, *presenz* Richart, conte de la Roiche, *et* [14] Renaut de Traveler, tesmoins a ce apelez, l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* dix *et* nuef, le [15] mercredi jour de saint Nicholas d-esté.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez de Odat de Sancey de .XX. lb. d-estevenans (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 104

1318, 19 octobre – 1319, 28 mai.

*Reconnaisances d'Agnès de Durnes, dame de Vuillafans.*

Parchemin. AEN, L3 n° 11.

[1] L-an M.CCC. *et* .XVIII., le jeudi après la Saint-Luc *Evvangeliste*, recognut dame F[elice]<sup>a</sup>, *qu-ele* tient *ligement* devant touz de ma dame dou Chastel Nuef les molins, la foule *et* le batour *qu-ele* ha a Villaffans, touz ses homes *et* lour tenemenz; *item*, la pescherie de la riviere qu'il y hont; les vignes *qu-ele* ha a Villaffans, sauf la vigne dou Totuef; <sup>b</sup>*item*, ce qu'il hont a Villaffans le Nuef<sup>b</sup>; *item*, le four de Villaffans la Vile; *et* se plus y havoit, ele le doit declairier dedanz .XL. jours; <sup>b</sup>*item*, la terre qu'il hont en la parroiche de Saint Ypolite, le fyé monsi Jehan de Vercex, seignour de loys<sup>b</sup>. – Scripsi.

[2] *Item*, le menu dieme dou Chastel Nuef *et* de la vile de Villaffans. *Et* ce recognut Richars, ses filz, <sup>b</sup>*et* ele meismes<sup>b</sup>, le sambadi, l-*endemain* de la Chandelouse, *present* ma dame Jehanne<sup>c</sup> *et* la fame a la Rusche. - Scripsi.

[3] *Item*, ce jour recognut Jehan de Villaffans, filz monsi Jaque, qu'il tient *ligement* devant touz de ma dame tout ce qu'il ha a Villaffans le Chastel Nuef *et* la vile *et* a Mongesoie en fyez *et* en rerefyez, sauf .I. vigne qu'il ha acquise des genz dou *comtei*. - Scripsi.

[4] *Item*, ce jour recognurent li enfant es damoiseles [que] *tiennent* *ligement* de ma dame tout *quan-que* il *tiennent* a Villaffans *et* en tout le Val *et* a Mongesoie. - Scripsi.

[5] Messi Jaques de Durnec tient de ma dame de fyé, sauf la feiauté au seignour de Durnec, .I. vigne *que* on dit la vigne de la Charboniere *et* l-*amandement* *que* ma dame li doit faire en accroissance de fyé. - Scripsi.

[6] *Item*, Luquaz tient *ligement* devant touz...

[7] *Item*, li Thorel, de Voires, tient *ligement* tout *quan-que* il tient a Voires *et* a Mongesoie *et* l-*usage* qu'il ha es bois de Durnec *et* .I. chasal qu'il ha au Chastel Nuef entre la chapele *et* la mareschaucie ma dame. - Scripsi.

[8] *Item*, Guiaute, fille çai en arriers monsi Jehan de Durnec, tient *ligement* tout<sup>d</sup> le doaire qu-ele ha selonc droit ou *coustume* es biens Perrin, son mari, jadis<sup>e</sup> fil monsi Pierre Lorier, *chevalier* jadis, en *heritaige* *et* en meubles. - Scripsi.

[9] *Item*, Jehannaute, sa suer, tient *ligement* tout le doaire qu-ele ha selonc droit ou *coustume* es biens Jaquaut, son mari, jadis<sup>e</sup> fil monsi Pierre Lorier, *chevalier*, qui fu, en meubles *et* en *heritaige*. - Scripsi.

[10] *Item*, Sebille, fame au Clerc d-Avoudrey, ha repris *ligement* tout le droit qu-ele puet avoir es biens Amiat de Voires, çai en arriers son mari. - Scripsi.

[11] *Item*, le vendredi après Saint Nicholas d-yver, recognut Jehans de Villaffans, chastelains d-Eschallens, qu'il tient *ligement*<sup>f</sup> de ma dame, de *part* le Nuef Chastel, tout *quan-que* il ha *et* puet avoir a *Vernierfontaine* excepté .I. *pré que* on dit en Champ Niain; *et* en tient sa maison de Villaffans la Ville *et* la vigne *que* on dit la vigne Girart qu'il acheta de dame Felice, de ses enfanz *et* de Perrin Rigaut, present maistre Guillaume, le chastelain de Villaffans *et* Jehan de Naisey; *item*, en tient .III. *pieces* de *pré assises* a Venclens, qu'il ha-acheté des enfanz Richart, de *Vernierfontaine*. - Scripsi.

[12] *Item*, le vendredi après Quasimodo, recognut Thiebautz d-Ossans qu'il est hons liges devant touz *et* tient de ma dame .C. *soudees* de terre *qu-ele* li ha *donees* a Villaffans, present Jehan de Naisey *et* monsi Pierre de Baumaute, chapelain ma dame. - Scripsi.

[13] *Item*, l-an .XIX., l-endemain de Penthecoste, recognut Symonins, de Gocens, filz Thiebaut dit Bridalet, qu'il est hons liges de *part* sa mere de ma dame *pour* raison dou Chastel Nuef, *et* en tient tout *quan-qu'il* ha a Gocens en homes, en diemes, en terres gaignables, en *prez*, en maisons, en rentes *et* en toutes autres choses, etc... *presenz* Jehan de Chantrans, Jehan de Naisey, fil monsi Jehan, *et* Othonin de Naisey, tesmoins. - Scripsi.

[14] Ce jour, recognut Luquauz Rigauz qu'il ne vuet *que* Perrins, ses freres, demandoit *pour* lui ne *en* son nom, present maistre Jaque de Durnet *et* Jehan de Villaffans.

*Au dos*: Nota feodorum Novi Castri de Vuilliaufens<sup>s</sup> (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. Parchemin troué.

b. Ajouté dans l'interligne.

c. *Suit et* Alis d-Oigney, suer a la Rusche, *biffé*.

d. tout, *ajouté dans l'interligne*.

e. son mari, jadis, *ajouté dans l'interligne*.

f. *ligement*, *ajouté dans l'interligne*.

g. de Vuilliaufens, *ajouté d'une autre main*.

## 105

1319, 28 mai.

*Reconnaissance par Simonete de Vercel, fille de feu Guillaume de Vercel, de tout ce qu'elle tient ligement d'Agnès de Durnes, à savoir: une vigne à Vuillafans et 100 soudées de terre à Vernierfontaine. Agnès peut récupérer les 100 soudées pour 50 livres, suite à quoi Simonete sera en sa foi uniquement pour la vigne. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Simonete.*

Parchemin scellé sur double queue. Sur l'attache du sceau on lit: «[...] propres missions [...] a la dite Symonaute. – [...]rons apaiserons de [...]». AEN, T3 n° 11.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a-touz *que*, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, jurié [2] de *nostre* court, *nostre* *commandement* especiaul au quel nos avons *commis* *et* *commeitons* noz foyes *par* ces *lettres*, [3] *pour* ce *personelment* establee, Symonaute de *Vercex*, fille çai en *arriers* *monsi* *Guillaume* de *Vercés*, *chevalier*, *qui* *fu*, [4] *recongut* en droit *par* devant *nostre* dit *commandement* *que* ele tient de *fyé* *ligemant* devant *touz*, [5] *save* la *feiauté* de *Jehan* de *Vercex*, son frere, de noble *damoisele* *et* *saige* *Agnés* de *Durnec*, [6] *dame* de *Villaffans* le *Nuef*, une *piece* de *vigne* *qu*-ele ha *assise* ou *territoire* de *Villaffans*, [7] en *Chastoillon*, *toichant* a la *vigne* *Roidaut*<sup>a</sup>, *d*-une *part*, a la *vigne* au *fil* au *Fou*, *d*-autre *part*, [8] *et* a la *vigne* *dame* *Felice* *par* *desos*; *item*, en tient cent *soudees* de *terre* *que* li dite *Agnex* [9] li ha *donees* *sus* le *giete* *et* *sus* les *prises* de *Vernierfonteine*. *Et* *recongut* li dite [10] *Symonaute*, *par* devant *nostre* dit *commandement*, *que* li dite *Agnés* ou *sui* *hoir* *pevent* *et* [11] *doivent* *ravoir* les *dites* cent *soudees* de *terre* *toutes* *foiz* *qu*-il *lour* *plaira* *par* *paient* [12] a la dite *Symonaute* ou a *ses* *hoirs* *cinquante* *livres* de *bons* *estevenens*, en tel *meniere* [13] *que* les *dites* *cinquante* *livres* *paies* a la dite *Symonaute* ou a *ses* *hoirs* de la dite [14] *Agnés* ou *des* *suens* *pour* les *dites* cent *soudees* de *terre*, li dite *Symonaute* *ne* *sui* *hoir* [15] *ne* *seront* *plus* en la *foy* de la dite *Agnés* *ne* de *ses* *hoirs* *des* *dites* cent *soudees* de [16] *terre*, *mais-que* de la dite *vigne*. La *quele* *recognossance* *et* les *covenances* *dessus* *dites* li [17] dite *Symonaute* *promist*, *pour* *lei* *et* *pour* *ses* *hoirs*, *par* sa *foy* *donee* *corporelment* en la *main* de [18] *nostre* dit *commandement*, *tenir*, *garder* *et* *acomplir* *sans* *venir* *ne* *faire* *venir* *encontre*. [19] *Et* ha *obligié* *et* *sozmis* li dite *Symonaute* a la *juridicion* *et* *cohercion* *temporele* *et* [20] *espirituele* de *nostre* dite *court* *lei* *et* *ses* *hoirs* *et* *touz* *ses* *biens* *meubles* *et* *non-meubles* [21] *pour* *lei* *contreindre* *tout* de *plain* a *tenir* *et* *acomplir* les *covenances* *dessus* *dites*. En *tesmoignaige*<sup>b</sup> [22] de la *quel* *chose*, *nos*, a la *requeste* de la dite *Symonaute*, *faite* a *nos* *par* le *rapport* de [23] *nostre* dit *commandement*, li *quex* *nos* ha *rapporté* les *choses* *dessus* *dites* *estre* *louees* en [24] *sa* *presence* en *leu* de *nos* en la *meniere* *que* *dessus* *est* *dit*, *avons* *fait* *matre* en ces *lettres* [25] le *seel* de *nostre* dite *court*. *Faites* *et* *donees*, le *lundi* *après* la *Saint* *Urbain*, *l*-an de [26] *grace* *corrant* *par* *mil* *trois* *senz* *et* *dix* *et* *nuef*, *present* *monsi* *Girart* de *Vaites*, [27] *chevalier*, *et* *Jehan* de *Naisey*, *escuier*, *tesmoins* a ce *appelez*.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Li fyez de *Symonate* de *Vercex* (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

a. *Ou*: *Roidant*.

b. *Le texte porte* *tesmgig*.



**106**

1319, 25 juin.

*Reconnaissance par Mahaut d'Artois qu'aucun préjudice ne sera encouru par Agnès de Durnes et ses héritiers suite au fait qu'elle lui a prêté hommage dans la maison du roi au bois de Vincennes, alors qu'elle était tenue de le faire à l'intérieur du comté du Bourgogne. – Acte établi au nom et sous le sceau de Mahaut d'Artois.*

Parchemin jadis scellé sur double queue et d'un sceau plaqué. AEN, T3 n° 23.

Nous, Mahaut, contesse d'Artois *et* de Bourgoigne palatine *et* dame de Salins, faisons savoir a touz que, comme damoisele Agnés [2] de Durnet, fame jadis Jehan, seigneur de Monfaucon, soit entree en *nostre* feauté *et* en *nostre* hommage en non *et* pour cause [3] de *nostre* douayre de la contee de Bourgoigne de ce qu'elle doit tenir de la dite contee de *par* son pere, le quel honmage [4] a esté fait en l-ostel le roy monseigneur au-bois de Vicennes, disant *et* protestant qu-ele n-estoit tenue de faire le dit [5] honmage hors de la dite contee, la quele chose elle dit voir, nous consentons *et* otroions que ce ne tournoit [6] en *prejudice* a li ne a ses hoirs ou temps a venir. En tesmoing de la quel chose nous avons fait metre [7] *nostre* seel a ces lettres faites *et* donnees au bois de Vicennes, le .XXV. jour de juing l-an de grace mil trois cens dis [8] *et* neuf.

*Au dos: Lettres de la contesse d'Artois de ce que ma dame reprist de lei en France ce qu-ele tient de lei en Bourgoigne (XIV<sup>e</sup> siècle).*

**107 vacat → 73 bis****108**

1320, 4 juillet.

*Reconnaissance par Guiete de Brémondans et Jean, son fils, de tout ce qu'ils ont repris et tiennent ligement d'Agnès de Durnes, à savoir: tout le douaire que Guiete tient de Renaut de Voires, feu son mari, et tout l'héritage que Jean tient de feu son père à Voires, à Guyans-Durnes, à Valonne et au Val de Vennes. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, T3 n° 28.

Nos, *officiaux* de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, [2] *juryé* de *nostre* court, *nostre commandement* especiaul, au quel, *quant* a ce, nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par* [3] ces *lettres*, *pour* ce *personelment* establi, Guiaute de Bremondans *et* Jehanz, ses filz, *reconurent* en droit *par* [4] devant *nostre* dit *commandement* qu'il *tiennent* *ligement* de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnay, dame de [5] Villaffans le Nuef, c'est assavoir li dite Guiaute, tout le doaire qu-ele tient de Renaut de Voires, [6] jadis son mari, qui fu, *et* pere dou dit Jehan, en *quelque* chose que ce soit *et* ou *que* ce soit *qu-ele* riens teigne [7] *pour* raison dou dit doaire; *item*, li diz Jehanz tout l-eritaige qu'il tient de *part* le dit Renaut, son pere, [8] a Voires, a Guians devant Durnay, a Valoines *et* ou Vaul de Vennes *et* an *quelque* (*et* an *quelque*) chose [9] que il riens teigne de *part* son dit pere. Et ces choses hont il reprises de la dite Agnex, ensi *comme* il [10] l-ont quenu *par* devant *nostre* dit *commandement*. A ce furent present Richars d-Orchans, li Clerz d-Avoudrey, chastelains [11] de Villaffans, *et* Thiebautz d-Ossans, tesmoins a ce appelez. *Et pour* ce *que* ce soit plus creiable chose, nos, *par* le [12] rapport de *nostre* dit *commandement*, avons fait seeller ces *lettres* dou seel de *nostre* dite court. Ce fu [13] fait *et* doné le venredi après la feste de saint Pere en juing, l-an .M.CCC. *et* vint.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos*: Li fyez Guiate de Bremondans (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 109

1320, 19 août.

*Reconnaissance par Jean de Naisey, fils de feu Jean de Naisey, de tout ce qu'il a repris et tient ligement d'Agnès du Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Naisey et à Bouclans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, S3 n° 27.

Nos, *officiaux* de la court de Besençon, façons savoir a touz *que*, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, *juryé* de *nostre* [2] court, *nostre commandement* especiaul au quel, *quant* a-ce, nos avons *commis et commeitons* noz foies *par* ces *lettres*, *pour* ce *personelment* [3] establi, Jehans de Naisei, escuiers, jadis filz *monsi* Jehan de Naisey, *chevalier*, qui fu, *recongut* en droit *par* devant *nostre* dit [4] *commandement* qu'il est hons liges devant touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnec, dame de Villaffans [5] le Nuef, *et* de Jehannaute, sa fille, c'est assavoir de la dite Agnés, *pour* raison dou doaire *qu-ele* tient de Jehan de Monbeliart, [6] jadis *seignour* de Monfaucon, son *seignour et* mari jadis, *et* de la dite Jehannaute *pour* raison de son droit heritaige. [7] Et en tient de fyé *ligement* cinc maignies d-omes a Naisey *et* lour meix *et* lour tenemanz; *item*, le fyé que [8] Othenins, ses cuisins, tient de lui; *item*, le fyé que Jehan de Laviron tient de lui a Naisey; *item*, le fyé

qu'il ha acquis [9] des hoirs Renaut au fil Thiebaut; *item*, le fyé es enfanz Bourquart, de Landrace; *item*, ce qu'il ha acquis dou clerc [10] d-Athalans a Naisey; *item*, sa vigne des-Maignees *et* le four de Naisey, *que* li dite Agnés li ha doné en accroissance [11] de son fyé; *item*, en tient son meix, son vergier *et* toute sa domenure de Naisey, qui est de son heritaige, en prez, [12] en champs, en chasax, en courtis *et* en toutes autres choses, quex qu-eles soient *et* commant qu-eles soient apellees; [13] *item*, sa maison de Boclans. Et ces choses ha il reprises de la dite Agnés, en nom de lei *et* de sa dite fille. Et *pour* ce [14] que ce soit plus creable chose, nos, *par* le rapport de *nostre* dit *commandement* avo[n]s mis le seel de *nostre* dite [15] court en ces lettres. A ce furent present Jaquauz li Rusche, d-Oigney, Jehan de Chantrans *et* Thiebaut d-Ossans, [16] tesmoins a ce appelez. Ce fu fait *et* doné le mardi après la feste de *Nostre* Dame en-mei aoust, l-an de grace [17] mil .CCC. *et* vint.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos*: Li fyez Jehan de Naisey (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 110

1320, 21 septembre.

*Reconnaissance par Perrin de Loray, fils de feu Henri de Loray, de tout ce qu'il tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Loray, à Flangebouche, à Vercel et au Val de Vennes, à la réserve de 5 maisonnées d'hommes et leurs tenures à Loray qu'il tient de la dame de Gonsans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, S3 n° 25.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a touz *que*, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, jurié de *nostre* court, *nostre* [2] *commandement* especiaul a ce envoyé en leu de nos, au quel, quant a ce, nos avons *commis* nos foyes *par* ces lettres, *pour* ce personelmant [3] establiz, Perrins de Loray, escuiers, filz çai en arriers monsi Henri de Loray, chevalier, qui fu, ha recognu *et* confessé en droit *par* [4] devant *nostre* dit *commandement* qu'il est hons liges devant touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnay, dame de [5] Villaffans le Nuef, jadis femme de noble damoiseil Jehan de Monbeliart, seignour de Monfaucon, qui fu, en nom de lei *et* de damoisele [6] Jehanne, sa fille *et* fille dou dit Jehan, c'est assavoir a la dite Agnés, *pour* tant *comme* il li en appartient ou appartendra *pour* raison de [7] son doaire de *part* le dit Jehan *et* de la dite damoisele Jehanne *pour* son droit heritaige de *part* son pere. Et en tient li diz [8] Perrins ligemant tout l-eritaige qu'il tient de *part* son pere es lieux ci après nommez, c'est assavoir: a Loray, a Flaingeboiche, [9] a Vercex *et* ou Val de Vennes, en maisons, en domenures, en prez, en champs, en chenevieres, en homes, en lour meix, en [10] diemes, en rentes *et* en toutes autres choses, quex qu-eles soient *et* commant qu-eles soient nommees es diz lieux, excepté [11] cinc

maignies de homes *et* lour tenemanz qu'il tient de la dame de Goncens a Loray. Ces choses dessus dites ha [12] *confessé* en droit li diz Perrins estre vraies *par* devant nostre dit *commandement* et les ha *promises*, *par* sa foy corporelment donee [13] en la main de nostre dit *commandement*, tenir *et* garder *fermement*, sans venir ne faire venir *encontre par* lui ne *par* autrui [14] ou temps a-venir. En tesmoignaige de la quel chose, nos, officiaux dessus diz, *par* le rapport de nostre dit *commandement*, au quel [15] nos avons foy pleniere quant a ces choses *et* a plus granz, avons fait matre le seel de nostre dite court pendent en ces [16] *lettres*. Faites *et* donees, *presenz* Jehan de Murs *et* Thiebaut d-Ossans, escuiers, *et* Richart d-Orchans, *prevost* de Vercex, tesmoins a ce [17] appelez, le .XXI. jour de septembre, l-an de grace mil .CCC. *et* vint.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos*: Li fyez Perrin de Loray (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 111

1320, 24 septembre.

*Second partage des fiefs de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard entre Henri et Girard de Montfaucon-Montbéliard, d'une part, et Agnès de Durnes, au nom de Jeanne de Montfaucon, sa fille, d'autre part [cf. 79]. – Acte établi aux noms de Henri et Girard de Montfaucon-Montbéliard et d'Agnès de Durnes et passé sous les sceaux de Henri de Montfaucon-Montbéliard et d'Agnès de Durnes.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue; celui de Henri de Montfaucon-Montbéliard est détaché. AEN, W3 n° 11. – Publication par J. GAUTHIER, *Les documents...*, n° IV, p. 16-17.

Nos, Henris *et* Girars de Monfaucon, frere, d'une part, et je, Agnés de Durnay, dame de Villaffans [2] le Nuef, *pour* Jehannaute, ma fille, *et* en son nom, d'autre part, façons savoir a touz que nos, des fyez ci [3] *après* nommez, qui estoient encour a partir entre nos, nos avons fait *partie et* division en la [4] meniere qui ensuit, c-est a-savoir que nos, li dit Henris *et* Girars, avons pris *et* accepté *pour* [5] les doues parties a nos appartenanz: le fyé dou Chastel Nuef de Villaffans, le fyé dame Marguerite [6] de Blancmont, nostre suer, le fyé monsi Guillaume d-Arguel, le fyé de Coste Brune, le fyé sire Jehan [7] de Vercex, le fyé de Roulans, le fyé de Ruiffey, les doux fyez de Jour, le fyé dou seignour [8] de Pesmes, le fyé dou seignour de Monmartin, le fyé de Bomboillon, le fyé dou Chasteler, le [9] fyé Guillaume de Vaites, le fyé Adaute de Vercex, le fyé es enfanz Clerembaut, de Veler la Combe [10] et le fyé Huaut de Croisey de ce qu'il tient es chastelenies de Monfaucon *et* de Roulans *et* a Delui, [11] et a Ossans. Et je, li dite Agnés, en nom de ma dite fille *et* *pour* lei, ai pris *et* accepté *pour* la [12] tierce partie a lei appartenant les fyez ci *après* nommez, c-est a-savoir: le fyé dou conte de la [13] Roiche, sauf le mariaige sa femme, le fyé de Chastoillon sus Louhe, le fyé Andrier de Roiches, [14] le fyé Jehan

de Saint Martin *et* Hembert de Jour, de ce de Goncens *et* des appartenances, le fyé [15] maistre Guillaume de Mostier Aute Pierre, le fyé monsi Girart de Vaites et le fyé Huaut [16] de Croisey de ce qu'il ha a Vercey, a Loray *et* ou Vul de Vennes, ce qu'il y tenoit des seignours [17] de Monfaucon, *et* de ce qu'il ha a Naisey. Des quex partaiges dessus nommez, nos, les dites [18] parties, nos tenons a bien paie chascuns *pour* le partaige qu'il ha accepté ensi *comme* dessus est dit [19]. Et *pour* ce que ce soit plus ferme chose *et* plus creiable, nos, li dessus dit Henris *et* [20] Agnés, avons mis nos seelx pendenz en ces lettres. Faites *et* donees a Villaffans le Viez, le [21] mercredi devant la Saint Michiel, l-an de grace mil .CCC. *et* vint. A ce furent present [22] messi Henris de Bourgogne, ma dame de Chacins, sa femme, messi Thiebaut de Varre, messi Huedes de [23] Thoraise, messi Girars de Vaites, Gautier de Vianne, Gautiers de Varre, Jaquauz li Rusche, Perrins [24] d-Ossans, Jehan de Naisey *et* plusours autres.

*Au dos*: Fyé parti entre ma dame *et* ses freres (XIV<sup>e</sup> siècle). – *Lettres des fiz partiz entre ma dame de Dulnet et les soignours de Monfacon (XV<sup>e</sup> siècle).*

## 112

1320, 22 octobre.

*Quittance par Jean de Pontarlier, coutelier de Besançon, reconnaissant avoir reçu d'Agnès de Durnes, en son nom et en celui de Jeanne de Montfaucon, sa fille, par la main de Richard d'Orchamps, prévôt de Vercel, 66 sous et 8 deniers pour le paiement de la dette que Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard lui devait et 35 sous pour le paiement de couteaux. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, R7 n° 16.

Nos, officiaus de la court l-arcidiacre de Besençon, faisons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié de [2] nostre court, nostre commandement especiaul au quel nos avons commis *et* commeitons nos foyes par ces lettres, *pour* ce personelment [3] establiz, maistres Jehans, de Pontallié, couteliers, demoranz a Besençon, ha recognu *et* confessé en droit par [4] devant nostre dit commandement qu'il ha heu *et* recehu de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnay, dame [5] de Villaffans le Nuef, en nom de Jehannaute, sa fille, [par la main Ric]<sup>a</sup>hart d-Orchans, prevost de Vercey, sexante [6] *et* six solz *et* huit deniers d-estevenens qu-ele li devoit p[our raison do]<sup>a</sup>u daubt que Jehan de Monbeliart, jadis sires [7] de Monfaucon, mariz de la dite Agnés *et* peres de la di[te Jehann]<sup>a</sup>ute li devoit, *et* trante *et* cinc solz [8] d-estevenens que la dite Agnés li devoit, en nom de lei *et* de sa dite fille, *pour* coutelx pris *pour* lour chiés le dit [9] maistre Jehan; des quex somes d-argent li diz maistres Jehans se tint *pour* bien paieiz entierement, *et* [10] parmei ce il quita *et* clama quite la dite Agnés *et* sa fille de tout quanque il lour pooit demander de [11] tout le temps passé jusque au jour de la confection de ces lettres,

soit *pour* raison dou dit seignour de [12] Monfaucon ou *pour* autre raison quex *qu-ele* soit. En tesmoignaige de la quel chose, nos, au rapport de *nostre* [13] dit *commandement*, avons fait seeller ces *lettres* dou seel de *nostre* dite court. Ce fu doné, *present* Jaquaut [14] la Rusche, d-Oigney, *et* Vernier, dou Val-d-Aon, tesmoins a ce appelez, le *mercredi* après la Saint Luc [15] Evvangelistre, l-an de grace mil .CCC. *et* vint.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Lettre de paiement de maistre Jehan le coutelier de .LXVI. s. et .VIII. d. dom li moitez est dou temps monseignour (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. Parchemin troué.

## 113

1320, 30 octobre.

*Reconnaissance par Estevenin de Naisey, fils de feu Othenin de Naisey, de tout ce qu'il tient ligement d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucon en raison de son héritage à Naisey, à l'exception de la féauté d'Humbert de Joux. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, I3 n° 16.

Nos, officiaus de la court de Besençon, façons savoir a-touz *que*, *par* devant Perrin d-Aute Pierre, [2] cleric, notaire, jurié de *nostre* court, *nostre* *commandement* especiaul a ce envoié en leu de nos, au quel [3] quant a ce nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par* ces *lettres*, *pour* ce *personelment* establiz *et* venanz [4] en droit, Estevenins de Naisey, filz jadis Othenin de Naisey, qui fu, ha recognu *et* confessé [5] publiement en droit *par* devant *nostre* dit *commandement* que il est hons liges devant touz, [6] sauve la feiauté Hembert de Jour, de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnay, [7] dame de Villaffans le Nuef, *femme* jadis de noble damoisel Jehan de Monbeliart, seignour de [8] Monfaucon, qui fu, en *nom* de lei *et* de damoisele Jehanne, sa fille, fille dou dit Jehan, c'est [9] assavoir de la dite Agnés, *pour* tant *comme* il li en appartient ou appartendra *pour* raison [10] de son doaire de *part* le dit Jehan, *et* de la dite damoisele Jehanne *pour* raison de son droit [11] heritaige de *part* son pere; et en tient doux meix de terre assis a Naisey, c'est a [12] savoir le meix Fourrace *et* le meix Tue-Bois; et se on y trovoit plus dou dit [13] fyé, il en feroit ce *que* raisons requiert en l-ostel de la dite Agnés *et* de sa fille. [14] Ces choses dessus dites ha confessé en droit, *par* devant *nostre* dit *commandement*, li diz [15] Estevenins estre vraies et les ha promises, *par* sa foy donee corporelment en la main [16] de *nostre* dit *commandement*, tenir, garder *et* acomplir fermement, sans venir ne faire [17] venir encontre *par* lui ne *par* autrui ou temps a-venir. En tesmoignaige de la quel [18] chose, nos, officiaux dessus diz, au rapport de *nostre* dit *commandement* au quel nos [19] avons foy

pleniere quant a ces choses *et* a plus granz, avons fait metre le seel de [20] *nostre* dite court pendent en ces *lettres*. Faites *et* donees, *presenz* Jehan de Naisey [21] *et* Othenin, son cuisin, escuiers, tesmoins a ce appelez, le jeudi devant la feste de [22] Touz Sainz, l-an de *grace* corrant par mil .CCC. *et* vint.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: De Estevenin, filz Othenin de Naysey (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 114

1320, 27 novembre.

*Quittance par Mathé, armurier de Besançon, reconnaissant avoir reçu d'Agnès de Durnes, en son nom et en celui de Jeanne de Montfaucon, sa fille, par la main de Richard d'Orchamps, prévôt de Vercel, 60 sous pour le paiement de la dette que Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard lui devait. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, K9 n° 9.

Nos, officiaux de la court l-arcidiacre de Besençon, faisons savoir a touz *que*, par devant Perrin d-Aute-Pierre, clerc, [2] notaire, jurié de *nostre* court, *nostre* commandement especial au quel quant a ce nos avons *commis et* *commeitons* [3] noz foyes par ces *lettres*, pour ce *personelment* establiz, Mathé li armuriers, demoranz a Besençon, ha recognu *et* [4] *confessé* que il ha heu *et* recehu de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnay, dame de Villaffans le [5] Nuef, en nom de Jehannaute, sa fille, par la main Richart d-Orchans, *prevost* de Vercex, sexante solz de bons [6] *estevenans* dou daubt en quoi ele, en nom de sa dite fille, estoit tenue au dit Mathé pour raison dou daubt [7] Jehan de Monbelart, jadis seignour de Monfaucon, mari jadis de la dite Agnés *et* pere de la dite Jehannaute; des [8] quex sexante solz li diz Mathés se tint a bien paieiz. En tesmoignaige de laquel chose, nos, au rapport [9] de *nostre* dit *commandement*, avons fait seeller ces *lettres* dou seel de *nostre* dite court. Faites *et* donees, [10] *presenz* Jehan dit Clerc d-Avoudrey, *et* Vienat, de Boclans, tesmoins a ce appelez le jeudi après la Sainte [11] Katherine, l-an de *grace* mil .CCC. *et* vint.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos*: Lettre de paiement de Mathé l-armurier de .LX. s. dou temps mons. (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 115

1320, 27 novembre.

*Quittance par Guillemain dit la Coudre, cordonnier de Besançon, reconnaissant avoir reçu d'Agnès de Durnes, en son nom et en celui de Jeanne de Montfaucon, sa fille, par la main de Richard d'Orchamps, prévôt de Vercel, 50 sous pour le paiement de la dette que Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard lui devait. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, K9 n° 16.

Nos, officiaux de la court l-arcidiacre de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, jurié [2] de nostre court, nostre commandement especiaul au quel, quant a ce, nos avons *commis et commeito*[n]s noz foyes par ces lettres, [3] pour ce personnelment establiz, Villemains li Coudre, courdoueniers, demoranz a Besençon, ha recognu *et* confessé que [4] il, dou daubt que Jehans de Monbeliart, jadis sires de Monfaucon, li devoit, ha heu *et* recehu de noble damoisele [5] *et* saige Agnès de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, en nom de Jehannaute, sa fille, qu-ele ha heu dou dit [6] Jehan, par la main Richart d-Orchans, prevost de Vercex, en rabatant de la tierce partie dou dit daubt, appartenant [7] a la dite Jehannaute, cinquante solz de bons estevenens en bone monoie nombree, *et* s-en tint a bien paieiz [8] des diz cinquante solz. En tesmoignaige de la quel chose nos, au rapport de nostre dit commandement, avons [9] fait seeller ces lettres dou seel de nostre dite court. Donees, presenz Vienat, de Boclans *et* la Barge, [10] tesmoins a ce apelez, le juedi après la Sainte Katherine, l-an .M.CCC. *et* vint.

P. de Alta Petra.

*Au dos: Lettre de paiement de Villemain la Coudre de .L. s. dou temps mons. (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 116

1321 (n.st.), 10 janvier.

*Vente par Agnès et Perrin, enfants de Thomessin, d'Ornans, à Agnès de Durnes pour 10 livres d'un terrain situé à Flangebouche et de toutes ses dépendances qu'ils tenaient de leur père. – Acte établi aux noms d'Agnès et de Perrin, enfants de Thomessin, d'Ornans, et passé sous le sceau de la cour d'Ornans.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, I1 n° 54.

Nous, Hannel *et* Perrins, anfanz Thomessin, jadix d-Ornans, façons savoir a-touz presanz *et* a-venir que-nos [2] avons vanduz a-touz jors maix pour-nos *et* pour-nos hoir, ay Hannel de Durnay,



dame dou Nuef Chastel [3] de Vilafans, un mez de terre seant *en-la-vile* de Flange Boiche, atout ce *que* appartient a-dit mez en [4] prel, *en-champs*, *en-chesalx*, *en-chenevieres*, *en homes*, *en-maisons*, *en-censes et an-toutes atres choses* [5] *que-nos* avons, *devons et povons* avoir ou-diz mex, lou-quel mex Colom, de Flaingeboiche soloit te-[6]-nir de Thomessin, *perre de-nos*, Annel *et Perrins*; lou-quel mex ansanble les choses desus di-[7]-tes nos, Hannel *et Perrins* desus nommez, vandour, conossons estre dou fiez a la dite Hannel, a-[8]-cheteris, por lou pris de dix livres de-bons estevenans, la-quel some d-ergent, nos, la dite Han-[9]-nel *et Perrins* desus nommez, avons aüe *et* receue de la dite Hannel, acheteris, *en bons deniers nom-*[10]-brez, si-*que* por bien paieiz nos an-tignons. Porquoy nos, la dite Hannel *et Perrins*, nos suemes des-[11]-vestuz dou dit mex *et* des *apartignances*, *et* la dite Hannel, dame dou Nuef Chestel, an-avons [12] investuz *et* mis *en-corporel* posasiom ou asic *par* ces latres. Et li promatons, *par-nos soiremant* doné sor [13] sainz evangele, nos, la dite Hannel *et Perrins*, gairandir, deffandre, appessier *en-touz* luef, *en-toutes cort* [14] *et* devant touz juges, a-nos propres despans lou diz mes *et non* jamais venir *encontre par-nos* diz soiremant. [15] Et renonçons en ce fait *et* avons renonciez nos, la dite Annel *et Perrins*, a-touz droit de-loix *et* de-ca-[16]-nom, escript *et non-escript*, *et* a-toutes exceptions de deceptiom ou de mainre eage ou d-atre cax, [17] quelx que il soit, *et* expecialmant a-droit *que-dit* que general renonciatiom ne vat, se nos volins ri-[18]-ens dire ou *prover contre* ceste latre, *que* riens ne nos vaile. En tesmoignaige de veritez, nos, Han-[19]-nel *et Perrins* desus nommez, vandour, avons fait saeleer ces *presantes* latres dou sel de la-cort [20] ma dame la-*contesse* de-Burgoine, dou-quel l-on huise ay-Ornans, en la-jurediciom *et* en la-*protection* [21] de la-quel cors nos, la dite Hannel *et Perrins* desus nommez, vandour, sozmatons nos corps, nos [22] hoirs *et* touz nos biens mobles *et non-mobles*, *presanz et* a-venir, quant a-tenir *et* garder *fermemant* [23] la-tenour de-cestre latre, *qui* fut faite *et* donee l-an de-l-Inquarnatiom Nostre Signour corant *par* mil trois cent [24] *et* vint, lou sanbadiz après l-Apariciom Nostre Signour.

*Au dos: Lettre de vendue dou meix de Flaingeboiche (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 117

1321 (n.st.), 10 mars.

*Quittance par Guiot Gaillart, reconnaissant avoir reçu 40 livres d'Agnès de Durnes, en son nom et en celui de Jeanne de Montfaucon, sa fille, dont Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard était garant pour Henri de Bourgogne, à savoir: 10 livres pour la vente d'un cheval, 20 livres de la main d'Emonin, barbier, et 10 livres de la main de Richard d'Orchamps, prévôt de Vercel. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Scey, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, W8 n° 20.

Nos, officiaux de la cort de Besançon, façons savoir a touz ces qui verront *et* orront [2] ces *presentes* letres que, come nobles hons, messires Henrys de Borgoigne fut tenuz a [3]

Guiot Gaillart, *citoyen* de Besançon, en quarante livres d-*estevenans*, einsint come il est *contenuz* [4] en unes lettres saellees dou sael de la cort de Besançon, des quex quarante livres [5] Jehans, çai en arriers sire de Monfaucun, damoiseux, estoit plaiges *et* principaux *renderres* [6] en la main dou dit Guiot Gaillart, li diz Guioz Gaillars por ce en droit *par* devant [7] Perrin de Ceys, cleric, jurey de *nostre* cort de Besançon, *nostre* comandement *expeciaul* por [8] ce envoieé de part nos, au quel nos avvons quant a ce doney *nostre* puissance et au-[9]-quel nos avvons pleniére foy, *et par* devant les tesmoingns ci desoz nommez, li diz Guioz [10] Gaillart ay confessey *et* publiemant recoigneu en droit, *par* devant le dit *nostre* [11] comandement, que il ay heu *et* recehu de noble damoisele Agnel de Durnec, fôme [12] jaidis dou dit Jeham, dame dou Chastel Nuef, en nom de Jehannete, sa fille, *et* [13] fille dou dit Jeham, por raisom de la plaigerie desus dite des dites quarante [14] livres, les somes d-argent ci après escriptes: *premierement*, dex livres por la vendue [15] d-un cheval liart qui estoit *monsi* Girart de Vaites, *que* fut revendus a dit *monsi* [16] Girart *et* baillié por les dites dex livres *et* por vint solz que li dit chevax despendit [17] *par* vint jours *et* dex *et* neuf nuit qu'il demoray chiés lou dit Guiot; item, per la [18] main Haymonin, berbier (de) a la dite damoisele Agnel, vint livres ou nom *que* desus; [19] item, *et* per la main Richart d-Orchans, *prevost* de Vercex, dex livres de la menoie desus [20] dite. Des quex quarante livres desus dites li diz Guioz s-est tenuz appaiez, einsinc [21] come desus est diz *et* devisez, et an ay quittey *et* quitte, por lui *et* por ses hoirs, [22] la dite Agnel, ou nom de la dite Jehannete, *et* por ley *et* de lor hoirs. Et ay promis, per [23] son soirement doney en la main dou dit *nostre* comandement, *que* il la dite quittance [24] tendray *et* encontre ne vendray ne consentiray *que* autres i veigne, saul que [25] li diz Guioz retint a-lui ses costes, interest *et* missions qu'il an ay sostenu por ce *qu'il* [26] n-ay estey paiez a *terme*. En tesmoigaige de la quel chose nos, a-la relacion dou dit [27] *nostre* comandement, avvons mis lou sael de la cort de Besançon en ces presentes lettres. [28] Faites *et* donees lou mardi après les Bordes, present la Ruiche *et* Jeham de Naisey, escuiers, [29] *et* plusours autres, l-an mil trois cenz *et* vint.

P. de Ceys.

*Au dos*: Lettres de paie de Guiot Gaillart de .XV. lb. pour mons. Henri de Bourgogne (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 118

1321 (n.st.), 9 avril.

*Reconnaissance par Othenin, fils de Huguenin, fils du maire de Naisey, de tout ce qu'il a repris et tient ligement à Naisey d'Agnès de Durnes en raison de son douaire et de Jeanne de Montfaucun en raison de son héritage, en accroissance de tout ce qu'il tient d'elles. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, U3 n° 5.

Nos, officiaus de la court l-archidiacre de Besençon, façons savoir a touz que, *par* devant Perrin d-Aute-Pierre, clerc, notaire, [2] jurié de *nostre* court de Besençon, *nostre* commandement especiaul au quel nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par* ces *lettres*, [3] *pour* ce *personelment* establiz, Othenins, filz Huguenin au maire, de Naisey, qui fu, ha recognu *et confessei* en droit *par* devant [4] *nostre* dit *commandement* que il tient *et* ha repris de fyé ligement devant touz de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnay, [5] dame de Villaffans le Nuef, en nom de lei *et* de Jehannaute, sa fille, c'est assavoir de la dite Agnés, pour raison [6] dou doaire qu-ele tient de noble damoiseil *et* saige Jehan de Monfaucion, son seignour *et* mari jadis, *et* pere de la [7] dite Jehannaute, *et* de la dite Jehannaute, *pour* raison de son heritaige, tout *quanque* il *et* sui *partaige* hont *et* [8] tienent a Naisey ou finage *et* es appartenance en maisons, en champs, en prez, en courtis, en vergiers, en [9] homes, en rentes, en yssues *et* esmolumentz, quex qu'il soient *et* *commant* qu'il soient nommé, *et* tout *quanque* on [10] y tient de fyé de lui *et* tout *quanque* il y avoit *et* tenoit, pooit *et* devoit tenir d-aluef, en quelque meniere [11] *et pour* quelque cause que ce fust, sans riens retenir ne excepter, il en ha repris *et* fait fyé lige en [12] accroissance de l'autre fyé *que* de lour tenoit. Promeitanz, *pour* lui *et pour* ses hoirs, *par* sa foy donee corporel-[13]-mant en la main de *nostre* dit *commandement*, li diz Othenins, *et par* stipulacion sollempnel, que il ces *covenances* [14] dessus dites tenra, gardera *et* *acomplira* *fermement et perpetuellement*, sans venir ne faire venir encontre, *et* [15] les dites choses toutes *et* une chascune garentirai, apaisera, delivrera *et* deffendra de fyé, en la [16] meniere que dessus est dit, a la dite Agnés, es noms *que* dessus, a touz jours mais encontre touz ses [17] *partaiges et* contre touz autres a ses *propres* missions *et* despens, *et* lour rendra *et* restablira touz couz, [18] domaiges, missions, interest *et* despens que li porterres de ces *lettres* diroit *par* son simple seirement, sans [19] autre prove faire, estre faiz, sostenuz *et* encorruz *pour* le deffaut de la dite garentie *non* portee *et* des [20] dites *covenances non* *acomplies* en la meniere *que* dessus est dit. *Et* quant a ces *covenances* tenir *et* *acomplir* [21] *fermement*, li diz Othenins en ha obligié *et* sozmis en la juridicion *et* cohercion de *nostre* dite court de Besençon lui, [22] ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meubles, *presenz et* a-venir, *pour* lui *contreindre* tout de plain, *par* la prise *et* [23] la vendue d-ycex *et par* sentence d-excomuniement, a tenir *et* *acomplir* ces *covenances et* ces choses dessus dites, [24] aucune exception de fait, de droit ou de coustume *non* obstant. En tesmoignaige de la quel chose, nos, [25] au feiauble rapport de *nostre* dit *commandement* qui nos ha rapporté ces *covenances et* ces choses dessus dites [26] einsinc estre loees, acordees *et* promises en sa presence, avons fait matre en ces presentes *lettres* le seel de *nostre* [27] dite court de Besençon. Ce fu fait *et* doné, *presenz* Huguenin le Priat, de Boclans, Jehan de Naisey *et* Estevenin de Naisey, [28] escuiers, tesmoins a ce appelez, le jeudi devant Pasques Flories, l-an de grace mil .CCC. *et* vint.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos*: Li fyez Othenin, filz Huguenin au maire, de Naisey (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 119

1321 (n.st.), 9 avril.

*Remise en fief-lige par Isabelle, femme de feu Othenin de Naisey, en la main d'Agnès de Durnes de tout ce qu'elle tenait en franc-alieu à Naisey pour 15 livres qu'elle a reçues d'Agnès. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, U3 n° 2.

Nos, officiaux de la court de Besençon, faisons savoir a touz *que par* devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, notaire, jurié de *nostre* court, *nostre* [2] *commandement* especiaul envoié a ce en leu de nos, au quel *quant* a ce nos avons *commis et commeitons* noz foyes, pour ce *personelment* estable, [3] Ysebex, femme çai en arriers Othenin de Naisey, qui fu, ha recognu *et confessé* en droit *par* devant *nostre* dit *commandement* que ele tient [4] de fyé *et* ha repris ligement devant touz de noble damoisele *et* saige Agnel de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, les choses [5] ci après escriptes, les queles ele dit *et afferma par* devant *nostre* dit *commandement* qu-ele les tenoit de franc aluef *et*, present *nostre* [6] dit *commandement*, en entra en la foy de la dite Agnel *et promist* feiautei *et servise*, c-est assavoir ses homes de Naisey ci après [7] nommez: *premierement*, Girart l-esdarnei, sa maison, doux courtis, cinc jornax de terre en fin *et* onze jornax de terre fuers fin *et* [8] trois fauz de prez *que* la dite Ysebex dit *que* li diz Girars ha de son tenement; *item*, Amide, sa maison, son courtil darriers *et* quatre [9] jornax de terre de son tenement; *item*, le Cornez, sa maison, huit jornax de terre en fin *et* quatre jornax de terre fuers fin, *et* a [10] cinc soitours de prez de son tenement; *item*, Jehannin, fil Cointat, sa maison, son courtil *et* la moitié d-un chasaul *et* dou [11] vergier qui est darriers chiés lui *et* dix *et* neuf jornax de terre, *et* a sept soitours de prez de son tenement; *item*, Jaquaut, fil-au [12] Cointat, sa maison, son courtil *et* sept jornalx de terre fuer fin, *et* a trois soitures de prez de son tenement; *item*, Jehannin, fil Perrin [13] au fil Cointat, sa maison, son courtil *et* doze jornax de terre, *et* a trois soitures de prez de son tenement; *item*, le meix au [14] Morelat ou il ha neuf jornax de terre *et* doues faucies de prez; *item*, Jehannin, le fil monsi Guernier, *et* son chasaul; *item*, le [15] fyé que Gorral tient de lai dite Ysebel *et* le fyé que Leschat en tient, c-est assavoir demei son chasaul, demei son vergier [16] *et* doux jornax de terre; *item*, en ha encour repris la dite Ysebelx quatorze jornax de terre en fin *et* cent jornax de terre [17] en Champ Bois, fuers fin, *et* vint *et* une faucie de prez; *item*, doux deniers qu-ele ha de rente es droiz de Naisey *et* le [18] chasaul qui fu monsi Mile de Naisey, *et* le plus, se plus en tenoit de *part* monsi Mile de Naisey. Et ceste reprise ha fait [19] la dite Ysebex *et* dou dit aluef fait fyé en la main de la dite Agnel, en la maniere *que* dessus est dit, pour quinze livres de bons [20] estevenans qu-ele en ha heu *et* recehu de la dite Agnel en bons deniers bien *et* leiaument nombrez, *et* s-en tient a bien paiee [21] *par* devant *nostre* dit *commandement*. Promeitant la dite Ysebel, pour lei *et* pour ses hoirs, *par* sa foy corporelment donee en la main de [22] *nostre* dit *commandement* *et* *par* stipulation sollempnel entrevenant, *que* ele le dit fyé *et* toutes les choses dessus dites tenra [23] *et* gardera *et* le garentira, apaissera *et* deffendra a la dite Agnel *et* a ses hoirs encontre toutes genz *et* en touz leux, sans [24] venir ne faire venir encontre jamais ou temps a-venir. Et renunça en ce fait la dite Ysebel, *par* sa dite foy, a toutes [25] exceptions de mal, de barat, de deception, de lesion, de *circonvention*, de errour *et* de revocacion, a toute ayde de fait *et* de [26] droit escript *et* non escript, a touz us *et* coustume de païs *et* de leux a ce *contraires*, a toute ayde *et* a touz benefices [27] de fait *et* de droit introduit en favours de femmes, *et* a toutes autres

exceptions es quex quant a ce il *convenroit* plus [28] *expressement renuncier et qui contre* la tenour de ces *lettres* porroient estre dites *et opposees* en aucune meniere, *expeciaument* [29] au droit qui dit *que general renunciacions* ne vaut. Et *pour* ces *covenances* tenir *et acomplir fermement*, la dite Ysebel en [30] ha obligié *et sozmis* en la *juridicion et cohercion* de *nostre court* de Besençon lei, ses hoirs *et touz* ses biens meubles *et non* [31] meubles, *presenz et a-venir*, ou *que* il soient *et porront* estre trové, *vuillanz et outroianz* *que* nos la *contreigniens et faciens* [32] *contreindre par* sentence d-excomuniement *et par* la prise *et la vendue* de ses biens meubles *et non-meubles* dessus diz a [33] l-observation des choses dessus dites *et d-une chascune d-yceles*. Toutes les choses dessus dites *et une chascune*, [34] *ensi comme* eles sont dessus *expressees*, ha *confessé et publiement* recognu la dite Ysebel, *par son seirement* en droit *par* [35] *devant nostre dit commandement*, estre vraies *et einsinc* estre faites, *stipulees et promises*, *et yceles a promis*, [36] *par sa dite foy*, garder *et tenir fermement*. Ces choses furent faites *presenz* Jehan de Naisey, Amiaut de [37] Voires *et Thiebaut d-Ossans*, escuiers, tesmoins a ce apelez *especiaulment et requis*. En tesmoignaige de la quel chose, [38] nos, *officiaux* dessus diz, au rapport de *nostre dit commandement*, avons fait matre le seel de *nostre dite court* [39] pendent en ces *lettres*. Faites *et donees* le novisme jour d-avril, l-an de grace mil .CCC. *et vint*.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos*: Li fyez de Eysibel, femme Othenin de Naisey (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

## 120

1321, 1<sup>er</sup> juillet.

*Remise en fief-lige par Huguenin le Priet en la main d'Agnès de Durnes de tout ce qu'il tenait en franc-alleu à Bouclans pour 40 livres qu'il a reçues d'elle. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, Z3 n° 5.

Nos, *officiaus* de la court de Besençon, façons savoir a touz *que, par* devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, notaire, jurié de [2] *nostre court*, *nostre commandement* *especiaul* a ce envoieé en leu de nos, au quel quant a ce nos avons *commis et commeitons* noz foyes [3] *par ces lettres*, *pour* ce *personelment* establiz, Huguenins li Priaz, de Boclans, escuiers, ha *confessé et publiement* recognu en droit *par* [4] *devant nostre dit commandement* que il les choses ci après *escriptes*, les queles il disoit lui tenir d-aluef franc, ha reprises [5] de noble damosele *et saige* Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, en nom de Jehannaute, sa fille, *pour* raison d-eritaige, [6] *et en nom* de la dite Agnés, *pour* raison de doaire de *part* Jehan de Monfaucou, jadis son mari, en accroissance de l-autre fyé [7] *que* de lour tient, c'est assavoir: ou champ de la Porte de Boclans, après les courtis, doze jornas de terre; *item*, en [8] Seigne Pré, dix jornas de terre; *item*, ou champ des Murez, dix jornas de terre; *item*, ou champ de la Chasnoie, dix [9] jornas de terre; *item*, en Esclouisons, trois jornas de terre; *item*, es doues pieces de

Perier Griffon, sept jornas; *item*, ou [10] champ de Perier Pendu, dix jornas; *item*, en la corvee dou Pui d-Escoz, vint *et* doux jornas; *item*, ou champ [11] dou Fou, sus les prez, cinc jornas; *item*, ou champ de Fesse, trois jornas; *item*, en la Chau Domeine, doze jornas; [12] *item*, au sentier Vauchier, quatre jornas; *item*, sa maison de l-Ile, desos l-estan de Boclans, et le pré darriers la [13] vile, tout quanque il en y ha jusque a molin Mertin, sans riens excepter. Et de ces choses dessus dites, que li [14] diz Huguenins tenoit d-aluef, si *comme* il disoit, ha il fait fyé a la dite Agnés, en *nom que* dessus, *et* reprises de lei [15] en la meniere *que* dessus est dit *pour* quarante<sup>a</sup> livres de bons estevenans, les quex quarante livres il ha heues *et* [16] recehues de la dite Agnés, en *nom que* dessus, *et* s-en tint entierement a bien paieiz *par* devant *nostre* dit *commandement* [17] en bons deniers bien *et* leiaulment nombrez *et* tornez en son *profit* dou tout en tout. Promeitant li diz Huguenins, [18] *pour* lui *et* *pour* ses hoirs, *par* sa foy donee corporelment en la main de *nostre* dit *commandement*, que il le dit fyé, fait des choses [19] dessus dites qu'il disoit lui tenir de franc aluef, ensi *comme* dessus est dit, tenra, gardera *et* *acomplira* fermement *et* [20] *perpetuellement et* le garentira, apaisera, delivrera *et* deffendra a la dite Agnel *et* a la dite Jehannaute, sa fille, ensi *comme* [21] dessus est dit, *et* es hoirs de la dite Jehannaute, a touz jours, encontre toutes genz *et* en touz lieux, es *propres* missions *et* despens [22] dou dit Huguenin *et* de ses hoirs sans venir ne faire venir encontre *par* lui ne *par* autrui ou temps a-venir. Et ha renucié [23] en ce fait li diz Huguenins, *par* sa dite foy, a toutes exceptions de mal, de barat, de deception, de *circonvention*, de erreur [24] *et* de revocacion, a l-exception de la dite pecune non heue, non recehue *et* non *convertie* en son *profit*, *et* a l-esperance dou ravoiz [25] ou temps a-venir, a toute ayde de fait *et* de droit escript *et* non escript, a touz us, coustume *et* establissement de pais [26] *et* de lieux a ce contraires, *et* a toutes autres exceptions, allegacions *et* raisons, tant de fait *comme* de droit, es quex quant a [27] ce il *convenroit* plus *expressement* renucier *et* qui *contre* la tenour de ces *lettres* *pourroient* estre dites *et* opposees en acune [28] meniere, *et* especiaulment au droit qui dit *que* general renunciacions ne vaut. Et *pour* ces covenances dessus dites, toutes *et* une [29] chascune, tenir, garder *et* *acomplir* fermement *et* *perpetuellement*, li diz Huguenins en ha obligié *et* sozmis en la juridicion *et* [30] cohercion de *nostre* court de Besençon lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meubles, *presenz et* a-venir, ou *que* il soient, [31] vuillanz *et* outroianz *que* nos le *contreigniens et* *faciens* *contreindre* *par* une chascune de noz juridicions *spirituele et* [32] *temporele*, c'est assavoiz *par* sentence d-excomeniement *et* *par* la prise *et* la vendue de ses biens meubles *et* non meubles dessus diz, [33] a l-observation des choses dessus dites *et* de une chascune d-yceles. Toutes les choses dessus dites *et* une chascune, ensi *comme* [34] eles sont dessus *expressees*, ha *confessé et* *publiement* *recognu* en droit *par* devant *nostre* dit *commandement* li diz Huguenins *par* son [35] dit seirement estre vraies *et* einsinc estre faites, stipulees *et* *promises*. Ce fu fait *et* *acordé*, *presenz* *monsir* Girart [36] de Vaites, *chevalier*, Villequot, *priour* de Laval, Richart d-Orchans, Vienaut, de Boclans *et* Aymonin le barbier, *tesmoins* a ce [37] *appelez et* *requis*. En *tesmoignaige* de la quel chose, nos, *officiaus* dessus diz, au rapport de *nostre* dit *commandement*, au quel nos [38] avons foy pleniere quant a ces choses *et* a plus granz, avons fait matre le seel de *nostre* dite court pendent en ces [39] *lettres*. Faites *et* donees le premier jour de juignet, l-an de grace mil .CCC. *et* vint *et* un. Nos *approvons* la [40] rasure de quarante, quarante, quarante. Doné si com dessus.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos*: Lettres de fyé *et* d-aluef achetez de Huguenin le Priez (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. Le début du nombre quarante porte une trace de correction.

## 121

1321, 21 octobre.

*Quittance par Etienne Bon Valet demeurant à Besançon reconnaissant avoir reçu 8 livres et 16 sous d'Agnès de Durnes en son nom et en celui de Jeanne de Montfaucon, sa fille, par la main de Richard d'Orchamps, prévôt de Vercel, pour le paiement de bijoux, d'étoffes de soie et d'autres denrées que Simonete de Vercel, Jean dit Clerc d'Avoudrey et Richard d'Orchamps avaient achetés pour elles. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête d'Etienne.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, K9 n° 23.

Nos, officiaus de la court l-archidiacre de Besençon, faisons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, [2] notaire, jurié de nostre court, nostre commandement especiaul envoié en leu de nos, au quel nos avons commis et [3] commeitons noz foyes par ces lettres, pour ce personnelment establiz, li bons Bon Valaut, citeiins-de Besençon, ha [4] recognu et confessé en droit par devant nostre dit commandement qu'il ha heu et recehu de noble damoisele et [5] saige Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, en nom de lei et de damoisele Jehanne, sa fille, par [6] la main Richart d-Orchans, prevost de Vercex, huit livres et sauze solz d-estevenans, qu-ele, en nom que dessus, [7] li devoit pour juyex et soie et cendel et autres denrees prises de lui pour la dite Agnés et sa fille par [8] Symonaute de Vercex, sa damoisele, par le Clerc d-Avoudrey et par le dit prevost, si comme il dit et [9] confessa par devant nostre dit commandement; de la quele some d-argent il se tient entierement a-bien [10] paiey en bone monoie bien et leiaulment contee, et en quita et clama quite la dite Agnés et sa [11] fille et lour hoirs a touz jours mais; encour les quita et clama quite de tout quanque il lour [12] poist ou dehust demander de tout le temps passé jusque au jour de la confection des lettres. [13] Promeitanz li diz Bons, pour lui et pour ses hoirs, par sa foy donee corporelment en la main de nostre dit commandement, [14] que il ceste quitance tenra, gardera et acomplira fermement sans venir ne faire venir encontre. [15] Obligenz et sozmaitanz quant a ce a la juridicion et cohercion de nostre dite court lui, ses hoirs et [16] touz ses biens meubles et non-meubles, presenz et a-venir, vuillanz que nos le puissions contreindre [17] par une chascune de noz juridicions spirituele et temporele, c-est assavoir par sentence d-excomuniement et par la [18] prise et la vendue de ses biens, a l-observation des choses dessus dites. En tesmoignaige de la quel [19] chose, nos, a la priere et requeste faite a nos dou dit Bon, par le rapport de nostre dit commandement, [20] avons fait matre en ces lettres le seel de nostre dite court de Besençon, qui furent faites et donees, [21] presenz le chastelain de Villaffans le Nuef et Vienaut, de Boclans, tesmoins a ce appelez, le mercredi [22] après la feste de saint Luc Evvangelistre, l-an .M.CCC. et vint et un.

P. de Alta Petra.

*Au dos: Lettre de paie dou bon Bon Vallet (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 122

1321, 22 décembre.

*Quittance par Etienne Bon Valet demeurant à Besançon reconnaissant avoir reçu 100 sous d'Agnès de Durnes en son nom et en celui de Jeanne de Montfaucon, sa fille, par la main de Richard d'Orchamps, prévôt de Vercel, pour le paiement de la pension annuelle de 1321. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, K9 n° 15.

Nos, officiaux de la court l-archidiacre de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, jurié de [2] nostre court de Besençon, nostre commandement especial au quel nos avons commis et commeitons noz foyes par ces lettres, pour ce personel-[3]-ment establiz, maistres Esteines Bon Vallet, clerc, citeins de Besençon, ha recognu et confessé en droit par devant nostre dit commandement qu'il ha heu et recehu de noble damoisele et saige Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, en [5] nom de lei et de Jehannaute, sa fille, par la main Richart d-Orchans, prevost de Vercex, cent solz d-estevenans en bone monoie [6] bien nombree pour l-an .M.CCC. et .XXI. de sa pansion qu-eles li doivent chascun an; pour le quel terme de l-an [7] vint et un il se tint entierement a bien paieez et en quita et clama quite la dite Agnés et sa fille et [8] lour hoirs a touz jours mais. En tesmoignaige de la quel chose, nos, au rapport de nostre dit commandement, [9] avons fait matre en ces lettres le seel de nostre dite court. Ce fu fait et doné, presenz monsi Boisençon de-[10]-sus Doub, prestre, et Morelaut, vallet dou dit maistre Esteine, tesmoi[n]s a ce appelez, le mardi devant la feste [11] de la Nativité Nostre Seignour, l-an de grace mil .CCC. et vint et un.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos: Lettre de paie de la pension maistre Esteine Bon Vallet (xiv<sup>e</sup> siècle).*

## 123

1321, 23 décembre.

*Quittance par Pierre le maréchal de Besançon reconnaissant avoir reçu 33 sous et 4 deniers d'Agnès de Durnes au nom de Jeanne de Montfaucon, sa fille, par la main de Richard d'Orchamps, prévôt de Vercel, pour le paiement de la dette que Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard lui devait. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, X3 n° 17.

Nos, officiaus de la court l-archidiacre de Besençon, façons savoir a touz que par devant Perrin d-Aute Pierre, [2] clerc, notaire, jurié de nostre court de Besençon, nostre commandement



especiaul envoieé en leu de nos, au-quel [3] nos avons *commis et comiteitons* noz foyes par ces *lettres*, pour ce *personelment* establiz maistres Pierres li [4] mareschautz, de Besençon, ha recognu *et confessé* publiement en droit par devant nostre dit *commandement* qu'il [5] ha heu *et recehu* de noble damoisele *et saige* Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, en [6] *nom* de damoisele Jehanne, sa fille, par la main Richart d-Orchans, *prevost* de Vercex, trente *et* trois solz *et* [7] quatre deniers en bone monoie bien nombree dou daubt que Jehan de Monbeliart, jadis sires de Mon-[8]-faucon, peres de la dite Jehanne, jadis, li devoit, c'est assavoir pour tel porcion *comme* la dite Jehanne en estoit [9] tenue a lui; et s-en tint a-bien paieuz. *Et* quita *et* clama quite la dite Agnés *et* la dite Jehanne, sa [10] fille, *et* lour hoirs de tout quanque il lour pooit ou devoit demander, fust pour raison dou daubt [11] dou dit Jehan ou pour autre raison ou cause, quex qu-ele fust, de tout le temps passé jusque au jour [12] de la confection de ces *lettres*. Promeitanz, pour lui *et* pour ses hoirs, par sa foy donee corporelment en la main [13] de nostre dit *commandement*, que il ceste quitance *et* ces *convenances* tenra, gardera *et* acomplira fermement [14] sans venir ne faire venir encontre par lui ne par autrui. Obligenz quant a ce *et* sozmeitanz a la [15] *juridicion et cohercion* de nostre dite court lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et non-meubles*, [16] *presenz et a-venir*, vuillanz *et* outroianz que nos le puissiens *contreindre et faire contreindre* par une [17] chascune de noz *juridicions spirituele et temporele*, c'est assavoir par sentence d-excomeniement *et* par la prise *et* la [18] vendue de ses biens, a tenir *et* acomplir ces choses dessus dites, aucune exception de fait, de droit ou [19] de coustume *non* obstant. En tesmoignaige de la quel chose, nos, au rapport de nostre dit *commandement*, [20] avons fait matre le seel de nostre dite court en ces *lettres*. Ce fu fait *et* doné, *presenz* Villemin dit [21] la Coudre, cordouenier, Jocel le lombart *et* Mathé l-armurier, tesmoins a ce apelez, le mercredi [22] devant la Nativité Nostre Seignour, l-an de grace mil .CCC. *et* vint *et* un.

P. de Alta Petra.

*Au dos*: Lettre de paie de maistre Pierre le mareschaust (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 124

1321, 23 décembre.

*Quittance par Guillemin dit la Coudre, cordonnier de Besançon, reconnaissant avoir reçu 4 livres, 10 sous et 4 deniers d'Agnès de Durnes au nom de Jeanne de Montfaucon, sa fille, par la main de Richard d'Orchamps, prévôt de Vercel, à savoir: 73 sous et 4 deniers en remboursement de la part revenant à Jeanne d'une dette de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard et 17 sous pour le paiement de chaussures pour Jeanne et de bottes pour Jean de Conflans. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue; il subsiste des traces de sceau. AEN, K9 n° 18.

Nos, officiaus de la court l-archidiacre de Besençon, façons savoir a touz *que, par* devant Perrin d-Aute Pierre, [2] cleric, notaire, jurié de *nostre* court de Besençon, *nostre* commandement especiaul envoié en leu de nos, au quel, [3] quant a ce, nos avons *commis et commeitons* noz foyes *par* ces *lettres, pour* ce personelment establiz, Villemins li [4] Coudre, courdoueniers, ha recognu *et confessé* publiement en droit *par* devant *nostre* dit commandement qu'il [5] ha heu *et* recehu de noble damoisele *et* saige Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, en nom [6] de damoisele Jehanne, sa fille, *par* la main Richart d-Orchans, prevost de Verceux, quatre livres, dix sols *et* [7] quatre deniers d-estevenans en bone monoie bien nombree, c-est assavoir sexante *et* trauze solz *et* [8] quatre deniers dou daubt *que* Jehan de Monbeliart, jadis sires de Monfaucon, *et* peres de la dite Jehanne, li [9] devoit *pour* partie de tel porcion, *comme* il l-en afferoit a la dite Jehanne, *et* dix *et* sept solz pour [10] soulers *pour* la dite Jehanne *et* *pour* un estivax *pour* Jehan de Conflans. Et s-en tint li diz Villemins entierement a [11] bien paieez, *et* quita *et* clama quite la dite Agnés *et* la dite Jehanne, sa fille, *et* lour hoirs, [12] de tout *quanque* il lour pooit ou devoit demander, fust *pour* raison dou daubt dou dit Jehan ou *pour* [13] autre raison ou cause, quex qu-ele soit, de tout le temps passé jusque au jour de la *confection* de [14] ces presentes *lettres*. Promeitanz, *pour* lui *et* *pour* ses hoirs, *par* sa foy donee corporelment en la main de *nostre* dit [15] commandement, que il la dite quitance *et* les dites *convenances* tenra, gardera *et* acomplira fermement [16] sans venir ne faire venir *encontre*. Obligenz quant a ce *et* sozmeitanz a la juridicion *et* cohercion [17] de *nostre* dite court lui, ses hoirs *et* touz ses biens meubles *et* non-meubles, *presenz* *et* a-venir, [18] vuillanz *et* outroianz *que* nos le puissions *contraindre* *et* faire *contraindre* *par* une chascune de noz juridicions [19] *spirituele* *et* *temporele*, c-est assavoir *par* la prise *et* la vendue de ses biens *et* *par* sentence d-excomuniement, a [20] tenir *et* acomplir ces choses dessus dites, aucune exception de fait, de droit ou de coustume non obstant. En tesmoignaige de la quel chose, nos, a la relation de *nostre* dit commandement, avons fait matre en ces [21] *lettres* le seel de *nostre* dite court de Besençon. [22] Ce fu fait *et* doné, *presenz* monsi Girart de Vaites, chevalier, [23] *et* Mathé l-armurier, tesmoins a ce appelez, le mercredi devant la Nativité Nostre Seignour, l-an de grace [24] mil .CCC. *et* vint *et* un.

P. de Alta Petra.

*Au dos: Lettres de paiemenz de Villemin la Coudre (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 125 – 125a

1322 (n.st.), 3 avril.

*Publication de clauses du testament et du codicille de Renaut de Bourgogne par l'officialité de la cour de Besançon déclarant Hugues de Bourgogne exécuteur testamentaire et tuteur d'Othenin de Montbéliard, lui-même nommé héritier, et octroyant 200 livrées de terre à Rodolphe [IV] de Neuchâtel et lui faisant don de 1000 livres qu'il pourra percevoir à condition qu'il émette une lettre de quittance. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon.*

## 125

1322 (n.st.), 3 avril.

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, S3 n° 4.

Nos, officiaux de la court de Besençon, façons savoir a touz que en l-am de *Nostre* Soignour corrant *par* mil trois cent [2] vint *et* un, le sambadi devant Paiques Flories, c-est asavoir le tierz jour dou moys de avril entrant, nous, seanz come juges [3] ou seche de l-officialety de la court de Besençon a hore des plaiz tenanz, ajornez *et* a ce appelez touz ces *qui* a ajorner *et* a appeler [4] a ce estoient *et qui* entendoient a leur appartenir, le testament *et* le codicille de tres haut *et* puissant barom, *monsire* Renal de Bour-[5]-goigne, jaydis conte de Monbeliart, havons overt, publié *et* mis en forme publique; li quex testamenz *et* codicille estoient [6] seelez des verais seals, sainz *et* entierz, *qui* s-ensuegent, *par* ensinc comme il apparissoit en la premiere vehue *et* comme il ha estey *et* [7] fut ce dit jour ou jugement provez *par* devant nous *par* plusours chevaliers, clers *et par* plusours autres bones genz *et* tesmoinz dignes [8] de foy enqui *presenz*, *qui* ont recogneu les seals mis es diz testament *et* codicille, c-est a-savoir *que* li testament estoit seelez [9] dou grant seal dou dit conte *et* des seauls de la court de Besençon *et* de religieuse persone frere Jeham, jaydis abbey [10] de l-yglese de Saint Pol de Besençon; item, li codicielles estoit seelez dou seaul de la court de Besençon, dou grant seaul [11] dou dit conte, dou seaul de haut *et* pussant baron monsoignour Hugon de Borgoigne *et* des seauls des religieuses per-[12]-sones frere Alart, abbey de Lure, *et* frere Jeham, abbey de Leu-Craissant, *et* estoit seigniez yciz codicielles do soyen [13] acustemey de Estene de Haynaus<sup>a</sup>, publique notaire de l-autouritey l-emperateur *et* de la court de Besençon. Es-quelx testament [14] *et* codicille est nommez hoirs nobles

## 125a

1324, 16 octobre.

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, I3 n° 19.

Nos, *officialis curie Bisuntinensis*, *notum* facimus *universis quod* in testamento *et* codicillo bone memorie *domini* Renaudi de Burgundia, *quondam* comitis [2] Montisbeligardi, militis, defuncti, apertis, lectis *et* publicatis coram nobis seu *predecessore nostro* more solito in curia *Bisuntinensi* vocatis evocandis scilicet [3] die sabbati ante *dominicam* in *Ramis palmarum* anno *Domini* millesimo .CCC. vicesimo primo, continentur clausule vidimusque *contineri verbo ad verbum* clau-[4]-sulas *infra scriptas scilicet* in dicto testamento tales clausulas: «Item volons *et* comandons expressement *que* li testament le conte Thierry de Mont-[5]-beliart, *qui* fust, soit tenuz entierement *et* en deschargeons *nostre* ame de quant que nos poons *et* noz hoirs en chargeons du faire *et* du perservir [6] loialment. Après nos feçons, metons *et* estaublissons *monsi* Hugon de Bourgoigne, *nostre* amei frere devant dit, *nostre* executour de cest *nostre* testament [7] *et* darriere voluntei en la main du quel nos metons noz biens *et* noz moubles ensamble les yssues *et* les rentes de *nostre* terre pour faire *et* [8] accomplir entierement cest *nostre* testament *et* darriere voluntei *et* li prions *et* requerons que il, suis le peril de s-ame, le face *et* accomplisse loialment [9] *et* bien diligemment ansi come nos nos en fyons en lui dou tout come en l-ome du monde *que* nos plus amons *et* en deschargeons nos *et* *nostre* ame [10] *et* lui en enchargeons du tout, ensi *com* il est ci dessus escript *et* devisez, *et que* de noz biens *et* de noz rentes il paioit noz debtes, noz lais, noz amonnes [11] *et* amendoit noz clains se *nostre* hoir ne le façoent.» Item *continentur et* vidimus *contineri* in *predicto* codicillo tales clausulas: «Premierement, je *confermoys* [12] *par*

domoïsal Othenins de Mombeliart, filz dou dit conte, et y est executerres *et* governerres dou tout [15] li dit messire Hugues de Borgoigne. *Et* en ycelui testament est contenue la clause *que* s-ensuet: «Item, volons *et* comandons [16] expressement *que* li testament lou conte Thierrî de Mombeliart, qui fut, soit tenuz entierement, *et* en descharjons nostre arme de quanque [17] nos poons, *et* noz hoirs encharjons dou faire *et* dou parsevir laialment». La depte dou quel testament est telx. «Ce fut fait *et* doney [18] le mardi devant la feste de l-Exaltacion Sainte Croiz, l-am de grace corrant par mil .CC. nonante *et* sex anz, ou mois de sep-[19]-tembre». Item, les clauses *que* s-ensueguent sunt contenues ou dit codicelle: «Item, je will *et* comant *que* messire [20] Raoulz de Nuef Chesteal, mes freres *et* freres de la dite contesse, ma feme, ait a toz jours mais en perpetuel heritaige, [21] pour lui *et* pour ses hoirs, dous cent livres de terre pour tout lou droit, raison *et* action *que* il havoit, poioyt [22] ou devoit havoit, en quelque meniere *que* ce fut, sus moi ou ou contey de Mombeliart *et* en toute la terre *que* li cuens [23] Thierrî tenoit, quelque part *que* ce fut, de-part le dit contey ou de part cui *que* ce fut *que* il y pehut havoit point de droit, [24] *et* en touz les moubles dou dit conte *et* de part atrui auxi. Les queles dous cent livres de terre, je comant *que* eles [25] li soient assignees, pour lui *et* pour ses hoirs, sus rentes de deniers contanz, sus la rente *que* je hay ou poix de [26] Laon lou Sannier ou de Salins, senz faire point de tort ou de prejudice a ces *que* de part moi ont acunes ren-[27]-tes *et* heritaiges ou a vie sus les diz poix, *et* sanz aus de riens dessaisir. *Et* les doit tenir li diz messire Raoul, il *et* [28] sui hoirs, en fié de celui (de celui) de mes hoirs qui sera sires de Mombeliart *et* de ses hoirs. *Et* havant tout ce, je [29] vuil *et* comant *que* on li bailloit mil livres en deniers contanz a chief de l-am après mon decés. *Et* pour raison [30] des dites doux cent livres de terre *et* des dites mil

cest<sup>a</sup> codicille l-instituciom *que* j-ai faite en mon testament de Othenin, mon fil leal *et* natural, mon hoir, si *comme* il est contenuz en mon dit testa-[13]-ment, c-est assavoir *que* il soit mes hoirs en toutes mes choses moubles *et* hereitaiges *et* soit cuens de Montbéliart. *Et* vuel *et* ordenoys *que* mes [14] tres chiers *et* bien amez freres, messires Hugues de Borgoigne, soit curatours du dit Othenin *et* l-ait en son gouvernement *et* hait *et* teigne en nom du [15] dit Othenin les chestealx, les terres, les heritaiges *et* les moubles touz du dit Othenin après mon decex *et* les governoyt pour le dit Othenin *et* [16] en nom du dit Othenin. Item, vuil *et* comant *que* messires Roul de Nuefchestel<sup>b</sup>, mes freres *et* freres de la dite contesse, ma feme, hait a tout jours [17] mais en perpetuel heretaige pour lui *et* pour ses hoirs dous cent livres de terre pour tout lou droit, raysom *et* actiom *que* il havoit, pouhoit [18] ou devoit havoit en quelque maniere *que* ce fust sus moi ou ou contei de Mombeliart *et* en toute la terre *que* li cuens Thierrî tenoit, quelque part *que* ce [19] fust, de-part le dit contei ou de-part cui *que* ce fut *que* il hi peust havoit point de droit *et* en touz les moubles dou dit contei *et* de-part atrui auxi, [20] les queles dous cent livres de terre je comant *que* eles li soient assignees, pour lui *et* pour ses hoirs, sus rentes de deniers contanz sus la [21] rente *que* je hay ou poys de Laon le Sagnier ou de Salins senz faire point de tort ou de prejudice a celx *que* de-part moi hont acunes rantes a heritaiges [22] ou a vie sus les diz poix *et* senz aus de riens dessaisir; *et* les doit tenir li diz messires Roul, il *et* sui hoir, en fyé de celui de mes hoirs *que* serai sires [23] de Montbeligerat<sup>c</sup> *et* de ses hoirs. *Et* avec tout ce, je vuil *et* comant *que* on li bailloit mil livres en deniers contanz a chief de l-an après mon decex; [24] *et* pour raysom des dites dous cent livres de terre *et* des dites mil livres il doit faire sy bones lettres de quittance come hon pourray meillors [25] ancepts *que* on li delivroit les dites dous

livres, il doit faire si bones lattres de *quittance* come on por-[31]-ray meillours, ainces *que* on li delivroit les *dites* deux cent livres de *terre et* bailloit les *dites* mil livres, a re-[32]-guart de saiges clers *qui* saichent droit tex come mes dit freres y vorray mettre pour ce faire». La debte [33] dou *quel* codicelle est telx: «Ce fut fait *et* doney ou chesteal de Graiges, en la chambre dou dit conte, lay ou il [34] gisoit, dessus la sale dou chesteal, lou jour dou dyomoiche *après* feste saint Jeham Degoulacé, l-am *Nostre* Soig-[35]-nour mil .CCC. *et* quatorze.» Et nos, officiaux de Besençon dessus dit, havons mis en cest present transcript, trait des verais ori-[36]-ginalx *et* mis en ceste forme publique, a *perpetuel* memoire de la chose ensinc faite, le seaul de la court de Besençon [37] en tesmoignaige *et* force de verthey. Doney lou jour de la publication dessus dite, c'est a-savoir le dit sambadi, voille de [38] Paiques Flories, l-am *Nostre* Soignour corrant *par* mil .CCC. vint *et* um, lou tierz jour dou moix d-avril entrant.

[39] *Stephanus* de *Victoris* scripsit de mandato *registratoris*.

[40] *Johanes* de *Sancto Albino* *registrator* *mandavit*.

a. *Ou*: Haynans.

cenz livres de *terre et* bailloit les *dites* mil livres a regart de saiges clers *que* saichent droit telx *comme* [26] mes diz freres il vorrai mettre pour ce faire.» Item vidimus *contineri* in ipso *codicillo etiam* talem *clausulam*: «Et se en cex choses ou en acunes [27] d-yceles havoit point d-oscour ou de touble, je vuil *que* li diz *messires Hugues*, mes freres, les puisse *interpreter et* desclairier tout a sa voluntee *et* *que* ce *que* il [28] *interpreteray* ou desclaireray je vuil *et* outroi *que* il vaille *et* tieigne *et* soit auxi ferz *et* estaubles come se je maismes l-aüsse *interpretei* ou desclairié.» [29] In *cujus rei robur plenissimum et testimonium*, nos *officialis Bisuntinensis predictus sigillum curie Bisuntinensis presentibus litteris duximus apponendum*. *Data presentis scripture* [30] .XVII°. *Kalendas novembris anno Domini* .M°.CCC°. *vicesimo quarto*.

Jo. de Lou.  
Registrate.

*Au dos*: La clause dou codicille a comte de Montbeliard (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

a. *Suit present, exponctué*.

b. *Ainsi coupé*: Nuef chestel.

c. *Ainsi coupé*: Mont beligerat.

## 125b – 125c

1324, 17 octobre.

*Copie de la clause du testament de Renaut de Bourgogne octroyant 200 livrées de terre à Rodolphe [IV] de Neuchâtel et lui faisant don de 1000 livres qu'il pourra percevoir à condition qu'il émette une lettre de quittance.*

## 125b

1324, 17 octobre.

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, I3 n° 7.

[6] *Item, vuil et comant que messires Raoul de Nuefcestel, mes freres [7] et freres de la dite contesse, ma feme, hait a-touz jors mais en perpetuel hirietage pour luy et pour ses hoirs doux cenz livres de terre pour tout le droit, roisom et actiom que [8] il havoit, pouvoit ou davoit avor en quelque meniere que ce fut sus moy ou sus le contel de Monbeliart et en toute le terre que li cuens Thierris tenoit, quelque part que ce fut, [9] de part le dit contey ou de part cuy que ce fut que il i-puet avor point de droit et en touz les moubles du dit conté et de part autruy aussi, les queles dous cenz livres de terre [10] je comant que eles li soent assignees, pour luy et pour ses hoirs, sus les rantes de deniers contanz sus la rante que j'ai ou pois de Lahom le Sanier ou de Salins sanz faire [11] point de tort ou de prejudice a-ces qui de part moy ont acunes rantes a herietaite ou a vie sus les diz pois et sanz aux de riens dessisir; et les doit tenir li diz messi Raouz, [12] il et suy hoirs, en fié de celuy de mes hoirs qui seray sires de Monbeliart et de ses hoirs. Et avuec tout ce, je vuil et comant que l-om li bailloit mil livres en deniers [13] contanz a-chiez de l-ant après mon decés, et pour roisom des dites doux cenz livres de terre et des dites mil livres il doit faire si bones lettres de quictance come l-om porroit meillours [14] ainces que om li delivroit les dites doux cenz livres de terre et bailloit les dites mil livres au regart de saiges clers qui saichent droit tex com mes diz freres y vodray mestre pour [15] ce faire.*

## 125c

1324, 17 octobre.

Parchemin scellé sur double queue. AEN, I3 n° 18.

[6] *Item, vuil et comant que messires Rahoz de Nuechestel, mes freres et freres de la dite [7] contesse, ma femme, hait a-touz jors mais em-perpetuel yrietaige pour luy et pour ses hoirs doux cenz livres de terre pour tout le droit, roisom et actiom que il havoit, pouvoit ou davoit havor en quelque meniere que ce fut sus moy ou [8] sus le contey de Monbeliart et en toute le terre que li cuens Thierris tenoit, quelque part que ce fut, de part le dit contey ou de part cuy que ce fut que il puet avor point de droit et en touz les moubles dou dit conté et de part autruy aussi, [9] les quelles doux cenz livres de terre je comant qu-eles li soent assignees, pour luy et pour ses hoirs, sus les rantes de deniers contanz sus la rante que j'ai ou pois de Lahom le Sanier ou de Salins sanz faire point de tort ou de prejudice [10] a ces qui de part moy ont acunes rantes a herietaige ou a vie sus les diz pois et sanz haus de riens dessisir; et les doit tenir li diz messi Rahoz, il et suy hoirs, de fyé de celuy de mes hoirs qui seray sires de Monbeliart [11] et de ses hoirs. Et avec tout ce, je vuil et comant que l-om li bailloit mil livres en deniers contanz a-chiez de l-ant après mon-decex; et pour roisom des dites doux cenz livres de terre et des dites mil livres il doit faire si bones lettres [12] de quictance come l-om pourray faire meillours ainces que l-om delivroit les dites doux cenz livres<sup>a</sup> de terre et bailloit les dites mil livres a regart de saiges clers qui saichent droiz tel come mes diz freres y-voudray [13] mestre pour ce faire.*

a. *Corrigé de livres.*

**126**

1322, 24 mai.

*Vente par Jean dit li Bourgoignaz, de Vuillaffans-le-Neuf, et Geliaute, sa sœur, à Jean dit Clerc d'Avoudrey pour 30 sous d'une parcelle de pré sise en Pree. – Acte établi aux noms de Jean dit li Bourgoignaz et Geliaute, sa sœur, et passé sous le sceau de Vuillaffans-le-Neuf à la requête de Jean et Geliaute.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, Y7 n° 10.

Je, Jehans diz li Bourgoignaz, de Villaffans le Nuef, et je, Geliaute, sa suers, façons savoir a touz que [2] nos, de nostre bone volonté et pour nostre grant profist, avons vendu, pour nos et pour noz hoirs, quitei, outroïé et [3] delivreï, des orendroit a-touz jours mais, sans rappeler, a Jehan dit Clerc d'Avoudrey, chastelain de [4] Villaffans le Nuef, present et achetant, pour lui et pour ses hoirs, une peçaute de pré que nos aviens, assise en Pree, toichant au pré au seignour de Roigemont par l-un des chiés et au pré a la Persone par de costé [5] pour le pris et pour la some de trente solz d'estevenens et le lox et la lettre. Les quex trente solz nos avons [6] heuz et recehuz dou dit achetour en bons deniers bien et leialment nombrez et tornez en nostre profist [7] et en dechargement de noz griés daubz, et nos en tenons entierement a bien païé. Et dou dit pré [8] ensinc vendu nos nos summes devestu et dessaisi, et le dit achetour en avons envestu et mis en [9] corporel possession par la tradicion de ces lettres. Et prometons, pour nos et pour noz hoirs, par noz fois corporelment [10] donee sus saintes evvangiles toichies et par l-obligacion de touz noz biens meubles et non-meubles, presenz [11] et a-venir, la dite vendue tenir, garder, garentir et appaisier au dit achetour et a ses hoirs [12] encontre toutes genz et en touz leux, sans venir ne faire venir encontre par nos ne par autrui ou [13] temps a-venir. Et pour ce que ce soit plus ferme chose et plus estable, nos, par nostre priere et nostre requeste, [14] avons fait seeller ces lettres dou seel de Villaffans le Nuef dou quel on use ou territoire dou dit leu. Ce [15] fu fait et doné, presenz Henriaute, de Villaffans le Nuef, et le Courcier, son frere, tesmoins a ce appelez, le lundi devant la feste de Penthecouste, l-an de grace mil .CCC. et vint et doux.

P.

**127**

1322, 26 mai.

*Donation, à son décès, par Jean dit Clerc d'Avoudrey à Agnès de Durnes, en rétribution des faveurs qu'elle lui a octroyées [cf. 35, 59] de tous ses biens meubles et non-meubles, excepté le douaire de Sibylle, sa femme. Toutes les décisions qu'il aurait prises pour distribuer ses biens sont désormais de nulle valeur. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Jacques de Dole et Nicolas dit de Beaune, notaires.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, X3 n° 3.

Nous, officiaux de la court de Besançon, faisons savoir a touz que *par* devant Jaquat de Dole et Nycolaux dit de Beaune, clers, notaires, juriez de *nostre* court [2] de Besançon, noz comandemenz especielx, es quex, *et* a un chescun de ycés *par* luy, nos havons commis *et* commettons *par* ces presentes lettres *nostre* puissance *et* a lour havons ple-[3]-ine foy, en droit por ce *personelment* estaubliz, Jeham dit Clert d-Avoudray, chestelains dou Chestel Nuef de Voillafans, ay effermoy *et* dit en droit, *par* devant noz diz coman-[4]-demenz *et* les tesmoins cy-dessouz escript, a ce especielment venant, que, come Agnelx de Durnet, dame dou dit Chestel Nuef de Voillaffans, sa chiere *et* bien amee dame, [5] de l-auctoritey *et* dou consentement de Jeham de Monfacon, son chier seignour *et* mari jaidis de la dite Agnel, li ait oittroié et voluy que il teigne franchement sanz [6] paier cense, prise, debite, ayde, servise ne autre exaction quele *qu-ele* soit, a sa vie, touz ses biens non-moubles herietaiges que il hay a *present* et *acquerir* porray, [7] et encor avec ce l-ay retenuy a sa vie la dite Agnel de sa maignie *et* de ses robes, c-est a savoir de robes d-escuiers, *et* fait plusours autres biens *et* dons, si come il [8] est contenu en unes lettres *que* il hay, saelee dou seel de la cort de Besançon *et* des seelx des diz Jeham de Monfacon *et* Agnel, li diz Jeham de son bon grey, de *certeine* science, [9] come bien avisez, en recompensation *et* remuneration des choses dessus dites *et* por ce que il li plait a-faire, de franche velontey, se tout ne li haüt ele riens doney ne bien [10] fait, vuet *et* outroie *que*, en l-oure *que* il yrai de vie a mort, la dite Agnel, sa dame, hait *et* teigne touz ses biens non moubles *et* herietaiges en-quelque leu *que* il soient [11] *et* porront estre trovez, comant *que* il soient nonmez ou appelez, soient de son *propre* herietaige, de succession, acheoite ou d-esquest, *et* touz ses biens moubles ausi ou *que* [12] il soient *et* porront estre trovez, fors que ycelx des quelx il ay ordeney ou ordeneray a sa vie, *et* soient suens *perpetuellement* por faire de ycelx toute sa bone velontey. [13] Et touz ses diz biens *et* choses dessus dites, li diz Jeham ay doney *et* done a la dite Agnel, *aggraaublement* ce recevant *par* donation mere faite entre vis, sanz jamais repeler [14] ne venir encontre; *et* dois maintenant il se estaublist havoir *et* tenir la possession de touz ses diz biens, herietaiges *et* non-moubles *et* encor de ses moubles, des quelx [15] il ne ordeneray ou auray ordeney a sa vie, en nom de la dite Agnel *et* por ley, en retenant a luy l-us *et* l-uffruit des choses dessus dites a sa vie tant seulement. Et ay promis [16] *et* promet a la dite Agnel *que* il, en bone foy, leaulment, sanz fraude *et* sanz barat, garderay *et* saveray touz ses biens moubles en tel meniere *que* ele n-i seray point grevee ne [17] defraudee, saul l-ordination *que* il an feray *et* puet faire selonc ce *que* dessus est devisez; *et* ce *que* il an ordeneray ou donray, il le feray si roisonablement *que* ele ne s-an davray [18] point tenir mal apaié *par* rayson. Et ces choses hay il faites, saul le droit *et* le douaire de Sebyle, sa fome, en la meniere *que* il est contenuz es lettres *que* il ay, des *queles* [19] est faite dessus mention. Item, come li diz Jeham de Monfacon, a son temps, *et* la dite Agnel, sa fome, haüssent pris en-gaiges de Perrin Rigaut *et* Luquat, son frere, de [20] Voillafans, herietaiges, terres *et* homes qu-il avoient a Voillafans *et* sont dou fyé de la dite Agnel *et* la dite gaigiere le fyé durant d-ycele li ayent doney, li diz Jeham [21] ay voluy *et* outroié, vuet *et* outroie *que*, a jour *que* il yray de vie a mort, la dite gaigiere, se ele n-estoit rainte, ou li aquest d-ycele, se acquise l-avoit, soit *et* reveigne [22] a la dite Agnel *et* a ses hoirs entierement, sanz part *et* sanz partie d-autruy, *et* touz li droiz *que* il ou sui hoir y porroient havoir ne reclamer. Et confesse *et* cognoit [23] publiement *que* il, en non de la dite Agnel, la dite gaigiere tient *et* posside *et* en est usuffrutuarres tant seulement. Encor vuet *et* outroie li diz Jeham d-Avoudrey



que [24] se ensinc estoit que il ou temps pessey ayt fait covenances ou lettres a monsi Vautier de Monfacon ou a autruy de ses diz biens moubles ou herietaiges estre donez après [25] son deceps, que les dites covenances et donation soient de nule valour, et les rapele par ces presentes lettres; et se point an avoit faites, il cognoit et confesse que [26] ce fut ou non de la dite Agnel et por li et a son profite et non d'autruy et non mie a profit dou dit monsi Vauthier ne d'autruy fuers que de la dite Agnel. Les queles [27] choses dessus dites et une chescune de yceles li diz Jeham d-Avoudrey ay confessey estre veraies en-droit par devant noz diz comandementz et yceles toutes ensamble et chescune par [28] soy ay promis et promet, par son sairement por ce corporelment doney es meins de noz diz comandement, sollempnel stipulation entrevenant, et sus la obligation de luy, de ses hoirs et [29] de touz ses biens moubles et herietaiges, tenir, faire, garder et accomplir fermement et perpetuellement sanz corrompre et sanz jemais venir encontre par luy ne par autruy ou temps [30] a avenir. Et vuet et outroie que nos, li officiaux dessus diz a tenir et garder les choses dessus dites le controigniens et mandiens controindre par l'une et par l'autre de noz juridicions [31] spirituel et temporel, c'est a savoir par sentence d-escomeniement et par la prise de ses biens, aucune exception de droit ou de fait non obstant. Et quant a-ce, il submet luy, ses biens et ses [32] hoirs a la juridicion de nostre cort de Besançon, en quelque leu que il se transportoit ou face mansion. Et renonce en ce fait par son dit sairement a toute exception de mal, de [33] barel, de circonvention, de lesion, de paour, de deception, a droit disant donation faite por ingratitude povoir estre rapelee, a droit disant la donation sormontant cinc [34] cenz deniers d-or davoit estre en actes insignuee, et yceste donation li diz Jehan vuet insinuee en ces presentes lettres et l-ensinue en-tant come il puet de droit [35] ou de costume, et a toutes autres exceptions de droiz, de loys, de canon, de fait et de costume que l-on porroit dire ou opposer contre ces lettres, et a droit disant generalx [36] renunciations ne vaut. En tesmoignaige de la quel chose, nos avons mis le seel de la cort de Besançon en ces presentes lettres a la relation de noz diz comandementz. Faites et [37] donees, present maistre Pierre dit Boichu, clerc, de Besançon, monsi Jeham, curié de Mongesoie, et Perrin d-Aute Pierre, clerc jurey de la cort de Besançon, tesmoins a ce [38] apelez, le mecredi devant Penthecoste, l-am Nostre Seignour corrant mil trois cenz vint et doux, ou moys de may.

Ita est. N. de Belna et Jacobus de Dolae.

*Au dos: Lettre de la donacion dou Clerc d-Avoudrey (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 128

1322, 1<sup>er</sup> juin.

*Reconnaissance par Agnès de Durnes, en son nom et en celui de Jeanne de Montfaucon, sa fille, d'une dette de 50 livres qu'elle doit à Vienet, qui, à la demande de Richard, comte de la Roche, a reçu 10 livres de la main d'Agnès, en paiement des 60 livres qu'elle doit à Richard en arrérages des 30 livrées de terre qu'elle devait assigner à sa femme. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Agnès de Durnes.*

Parchemin cancellé scellé sur simple queue; il subsiste des traces de sceau, et on lit sur l'attache «avons». AEN, P7 n° 9.

Nos, Agnès de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, façons savoir a touz que, come nos, en nom de nos *et* de Jehannaute, [2] *nostre* fille, dehussiens a *nostre* bien amé frere Richart, conte de la Royche, sexante livres d'estevenens des erreraiges de trente [3] livres de terre que nos li deviens asseoir pour sa femme, *nostre* suer, ou partaige de *nostre* dite fille, nos, par la volonté *et* le [4] *commandement* dou dit Richart, *nostre* frere, *et* pour lui, avons finei, en nom de nos *et* de *nostre* dite fille, *et* fait *nostre* daubt [en-la]<sup>a</sup> [5] main Vienaut de chiés les damoiseles de Villaffans la Vile, escuier, les dites sexante livres, au quel Vienaut [le dit] [6] Richars les devoit, si *comme* il disoit, pour la vendue d'un cheval, des quex sexante livres nos avons païé dix livres [7] au dit Vienaut et cinquante livres li en cognoissons a devoir en nom que dessus. Et les li *prometions*, en bone [foi et] [8] sus l-obligacion de touz noz biens *et* des biens de *nostre* fille, rendre *et* paier a lui ou a son *commandement* portant [9] cestes *lettres* a ceste feste de saint Michiel *prochainement* venant. Et pour plus grant sehurtei avoir de ce [10] au dit Vienaut, nous li en avons bailliés ces *lettres* seellees de *nostre* seel pendent. Faites *et* donees le mardi après [11] Penthecouste, l-an de grace corrant par mil .CCC. *et* vint *et* doux.

a. Parchemin déchiré.

## 129

1322, 22 juin.

*Acquisition par Jean de Vuillafans des biens que Jean dit Clerc d'Avoudrey avait achetés à Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard et Agnès de Durnes qui appartenaient à Perrin de Chantrans dit de Loray pour 130 livres, à savoir: 60 livres comptant et 70 livres sous la forme de 7 livrées de rente annuelle à percevoir par Jean dit Clerc d'Avoudrey sur une vigne et sur les hommes de Jean de Vuillafans et leurs possessions. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, avec le sceau d'Agnès de Durnes, à la requête de Jean de Vuillafans.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue; il subsiste des traces de celui de l'officialité de Besançon et la partie inférieure de celui d'Agnès de Durnes. AEN, I1 n° 4.

Nos, officiaus de la court l-arcidiacre de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, cleric, notaire, jurié de *nostre* dite court de Besençon, *nostre* *commandement* especiaul a ce envoié [2] en leu de nos, au quel nos avons *commis et commeitons* noz foyes par ces presentes *lettres et* auquel nos avons foy pleniére quant a ces choses *et* a plus granz, pour ce *personelment* establiz *et* venanz en droit, Jehanz [3] de Villaffans, escuiers, filz jadis monsi Jaque de Villaffans, *chevalier*, qui fu, *comme* bien avisez, de *certeine science et* de sa bone volonté, sans *contreignement et* sans decevance, si *comme* il disoit, disenz *et* affermanz [4] par devant *nostre* dit *commandemant* que, come Jehanz diz Clerc d'Avoudrey, chastelains de Villaffans le Nuef, heust acheté de noble damoiseil *et* saige Jehan de Monbeliart, jadis seignour de Monfaucon, les choses [5] ci après escriptes, qui furent Perrin de

Chantrans dit de Loray, escuier, *pour* le pris de six vinz *et* dix livres, c'est assavoir : une maison assise a la vile de Villaffans, toichant a-la maison Perrin, fil Bourquenat, [6] d'une *part*, *et* a la maison au fil au bailli, d'autre *part*; *item*, toutes les vignes qui furent au dit Perrin, assises ou territoire de Villaffans, des queles il-y ha trois pieces de vigne assises en Crou; *item*, [7] une piece de vigne ou Vaul des Nuef; *item*, une autre piece en Chastoillon *et* une autre piece en la Chenal ensemble le fonz, les appendises *et* les appartenances des dites maison *et* vignes *et* [8] tout *quanque* li diz Perrins avoit, pooit *et* devoit avoir en quelque meniere que ce fust ou territoire, ou finaige, es appartenances *et* es appendises des doux chastiaux de Villaffans, en homes, en [9] maisons, en meix, en courtis, en vergiers, en fourz, en molins, en tailles, en courvees, en censes, en rentes, en menaides, en justises petites *et* granz, en prises, en terres *et* en toutes autres choses [10] quex qu-eles soient *et* *commant* qu-elles soient nommees, fuers *que* tant seulement les choses que li diz Perrins tenoit de *part* sa femme, ha recognu *et* confessé en droit, *par* devant nostre dit *commandement*, li [11] diz Jehanz de Villaffans, escuiers, que il, tout le droit que li diz Clerc d-Avoudrey avoit, pooit *et* devoit avoir es choses dessus dites ensinc achetees *et* acquises *par* le dit Clerc d-Avoudrey dou [12] seignour de Monfaucon devant nommé, il ha achetees, *pour* lui *et* pour ses hoirs, a touz jours mais dou dit Clerc d-Avoudrey *pour* le pris de six vinz *et* dix livres de bons estevenans, des quex li diz Jehanz de [13] Villaffans ha païé, si *comme* il dit, au dit Clerc d-Avoudrey sexante livres en deniers contanz, *et* sexante *et* dix livres li cognut a devoir *pour* la cause dessus dite *par* devant nostre dit *commandement*. [14] Pour les quex sexante *et* dix livres d-estevenans, li diz Jehanz de Villaffans ha vendu, *pour* lui *et* pour ses hoirs, baillié *et* delivrei au dit Clerc d-Avoudrey, *et* mis l-en ha en corporel possession, le dit [15] Clerc d-Avoudrey present *et* recevant, sept livrees de terre *et* de annuel rente, a tenir *par* le dit Clerc d-Avoudrey panre, avoir, lever *et* percevoir a la vie dou dit Clerc d-Avoudrey. Les quex [16] sept livrees de terre *et* de annuel rente li diz Jehanz de Villaffans ha assises *et* assignees au dit Clerc d-Avoudrey en la meniere qui ensuit: *premierement*, une piece de vigne assise ou territoire [17] de Villaffans, ou leu que on dit Crou, toichant a la vigne Embrunchie, d'une *part*, *et* a la vigne Jehannat dou Viez Chastel, d'autre *part*, *pour* le pries de sexante soudees de terre; *et* les quatre livrees de terre [18] de annuel rente il ha assis *et* assigné au dit Clerc d-Avoudrey a panre, lever, avoir *et* percevoir sus touz les homes dou dit Jehan de Villaffans, a Villaffans, sus lour meix *et* lour tenemanz *et* [19] sus la taille *et* le debite qu-il doivent au dit Jehan de Villaffans, a paier chascun an a la feste de saint Martin d-yver, en tel meniere que se li diz Clerc d-Avoudrey ne pooit panre, avoir, lever *et* [20] percevoir les dites quatre livres chascun an a sa vie sus les diz homes *et* sus le debite *et* la taille qu-il doivent au dit Jehan de Villaffans, li diz Jehanz ha promis *et* promet, *par* sa foy donee corporellement en la main [21] de nostre dit *commandement* *et* *par* stipulation sollempnel, de parfaire sus touz ses autres biens meubles *et* heritaiges au dit Clerc d-Avoudrey ce qui faudroit des dites quatre livres chascun an au dit terme, a la vie [22] dou dit Clerc d-Avoudrey. Et ces sept livrees de terre doit tenir li diz Clerc d-Avoudrey, panre, avoir, lever *et* percevoir en la meniere qu-elles li sont ci dessus devisees *et* assignees a sa vie tant seulement; [23] *et* tantost après son decés, les dites sept livrees de terre revenront quites *et* delivrés au dit Jehan de Villaffans *et* a ses hoirs, ensi *comme* li diz Jehanz disoit. *Item*, ha recognu *et* confessé li diz Jehanz [24] de Villaffans *par* devant nostre dit *commandement* qu'il ha heu *et* recehu dou dit Clerc d-Avoudrey la lettre saine *et* entiere de la vendue que li diz sires de Monfaucon fist au dit Clerc d-Avoudrey des [25] choses dessus dites qu'il acheta *et* acquist de lui, seellees des seelx dou dit seignour de Monfaucon *et* de haute dame *et* noble la dame de Chaucins, sa mere; *et* parmei les dites lettres baillies dou dit [26] Clerc d-Avoudrey au dit Jehan de Villaffans, li diz Clerc d-Avoudrey n-est

tenuz de porter garentie au dit Jehan de Villaffans ne a ses hoirs des choses dessus dites qu'il li ha vendues maisque [27] contre lui *et* contre ses hoirs, ensi *comme* li diz Jehanz de Villaffans le recognut *et* acorda *par* devant nostre dit *commandement*. Et promist li diz Jehanz de Villaffans, *pour* lui *et* *pour* ses hoirs, *par* sa dite foy [28] *et* *par* stipulation sollempnel, au dit Clerc d-Avoudrey que toutes foiz que li diz Clerc d-Avoudrey le requerra *et* besoinz li sera, il mostrera les dites *lettres* saines *et* entieres, en jugement ou deffuers [29] *pour* le dit Clerc d-Avoudrey aidier de yceles *et* *pour* lui deffendre, se besoinz li estoit, contre touz ces qui riens li en demanderoient. Et se ensinc estoit que li diz Clerc d-Avoudrey recehust ou [30] encorrest domaiges *pour* le deffaut des dites *lettres* non baillies ou non mostrees *par* le dit Jehan ou *par* ses hoirs en leu *et* en temps, ensi *comme* dessus est dit, li diz Jehanz de Villaffans promist, *pour* lui *et* [31] *pour* ses hoirs, *par* devant nostre dit *commandement*, *par* sa dite foy *et* *par* l-obligacion de touz ses biens meubles *et* non-meubles, *presenz et a-venir*, le dit Clerc d-Avoudrey *et* ses hoirs garder *et* deffendre de [32] touz couz, domaiges *et* interest qu'il y auroient, soustenroient *et* encorroient *par* le deffaut de lui ou de ses hoirs. Promeitanz *par* devant nostre dit *commandement* li diz Jehanz de Villaffans, [33] *pour* lui *et* *pour* ses hoirs, *par* sa foy donee corporelment en la main de nostre dit *commandement et par* stipulation sollempnel entrevenant, que il ces *covenances et ces choses* dessus dites, toutes *et* une chascune [34] d-yceles, tenra, gardera, enterinera *et* *acomplira fermement*, sans venir ne faire venir encontre ne *consentir* que autres y veigne, taisiblement ne en appert; et les dites sept livres de terre, en la meniere [35] qu-eles sont assignees et assises, garentira, appaisera, delivrera *et* deffendra a ses *propres* missions *et* despens au dit Clerc d-Avoudrey a sa vie tant seulement, en jugement *et* defuers jugement, encontre [36] toutes genz *et* en touz leux; et rendra *et* restablira au dit Clerc d-Avoudrey *et* a ses hoirs touz couz, domaiges, missions, despens *et* interest que li diz Clerc d-Avoudrey ou li *porterres* de ces [37] *lettres* diroient *par* lour simple seirement, sans autre *preuve* faire *et* sans taxacion de juge, lour avoir soustenu, fait *et* encorru *pour* le deffaut de la dite garentie non portee *et* des dites [38] *covenances* ou d-aucune d-yces non tenues *et* non *acomplies fermement* en la meniere que dessus est dit. Renuncenz en ce fait li diz Jehanz de Villaffans, *par* sa dite foy, a toutes exceptions [39] de mal, de barat, de deception outre la moitié dou droit pries, de lesion, de *circonvencion*, de erreur *et* de revocacion, a toute ayde de fait *et* de droit escript *et* non escript aussi de canon *comme* [40] de lois, a touz us *et* coustume de païs *et* de leux a ce *contraires*, a l-exception des dites *covenances* nommie loees *et* acordees, stipulees *et* promises en la meniere que dessus est dit, *et que* autre chose [41] soit faite *et* autre chose escripte *et* a la copie de cest present instrumant *et* a toutes autres exceptions, barres, deffenses, allegacions, raisons *et* choses tant de fait *comme* de droit es quex [42] quant a ce il *convenroit* plus *expressement* renuncier *et* qui contre la tenour de ces presentes *lettres* porroient estre dites *et* opposees en aucune meniere, *et* especiaulment au droit qui dit que *generaul* [43] *renunciacions* ne vaut. Obligenz *pour* ce especiaulment *et* *expressement* li diz Jehanz de Villaffans au dit Clerc d-Avoudrey, *et* a ses hoirs, touz ses biens meubles *et* non-meubles, *presenz et a-venir*, ou que [44] il soient *et* quex que il soient, *pour* ycx panre *et* saisir *par* le dit Clerc, d-Avoudrey, ou *par* ses hoirs, vendre *et* adenerer a deniers contanz de lour *propre* auctorité, sans justise requerir ou *par* quelque [45] justise que il mieulz ameroient, sans offense de juge *et* sans faire recreance d-yces, *pour* les *convenances* dessus dites, toutes *et* une chascune, garder *et* *acomplir* en la meniere qu-eles sont dessus [46] devisees, aucune exception de fait, de droit ou de coustume non obstant. Et pria *et* requist li diz Jehanz de Villaffans, present nostre dit *commandement*, a noble damoisele *et* saige Agnés de Durnay, dame de [47] Villaffans le Nuef, de la quele il tient les dites choses sus qu'il ha assignees au dit

Clerc d-Avoudrey, les dites sept livres de terre de fyé, que ele a ces covenances dessus dites se consente et les louoit [48] et confermoit et promeite a non venir encontre et en signe de verité mate son seel pendent en ces presentes lettres avec le seel de nostre dite court de Besençon. Et nos, la dite Agnés de Durnay, [49] dame de Villaffans le Nuef, presente a ce, certiffiee plenierement, a la priere et requeste dou dit Jehan de Villaffans, li quex ha recognu par devant nos toutes les covenances et les chose dessus dites [50] estre vraies et ensinc estre faites et acordees, a ces covenances me suis consentie et consens comme dame et les loois et confermois et promet a non venir ne faire venir encontre. Et pour ces [51] covenances dessus dites, toutes et une chascune, fermement tenir, garder et acomplir, li diz Jehanz de Villaffans en ha obligié et sozmis en la juridicion et cohercion des courz de nos, officiaul [52] dessus dit, et de nos Agnés devant dite, lui, ses hoirs et touz ses biens meubles et non-meubles, presenz et a-venir, quex-que il soient et ou que il soient, vuillanz et outroianz que nos puissions contreindre [53] et faire contreindre lui et ses hoirs, c'est assavoir nos, li diz officiaux, par une chascune de noz juridicions spirituele et temporele par sentence d-excomeniement et par la prise et la vendue de ses diz biens; et nos, [54] la dite Agnés, par la prise et la vendue de ses diz biens meubles et non-meubles, a tenir, garder et acomplir les covenances et les choses dessus dites en la meniere qu-eles sont dessus devisees. [55] En tesmoignaige des quex choses, nos, li diz officiaux, par le rapport feiable de nostre dit commandement, qui nos ha rapporté toutes les covenances et les choses dessus dites ensinc estre faites, acordees, [56] stipulees et promises par devant lui en leu de nos, comme dessus est dit, avons fait seeller ces presentes lettres dou seel de nostre dite court de Besençon avec le seel de la dite Agnés; et nos, la dite [57] Agnés de Durnay, a la priere et requeste dou dit Jehan de Villaffans, avons mis nostre seel pendent en ces presentes lettres avec le seel de la dite court l-arcidiacre de Besençon, sauf nostre droit et [58] l-autrui. Ce fu fait et doné le .XXIIe. jour de juignet, l-an de grace corrant par mil .CCC. et vint et doux, presenz Thiebaut d-Ossans, escuier, et Richart d-Orchans, prevost de Vercey, tesmoins [59] a ce appelez et requis.

P. de Alta Petra. Ita est.

## 130

1323 (n.st.), 23 février.

*Reconnaissance par Estevenin dit le Clerc de son statut de bourgeois de Vercel accordé par Agnès de Durnes et Jeanne de Montfaucon, sa fille. Estevenin leur doit 4 livres de cire chaque année à payer à Vercel le jour de la Saint-Martin d'hiver. Il reconnaît qu'il appartient à la justice d'Agnès et qu'il lui doit conseil et aide en tant que clerc. S'il perd son statut de clerc, il lui devra aide dans la guerre. Les héritiers d'Estevenin recevront également le statut de bourgeois de Vercel. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Jean dit Benaste et Perrin de Haute-Pierre, notaires.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, W3 n° 3. – Publication par M. DE TRIBOLET, *Dépendance et profit...*, n° IX/19, p. 77-78 (à la date du 1<sup>er</sup> mars 1323).

Nos, officiaus de la court l-arcidiacre de Besençon, façons savoir a touz que, *par* devant monsi Jehan dit Benaste, prestre, *et* Perrin d-Aute Pierre, clerc, [2] notaires, juriez de *nostre* dite court de Besençon, noz *commandemenz* especiaux a ce envoie de *part* nos, es quex *quant* a ce nos avons *commis et commeitons* noz [3] foyes *par* ces *lettres et* es quex nos avons foy pleniere *quant* a ces choses *et* a plus *granz, pour* ce *personelment* establiz *et* *venanz* en droit, Estevenins diz [4] li Clerc, de Germeifontaine, demoranz a *Vercex*, ha recognu *et confessé* en droit *par* devant noz diz *commandemenz* que il est bourgeois de noble damoisele [5] *et* saige Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, en *nom* de lei *et* en *nom* de Jehannaute, sa fille *et* fille çai en *arriers* Jehan de Monbeliart, [6] jadis *seignour* de Monfaucon, en la meniere qui ensuit, c-est assavoir de la dite Agnés *pour* tant *comme* il li en appartient *et* *appartendra pour* raison de [7] son doaire qu-ele tient *et* doit tenir dou dit Jehan, jadis son mari, *et* de la dite Jehanneite *pour* raison de son heritaige *et* *partaige*. Et doit [8] li diz Estevenins, en *nom* de bourgeoisie, a la dite Agnés, en *nom* *que* dessus, quatre livres de cire chascun an a la vie dou dit Estevenin, les [9] quex quatre livres de cire de bourgeoisie li diz Estevenins doit *et* *promist*, *par* devant noz diz *commandemenz* *par* sa foy donee corporelment es mains [10] de noz diz *commandemenz et* *par* stipulacion sollempnel entremise, rendre *et* paier a *Vercex*, au pois de *Vercex*, a la dite Agnés, en *nom* *que* dessus, ou a son [11] *commandement* le jour de la feste de saint Mertin d-yver chascun an a la vie dou dit Estevenin. Et recognut encour qu-il est de la justise [12] haute *et* basse, grant *et* petite, de la dite Agné *et* de sa dite fille, ensi *comme* dessus est devisez, *et* lour doit *conseil et* ayde *comme* clerz tant [13] *comme* il aura le privilege de clerc; *et* s-il perdoit le privilege de clerc, il lour devoit ayde au fuer cri *et* host *et* chevauchie come [14] bourgeois. Et puet acquerir li diz Estevenins des heritaiges des *fietiers et* des bourgeois de la dite Agnés en son doaire *et* de sa dite [15] fille en lour *terre* de *Vercex* *et* tenir yceux a sa vie a la franchise dessus dite, *et* *par* ce la dite Agnés ne sa dite fille, n-autres *pour* lour, [16] ne li pevent ne doivent demander autre *servise* ne autre debite a sa vie, si *comme* li diz Estevenins disoit *par* devant noz diz *commandemenz*, [17] *et* en tel meniere que après le decés dou dit Estevenin, sui hoir seront bourgeois de la dite Agnés, en *nom* *que* dessus, c-est assavoir de [18] lei *pour* raison de son dit doaire *et* de sa dite fille en heritaige, *et* a touz jours a la condicion *et* a la franchise de lour autres bourgeois [19] de *Vercex*, *et* tenront de la dite Agnés, en *nom* *que* dessus, li hoir dou dit Estevenin les demorances toutes dou dit Estevenin en meubles, [20] en conquez *et* en heritaiges, a la condicion *et* a la franchise des bourgeois de *Vercex*, ensi *comme* li diz Estevenins le cognut, outroia *et* [21] *acorda par* devant noz diz *commandemenz*. Promeitanz *par* devant noz diz *commandemenz* li diz Estevenins, *pour* lui *et* *pour* ses hoirs, *par* sa foy donee [22] corporelment es mains de noz diz *commandemenz et* *par* stipulacion sollempnel entremise, que il ces *convenances* dessus dites, toutes *et* une chascune, [23] tenra, gardera, enterinera *et* *acomplira fermement*, sans venir ne faire venir *encontre* ne *consentir que* autres y veigne raisiblement ni en *appert*, [24] *et* rendra *et* restablira a la dite Agnex *et* a la dite Jehanneite touz couz, touz domaiges, missions, despens *et* tout interest qu-eles ou li [25] *porterres* de ces *lettres* diroient, *par* lour simple seirement sans autre *preuve* faire, lour avoir fait, soustenu *et* encorru *pour* le deffaut des [26] dites *convenances* ou d-aucunes d-yceiles *non* tenues *et* *non* *acomplies fermement* en la meniere que dessus est dit. *Et* *quant* a ces *convenances* tenir [27] *fermement et* *acomplir*, li diz Estevenins en ha obligié *et* sozmis en la *juridicion et* *cohercion* de-*nostre*

dite court de Besençon lui, ses hoirs, touz [28] ses biens meubles *et non-meubles*, *presenz et a-venir*, quex *que il soient et ou que il soient*, *pour lui et ses hoirs contreindre tout de plain par* [29] une chascune de noz juridicions *spirituele et temporele*, c'est assavoir *par la prise et la vendue de ses diz biens meubles et non-meubles et par* [30] sentence d-excomeniement, a tenir, garder *et acomplir les covenances dessus dites en la meniere que dessus est dit*, aucune excepcion de fait, de droit [31] ou de coustume *non* obstant. Ces choses furent faites, *presenz* Richart d-Orchans, *prevost de Vercex*, *et* Richart, fil monsi Jehan de Vercex, [32] tesmoins a ce appelez. En tesmoignaige des quex choses, nos, li diz officiaux, au rapport feiauble de noz diz *commandemenz*, avons fait matre [33] en ces *presentes lettres* le seel de *nostre dite court de Besençon*. Ce fu fait *et doné le mercredi après la feste de saint Pere de fevrier*, l-an de [34] *grace corrant par mil .CCC. et vint et doux*.

Jo. B.

P. de Alta Petra.

*Au dos: Lettre de la frainchise Estevenin le Clerc, de Germeifontaine. – Lettres a ma dame (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 131

1323 (n.st.), 26 février.

*Lettre de Henri de Montfaucon-Montbéliard à André de Roche lui annonçant qu'à la suite du partage des fiefs de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard, le fief qu'André tenait de Henri appartient désormais à Jeanne de Montfaucon. Il lui ordonne d'entrer en la foi d'Agnès de Durnes au nom de sa fille Jeanne. – Lettre scellée du sceau de Henri de Montfaucon-Montbéliard.*

Parchemin scellé sur simple queue; il subsiste un fragment de sceau. AEN, I1 n° 43.

Henris de Mombeliart, sires de Monfaucon, a *nostre bien amé Andrier de Roiches*, [2] salut. Savoir vos faisons *que*, an facent les *partaiges des fyez communs* entre nos *et* [3] Girart, *nostre frere*, *et Jehanneite*, *nostre niece*, fille Jehan, *nostre frere*, cui Dieux absoille, li [4] fyé *que vos deviez tenir de nos*, de quoi vos estiez en la foy dou dit Jehan, *nostre frere*, [5] est venuz *entierement a la partie de Jehanneote*, *nostre niece devant dite*. Si vos mandons [6] *et commandons* que vos en entriez en la foy de *nostre amee suer Agnés de* [7] Durnay, dame de Villaffans la Nuef, mere de la dite Jehanaute, en nom de la dite [8] Jehanneite<sup>a</sup>. Et *por ce que vos soiez plus certains de ce*, nos vos en envoions [9] ceste *lettre*, seellee de *nostre seel pendent*. Donee a Besençon, le sambadi après la [10] Saint Pere de fevrier, l-an .M .CCC. *et .XXII*.

a. *Suit* car nos, *biffé*.

## 132

1323, 30 mars.

*Ratification par Marguerite, femme de feu Jacques de Vuillafans, mère de Jean de Vuillafans, de la donation de 4 livrées de terre que son fils a octroyées à Jean dit Clerc d'Avoudrey en tant que détentrice de celles-ci par son douaire [cf. 129]. – Acte établi au nom de Marguerite, femme de feu Jacques de Vuillafans, et passé sous le sceau d'Agnès de Durnes par Perrin de Haute-Pierre, à la requête de Marguerite.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, Z3 n° 19.

Je, dame Marguerite, femme jadis monsi Jaque de Villaffans, chevalier, qui fu, fais savoir a touz que, come Jehanz de Villaffans, mes filz *et* [2] filz dou dit monsi Jaque, ait assis *et* assigné sus touz ses homes de Villaffans la Ville sus lour meix *et* lour tenemenz *et* sus la taille [3] *et* la debite qu'il li doivent a Jehan dit Clerc d'Avoudrey, chastelain de Villaffans le Nuef, quatre livres de terre de annuel rente qu'il [4] doit au dit Clerc d'Avoudrey a sa vie, a paier chascun an a la Saint Mertin d-yver, a la vie dou di Clerc, ensi *comme* il est plus [5] plainement contenu en unes lettres que li diz Clerc d'Avoudrey en ha dou dit Jehan, mon fil, seellees dou seel de la court l-arcidiacre de [6] Besençon *et* dou seel ma bien amee dame Agnès de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, donees le .XXII<sup>e</sup>. jour de juignet l-an mil [7] .CCC. *et* vint *et* doux<sup>a</sup>, li quex homes que li diz Jehanz, mes filz, ha a Villaffans la Vile *et* lour meix, lour tenemenz *et* li taille *et* li [8] debites qu'il doivent au dit Jehan, mon fil, m-estoiēt obligié *et* assigné par le dit Jehan, mon fil, pour mon doaire *et* par le lox de ma dite [9] dame de Villaffans le Nuef, de cui fyé il sont, *et* avant que li diz assignax en fust faiz au dit Clerc d'Avoudrey pour les dites [10] quatre livres de terre, je, come bien conseillie *et* bien avisee, de ma bone volenté *et* de certaine science, ai loé, agreié, ratiffié [11] *et* confermei *et* loois, agreiois, ratiffiois *et* confermois l-assise *et* l-assignal *et* l-obligacion que li diz Jehanz, mes filz, ha fait au dit [12] Clerc d'Avoudrey des dites quatre livres de terre a [paier sus]<sup>b</sup> les diz homes en la maniere que dessus est dit. *Et* promet, [13] par ma foy donee corporelment, pour moi *et* pour mes hoirs, par stipulacion sollempnel entremise *et* sus l-obligacion de touz mes biens meubles [14] *et* non-meubles, presentz *et* a-venir, que je n-irai ne ferai aller encontre par moi ne par autrui, mais vuil *et* outroy *et* a ce expressement [15] m-obligois que li assignax *et* li assise faiz au dit Clerc sus les diz homes des dites quatre livres de terre, ensi *comme* dessus est dit, [16] vaille *et* teigne en la maniere qu'il est contenu es lettres dessus dites qu'il en ha dou dit Jehan, mon fil, non obstant ce qu'il m-estoiēt [17] premiers obligié; la quele obligacion faite a moi, je vuil *et* outroy qu-ele soit de nule valour *et* de nule vertu encontre le dit [18] assignal *et* l-obligacion faite au dit Clerc d'Avoudrey, ensi *comme* dessus est dit. *Et* pour ce que ce soit plus ferme chose *et* plus [19] estable, j'ai prié *et* requis a ma dite dame de Villaffans le Nuef, par Perrin d-Aute Pierre, son clerc *et* son commandement, que ele, en [20] signe de verité, mate son seel pendent en ces lettres; *et* nos, la dite Agnès de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, a la priere *et* requeste de [21] la dite dame Marguerite, faite a nos par le rapport dou dit Perrin, nostre clerc *et* nostre commandement, le quel nos avons commis a ce par ces lettres, avons [22] mis nostre seel pendent



en ces presentes lettres. Donees le mercredi après Pasques, l-an mil .CCC. et vint et trois, presenz dame Katherine, [23] fille monsi La[...]<sup>b</sup>, nonne de Ba[...]<sup>b</sup>, et Johant, vallet dou dit Jehan de Villaffans, tesmoins a ce appelez.

P.

a. Voir n° 129.

b. Parchemin troué.

## 133

1323, 5 mai.

*Reconnaissance par Perrin li Seschalet et Jacquet de Pierrefontaine, son gendre, de leur statut d'hommes-liges d'Agnès de Durnes en raison de la mise en gage par Perrin de ses hommes de Flangebouche et du Val de Vennes et de leurs possessions pour une période de 4 ans en faveur de Jacquet pour les 100 livres qu'il a reçues de lui. Au terme de la mise en gage, Jacquet perdra son statut d'homme-lige alors que Perrin le gardera. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, II n° 45.

Nos, officiaus de la court l-archidiacre de Besençon, façons savoir a touz que, par devant Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, jurié de nostre dite court de [2] Besençon, nostre commandement especiaul a ce envoie de part nos, au quel quant a ce nos avons commis et commeitons noz foyes par ces lettres, pour ce personelment [3] establi, Perrins li Seschalez, de Vercex, et Jaquauz de Pierre-Fonteine, ses genres, escuier, disent et affermant que come li diz Perrins li Seschalez [4] ait engaigié et baillié en nom de gaigiere au dit Jaquaut pour cent livres d-estevenans que li diz Perrins en ha heuz dou dit Jaquaut, si comme il disoient, [5] les homes que li diz Perrins ha a Flaingeboiche et ou Vaul de Vennes ensemble lour meix et lour tenemenz et toute la debite et le servise qu-il [6] li doivent, les quex il cognut estre et devoir estre dou fyé de noble damoisele et saige Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, pour [7] raison de damoisele Jehanne, sa fille, et les quex choses li diz Jaquauz doit tenir et lever et avoir les fruiz pour les dites cent livres des le [8] jour de la confection de ces lettres jusque a la fin de quatre anz, et, les quatre anz acompliz, la dite gaigiere revient quite au dit Perrin, si [9] comme il disoient, la quele gaigiere la dite Agnés, en nom de lei et de sa dite fille, ha loee, ratiffiee et confermee comme dame dou fyé, sauf [10] et retenu a lei, en nom que dessus, le droit de lei et de sa dite fille ou cas de commission, selonc la coustume de Bourgoigne, se li diz Perrins [11] la commeitoit, que Dieux ne vuille, et par tel condicion que li diz Jaquauz en est hons de la dite Agnés, en nom que dessus, la dite gaigiere durant. [12] Et doivent desservir le dit fyé li diz Perrins ou li diz Jaquauz, c-est assavoir cil de lour doux qui mieulz plairoit a la dite Agnés ou [13] a sa fille, ensi comme ces choses sont plus plainement contenues en unes lettres que li diz Jaquauz en ha, seellees dou seel dou territoire de Vercex. [14] Recognurent en droit par devant nostre dit commandement

li diz Perrins *et* li diz Jaquauz *que*, en la meniere *que* dessus est dit, la dite Agnés, [15] en *nom que* dessus, ha loé, ratiffié *et* *confirmé* la dite gaigiere, sauf *et* retenu a lei, en *nom que* dessus, le droit de lei *et* de sa fille ou cas de [16] commission, enssi *comme* dessus est dit, *et que* li diz Jaquauz en est hons de la dite Agnés, en *nom que* dessus, avec le dit Perrin, la dite gaigiere [17] durant. Et doivent desservir le dit fyé li diz Perrins ou li diz Jaquauz, c'est assavoir cil de lour qui mieulz plairoit a la dite Agnés [18] ou a sa fille durant la dite gaigiere, *et*, le *terme* de la dite gaigiere *acompli et parfait*, li diz Jaquauz sera quite d-omaige envers la dite [19] Agnés *pour* raison de la dite gaigiere, *et* li diz Perrins en sera hons de la dite Agnés en la meniere qu'il l-en estoit devant la dite [20] gaigiere, ensi *comme* li dit Perrins *et* Jaquaut le cognurent *par* devant *nostre* dit *commandement*. Promeitant li dit Perrins *et* Jaquauz, *pour* [21] lour *et pour* lour hoirs, *par* lour fois donees corporelment en la main de *nostre* dit *commandement et par* stipulacion sollempnel entremise, que [22] il le dit fyé desserviront bien *et* leiaulment, en la meniere que dessus est dit, *et* les dites *convenances* tenront, garderont *et* [23] *acompliront fermement*, sans venir ne faire venir encontre *par* lour ne *par* autrui ne *consentir que* autres y veigne. Et rendront [24] *et* restabliront a la dite Agnés *et* a sa fille touz couz, touz domaiges, missions *et* interest qu-eles, ou li une de lour, diroient, [25] *par* lour seirement sans autre *preuve* faire, lour avoir fait, soustenu *et* encorru *pour* le deffaut des dites *convenances* ou d-aucune [26] d-yceles *non* tenues *et non* *acomplies fermement* en la meniere que dessus est diz. Obligenz quant a ce *et* sozmeitanz li diz Perrins *et* [27] li diz Jaquauz a la juridicion *et* cohercion de *nostre* dite court lour *et* lour hoirs *et* touz lour biens meubles *et non*-meubles, [28] *presenz et* a-venir, vuillant *et* outroiant *par* devant *nostre* dit *commandement que* nos les puissiens *contreindre et* faire *contreindre par* [29] une chascune de noz juridicions *spirituele et* temporele, c'est assavoir *par* la prise *et* la vendue de lour diz biens meubles *et non*-meubles [30] *et par* sentence d-excomuniement, a tenir, garder *et* *acomplir* les *convenances et* les choses dessus dites en la meniere qu'il l-ont cognu [31] *et* *promis*, aucune excepcion de fait, de droit ou de coustume *non* obstant. En tesmoignaige des quex choses, nos, li diz [32] officiaux, *par* le rapport feiauble de *nostre* dit *commandement*, avons fait matre en ces *presentes lettres* le seel de *nostre* dite court. [33] Ce fu fait *et* doné le cinquieme jour de may, l-an de grace corrant *par* mil .CCC. *et* vint *et* trois, *presenz* monsi [34] Girart de Vaites, chevalier, *et* monsi Cuene d-Ornans, seignour de lois, tesmoins a ce apelez *et* requis.

P. de Alta Petra. Ita est.

## 134

1323, 23 mai.

*Reconnaissance par Jean dit Clerc d'Avoudrey stipulant qu'il tient, à ses frais, le four de Vuillafans-le-Neuf qu'Agnes de Durnes lui a octroyé en échange de tous les bons services qu'il lui a rendus et de 100 livres et ce jusqu'à son décès, auquel jour Agnes le récupérera. – Acte établi au nom de Jean dit Clerc d'Avoudrey et passé sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Jean.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, W3 n° 5.

Je, Jehanz diz Clerc d-Avoudrey, chastelains de Villaffans le Nuef, fais savoir a touz que, come ma bien amee dame Agnés de [2] Durnay, dame de Villaffans le Nuef, me demandast son four de Villaffans le Nuef, que je tenoie, *et les yssues de plusours annees* [3] *que je l-avoie tenu devant la confection de ces lettres*, et acorz en soit faiz entre lei *et moi*, *que pour plusours agreiables servises que j'ai* [4] *faiz a lei et a ses devantiers et pour cent livres de bons estevenans qu-ele en ha heuz de moi en bone monoie bien nombree, ele m-a venduz*, [5] *donez, bailliez, quitez et delivrez les fruiz et les yssues et touz les esmolumanz et profiz dou dit four, a tenir a ma vie tant* [6] *soulement, et quitez les fruiz et les yssues qu-ele me demandoit dou temps que je l-avoie tenu devant la confection de ces lettres*, [7] *si comme il est plus plainement contenu en unes lettres que j-en ai de ma dite dame, seellees de son grant seel et dou seel de la* [8] *court l-officiaul de Besençon, je cognois et confessois que, pour les dites cent livres, ensi comme dessus est dit, je doi tenir et* [9] *avoir les fruiz et les yssues et touz les-esmolumanz et profiz dou dit four a ma vie tant seulement et non plus, et que tantost* [10] *après mon decés li diz fourz ensemble les fruiz, yssues, esmolumanz et profiz d-yclui revenront et seront a ma dite dame* [11] *et a ses hoirs, quité et delivré; et le dit four je doi maintenir en bon point a ma vie et a ma propre mission. Et promet, [12] pour moi et pour mes hoirs, par ma foy donee corporellement sus saintes evangiles toichies et par stipulation sollempnel, que je le dit acort* [13] *et les dites convenances tenrai et garderai fermement sans venir ne faire venir encontre ne consentir que autres y veigne. Et pour ce* [14] *que ce soit plus estable chose et plus ferme, j'ai prié et requis a honorable persone et saige, l-officiaul de la court l-arcidiacre de* [15] *Besençon, par Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, jurié de la dite court, que il, en signe de verité, mate le seel de la dite court* [16] *en ces presentes lettres, en la juridicion et cohercion de la quel court j'ai obligié et sozmis moi et mes hoirs et touz mes biens* [17] *meubles et non-meubles, presenz et a-venir, pour moi contreindre tout de plain par une chascune juridicion spirituele et temporele de la* [18] *dite court, c'est assavoir par sentence d-excomeniement et par la prise et la vendue de mes diz biens, a tenir, garder et accomplir ces* [19] *convenances et ces choses dessus dites, ensi comme je l'ai promis, aucune excepcion de fait, de droit ou de coustume non obstant. Et* [20] *nos, li diz officiaux de la court l-arcidiacre de Besençon, a la priere et requeste dou dit chastelain, faite a nos par le rapport dou dit* [21] *Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, jurié de nostre dite court, nostre commandement especiaul a ce envoieé de part nos, auquel quant a ce* [22] *nos avons commis et commeitons noz foyes par ces lettres, li quex nos ha rapporté les choses dessus dites einsinc estre faites, loees* [23] *et promises par devant lui en leu de nos, avons fait matre en ces presentes lettres le seel de nostre dite court en tesmoignaige de verité. [24] Ce fu fait et doné, presenz monsi Pierre dit Golart, de Mongessoie, prestre, et Vauchier de Chaucins, vallet de dite Agnés, [25] tesmoins a ce appelez, le lundi devant la feste de saint Urbain, l-an de grace corant par mil .CCC. et vint et trois.*

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos*: Li Clerc d-Avoudreir, dou fors de Villafans (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 135

1323, 21 juillet.

*Reconnaissance par Cécile, femme de feu Othon de Chantrons, et par Odaut de Chantrons, son fils, que la vigne qu'ils ont vendue à Girard de Bolandoz est du ressort d'Agnès de Durnes. – Acte établi au nom de Cécile, femme de feu Othon de Chantrons, et d'Odaut de Chantrons, son fils, et passé sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon, par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Cécile et Odaut.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, T3 n° 18.

Nos, dame Secile, femme jadis monsi Othe de Chantrons, chevalier, qui fu, et Odauz de Chantrons, ses filz, escuiers, façons savoir a [2] touz que une piece de vigne que nos aviens, assise ou territoire de Villaffans, ou leu que on dit es Periers, toichant au [3] sentier par ou on va des Villaffans la Vile au Chastel Nuef, d'une part, a la vigne sire Jehan de Vercex, d'autre part, et a la vigne [4] es enfanz Chardonat par desos, la quele vigne nos avons vendue a monsi Girart de Bolando, chevalier, a rachat de doze anz, par [5] le lox de noble damoiseile et saige Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, qui l-a loé comme dame dou fyé de la [6] dite vigne, nos cognoisson[s] et confessons publiement que ycele piece de vigne est et doit estre dou fyé de la dite [7] Agnés nuemant et de la dite Agnés la doit tenir nuemant de fyé quicunque la teigne. Et ce coignossons nos par [8] noz fois donees corporelment sus saintes evvangiles toichies. Et pour ce que ce soit ferme chose et estable, nos avons prié et requis [9] a honorable persone et saige, l-officiaul de la court de Besençon, par Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, jurié de la dite [10] court, que il en signe de verité mate le seel de la dite court en ces presentes lettres; et nos, li diz officiaux de la court de [11] Besençon, au rapport feiauble dou dit Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, jurié de nostre dite court, nostre commandement especial [12] a ce envoieé et commis de part nos par ces lettres, avons fait matre en ces presentes lettres le seel de nostre dite court de Besençon [13] en signe de verité. Ce fu fait et doné le jeudi après la Division des appostres, l-an de grace corrant par mil .CCC. et [14] vint et trois, presenz Jehan dit Clerc d-Avoudrey, Perrin Rigauast et Vienaut, de Villaffans, tesmoins a ce appelez.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos: Li fyez de la vigne Odot de Chantrons (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 136

1323, 11 septembre.

*Renonciation par Jean de Vuillafans au fief comprenant une parcelle de vigne sise à Vuillafans en faveur d'Agnès de Durnes. Cette renonciation fait suite à la vente de cette parcelle par Cécile, femme de feu Othon de Chantrons, et Odaut de Chantrons, son fils [cf. 135]. – Acte établi au nom de Jean*

*de Vuillaffans et passé sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Jean.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, U3 n° 8.

Je, Jehanz de Villaffans, escuiers, filz çai en arriers monsi Jaque de Villaffans, *chevalier*, qui fu, fais savoir a touz *que*, come Odauz de Chantrans, [2] escuiers, filz jadis monsi Othe de Chantrans, *chevalier*, qui fu, tenist de moi de fyé nuement une piece de vigne assise ou territoire de Villaffans [3] le Nuef, ou leu que on dit es Periers, toichant au sentier *par* ou on va des Villaffans la Ville au Chastel Nuef, d'une *part*, a-la vigne [4] sire Jehan de Vercex, d'autre *part*, *et* a la vigne es enfanz Chardonaut *par* desos, et je le dit fyé tenoie de noble damoisele *et* saige [5] ma bien amee dame Agnel de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, et li diz Odauz *et* dame Secile, sa mere, aient fait fyé nu [6] en la main de la dite Agnel, ma dame, de la dite piece de vigne, qui estoit ses rerefyez, en tel meniere que *pour* le fyé de la [7] dite vigne que li diz Odauz tenoit de moi nuement, il me doit faire fyé nu de cent soudees de terre de son aluef, et les [8] doit avoir reprises de moi dedanz douze anz prochains a-venir, ensi *comme* il est plus plainement contenu en *lettres que* j-en ai dou dit [9] Odaut; et après li diz Odaut *et* dame Secile, sa mere, aient vendu a monsi Girart de Bolando *et* a ses hoirs, Jehan de Chantrans, [10] son *procurour*, *present et* recevant, en nom dou dit monsi Girart, la dite piece de vigne *par* le lox de la dite Agnel, *comme* dame [11] dou fyé d-ycele, ensi *comme* il est plus plainement contenu en *lettres* de la dite vendue que li diz Jehanz, *procurerres* en nom dou [12] dit monsi Girart, en ha des diz Odaut *et* dame Secile, sa mere, seellees dou seel de la court de Besençon *et* dou seel de la [13] dite Agnés, je, li diz Jehanz de Villaffans, *comme* bien avisez, de ma bone volenté *et* de certaine science, ai quittei, outroïé, [14] baillié *et* delivrei, et quitois, outriois, baillois *et* delivrois, *pour* moi *et* *pour* mes hoirs, des orendroit a touz jours mais, [15] sans rappeler, a la dite Agnés, *presente et* recevant, *pour* lei *et* *pour* ses hoirs, le fyé de la dite piece de vigne et tout le [16] droit que je y avoie, pooie *et* devoie avoir *pour* raison de fyé, en quelque meniere que ce fust. Et *promeit*, *pour* moi *et* [17] *pour* mes hoirs, *par* ma foy donee corporelment sus saintes evangiles toichies *et* *par* stipulation sollempnel *et* leiaul entremise, [18] que je la dite quitance *et* les dites *covenances* tenrai, garderai *et* *acomplirai fermement* a la dite Agnés *et* a ses hoirs, [19] sans venir ne faire venir encontre *par* moi ne *par* autrui, ne consentir que autres y veigne ou temps a-venir. Et *pour* ce [20] que ce soit ferme chose *et* estable, j'ai prié *et* requis a honorable persone *et* saige, l-officiaul de la court de Besençon, *par* Perrin d-Aute [21] Pierre, clerc, notaire, jurié de la dite court, que il, en signe de verité, face matre le seel de la dite court en ces presentes *lettres*, [22] en la juridicion *et* cohercion de la quel court je sosmat et obligois moi *et* mes hoirs *et* touz mes biens meubles *et* non-meu-[23]-bles, *presenz et* a-venir, *pour* moi *et* mes hoirs contreindre tout de plain *par* une chascune juridicion *spirituale et* temporele de la dite [24] court, c'est assavoir *par* sentence d-escomuniement *et* *par* la prise *et* la vendue de mes diz biens meubles *et* non-meubles, a tenir *et* [25] *acomplir* ces *convenances* dessus dites en la meniere que dessus est dit, aucune excepcion de fait, de droit ou de coustume [26] non obstant. Et nos, li diz officiaux, au rapport feiauble dou dit Perrin d-Aute Pierre, clerc, notaire, jurié de nostre dite court, [27] nostre *commandement* especiaul a ce envoieé de *part* nos, au quel *quant* a ce nos avons *commis et* *commeitons* noz foyes *par* ces *lettres et* au [28] quel nous avons foy pleniére *quant* a ces choses *et* a plus granz, et li quex nous ha rapporté la quitance, les *convenances et* toutes [29] les choses dessus dites ensinc estre faites, louees, acordees, stipulees *et* promises, *comme* dessus est dit, *par* devant lui en leu de [30] nous, avons fait matre le seel

de *nostre* dite court en ces *presentes lettres* en signe de *verité*. Ce fu fait *et* doné l-onzieme [31] jour de septembre, l-an de grace corrant *par mil .CCC. et vint et trois*, *presenz monsi Pierre*, viquaie de Saint Ypolite, [32] *monsi Pierre Golart*, de Mongessoie, *et maistre Popinaute*, tesmoins a ce appelez.

P. de Alta Petra. Ita est.

*Au dos*: Lettre de Jehan de Villafans de la quitance dou fyé de la vigne Odaut de Chantrans, quitei a ma dame (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 137

1323, 15 novembre.

*Promesse par Cuene d'Ornans à Agnès de Durnes de devenir son homme-lige si elle lui octroie 8 livrées de terre à Vernierfontaine pendant 12 ans. Avec ces 8 livrées de terre, il tiendra d'elle ligement ce qu'elle lui a donné à Saules, à Naudans et à Charbonnières-les-Sapins. – Acte établi au nom et sous le sceau de Cuene d'Ornans.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, I1 n° 44.

Je, Cuenes d-Ornans, sires de lois, fais savoir a touz que j'ai *promis et covant* a noble dame, [2] ma tres chiere dame Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, que, se ele me done *et assiet* [3] huit livrees de terre dedanz doux anz, encomancenz le jour de la *confection* de ces *lettres et continuelment* [4] *après ensuiguenz et acompliz*, en sa terre de Villaffans le Nuef, des Vernierfonteine envers Ornans, [5] que je en devendray ses hons *et* les repanrai de lei de main *et* de boiche en fyé. *Et* avec [6] ce en repanrai la terre *et* les choses qu-ele m-a donees qui siesent a Saules, a Naudans *et* [7] a la Charboniere qui furent es enfanz Bien-estruit dou Chastel Nuef. En tesmoignaige [8] de la quel chose, j'ai mis mon seel pendent en ces *lettres*. Donees le mardi *après* la feste de saint [9] Martin d-yyver, l-an de grace corrant *par mil .CCC. et vint et trois*.

*Au dos*: Cuenne d-Ornans (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 138

1324, 19 juin.

*Promesse par Béatrice de Vienne, dame d'Arlay, de dédommager Rodolphe [IV] de Neuchâtel et ses héritiers de tous les frais qu'ils pourraient encourir en raison des 1311 livres et 11 sous dont il est garant pour la dette de Béatrice envers Etienne Bon Valet. – Acte établi au nom et sous le sceau de Béatrice de Vienne, dame d'Arlay.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, Y9 n° 10. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCLXV, p. 353-354.

Nous, Beatrix de Vienne, dame d-Allay, faisons savoir a touz que *comme nostre chers cosins et feaux, messires Rouz, sires de Nuefchestel*, [2] a nostre priere *et a nostre* requeste se soit obligiez plages *et principal* renderres en la main dou Bon dit Bon Vallet, citiaim de [3] Besençon, dou quart de treze cenz *et unze* livres unze souz de bons estevenens et dou tout, a paier a chescun quart temps la quarte [4] partie dou dit debt, nous, li dessus dite dame d-Allay, prometons, en bone foy *et par stipulacion* sollempnel, le dit monsire Roul, presenz [5] et recevanz, en non de luy *et de ses* hoirs, garder de domaige de la dite plagerie *et rendre* lui touz les domaiges, coust, missions [6] et interest que il auroit fait, incorruz *et sostenuz par* raison de la dite plagerie; des quex domaiges, cost, missions *et interest* il *et* [7] sui hoirs sunt a croire *par* lours simple soirement, senz autre preuve ne monstre. En tesmoignage de la quel chose, nous avons mis nostre [8] seel en cestes presentes lettres. Donees a Noseroy, le mardi devant la feste saint Jehan Baptiste, l-an mil trois cenz vint *et* quatre.

## 139

1325, 29 septembre.

*Arbitrage par Thomas de Savoie et Henri de Bourgogne d'une querelle entre Henri de Montfaucon-Montbéliard et Louis de Neuchâtel, agissant par le consentement de son père Rodolphe [IV] de Neuchâtel et aux noms d'Agnès de Durnes et de Jeanne de Montfaucon, sa femme. Les arbitres ordonnent une trêve entre les parties jusqu'à la fête de la Résurrection. En cas de non-respect, les parties encourent une amende 10 mille livres à payer selon ces termes: 5 000 livres à l'autre partie et 5 000 livres aux arbitres. Pour garantir le paiement de cette amende, les parties nomment des garants; ces derniers promettent de payer l'amende selon les termes précisés, de satisfaire l'amende en gages ou de se constituer otages 15 jours à Besançon jusqu'au paiement total de l'amende. – Acte établi au nom de l'officialité de la cour de Besançon et passé sous les sceaux de la cour de Besançon et de la chancellerie du comté de Bourgogne par Jacquet dit Bergerat et Fouchier d'Arc-en-Barrois, notaires.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue; revêtu de deux seings manuels. AEN, I3 n° 29. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCLXX, p. 363-367.

In nomine Domini amen. Nous, officiaux de la court de Besençon, façons savoir a touz que, *comme* discordes ou questions fust tornee ou fust speree estre tournee entre noble damoisele Agnel de [2] Durnay, dame dou Chestel Nuef de Villaffans, et noble damoisel Looy de Nuefchestel<sup>a</sup>, fil de noble *et* puissent home monseignour Roost, seignour de Nuefchastel<sup>b</sup>, en non dou dit Looy *et* de noble damoisele Jehanne [3] de Monfaucon, femme dou dit Looy, d-une part, et noble damoisel Henri de Monbeliart, seignour de Monfaucon, d-autre part, sus *et* de aucunes *et* pour aucunes actions reaux, personas et mixtes que li une partie [4] disoit li avoir vers l-autre, pour les queles guerre estoit mehue entre yceles parties, a la parfin nobles *et* bones genz *et* amis des dites

parties moyvanz *et pourchacenz que bone pais et concorde se meist entre les dites parties*, [5] li devant nommei Henris, d'une part, en son propre non, et Looy, en son non *et es nons des devant dites Agnel et Jehanne*, sa fille, femme dou dit Looy, present *et consentant le dit monseignour Roost*, de l'autre part, en la presence [6] de Jaquaut Bergeraut, de Salins, et Fouchier, d-Arc en Barrois, clers, notaires, juriez de la court de Besençon, noz *commandemenz especiax*, es quex et a un chescum d-ycés, quant a çou *et a plus grant choses*, nos avons *commis* [7] *et commetons nostre puissance par ces presentes lettres, pour ce personelment establi et a ce venanz especialment en droit en la presence des diz noz jurez*, hont *compromis et hont confessei et publiement recognu en droit par devant noz diz* [8] jurez leur avoir *compromis et fait compromis entre leur deça et dela par une volonté sus et de toutes discordes, controversies, querelles, causes, questions, petitions, droiz et actions reiaux, personax et mixtes, que li une* [9] partie pavoit ou devoit avoir *vers l'autre par quelque droit, cause, raison, titre et non que ce fust de tout le temps passé jusque le jour de la confection de ces presentes lettres*, en *et sus nobles homes monseignour Thomas* [10] de Savoye et monseignour Henri de Bourgoine, chevaliers, *comme en arbitres, arbitratours ou amiables compositours, nommez et esleuz des diz damoiseux Henri et Looy*, es nons *que dessus*, et leur hont donei li dit damoiseilx, es nons [11] *que dessus*, toute puissance *et commandement de cognoistre, de appaisier, de determiner, de ordener, de dire, de pronuncier et de diffinir l'ordre de droit gardee ou non gardee*, les dites parties appelees presentes ou non presentes, [12] *par concorde, par amour, par droit, par volonté et par ensi comme il vorront de haut et de bas, en estant ou en seiant, a jour de feste ou non de feste, toutes et seingles devant dites discordes, controversies, querelles, causes, [13] questions, petitions, droiz et actions, toutes foiz et en quelque leu que li dit arbitres vorroient<sup>c</sup>; et vuelent li dit damoiseil, es nons que dessus, que li pavois et puissance des diz arbitres, quant es choses dessus dites faire et [14] accomplir, duroit, doie et puisse durer jusque a la feste de la Resurrectiom nostre Seignour prochainement veignant, et promeissent et hont promis, es nons que dessus, par leur soiremenz sus ce donez a saintes evvangiles corporelmant [15] toichies et par sollempnel stipulaciom sus ce entrevenant, c'est asavoir li une partie a l'autre deça et dela et es diz arbitres chescune partie et sus la poine de dix mille livres d'estevenans bons stipulee et promise [16] a doner et a paier, c'est asavoir la moitié de la dite poine a la partie qui tenroit le dit, la pronunciaciom ou l'ordenance des diz arbitres de la partie et de part la partie qui ne le<sup>d</sup> tenroit ou qui ne la voroit tenir [17] et l'autre moitié es diz arbitres, hont promis d-onques faire tenir, accomplir, poursuire et observer tout ce que par les diz arbitres, ou par l'un de leur dou commun consentement des diz arbitres, jusque a la [18] dite feste sara et seroit dite, faite, arbitree, pronuncie ou ordenee sus et des choses dessus dites, les dites parties ou aucune d-yceles appelees presentes ou non presentes, toutes foiz et en quelque leu que li dit arbitre [19] voroient et que durant le dit terme, c'est asavoir jusque a la dite feste, li une partie ne puet ne ne doit, ne ne li est licite, chose grever ne meffaire l'une sus ne contre l'autre, par leur ne par leur aydanz, [20] en personnes ne en choses ne en biens, et non obstant la poine devant dite enchoite ou commise par une foiz ou par plusours li diz, li ordenance et pronunciations des diz arbitres demore et doit demorer [21] en sa force et en sa vertu et les doivent les dites parties et sont tenues dou tenir, poursuire et accomplir. Et encour li diz Looy ha promis, es non que dessus et par son dit soirement et par la stipulation que dessus, [22] sus la dite poine, faire, curer et procurer que les dites damoiseles Agnex et Jehanne se consentiront es diz pronunciaciom et ordenance dessus dites, li quex arbitres, pour bien de pais*



et de concorde [23] matre entre les dites parties, *et comme* cil qui vuillent les dites parties apaisier de toute guerre, discorde, *controversie*, hont pris *et* recehu en lour le fais *et* la charge dou dit *compromis et arbitrage benig-*[24]-*nement et amiablement*, et hont promis en bone foy apaisier *et* acorder les dites parties, et dire, *pronuncier*, diffinir, *terminer et ordener* dedanz la dite feste sus *et* de toutes *et* saingles discordes, [25] *controversies*, querelles, causes, questions, peticions, actions et droiz devant diz, et sus ce hont assignei journee es dites parties *par* devant aux a Nancray, a cest mardi *prochainement* venant. Et pour [26] plus grant seurtei avoir es dites parties *et* a chascune d-yceles et es diz arbitres aussi de la poine dessus dite<sup>e</sup>, ou cas *que* ele seroit enchoite ou *commise*, noble *et* puissant home li *contes* de Nidoe, *messires* [27] Thiebautz, sires de Belvoir, *messires* Jehanz d-Erber, sires de Valangin, *messires* Rechars, sires de Monsaugon, *messires* Girars de Vaites, *messires* Thiebautz de Ceis, *messires* Jehanz d-Arlay, *messires* Jehanz de Chantrons, chevaliers, [28] Pierres d-Erber, Guillames de Monteigni, damoisex, et Diemenges diz de Salins, lombars, *pour* ce en droit *personelment* establi en la *presence* des diz notaires, se sont establi ploiges *et* *principaux* rendours a la *requeste* [29] *et* a la *priere* dou dit Looyz *et* *pour* yceluy en la main dou dit seignour de Monfaucom et des diz arbitres de la dite poine de dix mile livres d-estevenans ou cas *que* ale seroit enchoite ou *commise per* le dit Looyz, [30] c-est assavoir: li devant diz contes, li sires de Belvoir, li sires de Valengin, Pierre d-Erber, *messires* Rechars, *messires* Girars, *messires* Thiebautz de Ceis, Guillames de Monteigni et Diemenges de Salins, chescuns [31] de lour de mil livres d-estevenans, *et* li dit *messires* Jehanz d-Arlay et *messires* Jehanz de Chantrons de mil livres d-estevenans; item, de l-autre part, nobles *et* puissanz homes *messires* Looyz de Poitiers, Girars de [32] Monfaucon, sires d-Orbe, *messires* Thiebautz, sires de Belvoir, Rechars, cuens de la Roche, Estevenaz, sires d-Oiseler, Jehanz, sires de Rigney, Mathé de Lonvi, sires de Raon, *messires* Rechars li Vacaires, conosta-[33]-bles de Bourgoine, *messires* Jehanz de Neblans, sires de Rye, *messires* Jehanz de Sauvaigney, *messires* Othes de Melincourt, *messires* Henris de Grant Veler, *messires* Jehanz Perceval, *messires* Thierriz de Vesaz, Vautiers de Varre, [34] Maillefer de Saint Remey, Odauz de Vilexon et Guillames de Varre, *pour* ce en droit *personelment* establi en la *presence* des diz notaires, a la *requeste et* a la *priere* dou dit seignour de Monfaucom, se sont establi ploiges [35] *et* *principaul* rendours en la mayn dou dit Looyz, es nons *que* dessus et des diz arbitres, de la dite poine de dix mile livres d-estevenans, ou cas *que* ele seroit enchoite ou *commise par* le dit seignour de Monfaucom, c-est assavoir: [36] li diz *messires* Looyz de Potiers, Girars de Monfaucon, li sires de Belvoir, li cuens de la Roche, li sires d-Oiseler *et* Jehanz, sires de Rigney, chescuns de lour de mil livres d-estevenans, *messires* Jehanz de Neblans, *messires* [37] Rechars li Vaucaires, *messires* Jehanz de Sauvaigney et Mathé de Lonvi, chescuns de lour de cinc cenz livres d-estevenans, *messires* Othes de Melincourt et Maillefer de Saint Remey de cinc cenz livres d-estevenans, [38] *messires* Jehanz Perceval *et* *messires* Thierriz de Vesaz de cinc cenz livres d-estevenans, *messires* Henris de Grant Veler *et* Vautiers de Varre de cinc cenz livres d-estevenans, Odauz de Vilexon et Guillames de Varre de cinc [39] cenz livres d-estevenans; la quele poine *et* some de dix mile livres en non de poine li dit ploiges, c-est assavoir tant li dit ploiges establi *pour* le dit seignour de Monfaucon *comme* li dit ploiges establi *pour* le dit [40] Looyz, es nons *que* dessus, hont promis, *par* lour soirement sus ce donez a saintes evngiles corporelment toichies *et* *par* sollempnel stipulaciom sus ce entrevenant, doner, baillier *et* delivrer ou cas *que* elle seroit enchoi-[41]-te ou *commise* chescuns *pour* sa partie, c-est assavoir a la partie obeissant *et* vuillant tenir le dit *et*

pronunciacion des diz arbitres, la moitié, *et* l'autre moitié es diz arbitres si tost *comme* ele seroit enchoite ou *commi*-[42]-se, ou satisfaire en gaiges de pais *pourtables* ou menables, ou tenir hostaiges en la citey de Besencom dedanz<sup>f</sup> quinze jours après la requeste des diz arbitres, a lour propres missions *et* despens, et non mie [43] partir des diz hostaiges de Besencom sans le *commandement* des diz arbitres, jusque a tant *que* chescuns heust fait satisfaciom entiere de sa partie de la dite poine, ou cas *que* ele seroit enchoite ou *commise*; les [44] quex choses toutes *et* seingles, si *comme* eles sont devisees dessus, se li diz Henris, sires de Monfacon, *et* Looyz *et* lour diz ploiges, chescuns *pour* sa partie, ne façoient, il tuit hont promis, *par* lour diz soiremenz [45] *et par* la stipulaciom *que* dessus, rendre, restituir *et* entierement ressarcir touz domaiges, interest, missions *et* despens *que* li partie obeissans, si *comme* dessus est dit, diroit li avoir fait, sostenu, ou ancor-[46]-ru pour la occasion des choses dessus dites non mie guerdees en tout ou en partie. Pour les queles choses dessus dites faire, tenir *et* acomplir les dites parties<sup>g</sup>, c'est assavoir li unne partie a l'autre *et* li [47] dit ploiges dou dit Henri, seignour de Monfacon, en la main dou dit Looyz *et* des diz arbitres, *et* li dit ploiges dou dit Looyz en la main dou dit Henri, seignour de Monfacon, *et* des diz arbitres, hont obligié [48] *et* obligent expressement lour, lour hoirs *et* touz lour biens mobles *et* non mobles, presanz *et* avenir, en *quelque* lue qu'il soient *et* porront estre trevez *et par quelque* non qu'il soient appelez *pour* vandre, distraire [49] *et* aliener pour avoir satisfacion *et* acomplissement des choses dessus dites; *et* vuillent *et* outroient les dites parties, es nons *que* dessus, *et* les dites ploiges, lour *et* lour hoirs, estre *et* pooir [50] estre *controingt par* l'une *et* l'autre de noz juridicions de la court de Besencom, c'est assavoir *par* sentence d-escumeniement *et par* la capciom *et* vendiciom de lour diz biens, *et par* toutes autres juridicions, [51] especialment *par* la juridiciom de la contey de Bourgoine, quant ay guerder les choses dessus dites, *et* supposent quant a ce lour, lour hoirs *et* lour diz biens es juridicions dessus dites en [52] *quelque* leu qu'il facent mansion. *Et* renuncent *et* hont renucié *pour* ce expressement en cest fait *et par* lour diz soiremanz a toutes excepcion de mal, de baret, de lesiom, de decepcion, de *circonvencion et action* [53] en fait ou *que* autre chose soit faite *et* autre soit escripte, a la *condicion* sanz cause ou moins soffisanz ou moins juste cause, ou pour cause de paour, a benefice de restituciom en entier, *competant* [54] ou a *competer* a lour ou a acuns de lour *par quelque* cause *que* ce soit, especialment *pour* rayson de moindre d-ahaige, a la excepcion des choses devant dites non mie ensinc *confessees*, non mie ensi *promises* [55] *et* non mie ensi stipulees, *et* especialment a la excepcion dou dit *compromis* non mie ensi fait *et* non mie ensi ordené, *et* li dit ploiges tut ensamble *et* chescuns *par* soy a la excepcion dou principal [56] *premiers a convenir*, amonester *et* escumenier *et* a gaigier, a l-apistre dou dive Adriam, a benefice dou droit dou temps *quadrimestre*, *et* tut ensamble les dites parties *et* ploiges a la *constitucion* [57] noveile de dons ou de plusours rees a devoir, a *promestre et* a stipuler, a la excepcion des actions a deviser *et* *generalment et* especialment a toutes autres excepciones *et* renunciacions de fait [58] *et* de tout le droit canon *et* civil *et* a touz privileges donez *et* a doner *que* contre ces presentes lettres pourroient estre mises ou opposees, a droit *que* dit *que* *generas* renunciacions ne vaut. [59] *Et* toutes ces choses dessus dites hont *confessé* li diz damoisel es nons *que* dessus *et* lour diz ploiges *et* publiement recognu en droit *par* devant noz diz jurez *et par* lour diz soiremanz estre veraies [60] *et* ensi estre faites, stipulees *et* *promises*, *et* yceles hont promis es nons *que* dessus faire, tenir, guerder *fermement et* observer *et* non venir encontre<sup>h</sup> *par* lour ne *par* autruy ou temps [61] *et* avenir taisiblement ne expressement. En tesmoinnaige de la

quel chose nos avons mis le seel de la court de Besençon en ces presentes lettres avec le seel de la chancelerie de la contey [62] de Bourgoine, les quex seelx les dites parties hont requis par noz diz jurez estre mis en ces presentes lettres, et hont vullu especialment que om les puisse controindre a observer toutes les [63] choses dessus dites par la juridicion et par les juridicions dou dit contey, es quelles juridicions quant a ce elles submatent et supposent touz lour diz biens et lour et lour hoirs [64] en quelque lue que elles soient ou demoroient. Ces choses sont faites en l-an de grace corrant par mil .CCC. vint et cinc ou disieme an dou pontifficat de tres saint pere en Nostre [65] Seignour Jhesucrist, monseignour Jeham, par la providence de Deu pape XXII<sup>e</sup>, en la indicion novieme, ou mois de septembre, le diemenge jour de saint Michiel, c'est assavoir le XXIX<sup>e</sup> jour dou dit [66] mois a hore de prime ou enqui d-viron, en une place pres de la Vile Deu en Varest, presenz nobles homes monsires Roost devant dit et religieuse persone l-abbei de Saint Ceigne, Guillaume de [67] Roigemont, chenoine de Besençon, monsires Jaque d-Arguel, chevalier, maistre Guillaume de Mostier Aute Pierre, clerc, et plusours autres tesmoins a ce appelé et requis.

Johannes de Cromary scripsit.

[68] [Seing manuel] Et je, Jaquaz dit Bergeraz, de Salins, notaires publiques, de l-authoritey l-enperaour dou contey de Bourgoine et jurez de la court de Besençon a toutes les choses desus escriptes ay estey presenz et me suis subscriz et ai fait et escrit ce present publique instrument de ma propre main, soigné de mon soignet acostumei et mis en-forme publique a-ce requis. Fait, doney, l-an, le jour, le leu, le pontifficament et en la presence des tesmoins desus diz.

[69] [Seing manuel] Et je, Fouchier, d-Arc en Barrois, de la dyocise de Lengres, clers, notaires publiques de l-auctoritey dou Saint Empire de Rome et de la court de Besançon a compromis a la puissance donee es diz arbitres, a la constituicom des diz ploiges, es promissions et a toutes les autres chouses dessus dites ay estey presenz avec les diz tesmoins et Jaquat, publique notaire, et sus ce en avons fait, li diz Jaquaz et je, escrire cest present publique instrumant ou quel je me suiz subscripz de ma propre main et l-ay mis et redigey en ceste forme publique et soigné de mom signe escostumey, a ce appelez et requis. Doné si cum dessus.

*Au dos: Littera producta in modo probationis facta collacio cum copia G. de Salins (XIV<sup>e</sup> siècle). – Inter dominum de Montbilliard et dominum Ludovicum comitem Novicastri (XIV<sup>e</sup> siècle).*

- a. *Ainsi coupé*: Nuef chestel.
- b. *Ainsi coupé*: Nuef chastel.
- c. *Corrigé de* vorront.
- d. le, *ajouté dans l'interligne*.
- e. *Corrigé de* dites.
- f. *Ainsi coupé*: de danz.
- g. parties, *ajouté dans l'interligne*.
- h. *Ainsi coupé*: en contre.

## 140

1325, 1<sup>er</sup> octobre.

*Arbitrage par Thomas de Savoie et Henri de Bourgogne d'une querelle entre Henri de Montfaucon-Montbéliard et Louis de Neuchâtel, agissant par le consentement de son père Rodolphe [IV] de Neuchâtel et aux noms d'Agnès de Durnes et de Jeanne de Montfaucon, sa femme. Les arbitres restituent à chaque partie ce qui lui revient de droit. Les parties promettent de respecter les décisions des arbitres sous peine d'encourir une amende de 10 000 livres et soumettent leurs biens à la juridiction de la cour de Besançon et au comté de Bourgogne. – Acte établi au nom de l'officialité de la cour de Besançon et passé sous les sceaux de la cour de Besançon et de la chancellerie du comté de Bourgogne par Jacquet dit Bergerat et Fouchier d'Arc-en-Barrois, notaires.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue, dont il subsiste celui de l'officialité de Besançon, et revêtu de deux seings manuels. AEN, L3 n° 14. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCLXXI, p. 367-372.

In nomine Domini amen. Nos, *officials* de la court de Besençon, façons savoir a-touz que, come discorde, *controversie* ou *questions* fust tornee ou fust esperee estre tornee entre noble damoisele Agnel de Durnay, dame dou Chastel Nuef de Villafans, et noble [2] damoiseil Looy de Nuefchastel<sup>a</sup> outre Jou, fil de noble et puissant home, monseignour Roost, seignour dou dit Nuefchastel<sup>a</sup> outre Jou, en non dou dit Looy et de noble damoisele Jehanne de Monfaucon, fenme dou dit Looy, d'une part, et noble damoiseil Henri de Monbeliart, [3] seignour de Monfaucon, de l'autre part, sus et de aucunes *et* pour aucunes actions reiaux, *personax* et mistes que li une partie disoit li avoir vers l'autre, pour les queles guerre estoit mehue entre yceles parties, et come a la parfin nobles *et* bones genz et [4] amis des dites parties moyvanz *et* pourchacenz que bone pai[s] *et* concorde se meist entre les dites parties, li devant nommei damoiseil Henris en son propre non, d'une part, et Looy en son propre non et es nons des devant dites Agnel et Jehanne, sa fille, fenme dou [5] dit Looy, de l'autre part, en la presence des notaires de nostre court ci après nommez, heussient *compromis* et fait *compromis* entre lour deça *et* dela par une voluntee sus et de toutes discordes, *controversies*, *querelles*, causes, *questions*, *peticions*, droit *et* actions reiaux, [6] *personax* *et* mistes que li une partie pooit ou devoit avoir vers l'autre *conjointement* ou deviseement, c'est assavoir li diz Henris contre les devant diz Agnel, Looy et Jehanne et li dit Agnex, Looy *et* Jehanne contre *et* vers le dit Henri, par quelque droit, cause, [7] raison, titre et non que ce fust de tout le temps passé jusque a jour de la confection des lettres faites sus *et* dou dit *compromis*, en et sus nobles et puissanz homes monseignour Thomas de Savoie et monseignour Henri de Bourgoine, chevaliers, come en arbitres arbitratours [8] et amiables *compositours* nommez et esleuz des diz damoiseil Henri et Looy, es nons que dessus, et lour heussent donei li dit damoiseil, es nons que dessus, toute puissance *et* commandement de cognostre, de apaisier, de *determiner*, de ordener, de dire, de *pronuncier* [9] *et* de diffiner l'ordre de droit gardé ou non gardei, les dites parties appelees presentes ou non presentes, par voluntee, par concorde, par amour, par droit *et* par ensint come il vorroient, de haut *et* de bais, en estant ou en seant, a jour de feste ou non feste, toutes *et* [10] seingles les devant dites discordes, *controversies*, *querelles*, causes, *questions*, *peticions*, droit *et* actions toutes foiz *et* en quelque leu que li diz arbitres vorroient *et*

heussient volu, li dit damoiseux, es nons *que dessus*, *que* li pooirs et puissance des diz arbitres, [11] *quant a faire et acomplir les choses dessus dites*, durast, dehust et pehust durer *jusque a la feste de la Resurrectiom Nostre Seignour prochainement venant*. Et promistrent, es nons *que dessus*, *par* lour soiremenz et sus la poine de dix mile livres de bons [12] estevenans aploigié *et* hostagié des dites parties, c'est assavoir li diz Henris et Looyz, es nons *que dessus*, faire, tenir, acomplir, *poursuivre et observer tout ce que par les diz arbitres ou par l'un de lour dou commun consentement des diz arbitres jusque a* [13] la dite feste seroit dite, faite, arbitree, *pronuncie et ordenee sus et des choses dessus dites*, les dites parties appelees presentes ou non presentes, toutes foiz et en-quelque leu *que* li dit arbitre vorroient, et encour *que* li diz Looyz feroit, cureroit *et* procureroit [14] *que* les dites damoseles Agnex et Jehanne se consentiroient es diz *pronunciacions et ordenance dessus dites*. Et *comme* li diz arbitres, pour bien de pais et de *concorde* matre entre les dites parties et *comme* cil qui voloient les dites parties apaisier de toute guerre, [15] *discordes, controversie et querelles*, heussient pris et recehu en lour le fais et la charge dou dit *compromis et arbitrage benignement et amiablement* et heussient promis en bone foy apaisier et acorder les dites parties et dire, *pronuncier, diffinir, terminer* [16] et *ordener* deanz la dite feste sus et de toutes *et seingles discordes, controversies, querelles, causes, peticions, actions et droit devant diz et sus ce<sup>b</sup> heussent assignee journee es dites parties par devant aux a Nancray a mardi après la feste de la Saint* [17] Michiel *noveilement et derrierement passee, par ensint comme toutes ces choses avec plusours autres sont contenues es lettres sus ce faites desouz les seex de la court de Besençon et dou contey de Bourgoine, a la dite journee dou dit mardi li diz* [18] arbitres et li diz damoiseux Henris *et* Looyz, es nons *que dessus*, en la *presence* de Jaquaut Bergeraut, de Salins, et Fouchier, d-Arc en Barrois, clers, notaires, juriez de *nostre court de Besençon, noz comandemanz especiaux, esquex quant a ce et a un* [19] chescun d-ycés nos avons *commis et commetons nostre puissance par ces presentes lettres, pour ce personnelment établi et a ce venant especialment en droit par devant les diz notaires, li dit arbitres dirent, pronunçarent, diffinirent, determinarent et ordenarent* [20] en droit *par* devant noz diz jurez sus et des *discordes, controversies, querelles, causes, questions, peticions, actions et droit devant diz par la force et vertu dou dit compromis et des dites lettres et sus la dite poine par ceste meniere presanz, oianz et* [21] *vuillanz les diz damoiseux Henri et Looyz, es nons que dessus, c'est assavoir que de et sus toutes et seingles discordes, controversies, questions, peticions, injures, rancures, querelles, causes, actions, droit, guerres et deffieement que li dit Agnex, Henris, Looyz* [22] et Jehanne *conjointement et deviseement avoient, pooient ou devoient avoir li uns contre l'autre par quelque meniere, droit, raison, non et titre de tout le temps passé jusque au jour de la confectiom de ces presentes lettres soit concorde et pais vraye, bone et loiaux* [23] entre lour et *que* toutes et seingles injures, rancures, querelles, malivolances, *controversies, haynes, questions, peticions et reclamacions devant diz, missions et despens faiz par les dites parties deça et dela en la dite guerre ou pour l'occasion des* [24] choses dessus dites, soient remis et *quittey deça et dela des le dit mardi parmei<sup>c</sup> les choses et condicions qui s-ensuignent: c'est assavoir que li diz Looyz reprant et doit repandre en fyé dou dit seignour de Monfaucon tout le partaige qui doit avenir* [25] et qui avient a sa dite fenme ou a-luy en non de sa dite fenme *pour* raison de l-eschoite de noble damoiseil Jeham de Monbeliart, jaidis seignour de Monfaucom, çay en arriers pere de la dite Jehanne, fenme dou dit Looyz, c'est assavoir touz fyez, rerefiez, [26] aluef et demoine, *par tel condicion que li dit arbitres de la volenté et consentement*

des diz damoiseux, es nons *que* dessus, reteignent a lour *jusque* au dit *terme* la declaraciom de la recompensaciom et bien fait *que* li diz Henris doit faire au regart des diz arbitres [27] au dit Looy pour raison de ce *que* li diz Looy reprant et doit repanre dou dit Henri les diz aluef et *par* tel *condicion* *que* li diz Henris pourtoit *et* doie *et* soit tenuz de pourter garent au dit Looy *et* a sa fenme des diz fiez *contre* touz et en touz [28] leux se li seignour ne autres lour en demandoient riens; item, *que* li diz Henris ostoit *et* doie oster sa main des mentenant de Esmaignex, de Deluy et de tout ce *que* la dite Agnex *et* Jehanne, sa fille, estoient saisies et en *possessiom* pour raisom [29] dou dit *partaige* des quatre mois en ença; item, *que* li *partaiges* faiz entre la dite Agnel en non de sa dite fille et entre sa dite fille, d'une *part*, et le dit Henri et noble damoiseil Girart de Monfaucon, seignour d-Orbe, frere dou dit Henri, [30] de l'autre *part*, soient tenu et se teignent et soient de valour *par* ensi *comme* il estoient autres foiz fait et *que* li eschanges et *permutacions* de Monfaucon faiz entre la dite Agnel en non *que* dessus et entre sa dite fille, d'une *part*, et le dit Henri, [31] de l'autre *part*, soient *et* siesent, demoroient en lour force *et* soient de valour en tel meniere *que* li diz Looy et Jehanne, sa fome, en non *que* dessus, ne hy puissent jamais *pour* le temps a venir riens demander mas en *quittoient* *perpetuellement* [32] le dit Henri et ses hoirs dou dit chastel de Monfaucon et de toutes les appartenances pour l-eschange qu'il en hont heu *conjointement* ou deviseemant; item, *que* pour mil livres de petiz *tournois*, *que* li diz Henris doit a la dite Agnel pour la [33] vendue de la terre de Puillé, li diz Henris en assiet et doit et est tenuz esseor *et* assigner dois mentenant a la dite Agnel cent livres de terre ou pois de Salins *jusque* a-tant *qu'il* li hait paiés les dites mil livres pour panre, lever [34] et recevoir les dites cent livres de terre *après* la mort de la dame de Bruyres; item, li dit arbitres de la voluté et *consentement* des diz Henri et Looy matent et hont mis et reteignent en lour mains la Someste, Grant Fontaine, Plan-[35]-mont, la Vaul, les homes de la Vaul, le Ruissel, les Bones Choses, le Bon Leu, le Buisat et les appendises des dites choses *jusque* a-tant *que* il li diz arbitres aient sehu li quex des diz Henri *et* Looy devra avoir la *possessiom*; la quel chose sehue, il reteignent [36] et hont retenu a lour des diz *consentement* *et* voluté la *proprietei* des<sup>d</sup> dites choses pour baillier les dites *possessiom* et *proprietei* a la *partie* a la quele eles venront et devront venir de droit; et pour enquerir et savoir la *veritei* de ces choses li dit [37] arbitres des diz *consentement* *et* voluté hy hont establi *discretas* *personas* maistre Guillaume d-Aute Pierre, cleric, et Huaut de Croysey, jadis *prevost* de Vercex, emsamble, et sus ce lour hont doné puissance et comandemant *jusque* a la feste de Touz Saint [38] *prochainement* venant dou *consentemant* et voluté des diz Henri *et* Looy, et lour povent proroguer lour puissance *jusque* au *terme* dou dit *compromis* ou establi autres a ce faire; item, *que* li diz Henris ne puisse riens demander a la dite Agnel mais [39] en-soit toute quite de ce *que* ele ne-ha recepté ou a refusei a receptor le dit Henri a sa requeste; item, li diz arbitres de la voluté *et* *consentement* et *commandement* des diz Henri et Looy *expres* hont retenu, reteignent *et* *reservent* a lour *jusque* [40] a la feste de la dite Resurrecciom toute puissance de *interpreter*, declairier, exposer *et* corrigier toutes *et* seingles les choses dessus dites et toychant yceles et de *determiner*, *diffinir* *et* *ordener* *par* la meniere qu'il est *contenuz* ou dit [41] *compromis*, se riens avoient lassié ou se mestiers et besoinz estoit et il lour sembloit *que* bien fust et *que* li diz *compromis* et les *lettres* sus ce faites demoroient en lour vigour, force *et* vertu non obstant ces presentes *lettres* ne aucune chose *conte*-[42]-nue en yceles; item, *que* tout ce *que* li une *partie* *par* lei, *par* sa gent ou *par* ses aydanz avoit pris ou fait a panre sus l'autre en homes, en biens, en chatex et en autres choses dois

l-oure dou meidi dou vanredi devant la Saint Michiel noveilement [43] passee jusque a jour de la confection de ces presentes lettres soit renduz arriers deça et dela ; item, que toutes les lettres que li diz sires de Monfaucon ha et puet avoir toichant et appartenanz au dit partaige ou le profeit des diz Agnel, Looy, [44] en non que dessus et de sa dite fenme, li diz Henris les doit baillier ou faire baillier a honorable et discrete persone monseigneur l-official de Besençon a cele fin que eles soient publies, et, la publicacion faite, que li diz messires li officials doit ren-[45]-dre les originax es diz Agnel, Looy et sa fenme ou a lour commandement et la publicacion au dit Henri, se il la vuet avoir, des queles lettres, se point en hy avoit qui toichent ou appartenent plus ai profist dou dit Henri que des diz Agnel, Looy [46] et sa fenme, li originax devroit estre renduz au dit Henri et la publicacions es diz Agnel, Looy et Jehanne, sa fenme ; item, que li diz Looy face a loer et soit tenuz et procurait que la dite Agnel et sa dite fille looient toutes et [47] sengles les choses contenues en la prononciacion, ordination, terminacion et diffinicion dessus dites des quex choses prises dois l-ore dou meidi dou dit vanredi li diz arbitres des diz consentement et volenté hont retenu a lour la [48] cognossance et ordenance par le terme dou dit compromis ; item, li diz arbitres, si com dessus est dit, de la volenté et consentement et commandement des diz Henri et Looy expres hont retenu, reteignent et reservent a lour jusque a la [49] feste de la dite Resurreccion toute puissance de interpreter, declairier, exposer et corriger toutes et sengles les choses dessus dites et toychant yceles et de determiner, diffinir et ordener par la maniere qu'il est contenuz [50] ou dit compromis, se riens hy avoient laissé ou se mestiers et besoingz estoit et il lour sembloit que bon fust. Es quex choses toutes et seingles ensint ordenees, prononcies, terminees et diffinies li dit Henris et Looy en la presence [51] des diz notaires, pour ce en-droit personnellement establi et a ce venant especialment, se sont consenti et se consentent, especialment li diz Looy, present et consentant le dit monseigneur Roost, et yceles hont emologuei, ratiffié et approvei et hont encour [52] promis par lour fois sus ce donees corporellement es mains de noz diz jurez et par sollempnel stipulacion sus ce entrevenant faire, tenir, accomplir et observer li uns a l'autre toutes et sengles les choses dessus dites contenues en ces presentes lettres [53] et en la dite prononciacion et ordenacion et non mie faire ou venir encontre par lour ne par autrui ne soffrir que autres hy veigne ou temps avenir taisiblement ne expressement, les quex choses, se il ne façoient si comme il l-ont promis, li dit [54] Henris et Looy hont promis par lour fois et stipulacion dessus dite li uns a l'autre rendre, restituir, ressartir touz domaiges, interest, missions et despens qu'il diroient lour avoir fait, sostenu ou encorru pour la occasion [55] des choses dessus dites non mie guerdees en-tout ou en partie, pour les quex choses dessus dites faire, tenir et accomplir les dites parties, c'est assavoir li une a l'autre, hont obligié et obligent lour, lour hoirs et touz lour biens [56] mobles et non mobles, presenz et avenir en quelque leu qu'il soient ne pourront estre trevez et par quelque non qu'il soient appelez pour vendre, distraire et allier pour avoir satisfacion et accomplissement des choses dessus dites, et [57] vuillent et outroient les dites parties lour et lour hoirs estre et pooir estre contrainz par l'une et l'autre de noz juridicions de la court de Besençon, c'est assavoir par sentence d-escumeniement et par la capcion et vendicion [58] de lour diz biens ; item, et par toutes autres juridicions, especialment par la juridicion de la contey de Bourgoine, quant a guerder les choses dessus dites, et supposent quant a ce lour, lour hoirs et lour diz biens es juridicions dessus [59] dites, en-quelque leu qu'il facent mansion. Et renuncent et hont renucié expressement en ce fait et par lour diz soiremanz a toute excepcion de mal, de baret, de lesion, de decepcion, de

*circonvencion et action en fait ou que autre chose [60] soit faite et autre soit escripte, a la condicion sanz cause ou moins soffisant ou moins juste cause ou pour cause de paour, a benefice de restitution en antier competant ou a competer a lour ou a l-un de lour pour quelque cause, espe-[61]-cialment pour raison de moindre d-ahaige, et generalment et especialment a toutes autres excepcions et renunciacions de fait et de tout le droit canom et civil et a touz privileges que contre ces presentes lettres pourroient estre [62] mises ou opposees et<sup>e</sup> a droit que dit que generas renunciacions ne vaut. Et en cele meisme instance de droit, en la presence des diz jurez, li diz Looyz reprist en fyé dou dit Henri tout le partaige dessus dit, et promirent li uns a l-autre [63] foyautei et se entrebaisarent en la boiche, les mains dou dit Looyz jointes et mises entre les mains dou dit Henri; et li diz Henris l-en reprist et s-en devesti, et le dit Looyz, en non que dessus, en investit et l-an mist en possession par la tradiciom [64] d-un chapiron; et se entrepardonarent mal cuer et mal talent et toutes aynes, rancures, malivolances. Et toutes ces choses li diz Henriz et Looyz hont confessei et recognu en-droit par devant noz diz jurez estre veraies et ensi [65] estre faites, stipulees et promises; et yceles hont promis par lour diz soiremanz tenir et guerdier fermement et observer et non mie venir encontre par lour ne par autruy taisiblement ne expressement, et en hont demandei es diz Jaquaut [66] et Fouchier publique instrument desoz le seel de la court de Besençon et dou contey de Bourgoine, se mestiers est. En tesmoignage de la quel chose, nos avons mis le sees de la court de Besençon an ces presentes lettres avec le seel de la chan-[67]-celerie de la contey de Bourgoine, les quex seelx les dites parties hont requis par noz diz jurez estre mis en ces presentes lettres. Et hont vullu especialment que om le puisse controiñre a observer toutes les choses dessus dites par la juridicion et par les juridicions [68] dou diz contey, es queles juridicions quant a ce elles submatent et supposent touz lour diz biens et lour et lour hoirs en quelque leu que elles soient ou demoroient. Ces choses sont faites en l-an de grace Nostre Seignour corrant par mil .CCC. [69] vint et cinc ou .X<sup>e</sup>. an dou pontifficat de tres saint pere en Nostre Seignour Jhesucrist monseignour Jeham par la providence de Deu pape .XXII.<sup>e</sup>, en la indicion novieme, ou mois de octembre ou dit mardi, c-est assavoir le premier jour dou dit [70] mois a hore de none ou enqui deviron en um champ ensi comme ou moitant de Nancray et de la grange que on appale Courceles, presenz enqui venerable hom Jeham de Roigemont, tresorier de Besençon, Guillame, son frere, et nobles [71] homes monseignour Roost devant dit, monseignour le conte de Nidoe, monseignour Thiebaut de Varre, monseignour Jehan de Vercex, chevaliers, Diemenge dit de Salins, lombart, et plusour autres tesmoins a ce appelez et requis.*

Johannes de Cromary scripsit.

Foucherus de Arcu B., ista est.

[72] [Seing manuel] Et je, Fouchiers, d-Arc en Barrois, de la dyocise de Lengres, clers, notaires publiques de l-auctoritey dou saint Impire de Rome et de la court de Besançon, a la prononciaciom, a la emologaciom, a la promissiom, a la reprise et a toutes les autres chouses dessus dîtes ay estey presenz avec les diz tesmoins et Jaquat, publique notaire, et sus ce en avons fait, li diz Jaquaz et je, escrire cest present publique instrumant ou quel je me suiz subscripiz de ma propre main et l-ay mis et redigey en ceste forme publique et soignyé de mom signe escostumey, a ce appelez et requis. Doney si cum dessus. Duplicata est ad opus dicti Ludovici de Novo Castro.



[73] [Seing manuel] Et je, Jaquaz diz Bergeraz, de Salins, notaires publiques, de l-authoritey l-emperaour, dou contey de Bourgoingnie et jurez de la court de Besençon, a toutes les choses desus escriptes ay estey presenz ensemble le dit Fouchier, publique, et me suis subscriz et ay fait et escrit ce present publique instrument de ma propre main, seigniey de mon soigniet acostumey et mis en forme publique en la presence des tesmoins desus nommez, fait et doney l-an, le jour, le leu et l-indicion desus diz.

*Au dos: Lettres de rapport de plusours debaz mehuz entre damiselle Agnel de Durnay et Loys de Neufchastel d'une part et monsseignour Henry de Montbeliart. – .III. s. et .IX. d. .XX. pelx. – Domini Ludovici de Novo Castro. – Littera producta in modo probationis et coputa facta collacione. G. de Salins (XIV<sup>e</sup> siècle).*

a. Ainsi coupé: neuf Chastel.

b. ce, ajouté dans l'interligne.

c. Ainsi coupé: par mei.

d. Corrigé de de.

e. et, ajouté dans l'interligne.

## 141

### 1325.

*Renonciation par Vienet dit Thorel à ce qui lui est échu de Pierre de Montgesoye, son frère, de la Saône à la Joux au profit d'Agnès de Durnes. En échange de ces biens et en accroissance de ce qu'il tient déjà d'elle en fief, elle lui octroie plusieurs de ses propres biens. – Acte établi au nom de Vienet dit Thorel et passé sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Perrin de Haute-Pierre, notaire, à la requête de Vienet.*

Parchemin très mutilé [jadis scellé sur double queue]. AEN, I9 n° 4.

Je, Vienauz diz Thorelx, de [... esc]<sup>a</sup>uiers, fais savoir [a touz pres]<sup>a</sup>enz et avenir que je, de ma bone volunté, comme bien conseilliez, non-mie a ce amenez par fraude ne par [2] decepcion, mais pour mon grant [et evi]<sup>a</sup>dent profist certiffiez [... a]<sup>a</sup>i quitei, [re]mis, baillié, outroié et delivreï ou aussi quitois, baillois et delivrois pour moi et pour mes [3] hoirs des orendroit a touz jour[s m]ais sans rappeler, a ma bien amee dame [n]oble damoisele et saige Agnés de Durnay, dame de Villaffans le Nuef, presente et recevant [4] pour lei et pour ses hoirs tout le droit, toute l-action et toute la raison qu[e je]<sup>a</sup> avoie, pooie et devoie avoir par quelque meniere que ce fust en l-eschoite ou avenue [5] de monsi Pierre de Mongessoie, prestre, jadis mon frere, en meubles, en acquet et en herietaiges des la Soone envers la jour, sans riens excepter ne [6] retenir. Et ceste quitance et outroy ai je faiz a-ma bien amee dame (dame) devant dite et a ses hoirs ensi comme dessus est dit parmei ce et pour raison de [7] ce que la dite Agnés, ma bien amee dame,

m-an ha baillié, quitei *et* delivrey, *pour* lei *et* *pour* ses hoirs a moi *et* a mes hoirs, a touz jours mais plusours pieces [8] de herietaiges de son *propre* herietage en acressance de [l-a]utre fyé *que* de lei tiens, les quex choses *et convenances* sont plus plenierement *contenues* en *lettres* que [9] je en ai, seellees dou seel de ma dite dame, donees dou jour de ces *presentes*. Et de la dite eschoite ou avenue dou dit monsi Pierre, mon frere, des la Soone *envers* [10] la jour soit en meubles ou [en] herietaiges, je me [tiens en]tierement a bien paieiz parmei ce que la dite Agnés ma dame m-an ha baillié, ensi *comme* il est *contenuz* es [11] dites *lettres* que j-en ai de [lei] parmeit [...]urs *par* ma foy donee corporelment sus saintes evvangiles toichies *et par* stipulacion loiaul *et* sollempnel [12] *entremise que* je ceste quit[ance *et* les dites] *con*[venances tenrai, garderai] *et* *acomplirai fermement* a-ma dite dame *et* a ses hoirs sans venir ne faire venir *encontre* ou temps [13] *avenir*. Et li rendray *et* r[...] to[...] c-]est *que* ele ou sui hoirs diroient *par* lour seirement sans autre *preuve* faire lei avoir fait, soustenu *et* [14] *encorru pour* le deffaut des dites *convenances non* *acompli*[es en la] *meniere que* dessus est dit. Et ai renucié *expressement* en ce fait *par* ma dite foy a toutes *excepcions* de mal, de [15] *barat*, de *decepcion* outre la moitié dou juste *pries*, de *lesion*, de *errour et* de *revocacion*, a *action* en fait, a *condicion* sans cause ou de moins *soffisent* cause, a toute *ayde* de [16] *fait et* de *droit escript et non* *escript*, a touz us *et* [coust]ume de païs *et* de leux a ce *contraires et* a toutes autres *excepcions* tant de fait *comme* de *droit qui* contre la [17] *tenour* de ces *presentes lettres* *pourroient* estre dites *et* *opposees* en aucune *meniere*, et *especiaulment* au *droit qui* dit *que* *generaul renuciacions* ne vaut. Et *pour* ce *que* ce soit [18] *ferme chose et* *estable*, j-ai *prié et* *requis* a hon[este] *persone et* *saige*, l-officiau[l d]e la court de Besençon, *par* Perrin d-Aute Pierre, *clerc*, *notaire*, *jurié* de la dite court *que* [19] il, en *signe* de *verité* de ces choses, face *matre* le [see]l de la dite court en ce[s presen]tes *lettres*, en la *juridicion et* *cohercion* de la quel court je *sosmat et* *obligois* moi *et* [20] mes hoirs *et* touz mes biens meubles *et non*-meubles, *presenz et* *avenir*, *pour* moi *et* [mes hoir]s *contrei*[n]dre tout de *plain par* la *prise et* la *vendue* de mes biens dessus diz *et par* *sentence* [21] *d-excomuniement* a *tenir et* *acomplir* [les] *convenances* dessus dit[es en la m]eniere *que* d[essus est di]t. Et nos, li diz *officiauls* de la court de Besençon, *par* le rapport feiauble dou dit Perrin [22] d-Aute Pierre, *clerc*, *notaire*, [jurié d]e *nostre* [dite] court, [nostre commande]ment *especia*[l a ce env]oié de *part* nos, au quel *quant* a ce nos avons *commis et* *commeitons* nos foyes *par* ces *lettres*, avons [23] *fait matre* le seel de *nostre* [dite court en tesm]oignage de [verité. Ce] fu fait *et* *doné*, *presenz* monsi Guillaume de Voires, *chenoine* de Saint Pol de Besençon, *et* Jehan [24] dit Clerc, *chastelain* de V[illaffans] *devant* [...]drier l-an de grace *corrant par* mil .CCC. *et* *vint et* *cinc*.

P. de Alta Petra.

*Au dos: Lettres* dou Thorel, de Voires de la qui[tance] / de l-eschoite monseignour Pierre, son frer[e] (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Parchemin troué.*

## 142

1326 (n.st.), 7 février.

*Reprise en fief-lige par Othenin de Bonvillars, avec le consentement de Jean de Bonvillars, son père, et de Guillaume, son frère, de la grange de Montbrelloz et de ses territoires. Othenin entre ainsi en la foi et l'hommage de Louis de Neuchâtel et reçoit 200 livres du dit Louis. – Acte établi au nom d'Othenin de Bonvillars, fils de Jean de Bonvillars, et passé sous les sceaux de Jean de Bonvillars, du prévôt de Neuchâtel et du chapitre de Neuchâtel.*

Parchemin jadis scellé de trois sceaux sur double queue; il subsiste des traces de celui du prévôt et un fragment de celui du chapitre de Neuchâtel. AEN, E4 n° 29. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCLXXII, p. 373-374.

Je, Othonin de Binvilar, donzelz, fay savoir a toz *que* je, dou lou *et* dou *consentement* Jehan de Binvilar, mon pere, Willeme, mon frere, fil dou dit Jehan, mon pere, teigne *et* hay repris en fyez [2] de noble damoysial Loys de Nuefchastel, mon chier *seignour*, fil de noble baron, haut *et* puissant mon *seignour*, monsy Roufz, conte *et* *seignour* de Nuefchastel, les choses cy après [3] escriptes, et de yceles suys entrez en la foy *et* en l-omage dou dit Loys, mon chier *seignour*, c-est a savoir: une grange, la quele l-on apele la grange de Montbrelo li quele est [4] assise ou *territoire* de Montbrelo, de une part, *et*, d-autre part, ou *territoire* de Morens *et* en la seignorie d-Estavaier, c-est a-savoir en tant come elle se estent en prez, en champs, en curtiz, [5] en boys, en *terres* curtivees *et* non curtivees, les queles choses *sunt* assises dejoste le chesaul *et* le gerdin Jehan Lamber, de Montbrelo, *et* joste la terre Udriot Rabassiour, d-une [6] *part*, et la terre de Ruery, d-autre *part*; item, *et* entre la terre de l-ospitaul de Montbrelo *et* la terre dou dit Lambelier, de Montbrelo, *et* la terra Jehan Lamber, de Montbrelo, et [7] la terre de l-ospitaul dit de la Cresta, de l-une des *parties*, *et* la terra Jehan dit dou Pra, de Morens, en la raspa dita des Tyoles *et* la grant raspa dita dou meitent, de l-autre part, [8] et en queiques autres choses, queles *que* elles soient *et* per queique voiz *que* on les apeloit, ensamble totes les *apartinances* *et* *appendises* de la dite grange, queles *que* elles [9] soent *et* per queique nom *que* on les appeloit, en dyemes, en censes, en queique maniere *que* on les porroit trover, des queles *apartinances* *et* *appendises* de la dite grange de [10] Montbrelo est un champ *continent* sept poses de terre arieble, assis ou lue dit Treymont, ou *territoire* de Morens, dejoste la viz publica *per* la quele l-on vait de Morens vers la vile de [11] Montbrelo, d-une part, *et* le prel dit Pra Johan, *pertinant* a la dite grange de Montbrelo; item, un pra dit de la *Condemina*, assis ou *territoire* de Morens, per-mye la some de dous [12] cent livres de bons losenoys, la quele some d-argent, en nom *et* por la cause devant dite, je, li diz Othonins, recognoisse *et* confesse *per* cestes *presenz* lettres moy havoit haü [13] *et* recehu entierement *et* parfaitement dou dit Loys de Nuefchastel, mon chier *seignour*, en bone monoe bien *et* lealment nombree, a moy baillie *et* delivree, *et* de ycele some d-argent me [14] teigne bien por paieiz *et* por content, *et* le dit Loys, mon chier *seignour*, *et* les syens en hay quitté *et* quittoys et en tele maniere, forme *et* *condicion* *que* se li cas avenoit, [15] *que* ne soit, *que* mes sires, messy Roufz, peres dou dit Loys, mon *seignour*, trapassoit de ce syegle devant le dit Loys, mon *seignour*, ou li diz Loys, mes-sires, devant le dit mon [16] *seignour*, monsy Roufz, son pere, ou Jehans de Binvilar, mes peres, devant moy ou je devant luy, le dit cas en ce avenant *que* li fyez ou quel Jehans, mes diz peres, [17] est tenuz au dit mon-*seignour* monsy Roul dou teinp passé jusque au jor de la confection de cestes

presenz lettres et li fyez auxi ou quel je suys tenuz au dit Loys, mon [18] seignour, retornoent et deygent retorner et revenir ensemble et en um mayme propre fyez per la maniere, forme et condicion que Jehans, mes peres, et syes devantiers [19] l-ont tenuz de mon-seignour, monsy Roufz, et de ses devantiers, sein nule division ou dessevrance sus ce avoir a faire. Et por ce que ce soit chose plus ferme et [20] estable, je, li diz Othonins, qui n-ay point de seel, hay prié et supplié per la tenour de ces presenz lettres mon devant dit chier pere, Jehan de Binvilar, donzel, que il en ces [21] lettres mete son seel, ensemble les seelz de venerables et discrettes persones dou prevost et dou chapitre de l-ygliese de Nuefchastel. Et je, li diz Willemes, [22] filz dou dit Jehan et freres dou dit Othonin, sachanz, qui totes les choses cy dessus escriptes reconnoisse et confesse estre veraies et faites de ma propre voluté et consentement, [23] loe, rattiffie et conferme et promete, par mon sairement doné corporalment sus seinz evangeles, celes tenir, garder et non corrompre, ne faire contre celes ne venir per [24] moy ne per autruil ou tein a-venir. Et hay proié le devant dit Jehan, mon pere, quar je n-ay point de seel qui por moy tesmoignoit les choses devant dites, que il mete [25] son seel en ces presenz lettres ensamble les seelz des diz prevost et chapitre de l-ygliese de Nuefchastel. Et je li diz Jehans de Binvilar, peres des diz Othonin et [26] Willeme, qui totes les choses devant dites, en tant come elles m-atochent et poent athochier, tant de droit come de costume, loe, rattiffiois et conferme et le tie-[27]-gne por bones et veraes, es prieres des diz Othonin et Willeme, mes enfanz, sus ces chose faites per celour et a lour requeste hay mix mon seel en pendant [28] en ces presanz lettres et per le loux et consentement et expresse voluté des diz Othonin et Willeme, mes enfanz. Et je li diz Jehans de Binvilar por moy, Othonin et Wille-[29]-me, mes enfanz dessus diz, hay prié et supplié, et encore nos tuiz trois ensemble et chascuns per soy prions et supplions per la tenour de ces lettres les diz prevost et [30] chapitre de l-ygliese de Nuefchastel que il metent lour seelz des quelz il usent communalment en ces lettres; et nos, li diz prevost et chapitres de l-ygliese [31] de Nuefchastel, es prieres, a la requeste et a l-estance des diz Jehan de Binvilar, Othonin et Willeme, ses enfanz, a nos sus ce faites de lour, havons mix [32] nostres seelz des quelz nos usons communalment en ces presenz lettres ensemble le seel dou dit Jehan de Binvilar. Faites et donees l-an Nostre Seignour corant [33] mil trois cent et vint et cinc, le septieme jor dou moys de fevrier.

*Au dos: Fiez de Bun Villar (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 143

1326, 9 juillet.

*Ordonnance par Agnès de Durnes faisant suite au partage des fiefs qu'elle tenait avec Jeanne de Montfaucon, sa fille, entre elle et Louis de Neuchâtel, époux de Jeanne. Elle ordonne aux tenanciers des fiefs qui étoient désormais à Louis de Neuchâtel d'entrer en la foi et en l'hommage du dit Louis. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Agnès de Durnes.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, N1 n° 1. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCLXXIII, p. 375; J. GAUTHIER, *Les documents...*, n° V, p. 17-19.

Je, Agnés de Dulnay, dame de Wuillaffens le Nuef, feme çay en arriers Jeham de Montbeliar, signour de Montfalcon, [2] fais savoir a touz celx qui verront *et* orront ces presentes lettres, que les fyez qui estoient *communlx* [3] entre moy *pour* roison de mon douhaire, et entre Loys de Nuefchestel *et* damoisele Jehanne de Montfalcon, ma [4] fille, sa feme, *pour* roison de l-erietaigne de la dite Jehanne, ma fille, je *et* li diz Loys, en nom de li *et* [5] de la dite Jehanne, sa feme, avons *partiz et* devisez entre nous. Au *partaigne* duquel Loys *et* de la dite Jehanne, [6] sa feme, sont venuz li fyez ci *après* nommez, c'est assavoir: li fyez Jeham de Viler *Saint* Ylaire, li fiez [7] Richart de Lacey, li fyez Jeham de la Fontaine en la chestelenie de Roulans, li fiez Renaut d-Atthalens, [8] li fiez *monsi* Gui de Granges, li fyez es hoirs *monsi* Jeham de l-Ile, li fyez au Priet de Boclans, li fyez [9] Renaut le Lovet, li fyez Willemin le Lovet, li fyez Jaquet la Ruiche, li fyez Jeham de Nasey, [10] li fyez Othenin son coisim, li fyez Othenin le Grant, li fyez es hoirs Vienet Rosset, li fyez Otthenin [11] fil au maire de Nasey, li fyez Estevenin fil au Maignenet, li fyez au Sourdel, li fyez Jeham de Laviron, [12] li fyez au Bocu d-Osse, li fyez Estevenin de Nasey, fil Otthenin, li fyez Bourquar, d-Adon<sup>a</sup>, li fyez Huguenin [13] de Cert, li fyez Michelim de Voires, li fyez au vouhel de Porrentruy, li fyez *monsi* Girar [14] d-Arguel, li fyez au signour de Corcondray, li fyez au signour de Beaignevile, li fyez *monsi* Girar de [15] Vaites, li fyez *monsi* Thiebaut de Roigemont *et* de ses *partaignes* de *part* Durnay, li fyez de Chestoillon [16] *sus* Louhe, li fyez des hoirs *monsi* Andrey de Roiches *et* li fyez Jeham de Saint Martin *et* Humbert de Jour [17] de ce de Goncens *et* des *appertenences*. Pour quoi je mans *et* comans *per* la teneur de ces lettres [18] es fyeztiens dessus nommez *et* a chescun de lour que il entroient en la foy *et* en l-omaige du dit [19] Loys, *pour* roison *et* en nom de la dite Jehanne, sa feme, ma fille, *et* du dit Loys en nom *que* dessus, reproig-[20]-nent *et* les fyez desservent envers li en non *que* dessus selonc la nature des fyez *et* selonc ce *que* [21] li fyez *et* la nature des fyez le requierent. En tesmoingnaige de la *quel* chose, j'ai mis mon seel [22] pendent en ces lettres, faites *et* donees le jour du mecredi *après* la *quinzaine* de la feste de la Nativitey saint Jeham Baptiste, l-am Nostre Signour mil trois cenz vint *et* six.

*Au dos*: Lettre du *partaigne* de fiez de ma dame de Dulnet *et* de mons. mons Loys en nom de ses enfant (*XV<sup>e</sup> siècle*).

a. Ou: Dadon.

## 144

1326, décembre.

*Paix entre Henri de Montfaucon-Montbéliard et les habitants du Val de Morteau faisant suite à leurs querelles. Les conventions de la paix stipulent que les habitants du Val de Morteau, leurs héritiers et tous leurs biens sont désormais sous la sauvegarde de Henri. Ce dernier prend possession de tous les prés et pâturages du Val, à l'exception de ce qui appartient à l'église de Morteau, à Agnès de Durnes et Jeanne de Montfaucon. En compensation, les habitants doivent verser à Henri 120 livres de rente annuelle à payer à la saint Martin d'hiver, à la condition que Henri les réclame. Ils doivent également le suivre en guerre. Henri promet de les maintenir en sécurité et ordonne à tous ses hommes de leur apporter*

*leur aide. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour Besençon par Thomas Cochy, notaire, avec le sceau de Henri de Montfaucon-Montbéliard.*

Parchemin scellé de deux sceaux pendant sur lacs de lin rouge et blanc, et revêtu du seing manuel du notaire impérial Thomas Cochy. AEN, I1 n° 23.

Nos, officiaux de la court de Besençon, façons savoir a touz ces qui verront *et* hourront ces presentes lettres que, come descours, plaiz, controversie *et* questions fuit *et* esperet estre entre noble damisel *et* puissant Henry de Montbéliart, [2] signour de Montfaucon, d'une part, et les homes habitanz *et* demoranz en tout le Vault de Morteaul, en la dyocise de Besençon, d'autre part, sus ce que li diz Henrys demandet es diz homes, disoit *et* affermet que li diz homes havoient pris *et* [3] fait panrre les homes dou-dit Henry *et* mis *et* fait mettre en fers *et* en fuz; item, botey feu *et* fait boter, *et* abatui *et* fait abatre plusours maisons que estoient a dit Henry *et* a ses homes; item, abatui bois, pris *et* art, que estoit a-dit Henry; [4] item, *et* sus ce, que li diz Henrys disoit *et* affermet que li-diz home dou dit Vault de Morteaul havoient sayé *et* fait sayer praez que estoient a dit Henry *et* a ses homes, *et* meney *et* fait mener le foyn *et* l'erbe d-ycels praez contre la velontey dou-dit Henry; [5] item, *et* sus ce, que li-diz Henrys disoit *et* affermet que li-diz homes dou Vault de Morteaul estoient entrez en la terre *et* en le heritaige dou-dit Henry outre say velontey, *et* meney *et* fait mener lour betes pour paturier en la terre *et* en le heritaige [6] dou dit Henry, les-quels chouses estoient ou vitupere, ou prejudice, ou domaige *et* ou desseryetement dou-dit Henry; item, *et* sus ce, que li-diz Henrys disoit *et* affermet que li diz homes dou Vault de Morteaul avoient fait *et* fait faire plusours autres [7] injures, violences *et* outrages a dit Henry *et* a ses genz; item, *et* sus ce, que li-diz Henrys demandet es diz homes dou-dit Vault de Morteaul plusours petitions, queeles *et* accions reauls *et* personauls, les queles il disoit lui havoir envers *et* contre les-diz [8] homes habitanz *et* demoranz ou dit Vault de Morteaul, les quels chouses dessus dittes li diz Henrys demandet *et* requeroit es diz homes dou-dit Vault de Morteaul a-lui estre adracies *et* amendees; item, *et* sus ce, que li-diz homes habitanz *et* demoranz ou-dit Vault [9] de Morteaul disoient *et* affermoient que li diz Henrys, sires de Montfaucon, lour havoit fait par lui, par ses genz, par ses homes *et* par ses aidanz, plusours grief *et* domaiges, a lay parfim, bones genz maymnes entremetanz, en la presence de Thomas [10] Cochy, clerc de Besençon, publique notaire de l-auctoritey l-emperahour *et* jurié de la court de Besençon, nostre comandement expecial a quel, quant a ce *et* a plux granz chouses, nos havons commis nostre puissance *et* commetons par ces presentes lettres, pour ce [11] en droit personament establiz *et* a ce venanz, le dit noble damisel Henry de Monbéliart, signour de Montfaucon, en son nom *et* pour lui, d'une part, Buenenat dit Traceret, Perrins li corvoisiers, Robers, fiz Willemenet, Estiennes diz Clers de Chacins, [12] de la grant vele de Morteaul, Besençons, fiz Perrin a Bovier, Perrins li Jays, fiz Landry a la Perdue, dou viseney Renaut dou Mont, Willemins diz Solenez, Estevenins diz des Champs, Willemins, fiz a Reschet, dou viseney a Souchant, Willemins, fiz a l-Engolon, [13] Jehannez, fiz Vauchier dit Pece, de Chaisieres *et* de Chiés le Roy, Willemins, fiz Bercet, Estevenins, fiz Robelet, des Fresnelez, Besençons, fiz Huguenate, Jehannez li Vermesenz, de la Grant Combe, Jehannins, fiz Landriot, Estevenins, ses freres, [14] dou viseney Landryot, Estevenins, fiz Cuenin a Grais, dou viseney a Grais, Haymonins, fiz Perrate, de Moratein, Perrins diz Cuche, fiz Reveillenet, de Moillesuele *et* de Don Hoton, Besençons, fiz Estevenin a-fil Rolant, dou Boys dou Fourt *et* de [15] Chiés Gabry, Besençons, fiz a-Burceret, Perrins li Lochars, de Mont le Bon, Estevenins, fiz

Bercet, Estevenins, nyés a Juef, Huguenins diz Chestoillons, Willemins, fiz a l-Aison, Besencenins, fiz a la Bertate, dou Laic, Perrenaz, fiz Buenenet [16] a Roux, Perrenez, fiz Quartier a Bouchet, des Costes *et* de Doux d-Aigue, Huguenins diz Rossaz, Lanbers diz Novez<sup>a</sup>, de Cournebief, Perrins diz Bruceillez dessus le F[lou]rt<sup>a</sup>, et Jehans, fiz Vyvyhem, dessus la Soigne dou Vault de Morteaul, procurours [17] esliz des homes habitanz *et* demoranz en tout le Vault de Morteaul pour lay plux grant partie *et* pour lay plux seinne, quant es chouses cy après escriptes *et* devisees, sindiques *et* actours, ensic *com* il est contenuz en une procuracion sus ce faite, [18] saelee dou sael de la court de Besençon *et* soigne dou soing publique dou-dit Thomas Cochy, publique notaire, en nom de lour premierement *et* come procurours generalx *et* comandementz especiaulx, sindiques *et* actours des homes [19] habitanz *et* demoranz en tout le Vault de Morteaul, exceptié le viseney de chiés le Bruignet, d'autre part. Les dittes parties, en nom *que* dessus, non *par* force ne *par* baret ne *par* pahour a ce menez ne decehuz, meis de lour propre *et* franche [20] velontey *et* de lour certaine science, *par* lour sairementz doney sus seinz evangiles en la presence de nostre dit comandement, hont confessey en droit, *par* devant le dit nostre comandement, lour havoir fait, escourdey *et* ordeney entre lour, [21] en nom *que* dessus, pour bien de pais *et* de escourt entre lour metre perpetuement a demorance, *et* pour oster toute mathiere de question, de plait, de guerre *et* de descourt, ces covenances *que* s-ensuignent: c'est a-savoir *que* li diz pro-[22]-curours, en nom de lour *et* come procurours des homes habitanz *et* demoranz en tout le Vault de Morteaul, exceptié le viseney de chiés le Bruignet, pour lour *et* pour lour hoirs *et* pour lour successours habitanz *et* demoranz ou Vault de [23] Morteaul, hont mis *et* soumis, lour, en nom *que* dessus, lours hoirs *et* touz lour successours habitanz *et* demoranz ou-dit Vault *et* touz lour biens mobles *et* non-mobles, presenz *et* a-venir, en quelque lue *que* il soient, en la bone, feaul *et* save-[24]-garde, desfense, seultey, tuicion *et* protection dou dit Henry, signour de Monfaucou, acceptant *et* recevant, pour lui *et* pour ses hoirs, dois cy perpetuement en heritaige. *Et* pour la ditte bone *et* savegarde<sup>b</sup> *et* seultey dou-dit [25] Henry *et* de ses hoirs, *et* pour ce *que* li-diz Henrys *et* sui hoir soient plux fervanz, diliganz *et* entandanz de guerder *et* saver les diz homes habitanz *et* demoranz ou-dit Vault *et* lour biens, *et* pour raison des injures, violences *et* malfaiz [26] dessus diz, *et* pour ce *que* li-diz Henrys, en tant come a-lui appartient, povet *et* doit appartenir pour raison de son droit, pour lui *et* pour ses hoirs, soffre tenir, havoir *et* possider es diz homes habitanz *et* demoranz ou-dit Vault de Mor-[27]-teaul tous les praez *et* touz les estufiz en l-eritaige dou dit Henry *que* il havoient fait es temps nobles barons *et* saiges, monseignour Jehan, honcle dou-dit Henry, monseignour Vauthier, pere a dit Henry, Jehan, frere d-yclui Henry, *et* a [28] temps d-yclui Henry maymnes jusque a jour de la confection de ces presentes lettres. Item, *et* pour ce *que* li diz Henrys, pour lui *et* pour ses hoirs, en-tant *com* a-lui appartient, povet *et* doit appartenir pour raison *et* cause de son droit, soffre [29] havoir es diz homes habitanz *et* demoranz ou-dit Vault de Morteaul les pasturaiges en l-eritaige dou dit Henry en la morte pasture es jouz, en la meniere *que* li diz homes l-avoient escustumey es temps dessus diz, saul *par* tout [30] *et* en-touz lues, ces covenances dessus dittes façanz entre le dit Henry *et* les diz procurours *et* expressement exceptié le droit de l-inglese<sup>c</sup> de Morteaul, le droit noble damisele Agnel de Dulnec, dame de Villafans, fome çay en-erriers [31] dou-dit Jehan, frere dou dit Henry, *et* le droit de Jehanne, fille des diz Jehan *et* Agnel, *et* de ses hoirs, li-diz procurours, en nom de lour *et* en nom *que* dessus, pour lour *et* pour lour hoirs *et* pour lour successours habitanz *et* demoranz ou [32] dit Vault de Morteaul, hont doney *et* outroïé, donent *et* outroient *et* hont confessey en droit *par* devant nostre dit comandement lour

havoir doney *et* outroïé a dit Henry *et* a ses hoirs six vinz livres d'estevenans de annuel *et* perpetuel [33] rente chescon am *perpetuement* en heritaige; les quelx six vinz livres d'estevenans li diz procurours, en nom *que* dessus, hont *promis et promettent par* leur sairement pour ce doney d-on-chescom en nom *que* dessus sus seinz evangiles, en la *presence* de [34] *nostre* dit comandement, a dit Henry *et* a ses hoirs ou a leur *certein* comandement rendre, paier, baillier *et* delivrer en pais *perpetuement* chescon am a la feste de saint Michiel, en tel maniere *et* sus tel *condicion* *que* a la ditte feste ou [35] enqui entour, li diz Henrys *et* sui hoirs daivent *et sunt* tenuz de demander *et* requerir la ditte some d-argent es *gouverours* dou-dit Vault ou a ces qui sus ce saroient establiz, mais li diz Henrys ou sui hoirs ne saroient tenuz [36] de gaigier pour la ditte some d-argent ne parre gaiges ne vendre gaiges *jusque* a la feste de saint Andrey, chescon am *continuellement* ensuivant; *et* est a savoir *que* li premiers termes de paier la ditte some d-argent de annuel [37] *et* perpetuel rente saray *et* encomenceray a ceste *presente* feste de saint Michiel, *que* saray l-am de l-Incarnacion Nostre Signour mil trois cens vint *et* sept, *et* ensic chescon am *perpetuement* a-la ditte feste de saint Michiel saray *et* davray [38] estre li termes de paier les dittes six vinz livres chescon am en la maniere dessus ditte. Item, *sunt* tenuz *et* hont *promis par* leur dit sairement li-diz procurours, en nom *que* dessus, doney de rechief sus seinz evangiles, de surre le dit [39] Henry, signour de Montfaucon, *et* ses hoirs, *et* de aler avoc lui *et* avoc ses hoirs en houst *et* en chevachie en touz caux, saul *que* de guerre emprontee, en la maniere *et* en la forme *que* il suilloient *et* havoient escustumey de surre [40] les diz monseignour Jehan *et* monseignour Vauthier. Item, hont quity *et* remis, quittent *et* remetent li diz procurours, en nom *que* dessus, pour leur *et* pour leur hoirs *et* pour leur successours habitanz *et* demoranz ou-dit Vault de Morteaul, a dit Henry, [41] signour de Montfaucon, *et* a ses hoirs, a touz ses aidanz, consoillanz *et* confortanz, touz droyz, toutes actions reauls *et* personals, raisons *et* reclamacions *que* li-diz home habitanz *et* demoranz ou-dit Vault de Morteaul hont, povent *et* daivent havoir *contre* [42] le dit Henry *et* ses genz *et* ses haidanz *et* consoillanz, pour *quelque* raison *que* ce soit, *et* touz grief, domaiges, interest *et* perdes *que* li diz Henrys ou sui home ou sui aidanz havoient fait ou Vault de Morteaul *et* es homes habitanz *et* demoranz [43] ou dit Vault de Morteaul dois tout le temps passey jusque a jour de la *confection* de ces *presentes* lettres. *Et* *parmey* ce, li diz Henrys, pour lui *et* pour ses hoirs, dois cy *perpetuement*, les diz homes habitanz *et* demoranz ou-dit Vault de [44] Morteaul, saul-*que* ces qui demuerent ou viseney de chiés le Bruignet, hay recehu *et* pris en sa bone *et* savegarde<sup>b</sup>, saulthey, desfense, tuicion *et* protection, leur *et* leur hoirs *et* leur successours habitanz *et* demoranz ou-dit Vault de Morteaul, *et* [45] touz leur biens mobles *et* non-mobles, *presenz et* a-venir, *quelx* *que* il soient. *Et* mande *et* comande li diz Henrys *par* ces *presentes* lettres a touz ses baillif, prevost, chesteleins, maires, serjanz *et* a touz ses homes, prie, requier *et* supplie a touz ses signours, [46] compaignons *et* amis *que* es diz homes habitanz *et* demoranz ou dit Vault de Morteaul, *quelxque* il soient, saul-*que* ces dou viseney de chiés le Bruignet, soient haidanz, consoillanz *et* confourtanz, en-tant *com* il pourront, dahuement pour amour dou-dit Henry, [47] ensic *com* il feroient a dit Henry, *et* les biens d-ycels guerdoient *et* savoient en touz lues ensic *com* les propres biens dou dit Henry *et* de ses homes; *et* ce de bien *et* d-amour *que* saroit fait es diz homes, li diz Henrys tenroit *et* hauroit agreable [48] ensic *com* s-il estoit faiz en sa propre persone. *Et* ces covenances dessus dittes, *et* une chesconne d-ycelle, hont *promis* li diz Henrys, en nom de lui *et* de ses hoirs, *et* li-diz procurours, en nom *que* dessus, pour leur *et* pour leur hoirs *et* pour leur suc-[49]-cessours habitanz *et* demoranz ou-dit Vault de Morteaul *par* leur sairement pour ce doney d-on



chescon sus seinz evvangiles en la *presence* de *nostre* dit comandement, fermement tenir, guerder, acomplir *et* poursurre en-tant *com* il appartient, [50] povet *et* doit appartenir a une chesconne partie, *et non* mie venir encomtre *par* lour ne *par* autrui, *par* fait ou *par* parole, taisiblement ou expressement, ne *consentir que* autres y veigne; *et* ne hont fait ne feront chouse *par* quoy toutes [51] les chouses dessus dittes *et* covenantes *contenues* en ces *presentes* lettres ne demouroient en lour force *et* en lour vigour. Et pour toutes ces chouses fermement tenir, guerder, acomplir *et* poursurre, les dittes parties, en *nom que* dessus, hont [52] obligié li une a l'autre lour, lour hoirs, lour successours *et* touz lour biens, *quelx-que* il soient, pour panrre, vendre *et* alier de la *propre* auctoritey a la partie *que* ces convenances tenroit, senz offense de droit, de partie *et* de juge *et* senz [53] demander ne requerir recreance ou restitution, excepcion *quele que* ele soit *non* obstant. Et hont renuncié *et* renuncent en cest fait les dites parties, *et* une chesconne d-yceles, en *nom que* dessus, *par* lour sairemenz pour ce doney derechief<sup>d</sup>, a [54] (a) toute excepcion de mal, de barest, de lesion, de decepcion, de circonvention, de action en fait, de *condicion* senz cause, a *benefice* de restitution en entier *pour quelque* cause *que* ce soit, a ce *qu'il* ne puissent dire ne alleguer *que* autre chouse soit [55] faite *et* escourdee *et* autre soit escripte, a toute decepcion ou decevance, *et* a toutes autres excepciones de fait, de droit, de custume *et* de statuz *que* pourroient estre mises *et* opposees comtre ces *presentes* lettres, ou comtre aconne chouse [56] des chouses dessus dittes, *et* expeciament a droit *que* dit *que* *generalx* renunciacions ne vaut. Et toutes ces chouses dessus dittes, *et* une chesconne d-yceles, hont *confessey* les dittes parties, en *nom que* dessus, en-droit *par* devant *nostre* dit comandement, [57] estre veraies *et* ensic estre faites entre lour; *et* yceles hont il promis fermement tenir, guerder *et* acomplir, *et* hont vuilliu *et* outroié les dittes parties, en *nom que* dessus, *que* nos les *controingniens et* faciens *contraindre par* sentence d-excomeniement [58] *et* *par* la capcion de lour biens, tout ensamble *et* une foiz, excepciones *queles que* eles soient *non* obstant. En tesmoignaige de la *quel* chouse, a la *requeste* des dittes parties a nos faite *et* respourtee *par* *nostre* dit comandement, qui nos hay res-[59]-pourtey toutes les chouses dessus dittes estre veraies *et* ensic estre faites, havons mis le sael de la court de Besençon pendant en ces *presentes* lettres, ensamble le soing *et* la subscripcion [60] dou-dit publique notaire. Ces chouses furent faites en-l-am de l-Incarnacion *Nostre* Signour courrant *par* mil trois cenx vint *et* seix, ou moys de decembre, la indiction deisme, ou pontificat de *nostre* seint Pere en *Jhesucript et* Signour, monsignour Jehan, *par* la divine puis-[61]-sance pape vint *et* doux, en l-am unzeme; *present*, a la recepcion dou loux dou devant dit Henry, signour de Montfaucon, monsi Henriet de Viler, prestre, curié d-Authaison, Perrim d-Ossans *et* Richart de Crousey, chestelein de Montfaucon, [62] escuiers, tesmoins sus ce appelez *et* requis; *et* quant a-la recepcion dou-loux des diz *procurours*, en *nom que* dessus, *present* monsi Henriot, dessus dit, *et* monsi Vyl, de Orchans ou Vaul de Vennes, prestre, tesmoins sus ce appelez *et* requis.

Thomas Cochy.

[63] [Seing manuel] Et je, Thomas Cochy, clers de Besençon, publiques notaires de l-auctoritey (de Besençon)<sup>e</sup> l-emperahour, *et* juriez de la court de Besençon, a toutes les chouses dessus dittes fuy *presanz* avoc les tesmoins dessus diz, l-am, le moys, la indiction *et* ou pontificat *que* dessus, *et* cest *present* publique instrument en hay fait de la velontey des parties *et* a lour *requeste*, *et* escript de may *propre* mein *et* mis en ceste *presente* publique forme, *et* me suis subscripz *et* l-ay soigné de mon publique soing escutumey ensamble le sael de la court de Besençon sus ce appelez *et* requis. Doublee est *et* collacion faite.

[64] Et je, Henrys de Montbeliart, sires de Montfaucon, damisels dessus diz, qui *confessois* les chouses dessus escriptes, en-tant *com* eles me touchent, estre veraies, et yceles hay promis de tenir et guerder fermement, ensamble le sael de la court de Besençon, le soing *et* la subscripcion dou devant dit publique notaire, en tesmoingage de verthey des chouses dessus dites, hay mis *mon* sael pendant en ces presentes lettres, faites *et* donees l-am *et* le moys dessus dit.

*Au dos*: Lettre coment cilz de Mortaul sunt en la guerde dou seignour de Montfalcon pour .VI<sup>xx</sup>. lb. (XIV<sup>e</sup> siècle).

- a. *Lecture douteuse.*
- b. *Ainsi coupé*: save garde.
- c. *Ou*: l-uiglese.
- d. *Ainsi coupé*: de rechief.
- e. de Besencon, *exponctué*.

## 145

1327 (n.st.), 19 mars.

*Acensement par Jean d'Aarberg, seigneur de Valangin, octroyé à Henriet de Montandon, pour 8 sous de cens annuel, d'une parcelle de terre sise au Chapelet et d'un pré appelé la Corbatière. Si Henriet veut augmenter ses terres, il le peut en l'échange du paiement d'un cens. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean d'Aarberg, seigneur de Valangin.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, M8, n° 10. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCLXXVI, p. 378.

Nos, Jehans de Arbergh, sires de Valemgim, faczons savoir a toz ceys qui verront *et* orront ceis presentes [2] lettres que nos lessons *et* havons lessié a Henriet de Montandom, mari a la fille Nicholier Bovet, *nostre* haber-[3]-giour, *et* a ses hoirs ausi *perpetuellement* une piece de terre harible, assise ou territoire de Chapelet, de-[4]-vers vent, delez la terre a la Perrenole devers vent. Et lessons ausi au dit Henriet *et* a ses hoirs [5] le preelet que om dit de la Corbatiere por huit soz *censeelment* a nos *et* a *nostres* hoirs paanz chescun [6] ant en la feste de la saint Gal, ensi *comme* on pae *nostres* autres censes. *Et* se ensi estoit que li diz [7] Henriet se willit accrestre en prez en la Noire Jour, il se puet accrestre en la Noire Jour por ches-[8]-cune faz de prez ou de autre ediffice quarrel denier la faz nos *et* a *nostres* paanz du devant dit [9] Henriet ou de ses hoirs a la feste dessus dite *censeelment*. *Et* ce nos li promettons maintenir *contre* toz. [10] En quele chose de *tesmoignage*, saul *nostre* droit, nous havons mis *nostre* seel en cestes presentes lettres. Faites *et* donees [11] en *nostre* chestel de Valemgim, le jeudi après la deumanche que on chante Occuli, l-an de *Nostre* Signour [12] corant per mil .CCC. vint *et* six.

## 146

1327, 10 septembre.

*Affranchissement par Bonete de Vautravers, femme de feu Jean de Vautravers, et Jacquet, Olivier et Girard, ses fils, de Perrin dit Flamain et de Jeannin, son neveu, pour 12 livres et une rente annuelle de 15 sous. Ils promettent l'aide de mariage à Jacquet et Girard, leur soutien en cas de dommages et de ne pas entrer en l'hommage d'un autre seigneur. – Acte établi aux noms de Perrin dit Flamain et de Jeannin, son neveu, et passé sous le sceau de la cour de Pontarlier par Jean Tholomé et Estevenin de l'Aule, notaires.*

Parchemin scellé sur double queue. AEN, L6 n° 13. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCLXXVII, p. 379-380. Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 210.

Nos, Perrins diz Flamains, de Doub, et Jehannins, ses nyés, homes Bonete, fema cey en arrer Jehannin de Valtraver, escuier, Jaquet, monsy Olivier et Girar, [2] freres, enfanz de la dite Bonete, façons savoir a touz ces qui verront et orront ces [...] presenz lettres que nos, non mie contreinz, decehuz ne baratez, par force, par barat, [3] ne par pour a ce menez, mais de nostre bon grey et de nostre bone volonté et en regardant nostre grant proffiet evident, confessons et recognoissons par ces lettres que nos, [4] por nos et por nostres hoirs, havons acordé a nostres diz seignour en tel maniere que il nos hont affrangy et quité a toz jors mais, por nos et por nostres hoirs, de taille, [5] de prise, de corvees, de soreprises et de toz autres servises quelque il soient por quinze souz de bons esteveneins a paier chescun an censalment a la feste de Touz [6] Seins chiés les diz nostres segnour an la vila de Mostier en Valtraver a lour et a lour hoirs (et a lour hoirs) de nos et de nostres hoirs, et por douze livres de bons [7] esteveneins que il hont haü et recehu de nos en bons deniers nombrez une foy tant seulement en nom de haüe. En ce ajoste que se li diz Jaquez et Girars nostry seig-[8]-nours venoent chevaliers ou marievent lour filles ou nyons ovailles venoent sus les diz messeignour, c'est a-savoir sus Boneta, Jaquet, monsy Olivier [9] et Girar ou sus lour hoirs, nos et nostry hoirs seriens tenuz de lour haydier a nostre pooir. Et ne poons ne devons faire ne entrer en homaige, en comandise, [10] en borgesie ne en garde de autre seignour sein la volonté et le consentement de nostres diz seignour. Et par ces condicions, il nos hont quitté, affranchy [11] et promix en bone foy que il jamays n-en iroent encontre ou tein a-venir de totes autres auctions, quereles, demandes que il haüssent encontre nos tanque a la confec-[12]-tions de ces lettres et dou tein a venir aussi. Par quoy nos, li diz Perrins Flamains et Jehanninet, ses nyés, por nos et por nostres hoirs, prometons et havons promix [13] par nostre sairement doné corporalment sus seinz evvangeles que nos contre les choses cy dessus escriptes ne contre aucune de celes ne irons, ne ferons aler, ne [14] consentirons que autres y veigne par nos ne par autruy, mais totes les choses dessus dites, et chascune per soy, prometons par la force de nostre sairement dessus [15] doné tenir, garder, faire et acomplir bien et entierement, ensi come il est dessus devisé, sein jamays ressaillir, sein rapaler et sein jamays [16] aler encontre ou tein a-venir. Et renunçons en cest fait a l-exception de mal, de barat, de pour, de deception et a totes autres exceptions [17] de droit, de canon et de loys par quoy li tenour de ces lettres porroit estre annullee, empagie ou turbee ou tein a-venir; et especialment [18] ou droit qui dit que generaulz renunciacions ne vaut se li especialz ne vait devant. En tesmoignaige des quelz choses, nos, li diz Perrins [19]

Flamains *et* Jehanninez, ses nyés, havons fait saler ces presentes lettres dou seel de la cort a tres noble *et* puissant dame Mahaut, contesse [20] d-Arthoys *et* de Borgoigne palatine *et* dame de Salins, dou quel seel l-on use a Pontally, *par* Jehan Tholomé *et* *par* Estevenin de l-Alle, en [21] la juridicion de la quel cort nos sumetons nos *et* touz nos biens moubles *et* non moubles, *presenz et* a-venir, por faire tenir [22] la tenour de ces *presenz* lettres. Faites *et* donees l-an Nostre Seignour corant mil troyz cent *et* vint *et* sept, le jeudi après la Nativité Nostre Dame.

*Au dos*: La lettre Perrin Flamain, de Doub (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 147

1328 (n.st.), 19 janvier.

*Vente par Cléménçon, femme de Jeannin le Petit, de Rosières, à Perrin, fils de Guillemet de Vy, et à Henri, fils de Jeannin de Rosières, de tout ce qu'elle a de la succession de Guillaume de Champey pour 100 sous. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Jacques de Dole, notaire.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, T8 n° 30.

Nos, *officials* de la court de Besençon, façons savoir a-touz que, *par* devant monsi Jaque de Dole, jurié de la court de [2] Besençon, *nostre commandement* especial a ce envoie de-*part* nos a quel nos, quant a ce, havons *commis et* *commetons nostre* pouhoir *par* ces [3] *presentes lettres*, pour ce en droit *personament* establee, Clemançon, fome jadis Jehannin le Petit, de Rosieres, *pour* le pris de cent [4] sols d-estevenans qu-ele ha ahu *et* recehu de Perrin, fil jadis Villemat de Vil, escuier, en nom de sa fome *et* de-luy *et* de-Henri, [5] fil Jehannin le Grant, de Rosieres, entierement tant que pour bien paie s-an tient dou tout en tout, *et* en recompensation [6] assi de plusours bontez *et* *servises* aggreables que li diz Perrins, sa fome *et* li suens, li diz Henriz *et* li suens li hont fait, [7] ha vendu, doney, quittey, outroié, baillié *et* delivrey, pour li *et* pour les suens, es diz Perrin, en nom que dessus, *et* Henri, [8] pour lour *et* pour les lour, *presenz et* *recevanz*, a-touz jours mais, *perpetuellement*, sanz esperance de rappeler, tout le droit, tote [9], la raison, action *et* reclamation qu-ele ha, puet *et* doit havoir en l-eschoite de Guillame de Champex, jadis escuier, tant [10] *par* raison de succession quant *par* autre raison, quex qu-ele soit. Et s-an est desvestie li dite Clemançon *et* le dit Perrin, en nom [11] que dessus, an ha investi, *et* le dit Henri assi *et* mis en corporee possession *par* la tradition de ces *presentes lettres*. Et ceste ven-[12]-due, ceste donation *et* toutes les choses dessus dites ha promis li dite Clemançon, *par* sa foi *et* *par* son soirement *et* soz l-obligation [13] de touz ses biens mombles *et* non mombles, *presenz et* a-venir, *et* *par* sollempnel stipulation entrevenant, tenir *et* garder fermement [14] *et* sainnement *et* non venir encontre *par* li ne *par* autrui, en quaichié ne en appert. Et ha renoncé en ce fait, *par* son dit soi-[15]-rement, a toutes exceptions de deception, de droit, de mal, de baret, de force, de *controignement*, de lesion, de *circonvention*, de [16] action en fait, de

*condicion sanz cause, a-la exception de la dite somme d-argent non ahue, non recehue et non torneé en son [17] profit, a touz droiz secorranz es fomes, a droit que dit que generax renonciation ne vaut, et a toutes autres excep-[18]-tions et allegations que pourroient estre dites ou opposees contre ce fait ou contre ces presentes lettres. En tesmoignage [19] de toutes ces choses nos, a-la relation de nostre dit commandement, qui ces choses nos ha rapportees estre veraies, havons [20] mis le seel de la court de Besençon en ces presentes lettres. Faites et donees le mardi après la feste de saint Hylaire, l-an [21] mil trois cenz et vint et sept, ou mois de janvier. [22] Dupplicata est.*

Ja. De Dola.

## 148

1329 (n.st.), 19 janvier.

*Quittance par Isabelle de Laissey, femme de feu Bourquin de Courtelary, reconnaissant avoir reçu 100 sous par la main d'Estevenin, fils de feu Cuenier, de Vercel, en paiement de la dette de la vente du marché de Vercel. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Jean de Rougemont, notaire.*

Parchemin jadis scellé sur simple queue. AEN, F8 n° 18.

Nos, officialx de la court de Besançon, façons [savoir] a touz que, par devant Jehan [2] de Rogemont, clerc, jurié de nostre court, a quel quant a ce nos havons [3] commis et commetons nostre puissance par ces presentes lettres, por ce personalment [4] estaublie en droit par devant nostre dit jurié, Ysabel de Lacé, damoisele, [5] fame ça en arrieres Borquin de Cortaleri, hai confessé et publiement recog-[6]-neu en droit par devant nostre dit jurié le havor recehu cent solz [7] de bone monoie corsauble en l-arceveschié de Besançon par la mein Este-[8]-venin, fil ça en arrieres dit Cuenier, de Vercelx, por le terme de la Seint [9] Mertin de yver novelemant passee de la debte que li-est debhue sus [10] la vante dou merchié de Vercelx. Prometans li dicte damoisele, par sa [11] foy corporelmant donee en la mein de nostre dit jurié, por le et por ses [12] heirs, que jamais ne recla[mera]<sup>a</sup> ne [demander]<sup>a</sup> les (les) diz cent solz [13] ne fera reclamer ne demander par le ne par atrui; et an-portera li [14] dicte damoisele verai garantie a dit Estevenin se acuns requeroit [15] havor case es diz cent solz. En tesmoingnaige de la quel chose [16] nos, a la relacion de nostre dit jurié, havons mis le seel de nostre court [17] de Besançon. Donees le jeudi après feste seint Ylaire, l-an mil troix [18] cenz et vint et huit. Reddite littere sigillate.

J. de Rubeomonte.

a. Parchemin troué.

## 149

1329, 9 décembre.

*Remise en fief par Fromont dit de la Saule à Jehannin de Rosières de ce que Guillaume de la Saule dit Clerc, son frère, avait pris illégalement en fief de l'héritage d'Alix, fille de Varescon de Rosières. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon par Jean de Montbéliard dit Gratier, notaire, avec le sceau de Fromont dit de la Saule.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, S9 n° 25.

Nos, officials de la court de Besençon, façons savoir a touz *que*, en la presence de Jehan de Monbéliart [2] cleric, notaire, jurié de la court de Besençon, *nostre comandement especial* a cui nos avons commis *et commat*-[3]-tons *nostre pouhoir quant* es choses cy après escriptes *et quant* a plus granz, estaubliz *personalement et pour* ce especial-[4]-mant venanz, *messi Fromons* diz de la Saule, *chevaliers*, ai confessei en droit *par-devant* lou dit *nostre* [5] *comandement et* *reconnu* publiement *que* comme *messi Willelmes* diz Clers, de Fer, *chevaliers*, ses freres, qui [6] fu, hust repris Alix, *que* fu fille a Varescon de Rosieres, qui fu, de tout son *partaige que* elle [7] havoit, pouhoit ou devoit havoit en la vile *et* ou finaige de Rosieres, lou quel *partaige* la [8] dite Alix tenoit *et* devoit tenir entierement en fyé *et* en homaige de Jehannin lou Grant, de Rosie-[9]-es, qui fu filz Henri de Rosieres, escuier, qui fu, freres dou dit Varescon, ensi comme li diz *messires Fromons* [10] l'ai *reconnu* publiement *par* devant lou dit *nostre comandement*, et li diz *messires Fromons* ait *trovei par* juste [11] *et* leal information de prodomes *que* li diz *partaiges* de la dite Alix estoit *et* devoit estre fyez dou dit [12] Jehannin *et* rerefyez dou dit *monsi Willelme Clerc*, de Fer, *et* avoit fait senz cause *et* senz raison de son re-[13]-refyé, fyé nu, li diz *messires Willelmes* au prejudice dou dit Jehannin *et* de ses hoirs, pour oster ce tort [14] fait, li diz *messires Fromons* ai rendu, *pour* lui *et* pour ses hoirs, a dit Jehannin, son feal, pour lui *et* pour [15] ses hoirs, lou dit *partaige* de la dite Alix entierement comme la chose *que* estoit *et* devoit estre de son [16] fyé, lou quel *partaige* de la dite Alix li diz Jehannins tient *et* doit tenir en fyé nuement, il *et* sui hoir, [17] dou dit *monsire Fromont et* de ses hoirs, avoc autres choses *que* il Jehannins en tient *et* doit tenir en [18] fyé nuement, il *et* sui hoir. Et cest *partaige* de la dite Alix ai *promis et promat* li diz *messires Fromons*, [19] comme sires de fyé, tenir, garder *et* garantir comme la chose de son fyé *par* son soirement donei [20] corporalment, *pour* lui *et* pour ses hoirs, *et* sus l-obligation de touz ses biens moubles *et* non moubles, presenz [21] *et* a-venir, a dit Jehannin, son feal, *et* a ses hoirs, saulf touz jours lou droit de son fyé, adés, en [22] touz lues, en jugement *et* deffuers, contre touz, senz gemas venir *encontre par* lui ne *par* autru, en lui [23] *et* ses hoirs submattent *quant* a ce a la juridiction de la court de Besençon *pour* lui *et* ses hoirs con-[24]-troindre ou faire *controindre par* sentence de excommeniement *et* *par* la caption de lour biens a l-observa-[25]-tion de toutes les choses dessus escriptes, non obstant aucune exception de fait ou de droit. [26] En tesmoingnaige de la quel chose, nos, officials dessus diz, a la relation dou dit *nostre comande*-[27]-mant, avons mis lou seal de la court de Besençon avoc lou seal dou dit *monsi Fromont* [28] en ces presentes lettres; et je, Fromons diz de la Saule, *chevaliers* dessus diz, qui confessois toutes

[29] les choses dessus escriptes estre veraies, ai requis *et* fait mattrer lou dit seal de la dite court [30] de Besençon par lou dessus dit notaire avoc lou mien *que* je y ai mis en signe de vartei en ces [31] presentes lettres. *Faites et donees*, presenz Perrin, de Vy vers Belvoir, monsi Pierre dit de Paris, [32] de Montbeliart, prestre, Besencenat, maire de Reynans, *et* plusours autres, lou neuvieme jour de [33] decembre, l-an mil trois cenz vint neuf.

Jo. Gratier.

## 150

1330 (n.st.), 2 janvier.

*Quittance par Guillaume, prêtre, curé de Guyans, agissant au nom d'Isabelle, femme de feu Bourquin de Courtelary, reconnaissant avoir reçu 100 sous par la main de Jeannete, femme de Jean dit Vace, de Vercel, au nom de la dame de Vercel, en paiement du cens à percevoir sur les ventes de Vercel. – Acte établi au nom de Guillaume, prêtre, curé de Guyans et passé sous le sceau de la cour de Besançon par Sy. De Fortes, à la requête de Guillaume.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, K9 n° 19.

Je, Guillames, prestres, curez de Guhans, fais savoir a touz cels qui verront [2] ces lettres *que* je cognoys *et* confessoys moy pour Ysabel, fome çay enn-erriers [3] Borquin de Cortelery, *et* en nom de ley, havoir haü *et* recehu en bons [4] deniers lealment nombrez de ma dame de Vercels, par la mein Jehannate, [5] fome Jehan dit Vace, de Vercels, cent solz de monoe corsable en la [6] dyocise de Besençon pour rayson de cense perpetual *que* ma dite dame [7] de Vercels doit le jour de feste saint Mertin d-yvert sus la van-[8]-te de Vercels, ainsi come l-on le dit. *Et* la dite some d-ergent j-ay [9] recehu, en nom *que* dessus, pour l-an de grace corrant mil .CCC. vint *et* neuf. [10] En tesmoignaige de la quel chose, j-ay prié *et* requis [11] honorable persone *et* discrete monssi l-official de la cour de Besençon [12] *que* il li plaise *et* doignoit metre le seal de la dite court de Be-[13]-sençon en ces lettres; *et* nos, li officials de la court de Besen-[14]-çon, a la requeste *et* suplication du dit curey faite a nos<sup>a</sup>, havons mis en [15] ces lettres le seal de nostre dite court de Besençon en signe [16] de vertey. *Faites et donees* le merdi après la Circoncision Nostre [17] Signour *et* l-an *que* dessus.

Sy de Fortes<sup>b</sup>.

a. faite a nos, ajouté dans l'interligne.

b. Lecture douteuse.

## 151

1330, 29 avril.

*Lettre de Rodolphe [IV] de Neuchâtel à P. Ache lui demandant de donner à Jeannenet de Montpreveyres 55 livres et 10 sous à extraire du paiement que Guillemet de Châtillon doit lui faire en faveur de Rodolphe. P. Ache récupère à son profit une lettre de 83 livres et une autre de 42 livres que Rodolphe a données à Jeannenet de Montpreveyres. – Lettre établie au nom et sous le sceau de Rodolphe [IV] de Neuchâtel.*

Lettre missive sur papier, annulée; trace de sceau plaqué au dos. AEN, U7 n° 7a.

R. cons et sires de Neufchastel.

[2] Mestre P. Ache, chiers amis, je vos salu *et* vos main *que* vos delivrez a Jehanonoz [3] de Monprevere .LV. lb. .X. s. de los. dou paiement *que* vos devez recevoir por [4] moy de Guillemet de Chastillon; *et* recovrez dou dit Jehanonoz une lettre *que* [5] il ay de moy de .IIII<sup>xx</sup>. *et* .III. lb. *et* une autre de .XLII. lb. es ques je li estoi [6] tenuz; *et* de ce *que* vos paieriez a luy, je m-*en* teingne por paié, *et* le vos rabatray [7] dou paiement desus dit. Donné a Neufchastel, le dimenge après Sain Mars. Deu [8] soit garde de vos! L-ant Nostre Signour .M. .CCC.XXX.

## 152

1330, 6 juin.

*Arbitrage par Louis [II] de Savoie, Henri de Bourgogne et Louis de Poitiers d'une querelle entre Henri de Montfaucon Montbéliard, en son nom et en celui de Girard, son frère, et Louis de Neuchâtel, au nom de Jeanne de Montfaucon, sa femme, au sujet de la succession des biens de Mahaut de Chaussin, femme de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard, mère de Henri, Girard et Jean de Montfaucon-Montbéliard. Les possessions de Mahaut sont réparties entre Henri, Girard et Louis. Les parties s'engagent à respecter les conventions sous peine d'aliénation de leurs biens, d'excommunication et d'une amende de 1000 marcs d'argent dont Louis de Poitiers est garant pour Henri de Montfaucon-Montbéliard et Louis [II] de Savoie pour Louis de Neuchâtel. – Acte établi au nom et sous le sceau de l'officialité de la cour de Besançon, à la requête de Henri et de Louis, avec les sceaux de Louis [II] de Savoie, Henri de Bourgogne et Louis de Poitiers.*

Parchemin jadis scellé de quatre sceaux sur double queue; il subsiste les sceaux de l'officialité de Besançon et de Louis de Poitiers. Les sceaux sont annoncés sur le repli du parchemin: «Officialis Bisuntinensis, Loys de Savoie, Henr[i] de Bourgoigne, Loys de Poitiers». Sur le repli, on lit encore: «Doublee est *et* faite collacion». AEN, I3 n° 24.



Nos, officiaux de la court de Besençon, façon savoir a touz ces qui verront *et* ourront ces presentes lettres *que*, come descours, plaiz *et* comtroversie fuit *et* apparet estre entre nobles barons, hauz *et* puisanz *monsieur* Henry de Montbeliart, *signour* de [2] Montfacon, *chevalier*, d-oune part, *monsieur* Girart de Montfacon, son frere, *signour* de Orbe, *chevalier*, d-autre, *et* *monsieur* Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup>, *chevalier*, en nom de dame Jehanne de Montfacon, say fome, fille jaidis noble damisel Jehan de Montbeliart, jaidis *signour* de [3] Montfacon, freres des diz, Henry *et* Girart, d-autre part, de *et* sus la succession *et* eschoite des biens, heritaiges *et* fyez *que* estoient *et* sunt demorez après le decex de noble dame, haute *et* puissant dame Mahaut, jaidis dame de Chacins *et* de la Marche, [4] tant de-part ley *quant* de ces *que* ele tenoit a say vie en nom de douhaire ou de donacion *pour* noces de-part noble baron, haut *et* puissant, *monsieur* Wathier de Montbeliart, jaidis *signour* de Montfacon *et* çayenerriers mary de la dite Mahat, a la parfim, bo-[5]-nes genz entremetanz, amis *commons* des dites parties, en *nostre* presence *pour* ce en-droit *et* en jugement *par* devant nos *personament* establit *et* a ce expeciament venanz, le dit Henry, *signour* de Montfacon, en nom de lui *et* *pour* lui *et* en nom dou dit *monsieur* Girart, [6] som frere, *et* *pour* lui, d-une part, *et* le dit *monsieur* Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup>, emancipey de noble baron, haut *et* puissant, *monsieur* Rohot de Nuefchaistel, *chevalier*, som pere, ensic comme il l-ont affermey, en droit *par* devant nos, en nom de lui en tant *com* lui [7] appartient, puet *et* doit appartenir *et* en nom de la dite dame Jehanne de Montfacon, say fome *et* *pour* ley *et* de habondant, de l-auctoritey, dou loux, dou *consentement* *et* dou comandement dou dit *monsieur* Rahot, pere doudit *monsieur* Loys, present en droit [8] *et* en jugement *par* devant nos, comandant *et* auctorizant, d-autre part, les dites parties *non* *par* force, *par* barat, *par* pahour ou *par* fraude a ce menez ou decehuz mais de lour propre, seinne, pure *et* franche volonte y sus les chouses dessus dites *et* sus tot [9] le descort *que* puet estre entre les dites parties *pour* raison de la dite succession *et* eschoite, en lour nom *et* ou nom *que* dessus, hont fait *compromis* *et* arbitrage sus nobles barons, hauz *et* puisanz, *monsieur* Loys de Savoie, *signour* de Vaux, *monsieur* Henry [10] de Bourgoigne *et* *monsieur* Loys de Poitiers, *chevaliers*, amis *commons* des dites parties, esliz *et* nommez d-yceles parties, en nom *que* dessus, arbitres, arbitroux *et* amiable, appaisours. Li *quelx* messire Henris, sires de Montfacon, en nom de lui *et* dou dit Girart, son frere, *et* li diz [11] messire Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup>, en nom de luy *et* de dame Jehanne, say fome, de l-auctoritey *que* dessus hont doney *et* outroié en droit *et* en jugement *par* devant nos es diz arbitres *et* amiables appaisours pleniere puissance *et* comandement expecial de [12] ordener a lour velonte y sus les chouses dessus dites *et* de yceles de haut, de bais, de droit ou de velonte y, *par* pais ou *par* acourt, en estant ou en sehant, l-ordre de droit *gardee* ou *non* *gardee*, *et* hont promis les dites parties *et* une chesconne d-yceles, [13] en nom *et* de l-auctorité *que* dessus, en droit *et* en jugement *par* devant nos, c-est asavoir li diz sires de Montfacon en nom de lui *et* dou dit *monsieur* Girart, son frere, *et* li diz messire Loys de Nuefchaistey en nom de lui *et* de dame Jehanne, say fome, *pour* lour [14] *et* *pour* lour hoirs *par* lour sairement *pour* ce donez sus seinz *evvangiles* en *nostre* meyn *et* sus la poinne de mil marz d-argent bon *et* pur a pois de Coloigne, de croire les diz arbitres de tout ce *que* il vourront ordener, dire *et* pronuncier de *et* sus [15] les chouses dessus dites, *et* de tenir, faire, *prosurre* *et* mener a effet dou tot en tot le dit, la pronunciacion *et* l-ordenement fait *et* respourtey *par* les diz arbitres sus la poinne dessus dite, *promise* *et* stipulee des dites parties, rendre *et* [16] paier de la partie qui le dit, la pronunciacion *et* l-ordenement des diz arbitres ne terroit, gerderoit, acompliroit *et* merroit a effet dou tot en tot a la partie qui le terroit,

gerderoit, accompliroit *et* meroit a effet. Et *pour* plux grant saulthey havoit de [17] lay dite poinne rendre *et* paier des dites parties li une a l'autre se ele estoit *commise*, a la requeste dou dit signour de Montfacon, en nom *que* dessus, li devanz diz messire Loys de Poitiers, *pour* ce en droit personament establiz *par* devant nos, en la meyn dou dit [18] *monsieur* Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup>, en nom *que* dessus, *pour* le dit signour de Montfacon *et* *pour* le dit *monsieur* Girart, son frere, se est establiz plaiges *et* principaulx debterres *et* renderres; et a la requeste dou dit *monsieur* Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup>, en nom *que* dessus, li devanz [19] diz messire Loys de Savoie, *pour* ce en droit *par* devant nos personament establiz, en la meyn dou dit signour de Montfacon, en nom *que* dessus, *pour* le dit *monsieur* Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup> *et* *pour* dame Jehanne, say fome, se est establiz plaiges *et* principaux debterres [20] *et* renderres. Li quel arbitre *et* amiable appaisours, en nostre presence *pour* ce personament establiz en droit *et* en jugement, *pour* bien de pais *et* de escort mettre entre les parties, le dit *compromis* *et* arbitrage, la charge *et* le fais d-ycelui recirent *et* [21] prirent em lour [nom?] *et* sus les chouses dessus dites, de la puissance *que* lour estoit donee des dites parties *par* la vertuz dou dit *compromis*, *par* grant deliberacion *et* *par* grant consoil de chevaliers, de clers *et* de bones genz, les dites parties sus ce appelees *et* presentes [22] en droit *par* devant nos, lour dit lour prononciacion *et* lour velontey dirent *et* prononcerent en escript dou commonl escort *par* ceste meniere: In nomine Domini amen. Nos, Loys de Savoie, sires de Vaux, Henris de Bourgoigne *et* Loys de Poitiers, [23] chevaliers, arbitres esliz sus le descourt *que* estoit entre nobles barons, hauz *et* puissanz, *monsieur* Henry de Montbeliart, signour de Montfacon, chevalier, d'une part, *monsieur* Girart de Montfacon, chevalier, d'autre, *et* *monsieur* Loys de Nuefchaistel, chevalier, en nom de [24] dame Jehanne, say fome *et* niece des diz Henry *et* Girart, freres, d'autre part, sus la succession *et* eschoite des biens, heritaiges *et* fyez *que* sunt demorez de noble dame, haute *et* puissant, dame Mahat, jaidis dame de Chacins *et* de la Marche, tant [25] de part ley quant de ces *que* ele tenoit en nom de douhaire ou de donacion *pour* noces de noble baron, haut *et* puissant, *monsieur* Wauthier de Montbeliart, signour de Montfacon, jaydis mary de la dite dame Mahat, disons, pronunçons *et* ordenons *par* ceste me-[26]-niere: premierement, *que* li diz Henrys, sires de Montfacon, en-porte *et* doit havoit *pour* tot le droit a-lui *competant* *pour* raison de la dite succession es diz biens tant *pour* raison d'une donacion a-lui faite entre les vis *par* la dite Mahat quant *pour* raison [27] de la tierce partie a-lui *competant* a la Marche *et* a Willafans: le chaistel de Chacins, le bourc *et* la vile, la Molonge, la Velenuve, Vaires, Esnans, Montalegre<sup>b</sup>, Lavorat, Seint Berein, Souace, Bealvoisin<sup>c</sup>, Jocerat, Port Abert, Chaisne Bernart, [28] la Chalonge, Arthume, Gruson, le droit dou paissaige de Moler, Thyché, Velerfelay *et* toz les fyez appartenanz es diz lues *et* tot ce *que* la dite dame Mahat havoit, pouhoit *et* davoit havoit es diz lues ensamble les fonz, les appartenences *et* les [29] appendises d-ycelx *et* tot le droit, accion, raison, reclamacion, proprietey, possession, profit, emolument, signorie *et* aluef *que* li dite dame Mahat havoit *et* tenoit, pouhoit *et* davoit havoit *et* tenir es diz lues ou a ycelx en chaistelx, en maisons [30] fors, en donjons, en forteresces, en tranchies, en foussez, en bors, en viles, en granges, en demonures, en mes, en maisons, en chaisaulx, en plaices, en fors, en molins, en praez, en champs, en chenevieres, en vignes, en cultis, en hoiches, en bois, en [31] revieres, en haigues, en decors d-aigues, en estanz, en sieges d-estanz, en laiz, en pascheries, en tierces, en desmes, en moiteresces, en homes, en fomes, en bestes, en tailles, en prises, en mises, en haides, en exaccions, en rantes ordenaires *et* extraordenaires, en censes, [32] en insues, en corvees, en gelinnes, en paituraiges, en ray, en bam, en signories, en comandises, en fyez, en rerefyez, en totes justises autes *et* baises, mere,

miste, impere juridicion *et* simple cohercion, en amandes grosses *et* menues, en meyn morte, en patronai-[33]-ges, en droiz de *presenter* es ingleses, en collacion de chapeleries ou de *benefit* de seinte ynglese, en getes, en avoinneries, en plaiz *generalx*, en menaides, en custumes, en vaites, en gaigeries, en *merchiez*, en foires, en emolument de sealx, en garde, en maïsse-[34]-ries, en *prevotez*, en mairies, en paisaiges, en pahaiges, en trahuaiges *et* en totes autres chouses *queles que* eles soient *et* coment *que* eles soient appelees ou nommees. Item, *que* li diz messire Girars en-porte *et* doit havoïr *pour* tot le droit a lui *competant* es diz biens [35] *pour* raison de la dite succession Willafans le Viez, le chaistel, le borc *et* la vile *et* *generament* tot ce *que* la dite dame Mahat tenoit *et* havoït, pouhoit *et* davoit tenir *et* havoïr *pour* raison de douhaire ou de donacion *pour* noces en la terre de Willafans, de Mont-[36]-jussoie, de Mostier Aute Pierre *et* en *quelque* lue *que* ce fuit *et* les fyez appartenanz es diz lues ensamble les fonz, les appartenences *et* les appendises d-ycelx *et* tot le droit, accion, raison, reclamacion, *proprietey*, possession, *profit*, emolument, signorie *et* aluef *que* li dite dame [37] Mahat havoït *et* tenoit, pouhoit *et* davoit tenir *et* havoïr es diz lues ou a ycelx en chaistelx, en maisons fors, en donjons, en forterescs, en tranchies, en fossez, en bours, en viles, en granges, en demenures, en mes, en maisons, en chaisaux, en plaices, en fours, [38] en molins, en *praez*, en champs, en chenevieres, en vignes, en cultis, en hoïches, en bois, en revieres, en haïgues, en decours d-aïges, en estanz, en sieges d-estanz, en laiz, en païcheries, en tierces, en desmes, en moïterescs, en homes, en fomes, en bestes, en tailles, [39] en *prises*, en mises, en haïdes, en exaccions, en rantes ordenaires *et* *extraordenaires*, en censes, en insues, en corvees, en gelinnes, en paturaiges, en ray, en bam, en signories, en comandises, en fyez, en rerefyez, en totes justises autes *et* baïsses, mere, miste, impere [40] juridicion *et* simple cohercion, en amendes grosses *et* menues, en meyn morte, en patronaiges, en droit de *presenter* es ingleses, en collacion de chapeleries ou de *benefit* de seinte inglese, en ges, en avoinneries, en plaiz *generalx*, en menaides, en custumes, en vaites, en gaïge-[41]-ries, en *merchiez*, en foires, en emolument de saelx, en gardes, en maïsseries, en *prevotez*, en mairies, en païssaiges, en pahaiges, en trahuaiges *et* en totes autres chouses *queles que* eles soient *et* coment *que* eles soient appelees ou nommees. Item, en-porte li diz [42] messire Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup> *et* doit havoïr en nom de dame Jehanne, say fome, *pour* tot le droit a ley *competant* *pour* raison de la dite succession: lay Marche, le chaistel, la fort maison *et* la vile, Mercey, Motellat, Maigne sus Thile, Lonchamp<sup>d</sup>, Champfort<sup>e</sup>, Braïchon, [43] *et* tot ce *que* li dite dame Mahat havoït, pouhoit *et* davoit havoïr ou douchaine delay de lay Sone *et* es diz lues deçay de lay Sone *et* delay *et* touz les fyez appartenanz es diz lues ensamble les fonz, les appartenences *et* les appendises d-ycelx *et* tot le droit, accion, [44] raison, reclamacion, *proprietey*, possession, *profit*, emolument, signorie *et* aluef *que* la dite dame Mahat tenoit *et* havoït, pouvoit *et* davoit tenir *et* havoïr es diz lues ou a ycelx en chaistelx, en maisons fors, en donjons, en forterescs, en tranchies, en fossez, [45] en bors, en viles, en granges, en demenures, en mes, en maisons, en chaisaus, en plaices, en fours, en molins, en *praez*, en champs, en chenevieres, en vignes, en cultis, en hoïches, en bois, en revieres, en aïgues, en descours d-aïgues, en estanz, en sieges d-estanz, [46] en laiz, en païscheries, en tierces, en desmes, en moïterescs, en homes, en fomes, en bestes, en tailles, en *prises*, en mises, en aïdes, en exaccion, en rantes ordenaires *et* *extraordenaires*, en censes, en insues, en corvees, en gelinnes, en paituraiges, en ray, en bam, en [47] signories, en comandises, en fyez, en rerefyez, en toutes justices autes *et* baïses, mere, mixte, impere juridicion *et* simple cohercion, en amendes grosses *et* menues, en meyn morte, en patronaiges, en droiz de *presenter* es ingleses, en collacion de chapeleries ou de [48] *benefit* de seinte inglese, en

getes, en avoinneries, en plaiz generalx, en menaides, en custumes, en vaites, en gaigeries, en merchiez, en faires, en emolument de saelx, en guardes, en maisseries, en prevotez, en mairies, en passaiges, en pahaiges, en trahuaiges [49] et en toutes autres chouses queles que eles soient *et coment que eles soient appelees ou nommees*. Item, le chaistel *et* la ville de Autefuille et cent *et* quinze livres de terre a plux pres de la dite maison. Item, *et* come li dite Mahat haüst doney a nos Henry de Bourgoigne dessus [50] dit Braichon *et* Lonchamp<sup>d</sup> *et* les appartenences pour havoir, tenir *et* possider a nostre vie tant seulement, nos, li dessus diz arbitres, disons *et* pronunçons que li diz sires de Montfacon, en nom de lui *et* de monsignour Girart son frere, pour les doues parz, assiese *et* assetoit [51] a dit monsignour Loys de Nuefchaistel, en nom de say dite fome, seix vinz livres de terre es us *et* es custumes de Bourgoigne ou plux ou moyns selonc ce que l-on troveray que les rantes *et* les insues de Braichon *et* de Lonchamp<sup>d</sup> *et* des appartenences varront a dit monsignour [52] Henry de Bourgoigne pour cause de la dite donacion, estimees par prodomes, pour les doues pars des dites rantes ou remenant de la terre de Autefuille ou de la terre de Willafans, a plux pres de Autefuille, en reconpensation de la dite donacion en tant com il appartient es diz Henry [53] *et* Girart pour tenir *et* possider par le dit monsignour Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup>, en nom que dessus, a la vie dou dit monsignour Henry de Bourgoigne; en laquele assisse des seix vinz livres de terre ou dou plux ou dou moins l-on doit assehoir vignes a quinze muis de vin par la meniere [54] que l-on hay trovey par le sairement des prodomes, *et* a plux pres de Autefuille. Et après le decex dou dit monsignour Henry de Bourgoigne ou ou caux ou quel li diz Henris *et* Girars, freres, ou li uns de lour, ou lour hoirs, pourroient pourchacier vers le dit monsignour Henry de Bourgoigne [55] que il abandonet les chouses que il tient pour raison de la dite donacion, li diz messire Loys, en nom que dessus, doit havoir, tenir *et* possider totes les chouses que li diz messire Henris de Bourgoigne tenoit pour la dite donacion, *et* li assignaux des dites seix vinz livres [56] de terre ou dou plux ou dou moins que y saroit assis saroit quittes *et* retourneroit es diz monsignour Henry *et* Girart, freres, ou a lour hoirs. Item, disons que li diz messire Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup>, en nom que dessus, entroit *et* doige entrer en la foy *et* en l-omaige dou dit signour [57] de Monfacon<sup>f</sup> de ce que il hauray par devers Autefuille *et* par devers Willafans en acressance dou premier fyé en que li diz messire Loys, en nom que dessus, est a dit signour de Montfacon<sup>f</sup> en la meniere que il est contenuz es lettres dou premier fyé *et* dou partage *et* se acons [58] en demandet riens a dit monsignour Loys en nom que dessus li diz sires de Montfacon<sup>f</sup> l-en doit appaisier *et* li en doit pourter garant encomtre touz. Item, volons, disons *et* ordenons que, se es lues dessus diz havoit plux li uns que li autres des diz fyez, reconpencacions [59] d-ycelx se daroit faire entre les dites parties en fyez contre fyez a regart de doux chevaliers. Item, se en ces chouses dessus dites havoit point de occultey, nos retenons a nos la declaracion d-yceles pour declarier *et* ordener a nostre velontey. Les quelx chouses [60] ensic dictes *et* pronuncies par les diz arbitres dou commonl escort en nostre presence *et* en la presence des dites parties, les dites parties en droit *et* en jugement par devant nos pour ce personament establies de lour pleine velontey *et* de lour certenne science, le dit *et* lay [61] pronunciacion des diz arbitres pour lour *et* en nom que dessus *et* pour lour hoirs hont louhey, approvey, ratiffié, emologué *et* confermey, *et* ycelui dit *et* cele pronunciacion hont promis les dites parties en nom *et* de l-auctoritey que dessus par lour sairementz pour ce donez, pour lour [62] *et* pour lour hoirs, *et* sus la poinne dessus dite promise *et* stipulee, fermement tenir, garder *et* accomplir, faire, porsurre *et* mener a effet dou tot en tot senz jamais venir encomtre par lour ou par autrui par fait ou par parole, taisiblement ou expressement, [63] ne

consentir *que* autres y veigne et *que* il ne hont fait ne faront chouse *par* quoy totes les chouses contenues en ces presentes lettres ne soient *et* demoroient *perpetuellement* en leur force. Et *expeciament* li diz Loys de Nuefchaistel en nom *que* dessus hay *confessé* [64] et publiement recogneu en droit *et* en jugement *par* devant nos lui tenir *et* davoit tenir en nom de say dite fome en fyez dou dit signour de Montfacon<sup>f</sup> tot ce *que* li est venuz *par* le dit partaige *et* *par* la dite pronunciacion *par* devers Autefeuille *et* *par* devers Willafans [65] en acressance dou premier fyé en *que* li diz Loys, en nom *que* dessus, estoit *et* est a dit signour de Montfacon en la maniere *que* il est *contenuz* es lettres dou premier fyé *et* dou partaige; et li diz sires de Montfacon hay *promis* *par* son sairement *pour* ce doney *pour* lui *et* *pour* ses hoirs [66] a dit Loys de Nuefchaistel<sup>a</sup> en nom *que* dessus *et* a la dite dame Jehanne, say fome, *et* a leur hoirs *que* se acons leur demandet riens *pour* raison dou dit fyé *et* des dites cent *et* quinze livres de terre, *que* il leur appaiserait *et* leur en pourteroit garant comtre touz. [67] Et totes les choses dessus dites *et* une chesconne d-yceles hont *confessey* les dites parties en droit *et* en jugement *par* devant nos estre veraies *et* ensic estre faites, pronuncies, louhees, emologuees *et* ratiffie, *et* yceles hont il *promis* *par* leur dit saire-[68]-menz jay donez *et* sus la poinne dessus ditte li uns a l'autre, en nom *que* dessus, *fermement* tenir, *garder* *et* *acomplir* senz jamais venir encontre. Et *pour* plux grant saulthey havoit des chouses dessus dites, les dites parties, en nom *et* de l-auctoritey [69] *que* dessus, hont obligié *et* obligent li une des parties a l'autre leur, leur hoirs *et* touz leur biens mobiles *et* non mobiles, *presenz* *et* avenir, *quelx* *que* il soient *et* en *quelque* lue *que* il puissent estre trovez *pour* panrre, vendre *et* alier de la propre auctoritey [70] de la partie qui ces chouses dessus dites terroit, *garderoit* *et* *acompliroit* senz offense de droit, de partie *et* de juge, senz demander *et* senz faire recreance, la sentence d-excomuniement non obstant. Et hont renucié *et* renuncent les dites parties, en nom *que* dessus, [71] *et* une chesconne d-yceles, *pour* leur *et* *pour* leur hoirs, *par* leur sairemenz *pour* ce donez a tote excepcion de mal, de barat, de lesion, de circonvention, de accion en fait, de *condicion* senz cause ou de *moyns* suffisant cause, a touz benefices de restitution *pour* *quelque* [72] cause *que* ce soit general ou especial a ce *que* il ne puissent dire ne aleguer *que* autre chouse soit pronuncie *et* *par* autre maniere *et* autre soit escripte, a toute decevance *et* a toutes autres exceptions de fait, de droit, de custume, de statuz *et* [73] de privileges *que* pourroient estre opposees *contre* ces presentes lettres ou *contre* aconne chouse des chouses contenues en yceles *et* a droit *que* dit *que* generalx renunciacions ne vaut. Et hont vuilliu *et* outroié les dites parties, en nom *que* dessus, *que* nos les [74] *controigniens* *et* *faciens* *contraindre* a l-observacion de toutes les chouses dessus dites *et* d-oune chesconne d-yceles en tant *com* eles les touchent *par* sentence d-excomuniement *et* *par* la capcion *et* alienacion de leur biens *quelx* *que* il soient tout ensamble a une [75] foiz *et* chesconne *par* soy, excepcion *quelque* soit non obstant, *et* se *sunt* soumis *et* submetent les dites parties, en nom *que* dessus, leur, leur hoirs *et* touz leur biens *quant* a ce a la juridicion *et* cohercion de la court de Besençon. En tesmoignaige de la *quel* chouse [76] nos, officiaux dessus diz, a la priere *et* a la requeste des diz arbitres *et* des dites parties, havons mis le sael de la court de Besençon pendant en ces presentes lettres ensamble les sealx des dessus diz arbitres; *et* nos, Loys de Savoie, Henris de Bourgoigne [77] *et* Loys de Poitiers, chevaliers, en tesmoignage de verthey des chouses dessus dites havons mis nos sealx pendanz en ces presentes lettres ensamble le sael de la court de Besençon. Ces chouses furent faites a-Besençon l-am Nostre Signour *courrant* [78] *par* mil trois cenx *et* trante, le jour dou mecredi devant feste seint Barnabé apostre, en la *presence* de *discretes* *et* honorables *persones* Jehan de Rogemont, thresorier de Besençon, Guillaume de Rogemont, arcedyacre

de Lixuin en l-iglese [79] de Besençon, Wauthier de Varre, Jehan de Willafans, escuiers, maistre Pierre de Roulans, Esteinne de Crissey, Thomas Cochy, clers, *et* plusours autres dignes de foy, tesmoins sus ce appelez *et* requis.

Thomas Cochy.

*Au dos*: Le partaige du chastel vies de Bruchon et de Lonchamps. – *Facta collatio* G. de Salins (XIV<sup>e</sup> siècle).

- a. *Ainsi coupé*: Nuef chaistel.
- b. *Ainsi coupé*: Mont alegre.
- c. *Ainsi coupé*: Beal voisin.
- d. *Ainsi coupé*: Lonc champ.
- e. *Ainsi coupé*: Champ fort.
- f. *Ainsi coupé*: Mon facon, Mont facon.

## 153

1330, 13 septembre.

*Reconnaissance par Simonin, fils aîné de Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre, de tout ce qu'il tient en fief de Guillaume de Vergy, sire de Mirebel, en raison du douaire d'Agnès de Durnes, à Mouthier-Haute-Pierre, à Ecot, à Chasnans, à l'exception de ce qu'il tient de Hugues de Cicon. – Acte établi au nom de Simonin, fils aîné de Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre, et passé sous le sceau d'Etienne, prieur de Mouthier-Haute-Pierre, à la requête de Simonin.*

Parchemin scellé sur simple queue déchiré et réparé par une couture avant d'avoir été écrit. Format oblong. AEN, U3 n° 1.

Je, Symonins, filz ainnez jaidis de maistre Guillaume de Mostier [2] Alte Pierre, fais savoir a touz que je, *en nom* de moy *et* de mes [3] cohoirs *et* partaiges, *confesse et* reconois moy tenir *et* devoir [4] tenir *en fié en* la meniere des nobles de Bourgogne de noble home [5] *et* puissant *monsire* Guillaume de Vergy, signour de Mirabel, pour raison [6] de douhaire de ma chiere dame, dame Agnel de Durnet, dame de [7] Villafans le Chestel Nuef, ces choses, c'est assavoir: *nostre grant* [8] vigne assise desouz la baume de Mostier; *item, nostre vigne dite* [9] dou molin; *item, nostre vigne dou muret*; *item, nostre vigne assise delez* [10] Gaidelin; *item, nostre vigne assise en Fontemaigne, que fut aqoise de la* [11] Torneresse; *item, nostre mex que fut Thiebaut Noveant, de Mostier* [12]; *item, nostre vergier assis desouz le vergier Willemin dit Mygois*; *item, ce que* [13] nos tenons de terre arible ou Val de Mostier; *item, dou molin d-Escost, qui* [14] fait cinc parties, nos an tenons les trois; *item, ce que nous avons et poons* [15] avoir es dymes de la dite vile d-Escost *et* de Chesnens; *item, ce que nous* [16] avons *et* devons avoir *en terre arible ou territoire de la vile d-Aute* [17] Pierre, sal *et* exceptey ce que nos y tenons *en champs et en prez,*

que [18] nos y tenons de la domenure monssire Hugue de Cyconz; item, [19] nostre maison de Mostier ensamble toute la closon *et ensamble ce que* est [20] dedanz. Et *protestois* sux le plus, se trevez y estoit, de [21] faire mon davoit. En tesmoignaige de la quel chose, j-ay [22] requis *et suppliié* estre mis *en* ces lettres le seel de religieuse [23] *et* honeste persone, monssire Esteinne, priour dou dit luef de Mostier [24] Alte Pierre; et nos, Esteinne, humiles priours de Mostier Alte [25] Pierre, de la dyocese de Besençom, a la requeste dou dit Symonin, [26] avons mis *en* ces lettres nostre seel pendant. Faites *et* donees [27] le juedi voille de la Exaltaciom Seinte Croiz, l-an mil .III<sup>c</sup>. *et* trante.

## 154

1331, 1<sup>er</sup> octobre.

*Arbitrage par Pierre Despuigne, prieur de Corcelles, Guillaume, fils d'Amédée de Vautravers, et Jeannin, fils de Girard de Vautravers, d'une querelle entre Jacquet de Vautravers et Girard, son frère, fils de Jean de Vautravers et de Bonete, au sujet du partage des biens d'Olivier, chanoine de Neuchâtel, leur frère. Les possessions d'Olivier sont réparties entre les deux frères et ils doivent se libérer l'un l'autre de toutes leurs réclamations. – Acte établi au nom de Jacquet de Vautravers et passé sous les sceaux de Pierre Despuigne, prieur de Corcelles, Guillaume, fils d'Amédée de Vautravers et Jeannin, fils de Girard de Vautravers, à la requête de Jacquet.*

Parchemin scellé de trois sceaux; il subsiste celui de Jeannin de Vautravers et, détaché, celui de Guillaume. AEN, N7 n° 29. – Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 211.

Je, Jaquez, filz cey en arrer Jehannin, fil monsy Guy de Valtraver, chevalier, fay savoir a toz ces qui verront *et* orront cestes [2] presenz lettres *que*, come discorz fu tornez entre moy, d'une part, *et* Girart, mon frere, d'autre part, sore le partai-[3]-ge cey en arrer monsy Olivier, chanoine de Nuefchastel, nostre frere, *et* sore plusors autres questions, quereles [4] *et* demandes que je façoie au dit Girart, *et* li diz Girars a moy, *que* a la fin li diz discorz est apaisiez entre moy *et* le [5] dit Girart, mon frere, *per* amiables persones *et* arbitres, c'est a-savoir *per* religieuse persone *et* discrete monsy Pierro [6] Despuigne, prieur de Corcelles, Guillame, fil cey en arrer monsy Amey, dou dit Vaul, chevalier, Jehannin, fil cey [7] en arrer monsy Girart, de ce maime lue, chevalier, en la maniere *que* il est cy après escript: c'est a-savoir *que* *per* nostre [8] volonté *et* a nostre requeste de moi *et* dou dit Girart, mon frere, li diz arbitres, *por* bien de pais, de acort *et* de amour [9] *que* nos haiens entre nos, hont ordené *que* je, li diz Jaquez, *por* moy *et* *por* mes hoirs, haie *et* teigne a toz jors mais [10] dou partaige dou dit monsy Olivier le champ qui est apalez li Quarre, atochant ou pasquier de Boverescy; après, le champ [11] des Creuses, atochant a la terre Henriot a la Curry; dimie le pra des Ruillarz, atochant ou pra dou dit Jehannin ou fil mon-[12]-sy Girart. Après, hont ordené li diz arbitres que la partie dou dit monsy Olivier de la mayson de pierre, de la grant mayson [13] de fust, des chesauz *et* des praz de Remossa, tot ce doit tenir li diz Girars, mes freres, a la vie Bonete, nostre mere; [14] *et* après son deffaut, ce devons nos partir. *Et* est a-savoir que doues emines de froment censaulz *que* je lour devoe, que elles me *sunt* [15] quitees des cy en avant. Après hont ordené li diz arbitres *que* *por* les dites choses que

me remanent de la partie dou [16] dit monsy Olivier, mon frere, je suys tenuz *et* doive paier chescun an censalment la quarta partie des censes que li [17] diz messy Olivier dona por sa arma, c'est a-savoir le quart de seze souz losenois *et* de une emine de froment [18] censaulz. Après, hont ordonné li diz arbitres que li maysons neuva de fust soit *et* remaigne au dit Girart, mon frere, [19] *et* a ses hoirs a toz jors mais tote quite; *et* l-on me doit doner autre part ma partie dou chesaul de la dite mayson. Après, hont ordonné li diz arbitres que li diz Girars, mes freres, soit *et* remane droiz hoirs *et* veraes a toz [21] jors mais *et* sein jamais rapaler de toz les autres biens moubles *et* heritaiges qui furent *et* sunt demoré dou [22] dit monsy Olivier entierement. *Et* hont volu *et* ordonné que li diz Girars, mes freres, paioit entierement to-[23]-tes les detes dou dit monsy Olivier. *Et* per cestes choses cy dessus escriptes *et* ordonees per ma volunté *et* a la requeste [24] de moy *et* dou dit Girart, mon frere, per les diz arbitres, je quite *et* hay quitté, por moy *et* por mes hoirs, le dit Girart *et* [25] ses hoirs de la dite partie monsy Olivier per les choses qui m-en sunt delivrees *et* rendues, *et* que je ne my hoirs n-y poons [26] des-cy en avant plus demander ne havoir. *Et* le quite ausi *et* hay quitté le dit Girar, mon frere, *et* ses hoirs de to-[27]-tes les autres demandes, questions *et* queeles que je *et* li diz Girars, mes freres, haviens mix, trait avant [28] *et* opposé per devant les diz arbitres, *et* li dit Girars m-en ha quitté ausi. *Et* promete je, li diz Jaquez, *et* hay promix *et* juré [29] per mon sairement doné corporalment sus seinz evangeles totes les choses cy dessus ordonees *et* escriptes garder, tenir [30] *et* observer sein corrompre a toz jors mais *et* que je ne irai ne farai aler encontre per moy ne per autrui ne consentirai [31] que autres y veigne ou tein avenir. *Et* renonce en cest fait a l-exception de mal, de barat, de deception, a l-ex-[32]-ception de la dite pais *et* dou dit acort non fait *et* non lealment fait, a totes autres exceptions de droit, de canon [33] *et* de loys per quoi cestes lettres porroent estre empagies, turbees ou anullees ou tein a-venir *et* especialment [34] ou droit qui dit que generalz renonciation ne vait se li especialz ne vait devant. A totes ces choses furent [35] apalez *et* demandez tesmoings, c'est a-savoir: discrete persone messy Pierres, curiez de Valtraver, Jehans *et* Estevenins, [36] syes freres, Jehans, filz monsy Amey, Henryz li clers, Perriers li Gaulz *et* plusors autres. En tesmoignai-[37]-ge des quelz choses, je, li diz Jaquez, hay prié *et* requix religieuse persone le devant dit monsy Pierro, priour de Corcelles, [38] *et* les diz Guillaume, fil monsy Amey, *et* Jehannin, fil monsy Girart, dou dit Vault, chevalier, que il meissent lour seelz [39] en ces lettres. *Et* nos li diz prior de Corcelles, Guillames *et* Jehannins a la priere *et* a la requeste dou dit Jaquet [40] [avons mix] nostres seelz pendanz en ces lettres. Faites *et* donees le mardy après la feste saint Michiel, l-an Nostre [41] [Seignour cor]ant mil trois *et* trente *et* un.

## 155

1332, 27 juin.

*Promesse par Éléonore de Savoie à Jean de Grisot, bourgeois d'Estavayer, de lui donner 8 livres et 8 sous à la prochaine Saint Gall en paiement des draps qu'elle lui a achetés. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Éléonore de Savoie.*

Parchemin scellé sur simple queue, cancellé. AEN, M8 n° 5. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCXCV, p. 405.



Nos, Elinor de Savoie, dame de Neufchastel, façons savoir a toz que nos devons *et* nos confessons devoir *per* ces present lettres [2] a nostre amez hoste Jehans Grisot, borgeis de Estavaïé, wit livres *et* wit soz de los. *per* cause de drap *que* nos havons haüz de luy, [3] les ques nos li promettons de paier en nostre bone foy dedant ceste prochaine feste de Sain Gaul. En tesmoinage<sup>a</sup> de la quel chose [4] nostre sel havons mis en ces present lettres. Donnees le sambadi après feste sain Jehans Baptiste, l-ant Nostre Signour corant mil .CCC. [5] trente *et* dos.

a. *Ou*: tesmoinage.

## 156

1335, 29 mai.

*Lettre de Jeanne de Savoie et Huguart de Joinville, son fils, à Louis de Neuchâtel reconnaissant avoir reçu les hommages de Huguenin d'Aubonne et de Jean d'Aprémont par un acte scellé du sceau de Jeanne et Huguart qu'ils lui transmettent. Huguenin et Jean doivent donner une lettre à Louis qu'il devra transmettre à Jeanne et à Huguart. Dès qu'ils auront reçu cette lettre, les otages de Huguenin et Jean seront libérés par Jeanne de Savoie et Huguart de Joinville, son fils. – Lettre scellée des sceaux de Jeanne de Savoie et Huguart de Joinville, son fils.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur simple queue. AEN, Y3 n° 17.

Mossi Loys de Nuechastel<sup>a</sup>. Chiers nes, nous vous saluuns *et* vous fazons savoir que nous havuns receu les homa-[2]-ges de Hugonin de Abone *et* de Johant d-Apromont *par* la manere qui se *contieint* en on escrit, lo-quel nous vous [3] tramettuns, clos *et* seillé de nostre seel<sup>b</sup>. *Et* les choses qui se *contignyunt* ou dit escrit il vous doivunt ballyer [4] en chartre *par* main de notayre publique, *et* doit estre la dite chartre seillé dou seel de la cort mossi le duc [5] de Borgonye, mossi Johant de Chalon, *et* de mossi l-official de Besenczon. *Et* quant vous harez receu [6] de lour la dite chartre, de andos enceins ou de chason de-per-soy, *par* la manere que nous vous escriuns, [7] selunt le doit que nous vous tramettuns en escrit, clos *et* seillé de nostre seel, nous quittuns les hostages du [8] devanz diz Hugonin *et* Johant, excepté le fiancemant que il hant fait que maz ne damages ne vindra de lour [9] prison. Nous ne havuns volu havoir nyon pac de lour *par* honour de vous. Si tost quant vous plara, vous nos [10] tramettez les dittes chartres enseyble<sup>c</sup> l-escrit que nous vous tramettuns, clos *et* seillé de nostre seel. Nostri [11] Sirs soit garde de vous! Doné en Florimont, le lunsdi après l-Acension Nostre Segnor, l-ant mil .CCC.XXX.V.

[12] Johanne de Savoe *et* Hugars de Joinville, sires de Gez, fiz de la dite dame.

a. *Ainsi coupé*: Nue Chastel.

b. seel, *ajouté dans l'interligne*.

c. *Ainsi coupé*: en seyble.

## 157

1338 (n.st.), 5 mars.

*Testament de Rodolphe [IV] de Neuchâtel établissant son fils, Louis de Neuchâtel, héritier. – Acte établi au nom et sous le sceau de Rodolphe de Neuchâtel avec, à la requête de Rodolphe, les sceaux de Louis de Neuchâtel, de l'abbé de l'Île, de l'abbé de Fontaine-André, du prévôt et du chapitre de l'église de Neuchâtel, de Henri de Colombier et d'Othenin de Vaumarcus.*

Parchemin scellé de huit sceaux sur double queue; celui de Rodolphe de Neuchâtel est perdu et il ne reste qu'un fragment de celui d'Othenin de Vaumarcus. AEN, M5 n° 26. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCCXIX, p. 455-459. Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 212.

[Chrismon] A nom dou Pere et dou Fis et dou Seint Esperit, amen. Je, Roul, cons et sires de Nuefchastel, *par* la grace de Deu sans de memoire et de pensee, regardant et considerant les cas de fortune *que* nyon ne sat le jor ne l-oure que il [2] doit trapasser de cest seigle; et, pour ce, je, *non* mie volant deffaillir et deffenir sein faire testement, je fais et ordenois mon testement et ma derriere volonte et ordenois de mes biens moubles et *non* moubles [3] en la maniere ciz après devisee. Premièrement, je recoman m-arme a Nostre Signour Jhesu Cript, mom *creatour*, quant ele *partira* de mom cors, et mom cors comande sevelir en l-egliese de Nostre Dame de Nuefchastel entre la [4] tombe ou giesent mes pere et ma mere et le usselet dever la cloistre. Item, je establi et foi mon hoirs universaul de totz mes biens moubles et *non* moubles et heritage de ce que je ne ordinerai en cest mien testement [5] et derriere volonte ou en codecille, se je le façoie, Loys, mom fil, chevalier, ou ses hoirs de som cors, de leaul mariage, se ensi estoit que li dit Loys deffaillit devant moi. Après, je *vuil* et coman *que* li dit Loys, [6] mes hoirs, soit tenez de paier totz mes debtz, tot mes lais, et de apaisier tot mes clains et cels ausi de dame Elyenor, de bone memoire, zay en arrier ma fome et mere dou dit Loys, si ensi estoit *que* je ne l-aie fait [7] appaisier en mon temps. Item, je done, laise et outroie a Margarete, ma fillie, fome de monsi Hugue, conte de Boeka, après mom descels, en nom de mariage tant *pour* som *partage*, droit et porciom que ele pout [8] havoir ou doit en tot mes biens et de dame Elyenort, zay en arrier ma fome, sa mere, soient moubles et heritages, que pour doux mile *et* vint livres blanche monoie que je paioi monsi Althemant, [9] conte de Kuiburg, zay en arrier som mari, les queles je hai recovees de monsi Eberart, frere dou dit conte, mom chastel de Budri ensemble tote la chatelenie, ma vile de Montissilliom et ma vile de Budevillier [10] et les appendises et *partignances* de celes, juances, fruit, issues, juridicions, mandement, mere et mixte impere des dit chatels et viles, exceptez les fiez et les hommages des gentils homes des *dites* chatele-[11]-nie et viles, les quels je vuil que remaignent a mom hoirs desus dit, saul ce que je vuil et ordene que se li dit messi Hugues, *cons* de Boeka, deffaillit de cest seygle ancés que je, que ma *dite* fillie haie l-omage [12] ou quel m'est tenez messi Henri de Colombier, chevalier, tandis que ele seroit sein mari, et non plus. Item, vuil et ordene que ma *dite* fillie ou ses maris des choses desus dites entroit en la foi et en l-omage [13] dou dit Loys, mom fis et mom hoirs; et vuil et ordene que li dit Loys, mes fiz, ou sis hoirs, totes les fois que il porront ou voudront, haient et puissent havoir le dit chatel, viles et *partignances* pour [14] le priez de cinc mile livres de monoie blanche, c'est assavoir le gros tornois pour vint et doux deniers de la *dite* monoie, en tel maniere que totes fois que il paieront a ma dite fillie cinc cent livres de la [15] *dite* monoie ou plus que *pour* chescones cent livres

paies retornoient et revieignent au dit Loys ou a ses hoirs diex livrees de terre de rente de la monoie desus dite des yssues et des rentes des dit [16] chatel, viles et *apartignances*, et li dit chatel desmoroit a ma dite fillie et a ses hoirs tan-*que* a tant que il soient païé entierement des cincz mile livres desus dites. Et vuil, ordine et comant que ou cas [17] que ma dite fillie ne hauroit hoirs leaul naturel de som propre cors, que li dit chatel, viles ensembles les *partignances* desus dites et tot li meillioirement repairoit et vieigne au dit Loys ou a ses hoirs franche-[18]-ment après le descels de ma dite fillie, exceptez que je vuil et ordine que ele puisse ordiner sus les dites choses tam *pour* le remeide de s-*arme que pour* reguierdoner a ses servant tanque a la value de mil livres [19] de la dite monoie *par* une foi; ou se des dites cinc mile livres estoit fait paiement en tot ou en *partie*, je vuil et ordene que li dit argent paiez repairoit au dit Loys ou a ses hoirs, exceptez les mil livres [20] desus dites. Item, vuil, ordine et coman que li dit mess. Hugues, cons de Boeka, ne entroit en mom dit chatel de Budri ne ne joie ne hait profit des choses ne des biens des dit chatel et viles ne des *apartig*-[21]-*nances par* lui ne *par* sa maignie ne *par* autrui tanque a tant que il hait *parfait* et acomplir intierement a ma dite fillie, sa fome, les covenances que il ha des donacions que il ha promis de faire, *par* ensi come il est *contenuz* [22] en om escript, seelez dou sel dou dit conte et dou mien, que fut fait ou faire le mariage de lui de ma dite fillie; et en cest cas, je vuil et ordine que Loys, mes fiz et mes hoirs, ou sis dit hoirs, bailleient et delivroient [23] chescom anz a ma dite fillie cent livres de la dite monoie des rentes et des yssues de la chatelenie et vile dessus dites *pour* faire ses necessitees, en tel maniere que ele n-ent puisse rien doner au dit conte, som [24] mari; et ou cas que li dit cons haura acomplir a ma dite fillie les covenances desus dites, je vuil et ordine que il haient et usoient des dit chatel, viles et rentes *par* la maniere desus devisee. Item, done et [25] outroie a ma dite fille tote ma vasselemente d-argent, tant copes, anas *que* gobelet, et la corroie que fut ma dame ma mere. Ancor vuil et ordene que li morguemgapt et les retenues de celui et les retenues ausi de [26] l-assise que li fut faite *par* le conte de Kuibur, som mari zay en arrier, et *par* som frere, que y est maintenant, pour l-argent que je li havoie païé dou mariage ma dite fillie, li soit saul, et tot li profit ausi qu-en *pourroit* [27] issir, exceptez les does mile et vint livres desus dites; et *que* mes hoirs desus dit ne y puisse rien *contrater* ne demander. Item, vuil et ordene que Sybeleta, ma sour, hait *pour* tot som droit que ele pout avoir avoique moi [28], moubles et heritages, cent livres de terre chescom anz de rente de monoie cursable a Nuefchastel, des queles cent livres ele puisse ordiner a sa volonte *pour* l-ordinaciom de s-*arme*, de moy et de noux devantiers [29] tanque a la value de sexante sol de rente chescom anz, et li remaignent après le descels de ma dite sours retornoit a mom hoirs desus dit, signour de-Nuefchastel. Item, vuil et ordine que mes sours, c-est assavoir dame [30] Agnex, nonne dou Sauvement, et Nichole, nonne de Baumes, soient paies chescom anz sus mom piage de Vautravert entierement de ce *que* lours est outroiez, assitez et promis *par* les *termes* devisez en lours *lettres*. Et [31] a ce faire, je vuil et ordine que li piagieres, qui est ore et que seroit *par* le temps a-venir, soit estroit *par* som soirement et en som peril de paier mes dite sours *par* la maniere desus devisee; et a cis soirement [32] faire affaire es dit piagiours, que *par* le temps seront, je estroin mom hoirs en tel maniere que il les *controingne* dou faire; et ou cas que li piagieres ne le faroit ou porroit, je estroin mom hoirs a ce faire et a [33] paier. Item, je done *et* laisse a chescone de mes dites does sours, nonnes, diex livres *pour* achiter rentes a lay chescone de som mostier, en tel maniere que chescone joie la dite rente a sa vie, et après lours descels les [34] dites rentes desmoroient es mostiers desus dit *perpetuallment pour* aniversaire faire *pour* le remeide de mes dites sours, de moi et de noux ancessiours; et se rien estoit retenuz dou temps passez, je vuil que lours [35] soit païé et rendu. Item, vuil et comant que l-om paioit

a l-abaie de l-Ile lours censes et les retenues des terres que je tien, que cil de l-Ile dient que mouvent de lours; et ou cas que il seroit trovez que il haroient es dites [36] terres plus grant droit que les cens, je-vuil et coman que raisom tot de plaint lours soit faite de ce et de totes autres aucionns que il haroient a nous. *Item*, je vuil et coman que se li testament ma dame ma mere [37] n-estoit acomplir devant mom descels, que mis hoirs le complissent. *Item*, done et laisse au chapitre de l-egliese de Nuefchastel sexante sol chescom anz de rente de monoie cursable a Nuefchastel, a pain et a vim, les quels [38] je lours assigne et assite sus mes censes de Nuefchastel, que se leivent a la Saint Martim, tanque a tant que mes hoirs lours assignoient autre part, pour faire mom aniversaire chescom anz en la dite ygliese; les quel sexante sol je vuyl [39] et ordone que soient devisez entre les chanoines que seront present es vigiles et a la messe et es obseques de mom aniversaire en tel maniere que li dit chanoines que ne seront es dites vigiles perge la moitié de sa por-[40]-ciom et que ne seront es messes et es obseques perde l-autre moitié, et entre les autres chanoines que seroient present soit despartir, se ensi n-estoit que necessitez les escusat. *Item*, done et outroie au dit chapitre sexante sol par [41] ant de rente pour les aniversaires mes oncle, zay en arrier mons. Jeham et mons. Richar, prevost de la dite ygliese, affaire perpetuallment. *Item*, done et outroie au dit chapitre pour aumona cent sol par une foi; et vuil [42] et outroie que a chesque chanoine et presvoire qui seront au premier jor de mes obseques soient donez trente deniers par une foi, item au septieme jor et ou trentenier et a mom premier aniversaire a chesque chanoine et [43] a chesque presvoire soient donez doze deniers. *Item*, done et outroie es chapeleins de la dite ygliese de Nuefchastel cinc sol de rente de la monoie desus dite a despartir entre lours le jor de mom aniversaire. *Item*, done et outroie [44] a l-auter de-Sein Guillaume tres sol chescom anz de la monoie desus dite, en tel maniere que par le dit chapitre ne soit fait point de diminution des dit tres sol. *Item*, done et outroie a l-abaie<sup>a</sup> de Fontanne André cincz sol de [45] rente de la dite monoie. *Item*, done et outroie a l-abaie de l-Ile cincz sol chescom anz de rente. *Item*, au priorez de Corzales tres sol de rente. *Item*, done et outroie au priorez de Bevaz tres sol chescom anz de rente de la monoie desus dite. [46] *Item*, done et outroie a l-abaie dou lai de Jours cincz sol chescom anz de renta de la monoie de Losanne. *Item*, done es Chartrosseins de la Lance cinc sol los. de rente. *Item*, au priorez de Vautravert cinc sol de rente de estevenen. *Item*, [47] vuil et ordone que en l-auter monsignour Saint Piere en la dite ygliese de Nuefchastel soit establi om chapelein que chantoit aut dit auter en l-onour de mons. Saint Piere tres fois la semanna pour le remede des armes de moi, de [48] ma fome et de noux ancessiours, en tel maniere que il soit tenez de servir et de officier en la dite ygliese ensi come li autres chapeleins establis en la dite ygliese; auquel chapelein je done et assigne dos muis de [49] froment chescom anz de rente sus mes molins de Nuefchastel et om muys de vim chescom anz de rente, le quel je assigne sus le terrage de Nuefchastel, et vint sol de renta, les quel je li assigne sus les cens de Nuefchastel, [50] que se loivent a la Saint Martim, de la monoie corsable a Nuefchastel desus dite, ensemble les choses que ma dite fome ha donez en sa vie au dit auter; et vuys que li collaciom et donaciom de la dite chapelenie soit et desmoroit perpetu-[51]-allment a moi et a mes hoirs. *Item*, done et outroie es malades de l-ospitaul de Nuefchastel dos sol de rente. *Item*, done et outroie a l-ouvra de l-egliese de Hengolom sexante sol une foi. *Item*, done et outroie es freres preigiours [52] de la Magdeleine de Losanne pour om conrept sexante sol par une foi. *Item*, es freres menours de Losanne, quarante sol une foi. *Item*, es freres menours de Fribor, quarante sol une foi. *Item*, es Augustins dou dit luec, quarante sol une [53] foi. *Item*, done et outroie a chescom curiez estant de la blanche ygliese tanque a Saint Albim vers Vaulmercy et ou Vaul de Ruel et en Vautraver et a Saint Nicholai de Miejour trente deniers une foi,

a paier le jor de *mom* obit, [54] soient a mes obseques ou non, en tel maniere que chescom soit tenuz en s-egliese de celebrer l-office de mes obseques. *Item*, vuil et ordine *que* li diemes des novalis de Vautraver, es quels je haveie mis la main, soient renduz [55] et delivrez au dit priour de Vautravert, exceptez les diemes des quels descort et *controversiom* est entre le signour de Jour et le priour desus dit. *Item*, assigne et assite tot les deniers de rente chescom anz desus nommez, [56] donez es yglises, li quel ne sunt desus assignez sus les censes des deniers, li quels nous sunt dehuz a Nuefchestel a la *Saint* Martim d-yver. *Item*, de cest mien present testament et derriere volonteze je requier, eslise [57] et foi mes executours redotez pere en *Nostre* Signour, *mom* chier signour mons. l-avesque de Losanne et religieuse et honeste *personne* l-abel de l-Ile, de l-ordre de *saint* Benoit, et venerable et discrete *personne* [58] le prevost de l-egliese de Nuefchestel, qui sunt ores et qui seront *par* le temps a-venir, es mains des quels mes executours ou de cels ou de celui qui le fas et la charge de cest mien present testament et derriere [59] volonteze mener a executiome recevrait en lours, je laisse, baille et delivre tot mes biens moubles et non moubles, present et avenir, ou que il soient, puissent estre trover et quelque il soient, *pour* occuper, deman-[60]-der, panre, lesver, recevoir, vendre, destraire et alier, sein offense de droit ne de juge, mas de lours *propre* auctoritez, por mener a executiome bien et leulment totes les choses desus dites. Et vuil et comant que [61] se li trois executours desus dit ensemble ne pohoient ne voloient vaquer et faire ceste moie executiome, que li dui ou li om de lours menoit bien *et* leulment a executiome totes les choses desus dites; et que serat [62] menez a executiome des dites choses *contenues* en cest mien present testament *par* les doux ou *par* l-om des trois mes executours, je vuil que il vaille et soit estables ansi *com* si il estoit menez a executiome *par* tot les trois mes [63] executours ensemble devant nommez. Et cest mien present testament et derriere volonteze, je vuil que il vaille *par* le droit de testement *noncupatiz* ou *par* droit de testement fait sollempnuellement et *secundum canonicas* sanctiones. [64] Et si *par* aucone cause obliee, trapassee ou *preterite*, present ou a-venir, ne valoit, je vuil que il vaille *par* droit de codicelles ou *par* autre quecunque maniere et cause de testement et derrehanne volonteze, pohut et dehut valoir [65] de fait, de droit, de canon, de cuistime ou de estatuz de pais, emplorant en cest cas totes les benignitez que a testement ou a derriere volonter tenir, garder et accomplir, et a mes testatours pohut valoir et [66] aidier; et en ce je rebote et mest fours totes les rigours de droit. Et por ce que ce soit ferme chose et estable, je ai mis *mom* sel pendant en cest mien present testament et derriere volonteze, et hai pro-[67]-iez et requis Loys desus dit, *mom* fil, les devant dit abbel de l-Ile, l-abel de Fontanne Andree, le devant dit prevost et le chapitre de la dite yglise de Nuefchestel, mons. Henri de Colombier, chevalier, [68] et Othonim de Vulmercuy, escoier, que il mestent lours sels en cest mien present testament et derriere volonteze avoique le mien seel en tesmoigniage et en esforcement de totes les choses desus dites. Et [69] je, li dit Loys, promeste en ma bone foi de tenir, de accomplir les choses desus dites, et hai mis *mom* sel avoi le sel *mom* dit signour; et nous, li devant dit abbel de l-Ile, li abbel de Fontanne-André, li [70] prevost et li chapitres desus dit, Henri de Colombier, chevalier, et Othonim de Vulmercuy, a la requeste *nostre* dit signour, *nostres* seels havons mis en cest present testament. Fait et donez le joudi [71] après la demenge des Bordes, que fut li cinte jor dou mois de mart, l-am *Nostre* Signour corant mil trois cent trente et sept.

a. *Ainsi coupé*: la baie.

## 158

1339 (n.st.), 12 mars.

*Ordonnance par Henri de Montfaucon-Montbéliard adressée à Girard d'Arberg lui demandant d'entrer en l'hommage de Louis de Neuchâtel ainsi qu'il le lui avait demandé à Doubs, en raison de l'échange des fiefs de Roche-sur-Loue et de Valangin. – Acte établi au nom et sous le sceau de Henri de Montfaucon-Montbéliard.*

Parchemin jadis scellé sur simple sceau. AEN, D1 n° 4a.

A nostre bien amé cousins Girard d'Arberg, seignour de Valengins, Henril, cons de Monbeliart, sires de Monfacon, salut. Come eschainges soit fait [2] entres nostres freres monsire Loys de Neufchastel et nos du fiez de Roiches et de Valengins, et nous vous aions autrefois comandé de boiche, a Douz, [3] pres de Pontaillié, que vous antresiez en la foi du dit nostre frere monsire Loys, et vous n-y soiez entrez, nous vous prions, mandons et comandons que [4] vous dou dit fiez de Vaulengins entrez en la foi dou dit nostre frere monsire Loys; et ou cas que vous serois entrez en sa foi, nous vous quittons de vostre [5] foy en la quel vous estes tenuz a nous por raison dou dit fiez de Valengins. Au tesmoing de la queil chouse, nous, li dit cons de Monbeliart, vous [6] envoions ces lettres seellees de nostre seel en pendant. Faites et donees a Granges, le venredi, jour de Sain Gregoire, l-an Nostre Seignour corrant mil troi-cent [7] et trente huyt.

## 159

vers 1340.

*Lettre de Cristin de Pomer, chanoine de Neuchâtel, mandataire de Louis de Neuchâtel, à l'abbé, au grand prieur, aux « diffinitours », au couvent et au chapitre général de Cluny les priant de dédommager Louis des 28 000 florins qu'il a dépensés pour une guerre contre Henri de Montfaucon-Montbéliard au sujet des biens des habitants du val de Morteau et de trouver une solution à cette querelle. Si Cluny ne répond pas positivement à cette demande, Louis prendra en sa possession les biens du prieuré de Morteau.*

Papier, deux feuilles cousues bout à bout, la seconde a pour filigrane un vase au col allongé. AEN, W10 n° 10.

Supplie a vous en requerant monsi l-abbey de Clugniez, le grant priour, les diffinitours, le covent et [2] le chapitre generaul de Clugniez, Cristin de Pomer, chanoines de Nuefchastel, clers et especiaut commandemant [3] de noble baron et puissant, monsi Loys, conte et seignour de Nuefchestel, que vous mettez ou [4] williez faire a-mettre bon remeide et brief es chouses ci-dessos escriptes. [5] Prumeremant, come li sire de Monfacon hait tolluz et hostez sans cause et sans roison il, suis officiors [6] et ses commandemant de l-iritaige de vostre priorez de Morteauz, les quex tenoient li habitanz ou Vauz [7] de Morteauz paisiblement, une lee et deme de long de terre<sup>a</sup> et une lee de large et sur cel heritaige il

hait [8] fert on chastel que on apale Reaumont; *et* ces chouses il hait fait puis on accort en çay fait entre [9] le dit seignour de Monfaucon *et* le dit monsi Loys, ou quel accort est *contenuz* que tout li heritaiges des *quex* li habi-[10]-tanz dou Vauz de Morteauz estoient en possession devoient demorer en-façant les *partaiges* en [11] leurs passible possession, si *come* ilz estoient devant les diz *partaiges*, si *come* il appart *evidemmant* [12] *par lettres* sur cel accort faites, les *quex lettres* li-dit Cristins est *apparoilliez* dou mostrer *et* dou baillier, [13] s-il les vous plait oïr, seles des selx dou dit monsi Loys *et* dou sel de l-officiaul de lac-cort de [14] Besençon, *et* doivent estre seles avec leurs selx dou sel le seignour de Monfaucon, les *quex lettres*<sup>b</sup> il ha refusez [15] de seler *pour* ce *qu*-il dit *que* li priour Symon de Monferrant, celi temps priour de Morteauz, li [16] donna les diz heritaiges, la *quel* chouse li dit priour ne pohoit ne devoit faire sans la licence de vous, [17] qui estes suis souverains quant a-l-ordre, *et* sans la voluntei dou dit monsi Loys, qui est *gardieins* [18] dou dit priorez *et* dou Vauz de Morteauz, *pour* les *quex* chouses *acomplir*, li dit messi Loys ha requis plusours [19] foiz *par* lui *et* *par* son *commandemant* le dit seignour de Monfaucon *qu*-il les diz heritaiges, *qu*-il avoit a lui *aproprier*, remit [20] *et* laissat en pais a la dite yglise de Morteauz *et* es habitanz, *et* le dit chastel de Reaumont deroschat [21] *et* demolit, *come* il fut fert sur l-iritaige dou dit priorez *et* en desheritant les diz habitanz *et* les *enfanz* [22] dou dit monsi Loys, leurs *gardiein*, la *quel* chouse ha refusez affaire li dit sire de Monfaucon, *pour* lequel def-[23]-faut *et* *pour* la *quel* cause a covenuz, *et* *pour* le droit dou dit priorez maintenir, faire guerre au-dit monsi [24] Loys *contre* le dit seignour de Monfaucon, de laquel *et* *pour* laquel guerre li dit messi Loys est *costengiez* *et* [25] *missionez* a-la-value de vintz *et* huitz mille florins de or de Florence *et* de plus, des *quex* [26] vous priez *et* requiert li dit messi Loys *que* vous l-en-williez desdomaigier. [27] *Item*, puis la-guerre en-çay li dit sire de Monfaucon *et* ses genz ont pris plusours bestes *et* plusours biens [28] appartenant au dit priorez *et* es habitanz dou dit Vauz de Morteauz tantque a-la value d'une grant [29] somme d-argent, *pour* les *quex* rendre ou recroire ont estez requis li dit sire de Monfaucon *et* ses genz<sup>c</sup> plusours [30] foiz *par* le dit monsi Loys, ses genz, *par* le dit priour, ses officieurs *et* les genz habitanz ou Vauz de Morteauz, [31] laquel chose ilz n-ont voluz faire; *pour* les *quex* choses vous prie *et* requiert li dit messi Loys *que* vous y williez [32] mettre le-remeide qui appartient *et* *que* vous vous ovrez de *vostres* privileges tant fort *et* tant avant *com* vous [33] *pourrez*, *et* li dit messi Loys ovrera *come* *gardieins* de son office tant *come* il devra sans resprenge [34] en ce *que* li ordres li face ce *qu*-il devra. [35] *Item*, vous prie *et* requiert li dit, messi<sup>d</sup> Loys *que* vous williez enjoindre *et* commander a-vostre prior de Morte-[36]-auz, *que* orendroit y est, *qu*-il de la-juridicion de Morteauz maintenir face son bon devoir, c-est ass-[37]-voir de tenir justise selonc la-cuitume dou leu *et* de *poursegre* les biens *et* les chetauz des genz [38] de Morteauz *par manere* dehue<sup>e</sup>, avec les justises *et* les seignories ou dit Vauz de Morteauz visines, selonc la cuitume dou dit leu *et* dou païs *par* tel manere *qu*-il ne [39] cogviene *que* li dit messi Loys y-mette autre remeide *et* le remeide qui appartient, quar sachez *que* li [40] dit prior ne vout mesque panre *et* ne wet mettre poine ne mission en *poursegre* le droit dou [41] priorez ne des genz dou Vauz. [42] *Et* *come* li dit messi Loys *par* lui *et* *par* autrui en nom de lui plusours foiz hait requis monsi de Valence, [43] en celui temps abbey de Clugniez, *et* monsi l-abei de Clugniez<sup>f</sup>, *vostre* devancier qui est novalement trepassez, *et* le dit [44] priour Symon de Monferrant, ou temps *qu*-il estoit priour de Morteauz, *qu*-ilz volissent mettre remede [45] es chouses dessus dites *come* en deffendre, maintenir *et* garder le droit dou priorez *et* dou Vauz de Morteauz, [46] laquel chouse ilz ne ont fait, si *come* il appart *par* les requestes dessus faites, mes ha covenuz *par* leurs [47] deffaut faire guerre *pour* les chouses dessus dites au-dit monsi Loys *contre* le dit signour de Monfaucon, *pour* la-[48]-quel guerre

est costengiez li dit messi, messy<sup>d</sup> Loys, tanque a-la value des ditz vintz *et* huitz mille florins de [49] or, come dessus, si vous requiert li dit messi, messi<sup>d</sup> Loys, qu'il en-soit desdomaigiez par tel manere qui li doige suf-[50]-fire *et* que remeide soit mis es chouses dessus dites *et* par tel manere que il autres foiz fut plus tost [51] apparoiliez de faire guerre pour maintenir le droit dou dit priorez *et* dou Vauz de Morteauz, [52] *et* de avancier l-onour *et* l-estat de l-ordre de Clugniez si besoing estoit. *Et* sachez que ou cas que vous, [53] messi li abbés, li grant priour, li covent, li diffinitours *et* li chapitres generaul de Clugniez, [54] que ceant estes, ne desdomagerez le dit monsi, moss<sup>z</sup> Loys, de la dite summe de florins *et* ne mettrez remede es [55] chouses dessus contenues, qu'il est li entencions dou dit monsi, monsi<sup>h</sup> Loys, de mettre la-main es biens dou [56] dit priorez de Morteauz pour le maintenir *et* de lui desdomagier par sus l-ordre de Clugniez tant en [57] chief quant en-membres<sup>h</sup>. *Et* ces choses, come ses messaiges, je vous signifie ci en vostre presance par ces escript. [58] *Et* de ces chouses ha este faite pais *et* prononciation par monsi de Chalon, contenant que tuit li heritaige, [59] contenuz es dites lettres que li habitanz de Morteau avoient devant les partaiges des jours sus [60] les diz dus partaiges, doivent lour<sup>j</sup> demorer paissiblement a la cui partie qu'il viennient, ou dou [61] seignour de Monfaucon ou de monsi Loys. [62] *Item*, promet li sire de Monfaucon de seeller les dites lettres de son grant seel, quant il en [63] alai en Peruce, si tost come il en seroit retournez, *et* pour ce tenir au retour, [64] quant il partit dou païx, il fit metre en la dite lettre la-lettre que y est aimaisee, seellee [65] dou seel monsi Estienne, son fiz, *et* vez la ci, si loez, s-i vous plait, le dit seignour de Monfaucon<sup>k</sup> venu *et* retournez [66] de Peruce, messi, messi<sup>d</sup> Loys, li envoiai les dites lettres pour seeller de son grant seel, [67] si come promis l-avoit au partir dou païx, li quel sire de Monfaucon n-en ha [68] point volu seeller de son dit seel, si come il appart par les dites lettres, pour quoi etc... [69] M. de Costel. [70] Si<sup>l</sup> vous pri, suppliz *et* requier, chers seignours, tant cum je puis, come messaige dou dit monsi, monsi [71] Loys, que vous au dit monsi *et* a moi williez faire teil response qu'il ait agreable *et* qu'il puisse [72] veoir *et* conostre que je en aie fait ma bone diligence envers vous, es quelx chouses toutes dessus escriptes [73] li dessus nommez messi li abbés, li grant priour, li diffinitours, li autres religious qui y [74] estoient pour le covant *et* le chapitre generaul de Clugniez respondirent par une mayme response, [75] la quel fit li dit messi li abbés de sa boiche pour lour touz sa dite response, agreanz *et* accep-[76]-tanz, la quelx response est teil.

- a. de terre, ajouté dans l'interligne d'une autre main.
- b. lettres, ajouté dans l'interligne d'une autre main.
- c. La suite, de plusours à vauz de Morteauz, a été ajoutée dans l'interligne d'une autre main.
- d. messy, messi, ajouté dans l'interligne d'une autre main.
- e. La suite, de avec à visines, a été ajoutée dans l'interligne d'une autre main.
- f. l-abbei de Clugniez, ajouté dans l'interligne d'une autre main.
- g. mossi, ajouté dans l'interligne d'une autre main.
- h. La fin du paragraphe est d'une autre main.
- i. Ce paragraphe *et* le suivant sont d'une autre main.
- j. lour, ajouté dans l'interligne.
- k. le dit seignour de Monfaucon, ajouté dans l'interligne d'une autre main à la place de luy, biffé.
- l. Le dernier paragraphe est d'une autre main.



## 160

1340 (n.st.), 1<sup>er</sup> février.

*Renouvellement d'une donation par Jean dit Bachez, bourgeois de Neuchâtel, et Agnès, sa femme, avec le consentement de Perrod, leur fils, de leurs biens à l'autel Saint-Michel de l'église de Neuchâtel et à son chapelain, à l'exception de 3 sous à payer chaque année au chapitre de Neuchâtel pour leurs anniversaires, à condition que Louis de Neuchâtel respecte les conventions établies entre Perrod et lui dans une autre lettre. – Acte établi aux noms de Jean dit Bachez, bourgeois de Neuchâtel, et Agnès, sa femme, et passé sous les sceaux d'Ulrich de Falkenstein, abbé de l'Île, et de Rodolphe de Morat, abbé de Fontaine-André, à la requête de Jean et Agnès.*

Parchemin scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, C9 n° 19.

Nos, Jehanz dit Bachez, borgeis de Nuefchastel, *et* Agnex, sa famme, faczons savoer a-touz que, come nos ja lonc temps [2] passei, pour lo remeyde de *nostres* armes, dou lo *et* dou *consentemant* de Perrot, *nostre* fiz, cleric, heussiens donei *perpetuaultmant* a l'auter [3] de Saint Michiel, assis en l-iglise de Nuefchastel, *et* au chapelein dou dit auter *nostre* heritage cy desoz escript, c-est a savoer: [4] *nostre* maison, assise desoz lo cimitiere de la dite yglise de Nuefchastel, *nostre* curtil dou Terraul, *nostre* vignye de Pont Seyon, [5] *nostre* vignye deys Repaires; nos, li diz Jehanz *et* Agnex, dou lo dou dit Perrot, *nostre* fiz, derichief donons *perpetuaultmant* ou [6] dit auter de Saint Michiel et ou chapelain dou dit auter tot *nostre* heretage desus nommez, retenuz de nos sus lo dit [7] heritage trois soz loseneis, après *nostre* deffaut de nos trois, de Jehanz, de Agnex *et* de Perrot, a payer chascun ant au cha-[8]-pitre de Nuefchastel pour *nostres* anniversaires, et ausy retenuz de nos *que*, se messire, messy Loys de Nuefchastel, ou sis [9] hoirs, ne tenissent *covenances* au dit Perrot, *nostre* fiz, *par* ensi come *contient* en une letre seelee dou seel monseigneur, monsi Lois, [10] *par* les *covenances* non actendues, nos volons *que* li dite donacion soit nulle et wriens faire *nostre* pleinne voluntei de *nostre* [11] heretage, san offense. Et je, li dit Perrot, les choses desus dites lue et en cele *consante* *par* la maniere dessus dite. Et ausy nos, [12] li dit Johanz, Agnex *et* Perrot, volons que li diz heretage soit de la donacion monseigneur, monsi Loys, *et* de ses hoirs, au profit dou dit [13] auter *et* dou chapelain, *acomplis* les *convenances* dou dit Perrot. Promectons en *nostre* bone foy, en nom de seremant, estre leaul [14] guerant de *nostre* heretage desus dit au dit mons., monsi Loys, et a ses hoirs, *par* ensi *quant* il est desus escript. An tesmogniage [15] de la quel chose, nos, Johanz, Agnex *et* Perrot, les seelx de *honorable* *persones* *et* *religieuses*, monsi U°Iric de Walkistein, [16] abbé de l-Yle, *et* monsi Roull, abbé de Fontaine Andrer, havons *proyez* a metre en ces lettres; *et* nos, li devanz diz abbés [17] de l-Yle *et* de Fontanne Andrer, *nostres* seelx, eys *proyeres* des devanz diz Johanz, Agnex *et* Perrot, havons mis en ces lettres. [18] Doné l-ant *Nostre* Seignour corant mil trois cent *et* trente *et* neuf, la vellie de la Purification *Nostre* Dame.

## 161

1342, 31 mai.

*Reconnaissance par Louis de Neuchâtel d'une dette de 70 florins pour l'achat de deux chevaux qu'il doit à Tiechin, maréchal de Delémont. Il promet de payer cette dette à la prochaine fête de la Saint Gall. Si la somme n'est pas versée à ce terme, Louis enverra à ses frais un écuyer en otage à Delémont pour la durée d'un mois. Après ce mois, Louis doit garantir que la somme lui sera rendue. Il nomme garants de cette dette Jean Machelaire, Herneman d'Eptingen et Jean de Rocourt. – Acte établi au nom et sous le sceau de Louis de Neuchâtel, avec, à la requête de Louis, les sceaux de Jean Machelaire, Herneman d'Eptingen et Jean de Rocourt.*

Parchemin cancellé, jadis scellé de quatre sceaux sur double queue; il subsiste celui de Jean Machelaire. AEN, R7 n° 28. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCCXXXVI, p. 486-487.

Je, Louiz de Nuefchastel, fais savoir a touz *que* je doi a Thiechim le mareschaul, de Delemont, escuier, [2] seixante *et* deiz florins de bon or de Florance de lehal poys ou lai valour a autre monoie, senz abot, [3] pour lai vendue d-un corcier *et* d-un roncim que je hai hahu de lui, lai quel quantitei de florins, ou la [4] valour *que* dessus, je hai promis *per* mon soirement doné por moi *et* por mes hoirs, *et* suis l-obligation de toz [5] mes biens presentz *et* a-venir, pahier *et* rendre franchement a dit Thiechim *et* ai ses hoirs, ou ai [6] son certain comandement, portour de ces lettres, danz le jour de lai feste de saint Gal pruchainnement venant. [7] *Et* s-enssi estoit *que* li diz Thiechins ne fust pahiez, il ou sui hoir, danz le dit terme, je li hai promis, enssi *com* [8] dessus, de anvoier hun escuier a cheval a Deleymont danz huit jours après lai requeste por le deffaut [9] dou dit pahement por tenir lehals hostaiges en chiés hun hoste uvert, a mes propres missions; *et* [10] quant il haurait tenu les diz hostaiges *per* hun moys, je devroie baillier a dit Thiechim ou ai [11] ses hoirs bons gaiges de *qu*-il pust estre pahiez, c-est a savoir je *et* mui plaige, *et* ce *que* li desfarroit [12] de son argent, om li devroit toz jours baillier gaiges ensuganz, selonc le droit *et* usance dou [13] dit luec de Deleymont, jusque a tant *qu*-il *et* sui hoir fussient pahiez entierement. *Et* por ce *que* [14] li diz Thiechins li mareschaul soit plus surs de cest debt, je hai prié monss. Jehan Machelaire, [15] de Porreintruy, chevalier, Herneman de Eptingues, dit de Wilstein, *et* Jehan de Rocourt, escuiers, *qu*-il se [16] matient, por lour *et* por lor hoirs, plaige *et* obstajour por moi en lai main dou dit Thyechin, por [17] lui *et* por ses hoirs, dou dit debt *et* chascuns de lour por le tout. *Et* nos, li dit Jehans Mache-[18]-laire, Hernemanz diz de Wilstein *et* Jehans de Rocourt, a lai priere dou dit monss. Loui de Nuefchastel [19] *et* por lui, nos sumes mis *et* fait plaige, por nos *et* por noz hoirs, *et* chascuns de nos por le tout, en [20] lai main dou dit Thiechim le mareschaul, por lui *et* por ses hoirs, dou dit debt. *Et* havons [21] promis *per* noz soiremanz, juriez *et* donez, por nos *et* por noz hoirs, *et* suis l-obligation de toz noz biens, tenir [22] hostaiges *et* baillier gaiges a dit Thiechim *et* ai ses hoirs *per* lai maniere *que* dessus est descleriez [23] *et* promis dou dit monss. Loui. *Et* je, li diz Louiz, hai promis *per* mon dit soirement, donei por moi *et* [24] por mes hoirs, de garder les diz plaiges *et* lour hoirs de touz domaiges de ceste plegerie. En [25] tesmoignage de lai quel chose, nos, li diz Louiz de Nuefchastel, Jehans Machelaire, Hernemanz *et* Jehans de Rocourt [26] havons mis noz seals en ces lettres. Faites *et* donnees le derriers jour dou moys de may, l-an mil trois cenz [27] quarante *et* dous.

## 162

1344 (n.st.), 2 janvier.

*Donation par Louis de Neuchâtel à Catherine, sa femme, du château de Châtelard et de tout ce qu'il a aux Bayards, à l'exception du fief du seigneur de Joux. Cette donation fait suite à la vente par Louis de Neuchâtel à Thibaut de Scey, pour 3500 florins, de l'héritage et du douaire de Catherine. Il perçoit cette somme pour lui et pour les enfants qu'il a eus avec sa première femme, Jeanne de Montfaucon, en raison des pertes qu'il a subies lors des batailles qu'il a menées contre Henri de Montfaucon-Montbéliard. Si la donation ne vaut pas 400 livrées de terre, Louis lui octroiera d'autres biens. – Acte établi au nom et sous le sceau de Louis de Neuchâtel avec, à la requête de Louis, les sceaux de Jean [II] de Chalon-Arlay et de la cour de Besançon.*

Parchemin cancellé, scellé de trois sceaux sur double queue. AEN, H8 n° 15. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCCLXIV, p. 528-530. Analyse par H. JÉQUIER, *Le Val de Travers...*, p. 213.

Nos, Loys, cuens et sires de Nuefchastel, façons savoir a touz que, comme nous et nostre amee compaignie, dame Katherine de Nuefchastel, nostre fome, ayens vanduy, quittey, outroié, bai-[2]-llié ou auxi et delivrey, pour nous et pour noz hoirs, perpetuellement, a nostre amey cusin, monseignour Thiebaut de Ceix, chevalier, achetant, pour luy et pour ses hoirs, a tout-jors-mais, pour le pris [3] de trois mille et cinq cenz florins de Florance de bon or et de leal poys a nous paiey, les choses ci après escriptes et devisees, qu'estoient de l-erietage et mariaige de la dite dame [4] Katherine, nostre fome, c'est assavoir le chastel et fortalice de Vers, pres de Salins, ensamble la ville de Vers, les estans, molins et boys, et les villes du Val de Nant et la ville [5] dou Traffey, et ce que nous haviens, pouhiens ou daviens havoir en la ville du Paquier, ensamble toutes les autres choses, rantes, proffit et emolument appartenant es diz chastels [6] et chastelenie de Vers, en homes, tailles, meix, maisons, cultis, chasals, terres, prees, champs, fours, molins, aigues, estans, boys, paquiers, fyez, rierefyez et en toutes autres choses, quelles que [7] ales soient, exceptez le fyé des dites choses vandues, le quel fyez nous havons retenuz a nous et noz hoirs, per ensinc comme il est plus plenerement contenuz es lettres sour la dite vendition faites, [8] les quelles ha riere soy li diz messire Thiebaut, nous confessons et coignessons en veritey la dite some de florins estre conversee enterement ou profit de nous, Loys, et de noz anfanz, neez et procreez de nostre [9] bien amee compaignie et fome, dame Jehanne de Montfalcon, ça en arriers nostre fome, cui Deux pardoint, pour la guerre et dissension que nous havons ehu et encores havons contre monseignour Henri, seignour de Mont-[10]-falcon, et ses aydanz et complices pour maintenir et recovrer le droit, raison et herietage de noz diz anfanz envers le dit seignour de Montfalcon. Pour quoy nous, non vuillanz la dite Katherine, [11] nostre fome, estre decehue, baretee ne defraudee, et son herietage et mariaige non estre descrehu per nous, en recompensation et pour eschainge des dites choses vandues, avons doney, outroyé, [12] quittey, baillié ou auxi et delivrey, donons, outroyons, quittons, baillons ou auxi et delivrons, pour nous et pour noz hoirs, perpetuellement, a la dite Katherine, nostre fome, present, acceptant et agreant, pour lei [13] et pour ses hoirs, a tout-jors-mais, nostre chastel et fortalice du Chastelar de Valtraver et toutes les villes appartenant et adjacent a dit chastel et chastelenie du dit leu du Chastelar, [14] ensamble les fond, pertences et appendises des dites villes, en boys, prees, champs, terres, fours, molins, aigues, paicheries, tailles, prises, homes, censes, demes tierces, getes, corvees, [15] piaiges, amandes, justices, signorie, fyez, rierefyez, fruz, provent, rantes, yssues,

droz, profit et emolumentz du-dit chastel *et* chastelenie du Chastelar et des villes *et* lieux appartenant *et* adjacent [16] a y-celx, ensamble mere *et* mixte impere et toute juridition, et *generalment* tout ce que nous havons, pouhons *et* davons havoïr dois le leu que l-on dit Boyheart jusques au leu qu'est appellez la Clu-[17]-sate, ensinc *comme* il s'estandent de lonc *et* de large, sanz riens excepter ne retenir es diz lieux, saul toute voye *et* exceptez le fyé dou signour de Jour, le quel fyez du signour de Jour [18] nous havons retenu et retenons a nous; dou quel chastel du Chastelar, dois le dit leu de Boyheart et de toutes les villes et choses appartenant *et* adjacent a dit chastel *et* chaste-[19]-lenie du dit leu du Chastelar, dois le dit leu de Boyheart jusques a la Clusate, ensamble toute lour appartenances, exceptez le dit fyez du signour de Jour, nous, pour nous *et* pour noz [20] hoirs, nous sumes desvetuz, et la dite Katherine, pour lei *et* pour ses hoirs, perpetuellement an avons investu *et* mis en possession corporel ou auxi d-ycelx per tel menere *et* condition que, ses ces choses [21] que nous li baillons ne vailloient quatre cenx livres de terre a estevenans, nous li avons promis *et* promettons, pour nous *et* pour noz hoirs, assigner *et* parfaire autre part en nostre terre au plus pres [22] du chastel et chastelenie du Chastelar. Promettans, pour nous *et* pour noz hoirs, per nostre sairement pour ce corporelment doney sour saint evngiles et sour l-obligation de nous, de noz hoirs *et* de touz [23] noz biens, ces choses tenir, garder *et* accomplir fermement, enterement *et* effectuellement, sanz venir encontre, et d-ycelles porter leal garantie *et* appaisement a la dite Katherine [24] et es hoirs *et* cause aihaz d-ycele contre touz adés *et* en touz lieux. Renunceanz, pour nous *et* pour noz hoirs, en cest fait, per nostre dit doney sairement, a toute exception de mal, de baret, [25] de lesion, de circonvention *et* action en fait, a la condition sanz cause ou pour injuste ou moins soffisant cause, a benefice de restitution en entier, a l-exception de deception d-outre [26] la moitié de juste pris, a ce que nous ne puissions dire ne proposer autre chose estre faite *et* autre escripte, a touz privileges donez *et* a doner, a touz statuz, usaiges *et* costumes [27] de pahis, *et* a toutes autres exceptions, raisons, deffenses *et* allegations de fait, de droit *et* de costume que porroient estre opposees contre ces lettres ou cest fait, *et* per que ces lettres [28] et les choses contenues en ycelles pourroient en tout ou en partie estre quassees ou adnullées, *et* au droit disant general renunciation nom valoir. En tesmoignaige [29] de la quel chose, nous avons mis nostre seel en ces lettres. Et pour plus grant segultey estre a la dite Katherine des dites choses, nous h[a]vons supplié *et* requis noble [30] home *et* puissant, monsignour Jeham de Chalon, signour d-Arlay, nostre chier seignour, que il, *comme* sires du fyez, es choses dessus escriptes *et* devisees, *et* chescune d-ycelles, se [31] consente *et* yceles louhoit, ratiffioit, confermoit *et* approvoit, *et* son seel mette en ces lettres, *et* auxi avons requis *et* requerons honorable *et* discrete persone, l-official [32] de la court de Besançon, a la juridition *et* cohertion de laquel court nous nous sumes soumis *et* submettons quant a tenir, garder *et* accomplir enterement *et* en effait les dites [33] choses, per Perin de Doub, notaire de la dite court de Besançon, jurez, que en ces lettres mette le seel de la dite court de Besançon. Et nous, Jehans de Chalon, sires [34] d-Arlay, es dites choses, *comme* sires du fyez, nous sumes consentiz *et* consentons, *et* ycelles choses louhons, ratiffions *et* approvons, *et* des dites choses promettons, *comme* sires dou [35] fyez, la dite dame Katherine *et* les siens faire *et* leissier johir *et* exploitier, saul tout jours le droit de nostre fyez, *et*, a la priere *et* requeste dou dit monsignour Loys, a-[36]-vons mis nostre seel en ces lettres ensamble le seel de la court de Besançon *et* le seel dou dit monsignour Loys. Et nous, officiaux de la court de Besançon, a la requeste dou [37] dit monsignour Loys, a nous faite *et* reapportee per le dit notaire, jurei de la court de Besançon, nostre commandement expecial, au quel nous avons commis *et* commettons quant a-ce noz [38] voies *et* nostre puissance, per devant le quel notaire, nostre commandement, li diz messire Loys, pour ce en droit personnelment estsaubliz, ay confessey *et* publiement recogneu en droit [39] les dites choses estre

veraies et ensinc estre faites, avons mis en ces lettres, a la relation de nostre dit commandement, le seel de la dite court de Besançon ensamble les [40] seels des diz *monsieur* Jeham et *monsieur* Loys. Fait et donné le *second* jour dou mois de janvier, l'am Nostre Seignour mil trois cenz quarante trois, presanz a ce *monsieur* [41] Otthe de Valmarquul, *monsieur* Guillame, *monsieur* Jeham de Valtraver, chevaliers, et plusieurs autres tesmoings a ce especialment appelez et requis.

P. de Dubio. Sic est.

*Au dos*: La lettre de Vautravers pour Madame (XIV<sup>e</sup> siècle).

## 163

1344, 15 juillet.

*Accord entre Louis de Neuchâtel et François de la Sarraz, son neveu, par lequel Louis lui octroie un fief-lige par la donation de terres; il lui permet d'y construire des forteresses et des bâtiments et lui offre son aide financière pour la construction de ceux-ci. En échange, François entre en son hommage, à l'exception des hommages qu'il a déjà envers d'autres seigneurs. – Acte établi aux noms et sous les sceaux de Louis de Neuchâtel et de François de la Sarraz.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue; il subsiste celui de Louis de Neuchâtel. AEN, E4 n° 21. – Publication par G.-A. MATILE, *Monuments...*, n° CCCCLXXV, p. 554-558.

Sachent tuyt cilx qui verront *et* orront ces presentes lectres que nous, Loys, cuens *et* sires de Nuefchestel, et je, François, sires de la Serree, havons [2] fait, concordey, heuny, façons, concordons *et* heunions li un enver l'autre les pac *et* les covenances cy après escriptes *et* devisees. Premieremant, [3] nous, li diz Loys, *non* contrain, *non* decehu, maix de nostre mere science *et* franche volonté, regardant l-onour *et* le prouffiz de nous *et* de noz hoirs, havons doney, outroyé, [4] baillié *et* delivrey, donons, outroyons, baillions *et* delivrons *per* maintenant ou auxi pour nous *et* noz hoirs *et* ces qui cause ont ou auront de nous, *perpetuelmant*, en fyé [5] liege a nostrez bien amey nevouz François, seignour de la Serree, dessus diz, *et* a ses hoirs, c'est a-savoir toutes les chouses que nous, li diz Loys, ou nostre hoirs, pouhons *et* devons [6] avoir, *et* qui a nous, ou nous hoirs, porroent *et* devroent appertenir, *per* quelque cause ou titre *que* ce fut, ou temps a-venir *per* nom ou *per* cause des dites chouses em touz les [7] luef deam les limitations cy après declairies *et* devisees, c'est a-savoir: doit la pierre croysie desoubz Wichimont *et* dessus le chemin cherrauz qui vient de Cuarnens *per* desoubz [8] Wichimont, pres dou ruissel de la Morva, dever bisez, en tendant *et* alent *per* dessus touz les chimins *et* *per* les pierres croysies sus le poix ou sus le mont de la Ruery, *et* doit les [9] pierres croysies qui sont sus le poix ou sus le mont de la Ruery, tendent es pierres aut cornet douz boix, jadis *monsieur* Pierre de Muerie, chevalier, en traversent touz les chimins qui montent [10] es boix, *et* doit les pierres croysies desoubz le cornet dou diz boix, tendent *per* desoubz le diz boix a la boyne des dependent de Put Bosson de noz boix, *et* doit la dite boyne de Put Bosson [11] tendent a la

pierre croysie dessus le gibet de Muerye, et doix la dite pierre croysie dessus le diz gibet, tendent *per* les boynes *et* pierres croysies au chemin *qui* tent *et* vay dou lonc *per* desoubz [12] noz boix *et* *per* desoub le poix de Montoust ver Romainmostier en jusque a la pierre en Eschillie entre noz boix *et* le boix de Romainmostier, et doix la pierre croysie d-Eschillie, tendent *per* desoubz les [13] boix de Romainmostier au Groin de l-Aigle, ensi *come* les dites boynes le devisent, enver la Serree. *Et* demorent tuyt li chemins tendent dou lonc de noz diz boix *per* de desoubz sus *et* deam les [14] dites limitations au diz soignour de la Serree *et* a ses hoirs. Premièrement, havons doney au diz soignour de la Serree, si *come* diz est, touz ce *que* nous havons ou *qui* a nous ou noz hoirs porroit [15] appartenir *et* avenir en toutes les villes, finages *et* territoires de Muerie, de Ferrere, de Ponpaplo, d-Ornisel, de Mormont *et* *generalment* toutes les chouses a nous, le diz Loys ou a [16] noz hoirs ou ces *qui* cause ont ou auront de nous appartenant ou devoir appartenir en toute la chastellenie de la Serree, en tant *come* se elle estent en lonc *et* en large, hensi *come* les dites [17] limitations le devisent, deix noz boix dessus Muerie *et* dessus Ferree<sup>a</sup> enver la Serree *et* outre, en la dite chestellenie de la Serree, c'est a-savoir: en fié, en rerefié, *et* *premierement* le fyé des hoirs [18] Girard, de Ferrees, le fyé Rolet de Muerie, le fyé des hoirs Girard a la Corniola, de Conay, le fyé Perroz, fil Girard Grasset, le fyé Wuillemez Peytel, le fyé Wuillemez de Dailliens, en *quelque* [19] luef *qui* le teigne ou dege tenir de nous, le fyé Guillemez de Romainmostier, pour les chouses *qui* tient de nous deam les dites limitations, le fyé Vouchi, d-Ornye, *et* touz autres [20] fyé *qui* a nous *et* a noz hoirs pouhent ou doivent appartenir en toute la dite chestellenie de la Serree, deam les dites limitations après, en terres cultivees *et* non cultivees, en [21] maix, en homes, en boix, en prelx, en champs, en pasquiers, en maisons, en chesaulx, en vignes, en vergiers, en cultis, en rentes, en censes, en tailles, en prises, en aytaires, [22] en gaites, en eschargaites, en dyemes, en terrages, en fours, en mulins, en aygues, en descours d-aigues, en ram, en bam, en chapons, en geniles, en eschoytes, en corvees, [23] en demeynes *et* en touz servituz de biens *et* de personnes, en seignorie aute *et* basse, en mere, mixte impire, en toute jurisdiction *et* en toutes autres chouses queles elles soyent *et* *per* *quelque* [24] nom l-om les puisse ou dege nommer ou clamer, noix se les dites chouses estoent de cel condition *et* nature *que* *per* generalité ne dehussent passer maix dehussent de necessité de [25] droit estre spécifiés en ces lettres, ensemble les droy, les fonz, la propriété, la possession, les fruit *et* les pertinences, appendises *et* recognossances des diz fyé *et* de toutes les chouses dessus [26] dites *et* chescune *per* soy *et* des despendent. *Et* ay repris li diz sires de la Serree de nous en accessance dou diz fié toutes les chouses *qui* ay pehut *et* doit avoir *et* tenir, en [27] *quelque* menere *que* ce soit, en toutes les villes, finages *et* territoires de Muerie, de Ferreres *et* de Ponpaplo. *Et* volons *et* outroyons nous, li diz Loys, pour nous *et* noz hoirs *et* ces *qui* cause [28] ont ou auront de nous ou du noz hoirs, *que* li diz sires de la Serree puissent faire construire fortereces *et* fermeté de chestelx, bours ou villes, un ou plusours, sus *et* deam les chouses [29] dessus dites, tam sus les chouses *que* nous li avons donees *come* sus celles *qui* ay repris de nous, les diz chestelx, bours ou villes, touz jours movant *et* manant de nostrez fiez. [30] *Et* toutes les fois *que* li diz sires de la Serree ou suy hoirs y voudroent fermer ou fermeroent, ediffier *et* bastir ou construire chestelx, bours ou villes, un ou plusours, nous, li [31] diz Loys, pour nous *et* noz hoirs, lour promectons de aydier a fermer, bastir ou construire a grant force *et* a petite, a noz propres missions *et* despens, toutes *et* tantes fois *que* [32] nous en seriens requis *et* *encontre* touz. *Et* le diz fié des dites chouses doit faire *et* segre cil *qui* sera sires succesivemant de la Serree, *et* non autre, en la main de celluy [33] *qui* sera sires succesivemant de Nuefchestel, *et* non a autre. *Et* est

acordé entre nous, le diz Loys, pour nous *et* noz hoirs, *et* le dit François *et* ses hoirs, *que* li diz François, suy hoirs [34] *et* leurs genz hauront *et* tiendront doix ores en avant leurs marches *et* leur custumes avoiz nous, noz hoirs *et* noz genz *per* la forme *et* menere *que* il les avoent devant [35] la confection de ces lettres, saul la cognossance *et* le resort de *nostre* dit fyé. Et de toutes ces chouses dessus dïctes *et* chescune *per* soy, le diz François, sires de la Serree, pour nous *et* [36] noz hoirs, havons mis *et* mectons en pure, paisible *et* corporel possession *per* la tradition de ces *presenz* lettres *per* *nostre* corage en luy, François *et* ses hoirs, possession wide *et* toute seignorie, [37] transportant de tout en tout doys ores en avant, neam de droy, de action, de usage, de seignorie, de propriété, de possession, de mere, mixte empire ou d'autre quelconque reclamation ou [38] auxi retenant a nous, a noz hoirs ou ces qui *cause* ont ou auront de nous, en toutes les chouses dessus dïctes ou chescune *per* soy, excepté *nostre* fyé, la recognossance, le resort de *nostrez* [39] diz fyé, hensi *come* dit est. Et promectons nous, li diz Loys, pour nous *et* noz hoirs *et* ces qui *cause* ont ou auront de nous, *per* *nostre* soirement doney sus saintes evvangieles de Diux [40] corporelmant *et* sus l-obligation de touz noz biens, *quel* qui soyent, toutes les chouses dessus dïctes *et* chescune *per* soy ensemble le diz fié au diz seignour de la Serree maintenir, guerentir [41] deffendre *et* appaisier *encontre* touz, en toutes cours d-igliese *et* seculaire, en touz luef, en jugement *et* deffuers, a noz propres travalx *et* despens, toutes fois *que* besoing seroit *et* [42] *que* nous ou *nostrez* hoirs en seriens requis *per* le diz seignour de la Serree ou ses hoirs *et* au diz seignour de la Serree ou a ses hoirs rendre, restituir touz damages, missions [43] *et* desperdes *que* li di[t] sires de la Serree ou suy hoirs auroent fait, sustenu ou encorruz *per* raison de la dite guerence a leurs non portee, hensi *come* dessus est dit; sus les quelx [44] damages, missions *et* desperdes, nous, li diz Loys, pour nous *et* nous hoirs, es diz seignours de la Serree croire volons *per* leur simple soirement, sain autre *provez*, sain autre declaration [45] ou mostre, sain taxation de juge, sain strepite *et* figure de jugemant. Et je, li diz François, sires de la Serree, non decehu, non baraté, maix sachent *et* bien avisé, ay repris, [46] pour moy *et* mes diz hoirs, dou diz monseignour Loys, pour luy *et* ses hoirs, en accessance dou diz fyé *que* m-a doney, toutes les chouses *que* je tiens, puis *et* doy tenir en toutes [47] les villes, finages *et* territoires de Muerie, de Ferrees *et* de Ponpaplo, quelconques elles soyent *et* *per* quelque nom l-on les puisse ou dege nommer ou clamer. *Et* des dites [48] chouses, toutes *et* chescune *per* soy, emsemble le fyé *et* les chouses qu-i m-a donees *et* a mes hoirs en fyé liege, pour luy *et* ses hoirs, je, li diz François, pour moy *et* mes hoirs, [49] suis entrey en la foy *et* en l-omage liege de mon diz seignour de Nufchestel, pour luy *et* ses diz hoirs, c'est a-savoir *per* tochie ses mains *et* *per* baisier sa boche en re-[50]-cognossance douz fié des chouses dessus dïtes, saul la feaulté de monseignour, monseignour Loys de Savoe, seignour de Vuaud, monseignour Humbert Alamant, seignour d-Aubona, [51] monseignour Jeham de Chalon, seignour d-Arlay, monseignour Jeham de Chalon, conte d-Aucerre, seignour de Rochefort, monseignour Guillames d-Antignye, seignour de Sainte-Croy, [52] monseignour le conte de Savoe, *per* tel condition *que*, si appartenoit *que* li emfam ou li hoirs dou diz François, seignours de la Serree, partissent ou dividissent après le decest douz diz François, seignour [53] de la Serree, *et* cil qui seroit sires de la Serree estoit sires de Viveix, ou droy *et* ou partaige de monseignour Girard d-Orons, jadis chevalier, ensemble seignour de Viveix, *que*, en ce caux, la dite retention [54] *et* exception de l-omage dou diz conte de Savoe soit *et* demoroit en sa force *et* en sa vertu perpetualmant a valoir; *et* si appartenoit *que* cil qui seroit sires de la Serree, des emfam [55] ou des hoirs dou diz François, seignour de la Serree, *et* il non estoit sires de Viveix, ou partaige *que* dessus,

que la dite retention *et* exception fut *et* soit nulle, irrité *et* de nulle valour [56] *per* pac *et* covenances expresses faites entre nous, Loys *et* François dessusdiz, pour nous *et* noz diz hoirs, *perpetualmant* a valoir sain nulx autres *contredit*, sauves *et* gardees toutes les [57] *condicions* dessus dites. *Et* promectons nous, Loys *et* François dessus diz, pour nous *et* noz diz hoirs, toutes les chouses dessus dites *et* chescune *per* soy le un enver l'autre tenir *et* attendre [58] sain venir *encontre*, *et* ce *per* noz soiremant doney sus saintes *evngelies* de Diux corporelmant tochies *et* sus l-obligation de noz biens quelx *qui* soyent. *Et* je, li diz François, promet, *come* dessus, [59] pour moy *et* mes diz hoirs, seignours de la Serree, de servir au diz monseignour de Nuefchestel *et* a ses diz hoirs seignours de Nuefchestel *per* la forme *et* menere que feaul est entenu de deservir [60] ver son seignour, *et* faire *et* prester au diz monseignour de Nuefchestel *et* es siens, come dessus, tout ce qui est *contenu* en la vielle *et* novale forme de feaultey. *Et* nous, li diz Loys, promectons [61] auxi, pour nous *et* noz diz hoirs seignours de Nuefchestel, come dessus, de ester enver le diz seignour de la Serree *et* ses diz hoirs seignour de la Serree, come bons sires doit ester en-[62]-ver son vassaul, *et* faire *et* prester au diz François, seignour de la Serree, *et* a ses diz hoirs, seignours de la Serree, touz ce qui est *contenu* en la vielle *et* novale forme de feaultey, sauves [63] *et* gardees a l-une partie *et* a l'autre toutes les *condicions* dessus escriptes. *Et* toutes les chouses dessus dites *et* chescune *per* soy, nous, Loys *et* François dessus diz, confessons estre verayes [64] *et* de noz voluntey estre faites, *et* promectons un chescum de nous, pour nous *et* noz diz hoirs, en tant *come* il li toche, toutes *et* chescune *per* soy tenir *et* attendre sain jamais [65] venir *encontre* *per* nous ou *per* autre ou temps a-venir. *Et* renunczons en ce fait nous, Loys *et* François dessus diz, un chescum de nous, en tam *come* il li pehut tochier *et* appartenir, a toutes [66] *exceptions* de mal, de barat, de paour, de lesion, de *circonvention*, de *deception*, a action en fait, a *condicion* sain cause, au benefice de restitution en entier *per* clause general, a la donation [67] faite pour le vice d-ingratitude, a la donation soremontent cinq cenz deniers d-or sain insinuation non valoir, a la chouse autremant escripte que devisee, a touz droy canon *et* civil, [68] a toutes custumes de luef *et* de païs, au droy la general *renunciacion* reprovant, a toutes autres *allegacions* *et* deffenses de droit *et* de fait *per* les quelx li tenour de ces lettres porroit [69] en tout ou en partie estre empeigie ou annulee ou avoir moins de *perpetuel* fermeté, esquelx nous renunçons expressemant un chescum de nous en tant *come* li porroit tochier [70] *et* appartenir. Cestes chouses sont heues faites deam le chestel de Chanvent, devant l-uys de la grant sale, en la presence de monseignour Jehan Aigremont, chevalier, Phelippe de Vilesen, Jehan [71] de Chaviré, Jehan Pitet, a ce temps chastellain de Chanvent, Perronet de Bignin, Guillaume, maour de Romainmostier, Hyo de Saloro, Perro de Baioes, donzelx, *et* de plusours autres gentiz [72] homes *et* tesmoins dignes de foy a ce appellé *et* requis. En tesmoignage de laquel chouse nous, Loys *et* François dessus diz, havons mis nostres seaulx pendanz en ces lectres, les-[73]-quelx sont doubles de noz consentement, *et* avons ces presenz lettres nous, Loys dessus diz, pour nous *et* noz diz hoirs seignours de Nuefchestel, *et* li diz François, sires de la Serree, ay les [74] autres, pour luy *et* ses diz hoirs seignours de la Serree. Doney le quinzeme jour dou mois de juilliet, en l-am de grace corant mil trois cenz quarante quatre.

*Au dos* : Lettres de ce que le signour de la Serree tient de fié de monsignour de Nuefchestel. – .IIII. sol. (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. Le scribe a généralement écrit Ferree ou Ferrees, mais il a souvent corrigé en Ferrere ou Ferreres, avec ou sans abréviation.



**164**

1345 (n.st.), 12 mars.

*Reconnaissance par Louis de Neuchâtel de la dette de 50 florins qu'il doit à Jean de Vercel promettant de la payer à la prochaine fête de la Toussaint. – Acte établi au nom et sous le sceau de Louis de Neuchâtel.*

Parchemin cancellé, scellé sur simple queue. AEN, O8 n° 21.

Nos, Loys, cons et sire de Nufchastel, façons savoir a touz que nous devons *et confessons* devoir pour juste *et* loiaus cause [2] a Jehan de Vercelx, escuiers, demorant a Rougemont, en la deynnee de Granges, cinquante florins de Florance de [3] bon or et de loiaul pois, la queil somme de florins dessus dite nous prometons paier *et* randre au dit Jehan ou a son [4] certain comandemant, per nostre seiremant sus sains ewangiles corporemant toichiez et sus l-obligation de touz noz biens [5] moubles et non moubles, presant et a-venir, a-cestre prochainne feste de Touz Sains. Au tesmoing de la queil chouse, [6] nous, li dit Loys, avons bailliez ces presant lettres au dit Jehan, de nostre seel seellees en pendant. Faites *et* donnees le [7] dozieme jour dou mois de mars, l-an mil .CCC. quarante quatre.

*Au dos: Lettre de Je. De Vercex, de Rougemont, escuiers, de .L. florins. Paié (XIV<sup>e</sup> siècle).*

**165**

1345, 9 juillet.

*Reconnaissance par Louis de Neuchâtel de la dette de 30 livres et 6 sous qu'il doit à Perrod, fils de Jean Jaquinod, pour le paiement de tissus et d'un cheval, à payer à la prochaine fête de la Saint Michel. – Acte établi au nom et sous le sceau de Louis de Neuchâtel.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, Y10 n° 23.

Nous, Loys, cons et sires de Nuefchestel, façons savoir a tout que nous devons et nous confessons devoir a Perrot, filz [2] Jehan Jaquinode, borgois de Estavaïé, trente lbr. et sex s. de los., c-est assavoir: pour quatorze aunes de acolé rosset, [3] de S. Himier, l-aune vendue diex et sapt s. los., et pour sex aunes de roiez de Ruaus li chaus tannez, l-aune vendue [4] quatorze sol. *et* huyt d., et pour on roncim morel qui fut vendu quatorze livres, qui fut donez Vuilleme de Buyssis; [5] les quelles trente lb. *et* sex s. nous promestons paier au dit Perrot ou a ses hoirs ou a son certein [6] message par nostre bone foi, pour nous *et* pour nous hoirs, dedant la feste de la saint Michiez prochainemant venant. [7] An tesmoigniage de la quel chosse, nous, li dit cons, nostre seel avons mis en cels presant lettres. [8] Faites *et* donees le joudi après la Saint Pierre *et* Saint Poul, l-am mil trois cent quarante *et* cincz.

*Au dos: De .XXX. lbr. los. de Perrot Jaquinot d-Estavaïé que mons. li devoit (XIV<sup>e</sup> siècle).*

## 166

1347, 24 juillet.

*Ordonnance par Louis de Neuchâtel adressée à son responsable du grenier de Thielle stipulant que ce dernier doit donner à Henri, bourgeois de Morat, un muid de froment et un muid d'avoine chaque année à la Saint Michel jusqu'au paiement total des 4 muids de froment et 4 muids d'avoine que Louis a accordé à Henri, en raison d'une réclamation de ce dernier. – Acte établi au nom et sous le sceau le Louis de Neuchâtel.*

Parchemin cancellé, scellé sur simple queue. AEN, E8 n° 11.

[Nos, Loys, cons et s]<sup>a</sup>ire de Nuefchestel, façons savoir a toutz cels qui orront cels lettres que, come [2] He[nrice, de Mur]at, borgois de Murat, nous demanda une quantitez de blez que il dissoit *et affermoit que* [3] il havoit [païé] *et emendez pour nostre cher signour et pere, cui Deu pardoint, par fait de plagerie que* il havoit fait, ce dissoit, [4] *pour nostre dit signour et pere, nous alleganz et dissant le contraire et que en rien ne li estiens tenuz, car sattiffiez* [5] *et paieez en estoit, totes fois nos, par acors fait awoi le dit Henrice et a la proiere d-aucons et deys plusours et deys* [6] dit de Morat a nos faite en *nom et de part* la ville de Murat, donons *et outroions* au dit Henrice, *pour apaissier* [7] totes ses plaintes *et challonges* que il havoit ne pohoit avoir de tot le temps passez tan-que au jour de [8] la *confection* de cels lettres, quatre mois froment *et quatres moys avene* par une foi, que nos li assignons a lever *et percevoir* [9] sus nostre greniers de Tele *par les termes* ciz après escript, c'est assavoir: *par* maintenant on moys froment [10] *et on moys avene*, et puis, chescon anz segant a la feste de la *saint Michiel*, on moys froment *et on moys avene*, [11] tan-que a pleinne solution deys dit quatres mois froment *et* [qua]tres mois avene. *Pour coi nous mandons et cog-*[12]-mandons *par* cels lettres a nostre grenatiers de Tele, qui orendroit y est ou qui y sera *par* le temps a-venir, que [13] *par* maintenant paioit *et delivroit* au dit Henrice on moys froment *et on moys avene*, *et chescon* anz [14] a la dite feste de *saint Michiel* on moys froment *et on moys avene*, tan-que a entier *et parfait* paiemant [15] deys dit quatres mois froment *et quatres moys avene*, ensi come est *desus* dit, et non plus; *et par* chescon [16] paiement preingnez *lettre* de recepte dou dit Henrice; *et* ensi nous volons qui a vous les recevours [17] *desus* dit, yl vous soient alloiez a compe; et au au-derrier paiemant reçoive *et preingne* nostre dit grenatier [18], que il sera, cels *presentes* lettres. Et ensi li dit Henrice nous ha quittez de tot challonges *et demandes* que il avoit [19] a nous ne pohoit avoir de tot le temps passez tan-que au jour de la *confection* de cels lettres, present Perro [20] de Corbieres, Perro Gaiet, Perro Girart, Peyter Ruedeale, Niquele Buebe *et plusours autres* de Murat. [21] An tesmoignage de la quel chose, nos, li cons *desus* dit, nostre seel avons mis en cels lettres. Faites [22] *et donees* a Nuefchestel, le mardi après la *Saint Yllaire*, l-am .M.CCC.XL. sapt.

a. *Parchemin troué.*

## 167

1349 (n.st.) 1<sup>er</sup> mars.

*Acensement par Louis de Neuchâtel octroyé à Guillemete dite Luciete, fille de Jacquier dit Goions, en raison des services qu'elle lui a rendus, pour 12 deniers, d'une vigne et d'une terre sises à Corcelles provenant de Remondoule dite Bale, femme taillable de Louis. – Acte établi au nom et sous le sceau de Louis de Neuchâtel.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, F2 n° 7.

Nos, Loys, cons *et* sire de Nuefchestel, façons savoir a tout que, come de Remondoule dite Bale, de Corzales, *nostre* fome taillable, [2] nous soit eschoit on morcel de vignie que giet au territoire de Corzales, ou luet dit Sus le Ponz, derra la vignie Girart dit [3] Benna, d'une *part*, et la vignie dit Cuenouz, d'autre *part*, item et on chesaul que giet a Corçales derra le chesaul ou Rossel, d'une *part*, *et* [4] le chesaul ou Clers, d'autre *part*, *pour* ce est il que nous, li cons desus dit, *pour* nous *et pour* nous hoirs, la dite vignie *et* chesaul et lours [5] appendisses avons laisiez et accensiez *perpetuaulment* a Vuillemete dite Luciete, fillie Jacquier dit Goions, de Nuefchestel, *pour* lie *et pour* [6] ses hoirs *pour* doze den. los. censauls a nous *et* a nous hoirs paier *perpetuaulment* a la feste de la *saint* Gaul, et auxi en remuneration [7] d-aucons *servises* qu-elle nos ha fait en *nostre* hostel, saul totes fois les autres cens *et* debit dehuz *pour* la dite vignie *et* chesaul de [8] anciennetez, les quel est tenue de paier la dite Vuillemete *et* sis hoirs awoique les doze deniers los. desus dit. Et promettons [9] nous, li cons desus dit, *pour* nous *et pour* nous hoirs, en bone foi que contre cestes *present lettres* nous ne vendrons *par* le temps a-venir, [10] mas seronz bon, leaul gueranz a dite Luciete *et* a ses hoirs, nous *et pour* nous hoirs, de la dite vignie *et* chesaul *et* de lours appendises *par* la maniere desus dite contre tout. [11] An tesmoignage de la quel chose, nous avons mis *nostre* seel en cestes *presentes* [12] *lettres*. Faites *et donnees* le premier jour de mars l-am mi trois cent quarante *et* huyt.

*Au dos*: Lettre de la Remondolla (...<sup>e</sup> siècle).

## 168

1349, 26 mars.

*Reconnaissance par Jean d'Aarberg, seigneur de Valangin, fils de feu Girard d'Aarberg, d'être l'homme-lige de Jean de Neuchâtel, fils de Louis de Neuchâtel et de Jeanne de Montfaucon, ainsi que l'était son père, en raison de l'échange des fiefs de Roche-sur-Loue et de Valangin entre Louis de Neuchâtel et Henri de Montfaucon-Montbéliard [cf. 158]. – Acte établi au nom de Jean d'Aarberg et passé sous les sceaux de Vauchier d'Aarberg, prévôt du Moutier-Grandval, oncle de Jean, et de l'officialité de la cour de Lausanne à la requête de Jean.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur double queue. AEN, D1 n° 4.

Je, Jehan d-Arberg, sire de Vaulengins, filz zai-en-arrier Girart d-Arberg, seignour de Vaulengin, en leul eage estant, fai savoir a toutz que, come li fiez dou chastel de Vaulengin fut *et* aparteint de ancienitez [2] a la contee de Mombeliart et, en façant les *partages* et les divisions de la dite contee de Mombeliart, li diz fiez de Vaulengin soit venuz ou *partage* de noble home, monsi Henri, conte de Mombeliart [3] et seignour de Monfaucon, *pour* raison de noble dame, dame Agnex, li quelle fut fillie le conte Renaul de Mombeliart et fome dou dit monsi Henri, et en façant les divisions *et* *partages* de la terre [4] eys seignours de Monfaucon, c'est assavoir entre le dit monsi Henri, monsi Girar, son frere, et dame Jehanne, lours niepce, fillie de Jehan, jadix seignour de Monfaucon, lours frere, et fome de monsi Loys de Nuefchestel, [5] li fiez de Roches en Vauluoyz soit venuz au *partage* de la dite dame Jehanne de Monfaucon, et li dit messi Henri et dame Agnex aient fait eschange dou dit fiez dou chastel de Vaulengin awoi le [6] dit monsi Loys, en nom de la dite dame Jehanne, au dit fiez de Roches en Vauluoyz, et aient li ditz messi Henri et dame Agnel mandez *et* comandez *par* lours *lettres* seles de lours seels en pendant [7] a Girart d-Arberg, mon bien amez pere, au temps que il vivoit, que dou dit fiez de Vaulengin, sein autre comandemant attendre de lours, entra en la foi et en l-omage de monsi Loys, en nom [8] et *pour* cause que dessus, et fait le dit fiez *par* le dit Girar, mon pere, au dit monsi Loys, mon oncle desus dit, il quittoient *par* lours dites *lettres* le dit Girar, mon pere, de sa foi *et* l-omage fait au dit monsi [9] Henri, *pour* les causes *et* raisons desus dites. Et je, li dit Jehan, enformez dehuement *par* les dites *lettres* dou dit comandemant, non mie deceu ne baratez, mas de ma bone volonte et de ma bone sci-[10]-ence, *confesse par* cestes present *lettres* estre et estre devoir perpetuallment, *pour* moi *et pour* mes hoirs, home lige de Jehan de Nuefchestel, fils de la dite dame Jehanne, *et* de ses hoirs, et de lui tenir *confesse*, [11] *par* cause desus-dite, le dit chastel de Vaulengin, et promet *par* ma bone foi estre leul envers le dit Jehan et les siens, et a lui et eys siens porter leaultez et bone foi, et lours servir *et* aidier ensi [12] come bon vassaul *et* leul doit faire a som seignour, lours profit et lours honours porchacier et lours damage detorber, de tot mon pohert, promettent *par* mon soirement les chosses desus dites fer-[13]-mement tenir et garder et *contre* non faire ne venir *par* moi ne *par* autrui *par* le temps a-venir. Et renunçoys en cest fait a tout droiz de canom *et* de civil et a la exception de meindre eage. [14] En tesmoigniage de la quel chose, je ai requis mon bien amez oncle, Vauchier d-Arberg, prevost de Mostier Grant Vault, li quel ha estez present en facent totes cels chosses [15] et les quelles je ai fait *par* son lox, consoil, *consentement et* volonte, que il en ces present *lettres* mette son seel ensemble le seel de la cort de l-officiaul de Losanne, le quel seel de la dite cort de Losanne [16] je ai requis mettre en cestes presentes *lettres*; et je, li dit Vauchier d-Arberg, *confessanz et* conossanz estre haü present eys chosses desus-dites et celles estre faites de mon grez *et* de ma volonte [17] et de mon consoil come bien *et* leulment faites *par* le dit Jehan *et* a son profit, mon seel, a la proiere dou dit Jehan, mon nevou, ensemble le seel de la dite cort de Losanne, ai mis en tesmoigniage [18] de veritez en cestes present *lettres*; et nous li dit officiaul de la cort de Losanne, a la proiere *et* a la requeste dou dit Jehan, seignour de Vaulengin, *nostre* seel de *nostre* dite cort ensemble [19] le seel dou dit Vauchier a la relation de Cristim de Pomer<sup>a</sup>, clerck, jurez de *nostre* dite cort, auquel nous avons *commis* *nostres* veies *et* a lui ajostons *nostre* pleine foi, avons mis en ces [20] presentes *lettres*. Faites *et* donees le joudi après l-Annunciatiom Nostre-Dame, l-am .M.CCC.quarante *et* neuf. Ita est.

C. de Pomer.

*Au dos*: Lettre de l-acor de Jehans, seignour de Vaulengin, a mons. Loys de Nufchastel *pour* le fait dou fiez que appartient a Mombelyart. – Fiez du chastel de Vaulengin (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Ou*: Ponier.

## 169

1349, 7 avril.

*Quittance par Richard de Mont reconnaissant avoir reçu 24 écus d'or, 30 florins et 10 livres lausannoises par la main de Jacquemet Brussenez, au nom de Louis de Neuchâtel, à rabattre des 100 livres que Louis de Neuchâtel lui doit en raison de son hommage. – Acte établi au nom et sous le sceau de Richard de Mont.*

Parchemin mutilé, jadis scellé sur simple queue. AEN, Y10 n° 6.

Je, Richars, sire de Montz, fay savoir a touz que, come mes chers sire, messi [Loys]<sup>a</sup> cons et sire de [2] Nuefchastel, me fut tenuz en cent livres de lausannois par cause de l-omage que je li [dois] deis quelles l-on [3] me devoir paieiz a cestez meix karemma passee cinquanta livres et a la Sa[int Jehan] Baptiste prochai-[4]-nement venent les autres cinquanta, ensi est que je ay heu et me confesse [avoir heu] dou dit monssi, [5] monsi Loys, en rabactent deys dites cent livres, a la maim de Jacquemet Brussenez, [...]çoir, vint quatre [6] escuz d-ors, trenta florins de Florence et diex livres de lausannois, ce assavoir loz benoit mardi, l-am mil [7] .CCC.XLIX. An tesmogniage de la quel chosse, je ai mis monz sael en cestes lettres. Faites et donees a [8] Nuefchastel, [loz benoit mar]di dessus dit, l-am mil .CCC.XLIX.

a. Parchemin troué.

## 170

1350, 13 novembre.

*Donation en croissance de fief par Louis de Neuchâtel à Jean d'Epagnier, en récompense des services qu'il lui a rendus, des possessions de Girard Lorgecruz de Cressier, homme taillable de Louis. – Acte établi au nom et sous le sceau de Louis de Neuchâtel.*

Parchemin jadis scellé sur double queue. AEN, fonds d'Estavayer, n° 33<sup>E</sup>.

Nos, Loys, cons et sires de Nueufchastel, façons savoir ad toutz que nos, por nos et por nostres hoirs, avons donez et donons a Joham d-Espagnier, escoir, nostre fiauls [2] et bien amez, por bon serviz ad nos fait par lo dit Joham ou temps passeiz et a faire par lo temps que est a-venir, a luy et a ses hoirs perpetualment et a-touz jors, a possidir et [3] en crosance de son foit que il tient de nos, les chouses que nos sont eschoytes de Girar Lorgecruz, de Crissier, nostre taylliable, ci en après limiteyes, c-est a savoir: primierement [4] a Cournal, en l-Estrait, juxta Jaquet Guetru, de Cournal, une pose terre; item, dever bise de Cournal, juxta la vigne Williquier, de Cournal, on fossorier vigne; item, en Males Pierres, juxta la [5] terre Johannon, fema Willimeiz Longe; item, sus lo marés, juxta

Cono lo Blain, une piece terre; *item*, sus lo Mortruz, juxta Minot la Meige, dimi pose terre; *item*, en Genginel, juxta lo Mor-[6]-truz *et* juxta lo sentier, dimi pose terre; *item*, en Enge, juxta la terre a-la fema Bertho, d-Enge, dues poses terre; *item*, en Genginel, juxta Minot Meige, ad dos fossoriers vingne; [7] *item*, et cinque maymes, juxta la vigne dou-dit Joham, on fossorier vigne; *item*, cinque maymes, juxta la vigne Perroule, de Beins, on fossorier *et* dimi vingne; *item*, en Charroule, juxta la [8] vigne Perrot de Crissier, ad cinch fossoriers vigne; *item*, en Beins, juxta la vigne ou dit Joham *et* juxta Sanion<sup>a</sup> on fossorier vigne; *item*, cinque maymes, juxta Sanion<sup>a</sup> on morcelet vigne; [9] *item*, cinque maymes, juxta Joham d-Espagnier de une part *et* d-autre, on fossorier vigne; *item*, cinque maymes, juxta la fille Cristin, on pitit morcelet vigne; *item*, eys Chiertres, [10] juxta Willimier Sanion<sup>a</sup> ad on fossorier *et* dimi vigne; *item*, en Ratinet, juxta la vigne Saugenet de une part *et* juxta lo sentier d-autre, on fossorier vigne; *item*, eys Chiertres, [11] juxta Perrier Guanciere, on fossorier vigne *et* dimi; *item*, ou Resche, juxta la vigne Joham desus dit, de une part *et* juxta la vigne Rolin, fil mestre Joham, de autre part, dos [12] fossoriers vigne; *item*, ou Voufar *et* ou Publo la tierce part de cinch arberos, li quel partent avoy Henri Longe; *item*, en la villa de Crissier, on morcelet d-osche ad dimi emine, [13] juxta Henri Gabiri d-une part *et* lo fil Martin Chanczon d-autre; *item*, enqui maymes, dos morcelet d-osche, juxta Johannete Maladerraya *et* juxta Perrin lo Rossel, au wein [14] de dues emines; *item*, juxta lo ruol<sup>b</sup> de Crissier *et* juxta une osche la quel tient Henri Longe douz dissus dit Joham, au wein de une emine; *item*, et enqui maymes, desouz [15] la viz, juxta Perrier la Guanciere, ou wein de dimi emine; *item*, ou Publo, juxta Henri la Longe, ad une fal de praz; *item*, enqui maymes, juxta Perrot de Crissier, lo [16] quart de demi fal praz; *item*, em Espinetes, ad troys teyses de praz. Et promectons nous, ly dit Loys, cons *et* sires desus nomez, par nostre bone foy donee, les choses [17] desus dites ou dit Johans *et* a ses hoirs, pour nos *et* pour nostres hoirs, fermament maintenir *et* garder sein corrompre, et que contra les choses desus dites nos ne [18] venrons ou temps ad venir par nos ne par autre, sauz lo cens que (les cens qui) les dïtos<sup>c</sup> choses deivont tant a nos que a autruz. En tesmonyage de la [19] quel [chose], nos, Loys, cons *et* sires desus dit, nostre seel pendent nos avons mis en [ces] presenz lettres. Faytes *et* donnees lo sambadi après la Saint Martin d-yver, [20] l-an mil .CCC. *et* cinquante.

a. *Ou*: Savion.

b. *Écrit*: ru<sup>l</sup>.

c. *Sic*.

## 171

1351, 21 juillet.

*Affranchissement par Jean d'Aarberg de Jacquet Ferron, fils de feu Perronnier, de Boudevilliers, en récompense des services qu'il lui a rendus. Jacquet et ses héritiers sont désormais bourgeois de Valangin. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean d'Aarberg.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, P8 n° 6.

Je, Jehan d-Arberch, sire de Vaulangin, fai savoir a-toutz que, pour plusours bons *et agreables servises* a-moy faitz en [2] plusours manieres *par* Jaquet Ferron, fil *czai-en-arrier Perronier Ferron*, de Budivilyé, mon home taliable, *et les-quelx* il me fait [3] toutz les jours, je, pour moy, pour mes hoirs *et* pour mes successours, ay fait *et fais* a-toutz jours mais le dit Jaquet *et ses* [4] hoirs *procreez* de son corps<sup>a</sup> mes bourgeois de Vaulangin, *par la-maniere et par la-condition* que mes autres bourgeois dou bourg de Vaulangin [5] sont. Et promette, *par ma bone foi*, pour moy, pour mes hoirs *et* pour mes successours, toutes les chouses dessus-dites *fermes et agre-*[6]-ables avoir, tenir *et maintenir et garder*, sen faire ou venir *encontre* en aucune maniere. En tesmoing de la-quel chouse, j-ay [7] mis mon seel *propre* pendant en ci *presant* escript. Donné le vintisme un jour dou moys de juignet, l-an de grace mil .CCC. et [8] cinquante-un.

*Au dos*: Affranchissement de Jaquet Ferron (*XIV<sup>e</sup> siècle*).

a. *procreez* de son corps, *ajouté dans l'interligne*.

## 172

1355, 4 juin.

*Garantie par l'auteur de la lettre, suite à la requête du destinataire, de ne pas porter préjudice au seigneur de Montfaucon pendant au moins 3 jours au sujet de la libération des prisonniers, à condition que les prisonniers soient libérés.*

Parchemin scellé sur simple queue. AEN, Q4 n° 13.

Chers freres, j-ay recehu voz lettres a Nuefchastel ce joudi, jour de la Feste Diu au vespre [2] au quel jour et heure je vien au dit leuf, eis quelx voz lettres est *contenus* que [3] li sires de Montfaucon ne wet tenir nul *parlement*, ne jour, ne journee *que* vous [4] haiés ensamble pour le fait des prisons, si tant n-est que *vous vous* fiassiez fort [5] de moy de trois jours ou de quatres après quelque journee qui fut acordee [6] de vous ensamble, que maul ne domage ne li venra, luy ne ses aidantz, [7] de moy ne de meys aidanz; et en-deviez havoir une journee ce dyomenche *prochain*, [8] la *quelle* ne se puet tenir jusque a-tant que *vous* haiez rescription de moy et *que* [9] de ce me plaise a-*vous* remander ma voluntei, se il me plait que *vous vous* en-faciez [10] fort et que je *vous* en envoioie une lettre scellee de mon seel pendant; et au [11] cas qu'il me plairoit, ensi *vous* pansez que l-on porra trover aucon bon [12] remede des prisons selonc ce *que* *vous* en-havez entendu *par* aucones genz. [13] Sachez, cher freres, que je wil et me plait, pour ce que noz prisons soient [14] delivrés, que *vous* *vous* faciez fort de-*part* moy, *par* la manere dessus-dite, *par* quatres [15] jours ou *par* six ou *par* huit, se besoient est, mai-que noz prisons se delivroient. [16] Et pour ce *que* ce soit chouse veritable, je *vous* envoie ces lettres de mon [17] seel scellé en pendant. Faites le joudi dessus-dit, l-an mil trois cent [cinquante] [18] cincq. Et me williez remander, cher freres, *par* combien de *terme* *vous* [vous faites] fort de *part*-moy.

## 173

1356, 9 juillet.

*Donation par Jean d'Aarberg, seigneur de Valengin, par la volonté de Jeanne, femme de feu Jean de Savagnier, et aujourd'hui épouse de Jean d'Orvin, à Jean de Mâche des possessions et des revenus des enfants de Jean de Savagnier, à l'exception de ce qu'ils ont à Bienne, pour une durée de 10 ans – ou 8 si les enfants le souhaitent – pour le paiement annuel de 27 livres, 11 sous et 6 deniers. – Acte établi au nom et sous le sceau de Jean d'Aarberg avec le sceau d'Othon le Bel, chevalier.*

Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur simple queue; il subsiste celui de Othon le Bel, de Cormondrèche. AEN, fonds d'Estavayer, n° 16<sup>E</sup>.

Je, Jeham d-Arberg, sire de Valengin, foy savoir ad toutz que je, come sire, de la volonte de dame Jehanne, [2] czay-en-arier feme monsire Jeham de Savagnié, de Jeham d-Orvain, orondreit mariz de lie, et de monsire Otthe le Bel, [3] j-ay mis *et* laysiez a Jeham de Maches, come a avoir des-anfant dou dit monsire Jeham de Savagnié, par l-espace de [4] dix antz, toutes choses des ditz enfant, par taul que li dit Jeham doit avoir *et* perczevoir tout les cens [5] eis ditz enfant, tant de blef que en deniers, et les dyemes *et* ausi les fruit dou lour vignes et toutes [6] autres choses que li dit enfant tiegnent a-present, en queque lieu que elles soient, excepté les choses [7] qu'il hont ou deyvent avoir a-Beine, c-est a savoir chescum antz pour lo priez de vint *et* sept livres [8] uncze souls six deniers baleis, a paier un chescon antz par tel qu'il doit faire les vignes eis enfant [9] a ses missions *et* maintenir en bon estat; et se ensi estoit que aucones choses des choses eis dit enfant [10] fusient soretornés au dit Jeham ou que il (que il) ne peout recover, se par son deffout non, [11] ou que ovale li guatiast par celuy temps, l-on le ly doit rabatre ou regard de bones gentz; et se li enfant [12] ne voloyent que li dit Jehan les tenist par dyz, que il les tenist par huit antz. En tesmoing de la quel [13] chose, je, li dit Jeham, sire de Valengin, ay mis mon seel en ces present lettres ensemble le seel monsire Otthe [14] le Bel de Cormondresche. Faites et donees le mardi devant la Magdelene, l-an mil trois cent cinquante [15] six.

## 174

1372, 19 avril.

*Acte de déclaration des témoins par Ulrich Haller de Schlossberg, maire de La Neuveville, destiné à Perrod Fritag, agissant au nom de Jeannenet Marchandat, relatif à une querelle entre Jeannenet Marchandat et Uellin de Riva concernant un revenu de 11 tonneaux de vin provenant de deux parcelles de vignes. Les témoins convoqués en justice ont affirmé que les 11 tonneaux reviennent de droit à Jeannenet Marchandat. – Acte établi au nom et sous le sceau d'Ulrich Haller de Schlossberg.*



Parchemin scellé sur simple queue. AAEB, B 239/1. – Analyse par J. TROUILLAT, *Monuments...*, IV, p. 725 (cf. DLSR I, p. 459, note).

Je, Uri Haller de Slosenberg, escuers, maires en ce tans de lay Noveville, faist savoirs a-tous ces que verront ce *present* passessant comant jornee fuy donee entre Jehannenat [2] *Marchandat*, de Vallengin de-une-*part* et de U<sup>e</sup>llin<sup>a</sup> de Riva d-autre-*part*, sus le diomenge *prochan* devant ley feste sain George en *presence* de honorable seign<sup>or</sup><sup>a</sup>, *monseignour* Jehans, seign<sup>or</sup><sup>a</sup> de Nant, [3] sus ley quele jornee ly dis *Marchandat* ce *presentait par* Perro Fritag ce raison fessant ou poile de Burquar de Mollin et demandait a-dit U<sup>e</sup>llin<sup>a</sup> de Riva celey *partie* come ce affirait de [4] unze *barral* de vin blanc sus ces plaices de retenuees dou tanps passez contenees en une *lettre* de achest fet de Burquar, fils Jehans Burquier que fuy, selee dou seel dez burgioix de [5] lay dicte Noveville, *premieremant* sus ley vingney de Conbe gisant de costé lez dames de Cheppellez de-une-*part*, et Jaquemin Huget d-autre *part*, *item*, sus ley vingne gisant en Malprelz [6] Perro Jehans Burquier, frere deu dit Burquar, de-une-*part*, et ley vie p[...]<sup>b</sup> d-autre-*part*, sus ley quele demande ly dis U<sup>e</sup>llins<sup>a</sup> respondait *par* son avanparlier que ce traisait et bones gens [7] que les dites dues plaices ly esteyent obligies par ley dit Burquar devant ley vandecion faite a-dit *Marchandat* de-que jornee ly fuy donee sus ley lundy *prochan* ensegant<sup>c</sup> pour [8] *conv*[...]<sup>b</sup> ces bones gens et furent *presentee* ces bones gens sus ley dicte jornee *par* ley maniere que *presence* ce estoit et ne hont rapourté chose en *presence* de moi Haller devant [9] nomez et dou *consal par* leur *serremant* doné que poisse porté domaige ne gravez a-dit *Marchandait* de ce demande que ferme ce estoit et fuy rapourté que ly dis Jehannenat doit [10] estre revestis de ce demande fete sus ley dit U<sup>e</sup>llin<sup>a</sup> ce que ce treverait *par* bones gens et *prodomes* dez dites dues plaices de vingne devant nomeez contenees en ce *lettre* dou-quel [11] rapourt *et* jugemanx fet ly dit Perro Fritag en *nom* dou dit *Marchandat* me demandoit ung passessant et je en demandai ce tenus estoye d-en doner et fuy rapourté de ces que [12] *present* estoyent dou *consal* et de *prodomez* que fere ce devoit *par* que je, devant dit Haller, et maires come desus que *par* la clamme et ley responce faite per les dites *parties* et par ley [13] rapourt et jugemant fet dou *consal* et de bones gens que *present* estoyent je ay mis *mon* seel pendant en ce *present* passessant en suingne de *verité* donee ley jour come desus l-an [14] de *grace* Nostre Seignour corrant mil trois cent septante et doy *present* Burquar de Mollins, Jehanin Obri, Perro Chinelat, Chu<sup>o</sup>ni<sup>a</sup> Metrise, Aber Chenel, Nyquellin Amiet, Jehanin Chambeleche, [15] Collet l-eschoffier, Jehanin Morcal, Perro Jehan Burquier, Henrice, schaffener, en ce tamps et plusours atres *prodomes* dingne et de foy.

a. *Lettre suscite.*

b. *Illisible.*

c. *Ainsi coupé*: en segant.

## 175

1379, 29 décembre.

*Acensement par Isabellet dite Douce et Williquier, fils de feu Jeannin Papouz, bourgeois de Neuchâtel, octroyé à Jean, tisserand de Réchésy, et à Jeannete, sa femme, d'une maison sise à la Nouve Ville pour un cens annuel de 5 sous. – Acte établi aux noms d'Isabellet dite Douce et de Williquier, fils de Jeannin Papouz, et passé sous le sceau d'Isabelle de Neuchâtel par Nicolet de Grandson, notaire, à la requête d'Isabellet et de Williquier.*

Parchemin scellé sur simple queue. AVN, AC n° 9.

Nous, Ysabellat dite Douce, et Williquier, fil cza-en-arrier de Jannim Papouz, bourgoix de Nuefchastel, façons savoir a-toutz ceulx que verront et orront cestes [2] *presentes lettres* que nous, pour nos et pour *nostres* hoirs, havons mis et accensee a-perpetuetel selong les bons us et custumes de Nuefchastel ha Jehans [3] le tissot, de Rachisy, demorent ha Nuefchastel, et ha Jannete, sa feme, pour lours et pour lours hoirs, une mayson assise ver les mollens, [4] ou leouz appellez ver la Nouve Ville, jouste Perrin Cossander et le chesaul *que* fut Amioz Corbet et jouste les murs de la ville, pour cinq [5] sols lousenoix censaulx ung chescun an a-payer ha nous et ha noz hoirs *par* les ditz Jehans et Jannete et *par* lour hoirs, chescun an, le jour [6] de sains Gaul, confessour, *devestissons* nous et noz hoirs de la maison dessus dite ou non et *par* cause de l-acensacion dessus dite, les ditz Jehans et [7] Jannete et lour hoirs investissons corporelment et reaulment *par* cestes *presentes lettres*. Promectons *par nostres* soiremant sus sains *evangiles* de Dioux corporelment [8] donné et soubt l-obligacion de toutz noz biens moubles, non moubles, *present* et ad-venir, *quelx* qu'il soent, contre la dite accensacion dessus dite non [9] faire ouz venir en aucune manere *par* nous ne *par* autre, mas celle fermament tenir et garder senz corrompre et porter bonne guerence [10] eis ditz Jehans et Jannete et ha lours hoirs de la dite maison pour le dit cens, en jugemant et deffour, contre toutz; ha toutes *renunciacions* [11] en renuncent expressament. En tesmoing de la quel chouse, le seel de noble dame et puissent, *nostre tres-cherre* dame, dame Ysabel, contesse et [12] dame de Nuefchastel, eis contrapt dou dit leouz a-cestes *presentes lettres* havons proiez estre mis. Et nous, la dite contesse eis proieres et [13] requestes des ditz Ysabellet et Williquier ha nous fiaulment raportez *par* Nycholet de Granssons, sus ce *nostre* jurez, *nostre* dit seel, saul *nostre* [14] droy, a-cestes *presentes lettres* havons comandez a-metre. *Donnees* le .XXIX<sup>e</sup>. jour dou mois de decembre, l-an mil trois-centz septante et noefz.

Nycholet de Granssons.

## 176

XIV<sup>e</sup> siècle, 1<sup>re</sup> moitié.*Traduction des franchises de Morteau.*

Parchemin sans trace de scellement. AEN, X3 n° 1. – Publication par A. TRUCHIS DE VARENNES, *Le livre noir...*, p. 313 et ss.

Nuls saiges ne se docte que hayde de lectre ne soit trovee pour garder *et* acroistre la memoire de ces que verront après *et* pour le profist de ces qui sont presanz. Et [2] pour ce, *par* l-escripture de ces lettres, nous volons estre chose cognue es presanz *et* a ces a-venir que freres Hugues, priours de Morteaul, veignanz a Cligney[...]a [3] *par* mainte instance de prieres a nous *et* a nostre covant que nous f[...]a essiens *et* haüssiens fermes unes covenances, les quelles il havoit f[...]a-[4]-mant pour bien de pais es homes appartenanz a celle maison [...]a cy après escriptes *et* ycelles afforcessiens *par* l-actoritey de nostre seel *et* dou saint [5] covant de Clugney. Ce meismes requeroient humilemant Daudon, Estiennes *et* Girars, de Morteaul, *et* Nerduyns, de Fuians, les quelx li home de Morteaul *et* [6] li autre qui appartenoiert a la juridiciom de la dite euglise havoient envoié pour lour pour ce demander *et* estaublir. Donques nous, qui donons [7] consentemant favorable a lour justes requestes, outroions *et* confermons les choses cy-aprés escriptes *et* vuillons qu-elles soient gardees fermemant [8] ou temps a avenir. Ce sont donques les covenances entre le priour de Morteaul *et* ses homes. Li priours hai taiche *et* disme en toute la terre de [9] Morteaul *et* de Hessom que ne est amasee. Li priours hai la cense, selonc ce qu-elle est anciennemant estaublie, de touz les prez que li home teignent dou [10] priour *et* des chessaulx que il teignent de luy; *et* doivent a dit priour suy home toutes les costumes les quelles il hont dehu jusques maintenant, [11] fuers que la taille. *Et* pour ce que li taille lour fut laissie, il hont ajostey *et* mis de novel pour pensiom acostumee les choses que ensuguent. [12] Un-chescuns derrai chescum an trois solz d-estevenans a priour pour un-chescun buef qu-il haurai. S-il y mest pour arer vaiche ou chival ou egue en [13] lue dou buef, il donrai atant<sup>b</sup> pour yceluy *comme* il doneroit pour le buef. S-il haurai comandey a aucum fuers de sa maisom buef qui soit suens propres [14] il donrai pour yceluy atant<sup>b</sup> *comme* il donest s-il fust a sa propre cherrue. S-il havoit pris buef<sup>c</sup>, qui ne soit suens, d-ome estrange, il paierai [15] la moitié de la cense estaublie. Se nostres hons haurai doney a aucum som buef en crax, il paierai de la cense selonc ce qu-il haurai de profest de ce. Li [16] hons qui n-aurai buef donrai trois solz. Qui haurai un buef *et* trois vaiches, il donrai seix solz. Qui n-aurai buef *et* harai quatre vaiches, il donrai [17] seix solz. S-il haurai doux buefs, il ne donrai riens dois adonques pour ses vaiches. Ceste chose est dahue comunemant a priour *par* toute [18] la terre dou saintuaire. Li Vault de Mortaul *et* li ville de Essom doit a priour trois foiz l-annee la corvee des buefs. Em la soiesom des prez, [19] quicunques sarai ce faire doit aidier a priour .I. jour, c-est a savoir cil de Mortaul *et* de Essom *et* d-Avoudrey *et* de Vilar. Li priours [20] recevrai en la ville de Morteaul *et* de Essom ses dismes enxi *comme* li samblerai a cher ou a navoy ou es maisons ou ou finaige; *et* quicunques [an port]-[21]-terai<sup>d</sup> son blef dou champ, il an porterai le deme, se tant n-est qu-il l-an portoit a son col pour grant provetey. Se aucuns hons muert ou [22] Vault de Morteaul ou de Essom *et* il ne hait son hoir a son pain *et* a son conduit, mais soit ses hoirs jai dessavrez de luy, quant que (il) cils hons haurai [23] sarai es moynes. Se li plux prochains

vuet demander la terre dou mort, li priours li doit outroier plux loigieremant que a un autre. Il [24] ne lait a nul dou Vault de Morteaul ne ne puet marier fuer du Vault sa fille fuers de la terre de celui Vault; la quel chose, s-il l-auroit fait, [25] li priours ramanroit *et* rapelleroit en son *dommaine et* en sa signorie la terre que li peres haurait doney a sa fille et donroit ycelle terre [26] cuy il vorroit, en tel meniere que se li feme mariee haurait hoirs et li hoirs voloit retourner *et* demorer ou Vault de Mortaul, il porrai [27] recovrer sa terre, mais-ques toute voie il ne haüst suete de servitude. Se li hons dou Vault voloit vendre sa terre, il la semonroit [28] prumieremant a priour; se li priours la vuet aicheter, il l-aicheterai plus loigieremant; se ce non, cil hons vendrai dois enqui en avant a cuy [29] il voudray, mais-ques il soit tant soulemant de cel Vault; et ensi se face de maisom. Se aucuns aurai vandu sa terre, le priour non-saichant, li priours la tornerai [30] en son *dommaine et* en sa signorie. Se aucuns aurai tolu *par* violence ou *par* force aucunes choses des homes de la terre du saintouhaire, pour ce moins ne perdrai pais li priours [31] aucune chose de la cense estaublie. Se aucuns aurai celley la beste que doige cens et après de ce il soit *provez*, il randray le cens *et* paierai .V. solz pour le [32] forfait. Se aucuns malfaitour aurai fait forfait et il ne le puet amander deanz l-archeveschié de Besançon et necessitey sarai de luy envoyer a [33] Rome ou autre part pour l-amandemant de ceste meffait, il y sarai envoiez *par* le consoil de homes saiges *et* de bon consoil et adonques uns-chescuns selonc [34] sa facultey *et* son pouhoir, *et* tuit en comun porverront *et* paieront les despans. Li homes de Grant Fontenne *et* de Fuians de trois mais doivent moisons, [35] motons, deniers *et* menaides selonc l-ancienne costume, fuers les deniers qu-i doivent maintenant pour lour buefs. Se li home dou saintuaire hauront [36] fait forfait ou injure a priour *comme* a lour seignour ou a sa maignie, il li amanderont a son honour selonc la costume de la terre. Se aucuns [37] n-auray randu le cens estaubli et il covient que cils qui ne le randrai soit gaigiez et li gaigiez aurai rescoux ses gaiges, li priours aurai pour la [38] rescousse la loy *et* la costume estaublie. Les lois de Morteaul *et* de Essom sont a priour: de l-escoçour sexante solz, de l-escoceresse atant, dou lerrom et [39] dou traitour quant qu'il hont, dou champ de bataille vaincu .LX. solz, de murtre ou omicide le plaisir *et* la volonteý dou priour selon sa misericorde, [40] dou sanc neuf solz, dou *commun claim* trois solz. Li home dou saintuaire ne porront estre gaigiez dois or en avant pour le debt de la maisom. [41] Em toute la terre dou saintuaire que n-est encour amaisee, s-il avenoit que ycelle fut cortivee, li priours y aurai la taiche *et* le disme. Se li [42] priours vient a hore d-esbergier en la maisom d-aucuns de ses homes *et* vuet estre abergiez, ses hons li bailleraí *comme* a son soignour son hostel [43] une foiz l-année. Et nous, de l-auctoriteý de Dey *et* des benoiz apostres Saint Pierre *et* Saint Poul et de *nostre* auctoriteý dou seint covant de [44] Cligney, deffandons *et* entredisons, sus poíne de excomeniemant, que nuls, ne priours ou moínes, n-osoit outragousemant accenser dou tout en [45] tout a aucun aucune chose de cest cens ou alíener de l-euglise *par* aucun titre ou meniere. Ce fut fait l-am de l-incarnation *Nostre Soignour* [46] mil cent quatre vinz *et* huit.

*Au dos*: Les franchises des habitans de Morteau (XIV<sup>e</sup> siècle).

a. *Déchirure*.

b. *Ainsi coupé*: a tant.

c. buef d-estrange, *corrigé en* buef qui ne soit...

d. *Lire* anport?

## 177

1337, 12 juillet.

*Rentier de la seigneurie de Colombier.*

Trois feuilles de parchemin cousues. AEN, I2 n° 23.

[1] Ces sont les rantes que l-on doit es seignours de Columbiens renouvelles *par* ces escript le .XII<sup>e</sup>. jour de juillet, l-an .M.CCC.XXX. sept.

[2] Avernier

[3] Prumeremant, la terre que Humbertier, fiz [...] <sup>a</sup> doit chescon anz a chescon plait dimie sextier de vin, [.I.] pain, .I. d., .I. fas de ve[rges] et une jornee.

[4] Item, la terre *que* tient li dit Girard Grant Emer doit chescon plait chescon anz [...] <sup>a</sup> cope de vin, une jornee *et* .I. pain et dimie fas de verges. <Rainaul tenet> <sup>b</sup>.

[5] Columbier

[6] Prumerement, la terre *que* Françoise et Ysabellet, fillies Jannin de Vautravers, doit chescon an[z] a chescon plait une cope de vin, .I. pain .I. d. *et* dimie fas [de] verges. <Hemmonete feme Lechet tenet *et* Jo. Mantin Venidon> <sup>c</sup>.

[7] Item, la terre *que* li Corbelx tiennent doit chescon plait chescon anz .II. copes de vin *et* .I. pain *et* .I. fas de verges. <Li dite Hemmonete *et* sis parczoniers tenent> <sup>b</sup>.

[8] Item, la terre *que* tient Perrin Binvillar doit chescon anz a chescon plait une cope [de] <sup>d</sup> vin, .I. pain, .I. d. *et* dimie fas de verges. <Feme ou Page *et* sis parczoniers tenent> <sup>b</sup>.

[9] Item, la terre *que* tient Vauflar et Johanier dou Mont et Willame Blanc Pellet doit chescon plait chescon anz une cope *et* dimie de vin, .I. pain *et* dimie *et* dim[ie] fas de verges. <Feme Lachat *et* sis parczoniers tenent> <sup>b</sup>.

[10] <sup>e</sup> Item, la terre *que* tient Aubry doit a chescon plait chescon anz une cope de vin, .I. pain, .I. d.

[11] Item, la terre *que* tiennent li Farciz doit chescon anz a chescon plait une cope de vin, .I. pa[in] <sup>a</sup>, .I. d. <Jan P[er]in, Jan Prince *et* sis parczoniers tenent> <sup>b</sup>.

[12] Item, li diz Farcils, *pour* la terre qu'il tiennent, doivent ou plait de aution .III. copes *et* dimie de vin *et* ou plait de may ausi .III. copes *et* dimie de vin. <Estiene Chapuis *et* sis parczoniers tenent> <sup>b</sup>.

[13] Item, la terre *que* tiennent Johanet et Hugonin li Juglars, enfanz Berchet dou [T]il, doit chescon anz a chescon plait une cope de vin, .I. pain *et* .I. d. *et* dimie fas de verges. <Li Chartra *et* sis parczonierst> <sup>b</sup>.

[14] Item, la terra *que* tiennent Othier de la Fontana *et* sis comparczoners doit chescon anz a chescon plait une cope de vin, .I. pain *et* .I. d. <Feme ou Page *et* sis parczoniers tenent> <sup>b</sup>.

[15] *Item*, la terre que tient Johanier Blanc Pain, de Bevai, et sis *parczoniers* doit chescon anz a chescon plait une cope de vin, .I. pain et .I. d. *et* dimie fas de verges. <Feme ou Bochet *et* sis *parczoniers tenent*><sup>b</sup>.

[16] *Item*, la terre que tient Reymont des Chavanes et sis *parczoners* doit chascon anz a chescon plait une cope de vin, .I. pain *et* .I. d.; *item*, une *emine* froment<sup>f</sup>.

[17] *Item*, Perroula, feme au Tapiz, li enfanz Johanier ou Jay et sis *parczoners* doivent *pour* la terre qu-il[s] *tiennent* ou plait de oution .I. pain, une cope de vin, et ou plait de may une cope de vin [*et*] dimie fas de verges. <Li Ganié *et* sis *parczoniers*><sup>b</sup>.

[18] Orousa

[19] *Prumerement*, la terre que Hugonier, fiz Huguier ou Chinuz, de Orousa, et sis *parczoniers* *tienen*[t] doit chescon anz chescon plait une cope de vin, .I. pain .I. d. *et* dimie fas de verge[s]. <Huguno *et* sis *parczoniers tenent*><sup>g</sup>.

[20] *Item*, la terre a la Guya, fillie a la Douce Lance, de Bulo, et de<sup>d</sup> ses *parczoniers* doit a chescon plait une cope de vin, une *emine* de froment une foi l-ant et .I. d. *et* dimie fas de verges. <Ponce *et* sis *parczoniers tenent*><sup>b</sup>.

[21] *Item*, la terre que *tiennent* Perrot, fis Henril, meistre Humbert, fiz Warrel, de Orousa, et Warners, fiz Jaquier a-l-Espina, doit a chescon plait chescon anz, une cope de vin, une *emine* de froment et .I. d. *Item*, *pour* verges, .I. d. <Losenier *tenet et* sis *parczoniers*><sup>b</sup>.

[22] *Item*, la terre que *tiennent* Willoumier, fiz Derria, Uldriet, fiz Johanier, de Leyoutres et Jaquier Ligrea<sup>h</sup>, doit chescon anz a chescon plait .II. copes de vin, .I. pain et .II. d., et *pour* verges .I. d. <M., de Cortalio *et* sis *parczoniers tenent*><sup>b</sup>.

[23] *Item*, la terre que tient li Vaulet et sis *parczoners* de la terre Paliar doit chescon plait chesco[n]<sup>a</sup> anz une cope de vin, .I. pain et .I. d. et dimie fas de verges. <Hugonier, fil ou Vaulet *et* sis *parczoniers tenent*><sup>b</sup>.

[24] *Item*, la terre que *tiennent* Jaquier Barat et Voucherier dou Puy et lour *parczoniers* doit chescon anz a chescon plait une cope de vin, .I. pain et .I. d. *et* dimie fas de verges. <Jaquier Barat *et* sis *parczoniers tenent*><sup>b</sup>.

[25] *Item*, la terre que tient Perrot li gindres ou Bouczars, de Boulo doit chascon anz chescon plait une cope de vin; *item*, une fois l-ant, .I. d., .I. pain et .I. d. pour verges. <Rolin, fil Peter *et* sis *parczoniers tenent*><sup>b</sup>.

[26] *Item*, la terra que tient li P[er]in et sis *parczoniers* de Wermondens doit .I. d. a chescon plait et doivent seigre le plait. <Jehan Perin *tenet*><sup>b</sup>.

[27] *Item*, la terre que tient Agnelier, feme czai enarriers Perrin de Mion doit .I. d. et doit seigre le plait. <Jo. dou molens *tenet*><sup>b</sup>.

[28] *Censas denariorum*

[29] *Apud Orousa, cens de deniers*

[30] *Prumerement*, li Vaulet hoeirs Botion, .XVIII. d. a la *Saint Gaul*.

[31] *Item*, cils dou Puis, .III. s. loss. a paier a la feste *saint Morix*.

[32] *Item*, li enfanz Wareyl, lendemain de Chalendes, la moitié des menaydes.

[33] *Item*, Mile et sis *parczoners* a la *Saint Morix*, .III. s. bal.

[34] *Item*, Hugonier Chinuz, lendemain de Chalendes, les menaydes entieres et .III. s. bal. a la *Saint Morix*.

[35] *Item*, Cuanier, fis ou Wannierre, d-Arousa, .XVIII. d. bal. sus la vignie de Chesas.

[36] *Item*, Johan Bertelier *pour* lo champ dou Gort, .II. s. loss.

[37] *Item*, li hoers Humbert dou Pacot, .I. d.

[38] *Item*, Jaquier, fis<sup>i</sup> Perrisson, de Crousa, .XVIII. d. loss. et Agnelier Milleta .XVIII. d. loss. sus le champ de la vigne de Bracin.

[39] Montissillyon

[40] Li favres de Montissillion et sis *parczoners*, .XVIII. d. laus. *pour* la vigne assise es Muces.

[41] *Item*, Reynaul, de Montissillion, .IIII. d. bal.

[42] *Item*, Voumarier, .VI. d. loss. a la *Saint Gaul*<sup>i</sup>.

[43] Cormondreschy

[44] La feme Cuanier dou Chano, .II. s. loss. a la *Saint Gaul*.

[45] Gantet, de Corcelles, le jour de Paques Flories, .II. s. loss.

[46] Estevenier, de Cormondreschy, .VI. d. loss. a la *Saint Gaul*.

[47] *Item*, Jannin Leschery *et* Willermo, mary de sa serour, *pour* son champ qui fut gruniel<sup>k</sup> qui est vigny, .V. s. loss.<sup>l</sup>

[48] *Item*, Margueron, filly Girardier dou Tertro, .II. chapons a Karentrant<sup>l</sup>.

[49] Avernier

[50] Li fis Poncete, sus le champ dou Loclo, a la *Saint Gaul*, .VI. d. loss.

[51] *Item*, Robellier, a la *Saint Gaul*, .I. d. loss.

[52] *Item*, Perrot gendro ou Bouczart et sa marestre, .VI. d. loss. a la *Saint Gaul*.

[53] *Item*, Rolier Gueymar, .VI. d. loss. a la *Saint Gaul* et .I. chapon.

[54] *Item*, Perrin Brisot, .V. s. loss. a la *Saint Gaul* de-part Agnel la Perdry.

[55] Columbier

[56] Guyot et sis *parczoners*, lendemain de Chalendes, la *quarta* part des menaydes.

[57] *Item*, Johanier dou Mont, sus le praz *et* la chenevery dou Buynion, .XVI. d. loss. et .II. chapons.

- [58] *Item*, Blanzpillet, pour la chenevery dou Buniyon, .I. chapon.
- [59] *Item*, Willoumier li Currel et Pierro de Binvillar, pour la vigny des Chavanes, .I. sextier de vin a-paier a-la *Saint Morix*.
- [60] *Item*, Perroula et li *parczoners* ou Jay, .III. s. loss. a la *Saint Morix*.
- [61] *Item*, li enfanz Besenczon des Chavanes, .IIII. d. loss.
- [62] *Item*, li hoeirs es Falcy, .III. s. loss. a-la *Saint Morix*.
- [63] *Item*, Perrier de-Binvillar et Johanete, de Codrey, sus lour tenemant, .III. s. loss. a-la *Saint Morix*.
- [64] *Item*, Perrier de-Binvillar, dessusdit, sus le mariage Willemete, sa feme, .III. sols lossenois a-la *Saint Morix*.
- [65] *Item*, Estin et sis *parczoners*, sus les chesaus des cheneveyres, .III. chapons a Karentrant.
- [66] *Item*, Berthot Patilliaut, pour dowes maisons assises sus le molin, .II. chapons.
- [67] *Item*, Yta, de Bulo, feme Rolier Gueymar, .I. chapon, .XII. d. loss.
- [68] *Item*, la feme Johan dou Tertro, .II. chapons a Karimentrant<sup>m</sup>.
- [69] *Item*, li hoeirs Bercet dou Villarey, pour sa terra dou Villarey, .V. s. loss. a la *Saint Gaul*.
- [70] *Item*, Agnelet dou Chano, pour lo Marquix, de Corcelles, .II. s. loss.
- [71] *Item*, Gocet Codureu, pour sa vignie desoz Corcelles, .II. s. loss. a Paques Flories<sup>n</sup>.
- [72] *Item*, li hoers Poncy, de Avernier, pour lo pra dou Loclo, .III. s. loss. a la *Saint Gaul*.
- [73] *Item*, Henril Nain, sus lo champ dou Loclo, .II. s. bal. a la *Saint Gaul*, et tient a .II. ovrers ou dit champ de vigny a miez.
- [74] *Item*, Reynaul, de Montissillion, pour sa vigny dou Loclo, .IIII. d. bal.
- [75] *Item*, Jannin Lechery et Willermo, maril de sa serour, pour son champ qui fut gruniel<sup>k</sup> qui est vigny, .V. s. loss.<sup>m</sup>
- [76] *Item*, Guyot, sus sa terra dou Trembley, .V. s. loss. et .I. chapon a-la *Saint André*.
- [77] *Item*, Othier et li Pin pour lo Loclo, .XVIII. d. loss. a-la *Saint André*.
- [78] *Item*, li dit Othier, pour .I. piecy de terra enqui assise, .I. chapon a la *Saint André*.
- [79] *Item*, Johan Chapuis, pour son pra de Breyna, .II. s. .VII. d. loss. a la *Saint Gaul* paier.
- [80] *Item*, Amiet, pour sa vigny de Breyna, .III. s. loss. a la *Saint Gaul*.
- [81] *Item*, li Griliet, sus la piecy de terre assise a Lyetart, .VI. s. loss.
- [82] *Item*, Estyn, pour sa chenevery, assise desoz l-iglese, .V.<sup>o</sup> aunes de teile.
- [83] *Item*, li fillie Borgeis, sus .I. chesaul desoz l-iglese de Columbier, .VI. d. loss., .I. chapon.
- [84]<sup>p</sup> *Item*, ly Grilliet sus son champ que sus vigne duz Loscloz, .XII. d. los. Cil-meime, sus la vigne duz Bastiour, .II. s. los.
- [85] Johanod duz Mulin, sur son chesaul derriez chiez luy, .II. d. los. et .I. chaspons et .I. emine de nois sus .I. noier que en son champ duz Bruoz.



[86] *Item*, Estevenoz, fis ouz chaspuis, sus sa vigne de la Pelosete, .XII. d. los.

[87] Reinauz Russon, sus sa sagny de la Cutry, .VI. d. los.

[88] Census *personatus ecclesie* de Columberio

[89] *Prumerement*, li hoeirs Uldril Monners, .III. s. loss. a-la *Saint Morix* et a Chalendes .III. s. loss.<sup>m</sup>

[90] *Item*, li hoeirs Estin Monners, *pour* .II. cheneveres, assise desoz l-iglise, .V. s. loss. *et* .V. aunes de tele.

[91] *Item*, Perrin Russon, *pour* une cheneveyre desoz lo mostier, .XVIII. d. los.

[92] *Item*, li Grillet, suz le chesauz desoz lo mostier, .V. s. los.

[93] Ly favre, *pour* le chesauz desoz chiez Reinauz, .III. s. los.

[94] *Item*, Challes, sus le champ duz mulin, .IIII. *emines froment*.

[95] *Item*, cil meime, *pour* la terre Perrete, .II. *emines froment*, .I. *emine avoyne*.

[96] *Census fromenti*

[97] *Item*, ly Johanod ly Gagny, de la terre eis enfant ouz Jay, I tarcié *froment*.

[98] *Frumenti census*

[99] *Prumerement*, li hoeirs Estyent Monners, .VI. *emines froment*.

[100] *Item*, Perrin de-Binvillar et Johaneta, de Codray et li hoeirs es Farcy, *pour* tout lour tenement, .VIII. *emines froment*.

[101] *Item*, li hoeirs Aubertin Buschinel, *pour* le champ d-Espinetes et de Vaugidom, .III. *emines froment*.

[102] *Item*, Besenczon des Chavanes, *pour* son champ dou for, .I. rasel comblo.

[103] *Item*, Jaquier, fis doudit Bisenczon, *pour* .II. pieces de terre sus Crousa, .II. *emines froment*.

[104] *Item*, Berthot Petilliaut, *pour* la terra desoz sa vignie, .III. *emines froment*.

[105] *Item*, li hoeirs Berthot dou Til, *pour* le champ<sup>q</sup> de Clos Deser, .II. *emines froment*.

[106] *Item*, Landry Pochon, *pour* le champ en la vaul dou Merdasson, .II. *emines froment*.

[107] *Item*, li feme Mile, *pour* la<sup>r</sup> terre qui fut Losenier, .III. *emines froment*.

[108] *Item*, Hugo Chenuz, *pour* Agnelet, .III. *emines froment*.

[109] *Item* li Corbel, *pour* sa terra, .II. rases.

[110] *Item*, la terra Cartier, .III. rases.

[111] *Item*, li terra Aubert Buchinel *et* Blanpellet, .I. *emine froment*.

[112] *Item*, Jarriaut et Blanc Pan, *pour* sa terra, una rasa.

[113] *Item*, Perrin Binvillar, *pour* la terra sa feme, une rase.

[114] *Item*, la terre Gazel et de ses *parczoners*, une rase.

- [115] *Item*, la terre Gay<sup>s</sup> et de la Tapie, une rase.
- [116] *Item*, la terre dou Wy, une rase.
- [117] *Item*, Franceisa *et* la feme Hugonier Juglars, une rase.
- [118] *Item*, la terre Mile *et* de ses *parczoniers*, une rase.
- [119] *Item*, la terre ou Chinuz et de ses *parczoners*, une rase.
- [120] *Item*, la terre es Verrey, une rase.
- [121] *Item*, la terre Bertrant dou Til, une rase.
- a. *Encre très effacée.*
- b. *Adjonction postérieure (nouveau tenancier).*
- c. *Adjonction postérieure (nouveau tenancier). Venidon: lecture douteuse.*
- d. *de, ajouté dans l'interligne.*
- e. *Dans la marge, abréviation peu lisible.*
- f. *Suit le nom d'un tenancier: adjonction postérieure illisible.*
- g. *Adjonction postérieure (nouveau tenancier). Huguno: lecture douteuse.*
- h. *Ou: li Grea?*
- i. *Suit Agnelier, biffé.*
- j. *a la Saint Gaul: en facteur commun aux trois items.*
- k. *Ou: grumel?*
- l. *Item inscrit postérieurement; encre différente, cf. [74].*
- m. *Mention biffée.*
- n. *Item biffé.*
- o. *Suit s. loss., biffé.*
- p. *[83]-[86]: autre main?*
- q. *Suit clos, biffé.*
- r. *Suit feme, biffé.*
- s. *Corrigé de ou Jay.*

## 178

[1346].

*Rentier de la seigneurie de Colombier.*

AEN, I2 n° 26 A. Date inscrite au crayon en tête du document, main moderne.

## [1] Columbier

[2] *Prumerement*, li Grelyet, sus sa maison dou recept, III s. VIII d. loss., a-la *Saint Gaul*.

[3] Li hoirs Guyot, sus lour maison assise joste la Greliet, II s. III d. loss.

[4] <sup>a</sup>Berthot Pestellyot, *pour* dowes maisons assises sus le molin, II chapons.

[5] *Item*, Jannin Agnelon, sus la vigne *qu-i* tient dou Marquix, de Corcelles, II s. loss., a la *Saint Gaul*.

[6] *Item*, Jannin Jaiam et li enfanz de Perrin et Jaquier, ses freres, III s. loss., a-la *Saint Gaul*, sus lo champ dou Loclo.

[7] *Item*, Perrin et Johanot, fiz Guyot, sus lour terre dou Trembley, V s. loss. et I chapon, a-la *Saint André*.

[8] *Item*, Estevenier li Gouz et Willemete, feme ou Pin, *pour* lo Loclo, XVIII s. loss., a la *Saint André*.

[9] *Item*, li dit Estevenier, *pour* une piece de terre enquin-maymes assise, I chapon, a-la *Saint André*.

[10] *Item*, li Greboleta, sus le chesaul de sa maison, I chapon.

[11] *Item*, Johanot li chapuys, *pour* son pra de Brouna, II s. VII d. loss. a la *Saint Gaul* et I chapon a Karementrant.

[12] *Item*, Amiet, *pour* sa vigny de Brouna, III s. loss., a-la *Saint Gaul*.

[13] *Item*, li Grillyet, sus la piece de terre assise a Lyetart, VI d. loss., a la *Saint Gaul*.

[14] *Item*, Agnel, fillie ou Borgeis, sus I chesaul desoz l-iglise de Columbier, VI d. loss., I chapon, a-la *Saint Gaul*.

[15] *Item*, Voumarier, de Montissillyon, VI d. loss., a-la *Saint Gaul*.

[16] *Item*, li enfanz Humbert dou Pacot, d-Orousa, sus une piece *par* derras le clos a la Guillieta, I d. loss., a-la *Saint Gaul*.

[17] *Summa* XXIII s.<sup>b</sup> VIII d. loss. *censaul*, VI chapons

## [18] Orousa, cens de deniers

[19] *Prumerement*, Agnelier li Milleta et Jaquier li Pegna, sus la vigny de Bracin, III s. loss., a-la *Saint Gaul*

[20] *Item*, li favres de Montissillyon, XVIII d. loss. *pour* la vigny assise es Muces, a-la *Saint Gaul*

[21] *Item*, [V]oyenet, d-Orousa sus le chesaul de sa maison, VI d. loss., a-la *Saint Gaul*

[22] *Item*, Jacoula, sus lo chesaul a Perit<sup>c</sup> Louf, VI d. loss., a-la *Saint Gaul*

## [23] Cormondresche

[24] *Prumerement*, li fillie Gocet, de Nufchastel, sus une vigne *qui* siet desoz Corcelles, II s. loss., a-Paques Flories

- [25] *Item*, Willoumier, fiz Estevenin, VI d. loss., a-la *Saint Gaul*  
 [26] *Item*, Perrot, gendro Bouczart *et sa marestra*, VI d. loss. sus I morcel de pra assis a Boulo  
 [27] *Item*, Perrin Brisoz, de Boulo, II s. loss. sus la *terra* a la *Perdry*, a-la *Saint Gaul*  
 [28] *Item*, Henry, fiz ou Nain, de Columbier, sus lo champ de Jomar, XII d. loss., le Grant Jeudi  
 [29] *Item*, Gayel, de Columbier, sus la vigny dou Crouz ou Sarragin, VI d. loss., a-la *Saint Gaul*  
 [30] *Item*, li dit Gayel et sis comparçoners, sus le chesaul assis sur le ruz, II d. loss.  
 [31] *Item*, Vienet et ses freres, d-Orousa, II d. loss. sus lo chesaul de lour maison, a-la *Saint Gaul*  
 [32] *Item*, Willoumier et Perrin, enfanz Robert, d-Avernier, II d. loss., a-la *Saint Gaul*

[33] *Balois*

- [34] *Prumerement*, li Alemanz et sis *parçoners*, *pour comandise*, III s. bal., a-la *Saint Gaul*  
 [35] *Item*, Contessa, feme a-l-Alemant, de Chenevo, de dyemo, II s. bal., a la *Saint Gaul*  
 [36] *Item*, Milleta et sis *parçoners*, III s. bal. sus le pra de la Saugy et sus lour *terra* qu-il tieinent de Columbier  
 [37] *Item*, Michiel et Perronier, de Fruyteroules, sus lour *habitanz*, II d. bal., a-la *Saint Gaul*  
 [38] *Summa* XII s. II d. bal.

[39] *Menaydes*

- [40] Johanier Berthelier *et li Milleta*, VI s. VI d., lendemain de Chalendes bal.  
 [41] *Item*, li enfanz ou Monners, c'est asavoir li *Grellyet et sis parçoners*, III s. bal.  
 [42] *Item*, li Bovet des Warrel, II s. II d. bal.  
 [43] *Summa* XII s. VIII d. bal.

[44] *Li cens dou personaige*

- [45] *Prumerement*, li hoirs Estin Monners, III s. loss.<sup>d</sup>, V aunes de tela *pour* dowes cheneveyres dessoz l-iglise  
 [46] *Item*, Perrin Russon, XVIII d. loss. *pour* une chenevery desoz l-iglise  
 [47] *Item*, Henry fiz ou Nain, II s. loss. *pour* une chenevery dessoz l-iglise  
 [48] *Item*, Estim et sis *parçoners*, II *emines de froment*  
 [49] *Summa* VI s. VI d. loss., II *emines froment*, V aunes de tela  
 [50] *Item*, Johanot fiz a-la Guya, I *sextier* de vin sus la vigne de Chastena qu-il ha pris en mariage  
 [51] *Item*, li feme ou Currel, I *sextier* de vin reffait sus la vigne des Chavanes

[52] *Li cens de froment. Orousa*

- [53] *Prumerement*, li feme Mile, I *tercier froment*

[54] *Item, Johanet, d-Orousa, I tiercier froment*

[55] *Item, li Grillyet, VI emines froment de cens sus le champ dou terraul et II pieces de terre desoz Boulo et sus I champ en Chastenay*

[56] *Item, messire Estainnes, fiz ou Pestilliaut, et sis freres, III emines froment sus lo pra desoz lour vigny*

[57] *Item, Vaufuars et sis parçoners, pour le champ d-Espinetes, II emines froment*

[58] *Item, Jaquet des Chavanes, pour son champ dou For, I rasel comblo*

[59] *Item, il maymes, pour II pieces de terre sus Crouse, II emines froment*

[60] *Item, Aubert Buischinel et Blampellet, sus lour terra, I emine froment*

[61] *Summa I modius VII emines froment*

[62] Rases<sup>f</sup>

[63] *Item, Hugonin li Jay et sis parçoniers, II rases froment*

[64] *Item, Jarriaut et Blancpain, I rasa*

[65] *Item, Perrin Binvillar, pour la terre sa feme, I rasa*

[66] *Item, la terre es Gazels et de leurs parçoners, I rasa*

[67] *Item, la terre ou Jay et de la Tapie, I rasa*

[68] *Item, la terre de Franceisa et de la feme Hugonier ou Juglars, I rasa*

[69] *Summa VII rases*

[70] *Item, li priorey de Bevaz, sus se condemines, II tierciers froment*

[71] *Item, li villar de Ruouz sus Fontannes, en la terre de Gransson, pour le tenemant, VIII s. loss., a-la Saint Michiel*

[72] *Item, Perronier et Michiel, de Fructeroules, freres, chescon I emine froment de cens sus lour tenemant, en messons*

[73] *Item, Huguier, de Bevaz, sus le tenemant a-la Binvenna, III emines froment*

[74] *Item, li feme ou Pin, sus lo champ desoz l-agy, joste lo champ des seignours de Columbier, XVI d. loss.*

[75] *Item, li Chartra Juglars, VI d. loss. sus une piece de terre assise joste le champ a-la Milleta*

[76] *Item, li Guya des Chavanes, VI d. bal. sus le chesaul sus que sa maison siet*

a. Prumeis, *biffé*.

b. *Corrigé de XVIII s.*

c. *Effacé; lecture douteuse.*

d. *Ajouté au-dessus de la ligne.*

e. *Suit Jehan, biffé.*

f. *Ajouté dans la marge.*

## 179

## 1353.

*Rentier et reconnaissances du comte de Neuchâtel.*

AEN, Recettes diverses, vol. 68, fol. 5<sup>vo</sup>-11<sup>vo</sup>.

[1] [fol. 5<sup>vo</sup>] Rue d-enchiés Thegant<sup>a</sup>

[2] Li hospital dou Saint Espirit de Nuefchastel tient dou seignour *par* le seiremant de monseignour Pierre Pichot, gouverneur dou dit hospital, dou tenemant Symonete, filie jadix Girar Coquerel, et ausi dou tenemant Girardoz Gruel, d-aquis fait de Girardoz Charroton, en Brunelin, joust la-vignye de Nycholier Geneveis, .I. vignye *contenant* .V. fossoriers ad terrage<sup>b</sup>; Tresporte, dou don fait ou dit hospital *par* la Corbete dou tenemant Rolant dou Chastel, joust la-vignye des hoirs dou dit Rolant, .I. vignye *contenant* .VII. fossoriers ad terrage, laquele tient dou dit hospital Richard, li-fil Guiot de l-hospital; et doit respondre ou seignour dou terrage.

[3] Li abbaye de Fontaine Andrei tient dou seignour *par* le seiremant fait en parole de religious de monseignour Willame Babilioz, moene dou lieu, recollectour des censes de la dite abbaye, joust la porte de l-hospital en la rue divers le laicz, lour mayson ad .VI. s. los.; derrier cele mayson, .I. place tendant tanque ou laic, ad .IIII. d.; ou chastel, joust-la mayson qui fut Bachel, .I. mayson franchemant, et tient dou seignour les .II. bujons de cele mayson ad .VI. d.; item, tient ou<sup>c</sup> Nuefborg, joust Jacoule, filie Jaquier Besenczon, .I.<sup>e</sup>. maayson qui fut a monseignour Uldry de Pierrabot, ad .XII. d. mis de novel; en la-mayson qui fut Voumarié, .I.<sup>e</sup>. chambre, ad .II. d.; item, tient des biens Perroz Yvernaz, renduz en la-dite abbaye de l-acquis fait *par* le dit Perroz de Richar le-Vencher et de la Borgese, sa feme; eis Chavanes, joust les enfantz a l-Acié, d-Auterive, la moitié de .I.<sup>e</sup>. mayson qui se part avoy les ditz enfantz, ad .XV. d., et .I. bujon de cele mayson, ad .IIII. d.

[4] Hugonier Guinanda tient dou seignour de part lui *par* le seiremant de Luquin, se feme, ou Pissieur, joust la-vignye des hoirs Amiod de Gransson, .I. vignye *contenant* .II. fossoriers, ad terrage; item tient de part la dite Luquin, sa feme, en Veiz Chastel, joust le cultil de Jehannete, filie jadix Renal Malacher, .I. cultil *contenant* environ dimi fossorier, ad .III. s. .VIII. d.; en Fay, joust la-vignye qui fut Conier a-Lavena, .I. vignye *contenant* .V. fossoriers, ad terrage.

[5] Uldriod *et* Jaquinod, fis jadix de Andrei Clopet, jureiz, tiegnyent<sup>d</sup> de l-abbaye de Fontanne Andrei, joust la mayson de la dite abbaye, une mayson; et tiegnyent dou seignour derrier cele mayson, .I. petit [fol. 6] cultil, ad .II. d.; ou Nuefbourg, joust la rue, .I. mayson, ad .XII. d., la loye *et* la columpne de cele mayson, ad .IIII. d.; en Veiz Chastel, desoubt lour vignye, .I. cultil *contenant* .II. fossoriers, ad .II. s.; en Veiz Chastel, desoubt la-vignye des hoirs Amiod de Gransson, .I. clos de vignye *contenant* .XII. fossoriers, ad metenecy, dyeme *et* terrage<sup>e</sup>; item, tient li dit Uldriot *par* soi ensi come en sa recognyessance faite en la rue des Chavanes, ci après.

[6] Henri Guespin, *jureiz*, tient dou *seigneur* de *part* Jaunete, sa feme, avoy les dit Clopetz, .I. chambre<sup>f</sup>, .II. d.; la-columpnam de-cele meyson, ad .VII. d.; *item*, tient de-*part* lui de *monseigneur* Otho Colete, Tresporta, jouste Jaquinod Bochet, .III. *fossoriers*, ad *terrage*.

[7] Jehan Henry, de Cortalery, *escoyer*, absent, tient dou *seigneur*, jouste la mayson des ditz Uldriot *et* Jaquinod, sa mayson, ad .II. s.; ou Plan de *Serreres*, jouste la-vignye Rolin de Vaulmarcuyl, vignye *contenant* .VIII. *fossoriers*, ad *terrage*, la quele tient de luy Uldriod, de Pontoux, *et* hy perczoit li dit Uldriod les dues parties de la venenge *et* respont ou *seigneur* des dues parties dou *terrage*, *et* li dit Jo. Henry perczoit la tierce partie de la venenge *et* respont ou *seigneur* de la tierce partie dou *terrage*, ensi come ci après en la *recongyessance* dou dit Uldriod, faite ou chavon de la rue eis Rembauz; *item* tient en la-Combe, jouste Colon, feme Rolin Vaultravers, .III. *fossoriers* de vignye, ad *terrage*, les quels tient de lui li dit Rolin *et* y perczoit les dues parties de la-vendenge *et* en respont ou *seigneur* des dues parties dou-*terrage* ensi come ci dessus en sa *recongyessance*, *et* li dit Jehan Henri y perczoit le-tierc de la vendenge *et* en respont ou *seigneur* dou tierc dou *terrage*.

[8] Uldriot, li fil Hugonier, de Culnaul, *jureiz*, tient dou *seigneur*, il *et* Agnetha, sa sueur, jouste la mayson dou dit Jehan Henry, lour mayson, exceptei le citour desoubt le quel tient Mathei, de Williaufen, ensi come ci après en la *recongyessance* Jaquete, sa feme, en la rue eis Rembauz, ad .XII. d.; ou Terraul, jouste le *cultil* Minod Rembaul, une vi intremie, .I. *cultil contenant* le quart de *fossorier*, ad .XV. d.; en Champverere, jouste la-vignye Jehan Chalagrin, .I. vignye *contenant* .III. *fossoriers*, ad *dimi terrage*<sup>g</sup>; *item* tient li dit Uldriod *par* soi des biens de Jehannete, filie Chiliet, sa premiere feme, *par* rayson de son usufruit, jouste la mayson Jaquete, feme Mathei, de Williaufens, *et* la rue Chiliet, la moytié dou tiert d'une mayson, li-quel tiert fut de-Perrod Chiliet, ad .II. d. meyly<sup>h</sup> *et* ses part a Jehan, le fil Rolin Chiliet; *enqui* meyme, l'autre tiert de cele mayson, ad .III. d. meyly; *et* valent li moiitié dou tiert *et* li autre tiert la moiitié de toute la<sup>i</sup> mayson.

[9] Katherine, feme jadix de Rolin Chiliet, *jureiz*, tient dou *seigneur* des biens dou dit Rolin avoy le dit Uldriot, le tiert de la dite mayson, ad .III. d. meyly; *enqui* meyme, la moiitié d'un autre tiert qui fut Perrod [fol. 6<sup>vo</sup>] Chiliet, czai-en-arrier, de la dite mayson, ad .II. d. meyly; en Champverero, jouste la-vignye Paris Malacotta, .I. vignye *contenant* .VI. *fossoriers*, ad *dimi terrage*<sup>g</sup>.

[10] Li confrarie dou *Saint Esprit* de Nuefchastel tient dou *seigneur* *par* le seiremant de Jaquinod Rembaul *et* de Nycholier Geneveis, *governours* de la dite *confrarie*, dou don Jaquier, de Poraban, alloyé dou *commandemant* dou-*seigneur* de bouche, jouste la mayson de la dite Katherine, .I. mayson, ad .V. s., la loye *et* les columpnes de la dite mayson, ad .VI. d.; dou tenemant d-Amiod Grisoz, en Comba Liczan, jouste la-vignye Ysabellet, feme Jehan de Porrentru, .I. vignye *contenant* .VI. *fossoriers*, ad *terrage*, laquele tient de la dite *confrarie* Reynal Gormont *et* hy perczoit la-moiitié de la venenge *et* respont ou *seigneur* de la-moiitié dou *terrage*; *et* li dite *confrarie* perczoit l'autre moiitié de la venenge *et* respont ou *seigneur* de l'autre moiitié dou *terrage*.

[11] Reynaul Estrely, *jureiz*, tient dou *seigneur*, ou Parc, jouste la-vignye Colon, feme a Guignymaul, .I. vignye *contenant* .V. *fossoriers*; en Brunelin, jouste la-vignye Mermet de Costel, .I. vignye *contenant* .I. *fossorier*; en la Rocheta<sup>i</sup>, jouste la-vignye Amiod Corbet, .I. vignye *contenant* .III. *fossoriers* ad *terrage*; en Champverero, jouste la-vignye *monseigneur* Roul Pichat, .I. vignye

*contenant* .VIII. *fossoriers*<sup>k</sup>; surp Gotta-d-Or, jouste la-vignye Nycholet Berthelier, .I. vignye *contenant* .VIII. *fossoriers* ad *dimi terrage*; *item*, tient dou don a-lui fait par Jannin Foliet, ensi come par tesmoignaige dou dit Jannin, present, ou Parc, jouste la-vignye Jannin Papue, .I. vignye *contenant* .I. *fossorier et dimi*, ad *terrage*; *item*, tient en Champrevero, dou tenemant Amioz, son frere, jouste sa-vignye de Gotta-d-Or, .I. *fossorier*, ad *dimi terrage*; *item*, tient de part Jaquete, sa feme, des biens Nychol dou Marchié, son premier mariz, pour la moitié par rayson de l-usufruit de la dite Jaquete, et Jehan Bochet de part Alixon, sa feme, filie jadix dou dit Nychol, pour l-autre moitié, devant l-ospital, .I. *cultil contenant* le tiert de *fossorier*, ad .V. d.; ou Plan de Serreres, jouste la-vignye Girardoz de-la-Rive, .I. vignye *contenant* .VIII. *fossoriers*, ad .VII. d. ob.; ou Parc, jouste la-vignye Jannin Wayty, .I. vignye *contenant* .III. *fossoriers*; ou Reposiour, jouste la-vignye Perrod Tornarre, .I. vignye *contenant* .III. *fossoriers*; en la vignye Pectat, .I. vignye *contenant* .III. *fossoriers*; et Tresporta, jouste la-vignye Perrod, fil Paris Grener, .I. vignye *contenant* .III. *fossoriers*, ad *terrage*; *item*, tient li dit Jehan de part soi ensi come ci après en sa recognyessance faite en la rue des Chavan[es]<sup>l</sup>; *item* tient de part soi li-dit Reynaul<sup>m</sup>, eis Molins, les .II. parties de .I<sup>e</sup>. mayson qui fut Jannete, feme Reynaul Palanchy, a-lui mise de novel, ad .VIII. s.

[12] Jacolin, filie a la Guya, jureiz, tient dou segnour dou tenement Perrin, de Morteauz, son premier mari, des biens de la dite Jacolin, le tiert de .I. mayson qui part avoy Lambert Adeline, ad .VIII. d., et la-loye de cele mayson, [fol. 7] ad .III. d.; en Veiz Chastel, jouste la-vignye Jehan Chalagrín, .I. vignye *contenant* .II. *fossoriers* ad *terrage*.

[13] Johannod de la-Favargy, jureiz, tient dou segnour de part Alixon, sa feme, des biens de Vautherin, premier mari de cele Alixon, pour son usufruit, jouste la-mayson de la-confrarie dou Saint Espirit, le tiert de .I. mayson, ad .VIII. d.; en la-Rocheta, jouste la-vignye jadix de-Andrei Goudier, .I. vignye *contenant* .II. *fossoriers* ad *terrage*; *item*, tient de part soi de Othonin Agnelet, en Champrevero<sup>n</sup>, jouste Girardoz de-la-Rive, .I. vignye *contenant* .III. *fossoriers* qui muet dou segnour, ad *dimi terrage*.

[14] Lambert, li nevouz Adeline, jureiz, tient dou segnour<sup>o</sup> avoy le dit Johanot et ses parczoniers l-autre tiert de cele mayson, ad .VIII. d.; en Veiz Chastel, jouste Amiod Thegant, .I. vignye *contenant* .I. *fossorier* ad *terrage*; *item*, tient de Jannin, d-Avernier, jouste Jaquemet Masaler, .I. *cultil* reduit ad vignye *contenant* .II. *fossoriers*, qui muet dou segnour, ad *terrage*.

[15] Jaquinod, fil a-la Bonna, jureiz, tient dou segnour, jouste la mayson dou dit Lambert, sa mayson ad .XII. d. et la loye de cele mayson ad .III. d.; *item*, tient en nom d-Alix, sa filie, en Fay, jouste les enfantz Malvisin, .I. vignye *contenant* .V. *fossoriers* ad *terrage*.

[16] Amiod Thegant tient dou segnour, jouste le dit Jaquinod, ensi come ci après en cete meyme rue en sa recognyessance.

[17] Othonin Amiet, jureiz, tient dou segnour, jouste la mayson dou dit Amiod, sa mayson, ad .III. s.; derrier cele mayson, .I. petite place, ad .III. d.; jouste le cultil de l-ospital, .I. *cultil contenant* environ .I. *fossorier* ad .V. s.; en la-Recorba, jouste la-vignye d-Amiod Corbet, .I. vignye *contenant* .III. *fossoriers* ad *terrage*; vers l-ospital, jouste le-cultil Marguerete, sa nyece, le tiert de .I. *cultil* qui se part avoy Jehan Amiet et avoy la dite Marguerete, ad .XII. d.; sur le Seyon, jouste le cultil Williamot Manchet, .I. gerdil, ad .XII.



d. ; en Poynt Comunaul, joust la-vignye Jehan Amiet, son frere, .I. vignye *contenant* .III. fossoriers, laquelle tient de lui Aubertier, d-Auterive *et y perczoit les dues partie de la venenge et doit respondre ou segnour des dues parties dou terrage, et li dit Othonin y perczoit la tierce partie de la venenge et doit respondre ou segnour de la tierce partie dou terrage*; en Brunelin, joust la-vignye Jannin Escorcy, .I. vignye *contenant* .III. fossoriers *ad terrage*; sur les Molins, joust la-vignye Jaquinod Biautrix, .I. vignye *contenant* .VI. fossoriers *ad terrage*; en Fahy, entre les vyes, .I. vignye *contenant* .IIII. fossoriers<sup>p</sup> la quele tient de lui Perrin, de Morteauz<sup>a</sup> *et y perczoit les dues parties de la venenge et respond ou segnour des dues parties dou terrage*; et li dit Othonin y perczoit la tierce partie de la-venenge *et respont ou segnour de la tierce partie dou terrage*; ou Parc, joust la-vignye [fol. 7<sup>vo</sup>] Alix, feme Perrod, d-Espagnyé, .I. fossorier de vignye *ad terrage* laquelle tient de lui Girardoz Balasuour *par la maniere que lidit Perrin, de Morteauz et ensi come ci après en sa recognyessance*; en celui *confin*, joust la-vignye Guioz Gudier, .I. fossorier de vignye *ad terrage* lequel tient de lui Symonete, filie Perroz de-la-Vaulz, *ensy come li dit Girardoz et ensy come ci après en-sa recognyessance*; *item*, tient *ensy come* en la-fin de l-extente.

[18] Roleta, feme dou dit Othonin, *jureiz*, *presant* le dit Othonin, tient dou *segnour* des biens de Perrod Ellurdi, son premier mariz, en nom de lie *et* de Nycholet *et* de Jehan, enfantz de lie *et* dou dit Perrod, joust la rue Bernar, .I. mayson *ad* .V. s. *et* le poile devant de cele mayson *ad* .XII. d. ; derrier cele mayson, .I. place tendant *jusque* ou laic *ad* .IIII. d. ; ou Masel, devant sa mayson, .I. ban de masel *ad* .XVIII. d. ; *vers* l-ospitaul, joust le cultil des enfantz Rembaul, .I. cultil *contenant* environ *dimi* fossorier *ad* .XII. d. ; eis Molins, joust le-chesaul de Uldrioz de Cottens, .I. chesaul *ad* .II. d. ; Tresporte, tant de son ancien tenement *quant* de l-acquis fait *par* le dit Perrod de Richard, de Bevaiz, *et quant* de l-acquis fait *par* celui Perrod de Jannin en une meyme piece, entre la-vignye de monsegnour Jehan de Moudon, chapellain, nevouz *czai-en-arrer* de monsegnour Ansel Prevost, *et* la-vignye Reynal ou fil Jocier, .I. vignye *contenant* .VIII. fossoriers *ad terrage*; desoubt le Terto, joust la-vignye Alix, feme Thierrri, .I. vignye *contenant* .III. fossoriers; en Brunelin, joust la-vignye Amioz Corbet, .I. vignye *contenant* .I. fossorier; eis Laples, joust la-vignye Ysabellet, feme Jehan de Porrentru, .I. vignye *contenant* .II. fossoriers; en la-Malatiery, joust la-vignye de Uldrioz de Cottens, .I. vignye *contenant* .V. fossoriers; en celui lieu meyme, joust la-vignye de la feme Jehan Cernia, .I. vignye *contenant* .II. fossoriers *ad terrage*; en Comba-Borrel, dou tenement Jaquet, de Covés, joust la-vignye Contesson, mere de ladite Roleta, .I. vignye *contenant* .I. fossorier, donee ou dit Perrod *par* le dit Jaquet en exchange *pour* une autre vignye assise en Crouse, la *quel* tient li fil Williemiier dou Ruis, d-Avernier; de celui meyme tenement tient, ou Parc, joust sa vignye, .I. vignye *contenant* .I. fossorier *ad terrage*; *item*, tient des malades *vers* la-Malatiere, joust sa-vignye .I. vignye *contenant* .I. fossorier, qui muet dou *segnour*, *ad terrage*; *item*, tient dou *segnour* ou Parc, joust la-vignye Williamot Manchet, .I. vignye *contenant* .III. fossoriers la quele tient de lie Estievent, bastard de Amiod Corbet, *et y perczoit les dues parties de la-venenge et respont ou segnour des dues parties dou terrage*, *ensy come ci après en la rue des Molins en sa recognyessance*, *et li dite Roleta y perczoit le tiert de la-venenge et respont ou segnour dou tiert dou terrage*; *item*, tient de l-acquis fait *par* le dit Perrod de Girardoz de la-Rive, dou tenement Balasuour *et* de Girardoz, son fil, joust le cultil de Amiod Thegant, .I. cultil *contenant* le quart de fossorier *ad* .XII. d. ; de l-acquis fait *par* le dit Perrod de Girardoz Charroton, eis Chavanes, joust la mayson qui fut a-la feme Jehan Blanchet, .I. mayson *ad* .V. d. ob. *et* la-columpne de cele mayson *ad* .XII. d. ; *item*, tient dou tenement Uldry Chantel, en Crousa, joust Williemooula Malessewa, .IIII. fossoriers de vignye *ad* .II. s.

[19] Jehan Malifer, favre, jureiz, tient dou seigneur, joust la-mayson de Othonin Amiet, une rue tendent vers le laic, entremie, sa mayson ad .VI. d.; item, tient dou tenement Perroz Muczat, en la-Rochete, .III. fossoriers de vignye.

[20] [fol. 8] Jaquete, feme Mathei, de Williaufens, tient enqui<sup>t</sup>, joust la-mayson dou dit Jehan, ensi come ci après devant d'autre part de la-charrere en la rue eis Rembaulz en sa recognyessance.

[21] Jannin Seschaul, tient enqui<sup>s</sup>, joust la mayson de la dite Jaquete, ensi come ci après en la rue des Molins en sa recognyessance.

[22] Nicholier Geneveis, jureiz, tient dou seigneur, joust la mayson dou dit Jannin, sa mayson ad .II. s. .VI. d., et les columpnes de la dite mayson devant ad .XII. d.; derrier cele mayson, .I. place tendant jusque ou laic ad .II. s.; eis Chavanes, joust la mayson eis enfantz Bremant, d-Enge, .I. autre mayson ad .V. s. .VI. d. et la columpne de cele maison ad .III. d.; en la-Recorba, joust la-vignye Jaquinod Cassiour, .I. vignye contenant .III. fossoriers; en Fahy, joust la-vignye Girardoz Charroton, .I. vignye contenant .VII. fossoriers; en Fontaine Berar, .I. vignye contenant .V. fossoriers ad terrage; encor tient dou tenement Jehan Agre et d-Alix, sa feme, pour l-asisse de six sextiers de vin blanc censaul et de huit sols de losenez censaul, venduz par les dit Jehan et Alix a maistre Guillaume, pincteur, et les quels li dit maistre Guillaume a venduz ou dit Nycholier, ensi come par dues lettres seellees dou seel des contractz, monstrees, et les quels li dit Nycholier a-retenuz par devers soy; eis dites Chavanes, joust la-mayson jadix de Colon, filie Bergeron, .I. mayson ad .XV. d., les bujons de cele mayson ad .VI. d.; derrier la dite mayson, .I. cultil ad .II. s.; encor tient de l-acquis fait de Jaquet, de Covés et de Loreta, sa feme, dou tenement Jehan Agre, en Comba-Borrel<sup>s</sup>, joust la-vignye Luyset, de Moudon, .I. vignye contenant .VIII. fossoriers ad terrage; encore tient par une vendicion a lui faite de part mon seigneur par Girardoz de la-Rive, en celui temps mayor de Nuefchastel, pour les retenues des cens dou seigneur, et li-est exchoite selonc la custume de Nuefchastel; ou Nuefbourg, joust la-mayson Perrod Martinet, les bujons d'une mayson qu'il a-enqui ad .VI. d.; derrier les murs, .I. petit cultil contenant dou large .V. piez et de long environ .X. piez ad .III. d., et de ce il a lettre seellee dou seel des contractz, monstree, laquelle il ha retenuz par divers soy, donnee le joudy devant feste saint Jehan Baptiste l-an .M.CCC. XLVIII.; encor tient pour l-asisse de cinq sols de losenez de-cens a-lui venduz par Jaquinod, fil jadix Conier, de Dyessy, joust la-mayson Jaquier Jacolié, eis Chavanes, le tiert d'une mayson, qui se part avoy Jehan Gomo, ad .VII. d.; encor tient de l-aquis fait de Jaquinod Cassiour et de Jacole, sa feme czai-en-arrier, en Fay<sup>t</sup>, joust la-vignye Bugnyet, .I. vignye contenant la-quart de fossorier ad terrage, et de l-acquis fait de maistre Guillaume Valois, pincteur, dou tenement Janninoz Dameta, en Crousa, joust la-vignye Uldrioz de Cottens, .I. vignye contenant .VI. fossoriers ad .IX. d.; item, tient dou tenement Jaquier Jacoly, a-lui mis ad cens de novel par le seigneur, eis Chavanes, joust sa-mayson, le droit que li dit Jaquier havoit en cele mayson ad .III. s., enclos les bujons de cele mayson, et de ce il ha lettre dou seigneur, monstree, remanant par divers soy, donnee le .VIII<sup>e</sup>. jour dou moys d-aost, l-an de grace .MCCCLIII.; item, tient ou Nuefbourg, joust Perroz Martinet, le chesaul de sa-mayson dessus dite ad .XII. d., mis de novel.

[23] Minod, fil dou dit Nycholier, jureiz, tient dou seigneur de part soi dou tenement dou dit Nycholier, son pere, [fol. 8<sup>vo</sup>] en Pessonier, joust la-vignye Jannin Escorcy, .I. vignye contenant .I.

fossorier ad *terrage*; *item*, tient ou nom de Jacolin, sa feme, en la-Malatiere, jouste la-vignye Jehan Tronchon, .I. vignye *contenant* .II. fossoriers ad *terrage*, ensi come en l-extente devant cete; vers l-ospital, jouste le-cultil Jehan Gormont, .I. cultil *contenant* dimi fossorier ad .XII. d. *et se part* avoy Jehan Grisoz.

[24] Girardo de-la-Rive tient jouste la-mayson dou dit Nycholier ensi come ci desoubt en sa *recognyessance*.

[25] Roleta, feme Othonin Amiet, tient jouste la-mayson dou dit Girardo<sup>u</sup> ensi come dessus en sa *recognyessance*.

[26] Marguerite, filie jadix Paris Amiet, jureiz, *presant* Jehan Chalagrín, son advoyé, tant dou tenement Othonin Amiet, son uncle, *quant* de l-acquis fait de Richar, de Bevayz *et* de Perrusson, sa feme, *pres* la-mayson de la dite Rolete, la rue Bernar entremie, sa mayson ad .III. s. .I. d. ob. et les columpnes de cele mayson, reduites ad pilars, ad .XIII. d., et la-place de cele mayson tendant *jusque* ou laic ad .XII. d.; en l-autre rue devant, d-autre *part* de la-charrere, jouste la mayson de Jehan Amiet, son uncle, .I. mayson ad .III. s.; en la-Recorba, avoy Othonin Amiet *et* jouste le dit Othonin, le tiert d-une vignye li quel tiert *contenant* .III. fossoriers; en Fahy, autresfois dit en la-Pierra, jouste la-vignye Nycholet Berthelier, .I. vignye *contenant* environ .III. fossoriers; en Poynt Communaul, jouste la-vignye Jehan Amiet, .I. vignye *contenant* .III. fossoriers; et ou-Pissiour, jouste la-vignye Rolin, d-Orousa, .I. vignye *contenant* .VI. fossoriers ad *terrage*; vers Serreres, derrier la-mayson Jaquete, de Serreres, jouste la-vignye monsegnour Jehan de Ruex, chanoene, .I. vignye *contenant* .III. fossoriers ad .I. sextier de vin *censaul*; *item*, tient ou Nuefbourg, avuec Jehan *et* Othonin Amietz, le tiert de .I.<sup>e</sup>. mayson, qui fut ou Barbassat, ad .II. d.

[27] Girardo de la-Rive, jureiz, tient dou segnour de *part* sa premiere feme, filie Heyny, de Berna, jouste la mayson des hoirs de Perrod Ellurdi, sa-mayson ad .XXI. d. ob.; derrier cele mayson, .I. trehue ad .XII. d.; jouste la-mayson de Marguerite, filie Paris Amiet, les pilars de sa mayson *et* la trehue derrier ad .V. s.; enqui meyme, jouste cele mayson, .I. autre mayson, qui fut Lambert de Chamvent, ajoustee a-la dite mayson, ad .III. s. .III. d. et les columpnes de cele mayson, encloses eis pilars dessusditz, ad .XVIII. d.; eis Masels, jouste la-mayson de Paris Malacotte, .I. columpne de-sa mayson ad .XII. d.; vers l-ospital, jouste la-mayson Uldrioz de Cottens, .I. cultil *contenant* environ .I. fossorier ad .III. s.; enqui pres entre le-cultil a-la-Bescherra *et* la ruete de l-Ospital, .I. autre cultil *contenant* le tiert de fossorier ad .XII. d.; ou Plan de Serreres, jouste la-vignye de Ysabellet, feme Jehan de Porrentru, .I. vignye *contenant* .XX. fossoriers ad *terrage*; en Champrevero<sup>o</sup>, jouste la-vignye Esteveneta, filie jadix Paris Malacotta, .I. vignye *contenant* .VIII. fossoriers; enqui pres, jouste la-vignye Jannete, feme Perrod Mestral, de Rommont, .I. vignye *contenant* .X. fossoriers ad dimi *terrage*; en la Malatiere, jouste la-vignye Guioz Gudier, [fol. 9] .I. vignye *contenant* .VII. fossoriers ad *terrage*; ou Pissiour, jouste la-vignye Girardo ou fil Jaquinod de la-Rive, .I. vignye *contenant* .X. fossoriers; ou Terto, jouste la-vignye Girardo Pestel, .I. vignye *contenant* .VI. fossoriers ad *terrage*; ou Parc, jouste la-vignye Jaquinod Cassiour, .I. vignye *contenant* .V. fossoriers ad .VI. sextiers de vin *censaul et le terrage*<sup>v</sup>; enqui pres, jouste la-vignye de Minod Rembaul, .I. vignye *contenant* .VI. fossoriers ad *terrage*; Tresporta, jouste la-vignye Girardet, de Flurié, vallet Jehan de-Nuefchastel, damoyssel, .I. vignye *contenant* .VIII. fossoriers ad *terrage* et de novele acrehue ensi

come ci desoubt ; *item*, tient cil-meime de *part* soi, dou tenement Jaunete de la-Rive, sa mere czai-en-arrier, ou marchié, jouste la-mayson Girardoz, fil jadix Jaquinod de la Rive, .I. maison ad .XVIII. d. et la-columpne de cele mayson ad .VII. d ; eis Molins, jouste le molin, .I. mayson ad .XII. d. et les bujons de cele mayson, ad .VI. d. ; *enqui* meyme, .II. chesauls ad .VII. d. ; en la-rue des Escofers, sur le Seyon, jouste la mayson Clemenczon, filie jadix a la-Camba, .I. autre mayson ad .XXII. d., les bujons de cele mayson ad .VI. d. et la columpne en cele mayson faite de novel ad .XII. d. ; ou Reposiour, jouste la-vignye Perrusson, feme ou Gomo, .I. vignye *contenant* .III. fossoriers ad *terrage* ; encor tient dou tenement Jehan Jaquinod, czai-en-arrier, pour l-asisse d'une quantitei de cens qu'il ha sur : en Crousa, jouste la-vignye de celui Girardoz, .I. vignye *contenant* .X. fossoriers ad .XV. d. ; *vers Serteres*, dou tenement de celui Girardoz de *part* sa dite mere, jouste la-vignye Jehan de Claron, .I. vignye *contenant* .III. fossoriers ad .III. d. meily *et terrage* et de novele acrehue pour cele vignye .XII. d. ; encor tient de novel accenseiz a-lui *par* mon seignour, ensi come *par* le tesmognyage dou dit mon seignour de boche, dou tenement Richard Thyerri, czai-en-arrier, ou marchié, jouste la-mayson Ysabellet, feme Jehan de Porrentru, sa partie de .I. mayson ad .III. s. .VI. d., et se *part* a Jaquinod Pestel de *part* le-fil dou dit Richar, et tient la-moitié des columpnes de cele mayson ad .IX. d. ; et dou tenement Colon, filie Bergeron, en la rue des Chavanes, jouste la-mayson Amiod Joyet, sa partie de .I. mayson qui se *part* au dit Amiod ad .V. d. ; encor doit de novele acrehue pour les acrehues de vignyes qu'il tient de *part* sa premiere feme, filie Heny, de Berna, ensi come desur, .I. sextier de vin *censaul*<sup>h</sup> ; *item* tient en Mauleruz, jouste la-vignye Symonin Grilion, de Fenins, .VI. fossoriers de vignye ad .XII. d. ; et est assavoir que li-mayson jouste la-mayson Marguerite, filie Paris Amiet, se tient dou chapitre de *Saint Hymier*, ensi come *par* le tesmognyage dou seignour ; *item* dou tenement Perroz Jaquinoz, en l-Essuyour, jouste Jehan Girard, .V. fossoriers ad *terrage* ; *item* tient ensi come après en la fin de l-extente.

[28] Amiod Thegant, jureiz, tient dou seignour jouste la-mayson dou dit Girardoz et la-mayson de Uldrioz de Cottens, sa mayson ad .IX. s. .III. d., derrier cele mayson, .I. place en laquel il est ses truyt ad .II. s., les columpnes dou poille de cele mayson, reduites ad pilars, ad .II. s. ; derrier les murs de la ville sur le Lanciour, desoubt la-vignye dou dit Amioz, .I. cultil reduit ad vignye *contenant* environ .I. fossorier ad .III. d. *et terrage* ; de l-acquis fait de monseignour Richar Jaquinoz, jouste la pourte de *Nostre Dame* *et* jouste les murs de-la-villa, le cultil de *Paradix* *contenant* environ le sexte de-fossorier ad .VI. d. ; jouste celui cultil, [fol. 9<sup>vo</sup>] .I. autre cultil *contenant* environ dimi fossorier ad .XX. d. ; *vers* l-ospitaul, jouste le cultil a Rolete, feme jadix Perrod Ellurdi, .I. cultil *contenant* .I. fossorier ad .VI. d. ; en cele meyme rue dessus, jouste la-mayson Lambert Adeline, .I. mayson ad .III. s. .V. d. ; de l-acquis fait de Minod Rembaul *et* d-Othonin, son neveu, clerc, en Cotterel, *pres* dou Seyon, desoubt le clos monseignour, .I. cultil reduit ad vignye *contenant* environ .I. fossorier *et* dimi ad .III. d. *et terrage* ; *enqui* meyme, de l-acquis fait des enfantz Reynal Genti, .I. autre cultil, ajousté a-l'autre cultil dessusdit, reduit ad vignye *contenant* dimi fossorier ad .III. d. *et terrage* ; en Champverero<sup>o</sup>, de son ancien tenement jouste la-rue des Teyers, .I. vignye *contenant* .V. fossoriers ; en celui lieu *vers* la Coudra, jouste la-vignye Jannin Escorcy, .I. vignye *contenant* .X. fossoriers ad dimi *terrage* ; *enqui* celui *confin*, jouste la-vignye monseignour Williamo Bilioz, dou tenement monseignour Willamo, de Berna, son frere, a-lui excheit .I. vignye *contenant* .III. fossoriers ad .VII. sextiers de vim *censaul* *et* ad dimi *terrage*<sup>v</sup> ; *enqui* meyme jouste la vignye Jehan de Giez, donzel, .I. vignye *contenant* .X. fossoriers ad dimi *terrage* ; encor tient de son ancien tenement, en Veiz Chastel, jouste la-vignye Perrod Gruel, .I.

vignye *contenant* .VI. *fossoriers* ad *terrage*; enqui meyme, jouste cele vignye, .I. autre vignye *contenant* .II. *fossoriers* a-lui donee en exchange de Amioz Gruel pour trois *fossoriers* de vignye assis Tresporta, jouste la-vignye Yhaquily, de Vaulmarcuil, des quels respont Jannin li Escorcy, ensi come ci après en la rue des Masels, ad *terrage*; encor tient enqui meime, de son ancien tenement, jouste la-vignye Othonin, fil Agnelet, .I. vignye *contenant* .VI. *fossoriers*; en la-vignye Morel, jouste la-vignye Perrusson, feme Udri Conceloz, de Cudrifin, .I. *fossorier* de vignye; en la-vignye de-la-Pierra, jouste la-vignye des hoirs Girard, de Marens, .I. vignye *contenant* .III. *fossoriers*; sur le Clos de la-Porta, autrefois diz ou Reposiour, jouste la-vignye Jehan Bochet, .III. *fossoriers* de vignye; sur les Molins, jouste le clos monseignour .VIII. *fossoriers* de vignye; eis terrauls, derrier les murs des Chavanes, .II. *fossoriers* de vignye ad *terrage*; ou Sax, dou tenemant Williamoz Quatreucz, jouste sa-vignye, .III. *fossoriers* ad *terrage*; en Crouse, dou *terrage* Hemere, jouste sa-vignye, .I. morsel de vignye ad .II. sextiers de vin *censaul*; item, doit ou seignour sur toutz ses biens .II. s. mis *et* imposez de novel par le seignour pour ce que li destels des maysons des Chavanes ne doyvent choir ne doigoter sur son cultil qu'il ha derrier.

[29] [fol. 10] Uldriod de Cottens, jureiz, tient dou seignour, jouste la-mayson dou dit Amioz, sa mayson ad .V. s. .III. d.; enqui meyme, entre cele mayson *et* la-mayson dou fil Conoz Basin, d-acquis fait de celui Conoz *et* de Johaneta, sa feme, .I. autre mayson devers le laic, ajoustee a-la-mayson devant dite, ad .XXI. d.; la-place derrier cele maison ad .XII. d. et les pilars de sa maison devant dite, ad .II. s.; ou Chastel, jouste la mayson Perrod, fil de monseignour Guillaume de Vaultravers, .I. maison franchemant, et la-columpne de-cele mayson tient dou seignour ad .XVIII. d.; vers l-ospitaul, jouste le cultil Jehan Cernia, .I. cultil *contenant* .II. *fossoriers et dimi* ad .III. s.; encor tient par la succession Willieminnoz, fil Jehanete, czai-en-arrier sa sueur, dou tenement Janninoz Damete, ou Nuefbourg, jouste la-mayson Othonin, fil Agnelet, .I. mayson ad .III. s.; eis Chavanes, jouste la-mayson Janninoz Loschar, la-moitié de .I. mayson qui se part a Jaquinod Bochet, ad .II. s., et la-moitié des bujons de cele mayson ad .III. d.; les columpnes de sa mayson devant dite dou bourg ad .XVIII. d.; vers l-ospitaul, de l-acquis fait des gouverneours de-la-confrarie dou Saint Espirit, jouste le cultil Girardo de la-Rive, .I. mayson ad .II. s.; de son ancien tenement, jouste cele mayson, .I. cultil *contenant* .I. *fossorier* ad .XVIII. d.; en Crousa, jouste la vignye Nycholier Geneveis, .VI. *fossoriers* de vignye ad .IX. d.; jouste la-vignye Jehan, de Saint Hymier, .XII. *fossoriers* de vignye; enqui meyme, .I. vignye plantee de nouvel, *contenant* .II. *fossoriers*; en la Malatiere, jouste la-vignye Guioz Masaler et jouste la-vignye des hoirs de Perrod Ellurdi, .VIII. *fossoriers* de vignye ad *terrage*; en Champvervo°, jouste la-vignye de l-abbay de Saint Jehan de l-Ille, .VIII. *fossoriers* de vignye ad *dimi terrage*; encor tient par la succession dou devant Willieminot, en Buschoz, jouste la vi tendent-en vers Vaulangin, .VI. *fossoriers* de vignye; en Cottens, jouste la-vignye Jehan de Giez, .VIII. *fossoriers* de vignye ad *terrage*; encor tient par la succession monseignour Willame dou Marchié, chapellain, cusin dou dit Uldrioz, dou tenement Reynaul dou Marchié, pere dou dit monseignour Willame, czai-en-arrier, ultre le pont, jouste la porte dou chastel, .I. mayson ad .II. s.; en Estraz, jouste la-vignye Jaquier Codure, .III. *fossoriers et dimi* de vignye ad *terrage*; et est assavoir que Jannin Wayty *et* Hugonier, se frere, tiegnyent dou dit Uldrioz la dite vignye de Buschoz *et* y perçoivent les does parties de la-venenge *et* respondent ou seignour des does parties dou *terrage*, ensi come ci après en lour recognyessance, et li dit Uldrioz y perczoit la tierce partie de-la-venenge *et* en respont ou seignour dou tiert dou *terrage*; item, tient en la rue des Molins, jouste les murs de la-ville *et* jouste les cultis a-la-filie Sacremant, ses cultils sur les quels est une mayson, laquelle tient de lui Willemete, filie Amioz Corbet ad .IIII. d. ob.

[30] Othonin, fil<sup>x</sup> jadix de Conoz Basin, *tient* dou *segnour* par le-serement *et* par la *confession* de dont Rod Basin, curé de Domdidier, son uncl*e* *et* ses<sup>v</sup> advoyé, joust*e* la-mayson dou dit Uldrïoz, .I. mayson ad .VI. s. *et* les columpnes de cele mayson [fol. 10<sup>vo</sup>] ad .II. s.; a Maulruis, joust*e* le Russey, .XXII. fossoriers de vignye ad .XII. d.; en la-Perrery, joust*e* la vignye Elynond de Balevauz, .XII. fossoriers de vignyes ad *terrage*, laquele *tient* de lui li Guespinat *et* y *perczoit* les does parties de la-venenge *et* doit respondre ou *segnour* des does parties dou *terrage*<sup>z</sup>; *et* li dit Othonin y *perçoit* le tiert de la-vendenge<sup>aa</sup> *et* respont ou *segnour* dou tiert dou *terrage*; encor *tient* ou Terto, joust*e* la-vignye de Nycholet Berthelier, .VIII. fossoriers de vignye ad *terrage*; en Veiz Chastel, desoubt le clos monsegnour, .I. vignye ad .III. d.

[31] Girardoz, fil jadix de la-Balaseur, *jureiz*, *tient* dou *segnour* dou tenement sa dite mere, ou Parc joust*e* la-vignye Williamoz Manchet, .III. fossoriers de vignye ad *terrage*; encor *tient* d-Othonin Amiet, ou Parc, joust*e* la-vignye Alix, feme Perrod, de Espagnyé, .I. fossorier de vignye ad *terrage*, en laquel *perczoit* li dit Othonin le tiert de la-vendenge<sup>ec</sup> *et* respont ou *segnour* dou tiert dou *terrage*; *et* li dit Girardoz y *perczoit* les does parties de la-vendenge *et* respont ou *segnour* des does parties dou *terrage*; *item*, *tient* en Fay, joust*e* Minoz Rembaul, .II. fossoriers de vignye ad *terrage*; encor *tient* de part Nychole, sa feme, dou tenement Agnés, filie Williemet ou Blanc, czai-en-arrier, Trespourte, joust*e* la-vignye Jehan de Giez, .VII. fossoriers de vignye ad *terrage*; encor *tient*, come advoyé de Symonete, filie jadix de Perrod de-la-Vaulz, sa nyece, en Fahy, joust*e* la-vignye Vionet, talliable, .II. fossoriers de vignye ad *terrage*; de Othonin Amiet, ou Parc, joust*e* la-vignye Guioz Gudiet, .I. fossorier de vignye ad *terrage*, *et* y *perczoit* les does parties de-la-vendenge *et* respont ou *segnour* des does parties dou *terrage*, *et* li dit Othonin y *perczoit* le tiert de-la-vendenge *et* respont ou *segnour* dou tiert dou *terrage*; encor *tient* dou *segnour*, en Combaliczon, joust*e* la vignye Jaquemet Masaler, dimi fossorier de vignye ad *terrage*; dou tenement de la-feme Vautherin, en Veiz Chastel, joust*e* la-vignye qui fut<sup>bb</sup> d-Othonin, fil Agnelet, .II. fossoriers de vignye ad *terrage*; *enqui* meyme joust*e* Amioz Thegant, .I. vignye contenant .II. fossoriers ad *terrage* a-lui baillié en eschange pour une maison assise joust*e* la-mayson d-Othonin, fil Conoz Basin, de-laquele respont li dit Othonin *ensi* come ci après *en-sa-recognyessance*.

[32] Othonin, fil Agnelet, *jureiz*, *tient* dou *segnour*, joust*e* la-mayson d-Othonin, fil Conoz Basin, .I. mayson a-lui donee en eschange de Girardoz Balasuour de-part la devant dite Symonete, sa nyece, pour une vignye assise en Veiz Chastel, joust*e* la-vignye de Amioz Thegant, de-laquele doit respondre li dit Girardoz de-part la dite Symonete, *ensi* come dessus en sa *recognyessance*, ad .X. d. *et* les columpnes de cele maison ad .XVI. d.; encor *tient* dou tenement Agnelet, sa mere, joust*e* la dite mayson, .I. autre mayson ajoustee a-la-mayson dessus dite ad .XVII. d. meyly *et* le banc<sup>cc</sup> devant cele maison ad .VIII. d.; en Fahy, joust*e* la-vignye Perrin, de Morteauz, .III. fossoriers de vignye; en Veiz Chastel, joust*e* la-vignye de Amioz Thegant, .II. fossoriers de vignye ad *terrage*; en Champrevero°, joust*e* la-vignye Girardoz de-la-Rive, .VII. fossoriers de vignye ad dimi *terrage*; [fol. 11] de l-acquis fait de Janninoz Petit, dou tenement Perrier Mucza, joust*e* la-mayson Cristine, feme Challiet, en la rue eis Rembaulz, .I. maison ad .II. s. *et* la columpne de cele maison ad .XII. d.; de l-acquis fait de Ysabellet, feme Jehan de Porrentruz, dou tenement Perroz de-la-Vauz, .I. partie de-sa-maison dessus dite ad .II. d.<sup>dd</sup> meyly *et* de nove arehue pour la-vignye de Champrevero .VI. d.; encor *tient* de part Jacolin, sa feme, ou Nuefburg, joust*e* la-mayson Minod Galié, .I. mayson ad .VII. d.; Trespourte, joust*e* la-vignye Jaquet, de Bagnens .VI.<sup>ee</sup> fossoriers de vignye ad *terrage*, *et* de-novele arehue .VI. d.

[33] Johanoz, fil Williemies dou Ruis, d-Avernyer, jureiz, est bourgeois *et* tient dou seigneur, joste Katherine, feme Jaquet, sa mayson ad .II. s. .VI. d. et la-columpne de cele mayson ad .XII. d.

[34] Katherine, feme Jaquet Masaler, tient, joste le dit Othonin, ensi come ci après en la rue des Escofers, sur le Seyon.

[35] Rolin, d-Orouse, jureiz, tient dou seigneur, sur le Seyon, avoy Perrusson, sa marrestre, joste la-mayson de-la-dite Katherine, la moytié de .I. mayson ad .XV. d. et la-moytié de-la-columpne de cele mayson ad .VI. d. et la-moytié des grez de cele mayson ad .III. d., et le banc de mur devant la dite mayson ad .IIII. d.; ou Chastel, joste la-mayson Paris, sa mayson franchemant, et tient dou seigneur la lohy de cele mayson ad .VI. d.; ou Plan de-Serreres, joste la-vignye de Amioz Corbet, .IIII. fossoriers de vignye ad .VI. d.; ou Parc, joste la-vignye de Amioz Grisoz, czai-en-arrier, .VIII. fossoriers de vignye; enqui-meyme, joste cele vignye, dou tenement Perrusson, sa marrestre, .IIII. fossoriers de vignye ad *terrage*; en Vanel, des vignyes qui mourent de Hemere de Corgemont [...]ff; encor tient de part Audete, sa feme, ou Pissour, joste la-vignye monseigneur Jaques ou Celerier, .X. fossoriers de vignye; en Veiz Chastel, joste la-vignye Perrod Gruel *et* la vie tendent vers Fontaine Andrei, .XII. fossoriers de vignye ad *terrage*; item, tient vers lo-gros mur, joste le celier Rolette, feme Othonin Amiet, .I. celier ad .II. d.; encor tient, come advoyé de Girardo, le fil ou tresorier, en la-rue des Chavanes, joste la-mayson Jannin Arbeleste, sa mayson ad .IX. d., et les bujons de cele mayson ad .VI. d.

[36] Perrusson, feme jadix Henrioz, d-Orousa, marrestre dou dit Rolin, jureiz, tient dou seigneur des biens dou dit Henrioz, pour son usufruit, avoy le dit Rolin, sur le Seyon, la-moytié de .I. maison ad .XV. d., la moytié de la-columpne de cele maison ad .VI. d., la moytié des grez de cele maison ad .III. d.; ou Chastel, joste la-maison dou dit Rolin, .I. autre maison ad .XII. d. et la lohy de cele mayson ad .VI. d. et la-columpne devant cele maison ad .VI. d.; hours de la-porte de l-ospital sur le terraul *et* joste la-vignye monseigneur Rod Pichat, chanoene, .I. cultil reduit ad vignye ad .II. s.; en Serreres, joste la-vignye dou dit Rolin, .IIII. fossoriers de vignye ad .VI. d.; en Vanel, des vignyes qui mourent de Hemere de Corgemont [...]ff.

[37] [fol. 11<sup>vo</sup>] Bercet, fil jadix Richard ou Barber, jureiz, tient de Girard, fil ou tresorer, ou Terto, joste la-vignye de l-ospitalier, .IIII. fossoriers de vignye qui movent dou seigneur ad *terrage*; encor tient de Jannin Escorcy, de part sa feme, Tresporta, joste la-vignye de Yhaquily, de Vaulmarcuil, .III. fossoriers de vignye qui movent dou seigneur ad *terrage*, donee en eschange Amioz ou Gruel, czai-en-arrier pere de la feme dou dit Jannin, par Amiod Thegant pour une autre vignye assise en Veiz Chastel, de laquele respont li dit<sup>gs</sup> Amioz Thegant, ensi come dessus en sa recognyessance.

[38] Henry, li fil<sup>lh</sup> Guiot et Alix, sa feme, jureiz, tient de l-ospitalier dou Saint Espirit, dou tenement Rolant dou Chastel, Tresporta, joste la-vignye des hoirs dou dit Rolant, .VII. fossoriers de vignye qui movent dou seigneur ad *terrage*.

[39] Jehan Dayel, de Pesuouz, jureiz, est borgeis de monseigneur *et* tient de Rolin, d-Orousa, dou tenement Sibilete, feme jadix Perrod Cupiliar, Tresporte, joste la-vignye Girardo de la-Rive, .VI. fossoriers de vignye qui movent dou seigneur ad *terrage* *et* se part avoy Bertholomet, de Pontally.

a. *En marge.*

b. ad *terrage*, ajouté dans l'interligne.

- c. *Remplace eis, biffé.*
- d. *Suit dou segnour, biffé.*
- e. *En marge: li clos.*
- f. *Suit ad, biffé.*
- g. *En marge: Champrevero.*
- h. *Corrigé de obole.*
- i. *Suit moitié, biffé.*
- j. *Suit juxta, biffé.*
- k. *En marge: Champrevero, répété plusieurs fois.*
- l. *Parchemin troué.*
- m. *lidit Reynaul, ajouté dans l'interligne.*
- n. *Champrevero, repris dans la marge.*
- o. *dou segnour, ajouté dans l'interligne.*
- p. *Suit ad terrage, biffé.*
- q. *Suit les, biffé.*
- r. *enqui, ajouté dans l'interligne.*
- s. *Suit juxta, biffé.*
- t. *en Fay, ajouté dans l'interligne.*
- u. *Remplace Nycholier, biffé.*
- v. *En marge: cens de vin.*
- w. *En marge: cens de vin Champrevero.*
- x. *Remplace pupil, biffé.*
- y. *ses, ajouté dans l'interligne.*
- z. *Suit ensi come ci après, biffé.*
- aa. *Corrigé de la-venenge.*
- bb. *qui fut, ajouté dans l'interligne.*
- cc. *Suit de cel, biffé.*
- dd. *Suit ob., biffé.*
- ee. *Corrigé de .V.*
- ff. *Blanc.*
- gg. *li dit, ajouté dans l'interligne.*
- hh. *Suit Guido, biffé.*



## 180

## 1359.

*Rentier d'Othon le Bel, seigneur de Cormondrèche, par Jean Milet.*

Rouleau de parchemin. AEN, P2 n° 22.

[1] L-an *Nostre Seignour corrant* mil .CCC.LVIII., loz prumier jor douz mois de frevrez. Extente<sup>a</sup> des censes et terres de noble home *monseignour* Othe loz Beel de Cormondreche, chevaliers, faite par Johan Milet, de Gransson, clerc.

## [2] Corfraznoz

[3] Prumier, Voutier li fravre<sup>b</sup>, de Corfraznoz, jurez, tient douz dit *monseignour* Othe a-cens perpetuau la meitez douz chesaul de sa maison et douz curtil<sup>c</sup> derriez assis in la ville de Corfraznoz, juxta loz pasquier dou Til, ad .VI. d. ob. losen. censaul appaier en la feste de la Saint Gaul.

[4] Loix, filz jadix Perrisson, de Lausanne, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe dymey pose de terre assise ouz Posat, juxta Voutier, ad .VII. d. laus. censaul appaier ad la dite feste.

[5] Henriod, filz jadix Nicholet Clerc, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe .I. pose de terre assise in la Chinaleta, juxta Jaquier Bonmont; item, ou Bruic, .I. pose de terre, assise juxta Dorerin Bacin; item, sur loz Rosiez, .II. poses de terre, assises juxta Voutier loz favre, ad .III. emines de froment ad la mesure de Vaulongin censaul appaier in la feste de la saint Martin d-yvers a Vaulongin.

[6] Otthier Watel, de Pisuouz, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe ad cens perpetuau .V. faulx de praz, assises en la juour, ou leuz ou on dit ou Suouz, juxta Ansermet dou Pueis, ad .V. s. laus. censaul.

## [7] Budiviliez

[8] Jannim Billiez, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe ad cens perpetuau in Chabloz, desot la Junchiere, .I. pose dymiey de terra, assise juxta Amiet Cahin; item, in Maulavilliez<sup>d</sup>, .I. pose de terre, assise juxta Perrod dou Fors; item, a-Sonvilla, loz tier de .I. pose de terre, assise juxta Perrod deu Cultineaul; item, in Fontanna Richel, .I. faulx, juxta Perrod dou Fors; item, in Pradra, dimiey faulx, assise juxta loz Wigny; item, ou Bruic, .I. faulx in .II. peice, de quaul li .I. est assise juxta Walon et li-autre juxta Jaquet, de Pleincherel; item, in Freide Fontanna, .I. poul de pra, assis juxta loz Wagny, ad .IIII. d. bal., .II. chapons censaul, de quaul il doit paier por l-aumonna eis religious de Fontan-André .IIII. s., .I. chapon, et ou diz *monseignour* Otthe .I. chapon. Item, tient, desoz loz dit cens, dimiey pose, assise sore loz mulien de la Saugi, juxta la terra dou dit Jannin.

## [9] Fontannes

[10] Girard et Willemiez Crosier, de Fontannes, fraires, jurez, tienent dou dit *monseignour* Otthe a-cens perpetuau .I. champ, assis in pra communaul, juxta la terra deis enfant de Fonte; item, .I. chentre de pra, assis ou Mont, juxta Girard Foz, ad .II. s. bal. censaulx.

[11] Perrod Fornier, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe ad cens *perpetuaul* .II. faulx de pra, *assises* in Pra Reimont, juxta loz pra dou dit Perrod, ad .XII. d. bal. censaul.

[12] Perrinet Chouwin, ou nom de luy et de se *parczoners*, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe ad cens *perpetuaul*, in Exertel, .I. pose de terre *assise* juxta Perrod dou Fors; item, in Long Boschat, *dimiey* posa de terre, *assise* juxta la viz publaut; item, in Comba, *dimiey* pose, *assise* juxta la terra Longins; item, in Long Pra, .II. faulx, *assises* juxta loz fiz Floret ad .II. *emines* de froment censaul, .I. chapon.

[13] Johaniet Chouwin, jurez, tient ad cens *perpetuaul* dou dit *monseignour* Otthe .I. peice de terre *assise* eis Escheletes, juxta Johaniet Fornier, ad .I. chapon censaul.

[14] Chesa

[15] Jannin, filz Haubert Habraam, de Chesa, et Jannin Champon et Haubert Grouset, jurez, tient ad cens *perpetuaul* dou dit *monseignour* Otthe .VIII. faulx de pra, *assises* in la Comba domp Walner, juxta loz pra ou Pilot et juxta loz pra Hudri Vassaul; item, .I. oche, *assise* es Meneides, juxta la terre de-l-iglise; item, devant la maison Tribouf, .I. poul de pra, juxta loz pra de-l-iglise, ad .III. *emines* de froment censaulx.

[16] Hudri Vassaul, dou diz leuz, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe ad cens *perpetuaul*, ou Soutour, .I. pose de terre, *assise* juxta loz Cuynchy; item, Desoz Viz, .I. pose de terre, juxta Tribouf; item, in l-Espina, .I. pieciz de terre, juxta loz Cuyn[c]hy, ad .VI. *emines* de froment, .III. *emines* de *avene* censaul, in-tel menire *que lettre s-en-faisse que li dit monseignour* Otthe deit guerentir les dîtes choses ou dit Hudri. Item, tient li dit Hudri dou dit *monseignour* Otthe, derrier Chesa, .II. poses de terre, juxta loz Tribouf; item, a Chanz Nouf, .I. pose de terre, juxta la terra de-l-iglise de Saint Martin; item, sore Saint Martin, outre charrere, .I. pose de terre, juxta loz Cuynchy; item, desoz Saint Martin, *dimiey* pose juxta loz Barada; item, ou Pertuz d-Enfer, .I. posa, juxta la terra Frossar, ad .V. *emines* de froment, .XX. d. bal. censaul.

[17] Haubert Grosset, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe ad cens *perpetuaul*, in Champ Reynnier, .I. pose, juxta loz Biliar; item, desoz Saint Martin, .I. morceil de pra, juxta Biliar; item, a-Czon Nouf, *dimiey* pose de terre in .II. peice *assises* juxta Biliar; item, in la Sougeta, I morceil de pra juxta Johanete, de Sonvilla, ad .III. s. bal. censaul et .I. *emine* *avene*.

[18] Jahanin Mignin, en son nom, et Perrod, soz newoup, jurez, tienent dou dit *monseignour* Otthe ad cens *perpetuaul*, desoz *Seint* Martin, .I. morceil de pra, juxta Udri Vassaul; item, in Champ Reynnier, .I. pose de terre et loz tier juxta loz Biliar; item, en Czon Nouf, .II. morceil de terra, juxta<sup>f</sup> Biliar, ad .III. soul bal., I chapon censaul.

[19] Nicholais Brida, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe ad cens *perpetuaul*, ou Champ de l-Espina, .I. pose de terre juxta Udri Vassaul; item, ou Bruic de Saint Martin, .I. pose, juxta la terra de l-iglise; item, a Czon Fornel, I morcel de terre, juxta Guillemin Vinet, ad .IIII. *emines* de froment, .IIII. chapon censaul.

[20] Jannin Billiar, de Saint Martin, jurez, tient dou dit *monseignour* Otthe ad cens *perpetuaul*, in Champ Reynnier, .I. posa et loz tier de .I. autre pose de terra, juxta Haubert Grouset; item, a-Czon, .I. pieci de terre, juxta loz Grouset; item, en celluz diz leuz, .I. pieci de terre, juxta lo

Grouset; item, desoub Seint Martin, .I. morcel de pra juxta loz Grouset; item, a-Czon Nouf, .I. peici de *terre*, juxta loz Mignim, ad .III. s. bal., .I. *emine* avene censaul.

§[21] Des Geneveis sore Corfragnoz

[22] Jannin, filz jadix Perrin Cesta, ou nom de luy et de ses *parczoner*, jurez, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul*, in la foliouri desoub Peuloz, .I. pose, juxta Perrin Purritz; item, ou Bruic desoub Seint Martin, *dimiey* pose de *terre*, juxta loz Quynchy; item, a-la Montece, .I. pose de *terre*, juxta les Marigliers; item, es Toles, .I. morcel de *terre*, juxta Johannin Voumaret; item, enqui meymoz, *dimiey* pose de *terre*, juxta Gerdon, ad .VI. *emines* dimey de froment et .III. chapon censaul. Et dit *qu-i* hat balley .VIII. lbr. bal. por l-entrage.

[23] Quynchy, de Seint Martin, jurez, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul*, ou Bruic de Seint Martin, .I. pose juxta saignan *filiorum* Roz; item, a-Czon Perron, *dimiey* pose de *terre*, juxta (juxta) la *terre* Mermet de Savagnyez, donczel, ad .III. *emines* de froment et .I. chapon censaul.

[24] Villiez

[25] Jannin Voumaret, jurez, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul*, in Esser Venisan, .II. faulx de pra, juxta loz Paliar ad .XII. d. bal. et I chapon censaulx, de quaulx il dei paier es *religions* de Fontan-Andrez les jadix .XII. d. por le remeidoz de se parent.

[26] Jaquet, frere de-celli, jurez, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul* .I. faulx de pra et *dimiey*, *assise* in Plainpra, derrier lo pasquier, juxta Jaquet Sorens, ad .XII. bal. et .I. chapon, apaier ensi come soz fraire.

[27] Perrinet Tricondon<sup>h</sup>, por sez et por ses *parczoners*, jurez, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul* .I. faulx de pra, *assise* an-Chagnon, juxta Johanim Huguyer, ad .III. d. laus. censaul.

[28] Jaquet Sorens, jurez, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul* .III. faulx de pra *assises* in Chouffors, juxta lo pra es Barbier, ad .XVIII. d. laus. censaul.

[29] Vioniers, Jaquier et Hugonet, fraires, enfant jadix Werin Cuisin, jurez, *tiennent* dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul* .III. faulx de pra *assises* in Chouffors, juxta Jaquet Sorens, ad .XVIII. d. censaul.

[30] Johinet Mariglier, de Dombresson, jurez, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul* .III. faulx de pra, *assises* in Chouffors, juxta Jaquet Sorens, ad .XVIII. d. laus. censaul.

[31] Perrinet Goga, dou Pasquier, jurez, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul*, pour se et pour ses *parczoners*, .I. faulx de pra *assise* in Esser Luensan, juxta Jannin Voumaret, ad .VI. d. laus. censaul.

[32] Jaquet et Johaniet, enfant Perrinet, jurez, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens *perpetuaul* .I. *morceil* de *terre*, *assis* derier Tombay, juxta la charrery, ad .III. d. laus. censaul.

[33]<sup>i</sup> Jehan Gerdon, de Dombresson, *confesse* tenir a-cense par la main du notaire *subscript* de noble homme Anthoine de Columbier, *seigneur* dudit lieu, ung prez gesant en Chouffort, contenant

environ a sept faultz de prez, jouste Jehan Aubert devers bise, Jaquet Vuillemin, du Paquier devers oubarre, les hoirs de Ganguellet devers vent et la jouz devers vent et jouran, pour deux s. laus. censaulx. Donné le .XVI<sup>e</sup>. jour de septembre en l-an corrant mill quatre cent septante et deux...

[34]<sup>j</sup> Savignyez

Anno Domini millesimo .CCC LIX<sup>o</sup>., .V. die aprilis

[35] Colet Lorens et Jaquet Seignyor, jurez, tienent dou dit monseignour Otthe ad cens<sup>k</sup>, per .III. ans prochennement vinant, les choses cil dident escripte: prumier, in Rubillyn, juxta rivum, .I. pose; item, vers loz Pomier ou Prestez, dimiey pose, juxta Haubert Ruliar; item, in Rubillon, .II. parties poses, juxta Girard Johanilianz; item, desoub l-Agiz de Entil, .I. pose, juxta Johaninet Maulmariz; item, in la Quarra sore l-Age d-Entil, .I. pose, juxta Minet filz Clemenczole; item, in la Pierra, .I. pose, juxta Johaninet Donczel; item, sore l-Agy d-Entil, dimiey pose, juxta lo pasquier; item, es Corbes, sexte pose, juxta Voumar Serjam; item, in Jugvin<sup>l</sup>, loz tier pose, juxta Mermet de Savignyez, donczel; item, sore les Gloselx, sexte pose, juxta lo filz Pasquaut; item, in la Condemina, sore la maison Voumar, de Cultines, .I. pose, juxta Johan de Maches; item, eis Longignyes, sexte pose, juxta Galon loz Ros; item, in la Quarra derrier les Cultines, .I. pose, juxta Johan de Maches; item, in la Condemina, desoub Sales, .I. pose, juxta Perrinet de Savignyez, donczel; item, in la Croux, sexte pose, juxta Galon loz Ros; item, enquiz meimoz, sexte pose, juxta Walner Deschault; item, in Champ Rembo, .I. pose, juxta Voumar Serjam; item, in la Bergeriz, .I. pose, juxta Walner Deschault; item, ou Ron Boschhat, dimi pose, juxta Voutier Cribloz; item, outre Seyon, .II. pars pose in la Condemina es Chevalier, juxta loz Vernay; item, desoub lo Rosier, dimi pose, juxta Johaninet Maulmariz; item, ouz Rut derier la ville, dimiey pose, juxta la Lalaman; item, derra la dite terre, .I. poul de pra; item, enquiz meymoz dessus, .I. pose, juxta Trenchent; item, derier la Widasse, loz tier .I. pose, juxta<sup>m</sup> loz dit Jaquet Seignyor; item, vers loz Ruz de Dombresson, loz tier .I. pose, juxta Ravinel; item, es Toles, .I. pose, juxta Johaninet Jordan<sup>n</sup>; item, in Long Pra, .I. morceil de pra juxta Girard Johannuliant; item, juxta lo Mareschoucy, loz tier .I. pose, juxta lo Seyon; item, in la sagny de Long Pra, .I. poul de pra, juxta Voumar Serjam; item [in] la Bergeriz .I. morceil de pra, juxta Walner Deschaut; item, ou Fouchiez de la Pray, .I. morceil de pra, juxta Johaninet Donczel; item, devant Posatel, .I. morceil de pra, juxta Perrinet de Posatel, donczel; item, es Fouchy de la Pray, .I. morceil de pra, juxta Girard Johaniliand; item, in la Plancy sore l-iglise Seint Nicholas, .I. morceil de pra, juxta Mermet, donczel; item, es<sup>o</sup> Routannes, .I. faultz de pra, juxta Perrinet Geneveis; item, in la Sagny de Vaumarcuy, .I. morceil de pra juxta Voutier Cribloz; item, in Champ Rembo, .I. cheintriz de pra, juxta Voumar, de Cultines; item, ou Bruic de Savignyez, .I. faultz in .II. peice, de quaulx li .I. est assise juxta Mermet, donczel, et li-autra juxta loz dit Mermiez; item, in la Mareschoucy, .I. faultz, juxta loz pasquier; item, es Faveres, .I. morcel de pra, juxta Perrinet, donczel; item, in Pra Rondel, .II. faultz, juxta Voumar Serjan; item, es Viez Pra, .IIII. faultz, juxta Jehan Basin ad .I. muys et dimey de froment et .I. muis et dimey de avene ad la mesure de Vaulongin; item, .I. chesaul pertignens ad la dite terre, juxta loz clos Perrinet Luquar, ad I emine de froment. Item tient li dit Colet Lorens dou dit moseignour Otthe ad cens perpetuaul, .I. chesaul, assis ou culti Colet, juxta Mermet de Savignyez, donczel, ad .IIII. d. laus. censaul.

[36] Jeham, de Crousa, dit Grant Johan<sup>p</sup>, demorant ou Petiz Savagnyez, jurez, tient dou dit monseignour Otthe ad cens *perpetuau*: prumier, .I. maison awayc loz chesaul et les oches assis deviron, li quau maison est assise ouz Petiz Savagnyez juxta Mermet, donczel, d'une part, et juxta la charierez publaut, de l'autre; item, in Montors, les .II. pars de .I. pose de terre, juxta Savignyon es Chevalier; item, derrier la Widasse, les .II. pars de .I. pose, juxta loz Seignyor; item, in la foliouriz, vers Dombresson<sup>a</sup>, .I. pose, juxta Mermet de Savagnyez; item, ou Torrens, .I. pose juxta [...]t; item, es Toles, .I. pose, juxta loz pasquier; item, in Montavaul, les .II. pars de .I. pose, juxta Johan de Masches; item, sore lo Reseit, les .II. pars de .I. pose, juxta Pasquaut; item, enquiz meymoz, loz tier de .I. pose, juxta la Lalaman; item, in la Mala Paluz, .I. pose, juxta loz Baliet; item, in la Quarra, derriez la villa, les II pars de I pose, juxta Perret Neiron; item, ou Braiz, loz tier de .I. pose, juxta Pasquaut; item, in Rubilyn, .II. poses, juxta Perrinet Luquar; item, in Champ Vigey, .I. pose, juxta Mermet, donczel; item, in Costel, .I. pose, juxta Perrinet, donczel; item, es Waudes, loz tier pose, juxta Galon loz Ros; item, es Bossons, dimiey pose, juxta Galon lo Ros; item, in Champ Habraam, dimiey pose, juxta Voutier Serjam; item, es Ochetes<sup>s</sup>, pose, juxta les Arbelle; item, in la Condemina vers Sales, .I. pose, juxta Jaquet Seignyor; item, in Champel, les .II. parts de .I. pose, juxta Johan de Masches; item, in la Bergeriz, lo tier pose, juxta Perrinet Luquar; item, in Champ Rembo, .I. pose, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup>; item, in la Condemina es Chevalier, .II. poses, juxta Mermet, donczel; item, in Rouha, .III. faulx de pra, juxta loz pra monseignour de Vaulongin; item, in l-Estripi, I morcel de pra, juxta Johaninet Donczel; item, in Champ Rembo, .I. morceil de pra, juxta Johanim Maulmariz; item, desoub la Condemina, .I. morceil de pra, juxta Besenczon, de Valeres; item, in la Pray, .I. morcel de pra, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup>; item, in Long Praz, .I. morceil de pra, juxta Perrinet Luquar; item, in-Czon Mont, .II. faulx, juxta Perret Neiron; item, in Repignyan, .VIII. faulx, juxta Quarteret, ad .I. muis et dymey froment .VI. emines de peys, .I. muis .VI. emines avene censaul.

[37] Jannin Maulmariz<sup>t</sup>, jurez, tient dou dit monseignour Otthe .I. chesaul, assis ou Petiz Savagnyez, juxta Johaninet, ad .II. d. laus. censaul.

[38] Johaninet Baliet, homen taliabloz dou dit monseignour Otthe, jurez, tient ad cens *perpetuau* dou dit monseignour Otthe les choses et les possessions ciz dident escriptes, ense come ou Petiz Savagnyez: prumier, in la Fia, .I. pose, juxta Girard Johaniliam; item, es Longignyes, dimiey pose, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup>; item, in Foz, dimiey pose, juxta loz Geneeis; item, in Champ Sarret, .I. pose, juxta Perrinet Luquar; item, devant l-Esser, les .II. pars<sup>u</sup> de .I. pose, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup>; item, ou Ron Boschat, loz tier .I. pose, juxta Otthonin; item, outre loz Seyon, les .II. pars de .I. pose, juxta lo Rahuz; item, a-chavon dou Bruiz, dimiey pose, juxta les Arbelle; item, in Guevoz, .I. pose, juxta Jaquet Pasquaut; item, ou Nasiour, .I. pose, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup>; item, in la Mala Paluz, .I. pose, juxta Mermet de Savagnyez, donczel; item, es Toles, .I. pose, juxta Mermet, donczel; item, in Nesales, .I. pose, juxta Perret Neiron; item, Derrier la ville, .I. pose, juxta Perrinet Luquar; item, es Condemines, sexte pose, juxta Mermet, donczel; item, in la Pierra, I pose, juxta Johaninet Donczel; item, es Longignyes, dimiey pose, juxta Chaliolet; item, en-riez la Fin, sore l-Agiz d-Entil, dimiey pose, juxta Jehan Basin; item, sore la dite Agiz, dimiey pose, juxta Perrinet, donczel; item, in la Longignyez, .I. pose, juxta Rahuz; item, sore lo Closel, dimiey pose, juxta Perrinet Luquar; item, in Combes, les .II. pars de .I. pose, juxta les Arbellot; item, derrier Posatel, loz tier de .I. pose, juxta Amiet Luquar; item, es Condemines sore Cultines, .I. pose, juxta Johaninet Donczel; item, es Bossons, loz tier .I. pose, juxta Johaninet Donczel; item, in

Champ Jugvin, .I. pose, juxta *Johaninet* Donczel; *item*, in la Sagny Chevalier, .I. faulx de pra, juxta *Perrinet* Luquar; *item*, ou Bruiz desoub loz *Pitiz* Savagnyez, .I. morceil de pra, juxta *Mermet*, donczel; *item*, ou Clos, *dimiey* faulx, juxta *Johaninet* Donczel; *item*, devant l-Esser, I morceil de pra, juxta *Perrinet* Luquar; *item*, es *Communales*, .III. faulx de pra, juxta *Henriet* Deschaut; *item*, in Pra dou Fiez, .II. faulx, juxta *Mermet*, donczel; *item*, ou *Croux*, .I. morceil de pra, juxta loz pra *Henriet* Deschaul; *item*, in la *Combeta*, *dimiey* faulx de pra, juxta *Perrod* Lorimer, ad .I. muys de froment *et* .I. de avene censaulx. Et doit la tailliz et les autres servises que home taliabloz deit a-son seignour.

[39] *Johaneta*, fema jadix *Girard* *Johanilianl*, dou Grant Savagnyez, ou nom de *Jeham* *Vommaret* et de *Johanod*, ses enfant, jurez, tient dou dit monseignour *Otthe* ad cens perpetuaul, in *Lombanna*, .I. pose, juxta *Johaninet* *Maulmariz'*; *item*, in la *Longignyz*, .I. pose, juxta la terre dou dit monseignour *Otthe*; *item*, derrier la maison es *Arbelet*, .I. pose, juxta *Walner* Deschaul; *item*, ou *Quarron* dou *Noyer*, *dimiey* pose, juxta les *Arbelet*; *item*, in Pra *Rambo*, .III. poses, juxta *Voumaret* *Chiliolet*; *item*, es *Corbes*, .I. morceil de pra, juxta *Chili[o]let*; *item*, in la *Fya*, .II. poses, juxta la terre dou dit monseignour *Otthe*, ad .X. emines de froment censaul; *item*, derriez loz *Vernelet*, .I. pose, juxta les *Arbellet*; *item*, in la *Routanna*, sexte pose juxta loz *Berouget*.

[40] *Johan* *Basin* et *Richiard* *Violarez*, jurez, tient, hon chascons pour la meitiez, dou dit monseignour *Otthe* ad cens perpetuaul: *prumier*, in l-*Aliez*, .I. pose, juxta *Haubert* *Ruliar*; *item*, enquiz meymo, les .II. pars pose, juxta *Girard* *Johanilianz*; *item*, in *Rubillyn*, .II. poses, juxta la terre dou dit monseignour *Otthe*; *item*, in l-*Oulyon* les .II. pars (pars) .I. pose, juxta *Vionet* *Chalioz*; *item*, es *Perez* ou *Rex*, *dimiey* pose, juxta loz claus dou donczel; *item*, in loz *Chex*, les .II. pars de .I. pose, juxta *Minet* *Gardilliez*; *item*, im l-*Argilliat*, .I. pose, juxta *Perrinet* *Luquar*; *item*, in la *Longignyz*, .I. pose juxta *Johaninet* *Maulmariz*; *item*, in *Champ* *Moret*, *dimiey* pose, juxta *Vionet* *Chaillioz*; *item*, in *Champ* *Forchiez*, sexte pose, juxta *Mermet*, donczel; *item*, es *Noyoret*, .I. pose, juxta *Haubert* *Ruliar*; *item*, enquiz maimoz desoub, loz tier de I pose, juxta *Johaninet* *Maulmariz'*; *item*, enquiz maymo, sexte pose, juxta *Perrinet* *Luquar*; *item*, in la *Mala* *Paluz*, les .II. pars de .I. pose, juxta<sup>v</sup> *Amiet* *Luquar*; *item*, desoub loz *Roseit*, *dimiey* pose, juxta *Maulmariz*; *item*, in la *Malatiz*, .I. pose, juxta *Jaquet* *Pasquaut*; *item*, in *Nesales*, .I. pose *et* *dimiey* de terre, juxta *Johaninet* *Luquar*; *item*, in la *folioriz* sore loz *Roseit*, *dimiey* pose, juxta les *Arbellet*; *item*, enquiz meymoz, *dimiey* pose, juxta *Haubert* *Ruliar*; *item*, .I. ochiz, *assise* ou *Petiz* *Savignyé*; *item*, es beiz dou *Roseiz*, les .II. pars de .I. pose, juxta *Haubert* *Ruliar*; *item*, es *Encinges*, *dimiey* pose, juxta *Vouteret*, de *Cultines*; *item*, es *Corbetes*, sexte pose, juxta *Johaninet* *Maulmariz'*; *item*, es *Clos*, .I. faulx, juxta *Haubert* *Ruliar*; *item*, in *Jamor*, .I. morceil de clos, juxta *Perrinet* *Luquar*; *item*, in la *sagnye* dou *Desert*, .I. poul de pra, juxta *Haubert* *Ruliar*; *item*, ou *Clozel*, .I. morceil de pra, juxta *Johan* de *Maches*, donczel; *item*, es *Communales*, .IX. faulx, juxta loz pra dou dit monseignour *Otthe*; *item*, in Pra *Moret*, .II. faulx, juxta les *Arbellet*<sup>w</sup>; *item*, in-*Czon* *Mont*, .I. faulx, juxta les *Arbellet*, ad .XVI. emines de froment *et* .VIII. emines de avene censaul.

[41] *Vouteret*, de *Cultines*, jurez, tient dou dit monseignour *Otthe* ad cens perpetuaul, .I. pra *contignent* .III. faulx, *assis* ou *Tertoz*, juxta *Amiet* *Luquar*, ad .III. emines de froment censaul.

[42] *Perrinet* *Geneveis*, filz jadix *Jannim* *Valet*, de *Sonvilliez*<sup>x</sup>, demorant ou Grant Savagnyez, confesse estre home taliable dou dit monseignour *Otthe* et tenir de luy les choses ciz dident escriptes: *prumier*, la meytiez de .I. chesaul, ou li maison a-la *Lalaman* est *assise*, juxta *Voutier* *Reymont*;

*item*, la meytiez de .I. chesaul, *assis* in husseleto<sup>v</sup> Voumar Serjam ; *item*, la meytiez de .I. chesaul ou quelx li maison dou dit Voumar Serjan ; *item*, in Lonz Mont, .I. *morceil* de oche, juxta Vouteret, de Cultines ; *item*, in l-Oche Cristin, .I. *morceil* d-oche, juxta lo Gros Vionet ; *item*, enquiz meymoz, .I. poul d-oche, juxta loz dit Vionet ; *item*, .I. cultis, *assis* desoub la maison Joham Arbellet, juxta Bononet ; *item*, in Combes, .I. *pose*, juxta la terre de l-iglise ; *item*, in l-Alyez, .I. *pose*, juxta Rahuz ; *item*, in Lonbanna, *dimiey pose*, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup> ; *item*, in la Quarra de Bues, .I. *pose* juxta Minet Gardillet ; *item*, ou Cray, .I. *pose* et *dimiey*, juxta Rugier ; *item*, derrier sa maison, loz quart de .I. *pose*, juxta Gallon ; *item*, in Champ Jugvin<sup>l</sup>, loz tier de .I. *pose*, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup> ; *item*, in la Tofferie, *dimiey pose*, juxta Walner Deschaul ; *item*, es Corbertes, les .II. *pars* de .I. *pose*, juxta Chillolet ; *item*, ou Roseit, loz tier de .I. *pose*, juxta Richard Violaret ; *item*, en Char de Vachi, loz tier de .I. *pose*, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup> ; *item*, es Bossons, *dimiey pose*, juxta Vouteret, de Cultines ; *item*, in Bos Maulens, les .II. *pars* de .I. *pose*, juxta Johanod Arbellet ; *item* sore loz Terto, loz tier de .I. *pose*, juxta Vouterin Criblo ; *item*, in la Quarra sore Cultines, .I. *pose* juxta Girard Johanilian ; *item*, in la Quarra de Blenchet, *dimiey pose*, juxta Galon ; *item*, vers Sales, .I. *pose* et *dimiey*, juxta Voutier Cribloz ; *item*, in la Quarra de Blenchet, loz quart de .I. *pose* juxta Voutier Criblo ; *item*, ou Frumier, loz tier de .I. *pose*, juxta Gallon ; *item*, ou Sahuz, loz tier de .I. posi, juxta Vouteret de Cultines ; *item*, in Champ Iriez, .I. *pose*, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup> ; *item*, in Champel, *dimiey pose*, juxta Voutier Serjam ; *item*, Sanyores, .I. *pose*, juxta Mermet de Savagnyez, donczel ; *item*, ou Bruif de Savagnyez, lo tier .I. *pose*, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup> ; *item*, es Longignyes, .I. *pose*, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup> ; *item*, in Montosel, *dimiey pose*, juxta Maulmariz<sup>t</sup> ; *item*, es Oncinges, *dimiey pose*, juxta Girard Johanilianz ; *item*, in Contor, *sexe pose*, juxta la terre monseignour Otthe ; *item*, in Foz, *dimiey pose*, juxta la terre monseignour Otthe ; *item*, in Champ Corbet, .II. *poses*, juxta Johanod Arbellet ; *item*, devant loz Vernelet, *sexe pose*, juxta Voutier Serjan ; *item*, in la Reinsouri, .I. *morcel* de pra, juxta Vouteret, de Cultines ; *item*, in Sagny Vouchiez, *dimiey faulx*, juxta Voumar Serjam ; *item*, ou Bruif desoub l-iglise, .I. *morceil* de pra, juxta Johan Basin ; *item*, es Toles, .I. *morceil* de pra, juxta Vouteret, de Cultines ; *item*, ou Bioliet, .I. *morceil* de pra, juxta Mermet de Savagnyez, donczel ; *item*, in la Ronda Ochi, .I. *morcel* de pra, juxta loz Gros Vinet ; *item*, sore la maison Girard Johanilianz, .I. *morcel* de pra, juxta loz cultiz dou dit Girard ; *item*, long lo ruz, .I. *morceil* de pra, juxta Voumaret Chillolet ; *item*, in Moschet, I. *morceil* de pra juxta Walner Deschaut ; *item*, in-Czon Mont, .I. *faulx* de pra, juxta Johan Basin ; *item*, ou Vion Freitberg<sup>z</sup>, .I. *faulx*, juxta Voutier Cribloz ; *item*, in Comblemuif<sup>aa</sup>, .I. *faulx* et *dimiey*, juxta Vouteret Chillioz ; *item*, in Pra Vion, .IIII. *faulx*, juxta Voumar Serjan ; *item*, ou Sapellet, .II. *faulx*, juxta loz Gardilet ; *item*, loz chesaul de sa maison, *assise* juxta loz pasquier ; *item*, in Rubillym, *sexe pose*, juxta la terre monseignour Otthe, ad .XII. *emines* de froment et .I. *chapon* censaul appaier a-monseignour Otthe, et es religious de Fontan-André .V. *emines* de froment et .V. *emines* de avene, et ou chapellain de Nuefchastel .VI. den. bal. chensaul et .IIII. den. ob. laus. censaul, et a Johan de Maches et Girard de Savagnyez, donczel, .XIIII. d. bal., et obento Nicholao .V. d. bal. censaulx. Et dez ou dit monseignour Otthe la taile et les autres servis, ensi comme home *taliab*le deit a-son seignour. *Item*, tient, ou Bruif, loz tier *pose*, juxta Bidaud ; *item*, in la Rubilly, *sexe pose*, juxta Johanin Arbellet.

[43] Johanod Arbellet, filz jadix Perrod, de Fresens, home *taliabloz* dou dit monseignour Otthe, tient : prumier, in Combes, *dimiey pose*, juxta Johaninet Baliet ; *item*, *enqui-meymoz* desoub, *sexe pose*, juxta Perronet Rugier ; *item*, devant la Malata, *dimi pose*, juxta Pasquaut ; *item*, in Lumbanna,

dimiey pose, juxta Voutier Cribloz; *item*, in la Piera, loz sexte pose, juxta Calloy; *item*, in la Quara sore l-Age d-Entil, dimi pose, juxta Voumar loz Ros; *item*, es Corbetes, loz tiers de une pose, juxta Johannin Arbelle; *item*, ou Cray, loz tier pose, juxta la-Besquay; *item*, in Char de Vache, loz tier pose, juxta Perrinet Geneveis; *item*, in la Quarra derier Cultines, dimiey pose, juxta Johan Basin; *item*, in la Longigny, lo tier pose, juxta Johannin Arbelet; *item*, in Chavanel, dimiey pose, juxta Perret Neyron; *item*, es Ochetes, lo tier pose, juxta la terre dou dit monseignour Otthe; *item*, in Bos Malens, dimiey pose, juxta Perronet Geneveis; *item*, in la Cruux, loz tier pose, juxta Johan Basin; *item*, in la Longigny, dimiey pose, juxta<sup>bb</sup> Perronet Geneveis; *item*, in la Favery, dimiey pose, juxta Perrinet de Savagnyez, doncel; *item*, ou Bruf, loz tier pose, juxta la terre dou dit monseignour Otthe; *item*, es Mayes, lo tier pose, juxta Johaninet Maulmariz<sup>t</sup>; *item*, in Champ Moret, les .II. pars pose, juxta lo Gardiliet; *item*, in Champ Corbet, .I. pose, juxta Johan Arbelle; *item*, es Toles, la metiez<sup>cc</sup> de une peici de pra, juxta Johanim Arbelle; *item*, ou Bruf, la meitiez de une peicy de pra, juxta Johannin Arbelet; *item*, in Champel, lo quar pose, juxta Johanim Arbelle; *item*, es oches des Corbes, la meitiez de une peicy de pra, juxta Johan Arbelle; *item*, enqui meymo, la meitiez de une ochy, juxta Johan Arbelle; *item*, la meitiez de .I. pra, dit Narbaud, juxta Johanim Arbelle; *item*, devant les Esser, la meitiez de .I. peici de pra, juxta Johanim Arbelle; *item*, es Oches de Cristin, .I. morceil d-ochi, juxta Perronet Geneveis; *item*, enqui meymo, .I. morceil d-ochi, juxta Ysabelle Margueroneta; *item*, la meitiez d-una ochi, juxta la maison Voumar Serjam; *item*, in Lion Mont, .I. morceil d-ochi, juxta Voutier Cribloz; *item*, sore la maison Girard Johanilianz, la meitiez d-una ochi, juxta Gallon; *item*, in Chavanel, lo tier pose, juxta Henriz Luquar; *item*, lo chesaul de sa maison, juxta Johanim Arbelle; *item*, la quarta partia dou chesaul de la maison a-l-Alamant, juxta Perrinet Geneveis; *item*, in la Comba, .III. faulx juxta Pasquaut; *item*, in Comba Muif, .II. faulx, juxta (juxta) Johan Basin, ad .VI. emines froment et .I. chapon censaul ou dit monseignour Ottho, ense come dessup; et es religious de Fontan-André .V. emines de blaf, la meitiez froment et l-autra meitié avene; et ou chapellan de Nuefchastel .III. d. bal. et II d. ob. censaul; et a Johan de Maches et a Girard de Savagnyez, doncel, .III. d. ob. bal. censaul; et a Mermet de Savagnyez, doncel, .II. d. ob. censaul; et ou liminairoz Seint Nicholas .II. d. ob. censaul. Et deit out dit monseignour Otthe la taïle et tout les autres usaige que home taliable doit a son seignour. *Item* tient in la Rubilly la meitiez d-una-pieci de terre, juxta Perronet Geneveis.

[44] Agnellet, feme jadix Johanim Arbelle, talliable dou dit monseignour Otthe, ou non de se et de Johanete, sa fille, tienent dou dit monseignour Otthe ad cens perpetuaul: prumier, in Combes, dimiey pose, juxta Johanod Arbelle; *item*, in l-Alyez, lo tier pose, juxta Perrinet Luquar; *item*, in Buya, dimiey pose, juxta (juxta) Johanod Arbelle; *item*, ou Rutil, loz tier pose, juxta la Besquay; *item*, in la Quarra sore l-Agy d-Entil, dimiey pose, juxta Johanod Arbelle; *item*, es Corbetes, loz tier pose, juxta Johanod Arbelle; *item*, en-Charz de Vache, lo tier pose, juxta Johanod Arbelle; *item*, in Chavanel, .I. pose, juxta Girard Johannilianz; *item*, enqui meymo, lo tier pose, juxta lo Truchy; *item*, in-la-Longigny, lo tier pose, juxta Johanod Arbelle; *item*, es Rubillies, sexte pose, juxta Bononet; *item*, in Bos Malens<sup>bb</sup>, lo tier pose, juxta Perronet Geneveis; *item*, in la Quarra de Leroi<sup>dd</sup> dimiey pose, juxta Johanod Arbelle; *item*, in la Faveri, dimiey pose, juxta Johanod Arbelle; *item*, es Longignyes, dimiey pose, juxta Johanod Arbelle; *item*, es Oncinges, dimiey pose, juxta lo Chouwin; *item*, derrier lo Vernelet, .I. pose, juxta Girard Johanilianz; *item*, in Champ Corbet, .I. pose, juxta Johanod Arbelle; *item*, ou Rion Boschat, dimiey pose, juxta Girard Johanilianz; *item*,



in Pra Richar, .II. faulx, juxta Bononet; *item*, in Chavallion, .III. faulx, juxta Bononet; *item*, sore Enge, .II. faulx, juxta Perrinet Bremomt.

## [45] Villar

[46] Voumaret Poumont, de Villar, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens perpetuau .I. morceil de terre assis vers Pra Rondet, juxta Simon Poumon; *item*, ou Champ de l-Esclosa, .III. poses juxta lo pasquier; *item*, in l-Osseleri, dimiey pose, juxta Johaninet Malefert; *item*, enqui-meymo dessus, les .II. pars pose, juxta la terre dou dit Voumaret; *item*, in Martinay, .I. pose, juxta la terre Judas; *item*, in la Saleta, .I. pose<sup>ec</sup> et loz tier pose, juxta Johaninet, de Sales; *item*, ou Bruf desoub Sales, .I. morceil de pra, juxta Johaninet, de Sales; *item*, ou Vernay, .I. morceil de pra, juxta Wermet Poumon; *item*, in Pra Rondet, .I. morceil de pra, juxta lo Lorimier, ad .XII. emines froment censaul.

## [47] Engolon

[48] Johaninet dou Fors, pour ses *et* por Perronet dou Fors, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens perpetuau: prumier, desoub Engolon, les .II. pars pose, juxta la terre Johaninet Malafeiz; *item*, desoub Platet, loz tier pose, juxta la terre dou dit Johaninet; *item*, .I. morceil de pra assis juxta la terre devant<sup>ff</sup> dictit ad .III. emines froment censaul.

[49] Johaninet, filz jadix Cuanet, d-Engolon, tient dou dit monseigneur Otthe ad cens perpetuau .I. morceil de terre et de pra, assis in l'Obatel juxta (juxta) lo Broliet ad .IX. d. bal. censaul.

[50] Simonet Gardiliet tient dou dit monseigneur Otthe ad cens perpetuau .I. chesaul, ou quau sa maison est assise, juxta Perronet dou Fors, ad .XVIII. d. bal.

- a. estente *avant correction*.
- b. favrev *avant correction*.
- c. curtier *avant correction*.
- d. *Ainsi coupé*: Maul avilliez.
- e. *Suit do*, *biffé*.
- f. *Suit Guill*, *biffé*.
- g. Saint Martin *ajouté en marge par une autre main*.
- h. *Ou*: Circondon.
- i. *Ce paragraphe a été ajouté à la fin du xv<sup>e</sup> siècle*.
- j. *La suite est d'une autre main*.
- k. *Suit perpetuau*, *biffé*.
- l. *Ou*: Jugvin.
- m. *Suit Ravinel*, *biffé*.
- n. Jordane *avant correction*.
- o. *Suit es*, *biffé*.

- p. *Johannes avant correction.*  
 q. *Ainsi coupé*: Dom bresson.  
 r. *Blanc.*  
 s. *Suit dimiey, biffé.*  
 t. *Ainsi coupé*: Maul mariz.  
 u. *part avant correction.*  
 v. *Suit Luquar, biffé.*  
 w. *Corrigé de Arbelles.*  
 x. *Ainsi coupé*: Son villiez.  
 y. *Suit dou dite, biffé.*  
 z. *Ainsi coupé*: Freit-berg.  
 aa. *Ainsi coupé*: Comble-muif.  
 bb. *Suit jux, biffé.*  
 cc. *Suit pose juxta, biffé.*  
 dd. *Ou*: Lercy.  
 ee. *Suit juxta, biffé.*  
 ff. *Suit Dicd, biffé.*

## 181

[1372].

*Rentier et reconnaissances de Rochefort pour le comte de Neuchâtel par Nicolet de Grandson.*

Un cahier de papier commençant au f. 6 et s'arrêtant au f. 19. AEN, L27 n° 20.

[1] Rinaul Jacon et Jaqueta, feme fuz de Perronnet Jacon, frere dou dit Renaul, borgois de Rochefors, partis<sup>a</sup>, jurez, tiennent dou signour li dit .R., ou non de se, et li dite Jaqueta, de biens dou dit Perronnet, ou non de Michiel et de Janneret, ses enfans: jouste Janneret Noblet, le chesaulx de lours mayson; enqui pré, jouste Fargay, jouste le Grevat et desoubt la Vy de Corba, .XVIII. poses ad terrage; en Plambois, jouste la Grosa Teste, .IIII. faulx, ad .III. s. .VI. d. los. et ung quarter fromage<sup>b</sup>; item, tient desoubt le dit, joste Perrod Muxi, .IIII. faulx; ou pra de Plambois, jouste Cuinchon, dimi faulx a-chavon dou champ Perrod Corbet le tier de<sup>c</sup> pose; item, tient de l-egliese de Columber, en Pra Ponel, .I. faulx ad doze d. los.

[2] Jequier Lentelié, borgois de Rochefors, jurez, tient dou signour, dou non de Jelion, que fuz filie Nycholier Grobox, jouste Williemies Fargan, le chesaul de sa mayson; en l-enver, jouste

Mychiel Grobox, .II. poses; eis Champ Chardet, jouste Williemiér Fargan, .VI. poses; sus la vy, .II. poses ad *terrage*; en Plambois, jouste la jour, .II. faulx ad .III. d. los.; jouste la mayson ou Cornuz et ou Pra dou<sup>d</sup> Lud, *dimi* faulx ad .VIII. d. los. et doit au signour *dimi quarter* fromage; sus Valera, jouste Mychiel Grobox, .III. poses; joste Perronnet de la Grata, *dimi* pose; *item*, tient li dit Jequier par se de novale cense a lui myse par monsignour a la Grata, jouste lui may[me], *dimi* pose, et sié la mayson dou dit Jequier sus une partie de la dite *dimi* pose ad .XII. d. los., enxi come par la lettre de la dite censiere selee dou<sup>e</sup> seel de la corroye monsignour, donee le .VI<sup>te</sup>. jour de<sup>f</sup> otembre l-an .M.CCC.LVI., mostree en l-extente et remanent par dever lui; *item*, tient de l-aquis fait de Mydod Magnin, ou Pommier Cressent, jouste le chemin, .I. piece de pra pour .XVIII. s. bal., ballié ou dit Mynod par une foit, enxi come par la lettre dou dit aquis selee dou seel deis contrap de Nuefchastel, donee le .XXX<sup>me</sup>. jour l-an .M.CCC.LXI., mostree en l-extente et remanent par dever lui [fol. 6<sup>vo</sup>]; *item*, tient de l-aquis<sup>g</sup> fait de Mychiel la Gauche<sup>h</sup> dou loud de Jenoula, sa feme, ou Pomier Cressent, jouste le pra de Jelion, .I. piece de prez de la Comba; jouste Perronet Ravenel, .I. piece de prez; enqui mayme, jouste le dit Perronet, .I. piece de prez; ou Clo Grobois, .I. piece de prez pour huitz florins, les quelx il devevra ou dit Mychiel par une foit saulx le cens dehuz ou priorel de Bevay, enxi come par la lettre dou dit aquis seleez dou seel deis contrap de Nuefchastel, donee le .XXX<sup>me</sup>. jour de may l-an .M.CCC.LXI., mostree en l-extente et remanent par dever lui.

[3] Mychié le Gauche, borgois de Rochefors, jurez, tient dou signour, enveron sa mayson, .VI. poses ad *terrage*; ou Clox de la Fontanna<sup>i</sup>, *dimi* faulx ad .VI. d. los.; en Plambois, I faul<sup>k</sup> et doit au signour *dimi quarter* fromage et les usage.

[4] Wldriod, fil fuz de Jaquet dou Pasquier, borgois de Rochefors, jurez, tient dou signour, jouste Poiterin, le chesaul d'une mayson; ou Champ dou Perier, .V. poses en monte de lui; joste Jehan Bay<sup>l</sup>, .III. poses ad *terrage*; en la Cerniat, joste Gocet, .I. morcel de prez ad .III. d. los.; a-la Sagnie, jouste P. Gocet, .I. morcel de prez<sup>m</sup>; *item*, tient awez Perrod Corbet, de part Sebile, sa feme, filie ou Verondié, desoubt le Vesenaul, .II. poses; sus le Foz de Meges, jouste les prez, .I. pose; a l-Oserabloz, joste Jaquet, de Rondar, .II. poses; desoubt le Vesenaul, joste Noblet, .I. pose; enqui pré, joste le Grebont, *dimi* pose; sus le For, *dimi* pose ad *terrage* [fol. 7]; *item*, tient ou pra ou signour, jouste le favre, .I. faulx, li quele se part awe Perrod Corbet; jouste le Perrier de Conche, .I. poz de prez ad .III. s. los. et .I. chapon; *item*, tient desoubt le dit cens, desoubt le Noz, joste le Grevat, .I. poz de prez.

[5] Minod Magnien, borgois de Rochefors, jurez, tient dou signour, joste Jehan Regot, la metié d-on chesaul, que se part avoe le Grevat; en la<sup>n</sup> Cerniat, jouste Costié, .II. faulx ad .III. d.; derrié la mayson Clement, jouste Perrin Valince, .I. pose et *dimi* ad .II. emines froment; ou Champ de la Piera et devant la dite mayson, .II. poses ad *terrage*, et doit a-monsignour le quar d-on *quarter* fromage et les usages; *item*, tient en la Cerniat, jouste Perronnet Jacom, .I. faulx; derrié chié la Lentelié, joste Noblet, .II. poses ad *terrage*; *item*, doit sus le prez de la Cerniat, dissus dit awoz le Grevat, *dimi*<sup>o</sup> I chapon, liquel chapon li dit Minod payez une annee et li dit Grevat l'autre annee; *item*, tient, enczon Plambois, joste Fargan, .III. faulx ad .X. d. los.; en la Comba, jouste le Grevat, .I. chesaul ad .XII. d. los., mis de novel, desoubt le vergié de Rochefors; joste .W. Currery, .I. chesaulx ad .II. d. los., mys de novel en la jour; jouste Jequier Lentelié, .I. faulx ad .III. d. los., mis de novel; *item*, tient dou tenement Jehan Day, en la Cerniat, jouste Perrin Valence, .II. faulx ad .III. d. los.; *item*, tient de l-aquis fait de Mychiel, fil Grobois, a la Grata, joste la mayson Perrod Corbet et la maison

Perro Fouchar, une mayson et le chesayement d-everont, pour cinq flor. et dix s. bal., ballié ou dit Mychiel par li dit Hemmoren par une foit et pour une emine rase de froment paient chescun anz a monsignour, enxi come par la lettre dou dit aquis, donee le joudy aprer<sup>a</sup> la<sup>r</sup> diomenge de Bordes l-am .M.CCC.LXIII., mostree en l-extente et remanent par dever lui; item, tient en nom de Agnelet, sa filie, par donacion a lie faite de Michiel Grebon, de filiologie, en la Cerniat, joste Maliet, enveron dimi faul, enxi come par la confession dou dit Michiel joint en l-extente.

[6] [fol. 7<sup>vo</sup>] Michiel Grebon, borgois de Rochefors, jurez, tient de novale censiere a-lui mise par monsignour de biens Jehan Regot: premierement, .I. chesaulx awe la m[a]yson seant sus, joste la mayson ou Grevat<sup>s</sup>; item, .II. poses desoubt la terra ou dit Grevat; item, .III. poses joste la terra ou dit Grevat; item, en la Cerniat, ad .III. faulx de prez, joste le prez dou dit Grevat, ad .XIII. d. los., .III. emines froment et .I. chapon et pour ung muis avoine, li quel il baliat a monsignour par une foit d-entrage; item, tient ancor, en la Grata, ou Vesenaul dever-Rochefors, joste la mayson Fargan, .I. chesaul ad dimi quarter fromage, enxi come par-la lettre de la dite censiere, seleez dou seel de la corroye monsignour, donee le .XXIII<sup>me</sup>. jour de fevrier l-am .M.CCC.LXII., most[r]ee en l-extente et remanent par dever lui; item, tient, en Ponel, .I. poz de prez ad .III. d. et doit les usages; item, tient ancor desoubt le cens dessus ditz, a-la Grata, joste le Magnyn, ung chesaul, sus que sa maison est assise; item, tient de nouvelle censiere a-lui mise en faczant l-extente, en Plamboix, joste Renaul et Perrin Jacon, .III. faulx de prez ad .XII. d. los.; item, tient de novel a-lui accensez par Jehan Amiot, chastelain, en Plamboix, joste Monoz Gomier, .III. falx ad .XVI. d. los.

[7] Wldriod Grevat, borgois de-Rochefors, jurez, tient de monsignour, joste le-Magnin, la metié d-on chesaulx, le quelx se part awe li dit Magnin; en Cerniat, joste Cotié, .III. faulx ad .III. d. los.; derriere la mayson Clement, .I. pose ad .I. emine froment; en Champ de la Piera, joste le Magnin, .I. pose ad .I. emine froment et le quar d-on quarter fromage; item, tient devant sa mayson, .II. poses ad terrage; desoubt la Vy de Corba, .I. pose; derrié chié la-Lentelié, joste la Grebon, .I. pose ad terrage; item, tient, a la Grata, joste Perronné Ravenel, le chesaulx de-sa mayson ad .I. emine froment; joste la vy et joste Perrunet Ravenel, .II. poses ad .II. emines froment; ou pra eis Gryves, joste Perrin Valence, .I. faulx ad dimi on chapon; item, tient ancor dou signour, an Montuz, joste Johannot Gocet, .II. faulx ad .VIII. d. los.; item, tient de l-aquis<sup>t</sup> fait de Michiel Grebon, en Montuz, joste li dit Wldriod, .II. faulx et en la Sagnie, .I.; desoubt le Noz, joste Willemin Fargan, dimi faulx pour cinq flor. et dimi, balié ou dit Mychiel par li dit Wldriod par une foit, pour les quelx .II. faulx et dimi l-on doit a-monsignour .X. d. los., enxi come [fol. 8] par la lettre dou dit aquis, selee dou seel de la corroye monsignour, donee le premier jour dou moys de jevier l-an .M.CCC. septante et ung, mostree en l-extente et remanent par dever lui; item, tient de l-aquis<sup>t</sup> fait de Perrod Gocet, on prez assi a la Cerniat, joste le prez ou barbier de Rochefor et le prez ou Bessangiere et le prez<sup>u</sup> Maliet, pour six flor., balliez ou dit Perrod par li dit Wldriod, enxi comme par la lettre dou dit aquis, selee dou seel monsignour, donee le jour de-feste sains Pierod et sains Poz apostre l-am .M.CCC.LXVII., mostree en l-extente et remanent par dever lui. Et et assavoir<sup>v</sup> que li dit prez doit a-monsignour .VI. den. los., enxi comme li dit Wldryod le dit; <sup>p</sup>item, tient de novel a-lui accensez, en Plamboix, joste Janet Noblet, dessus la vy, II faulx ad .VIII. d. lous.

[8] Mynod Gomier, borgois de Rochefor, jurez, tient dou signour, joste Uldriod Grevat, le chesaul de sa mayson ad une emine froment; item, tient, en Montuz, joste le prez Angnel, .III. faulx

ad .XII. d. los.; *item*, tient de *part* sa feme, filie Girart Grosateste, desoubt la Vy de Corba, joste le Fargan, .I. pose; en la Comba, joste Fargan, .I. pose ad *terrage*; en Plambois, joste le Rosset, .III. faulx ad .XIII. d. los., et doit pour les dite choses a monsignour le quar d-on *quarter* fromage; ou Champ dou Fors, joste Perrin Valence, .I. pose; sus la Vy de Corba, joste le bois, .I. pose *emine*; enqui pré desoubt le chemin, joste Perronnet Ravenel, .I. pose; *item*, tient desobt la Vy de Corba, joste le Grevat *et* joste Perronnet Jacon, .II. poses *et dimi* ad .III. *emines* fromant mis de novel.

[9] Perrin Valence, *borgois* de Rochefors, jurez, tient dou signour, ou champ de Vaupresvere, joste Perrunet Ravenel, .II. poses ad *terrage*; joste sa mayson, .I. pose ad .II. *emines et* le quar d'une *emine* froment; en Plambois, joste Willienin Currery, .II. faulx; ou Gran Pra, joste Perroné Chambar, .I. faulx; ou Wastel, joste li dit Perroné, .I. faulx; en la-Comba, joste Jequier Lentelié, .I. faulx; ou Vez Prez, en Plambois, joste Bracin, .II. faulx ad .II. s. los.; en Vaupresuere, joste Perronnet, .II. poses ad *terrage* [fol. 8<sup>vo</sup>]; *item*, doit a-monsignour *dimi quarter* et le quar d-on *quartié* fromage; a-la Courtaroye, joste Perronnet Chambar, .II. poses devant son ostel; joste li dit Perrunet, .IIII. poses; a-Longeroye<sup>w</sup>, joste li dit Perrunet, .IIII. poses; derrié sa mayson, joste le champ de l-Oserable, *dimi* pose; ou Champ dou<sup>x</sup> Bugnion, joste le-favre de Fontannes, .I. pose *et dimi*; en la Chaulx, ou champ ou saunier, joste Donier le Gros, .II. poses; en Pra Forrié, joste Perronné Ravenel, *dimi* pose ad *terrage et* doit les usages; <sup>p</sup>*item*, tient de nouvelle *censiere* a-lui mise en *faczant* ceste extente, en Plambois, joste le prez Michiel, .II. faulx ad .VIII. d. lous.

[10] Janin Clement, *borgois* de Rochefors, jurez, tient dou signour, ou champ de Vauprevero, joste Perrin Valence, .IIII. poses ad *terrage*; joste sa mayson, .I. pose ad .I. *emine* et le quar d'une *emine* froment; en Plambois, joste Perrin Valence, .II. faulx; ou Grant, joste li dit Perrin, *dimi* faulx; en Pra Wastel, joste li dit Perrin, *dimi* faulx; ou Vez Prez, joste Bracin, .II. faulx; ou champ de l-Oserable, joste Perrin Valence, *dimi* pose. <sup>p</sup>Et doit aut *segnour* sus les prey dessus dit .II. s. lous. Et doit pour la *dimi* pose de l-Oserable dessus dite *dimi emine* fromant; *item*, doit ancor a mon dit *segnour dimi quarter et* le quar d-on *quarter* fromage.

<sup>v</sup>[11] Perrod Corbet, *borgois* de Rochefors, jurez, tient de monsignour, dou *tenement* Richard, fil Vouchiret, son pere, desoubt la mayson Perrego, .I. pose; ou Foz de Meges, joste Farnaulx, .I. pose; desoubt la mayson Clement, joste Farnaul, .II. poses ad *terrage*<sup>e</sup>; ou champ joste Farnaul, .II. poses ad .II. *emines* froment<sup>aa</sup>; a la Cerniat, joste le favre dou Mont, .I. faulx ad .IIII. d. meli los.; a-la Sagnie, joste Perronnet de la Grata, .I. poz de prez ad .III. d. los.; et doit sus les prez dessus dit .XIX. d. los. *et dimi quarter* fromage; *item*, tient, ou Pra de Sauge, joste le favre dou Mont, .I. faulx ad .III. s. los. *et* .I. chapon; ou Champ de la Piera, joste Farnaul, *dimi* pose; sus la Comba, joste Fargan, *dimi* pose ad *terrage*.

[12] [fol. 9] Perronnet Chambar et Jaquet, fil fut de Jannin Chambar, *bourgeois* de Rochefors *partit et devis*<sup>bb</sup>, jurez, tiennent dou *segnour*, dou-*tenement* Renaul fil Rechard, devant leurs maison, ung champ *que* s-apelle le champ de Vaulprevero *contenant* .VII.<sup>cc</sup> poses de *terrage*; sus la Fontanna, joste la Vi de Corba, .II. poses, enqui pres, devant leurs dite maison, .VIII. poses ad *terrage*; desoubt la dite maison, joste Perrin Valence, .VII. poses ad .VII. *emines* fromant; enqui mayme, joste Perrin Jacon, .I. pose ad .I. *emine* fromant; en Pra Farrier, joste Perrin Valence, .III. poses ad *terrage*; *item*, tiennent en Plambois, joste Perrin Valence, .IIII. faulx de prez; en Pra-Wastel, joste le dit Perrin, .II. faulx; ou Grant Pra, joste le pra a ceulx de-la Costa, .II. faulx; ou Foz de Meges,

jouste le favre *et* le pra monseigneur, en dues pieces, .III. faulx; desoubt la maison ou Cornuz, jouste Willame Falgant, dimi faul; en la Comba des Fies, jouste Perroud Gocet, .I. faul; ou Cerniz a-la Fontanna, jouste la jours, .III. faulx ad .V. s. II d. lous. et .I. quarter fromage.

[13] Monoz Magnie[n], dessus escript, tient dou seigneur, de l-aquis fait de Perrouz Corbet, derrié chié la Lentilié, joste Falgant, .I. pose ad .I. emine froment.

[14] [fol. 9<sup>vo</sup>] Vert

[15] Valenczon, feme Janin Cressent, burgoise de Budri, juree, tient dou seigneur en Vert plusours terres, les *quelx* elle ne say devesez, (*et*) *et* les arbos estent sus, pour les *quelx* elle doit a-monseigneur .VI. quarterons oyle.

[16] [fol. 10] Broc

[17] Primo, Jehan, de Broc, jurez et bourgeois de Rochefors, et tient de monseigneur en plusours lious, les *quelx* il ne say devesez, ou territoire de Broc, *enveron* .XXII. poses de terre ad *terrage*; *item*, doit aut seigneur, il *et* siz parczoniers, pour ce *qu*-ils ne sont resedent a-Rochefors, .VI. s. lous.; *item*, tient desoubt Broc, prez de la Roche<sup>dd</sup>, en plusours lious, les *quelx* il ne say devesez, *enveron* .XVI. faulx ad (ad) .III. lbr. *et* dimi de cire; en Plambois, jouste l-Alemant, .XXXVI. faulx de prez ad .XII. s. lous.; *item*, doit les usages come cils de Rochefors.

[18] Jaquier, de Broc, bourgeois de Rochefors, jurez, tient de monseigneur, en la Montagnie, jouste Jehan, de Broc, .IIII. faulx de prez; eis Costes, desoubt Broc, jouste le dit Jehan, .VI. faulx ad .I. lbr. cire et .II. s. .VI. d. lous.; *item*, tient, ou territoire de Broc, jouste le dit Jehan, de Broc, .IIII. poses de terre ad *terrage et* doit aut seigneur les usages come li prumiers.

[19] Huguet, fil Gerard Rateleur, bourgeois de Rochefors, jurez, tient de monseigneur, ou pra desoubt Broc, joste Jehan, de Broc, .VI. faulx ad .II. lbr. cire; *item*, doit, pour ce *qu*-il ne vient gaitié ou chastel de Rochefors, chescon an .VIII. d. lous.; *item*, tient, ou Clos Legeret, jouste la vy, .I. closel ad .XII. d. lous.; *item*, tient, ou territoire de Broc, derrer sa maison<sup>ec</sup>, .VI. poses; *item*, desoubt la vy, .IIII. poses ad *terrage*.

[20] [fol. 10<sup>vo</sup>] Freteroules

[21] Primo, Mathé, fil fut de Johanod Alamant<sup>ff</sup>, jurez, doit a-monseigneur, pour sa guarda, .V. s. estevenens *et* dimi muis avoine; *item*, tient, a-Freteroules, *enveron* sa maison, .X. poses de terra ad dimi muis avene a cens pour le *terrage*<sup>eg</sup>; *item*, tient a la Montagnie, jouste Jehan, de Broc, .XII. faul de prez ad .VI. s. lous.; *item*, tient ou Cerniz Bochet, joste Crochet, .I. faul ad .VI. d. lous.

[22] Rolin Gocet, homme Vauther de Columber, jurez, tient de monseigneur de Nuefchastel, ou Pra de-la Sagnyoula, josta Recharde Regaudez, .IIII. faulx ad .II. s. lous.

[23] Janim Futer, homme de Vauther de Collumber, jurez, tient de monseigneur de Nuefchastel, en la Montagnie, jouste Mathé, .II. faulx ad .XII. d. lous.

[24] [fol. 11] Clemenczon, filie Johanod Alamant, juree, doit a-monseigneur, entre lie *et* Jaquier, fil Crochet, pour lours guarda, .V. s. estevenens<sup>hh</sup> *et* dimi muis avoine; *item*<sup>ii</sup>, tient *par se*, li dite Clemenczon<sup>jj</sup>, ou territoire de Freteroules, jouste le dit<sup>kk</sup> Jaquier, .V. poses, sus les *quelx* elle doit

a-monseigneur .VIII. emines avoine. *Et doit li dite Clemenczon des cinq sols et dou dimi muis avoine dessus dit les dues parties et li dit Jaquier doit la tierce partie; item, tient, a-la Montagnie, joust le dit Jaquier, .III. faulx de prez; en Chesaz, joust Mathey, .I. faul ad<sup>ll</sup>.*

[25] Rechard, fil Gaucher, de Freteroules, home de Columber, jurez, tient de monseigneur de Neufchastel, en Plambois, joste la Roche, .V. faulx de prez; a-la Sagnyoula, joust Mathey, .IIII. faulx ad .IIII. s. .VI. d. lous.

[26] Jaquier, fil Crochet, home dou seigneur de Columber<sup>mm</sup>, jurez, tient dou seigneur, dou-tenement Perret Alamant, de Narres, ou champ desoubt le chemin, joust Mathey, .II. poses; ou champ des Rauses, joustes le champ ou Bochet, .I. pose; ver les Entes, joust le boix, .I. pose; ou Plagnoz, joust Mathey, .I. pose; joust le Bochet, .I. chesal; en Plambois, joust Mathey, .II. faul et dimi de prez; a-la Combeta, joust Jannim, dimi faul ad .IIII. emines avoine; item, tient a-la Montagnie, joust Mathé, .IIII. faulx ad .XII. d. los.

[27] [fol. 11<sup>vo</sup>] Li Conversion

[28] Jannin li Convers, burgois de Rochefors, jurez, tient dou seigneur, dou-tenement Hugoz<sup>nn</sup> Neyret, son frere, en la Conversion, le chesaul de sa maison; en la Conversion, enveron .XIIII. poses de terra ad terrage; item, tient de la terra Perrin Mugnier, en Fourbeliebin, joste le molens, .V. poses ad terrage; ou champ des Sesnies, joste le bois, .V. poses<sup>oo</sup> que soloent estre en prez ad .XVI. d. lous.; outre l-aygue, joste le boix, .III. falx ad .XII. d. los.; enqui mayme, III faulx ad .XII. d. lous.; item, doit pour ce qu'il n'est resedent dimi quarter fromage; item, tient a-la Verrery, joust Cuchemantel, .IIII. faulx ad .VI. emines fromant.

[29] [fol. 12] Montissillion

[30] Willamoz, de Montissillion, jurez et hons talliable mon seigneur et tient de lui<sup>ll</sup>.

[31] [fol. 13] Estevenod, fil ou Gris, jurez et hons comant monseigneur et doit pour sa comandise .III. s. los. par anz; item, tient en la Montagnie, joste Burate, .I. faulx; enqui pré, joust Williamoz, de Montissillion, .II. faulx; ou Locloz, joust Jequier Parisa, .II. fossoriers de vigne; ou-champ dou Sougy, joust li dit Williamoz, .I. pose; derrié sa mayson, joust li dit Williamoz, .I. pose; en Kacembois, joust Johanod Endoula, dimi pose; enqui pré, joust la vy, dimi pose; a-la Chaulx, joust li dit Williamoz, .I. pose; derrié les Closelx, le tier de pose; item, joust Williamoz, le chesaulx de sa mayson ad dimi muis froment; item, tient en la Fin, joust li dit Williamoz, dimi pose sus la<sup>pp</sup> quelx il doit a-l-egliese de Columber sept d. los.; item, tient de Johanod Ferrechat, de Bouloz, ou champ ou Favre, .I. pose sos la quelx il doit ou dit Johanod, quant li froment li cres, une emine froment, et quant li avoine li cres, dues emines avoine, et quant illec est en semoroz, il ne li doit ne froment n-avoine<sup>q</sup>; item, tient de mon seigneur, derra sa mayson, .I. pose ad une emine froment<sup>r</sup>; item, tient dou priour de Corçalles, a la piece de Verdet, joust Johanod Sotar, dimi pose ad doze den. bal. et ha l-egliese de Columber une emine froment; item, tient desoubt la villa dou signour, .I. morcel de terra; item, tient desoubt la vy, .III. poses sus les quelx Vauthier de Columber perczoit le terrage; item, tient de la Platat, derrié sa mayson, .I. chesaulx ad six sols bal.; item, tient en la villa, joust Berthod, le chesaulx d'une mayson.

[32] [fol. 13<sup>vo</sup>] Aubertin<sup>ss</sup>, de Montissillion, jurez et hons talliable mon seigneur et tient de lui, dou tenement Nycholet, fil Aubertié, son pere, en Chaulx, joust Williemié Paqueta, dimi pose; eis

Coste, jouste Johanod Sotar, .IIII. faulx; *item*, tient a Montissilion, jouste la Paqueta, le chesaul de sa mayson ad .VI. emine avoine; *item*, tient, dou tenement Williemez Benne, en la Costa, jouste Villiamoz, de Montissillion, enveron<sup>t</sup>, une pose<sup>uu</sup>; ou Closel, jouste la Fontanna, .I. pose; ou dou Cordel, jouste Williamoz, .I. pose; desoubt la Costa, jouste li dit Williamoz, .I. pose ad .IIII. emines froment; *item*, tient, dou dit tenement ou Rechoz, joste Johanod Ydoula, .II. poses; ou Bluz, jouste Williamoz, .II. poses; en la Roye de Coste, joste Girard de la Favarge, .II. faulx ad .XVII. d.<sup>vv</sup> los.; *item*, tient ou Mont, dou tenement Williemez<sup>wv</sup> Bene, jouste li dit Villiamoz, .II. faulx ad .XVIII. d. los.; <sup>p</sup>*item*, tient dou chapitre de Nuefchastel, a-la Comba, joste Williamoz, .I. pose; en Verdan, joste le dit Williamoz, .I. pose; es Quarros, joste Johanod Sotar, .I. pose; a-la Boinneta, .I. morcel de terra; *item*<sup>xx</sup>, ad quatres d. laus. et .VI. d. bal.; *item*, tient des enfans Berthoud, de Ruouz, ou Cerniz joste Voumaret, .III. faulx; *item*, doit a-monseigneur, de-part Pertin, .I. rase de fromant; *item*, tient dou priour de Corcelles, ou Biolet, dues poses; ou Soutour<sup>yy</sup>, en dues pieces, une pose ad nuefz d. lous.; *item*, tient de la Cortaliode, d-Avernier et de la Rapa, de Columber, a-la Chaul, joste la vy, .I. pose ad une emine fromant; *item*, tient desus le Prelet, joste Voumaret, dimi pose ad<sup>ll</sup>; *item*, tient dou priour de Vaultravers, desoubt la Fontane, .I. chesaul ad cinq d. balois.

[33] [fol. 14] Johanod Ydoula<sup>zz</sup>, de Bulloz, jurez et hons talliable monseigneur et tient de lui, ou Mont, jouste Johanod Sotar, .IIII. faulx ad .II. s. .I. d. mely los.; *item*, tient, de part Jehannon, sa feme, filie Williemez Lescuer, ou Cacebois<sup>aaa</sup>, jouste Aubertin, .II. poses; enqui pré, joste la vy, dimi pose; ou Contor dou Par, dimi pose; desoubt la Fin, jouste Aubertin, .I. pose et dimi; a-Lousselet, jouste R., de Montissilliom, le quar de pose; *item*, tient, dou tenement Jannin Frannasaul, son pere, jouste Johanod Sotar, .I. pose; a-la Bumeta, jouste Williamoz, de Montissillion, .I. pose; *item*, tient dou priour de Corçalles, en la Montagnie et dus lious, une faulx et dimi ad nuefz den. bal.; en la Montagnie, a la Comba, jouste Williemez Paqueta, dimi faulx; a-Montissillion, jouste la Pogeta, .I. chesaulx.

[34] Williemiier Paqueta, jurez et hons talliable monsignour et tient de lui, dou tenement Estevenin, fil Paqueta, son pere, en la Chaulx, jouste Aubertin, de Montissillion, .II. poses; en la Costa, joste Williamoz, .II. faulx ad .VIII. emines avoine; ou Cerny, jouste Johanod la Dama, .I. faulx et dimi; ou Pra Heremant, jouste W.<sup>bbb</sup>, .II. faulx ad .V. d. los.; *item*, tient dou priour de Corçalles, ou Mont, jouste Williamoz, .I. faulx ad doze den. bal.; *item*, tient, dou tenement Jannin, d-Avernier, ou Pra ou Bavaul, jouste Williamoz, .II. faulx; ou Gran Champ, jouste Voumaret, .I. pose; a-Pierra d-Aex, jouste le Gry, .I. pose; ou Biolet, joste Willemin, de Montissillion, .I. pose; ou Soutour, joste<sup>ccc</sup> Johanod Sotar, dimi pose; ou Prelet, joste Aubertin, .I. pose; eis Quarroz, joste Johanod Sotar, .I. pose; enqui pré, jouste Aubertin, .I. pose; en Verdet, jouste Voumaret, dimi pose; derrié sa mayson, dimi pose; a la Comba, jouste Williamoz, dimi pose ad .II. emines froment; a la Loebatarde, dimi pose<sup>ddd</sup>; *item*, tient dou chapitre de Nuefchastel et de l-abey de Fontanandré, de-part Perruson, sa feme<sup>eee</sup>, en la Comba, .II. poses; ou Pomeret, .IIII. poses; en l-Enver, .II. poses; en Vaulpreveroz, .I. pose et dimi; desobt la vi et dessus, .II. chesalx; ou-Terroz et en Decombri, .I. fal; eis Quarros, .I. pose; et doit a-monseigneur sus les quatres poses dou Pomeret et des dues poses de l-Enver le terrage; *item*, et doit ou dit chapitre duze d. los., .XVIII. d. bal. et dues emines avoine, et a-Fontanandré sept d. bal.<sup>fff</sup>; [fol. 14<sup>vo</sup>] *item*, tient sus la Grata, joste le Grabon, .IIII. faulx.

[35] Henri, fil Arembor, jurez et hons talliable mon seigneur et tient de lui, dou-tenement Jaquet, fil Arembor, son pere, en la-Chaul, jouste la vy, .I. pose; eis Costes, joste Agnelet, .II. faulx de prez



ad .II. emines avoine; *item*, tient des Buczard, de Bulloz ou champ ou Buczar, .II. poses; a-la Loye, .I. pose ad trois emines fromant; *item*, tient *enxi* comme il dit, dou chapitre de Nuefchastel pour les quelx il lours paye six d. bal. *et* quatres d. los.; *item*, tient dou priour de Corcelles, ou Biolet, joste ceulx de Monmolin, .II. poses ad neufz d. los.; *item*, doit a-Perrin Guis, sus le prez des Costes, dous den. bal.; *item*, tient de Michiel Grabon, en-la Cerniat, joste le Grevat, .II. faulx ad doze den. los.; *item*, tient ou-Champ Robin, joste Vonié le Grat, .I. pose sus la quele perczoit Vauthier de Columber le terrage; *item*, tient dou-segnour, en Pra Forrier, joste Willemo, de-chié Renaul, .I. pose ad terrage.

[36] Voumaret, de Montissillion, borgois de Nuefchastel, jurez, tient de monsignour, dou tenement Remondié le favre, son pere, a-la Chaulx, joste Aubertin, .I. pose; eis Coste, joste Aubertin, .I. faulx ad .II. emines avoine; eis Longes Roye, joste Aubertin enveron, .I. pose ad une rase froment; ou Biolet, joste Aubertin, .III.<sup>ess</sup> poses ad .II. emines avoine; *item*, tient dou priour de Corçalles, Sus la Roche, joste Willemin, de Monmullin, sept poses; a-l-Engoliouz, joste Aubertin, une pose *et* dimi; a-Rochacelin, desoubt l-oste de Monmulin, sex pose ad quenze sol. bal.; *item*, tient dou chapitre de Nuefchastel, en Verdet, .II. poses *et* dimi; ou Pacot, .I. pose *et* dimi; sus sa mayson, .I. poz de terra; *item*, tient le-chesaulx de sa mayson ad quatres den. los., dues emines avoine *et* sex den. bal.; *item*, tient en la-Fin, joste lui mayme, .II. poses; [fol. 15] *item*, tient eis Coste, joste Piachaul, .I. faulx *et* sus les dues pose, une faulx il doit a la confrarie trois emines froment; *item*, tient ancor, a la Cerniat, eis Guis, joste Aubertin, .IIII. faulx *et* ad<sup>ll</sup>; *item*, tient de l-auter<sup>hhh</sup> de Corçalles, ou Pra Patenaul, .II. faulx ad quatres den. bal.; *item*, tient de Johanod Sotar, joste Donier Barquier, *dimi* pose ad quartorcz den. los.; *item*, tient ou Champ Poncier<sup>iii</sup>, joste Johanod Sotar, le-tier de pose.

[37] Agnelet, feme Perruget, juree *et* feme talliable monsegnour *et* tient de lui, a-la Cerniat, a-la Testa, joste Jo. la Damar, .I. fal *et* dimi; ou Pra Heremant, joste Nycholié Wastel, .I. fal *et* dimi; es Costes, joste Willamoz, .I. faul; es Costes, joste Henry, .I. faul; ou champ dou Chablos, joste W. Paqueta, .I. pose; au Biolet, joste Aubertin, .I. pose, la quele tient en gage W., de Monmolin pour<sup>ll</sup>; ou Sautiouz, joste le dit W., .I. pose; ou Prelet, joste le dit W., .I. pose; a-la-Loye Batarde, joste le dit W., dimi pose; desoubt le Bleczon *et* ver la Vy deis Naz, dimi pose; *enqui* pres, joste Aubertin, .I. pose; en Verdet, dimi pose; a-la-Combe, joste la Pogeta, dimi pose; derrer l-ostel, le chesal d-une maison ad .IIII. emines avoine *et* .V. d. los.

[38] Johanod Sotar, Estevenens, fil ou Gris, Aubertin, fil Berto Donier, jurez *et* hons talliables monsegnour, *partit et* devis<sup>jjj</sup>, *et* tiennent de lui, ils *et* sis parczoniers, dou-tenement Donet, fil Estevenete, en la Chaul, joste Voumaret *et* joste le Soutour, en plusours liouz, .IIII. poses; en la Costa, joste Voumaret, .I. faul *et* dimi ad .VIII. emines avoine; en Champ Robin, joste W. Paqueta, .II. poses ad .XII. d. los.; *et* la Chaul *et* en l-autre Fin, .VI. poses ad .IIII. emines fromant; ou Mont, on pot de prez ad .IIII. d. los.; li une des six poses dessus dites est assise joste le fil Paqueta, li autre joste Voumaret, en Verdet, li tierce es Quarros, joste W. Paqueta, li quarte joste Esteveno, li .V<sup>te</sup>. a-la Loe Batarde *et* li autre joste Aubertin. Verte; [fol. 15<sup>vo</sup>] *item*, .I. piece assise ou Quarros, joste Voumaret; *item*, *dimi* pose, joste Robert, de Flurié; ou champ de Vouterin, joste Estevenod, .I. pose; *item*, tient li dit Berto par se dou chapitre de Nuefchastel, joste Voumaret, .I. chesaul ad une emine<sup>kkk</sup> avoine, six d. los. *et* six d. balois.

[39] Johanod Sotar, dessus escript, talliable, jurez, tient dou segnour *et* Cuanet dou Clos *et* lours parczoniers, ou Pomeret, joste Johanod, de Bullo, .IIII. poses; joste la vy, le chesaul d-une maison

ad .XII. *emines* avoine; *item*, tiennent dou chapitre de Nuefchastel, ou Pomeret, .IIII. poses; en Monmolin, .III. poses; en Bayon, .I. pose; en la Sagnie, .I. fal ad dous s. quatre d. los.; *item* tiennent dou priorel de Corcelles, ou Mont, une faul ad trois d. los.

[40] *Item*, tient li dit Johano par se<sup>III</sup>, ou Crouz de Moules, joste la terre Henri Fornier, .II. poses; a-Pierradet, joste la-vi, dimi pose ad .II. *emines* avoine; *item*, desobt le dit cens, ou pra ou Ros, le tier de faul; *item*, tient en Plambois, joste Grosbos<sup>mmmm</sup>, .III. faulx ad .XII. d. los.; sus le pra Colubene, I fal ad .IIII. d. los.; *item*, tient de nouvelle censere a-lui mise par Jehan Amiet, chastelain dou dit liouz, en la Fin, joste lui mayme, dimi pose; *enqui* pres, joste lui mayme, dimi pose; ou Cordelet, joste Willemier Paqueta, .I. pose; ou Pomeret, joste le dit W., enveron .I. pose; a l-Engoliouz, joste les champs Renaul, .I. pose; joste W. Paqueta, .I. chesaul; joste le chesaul Clemence, .I. chesal; ou Grant Pra, joste Aubertin, .I. fal; au Sautiouz, joste Willamo, dimi pose; a-la Grossa Pierra, joste Jo., de Bulloz, .I. chesal ad .III. *emines* froment et .XII. d. los.; *item*, tient desobt le dit cens, a-la-Loye, joste Voumaret, le tier de pose.

[41] [fol. 16] Cuanet dou Cloz, dissus escript<sup>nnn</sup>, jurez et hons talliable monsignour et tient dou chapitre de Nuefchastel, ou Pomeret, .II. poses; sus le bois monsignour Guillaume, .I. pose ad six den. los.; *item*, tient de Sebeleta, filiez Rolin Volant, d-Autariva, eis Coste, joste Jehanod Sotar, .I. faulx ad six den. los.; *item*, tient de Perrord Peter, de Buloz, ou Pomeré, .I. pose ad nuefz den. bal.; *item*, tient de hoirs Henry, de Monmullin, joste le-Cloz, le chesaulx de sa mayson; *enqui* mayme, .I. pose sus les quelx il doit a-la confrarye de Columber dix et huit den. los. et ou-chapitre de Nuefchastel six den. los.

[42] Wiliemin, fil Donier Pitet, jurez et hons talliable monsignour et-tient de lui<sup>ooo</sup> de novale censere a-lui mise par Jehan Amiet, chastelain dou dit liouz, dou-tenement a-l-Arma, c-es assavoir tant dius quant Aubertin, fil a-la dite Arma, desmora four dou pays: premierement, en Fontanna Bernon, joste W., de Montissillion, .III. poses ad .III. *emines* froment; a-la Montagnie, joste le priour, .III. faulx; ou Crous deis Moules, plusours planches, les quelles il ne sa devesser; a-Montissillion, joste Johanod, de Buloz, .II. chesaulx ad .V. s. bal. et .IIII. *emines* avoi[ne]; *item*, tient ancor dou signour, dou-tenement dou dit Donier, son pere, a-la Combeta Senant, joste le Bois, .III. poses; devant sa mayson, joste Cuanet Borgoï, dimi faulx ad .II. *emines* avoine; *item*, tient ou Cloz, joste Johanod Sotar, .I. chesaulx; *item*, tient de part Margueron, sa fe[me]<sup>ppp</sup>, la filie Henry, de Monmullin, ou Biolay, joste Voumaret, .V. poses ad .II. s. bal.<sup>qqq</sup>; outre la Vi de Moules, en Pra Buratel, joste l-Arma, .IIII. falx ad .XII. d. los.; *item*, tient a-Pierra Dent, joste le chemin, .III. poses.

[43] [fol. 16<sup>vo</sup>] Willimonod, de Montissillion, jurez et hons talliable monsignour et tient de lui, joste Willemier Lagron, .II. chesaulx; derrer sa maison, joste Estevenod Gris, .VI. poses; ou Crouchat, joste lui mayme, .II. poses; en la Chaul, joste W., de Monmolin, .IIII. poses; Desoubt-la-Roche, joste le dit Willimin, .II. poses; en Monmolin, joste le dit W., .I. pose; ou Biou, joste Aubertin, fil Nicolas, .II. poses; en Fontanne Bernon, joste Aubertin, .XII. poses; en Pra Dorié, joste Perrin Valence, .II. poses, sus les queles dues poses il doit aut segnour .II. *emines* fromant; *item*, tient de l-aquis fait de Jaquet, fil Willame Lescuer, de Montissillion, et de Agnel, sa feme, en la-villa de Montissillion, joste le chesaul Nycholet Aubertier, .I. chesaul pour sexante sols balois, les quelx Agnel, laissia de Aubert, de Montissillion, ballia eis dit Jaquet et Agnel par une foy, *enxi comme par la lettre* dou dit aquis, seelee dou seel des contrapt de Nuefchastel, donnee le .XVIII<sup>e</sup>. jour d-avril l-an .MCCC. quarante sept, mostree en l-extente, remanant par dever lui; *item*, tient dou segnour, desoubt la tallie ou Grant Pra, joste Buratel<sup>rr</sup>, .XII. faulx; en la Chenaal, joste Loray,

de Cormondresche, .III. faulx; *item*, tient dou chapitre de Nuefchastel, en la fin de l-Espena, jousté Aubertin, .II. poses; en la-fin de la Costa, joste lui mayme, .II. poses; ou Pomeret, jousté Jo. Sotar, .I. pose; ou-Biou, joste le champ dit ou Clerc, *dimi pose*; en Costantin, joste Johanod Ydoula, .III. faulx ad quinze d. lous. .XVIII. d. bal. *et dues emines avoine*.

[44] [fol. 17] Cunnier dit Change, homme Perronet de Mont, jurez, tient dou seigneur, dou tenement Estevenoz Saulner, ou Suouz, joste Girard, de Saires, .II. faulx ad .II. s. los.

*Au dos*: Vyelles extentes de Rocheffort. – du temps de monseigneur Loys (XV<sup>e</sup> siècle).

- a. partis, *ajouté dans l'interligne*.
- b. Suit ou pra, *biffé*.
- c. Suit pose, *biffé*.
- d. Suit loud, *biffé*.
- e. Suit seel, *biffé*.
- f. Suit otembre, *biffé*.
- g. *Ainsi coupé*: dela quis.
- h. Suit et, *biffé*.
- i. Suit jos, *biffé*.
- j. Suit jousté, *biffé*.
- k. Suit jousté le Cornuz I faulx, *biffé*.
- l. Jehan Bay, *ajouté dans l'interligne*.
- m. Suit ad, *biffé*.
- n. la, *ajouté dans l'interligne*.
- o. dimi, *ajouté dans l'interligne*.
- p. *La fin du paragraphe a été ajoutée*.
- q. *Ainsi coupé*: a prer.
- r. Suit dorde, *biffé*.
- s. Suit Item, .II. poses *et dimie* jousté le champ dou dit Grevat, *biffé*.
- t. *Ainsi coupé*: la quis.
- u. Suit Maliet, *biffé*.
- v. *Corrigé de* assavoirs.
- w. *Ainsi coupé*: Longe roye.
- x. Suit Bugnoy, *biffé*.
- y. Perronnet Chambar, *biffé*.
- z. ad terrage, *ajouté dans l'interligne*.

- aa. *Suit derrié la mayson Jaquier Lentelié .I. dimi pose ad .I. emine froment, biffé.*
- bb. *partit et devis, ajouté dans l'interligne.*
- cc. *Corrigé de .VIII.*
- dd. *prez de la Roche, ajouté dans l'interligne.*
- ee. *Suit et, biffé.*
- ff. *Suit bur, biffé.*
- gg. *a cens pour le terrage, ajouté dans l'interligne.*
- hh. *Suit li dite Clemenczon les dues parties, ajouté dans l'interligne et biffé.*
- ii. *Suit tien, biffé.*
- jj. *li dite Clemenczon, ajouté dans l'interligne.*
- kk. *le dit, ajouté dans l'interligne.*
- ll. *Blanc.*
- mm. *home dou segnour de Columber, ajouté dans l'interligne.*
- nn. *Suit me, biffé.*
- oo. *Suit ad, biffé.*
- pp. *Suit qulx, biffé.*
- qq. *Ainsi coupé: na voine.*
- rr. *Suit en la Chaulx, jousté Williemez Paqueta II poses ad II emines avoine, biffé.*
- ss. *Suit fil, biffé.*
- tt. *Ainsi coupé: en veron.*
- uu. *Suit en Fontanna Bernon jousté, biffé.*
- vv. *meli, ajouté dans l'interligne.*
- ww. *Suit Lescuier, biffé.*
- xx. *Suit en la, biffé.*
- yy. *Suit du, biffé.*
- zz. *Suit J, biffé.*
- aaa. *Crochat avant correction.*
- bbb. *Suit .III., exponctué et biffé.*
- ccc. *Suit rel, biffé.*
- ddd. *a la Loebatarde dimi pose, ajouté dans l'interligne.*
- eee. *de-part Perruson sa feme, ajouté dans l'interligne.*
- fff. *Au bas du feuillet, on lit: Verte. Pere Touchenet a repris les .IIII. poses du Pomeret et paie a chapp[i]tre .XI. d. laus., .XVIII. d. balois et (et) .II. emynes avoyne.*

ggg. *Suit emines, biffé.*

hhh. l-aüter, à la place de dou priour, *biffé.*

iii. *Ou: Poutier.*

jjj. *partit et devis, ajouté dans l'interligne.*

kkk. *Suit emine, biffé.*

lll. *Suit desus le bois, biffé.*

mmm. *Ainsi coupé: Gros bos.*

nnn. *dissus escript, ajouté dans l'interligne.*

ooo. *Suit en, biffé.*

ppp. *Margueron sa fe[me], ajouté dans l'interligne.*

qqq. *Suit ou Mont joste le priour, biffé.*

rrr. *Suit .VI., biffé.*

## 182

### 1372.

*Rentier et reconnaissances du prieuré de Vautravers par Nicolet de Grandson.*

Rouleau de parchemin. AEN, C9 n° 1.

[1] Ce sunt les censes et rentes dou priorel de Vaultravers, en la dyocèse de Lousenne, extrait de l-extente de noble baron et puissant monssi Loys, [conte]<sup>a</sup> et segnour de Nuefchastel, faite de novel en Vaultravers par Nycholet de Granssons, clerc dou dit monssi Loys, comencié le .XVII.<sup>c</sup> jour dou moys de juing [l-an mil]<sup>a</sup> trois [cenz]<sup>a</sup> septante et dous.

[2] Boutes

[3] Jehan, fil Girardet, jurez en l-extente dou dessus dit monssi de Nuefchastel, doit ou dit priorel, sus tout son tenemant reconehuz en la dite extente, .IIII. den. lous.

[4] Janin Vaulongin, jurez come dessus, tient dou dit priorel, sore ville, dimi pose, en l-Espena, dimi pose, en l-Ara, dimi pose ad .V. den. meli lous.

[5] Reynaul Genet, jurez come dessus, doit aut dit priorel, sus le chesaul de sa maison, une emine fromant et IIII den. meli lous.

[6] Philipe et Guyot, enfans czaenARRIER Renaul Donzel, jurez come dessus, doyvent aut dit priorel sus le prey de Vion, joste Williemeta, .XVIII. den. laus.

[7] Girard le Prin, jurez come cil dessus, tient dou dit priorel, en Planches, joste Gerard Donzel, on chesaul ad .XIII. den. meli lous.

[8] *Perrin* dou Boix, jurez come cil dessus, tient dou dit priorel le chesaul de sa maison ad .IIII. den. lous.

[9] *Willame* Jolix, jurez come cil dessus, doit ou dit priorel, sus tout le tenemant contenuz en l-extente, dimi *emine* fromant et .VI. den. meli lous.; *item*, tient ancor dou dit priorel, a-la *Longeraye*<sup>b</sup>, jouste Jehan Beczon, dimi *pose* ad dimi *emine* fromant.

[10] *Olever* *Loverel*, jurez come cil dessus, tient dou dit priorel, a Butes, jouste Jaquinod Magnyens, on chesaul ad .IIII. *emines* fromant.

[11] *Willimin* *Loverel*, jurez come cil dessus, tient dou dit priorel, ou Ray de Vion, jouste *Perrin* dou Boix, .IIII. faulx de prez, a Butes, jouste la Barda, on curtil ad II *emines* fromant.

[12] *Donier* Catho, jurez come cil dessus, tient dou dit priorel, Sus le Molens, jouste *Graliez*, le quar de *pose* ad IIII den.; *item*, tient ancor dou dit priorel, ou non de *Estevena*, sa feme, jouste *Jehan* Grant, on prez *contenant* huitz faul ad ving den. lous.

[13] *Jannin* li Serat, jurez come cil dessus, doit aut dit priorel, sus dimi *pose* de terre assise en la Ray, jouste *Weniolet*, .IIII. den. meli lous.; *item*, tient dou dit priorez, ou Plan, .I. *pose* ad .V. den.

[14] *Perroud*, fil Girard de la Fontanne, jurez come cil dessus, doit aut dit priorel, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, outre la cense dou *segnour*, dimi *emine* fromant; *item*, .VI. den. et la tierce *partie* de dous den.

[15] *Jannin* *Martin*, *Henri* *Lequin*, *Jaquier*, fil Gerard Papa, et *Perroud*, fil *Passaiours*, jurez come cil dessus, doivent ou dit priorel, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .III. s. lous.

[16] *Johanod* Cagmeta, jurez come cil dessus, doit aut dit priorel, sus dues faulx de prez ou Vion, jouste le donzel, .XII. den. lous.

[17] Sains Suspir

[18] *Jaqueta*, filie fut de Jordan Rana, jurez come li *prumier*, doit aut dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, ung den.

[19] *Perroud*, fil *Passaiours*, jurez come cil dessus, doit ou dit priorel, sus on chesaul assis a-la villa, jouste Jehan Remon, .II. den.

[20] *Perrin*, fil *Estevenod* dou Paquier, jurez come li *prumier*, doit aut dit priorez, de *part* *Jaqueta*, sa feme, filie Girardet Lambert, sus ung chesaul assis a Sains Supir, jouste *Gauteret*, .IIII. d. los.

[21] Girard, fil *Jannin* *Martin*, jurez come li *prumier*, tient dou dit priorel on chesaul ad .V. *deniers*; *item*, doit ancor aut dit priorel, sus dues faulx de prez assises ou Pra *Dampnon*, jouste le dit Girard, .VI. den.

[22] *Jannin* *Martin*, jurez come li *prumier*, doit ou dit priorel, sus dues faulx de prez assises es Moules, jouste dome *Binvillar*, .VI. den. lous.

[23] Girardet, fil *Donier*, de *Moster*, jurez come li *prumier*, doit aut dit priorel, sus les *Champs* dou Bosson, .V. d. los.

[24] *Nycholet*, fil *Willame* Palanche, jurez come li *prumier*, tient dou dit priorel, de *part* la *Gulliana*, sa feme, ou *Champ* *Durant*, une *pose* ad .I. den. meli lous.

## [25] Flurié

[26] Rolin dou Paquier, jurez come li prumier, tient dou priorel de Vaultravers, en la Fia, dues poses ad .I. emine fromant, en la Sagnie, .I. pose ad .VI. den., a-la Fia, .II. poses ad .VIII. den., ou Derrer Contor, joust le Gaudechet, .III. poses ad .IIII. emines et dimi fromant, eis Essannjes, joust Perrin, fil Robert, .I. pose ad dimi emine fromant.

[27] Vauchié dou Pont, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, en Combacomu, en Champ Remas et entre dous Perrouz, .III. poses, en Maulmont, .II. poses et dimi, en la Costa, .I. pose, au Prewit, devers Butes ou Champet, .I. pose, en Sember, dimi faul, en Chaul, .I. faul ad .II. s. .VI. den., en Favarges, .I. pose, en Biez, .I. pose, enqui prez, joust Perroud Binvillar, .II. poses, ou Cloz, .I. pose, ou Champ Buczan, .I. pose et dimi, es Gravetes, .I. pose, ou Villar, .I. chesaul, ou Broliet, dimi faul, a-la Corbery de Sains Supir, .I. faul, en Bayar, joust Girard Monrout<sup>c</sup>, .II. faulx ad .IIII. emines fromant; item, tient desoubt le dit cens, en Pra Cloz en Remossa, joust Wirber Mora, .IIII. faulx; item, tient dou di priorel, en la-Lavena, joust Rolin dou Paquier, .I. faul ad dimi emine fromant; item, ou Perrouz, joste Willenet Pitet, .I. pose ad .XVI. den. lous.

[28] Henry, d-en chié Luquin, fil Vauchié Millet, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, a-la Montagne, .II. faulx ad .V. lîbres et dimi fromage; item, doit ancor aut dit priorel, sus plusours terres, les quelx il ne sas nommez, .VI. den. lous. et .I. emine fromant.

[29] Girard dou Villar, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, ou Foz, .I. pose, ou Waz, .I. pose, ou Champ Rema, .I. pose, en Mievilla<sup>d</sup>, .I. chesaul, a chavon de villa, on pot de chesaul, enczon le Chabloz, dimi fal ad .V. emines fromant et .VIII. den. lous.

[30] Willimié Quiquan, jurez come li prumier, tient dou dit priorel le chesaul de sa maison ad .VI. den., eis Graves, joust Perroud dou Villar, .I. pose ad .I. emine fromant, ou Quarros, dimi pose ad .II. den. lous. et dimi emine fromant, sus la Foz, joust l-ostel, .II. faulx ad .VIII. den.

[31] Rolin Bovet, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, joust ceulx d-en chié Biset, .I. pose ad .I. emine fromant, a-la ville de Flurié, joust Jannin Mugner, .I. chesaul ad .III. den. lous., en Remossa, joust Rolin Bissiaul, .III. faulx ad .VI. den. lous.

[32] Henri, fil Woynnet Pitet, ou non de soy, Vauchié, fil Jannin Sichefouz, ou non de Estevene, sa feme, et Remon, fil Jannin ou Lud, de Sains Supir, ou non de Clemence sa feme, filie Girardié Petit, partit et devis, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, en Maulmont, joust Vauchié dou Pont, .II. poses ad .X. den., a Flurié, joust Girard dou Villar, .I. chesaul ad .III. den.; item, doyvent ancor aut dit priorel sus plusours chouses contenues en la dite extente, .III. gros censaul.

[33] Remon, fil Jannin ou Lud, dessus escript, tient dou dit priorel, en Condemena ou Derrer Contor, .II. poses ad .III. emines fromant.

[34] Vauchié et Henri, dessus escript, tiennent dou dit priorel, a Flurié, .I. chesaul ad .II. den.

[35] Item, tient li dit Henri dou dit priorel, ou non de Perrusson, sa feme, filie fut Perroud Luquin, es Fontannes, joust le Bovet, .I. pose et dimi ad .IX. den. lous., ou Vaul, joust Gerard dou Villar, .I. pose a .XII. den.

[36] Rolier Foliet, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, en Sapel, joust le Bourgois, .I. pose ad .IIII. den., en Planmont<sup>e</sup>, joust Willame Quiquam, .I. pose ad .I. emine fromant; item, doit

ancor ou dit priorel sus plusours choses *contenues* en l-extente .XVIII. den. lous.; *item*, doit ancor sus plusours autres chouses *contenues* en la dite extente .IX. den.

[37] Poncié, fil Michiel, jurez come li prumier, doit ou dit priorel sus plusours chouses *contenues* en la dite extente .V. deniers meli.

[38] Jaquier, fil Borquar, et Jehan Batard, jurez come li prumier, doyvent sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .I. emine fromant et .VI. den.

[39] Jaquier, fil Borquar, dessus escript, tient dou dit priorel, en Waz, .I. piece de terre, en Champ Buczant, .I. pose ad .I. emine fromant, a-la Mortewe, joste l-ostel, dimi pose, ou Troubie, joste la Costa, .I. pose, a-la comba dou Fors Belet, dimi pose, a-la Fiat, dimi pose ad .XII. den.; *item*, tient desoubt le cens dessus dit, sus Fontannes, on morcel de prez, ou Clos, dimi pose, ou Clos devers les Aigues, dimi pose, eis Graves, .I. pose, a Longerousa, dimi pose, a-la Fiat, .I. pose et dimi, a-la Paula, dimi pose, es Longes Rayes, les dues parties d'une pose, ou Troubet, dimi pose, a-la Sagnie, dimi pose, ou Paquiers, dimi pose, en Roche Benoit, .III. faulx et dimi, en Remossa, .III. faulx, es Leches, on pot de prez, ou Montou, .II. falx ad .I. emine froment et .VII. d. meli lous.; *item*, tient ancor dou dit priorel, en la ville de Flurier, joste Rolin Folliet et Gerard Papa, .I. chesaul contenant dues emines de cheneva ad .II. sols .V. d. los.

[40] Henmonin, fil ou Dro, jurez come li prumier, doit ou dit priorel sus plusours chouses *contenues* en la dite extente .III. den.

[41] Martin Chouderon, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, a Flurié, joste la Papa, .I. chesal, en Montillié, .I. pose, en Quidret, .I. pose ad dues emines fromant.

[42] Woynnet li Curré, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, a-Flurié, .I. chesaul ad .IIII. d. los.

[43] Perrin, fil Robert de la Cruex, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, a-Flurié, joste la-Guia, on chesaul ad sept den.

[44] Jaquier et Jaquet, freres, enfans Girard Papa, jurez come li prumier, doyvent ou dit priorel sus quatres faulx de prez dites ou pra de Layoutres, joste Rolin dou Paquiers, .VI. den.; *item*, tienient dou dit priorel ou Champ Buczan, joste Berot, .I. pose, en Mievilla<sup>b</sup>, joste Poncié, on pitet chesaul ad .I. emine fromant; *item*, en Trouba, le tier de pose, ou Champt Corboz, les dues parties de pose, es Planchetes, .I. pose, en Longerouse, on pot de prez, a-la Sagnie, le tier de pose, ou Pomer Ravenel, dimi pose, ou Paquiers, le tier de pose, a-la Taliour, on pot de terra, ou Fontany, dimi pose, ou Quarros, a-la Comenalie, dimi pose ad .I. emine et dimi fromant.

[45] Pierre dou Villar, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, devant le molens, .I. oche ad .XII. den. lous.; *item*, doit ancor ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente .II. s. .II. den. lous.; *item*, tient doit [sic] ancor aut dit priorel sus dous chesaulx assis ou Villar dimi emine fromant.

[46] Boverescy

[47] Lorent Robert, jurez come li prumier, tient dou dit priorez le chesaul de sa maison ad .II. s. los.<sup>f</sup>

[48] Girard Burrio, jurez come li prumier, doit aut dit priorel sus dix faulx de prez assises a-la Roche, joste Perrin Favre, .X. den.<sup>g</sup>



[49] Jehan Grebeta, jurez come li prumier, doit aut dit priorez sus dimi pose de terre assise a-la Forchal, joste Perrin dimi emine fromant

[50] Janneta, filie Jannin Buchenel, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, a [...]h, joste Estevenod, on chesaul ad [...]h

[51] Jaqueta, filie Perrin Brueta, jurez come li prumier, doit aut dit priorez, sus on chesaul assis a Boveresce, .XIII. d. meli lous.; item, tieniet li dite Jaqueta et Jehan, fil Perrin Favre, dou dit priorel ou Champ dou Pertus, .I. pose ad .I. emine fromant.

[52] Jannim, fil Willame, d-en chié Vionié, jurez come li prumier, tient dou priorel de Vaultravers, en la Forchal, .III. poses, en la Lechieriy, .I. pose, en Cresié, .II. faulx, ad .XII. den.; item, tient, au Clos, .I. pose pour la quele il doit aut dit priorez .I. emine fromant.

[53] Lorent Othier, jurez come li prumier, doit ou dit priorel, sub une pose de terre assise es Combes, joste Lorent Robert, et sus plusours autres chouses XIII den. lous.; item, tient dou dit priorez, a Boverescy, I chesaul ad I emine fromant.

[54] Hugonin, fil Perroud Pitet, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, ou Vesin, joste Jaquenino Magnyens, on chesaul ad .I. emine fromant et .III. den. lous. en Grasset, joste Vauchié Donzel, .I. pose ad .I. emine fromant, en Comba Giroud, joste dame Marguerite, .II. poses ad .I. emine fromant.<sup>i</sup>

[55] Jehan Grant, bourgeois de Nuefchastel, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, a Boverescy, joste Vauchié, on chesaul ad dimi emine fromant.<sup>j</sup>

[56] Rolin Bovet, jurez come li prumier, doit aut dit priorel, sus une pose de terre assise Trez Escossiouz, joste Girard Robert, une emine fromant.<sup>k</sup>

[57] Guillaume, fil Jannin Sechal, jurez, tient dou dit priorel, au Botonier, .III. poses ad .IIII. emines fromant.<sup>l</sup>

[58] Mostier

[59] Jaquet, fil Fichefeouz, jurez come li prumier, doit ou dit priorel sus plusours chouses contenues en la dite extente, .XII. den.

[60] Willimié Bergerat, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, a-la Condemena, joste Henry dou Pont, .I. pose ad .I. emine fromant; item, doit ancor ou dit priorez sus dues poses de terra assises en Sagnyoules, joste Buchenel, .IIII. den.

[61] Perroud Semonet, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, ou Chastelars, .II. poses ad .II. emines fromant, outre le Biez, dous chesaulx ad .XIIII. den. lous.; item, doit aut dit priorez sus trois faulx de prez assises en Ruliar une emine fromant.

[62] Perroud, fil Jannim Grant, de Mostier, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, a-la Condemena, joste le Colliar, .I. pose, enqui mayme, joste le Gaudechet, .II. poses, en Champ-Rafoz, .II. poses, enqui prez, joste dame Bonete, .I. pose, a-la Condemena es Moynnes, joste R. Poncet, .I. pose, a-la Rue, joste la terre monseigneur, .V. poses, a-la Longeroye<sup>m</sup>, joste Buchenel, .I. pose, a Mostié, joste Henri dou Pont, on chesaul, a Mostié joste Vauchié Donzel, .I. chesaul, eis Chenaulx, joste le Biez, .I. faul, sus le Biez, joste le dit priorez, .I. faul, a-la Fontaneta, joste

le Bergerat, .II. faulx, en Coqua Bernier, jouste Perroud dou Terraul, .II. faulx, enczon le mont, .I. cerny, enqui pres, jouste Gerard dou Pont, .II. faulx, ad .XVI. *emines* et *dimi fromant*; *item*, .I. *quartier fromage* et .II. s. lous.

[63] Reynaul Poncet, jurez et home dou dit priorel et tient de lui, en Condemena, jouste dame Bonete, .III. poses en Fossaul, .III. poses, ou Bochet, .II. poses et *dimi*, a-la Courta Raye, .I. pose, a-la Cernia, .II. faulx, es Rulliar, .II. faulx, devant chié Henri dou Pont, ou Clos, a Mostié, jouste sa maison, .II. poses; *item*, le chesaul de sa mayson, eis Rulliar, *dimi* faul, a-la Chenalieta, on pot de prez, ad .XX. *emines fromant* et .VI. s. .VI. den. lous.

[64] Perrin Botolié, jurez come li prumier, tient dou dit priorez le chesaul de sa maison, sus la ville, .I. pose ad .I. *emine fromant* et .VI. den. lous.

[65] Jaquet Pellater, jurez come li prumier, tient dou dit priorez enczon le mont, jouste le boix, .II. faulx ad .III. den. lous., a-la Golae, *dimi* pose ad *dimi emine fromant*, en Ruliar, .I. faul ad .III. den.

[66] Estevenes le Colliar, jurez come li prumier, tient dou dit priorez a-la Courta Raye, .I. pose, a-la Condemena, dues poses, en Pertus, .I. pose, en la Forchaul, .I. pose, ad .VI. *emines fromant*; *item*, tient dou dit priorez a-la Cerniat, on prez ad *dimi quartier fromage*; *item*, tient desoubt le cens dessus dit, a-la Forchaul, .I. pose; *item*, doit ou dit priorez sus trois faulx de prez assises eis Rulliar, jouste Buchenel, .XII. den.

[67] Marion, feme ou Cusin, jurez, tient dou dit priorel, a-la fin en Sapel, jouste Henry le Mugnier, .II. poses, en Chouvin, jouste le Gaberoud, .I. pose; *item*, le chesaul de sa maison, ad .VI. *emines* et *dimi froment*, enczon le mont, jouste le Gaudechet, .II. faulx ad .VIII. livr. fromage.

[68] Henri, fil Gabery, jurez come li prumier, tient dou dit priorez enczon le mont, jouste le fil Jannin, .II. faulx, ad .XI. den. lous., a-la Cerniat, .II. faulx ad *dimi quartier fromage*, enqui mayme, .I. faul, ad III den., en Foz Sechewoin, .I. pose ad .II. *emines fromant*, ou Derrer Contor, .I. pose ad .I. *emine fromant*, en Comba Geroud, .I. pose ad .I. *emine fromant*, en Sapel, .II. poses, ad .III. *emines fromant*, es Leches, *dimi* pose, ou Biez de Waites, .I. piece ad .III. d.

[69] Jehan Reborion, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, a-la Pierra, .I. pose, en Crassé, *dimi* pose ad .I. *emine fromant*; *item*, tient le chesaul de sa maison ad .XIII. d. lousenois; *item*, tient dou dit priorez, il et sis *parczon*, en Cugnalet, .III. faulx, en Montbrignin, .II. faulx ad .XII. den.

[70] Henri Meberta, jurez come li prumier, et tient dou dit priorez, en Sapel, .I. pose ad .II. *emines fromant*; *item*, le chesaul de sa maison ad .I. *emine* et *dimi fromant* et .I. chapon, a-la Chenalieta et en Ruaul, .II. faulx ad .VI. den., ou Pra Poncié, .III. faulx, ad *dimi quartier fromage*, enczon le mont, .I. faul ad .II. den.

[71] Girardié, fil Perrin dou Pont, jurez come li prumier, tient dou dit priorel le chesaul de sa maison ad .VI. den., enqui pres, .I. autre chesaul ad .VI. den., ou Derrer Contor .II. poses ad trois *emines fromant*, a-la Fin es Moynnes, .II. poses ad .II. *emines fromant*.

[72] Henri dou Pont, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, ou chesaul dou Pont, on chesaul ad .VI. den., a Chesaul, on chesaul ad .VI. den., a-la Condemena es Moynnes, .II. poses, en Sapel, .I. pose, jouste sa maison, .I. pose et *dimi*, sus le Pra, .I. pose ad .VII. *emines fromant*.

[73] Rolin Gaudechet, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, en Sapel, .III. poses, a-la fin de la *Condemena*, .III. poses, a-la fin desoubt le chastel, cinq poses, a-la *Condemena* es Moynnes, .I. pose; *item*, le chesaul de sa maison, a-la *Montagnie*, .II. faulx de prez ad .XVIII. *emines fromant*; *item*, on *quartier* fromage et .XII. den. lous.

[74] Willimié Girard, jurez, tient dou dit priorez, a-la *Condemena*, .I. pose ad .XII. den.

[75] Jehan Malechois, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, eis *Chenaulx*, .I. faul ad .II. d.<sup>n</sup>; *item*, tien dou dit priorel, il et Girard, en *Chaul*, .I. faul ad .VI. den.; *item*, tient li dit Jehan *par* se en-mie la ville, on chesaul ad .II. *emines fromant* et .VI. *deniers*, delay dou *Bié*, .I. chesaul ad .I. *emine* et *dimi fromant*.

[76] Messi Guis Buchenel, chapellain, jurez come li prumier, doit aut dit priorel sus plusours chouses *contenues* en la dîte extente, .I. picot oyle de *cheneva*.

[77] Covés

[78] *Willelmoz*, fil *Henri Brochard*, jurez come li prumier, tient dou priorel de *Vaultravers* trez la *Rouche*, jouste *Perroud Verrat*, .II. faulx ad .IIII. den. lous.

[79] *Willelmoz Berthoud*, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, en *Estateles*, .XXV. faulx de prez ad on *quartier* et *dimi* fromage.

[80] *Vionet li Fofla*, jurez come li prumier, tient dou dit priorez le chesaul de sa maison ad .II. *emines frumenti*.

[81] *Perroud Verrat*, jurez, doit ou dit priorez sus plusours choses *contenues* en la dîte extente .VI. den.

[82] Rolin Gaudechet, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, sus la maytié dou chesaul de sa mayson, .I. *emine fromant* et .XXIII. den.

[83] Jehan Pautroz, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, sus la piece de l-*Eclosa*, .I. *emine fromant*; *item*, tient dou dit priorez, a *Covés*, jouste *Berthoud dou Mont*, .I. chesaul ad .IX. den.; *item*, tient de-*part* *Janneta*, sa feme, ou *Champ Sains Pierre*, .II. poses sus les *quelx* il doit ou dit priorez .I. *emine fromant*.

[84] *Boneta*, feme *Jannim Lovien*<sup>o</sup>, jurez come li prumier, tient dou priouré, jouste *Berthod dou Mont*, a-l-*Eclosa*, .I. chesaul ad .I. *emine fromant* et .IX. *deniers*, en *Gotes*, jouste *Vauchié Donzel*, *dimi* faul ad .II. den. los.

[85] *Perroud Pregel*, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, jouste *Bos Ramez*, le chesaul d-une maison ad .II. den. *meli* lous.

[86] *Perrusson*, feme *czaen*[arrers] de *Perret Amio*, jurez come li prumier, doit aut dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dîte extente, .II. den.

[87] Jehan Peaget, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, es *Rulie*, jouste *Perroud Verrat*, .III. faulx, eis *Combes*, jouste lui mayme, .I. faul ad .XII. den.

[88] *Hugonin*, fil *Bessencenet*, de *Covés*, jurez come li prumier, doit aut dit priorez sus plusours chouses *contenues* en l-extente, .VII. den. lous.

[89] Agnel, feme Berthoud dou Mont, jurez come li prumier, doit aut dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XVIII. den. meli lous.

[90] Jehan Bovet, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XVIII. den.

[91] Rolin, fil Gringet, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, a Covés, jouste Gerard Gringet, .I. chesaul ad .II. den. lous.

[92] Willimin Jannet, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, ou Champ dou Perer, .II. poses ad .XVIII. den. lous.

[93] Jehan Bos Ramez, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, derrer la maison a-la Levre, les dues *parties* d'une pose ad .III. den.; *item*, le chesaul de sa maison ad .V. den.

[94] Travers

[95] Perroud Ballio, des Oches sus Gorgié, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, ou Pra Millon, jouste Pra Jordan, on chesaul ad .III. den. meli los.; *item*, doit ancor aut dit priorez, sus les chouses ou Corboz, .III. den. meli lous.

[96] Girardié dou Bois, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, ou Sas, jouste Vauchié de l-Abay, .I. faul *et dimi* ad .III. den.

[97] Geraud, fil Jaquet Lochar, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XII. den.

[98] Johanod Donilliat<sup>p</sup>, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, ou Prez de la Mayorie, jouste lui mayme, .II. faulx ad .VI. den.

[99] Guillame, fil Jaquier ou Rex, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XXII. den.; *item*, tient dou dit priorez avoz Perroud Guyon, a-la Pierra et en vaul Mouron, .I. pose, ou Pereret, .II. poses, en Gransala, .II. poses, desoubt sa maison, .I. faul ad .XVIII. den. lous.; *item*, tient ancor en Biolet, .I. pose ad .I. den.

[100] Perrin Jaquet, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .IX. den.; *item*, .I. emine fromant et .I. emine avoene.

[101] Jaquet, de Visiouz, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, il et sis *parczoniers*, ou Clos Laissus, .I. chesaul, jouste Nycholié, on pot de terra, a-la Pierra, .I. pose et *dimi* ad .VII. s. .III. den. lous.

[102] Jannin, fil Vauchié de l-Abay, et Perrin Jaquet, jurez come li prumier, doyvent aut dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .II. s. .I. den. lous.

[103] Jaquerod Gudet, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, de-part Galette, sa fome, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XXII. den.

[104] *Item* doyvent, il *et* Willemet Ballio, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente .V. s. lous.

[105] Jaquier Bruchaul, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XXII. den.

[106] *Perroud*, de Roseres et Reynaul, fil *Willame* ou *Grant*, jurez come li prumier, doyvent ou dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XVI. den.

[107] *Item*, doyvent il, le dit Renaul et *Perroud Tissot*, ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XVII. den. et on chapon.

[108] *Johanod* de l-Abay et Jordan dou Ny dou Foz, jurez come li prumier, doyvent aut dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .III. emines fromant.

[109] *Vionet Barbusat*, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, ou Pra Gondin, I pose, trez villa, .I. pose, en Sauges, .I. pose, a-la Coudra, dimi pose, enczon le mont, joust Vauchié de l-Abay, .I. faul, joust les Escoyers, .I. chesaul, joust le Reix, .I. chesaul ad .XVII. den. meli lous.

[110] *Lambert Calours*, jurez come li prumier, doit ou dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XII. den.

[111] *Perrin*, fil Henri d-Assouville<sup>9</sup>, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, en Mosset, joust Jehan *Perret*, .I. pose, es Ewat, .I. pose et dimi, ou Botenier, .I. pose, ou Lacherel, .I. faul, joste l-aigue, .II. poses ad .III. emines froment et .III. den. ; *item*, tient ancor dou dit priorez enczon Port, a-la Courta Raye, dimi pose, a-la Molonchiere, .II. poses, ou Biolet, .I. piece de terre; *item*, le chesaul de sa maison, ad .III. emines fromant et .III. den.

[112] *Jehanon*, feme *Willame Genilliot*, jurez come li prumier, doit ou dit priorez sus plusours choses *contenues* en la dite extente, .III. den.

[113] *Perroud Pelaton*, jurez come li prumier, tient dou dit priorez, en Mieville<sup>9</sup>, joust lui mayme, .I. chesaul ad .I. d. meli los. ; *item*, doit ancor ou dit priorel sus on chesaul assis sus l-Abay, .I. d. meli los.

[114] *Jehan Guyon*, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XVIII. den.

[115] *Lambert Prie Pitet*, jurez come li prumier, doit ou dit priorez, sus les dues poses de la Sauge, .VI. den. los.

[116] *Ponceta*, fema Girardié, fil *Perrin Pitet*, jurez come li prumier, doit ou dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XII. den.

[117] *Perroud Motel*, jurez come li prumier, doit ou dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XIX. den. lous.

[118] *Lambert Buclachers*, jurez come li prumier, tient dou dit priorel, es Longes Raes, joust Vauchié Donzel, .I. pose ad .III. den. lous. ; *item*, doit aut dit priorel, sus le Prez Flory, .III. den.

[119] *Vauchié Pichoz*, jurez come li prumier, doit aut dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XVI. den.

[120] *Rolin d-enczon le Pont*, jurez come li prumier, doit aut dit priorel sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .III. s.

[121] *Jaqueta li Nequeta*, jurez come li prumier, doit aut dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .III. s. lous.

[122] *Lambillin*, jurez come li prumier, doit, il et sis parczoniers, ou dit priorez, .XXIII. den.

[123] Rolin, fil Jehaneta de Port, jurez *come* li prumier, doit aut dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en l-extente<sup>s</sup> .VIII. den.; *item*, tient dou dit priorez, a-Port, jouste Lambillin, .I. chesaul ad .II. den. *meli* lous.

[124] Girard, de Martel, jurez *come* li prumier, tient dou dit priorez, ou non de Matyle, sa feme, a Travers, jouste la vy, le chesaul de sa mayson ad .I. *emine* et *dimi fromant*.

[125] Jehan Perret, jurez *come* li prumier, doit aut dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .VIII. den.; *item*, tient dou dit priorez, a Travers, jouste Lambelin, .I. chesaul ad .II. den. *meli*.

[126] Jehan Grant [...] <sup>h</sup>

[127] Jehan la Borra, *home* dou dit priorez, et tient de lui, derrer chié Gerard, de Martel, .I. chesaul ad .I. *salagnion* de saul.

[128] Lambert Paresat, jurez *come* li prumier, doit aut dit priorel sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .IIII. den.

[129] Jaquet dou Pra, Gerard le Batar, Gerard, de Martel et Janneta, feme Rolin de Port, jurez *come* li prumier, *doivent* ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .II. s. .III. den. *meli*.

[130] Girard li Gros, jurez *come* li prumier, doit ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XII. den.

[131] Nerewe et Rosseres

[132] Perroud, de Roseres et Vouchié, se frere, jurez *come* li prumier, *doivent* aut dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .II. s. .IX. den.; *item*, *tenent* dou (dou) dit priorez, devant Roseres, jouste la Fontanna, .I. *pose* ad .XIIII. den. lous.

[133] Remon, de Nerewe, jurez *come* li prumier, doit ou dit priorez, sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .XXII. den. lous.

[134] Jehan Puillion, jurez *come* li prumier, doit ou dit priorez sus plusours chouses *contenues* en la dite extente, .X. den.

[135] Estenne, fil ou Mege, jurez *come* li prumier, doit ou dit priorez, sus le Prez Robert, .VIII. den. los.

[136] *Somma frumenti: .VI. modii, .XIIII. eminae et dimidium. Somma denarii: .VI. lib. .X. s.*

[137] *Item*, tient Juanoz<sup>t</sup> dit Caigneta, de Boutes, de nouvelles censies a luy myse *par monsignour* Jasque Guion, priours de Vaultravers le [jour de] Saint George, l-an MCCCLXXVI, sus l-arietage de la Guie, sa fema, filie fuit de Wlbert de [...] <sup>u</sup> ad XIII *deniers*.

[138] *Item* tient dou mais Voulbert Villemiers Gicart<sup>t</sup>, de par sa feme, Jacole, ad IIII *deniers losenois* enclos sus [...] petit mourcelx de chesaul sextant jousta la terre ou Boretel et d-atre part la rue dou...

a. *Mot effacé.*

b. *Ainsi coupé:* Longe raye.

- c. *Ou*: Mouront.
- d. *Ainsi coupé*: Mie villa.
- e. *Après correction*.
- f. *Dans l'interligne*: tenet Amedeus Robert *alias* Coussalaz.
- g. *Dans l'interligne*: tenet Johannes ejus filius.
- h. *Laisse en blanc*.
- i. *Dans l'interligne*: ejus uxor Margaireta?
- j. *Dans l'interligne*: tenet Guioz de Butez.
- k. *Dans l'interligne*: Petatur Janino Bove ejus filio.
- l. *La suite est d'une autre main*.
- m. *Ainsi coupé*: Longe roye.
- n. *Dans l'interligne*: ad II d.
- o. *Ou*: Lomen.
- p. *Ou*: Dovilliat.
- q. *Ou*: Assonville.
- r. *Ainsi coupé*: Mie ville.
- s. *Suit devant, biffé*.
- t. *Lecture douteuse*.
- u. *Texte effacé*.





## Table des noms propres

Sont imprimés: en petites capitales, les noms de personnes et de lieux identifiés ou servant à un regroupement de formes; en romain, les formes du texte; en italique, les précisions ajoutées par les éditeurs.

Les chiffres en caractères gras renvoient aux numéros des actes; ils sont suivis de l'indication des lignes.

[...]ouchonviler, *nom de lieu non identifié*, **64**, 7.

### A

AARBERG, *BE, chef-lieu de district, anc. seigneurie*, Arberch, **3**, 1, dos, **171**, 1; Arberg, **158**, 1, **168**, 1, 7, 14, 16, **173**, 1; Arbergh, **145**, 1; Erber, **139**, 27, 28, 30 → GIRARD D'A., JEAN D'A., PIERRE D'A., ULRICH [IV] D'A., VAUCHIER D'A.

Abay → ABBAYE (l'—).

ABBAYE (l'—), *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Travers (NE)*, l'Abay, **182**, 96, 102, 108, 109, 113 → JEANNOT DE L'A., VAUCHIER DE L'A.

Aber Chenel, *nom de personne*, **174**, 14.

Abone → AUBONNE.

ACCOLANS, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Isle-sur-le-Doubs*, Acolans, **79**, 40 → ODAUT D'A.

Ache → P. Ache.

Acié (l'—), *d'Hauterive*, **179**, 3.

Acolans → ACCOLANS.

ADAM-LÈS-VERCEL, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Adans, **94**, 7.

Adans → ADAM-LÈS-VERCEL.

Adaute de Vercex, **111**, 9.

ADELINE, *tante de Lambert*, **179**, 14.

Adeline → Lambert Adeline.

Adon, *nom de lieu non identifié*, **143**, 12, Andon, **79**, 15 → BOURCART.

Adriam → HADRIEN.

Aex → Pierradaex.

Age d'Enti (l'—)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, Age d'Entil (Quara sore l'—) **180**, 43; Agiz, **180**, 38; Agiz de Entil (desoub —), **180**, 35; Agiz d'Entil (sore l'—), **180**, 38; Agy d'Entil, **180**, 35; Agy d'Entil (Quarra sore l'—), **180**, 44.

Agiz → Age.

Agnate de Lox, **79**, 45.

Agné → AGNÈS.

- Agnel → AGNÈS.
- Agnelet → Othonin Agnelet.
- Agnelet, 177, 108.
- Agnelet, 181, 35.
- AGNELET, *femme de feu Jeannin Arbelle*, Agnellet, 180, 44. — JEANNETE, *sa fille*.
- AGNELET, *femme de feu Perrin de Myon*, Agnelier, 177, 27.
- Agnelet, *femme de Perruget*, 181, 37.
- Agnelet, *fille de Minod Magnin*, 181, 5.
- Agnelet, *mère d'Othonin*, 179, 28, 29, 31, 32.
- AGNELET DU CHÊNE, Agnelet dou Chano, 177, 70.
- AGNELET LA MILLETA, Agnelier li Milleta, 178, 19; Agnelier Milleta, 177, 38; Milleta, 178, 36; la Milleta, 178, 75; li Milleta, 178, 40.
- AGNELET [DE NEUCHÂTEL], *fille de Rodolphe [III] de Neuchâtel et de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard*, Agnelat, 16, 6; Agnelaz, 16, 17; Annelat, 16a, 7; Annelaz, 16a, 19. — AMÉDÉE, HENRI, JEAN et RICHARD DE NEUCHÂTEL, *ses frères*, MARGUERITE DE [NEUCHÂTEL], *sa sœur*.
- Agnelier → AGNELET.
- Agnelon → JEANNIN AGNELON.
- AGNÈS, Angnel, 181, 8.
- AGNÈS, *femme de Berthod du Mont*, Agnel, 182, 89.
- AGNÈS, *femme de Guillaume dit Mathé, bourgeois de Neuchâtel*, Agnel, 10, 2; Agnés, 5, 2, 7, 10, 14, 23. — BERTHOD et NICOLIER, *leurs enfants*.
- AGNÈS, *femme d'Huguenin de Pontarlier*, Agnel, 70, 4, 5; Angnel, 70, dos. — JACQUES DE VUILLAFANS, *son père*, JEAN DE VUILLAFANS, *son frère*.
- AGNÈS, *femme de Jacquet, fils de Guillaume Lescuer, de Montézillon*, Agnel, 181, 43.
- AGNÈS, *femme de feu le Moschat, de Vercel*, Agnex, 99, 4. — GUILLAUME, *son fils*.
- AGNÈS, *femme de Jean dit Bachez*, Agnex, 160, 1, 5, 7, 12, 15, 17.
- AGNÈS, *fille du Bourgeois*, Agnel, 178, 14.
- AGNÈS, *fille de Guillemet fils du Blanc*, Agnés, 179, 31.
- AGNÈS, *fille de Thomessin, d'Ornans*, Annel, 116, 6, 15; Hannel, 116, 1, 7, 8, 10, 13, 18, 21. — PERRIN, *son frère*.
- AGNÈS [DE BOURGOGNE ou DE MONTBÉLIARD], *femme d'Henri de Montfaucon-Montbéliard*, Agnex (dame—), 168, 3, 5. — RENAUT DE BOURGOGNE, *son père*.
- AGNÈS DE DURNES, *dame de Vuillafans le Neuf et de Châteauneuf, femme de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard*, Agné, 130, 12; Agnel, 35, 2, 3, 5, 6, 10, 13, 16, 18, 22, 81, 11, 13, 86, 6, 8, 9, 11, 87, 6, 9, 10, 12, 95, 16, 17, 24, 34, 38, 96, 7, 8, 15, 16, 18, 20, 21, 24, 97, 3, 7, 102, 2, 5, 7, 9, dos, 117, 18, 22, 119, 6, 19, 20, 23, 120, 20, 127, 5, 7, 8, 10, 13, 15, 16, 19, 20, 22, 23, 26, 136, 6, 10, 139, 5, 140, 4, 6, 29, 30, 32, 33, 38, 43, 45, 46, dos, 144, 31; Agnel de Dulnec, 144, 30; Agnel de Durné, 81, 6; Agnel de Durnat, 97, 2; Agnel de Durnay, 119, 4, 136, 5, 139, 1, 140, 1; Agnel de Durnec, 89, 2, 7, 96, dos, 117, 11; Agnel de Durnet, 96, 6, 153, 6; Agnels, 95, 10, 19, 23, 31, 39, 96, 9, 11, 13, 22; Agnels de Durnet, 95, 4; Agnelx de Durnet, 127, 4; Agnés, 66a, 29, 73 bis, 7, 82, 4, 7, 83, 6, 13, 84, 5, 11, 88, 5, 9, 91, 5, 8, 92, 5, 10, 93, 6,

- 12, **94**, 5, **95**, dos, **98**, 8, **100**, 4, 6, 8, **103**, 5, 7, **105**, 10, 14, 15, **109**, 5, 10, 13, **110**, 6, **111**, 11, 20, **112**, 7, 8, 10, **113**, 9, 13, **114**, 7, **118**, 5, 16, **120**, 6, 14, 16, **121**, 7, 10, **122**, 7, **123**, 9, **124**, 11, **129**, 52, 54, 56, **130**, 6, 8, 10, 14, 15, 17, 19, **131**, 6, **133**, 9, 11, 12, 14, 16, 17, 19, 24, **134**, 24, **135**, 7, **136**, 13, 15, 18, **141**, 7, 10; Agnès de Dulnay, **143**, 1; Agnès de Durnay, **83**, 6, 13, **108**, 4, **110**, 4, **111**, 1, **112**, 4, **113**, 6, **114**, 4, **115**, 5, **118**, 4, **120**, 5, **121**, 5, **122**, 4, **123**, 5, **124**, 5, **128**, 1, **129**, 46, 48, 57, **130**, 5, **132**, 20, **133**, 6, **134**, 1, **135**, 5, **137**, 2, **141**, 3; Agnès de Durnec, **67**, dos, **73 bis**, 4, **74**, 3, **75**, 4, **76**, 4, **77**, 4, **78**, 4, **82**, 3, **84**, 4, **85**, 3, **88**, 4, **90**, 3, **91**, 4, **92**, 4, **93**, 5, **94**, 4, **99**, 8, 9, **100**, 3, **101**, 4, **103**, 4, **105**, 5, **109**, 4; Agnès de Durnet, **106**, 1; Agnex, **59**, 4, 35, 41, 44, **67**, 19, 20, **85**, 4, 8, **94**, 10, **99**, 27, **105**, 8, **108**, 9, **130**, 24, **139**, 22, **140**, 6, 14, 21, 28, 46; Agnex de Durnaich, **59**, 1, 6, 20, 24, 35; Agnex de Durnec, **67**, 1, **80**, 4, **98**, 4, **101**, 12; Agney, **59**, 33; Hannel, **116**, 7, 9, 11; Hannel de Durnay, **116**, 2 → ESTEVENIN dit LE CLERC, *bourgeois d'Agnès de D.*, PERRIN DE HAUTE-PIERRE, *son clerc*. — JEANNE DE MONTFAUCON, *sa fille*, MILE DE DURNES, *son père*. HENRI et GIRARD DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *ses beaux-frères*.
- AGNÈS dite GASCHETE, Agnè a la Gaschete, **10**, 6; Agnel dite Gaschate, **5**, 6; la Gauchetez, **10**, dos.
- AGNÈS [DE NEUCHÂTEL], *nonne du Sauvement, sœur de Rodolphe [IV] de Neuchâtel*, Agnex, **157**, 30. — NICOLE et SIBILETE [DE NEUCHÂTEL], *ses sœurs*.
- AGNÈS LA PERDRY, Agnel la Perdry, **177**, 54; la Perdry, **178**, 27.
- AGNÈS DE PIERREFONTAINE, Agnex de Pierre Fontaine, **79**, 37.
- Agnetha, *fille d'Hugonier, de Cornaux*, **179**, 8. — ULDRIOD, *son frère*.
- Agnex → AGNÈS.
- Agney → AGNÈS.
- Agre → JEAN AGRE.
- Agy → Age.
- Aigle → Groin de l'Aigle.
- Aigremont → JEAN AIGREMONT.
- Aigremont, *pic à Roulans, Doubs, siège d'un anc. château*, **40**, 6, **40a**, 6.
- Aigue → Doux d'Aigue.
- Aigues → Clos devers les Aigues.
- AILE (L'—), *frère de Lescot*, l'Aile, **46**, 6; l'Aille, **46a**, 6.
- Aille → AILE (L'—).
- AIMÉ D'ARGUEL, *sire de Roset*, Amé, **23**, 9, dos; Amés, **23**, 3, 6; Amés de Arguel, **23**, 1.
- AIMÉ DE FAUCOGNEY, *sire de Villersexel*, Haymés, **38**, 5, 23; Haymés de Facoigneis, **38**, 27; Haymés de Facoigneys, **38**, 1.
- AIMÉ DE MONTAIGU, Amey de Montagu, **79**, 42.
- Aison (l'—), *père de Guillemain, de Villers-le-Lac*, **144**, 15.
- AÏSSEY, *Doubs, arr. Besançon, c. Baume-les-Dames*, Ayssel, **100**, 7.
- Alamaigne → ALLEMAGNE.
- Alamant → ALLEMAND (L'—).
- Alamant → HUMBERT ALLAMAND.
- Alamant → JEANNOT ALLEMAND.

- Alamant → PERRET ALLEMAND.
- Alart (frere —), *abbé de Lure*, **125**, 12.
- Albe → Perrin d'Albe.
- Alemaigne, Alemeigne → ALLEMAGNE.
- Alemant → ALLEMAND.
- Alemant → JEAN L'ALLEMAND, PERRENET *dit* L'ALLEMAND.
- Alier (l'—)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in l'Aliez, **180**, 40; in l'Alyez, **180**, 42, 44.
- Alix, *femme d'Henri, fils de Guiot*, **179**, 38.
- Alix, *femme de Jean Agre*, **179**, 22.
- Alix, *femme de Perrod d'Epagnier*, **179**, 17, 31.
- Alix, *femme de Thierry*, **179**, 18.
- Alix, *fille de Jacquinod, fils de la Bonna*, **179**, 15.
- Alix, *fille de Varescon de Rosières*, **149**, 6, 8, 11, 15, 16, 18. — PERRIN, *son frère*.
- Alixon, *femme de Jean Bochet*, **179**, 11. — NICOL DU MARCHÉ, *son père*.
- Alixon, *femme de Jeannot de la Favarge*, **179**, 13. — Vautherin, *son premier mari*.
- Allay → ARLAY.
- Alle → ESTEVENIN DE L'AULE.
- ALLEMAGNE, Alamaigne, **30a**, dos; Alemaigne, **30a**, 5, **30b**, 2; Alemeigne, **30**, 2.
- ALLEMAND (L'—), li Alemanz, **178**, 34.
- ALLEMAND (L'—), l'Alamant, **180**, 43.
- ALLEMAND (L'—), l'Alemant, **181**, 17.
- ALLEMAND (L'—), *de Chenevo, mari de Contessa*, l'Alemant, **178**, 35.
- Alta Petra, Alte Petre → HAUTE-PIERRE.
- Althemant → HARTMANN.
- AMAGNEY, *Doubs, arr. Besançon, c. Marchaux*, Amaignees, **69**, 14; Esmaignees, **69**, 15.
- Amaignees → AMAGNEY.
- AMANS, *hameau à Bremondans, Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Amans, **84**, 9.
- Amé, Amey *et var.* → AIMÉ *et* AMÉDÉE.
- AMÉDÉE (III) DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *sire de Montfaucon*, Amé, **4**, 2, **6b**, 37, 39; Amé de Mombeliart, **6b**, 34; Ameix, **1a**, 1, 20, 28, 30, **8a**, 6, 14, 18; Ameix de Mombeliart, **8a**, 2; Ameuz, **1**, 4; Amey, **1**, 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, **1a**, 6, 10, 12, 13, 14, 20, 21, 25, **4a**, 2, **6**, 12, 13, 18, **6a**, 38, 41, **6b**, 37, **6c**, 11, 13, 18, **8**, 3, 6, 8, 11, 15, **8a**, 4, 5, 9, 13, 17, **15**, 8, 13, **8b**, 4, 7, 11, 14, **15a**, 6, 10, 11, **16a**, 6; Amey de Mombeliart, **6c**, 4, **13c**, 42, **15a**, 3; Amey de Mombeliart, **6a**, 35, **13b**, 2, **15**, 3; Amey de Mombeliart, **13a**, 44; Amey de Montbéliart, **6**, 4; Ameys, **1a**, 16, **8**, 4, 9, 11, **8b**, 6, 11, 14, **15**, 14; Ameys de Montbéliart, **8**, 2, **8b**, 2; Ameyx, **1a**, 18; Amua, **1**, 6; Hamey, **16**, 5. — JEAN [I], GAUTHIER [II] *de MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, ses fils*.
- AMÉDÉE DE NEUCHÂTEL, *comte et sire de Neuchâtel, fils de Rodolphe [III] de Neuchâtel et de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard*, Amé, **18**, 1, dos, **22**, 5, 13, 14, **23**, 2, 4; Ameis, **16a**, 21; Amey, **16a**, 7, 16; Amey de Nuefchastel, **16a**, 2; Ameys, **16a**, 3, 8, 20; Hamey, **16**, 6, 14, 19; Hamey de Nuefchastel, **16**, 1; Hameys, **16**, 2, 7, 18, 19. — HENRI, JEAN *et* RICHARD DE NEUCHÂTEL, *ses frères*, AGNELET *et* MARGUERITE [DE NEUCHÂTEL], *ses sœurs*.
- AMÉDÉE [V DE SAVOIE], *comte de Savoie, oncle de Louis [II] de Savoie*, Amey, **72**, 7.
- AMÉDÉE DE VAUTRAVERS, *chevalier, père de Guillaume et de Jean de Vautravers*, Amey, **154**, 6, 36, 38; Amey de Valtravers (hoirs

- de monsi —), **79**, 23; Amey de Waltraver, **37**, 16; Amey de Waltravers, **24a**, 19; Ameys de Waltravers, **24a**, 1; Haymé de Valtravers, **24**, 18; Haymés de Valtravers, **24**, 1.
- Ameuz → AMÉDÉE.
- Amiat, Amiaut → AMIET.
- Amide, *de Naisey*, **119**, 8.
- Amiet → JEAN AMIET.
- Amiet → Nyquellin Amiet.
- Amiet → Othonin Amiet.
- Amiet → Paris Amiet.
- Amiet, **177**, 80, **178**, 12.
- Amiet Cahin, **180**, 8.
- Amiet Luquar, **180**, 38, 40, 41.
- AMIET DE NACHIN, *écuyer, fils de Richard de Nachin*, Amiat, **84**, 15; Amiat de Naichins, **93**, 18; Amiaut de Naichins, **84**, dos; Amiauz de Naichins, **84**, 3.
- AMIET DE VOIRES (*fils*), *fils d'Amiet de Voires et de Sibylle*, Amiat, **41**, 1, 4, 7, 10, 16, 24, **78**, 9; Amiat de Voires, **74**, 11; Amiaut de Voires, **78**, dos, **119**, 36; Amiauz de Voires, **78**, 2.
- AMIET DE VOIRES (*père*), *feu mari de Sibylle, femme de Jean dit Clerc d'Avoudrey*, Amiat, **41**, 4, 12, 17; Amiat de Voires, **74**, 4, **104**, 10; Amiat dit de Voires, **41**, 1. — AMIET DE VOIRES, *son fils*.
- Amietz → JEAN et OTHONIN AMIET.
- Amio → Perret Amio.
- AMIOD, *frère de Renaut Estrely*, Amioz, **179**, 11.
- AMIOD CORBET, *père de Guillemete et d'Estievent*, Amiod Corbet, **179**, 11, 17, 18; Amioz Corbet, **175**, 4, **179**, 18, 29, 35.
- AMIOD DE GRANDSON, Amiod de Gransson (hoirs de —), **179**, 4, 5.
- AMIOD GRISOZ, Amiod Grisoz, **179**, 10; Amioz Grisoz, **179**, 35.
- AMIOD GRUEL, Amioz Gruel, **179**, 28; Amioz ou Gruel, **179**, 37.
- AMIOD JOYET, Amiod, **179**, 27; Amiod Joyet, **179**, 27.
- AMIOD THEGANT, Amiod, **179**, 17; Amiod Thegant, **179**, 14, 16, 18, 28, 37; Amioz, **179**, 28, 29; Amioz Thegant, **179**, 31, 32, 37; Thegant (rue d'enchiés —), **179**, 1.
- Amiot → JEAN AMIET.
- Amua → AMÉDÉE.
- Andon → Adon.
- ANDRÉ (saint —), *sa fête, le 30 novembre*, André (la Saint —), **177**, 76, 77, 78, **178**, 7, 8, 9; Andrey (feste de seint —), **144**, 36; Handrey (la Saint —), **89**, 10.
- ANDRÉ CLOPET, *père d'Uldriod et de Jacquinod*, Andrei Clopet, **179**, 5.
- ANDRÉ GOUDIER, Andrei Goudier, **179**, 13.
- ANDRÉ DE ROCHE, Andrey de Roiches (hoirs monsi —), **143**, 16; Andrier de Roiches, **111**, 13, **131**, 1.
- Andrei, Andrey, Andrier → ANDRÉ.
- Angnel → AGNÈS.
- Annelat → Agnelet.
- ANNONCIATION *de la Vierge Marie, fêtée le 25 mars*, Annunciacion Nostre Dame, **54**, 15; Annunciatiom Nostre Dame, **168**, 20.
- Annunciatiom, Annunciacion → ANNONCIATION.
- Ansel Prevost (monseigneur —), *neveu de feu Jean de Moudon*, **179**, 18.
- ANSERMET DU PUIITS, Ansermet dou Pueis, **180**, 6.

Ansyes ou Ausyes, *nom de lieu non identifié*,  
56, 14 → Quasse Pains.

Anthoine → ANTOINE.

ANTIGNY, *act. Antigny-la-Ville, Côte-d'Or, arr. Beaune, c. Arnay-le-Duc, Antignye*, 163, 51 → GUILLAUME D'A., *sire de Sainte-Croix*.

ANTOINE DE COLOMBIER, *sire de Dombresson, Anthoine de Columbier*, 180, 33.

Apparition → EPIPHANIE.

APREMONT, Apromont, 156, 2 → JEAN D'A.

Apromont → APREMONT.

Aquar → JEANNIN AQUAR.

Ara (l'—), *lieu-dit à Buttes (NE)*, 182, 4.

Aramé → MONTIEARAMEY.

Arbeleste → JEANNIN ARBALESTE.

Arbelet → JEANNIN ARBELLET.

Arbellet → JEAN ARBELLET.

Arbellet → JEANNIN ARBELLET.

Arbellet → JEANNOT ARBELLET.

ARBELLET (LES —), *nom d'une famille au Val-de-Ruz, Arbelet*, 180, 39; *Arbellet*, 180, 36, 38, 39, 40; *Arbellot*, 180, 38.

Arc, 79, 41 → Henri d'A., Perrel d'A.

ARC-EN-BARROIS, *Haute Marne, arr. Chaumont, chef-lieu de canton, Arc en Barrois*, 139, 6, 69, 140, 18, 72; *Arcu B.* 140, 71 → Fouchier.

ARC-SOUS-CICON, *Doubs, arr. de Pontarlier, c. Montbenoît, en Arc*, 99, 20.

ARC-SUR-TILLE, *Côte d'Or, arr. et canton de Dijon, Arc sus Tile*, 64, 28.

Arcu → ARC-EN-BARROIS.

Arcees → VAIRE.

ARCONCIEL, *FR, district de la Sarine, Arcuncey*, 3, 1, 9, dos → ULRICH [IV] D'AARBERG, *sire d'A.*

Arcuncey → ARCONCIEL.

Arembor, *père d'Henri et de Jacquet*, 181, 35.

AREUSE, *NE, anc. commune, act. partie de la comm. de Boudry, Arousa*, 177, 35: Orousa, 177, 18, 19, 21, 29, 178, 16, 18, 21, 31, 52, 54, 179, 26, 36, 39; Orouse, 179, 35 → Cuanier, *filz du Wannierre*, HENRIOD, HUGONIER CHENU, Humbert (meistre —), HUMBERT DU PACOT, JEANNET, PERROD, *filz d'Henri*, Perrusson, *femme de feu Henriod*, Rolin, VIONET. — *Lieux-dits* → Perit Louf.

ARGILLATS (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, im l'Argilliat, 180, 40.

ARGUEL, *Doubs, arr. Besançon, c. Besançon-Sud, Arguel*, 23, 1, 39, 3, 9, 51, 10, 51a, 11, 52, 5, 65, 2, 12, 13, 79, 18, 111, 6, 139, 67, 143, 14; *Erguel*, 27a, 13 → AIMÉ D'A., CLÉMENCE D'OISELAY, *dame d'A.*, GIRARD D'A., GUILLAUME D'A., JACQUES D'A.

ARINS, *anc. nom de Saint-Blaise (NE)*, 11, 11 → Emunier, PIERRE LI COQUEREZ.

Arlai → ARLAY.

ARLAY, *Jura, arr. Lons-le-Saunier, c. Bletterans, Allay*, 39, 4, (ma dame d'—) 12, 60, 8, 138, 1, 4; *Arlai*, 52, 1; *Arlay*, 51, 1, 51a, 2, 55, 1, 9, 57, 1, 58, 5, 72, 1, 139, 27, 31, 162, 30, 34, 163, 51; *Arllay*, 27a, 12 → BÉATRICE DE VIENNE, *dame d'A.*, HUGUES [I] DE CHALON-ARLAY, *sire d'A.*, JEAN D'A., JEAN [I] DE CHALON-ARLAY, JEAN [II] DE CHALON-ARLAY, *sire d'A.*

Arllay → ARLAY.

Arma (l'—), *mère d'Aubertin*, 181, 42.

Arnay → ARNEX.

ARNEX, *act. Arnex-sur-Orbe, VD, district Jura-Nord vaudois, Arnay*, 79, 22 → VOILLERMIER D'A.

- Arousa → AREUSE.
- Arthois, Arthoys → ARTOIS.
- ARTOIS, Arthois, **42**, 15, **56**, 31, **71**, 13; Arthoys, **146**, 20; Artois, **50**, 18, **106**, 1, dos → MAHAUT D'ARTOIS.
- ASCENSION *de Jésus-Christ, fêtée 40 jours après Pâques*, Acension Nostre Segnor, **156**, 11.
- ASNANS-BEAUVOISIN, *Jura, arr. Dole, c. Chaussin*, Bealvoisin, **152**, 27; Esnans, **152**, 27. — Hameau → MONTALEGRE.
- Assentiz → HUGUENIN *dit* ASSENTIZ.
- ASSOMPTION *de la Vierge Marie, fêtée le 15 août*, Assumption Nostre Dame, **72**, 12; Nostre Dame (feste de —), **66a**, 51, **109**, 16.
- Assonville (*ou* Assouville), **182**, 111 → Henri.
- Athalans *et var.* → ETALANS.
- ATHOSE, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, **99**, 20.
- Atron (*ou* luez que l'on dit — *et var.*), *lieu-dit à Evillers ou à Ouhans, Doubs*, **54**, 11, **54a**, 15.
- Aubert → JEAN AUBERT.
- Aubert, *de Montézillon*, **181**, 43.
- AUBERT, *père de la Guie, femme de Jeannot dit Caigneta*, Wlbert, **182**, 137.
- AUBERT BUCHINEL, Aubert Buchinel, **177**, 111; Aubert Buischinel, **178**, 60.
- AUBERT GROSSET, lo(z) Grouset, **180**, 20; Haubert Grosset, **180**, 17; Haubert Grouset, **180**, 15, 20.
- AUBERT HABRAAM, *père de Jeannin, de Chézard*, Haubert Habraam, **180**, 15.
- AUBERT RULIAR, Haubert Ruliar, **180**, 35, 40.
- Aubertier → NICOLET AUBERTIER.
- Aubertier, *d'Hauterive*, **179**, 17.
- AUBERTIER, *père de Nicolet*, Aubertié, **181**, 32.
- Aubertin, **181**, 33, 36, 37, 40, 43.
- Aubertin, *filz de Nicolet, de Montézillon*, **181**, 32, 34.
- Aubertin, *filz de l'Arma*, **181**, 42.
- Aubertin, *filz de Berthod Donier*, **181**, 38.
- Aubertin, *filz de Nicolas*, **181**, 43.
- AUBERTIN BUCHINEL (*les hoirs* —), Aubertin Buschinel, **177**, 101.
- Aubertin *dit* de la Tort, *père de Girard, donzel, de Neuchâtel*, 7, 1, 5.
- AUBONNE, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Montbenoît*, Abone, **79**, 40 → MARGUERITE D'A.
- AUBONNE, *VD, district de Morges*, Abone, **156**, 2; Aubona, **163**, 50 → HUGUENIN D'A., HUMBERT ALLAMAND, *sire d'A.*
- Aubri, *couturier*, **64**, 35, 36.
- Aubry, *nom de personne*, **177**, 10.
- Aucerre → AUXERRE.
- Audete, *femme de Rolin, d'Areuse*, **179**, 35.
- AUDEUX, *Doubs, arr. Besançon, chef-lieu de canton*, Haudue **36**, 12, **36a**, 9.
- Augustins, *anc. couvent en ville de Fribourg*, **157**, 52.
- Aule → ESTEVENIN DE L'AULE.
- Ausarne → Plainches d'Ausarne.
- Aute Pierre, Autepierre → HAUTEPIERRE, HAUTE-PIERRE.
- AUTEFEUILLE, *ville et château disparus, face à Mouthier-Haute-Pierre, Doubs*, Autefuille, **152**, 49, 52, 54, 57, 64.
- Autefuille → AUTEFEUILLE.
- Auterive → HAUTERIVE.
- AUTHOISON, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Montbozon*, Authaison, **144**, 61 → HENRIET DE VILLERS, *curé d'A.*

AUTHUME, *Jura, arr. Dole, c. Rochefort-sur-Nenon*, Arthume, **152**, 28.

AUVERNIER, *NE, district de Boudry*, Avernier, **177**, 2, 49, 72, **178**, 32, **181**, 32, 34; Avernyer, **179**, 14, 18, 33 → Cortaliode (la —), JEANNIN, JEANNOT, *filz de Willemier du Ruz*, Perrin, *filz de Robert*, Poncy, WILLEMIER DU RUZ, Willoumier, *filz de Robert*. — *Lieux-dits* → CHAMP DU FOUR, CREUSES, MUCES, VANNEL.

AUXERRE, *Yonne, arr. d'Auxerre, chef-lieu de canton*, Aucerre, **163**, 51 → JEAN [II] DE CHALON-AUXERRE, *comte d'A*.

Avatel (l'—)\*, *lieu-dit à Engollon (NE)*, in l'Obatel, **180**, 49.

Avernier, Avernyer → AUVERNIER.

Avoudray, Avoudrei, Avoudreir, Avoudrer → AVOUDREY.

AVOUDREY, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Avoudray, **127**, 3; Avoudrei, **74**, dos; Avoudreir, **134**, dos; Avoudrer, **14**, 3, **41**, 2; Avoudrey, **20**, 12, **20a**, 8, **35**, 4, **59**, 2, 11, 19, **67**, 5, **74**, 2, **88**, 16, **94**, 8, **104**, 10, **108**, 10, **114**, 10, **121**, 8, **126**, 3, **127**, 23, 27, dos, **129**, 4, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, etc., **132**, 3, 4, 5, 9, 12, 18, **134**, 1, **135**, 14, **176**, 19; Avouldrey, **59**, dos; Avudré, **19**, 3 → JEAN *dit* CLERC D'A., LAMBERT *dit* D'A.

Avouldrey → AVOUDREY.

Avudré → AVOUDREY.

AYMON JOSEPH, *notaire*, Joseph, **24**, 20.

Aymonin → EMONIN.

Ayssel → AÏSSEY.

## B

B. → Jo. B.

B.A., **3**, dos.

Babilioz → GUILLAUME BABILIOZ.

Bachel, *nom de personne*, **179**, 3.

Bachez → JEAN *dit* BACHEZ.

Bacin → Dorerin Bacin.

Bader, *nom de personne*, **14**, 6.

Bagnens → BANENS.

Bains\*, *lieu-dit à Cornaux (NE)*, en Beins, **170**, 7, 8 → Perroule.

Baioes → BAVOIS.

Baissigney → BASSIGNEY.

Balasureur (la —), *père ou mère de Girardoz Balasuour*, **179**, 31; Balasuour **179**, 18.

Balasuour → Girardoz Balasuour.

Bale → Remondoule *dite* Bale.

BÂLE, *BS, chef-lieu du canton de Bâle Ville, diocèse*, Balle, **3**, 3, 8; Baslle, **27a**, 13 → BERTHOLD [DE FERRETTE], *évêque de B*.

Balevauz → BELLEVAUX.

Baliar, *nom de personne*, **180**, 17.

Baliet → JEANNENET BALIET.

Ballates (en —), *lieu-dit à Montgesoye ou à Vuillafans, Doubs*, **70**, 8.

Balle → BÂLE.

Ballia → ESTEVENETE *dite* BALLIA.

Ballio → GUILLEMET BALLIO.

Ballio → PERROD BALLIO.

Balvoir → BELVOIR.

Ban (*enfants de* —), *de Renédale*, **54**, 5, 8, 11, **54a**, 7, 11, 16.

BANENS, *lieu-dit de la comm. de Cortailod (NE)*, Bagnens, **179**, 32 → JACQUET.

Bans → RICHARD *dit* DES BANS.

Barada (loz —), *nom de personne*, **180**, 16.

Barat → JACQUIER BARAT.



- Barbassat (*le* —), *nom de personne*, **179**, 26.
- Barber (*le* —), *père de Richard*, **179**, 37.
- Barbier (*les* —), *nom d'une famille au Val-de-Ruz*, Barbier, **180**, 28.
- Barbusat → Vionet Barbusat.
- Barda (*la* —), *nom de personne*, **182**, 11.
- Barge (*la* —), *nom de personne*, **115**, 9.
- BARNABÉ (*saint* —), *sa fête, le 11 juin*, Barnabé (*feste seint* — *apostre*), **152**, 78; Bernebel (*la Seint* —), **19**, 10.
- Barquier → Donier Barquier.
- BARRE (*LA* —), *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Montbozon*, la Barre, **79**, 29 → Menu de la B.
- Barruchin, *de Lavans, frère de Ponce*, **19**, 7. — La Codri, *sa mère*.
- BAR-SUR-SEINE, *Aube, arr. Troyes, chef-lieu de canton*, Bar, **29a**, 3; Bar sus Seigne, **64**, 32 → Henri de B., Renaut de B.
- BARTHÉLEMY (*saint* —), *sa fête, le 24 août*, Barthelomey (*la Saint* —), **15**, 20; Bartholomé (*feste sein* —), **12**, 3, 7, (*feste seim* —) **12**, 14; Bartholomei (*la Saint* —), **15a**, 16.
- BARTHÉLEMY DE GOUMOËNS, Bertholomer de Guemoein, **79**, 21.
- Barthelomey, Bartholomé, Bartholomei → BARTHÉLEMY.
- Basin → Conoz Basin.
- Basin → JEAN BASIN.
- Basin → RODOLPHE BASIN.
- Baslle → BÂLE.
- BASSIGNEY, *Haute-Saône, arr. Lure, c. Vauvillers*, Baissigny, **64**, 20.
- Bastiour → BATTIEUX (LES —).
- Batar → GIRARD LE BÂTARD.
- Batard → JEAN BATARD.
- BATTIEUX (LES —), *anc. lieu-dit, act. nom d'un chemin de la comm. de Colombier (NE)*, Bastiour (*sus la vigne duz* —), **177**, 84.
- Baudri → BOUDRY.
- BAULMES, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Baume (*priour de* —), **65**, 12. — *Lieu-dit* → Conay.
- Baumaute → BEAUMOTTE.
- Baume → BAULMES.
- BAUME-LES-DAMES, *Doubs, arr. Besançon, chef-lieu de canton*, Baume, **86**, 1, 14, 15, **87**, 1, 15, 16, **102**, 14; Baumes, **157**, 30 → GUILLEMIN LE GRANT, *maire et bourgeois de B.*, RENAUT DE B.
- Baume-les-Messieurs, *Jura, arr. Lons-le-Saunier, c. Voiteur*, Baume, **30a**, 1, **66a**, 46 → SIMON, *abbé de B.*
- BAVANS, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Montbéliard-Ouest*, Bavenz, 7, 8 → RENAUD DE B.
- Bavaul → Pré au Bavaud.
- Bavenz → BAVANS.
- BAVOIS, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Baioes, **163**, 71 → PERROD DE B.
- Bay → JEAN BAY.
- Bayar → BAYARDS (LES —).
- BAYARDS (LES —), *NE, district du Val-de-Travers*, en Bayar, **182**, 27; Boyheart, **162**, 16, 18, 19. — *Lieux-dits* → Meules?, Pré Clos?.
- Bayon (*en* —)\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, **181**, 39.
- Bealvoisin → ASNANS-BEAUVOISIN.
- BÉATRICE DE VIENNE, *dame d'Arlay*, Beatrix de Vienne, **138**, 1.
- Beatrix → BÉATRICE.

- BEAUFREMONT, *Vosges, arr. et canton de Neufchâteau*, Beifroimont, **32a**, 1; Boffroimont, **32**, 1 → PIERRE DE B.
- BEAUMOTTE, *act. Beaumotte-Aubertans, Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Marnay*, Baumaute, **101**, 11, **104**, 12 → PIERRE DE B.
- BEAUNE, *Côte-d'Or, chef-lieu d'arr. et de canton*, Beaune, **127**, 1; Belna, **127**, 38 → NICOLAS *dit* DE B.
- Beavoir → BELVOIR.
- Beczon → JEAN BECZON.
- Beel → OTHON LE BEL.
- BEGNINS, *VD, district de Nyon*, Bignin, **163**, 71 → PERRONET DE B.
- Beifroimont → BEAUFREMONT.
- Beine → BIENNE.
- Beins → Bains.
- Bel → OTHON LE BEL.
- Belay (Mon —) → Monbelay.
- Beaignevile → BULGNÉVILLE.
- Belet → FORPÊLET.
- Belignevile → BULGNÉVILLE.
- Belin,  *fils de Paichierre*, **70**, 13.
- BELLEVAUX, *rue en ville de Neuchâtel*, Balevauz, **179**, 30 → ELYNOND DE B.
- Bellovisu → BELVOIR.
- BELMONT, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Belmont, **79**, 34 → Perrin de B.
- BELMONT-SUR-YVERDON, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Biaumont, **72**, 2 → PIERRE [II] DE GRANDSON, *sire de B.*
- Belna → BEAUNE.
- Beltant, *nom de personne*, **5**, 5. [Cf. Bestent.]
- BELVOIR, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Clerval*, Balvoir, **89**, dos; Beavoir, **61**, 1, **89**, 1, 3, 6; Bel Vor, **53**, 1; Bellovisu, **61**, 24; Belvoir, **1a**, 1, 6, 8, 9, 16, 18, 21, 27, 29, **20**, 9, **20a**, 6, **73 bis**, 13, **99**, 34, **100**, 14, **139**, 27, 30, 32, 36, **149**, 31; Belvor, **27a**, 13; Bialvoir, **1**, dos; Biavoir, **1**, dos; Biavor, **1**, 1, 4, 5, 9, 10, 12, 15, 16, 17 → HENRI DE B., HUES DE B., JEANNE DE MONTFAUCON, *dame de B.*, THIBAUT [III], *sire de B.*, VELLEROT-LÈS-BELVOIR, VYT-LÈS-BELVOIR.
- Belvor → BELVOIR.
- Benaste → JEAN *dit* BENASTE.
- Bene → WILLEMIEBENE.
- Benna → GIRARD *dit* BENNA.
- Benne → WILLEMIEBENE.
- Benoit → Roche-Benoît.
- BENOÎT (saint —), *ordre religieux*, Benoit (ordre de saint —), **157**, 57.
- Berar → BÉRARD.
- BÉRARD\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, en Fontaine Berar, **179**, 22.
- Bercet, *du Villaret*, **177**, 69.
- Bercet,  *fils de feu Richard fils du Barber*, **179**, 37.
- Bercet, *père d'Estevenin, de Villers-le-Lac*, **144**, 15.
- Bercet, *père de Guillemain, des Frenelots*, **144**, 13.
- Berchet dou Til, *père de Jeannet et d'Huguenin li Juglars*, **177**, 13. [Cf. BERTHOD DU TIL.]
- Berdace (tertre de la —), *lieu-dit à Montgesoye*, **70**, 10.
- Bergerat → WILLEMIEBBERGERAT.
- Bergeraut, Bergeraz → JACQUET *dit* BERGERAT.
- Bergerie (la —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, la Bergeriz, **180**, 35, 36.
- Bergeron, *père de Colon*, **179**, 22, 27.

- Bergogne, Bergoigne → BOURGOGNE.
- Berna → BERNE.
- Bernar (rue —) → Rue de Berna.
- BERNE, *BE*, *chef-lieu de canton*, Berna, **179**, 27, 28 → GUILLAUME, Heny.
- Bernebel → BARNABÉ.
- Bernier → Coqua Bernier.
- Bernon → Fontaine Brenon.
- Berot, *nom de personne*, **182**, 44.
- Berouget (loz —), *nom de personne*, **180**, 39.
- Bertate (la —), *mère de Besencenins, de Villers-le-Lac*, **144**, 15.
- Bertelier → JEAN BERTELIER.
- Berthelier → Johanier Berthelier.
- Berthelier → NICOLET BERTHELIER.
- Berthod, **181**, 31.
- BERTHOD, *d'Enges*, Bertho, **170**, 6.
- BERTHOD, *de Ruau*, Berthoud, **181**, 32.
- BERTHOD, *fils de Guillaume dit Mathé et d'Agnès*, Berthoz, **5**, 2, 7; Bertot, **10**, 3; Bertoz, **10**, 11, 14, 23. — Nicolier, *son frère*.
- BERTHOD DONIER, *père d'Aubertin*, Berto, **181**, 38; Berto Donier, **181**, 38.
- BERTHOD DU MONT, *mari d'Agnès*, Berthod dou Mont, **182**, 84; Berthoud dou Mont, **182**, 83, 89.
- BERTHOD PATILLIAUT, *père d'Etienne*, Berthot Patilliaut, **177**, 66; Berthot Petilliaut, **177**, 104; Berthot Pestellyot, **178**, 4; Pestilliaut, **178**, 56.
- BERTHOD DU TIL, Berthot dou Til, **177**, 105. [Cf. Berchet dou Til.]
- Berthol → BERTHOLD DE F.
- BERTHOLD [DE FERRETTE], *évêque de Bâle*, Berthol, **3**, 2; Bertolz, **3**, 7.
- BERTHOLD [DE NEUCHÂTEL], *sire de Neuchâtel*, Bertot, **9**, 3.
- Bertholomet, *de Pontarlier*, **179**, 39.
- Berthot → BERTHOD.
- Berthoud *voir aussi* BERTHOD.
- Berthoud → GUILLAUME BERTHOUD.
- Berto → BERTHOD.
- Bertholomer → BARTHÉLEMY DE G.
- Bertot, Bertoz → BERTHOD *et* BERTHOLD.
- Bertrant dou Til, **177**, 121.
- BESANÇON, *Doubs*, Basançon, **26**, 14, 15; Besançon, **26**, 1, **70**, 31, **139**, 69, **140**, 72, **148**, 1, 7, 17, **176**, 32; Besançon, **4a**, 7, 8, **6**, 1, **6c**, 1, **8**, 1, **8a**, 1, 23, **8b**, 1, 19, **15**, 18, **17a**, 1, 18, **20**, 1, **20a**, 1, **21**, 1, 2, 4, **21a**, 1, 3, 7, **24**, 16, 17, 19, **24a**, 17, 18, 20, **27a**, 1, **30b**, 17, 19, 20, 22, **33**, 8, **36a**, 1, 14, 16, **40a**, 1, 11, **43a**, 1, 2, 9, **44a**, 1, 2, 8, **45a**, 1, 2, 7, **46a**, 1, 10, **47a**, 1, 2, 7, **48a**, 1, 2, 12, **49a**, 1, 2, 10, **54**, 14, **54a**, 1, 19, 20, **61**, 1, 2, 19, 23, **70**, 1, 2, 35, **89**, 5, **117**, 1, 3, 4, 7, 27, **127**, 1, 2, 8, 32, 36, 37, **162**, 32, 33, 36, 37, 39; Besençon, **30**, 10, 11, 12, 13, **37**, 8, **44**, 2, **46**, 10, **54**, 1, **66a**, 12, **81**, 1, **139**, 42, 43, **140**, 66, **153**, 25; Besençon, **4**, 6, 7, **6a**, 33, **6b**, 33, **15a**, 15, **17**, 1, 15, **28**, 1, 5, **36**, 1, 18, 21, **40**, 1, 12, **43**, 1, 2, 8, **44**, 1, 9, **45**, 1, 2, 7, **46**, 1, **47**, 1, 2, 9, **48**, 1, 2, 12, **49**, 1, 2, 11, **54**, 13, **59**, 36, 43, **60**, 1, **62**, 2, **64**, 5, 34, **66a**, 6, 12, 13, 41, 42, 44, 45, 46, 50, **67**, 5, **69**, 1, 24, **73**, 1, **73 bis**, 1, **74**, 1, **75**, 1, **76**, 1, **77**, 1, **78**, 1, **79**, 1, 39, **81**, 16, **82**, 1, **83**, 1, 2, **84**, 1, **85**, 1, **88**, 1, **90**, 1, 9, **91**, 1, **92**, 1, **93**, 1, **94**, 1, **95**, 1, 2, 7, 32, 36, 39, **96**, 1, 2, 15, 27, 30, 31, **98**, 1, 17, **99**, 1, 35, **100**, 1, **101**, 1, **103**, 1, **105**, 1, **108**, 1, **109**, 1, **110**, 1, **112**, 1, 3, **113**, 1, **114**, 1, 3, **115**, 1, 3, **118**, 1, 2, 21, 27, **119**, 1, 30, **120**, 1,

30, **121**, 1, 3, 20, **122**, 1, 2, 3, **123**, 1, 2, 4, **124**, 1, 2, 21, **125**, 1, 3, 9, 10, 13, 35, 36, **129**, 1, 48, 56, 57, **130**, 1, 2, 27, 33, **131**, 9, **132**, 6, **133**, 1, 2, **134**, 8, 15, 20, **135**, 9, 11, 12, **136**, 12, 20, **138**, 3, **139**, 1, 6, 50, 61, 67, 68, **140**, 1, 17, 18, 44, 57, 66, 70, 73, **141**, 18, 21, 23, **144**, 1, 2, 10, 18, 59, 63, 64, **147**, 1, 2, 20, **149**, 1, 2, 23, 27, 30, **150**, 6, 11, 12, 15, **152**, 1, 75, 76, 77, 78, 79, **159**, 14; Besenczon, **30a**, 3, 16, 17, 18, 19, 20, **156**, 5; Bessençon, **42**, 5, **50**, 8; Bisuntinensi(s) (curie, curia —), **66a**, 1, 52, **125a**, 1, 2, 29 → ETIENNE BON VALET, Gui de B., GUILLEMIN dit LA COUDRE, GUIOT GAILLART, JEAN DE CHAUMONT, frère JEAN, *abbé de l'église Saint-Paul de B.*, MATHÉ L'ARMURIER, Pierre dit Boichu, PIERRE LE MARÉCHAL, Thomas Cochy, Riq[...]. — *Archevêques* → EUDES DE ROUGEMONT, GUILLAUME [DE LA TOUR]. — *Chanoines* → GUILLAUME DE ROUGEMONT, HUGUES DE GONSANS, JEAN DE VERCEL. — *Doyen* → THIBAUT DE FAUCOGNEY. — *Trésorier* → JEAN DE ROUGEMONT. — *Abbeyes* → SAINT-PAUL, SAINT-VINCENT. — *Eglises* → SAINT-ETIENNE, SAINT-JEAN. — *Hôpital* → SAINT-ESPRIT. — *Official de la cour de B.* **4**, **4a**, **6**, **6a**, **6b**, **6c**, **17**, **17a**, **24**, **24a**, **26**, **27a**, **30**, **30a**, **30b**, **30c**, **36**, **36a**, **40**, **40a**, **43**, **43a**, **44**, **44a**, **45**, **45a**, **46**, **46a**, **47**, **47a**, **48**, **48a**, **49**, **49a**, **54**, **54a**, **59**, **61**, **66a**, **69**, **70**, **73**, **73 bis**, **74**, **75**, **76**, **77**, **78**, **81**, **82**, **84**, **85**, **88**, **90**, **91**, **92**, **93**, **94**, **95**, **96**, **98**, **99**, **100**, **101**, **103**, **105**, **108**, **109**, **110**, **112**, **113**, **117**, **119**, **120**, **125**, **125a**, **127**, **135**, **136**, **139**, **140**, **141**, **144**, **147**, **148**, **149**, **150**, **152**, **156**, **159**, **162**. — *Official de la cour de l'archidiacre de B.* **83**, **114**, **115**, **118**, **121**, **122**, **123**, **124**, **129**, **130**, **132**, **133**,

**134**. — *Diocèse* **60**, **66a**, **95**, **144**, **153**. — *Monnaie coursable dans le diocèse de B.* **33**, **150**; *dans l'archevêché de B.* **37**, **42**, **50**, **89**, **148**; *dans la cité de B.*, **95**. — *Cité de B.* **95**, **139**. — *Mesure de B.* **21**, **21a**.

Bescherra (la —), *nom de personne*, **179**, 27.

Besencenat, *maire de Raynans*, **149**, 32.

Besencenins, *de Villers-le-Lac, fils de la Bertate*, **144**, 15.

Besençon, Besençom → BESANÇON.

BESENÇON, *du Bois-du-Fourg et de Chez Gabry, fils d'Estevenin fils de Rolant*, Besençons **144**, 14.

BESENÇON, *de Grand-Combe-Châteleu, fils d'Huguenete*, Besençons, **144**, 13.

BESENÇON, *de Valeyres*, Besenczon, **180**, 36.

BESENÇON, *de Montlebon, fils de Burceret*, Besençons, **144**, 15.

BESENÇON, *prêtre*, Boisençon desus Doub (*sic?*), **122**, 9.

BESENÇON, *du «viseney» Renaut du Mont, fils de Perrin fils du Bovier*, Besençons, **144**, 12.

BESENÇON DES CHAVANNES, *père de Jacquier*, Besenczon des Chavanes, **177**, 61, 102; Bisenczon, **177**, 103.

Besenczon → BESANÇON et BESENÇON.

Besenczon → JACQUIER BESENÇON.

Besquay (la —), *nom de personne*, **180**, 43, 44.

Bessangiere (le —), *nom de personne*, **181**, 7.

Bessencenet, *père d'Huguenin, de Couvet*, **182**, 88.

Bessençon → BESANÇON.

Bestent, *nom de personne*, Bestent, **10**, 5; Bestuz, **10**, dos. [Cf. Beltant.]

Bestuz → Bestent.

- BEVAIX, *NE, district de Boudry*, Bevai, **177**, 15; Bevaiz, **179**, 18; Bevaz **178**, 73; Bevay (priorel de —), **181**, 2; Bevayz, **179**, 26; Bevaz (priorey de —) **178**, 70; Bevaz (priorez de —), **157**, 45 → Huguier, JOHANIER BLANC PAIN, RICHARD.
- Bevay, Bevayz, Bevaz → BEVAIX.
- Biatrison, *nom de personne*, **79**, 24.
- Biaulvoir → BELVOIR.
- Biaumont → BELMONT-SUR-YVERDON.
- Biautrix → JACQUINOD BIAUTRIX.
- Biavoir → BELVOIR.
- Bidaud, *nom de personne*, **180**, 42.
- Bié → BIED (LE —).
- BIED (LE —), *cours d'eau au Val-de-Travers (NE)*, lou Bié, **182**, 75; le Biez, **182**, 61, 62.
- Bied\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, en Biez, **182**, 27.
- Bied de Voite (le —)\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, ou Biez de Waites, **182**, 68.
- BIEF, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Saint-Hippolyte*, Biez, **6**, 9; es Biez, **6a**, 37, **6b**, 36, **6c**, 9; Biez de soz Chastellom, **13a**, 46; Biez desoz Chastillon, **13c**, 43; Biez desoz Chestoillon, **13b**, 6.
- Bien-Estruit, *du Châteauneuf de Vuillafans*, **137**, 7.
- Bien Venue (la —), *juive, femme de Savoret, juif de Pontarlier*, **37**, 2, 3, 7, 19, 22, 25, 30, 32, 33.
- BIENNE, *BE, chef-lieu de district*, Beine, **173**, 7.
- Biez → BIED, BIEF.
- Biez de Waites → Bied de Voite.
- Bignin → BEGNINS.
- Bilioz → GUILLAUME BILIOZ.
- Billiar → JEANNIN BILLIAR.
- Billiez → JEANNIN BILLIEZ.
- Binvenna (la —), *nom de personne*, **178**, 73.
- Binvilar, Binvillar → BONVILLARS.
- Binvillar → PERRIN DE BONVILLARS.
- Binvillar → PERROD BINVILLAR.
- Binvillar, *nom de personne*, **182**, 22.
- Biolay → Biolet.
- Biolet (le —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, ou Bioliet, **180**, 42.
- Biolet\*, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, ou Biolay, **181**, 42; au Biolet, **181**, 37; ou Biolet, **181**, 32, 34, 35, 36.
- Biolet\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, en Biolet, **182**, 99; ou Biolet, **182**, 111.
- Biou\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, ou Biou, **181**, 43; ou Bluz, **181**, 32.
- Bis. → G. Bis.
- Bisat (le —), *nom de personne*, **66a**, 38.
- Bisenczon → BESENÇON.
- Biset, *nom de personne*, **182**, 31.
- Bissiaul → Rolin Bissiaul.
- Bisuntinensis → BESANÇON.
- BIZOT (LE —), *Doubs, arr. Pontarlier, c. Russey*, le Buisat, **140**, 35.
- Blain → Cono lo Blain.
- Blainchon, *père de Guillemmin, de Renédale*, **54**, 2, **54a**, 2, **99**, 5, 18.
- BLAMONT, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Hérimoncourt*, Blancmont, **111**, 6 → MARGUERITE DE B.
- Blampellet → GUILLAUME BLANC PELLET.
- Blanc (le —), *père de Willemet*, **179**, 31.
- Blanc Pain, Blanc Pan → JOHANIER BLANC PAIN.

- Blanc Pellet → GUILLAUME BLANC PELLET.  
 Blanchet → JEAN BLANCHET.  
 Blancmont → BLAMONT.  
 Blanpellet → GUILLAUME BLANC PELLET.  
 Bleczon → Blesson.  
 Blenchet → Quarra de Blenchet (la —).  
 Blesson (le —)\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, Bleczon (desoubt le —), **181**, 37.  
 Blocens → BLUSSANS.  
 BLUSSANS, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Isle-sur-le-Doubs*, Blocens, **102**, 1, 13 → MARTIN DE B.  
 Bluz → Biou.  
 Bocart → BOURCART.  
 Bochet → JACQUINOD BOCHET.  
 Bochet → JEAN BOCHET.  
 Bochet → Bochats.  
 Bochet → Cernil Bochet (le —).  
 BOCHATS, *lieu-dit de la comm. de Môtiers (NE)*, ou Bochet, **182**, 63.  
 Bochet (le —), *nom de personne*, **177**, 15.  
 Bochet (le —), *nom de personne*, **181**, 26.  
 Boclans, Boclens → BOUCLANS.  
 Bocu (le —), *d'Osse*, **79**, 14, **143**, 12.  
 Boeka → BUCHSGAU.  
 Boffroimont → BEAUFREMONT.  
 Boichu → Pierre *dit* Boichu.  
 Boinneta (la —), *lieu-dit à Montézillon (NE)*, la Boinneta, **181**, 32.  
 Bois, **182**, 8, 11 → PERRIN DU BOIS.  
 Bois\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, **182**, 96 → GIRARDIER DU BOIS.  
 Bois (le —), *nom de personne*, **181**, 42.  
 BOIS DU FOURG, *lieu-dit de la région de Grand-Combe-Châteleu, Doubs, arr. Pontarlier*,  
*c. Morteau, Boys dou Fourt*, **144**, 14 → BESENÇON,  *fils d'Estevenin fils de Rolant*.  
 Boisençon → BESENÇON.  
 Boissieres → BUXIÈRES.  
 Boix → Bois.  
 BOLANDOZ, *Doubs, arr. Besançon, c. Amancey*, Bolando, **79**, 45, **135**, 4, **136**, 9 → GIRARD DE B., RICHARD DE B.  
 BÔLE, *NE, district de Boudry*, Boulo, **177**, 25, **178**, 26, 27, 55; Bouloz, **181**, 31; Bullo, **181**, 39; Bulloz, **181**, 33, 35, 40; Bulo, **177**, 20, 67; Buloz, **181**, 41, 42 → GUIE (LA —), JEANNOT, JEANNOT FERRECHAT, JEANNOT ENDOULA, PERRIN BRISOT, PERROD, *gendre du Bouczart*, PERROD PETER, Yta.  
 Bomboillon → BONBOILLON.  
 Bon → ETIENNE BON VALET.  
 Bon Leu (le —), *nom de lieu non identifié*, **140**, 35.  
 Bon Vallet → ETIENNE BON VALET.  
 BONBOILLON, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Marnay*, Bomboillon, **111**, 8.  
 Bones Choses (les —), *nom de lieu non identifié*, **140**, 35.  
 Bonete (dame —), **182**, 62, 63. [*Identique à la suivante?*]  
 BONETE, *femme de Jean ou Jeannin de Vautravers*, Boneta, **146**, 8; Bonete, **146**, 1, 2, **154**, 13. — JACQUET, Olivier *et* GIRARD DE VAUTRAVERS, *ses fils*.  
 BONETE, *femme de Jeannin Lovien*, Boneta, **182**, 84.  
 Bonmont → JACQUIER BONMONT.  
 Bonna (la —), *mère de Jacquinod*, **179**, 15.  
 Bononet, *nom de personne*, **180**, 42, 44.  
 Bons → ETIENNE BON VALET.

- BONVILLARS, VD, *district du Jura-Nord-Vaudois*, Binvilar, **142**, 1, 16, 20, 25, 28, 31, 32; Binvillar, **177**, 59, 100, 113?, **177**, 63, 64, **178**, 65?; Bun Villar (fiez de —), **142**, dos → JEAN DE B., OTHENIN DE B., Perrier de B., PERRIN DE B., PERROD B., PIERRE DE B.
- Bonzin → GUILLAUME *dit* BONZIN.
- BORDES (LES —), *premier dimanche de carême, 6 semaines avant Pâques*, Bordas, **66a**, 1; les Bordes, **55**, 12, **117**, 28, **157**, 71; Bordes (diomenge des —), **181**, 5.
- Boretel (*le* —), *nom de personne*, **182**, 138.
- Borgeis → BOURGEOIS.
- Borgese (*la* —), *femme de Richard le Vencher*, **179**, 3.
- Borgoigne → BOURGOGNE.
- Borgois → Cuanet Borgois.
- Borgonye → BOURGOGNE.
- Borquar *et var.* → BOURCART.
- Borquin → BOURQUIN.
- Borra → JEAN LA BORRA.
- Bos Malens (in —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 43, 44; in Bos Maulens, **180**, 42.
- Bos Ramez → JEAN BOS RAMEZ.
- Boschat → Long —, Rion —, Rond Bochat.
- Bosson → Buisson.
- Bosson → Put Bosson.
- Bossons (les —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, es Bossons, **180**, 36, 38, 42.
- Botenier (ou —), *lieu-dit à Travers (NE)*, **182**, 111.
- Botion, *nom de personne*, **177**, 30 → *le Valet, son héritier*.
- Botolié → Perrin Botolié.
- Botonier → BOUTONNIER (LE —).
- Bouchet, *père de Quartier*, **144**, 16.
- Boucho\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, en Buschoz, **179**, 29.
- BOUCLANS, Doubs, *arr. Besançon, c. Roulans*, Boclans, **17**, 2, 6, 12, **17a**, 7, 14, **21**, 5, 6, **21a**, 8, 10, **24**, 3, 12, **24a**, 3, 13, **28**, 8, **33**, 6, **43a**, 4, **44a**, 7, **46a**, 8, 9, **47a**, 6, **49a**, marge, **66a**, 10, 30, **79**, 11, 30, **82**, 3, 6, 7, **87**, 5, **100**, 8, **109**, 13, **114**, 10, **115**, 9, **118**, 27, **120**, 3, 7, 12, 36, **121**, 21, **143**, 8; Boclens, **17**, dos, **43**, 4, 6, dos, **44**, 4, 7, dos, **46**, 9, **47**, 5, 7, dos, **49**, 10; Bouclans, **17a**, 3, **43a**, 6, **44a**, 4, 6, **47a**, 4, **49a**, 9; Bouclens, **82**, dos → GUILLAUME *dit* FAULE, HUGUENIN LE PRIET, RENAUT *dit* LOVET, VIENET, *châtelain de B.* — *Lieux-dits* → Chasnoie, Chau Domeine, Esclouisons, Fesse, Fou, Ile, MARTIN (molin —), Murez, Perier Griffon, Perier Pendu, Porte (champ de la —), Pui d'Escot, Seigne Pré, Vauchier (sentier —). — *Four* **44**, **82**.
- Bouclens → BOUCLANS.
- Boucgart (*le* —), *beau-père de Perrod, de Bôle*, le Bouczars, **177**, 25; Bouczart, **177**, 52, **178**, 26.
- BOUDEVILLIERS, NE, *district du Val-de-Ruz*, Boudevillier, **51**, dos, **51a**, 5, **52**, 3; Boudivillier, **51**, 4, **57**, 11; Budevillier, **51**, dos, **157**, 9; Budiviliez, **180**, 7 → JACQUET FERRON. — *Lieux-dits* → BREUIL, CHABLE, Fontaine Richel, Froide Fontaine, JONCHÈRE, OSELIÈRE, PLAINCHEREL, Pradra, SAUGE, Sonvilla.
- Boudivillier → BOUDEVILLIERS.
- BOUDRY, NE, *chef-lieu de district*, Baudri, **16**, 17, **16a**, 19; Boudry, **57**, 3; Budri, **157**, 9, 20, **181**, 15 → Valençon. — *Lieux-dits* → Creuse, BRASSIN, Puits, VERMONDINS, VERT.
- Boulo, Bouloz → BÔLE.

- BOURCART, *d'Adon ou d'Andon*, Bocart, **79**, 15; Bourquar, **143**, 12.
- BOURCART, *fils de Jean Burquier*, Burquar, **174**, 4, 6, 7. — PERROD JEAN BURQUIER, *son frère*.
- BOURCART, *père de Jacquier*, Borquar, **182**, 38, 39.
- BOURCART, *de Landresse*, Bourquart, **109**, 9. [Cf. Broquart.]
- BOURCART DE MOULIN, Burquar de Mollin, **174**, 3; Burquar de Mollins, **174**, 14.
- BOURGEOIS (LE —), *nom de personne*, le Bourgois, **182**, 36.
- BOURGEOIS (le —), *père d'Agnès*, Borgeis, **177**, 83, **178**, 14.
- BOURGOGNE, *Bourgogne*, Bergogne, **44**, 6; Bergoigne, **2**, 1, 9; Borgoigne, **26**, 4, **27a**, 12, **30**, 1, **30a**, 3, 4, **50**, 18, **56**, 31, **71**, 13, **117**, 2, **125**, 11, 15, **146**, 20; Borgonye, **156**, 5; Bourgogne, **2**, dos, **30**, dos, **80**, 8, **86**, 13, **102**, 12, **111**, 22, **117**, dos, **153**, 3; Bourgoigne, **30b**, 1, **36**, dos, **42**, 15, **44a**, 5, **57**, 14, **66a**, 31, **87**, 14, **106**, 1, 3, dos, **125**, 4, **125a**, 6, 14, **133**, 10, **152**, 10, 22, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 76; Bourgoine, **139**, 10, 33, 51, 62, 68, **140**, 7, 17, 58, 66, 67; Bourgoingnie, **140**, 73; Burgogne, **95**, 8; Burgoigne, **37**, 8; Burgoine, **116**, 20; Burgundia, **125a**, 1 → AGNÈS DE B., HENRI DE B., HUGUES DE B., JEAN [I] DE CHALON *dit L'ANTIQUE*, *comte de B.*, MAHAUT D'ARTOIS, *comtesse de B.*, OTHON [IV], *comte de B.*, PHILIPPE [V], *comte de B.*, RENAUT DE B., RICHARD LI VACAIRE, *connétable de B.* — *Comtes* **44**, **44a**. — *Comtesse* **116**. — *Comté* **37**, **95**, **106**, **139**, **140**. — *Cour* **156**. — *Monnaie coursable dans le comté de B.* **37**, **95** (estevenans).
- *Sceau de la chancellerie du comté de B.* **139**, **140**. — *Us et coutumes de B.* **57**, **66a**, **133**, **152**.
- Bourgoignaz → JEAN *dit* LI BOURGOIGNAZ.
- Bourgoigne, *nièce de Girard de Scey*, **73 bis**, 6.
- Bourgoingnie → BOURGOGNE.
- Bourquar → BOURCART.
- Bourquenat, *père de Perrin*, **129**, 5.
- BOURQUIN DE COURTELARY, *feu mari d'Isabelle de Laissey*, Borquin de Cortelari, **148**, 5; Borquin de Cortelery, **150**, 3; Bourquin de Courtalery, **79**, 15.
- Boutes → BUTTES.
- BOUTONNIER (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Boveresse (NE)*, ou Botonier, **182**, 57.
- Boverescy → BOVERESSE.
- BOVERESSE, *NE, district du Val-de-Travers*, Boveresce, **182**, 51; Boverescy, **154**, 10, **182**, 46, 53, 55. — *Lieux-dits* → BOUTONNIER, Chable, Chouvet, Clos, COMBES, CRASSET, CRESSIER, Creuses, DERNIER CONTOUR, FOURCHAU, LÉCHÈRE, Pertuis, QUARRE, ROCHE, TREÉCOSSIEUX, Vesin.
- Bovet → JEAN BOVET.
- Bovet → NICOLIER BOVET.
- Bovet → Rolin Bovet.
- Bovet (le —) = Rolin Bovet?, **182**, 35.
- Bovet des Warrel (li —), **178**, 42.
- Bovier, *nom de personne*, **70**, 13.
- Bovier, *père de Perrin*, **144**, 12.
- Boyheart → BAYARDS (LES —).
- Bracin → BRASSIN.
- Bracin, *nom de personne*, **181**, 9, 10.
- BRAI (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, ou Braiz, **180**, 36.



- Braichon → BROCHON.
- BRASSIN, *anc. lieu-dit de la comm. de Boudry (NE)*, Bracin, **177**, 38, **178**, 19.
- Bremant, *d'Enges*, **179**, 22.
- Bremomt → Perrinet Bremomt.
- BREMONDANS, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Bremondans, **66a**, 43, **79**, 34, 35, **108**, 3, dos → GUIETE DE B., HUGUENIN DE B., HUGUES DE B., Richardat de B.
- BRENA (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Colombier (NE)*, Breyna, **177**, 79, 80; Brouna, **178**, 11, 12.
- BRENETS (LES —), *NE, district du Locle*, chies le Bruignet, **144**, 19, 22, 44, 46.
- BRÈRES?, *Doubs, arr. Besançon, c. Quingey*, Bruyres (la dame de —), **140**, 34.
- BRETIGNEY, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Montbéliard-Ouest*, Bretigney, **79**, 33.
- Breton, Bretons → Estevenin le Breton.
- BREUIL (LE —), *lieu-dit de la comm. de Boudevilliers (NE)*, ou Bruic, **180**, 8.
- BREUIL (LE —), *lieu-dit de la comm. de Coffrane (NE)*, ou Bruic, **180**, 5.
- BREUIL (LE —), *lieu-dit de la comm. de Fenin-Vilars-Saules (NE)*, ou Bruf desoub Sales, **180**, 46.
- Breuil (le —)\*, *lieu-dit à Chézard-Saint Martin (NE)*, ou Bruic, **180**, 19, 22, 23.
- BREUIL (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, ou Bruf, **180**, 43; ou Bruic, **180**, 35; ou Bruif, **180**, 42; Bruiz, **180**, 38; ou Bruiz, a chavon dou Bruiz, **180**, 38.
- BREUILLET, *anc. lieu-dit de la comm. d'Engollon (NE)*, lo Broliet, **180**, 49.
- Breyna → BRENA (LES —).
- Brida → NICOLAS BRIDA.
- Bridalet → THIBAUT dit BRIDALET.
- Brisot, Brisoz → PERRIN BRISOT.
- Broc → BROT-DESSOUS.
- Brochard → Henri Brochard.
- BROCHON, *Côte d'Or, arr. Dijon, c. Gevrey-Chambertin*, Braichon, **152**, 42, 50, 51; Bruchon, **152**, dos.
- Broliet → Breuillet.
- Broliet (le —)\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, ou Broliet, **182**, 27.
- Broquart, *mari de Damete, de Landresse*, **69**, 7. [Cf. BOURCART.]
- BROT-DESSOUS, *NE, district de Boudry*, Broc, **181**, 16, 17, 18, 19, 21 → JACQUIER, JEAN. — *Lieux-dits* → Cernil Bochet, Chesaul, Clos Legeret, Côtes, Entes, Montagne, Plâne, PRÉPUNEL, RAISSES, Roche, Sagneule, Verrière.
- Brouna → BRENA (LES —).
- Bruceillez → Perrin dit Bruceillez.
- Bruchaul → JACQUIER BRUCHAUL.
- Bruchon → BROCHON.
- Brueta → Perrin Brueta.
- Bruf → BREUIL.
- Bruiant (enfants —), *de Renédale*, **54**, 4, **54a**, 6.
- Bruic, Bruif, Bruiz → Breuil.
- Bruignet → BRENETS (LES —).
- Brunelin (ou Brenelin)\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, en Brunelin, **179**, 2, 11, 17, 18.
- Bruoz (champ duz —), *lieu-dit à Colombier (NE)*, **177**, 85.
- Brussenez → JACQUEMET BRUSSENEZ.
- Bruyres → BRÈRES.

- Buchenel → GUI BUCHENEL.
- Buchenel → JEANNIN BUCHENEL.
- Buchenel, *nom de personne*, **182**, 60, 62, 66.
- Buchinel → AUBERT BUCHINEL.
- BUCHSGAU, *anc. circonscription correspondant aux bailliages soleurois de Gösgen, Bechburg, Falkenstein et bernois de Bipp, Boeka*, **157**, 7, 11, 20 → HUGUES, *comte de B.*
- Buclachers → Lambert Buclachers.
- Buczan, Buczant → CHAMP BUSSAN.
- Buczar, *de Bôle*, Buczar, **181**, 35; Buczard, **181**, 35.
- Budevillier, Budiviliez → BOUDEVILLIERS.
- Budri → BOUDRY.
- Buebe → Niquele Buebe.
- Buenenet,  *fils de Roux, père de Perrenet*, **144**, 15.
- BUENENET *dit* TRACERET, *de Morteau*, Buenenat *dit* Traceret, **144**, 11.
- Bues → BUYES (LES —).
- Bugnion → CHAMPS DU BUGNON.
- BUGNONS (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Colombier (NE)*, Buniyon, **177**, 58; Buynion, **177**, 57.
- Bugnyet, *nom de personne*, **179**, 22.
- Buisat → BIZOT (LE —).
- Buischinel → AUBERT BUCHINEL.
- Buisson\*, *lieu-dit à Saint-Sulpice (NE)*, les Champs dou Bosson, **182**, 23.
- BULGNÉVILLE, *Vosges, arr. Neufchâteau, chef-lieu de canton*, Beleineville, **143**, 14; Beligneville, **32a**, 1; Beligneville, **32**, 1, **79**, 19 → PERRE DE BEAUFREMONT, *sire de B.*
- Bulo, Buloz, Bulloz → BÔLE.
- Bumeta (la —) *ou* Bunieta, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, la Bumeta, **181**, 33.
- Bun Villar → BONVILLARS.
- Burate, *nom de personne*, **181**, 31.
- Buratel → GRAND PRÉ, Pré Buratel.
- Burceret, *père de Besençon, de Montlebon*, **144**, 15.
- BURGILLE, *Doubs, arr. Besançon, c. Audeux*, Burgilles, **20**, 15, **20a**, 10.
- Burgoigne, Burgogne, Burgoine, Burgundia → BOURGOGNE.
- Burquier → JEAN BURQUIER *et* PERROD JEAN BURQUIER.
- Burrio → Girard Burrio.
- Buschinel → AUBERTIN BUCHINEL.
- Buschoz → Boucho.
- BUSSY, *FR, district de la Broye*, Buyssis, **165**, 4 → GUILLAUME DE B.
- Butes → BUTTES.
- BUTTES, *NE, district de Val-de-Travers*, Boutes, **182**, 2, 137; Butes, **182**, 10, 11, 27 → JEANNOT *dit* CAIGNETA. — *Lieux-dits* → Ara, Epine, Fontaine, LONGUES RAIES, Plan, Planches, Rai de Vion, RAIE, SUR LE MOULIN, Vion.
- BUXIÈRES-LÈS-VILLIERS, *Haute Marne, arr. Chaumont, c. Chaumont-Sud*, Boissieres, **64**, 6.
- Buya → BUYES (LES —).
- BUYES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, Bues (Quarra de —), **180**, 42; in Buya, **180**, 44.
- Buyssis → BUSSY.

## C

- Cacebois → Cassebois.
- Cagmeta → JEANNOT *dit* CAIGNETA.
- Cahin → Amiet Cahin.

- Caigneta → JEANNOT *dit* CAIGNETA.
- Calours → Lambert Calours.
- Camba (la —), *mère de Cléménçon*, **179**, 27.
- Camus (le —), *nom de personne*, **64**, 38.
- CARÊME-ENTRANT, *mardi gras*, Karentrant, **177**, 48, 65, **178**, 11; Karimentrant, **177**, 68.
- Cartier *nom de personne*, **177**, 110.
- Cassebois\*, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, ou Cacebois, **181**, 33; en Kacembois, **181**, 31.
- Cassiour → JACQUINOD CASSIOUR.
- CATHERINE, *femme de Jacquemet Masaler*, Katherine, **179**, 33, 34, 35.
- CATHERINE, *femme de feu Rolin Chiliet*, Katherine, **179**, 9, 10.
- CATHERINE, *nonne de [Ba...], fille de [La...]* (*parchemin troué*), Katherine (dame —), **132**, 22.
- CATHERINE (*sainte* —), *sa fête, le 25 novembre*, Katherine (la Sainte —), **114**, 10, **115**, 10.
- CATHERINE [DE NEUCHÂTEL], *fille de Rodolphe [iv] de Neuchâtel et d'Éléonore de Savoie*, Katherine, **65**, 7, 10. — JEAN DE CHAMPVENT, *son mari*, LOUIS DE NEUCHÂTEL, *son frère*, MARGUERITE [DE NEUCHÂTEL], *sa sœur*.
- CATHERINE [DE NEUCHÂTEL-BLAMONT], *deuxième femme de Louis de Neuchâtel*, Katherine, **162**, 1, 4, 10, 12, 20, 23, 29, 35.
- Catho → Donier Catho.
- CÉCILE, *femme de feu Othon de Chantrans*, Secile, **135**, 1, **136**, 5, 9, 12. — ODAUT DE CHANTRANS, *son fils*.
- Ceis, Ceix → SCEY.
- Celier (le —), *père de Jacques*, **179**, 35.
- CERNIA (LA —), *lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, en Cerniat, **181**, 7; la Cerniat, **181**, 4, 5, 6, 11, 35, 36, 37.
- Cernia → JEAN CERNIA.
- CERNIA (LA —), *lieu-dit de la comm. de Môtiers (NE)*, la Cernia, **182**, 63; la Cerniat, **182**, 66, 68.
- Cernil (le —), *lieu-dit à Montézillon (NE)*, ou Cerniz, **181**, 32; ou Cerny, **181**, 34.
- Cernil Bochet (le —)\*, *lieu-dit à Brot-Dessous (NE)*, ou Cerniz Bochet, **181**, 21.
- CERNIL DE LA FONTAINE (LE —), *lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, ou Cerniz a la Fontanna, **181**, 12.
- Cerniz, Cerny → Cernil (le —), CERNIL DE LA FONTAINE (LE —).
- CERRE, *act. Cerre-lès-Noroy, Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Noroy-le-Bourg*, Cert, **79**, 15, **143**, 13 → HUGUENIN DE C.
- Cert → CERRE.
- Cervins → SERVIN.
- Cesta → Perrin Cesta.
- Ceys → SCEY.
- Ch. → Jo. de Ch.
- CHABLE, *anc. lieu-dit de la comm. de Boudevilliers (NE)*, in Chabloz, **180**, 8.
- Chable (le —)\*, *lieu-dit à Boveresse (NE)*, enczon le Chabloz, **182**, 29.
- CHÂBLES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, Chablos (champ dou —), **181**, 37.
- Chacins, Chacyns → CHAUSSIN.
- Chagnon (an —), *lieu-dit à Villiers (NE)*, **180**, 27.
- Chaillioz → VIONET CHALLOT.
- CHAIR-DE-VACHE, *anc. lieu-dit de la comm. de Fontaines (NE)*, en Char de Vache, **180**,

- 43; en Char de Vachi, **180**, 42; en Charz de Vache, **180**, 44.
- Chaisieres → CHÉZIERES (LES —).
- Chaisne Bernart → CHÊNE-BERNARD.
- Chalagrin → JEAN CHALAGRIN.
- Chalamont (chastel de —), *anc. château, comm. de Villers-sous-Chalamont, Doubs, arr. Pontarlier, c. Levier, Chalemont*, **65**, 15.
- Chalemont → CHALAMONT.
- CHALENDES, *Noël*, Chalendes, **177**, 32, 34, 56, 89, **178**, 40.
- CHALEZEULE, *Doubs, arr. Besançon, c. Besançon-Est, Chalisueles*, **79**, 26 → RICHARD DE C.
- Chaliolet, *nom de personne*, **180**, 38. [Cf. Chiliolet.]
- Chalioz → VIONET CHALLOT.
- Chalisueles → CHALEZEULE.
- Challes, *nom de personne*, **177**, 94.
- Challiet, *mari de Christine*, **179**, 32.
- CHALON, *maison comtale*, Chalom, **27a**, 12, **37**, 12, **51a**, 2; Chalon, **39**, 4, 6, **51**, 1, **52**, 1, **55**, 1, 9, **57**, 1, **58**, 4, **60**, 8, **72**, 1, 10, **156**, 5, **162**, 30, 33, **163**, 51; Chalon (monsi de —), **159**, 58 → HUGUES [I] DE CHALON-ARLAY, JEAN [I] DE CHALON dit L'ANTIQUE, JEAN [I] DE CHALON-ARLAY, JEAN [II] DE CHALON-ARLAY, JEAN [II] DE CHALON-AUXERRE.
- CHALONGE (LA —), *hameau, comm. de Chêne-Bernard, Jura, arr. Dole, c. Chaussin*, la Chalonge, **152**, 28.
- Chambar → JEANNIN CHAMBAR.
- Chambar → PERRONET CHAMBAR.
- Chambeleche → JEANNIN CHAMBELECHE.
- Chambiers → ETIENNE CHAMBIER dit MOREAL.
- CHAMESOL *Doubs, arr. Montbéliard, c. Saint-Hippolyte, Chamesso*, **99**, 25 → JEANNETE DE C.
- Chamesso → CHAMESOL.
- Chammagnot, *lieu-dit à Renédale, Doubs*, en Chammagnot, **54**, 5; ou Champmagnot, **54a**, 7.
- Champ voir aussi Champs.
- Champ → GRANDS CHAMPS.
- Champ Abram\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Champ Habraam, **180**, 36.
- Champ Bois (en —), *lieu-dit à Naisey, Doubs*, **119**, 17.
- CHAMP BUSSAN, *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, ou Champ Buczan, **182**, 27, 44; en Champ Buczant, **182**, 39.
- Champ Chardet (eis —), *lieu-dit à Rochefort (NE)*, **181**, 2.
- Champ Durand\*, *lieu-dit à Saint-Sulpice (NE)*, ou Champ Durant, **182**, 24.
- Champ de l'Esclosa (ou —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 46.
- Champ de l'Espina → Epine (l'—).
- CHAMP DU FOUR, *anc. lieu-dit de la comm. d'Auvernier (NE)*, Champ dou For, **178**, 58.
- Champ du Four\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, Champ dou Fors, **181**, 8.
- Champ Niain (pré de —, pré que on dit en —), *lieu-dit à Vernierfontaine, Doubs*, **90**, 5, **104**, 11.
- [Champ Neuf], *lieu-dit à Chézard-Saint-Martin (NE)*, a Chanz Nouf, **180**, 16.
- Champ du Périer\*, *lieu-dit à Couvet (NE)*, ou Champ dou Perer, **182**, 92.

- Champ du Perier\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, ou Champ dou Perier **181**, 4.
- Champ dou Pertus → Pertuis.
- Champ Poncier\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, ou Champ Poncier, **181**, 36.
- Champ Rafo\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, en Champ Rafoz, **182**, 62.
- Champ Rema\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, ou Champ Rema, **182**, 29; en Champ Remas, **182**, 27.
- Champ Rembod\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, en Champ Rembo, **180**, 35; in Champ Rembo, **180**, 36.
- Champ Robin\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, en Champ Robin, **181**, 35, 38.
- Champ Sarret\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Champ Sarret, **180**, 38.
- Champ Vigey (in —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 36.
- CHAMPAGNOLE, *Jura, arr. Lons-le-Saunier, chef-lieu de canton*, Champagnole, **55**, 11.
- Champel → CHAMPEY.
- CHAMPENOIS (LE —), *de Vandœuvre*, Champonois, **64**, 37.
- CHAMPET (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, ou Champet, **182**, 27.
- Champex → CHAMPEY.
- CHAMPEY, *anc. lieu-dit, act. nom d'un chemin de la comm. de Savagnier (NE)*, in Champel, **180**, 36, 42, 43.
- CHAMPEY, *Haute-Saône, arr. Lure, c. Héricourt-Ouest*, Champex, **147**, 9 → GUILLAUME DE C.
- CHAMPFORT, *anc. hameau, comm. de Lamarche-sur-Saône, Côte d'Or, arr. Dijon, c. Pontailier-sur-Saône*, Champfort, **152**, 42.
- Champmagnot → Chammagnot.
- Champon → JEANNIN CHAMPON.
- Champverere, Champverero → CHAMPRÉVEYRES.
- CHAMPRÉVEYRES, *rue en ville de Neuchâtel*, en Champverere, **179**, 8; en Champverero, **179**, 9, 11, 13, 27, 28, 29, 32.
- Champs → ESTEVENIN *dit* DES CHAMPS.
- Champs dou Bosson → Buisson.
- CHAMPS DU BUGNON, *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, ou Champ dou Bugnion, **181**, 9.
- CHAMPS CORBET, *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in Champ Corbet, **180**, 42, 43, 44.
- Champs Courbes\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, ou Champt Corboz, **182**, 44.
- CHAMPS ERIÉ, *lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in Champ Iriez, **180**, 42.
- CHAMPS FOURCHÉS, *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in Champ Forchiez, **180**, 40.
- CHAMPS GEVIN, *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in Champ Jugvin, **180**, 38, 42.
- CHAMPS MURET, *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in Champ Moret, **180**, 40, 43.
- CHAMPS DE LA PIERRE, *lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, Champ de la Piera, **181**, 5, 7, 11.
- CHAMPS RINIER, *lieu-dit de la comm. de Chézard-Saint-Martin (NE)*, in Champ Reynnier, **180**, 17, 18, 20.
- CHAMPS SAINT-PIERRE, *anc. lieu-dit de la comm. de Couvet (NE)*, ou Champ Sains Pierre, **182**, 83.
- Champst → Champs.

- CHAMPVENT, *VD, district d'Yverdon, anc. seigneurie*, Champvent, **65**, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 11; Chamvent, **179**, 27; Chanvent, **72**, 9, **163**, 70, 71 → HUMBERT DE C., JEAN DE C., JEAN PITET, *châtelain de C.*, LAMBERT DE C.
- Chamvent → CHAMPVENT.
- Chanczon → Martin Chanczon.
- CHANDELEUR, *fêtée le 2 février*, Chandelouse, **104**, 2.
- Chandelouse → CHANDELEUR.
- Change → Cunnier *dit* Change.
- Chano → Chêne.
- Chantel → ULDRI CHANTEL.
- CHANTRANS, *Doubs, arr. Besançon, c. Ornans*, Chantrans, **73**, 33, **79**, 31, **104**, 13, **109**, 15, **129**, 5, **135**, 1, dos, **136**, 1, 2, 9, dos, **139**, 27, 31 → JEAN DE C., ODAUT DE C., OTHON DE C., PERRIN DE C.
- Chanvent → CHAMPVENT.
- Chanz → Champ.
- CHAPELET (LE —), *lieu-dit de la comm. des Hauts-Geneveys (NE)*, Chappelet, **145**, 3.
- Chapoy → JEAN CHAPOY.
- Chapuis → ETIENNE CHAPUIS.
- Chapuis → JEAN CHAPUIS.
- Chapuset (champ es —), **14**, 5.
- Chapuis → JEANNOT LE CHAPUIS.
- Char → Estevenin Po de Char.
- Char de Vache → CHAIR-DE-VACHE.
- Charboniere → CHARBONNIÈRES-LÈS-SAPINS.
- Charboniere (vigne de la —), *lieu-dit au Val de Vuillafans ou à Montgesoye, Doubs*, **104**, 5.
- CHARBONNIÈRES-LÈS-SAPINS, *Doubs, arr. Besançon, c. Ornans*, la Charboniere, **137**, 7.
- Chardet → Champ Chardet.
- CHARDONET (*enfants —*), *nom de personne*, Chardonat, **135**, 4; Chardonaut, **136**, 4.
- Charreule\*, *lieu-dit à Cressier (NE)*, en Charroule, **170**, 7.
- Charroton → Girardoz Charroton.
- Charroule → Charreule.
- Chartra (li —), *nom de personne*, **177**, 13.
- Chartra Juglars (li —), *nom de personne*, **178**, 75.
- CHARTREUX, *ordre religieux*, Chartrosseins, **157**, 46 → LANCE (LA —).
- Chartrosseins → CHARTREUX.
- CHASNANS, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Chasnans, **94**, 7; Chesnens, **153**, 15.
- Chasnoie (ou champ de la —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 8.
- Chasseignat → JEAN LE CHASSEIGNAT.
- Chastel *voir aussi* CHÂTEAU.
- Chastel → ROLANT DU CHASTEL.
- Chastel Neuf → CHÂTEAUNEUF.
- Chastelar, Chastelars, Chasteler → CHÂTELARD.
- Chasteler → MAGNY-CHÂTELARD.
- Chastena → Châtenées.
- Chastillon, Chastoillon *et var.* → Châtillon.
- Chastoillon, *lieu-dit à Vuillafans, Doubs*, **105**, 7, **129**, 7.
- CHÂTEAU, *rue ou anc. quartier en ville de Neuchâtel*, ou Chastel, **179**, 29, 35, 36.
- CHÂTEAUNEUF, *anc. seigneurie à Vuillafans*, Chastel Neuf, **77**, 5, **104**, 1, 2, 3, 7, 13, **111**, 5, **117**, 12, **135**, 3, **136**, 3, **137**, 7, **140**, 1; Chestel Neuf, **127**, 3, 4, **139**, 2, **153**, 7; Neuf Chastel, **59**, 23; Novi Castri, **104**, dos; Neuf Chastel,

- 35, 2, 97, 2, 101, 4, 104, 11, 116, 2; Nuef Chestel, 116, 11 → AGNÈS DE DURNES, *dame du C.*, Bien-Estruit, JEAN dit CLERC d'AVOUDREY, *châtelain du C.*, VUILLAFANS.
- CHÂTEAUVIEUX, *act. Châteauvieux-les-Fossés, Doubs, arr. Besançon, c. Ornans, anc. seigneurie à Vuillafans* Viez Chastel, 129, 17.
- CHÂTELARD, *anc. château à Môtiers (NE)*, Chastelar, 162, 13, 15, 18, 22; ou Chastelars, 182, 61; Chasteler, 162, 19.
- Châtenées\*, *lieu-dit à Colombier*, Chastena, 178, 50; en Chastenay, 178, 55.
- CHÂTILLON, *indeterminé*, Chastillion, 151, 3; Chastoillon, 79, 28 (la dame de —), 40, 44, 81, 18 → GUILLEMET DE C., HUGUES DE C., Othenin dit Corsin, RICHARD DE C.
- CHÂTILLON-SOUS-MAÏCHE, *act. les Terres-de-Chaux, Doubs, arr. Montbéliard, c. Saint-Hippolyte*, Chastellom, 13a, 45, 46; Chastillion, 13c, 42, 43; Chastillon, 60, 8; Chastoillon, 13b, 3; Chestoillon, 13b, 6 → JEAN DE LA ROCHE, *sire de C.*
- CHÂTILLON-SUR-LOUE, *act. Châtillon-sur-Lison, Doubs, arr. Besançon, c. Quingey*, Chastoillon sus Louhe, 111, 13; Chestoillon sus Louhe, 143, 15.
- Chau Domeine (en la —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, 120, 11.
- CHAUCHART, *de Renédale*, Chachars, 54, 9; Chauchart, 54a, 13.
- Chaucins → CHAUSSIN.
- Chaudiere, *de Verceles*, 88, 17.
- Chaul, Chaulx → CHAUX.
- CHAUMONT, *Haute-Marne, arr. de Chaumont, chef-lieu de canton*, Chaumont, 64, 5, 9 → JEAN DE C.
- Chaus (en —), *lieu-dit au Val-de-Travers*, 25, 8.
- CHAUSSIN, *Jura, arr. Dole, chef-lieu de canton*, Chacins, 58, 8, 66a, 43, (ma dame de —) 111, 22, 144, 11, 152, 3, 24, 27; Chacyns, 62, 25; Chaucins (dame de —), 129, 25, 134, 24 → ETIENNE dit CLERC, MAHAUT DE C., RENAUDET DE C., VAUCHIER DE C.
- CHAUVIREY, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Vitrey-sur-Mance*, Chaviré, 163, 71 → JEAN DE C.
- CHAUX, *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, en Chaul, 182, 27.
- CHAUX, *lieu-dit de la comm. de Môtiers (NE)*, en Chaul, 182, 75.
- CHAUX, *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, la Chaul, 181, 32, 35, 38, 43; en Chaulx, 181, 32; la Chaulx, 181, 9, 31, 34, 36.
- Chavallion\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Chavallion, 180, 44.
- Chavanel\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Chavanel, 180, 43, 44.
- Chavanes → PIERRE dit CHAVANES.
- CHAVANNES, *rue en ville de Neuchâtel*, eis Chavanes, 179, 3, 18, 22, 29; Chavanes, 179, 28; Chavanes (rue des —), 179, 5, 11, 27, 35.
- Chavannes\*, *lieu-dit à Cortailod ou à Colombier (NE)*, Chavanes, 177, 16, 61, 102, 178, 51 (vigne des —), 58, 76; Chavanes (vigny des —), 177, 59 → BESENÇON DES C., LA GUIE DES C., JACQUET DES C., REYMONT DES C.
- Chaviré → CHAUVIREY.
- CHAVORNAY, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Chavornay, 79, 22 → JEANNIN, PERROD,  *fils de Vienet*.
- Chena (prez de la —), *lieu-dit à Pontarlier, Doubs*, 50, 4.

- CHENAILETA (LA —), *lieu-dit de la comm. de Couvet (NE)*, la Chenalieta, **182**, 63, 70.
- Chenal (ou leu que l'on dit en —), *lieu-dit à Pontarlier, Doubs*, **71**, 4.
- Chenal (en la —), *lieu-dit à Vuillafans, Doubs*, **129**, 7.
- Chenalates, *lieu-dit à Montgesoye ou à Vuillafans, Doubs*, **70**, 14.
- Chenalieta → CHENAILETA (LA —).
- Chenaul (la —)\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, en la Chenaul, **181**, 43.
- Chenaulx (les —)\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, eis Chenaulx, **182**, 62, 75.
- Chêne\*, *lieu-dit à Cortailod?*, Chano, **177**, 44, 70 → Agnelet du C., CUANIER DU C.
- CHÊNE-BERNARD, *Jura, arr. Dole, c. Chaussin, Chaisne Bernart*, **152**, 27. — *Hameau* → la Chalonge.
- CHENECEY, *lieu-dit à Naisey, Doubs*, Chenecey (fontaine de —), **49**, 8, **49a**, 7.
- Chenel → Aber Chenel.
- Chenevo, *nom de lieu non identifié*, Chenevo, **178**, 35 → ALLEMAND (L'—).
- Chenuz → Hugo Chenuz, Hugonier Chenu.
- Cheppellez, *à la Neuveville (BE)?*, Cheppellez (les dames de —), **174**, 5.
- Chesa, Chesas → CHÉZARD-SAINT-MARTIN.
- CHÉSARDS (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Colombier (NE)*, vignie de Chesas, **177**, 35.
- Chesas → Chésards (les —).
- Chesaul\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, a Chesaul, **182**, 72.
- Chesaul\*, *lieu-dit à Brot-Dessous (NE)*, en Chesaz, **181**, 24.
- Chesaz → Chesaul.
- Chesnens → CHASNANS.
- Chestel Nuef → CHÂTEAUNEUF.
- Chestoillon → Châtillon.
- Chestoillons → HUGUENIN *dit* CHESTOILLONS.
- Chevalier → Condémine aux Chevaliers.
- Chevalier → Sagne Chevalier.
- Chevalier → Savignyon es Chevalier.
- CHEVANNE (LA —), *hameau de la comm. de Champlive, Doubs, arr. Besançon, c. Roulans*, la Chevanne, **40**, 6, **40a**, 5.
- CHEVIGNEY, *act. Chevigney-lès-Vercel, Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Chevigney, **79**, 7, 29, **83**, 21, **85**, 2, dos → JEAN DE C.
- Chex (in —, loz —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 40.
- CHÉZARD-SAINT-MARTIN, *NE, district du Val-de-Ruz*, Chesa, **180**, 14, 15, 16; Chesas, **22**, 4 → JEANNIN,  *fils d'Aubert Habraam*, ULDRI VASSAUL. — *Lieux-dits* → Breuil, Champ Neuf, CHAMPS RINIER, Combe domp Walner, CREUSE, Czon, Czon Nouf, EPINE, Esterpi, Fornel, Menaides, PERTUIS D'ENFER, SOMPERRON, SOUS-VY, Soutieu, VIEUX-PRÉS.
- CHEZ GABRY, *lieu-dit au Val de Morteau, Doubs*, Chiés Gabry, **144**, 15 → BESENÇON,  *fils d'Estevenin fils de Rolant*.
- CHEZ-LE-ROI, *lieu-dit de la comm. des Fins, Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, Chiés le Roy, **144**, 13 → GUILLEMIN,  *fils de l'Engolon*, JEANNET,  *fils de Vauchier dit Pece*.
- CHÉZIERES (LES —), *lieu-dit de la comm. des Fins, Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, Chaisieres, **144**, 13 → GUILLEMIN,  *fils de l'Engolon*, JEANNET,  *fils de Vauchier dit Pece*.
- Chiés le Roy → CHEZ-LE-ROI.



- Chiertres (eys —), *lieu-dit à Cornaux (NE)*, **170**, 9, 10.
- Chiliet → Perrod Chiliet.
- Chiliet → Rolin Chiliet.
- Chiliet, *père de Jeannete (Rolin ou Perrod Chiliet)*, Chiliet, **179**, 8.
- Chiliet (rue —) → Rue Chaillet.
- Chiliolet → VOUMARET CHILIOLET.
- Chillioz → Vouteret Chillioz.
- Chillolet → VOUMARET CHILIOLET.
- Chinaleta (la —), *lieu-dit à Coffrane (NE)*, **180**, 5.
- Chinelat → PERROD CHINELAT.
- Chinuz, *père d'Huguier*, **177**, 19, 119.
- Chinuz → HUGONIER CHENU.
- Cholate (trex, tres —), *lieu-dit à Renédale, Doubs*, **54**, 7, **54a**, 10.
- Chouderon → Martin Chouderon.
- Chouffors *et var.* → CHUFFORT.
- Chouvet\*, *lieu-dit à Boveresse (NE)*, en Chouvin, **182**, 67.
- Chouvin → Chouvet.
- Chouwin → Johaniet Chouwin.
- Chouwin → Perrinet Chouwin.
- Chouwin (lo —), *nom de personne*, **180**, 44.
- CHUFFORT, *lieu-dit de la comm. de Villiers (NE)*, in Chouffors, **180**, 30; en Chouffort, **180**, 33; in Chouffors, **180**, 28, 29.
- Chuoni Metrise, *nom de personne*, **174**, 14.
- CICON, *act. Arc-sous-Cicon, Doubs, arr. Pontarlier, c. Montbenoît, Cyconz*, **153**, 18 → HUGUES DE C.
- CIRCONCISION *de Jésus-Christ, fêtée le 1<sup>er</sup> janvier*, Circoncisiom Nostre Seignor (la —), **27a**, 38; Circoncisiom Nostre Seignour (la —), **27a**, 38; Circoncisiom nostre sire (la —), **51a**, 12; Circoncision Nostre Segnour (feste de la —), **40**, 13, **40a**, 12; Circoncision Nostre Seignour (la —), **51**, 10; Circoncision Nostre Signour (la —), **150**, 16.
- Claron → JEAN DE CLARON.
- Clavey, *frère de Lencupeil*, **79**, 25.
- Clemance, Clemant → CLÉMENCE, CLÉMENT.
- Clemence, **181**, 40.
- CLÉMENCE, *dame de Naisey*, Climance (dame —), **27a**, 3, 16, 18, 20, 26, 30, 35, 37.
- Clemence, *femme de Remon*, **182**, 32. — GIRARDIER PETIT, *son père*.
- CLÉMENCE DE LARIANS, *femme de Jean, fils de Guillaume dit Faule, de Bouclans*, Clemance de Lerrians, **33**, 6.
- CLÉMENCE D'OISELAY, *dame d'Arguel*, Clemance d'Oiseler, **27a**, 13.
- CLÉMENCE DE VILLERSEXEL, *femme d'Estevenod le frostier, de Noidans*, Clemance de Veler, **38**, 2. — JEAN, *son fils*.
- CLÉMENÇOLE, *mère de Minet*, Clemençzole, **180**, 35.
- CLÉMENÇON, *femme de Jeannin le Petit, de Rosières*, Clemançon, **147**, 3, 10, 12.
- CLÉMENÇON, *fille de feu la Camba*, Clemençzon, **179**, 27.
- CLÉMENÇON, *fille de Jeannot Allemand*, Clemençzon, **181**, 24.
- Clement → JEANNIN CLEMENT.
- Clement, **181**, 5, 7, 11.
- CLÉMENT (saint —), *sa fête, le 23 novembre*, Clemant (jour de saint —), **88**, 15; Clemant (la Saint —), **82**, 14, **83**, 22, **84**, 18; Clement (feste sa —), **39**, 17; Clement (feste saint —), **86**, 16, **87**,

- 16; Clement (la feste seint —), **53**, 19;  
Climant (la Saint —), **85**, 15.
- Clerambaut, *de Villers-la-Combe*, **111**, 9.
- Clerc (champ dit ou —), *lieu-dit à Montézillon*, **181**, 43.
- Clerc → ESTEVENIN *dit* LE CLERC.
- Clerc → GUILLAUME DE LA SAULE *dit* CLERC.
- Clerc → JEAN *dit* CLERC D'AVOUDREY.
- Clerc → NICOLET CLERC.
- Clerevals → CLERVAL.
- Clers → ETIENNE *dit* CLERC.
- Clers → GUILLAUME DE LA SAULE *dit* CLERC.
- Clers → JEAN *dit* CLERC D'AVOUDREY.
- Clers (*le* —), *de Corcelles-Cormondrèche*, **167**, 4.
- Clert → GUILLAUME DE LA SAULE *dit* CLERC.
- Clert → JEAN *dit* CLERC D'AVOUDREY.
- Clert, *père d'Estevenin*, **70**, 8.
- CLERVAL?, *Doubs, arr. de Montbéliard, chef-lieu de canton*, Clerevals, **86**, 16, **87**, 17, **102**, 1, 13, 15; Clerevax, **102**, dos → JEAN DE C., R.W. de C., W. de C.
- Clerz → JEAN *dit* CLERC D'AVOUDREY.
- Cligney → CLUNY.
- Climance → CLÉMENCE.
- Climercier,  *fils de Jean dit Cuchi ou de Pierre dit Cuchar*, **11**, 3.
- Clopet → ANDRÉ CLOPET.
- Clopet (*les* —), *nom de famille, (André, Jacquinod et Uldriod)*, Clopetz, **179**, 6.
- Clos (*le* —)\*, *lieu-dit à Boveresse (NE)*, au Clos, **182**, 52.
- Clos (*le* —)\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, ou Clos, **182**, 39; ou Cloz, **182**, 27.
- Clos (*ou* —), *lieu-dit à Môtiers (NE)*, **182**, 63.
- Clos (*le* —)\*, *lieu-dit à Rochefort ou à Montézillon (NE)*, Clos, **181**, 39; Cloz, **181**, 41; ou Cloz, **181**, 42 → CUANET DU C.
- Clos (*le* —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, es Clos, **180**, 40; ou Clos, **180**, 38.
- Clos devers les Aigues (*ou* —), *lieu-dit à Fleurier*, **182**, 39.
- Clos Deser, *lieu-dit à Colombier (NE)*, **177**, 105.
- [Clos de la Fontaine]\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, ou Clox de la Fontanna, **181**, 3.
- Clos Grosbois\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, ou Clo Grobois, **181**, 2.
- Clos Laissus\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, ou Clos Laissus, **182**, 101.
- Clos Legeret\*, *lieu-dit à Brot-Dessous (NE)*, ou Clos Legeret, **181**, 19.
- Clos de la Porte\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel, sur le Clos de la Porta*, **179**, 28.
- Clozel, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, ou Clozel joust la Fontanna, **181**, 32.
- Clozel\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, sore lo Clozel, **180**, 38; ou Clozel, **180**, 40.
- Closels, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, derrié les Closelx, **181**, 31.
- Closels\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, sore les Gloselx (*sic?*), **180**, 35.
- Clox (*a, au* —), *lieu-dit à Evillers ou à Ouhans, Doubs*, **54**, 10, **54a**, 14.
- Clox, Cloz → Clos.
- Cloz → Pré Cloz.
- Clugney, Clugniez → CLUNY.
- CLUNY, *Saône-et-Loire, arr. Mâcon, chef-lieu de canton, siège d'une anc. abbaye bénédictine*, Cligney, **176**, 2, 44; Clugney, **176**, 5; Clugniez, **159**, 1, 2, 43, 52, 53, 56, 74.

- Clusate → CLUSETTE (LA —).
- CLUSETTE (LA —), *lieu-dit de la comm. de Noiraigue*, la Clusate, **162**, 16, 19.
- Co[...] → Simonin Co[...].
- Cochy → Thomas Cochy.
- Codray, Codrey → Cudret.
- Codri (la —), *mère de Ponce*, **19**, 7. — Barruchin, *son frère*.
- Codure → JACQUIER CODURE.
- Codureu → Gocet Codureu.
- COFFRANE, *NE, district du Val-de-Ruz*, Corfragnoz, **180**, 3; Corfraignoz, **180**, 2; Corfranou, 7, 4 → RODOLPHE DE C., VOUTIER LE FAVRE. — *Lieux-dits* → Chinaleta, BREUIL, Folieure(s), POSAT, ROSEY, Ruau, Til.
- Coinches (es —), *lieu-dit à Renédale, Doubs*, **54**, 6, **54a**, 8.
- Cointat, *père de Jeannin et Jacquet, de Naisey*, **119**, 10, 12, 13. — Perrin, *son petit-fils*.
- Coires → ETIENNE COIRES.
- Colart, *cuisinier, mari de Marguerite*, **64**, 34.
- Colet Lorens, Colet, **180**, 35; Colet Lorens, **180**, 35.
- Colete → Otho Colete.
- Collet l-eschoffier, **174**, 15.
- Colliar → ESTEVENIN LE COLLIAR.
- Collumber → COLOMBIER.
- COLOGNE, *Allemagne*, Coloigne (pois de —), **152**, 14.
- Colom, *de Flangebouche*, **116**, 5.
- COLOMBIER, *NE, district de Boudry*, Collumber, **181**, 23; Colomber, **181**, 1; Colombier, **157**, 12, 67, 70; Columber, **181**, 22, 25, 26, 31, 32, 35, (confraye de —) 41; Columberio, **177**, 88; Colombier, **12**, 19, **177**, 5, 55, 83, **178**, 1, 14, 28, 29, 36, 74, **180**, 33; Columbiens, **177**, 1 → ANTOINE DE C., GAUTHIER DE C., Gayel, Henri de C., HENRI NAIN, JACQUET DE C., la Rapa. — *Lieux-dits* → BATTIEUX, BRENA, Bruoz, BUGNONS, Chavannes?, Châtenées, CHÉSARDS, Clos Deser, Cutry, EPINETTES, Fontaine, LOCLAT, Lyetart, Pelosete, Til, Trembley, VAUDIJON, VILLARET.
- Colon, *femme de Guignymaul*, **179**, 11.
- Colon, *femme de Rolin Vautravers*, **179**, 7.
- Colon, *fille de Bergeron*, **179**, 22, 27.
- Colubene, *nom de personne*, **181**, 40.
- Coluce (la —), *lieu-dit à Voires, Doubs*, **78**, 5.
- Columbe, *femme de Girard de la Court*, Columbe, **36**, 12, **36a**, 9.
- Columber *et var.* → COLOMBIER.
- Comba → Combe, Combes.
- Comba Liczan → Combalissan.
- Comba Muif, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, en Comba Muif, **180**, 43. [Cf. Comblemuif.]
- COMBA-BOREL, *rue en ville de Neuchâtel*, en Comba-Borrel, **179**, 18, 22.
- Combacomu (en —), *lieu-dit à Fleurier (NE)*, **182**, 27.
- Combaliczon → Combalissan.
- Combalissan\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, en Comba Liczan, **179**, 10; en Combaliczon, **179**, 31.
- Combates, *lieu-dit non localisé dép. Doubs*, **14**, 5.
- Combe (la —) → VILLERS-LA-COMBE.
- Combe\*, *lieu-dit à Neuchâtel*, en la Combe, **179**, 7.
- COMBE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de la Neuveville (BE)*, Conbe (ley vingney de —), **174**, 5.

- COMBE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, la Comba, **181**, 2, 5, 8, 9, 11, 32, 33, 34; la Combe, **181**, 37.
- Combe (la —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in la Comba, **180**, 43.
- Combe domp Walner (la —), *lieu-dit à Chézard-Saint-Martin (NE)*, la Comba domp Walner, **180**, 15.
- COMBE DES FIES (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort, domaines à la Tourne (NE)*, la Comba des Fies, **181**, 12.
- COMBE GIROUD, *anc. lieu-dit de la comm. de Môtiers (NE)*, en Comba Geroud, **182**, 68; en Comba Giroud, **182**, 54.
- Combe Hudun ou Hudim, *lieu-dit à Naisey, Doubs*, (le pré de —), **49a**, 7, (le prey de —), **49**, 8.
- COMBES (EN —) *anc. lieu-dit de la comm. de Fontaines (NE)*, in Comba, **180**, 12.
- COMBES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Boveresse (NE)*, es Combés, **182**, 53.
- Combés (les —)\*, *lieu-dit à Couvet (NE)*, eis Combés, **182**, 87.
- Combés (les —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Combés, **180**, 38, 42, 43, 44.
- Combeta → Combettes (les —).
- Combeta Seinan\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, a la Combeta Senant, **181**, 42.
- Combettes (les —)\*, *lieu-dit à Savagnier ou environ (NE)*, in la Combeta, **180**, 38.
- COMBETTES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, a la Combeta, **181**, 26.
- COMBLE-EMINE, *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Môtiers (NE)*, en Condemena, **182**, 63; a la Condemena, **182**, 60, 62, 66, 73 (a la fin de la —), 74.
- Comblemuif, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Comblemuif, **180**, 42. [Cf. Comba Muif.]
- Comenalie → Communaille (la —).
- Comflans → CONFLANS.
- Commarcey, Commercey → COMMERCY.
- COMMERCY, *Meuse, chef-lieu d'arr. et de canton*, Commarcey, **32**, 6; Commercey, **32a**, 5 → SIMON DE SARREBRÜCK, *sire de C.*
- Communaille (la —)\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, la Comenalie, **182**, 44.
- Communailles (les —)\*, *lieu-dit Savagnier (NE)*, es Communales, **180**, 38; es Communalies, **180**, 40.
- Communales, Communalies → Communailles (les —).
- Communaul → Poynt Communaul.
- Conay, *lieu-dit à Baulmes, VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, **163**, 18.
- Conceloz → ULDRI CONCELOZ.
- Conche → Perrier de Conche.
- CONCISE, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois, Cuyssise*, **57**, 7. — *Lieu-dit* → LA LANCE.
- Concloie → JACQUES DE CONCLOIE.
- Condemena *voir aussi* Comble-Emine.
- [Condémine]\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, en Condemena, **182**, 33.
- [Condémine (la —)], *lieu-dit à Morens, (FR)*, la Condemina, **142**, 11.
- Condémine\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, la Condemina, **180**, 35, 36; la Condemina desous Sales, **180**, 35; la Condemina vers Sales, **180**, 36.
- [Condémine aux Chevaliers (la —)], *lieu-dit à Savagnier (NE)*, la Condemina es Chevalier, **180**, 35, 36.

- Condémine aux Moines\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, la Condemena es Moynnes, **182**, 62, 72, 73.
- Condémines (les —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, es Condemines, **180**, 38; es Condemines sore Cultines, **180**, 38.
- CONFLANS, *act. Conflans-sur-Lanterne, Haute-Saône, arr. Lure, c. Saint-Loup-sur-Semouse*, Comflans, **81**, 18; Conflans, **124**, 10 → JEAN DE C., Simonin Co[...], *lombard*.
- Conier a Lavena, *fiis de Lavena*, **179**, 4.
- CONIER DE DIESSE, *père de Jacquinod*, Conier de Diessy, **179**, 22.
- Cono lo Blain, *nom de personne*, **170**, 5.
- Conoz Basin, *mari de Jeannete*, Conoz, **179**, 29; Conoz Basin, **179**, 29, 30, 31, 32. — Othonin, *son fiis*, RODOLPHE BASIN, *son frère*.
- Contessa, *femme de l'Allemand, de Chenevo*, **178**, 35.
- Contesson, *mère de Rolete*, **179**, 18.
- Contor → DERNIER CONTOUR.
- Contor dou Par (ou —), *lieu-dit à Montézillon (NE)*, **181**, 33.
- CONTOUR, *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in Contor, **180**, 42.
- Convers → JEANNIN LE CONVERS.
- Conversion (la —)\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, en la Conversion, **181**, 28; li Conversion, **181**, 27.
- Coqua Bernier (en —), *lieu-dit à Môtiers (NE)*, **182**, 62.
- Coquerel → GIRARD COQUEREL.
- Corba → Vi de Corba.
- CORBATIÈRE (LA —), *quartier de la comm. de la Sagne*, la Corbatiere (le preelet que om dit de —), **145**, 6.
- Corbel (*le —, les —*), *nom de personne*, li Corbel, **177**, 109; li Corbelx, **177**, 7.
- Corbertes → Corbettes.
- Corbery → Corbière (la —).
- CORBES (LES —), *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Savagnier (NE)*, es Corbes, **180**, 35, 39; Corbes (oche des —), **180**, 43.
- Corbet → AMIOD CORBET.
- Corbet → PERROD CORBET.
- Corbet → Champs Corbet.
- Corbete (la —), *nom de personne*, **179**, 2.
- Corbettes\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, es Corbertes, **180**, 42; es Corbetes, **180**, 40, 43, 44.
- Corbière (la —)\*, *lieu-dit à Saint Sulpice (NE)*, la Corbery, **182**, 27.
- CORBIÈRES, *FR, district de la Gruyère*, Corbieres, **166**, 20 → PERROD DE C.
- Corboz → Champs Courbes.
- Corboz, *nom de personne*, **182**, 95.
- Corçales, Corçalles → CORCELLES.
- Corceilles, Corceles → Courcelles.
- CORCELLES-CORMONDRÈCHE, *NE, district de Boudry*, Corçales, **9**, 11, **167**, 3; Corçalles, **181**, 31, 33, 34, 36; Corcelles, **154**, 6, 37, 39, **177**, 45, 70, 71, **178**, 5, 24, **181**, 32, 35, 39; Corzales, **157**, 45, **167**, 1, 2 → Gantet, GUILLAUME, *prieur de C.*, le Marquix, PIERRE DESPUIGNE, *prieur de C.*, REMONDOULE *dite BALE*. — *Lieux-dits* → Croux ou Sarragin, CUDRET, Saugy, Sus le Pont.
- CORCONDRAÏ, *Doubs, arr. Besançon, c. Audeux*, Corcondray, **36**, 3, **36a**, 2, **79**, 19, **143**, 14 → GUILLAUME DE MONTFERRAND, *sire de C.*

- Cordel (*le —*), *nom de personne*, **181**, 32.
- Cordelet\*, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, ou Cordelet, **181**, 40.
- Corfragnoz, Corfraqnoz, Corfranou → COFFRANE.
- CORGÉMONT, *BE, district de Courtelary*, Corgemont, **179**, 35, 36 → IMER DE C.
- Cormandresche, Cormodreche → CORMONDRÈCHE.
- CORMONDRÈCHE, *act. Corcelles-Cormondrèche, NE, district de Boudry*, Cormandresche, **10**, dos; Cormodreche, **10**, dos; Cormondreche, **180**, 1; Cormondresche, **5**, 4, **10**, 5, **79**, 9, **173**, 14, **178**, 23, **181**, 43; Cormondreschy, **177**, 43, 46 → Estevenier, Loray, OTHON LE BEL, RODOLPHE DE C.
- Cormondresche, Cormondreschy → CORMONDRÈCHE.
- CORNABEY, *hameau ou lieu-dit de la comm. de Montlebon, Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, Cournebief, **144**, 16 → HUGUENIN dit ROSSAT, LAMBERT dit NOVEZ.
- CORNAUX, *NE, district de Neuchâtel*, Cornaux, **12**, 17; Cournal, **170**, 4; Culnaul, **179**, 8 → GUI, *curé de C.*, JACQUET GUETRU, ULDRIOD, *fiis d'Hugonier*, Williquier. — *Lieux-dits* → Bains, Chiertres, ETROITS, Genginél, Rêches, Voufar.
- Cornez (*le —*), *de Naisey*, **119**, 9.
- Corniola (*la —*), *de Couvet, mère de Girard*, **163**, 18.
- Cornuz (*le —*), *nom de personne*, **181**, 2, 12.
- Corsin → Othenin dit Corsin.
- Cort → COUR-SAINT-MAURICE.
- CORTAILLOD, *NE, district de Boudry*, Cortalio, **177**, 22 → M. — *Lieux-dits* BANENS, Chavannes?, Chêne, Vau.
- Cortalery → COURTELARY.
- Cortalio → CORTAILLOD.
- Cortaliole (*la —*), *d'Auvernier*, **181**, 32.
- Cortelari, Cortelery → COURTELARY.
- Corvoisier, *père d'Hugues*, **46**, 6, **46a**, 6.
- Corzales → CORCELLES-CORMONDRÈCHE.
- Cossander → Perrin Cossander.
- Cossins, *nom de personne*, **12**, 5.
- Costa, Coste, Costes → Côte, Côtes.
- Costantin\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, en Costantin, **181**, 43.
- Coste → Roye de Coste (*la —*).
- Coste Brune → CÔTEBRUNE.
- Costel → MERMET DE COSTEL.
- Costel → Côtel.
- Costié → Cotié.
- CÔTE (*LA —*), *anc. circonscription administrative neuchâteloise*, *la Coste*, **16**, 18, **16a**, 19.
- CÔTE (*La —*)\*, *lieu-dit de la comm. Fleurier (NE)*, en *la Costa*, **182**, 27, 39.
- [Côte (*la —*)], *lieu-dit à Montézillon (NE)*, *la Costa* (en *la —*, desoubt *la —*, en *la fin de la —*), **181**, 32, 34, 38, 43.
- [Côte (*la —*)]\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, *Costa* (ceux de *la —*), **181**, 12.
- CÔTEBRUNE, *Doubs, arr. Besançon, c. Baumeles-Dames*, *Coste Brune*, **111**, 6.
- Côtel\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in *Costel*, **180**, 36.
- [Côtes (*les —*)], *lieu-dit à Brot-Dessous (NE)*, eis *Costes dessous Brot*, **181**, 18.
- [Côtes (*les —*)], *lieu-dit à Montmollin (NE)*, eis *Coste*, **181**, 32, 36, 41; eis *Costes*, **181**, 35; es *Costes*, **181**, 37; *Costes* (prez des —), **181**, 35.

- [Côtes (les —)], *lieu-dit au Val de Morteau, Doubs*, les Costes, **144**, 16 → PERRENET,  *fils de Buenenet fils du Roux*, PERRENET,  *fils de Quartier fils du Roux*.
- Cotié, *nom de personne*, Costié, **181**, 5; Cotié, **181**, 7.
- COTTENS, *FR, district de la Sarine*, Cottens, **179**, 18, 22, 27, 28, 29 → ULDRIOD DE C.
- Cottens\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, en Cottens, **179**, 29.
- Cotterel\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, en Cotterel, **179**, 28.
- Couche (*sic*) → *Siggon, Simon?*
- Coudre (la —, li —) → GUILLEMIN *dit LA COUDRE*.
- Coudre (la —)\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, la Coudra, **182**, 109.
- COUDRE (LA —), *quartier de la ville de Neuchâtel*, la Coudra, **179**, 28.
- COUR-SAINT-MAURICE, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Maîche*, Cort, **66a**, 15.
- COURCELLE, *lieu-dit à Nancray, Doubs, arr. Besançon, c. Roulans*, Courceles (grange que l'on appelle —), **140**, 70.
- COURCELLE, *idem ci-dessus?*, Corceilles, **49a**, 8; Corceles, **49**, 9.
- Courcier (le —), *frère d'Henriet, de Vuillafans le Neuf*, **126**, 15.
- Cournal → CORNAUX.
- Cournebief → CORNABEY.
- Court (la —) → GIRARD DE LA COUR.
- Courta Raye → COURTES RAIES.
- Courte Raye\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, la Courta Raye, **182**, 63, 66.
- Courtaroye → COURTES RAYES.
- COURTELARY, *BE, chef-lieu de district*, Cortalery, **179**, 7; Cortelari, **148**, 5; Cortelery, **150**, 3; Courtalery, **79**, 15 → BOURQUIN DE C., JEAN HENRY.
- COURTES RAIES, *anc. lieu-dit de la comm. de Travers (NE)*, la Courta Raye, **182**, 111.
- COURTES RAYES, *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, la Courtaroye, **181**, 9.
- COUVET, *NE, district du Val-de-Travers*, Covés, **63**, 4, **179**, 18, 22, **182**, 77, 83, 88, 91 → Corniola, HUGUENIN,  *fils de Bessencenet*, JACQUET, LAMBERT *dit RAY*. — *Lieux-dits* → Champ du Périer, CHAMPS SAINT-PIERRE, CHENAILLETA, Combes, Ecluse, Estateles, GOUTTES, Mont, MONT-BRENIN, MONT DE COUVET, Prel de la Jour, ROCHE, RUILLIÈRES.
- Covés → COUVET.
- CRASSET, *anc. lieu-dit de la comm. de Boveresse (NE)*, en Crassé, **182**, 69.
- CRAY (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, ou Cray, **180**, 42, 43.
- Cresié → CRESSIER.
- Cressent → JEANNIN CRESSENT.
- Cressent → Pommier Cressent.
- Cressier, *lieu-dit à Boveresse (NE)*, en Cresié, **182**, 52.
- CRESSIER, *NE, district de Neuchâtel*, Crissier, **170**, 3, 8, 12, 14, 15 → GIRARD LORGECRUZ, PERROD DE C. — *Lieux-dits* → Charreule, EPINETTES, MALPIERRES, Publo, RATENETS.
- Cresta (la —) → Crêtat (la —).
- [Crêtat (la —)], *lieu-dit à Morens ou à Montbrelloz (FR)*, la Cresta, **142**, 7.
- Creuse\*, *lieu-dit à Boudry (NE)*, Crousa, **177**, 38, (sus —) 103; Crouse, **178**, 59 → Perrisson.

- Creuse\*, *lieu-dit à Neuchâtel (NE)*, en Crousa, **179**, 18, 22, 27, 29; en Crouse, **179**, 18, 28.
- CREUSE, *lieu-dit de la comm. de Chézard-Saint-Martin, (NE) ou au Val-de-Ruz*, Crousa, **180**, 36 → JEAN.
- Creuses (les —)\*, *lieu-dit à Boveresse (NE)*, Creuses (champ des —), **154**, 11.
- Creux\*, *lieu-dit à Savagnier ou environ, (NE)*, ou Croux, **180**, 38.
- CREUX-DES-MEULES, *anc. lieu-dit de la comm. de Montmollin (NE)*, ou Crous deis Moules, **181**, 42; ou Crouz de Moules, **181**, 40.
- Criblo, Cribloz → Vouterin ou Voutier Criblo.
- CRISSEY, *Jura, arr. Dole, c. Dole-Sud-Ouest*, Crissey, **152**, 79 → ETIENNE DE C.
- Crissier → CRESSIER.
- Cristin de Pomer, *chanoine de Neuchâtel, clerc, juré de l'officialité de Lausanne*, C. de Pomer, **168**, 20; Cristim de Pomer, **168**, 19; Cristin de Pomer, **159**, 2; Cristins, **159**, 12.
- Cristin → Oche Cristin.
- Cristin, *nom de personne*, **170**, 9.
- Cristine, *femme de Challiet*, **179**, 32.
- Crochet, *père de Jacquier*, **181**, 21, 24, 26.
- Croisey → CROSEY.
- [Croix (la —)], *lieu-dit à Fleurier (NE)*, la Cruex, **182**, 43 → ROBERT DE LA C.
- Croix (la —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in la Crouz, **180**, 35; in la Cruux, **180**, 43.
- CROMARY, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Rioz*, Cromari, **79**, 32; Cromary, **139**, 67, **140**, 71 → JEAN DE C., ODIN DE C.
- CROSEY, *act. Crosey-le-Grand, Doubs, arr. Montbéliard, c. Clerval*, Croisey, **79**, 2, **111**, 10, 16; Crousey, **144**, 61; Croysey, **140**, 37 → HUAUT DE C., RICHARD DE C.
- Crosier → GIRARD et WILLEMIEU CROSIER.
- Crou (en —), *lieu-dit à Vuillafans, Doubs*, **129**, 6, 17.
- Crouchat (ou —), *lieu-dit à Montézillon (NE)*, **181**, 43.
- Crous deis Moules, Crouz de Moules → CREUX-DES-MEULES.
- Crousa, Crouse → Creuse.
- Crousey → CROSEY.
- Croux → Creux.
- Crouz → Croix.
- Crouz ou Sarragin, *lieu-dit à Corcelles-Cormondrèche (NE)*, Crouz ou Sarragin, **178**, 29.
- Croysey → CROSEY.
- Cruex → Croix.
- Cruux → Croix.
- Cuanet, *père de Jeannenet, d'Engollon*, **180**, 49.
- Cuanet Borgois, **181**, 42.
- CUANET DU CLOS, Cuanet dou Clos, **181**, 39, 41.
- Cuanier, *fils du Wannierre, d'Areuse*, **177**, 35.
- CUANIER DU CHÊNE, Cuanier dou Chano, **177**, 44.
- Cuarnens, *VD, district de Morges*, Cuarnens, **163**, 7. — *Lieu-dit* → VUICHIME.
- Cuchar → PIERRE dit CUCHE.
- Cuche → PERRIN dit CUCHE.
- Cuchemantel, *nom de personne*, **181**, 28.
- Cuchi → JEAN dit CUCHI.
- CUDREFIN, *VD, district de la Broye-Vully*, Cudrifin, **179**, 28 → ULDRI CONCELOZ.



- CUDRET, *lieu-dit de la comm. de Corcelles-Cormondrèche (NE)*, Codray, **177**, 100; Codrey, **177**, 63 → JEANNETE.
- Cudrifin → CUDREFIN.
- CUENE D'ORNANS, *jurisconsulte*, Cuene d'Ornans, **133**, 34; Cuenes d'Ornans, **137**, 1; Cuenne d'Ornans, **137**, dos.
- Cuenier, *de Vercel, père d'Estevenin*, **148**, 8.
- CUENIN, *de Vuillafans, fils d'une des demoiselles de Vuillafans (Guiete ou Jeannete)*, Cuenin, **76**, 11, dos; Cuenins, **76**, 3. — VIENET, *son cousin*.
- Cuenin, *fils de Grais, père d'Estevenin, de Morestans*, **144**, 14.
- Cuenouz, *nom de personne*, **167**, 3.
- Cugnalet (en —), *lieu-dit à Môtiers (NE)*, **182**, 69.
- Cuinchon, *nom de personne*, **181**, 1.
- Cuisin → Werin Cuisin.
- Culnaul → CORNAUX.
- Cultineaul, Cultines → Curtines.
- Cunier [ou Conon] [de Vautravers], *fils de Gui de Vautravers et de Jacquete*, Cunier, **25**, 4, 11. — GUILLEMETE, *sa sœur*, GUILLEMIN (ou GUILLAUME) et JEAN (ou JEANNIN) DE VAUTRAVERS, *ses frères*.
- Cunnier *dit Change*, **181**, 44.
- Cupiliar → Perrod Cupiliar.
- Curré → Woynnet le curé.
- Currel → Willoumier le curé.
- Currery → WILLENIN CURRENCY.
- Curry (la —), *mère d'Henriot*, **154**, 11.
- Curtines\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, Cultineaul, **180**, 8; Cultines, **180**, 35, 40, 41, 42; Cultines (condemines sore —), **180**, 38; les Cultines, **180**, 35; Cultines (Quarra de —), **180**, 42; Cultines (Quarra sore —), **180**, 42; Cultines (Quarra derier —), **180**, 43 → Perrod, Voumar, Vouteret.
- CUSANCE, *Doubs, arr. Besançon, c. Baume-les-Dames*, Cusance, **79**, 47 → THIBAUT DE C.
- Cusin (le —), *mari de Marion*, **182**, 67.
- Cutry (la —), *lieu-dit à Colombier (NE)*, **177**, 87.
- CUYNCHY (le —), *de Saint Martin*, loz Cuynchy, **180**, 16; Quynchy, **180**, 23; loz Quynchy, **180**, 22.
- Cyconz → CICON.
- Czon (a —), *lieu-dit à Chézard-Saint-Martin (NE)*, **180**, 20.
- Czon Fornel → Fornel.
- Czon Mont → Sommont.
- Czon Nouf, *lieu-dit à Chézard-Saint-Martin (NE)*, a Czon Nouf, **180**, 17, 20; en Czon Nouf, **180**, 18.
- Czon Perron → SOMPERRON.

## D

DAILLENS, *VD, district du Gros-de-Vaud*, Dailliens, **163**, 18; Dallein, **79**, 21 → GUILLEMET DE D., PERROD DE D.

Dallein → DAILLENS.

Dama, Damar → JEANNOT LA DAME.

Dameron → Henri Dameron.

Dameta, Damete → JEANNENET DAMETE.

DAMETE, *de Landresse, femme de Broquart*, Damaute, **69**, 7.

DAMETE, *fille de Fereclot*, Damate, **50**, 5. — JEANNETE, *sa sœur*.

Dampnon → Pra Dampnon.

Daudon, *de Morteau*, **176**, 5.

- Day → JEAN DAY.
- Dayel → JEAN DAYEL.
- Decombu\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, en Decombri, **181**, 34.
- Degoulacé → JEAN-BAPTISTE (*saint* —).
- DELÉMONT, *Jura, chef-lieu du canton et de district*, Delemont, **161**, 1; Deleymont, **161**, 8, 13 → THIECHIN. — *Droit et usage de D.*: **161**.
- Deleymont → DELÉMONT.
- Delui, Deluy → DELUZ.
- DELUZ, *Doubs, arr. Besançon, c. Roulans*, Delui, **111**, 10; Deluy, **92**, 7.
- DENIS (*saint* —), *sa fête, le 9 octobre*, Denis (la Seint —), **27a**, 15.
- Derier lo Vernelet → VERNELET.
- DERNIER CONTOUR, *anc. lieu-dit de la comm. de Boveresse ou à Fleurier (NE)*, Derrer Contor, **182**, 26, 33, 68, 71.
- Derrer Contor → DERNIER CONTOUR.
- Derria, *père de Willoumier, de Leyoutres*, **177**, 22.
- Derrière la Ville\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, Derrier la ville, **180**, 38.
- Derriez loz Vernelet → VERNELET.
- Deschaul, Deschault, Deschaut → WALNER DESCHAUT.
- Deschaul → Henriet Deschaul.
- Desers, *lieu-dit à Longechaux, Doubs*, **94**, 9.
- DÉSERT (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, Desert (la sagnye dou —), **180**, 40.
- Desoubt la Roche → Sous la Roche.
- Desoz Viz → SOUS-VY.
- Despuigne → PIERRE DESPUIGNE.
- Diemenge dit de Salins, *lombard*, Diemenge dit de Salins, **140**, 71; Diemenges diz de Salins, **139**, 28; Diemenges de Salins, **139**, 30.
- DIESSE, *BE, district de la Neuveville*, Dyessy, **179**, 22 → CONIER DE D.
- Disy → DIZY.
- DIVISION DES APÔTRES, *fêtée le 15 juillet*, Division des apostres, **135**, 13.
- DIZY, *VD, district de Morges*, Disy, **79**, 23 → HENRI DE DIZY.
- DOLE, *Jura, arr. de Dole, chef-lieu de canton*, Dola, **147**, 22; Dolae, **127**, 38; Dole, **127**, 1, **147**, 1 → JACQUES DE D.
- Dom Juhan (*pré dit* —), *lieu-dit au Val-de-Travers (NE)*, **25**, 6.
- DOMBRESSON, *NE, district du Val-de-Ruz*, Dombresson, **180**, 30, 33, 35, 36 → JEAN GERDON, JEANNET MARIGLIER. — *Lieux-dits* → Guévau?, Montses, Repignon?, Ruz de Dombresson, Sugette, Torrent.
- DOMDIDIER, *FR, district de la Broye*, Domdidier, **179**, 30 → RODOLPHE BASIN, *curé de D.*
- Domeine → Chau Domeine.
- Dompré → DOMPREL.
- DOMPREL, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Dompré, **79**, 39, **99**, 3, 10 → HENRI DE D., Perrin de D.
- Don Hoton, *lieu-dit de la région de Morteau, Doubs*, **144**, 14 → PERRIN dit CUCHE.
- Donczel → JEANNENET DONZEL.
- Donet, *fil d'Estevenete*, **181**, 38.
- Donier → BERTHOD DONIER.
- Donier, *père de Girardet, de Môtiers*, **182**, 23.
- Donier Barquier, **181**, 36.
- Donier Catho, *mari d'Estevena*, **182**, 12.
- Donier le Gros, **181**, 9.

Donier Pitet, *père de Guillemain*, Donier, **181**, 42; Donier Pitet, **181**, 42.

Donilliat → JEANNOT DONILLIAT.

Donnier, *père de Martin, bourgeois de Neuchâtel*, 7, 2.

Donzel → GIRARD DONZEL.

Donzel → RENAUT DONZEL.

Donzel → VAUCHIER DONZEL.

Dorerin Bacin, **180**, 5.

Dorié → Pra Dorié.

DOUBS, *Doubs, arr. et c. Pontarlier*, Doub, **79**, 48, **122**, 10, **146**, 1, dos, **162**, 33; Douz, **158**, 2; Dubio, **162**, 41 → Besençon desus Doub?, GUILLEMIN DE D., PERRIN DE D., PERRIN *dit* FLAMAIN.

Douce → ISABELLET *dite* DOUCE.

Douce Lance (la —), *mère de la Guie, de Bôle*, **177**, 20.

Doux d'Aigue, *lieu dit au Val de Morteau, Doubs*, **144**, 16 → PERRENET,  *fils de Buenenet fils du Roux*, PERRENET,  *fils de Quartier fils du Roux*.

Douz → DOUBS.

Dro (le —), *père d'Emonin*, **182**, 40.

Dubio → DOUBS.

Dulnay, Dulnec, Dulnet → DURNES.

Durant → Champ Durand.

Durgné, Durnaich, Durnat, Durnay, Durnec → DURNES.

DURNES, *Doubs, arr. Besançon, c. Ornans*, Dulnay, **143**, 1; Dulnec, **144**, 30; Dulnet, **111**, dos, **143**, dos; Durgné, **81**, 6; Durnaich, **59**, 1, 7, 20, 24, 35; Durnat, **97**, 2; Durnay, **2**, 2, **14**, 1, 11, **19**, 1, **29a**, 5, (ma dame de —) 7, **31a**, 22, **41**, 17, **44**, 6, **44a**, 5, **83**, 5, **108**, 4, 8, **110**, 4, **111**, 1, **112**, 4, **113**, 6,

**114**, 4, **115**, 5, **116**, 2, **118**, 4, **119**, 4, **120**, 5, **121**, 5, **122**, 4, **123**, 5, **124**, 5, **128**, 1, **129**, 46, 48, 57, **130**, 5, **131**, 7, **132**, 6, 20, **133**, 6, **134**, 2, **135**, 5, **136**, 5, **137**, 2, **139**, 2, **140**, 1, dos, **141**, 3, **143**, 15; Durnec, **67**, 1, dos, **73 bis**, 4, **74**, 3, 11, **75**, 3, 4, 14, dos, **76**, 4, 15, **77**, 4, 14, **78**, 4, **79**, 18, **80**, 4, **82**, 4, **84**, 4, **85**, 3, **88**, 4, **89**, 2, 7, **90**, 3, **91**, 4, **92**, 4, **93**, 5, **94**, 4, **96**, dos, **98**, 4, **99**, 8, 9, 28, **100**, 3, 6, **101**, 4, **103**, 4, **104**, 5, 7, 8, **105**, 5, **109**, 4, **117**, 11; Durnet, **27a**, 4, 5, 6, 9, **35**, 3, **95**, 4, **96**, 6, **104**, 14, **106**, 2, **127**, 4, **153**, 6 → AGNÈS DE D., GIRARD DE D., Guillaume (dame —), JACQUES DE D., JEAN DE D., MILE DE D., POINCART DE D. — *Mesure de D.* **41**.

Durnet → DURNES.

Duyn, **79**, 20 → Pierre de D.

Dyessy → DIESSE.

## E

Eberart → EBERHARD.

EBERHARD [II DE KIBOURG], *frère d'Hartmann [II] de Kibourg*, Eberart, **157**, 9.

ECHALLENS, VD, *district du Gros-de-Vaud*, Eschalleins, **66a**, 38; Eschallens, **79**, 16, **90**, 2, dos, **104**, 11 → JEAN DE VUILLAFANS, *châtelain d'E*.

ECHILLY, *lieu-dit de la comm. de Romainmôtier (VD)*, Eschilie, **163**, 12; Eschillie, **163**, 12.

ECLANS, *act. Eclans-Nenon, Jura, arr. Dole, c. Rochefort-sur-Nenon*, Esclans, **33**, 1 → JEANNETE D'E.

Eclosa → Ecluse (l'—).

Ecluse (l'—)\*, *lieu-dit à Couvet (NE)*, l'Eclosa, **182**, 83, 84.

- ECOT, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Pont-de-Roide*, Escost, **153**, 13, 14.
- ELÉONORE DE SAVOIE, *dame de Neuchâtel, femme de Rodolphe [IV] de Neuchâtel*, Elinor de Savoie, **155**, 1; Elyenor, **157**, 6; Elyenort, **157**, 8. — CATHERINE, LOUIS et MARGUERITE DE NEUCHÂTEL, *ses enfants*.
- Ellurdi → Perrod Ellurdi.
- Elyenor, Elyenort → ELÉONORE.
- ELYNOND DE BELLEVAUX, Elynond de Balevauz, **179**, 30.
- Embrunchie, *nom de personne*, **129**, 17.
- EMONETE, *femme de Lechet*, Hemmonete, **177**, 6, 7.
- EMONIN, Haymmonins, **62**, 17, 22, 25.
- EMONIN, *coiffeur d'Agnès de Durnes*, Aymonin, **120**, 36; Haymonin, **117**, 18.
- EMONIN, *de Morestans, fils de Perrete*, Haymonins, **144**, 14.
- EMONIN, *fils du Dro*, Henmonin, **182**, 40.
- EMONIN, *père de Jean, de Naisey*, Haymonin, **46**, 7; Heymonim, **46a**, 7.
- Emunier, *habitant d'Arins*, **11**, 10.
- Encinges → LANCINGES (LES —).
- Endoula → JEANNOT ENDOULA.
- Enfer → PERTUIS D'ENFER (LE —).
- ENGES, *NE, district de Neuchâtel*, Enge, **179**, 22, **180**, 44; Enge (en —), **170**, 6 → BERTHOD, Bremant.
- ENGOLLIEUX (L'—), *anc. lieu-dit de la comm. de Montmollin (NE)*, l'Engoliouz, **181**, 36, 40.
- Engoliouz → ENGOLLIEUX (L'—).
- ENGOLLON, *NE, district du Val-de-Ruz*, Engolon, **180**, 47, 48, 49; Hengolom, **157**, 51 → JEANNENET, *fils de feu Cuanet*.
- *Lieux-dits* → Avatel, BREUILLET, LANCINGES, Maréchaussée, Platet.
- Engolon → ENGOLLON.
- Engolon, *père de Guillemin*, **144**, 12.
- ENSINGES, *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, Essannjes (eis —), **182**, 26.
- Entes\*, *lieu-dit à Brot-Dessous, (NE)*, ver les Entes, **181**, 26.
- Entil → Age d'Enti.
- Envers\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, en l'Enver, **181**, 34.
- EPAGNIER, *quartier de la comm. de Marin-E. (NE)*, Espagnier, **170**, 1, 9; Espagnyé, **179**, 17, 31 → JEAN D'E., Perrod d'E.
- Epine (l'—)\*, *lieu-dit à Buttes (NE)*, l'Espena **182**, 4.
- EPINE (L'—), *anc. lieu-dit de la comm. de Chézard-Saint-Martin (NE)*, Espina (Champ de l'—), **180**, 19; l'Espina, **180**, 16.
- Epine (l'—)\*, *lieu-dit à Montmollin ou à Montézillon (NE)*, Espena (la fin de l'—), **181**, 43.
- EPINETTES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Cressier (NE)*, em Espinetes, **170**, 16.
- EPINETTES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Colombier (NE)*, Espinetes (champ d'—), **177**, 101, **178**, 57.
- EPIPHANIE, *fêtée le 6 janvier*, Apariciom Nostre Signour, **116**, 24; Aparitiom, **37**, 35; Aparitiun, **8**, 16; Apparicion, **8a**, 25, **8b**, 20; Apparicion Nostre Seignour Jhesu-Crist, **20**, 15; Apparition Nostre Seignour Jhesu-Crist, **20a**, 10.
- EPTINGEN, *BL, district de Waldenburg*, Eptingues, **161**, 15 → HERNEMAN D'E.
- Eptingues → EPTINGEN.
- Erber → AARBERG.
- Erguel → ARGUEL.

- Ermancey → ORMANCEY.
- Esc- *voir aussi* Ec-.
- Eschallens, Eschalleins → ECHALLENS.
- Escheletes → NÉCHERLETTES (LES —).
- Eschilie, Eschillie → ECHILLY.
- Esclans → ECLANS.
- Escloisons (en —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 9.
- Esclosa → Champ de l'Esclosa.
- Escofers (rue des —), *anc. rue en ville de Neuchâtel*, **179**, 27, 34.
- Escorcy → JEANNIN ESCORCY.
- Escossiouz → TREÉCOSSIEUX.
- Escost → ECOT.
- Escoyers (les —), *nom d'une famille au Val-de-Travers*, **182**, 109.
- Estripi → Esterpi.
- Esmaignees → AMAGNEY.
- Esnans → ASNANS-BEAUVOISIN.
- Esp- *voir aussi* Ep-.
- Espagnyé → EPAGNIER.
- Espena → Epine.
- Espina (l'—), *nom de personne*, **177**, 21.  
— JACQUIER, *son fils*.
- Essannjes → ENSINGES.
- Essentins → HUGUENIN *dit* ASSENTIZ.
- Esser Luensan, *lieu-dit à Villiers (NE) ou Essert Linsant, le Pâquier?*, in Esser Luensan, **180**, 31.
- Esser Venisan (in —), *lieu-dit à Villiers (NE)*, **180**, 25.
- Essert (devant l'—), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 38.
- Esser (devant les —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 43.
- Essertels\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Exertel, **180**, 12.
- Essom → EYSSON.
- Essueu\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, en l'Essuyour, **179**, 27.
- Essuyour → Essueu.
- Estainnes → Etienne.
- Estateles (es —), *lieu-dit à Couvet (NE)*, **182**, 79.
- Estavaïé, Estavaier → ESTAVAYER-LE-LAC.
- ESTAVAYER-LE-LAC, *FR, district de la Broye*, Estavaïé, **9**, 1, 5, 10, dos, **155**, 2, **165**, 2, dos; Estavaier, **142**, 4 → JEAN, *coseigneur d'E.*, JEAN GRISET, JEAN JAQUINOD, PERROD JAQUINOT, *bourgeois d'E.*
- Esteine, Estene et var. → ETIENNE.
- Esterpi, Estrepi\*, *lieu-dit à Chézard-Saint-Martin ou environ (NE)*, l'Estripi, **180**, 36.
- Estevena, *femme de Donier Catho*, **182**, 12.
- Estevene, *femme de Vauchier*, **182**, 32.
- Estevenes → Estevenin.
- ESTEVENET, *sire d'Oiselay*, Estevenaz, **139**, 32.
- ESTEVENETE, *fille de Paris Malacotta*, Esteveneta, **179**, 27.
- Estevenete, *mère de Donet*, **181**, 38.
- ESTEVENETE *dite* BALLIA, Esteveneta *dite* Ballia, **63**, 3.
- Estevenier, *de Cormondrèche*, **177**, 46.
- Estevenier li Gouz, Estevenier, **178**, 9; Estevenier li Gouz, **178**, 8.
- ESTEVENIN, *des Frenelots, fils de Robelet*, Estevenins, **144**, 13.
- Estevenin, *de Renédale*, **79**, 17, **99**, 5, 19.  
— JEAN, *son fils*.
- Estevenin, *de Rignosot*, **33**, 4.

- ESTEVENIN, *de Villers-le-Lac, fils de Bercet*, **144**, 15.
- ESTEVENIN, *de Villers-le-Lac, neveu de Juef*, Estevenins, **144**, 15.
- Estevenin, *du «viseney» a Grais, fils de Cuenin fils du Grais*, Estevenins, **144**, 14.
- ESTEVENIN, *du «viseney» Landriot, frère de Jeannin*, Estevenins, **144**, 13.
- ESTEVENIN, *frère de Jean et de Pierre, curé de Vautravers*, Estevenins, **154**, 35.
- Estevenin a clert, *fils du Clerc*, **70**, 8.
- Estevenin, *fils de Cuenier, de Vercel*, **148**, 7, 14.
- Estevenin, *fils d'Estevenin dit Maignenet*, **79**, 14, **143**, 11.
- ESTEVENIN, *fils du Gris*, Estevenens, **181**, 38.
- Estevenin, *fils de Paqueta*, **181**, 34.
- ESTEVENIN, *fils de Vilen*, Estevenins, **2**, 6.
- Estevenin, *père de Besençon*, **144**, 14.
- Estevenin, *père de Willoumier*, **178**, 25.
- ESTEVENIN DE L'AULE, *notaire*, Estevenin de l'Alle, **146**, 20; Estevenin de l'Aule, **42**, 15, **50**, 18, **56**, 32, **71**, 14.
- ESTEVENIN LE BRETON, *de Naisey*, Estevenins li Breton, **48**, dos; Estevenins li Bretons, **48**, 4, 9, **48a**, 4, 9.
- ESTEVENIN *dit* DES CHAMPS, *du «viseney» a Souchant*, Estevenins diz des Champs, **144**, 12.
- ESTEVENIN *dit* LE CLERC, *de Germéfontaine, clerc, demeurant à Vercel, bourgeois d'Agnès de Durnes et de Jeanne de Montfaucon*, Estevenin, **130**, 8, 17, 19; Estevenin le Clerc, **130**, dos; Estevenins, **130**, 8, 9, 14, 16, 20, 21, 27; Estevenins diz li Clerc, **130**, 3.
- ESTEVENIN LE COLLIAR, le Colliar, **182**, 62; Estevenes le Colliar, **182**, 66.
- Estevenin de Goncens → ETIENNE DE GONSANS.
- Estevenin Lorier, **79**, 39.
- ESTEVENIN *dit* MAIGNENET, *feu mari d'Isabellet, de Naisey*, Estevenim a Magninat, **49**, dos; Estevenim dit Maigninat, **49**, 5; Estevenin dit Maigninat, **49a**, 4.
- ESTEVENIN *dit* MONEIER, *bourgeois de Neuchâtel*, Estevenin, **22**, 4, 7, 15; Estevenin dit Moneier, **22**, 1; Esteveninum Monneir, **22**, dos.
- ESTEVENIN DE NAISEY, *écuyer, fils d'Othenin de Naisey*, Estevenin, **113**, dos; Estevenin de Naisey, **79**, 14, **118**, 27; Estevenin de Naisey, **143**, 12; Estevenins, **113**, 15; Estevenins de Naisey, **113**, 4.
- Estevenin Po de Char, *valet de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard*, **66a**, 37.
- ESTEVENOD, Esteveno, **181**, 38; Estevenod, **181**, 38.
- Estevenod, **182**, 50.
- ESTEVENOD LE FROSTIER, *de Noidans, mari de Clémence de Villers*, Estevenot, **38**, 2, 22, 24; Estevenoz, **38**, 3, 7, 9, 10, 11, 14, 15, 17. — JEAN, *son fils*.
- ESTEVENOD, *fils du charpentier*, Estevenoz, **177**, 86.
- Estevenod, *fils du Gris*, **181**, 31.
- Estevenod Gris, **181**, 43.
- ESTEVENOD DU PÂQUIER, *père de Perrin*, Estevenod dou Paquier, **182**, 20.
- ESTEVENOD SAULNER, Estevenoz Saulner, **181**, 44.
- Estevenon *dit* Hevart, *père de la Guie*, **56**, 3, 22. — GUILLEMIN *dit* FERDELET, *son frère*.
- Estevenot, Estevenoz → Estevenod.
- Estievent, *bâtard d'Amiod Corbet*, **179**, 18.

- [Estin], *nom de personne*, Estim, **178**, 48; Estin, **177**, 65; Estyn, **177**, 82.
- Estin Monners (hoirs —), **177**, 90, **178**, 45; Estyent Monners, **177**, 99.
- Estrabor → STRASBOURG.
- Estrait → ETROITS (LES —).
- Estraz (en —)\*, *lieu-dit en ville de Neuchâtel*, **179**, 29.
- Estrely → RENAUT ESTRELY.
- ETALANS, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Athalans, **48a**, 11, **69**, 7, **79**, 11, **109**, 10; Athalens, **48**, 11; Atthalens, **143**, 7 → RENAUT D'E.
- ETIENNE, *abbé de l'abbaye Saint Paul de Besançon*, Esteinne, **4a**, 8; Estiene, **4**, 6.
- ETIENNE, *de Morteau*, Estiennes, **176**, 5.
- ETIENNE, *fils de Berthod Patilliaut*, Estainnes, **178**, 56.
- ETIENNE, *fils du Mege*, Estenne, **182**, 135.
- ETIENNE, *prieur de Mouthier-Haute-Pierre*, Esteinne, **153**, 22, 24.
- ETIENNE BON VALET, *clerc, citoyen de Besançon*, Bon, **121**, 19; Bon dit Bon Vallet, **138**, 2; Bon Valaut (bons —), **121**, 3; Bon Vallet (bon —), **121**, dos; Bons, **121**, 13; Esteine, **122**, 10; Esteine Bon Vallet, **122**, dos; Esteines Bon Vallet, **122**, 3.
- ETIENNE CHAMBIER dit MOREAL, *de Salins*, Estene Chambiers, **37**, 32; Estenes, **37**, 19, 24, 33; Estenes Chambiers dit Moreal, **37**, 1.
- ETIENNE CHAPUIS, Estiene Chapuis, **177**, 12.
- ETIENNE dit CLERC DE CHAUSSIN, *de Morteau*, Estiennes diz Clers de Chacins, **144**, 11.
- ETIENNE COIRES, *de Gonsans*, Esteine, **26**, 5, 16, 18; Esteines, **26**, 6, 9, 12, 13; Esteines Coires, **26**, 3; Estienne, **26**, dos.
- ETIENNE DE CRISSEY, *clerc*, Esteinne de Crissey, **152**, 79.
- ETIENNE DE GONSANS, *chevalier, sire de Gonsans*, Estenes de Gonsans, **15**, 1; Estevenin de Gonsans, **15**, dos; Estiene, **27a**, 8, 9, 11, 14; Estienes, **27a**, 7, 11; Estienes de Gonsans, **15a**, 1. — LAMBERT DE GONSANS, *son père*, HUGUES DE GONSANS, *son frère*.
- ETIENNE DE HAINAUT, *notaire publique de l'empire et de la cour de l'officialité de Besançon*, Estene de Haynaus, **125**, 13.
- ETIENNE [DE MONTBÉLIARD], *fils d'Henri de Montfaucon-Montbéliard*, Estienne de Montbéliard, **159**, 65.
- ETIENNE DE NAISEY, *chevalier, père d'Othenin de Naisey*, Estene, **48**, 7, **48a**, 7; Estene de Naisey, **48a**, 4; Estene de Nasey, **48**, 4, dos.
- ETIENNE DE VOITEUR, *scripsit de mandato registratoris*, Stephanus de Victoris, **125**, 39.
- ETIENNE DE VY dit MOINE, *chevalier*, Estiene de Vy dit Moines, **6c**, 8; Estienes de Vy diz Moines, **6**, 8; Estiennes de Vy diz Moignes, **6a**, 36; Estiennes de Vy diz Moignes, **6a**, 36.
- ETROITS (LES —), *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Cornaux (NE)*, l'Estrait, **170**, 4.
- EUDES, *chevalier, de Pontarlier*, Oudes, **25**, 26; Oudun, **25**, 25.
- EUDES [DE ROUGEMONT], *archevêque de Besançon*, Huedes, **20**, 1, **20a**, 1.
- EUDES DE THORAISE, Heude de Thoraise, **79**, 31; Huedes de Thoraise, **111**, 22.
- Evention Seinte Croiz → INVENTION DE LA SAINTE CROIX.
- EVES (LES —), *lieu-dit de la comm. de Travers (NE)*, es Ewat, **182**, 111.

EVIAN-LES-BAINS, *Haute-Savoie, arr. Thonon-les-Bains, chef-lieu de canton*, Evyanz, **72**, 12.

EVILLERS, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Levier*, Heviler, **54**, 3, **54a**, 4. — *Lieux-dits* → Atron?, Clox?, Lovait?, Monbelay?.

Evrar *dit* Jojep, **19**, 6.

Evyanz → EVIAN-LES-BAINS.

Ewat → EVES (LES —).

EXALTATION DE LA SAINTE CROIX, *fêtée le 14 septembre*, Exaltaciom Seinte Croiz, **153**, 27; Exaltacion Sainte Croiz (feste de l'—), **24a**, 18; Exaltacion Sainte Croiz (feste —), **125**, 18; Exaltation Sainte Croiz (feste de l'—), **24**, 17; Sainte Croiz (feste de —), **102**, 15; Seinte Croiz (jor de la —), **25**, 28.

Exertel → Essertels.

Eysibel → ISABELLE.

EYSSON, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Essom, **176**, 18, 19, 20, 22, 38; Hessom, **176**, 9.

## F

Facoigneis, Facoigneys → FAUCOGNEY.

Fahi → FAHYS (LES —).

FAHYS (LES —), *rue en ville de Neuchâtel*, en Fahi, **179**, 32; en Fahy, **179**, 17, 22, 26, 31; en Fay, **179**, 4, 15, 22, 31.

Falcy → FARCIL.

Fale, Fales → GUILLAUME *dit* FAULE.

Falgant → WILLEMIER FARGANT.

FALKENSTEIN, *anc. seigneurie du canton de Soleure*, Walkistein, **160**, 15 → ULRICH DE F.

FARCIL, *nom de personne*, Falcy (hoeirs es —) **177**, 62; li Farcils, **177**, 12; li Farciz, **177**, 11; Farcy (hoeirs es —) **177**, 100.

Fargan → WILLEMIER FARGANT.

Fargay, *nom de personne*, **181**, 1.

Farnaul, *nom de personne*, **181**, 11; Farnaulx, **181**, 11.

Farrier → Pré Forrier.

FAUCOGNEY, *act. Faucogney-et-la Mer, Haute-Saône, arr. Lure, chef-lieu de canton*, Facoigneis, **38**, 27; Facoigneys, **38**, 1; Faucoigneys, **28**, 1 → AIMÉ DE F., THIBAUT DE F.

Faule, Faules → GUILLAUME *dit* FAULE.

Faule → JEAN LE FAULE.

FAVARGE (LA —), *rue en ville de Neuchâtel*, la Favargy, **179**, 13 → JEANNOT DE LA F.

Favarge (la —) → Girard de la F.

Favarges,\* *lieu-dit à Fleurier (NE)*, en Favarges, **182**, 27.

Faveres, Faveri, -y → FAVIÈRE(S).

FAVIÈRE (LA —), *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Savagnier (NE)*, la Faveri, **180**, 44; la Favery, **180**, 43.

FAVIÈRES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, es Faveres, **180**, 35.

Favre → Perrin Favre.

Favre, *nom de personne*, **181**, 31.

Fay → FAHYS (LES —).

FELICE DE VUILLAFANS, *mère de Richard*, Felice (dame —), **90**, 6, **104**, 1, 11, **105**, 8; Felice de Villaffans, **76**, 15, **84**, 19, **85**, 15.

FENIN-VILARS-SAULES, *NE, district du Val-de-Ruz*, Fenins, **179**, 27; Sales, **180**, 35, 36, 42, 46; Velard, **11**, dos; Vilar, **11**, 1, 4, 5; Villar, **180**, 45, 46 → JEAN *dit* CUCHI, JEANNENET, SIMONIN GRILION, PIERRE *dit* CUCAR, Voumaret Poumont. — *Lieux-dits* → BREUIL, Martinet, Pré Rondet?.



- Fer, Fet → GUILLAUME DE LA SAULE *dit* CLERC.
- Ferdelez → GUILLEMIN *dit* FERDELET.
- Fereclot, *père de Jeannete et de Damete*, **50**, 1.
- Ferrechat → JEANNOT FERRECHAT.
- Ferree, Ferrees → FERREYRES.
- Ferrere, Ferreres → FERREYRES.
- Ferreres *voir aussi* FERRETTE.
- FERRETTE, *Haut-Rhin, arr. Altkirch, chef-lieu de canton*, Farretes, **55**, 2; Ferreres, **30b**, 2; Ferretes, **30**, 1, **30a**, 5, **58**, 2 → BERTOLD DE F., JEAN DE F., ULRICH [III] DE F.
- FERREYRES, *VD, district de Morges*, Ferree, **163**, 17; Ferrees, **163**, 18, 47; Ferrere, **163**, 15; Ferreres, **163**, 27 → Girard.
- Ferron → JACQUET FERRON, Perronier Ferron.
- FERTANS, *Doubs, arr. Besançon, c. Amancey*, Fertans, **70**, 1, 11, 36, **73**, 1, 33, **73 bis**, 5; Fertens, **73 bis**, 4 → GUILLAUME, *curé de F.*, JEANNE DE SCEY, *dame de F.*, LANCIRON DE F.
- Fertens → FERTANS.
- Fesse (champ de —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 11.
- Fet → Fer.
- FÊTE-DIEU, *deuxième jeudi après la Pentecôte*, Feste Diu, **172**, 1.
- FIA (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, a la Fia, **182**, 26; a la Fiat, **182**, 39.
- Fia (la —) → FIN DES FIES.
- Fichefeouz, *père de Jacquet*, **182**, 59.
- Fiez → Pra dou Fiez.
- Fin (la —)\*, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, la Fin, **181**, (desoubt la —) 33, (en la —) 31, 36, (en l'autre —) 38, (en la —) 40.
- Fin (la —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, en-riez la Fin, **180**, 38.
- FIN DES FIES, *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in la fia, **180**, 38, in la Fya, **180**, 39.
- Fin aux Moines\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, a la Fin es Moynnes, **182**, 71.
- Flaingeboiche → FLANGÉBOUCHE.
- Flamain, Flamains → PERRIN *dit* FLAMAIN.
- FLANDRES, **66a**, 18, 19, 20.
- FLANGÉBOUCHE, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Flaingeboiche, **79**, 39, **83**, 10, **94**, 8, **99**, 6, 22, 23, **110**, 8, **116**, 5, dos, **133**, 5; Flange Boiche, **116**, 3 → Colom, HUGUES DE F., LAMBERT, Perrin.
- FLEURIER, *NE, district du Val-de-Travers*, Flurié, **179**, 27, **181**, 38, **182**, 25, 31, 32, 34, 41, 42, 43; Flurier, **182**, 39 → Girardet, Robert. — *Lieux-dits* → Bied, Broliet, CHAMP BUSSAN, Champ Rema, CHAMPET, Champs Courbes, CHAUX, Clos, Clos devers les Aigues, Combacomu, Communaille, Condémine, CÔTE, Croix, DERNIER CONTOUR, ENSINGES, Favarges, FIA, FOL, Fontaines, Fontanis, FORPÊLET, Grasset, Gravette, GRÈVES, Lai Outre, Lanvoine, LONGE REUSE, LONGUES RAYES, MALMONT, Miéville, Montagne, MONTEILLIER, Montu, Mortaigue, PÂQUIER, Paule, PERROUES, Planchettes, PLANMONT, Pomer Ravenel, Prewit, Quarres, Quidret, Roche-Benoît, SAGNE, Sember, Tailleu, Trouba, Troubet, Troubie, Vau, Villars, Wa.
- Florance → FLORENCE.
- FLORENCE (or de —), *Italie*, Florance, **161**, 2, **162**, 3, **164**, 2; Florence, **159**, 25, **169**, 6.
- Floret, *nom de personne*, **180**, 12.

- FLORIMONT, *anc. château à Gex, Ain*, Florimont, **156**, 11.
- Flory → Pré Flori.
- Flurié, Flurier → FLEURIER.
- Flusin, *père de Perrin, de Rougemont*, **97**, 1, 5, dos.
- Fofla → Vionet li Fofla.
- FOL (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, ou Foz, **182**, 29, sus la Foz, **182**, 30.
- Fol\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Foz, **180**, 38, 42.
- Fol de Mièges\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, ou —, sus le Foz de Meges, **181**, 4, 11, 12.
- Foliet → JEANNIN FOLIET.
- Foliet → Rolier Foliet.
- Folieure(s)\*, *lieu-dit à Coffrane (NE)*, Foliouri (in la —), **180**, 22.
- Folieure(s)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, Foliouriz (in la —), **180**, 40; Foliouriz (in la —), **180**, 36.
- Folliet → Rolin Folliet.
- Fontaine (la —)\*, *lieu-dit à Buttes*, la Fontanne, **182**, 14 → GIRARD DE LA F.
- [Fontaine (la —)], *lieu-dit à Colombier (NE)*, la Fontana, **177**, 14 → OTHIER DE LA F.
- Fontaine (la —)\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, desoubt la Fontane, **181**, 32; jouste la Fontanna, **181**, 32.
- Fontaine (la —)\*, *lieu-dit à Noiraigue (NE)*, jouste la Fontanna, **182**, 132.
- FONTAINE-ANDRÉ, *anc. abbaye de prémontrés en ville de Neuchâtel*, Fontaine Andrei, **179**, 3, 35; Fontaine Andrer, **160**, 16; Fontanandré, **10**, 27, **11**, 4, 6, 12, **23**, 7, **181**, 34; Fontan-André, **180**, 8, 42, 43; Fontan-Andrez, **180**, 25; Fontanna Andrer, 7, 11; Fontanne André, **157**, 44, 69; Fontanne Andree, **157**, 67; Fontanne Andrei, **179**, 5; Fontanne Andrer, **160**, 17 → *Abbés*: STÉPHANE, RODOLPHE DE MORAT.
- Fontaine Berar → BÉRARD.
- Fontaine Brenon\*, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, en Fontanna Bernon, **181**, 42; en Fontanne Bernon, **181**, 43.
- [Fontaine Richel], *lieu-dit à Boudevilliers (NE)*, in Fontanna Richel, **180**, 8.
- Fontaines\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, es Fontannes, **182**, 35; sus Fontannes, **182**, 39.
- FONTAINES, *NE, district du Val-de-Ruz*, Fontannes, **180**, 9, 10, **181**, 9 → Girard Croiser, WILLEMIEU CROISIER. — *Lieux-dits* → CHAIR-DE-VACHE, COMBES, Long Bochat, LONGUES RAIES, Mont, NECHERLETTES, PRÉ REYMOND.
- FONTAINES-SUR-GRANDSON, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Fontannes (Ruouz sus —), **178**, 71.
- Fontanandré → FONTAINE-ANDRÉ.
- Fontanna → Clos de la Fontaine.
- Fontanna → CERNIL DE LA FONTAINE.
- Fontane, Fontanna, *etc.* → Fontaine, -es.
- Fontaneta (a la —), *lieu-dit à Môtiers (NE)*, **182**, 62.
- Fontanne → GIRARD DE LA FONTAINE.
- Fontanis\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, ou Fontany, **182**, 44.
- Fonte, *nom de personne*, **180**, 10.
- Fontaine → JEAN DE LA FONTAINE.
- Fontaine → VOILLERMIEU FONTAINE.
- Fontemaigne (en —), *lieu-dit à Mouthier-Haute-Pierre, Doubs*, **153**, 10.

- For → CHAMP DU FOUR.
- For (le —), *lieu-dit à Rochefort (NE)*, sus le For, **181**, 4.
- Forcaut de Salins, *clerc, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, Forcaut, **26**, 10, 16, 17; Forcaut de Salins, **26**, 2, 19.
- Forchal, Forchaul → Fourchau (la —).
- Forchaut (la —)\*, *lieu-dit au Val-de-Travers (NE)*, la Forchaut, **25**, 8.
- Forchies → CHAMPS FOURCHÉS.
- Fornel\*, *lieu-dit à Chézard-Saint-Martin (NE)*, a Czon Fornel, **180**, 19.
- Fornier → Henri Fornier.
- Fornier → Johaniet Fornier.
- Fornier → PERROD FORNIER.
- FORPÊLET, *anc. lieu-dit, act. nom d'un chemin de la comm. de Fleurier (NE)*, la comba dou Fors Belet, **182**, 39.
- Forrié, Forrier → Pré Forrier.
- Fors, **180**, 8, 12, 48, 50 → JEANNENET DU F., Perrod dou F., Perronet dou F.
- Fors → Champ du Four.
- Fortes → Sy. De Fortes.
- Fossaul\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, en Fossaul, **182**, 63.
- Fosse Chuvain\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, en Foz Sechewoin, **182**, 68.
- Fou (le —), *nom de personne*, **105**, 7.
- Fou (ou champ dou —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 11.
- Fouchar → PERROD FOUCHAR.
- Foucherus → FOUCHIER.
- FOUCHIER, *d'Arc-en-Barrois, clerc, notaire de l'empire, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, Foucherus, **140**, 71; Fouchier, **139**, 6, 69, **140**, 18, 66, 73; Fouchiers, **140**, 72.
- Fouchies de la Pray, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, ou Fouchies de la Pray, **180**, 35; es Fouchy de la Pray, **180**, 35.
- Fouchy de la Pray → Fouchies de la Pray.
- Fourbeliebin (en —), *lieu-dit à Montézillon (NE)*, **181**, 28.
- FOURCHAU (LA —), *lieu-dit de la comm. de Boveresse (NE)*, (a la —, en la —) Forchal, **182**, 49, 52; en la Forchaul, **182**, 66.
- Fourrace, *nom de personne*, **113**, 12.
- Fourt → SUR LE FOURG, BOIS DU FOURG.
- Foz → Girard Foz.
- Foz → NID-DU-FOL.
- Foz → Fol.
- Foz de Meges → Fol de Mièges.
- Foz Sechewoin → Fosse Chuvain.
- FRANCE, **31a**, 30, **37**, 4, 13, **86**, 13, **87**, 14, **95**, 26, 40, **96**, 32, **97**, 8, **102**, 11, **106**, dos → PHILIPPE [v], *roi de F.*
- Franceisa → FRANÇOISE.
- FRANÇOIS [DE LA SARRAZ], *sire de la Sarraz*, François, **163**, 1, 5, 33, 35, 36, 45, 48, 52, 55, 56, 57, 58, 62, etc.
- FRANÇOISE, Franceisa, **177**, 117, **178**, 68.
- Françoise, *filie de Jeannin de Vautravers*, Françoise, **177**, 6. — ISABELLET, *sa sœur*.
- Frannasaul → JEANNIN FRANNASAUL.
- Frasne (le —), *lieu-dit à Montgesoye ou à Vuillafans, Doubs*, **70**, 9.
- Freide Fontanna → Froide Fontaine.
- Freitberg → Vion Freitberg.
- FREMIERS (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, ou Frumier, **180**, 42.
- FRENELOTS (LES —), *lieu dit, hameau de la comm. des Fins, Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, les Fresnelez, **144**, 13 → ESTEVENIN, *filis de Robelet*, GUILLEMIN, *filis de Bercet*.

FRESENS, *NE*, *district de Boudry*, Fresens, **180**, 43; Fressen, 7, 8 → HYREMENZ *dit* DE F., JEANNOT ARBELLET.

Fresnelez → FRENELOTS (LES —).

Fressen → FRESENS.

FRETEREULES, *NE*, *comm. de Brot-Dessous, district de Boudry*, Freteroules, **181**, 20, 21, 24, 25; Fructeroules, **178**, 72; Fruyteroules, **178**, 37 → Michel, Perronier, RICHARD,  *fils de Gaucher*. — *Lieux-dits* → Montagne, Roche.

Freteroules → FRETEREULES.

Fribor → FRIBOURG.

FRIBOURG, *FR*, *chef-lieu du canton*, Fribor, **157**, 52.

Fritag → PERROD FRITAG.

Froide Fontaine\*, *lieu-dit à Boudevilliers (NE)*, in Freide Fontanna, **180**, 8.

Fromont, *de Guyans, mari de Guillemete*, **99**, 7, 26.

FROMONT *dit* DE LA SAULE, *chevalier*, Fromons, **149**, 9, 10, 14, 18; Fromons *diz* de la Saule, **149**, 4, 28; Fromont, **149**, 17, 27. — GUILLAUME DE LA SAULE *dit* CLERC, *son frère*.

Fromont de Vennes, **79**, 9.

Frossar, *nom de personne*, **180**, 16.

Fructeroules → FRETEREULES.

Frumier → FREMIERS (LES —).

Fruyteroules → FRETEREULES.

FUANS, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Fuans, **99**, 27; Fuians, **176**, 5, 34 → Nerduyns.

Fuians → FUANS.

Futer → JEANNIN FUTER.

Fya (la —) → FIN DES FIES.

## G

G. → Guillaume.

G. Bis., *son nom au bas de l'acte*, **36**, 23.

G. de Ruppe → GUI DE ROCHE.

G. de Salins, *notaire*, **139**, dos, **140**, dos, **152**, dos.

Gaberoud (le —), *nom de personne*, **182**, 67.

Gabery, *père d'Henri*, **182**, 68.

Gabiri → Henri Gabiri.

Gagny → JEANNOT LI GAGNY.

Gaichet → Nicho Gaichet.

Gaiet → PERROD GAIET.

Gaidelin, *nom de personne*, **153**, 10.

Gaillars, Gaillart → GUIOT GAILLART.

Gal → GALL.

Galete, *femme de Jacqueroed Gudet*, **182**, 103.

Galié → Minod Galié.

GALL (*saint* —), *sa fête, le 16 octobre*, Gal (*feste de la saint* —), **145**, 6; Gal (*feste de saint* —), **161**, 6; Gat (*la Saint* —), **5**, 8, 11; Gaul (*feste de la saint* —), **167**, 6, (*feste de la seint* —) **180**, 3; Gaul (*feste de sain* —), **155**, 3; Gaul (*jour de sains* —), **175**, 6; Gaul (*Saint la* —), **177**, 30, 42, 44, 46, 50, 51, 52, 53, 54, 69, 72, 73, 79, **178**, 2, 5, 6, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 29, 31, 32, 34, 35, 37; Gaut (*feste seint* —), **22**, 2.

GALLON, *nom de personne*, Gallon, **180**, 42, 43; Galon, **180**, 42.

Galon *voir aussi* GALLON.

GALON LE ROUX, Galon lo Ros, **180**, 36; Galon loz Ros, **180**, 35.

Ganié (li —), *nom de personne*, **177**, 17.

Gantet, *de Corcelles-Cormondrèche*, **177**, 45.

Gardiliet → Simonet Gardiliet.

Gardillet (*le —*), *nom de personne*, loz Gardilet, **180**, 42; lo Gardillet, **180**, 43.

Gardillet, Gardilliez → MINET GARDILLET.

Gaschate, Gaschete → AGNÈS *dite* GASCHETE.

Gat → GALL.

Gauche → MICHEL LE GAUCHE.

Gaucher, *père de Richard, de Fretereules*, **181**, 25.

Gauchetez (*la —*) → AGNÈS *dite* GASCHETE.

Gaudechet → ROLIN GAUDECHET.

Gaul → GALL.

Gaulz → Perriers li Gaulz.

Gaut → GALL.

Gauteret, *nom de personne*, **182**, 20.

GAUTHIER DE COLOMBIER, *sire de Colombier*, Vaulther de Collumber, **181**, 23; Vaulther de Columber, **181**, 22; Vauthier de Columber, **181**, 31, 35.

GAUTHIER DE GONSANS, Vathier de Gonsens, **46**, 7; Vautier de Gonsens, **69**, 6, (*hoirs —*) **79**, 38; Wautier de Gonsens, **46a**, 7.

GAUTHIER [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *sire de Montfaucon, Vuillafans le Vieux et Orbe*, Gauthier, **30**, 6, 7, 9, dos; Gauthiers, **30**, 7; Gautier, **30a**, 13, 16, **30b**, 12, 15; Gautier de Monfaucon, **30b**, 9; Gautier de Montfaucon, **30a**, 10; Gautiers, **30a**, 12, **30b**, 11, **37**, 12; Vauthier, **45**, 5, **96**, 17, 21, **127**, 26, **144**, 27, 40; Vauthier de Monbeliar, **47**, 6, **49**, 7; Vauthiers, **96**, 8, **97**, 4; Vautier de Mombeliar, **43**, 5; Vautier de Monbeliar, **44**, 5, 7; Vautier de Monfacon, **127**, 24; Vuathier de Monbeliar, **46**, 5, **48**, 6; Wathier de Montbeliart, **152**, 4; Wauthier de Montbeliart, **152**, 25; Wautier, **44a**, 6, **47a**, 5;

Wautier de Mombeliart, **43a**, 5, **44a**, 4, **45a**, 4, **46a**, 4, 5, **48a**, 6, **49a**, 6; Wautyers de Montfaucom, **35**, 1. — MAHAUT DE CHAUSSIN, *sa femme*, JEAN [II], HENRI *et* GIRARD DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *ses fils*, MARGUERITE DE BLAMONT, *sa fille*.

GAUTHIER DE VAIRE, *écuyer*, Gautiers de Varre, **111**, 23; Vauthier de Varre, **66a**, 17; Vautiers de Varre, **139**, 33, 38; Wauthier de Varre, **152**, 79.

GAUTHIER DE VIENNE, Gautier de Vianne, **111**, 23.

Gay, *nom de personne*, **177**, 60, 97, 115, **178**, 67.

Gayel, *de Colombier*, Gayel, **178**, 29, 30.

GAZEL, *nom de personne*, Gazel, **177**, 114; Gazels, **178**, 66.

Geine → GENNES.

Geliaute, *soeur de Jean dit Bourgoignaz, de Vuillafans le Neuf*, **126**, 1.

Geneieis (*loz —*), *nom de personne*, **180**, 38.

Genet → RENAUT GENET.

Geneveis → NICOLIER GENEVEIS.

Geneveis → PERRONET GENEVEIS.

Geneveis sore Corfragnoz → GENEVEYS-SUR-COFFRANE (LES —).

GENEVEYS-SUR-COFFRANE (LES —), *NE, district du Val-de-Ruz*, Geneveis sore Corfragnoz, **180**, 21.

Genginel (*en —*), *lieu-dit à Cornaux (NE)*, **170**, 5, 6.

Genilliot → GUILLAUME GENILLIOT.

GENNES, *Doubs, arr. Besançon, c. Besançon-Sud*, Geine, **79**, 30, 32 → GUILLEMIN DE G., GUIOT DE G.

Genti → RENAUT GENTI.

- GEOFFROI DE GRAMMONT, *châtelain d'Yverdon*, Joffroi, **34**, 11; Joffroi de Grant Mont, **34**, 1.
- GEOFFROI DE GRANGES, *chevalier*, Josfroiz de Granches, **29a**, 4. — Marie, *sa femme*.
- GEORGES (*saint* —), *sa fête, le 23 avril*, George (feste sain —), **174**, 2, George (feste saint—), **99**, 35, **100**, 14; George (jour de saint—), **182**, 137.
- Gerard → GIRARD.
- Gerdon → JEAN GERDON.
- Gerdon, *nom de personne*, **180**, 22.
- GERMÉFONTAINE, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Germeifontaine, **130**, dos; Germeifontaine, **130**, 4 → ESTEVENIN *dit* LE CLERC.
- Germeifontaine, Germeifontaine → GERMÉFONTAINE.
- Geroud → COMBE GIROUD.
- Geste (la —), *mère de Guillemain*, **70**, 12.
- GEX, *Gex (pays de —), anc. seigneurie*, Gez, **156**, 12 → HUGUART DE JOINVILLE, *sire de G*.
- Gicart → WILLEMIEU GICART.
- GIEZ, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Giez, **79**, 25, **179**, 28, 29, 31 → JEAN DE G.
- Giles → GILLES.
- GILLES DE NOIDANS, Giles, **38**, 20; Giles de Naidant, **38**, 18; Gyle de Naidant, **38**, 2.
- Girard → JEAN GIRARD.
- Girard → PERROD GIRARD.
- Girard → WILLEMIEU GIRARD.
- GIRARD, Girart (la vigne que on dit la vigne —), *lieu-dit à Vuillafans, Doubs*, **90**, 6, **104**, 11.
- GIRARD, Girars, **119**, 8; Girart l'esdarnei, **119**, 7.
- Girard, **182**, 75.
- Girard, *de Ferreyres*, **163**, 18.
- GIRARD, *de Marin*, Girar, **11**, 10.
- Girard, *de Marin*, **179**, 28.
- GIRARD, *de Martel, mari de Matile*, Gerard, **182**, 127, 129; Girard, **182**, 124.
- GIRARD, *de Morteau*, Girars, **176**, 5.
- Girard, *de Saires*, **181**, 44.
- GIRARD, *donzel, fils d'Aubertin dit de la Tort, de Neuchâtel*, Girar, 7, 1, 10.
- Girard, *fils de la Corniola*, **163**, 18.
- GIRARD, *fils de Jacquet Lochar*, Geraud, **182**, 97.
- Girard, *fils de Jeannin Martin*, **182**, 21.
- GIRARD, *fils de Jordain*, Girart, **79**, 24.
- Girard, *fils du trésorier*, **179**, 37.
- GIRARD, *prieur de Vautravers*, Girar, **63**, 12.
- GIRARD D'AARBERG, *sire de Valangin*, Girar, **168**, 8; Girard d'Arberg, **158**, 1; Girart d'Arberg, **168**, 1, 7. — JEAN D'A., *son fils*.
- GIRARD D'ARGUEL, *chevalier*, Girar, **39**, 14; Girar d'Arguel, **39**, 3, 9, **143**, 13; Girars d'Arguel, **65**, 13; Girart, **65**, 4, 5, 9, **79**, 18; Girart d'Arguel, **65**, 2, 12.
- GIRARD LE BÂTARD, Gerard le Batar, **182**, 129.
- GIRARD *dit* BENNA, *de Corcelles*, Girart *dit* Benna, **167**, 2.
- GIRARD DE BOLANDOZ, *chevalier*, Girart, **136**, 10, 12; Girart de Bolando, **135**, 4, **136**, 9.
- Girard Burrio, **182**, 48.
- GIRARD COQUEREL, *père de Simonete*, Girar Coquerel, **179**, 2.

- GIRARD DE LA COUR, *feu mari de Columbe*, Girart de la Court, **36**, 12, **36a**, 10.
- Girard Crosier, *frère de Willemier Crosier, de Fontaines*, **180**, 10.
- GIRARD DONZEL, Gerard Donzel, **182**, 7.
- GIRARD DE DURNES, *sire de Durnes*, Girars, **14**, 1, 11; Girart, **2**, 5, 7, 8; Girart de Durnay, **2**, 2.
- Girard de la Favarge, **181**, 32.
- GIRARD DE LA FONTAINE, *père de Perrod*, Girard de la Fontanne, **182**, 14.
- Girard Foz, **180**, 10.
- GIRARD DE GOUMOËNS, *père de Jacquet*, Girart de Guemoein, **79**, 20.
- Girard Grant Emer, **177**, 4.
- GIRARD LE GRANT, *de Mouthier-Haute-Pierre*, Girart Lagrant, **54**, 7; Girart le Grant, **54a**, 10.
- Girard Grasset, *père de Perrod*, **163**, 18.
- GIRARD GRINGET, Gerard Gringet, **182**, 91.
- Girard li Gros, **182**, 130.
- GIRARD GROSSE TÊTE, Girart Grosateste, **181**, 8; la Grosa Teste, **181**, 1.
- GIRARD JOHANILIANZ, *du Grand Savagnier, mari de Jeannete*, Girard, **180**, 42; Girard Johaniliam, **180**, 38; Girard Johanilian, **180**, 42; Girard Johaniliand, **180**, 35; Girard Johanilianl, **180**, 39; Girard Johanilianz, **180**, 35, 40, 42, 43, 44; Girard Johannilianz, **180**, 44; Girard Johanniliant, **180**, 35.
- GIRARD LORGECRUZ, *de Cressier*, Girar Lorgecruz, **170**, 3.
- Girard Monrout, **182**, 27.
- GIRARD DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *chevalier, sire d'Orbe, fils de Gauthier [ii] de Montfaucon-Montbéliard et de Mahaut de Chaussin*, Girar, **168**, 4; Girars, **66a**, 26, **111**, 4, **152**, 34, 54; Girars de Monfaucon, **80**, 1, **111**, 1, **139**, 31, 36; Girart, **66a**, 25, 19, 43, **131**, 3, **152**, 3, 5, 10, 13, 18, 24, 50, 53, 56; Girart de Monfaucon, **79**, 2, **140**, 29; Girart de Montfaucon, **152**, 2, 23. — HENRI et JEAN [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *ses frères*, MARGUERITE DE BLAMONT, *sa sœur*.
- GIRARD D'ORON, *chevalier*, Girard d'Orons, **163**, 53.
- GIRARD PAPA, *père de Jacquet et de Jacquier*, Gerard Papa, **182**, 15, 39; Girard Papa, **182**, 44; la Papa, **182**, 41.
- GIRARD DU PONT, Gerard dou Pont, **182**, 62.
- Girard le Prin, **182**, 7.
- GIRARD RATELER, *père d'Huguet, bourgeois de Rochefort*, Gerard Rateler, **181**, 19.
- Girard Robert, **182**, 56.
- GIRARD DE SAVAGNIER, *donzel*, Girard de Savagnyez, **180**, 43.
- GIRARD DE SCEY, *écuyer*, Girars, **73 bis**, 7; Girars de Ceys, **73 bis**, 3, **98**, 3; Girart, **73 bis**, 6, 11, **98**, 15; Girart de Ceix, **73 bis**, dos; Girart de Ceys, **79**, 46, **98**, dos.
- GIRARD DE VAITE, *chevalier*, Gerart de Vaites, **66a**, 44; Girar de Vaites, **143**, 14; Girars, **95**, 38, **139**, 30; Girars de Vaites, **111**, 23; Girars de Vaites, **79**, 1, 49, **95**, dos, **139**, 27; Girart, **66a**, 46, **95**, 34, **117**, 16; Girart de Vaites, **66a**, 16, **91**, 14, **92**, 17, **105**, 26, **111**, 15, **133**, 34; Girart de Vaites, **78**, 11, **98**, 18, **117**, 15, **120**, 35, **124**, 22; Girarz de Vaites, **95**, 16; Girarz, **95**, 19, 23, 29, 31, 40.
- GIRARD DE VAITE, *damoisel, frère de Jean de Vaite*, Gerarz de Vaites, **40**, 2; Girard de Vaites, **40**, dos; Girars de Vaites, **40a**, 2.

- GIRARD [DE VAUTRAVERS], Girart, **154**, 7, 12, 38. — JEANNIN DE VAUTRAVERS, *son fils*.
- GIRARD [DE VAUTRAVERS], *fils de Jean ou Jeannin de Vautravers et de Bonete*, Girar, **146**, 1, 9, **154**, 26; Girars, **146**, 7, **154**, 4, 13, 20, 22, 27, 28; Girart, **154**, 2, 4, 5, 8, 18, 24. — JACQUET *et* OLIVIER DE VAUTRAVERS, *ses frères*.
- GIRARD DU VILLARS, Gerard dou Villar, **182**, 35; Girard dou Villar, **182**, 29, 32.
- Girardet, *de Fleurier, valet de Jean de Neuchâtel*, **179**, 27.
- Girardet, *fils de Donier, de Môtiers*, **182**, 23.
- Girardet, *père de Jean*, **182**, 3.
- Girardet Lambert, *père de Jacquete*, **182**, 20.
- GIRARDET DE SANCEY, Girardat de Sancey, **79**, 9.
- GIRARDIER, *fils de Perrin du Pont*, Girardié, **182**, 71.
- GIRARDIER, *mari de Ponceta*, Girardié, **182**, 116. — Perrin Pitet, *son père*.
- GIRARDIER DU BOIS, Girardié dou Bois, **182**, 96.
- GIRARDIER PETIT, *père de Clémence*, Girardié Petit, **182**, 32.
- GIRARDIER DU TERTRE, *père de Margueron*, Girardier dou Tertro, **177**, 48.
- Girardons, **7**, 9.
- Girardoz, *fils du trésorier*, **179**, 35.
- Girardoz Balasuour, *fils de la Balasuour*, Girardoz, **179**, 18, 31, 32; Girardoz Balasuour, **179**, 17, 32. — NICOLE, *sa femme*, SIMONETE, *sa nièce*.
- Girardoz Charroton, **179**, 2, 18, 22.
- Girardoz Gruel, **179**, 2.
- Girardoz Pestel, **179**, 27.
- Girardoz de la Rive, *maire de Neuchâtel*, Girardoz, **179**, 25, 27, 27, 28; Girardoz de la Rive, **179**, 11, 13, 18, 22, 24, 27, 29, 32, 39. — JACQUINOD DE LA RIVE, *son père*, JEANNETE DE LA RIVE, *sa mère*.
- Girart → Girard.
- Giroud → COMBE GIROUD.
- GLAMONDANS, *Doubs, arr. Besançon, c. Roulans*, **100**, 6.
- GLÉRESSE, *BE, district de Nidau, Lyerece*, **57**, 7.
- Gloسلx → Closels.
- Gocet → JEANNOT GOCET.
- Gocet → PERROD GOCET.
- Gocet → Rolin Gocet.
- Gocet, *nom de personne*, **181**, 4.
- Gocet, *de Neuchâtel*, Gocet, **178**, 24.
- Gocet Codureu, **177**, 71.
- Goga → Perrinet Goga.
- Goions → JACQUIER *dit* GOIONS.
- Golae → GOLAYE (LA —).
- Golart → Pierre *dit* Golart.
- GOLAYE (LA —), *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Môtiers (NE)*, a la Golae, **182**, 65.
- Gomier → MINOD GOMIER.
- Gomo → JEAN GOMO.
- Gonçans, Goncens → GONSANS.
- Gondin → Prés Gondin.
- GONSANS, *Doubs, arr. Besançon, c. Roulans*, Gonçans, **27a**, 7; Goncens, **15**, 1, 9, 17, dos, **15a**, 1, 7, 14, **26**, 3, 10, 11, dos, **27a**, dos, **46**, 8, **46a**, 7, **69**, 6, **79**, 38, 49, **100**, 7, **104**, 13, **111**, 14, **143**, 17; Goncens (dame de —), **110**, 11 → ETIENNE COIRES, ETIENNE DE G., *sire de G.*, GAUTHIER DE G., HUGUES DE G., LAMBERT DE G., SIMONIN, THIBAUT DE G. — *Four de G.* **15**, **15a**.



- GORGIER, *NE, district de Boudry*, Gorgié, **182**, 95. — *Lieu-dit* → OUCHES.
- Gormont → JEAN GORMONT.
- Gormont → RENAUT GORMONT.
- Gorral, *de Naisey*, **119**, 15.
- Gort (champ dou —), *lieu-dit à Areuse (NE)*, **177**, 36.
- Gotes → GOUTTES (LES —).
- Gotta-d'Or → GOUTTES D'OR.
- Goudier → ANDRÉ GOUDIER.
- Goularde → JACQUES GOULARDE.
- GOUMOËNS, *act. Goumoëns-le-Châtel, VD, district du Gros-de-Vaud, comm. de Saint-Barthélémy*, Guemoein, **79**, 20, 21 → BARTHÉLEMY DE G., GIRARD DE G., PERROD DE G.
- GOUTTES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Couvet (NE)*, en Gotes, **182**, 84.
- GOUTTES D'OR, *rue en ville de Neuchâtel*, Gotta-d'Or, **179**, 11.
- Goux, *anc. comm. rattachée à Vercel-Villedieu-le-Camp, Doubs, arr. Pontarlier*, Gouz, **94**, 7.
- Goux, *indéterminé, Doubs*, Gouz, **79**, 8 → HUGUENIN DE G.
- Gouz → Estevenier li Gouz.
- Gouz → Goux.
- Grabon → MICHEL GREBON.
- GRÂCE-DIEU (NOTRE-DAME DE LA —), *abbaye cistercienne, Chaux-les-Passavant, Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, la Grace Deu, **33**, 16, **66a**, 6, 8 → RENAUT, *abbé de la G.*
- Graiges → GRANGES-LE-BOURG.
- Grais, *père de Cuenin, du « viseney » a Grais*, **144**, 14.
- Graliez, *nom de personne*, **182**, 12.
- GRAMMONT?, *Haute-Saône, arr. de Lure, c. Villersexel*, Grant Mont, **34**, 1 → GEOFFROI DE G.
- Gran, Grant, *voir aussi* Grand, Grands.
- Granches → Granges.
- GRANDJEUDI, *jeudi saint*, Grant Jeudi, **178**, 28.
- GRAND PRÉ, *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, ou Grant?, **181**, 10; ou Gran Pra, **181**, 9; ou Grant Pra, **181**, 12, 40; ou Grant Pra jousté Buratel, **181**, 43.
- GRAND-COMBE-CHÂTELEU, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, la Grant Combe, **144**, 13 → BESENÇON, *fil d'Huguenete*, JEANNET LI VERMESELZ. — *Lieux-dits* → BOIS DU FOURG, MOILLE-SEUILLE, MORESTANS.
- GRANDFONTAINE-SUR-CREUSE, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Grant Fontaine, **140**, 34; Grant Fontenne, **176**, 34.
- GRANDS CHAMPS, *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, ou Gran Champ, **181**, 34.
- GRANDSON, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Granson, **72**, 11; Gransson, **72**, 2, **178**, 71, **179**, 4, 5, **180**, 1; Granssons, **175**, 13, 15, **182**, 1 → AMIOD DE G., JEAN MILET, NCOLET DE G., PIERRE [II] DE G.
- GRANDVILLARS, *Terr. de Belfort, arr. Belfort, chef-lieu de canton*, Grant Veler, **139**, 33, 38 → HENRI DE G.
- GRANGES, *indéterminé*, Granches, **29a**, 4; Granges, **29a**, 19 → GEOFFROI DE G., JEANNOT DE G.
- GRANGES, *act. Granges-le-Bourg, Haute-Saône, arr. Lure, c. Villersexel*, Graiges (chestéal de

- ), **125**, 33; Granges, **79**, 11, **143**, 8, **158**, 6, (deynnee de —), **164**, 2 → Gui de G.
- Gransala → Gresala.
- Granson, Gransson → GRANDSON.
- Grant → GIRARD LE GRANT.
- Grant → GUILLEMIN LE GRANT (*dit* GRANT).
- Grant → JEAN GRANT.
- Grant → JEANNIN DE ROSIÈRES.
- Grant → JEANNIN GRANT.
- Grant → Othenin le Grant.
- Grant → GRAND PRÉ.
- Grant, *père de Guillaume*, **182**, 106.
- Grant Emer → Girard Grant Emer.
- Grant Fontaine, Grant Fontenne → GRANDFONTAINE-SUR-CREUSE.
- Grant Johan → JEAN, *de Creuse*.
- Grant Mont → GRAMMONT.
- Grant Pré (pré que on dit —), *lieu-dit à Longechaux, Doubs*, **94**, 9.
- Grant Veler → GRANDVILLARS.
- Granz → GUILLEMIN LE GRANT (*dit* GRANT).
- Grasset → Girard Grasset.
- Grasset (en —), *lieu-dit à Fleurier (NE)*, **182**, 54.
- Grat → Vonié le Grat.
- Grata → GRATTES (LES —).
- Gratier → JEAN DE MONTBÉLIARD *dit* GRATIER.
- GRATTES (LES —), *hameau de la comm. de Rochefort (NE)*, la Grata, **181**, 2, 5, 6, 7, 11, 34 → PERRONET.
- Graves → GRÈVES (LES —).
- Gravette (la —)\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, es Gravetes, **182**, 27.
- Grebeta → JEAN GREBETA.
- Greboleta (li —), *nom de personne*, **178**, 10.
- Grebon → MICHEL GREBON.
- GRÉGOIRE LE GRAND (*saint —*), *sa fête, le 12 mars*, Gregoire (feste saint —), **98**, 19; Gregoire (jour de sain —), **158**, 6.
- GRÉGOIRE D'ORMANCEY, Grego[ire] de Ermancey, **64**, 6.
- Greliet, Grelyet, Grellyet → GRILIET (LE —).
- Grener → Paris Grener.
- Gresala\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, en Gransala, **182**, 99.
- Grevat → ULDRIOD GREVAT.
- GRÈVES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, eis Graves, **182**, 30, 39.
- GRILIET (LE —), *fiis du Monners*, la Greliet, **178**, 3; li Grellyet, **178**, 41; li Grelyet, **178**, 2; li Griliet, **177**, 81; li Grillet, **177**, 92; li Grilliet, **177**, 84; li Grillyet, **178**, 13, 55.
- Grillion → SIMONIN GRILION.
- Grillet, Grillyet → GRILIET (LE —).
- Gringet → GIRARD GRINGET.
- Gringet, *père de Rolin*, **182**, 91.
- Gris → Estevenod Gris.
- Gris, *père d'Estevenin*, **181**, 38.
- Gris, *père d'Estevenod*, **181**, 31.
- Griset → JEAN GRISSET.
- Grisoz → AMIOD GRISOZ.
- Grisoz → JEAN GRISOZ.
- Grobois → Clos Grosbois.
- Grobois, *père de Michel*, **181**, 5.
- Groin de l'Aigle, *lieu-dit à Romainmôtier, (VD) ou Bec-à-l'Aigle, lieu-dit de la comm. de Croy?*, **163**, 13.
- Gros → Donier le Gros.
- Gros → Girard li Gros.

- Gros Bois, *frère de Richard et d'Huguenin*, **79**, 30.
- GROS VIONET (*le —*), Gros Vinet, **180**, 42; Gros Vionet, **180**, 42; Vionet, **180**, 42.
- Grosa Teste, Grosateste → GIRARD GROSSE TÊTE.
- Grosbos, *nom de personne*, **181**, 40.
- Grobox → MICHEL GROBOIS, NICOLIER GROBOIS.
- Grosse Pierre (*la —*)\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, a la Grossa Pierra, **181**, 40.
- Grosset, Grouset → AUBERT GROSSET.
- GROZON, *Jura, arr. Lons-le-Saunier, c. Poligny*, Gruson, **152**, 28.
- Gruel → AMIOD GRUEL.
- Gruel → Girardoz Gruel.
- Gruel → Perrod Gruel.
- Gruson → GROZON.
- Gry (*le —*), *nom de personne*, **181**, 34.
- Gryves (*eis —*), *lieu-dit à Rochefort (NE)*, **181**, 7.
- Guailart → GUIOT GAILLART.
- Guanciere → Perrier la Guanciere.
- Guanguellet, *nom de personne*, **180**, 33.
- Guans → GUYANS.
- Gudet → JACQUEROD GUDET.
- Gudier, Gudiet → GUIOT GUDIER.
- Guemoein → GOUMOËNS.
- Guernier (*monsi —*), *père de Jeannin*, **119**, 14.
- Guespin → Henri Guespin.
- Guespinat (*li —*), *nom de personne*, **179**, 30.
- Guetru → JACQUET GUETRU.
- Guévau\*, *lieu-dit à Dombresson ou à Villiers (NE)*, in Guevoz, **180**, 38.
- Guevoz → Guévau.
- Gueymar → ROLIER GUEYMAR.
- Guhans → GUYANS.
- GUI, *chanoine de Lausanne*, Guix, **34**, 1.
- GUI, *curé de Cornaux*, Guis, **12**, 17.
- GUI, *curé de Villersexel*, Guy, **66a**, 41.
- Gui de Besançon (*maistre —*), **64**, 34.
- GUI BUCHENEL, *chapelain*, Guis Buchenel (*messi —*), **182**, 76.
- Gui de Granges, **79**, 11, **143**, 8.
- GUI DE NAISEY, *chevalier, fils d'Othon de Vennes*, Guion, **20**, 14, **20a**, 9; Guis, **20**, 11; Guis de Nasey, **20**, 3; Guiz, **20a**, 7; Guyz de Naisey, **20a**, 2.
- GUI DE ROCHE, *clerc*, G. de Ruppe, **40**, 14.
- GUI DE VAUTRAVERS, *chevalier, mari de Jacquete*, Guion, **25**, 3, 4; Guis, **25**, 10, 23; Guis de Valtravers, **25**, 1; Guy de Valtraver, **63**, 1, **154**, 1. — GUILLEMIN (*ou* GUILLAUME), JEAN (*ou* JEANNIN), Cunier et GUILLEMETE DE VAUTRAVERS, *ses enfants*.
- Guians → GUYANS.
- Guiate, Guiaute → GUIETE.
- GUIE (*LA —*), la Guia, **182**, 43.
- Guie (*la —*), *femme de Jeannot dit Caigneta*, **182**, 137. — AUBERT, *son père*.
- Guie (*la —*), *femme de Perrenet dit Mercier*, **50**, 4, 8, 11.
- GUIE (*LA —*), *fille d'Estevenon dit Hevart*, la Guye, **56**, 3, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 16, 17, 18, 21, 23, 29, dos. — PERRENET *dit* L'ALLEMAND, *son mari*, GUILLEMIN *dit* FERDELEZ, *son oncle*.
- GUIE (*LA —*), *fille de la Douce Lance, de Bôle*, la Guya, **177**, 20.
- GUIE (*LA —*), *mère de Jacolin*, la Guya, **179**, 12.

- GUIE (LA —), *mère de Jeannot*, la Guya, **178**, 50.
- GUIE DES CHAVANNES (LA —), li Guya des Chavanes, **178**, 76.
- GUIETE, *fille de Jean de Durnes*, Guiaute, **75**, 2, 4, **104**, 8. — Perrin, *son mari*, JEANNETE, *sa sœur*, JACQUES DE DURNES, *son frère*.
- GUIETE DE BRÉMONDANS, *femme de Renaut de Voires*, Guiate de Bremondans, **108**, dos; Guiaute, **108**, 3, 5. — JEAN, *son fils*.
- Guignymaul, *mari de Colon*, **179**, 11.
- Guillame → GUILLAUME.
- Guillame (maistre —) → GUILLAUME VALOIS.
- GUILLAUME, W., **181**, 34.
- GUILLAUME, Guillame (monsi —), **79**, 26, 27.
- GUILLAUME, Williamoz, **181**, 34.
- GUILLAUME, Willamo, **181**, 40; Willamo, **181**, 37.
- GUILLAUME, Guillame (maistre —), **104**, 11.
- GUILLAUME, Guillaume (monsieur —), **181**, 41.
- GUILLAUME, *beau-frère de Jeannin Leschery*, Willermo, **177**, 47, 75.
- GUILLAUME, *chevalier*, Guillame (monsieur —), **162**, 41.
- GUILLAUME, *curé de Fertans, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, G., **70**, 36, **73**, 33; Guillame, **70**, 1, **73**, 1.
- GUILLAUME, *curé de Notre-Dame de Pontarlier*, Willame, **12**, 16.
- Guillame (dame —), *dame de Durnes et de Vandoeuvre*, **31a**, 22.
- GUILLAUME, *de Berne, frère de Guillaume Bilioz*, Willamo (monseigneur —), **179**, 28.
- GUILLAUME, *de chez Renaut*, Willemo, **181**, 35.
- GUILLAUME, *de Montézillon*, Villiamoz, **181**, 32; W., **181**, 42; Willamo, **181**, 30; Willamo, **181**, 32; Williamoz, **181**, 31, 32, 33.
- GUILLAUME, *père de Jeannin, d'en chié Vionier*, Willame, **182**, 52.
- GUILLAUME, *femme de feu Guillaume dit Faule, de Bouclans*, Guillame (dame —), **47**, 4, dos, **47a**, 3.
- GUILLAUME, *fils d'Agnès et du Moschat, de Vercel*, Guillaumes, **99**, 4, 13.
- GUILLAUME, *fils du Grant*, Willame ou Grant, **182**, 106.
- GUILLAUME, *fils d'Henri Brochard*, Willemoz, **182**, 78.
- GUILLAUME, *fils de Jacquier*, Guillame, **182**, 99.
- GUILLAUME, *fils de Jean de Bonvillars*, Willeme, **142**, 1, 21, 26, 27, 28, 31. — OTHENIN DE BONVILLARS, *son frère*.
- GUILLAUME, *fils de Jeannin Sechal*, Guillame, **182**, 57.
- GUILLAUME, *maire de Romainmôtier*, Guillame, **163**, 71.
- GUILLAUME, *prêtre, curé de Guyans*, Guillaumes, **150**, 1.
- GUILLAUME, *prieur de Corcelles-Cormondrèche*, Willame, **9**, 11.
- GUILLAUME D'ARGUEL, Guillame d'Arguel, **111**, 6.
- GUILLAUME D'ANTIGNY, *sire de Sainte-Croix*, Guillaumes d'Antignye, **163**, 51.
- GUILLAUME BABILIOZ, *moine de l'abbaye de Fontaine-André*, Willame Babilioz, **179**, 3.
- GUILLAUME BERTHOUD, Willemoz Berthoud, **182**, 79.
- GUILLAUME BILIOZ, *frère de Guillaume, de Berne*, Willamo Bilioz, **179**, 28.

- GUILLAUME LE BLANC, *de Neuchâtel*, Willame, **12**, 19; Willame li Blans, **12**, 9.
- GUILLAUME BLANC PELLET, Blampellet, **178**, 60; Blanpellet, **177**, 58, 111; Willame Blanc Pellet, **177**, 9.
- Guillaume *dit* Bonzin, *lombard, demeurant à Vesoul*, **81**, 17.
- GUILLAUME DE BUSSY, Vuilleme de Buissys, **165**, 4.
- GUILLAUME DE CHAMPEY, *écuyer*, Guillaume de Champex, **147**, 9.
- GUILLAUME *dit* FAULE, *chevalier, de Bouclans*, Fale, **17**, dos; Faule, **33**, 6; Vilame, **17**, 15; Vilames, **17**, 8; Vilames diz Fales, **17**, 2; Vuillame a Faule, **47**, dos; Vuillaume *dit* Faule, **47**, 5; Willame, **17a**, 18; Willames, **17a**, 10; Willames diz Faules, **17a**, 2; Willaume de Faule, **47a**, 4; Richars [*erreur pour Guillaume*], **17a**, 13. — GUILLAUME, *sa femme*, JEAN LE FAULE, *son fils*.
- GUILLAUME GENILLIOT, *mari de Jeannon*, Willame Genilliot, **182**, 112.
- GUILLAUME JOLIX, Willame Jolix, **182**, 9.
- GUILLAUME *dit* JORAIN, *de Lavans, père de Perrin*, Guillaume *dit* Jorain, **14**, 2.
- GUILLAUME LESCUEUR, *père de Jacquet et de Jeannon*, Willame Lescuer, **181**, 43; Williemez Lescuer, **181**, 33.
- GUILLAUME DE LODS, Villaume de Lox, **79**, 41.
- GUILLAUME MANCHET, Williamot Manchet, **179**, 17, 18; Williamoz Manchet, **179**, 31.
- GUILLAUME MARCHAND, *bourgeois de Neuchâtel*, Willames Marcheanz, **9**, 9.
- GUILLAUME DU MARCHÉ, *chapelain*, Willame dou Marchié (monseigneur —), **179**, 29. — RENAUT DU MARCHÉ, *son père*, ULDRIOD DE COTTENS, *son cousin*.
- GUILLAUME *dit* MATHÉ, *bourgeois de Neuchâtel*, Guillelmus dictus Matez, **5**, dos; Vuillermum Matés, **10**, dos; Wellames, **5**, 7; Wellames diz Matés, **5**, 2; Wllames, **10**, 23; Wllames diz Mattés, **10**, 1; Wllames Matés, **10**, 14; Wllames Mattés, **10**, 8. — AGNÈS, *sa femme*, BERTHOD *et* NICOLIER, *ses fils*.
- GUILLAUME DE MONTFERRAND, *sire de Corcondray*, Guillame, **36**, 17, 19, **36a**, 13; Guillames, **36**, 7, 8, 10, 19, **36a**, 5, 6, 8, 15; Guillames de Monferrant, **36**, 2, **36a**, 2.
- GUILLAUME DE MONTIGNY, *damoiseil*, Guillames de Monteigny, **139**, 28, 30.
- GUILLAUME DE MONTJUSTIN, Guillaume de Monjustin, **79**, 47.
- Guillaume Morraile, **79**, 45.
- GUILLAUME DE MOUTHIER-HAUTE-PIERRE, *clerc, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, G. de Monasterio Alte Petre, **59**, 45; Guillaume d'Aute Pierre (maistre —), **140**, 37; Guillaume de Mostier Aute Pierre (maistre —), **111**, 15, **139**, 67; Guillames (maistre —), **79**, 49; Guillames de Mostier Aute Pierre (maistre —), **79**, 1; Guillaume de Mostier Alte Pierre (maistre —), **153**, 1; Guillaume de Mostier Aute Pierre (maistre —), **66a**, 46, **90**, 13; Guillaume de Mostier Aute-Pierre (maître —), **59**, 41. — SIMONIN, *son fils aîné*.
- GUILLAUME PALANCHE, *père de Nicolet*, Willame Palanche, **182**, 24.
- GUILLAUME QUATRECUZ, Williamoz Quatrecez, **179**, 28.
- GUILLAUME QUIQAM, Willame Quiqam, **182**, 36.
- GUILLAUME [II DE LA ROCHE], *comte de la Roche, sire de Nolay*, Vuilleme, **6b**, 33; Vuillemes, **13c**, 41; Willaumes, **6a**, 34, 38, 40, **6c**, 2, 11, 12, 16, **13b**, 1;

- Willelmes, **6**, 1, 12, 17; Wllaumes, **13a**, 44; Wuilleme, **6b**, 37, 39. — ODON [II] DE LA ROCHE, *son père*.
- GUILLAUME DE ROUGEMONT, *archidiacre de Luxeuil, chanoine de Besançon*, Guillaume, **140**, 70; Guillaume de Rogemont, **152**, 78; Guillaume de Roigemont, **139**, 66. — JEAN DE ROUGEMONT, *son frère*.
- GUILLAUME DE LA SAULE *dit* CLERC, *chevalier*, Willame de la Saule dit Clerc de Fet, **53**, 11; Willelme Clerc de Fer, **149**, 12; Willelmes, **149**, 13; Willelmes diz Clers de Fer, **149**, 5. — FROMONT *dit* DE LA SAULE, *son frère*.
- GUILLAUME [DE LA TOUR], *archevêque de Besançon*, Willaumes, **8**, 1, **8a**, 1, **8b**, 1.
- GUILLAUME DE VAITE, Guillaume de Vaites, **111**, 9.
- GUILLAUME VALOIS, *peintre*, Guillaume (maistre —), **179**, 22; Guillaume Valois (maistre —), **179**, 22.
- GUILLAUME DE VAIRE, Guillames de Varre, **139**, 34, 38; Willame de Varre, **66a**, 17.
- GUILLAUME DE VAUMARCUS, Guillaume de Valmercueil, **79**, 23.
- GUILLAUME DE VAUTRAVERS, *chevalier*, Willames de Vautraver, **9**, 8.
- GUILLAUME DE VAUTRAVERS, *filz d'Amédée de Vautravers*, Guillaume, **154**, 6, 38; Guillaume de Vautravers (monseigneur —), **179**, 29; Guillames, **154**, 39. — Perrod de Vautravers, *son fils*, JEAN DE VAUTRAVERS, *son frère*.
- GUILLAUME DE VAUX, *clerc, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, G. de Vax, **30**, 14; Guillaume de Vax, **30**, 12, **30a**, 18, **30b**, 19.
- GUILLAUME LE VENTIER, *de Vercel*, Guillaume le Ventier, **4**, 1, **4a**, 1. — JEAN DE VERCEL, *son fils*.
- GUILLAUME DE VERCEL, *chevalier*, Guillame de Vercex, **93**, 3; Guillaume de Verces, **105**, 3; Villaume de Vercex, **79**, 5. — SIMONETE *et* JEAN DE VERCEL, *ses enfants*.
- GUILLAUME DE VERGY, *sire de Mirebel*, Guillaume de Vergy, **153**, 5.
- GUILLAUME DE VOIRES, *chanoine de l'abbaye Saint Paul de Besançon*, Guillame de Voires, **141**, 23.
- Guillelmus → GUILLAUME.
- GUILLEMENET, *père de Robert*, Willemenet, **144**, 11.
- GUILLEMET, *filz du Blanc*, Williemet ou Blanc, **179**, 31. — AGNÈS, *sa fille*.
- GUILLEMET, *père de Jacquet*, Villemat, **79**, 22.
- GUILLEMET BALLIO, Willemet Ballio, **182**, 104.
- GUILLEMET DE CHÂTILLON, Guillemet de Chastillion, **151**, 3.
- GUILLEMET DE DAILLENS, Wuillemez de Dailliens, **163**, 18.
- GUILLEMET LONGE, *mari de Johanon*, Willimeiz Longe, **170**, 5.
- GUILLEMET PEYTEL, Wuillemez Peytel, **163**, 18.
- GUILLEMET DE ROMAINMÔTIER, Guillemez de Romainmostier, **163**, 19.
- GUILLEMET DE VY, *écuyer, père de Perrin*, Villemat de Vil, **147**, 4.
- GUILLEMETE, Williemeta, **182**, 6.
- GUILLEMETE, *femme de feu Fromont, de Guyans*, Villemaute, **99**, 6, 25.
- GUILLEMETE, *femme de Perrier de Bonvillars*, Willemete, **177**, 64.
- GUILLEMETE, *femme du Pin*, Willemete, **178**, 8.

- GUILLEMETE, *fille d'Amiod Corbet*, Willemete, **179**, 29.
- GUILLEMETE, *fille de Gui de Vautravers et de Jacquete*, Willemete, **25**, 4, 11. — Cunier, GUILLEMIN *ou* GUILLAUME, JEAN (*ou* JEANNIN) DE VAUTRAVERS, *ses frères*.
- GUILLEMETE dite LUCIETE, *fille de Jacquier dit Goions, de Neuchâtel*, Luciete, **167**, 10; Vuillemete, **167**, 8; Vuillemete dite Luciete, **167**, 5.
- GUILLEMIN, *de Montézillon*, Willemin, **181**, 34.
- GUILLEMIN, *de Montmollin*, W., **181**, 37, 43; Willemin, **181**, 36; Willimin, **181**, 43.
- GUILLEMIN, *des Chezieres et de Chez-le-Roi, fils de l'Engolon*, Willemins, **144**, 12.
- GUILLEMIN, *de Lussie*, Willemin, **79**, 25.
- GUILLEMIN, *de Renédale, fils de Blainchon*, Willemin, **79**, 17; Willeminz, **99**, 5, 18; Vuillemim, **54**, 14, dos; Willemins, **54**, 1, 12; Willemin, **54a**, 20; Willemins, **54a**, 2, 16.
- GUILLEMIN, *des Frenelots, fils de Bercet*, Willemins, **144**, 13.
- GUILLEMIN, *de Villers-le-Lac, fils de l'Aison*, Willemins, **144**, 15.
- GUILLEMIN, *fils de Donier Pitet*, Wiliemin, **181**, 42. — Margueron, *sa femme*.
- GUILLEMIN, *fils de la Geste*, Willemin, **70**, 12.
- GUILLEMIN, *fils de Perrenin*, Willemin, **79**, 37. — JEAN, *son frère*.
- GUILLEMIN, *fils du Mejois*, Willemin au Mejois, **79**, 40. [Cf. GUILLEMIN *dit* MYJOIS.]
- GUILLEMIN, *du «viseney» a Souchant, fils du Reschet*, Willemins, **144**, 12.
- GUILLEMIN, *mari de Jeannete, fille de feu Fereclot*, Vuillemim, **50**, 2.
- GUILLEMIN *dit* LA COUDRE, *cordonnier, demeurant à Besançon*, Willemin *dit* la Coudre, **123**, 20; Willemin la Coudre, **115**, dos, **124**, dos; Willemins, **124**, 10; Willemins li Coudre, **115**, 3, **124**, 3.
- GUILLEMIN DE DOUBS, Willemin de Doub, **79**, 48.
- GUILLEMIN *dit* FERDELET, *bourgeois de Pontarlier*, Willemins Ferdelez, **56**, 9, 15; Willemins diz Ferdelez, **56**, 1. — LA GUIE, *fille d'Estevenon dit Hevrat, sa nièce*.
- GUILLEMIN DE GENNES, Willemin de Geine, **79**, 30.
- GUILLEMIN LE GRANT (*dit* GRANT), *maire et bourgeois de Baume*, Willemin le Grant, **87**, dos; Willemins diz Granz, **87**, 1, 15.
- GUILLEMIN JANNET, Willimin Jannet, **182**, 92.
- GUILLEMIN LOVEREL, Willimin Loverel, **182**, 11.
- GUILLEMIN LE LOVET, Willemin au Lovat, **79**, 12; Willemin le Lovet, **143**, 9.
- GUILLEMIN *dit* MYGOIS, Willemin *dit* Mygois, **153**, 12. [Cf. Mejois.]
- Guillemin Pereret, *écuyer*, **31a**, 21. — GUILLEMINET DE VANDŒUVRE, *son fils*.
- GUILLEMIN *dit* SAYN, *père de Renaut de Baume*, Willemin *dit* Sayn, **86**, 1, 14.
- GUILLEMIN *dit* SOLENEZ, *du «viseney» a Souchant*, Willemins diz Solenez, **144**, 12.
- GUILLEMIN DE THISE, Willemin de Tise, **79**, 28.
- GUILLEMIN (*ou* GUILLAUME) [DE VAUTRAVERS], *fils de Gui de Vautravers et de Jacquete*, Willemin, **63**, 14; Willemin, **25**, 1, 3, 6, 10, 14; Willemins, **63**, 1, 11. — Cunier *et* JEAN (*ou* JEANNIN) DE VAUTRAVERS, *ses frères*, GUILLEMETE, *sa sœur*.

GUILLEMIN DE VENNES, Villemin de Vennes, **79**, 9.

GUILLEMIN DE VILLERS, Villemin de Veler, **79**, 38; Willemin de Veler, **66a**, 21.

Guillemin Vinet, **180**, 19.

GUILLEMINET DE VANDŒUVRE, *écuyer*, Guilleminet, **31a**, 24, 31, 33; Guilleminez, **31a**, 28; Guilleminez de Vanduevre, **31a**, 21; Guillemins, **31a**, 24, 25, 26.  
— GUILLEMIN PERERET, *son père*.

Guilliamme → GUILLAUME.

Guillieta (la —), nom de personne, **178**, 16.

Guinanda → Hugonier Guinanda.

Guion → Gui.

Guion → JACQUES GUION.

GUIOT, Guyot, **177**, 56, 76.

GUIOT, Guyot (les hoirs —) **178**, 3.

GUIOT DE GENNES, Guiot de Geine, **79**, 32.

Guiot, *filz de Puget*, **70**, 8.

GUIOT, *filz de feu Renaut Donzel*, Guyot, **182**, 6. — PHILIPPE, *son frère*.

Guiot, *père d'Henri*, **179**, 38.

GUIOT, *père de Perrin et de Jeannot*, Guyot, **178**, 7.

Guiot, *père de Richard*, **179**, 2.

GUIOT GAILLART, *citoyen de Besançon*, Guiot, **117**, 17; Guiot Gaillart, **117**, 3, 6; Guiot Guailart, **117**, dos; Guioz, **117**, 20, 25; Guioz Gaillars, **117**, 6; Guioz Gaillart, **117**, 9.

GUIOT GUDIER, Guioz Gudier, **179**, 17, 27; Guioz Gudiet, **179**, 31.

GUIOT MASALER, Guioz Masaler, **179**, 29.

Guis → Perrin Guis.

Guis (eis —), *lieu-dit à Montézillon (NE)*, **181**, 36.

Gulliamma (la —), *femme de Nicolet*, **182**, 24.

Guy → GUI.

Guya, Guye → GUIE (LA —).

GUYANS-DURNES, *Doubs, arr. Besançon, c. Ornans*, Guians devant Durnay, **108**, 8.

GUYANS-VENNES, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Guans (ou val de Vennes), **21**, 3, **21a**, 4.

GUYANS-VENNES OU DURNES, *Doubs, arr. Besançon*, Guans, **79**, 8, **99**, 6, 7, 26; Guhans, **150**, 1 → Fromont de G., GUILLAUME, *prêtre, curé de G.*

Guyon → JEAN GUYON.

Guyon → PERROD GUYON.

Guyot → GUIOT.

Gyle → GILLES.

## H

H. de Mugnat → HUMBERT DE MONNET.

Habraam → AUBERT HABRAAM.

Habraam → Champ Abram.

HADRIEN, *empereur romain*, Adriam (apistre dou dive —), **139**, 56.

HAINAUT, Haynaus, **125**, 13 → ETIENNE DE H.

Haller → ULRICH HALLER.

Hamey → AMÉDÉE.

Handrey → ANDRÉ.

Hannel → AGNÈS.

HARÉVILLE, *Vosges, arr. Neufchâteau, c. Vittel*, Haureville, **64**, 32 → HUGUES DE H.

HARTMANN [II DE KIBOURG], *comte de Kibourg, premier mari de Marguerite [de Neuchâtel]*, Althemant, **157**, 8.  
— EBERHARD DE KIBOURG, *son frère*.



- Haubert → AUBERT.
- Haudue → AUDEUX.
- Haureville → HARÉVILLE.
- Haute Pierre → GUILLAUME DE MOUTHIER-HAUTE-PIERRE, MOUTHIER-HAUTE-PIERRE, PERRIN D'HAUTE-PIERRE.
- HAUTEPIERRE-LE-CHÂTELET, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp, Aute Pierre*, **99**, 20, **153**, 16.
- HAUTERIVE, *NE, district de Neuchâtel, Autariva*, **181**, 41; Auterive, **179**, 3, 17 → l'Acie, Aubertier, Rolin Volant. — *Lieu-dit* → Teyers.
- Haut Pais → SAINT-JACQUES DU HAUT-PAS.
- Haymé *et var.* → AIMÉ, AMÉDÉE.
- Haymonin *et var.* → EMONIN.
- Haynaus → HAINAUT.
- Heliat → HELIOT.
- HELIOT, *juif demeurant à Vesoul*, Heliat, **81**, dos; Heliot, **81**, 4, 6, 10, 11, 13, **95**, 7, **96**, 9, 11, 13, 21, 23, 29; Helioz, **96**, 4, 14, 15, 20, 24, 26, 31. — Vynauz, *son fils*.
- Hembelin → HUMBELIN.
- Hembert → HUMBERT.
- Hemere → IMER.
- Hemmonete → EMONETE.
- Hemmoren, *nom de personne*, **181**, 5.
- Hengolom → ENGOLLON.
- Henmonin → EMONIN.
- Henri → JEAN HENRY.
- HENRI, Henry, **181**, 37.
- HENRI, *bourgeois de Morat*, Henrice, **166**, 2, 5, 6, 13, 16, 18.
- HENRI, *curé de Saint-Maurice*, Henri, **68**, 17; Henris, **68**, 18 → SAINT-MAURICE.
- Henri, *d'Assonville ou Assouville, père de Perrin*, **182**, 111.
- HENRI, *de Montmollin, père de Margueron*, Henry, **181**, 41, 42.
- Henri, *du Valdabon*, **79**, 42.
- Henri,  *fils d'Arembor*, **181**, 35.
- Henri,  *fils de Gabery*, **182**, 68.
- HENRI,  *fils de Guiot*, Henry, **179**, 38. — Alix, *sa femme*.
- HENRI,  *fils de Jeannin de Rosières ou Jeannin le Grand*, Henri, **147**, 4, 7 11; Henriz **147**, 6.
- HENRI,  *fils de Vauchier Millet*, Henry, **182**, 28.
- Henri,  *fils de Woyynet Pitet*, **182**, 32, 34, 35. — Perrusson, *sa femme*.
- HENRI,  *père de Perrod*, Henril, **177**, 21.
- Henri,  *prévôt de Soleure*, **3**, 3. — ULRICH [IV] D'AARBERG, *son frère*.
- HENRI, *intendant*, Henrice, **174**, 15.
- Henri d'Arc, **79**, 41.
- HENRI DE BAR, *garde du sceau de la prévôté de Troyes*, Henris de Bar, **29a**, 3.
- HENRI DE BELVOIR, *prêtre, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, H. de Bellovisu, **61**, 24; Henri de Beavoir, **61**, 1.
- HENRI DE BOURGOGNE [ou HENRI DE CHALON], *chevalier, second mari de Mahaut de Chaussin*, Henri de Bourgogne, **80**, 8, **117**, dos; Henri de Bourgoine, **139**, 10, **140**, 7; Henris de Bourgogne, **111**, 22; Henris de Bourgoigne, **152**, 22, 55, 76; Henry de Bourgogne, **152**, 9, 49, 52, 53, 54; Henrys de Borgoigne, **117**, 1.
- Henri Brochard, *père de Guillaume*, **182**, 78.
- HENRI LE CLERC, Henryz li clers, **154**, 36.

- Henri de Colombier, *chevalier*, **157**, 12, 67, 70.
- Henri Dameron, *juré à Troyes*, **29a**, 3.
- HENRI DE DIZY, Henri de Disy, **79**, 23.
- HENRI DE DOMPREL, *chevalier, père de Perrin de Domprel*, Henri de Dompuré, **99**, 3.
- Henri Fornier, **181**, 40.
- Henri Gabiri, **170**, 13.
- HENRI DE GRANDVILLARS, Henris de Grant Veler, **139**, 33, 38.
- Henri Guespin, *mari de Jeannete*, **179**, 6.
- Henri Lequin, **182**, 15.
- Henri la Longe, **170**, 15; Henri Longe, **170**, 12, 14.
- Henri de Loray, *chevalier, père de Perrin de Loray*, (hoirs monsi —) **79**, 8, **110**, 3.
- HENRI LUQUAR, Henriz Luquar, **180**, 43.
- Henri Meberta, **182**, 70.
- HENRI DE MONTEFAUCON-MONTBÉLIARD, *chevalier, sire de Montfaucon, fils de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard*, Henri, **66a**, 25, **79**, 43, **139**, 10, 47, **140**, 6, 8, 21, 27, 29, 30, 32, 34, 35, 38, 39, 45, ..., **162**, 9, **168**, 2, 3, 4, 5, 6, 9; Henri de Monbeliart, **139**, 3, **140**, 2; Henri [de Monfaucon], **79**, 2, 19; Henril, **158**, 1; Henris, **66a**, 26, **111**, 4, 19, **139**, 5, 44, **140**, 4, 6, 12, 18, 21, 26, 27, 28, 32, 33, 38, 44, ..., **152**, 10, 54; Henris de Mombeliart, **131**, 1; Henris [de Monfaucon], **80**, 1, **111**, 1; Henriz, **140**, 64; Henry, **144**, 3, 4, 5, 6, 7, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, ..., **152**, 3, 5, 24, 52, 56; Henry de Monbeliart, **144**, 11; Henry de Montbeliart, **140**, dos, **144**, 1, **152**, 1, 23; Henrys, **144**, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 25, 26, 28, 35, 42, 43, 45, ..., **152**, 26; Henrys de Montbeliart, **144**, 64. — AGNÈS DE BOURGOGNE, *sa femme*, JEAN [II] et GIRARD DE MONTEFAUCON-MONTBÉLIARD, *ses frères*, MARGUERITE DE BLAMONT, *sa sœur*.
- HENRI LE MUGNIER, Henry le Mugnier, **182**, 67.
- HENRI NAIN, *fils du Nain, de Colombier*, Henril Nain, **177**, 73; Henry, **178**, 28, 47.
- HENRI DE NEUCHÂTEL, *fils de Rodolphe [III] de Neuchâtel et de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard*, Henri, **16**, 6, 14, **16a**, 7, 15; Henri de Nuefchastel, **16**, 1; Henri de Nuefchestel, **16a**, 2; Henricum, **18**, dos; Henris, **16**, 3, 19, **16a**, 16, 21, **18**, 2. — AMÉDÉE, JEAN et RICHARD DE NEUCHÂTEL, *ses frères*, AGNELET et MARGUERITE [DE NEUCHÂTEL], *ses sœurs*.
- HENRI DU PONT, Henri dou Pont, **182**, 62, 63, 72; Henry dou Pont, **182**, 60.
- HENRI DE ROSIÈRES, *écuyer, père de Jeannin de Rosières (ou Jeannin le Grand)*, Henri, **61**, 5, **147**, 5, 7, 11; Henri de Roseres, **53**, 3; Henri de Rosieres, **149**, 9. — VARESCON DE ROSIÈRES, *son frère*.
- Henri dit Sehszelin, d'Undervelier, Henri dit Sehszelin, **68**, 1; Henri Sehszelin, **68**, 18.
- HENRI DE VERCEL, *père de Perrin de Vercel*, Henri, **79**, 36; Henri de Vercex (hoirs monsi —), **79**, 7.
- Henriaut, *de Vuillafans le Neuf, frère du Courcier*, **126**, 15.
- Henrice → HENRI.
- Henricum → HENRI.
- Henriet Deschaul, **180**, 38.
- Henriet de Montandon, *mari de la fille de Nicolier Bovet*, Henriet, **145**, 4, 7, 9; Henriet de Montandon, **145**, 1.
- HENRIET DE VILLERS, *prêtre, curé d'Authoisson*, Henriet de Viler, **144**, 61; Henriot, **144**, 62.

- Henril → Henri.
- Henriod, *fils de feu Nicolet Clerc*, **180**, 5.
- HENRIOD, *mari de Perrusson, d'Areuse, Henrioz*, **179**, 36.
- Henriot → HENRIET DE VILLERS.
- Henriot a la Curry, *fils de la Curry*, **154**, 11.
- Henry → Henri.
- Henry → JEAN HENRY.
- HENY, *de Berne*, Heny, **179**, 27; Heyny, **179**, 27.
- Heremant → Pré Hermand.
- HERNAUT D'ORSANS, Hernaut d'Ossans, **79**, 33.
- HERNEMAN D'EPTINGEN *dit* DE WILDENSTEIN, *écuyer*, Herneman de Eptingues diz de Wilstein, **161**, 15; Hernemanz, **161**, 25; Hernemanz diz de Wilstein, **161**, 18.
- Hervier de Saffres, *chanoine de l'église Saint-Pierre de Langres*, **64**, 20.
- Hessom → EYSSON.
- Heude → Eudes.
- Heviler → EVILLERS.
- Hevart → Estevenon *dit* Hevart.
- Hevart (mons. —) *sire de Jaucourt*, **64**, 29.
- Heymonim → EMONIN.
- Heyny → HENY.
- HILAIRE (*saint* —), *sa fête, le 14 janvier*, Hylaïre (*feste de saint* —), **147**, 20; Ylaïre (*feste seint* —), **148**, 17; Yllaïre (*la Saint* —), **166**, 22.
- Holri → ULRICH.
- Hombert → HUMBERT.
- Hombelin → HUMBELIN.
- HÔPITAL, *rue en ville de Neuchâtel*, Ospital (*ruete de l'—*) **179**, 27.
- Horri → ULRICH.
- Houdri → ULRICH.
- Houhens → OUHANS.
- Huat → HUES.
- HUAUT, *de Mouthier-Haute-Pierre, père de Jacquet*, Huaut, **73**, 33.
- HUAUT DE CROSEY, *prévôt de Vercel*, Huaut, **111**, 10, 15, **140**, 37; Huauz, **79**, 50; Huauz de Croisey, **79**, 1.
- Hudim → Combe Hudun ou Hudim.
- Hudri → Uldri.
- Hudun → Combe Hudun ou Hudim.
- Huedes → EUDES.
- HUES DE BELVOIR, *sire de Belvoir*, Huat de Belvor, **27a**, 13; Hue, **1a**, 28; Hue de Belvoir, **1a**, 8, 21, 27; Hues, **1**, 1, 16, **1a**, 1, 30; Hues de Belvoir, **1a**, 16, 18, 21; Hues de Biavor, **1**, 9, 10, 12; Huon, **1**, 11; Huon de Biavor, **1**, 5, 15.
- Huget → JACQUEMIN HUGET.
- Hugo Chenuz, **177**, 108.
- HUGO NEYRET, *frère de Jeannin li Convers*, Hugoz Neyret, **181**, 28.
- Hugon → HUGUES.
- Hugonet, *fils de Werin Cuisin*, **180**, 29. — Vionier et JACQUIER, *ses frères*.
- Hugonier, *de Cornaux, père d'Uldriod et d'Agnetha*, **179**, 8.
- Hugonier, *fils du Juglars*, **178**, 68.
- Hugonier, *fils du Valet*, **177**, 23.
- Hugonier, *frère de Jeannin Wayty*, **179**, 29.
- HUGONIER CHENU, *fils d'Hugulier, petit-fils de Chenu, d'Areuse*, Hugonier, **177**, 19; Hugonier Chinuz, **177**, 34.
- Hugonier Guinanda, *mari de Luquin*, **179**, 4.
- Hugonier Juglars, **177**, 117.

- Hugonin → HUGUENIN.
- HUGUART *ou* HUGUES DE JOINVILLE, *sire de Gex, fils de Jeanne de Savoie*, Hugars de Joinville, **156**, 12.
- Huguenate, *mère de Besençon*, **144**, 13.
- HUGUENIN, *fils de Bessencenet, de Couvet*, Hugonin, **182**, 88.
- HUGUENIN, *fils de Perrod Pitet*, Hugonin, **182**, 54.
- HUGUENIN, *fils de Thomas, de Naisey*, Huguenins, **99**, 17.
- Huguenin, *fils du maire de Naisey*, Huguenin au maire, **99**, 4, 16, **118**, 3, dos. — OTHENIN *et* JEAN, *ses fils*.
- Huguenin, *frère de Gros Bois et de Richard*, **79**, 31.
- HUGUENIN *dit* ASSENTIZ, *d'Osse*, Essentins, **28**, dos; Huguenin, **28**, 13; Huguenins, **28**, 4, 6; Huguenins *diz* Assentiz, **28**, 3.
- HUGUENIN D'AUBONNE, Hugonin, **156**, 8; Hugonin de Abone, **156**, 2.
- HUGUENIN DE BRÉMONDANS, *écuyer*, Huguenin de Bremondans, **66a**, 43. [Cf. HUGUES DE BRÉMONDANS.]
- HUGUENIN DE CERRE, Huguenin de Cert, **79**, 15, **143**, 12.
- HUGUENIN *dit* CHESTOILLONS, *de Villers-le-Lac*, Huguenins *diz* Chestoillons, **144**, 15.
- HUGUENIN DE GOUX, Huguenin de Gouz, **79**, 7.
- HUGUENIN LI JAY, Hugonin li Jay, **178**, 63.
- HUGUENIN LI JUGLARS, *fils de Berchet du Til*, Hugonin li Juglars, **177**, 13. — JEANNET, *son frère*.
- HUGUENIN DE PONTARLIER, *fils de Jean de Pontarlier*, Huguenin, **70**, 3, 5, 6, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 26, 27, 28, 29, dos; Huguenin de Pontallié, **70**, dos; Huguenins, **70**, 25. — AGNÈS, *sa femme*.
- Huguenin le portier, Huguenin a portier, **2**, 5; Huguenin le portier, **2**, 4.
- HUGUENIN LE PRIET, *écuyer, de Bouclans*, Hugonins li Priat, **44**, 4; Huguenin, **82**, 11, **120**, 22; Huguenin le Priat, **118**, 27; Huguenin le Priez, **120**, dos; Huguenin Priet, **82**, dos; Huguenins, **120**, 14, 17, 23, 29, 34; Huguenins li Priaz, **44a**, 3, **82**, 2, **120**, 3; Huguonins li Priat, **44**, dos; Priat (le —), **79**, 11; Priet (le —), **143**, 8.
- HUGUENIN *dit* ROSSAT, *de Cornabey*, Huguenins *diz* Rossat, **144**, 16.
- HUGUES, *comte de Buchsgau, mari de Marguerite, fille de Rodolphe [IV] de Neuchâtel*, Hugue, **157**, 7; Hugues, **157**, 11, 20.
- HUGUES, *fils du Corvoisier*, Hugue, **46**, 6, **46a**, 6.
- HUGUES, *fils de Thomas*, Hugue, **69**, 8.
- Hugues (freres —), *prieur de Morteau*, **176**, 2.
- Hugues, *prieur de Vallorbe*, **33**, 17, 18.
- HUGUES DE BOURGOGNE, *frère de Renaut de Bourgogne, tuteur d'Othenin, son neveu*, Hugon de Bourgoigne, **125**, 11; Hugon de Bourgoigne, **125a**, 6; Hugues, **125a**, 27; Hugues de Bourgoigne, **125**, 15; Hugues de Bourgoigne, **125a**, 14.
- HUGUES DE BRÉMONDANS, Hugue de Bremondans, **79**, 35.
- HUGUES [I] DE CHALON-ARLAY, *sire d'Arlay*, Hugue, **72**, 5, 10, 11, 12; Hugue de Chalon, **72**, 1. — LOUIS [II] DE SAVOIE *et* PIERRE [II] DE GRANDSON, *ses beaux-frères*.
- HUGUES DE CHÂTILLON, Hugue de Chastoillon, **79**, 40.
- HUGUES DE CICON, Hugue de Cyconz, **153**, 18.
- HUGUES DE FLANGEBOUCHE, *chevalier*, Hugue, **99**, 21; Hugue de Flangeboiche, **99**, 6. — JEAN, *son fils*.

- HUGUES DE GONSANS, *chanoine de Besançon*, Hugue de Gonsens, **15**, 18, **15a**, 14.  
— ETIENNE DE GONSANS, *son frère*, LAMBERT DE GONSANS, *leur père*.
- HUGUES DE HARÉVILLE, *chapelain*, Hugue de Haureville, **64**, 32.
- Hugues *dit* Maire, *de Naisey*, Hugues, **48**, 8, **48a**, 7; Hugues *dit* Maire, **48**, 4, **48a**, 4; Hugues li Maires, **48**, dos. — Huguenin, *son fils*.
- HUGUES DE NAISEY, Hugue de Naisey, **79**, 37.
- HUGUES D'ORSANS, Hugue d'Ossans, **79**, 33.
- Huguet, *fils de Girard Rateler, bourgeois de Rochefort*, **181**, 19.
- Huguier, *de Bevaix*, **178**, 73.
- Huguier ou Chinuz, *père d'Hugonier, d'Areuse*, **177**, 19.
- Huguno, *nom de personne*, **177**, 19.
- Huguyer → JEANNIN HUGUYER.
- Humbelin → Pautier *ou* Poncier Humbelin.
- HUMBELIN DE PIERREFONTAINE, Hembelin, **8a**, 16; Hembelins de Pierrefontaine, **8a**, 13; Hombelin, **8b**, 13; Hombelins de Pierrefontaine, **8b**, 11; Humbelin, **8**, 10; Hombelins de Pierre Fontaine, **8**, 8.
- Humbert (meistre —), *fils de Warrel, d'Areuse*, **177**, 21.
- HUMBERT ALLAMAND, *sire d'Aubonne (VD)*, Humbert Alamant, **163**, 50.
- HUMBERT DE CHAMPVENT, *père de Jean de Champvent*, Hombert de Champvent, **65**, 3.
- HUMBERT DE JOUX, Hembert de Jour, **111**, 14, **113**, 6; Humbert de Jour, **143**, 16.
- HUMBERT *dit* MOREL, Humber ou Morel, **11**, 5, 8; Humberto dicto Morel, **11**, dos; li Morez, **11**, 9.
- HUMBERT DE MONNET, *clerc, notaire, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, H. de Mugnat, **43**, 10, **44**, 10, **45**, 10, **46**, 12, **47**, 10, **48**, 14, **49**, 13, **54**, 15; Humber de Mugnat, **43**, 1, **44**, 1, **45**, 1; Humbert de Mugnat, **43a**, 1, **44a**, 1, **45a**, 1, **46**, 1, **46a**, 1, **47**, 1, **47a**, 1, **48**, 1, **48a**, 1, **49**, 1, **49a**, 1.
- HUMBERT DU PACOT, *d'Areuse*, Humbert dou Pacot, **177**, 37, **178**, 16.
- Humbert [iv de Rougemont], *sire de Rougemont*, Humbert, **27a**, 8, 10.
- Humbertier, **177**, 3.
- Huon → HUES.
- HYÈVRE-MAGNY *ou* HYÈVRE-PAROISSE, *Doubs, arr. Besançon, c. Baume-les-Dames, Yevres*, **79**, 26 → Perrin.
- HYO DE SOLEURE, *donzel*, Hyo de Saloro, **163**, 71.
- HYREMANZ *dit* DE FRESSENS, Hyremanz dit de Fressen, 7, 8.
- Hysabelat → ISABELLET.

## I

Ile → ISLE-SUR-LE-DOUBS.

Ile (l'—) → SAINT-JEAN-DE-L'ÎLE.

Ile, *lieu-dit à Bouclans*, Ile (l'—), **120**, 12.

IMER, *nom de personne*, Hemere, **179**, 28.

IMER DE CORGÉMONT, Hemere de Corgemont, **179**, 35, 36.

INVENTION DE LA SAINTE CROIX, *fêtée le 3 mai*, Evention Seinte Croix, **33**, 20.

Iriez → CHAMPS ÉRIÉ.

ISABELLE, *femme de feu Othenin de Naisey*, Eysibel, **119**, dos; Ysebel, **119**, 15, 21, 24, 29, 34; Ysebelx, **119**, 16; Ysebex, **119**, 3, 8, 19.

ISABELLE DE LAISSEY, *femme de Bourquin de Courtelary*, Ysabel, **150**, 2; Ysabel de Lacé, **148**, 4.

ISABELLE [DE NEUCHÂTEL], *comtesse de Neuchâtel, fille de Louis de Neuchâtel et de Jeanne de Montfaucon*, Ysabel, **175**, 11. — JEAN DE NEUCHÂTEL *dit* LE BEL, *son frère*.

ISABELLET, *de Naisey, femme d'Estevenin dit Maignenet*, Hysabelat, **49**, dos; Hysebelat, **49**, 4; Ysebelat, **49a**, 4.

ISABELLET, *femme de Jean de Porrentruy*, Ysabellet, **179**, 10, 18, 27, 32.

ISABELLET, *fille de Jeannin de Vautravers*, Ysabellet, **177**, 6. — FRANÇOISE, *sa sœur*.

ISABELLET *dite* DOUCE, Ysabellet dite Douce, **175**, 1; Ysabellet, **175**, 13.

ISABELLET MARGUERONETA, Ysabellet Margueroneta, **180**, 43.

Isérable\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, l'Oserable, **181**, 9, 10; l'Oserablez, **181**, 10; l'Oserabloz, **181**, 4.

ISLE-SUR-LE-DOUBS (L'—)?, *Doubs, arr. Montbéliard, chef-lieu de canton*, l'Île, **79**, 11, **143**, 8 → JEAN DE L'Î.

## J

J. de Rubeomonte → JEAN DE ROUGEMONT.

Ja., Jacobus → JACQUES DE DOLE.

Jacole, *femme de Jacquinod Cassiour*, **179**, 22.

Jacole, *femme de Willemier Gicart*, **182**, 138.

Jacolié → JACQUIER JACOLIÉ.

Jacolin, *femme de Minod, fils de Nicolier Geneveis*, **179**, 23.

Jacolin, *femme d'Othonin*, **179**, 32. — Perrin, *de Morteau, son premier mari*.

Jacolin, *fille de la Guie*, **179**, 12.

Jacoly → JACQUIER JACOLIÉ.

Jacom → PERRONET JACON.

Jacon → Perrin Jacon.

Jacon → PERRONET JACON.

Jacon → RENAUT JACON.

Jacoula, **178**, 22.

Jacoule, *fille de Jacquier Besençon*, **179**, 3.

JACQUEMET BRUSSENEZ, Jaquemet Brussenez, **169**, 5.

JACQUEMET MASALER, *mari de Catherine*, Jaquemet, **179**, 33; Jaquemet Masaler, **179**, 14, 31, 34.

JACQUEMIN HUGET, Jaquemin Huget, **174**, 5.

JACQUENET LA TRUIE, *de Pontarlier*, Jaquenet li Truye, **42**, 4; Jaquinet a la Truie, **50**, 6.

JACQUEROD GUDET, *mari de Galette*, Jaquerod Gudet, **182**, 103.

JACQUES, *chapelain*, Jaque, **64**, 30.

JACQUES, de Renédale, Jaique (mon si —), **54**, 7, 8, 9, 10; Jaique (monssi —), **54a**, 12; Jaque, **54a**, 9, 15.

JACQUES, *fils du Celerier*, Jaques ou Celerier, **179**, 35.

JACQUES (*saint* —), *sa fête, le 25 juillet*, Jaque (la Sent —), **34**, 13.

JACQUES et PHILIPPE (*saints* —), *leur fête, le 1<sup>er</sup> mai*, Phelyppe (*feste saint* —) et Jayque (*saint* —), **56**, 36.

JACQUES D'ARGUEL, *chevalier*, Jaque d'Arguel, **139**, 67.

JACQUES DE CONCLOIE, *clerc, juré à Troyes*, Jaque de Concloie, **29a**, 3.

JACQUES DE DOLE, *clerc, notaire, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, Ja. De Dola, **147**, 22; Jacobus de Dolae, **127**, 38; Jaquat de Dole, **127**, 1; Jaque de Dole, **147**, 1.

- JACQUES DE DURNES,  *fils de Jean de Durnes*, Jaque, 77, 14; Jaque de Durnec, 74, 11, 75, 14, 76, 15, 104, 5; Jaque de Durnet, 104, 14. — GUIETE et JEANNETE,  *ses sœurs*.
- JACQUES GOULARDE, Jaque Goularde, 29a, 19.
- JACQUES GUION,  *prieur de Vautravers*, Jasque Guion (monsignour —), 182, 137.
- JACQUES DE LUTRY, Jaquo de Lutrey, 79, 20.
- JACQUES DE VUILLAFANS,  *chevalier*, Jaique de Willafans, 70, 3; Jaiques de Vuillaffans, 70, dos; Jaque (monsi —), 104, 3, 132, 2; Jaque de Villaffans, 73 bis, 13, 77, 3, 129, 3, 132, 1, 136, 1. — Marguerite,  *sa femme*, JEAN DE VUILLAFANS,  *son fils*, AGNÈS,  *sa fille*.
- JACQUET, Jaquet, 179, 18.
- JACQUET,  *de Banens*, Jaquet, 179, 32.
- JACQUET,  *de Couvet*, Jaquet, 179, 18, 22. — Loreta,  *sa femme*.
- JACQUET,  *de Plaincherel*, Jaquet, 180, 8.
- JACQUET,  *de Renédale*, Jaquaut, 99, 21.
- JACQUET,  *de Rondar*, Jaquet, 181, 4.
- JACQUET,  *de Visiouz*, Jaquet, 182, 101.
- JACQUET,  *fils d'Arembor*, Jaquet, 181, 35. — Henri,  *son frère*.
- JACQUET,  *fils du Cointat*, Jaquaut, 119, 11.
- JACQUET,  *fils de Fichefeouz*, Jaquet, 182, 59.
- JACQUET,  *fils de Girard de Goumoëns*, Jaquaut, 79, 20.
- JACQUET,  *fils de Girard Papa*, Jaquet, 182, 44. — JACQUIER,  *son frère*.
- JACQUET,  *fils de Guillaume Lescuer, de Montézillon*, Jaquet, 181, 43. — AGNÈS,  *sa femme*.
- JACQUET,  *fils de Guillemet*, Jaquaut, 79, 22.
- JACQUET,  *fils de Guillemet dit Sayn*, Jaquat, 86, 2, 9. — RENAUT DE BAUME,  *son frère*.
- JACQUET,  *fils de Huaut, de Mouthier-Haute-Pierre*, Jaquaut, 73, 33.
- JACQUET,  *fils de Jeannin Chambar, bourgeois de Rochefort*, Jaquet, 181, 12.
- JACQUET,  *fils de Perrinet*, Jaquet, 180, 32. — Johaniet,  *son frère*.
- JACQUET,  *frère de Jeannin Voumaret*, Jaquet, 180, 26.
- JACQUET,  *mari de Jeannete, fille de Jean de Durnes*, Jaquaut, 75, 7, 104, 9. — Pierre Lorier,  *son père*.
- JACQUET dit BERGERAT,  *de Salins, clerc, notaire de l'empire et juré de la cour de l'officialité de Besançon*, Jaquat, 139, 69, 140, 72; Jaquaut, 140, 65; Jaquaut Bergeraut, 139, 6, 140, 18; Jaquaz, 139, 69, 140, 72; Jaquaz diz Bergeraz, 139, 68, 140, 73.
- JACQUET DES CHAVANNES, Jaquet des Chavanes, 178, 58.
- JACQUET DE COLOMBIER, Jaquet de Columbier, 12, 19; Jaquez de Columbier, 12, 9.
- JACQUET FERRON,  *fils de feu Perronier, de Boudevilliers*, Jaquet, 171, 3; Jaquet Ferron, 171, 2, dos.
- JACQUET GUETRU,  *de Cornaux*, Jaquet Guetru, 170, 4.
- JACQUET LOCHAR,  *père de Girard*, Jaquet Lochar, 182, 97.
- JACQUET DE NAISEY,  *fils de Jeannete d'Esclans*, Jaiquot, 33, 5, 19; Jaiquot de Nessey, 33, 1; Jaquet de Nessey, 33, dos.
- JACQUET PASQUAUT, Jaquet Pasquaut, 180, 38, 40; Pasquaut, 180, 35, 36, 43.
- JACQUET DU PASQUIER,  *père d'Uldriod, bourgeois de Rochefort*, Jaquet dou Pasquier, 181, 4.
- JACQUET PELLATER, Jaquet Pellater, 182, 65.

- JACQUET DE PIERREFONTAINE, *écuyer, gendre de Perrin li Seschalet*, Jaquaut, **133**, 4, 20; Jaquauz, **133**, 7, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 20, 27; Jaquauz de Pierre-Fontaine, **133**, 3.
- JACQUET DU PRÉ, Jaquet dou Pra, **182**, 129.
- JACQUET dit LA RUSCHE, *d'Oigney, chevalier*, Jaquaut, **100**, 12; Jaquaut la Rusche, **79**, 12, **112**, 13; Jaquauz diz Rusche, **100**, 2; Jaquauz li Rusche, **109**, 15, **111**, 23; Jaquet la Ruiche, **143**, 9; la Ruiche, **117**, 28; la Rusche, **100**, dos, **104**, 2.
- JACQUET SEIGNOR, Jaquet Seignyor, **180**, 35, 36; Sanyores, **180**, 42; loz Seignyor, **180**, 36.
- JACQUET SORENS, Jaquet Sorens, **180**, 26, 28, 29, 30.
- JACQUET [DE VAUTRAVERS],  *fils de Jean ou Jeannin de Vautravers et de Bonete*, Jaquet, **146**, 1, 8, **154**, 39; Jaquez, **146**, 7, **154**, 1, 9, 28, 36. — GIRARD et OLIVIER DE VAUTRAVERS, *ses frères*.
- JACQUET DE VENNES, Jaquaut de Vennes, **79**, 36.
- JACQUET VUILLEMIN, *du Pâquier*, Jaquet Vuillemin, **180**, 33.
- JACQUETE, *de Serrières*, Jaquete, **179**, 26.
- JACQUETE, *femme de feu Perronet Jacon*, Jaqueta, **181**, 1. — MICHEL et JEANNERET, *ses enfants*.
- [JACQUETE], *femme de Gui de Vautravers*, Jaqua (dame —), **25**, 5, 11; Jaque (dame —), **25**, 3. — Cunier, JEAN (*ou JEANNIN*), GUILLEMIN (*ou GUILLAUME*) et GUILLEMETE DE VAUTRAVERS, *ses enfants*.
- JACQUETE, *femme de Mathé, de Vuillafans*, Jaquete, **179**, 8, 20, 21.
- JACQUETE, *femme de Perrin, fils d'Estevenod du Pâquier*, Jaqueta, **182**, 20. — Girardet Lambert, *son père*.
- JACQUETE, *femme de Renaut Estrely*, Jaquete, **179**, 11. — NICOL DU MARCHÉ, *son premier mari*.
- JACQUETE, *fille de Jordan Rana*, Jaqueta, **182**, 18.
- JACQUETE, *fille de Perrin Brueta*, Jaqueta, **182**, 51.
- JACQUETE LI NEQUETA, Jaqueta li Nequeta, **182**, 121.
- JACQUIER, *de Brot-Dessous, bourgeois de Rochefort*, Jaquier, **181**, 18.
- JACQUIER, *de Portalban*, Jaquier, **179**, 10.
- JACQUIER,  *fils de Besençon des Chavannes*, Jaquier, **177**, 103.
- JACQUIER,  *fils de Bourcart*, Jaquier, **182**, 38, 39.
- JACQUIER,  *fils de Crochet*, Jaquier, **181**, 24, 26.
- JACQUIER,  *fils de Girard Papa*, Jaquier, **182**, 15, 44. — JACQUET, *son frère*.
- JACQUIER,  *fils de Jeannin*, Jaquier, **79**, 21.
- JACQUIER,  *fils de Perrisson, de Creuse*, Jaquier, **177**, 38.
- JACQUIER,  *fils du Rex*, Jaquier ou Rex, **182**, 99. — GUILLAUME, *son fils*.
- JACQUIER,  *fils de Werin Cuisin*, Jaquier, **180**, 29. — VIONIER et Hugonet, *ses frères*.
- JACQUIER,  *frère de Jeannin Jaiam et de Perrin*, Jaquier, **178**, 6.
- JACQUIER BARAT, Jaquier Barat, **177**, 24.
- JACQUIER BESENÇON, *père de Jacoule*, Jaquier Besenczon, **179**, 3.
- JACQUIER BONMONT, Jaquier Bonmont, **180**, 5.
- JACQUIER BRUCHAUL, Jaquier Bruchaul, **182**, 105.
- JACQUIER CODURE, Jaquier Codure, **179**, 29.



- JACQUIER,  *fils de l'Espina*, Jaquier a l'Espina, **177**, 21. — Warner, *son fils*.
- JACQUIER *dit* GOIONS, *père de Guillemete dite Luciete, de Neuchâtel*, Jaquier dit Goions, **167**, 5.
- JACQUIER JACOLIÉ, Jaquier, **179**, 22; Jaquier Jacolié, **179**, 22; Jaquier Jacoly, **179**, 22.
- JACQUIER LENTELIÉ, *bourgeois de Rochefort*, Jequier, **181**, 2; Jequier Lentelié, **181**, 5; Jequier Lentelié, **181**, 2, 9; la Lentelié, **181**, 5, 7; la Lentilié, **181**, 13.
- JACQUIER LIGREA, Jaquier Ligrea, **177**, 22.
- JACQUIER PARISA, Jequier Parisa, **181**, 31.
- JACQUIER LI PEGNA, Jaquier li Pegna, **178**, 19.
- JACQUIER *dit* DOU TERRAL, *de Pontarlier, père de Jeannin*, Jaquierz, **71**, 11; Jaquierz diz dou Terral, **71**, 1.
- Jacquín, *de Vuillafans*, Jaquin, **19**, 5.
- JACQUIN *dit* OLAY, Jaquin dit Olay, **42**, 4.
- JACQUINOD,  *fils d'André Clopet*, Jaquinod, **179**, 5, 7. — ULDRIOD, *son frère*.
- JACQUINOD,  *fils de feu Conier de Diesse*, Jaquinod, **179**, 22.
- JACQUINOD,  *fils de la Bonna*, Jaquinod, **179**, 15, 16. — Alix, *sa fille*.
- JACQUINOD BIAUTRIX, Jaquinod Biautrix, **179**, 17.
- JACQUINOD BOCHET, Jaquinod Bochat, **179**, 6; Jaquinod Bochet, **179**, 29.
- JACQUINOD CASSIOUR, *mari de Jacole*, Jaquinod Cassiour, **179**, 22, 27.
- JACQUINOD MAGNIN, Jaquenino Magnyens, **182**, 54; Jaquinod Magnyens, **182**, 10.
- JACQUINOD PESTEL, Jaquinod Pestel, **179**, 27.
- JACQUINOD REMBAUL, *gouverneur de la confrérie du Saint Esprit de Neuchâtel*, Jaquinod Rembaul, **179**, 10.
- JACQUINOD DE LA RIVE, *père de Girardoz de la Rive*, Jaquinod de la Rive, **179**, 27. — JEANNETE DE LA RIVE, *sa femme*.
- Jahanin → JEANNIN.
- Jahant → JEAN.
- Jaiam → JEANNIN JAIAM.
- Jaique → JACQUES.
- Jaiquot → JACQUET.
- Jamor, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Jamor, **180**, 40.
- Jan → JEAN.
- Janet → JEANNET.
- Janneret → JEANNERET.
- Jannet → GUILLEMIN JANNET.
- Janneta → JEANNETE.
- Jannin → JEANNIN.
- Jans → JEAN.
- Jaqu- → JACQ-.
- Jaqua, Jaque → JACQUETE.
- Jaquat → JACQUES.
- Jaquat, Jaquaut → JACQUET.
- Jaquenino → JACQUINOD.
- Jaquet → Perrin Jaquet.
- Jaquinode → JEAN JAQUINODE.
- Jaquinot, Jaquinoz → PERROD JAQUINOT.
- Jaquinoz → RICHARD JAQUINOZ.
- Jaquo → JACQUES.
- Jarriaut (ou Jarriant), *nom de personne*, **177**, 112, **178**, 64.
- Jasque → JACQUES.
- JAUCOURT, *Aube, arr. et canton de Bar-sur-Aube*, Jacourt, **64**, 29 → Hevart, *sire de J*.
- Jauhan → JEAN DE VERCEL.

- Jay → HUGUENIN LI JAY.  
 Jay (*le —*), *père de Johanier*, 177, 17.  
 Jays → PERRIN LI JAYS.  
 Je. → JEAN DE VERCEL.  
 JEAN *voir aussi* JEANNIN.  
 JEAN, Jeham, 45, 5, 45a, 5.  
 JEAN, *de Brot-Dessous, bourgeois de Rochefort*, Jehan, 181, 17, 18, 19, 21.  
 JEAN, *de Creuse*, Jeham de Crousa dit Grant Johan, 180, 36.  
 JEAN, *de Pontarlier, coutelier*, Jehan, 112, (*maistre —*) 9, dos; Jehans (*maistres —*), 112, 3, 9.  
 JEAN, *de Renédale*, Jehan, 79, 39.  
 JEAN, *de Saint-Imier*, Jehan, 179, 29.  
 JEAN, *de Sur la Seigne, fils de Vivien*, Jehans, 144, 16.  
 JEAN, *abbé de l'abbaye Saint-Paul de Besançon*, Jeham, 8a, 23; Jeham (*frere —*), 125, 9.  
 JEAN, *abbé de l'abbaye Saint-Vincent de Besançon*, Jehans, 21a, 1; Johanz, 21, 1.  
 JEAN, *abbé de Lieu-Croissant*, Jeham (*frere—*), 125, 12.  
 JEAN, *coseigneur d'Estavayer*, Jahans, 9, 1, 3, 9; Jans, 9, 5.  
 JEAN, *curé de Montgesoye*, Jeham, 127, 37.  
 JEAN, *curé de Vandœuvre*, Jehanz, 31a, 20.  
 JEAN, *fils d'Emonin*, Jeham, 46a, 7; Jehan, 46, 7.  
 JEAN, *fils d'Estevenin, de Renédale*, Jehans, 99, 5; Jehanz, 99, 19.  
 JEAN, *fils d'Estevenot le frostier, de Noidans*, Jeham, 38, 2; Jehan, 38, 22, 24; Jehanz, 38, 3, 7, 9, 10, 12, 14, 15, 17, 20. — CLÉMENCE DE VILLERS, *sa mère*.  
 JEAN, *fils de Girardet*, Jehan, 182, 3.  
 JEAN, *fils de Guiete de Brémondans et de Renaut de Voires*, Jehan, 108, 6; Jehanz, 108, 3, 7.  
 JEAN, *fils d'Huguenin fils du maire de Naisey*, Jehans, 99, 5, 17. — OTHENIN, *son frère*.  
 JEAN, *fils d'Hugues de Flangebouche*, Jehans, 99, 5, 21.  
 JEAN, *fils de Perrenin*, Jehan, 79, 37. — GUILLEMIN, *son frère*.  
 JEAN, *fils de Perrin Favre*, Jehan, 182, 51.  
 JEAN, *fils de Rolete et de Perrod Ellurdi*, Jehan, 179, 18. — NICOLET, *son frère*.  
 JEAN, *fils de Rolin Chiliot*, Jehan, 179, 8.  
 JEAN, *frère d'Estevenin dit Moneier*, Jehan, 22, 16.  
 JEAN, *frère de Pierre, curé de Vautravers, et d'Estevenin*, Jehans, 154, 35.  
 JEAN, *fils de Richard de Chalezeule*, Jehan, 79, 26.  
 JEAN, *père de Rolin*, Joham (*mestre —*), 170, 11.  
 JEAN, *père de Richard*, Jehan (*monsi —*), 79, 6.  
 JEAN, *sire de Rigney*, Jehanz, 139, 32, 36.  
 JEAN, *valet de Jean de Vuillafans*, Johant, 132, 23.  
 JEAN [XXII], *pape*, Jeham, 139, 65, 140, 69; Jehan, 144, 60.  
 JEAN D'AARBERG, *sire de Valangin*, Jeham, 173, 13; Jeham d'Arberg, 173, 1; Jehan, 168, 9, 17, 18; Jehan d'Arberch, 171, 1; Jehan d'Arberg, 168, 1; Jehans, 168, dos; Jehanz d'Erber, 139, 27; Jehans de Arbergh, 145, 1. — GIRARD D'AARBERG, *son père*, VAUCHIER D'AARBERG, *son oncle*.  
 JEAN AGRE, *mari d'Alix*, Jehan, 179, 22; Jehan Agre, 179, 22.  
 JEAN AIGREMONT, *chevalier*, Jehan Aigremont, 163, 70.

- JEAN L'ALLEMAND, *maréchal*, Jehan l'Alemant, **64**, 38.
- JEAN AMIET, *châtelain de Rochefort*, Jehan Amiet, **181**, 40, 42; Jehan Amiot, **181**, 6.
- JEAN AMIET, *frère d'Othonin Amiet*, Jehan Amiet, **179**, 17, 26; Jehan et Othonin Amietz **179**, 26.
- JEAN D'APREMONT, Johant, **156**, 8; Johant d'Aprumont, **156**, 2 → APREMONT.
- JEAN ARBELLET, Joham Arbellet, **180**, 42; Johan Arbellet, **180**, 43.
- JEAN D'ARLAY → JEAN [II] DE CHALON-ARLAY.
- JEAN AUBERT, Jehan Aubert, **180**, 33.
- JEAN *dit* BACHEZ, *bourgeois de Neuchâtel*, Jehanz, **160**, 5, 7; Jehanz dit Bachez, **160**, 1; Johanz, **160**, 12, 15, 17. — AGNÈS, *sa femme*, PERROD, *son fils*.
- JEAN LE BARBIER, Jeham le barbier, **66a**, 18.
- JEAN BASIN, Jehan Basin, **180**, 35, 38; Johan Basin, **180**, 40, 42, 43.
- JEAN BATARD, Jehan Batard, **182**, 38.
- JEAN-BAPTISTE (*saint* —), *fête de sa décollation, le 29 août*, Jeham Degoulacé (*feste saint* —), **125**, 34, *fête de sa nativité, le 24 juin*, Jeham Baptiste (*feste de la Nativitey saint* —), **143**, 22; Jeham Baptistre (*la feste de seint* —), **63**, 15; Jehan Baptiste (*feste saint* —), **138**, 8, **179**, 22; Jehan Baptiste (*la Saint* —), **169**, 3; Jehan Baptiste (*Nativité saint* —), **68**, 20; Jehans Baptiste (*feste sain* —), **155**, 4; Jehans Baptiste (*feste saint* —), **57**, 22; Jehan Baptiste (*Nativité saint* —), **69**, 25.
- JEAN BAY, Jehan Bay, **181**, 4.
- JEAN *dit* BENASTE, *prêtre, clerc, notaire, juré de la cour de l'official de l'archidiacre de Besançon*, Jehan dit Benaste, **130**, 1; Jo. B., **130**, 34.
- JEAN BERTELIER, Johan Bertelier, **177**, 36.
- JEAN BECZON, Jehan Beczon, **182**, 9.
- JEAN BLANCHET, Jehan Blanchet, **179**, 18.
- JEAN BOCHET, *mari d'Alixon, fille de Nicol du Marché*, Jehan, **179**, 11; Jehan Bochet, **179**, 11, 28.
- JEAN DE BONVILLARS, *donzel, père d'Othenin de Bonvillars et de Guillaume*, Jehan, **142**, 22, 24; Jehan de Binvilar, **142**, 1, 20, 31, 32; Jehans, **142**, 18; Jehans de Binvilar, **142**, 16, 18, 25, 28.
- JEAN LA BORRA, Jehan la Borra, **182**, 127.
- JEAN BOS RAMEZ, Bos Ramez, **182**, 85; Jehan Bos Ramez, **182**, 93.
- JEAN *dit* LI BOURGOIGNAZ, *de Vuillafans-le-Neuf*, Jehans diz li Bourgoignaz, **126**, 1. — Geliaute, *sa sœur*.
- JEAN BOVET, Jehan Bovet, **182**, 90.
- JEAN BURQUIER, *père de Bourcart et de Perrod Jean Burquier*, Jehans Burquier, **174**, 4.
- JEAN CERNIA, Jehan Cernia, **179**, 18, 29.
- JEAN CHALAGRIN, Jehan Chalagrín, **179**, 8, 12, 26.
- JEAN DE CHALON → JEAN [II] DE CHALON-ARLAY.
- JEAN [I] DE CHALON *dit* L'ANTIQUÉ, *comte de Bourgogne, sire de Salins*, Jeanz, **2**, 1, 10.
- JEAN [I] DE CHALON-ARLAY, *sire d'Arlay*, Jeham de Chalom, **27a**, 12, **51a**, 2; Jehan de Chalón, **39**, 4, 6, **60**, 8; Jehans de Chalom, **37**, 12; Jehans de Chalón, **51**, 1, **52**, 1, **55**, 1, 9, **57**, 1; Jehanz de Chalón, **58**, 4.
- JEAN [II] DE CHALON-ARLAY, *chevalier, sire d'Arlay*, Jeham, **162**, 40; Jeham de Chalón, **162**, 30, **163**, 51; Jehans de Chalón, **162**, 33; Jehanz d'Arlay; Johant de Chalón, **156**, 5.

- JEAN [II] DE CHALON-AUXERRE, *comte d'Auxerre, sire de Rochefort*, Jeham de Chalon, **163**, 51.
- JEAN DE CHAMPVENT, *filz d'Humbert de Champvent, écuyer*, Jehan, **65**, 3, 9; Jehan de Champvent, **65**, 4, 7, 8, 11; Jehan de Chanvent, **72**, 9. — CATHERINE [DE NEUCHÂTEL], *sa femme*.
- JEAN DE CHANTRANS, *chevalier*, Jehan de Chantrans, **73**, 32, **79**, 31, **104**, 13, **109**, 15, **136**, 9; Jehanz, **136**, 11; Jehanz de Chantrans, **139**, 27, 31.
- JEAN CHAPOY, Jehan Chapoy, **79**, 46.
- JEAN CHAPUIS, Johan Chapuis, **177**, 79.
- JEAN LE CHASSEIGNAT, Jehan le Chasseignat, **79**, 27.
- JEAN DE CHAUMONT, *de Besançon*, Jehan de Chaumont (maistre —), **64**, 5, 9.
- JEAN DE CHAUVIREY, *donzel*, Jehan de Chaviré, **163**, 70.
- JEAN DE CHEVIGNEY, *chevalier*, Jehan de Chevigney, **79**, 6, 29, **83**, 21, **85**, dos; Jehans de Chevigney, **85**, 2.
- JEAN DE CLARON, Jehan de Claron, **179**, 27.
- JEAN dit CLERC D'AVOUDREY, *châtelain de Vuillafans le Neuf, filz de Lambert d'Avoudrey*, Clerc, **35**, 19, **132**, 4, 15; Clerc d'Avoudreir, **134**, dos; Clerc d'Avoudrey, **127**, dos, **129**, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 21, 22, 24, 26, 28, 29, 35, 36, ..., **132**, 4, 5, 9, 12, 18; Clerc, d'Avoudrei, **74**, dos; Clers, **35**, 17; Jeham, **35**, 7, 9, 16, 21, **127**, 8, 13, 20; Jeham Clerc, **35**, 16; Jeham d'Avoudrey, **127**, 23, 27; Jeham dit Clert, **59**, 19, 29; Jeham dit Clert d'Avoudray, **127**, 3; Jeham diz Clert, **59**, 3, 8; Jehan, **41**, 3, 4, 5, 7, 11, 14, 16, 21, 25, **127**, 34; Jehan Clert d'Avoudrey, **59**, dos; Jehan dit Clerc, **59**, 4, 10, 17, 21, 22, 27, **141**, 23; Jehan dit Clerc d'Avoudrey, **88**, 16, **114**, 10, **126**, 3, **132**, 3, **135**, 14; Jehan dit d'Avoudrer, **41**, 2; Jehan lo Clerc, **67**, 9, 15; Jehans, **35**, 18; Jehans diz Clerz d'Avoudrey, **67**, 5; Jehanz, **41**, 3, 6, 22, **129**, 20, 23; Jehanz Clers, **35**, 11; Jehanz dit Clert, **59**, 7, 11, 16; Jehanz dit Clert d'Avoudrey, **59**, 19; Jehanz diz Clerc d'Avoudrey, **129**, 4, **134**, 1; Jehanz diz Clers, **35**, 4; Johans dit Clert d'Avoudrey, **59**, 2. — SIBYLLE, *sa femme*.
- JEAN DE CLERVAL, *filz de Martin de Blussans*, Jehan de Clerevals, **102**, dos; Jehanz de Clerevals, **102**, 1, 13.
- JEAN DE CONFLANS, Jehan de Conflans, **124**, 10.
- JEAN DE CROMARY, *scripsit*, Johannes de Cromary, **139**, 67, **140**, 71.
- JEAN dit CUCHI, Jahant, **11**, 6; Jahanz, **11**, 11; Jhanz dit Cuchi, **11**, 1.
- JEAN DAY, Jehan Day, **181**, 5.
- JEAN DAYEL, *de Peseux*, Jehan Dayel, **179**, 39.
- JEAN [DE DIRPHEIM], *évêque de Strasbourg*, Jehan, **68**, 2.
- JEAN DE DURNES, *archidiacre de Lassois, chanoine de Langres*, Janhanz de Durnay, **19**, 1; Jeham de Durnet, **27a**, 5; Jehan de Durnay, **29a**, 5; Jehans de Durnet, **27a**, 6. — MILE et POINCART DE DURNES, *ses frères*.
- JEAN DE DURNES, *chevalier*, Jehan, **74**, 11, **75**, 15, **76**, 15; Jehan de Durnec, **75**, 3, dos, **77**, 14, **104**, 8. — GUIETE, JEANNETE et JACQUES DE DURNES, *ses enfants*.
- JEAN D'EPAGNIER, *écuyer*, Joham, **170**, 2, 7, 8, 11, 14; Joham d'Espagnier, **170**, 1, 9; Johans, **170**, 17.

- JEAN LE FAULE, *fils de Guillaume dit Faule, de Bouclans*, Jeham le Faule, **43a**, 7; Jeham lo Faule, **43**, 7; Jehan, **33**, 6.  
— CLÉMENCE DE LARIANS, *sa femme*.
- JEAN DE FERRETTE, *sire de Rougemont-le-Château*, Jeham, **30b**, 8; Jehan, **30**, 5, **30a**, 9; Jehans de Ferreres, **30b**, 2; Jehans de Ferretes, **30**, 1, **30a**, 5.
- JEAN DE LA FONTAINE, Jeham de la Fontaine, **143**, 7; Jehan de la Fontaine, **79**, 5, 10.
- JEAN GERDON, *de Dombresson*, Jehan Gerdon, **180**, 33.
- JEAN DE GIEZ, Jehan de Giez, **79**, 24.
- JEAN DE GIEZ, *donzel*, Jehan de Giez, **179**, 28, 29, 31.
- JEAN GIRARD, Jehan Girard, **179**, 27.
- JEAN GOMO, *mari de Perrusson*, Gomo (*le* —) **179**, 27; Jehan Gomo, **179**, 22.
- JEAN GORMONT, Jehan Gormont, **179**, 23.
- JEAN GRANT, *bourgeois de Neuchâtel*, Jehan Grant, **182**, 12, 55, 126.
- JEAN GREBETA, Jehan Grebeta, **182**, 49.
- JEAN GRISSET, *bourgeois d'Estavayer*, Jehans Griset, **155**, 2.
- JEAN GRISOZ, Jehan Grisoz, **179**, 23.
- JEAN GUYON, Jehan Guyon, **182**, 114.
- JEAN HENRY, *écuyer, de Courtelary*, Jehan Henri, **179**, 7; Jehan Henry, **179**, 7, 8; Jo. Henry, **179**, 7.
- JEAN DE L'ISLE, Jeham de l'Île, **143**, 8; Jehan de l'Île, **79**, 11.
- JEAN JAQUINODE, *bourgeois d'Estavayer*, Jehan Jaquinode, **165**, 2. — PERROD JAQUINOT, *son fils*.
- JEAN [DE JOUX], *sire de Joux*, Jeham, **37**, 4, 25; Jehans, **37**, 26.
- JEAN LAMBER, *de Montbrelloz*, Jehan Lamber, **142**, 5, 6.
- JEAN DE LAVIRON, Jeham de Laviron, **143**, 11; Jehan de Laviron, **69**, 6, **79**, 14, **109**, 8; Jehans de Laviron, **99**, 4, 15.
- JEAN DE LODS, Jehan de Lox, **79**, 41.
- JEAN DE LOUHANS?, *clerc*, Jo. de Lou., **66a**, 53, **125a**, 30.
- JEAN MACHELAIRE, *de Porrentruy, chevalier*, Jehan Machelaire, **161**, 14; Jehans Machelaire, **161**, 17, 25.
- JEAN DE MÂCHE, Jeham, **173**, 4, 10; Jeham de Maches, **173**, 3; Jehan, **173**, 12; Johan de Maches, **180**, 35, 40, 42, 43; Johan de Masches, **180**, 36.
- JEAN MALECHOIS, Jehan, **182**, 75; Jehan Malechois, **182**, 75.
- JEAN MALIFER, *forgeron*, Jehan, **179**, 20; Jehan Malifer, **179**, 19.
- JEAN MILET, *de Grandson, clerc*, Johan Milet, **180**, 1.
- JEAN [DE MONT], *sire de Mont, bailli de Vaud*, Jehans, **39**, 1, 12.
- JEAN DE MONTBÉLIARD *dit GRATIER, clerc, notaire, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, Jehan de Monbeliart, **149**, 1; Jo. Gratier, **149**, 33.
- JEAN [I] DE MONTEFAUCON-MONTBÉLIARD, *sire de Montfaucon, fils d'Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard*, Jeham, **17a**, 4, 6, 11, 15, **20a**, 5, **24**, 4, 5, 9, 11, **24a**, 4, 5, 12, **27a**, 4, 18, 20, **66a**, 31; Jeham de Mombeliart, **26**, 7, **27a**, 13; Jeham de Monbeliart, **20a**, 4, **21a**, 6, **24**, 2, **24a**, 2, **27a**, 3, **36a**, 4, **40**, 4; Jeham de Monfaucon, **32a**, 7; Jeham de Montbeliart, **20**, 7; Jehan, **17**, 4, 5, 9, 12, **20**, 8, **24a**, 9, **27a**, 16, 31, **28**, 7, 12, **33**, 9, **96**, 17, 22, **144**, 27, 40; Jehan de Mombeliart, **17a**, 3; Jehan de Monbeliar, **33**, 3;

- Jehan de Monbeliart, **21**, 4, **40a**, 3; Jehan de Monfaucon, **32**, 8; Jehan de Montbeliart, **17**, 3; Jehans, **21**, 5, **24a**, 3, 6, 7, **27a**, 35, **28**, 3, **37**, 12, **97**, 4; Jehans de Monbelial, **32**, 2; Jehans de Monbeliart, **32a**, 2; Jehanz, **24**, 3, 6, 7, **96**, 8; Jehans de Monbeliart, **28**, 1; Jhant de Monbeliart, **36**, 5. — GAUTHIER [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *son frère*.
- JEAN [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *sire de Montfaucon, fils de Gauthier [II] de Montfaucon-Montbéliard*, Jeham, **54**, 2, **54a**, 3, **59**, 43, **117**, 12, 13; Jeham de Monbeliar, **59**, 20, **143**, 1; Jeham de Monbeliart, **140**, 25; Jeham de Monfacon, **127**, 5, 8, 19; Jehan, **55**, 2, 10, **59**, 41, **60**, 8, **81**, 7, **86**, 4, **87**, 4, **95**, 6, **96**, 6, 7, 8, 17, 25, **97**, 2, 3, 4, **102**, 3, dos, **106**, 2, **110**, 6, 7, **113**, 8, 10, **115**, 6, **131**, 3, 4, **144**, 27, 31, **168**, 4; Jehan de Mofaucon, **59**, dos; Jehan de Mombeliart, **69**, 4, **95**, 4; Jehan de Monbelart, **114**, 7; Jehan de Monbelgard, **67**, dos; Jehan de Monbeliar, **59**, 24, 33; Jehan de Monbeliart, **73**, 6, **82**, 5, **83**, 7, **84**, 5, **85**, 4, **91**, 6, **93**, 6, **94**, 5, **99**, 9, **103**, 5, **109**, 5, **110**, 5, **112**, 6, **113**, 7, **123**, 7, **124**, 8, **129**, 4, **130**, 5; Jehan de Monfaucon, **118**, 6, **120**, 6; Jehan de Montbeliart, **152**, 2; Jehans, **55**, 3, 6, 7, **67**, 18, **81**, 10, **97**, 3, **117**, 5; Jehans de Mombeliart, **67**, 1; Jehans de Monbeliar, **59**, 1, 6; Jehans de Monbeliart, **58**, 1, **66a**, 3, **115**, 4; Jehanz, **86**, 6, **87**, 7, **96**, 20, **102**, 1; Jehanz de Montbeliart, **86**, 1, **87**, 2; Joham de Monbeliar, **59**, 35. — AGNÈS DE DURNES, *sa femme*, JEANNE DE MONTFAUCON, *sa fille*, GIRARD et HENRI DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *ses frères*, MARGUERITE DE BLAMONT, *sa sœur*.
- JEAN DE MOUDON, *chapelain, neveu de feu monseigneur Ansel Prevost*, Jehan de Moudon, **179**, 18.
- JEAN DE MURS, *écuyer*, Jehan de Murs, **110**, 16.
- JEAN DES MURS, Jehan des Murs, **79**, 6.
- JEAN DE NAISEY (*fils*), *écuyer, fils de Jean de Naisey*, Jeham de Naisey, **117**, 28, **143**, 9; Jehan, **69**, 10, 11, 18, 19; Jehan de Naisel, **69**, dos; Jehan de Naisey, **69**, 8, 9, 24, **73 bis**, 13, **79**, 12, **82**, 13, **83**, 21, **84**, 19, **90**, 13, **94**, 15, **101**, 11, **104**, 11, 12, 13, **105**, 27, **109**, dos, **111**, 24, **113**, 20, **118**, 27, **119**, 36; Jehans, **69**, 10, 12; Jehans de Naisei, **109**, 3; Jehans de Naisey, **69**, 2, 21. — OTHENIN DE NAISEY, *son neveu*, Otheniaut, *son oncle*.
- JEAN DE NAISEY (*père*), *chevalier, père de Jean de Naisey*, Jeham, **46**, 8, **46a**, 8; Jehan, **104**, 13; Jehan de Naisey, **69**, 3, **109**, 3; Jehans de Naisey, **46**, 4, dos, **46a**, 3.
- JEAN DE NANS, Jehan de Nam, **79**, 44.
- JEAN [DE NANS], *sire de Nans*, Jehans, **174**, 2.
- JEAN DE NEGREIX, Jehan de Negreix, **79**, 27.
- JEAN DE NEUBLANS, *sire de Rye*, Jehanz de Neblans, **139**, 33, 36.
- JEAN [DE NEUCHÂTEL], *prévôt de Neuchâtel, fils de Rodolphe [III] de Neuchâtel et de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard*, Jeham, **157**, 41; Jehan, **22**, 4, 13, 14; Jehanz, **5**, 1, 13, **16**, 19, **16a**, 21. — AMÉDÉE, HENRI, RICHARD DE NEUCHÂTEL, *ses frères*, AGNELET et MARGUERITE [DE NEUCHÂTEL], *ses sœurs*.
- JEAN DE NEUCHÂTEL *dit LE BEL*, *fils de Louis de Neuchâtel et de Jeanne de Montfaucon*, Jehan, **168**, 11; Jehan de Nuefchastel, **179**, 27; Jehan de Nuefchestel, **168**, 10. — ISABELLE [DE NEUCHÂTEL], *sa sœur*.
- JEAN D'OISELAY, Jehan d'Oiseler, **79**, 48.

- JEAN D'ORSANS, *chevalier, père de Thibaut d'Orsans*, Jehan d'Ossans, **101**, 3.
- JEAN D'ORVIN, *mari de Jeanne*, Jehan d'Orvain, **173**, 2.
- JEAN PAUTROZ, *mari de Jeannete*, Jehan Pautroz, **182**, 83.
- JEAN PEAGET, Jehan Peaget, **182**, 87.
- JEAN PERCEVAL, Jehanz Perceval (messires —), **139**, 33, 38.
- JEAN PERRET, Jehan Perret, **182**, 111, 125.
- JEAN PERRIN, Jan Perrin, **177**, 11; Jehan Perin, **177**, 26.
- JEAN PITET, *donzel, châtelain de Champvent*, Jehan Pitet, **163**, 71.
- JEAN DE PONTARLIER, *chevalier, père d'Huguenin*, Jeham de Pontellié, **70**, 3.
- JEAN DE PORRENTROY, *mari d'Isabellet*, Jehan de Porrentru, **179**, 10, 18, 27; Jehan de Porrenruz, **179**, 32.
- JEAN DE PORT, *clerc, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, Jehan de Port, **95**, 1, **96**, 1; Johannes de Portu, **95**, 44, **96**, 34.
- JEAN *dit* DU PRÉ, *de Morens*, Jehan dit dou Pra, **142**, 7.
- JEAN PRINCE, Jan Prince, **177**, 11.
- JEAN PULLION, Jehan Puillion, **182**, 134.
- JEAN DE QUINCEY, *clerc, notaire de l'empire, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, Jeham de Quincey, **81**, 1; Johannes de Quinceyo, **81**, 20.
- JEAN QUOCUCE, Jehan Quocuce, **79**, 35.
- JEAN REBORION, Jehan Reborion, **182**, 69.
- JEAN REGOT, Jehan Regot, **181**, 5, 6.
- JEAN REMON, Jehan Remon, **182**, 19.
- JEAN RIGAUT, *de Vuillafans, chevalier, père de Perrin et Luquet Rigaut*, Jehan Rigaut, **73**, 4.
- JEAN [II] DE LA ROCHE, *sire de Châtillon-sous-Maïche*, Jehan de la Roiche, **60**, 8.
- JEAN DE ROCOURT, *écuyer*, Jehan de Rocourt, **161**, 15; Jehans de Rocourt, **161**, 18, 25.
- JEAN DE ROUGEMONT, *clerc, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, J. de Rubeomonte, **148**, 18; Jehan de Rogemont, **148**, 1.
- JEAN DE ROUGEMONT, *trésorier de Besançon*, Jeham de Roigemont, **140**, 70; Jehan de Rogemont, **152**, 78. — GUILLAUME DE ROUGEMONT, *son frère*.
- JEAN DE RUZ, *chanoine de Neuchâtel [dit aussi Jean d'Auvernier]*, Jehan de Ruex, **179**, 26.
- JEAN DE LA RUNE, Jehan de la Rune, **79**, 8.
- JEAN DE SAFFRES, *exécuteur du testament de (parchemin mutilé)*, Jehan de Saffres (mons. —), **64**, 5, 9.
- JEAN DE SAINT-AUBIN, *clerc*, Johannes de Sancto Albino, **125**, 40.
- JEAN DE SAINT-MARTIN, Jeham de Saint Martin, **143**, 16; Jehan de Saint Martin, **111**, 14.
- JEAN DE SANCEY, *chevalier, père d'Odaut de Sancey*, Jehan de Sancey, **79**, 7, **103**, 3.
- JEAN DE SAUVAGNEY, Jehanz de Sauvaigney, **139**, 33, 37.
- JEAN DE SAVAGNIER, *feu mari de Jeanne*, Jeham de Savagnié, **173**, 2, 3.
- JEAN DE SERVIN, Jehan de Cervins, **79**, 35.
- JEAN DE SORANS, Jehan de Sorans, **79**, 32.
- JEAN DE SUSCÉVAZ, *fils de Pierre de Sucésvez, chevalier*, Jehan de Suceve, **65**, 14; Jehanz, **65**, 1; Jehanz de Suceve, **65**, 11.
- JEAN DU TERTRE, Johan dou Tertro, **177**, 68.
- JEAN DE THISE, Jehan de Tise, **79**, 28.

- JEAN THOLOMÉ, *notaire*, Jehan Tholomé, **146**, 20.
- JEAN LE TISSOT, *de Réchésy, mari de Jeannete*, Jehans, **175**, 5, 6, 10; Jehans le tissot, **175**, 2.
- JEAN TRONCHON, Jehan Tronchon, **179**, 23.
- JEAN *dit* VACE, *de Vercel, mari de Jeannete*, Jehan dit Vace, **150**, 5.
- JEAN [DE VAITE], *damoiseil, frère de Girard de Vaite*, Jehan, **40**, dos; Jehans, **40a**, 2; Jehanz, **40**, 2.
- JEAN DE VAUTRAVERS, *chevalier, fils d'Amédée de Vautravers*, Jeham de Valtraver, **162**, 41; Jehans, **154**, 36. — GUILLAUME DE VAUTRAVERS, *son frère*.
- JEAN [OU JEANNIN] DE VAUTRAVERS, *écuyer, fils de Gui de Vautravers et de Jacquete*, Jeham, **63**, 2, 6, 8, 11; Jehannin, **25**, 5, 9, 16, 18, **154**, 1; Jehannin de Valtraver, **146**, 1. — BONETE, *sa femme*, GIRARD, JACQUET *et* OLIVIER DE VAUTRAVERS, *leurs fils*, GUILLEMIN *ou* GUILLAUME *et* CUNIER DE VAUTRAVERS, *ses frères*, GUILLEMETTE, *sa sœur*.
- JEAN DE VERCEL, *chevalier*, Jehan de Vercex, **135**, 3, **136**, 4, **140**, 71.
- JEAN DE VERCEL, *chevalier, fils de Guillaume le Ventier, de Vercel*, Jehanz de Vercés, **4**, 1; Jauhan, **8**, 5, 6; Jauhanz, **8**, 3, 5, 10; Jauhanz de Vorceaus, **8**, 2; Jeham, **8a**, 7, 10; Jehan, **8b**, 6, 8; Jehan de Vercés, **4**, dos; Jehan de Vercex, **94**, 3, **130**, 31; Jehans, **4a**, 4, **8a**, 4, 8, 16; Jehans de Verceaus, **8a**, 3; Jehans de Verceix, **4a**, 1; Jehanz, **4**, 3, **8b**, 3, 7; Jehanz de Verceaus, **8b** 2. — RICHARD DE VERCEL, *son fils*.
- JEAN DE VERCEL, *écuyer, demeurant à Rougemont*, Je. De Vercex, **164**, dos; Jehan, **164**, 3, 6; Jehan de Vercelx, **164**, 2.
- JEAN DE VERCEL, *fils de Guillaume de Vercel*, Jehan, **93**, 16; Jehan de Vercex, **79**, 49, **93**, dos, **105**, 5, **111**, 6; Jehans de Vercés, **93**, 3. — SIMONETE DE VERCEL, *sa sœur*.
- JEAN DE VERCEL, *jurisconsulte, chanoine de Besançon*, Jehan de Vercelx, **66a**, 45, 46; Jehan de Vercex, **78**, 12, **82**, 13, **83**, 21, **84**, 19, **85**, 14, **91**, 15, **98**, 18, **99**, 35, **100**, 14, **104**, 1; Jehans de Vercex, **79**, 1.
- JEAN DE VILER SAINT HILAIRE, Jeham de Viler Saint Ylaire, **143**, 6; Jehan de Veler Saint Halaire, **79**, 10.
- JEAN DE VILLERS, *chevalier*, Jehan de Veler, **79**, 38, **99**, 34.
- JEAN DE VOIRES, Jehan de Voires, **14**, 5.
- JEAN VOUMARET, *fils de Jeannete*, Jeham Vommaret, **180**, 39. — JEANNOT, *son frère*.
- JEAN DE VUILLAFANS, *châtelain d'Echallens*, Jehan, **90**, 11, **129**, 30; Jehan de Villaffans, **66a**, 38, **79**, 16; Jehan d'Eschallens, **90**, dos; Jehans de Villaffans, **90**, 2, **104**, 11; Jehanz, **90**, 7.
- JEAN DE VUILLAFANS, *écuyer, fils de Jacques de Vuillafans et de Marguerite*, Jeham, **70**, 4, 24; Jehan, **73 bis**, 13, 77, 8, 12, **132**, 5, 8, 16; Jehan de Villafans, **77**, dos, **136**, dos; Jehan de Villaffans, **104**, 3, 14, **129**, 18, 19, 20, 23, 26, 49, 57, **132**, 23; Jehan de Willafans, **152**, 79; Jehans, **70**, 3, 5, 6, 14, 18, 21, 24, 25, 27, 29, 30, 32; Jehans de Villaffans, **77**, 2; Jehanz, **129**, 2, 11, 12, 14, 16, 23, 27, 30, 32, 38, 43, 46, 51, **132**, 7; Jehanz de Villaffans, **132**, 1, **136**, 1, 13. — AGNÈS, *sa sœur*.
- JEAN D'YOIN, Jehan d'Yoin, **79**, 25.
- JEANNE, *femme de Jean d'Orvin*, Jehanne, **173**, 1. — JEAN DE SAVAGNIER, *son premier mari*.



- JEANNE DE MONTEFAUCON, *dame de Belvoir, femme de Thibaut [III] de Belvoir*, Jehanne de Montfalcon, **89**, 3, 6.  
— GAUTHIER [II] DE MONTEFAUCON-MONTBÉLIARD, *son père*.
- JEANNE DE MONTEFAUCON, *première femme de Louis de Neuchâtel, fille d'Agnès de Durnes et de Jean [II] de Montfalcon-Montbéliard*, Jehanaute, **131**, 7; Jehannate, **97**, 3, 4, 7, **102**, 3; Jehanaute, **82**, 5,, **83**, 6, 8, **84**, 5, 6, **85**, 4, 5, **88**, 4, 6, **91**, 5, 7, 8, **92**, 4, 6, **93**, 5, 7, **94**, 4, 6, **98**, 5, **99**, 8, 10, **100**, 4, 5, **103**, 4, 6, **109**, 5, 6, **111**, 2, **112**, 5, 7, **114**, 5, 7, **115**, 5, 7, **118**, 5, 7, **120**, 5, 20, 21, **122**, 5, **128**, 1, **130**, 5; Jehanne, **79**, 4, 43, **80**, 5, **89**, 2, **110**, 6, 7, **113**, 8, 10, **121**, 5, **123**, 6, 8, 9, **124**, 6, 8, 9, 10, 11, **133**, 7, **139**, 5, 22, **140**, 4, 6, 14, 22, 25, 28, 31, 46, **143**, 4, 5, 19, **144**, 31, **152**, 11, 13, 19, 24, 42, 66, **168**, 4, 6, 10; Jehanne (ma dame —), **104**, 2; Jehanne de Monfaucon, **79**, 2, **80**, 2, **139**, 2, **140**, 2, **168**, 5; Jehanne de Montfalcon, **152**, 2, 7; Jehanne de Montfalcon, **89**, 7, **143**, 3, **162**, 9; Jehanneite, **130**, 7, 24, **131**, 3, 8; Jehanneote, **131**, 5; Jehannete, **86**, 4, 5, 8, 9, 11, dos, **87**, 4, 6, 9, 10, 12, dos, **102**, 5, 7, 9, **117**, 12, 22; Jehannote, **95**, 6, 9, 17, **96**, 7, 9, 11, 13, 16, 18, 20, 22, 24. — ISABELLE et LOUIS DE NEUCHÂTEL, *ses enfants*, HENRI et GIRARD DE MONTEFAUCON-MONTBÉLIARD, *ses oncles*.
- JEANNE DE SAVOIE, *femme d'Humbert de Joinville*, Johanne de Savoe, **156**, 12.  
— HUGUART DE JOINVILLE, *son fils*.
- JEANNE DE SCEY, *dame de Fertans*, Jehanne de Ceys, **73 bis**, 5.
- JEANNENET, Johaninet, **180**, 37.
- JEANNENET, *de Saules*, Johaninet, **180**, 46.
- JEANNENET,  *fils de feu Cuanet, d'Engollon*, Johaninet, **180**, 49.
- JEANNENET,  *fils de Lambelet*, Jehannenet, **70**, 10.
- JEANNENET BALIET, loz Baliét, **180**, 36; Johaninet Baliét, **180**, 38, 43.
- JEANNENET DAMETE, Janninoz Dameta, **179**, 22; Janninoz Damete, **179**, 29.
- JEANNENET DONZEL, Johaninet Donczel, **180**, 35, 36, 38.
- JEANNENET DU FORS, Johaninet dou Fors, **180**, 48.
- JEANNENET JORDAN, Johaninet Jordan, **180**, 35.
- JEANNENET LOSCHAR, Janninoz Loschar, **179**, 29.
- JEANNENET LUQUAR, Johaninet Luquar, **180**, 40.
- JEANNENET MALAFEIZ, Johaninet, **180**, 48, Johaninet Malafeiz, **180**, 48; Johaninet Malefert, **180**, 46.
- JEANNENET MARCHANDAT,  *de Valangin*, Jehannenat, **174**, 9; Jehannenat Marchandat, **174**, 1; Marchandait, **174**, 9; Marchandat, **174**, 3, 7, 11.
- JEANNENET DE MONTPREVEYRES, Jehanonoz, **151**, 4; Jehanonoz de Monprevere, **151**, 2.
- JEANNENET ou JEANNIN MAUMARY, Jannin Maulmariz, **180**, 37; Johanin Maulmariz, **180**, 36; Johaninet Maulmariz, **180**, 35, 36, 38, 39, 40, 42, 43; Maulmariz, **180**, 40, 42.
- JEANNENET PETIT, Janninoz Petit, **179**, 32.
- JEANNERET,  *fils de Jacquete et de Perronet Jacou*, Janneret, **181**, 1. — MICHEL, *son frère*.
- JEANNERET NOBLET, Janneret Noblet, **181**, 1; Noblet, **181**, 4, 5.

- JEANNET, *garant de Perrin et de Luquet Rigaut*, Jehannet, **62**, 16, 18, 23, 25.
- JEANNET, *d'Areuse*, Johanet, **178**, 54.
- JEANNET, *de Vuillafans*, Jehannat (dou Viez Chastel), **129**, 17.
- JEANNET,  *fils de Berchet du Til*, Johanet, **177**, 13. — HUGUENIN LI JUGLARS, *son frère*.
- JEANNET, *des Chezières et de Chez-le-Roi, fils de Vauchier dit Pece*, Jehannez, **144**, 13.
- JEANNET, *sergent*, Jehannei, **64**, 38.
- JEANNET DE LEUGNEY, Jehannat de Luigney, **79**, 34.
- JEANNET MARIGLIER, *de Dombresson*, Johinet Mariglier, **180**, 30.
- JEANNET NOBLET, Janet Noblet, **181**, 7.
- JEANNET LI VERMESELZ, *de Grand-Combe-Châteleu*, Jehannez li Vermesenz, **144**, 13.
- JEANNETE voir aussi JEANNE.
- JEANNETE, *de Cudret*, Johaneta, **177**, 100; Johanete, **177**, 63.
- JEANNETE, *de Sonvilla*, Johanete, **180**, 17.
- JEANNETE, *femme de Conoz Basin*, Johaneta, **179**, 29.
- JEANNETE, *femme de feu Girard Johanilianz*, Johaneta, **180**, 39.
- JEANNETE, *femme d'Henri Guespin*, Jannete, **179**, 6.
- JEANNETE, *femme de Jean dit Vace, de Vercel*, Jehannate, **150**, 4.
- JEANNETE, *femme de Jean le tissot, de Réchésy*, Jannete, **175**, 3, 5, 7, 10.
- JEANNETE, *femme de Jean Pautroz*, Janneta, **182**, 83.
- JEANNETE, *femme de feu Jeannin Aquar, de Pontarlier*, Jhannette, **42**, 1. — JEANNETE et JEANNIN, *ses enfants*.
- JEANNETE, *femme de Perrod Mestral, de Romont*, Jaunete, **179**, 27.
- JEANNETE, *femme de Renaut Palanchy*, Jannete, **179**, 11.
- JEANNETE, *femme de Rolin de Port*, Janneta, **182**, 129.
- JEANNETE,  *fille d'Agnelet, femme de feu Jeannin Arbellet*, Johanete, **180**, 44.
- JEANNETE,  *fille de Chiliot, première femme d'Uldriod, fils d'Hugonier, de Cornaux*, Jehannete, **179**, 8.
- JEANNETE,  *fille de feu Fereclot*, Juaneta, **50**, 1, 10, 16; Juenete, **50**, 19. — GUILLEMIN, *son mari*, DAMETE, *sa sœur*.
- JEANNETE,  *fille de feu Jean de Durnes*, Jehannaute, **75**, 2, 6, **104**, 9. — JACQUET,  *fils de Pierre Lorier, son mari*, GUIETE, *sa sœur*, JACQUES DE DURNES, *son frère*.
- JEANNETE,  *fille de Jeannete, femme de feu Jeannin Aquar, de Pontarlier*, Jhannette, **42**, 2. — JEANNIN, *son frère*.
- JEANNETE,  *fille de Jeannin Buchenel*, Janneta, **182**, 50.
- JEANNETE,  *fille de feu Renaut Malacher*, Jehannete, **179**, 4.
- JEANNETE, *mère de Willeminot*, Jehanete, **179**, 29. — ULDRIOD DE COTTENS, *son frère*.
- JEANNETE DE CHAMESOL, *femme de Renaut, fils du donzel de Guyans*, Jehannaute de Chamesso, **99**, 25.
- JEANNETE D'ECLANS, *mère de Jacquet de Naisey*, Jehannate d'Esclans, **33**, 1.
- JEANNETE MALADERRAYA, Johannete Maladerraya, **170**, 13.
- JEANNETE DE PORT, *mère de Rolin de Port*, Jehaneta de Port, **182**, 123.
- JEANNETE DE LA RIVE, *mère de Girardo de la Rive*, Jannete de la Rive, **179**, 27. — JACQUINOD DE LA RIVE, *son mari*.

- JEANNIN, Jannim, **181**, 26.
- JEANNIN, Jannin, **182**, 68.
- JEANNIN, Jannin, **179**, 18.
- JEANNIN, *d'Auvernier*, Jannin, **179**, 14, **181**, 34.
- JEANNIN, de Chavornay, Jehannin, **79**, 22.
- JEANNIN, *de Lausanne*, Jannim, **27a**, 35.
- JEANNIN, *du «viseney» Landriot, fils de Landriot*, Jehannins, **144**, 13.
- JEANNIN, *fils d'Aubert Habraam, de Chézard*, Jannin, **180**, 15.
- JEANNIN, *fils de Cointat*, Jehannin, **119**, 10.
- JEANNIN, *fils de feu Perrin Cesta*, Jannin, **180**, 22.
- JEANNIN, *fils de Guernier*, Jehannin, **119**, 14.
- JEANNIN, *fils de Guillaume, d'en chié Vionier*, Jannim, **182**, 52.
- JEANNIN, *fils de Jacquier dit dou Terral, de Pontarlier*, Jehannins, **71**, 1, 12.
- JEANNIN, *fils de Jeannete, femme de feu Jeannin Aquar, de Pontarlier*, Jhannin, **42**, 2. — JEANNETE, sa sœur.
- JEANNIN, *fils du Lud, de Saint-Sulpice*, Jannin ou Lud, **182**, 32, 33. — Remon, son fils.
- JEANNIN, *fils de Perrin fils de Cointat*, Jehannin, **119**, 12.
- JEANNIN, *fils de Vauchier de l'Abbaye*, Jannin, **182**, 102.
- JEANNIN, *neveu de Perrin Flamain*, Jehanninet, **146**, 12; Jehanninez, **146**, 19; Jehannins, **146**, 1.
- JEANNIN, *père de Jacquier*, Jehannin, **79**, 21.
- JEANNIN AGNELON, Jannin Agnelon, **178**, 5.
- JEANNIN AQUAR, *feu mari de Jeannete, de Pontarlier*, Jhannin Aquar, **42**, 1. — JEANNETE et JEANNIN, ses enfants.
- JEANNIN ARBALESTE, Jannin Arbeleste, **179**, 35.
- JEANNIN ARBELLET, *mari d'Agnelet*, Johanim Arbellet, **180**, 42, 43; Johannim Arbellet, **180**, 43; Johannin Arbelet, **180**, 43; Johannin Arbellet, **180**, 43, 44.
- JEANNIN BILIAR, *de Saint Martin*, Biliar (loz —) **180**, 17, 18, Jannin Billiar, **180**, 20.
- JEANNIN BILLIEZ, Jannim Billiez, **180**, 8; Jannin, **180**, 8.
- JEANNIN BUCHENEL, *père de Jeannete*, Jannin Buchenel, **182**, 50.
- JEANNIN CHAMBAR, *père de Perronet et de Jacquet*, Jannin Chambar, **181**, 12.
- JEANNIN CHAMBELECHE, Jehanin Chambeleche, **174**, 14.
- JEANNIN CHAMPON, Jannin Chambon, **180**, 15.
- JEANNIN CLEMENT, *bourgeois de Rochefort*, Janin Clement, **181**, 10.
- JEANNIN LE CONVERS, *bourgeois de Rochefort*, Jannin li Convers, **181**, 28. — HUGO NEYRET, son frère.
- JEANNIN CRESSENT, *mari de Valençon*, Janin Cressent, **181**, 15.
- JEANNIN ESCORCY, Jannin, **179**, 37; Jannin Escorcy, **179**, 17, 23, 28, 37; Jannin li Escorcy, **179**, 28.
- JEANNIN FOLIET, Jannin, **179**, 11; Jannin Foliet, **179**, 11.
- JEANNIN FRANNASAU, Jannin Frannasaul, **181**, 33.
- JEANNIN FUTER, Janim Futer, **181**, 23.
- JEANNIN GRANT, *père de Perrod, de Môtiers*, Jannim Grant, **182**, 62.
- JEANNIN HUGUYER, Johanim Huguyer, **180**, 27.

- JEANNIN JAIAM, *frère de Perrin et Jacquier*, Jannin Jaiam, **178**, 6.
- JEANNIN LESCHERY, *beau-frère de Guillaume*, Jannin Lechery, **177**, 75; Jannin Leschery, **177**, 47.
- JEANNIN LOVIEN, *mari de Bonete*, Jannim Lovien, **182**, 84.
- JEANNIN MARTIN, *père de Girard*, Jannin Martin, **182**, 15, 21, 22.
- JEANNIN MIGNIN, *oncle de Perrod*, Jahanin Mignin, **180**, 18; loz Mignim, **180**, 20.
- JEANNIN MORCAL, Jehanin Morcal, **174**, 15.
- JEANNIN MUGNER, Jannin Mugner, **182**, 31.
- JEANNIN OBRI, Jehanin Obri, **174**, 14.
- JEANNIN PAPOUZ, *père de Williquier, bourgeois de Neuchâtel*, Jannin Papouz, **175**, 1.
- JEANNIN PAPUE, Jannin Papue, **179**, 11.
- JEANNIN LE PETIT, *de Rosières, feu mari de Cléménçon*, Jehannin le Petit, **147**, 3.
- JEANNIN DE ROSIÈRES ou JEANNIN LE GRAND, *écuyer, fils d'Henri de Rosières*, Jehanims, **53**, 3; Jehannin, **53**, 4, 14, **61**, 6, 11, 16; **149**, 12, 13, 14, 21; Jehannin le Grant, **147**, 5; Jehannin lou Grant, **149**, 8; Jehannin de Roseres, **61**, 4; Jehannins, **53**, 8, 9, **149**, 16, 17. — HENRI, *son fils*.
- JEANNIN SECHAL, *père de Guillaume*, Jannin Sechal, **182**, 57.
- JEANNIN LI SERAT, Jannin li Serat, **182**, 13.
- JEANNIN SESCHAUL, Jannin, **179**, 22; Jannin Seschaul, **179**, 21.
- JEANNIN SICHEFOUZ, *père de Vauchier*, Jannin Sichefouz, **182**, 32.
- JEANNIN VALET, *père de Perronet Geneveys, de Sonvilier*, Jannim Valet, **180**, 42.
- JEANNIN VAULONGIN, Janin Vaulongin, **182**, 4.
- JEANNIN [DE VAUTRAVERS], *chevalier, fils de feu monsi Girard de Vautravers*, Jehannin, **154**, 6, 11, 38; Jehannins, **154**, 39.
- JEANNIN DE VAUTRAVERS, *père de Françoise et d'Isabellet*, Jannin de Vautravers, **177**, 6.
- JEANNIN DE VOILLANS, Jehannin de Vaillans, **79**, 44.
- JEANNIN VOUMARET, *frère de Jacquet*, Jannin Voumaret, **180**, 25, 31; Johannin Voumaret, **180**, 22.
- JEANNIN WAYTI, *frère d'Hugonier*, Jannin Wayty, **179**, 11, 29.
- Jehanninet voir aussi JEANNIN.
- JEANNON, *femme de Guillaume Genilliot*, Jehanon, **182**, 112.
- JEANNON, *femme de Jeannot Endoula*, Jehannon, **181**, 33. — GUILLAUME LESCUEUR, *son père*.
- JEANNOT, *de Bôle* = JEANNOT ENDOULA?, Johanod, **181**, 39, 42.
- JEANNOT, *fils de la Guie*, Johanot, **178**, 50.
- JEANNOT, *fils de Guiot*, Johanot, **178**, 7. — Perrin, *son frère*.
- JEANNOT, *fils de Jeannete, femme de feu Girard Johanilianz, du Grand Savagnier*, Johanod, **180**, 39. — JEAN VOUMARET, *son frère*.
- JEANNOT, *fils de Willemier du Ruz, d'Auvernier*, Johanoz, **179**, 33.
- JEANNOT DE L'ABBAYE, Johanod de l'Abay, **182**, 108.
- JEANNOT ALLEMAND, *père de Mathé et de Cléménçon*, Johanod Alamant, **181**, 21, 24.
- JEANNOT ARBELLET, *fils de feu Perrod, de Fresens*, Johanod Arbellet, **180**, 42, 43, 44.
- JEANNOT dit CAIGNETA, *de Buttes*, Johanod Cagmeta, **182**, 16; Juanoz dit Caigneta, **182**, 137.

- JEANNOT LE CHAPUIS, Johanot li chapuys, **178**, 11.
- JEANNOT LA DAME, Jo. la Damar, **181**, 37; Johanod la Dama, **181**, 34.
- JEANNOT DONILLIAT, Johanod Donilliat, **182**, 98.
- JEANNOT ENDOULA, *de Bôle, mari de Jeannon*, Jo., **181**, 40; Johanod Endoula, **181**, 31; Johanod Ydoula, **181**, 32, 33, 43.
- JEANNOT DE LA FAVARGE, *mari d'Alixon*, Johannod de la Favargy, **179**, 13; Johanot, **179**, 14.
- JEANNOT FERRECHAT, *de Bôle*, Johanod, **181**, 31, Johanod Ferrechat, **181**, 31.
- JEANNOT LI GAGNY, Johanod ly Gagny, **177**, 97.
- JEANNOT GOCET, Jehannot Gocet, **181**, 7.
- JEANNOT DE GRANGES, *écuyer*, Jehannot de Granges, **29a**, 19.
- JEANNOT DU MOULIN, Johanod duz Mulin, **177**, 85.
- JEANNOT SOTAR, Jehanod Sotar, **181**, 41; Jo. Sotar, **181**, 43; Johano, **181**, 40; Johanod Sotar, **181**, 31, 32, 33, 34, 36, 38, 39, 42.
- Jeham *voir aussi* JEANNIN.
- Jeham Degoulacé → JEAN-BAPTISTE (*saint* —).
- Jehan-, etc. → JEAN-.
- Jehannat → JEANNET.
- Jehannate, Jehannaute → JEANNE, JEANNETE.
- Jehanne → JEANNE.
- Jehannei → JEANNET.
- Jehanneite → JEANNE, JEANNETE.
- Jehannet → JEANNET.
- Jehannete *voir aussi* JEANNE.
- Jehannin *voir aussi* JEAN.
- Jehannin le Grant → JEANNIN DE ROSIERES.
- Jehanninet *voir aussi* JEANNIN.
- Jehannot → JEANNOT.
- Jehannon → JEANNON.
- Jehannote *voir aussi* JEANNE.
- Jehanon → JEANNON.
- Jehanonoz → JEANNENET.
- Jelion, *fille de Nicolier Grobois*, **181**, 2.
- Jenoula, *femme de Michel le Gauche*, **181**, 2.
- Jequier → JACQUIER.
- JÉSUS-CHRIST, Jhesu Cript, **157**, 3; Jhesucrist, **139**, 65, **140**, 69, **144**, 60; Jhesu-Crist, **20**, 16, **20a**, 10.
- Jeunepris, *nom de personne*, **14**, 4.
- Jhannin → JEANNIN.
- Jhant → JEAN.
- Jhesu Cript, Jhesucrist → JÉSUS-CHRIST.
- Jo. → JEAN *et var.*
- Jo. du moulin, Jo. dou molens, **177**, 27. [Cf. JEANNOT DU MOULIN.]
- Jo. B. → JEAN *dit* BENASTE.
- Jo. de Ch., *son nom au bas de l'acte*, **30a**, 24.
- Jo. Gratier → JEAN DE MONTBÉLIARD *dit* GRATIER.
- Jo. de Lou. → JEAN DE LOUHANS, *son nom au bas de l'acte*, **66a**, 53, **125a**, 30.
- Jo. Mantin, **177**, 6.
- Jocel le lombart, **123**, 21.
- Jocerat → JOUSSEROTS (LES —).
- Jocier, *grand-père de Renaut*, **179**, 18.
- Joffroi → GEOFFROI.
- Johan-, etc. → JEAN-.
- Johanes de Sancto Albino → JEAN DE SAINT-AUBIN.

- Johanier, *fils du Jay*, **177**, 17.  
 Johanier, *père d'Uldriet*, **177**, 22.  
 Johanier Bertheliet, **178**, 40.  
 JOHANIER BLANC PAIN, *de Bevaix*, Blanc Pan, **177**, 112; Blancpain, **178**, 64; Johanier Blanc Pain, **177**, 15.  
 Johanier dou Mont, **177**, 9, 57.  
 Johaniet, *fils de Perrinet*, **180**, 32. — JACQUET, *son frère*.  
 Johaniet Chouwin, **180**, 13.  
 Johaniet Fornier, **180**, 13.  
 Johaniliam, -an, -and, -anz → GIRARD JOHANILIANZ.  
 Johanin *voir aussi* JEANNENET.  
 Johaninet → JEANNENET.  
 Johanne → JEANNE.  
 Johannes → JEAN.  
 Johannilianz → GIRARD JOHANILIANZ.  
 Johannon, *femme de Guillemet Longe*, **170**, 5.  
 Johannuliant → GIRARD JOHANILIANZ.  
 Johano *et var.* → JEANNOT.  
 Johinet → JEANNET.  
 JOINVILLE, *Haute-Marne, arr. Saint-Dezier, chef-lieu de canton*, Joinville, **156**, 12 → HUGUART DE J.  
 Jolix → GUILLAUME JOLIX.  
 Jomar (champ de —), *lieu-dit à Cormondrèche (NE)*, **178**, 28.  
 JONCHÈRE (LA —), *lieu-dit de la comm. de Boudevilliers (NE)*, desot la Junchiere, **180**, 8.  
 Jo pep → Evrar *dit* Jo pep.  
 Jorain → GUILLAUME *dit* JORAIN.  
 Jordain, *père de Girard*, **79**, 24.  
 Jordan → JEANNENET JORDAN.  
 Jordan → Prés Jordan.  
 Jordan, *du Nid du Fol*, **182**, 108.  
 Jordan Rana, *père de Jacquete*, **182**, 18.  
 Joseph → AYMONT JOSEPH.  
 Josfroiz → GEOFFROI.  
 Jou, Joul, Jour → JOUX.  
 Jour → Noires Joux.  
 JOUSSEROTS (LES —), *Jura, comm. de Longwy*, Jocerat, **152**, 27.  
 JOUX, *Jura, arr. et cant. de Pontarlier, comm. de la Cluse-et-Mijoux*, Jou, **140**, 2; Joul, **24**, 13; Jour, **24a**, 14, **111**, 7, 14, **113**, 6, **143**, 16, **157**, 55, **162**, 17, 19; Jouz, **37**, 4, 25 → HUMBERT DE J., JEAN DE J., NEUCHÂTEL outre J.  
 JOUX (LAC DE —), VD, Jours (abaie dou lai de —), **157**, 46.  
 Joyet → AMIOD JOYET.  
 Juaneta → JEANNETE.  
 Juanoz → JEANNOT *dit* CAIGNETA.  
 Judas, *nom de personne*, **180**, 46.  
 Juef, *oncle d'Estevenin, de Villers-le-Lac*, **144**, 15.  
 Juglars → Chartra Juglars (li —).  
 Juglars → Hugonier Juglars.  
 Juglars → HUGUENIN LI JUGLARS.  
 Juglars, *père d'Hugonier*, **178**, 68.  
 Jugvin → Champs Gevin.  
 Jugvin (in —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 35.  
 Junchiere → JONCHÈRE (LA —).

## K

- Kacembois → Cassebois.  
 Karentrant, Karimentrant → CARÊME-ENTRANT.

Katherine → CATHERINE.

KIBOURG-[BERTHOUD], *famille comtale de la Haute-Argovie*, Kuibur, **157**, 26; Kuibur, **157**, 9 → EBERHARD [II] DE K., HARTMANN [II] DE K.

Kuibur, Kuiburg → KIBOURG.

## L

Lacé, Lacey → LAISSEY.

Lachat, *nom de personne*, **177**, 9.

Lacherel → LACHERELLES (LES —).

LACHERELLES (LES —), *lieu-dit de la comm. de Travers (NE)*, ou Lacherel, **182**, 111.

Lacois → LASOIS.

Lagrant → GIRARD LE GRANT.

Lagron → Willemier Lagron.

Lahom le Sanier → LONS-LE-SAUNIER.

Lai Outre\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, Layoutres (ou pra de —), **182**, 44.

Laic → VILLERS-LE-LAC.

Laichauz → PERRIN LI LAICHAUZ.

LAISSEY, *Doubs, arr. Besançon, c. Roulans*, Lacé, **148**, 4; Lacey, **79**, 10, **92**, 3, 7, dos, **143**, 7 → ISABELLE DE L., RICHARD DE L.

Laissus → Clos Laissus.

Lalaman (la —), *nom de personne*, **180**, 35, 36, 42.

LAMARCHE-SUR-SAÔNE, *Côte-d'Or, arr. Dijon, c. Pontailleur-sur-Saône*, la Marche, **66a**, 42, **152**, 3, 24, 27, 42 → MAHAUT DE CHAUSSIN, *dame de L., SAINT ANTOINE DE L.*

Lambelet, *père de Jeannenet*, **70**, 10.

Lambelier, *de Montbrelloz*, **142**, 6.

Lambelin, *nom de personne*, **182**, 125; Lambillin, **182**, 122, 123.

Lamber → JEAN LAMBER.

Lambert → Girardet Lambert.

LAMBERT, de Flangebouche, Lember **99**, 23.

Lambert, *neveu d'Adeline*, **179**, 14, 15.

Lambert Adeline, **179**, 12, 28.

LAMBERT *dit d'AVOUDREY, père de Jean dit Clerc d'Avoudrey*, Lamber, **19**, 6; Lamber d'Avoudrey, **59**, 2; Lambert dit de Avoudrey, **35**, 4; Lanber, **14**, 7, 9, 12; Lanber d'Avoudrey, **14**, 3; Lanber d'Avudré, **19**, 3.

Lambert Buclachers, **182**, 118.

Lambert Calours, **182**, 110.

LAMBERT DE CHAMPVENT, Lambert de Chamvent, **179**, 27.

LAMBERT DE GONSANS, *père d'Etienne et de Hugues de Gonsans*, Lamber de Gonsens, **15**, 1; Lambers, **15**, 6, **15a**, 5; Lambert de Gonsens, **15a**, 1.

Lambert de Naisey, *père d'Othenin de Naisey*, Lambert, **48**, 10, dos, **48a**, 10; Lambert de Naisey, **48**, 5, **48a**, 5.

LAMBERT *dit NOVEZ, de Cornabey*, Lanbers diz Novez, **144**, 16.

Lambert Paresat, **182**, 128.

Lambert Prie Pitet, **182**, 115.

LAMBERT *dit RAY, de Couvet*, Lamber dit Ray, **63**, 4.

Lambillin → Lambelin.

Lanber → LAMBERT *dit d'AVOUDREY*.

Lance → Douce Lance.

LANCE (LA —), *anc. chartreuse, comm. de Concise (VD)*, la Lance, **57**, 7, **157**, 46.

LANCINGES (LES —), *lieu-dit de la comm. d'Engollon (NE)*, es Encinges, **180**, 40; es Oncinges, **180**, 42, 44.

- Lancieru\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, sur le Lanciour, **179**, 28.
- Lanciour → Lancieu.
- LANCIRON DE FERTANS, Lanciron de Fertens, **73 bis**, 4.
- Landrace → LANDRESSE.
- LANDRESSE, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Landrace, **69**, 7, **109**, 9 → BOURCART, Broquart, DAMETE.
- LANDRIOT (viseney —), *lieu-dit au Val de Morteau*, Landryot (viseney —), **144**, 14.
- Landriot, *père de Jeannin, du «viseney» Landriot*, **144**, 13.
- Landry, *père de Perrin li Jays*, **144**, 12.
- Landry Pochon, **177**, 106.
- Landryot → LANDRIOT.
- LANGRES, *Haute-Marne, chef-lieu d'arr., diocèse*, Lamgres, **27a**, 6; Langres, **19**, 1; Leingres, **64**, 6, 7, 11, 19, 20, 21, 22, 25; Lengres, **139**, 69, **140**, 72; Loingres, **29a**, 5 → Hervier de Saffres, *chanoine de l'église Saint-Pierre de L.*, JEAN DE DURNES, *chanoine de L.* — *Église* → SAINT-PIERRE. *Hôpitaux* → SAINT-MAMERT, SAINT-NICOLAS. — *Lieu-dit?* → Talu. — *Marché de L.* **64**.
- Lanvoine\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, en la Lavena, **182**, 27.
- Laon le Sagnier → LONS-LE-SAUNIER.
- Laples\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, eis Laples, **179**, 18.
- LARIANS, *act. Larians-et-Munans, Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Montbozon*, Lerrians, **33**, 6 → CLÉMENTCE DE L.
- LASSOIS, *anc. archidiaconé du diocèse de Langres*, Lacois, **27a**, 5 → JEAN DE DURNES, *archidiacre de L.*
- LAURENT (*saint* —), *sa fête, le 10 août*, Lorenz (*feste sein* —), **12**, 21.
- LAURENT OTHIER, Lorent Othier, **182**, 53.
- LAURENT ROBERT, Lorent Robert, **182**, 47, 53.
- LAUSANNE, *VD, chef-lieu du canton, diocèse*, Lausanne, **51a**, 6, **180**, 4; Losane, **34**, 1; Losanne, **60**, 2, **65**, 13, **66a**, 12, 13, 41, **68**, 4, **157**, 46, 52, 57, **168**, 15, 17, 18; Lousanne, **51**, 4, **57**, 2, 13; Lousenne, **182**, 1 → GUI, *chanoine de L.*, JEANNIN, Louis,  *fils de feu Perrisson*. — *Église* → NOTRE-DAME. — *Couvent* → LA MADELEINE. — *Official* **168**. — *Diocèse de L.* **57**, **60**, **65**, **66a**, **68**, **182**.
- LAVAL-LE-PRIEURÉ, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Russey*, Laval, **120**, 36; la Val, **66a**, 14; la Vaul, **140**, 35 → Villequot, *prieur de L.*
- LAVANS, *act. Lavans-Vuillafans, Doubs, arr. Besançon, c. Ornans*, Lavans, **19**, 4, 7; Lavens, **14**, 2 → PERRIN,  *fils de feu Guillaume dit Jorain*, Ponce, *sœur de Barruchin*. — *Lieu-dit* → Pree.
- Lavena → Lanvoine.
- Lavena, *père de Conier*, **179**, 4.
- Lavens → LAVANS.
- LAVIRON, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Laviron, **69**, 6, **79**, 14, **99**, 4, 15, **109**, 8, **143**, 11 → JEAN DE L.
- LAVIRON (*le* —), *nom de personne*, Lavirom, **46**, 8; Laviron, **46a**, 8.
- Lavourot (*le* —), *anc. village détruit de la seigneurie de Chaussin, Jura, arr. Dole*, Lavorat, **152**, 27.
- Layoutres → Lai Outre.
- LÉCHÈRE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Boveresse (NE)*, en la Lechery, **182**, 52.



- Lechery → JEANNIN LESCHERY.
- LÈCHES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Môtiers (NE)*, es Leches, **182**, 39, 68.
- Lechet, *mari d'Emonete*, **177**, 6.
- Lechiery → LÉCHÈRE (LA —).
- Legeret → Clos Legeret.
- Leingres → LANGRES.
- Lembert → LAMBERT.
- Lencupeil, *frère de Clavey*, **79**, 25.
- Lengres → LANGRES.
- Lentélié, Lentilié → JACQUIER LENTELIÉ.
- Lequin → Henri Lequin.
- Leroi → Quarra de Leroi.
- Lerrians → LARIANS.
- Leschat, *nom de personne*, **119**, 15.
- Leschery → JEANNIN LESCHERY.
- Lescot, *frère de l'Aile*, **46**, 6, **46a**, 6.
- Lescuer → GUILLAUME LESCUER.
- Leu-Craissant → LIEU-CROISSANT.
- LEUGNEY, *village rattaché à Brémondans, Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le Camp*, Luigney, **79**, 34 → JEANNET DE L.
- Levre (la —), *nom de personne*, **182**, 93.
- Leyoutres, *nom de lieu non identifié*, **177**, 22.  
— Uldriet,  *fils de Johanier*, Willoumier,  *fils de Derria*.
- Liczan → Combalissan.
- LIEU-CROISSANT, *anc. abbaye cistercienne à Mancenans, Doubs, arr. Montbéliard, c. Isle-sur-le-Doubs*, Leu-Craissant, **125**, 12 → JEAN, *abbé de L*.
- Ligrea → JACQUIER LIGREA.
- Lille (en —), *lieu-dit à Montgesoye ou à Vuillafans, Doubs*, **70**, 14.
- Lion Mont, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Lion Mont, **180**, 43.
- Lixuin, *erreur pour Luxeuil?*, **152**, 78 → GUILLAUME DE ROUGEMONT, *archidiacre de L*.
- Lochar → JACQUET LOCHAR.
- Lochars → PERRIN LI LOCHARS.
- LOCLAT (LE —), *lieu-dit de la comm. de Colombier (NE)*, Loclo (champ, pra, vigny, lo —) **177**, 50, 72, 73, 74, 77, **178**, 6, 8; ou Locloz, **181**, 31, Loscloz (vigne dou —), **177**, 84.
- Locloz → LOCLAT (LE —).
- LODS, *Doubs, arr. Besançon, c. Ornans*, Lox, **79**, 41, 45 → Agnate de L., GUILLAUME DE L., JEAN DE L.
- Loe → Loie (la —).
- LOIE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort*, a la Loye, **181**, 35, 40.
- Loie Bâtarde (la —)\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, a la Loe Batarde, **181**, 38; a la Loebatarde, **181**, 34; a la Loye Batarde, **181**, 37.
- Loingeroie (la —), *lieu-dit au Val-de-Travers*, **25**, 7. [Cf. LONGUES RAIES.]
- Loingres → LANGRES.
- Lois, Loix → LOUIS.
- Lombanna, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Lombanna, **180**, 39; in Lonbanna, **180**, 42; in Lumbanna, **180**, 43.
- Lonbanna → Lombanna.
- Lonchamp, Lonchamps → LONGCHAMP.
- Long Bochat\*, *lieu-dit à Fontaines (NE)*, in Long Boschat, **180**, 12.
- Long Pré\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Long Pra, **180**, 12, 35; in Long Praz, **180**, 36.

- LONGCHAMP, *Haute-Marne, arr. de Chaumont, c. de Clefmont*, Lonchamp, **64**, 37.
- LONGCHAMP, *Côte d'Or, arr. Dijon, c. Genlis*, Lonchamp, **152**, 42, 50, 51; Lonchamps, **152**, dos.
- Longe → GUILLEMET LONGE.
- Longe → Henri la Longe.
- LONGE REUSE, *lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)* a Longerousa, **182**, 39; en Longerouse, **182**, 44.
- LONGECHAUX, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Longe Chauz, **20a**, 8; Longechaul, **94**, 7, 10, **99**, 13, 14; Longe-Chaz, **20**, 11. — *Lieux-dits* → Desers, Grant Pré.
- Longe-Chaz → LONGECHAUX.
- Longeraye → LONGUES RAIES.
- Longerouse → LONGE REUSE.
- Longeroye → Longue Raie.
- Longes Raes → LONGUES RAIES.
- Longes Roye → LONGUES RAIES.
- Longignyz, Longignyes → LONGINE, -s (LA, LES —).
- LONGINE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in la Longigny, **180**, 43, 44; in la Longignyez, **180**, 38; in la Longignyz, **180**, 39, 40.
- LONGINES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, es Longignyes, **180**, 35, 38, 42, 44.
- Longins, *nom de personne*, **180**, 12.
- Longue Raye\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, a Longeroye, **181**, 9.
- LONGUES RAIES, *anc. lieu-dit de la comm. de Buttes (NE)*, a la Longeraye, **182**, 9.
- LONGUES RAIES, *anc. lieu-dit de la comm. de Môtiers (NE)*, a la Longeroye, **182**, 62.
- LONGUES RAIES, *anc. lieu-dit de la comm. de Fontaines (NE)*, eis Longes Roye, **181**, 36.
- LONGUES RAIES, *anc. lieu-dit de la comm. de Travers (NE)*, es Longes Raes, **182**, 118.
- LONGUES RAYES, *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, es Longes Rayes, **182**, 39.
- LONGWY, *act. Longwy-sur-le-Doubs, Jura, arr. Dole, c. Chemin*, Lonvi, **139**, 32, 37 → MATHÉ DE L.
- LONS-LE-SAUNIER, *Jura, chef-lieu de département*, Lahom le Sanier, **125b**, 10, **125c**, 9; Laon le Sagnier, **125a**, 21; Laon lou Sannier, **125**, 26.
- Lonvi → LONGWY.
- Lonz Mont, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Lonz Mont, **180**, 42.
- Loorainne → LORRAINE.
- Looyz → LOUIS.
- LORAY, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Loray, **20**, 9, **20a**, 6, **79**, 8, **99**, 22, **110**, 3, 8, 11, dos, **111**, 16, **129**, 5 → Henri de L., PERRIN DE CHANTRANS dit DE L., PERRIN DE L.
- Loray, *de Cormondrèche*, **181**, 43.
- Lorens → Colet Lorens.
- Lorent → LAURENT.
- Loreta, *femme de Jacquet, de Couvet*, **179**, 22.
- Lorgecruz → GIRARD LORGECRUZ.
- Lori, *nom de personne*, **54**, 6, **54a**, 9.
- Lorier → Estevenin Lorier.
- Lorier → Pierre Lorier.
- Lorimer → Perrod Lorimer.
- Lorimier (lo —), *nom de personne*, **180**, 46.
- LORRAINE, *Lorraine*, Loorainne, **32**, 4; Lorreine, **32a**, 4.

Lorreine → LORRAINE.

Losane, Losanne → LAUSANNE.

Loschar → JEANNENET LOSCHAR.

Loscloz → LOCLAT (LE —).

Losenier, *nom de personne*, **177**, 21, 107.

Lou. → JEAN DE LOUHANS.

LOUE (LA —), *cours d'eau affluent du Doubs*, Louhe, **111**, 13, **143**, 16 → CHÂTILLON-SUR-LOUE.

Louf → Perit Louf.

Louhe → LOUE (LA —).

LOUIS, *fils de feu Perrisson, de Lausanne*, Loix, **180**, 4.

LOUIS, *valet de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard*, Loys, **66a**, 37.

LOUIS DE NEUCHÂTEL, *comte et sire de Neuchâtel, fils de Rodolphe [IV] de Neuchâtel et d'Éléonore de Savoie*, Lois, **160**, 9; Looy, **139**, 3, 5, 10, 21, 29, 35, 40, 44, 47, **140**, 2, 4, 5, 6, 8, 12, 13, 18, 21, 24, 25, 27, 31, 34; Looy de Neufchastel, **140**, 2; Looy de Neufchestel, **139**, 2; Loui, **161**, 23; Loui de Neufchastel, **161**, 18; Louiz, **161**, 23; Louiz de Neufchastel, **161**, 1, 25; Loys, **142**, 3, 14, 15, 17, **143**, 4, 5, 19, dos, **152**, 7, 55, 57, 65, **157**, 5, 6, 13, 15, 17, 19, 22, 67, 69, **158**, 3, 4, **159**, 3, 9, 13, 17, 18, 22, 24, 26, 30, 31, 33, 35, 39, etc., **160**, 12, 14, **162**, 1, 8, 35, 36, 37, 38, 40, **163**, 1, 3, 5, 15, 27, 31, 33, 39, 44, 46, 56, 57, 60, etc., **164**, 1, 6, **165**, 1, **166**, 1, **167**, 1, **168**, 6, 7, 8, **169**, 1, 5, **170**, 1, 16, 19, **181**, dos, **182**, 1; Loys de Neufchastel, **140**, dos, **158**, 2; Loys de Neufchastel, **156**, 1; Loys de Neufchastel, **152**, 2, 6, 11, 18, 19, 23, 42, 51, 53, 56, 63, 66; Loys de Neufchastel, **142**,

2, 13, **160**, 8; Loys de Neufchastel, **152**, 13; Loys de Neufchestel, **143**, 3, **168**, 4; Loys de Neufchastel, **168**, dos; Ludovici de Novo Castro, **140**, 72, dos; Ludovicum, **139**, dos. — ISABELLE et JEAN DE NEUCHÂTEL dit LE BEL, *ses enfants*, JEANNE DE MONTEFAUCON, *sa première femme*, CATHERINE DE NEUFCHÂTEL-BLAMONT, *sa deuxième femme*, CATHERINE et MARGUERITE [DE NEUCHÂTEL], *ses sœurs*.

LOUIS DE POITIERS, *chevalier*, Looy de Poitiers **139**, 31, Looy de Poitiers **139**, 36; Loys de Poitiers, **152**, 10, 17, 22, 77.

LOUIS [I] DE SAVOIE, *sire de Vaud*, Lois, **39**, 6, 11, 13; Lois de Savoie, **39**, 2; Loix de Savoie, **34**, 8.

LOUIS [II] DE SAVOIE, *sire de Vaud*, Lois de Savoie, **72**, 1, 10; Loys de Savoie, **163**, 50; Loys de Savoie, **152**, 9, 19, 22, 76. — AMÉDE [V] DE SAVOIE, *son oncle*, HUGUES [I] DE CHALON-ARLAY et PIERRE [II] DE GRANDSON, *ses beaux-frères*.

Lousanne, Lousenne → LAUSANNE.

Lousselet, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, a Lousselet, **181**, 33.

Lovière ou Lenière (la —), *lieu-dit à Naisey, Doubs*, **48**, 10, **48a** 10.

Lovait → RENAUT dit LOVET.

Lovait (en, ou —) *lieu-dit à Evillers ou à Ouhans, Doubs*, **54**, 10, **54a**, 14.

Lovaiz → RENAUT dit LOVET.

Lovat → GUILLEMIN LE LOVET.

Lovat → RENAUT dit LOVET.

Lovat, *père de Renaut et Guillemain*, **79**, 12.

Loverel → GUILLEMIN LOVEREL.

Loverel → OLIVIER LOVEREL.

Lovet → GUILLEMIN LE LOVET.  
 Lovet → RENAUT *dit* LOVET.  
 Lovien → JEANNIN LOVIEN.  
 Lox → LODS.  
 Loye → Loie.  
 Loys → LOUIS.  
 LUC (*saint* —), *sa fête, le 18 octobre*, Luc evvangéliste (feste seint —), **17**, 16, (feste saint —) **121**, 22; Luc Evvangéliste (la Saint —), **74**, 12, **75**, 14, **76**, 14, **77**, 15, **104**, 1, **112**, 14.  
 Lucaut → LUQUET.  
 Luciete → GUILLEMETE *dite* LUCIETE.  
 Lud, *de Saint-Sulpice, père de Jeannin*, **182**, 32, 33.  
 Ludovic- → LOUIS.  
 Luensan → Esser Luensan.  
 Luigney → LEUGNEY.  
 Lumbanna → Lombanna.  
 Luquar → Amiet Luquar.  
 Luquar → HENRI LUQUAR.  
 Luquar → JEANNENET LUQUAR.  
 Luquar → Perrinet Luquar.  
 Luquat, Luquaut → LUQUET.  
 LUQUET = LUQUET RIGAUT?, Luquaz, **104**, 6.  
 LUQUET RIGAUT, *de Vuillafans, fils de Jean Rigaut*, Lucaut, **67**, 6; Lucauz, **67**, 2, 14; Luquat, **127**, 19; Luquaut, **73**, dos; Luquauz, **73**, 3; Luquauz Rigauz, **104**, 14; Luquet, **62**, 1, 18, 22, 25, dos. — PERRIN *dit* RIGAUT, *son frère*.  
 Luquin → PERROD LUQUIN.  
 Luquin (en chié —), **182**, 28.  
 Luquin, *femme d'Hugonier Guinanda*, **179**, 4.  
 LURE, *Haute-Saône, arr. Lure, chef-lieu de canton*, Lure, **125**, 12 → frere Alart, *abbé de L.*

Lussie, *nom de lieu non identifié*, **79**, 25 → GUILLEMIN.  
 Lutrey → LUTRY.  
 LUTRY, *VD, distr. Lavaux-Oron*, Lutrey, **79**, 20 → JACQUES DE L.  
 Luyset, *de Moudon*, **179**, 22.  
 Luzun, *femme de Jean dit Cuchi*, **11**, 2.  
 Lyerece → GLÉRESSE.  
 Lyetart, *lieu-dit à Colombier (NE)*, a Lyetart, **177**, 81, **178**, 13.

## M

M., *de Cortaillod*, **177**, 22.  
 M. de Costel → MERMET DE COSTEL.  
 MÂCHE, BE, *anc. comm. incorporée à Bienne (BE)*, Maches, **173**, 3, **180**, 35, 40, 42, 43; Masches, **180**, 36 → JEAN DE M.  
 Machelaire → JEAN MACHELAIRE.  
 Maches → MÂCHE.  
 MADELEINE (LA —), *anc. couvent dominicain à Lausanne*, la Magdeleine, **157**, 52.  
 Magdelene, Magdeleine → MARIE-MADELEINE (*sainte* —).  
 Magnien, Magniens, Magnin → MINOD MAGNIN.  
 Magnin → JAQUINOD MAGNIN.  
 Magninat → MAIGNENET (*le* —).  
 Magninat → ESTEVENIN *dit* MAIGNENET.  
 Magnis → MAGNY.  
 Magnis, *Viler-le-Maigny, ancien nom de Villers-Grélot*, **40a**, 5; Maignis, **40**, 5.  
 Magnyens → JACQUINOD MAGNIN.  
 MAGNY-CHÂTELARD, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Chasteler, **111**, 8.

- MAGNY-MONTARLOT, *Côte d'Or, arr. Dijon, c. Auxonne*, Motellat, **152**, 42.
- MAGNY-SUR-TILLE, *Côte d'Or, arr. Dijon, c. Genlis*, Maigne sus Thile, **152**, 42.
- Mahat → MAHAUT DE CHAUSSIN.
- Mahaust → MAHAUT [DE SARREBRÜCK].
- MAHAUT [D'ARTOIS], *comtesse d'Artois et de Bourgogne palatine, dame de Salins, femme d'Othon [IV] de Bourgogne*, Mahaut, **42**, 14, **56**, 30, **71**, 13, **106**, 1, **146**, 19; Mahot, **50**, 17.
- MAHAUT DE CHAUSSIN, *dame de Chaussin, de Vuillafans et de Larmarche*, Mahat, **152**, 4, 24, 25, 26, 28, 29, 35, 37, 43, 44, 49; Mahaut, **62**, 26, **152**, 3; Maihaut de Chacins, **58**, 8; ma dame de Chacins, **111**, 22. — GAUTHIER [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *son premier mari*, GIRARD, HENRI ET JEAN [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *ses fils*, HENRI DE BOURGOGNE, *son second mari*.
- MAHAUT [DE SARREBRÜCK], *femme d'Amédée [III] de Montfaucon-Montbéliard*, Mahaust, **8a**, 19; Mahaut, **8**, 12, 15, **8b**, 15.
- Mahot → MAHAUT D'ARTOIS.
- Maigne sus Thile → MAGNY-SUR-TILLE.
- Maignees (*les —*), *lieu-dit à Naisey, Doubs*, **109**, 10.
- Maignenet → ESTEVENIN *dit* MAIGNENET.
- MAIGNENET (LE —), *père d'Estevenin dit Maignenet*, Magninat, **49**, dos; Maignenat, **79**, 14; Maignenet, **143**, 11.
- Magninat → ESTEVENIN *dit* MAIGNENET.
- Maignis → MAGNY.
- Maihaut → MAHAUT DE CHAUSSIN.
- MAILLEFER DE SAINT-RÉMY, Maillefer de Saint Remey, **139**, 34, 37.
- Maire, Maires → HUGUES *dit* MAIRE.
- Mairoles → MAROLLES-SOUS-LIGNIÈRES.
- Mala Paluz → Maullepaille.
- Malacher → RENAUT MALACHER.
- Malacotta, Malacotte → Paris Malacotta.
- MALADE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, devant la Malata, **180**, 43; en la Malatiz, **180**, 40.
- Maladerraya → JEANNETE MALADERRAYA.
- MALADIÈRE (LA —), *rue en ville de Neuchâtel*, la Malatiere, **179**, 18, 23, 27, 29; la Malatiery, **179**, 18.
- Malafeiz → JEANNENET MALAFEIZ.
- Malange ou Molange (la —), *ancien village détruit au sud et près de Chaussin, Jura*, la Molonge, **152**, 27.
- Malata → MALADE (LA —).
- Malatiere *et var.* → MALADIÈRE (LA —).
- Malatiz → MALADE (LA —).
- Malechois → JEAN MALECHOIS.
- Malefert → JEANNENET MALAFEIZ.
- Malens → Bos Malens.
- Males Pierres → MALPIERRES.
- Malassewa → Williémoula Malassewa.
- Maliet, *nom de personne*, **181**, 5, 7.
- Malifer → JEAN MALIFER.
- MALMONT, *lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, en Maulmont, **182**, 27, 32.
- MALPIERRES, *anc. lieu-dit, act. nom d'un chemin de la comm. de Cressier (NE)*, en Males Pierres, **170**, 4.
- MALVILLIERS, *NE, comm. de Boudevilliers, district du Val-de-Ruz*, Maulavilliez, **180**, 8.
- Malvisin, *nom de personne*, **179**, 15.
- Manchet → GUILLAUME MANCHET.
- Mantin → Jo. Mantin.

- Maorre → MORRE.
- MARC (*saint* —), *sa fête, le 25 avril*, Mars (Sain —), **151**, 7.
- MARCHAINVILLE, *Orne, arr. Mortagne-au-Perche, c. Longny-au-Perche*, Marchain Vile, **79**, 46 → SIMON DE M.
- Marchandat → JEANNENET MARCHANDAT.
- MARCHÉ, *rue en ville de Neuchâtel*, Marchié, **179**, 11, 29 → GUILLAUME DU M., Nicol du M., RENAUT DU M.
- Marche (la —) → LAMARCHE-SUR-SAÔNE.
- Marcheanz → GUILLAUME MARCHEANZ.
- Mareins, Marens → MARIN.
- Maréchaussée (la —)\*, *lieu-dit à Engollon (NE)*, juxta lo Mareschoucy, **180**, 35.
- Mareschoucy → Maréchaussée (la —).
- Margarete → MARGUERITE [DE NEUCHÂTEL].
- Margot (damoiselle —), **64**, 33.
- Marguerete → MARGUERITE.
- Marguerite (dame —), **182**, 54.
- Marguerite, *femme de Colart*, **64**, 34.
- Marguerite, *femme de feu Jacques de Vuillafans*, **132**, 1, 21. — JEAN DE VUILLAFANS, *son fils*.
- Marguerite, *fille de Paris Amiet*, **179**, 26, 27.
- MARGUERITE, *nièce d'Othonin Amiet*, Marguerete, **179**, 17.
- MARGUERITE D'AUBONNE, Marguerite d'Abone, **79**, 40.
- MARGUERITE DE BLAMONT, *femme d'Henri, comte de Blamont*, Marguerite de Blancmont, **111**, 5. — GAUTHIER [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD et MAHAUT DE CHAUSSIN, *ses parents*, HENRI, GIRARD et JEAN [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *ses frères*.
- MARGUERITE [DE NEUCHÂTEL], *fille de Rodolphe [III] de Neuchâtel et de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard*, Marguerite, **16**, 6, 17, **16a**, 7, 19. — AMÉDÉE, HENRI, JEAN et RICHARD DE NEUCHÂTEL, *ses frères*, AGNELET [DE NEUCHÂTEL], *sa sœur*.
- MARGUERITE [DE NEUCHÂTEL], *fille de Rodolphe [IV] de Neuchâtel et d'Eléonore de Savoie*, Margarete, **157**, 7. — HARTMANN [II] DE KIBOURG, *son premier mari*, HUGUES, *comte de Buchsgau*, *son second mari*, LOUIS DE NEUCHÂTEL, *son frère*.
- Margueron, *femme de Guillemain, fils de Donier Pitet*, **181**, 42. — HENRI, *son père*.
- Margueron, *fille de Girardier du Tertre*, **177**, 48.
- Margueroneta → ISABELLET MARGUERONETA.
- Marie, *femme de Geoffroi de Granges*, **29a**, 4.
- MARIE-MADELEINE (*sainte* —), *sa fête, le 22 juillet*, la Magdeleine, **30**, 14, **30a**, 22, **30b**, 23; la Magdelene, **173**, 14.
- Mariglier → JEANNET MARIGLIER.
- Marigliers (les —), *nom d'une famille du Val-de-Ruz*, **180**, 22.
- MARIN, *NE, district de Neuchâtel*, Mareins, **11**, 10; Marens, **179**, 28 → Girard, Rouz.
- Marion, *femme du Cusin*, **182**, 67.
- MAROLLES-SOUS-LIGNIÈRES, *Aube, arr. Troyes, c. Evry-le-Châtel*, Mairoles, **29a**, 5.
- Marquix (le —), *de Corcelles-Cormondrèche*, Marquix, **178**, 5; lo Marquix, **177**, 70.
- Mars → MARC (*saint* —).
- Martel, *act. Martel Dernier, hameau, comm. des Ponts-de-Martel, district du Locle (NE)?*, Martel, **182**, 124, 127, 129 → GIRARD.
- Martin → JEANNIN MARTIN.
- MARTIN, *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, Mertin (molin —), **120**, 13.

- Martin, *fils de Donnier, bourgeois de Neuchâtel*, 7, 2.
- MARTIN (*saint —*), *sa fête, le 11 novembre*, Martim (la Saint —), **157**, 38, 50, (la Saint — d-yver) **157**, 56; Martim (feste saint — d-iver), **29a**, 19; Martin (feste de la seint — d-yvers), **180**, 5; Martin (feste de saint — d-iver, autre feste de —), **37**, 9; Martin (la Saint — d-yver), **170**, 19; Martin (feste de saint — d-yver), **81**, 16; Martin (feste saint — d-yver), **95**, 12, **96**, 11, **129**, 19, **137**, 9; Mertin (la Saint — d-yver), **132**, 4; Mertin (feste seint — de yver), **148**, 8; Mertin (la Saint — d-iver), **36**, 23; Mertin (feste saint — d-yver), **130**, 11; Mertin (la Saint — d-iver), **36a**, 17, (la Saint — d-yver) **36a**, 17; Mertin (feste saint — d-yvert), **150**, 7.
- MARTIN DE BLUSSANS, *père de Jean de Clerval*, Martin de Blocens, **102**, 1, 13.
- Martin Chanczon, **170**, 13.
- Martin Chouderon, **182**, 41.
- Martinay → Martinet.
- Martinet → PERROD MARTINET.
- Martinet\*, *lieu-dit à Saules (NE)*, in Martinay, **180**, 46.
- Masaler → GUIOT MASALER.
- Masaler → JACQUEMET MASALER.
- Masches → MÂCHE.
- Masel → MAZEL.
- Matés, Matez → GUILLAUME *dit* MATHÉ.
- MATHÉ, Mathé, **181**, 23, 26; Mathey, **181**, 24, 25, 26.
- MATHÉ, *armurier, demeurant à Besançon*, Mathé, **114**, 6; Mathé li armuriers, **114**, 3, dos; Mathé l-armurier, **114**, dos, **123**, 21, **124**, 23; Mathés, **114**, 8.
- MATHÉ, *de Vuillafans, mari de Jacquete*, Mathei, **179**, 8, 20.
- Mathé, *fils de Jeannot Allemand*, **181**, 21. — CLÉMENÇON, *sa sœur*.
- MATHÉ DE LONGWY, *sire de Rahon*, Mathé de Lonvi, **139**, 32, 37.
- MATHÉ DE MONTMARTIN, Mathé de Mommartin, **27a**, 13.
- Mathei → MATHÉ.
- Mathey → MATHÉ.
- Mathey → MATHIEU (*saint —*).
- MATHIEU (*saint —*), *sa fête, le 21 septembre*, Mathey l'Apostre (la feste de sein —), **58**, 13.
- Mattés → GUILLAUME *dit* MATHÉ.
- Matyle, *femme de Girard, de Martel*, **182**, 124.
- Maulavilliez → MALVILLIERS.
- Maulens → Bos Malens.
- Mauleruz → MONRUZ.
- Maullepaille\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in la Mala Paluz, **180**, 36, 38, 40.
- Maulmariz → JEANNENET *ou* JEANNIN MAUMARY.
- Maulmont → MALMONT.
- Maulruis → MONRUZ.
- MAUPRAS, *lieu-dit de la comm. de la Neuveville (BE)*, en Malprelz, **174**, 5.
- MAURICE (*saint —*), *sa fête, le 22 septembre*, Morix (feste saint —, Saint la —), **177**, 31, 33, 34, 59, 60, 62, 63, 64, 89.
- Mayes\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, es Mayes, **180**, 43.
- Mayorie\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, Prez de la Mayorie (ou —), **182**, 98.
- MAZEL, *rue ou anc. quartier en ville de Neuchâtel*, ou Masel, **179**, 18; eis Masels, **179**, 27; Masels (rue des —), **179**, 28.

- Meberta → Henri Meberta.
- Mege, *père d'Etienne*, **182**, 135.
- Meges → Fol de Mièges.
- Meige → Minot la Meige.
- Mejois, *père de Guillemain dit Myjois*, **79**, 40.
- MELINCOURT, *Haute-Saône, arr. Lure, c. Vauvillers*, Melincourt, **139**, 33, 37 → OTHON DE M.
- Menaidés\*, *lieu-dit à Chézard-Saint-Martin (NE)*, es Meneides, **180**, 15.
- MENESSIER, Menessier (mons. —), **64**, 35; Menissier, **64**, 2.
- Menu de la Barre (*le* —), *nom de personne*, **79**, 28.
- MERCEY-SUR-SAÔNE, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Fresnes-Saint-Mamès*, Mercey, **152**, 42.
- Merchondet, *nom de personne*, **70**, 9.
- Mercier → PERRENET *dit* MERCIER.
- Merdasson, *ruisseau au Val-de-Travers, affluent de l'Areuse*, **177**, 106.
- MERMET DE COSTEL, M. de Costel, **159**, 69; Mermet de Costel, **179**, 11.
- MERMET DE SAVAGNIER, *donzel*, Mermet, **180**, 35, 36, 38, 40; Mermet de Savagniez, **180**, 23, 36, 38, 42, 43; Mermet de Savigniez, **180**, 35; Mermiez, **180**, 35.
- Mertin → Martin.
- MÉSANDANS, *Doubs, arr. Besançon, c. Rougemont*, Mesandans, **6**, 5, **6a**, 35, **6b**, 35, **13a**, 45, **13b**, 4, **13c**, 43.
- Mestral → Perrod Mestral.
- Metrise → Chuoni Metrise.
- Meules\*, *lieu-dit aux Bayards ou à la Brévine? (NE)*, es Moules, **182**, 22.
- MICHEL (*saint* —), *sa fête, le 29 septembre*, Miché l'archange (*feste seint* —), **23**, 11; Michiel (*feste de la saint* —), **166**, 10, 14; Michiel (*feste de la saint* —) (*la Saint* —), **140**, 16; Michiel (*feste de saint* —), **128**, 9; Michiel (*feste de saint* —), **96**, 13, (*feste seint* —) **144**, 34, 37; Michiel (*feste seint* —), **154**, 40; Michiel (*jour de saint* —), **139**, 65; Michiel (*la feste de sain* —), **62**, 6; Michiel (*la Saint* —), **72**, 3, 4, **73 bis**, 14, **111**, 21, **140**, 42, **178**, 71; Michiel l'archange (*Saem* —), **26**, 18; Michiez (*feste de la saint* —), **165**, 6. *Voir aussi* SAINT-MICHEL.
- MICHEL, Michiel, **181**, 9.
- MICHEL, *de Fretereules*, Michiel, **178**, 37, 72. — Perronier, *son frère*.
- MICHEL, *filz de Grobois*, Mychiel, **181**, 5.
- MICHEL, *filz de Jacquete et Perronet Jacon*, Michiel, **181**, 1. — JEANNERET, *son frère*.
- MICHEL, *père de Poncier*, Michiel, **182**, 37.
- MICHEL, *sergent de Vienet, châtelain de Bouclans*, Mychiel, **87**, 5.
- MICHEL LE GAUCHE, *bourgeois de Rochefort*, Mychié le Gauche, **181**, 3; Mychiel, **181**, 2; Mychiel la Gauche, **181**, 2. — Jenoula, *sa femme*.
- MICHEL GREBON, *bourgeois de Rochefort*, le Grabon, **181**, 34; la Grebon, **181**, 7; le Grebont, **181**, 4; Michiel, **181**, 5; Michiel Grabon, **181**, 35; Michiel Grebon, **181**, 5, 6, 7; Mychiel, **181**, 7.
- MICHEL GROBOIS, *bourgeois de Rochefort*, Mychiel Grobox, **181**, 2.
- MICHELIN DE VOIRES, Michelim de Voires, **143**, 13; Michelin de Voires, **79**, 15.
- Michiel → MICHEL.
- Miejour → MIJOUX.



- Miéville\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, en Mievilla, **182**, 29, 44.
- MIÉVILLE, *lieu-dit de la comm. de Travers (NE)*, en Mieville, **182**, 113.
- Mignim, Mignin → JEANNIN MIGNIN.
- MIJOUX\*, *anc. nom des Verrières (NE)*, Miejour, **157**, 53; Myejour (combette de —), **57**, 8 → SAINT-NICOLAS.
- MIJOUX (COMBETTE DE —), *vallée près des Verrières (NE)*, Myejour (combette de —), **57**, 8.
- Mile, **177**, 33, 107, 118, **178**, 53.
- Mile, *oncle de Jean de Vuillafans*, **70**, 24, 28.
- MILE DE DURNES, *chevalier, sire du Château Neuf de Vuillafans*, Mile, **27a**, 4, 11, **35**, 5; Mile de Durnay, **29a**, 5; Mile de Durnet, **35**, 2; Miles, **27a**, 5. — AGNÈS DE DURNES, *sa fille*, JEAN et POINCART DE DURNES, *ses frères*.
- Mile de Naisey, **79**, 29, **119**, 18.
- Milet → JEAN MILET.
- Millet → VAUCHIER MILLET.
- Milleta → AGNELET LA MILLETA.
- Millon → PRÉS MELONS.
- Minet, *fiis de Clémence*, **180**, 35.
- MINET GARDILLET, Minet Gardillet, **180**, 42; Minet Gardilliez, **180**, 40.
- Minod, *fiis de Nicolier Geneveis*, **179**, 23. — Jacolin, *sa femme*.
- Minod Galié, **179**, 32.
- MINOD GOMIER, *bourgeois de Rochefort*, Monoz Gomier, **181**, 6; Mynod Gomier, **181**, 8.
- MINOD MAGNIN, *bourgeois de Rochefort*, le Magnin, **181**, 7; le Magnyn, **181**, 6; Minod, **181**, 5; Minod Magnien, **181**, 5; Monoz Magniens, **181**, 13; Mydod Magnin, **181**, 2; Mynod, **181**, 2.
- MINOD REMBAUL, *oncle d'Othonin*, Minod Rembaul, **179**, 8, 27, 28; Minoz Rembaul, **179**, 31.
- Minot la Meige, **170**, 5; Minot Meige, **170**, 6.
- Mion → MYON.
- Mirabel → MIREBEL.
- MIREBEL, *Jura, arr. Lons-le-Saunier, c. Conliège*, Mirabel, **153**, 5 → GUILLAUME DE VERGY, *sire de M.*
- Moignes → ETIENNE DE VY *dit* MOINE.
- MOILLE-SEUILLE, *lieu-dit de la comm. Grand-Combe-Châteleu, Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, Moillesuele, **144**, 14 → PERRIN *dit* CUCHE.
- Moillesuele → MOILLE-SEUILLE.
- Moines, Moignes → ETIENNE DE VY *dit* MOINE.
- MOIRY, *VD, district de Morges*, Muerie, **163**, 9, 15, 17, 18, 27, 47; Muerye, **163**, 11 → PERRE DE M., ROLET DE M., RUEYRES DE M.
- Moïse, *Moïse*, Moysem, **37**, 30.
- Molant (cham, champ de —), *lieu-dit à Renédale, Doubs*, **54**, 8, **54a**, 11.
- MOLAY, *Jura, arr. Dole, c. Chemin*, Moler, **152**, 28. — *Lieu dit* → PORT-AUBERT.
- Molens → SUR LE MOULIN.
- Moler → MOLAY.
- Molins → Moulins.
- Mollin, Mollins → BOURCART DE MOULIN.
- Molonchere\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, la Molonchiere, **182**, 111.
- Molonge → Malange (la —).
- Mombeliar, Mon- *et var.* → MONTBÉLIARD.
- Mon- *voir aussi* Mont-.
- Monasterio Alte Petre → MOUTHIER-HAUTE-PIERRE.

- Monbelay (en —), *lieu-dit à Evillers ou à Ouhans, Doubs*, Mon Belay, **54**, 8; Monbelay, **54a**, 12.
- Monbelgard, Monbelial, Monbelyart → MONTBÉLIARD.
- Monbrelo → MONTBRELOZ.
- Moneier → ESTEVENIN *dit* MONEIER.
- Monfacon, Monfalcon, Monfaucou *et var.* → MONTFAUCON.
- Monferrant → MONTFERRAND [-LE-CHÂTEAU].
- Mongesoie, Mongessoie → MONTGESOYE.
- Monmolin, Monmulin *et var.* → MONTMOLLIN.
- Monneir → ESTEVENIN *dit* MONEIER.
- Monners → Estin Monners.
- Monners → ULDRI MONNERS.
- Monners, *père du Griliet*, **178**, 41.
- Monoz Gomier → MINOD GOMIER.
- Monoz Magniens → MINOD MAGNIN.
- Monprevere → MONTPREVEYRES.
- Monrout → Girard Monrout.
- MONRUZ, *rue en ville de Neuchâtel*, en Mauleruz, **179**, 27; a Maulruis, **179**, 30.
- Mont → Lion Mont.
- Mont → Lonz Mont.
- Mont → Sommont.
- Mont, **144**, 12 → RENAUT DU M.
- Mont, **177**, 9, 57 → Johanier dou M.
- MONT, VD, *anc. seigneurie de Mont-le-Grand, comm. Mont-sur-Rolle*, Montz, **169**, 1; Monz, **39**, 1, 13 → JEAN DE M., RICHARD DE M.
- Mont, *lieu-dit à Couvet (i.e. Mont de Couvet?) (NE)*, Mont, **182**, 83, 84, 89 → BERTHOD DU M.
- Mont\*, *lieu-dit à Fontaines (NE)*, ou Mont, **180**, 10.
- Mont\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, Mont, **181**, 11, 32, 34, 38, 39, 44 → Perronet de M.
- MONT-BRENIN, *lieu-dit de la comm. de Couvet (NE)*, en Montbrignin, **182**, 69.
- MONT DE COUVET, *lieu-dit de la comm. de Couvet (NE)*, Mont de Covés, **63**, 3; Mont de Covet, **25**, 6.
- MONT-SAINTE-MARIE, *anc. abbaye cistercienne à Labergement-Sainte-Marie, Doubs, arr. Pontarlier, c. Mouthe*, Mon Sainte Marie, **42**, 3.
- [Montagne (la —)], *lieu-dit à Brot-Dessous (NE)*, en la Montagnie, **181**, 18.
- Montagne (la —), *lieu-dit à Fleurier (NE)*, **182**, 28.
- [Montagne (la —)], *lieu-dit à Fretereules (NE)*, (a la —, en la —) Montagnie, **181**, 21, 23, 24, 26.
- [Montagne (la —)], *lieu-dit à Montézillon (NE)*, (a la —, en la —) Montagnie, **181**, 31, 33, 42.
- [Montagne (la —)], *lieu-dit à Môtiers (NE)*, a la Montagnie, **182**, 73.
- Montagnie → Montagne.
- MONTAIGU, MONTAGU?, **79**, 42 → AIMÉ DE M.
- MONTALÈGRE, *hameau à Asnans, Jura, arr. Dole, c. Chaussin*, Montalegre, **152**, 27.
- Montallo → MONTALOZ.
- MONTALOZ (ou MONTALLOZ), *siège d'un anc. château à Flangebouche, Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Montallo, **1a**, 4; Montalo, **1**, 3.
- MONTANDON, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Saint-Hippolyte*, Montandon, **145**, 1 → Henriet de M.

Montavaux\*, *lieu-dit à Savagnier ou environ (NE)*, in Montavaul, **180**, 36.

MONTBÉLIARD, *Doubs, chef-lieu d'arr.*, Mombeliar, **43**, 5; Mombeliart, **6b**, 34, **6c**, 4, **13c**, 42, **15a**, 3, **16a**, dos, **17a**, 3, **26**, 4, 6, 7, **27a**, 13, **43a**, 5, **44a**, 5, **45a**, 4, **46a**, 4, **47a**, 5, **48a**, 6, **49a**, 6, **67**, 1, **69**, 4, **95**, 4, **125**, 14, **131**, 1; Mombeliart, **168**, 2, 3; Monbelart, **114**, 7; Monbelgard, **67**, dos; Monbelial, **32**, 2; Monbeliar, **44**, 5, **45**, 5, **46**, 5, **47**, 6, **48**, 6, **49**, 7, **59**, 1, 6, 20, 24, 33, 35, **143**, 1; Monbéliar, **33**, 3; Monbeliart, **3**, 5, **6a**, 35, **8a**, 2, **13b**, 2, **15**, 4, **16**, 1, 19, **16a**, 1, 21, **21**, 4, **24**, 2, **24a**, 2, **27a**, 3, **28**, 1, **32a**, 2, **36**, 5, **36a**, 4, **40**, 4, **40a**, 3, **58**, 1, **66a**, 3, **73**, 6, **82**, 5, **83**, 7, **84**, 5, **85**, 5, **88**, 5, **91**, 6, **92**, 5, **93**, 6, **94**, 5, **99**, 9, **100**, 5, **103**, 5, **109**, 5, **110**, 5, **112**, 6, **113**, 7, **115**, 4, **123**, 7, **124**, 8, **125**, 5, 16, 22, 28, **125a**, 18, **125b**, 8, 12, **125c**, 8, 10, **129**, 4, **130**, 5, **139**, 3, **140**, 2, 25, **144**, 11, **149**, 1, **158**, 1, 5; Monbelyart, **13a**, 44, **168**, dos; Montbeliard, **33**, dos; Montbeliart, **6**, 4, **8**, 2, **8b**, 2, **17**, 3, **20**, 7, **20a**, 4, **21a**, 6, **86**, 2, **87**, 2, **125a**, 4, 13, dos, **140**, dos, **144**, 1, 64, **149**, 32, **152**, 1, 4, 23, 25; Montbeligerat, **125a**, 23; Montbilliard, **139**, dos; Montisbeligardi (comitis —), **125a**, 2; Montisbellicardiensis (domini —), **3**, dos → AMÉDÉE [III] DE M., ETIENNE [DE MONTBÉLIARD], GAUTHIER [II] DE M., GIRARD DE M., HENRI DE M., JEAN [I] DE M., JEAN [II] DE M., SIBYLLE DE M., THIERRY [III] DE M. — *Comtes de M.* OTHENIN DE BOURGOGNE, RENAUT DE BOURGOGNE. — *Comté de M.*: **125**, **125a**, **125b**, **125c**, **168**. — *Personnes*

*de M.*: JEAN DE M. dit GRATIER, Pierre dit de Paris. Voir aussi MONTFAUCON.

Montbeligerat, Montbilliard → MONTBÉLIARD.

MONTBRELLOZ, *FR, district de la Broye*, Monbrelo, **142**, 10, 11; Montbrelo, **142**, 3, 4, 5, 6, 11 → JEAN LAMBER, Lambelier. — *Lieu-dit* → Crêtat?.

Montbrignin → MONT-BRENIN.

Montece → Montses.

Monteigni → MONTIGNY.

MONTEILLIER, *anc. lieu-dit act. nom d'un chemin de la comm. de Fleurier (NE)*, en Montillié, **182**, 41.

MONTÉZILLON, *NE, comm. de Rochefort, district de Boudry*, Montissilliom, **157**, 9, **181**, 33; Montissillion, **177**, 40, 41, 74, **181**, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 42, 43; Montissillyon, **177**, 39, **178**, 15, 20 → AGNÈS, *femme de* JACQUET, Aubert, Aubertin, GUILLAUME, GUILLEMIN, JACQUET,  *fils de Guillaume Lescuer*, RENAUT, Voumaret, Voumarier, Willimonod. — *Lieux-dits* → Biolet, Boinneta, Bumeta, Cassebois, Cernil, Clerc (champ dit ou —), Clos?, Closel, Closels, Contor dou Par, Cordelet, Côte, Crouchat, Epine?, Fin, Fontaine Brenon, Fourbeliebin, Guis, Lousselet, Montagne, Pierradex, Pra Dorié, Pra Patenaul, Rêches, Rochacelin, Sougi, Sous-la-Roche, Sur-la-Roche, Verdant, Verdet, Vi des Naz?.

MONTFAUCON, *Doubs, arr. Besançon, c. Besançon-Sud*, Mofaucon, **59**, dos; Momfaucom, **27a**, 13, 19; Monfacom, **16**, 5, **46**, 5, **54**, 2, **139**, 29, 47; Monfacon, **1a**, 30, **6a**, dos, **15**, 4, **26**, 7, **33**, 3, **36**, 5, 6, 9, 11, 13, 14, **37**, 12, **45**, 5, **47**, 7, **48**, 6, **49**, 7, **94**, 5, **111**,

dos, **127**, 5, 8, 19, 24, **139**, 47, **152**, 5, 26, 57, **158**, 1; Monfalcom, **40**, 4; Monfalcon, **1**, 1, 9, 16, **21**, 4, 5, 7, 9, **24**, 2, **40**, 8, 9, **43**, 5, **44**, 5, **95**, 4, 6, **96**, 8, 17, 20, 22, 25; Monfaucom, **27a**, 3, 4, **30**, 6, **139**, 34, 35, **140**, 25; Monfaucon, **1a**, 1, 16, **4a**, 2, **6a**, 35, dos, **6c**, 4, **8a**, 3, **13a**, 44, dos, **13b**, 3, **15a**, 3, **16a**, 6, **17a**, 3, 4, **20a**, 5, **21a**, 6, 9, 12, 15, **24a**, 2, **27a**, 20, 22, 23, 25, 32, 35, **28**, 1, **30b**, 9, **32**, 2, 6, 8, **32a**, 2, 6, 7, **36a**, 4, 5, **40a**, 4, 7, 9, **43a**, 5, **44a**, 5, **45a**, 5, **46a**, 4, **47a**, 5, **48a**, 6, **49a**, 6, **54a**, 3, **55**, 2, **58**, 1, **59**, 1, 6, 20, 24, 33, 35, 41, 43, **60**, 8, **64**, 27, **66a**, 3, 50, **67**, 1, 18, **69**, 4, 10, 13, 14, 17, 20, **73**, 6, 11, **79**, 2, 20, 29, **80**, 1, 2, **82**, 5, **83**, 7, **84**, 6, **85**, 5, **86**, dos, **87**, dos, **88**, 6, **91**, 6, **92**, 6, **93**, 7, **95**, dos, **99**, 9, **100**, 5, **103**, 6, **106**, 2, **109**, 6, **110**, 5, **111**, 1, 10, 17, **112**, 7, 12, **113**, 8, **114**, 7, **115**, 4, **118**, 6, **120**, 6, **123**, 7, **124**, 8, **129**, 4, 12, 24, 25, **130**, 6, **131**, 1, **139**, 3, 32, 36, 39, 44, **140**, 2, 3, 24, 29, 32, 43, **144**, 24, **159**, 5, 9, 14, 19, 22, 24, 27, 29, 47, 61, 62, 65, 67, **168**, 3, 4, 5; Monfaucon, **117**, 5; Monfaulcon, **6b**, 34, **13c**, 42; Montfacon, **17**, 3, 4, **36a**, 10, **87**, 2, **152**, 2, 3, 4, 7, 10, 13, 17, 18, 19, 23, 25, 50, etc.; Montfalcom, **30**, dos; Montfalcon, **4**, 2, **20**, 7, **36a**, 7, 8, 11, **81**, 7, 11, **89**, 3, 6, 7, **96**, 6, **97**, 2, 4, **143**, 1, 3, **144**, dos, **162**, 9, 10; Monfaucom, **35**, 1; Montfaucon, **6**, 4, **8**, 2, **8b**, 2, **30a**, 11, **33**, dos, **41**, 27, **79**, 2, **86**, 2, 4, 6, **87**, 4, 7, **102**, 2, dos, **144**, 2, 9, 11, 39, 41, 61, 64; Montfaulcon, **172**, 3 → AMÉDÉE [III] DE M., GAUTHIER [II] DE M., GIRARD DE M., HENRI DE M., JEAN [I] DE M., JEAN [II] DE M., JEANNE DE M. SIBYLLE DE M., THIERRY [III] DE M. — RICHARD DE

CROSEY, *châtelain de M.* — Dame de M.: **64**. *Chatellenie de M.*: **79**, **111**. *Château de M.*: **140**. Voir aussi MONTBÉLIARD.

MONTFERRAND[-LE-CHÂTEAU], Doubs, arr. Besançon, c. Boussières, Monferrant, **36**, 2, **36a**, 2, **79**, 47, **159**, 15, 44 → GUILLAUME DE M., SIMON DE M.

MONTGESOYE, Doubs, arr. Besançon, c. Ornans, Mongesoie, **19**, 4, **70**, 7, **73 bis**, 5, 6, **104**, 3, 4, 7, **127**, 37; Mongessoie, **76**, 6, 77, 5, **134**, 24, **136**, 32, **141**, 5; Montjussoie, **152**, 35 → JEAN, *curé de M.*, PIERRE DE M., Pierre dit Golart. — *Lieux-dits* → Ballates?, Berdace, Charboniere?, Chenalates?, Frasne?, Lille?, Roichet?, Vax?. — *Moulins de M.* **73 bis**.

MONTIERAMEY, Aube, arr. Troyes, c. Lusigny-sur-Barse, Moustier Aramé, **29a**, 6.

Montieux, Montour\*, *lieu-dit à Savagnier ou environ (NE)*, in Montors, **180**, 36.

MONTIGNY?, *indéterminé*, Monteigni, **139**, 30 → GUILLAUME DE M.

Montillié → MONTEILLIER.

Montisbeligardi → MONTBÉLIARD.

Montisbellicardiensis → MONTBÉLIARD.

Montissillion *et var.* → MONTÉZILLON.

Montjue → SAINT-BERNARD-DE-MONTJOUX.

Montjussoie → MONTGESOYE.

MONTJUSTIN, *act. Montjustin-et-Velotte, Haute-Saône*, arr. Vesoul, c. Noroy-le-Bourg, Monjustin, **79**, 47 → GUILLAUME DE M.

MONTLEBON, Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau, Mont le Bon, **144**, 15 → BESENÇON, *fils de Burceret*, PERRIN LI LOCHARS. — *Lieux-dits*, hameaux → CORNABEY, SUR LE FOURG, SUR LA SEIGNE.

- MONTMARTIN, *act. Huanne-Montmartin, Doubs, arr. Besançon, c. Rougemont*, Mommartim, **6b**, 34, **27a**, 13; Mommartim, **6b**, 36, **13c**, 43; Monmartim, **6c**, 5, 9, 10, **13a**, 45; Monmartin, **13b**, 4, **111**, 8; Monmertim, **6a**, 35, 37; Monmertin, **6a**, 37; Montmartin, **6**, 5, 9, 10 → MATHÉ DE M.
- MONTMOLLIN, *NE, district du Val-de-Ruz*, Monmolin, **181**, 35, 37, 43; en Monmolin, **181**, 39; Monmulin, **181**, 36; Monmullin, **181**, 36, 41, 42 → GUILLEMIN, HENRI. — *Lieux-dits* → Bayon, Biou, Blesson, Champ Poncier, Champ Robin, Chenaul, Combeta Seinan, Costantin, Côtes, CREUX-DES-MEULES, ENGOLLIEUX, Epine?, Fontaine, Grosse Pierre, Loie Bâtarde, Mont, Pacot, Pré au Bavaud, Pré Buratel, Pré Forrier, Pré Hermant, Prelet, Quarres, Raye, Soutieu, Sues, TERREAUX, Vi des Moles, Vi des Naz?.
- Montors → Montieux.
- Montosel → MONTOTZET.
- Montou → Montu.
- Montoust, *lieu-dit aux environs de Romainmôtier (VD)*, **163**, 12.
- MONTOTZET, *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in Montosel, **180**, 42.
- MONTPREVEYRES, *VD, district de Lavaux-Oron*, Monprevere, **151**, 3 → JEANNENET DE M.
- MONTSAUGEON, *anc. seigneurie, dép. du Jura, Monsaugeon*, **139**, 27 → RICHARD, *sire de M.*
- Montses\*, *lieu-dit à Dombresson (NE)*, a la Montece, **180**, 22.
- Montu\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, ou Montou, **182**, 39.
- MONTUS (LES —), *lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, an Montuz, **181**, 7; en Montuz, **181**, 8.
- Monz → MONT.
- Mora → Wirber Mora.
- MORAT, *FR, district du Lac*, Morat, **166**, 6; Murat, **166**, 2, 6, 20 → HENRI, Niquele Buebe, PERROD DE CORBIÈRES, PERROD GAÏET, PERROD GIRART, PETER RUEDELE, RODOLPHE DE MORAT.
- Moratein → MORESTANS.
- Morcal → JEANNIN MORCAL.
- Moreal → ETIENNE CHAMBIER *dit* MOREAL.
- Morel → HUMBERT *dit* MOREL.
- Morel, *nom de personne*, **179**, 28.
- Morelat (*le* —), *de Naisey*, **119**, 14.
- Morelaut, *valet d'Etienne Bon Valet*, **122**, 10.
- MORENS, *FR, district de la Broye*, Morens, **142**, 4, 7, 10, 11. → JEAN *dit* DU PRÉ. — *Lieux-dits* → Condémine, Crétat?, Treymont.
- MORESTANS, *lieu-dit de la comm. de Grand-Combe-Châteleu, Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, Moratein, **144**, 14. → EMONIN,  *fils de Perrete*.
- Moret → CHAMPS MURET, Pré Moret.
- Morez → HUMBERT *dit* MOREL.
- Morix → MAURICE (*saint* —).
- MORMONT, *colline à Eclépens, VD, district de Morges*, Mormont, **163**, 15.
- Morraille → Guillaume Morraille.
- MORRE, *Doubs, arr. Besançon, c. Besançon-Sud*, Maorre, **84**, 10.
- Mortaigne\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, a la Mortewe, **182**, 39.
- Mortaul → MORTEAU.

- MORTEAU, *Doubs, arr. Pontarlier, chef-lieu de canton*, Mortaul, **144**, dos, **176**, 18, 19, 26; Morteau, **66a**, 14, **159**, 59, **176**, dos; Morteaul, **144**, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 16, 17, etc., **176**, 2, 5, 8, 9, 20, 22, 24, 38; Morteauz, **159**, 6, 7, 10, 15, 18, 20, 28, 30, 35, 36, 38, 44, 45, etc., **179**, 12, 17, 32 → BUENENET dit TRACERET, Daudon, ETIENNE, ETIENNE dit CLERC DE CHAUSSIN, GIRARD, Hugues, *prieur de M.*, Perrin, PERRIN LI CORVOISIERS, ROBERT,  *fils de Guillemenet*, Rolant, SIMON DE MONTFERRAND, *prieur de M.* — *Lieux-dits de la région* → CHEZ GABRY, Côtes, Don Hoton, Doux d'Aigue, Graï (viseney a —), LANDRIOT (viseney —), RENAUT DU MONT (viseney —), Souchant (viseney a —).
- Mortewe → Mortaigue.
- MORTRUZ (LE —), *NE, ruisseau, affluent du canal de la Thielle, Cressier*, le Mortruz, **170**, 5.
- MORVAZ (LA —), *VD, ruisseau affluent de la Venoge, la Morva*, **163**, 8.
- Moschat (le —), *de Vercel, mari d'Agnès*, **79**, 6, **99**, 4, 12. — GUILLAUME, *leur fils*.
- Moschet (in —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 42.
- MOSSET, *anc. lieu-dit de la comm. de Travers (NE)*, en Mosset, **182**, 111.
- Moster, Mostié, Mostier → MÔTIERS.
- Mostier → Moutier Vacluse.
- Mostier → MOUTHIER-HAUTE-PIERRE.
- Mostier → MOUTIER-GRANDVAL.
- Motel → PERROD MOTEL.
- Motellat → MAGNY-MONTARLOT.
- MÔTIERS, *NE, chef-lieu du district du Val-de-Travers, Moster*, **182**, 23; Mostié, **182**, 62, 63; Mostier en Vautraver, **10**, 4, 12, **146**, 6, **182**, 58, 62 → Girardet,  *fils de Donier*, JEANNIN GRANT, Puoint, *prieur de la maison de M.* — *Lieux-dits* → Bied de Voite, BOCHATS, CERNIA, Champ Rafo, CHÂTELARD, CHAUX, Chenaulx, Chesaul, Clos, COMBE GIROUD, COMBLE-EMINE, Condémine aux Moines, Coqua Bernier, Courte Raye, Cugnalet, Fin aux Moines, Fontaneta, Fossaul, Fosse Chuvin, GOLAYE, LÈCHES, LONGUES RAIES, Montagne, Pierre, Pra, Pré Poncier, RIAUX, ROMBOSSON, Rue, SAGNEULA, TERREAU.
- MOUDON, *VD, district de la Broye-Vully*, Moudon, **179**, 18, 22 → JEAN DE M., Luyset.
- Moules → CREUX-DES-MEULES.
- Moules → Meules.
- Moules → Vi des Moles.
- MOULINS, *rue en ville de Neuchâtel*, Molins (rue des —, eis —, sur les —), **179**, 11, 17, 18, 21, 27, 28, 29.
- Mouilles → CREUX-DES-MEULES.
- MOURON, *lieu-dit de la comm. de Provence (VD)*, Mouron (en vaul —), **182**, 99.
- Moustier Aramé → MONTIERAMEY.
- Moutier Vacluse, *prieuré à Vacluse, Doubs, arr. Montbéliard, c. Maïche*, Mostier Vacluse, **13a**, 47; Mostier Vacluse, **13c**, 45; Moustier Vacluse, **13b** 10.
- MOUTHIER-HAUTE-PIERRE, *Doubs, arr. Besançon, c. Ornans*, Monasterio Alte Petre, **59**, 45; Mostier, **54**, 7, **54a**, 10, **153**, 8, 11, 13, 19; Mostier Alte Pierre, **153**, 1, 23, 24; Mostier Aute Pierre, **54**, 5, **54a**, 6, **59**, 41, **66a**, 13, **73**, 33, **79**, 1, **90**, 13, **111**, 15, **139**, 67, **152**, 36 → ETIENNE, *prieur de M.*, GIRARD LE GRANT, GUILLAUME DE M., HUAUT, THIBAUT

NOVEANT. — *Lieux-ditx* → Fontemaigne, SAINT-PIERRE (terre —).

MOUTIER-GRANDVAL, *abbaye de l'ordre de Saint Benoît, BE, district de Moutier, Mostier Grant Vault, 168, 14* → VAUCHIER D'AARBERG, *prévôt de M.*

Moynnes → Condémine aux Moines.

Moynnes → Fin aux Moines.

Moysem → MOÏSE.

Mucac → PERRIN MUCAT.

Muces\*, *lieu-dit à Auvernier (NE), es Muces, 177, 40, 178, 20.*

Mucza, Muczat → PERROD MUCZA.

Muerie, Muerye → MOIRY.

Mugnat → HUMBERT DE MONNET.

Mugner → JEANNIN MUGNER.

Mugnier → HENRI LE MUGNIER.

Mugnier → Perrin Mugnier.

Muif → Comba Muif.

Muissey → MUSSEY-SUR-MARNE.

Mulin → JEANNOT DU M.

Murat → MORAT.

Murez (champ des —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs, 120, 8.*

Murs → JEAN DE MURS.

Murs → JEAN DES MURS.

MUSSEY-SUR-MARNE, *Haute-Marne, arr. Saint-Dizier, c. Doulaincourt-Saucourt, Muissey, 64, 26.*

Musilles → Val de Musilles.

Muxi → Perrod Muxi.

Mychié → MICHEL LE GAUCHE.

Mychiel → MICHEL.

Mydod, *erreur pour Minod* → MINOD MAGNIN.

Myejour → MIJOUX.

Mygois → GUILLEMIN *dit* MYGOIS.

Mynod → MINOD.

MYON, *Doubs, arr. Besançon, c. Quingey, 177, 27* → PERRIN DE M.

## N

N. → NICOLAS [DE BIENNE].

N. de Belna → NICOLAS *dit* DE BEAUNE.

NACHIN, *village disparu, comm. d'Epenouse, Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp, Naichins, 79, 5, 84, 3, 7, dos, 88, 3, 7, dos, 93, 19* → AMIET DE N., RICHARD DE N.

Naichins → NACHIN.

Naidant → NOIDANS-LÈS-VESOUL.

Nain → HENRI NAIN.

Nain, *père d'Henri Nain, de Colombier, 178, 28, 47.*

Naisel → NAISEY.

NAISEY, *act. Naisey-lès-Granges, Doubs, arr. Besançon, c. Roulans, Naisei, 109, 3; Naisel, 69, dos; Naisey, 20a, 3, 45a, 5, 46a, 5, 7, 48a, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 49a, 4, 6, 69, 2, 3, 5, 7, 8, 9, 10, 21, 24, 73 bis, 13, 79, 12, 13, 15, 29, 37, 82, 13, 83, 21, 84, 19, 90, 13, 91, 3, 8, dos, 94, 15, 99, 5, 15, 17, 101, 11, 104, 11, 12, 13, 105, 27, 109, 3, 7, 8, 10, 11, dos, 111, 17, 24, 113, 4, 11, 20, 117, 28, 118, 3, 8, 27, dos, 119, 3, 6, 17, 18, 36, dos; Naisey, 20, 4, 27a, 3, 45, 4, 5, 6, dos, 45a, 3, 46, 4, 6, 8, dos, 46a, 3, 48, 4, 5, 7, 8, 9, 10, dos, 48a, 4, 49, 4, 6, dos, 143, 9, 11, 12; Naisey, 113, dos; Naisey, 33, dos; Naisey, 33, 1* → CLÉMENCE, ESTEVENIN DE N., ESTEVENIN LE BRETON, ETIENNE DE N., GUI DE N.,

- Hugues *dit* Maire, ISABELLET, JACQUET DE N., JEAN DE N., Lambert de N., Mile de N., OTHENIN DE N., Othon de N., THIBAUT, Thomas. — *Hommes de Naisey*, cf. **119**, Girart l'esdarnei, Amide, le Cornez, *divers* Jeannin, Jacquet, Morelat. — *Lieux-dits* → Champ Bois, CHENECEY, Combe Hudun *ou* Hudim, Leniere *ou* Loviere, Maignees, Plainches d'Ausarne, Plangerue, Reces. — *Four* **99**.
- Nam → NANS.
- NANCRAY, *Doubs*, arr. *Besançon*, c. *Roulans*, Nancray, **139**, 25, **140**, 16, 70. — *Lieu-dit* → COURCELLE.
- NANS, *Doubs*, arr. *Besançon*, c. *Rougemont*, Nam, **79**, 41, 44; Nant, **174**, 2 → JEAN DE N., JEAN [DE N.], *sire de N.*
- NANS (LES —), *Jura*, arr. *Lons-le-Saunier*, c. *Champagnole*, Nant (Val de —), **162**, 4.
- Nant → Nans.
- Narbaud (pra dit —), *lieu-dit à Savagnier*, **180**, 43.
- Narres → NATERS.
- Nasey → NAISEY.
- Nasieux\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, ou Nasiour, **180**, 38.
- Nasiour → Nasieux.
- NATERS, *VS*, *district de Brigue*, Narres, **181**, 26 → PERRET ALLEMAND.
- NATIVITÉ de Jésus-Christ, le 25 décembre, Nativité Nostre Segnour, **41**, 13, 14, 20, 21; Nativité Nostre Seignour, **28**, 8; Nativité Nostre Seignour (feste de la —), **122**, 11; Nativité Nostre Seignour, **92**, 18, **123**, 22, **124**, 23; Nativité Nostre Soignour (la —), **21**, 5; Nativitey Nostre Seignour, **21a**, 8.
- NATIVITÉ de la Vierge Marie, le 8 septembre, Nativité Nostre Dame, **43a**, 9, **44a**, 9, **45**, dos, **52**, 5, **54a**, 21, **146**, 22; Nativitey Nostre dame, **43**, 9, **44**, 10, **45**, 9, **45a**, 8, **46**, 12, **46a**, 11, **47**, 10, **47a**, 8, **48**, 13, **48a**, 13, **49**, 12, **49a**, 11.
- Naudans, *nom de lieu non identifié*, *Doubs*, c. *Ornans*, **137**, 6.
- Naysey → NAISEY.
- Naz → Vi des Naz.
- Neblans → NEUBLANS.
- NÉCHERLETTES (LES —), *lieu-dit de la comm. de Fontaines (NE)*, eis Escheletes, **180**, 13.
- Negreix, *nom de lieu non identifié*, **79**, 27 → JEAN DE N.
- Neiron → PERRET NEIRON.
- Nequeta → JACQUETE LI NEQUETA.
- Nerduyins, *de Fuans*, **176**, 5.
- Nerewe → NOIRAIGUE.
- Nesales → NÉZALLES (LES —).
- Nesey, Nessey → NAISEY.
- NEUBLANS, *act. Neublans-Abergement*, *Jura*, arr. *Dole*, c. *Chaussin*, Neblans, **139**, 33, 36 → JEAN DE N.
- NEUBOURG, *rue en ville de Neuchâtel*, ou Nuefborg, **179**, 3; ou Nuefbourg, **179**, 5; ou Nuefbourg, **179**, 22, 26, 29; ou Nuefburg, **179**, 32.
- NEUCHÂTEL, *NE*, *Neuchâtel*, *chef-lieu de canton*, [Nuef]chastel, **34**, 11; Neufchastel, **18**, dos, **151**, 7, **140**, dos, **155**, 1, **158**, 2; Novicastrensis (domine —), **3**, dos; Novicatri (dominum, etc. —), **18**, dos, **22**, dos, **139**, dos; Novo Castro, **140**, 72, dos; Nuechastel, **156**, 1; Nuechestel, **16a**, 9, **125c**, 6; Nuefcestel, **125b**, 6; Nuefchaistel, **152**,



6, 11, 18, 19, 23, 42, 51, 53, 56, 63, 66; Nuefchaistey, **152**, 13; Nuefchasteal, **37**, 2; Nuefchastel, **3**, 5, **5**, 1, 8, 12, **9**, 2, 3, 4, 9, 10, 11, dos, **10**, 1, 25, 26, **16**, 2, **22**, 1, 5, 6, **23**, 3, 4, 5, 7, **39**, 8, **51**, 3, **52**, 1, 2, **57**, 6, **60**, 2, **65**, 5, **68**, 4, **72**, 9, **139**, 2, **142**, 2, 13, 21, 25, 30, 31, **154**, 3, **157**, 1, 3, 28, 29, 37, 38, 43, 47, 49, 50, 51, 67, **159**, 2, **160**, 1, 2, 4, 8, **161**, 1, 18, 25, **162**, 1, **169**, 2, 8, **172**, 1, **175**, 1, 2, 3, 12, **179**, 2, 10, 22, 27, **180**, 42, 43, **181**, 2, 22, 23, 25, 32, 34, 35, 36, 38, 39, 41, 43, **182**, 1, 3, 55; Nuefchastel outre Jou, **140**, 2; Nuef Chesteal, **125**, 20, Nuefchesteal, **12**, 9, 19; Nuefchestel, **16**, 9, 11, 12, 13, 18, 19, **16a**, 2, 12, 13, 14, 20, 21, dos, **24**, 13, **51a**, 4, **57**, 3, 5, 9, 15, 17, 19, **53**, 12, **125a**, 16, **138**, 1, **139**, 2, **143**, 3, **157**, 49, 56, 58, **163**, 1, 33, 59, 60, 61, dos, **165**, 1, **166**, 1, 22, **167**, 1, 5, **168**, 4, 10; Nuefchestel sur le lait, **57**, 1; Nuelchastel, **24a**, 13; Nueufchastel, **170**, 1; Nufchastel, 7, 2, 3, **16**, dos, **18**, 1, 4, 6, **34**, 3, **164**, 1, **168**, dos, **178**, 24; Nufchestel, **163**, 49, 73 → AGNELET DE N., AGNÈS DE N., AMÉDÉE DE N., BERTHOLD DE N., CATHERINE DE N., ELÉONORE DE SAVOIE, *dame de N.*, ISABELLE DE N., HENRI DE N., JEAN DE N. *dit* LE BEL, LOUIS DE N., MARGUERITE DE N., NICOLE DE N., RICHARD DE N., RODOLPHE [IV] DE N., SIBILETE DE N., SIBYLLE DE M., *dame de N.* — *Bourgeois de N.* → ESTEVENIN *dit* MONEIER, GUILLAUME MARCHAND, GUILLAUME *dit* MATHÉ, JEAN *dit* BACHEZ, JEAN GRANT, Martin, *fil*s de *Donnier*, PIERRE *dit* CHAVANES, Voumaret, Williquier. — *Personnes dites de N.* → Girard, *fil*s d'*Aubertin*, Gocet, GUILLAUME LE BLANC, GUILLEMETE *dite* LUCIETE, SOSCHAL,

TURANBERT LE PIDE. — *Maire de N.* → Girardoz de la Rive. — *Chanoines de l'église de N.* → Cristin de Pomer, JEAN DE RUZ, OLIVIER DE VAUTRAVERS, RICHARD DE NEUCHÂTEL, RODOLPHE. — *Avoué de l'église de N.* → AMÉDÉE DE NEUCHÂTEL. — *Prévôts de l'église de N.* → JEAN et RICHARD DE NEUCHÂTEL. — *Gouverneur de l'hôpital du Saint-Esprit* → Pierre Pichot. — *Gouverneurs de la confrérie du Saint-Esprit* → JACQUINOD REMBAUL, NICOLIER GENEVEIS. — *Autels* → SAINT-GUILLAUME, SAINT-MICHEL, SAINT-PIERRE. — *Lieux-dits, rues* → BELLEVAUX, Bérard, Boucho, Brunelin, CHAMPRÉVEYRES, CHÂTEAU, CHAVANNES, Chiliet (rue —), Clos de la Porte, COMBABOREL, Combalissan, Combe, Cottens, Cotterel, COUDRE, Creuse, Escofers (rue des —) Essueu, Estraz, FAHYS, FAVARGE, GOUTTES-D'OR, Lancieu, Lables, MALADIÈRE, MARCHÉ, MAZEL, MONRUZ, MOULINS (rue des —), NEUBOURG, Nouve Ville, PARCS, PERRIÈRE, Pessonier, PIERRABOT, Pierre, Pissieu, Plan de Serrières, Point Communal, Pont Seyon, RECORBE, Rembaul (rue eis —), Repaires Dessous ou Dessus, REPOSOIR, Rive, ROCHETTE, Rue de Berna, SAARS, SERRIÈRES, TERREAUX, TERTRE, Thegant (rue d'enchiez —), TROIS-PORTES, VIEUX-CHÂTEL. — *Maison, comtes de N.* **9**, **10**, **16**, **16a**, **18**, **22**, **23**, **24**, **24a**, **51**, **51a**, **57**, **65**, **68**, **72**, **125**, **125a**, **125b**, **125c**, **138**, **139**, **140**, **142**, **143**, **151**, **152**, **155**, **156**, **157**, **158**, **159**, **160**, **161**, **162**, **163**, **164**, **165**, **166**, **167**, **168**, **169**, **170**, **181**, **182**. — *Église Notre-Dame* **18**, **157**. — *Chapelains* **157**, **180**. — *Chapitre de N.* **5**, **9**, **22**, **23**. — *Confrérie du Saint-Esprit* **179**. — *Hôpital* **157**, **179**. — *Monnaie*

- coursable à N.* **157**. — *Sceau des contrats* **181**. — *Us et coutumes de N.* **175**, **179**. — *Ville de N.* **22**, **57**, **157**, **166**, **172**. — *Mesure de N.* **18**. — *Moulins de N.* **18**.
- NEUCHÂTEL-BOURGOGNE ou NEUCHÂTEL-URTIÈRE, Doubs, arr. Montbéliard, c. Pont-de-Roide, Nuefchasté, **13c**, 42; Nuefchastel, **13a**, 45, **60**, 1, **162**, 1; Nuefchestel, **53**, 12; Nuelchastel, **13b**, 3 → CATHERINE DE N., THIBAUT [III] DE N.
- Neuf Chastel → CHÂTEAUNEUF.
- NEUFCHÂTEAU, Vosges, chef-lieu d'arr. et de canton, Nuef Chastel en Lorraine, **32**, 4; Nuefchastel en Lorraine, **32a**, 3.
- Neus (vigne des —), lieu-dit de la région de Vuillafans, Doubs, **2**, 4. [Cf. Val des Nuef.]
- NEUVEVILLE (LA —), BE, chef-lieu de district, lay Noveville, **174**, 1, 5 → ULRICH HALLER, maire de la N. — Château SCHLOSSBERG. — Lieux-dits → Cheppellez, COMBE, MAUPRAS.
- Neyret → HUGO NEYRET.
- Neyron → PERRET NEIRON.
- NÉZALLES (LES —), lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE), in Nesales, **180**, 38, 40.
- Niain → Champ Niain.
- Nich- voir aussi Nic-.
- Nicho Gaichet, **79**, 23.
- Nicho[...] (mons. —), **64**, 7.
- NICOL DU MARCHÉ, premier mari de Jacquete, femme de Renaud Estrely, Nychol dou Marchié, **179**, 11. — Alixon, sa fille.
- NICOLAS, Nicholao, **180**, 42.
- Nicolas, père d'Aubertin, **181**, 43.
- NICOLAS (saint —), fête de sa translation, le 9 mai, Nicholas (jour de saint — d-esté), **103**, 15, sa fête, le 6 décembre, Nicholas (feste de saint — d-yver), **90**, 14; Nicholas (la Saint — d-yver), **104**, 11.
- NICOLAS dit DE BEAUNE, clerc, notaire, juré de la cour de l'officialité de Besançon, N. de Belna, **127**, 38; Nycholaux dit de Beaune, **127**, 1.
- NICOLAS [DE BIENNE], abbé de Saint-Jean de l'Île, N., **68**, 18; Nicholas, **68**, 17.
- NICOLAS BRIDA, Nicholais Brida, **180**, 19.
- NICOLE, femme du fils de Lori, Nichole, **54**, 6; Nychole, **54a**, 8.
- NICOLE, femme de Girardoz, fils de la Balasuour, Nychole, **179**, 31.
- NICOLE [DE NEUCHÂTEL], nonne de Baume-les-Dames, Nichole, **157**, 30. — RODOLPHE [IV] DE NEUCHÂTEL, son frère, AGNÈS et SIBILETE [DE NEUCHÂTEL], ses sœurs.
- NICOLET, fils d'Aubertier, Nycholet, **181**, 32.
- NICOLET, fils de Guillaume Palanche, Nycholet, **182**, 24. — Gulliamas, sa femme.
- NICOLET, fils de Rolete et de Perrod Ellurdi, Nycholet, **179**, 18. — JEAN, son frère.
- NICOLET AUBERTIER, Nycholet Aubertier, **181**, 43.
- NICOLET BERTHELIER, Nycholet Berthelier, **179**, 11, 26, 30.
- NICOLET CLERC, père d'Henriod, Nicholet Clerc, **180**, 5.
- NICOLET DE GRANDSON, clerc du comte de Neuchâtel, juré d'Isabelle de Neuchâtel, Nycholet de Granssons, **175**, 13, 14, **182**, 1.
- NICOLETE, fille de Jean dit Cuchi ou de Pierre dit Cuchar, Nicholeta, **11**, 3.
- NICOLIER, Nycholié, **182**, 101.

- NICOLIER,  *fils de Guillaume dit Mathé et d'Agnès*, Nicholier, **10**, 3, 23; Nicholiers, **10**, 11, 14; Nicoliers, **5**, 2, 7. — BERTHOD, *son frère*.
- NICOLIER BOVET, *aubergiste*, Nicholier Bovet, **145**, 2.
- NICOLIER GENEVEIS, *gouverneur de la confrérie du Saint Esprit à Neuchâtel*, Nicholier Geneveis, **179**, 22; Nycholier, **179**, 22, 23, 24; Nycholier Geneveis, **179**, 2, 10, 29. — Minod, *son fils*.
- NICOLIER GROBOIS, *père de Jelion*, Nycholier Grobox, **181**, 2.
- NICOLIER WASTEL, Nycholié Wastel, **181**, 37.
- NID-DU-FOL, *hameau, comm. des Gras, Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, Ny dou Foz, **182**, 108 → Jordan.
- NIDAU, *BE, chef-lieu de district, anc. seigneurie, (comte de Nidau: Rodolphe [III] de Nidau)*, Nidoë, **139**, 26, **140**, 71.
- Nidoë → NIDAU.
- Niecelin, *compagnon d'Henri Sehszelin*, **68**, 3, 6.
- Niquele Buebe, *de Morat*, **166**, 20.
- NIQUELIN AMIET, Nyquellin Amiet, **174**, 14.
- No (le —)\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, desoubt le Noz, **181**, 4, 7.
- Noblet → JEANNERET et JEANNET NOBLET.
- NODS, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Nox, **94**, 7.
- NOIDANS-LÈS-VESOUL, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Vesoul-Ouest*, Naidant, **38**, 2, 3, 6, 8, 11, 12, 14, 18, 20 → ESTEVENOD LE FROSTIER, GILLES DE N. — *Lieu-dit* → Vernoi.
- NOIRAIGUE, *NE, district du Val-de-Travers*, Nerewe, **182**, 131, 133 → Remon. — *Lieux-dits* → CLUSETTE, Fontaine, Pré Robert, ROSIÈRES.
- Noires Joux, *anc. nom des Montagnes neuch.*, Noire Jour, **145**, 7.
- NOLAY, *Côte-d'Or, arr. Beaune, chef-lieu de canton*, Nolay, **13a**, 44, **13b**, 1, **13c**, 41; Nonlay, **6**, 2, **6a**, 34, **6b**, 33, **6c**, 2.
- Nonlay → NOLAY.
- Noseroy → NOZERROY.
- Nostre Dame (feste —) → ASSOMPTION *de la Vierge Marie*.
- NOTRE-DAME DE LAUSANNE, *église*, Nostre Dame de Lousanne, **57**, 12.
- NOTRE-DAME DE NEUCHÂTEL, *église*, Nostre Dame de Nuefchastel, **157**, 3; Nostre-Dame, **179**, 28.
- NOTRE-DAME DE PONTARLIER, *église*, Nostre Dame de Pontaillié, **50**, 9; Nostre-Dame de Pontellyé, **12**, 16 → GUILLAUME, *curé de N.-D.*
- Nouf → [Champ Neuf].
- Nouf → Czon Nouf.
- Nouve Ville (la —), *anc. nom de la rue des Moulins en ville de Neuchâtel*, la Nouve Ville, **175**, 4.
- Novéant → THIBAUT NOVEANT.
- Novéz → LAMBERT *dit* NOVEZ.
- Novicastrensis, Novicastro → NEUCHÂTEL.
- Nox → NODS.
- Noyer → Quarron dou Noyer.
- Noyeret\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, es Noyoret, **180**, 40.
- Noz → No.
- NOZERROY, *Jura, arr. Lons-le-Saunier, chef-lieu de canton*, Noseroy, **138**, 8.
- Nuef Chastel → CHÂTEAUNEUF, NEUFCHÂTEAU.
- Nuef Chestel → CHÂTEAUNEUF.

Nuefbourg, Nuefborg → NEUBOURG.

Nuefcestel → NEUCHÂTEL.

Nuefchastel *et var.* → NEUCHÂTEL, NEUFCHÂTEAU.

Nufchastel → NEUCHÂTEL.

NUGEROL, *anc. nom du Landeron (NE)*, Nyruel, **57**, 3.

Ny dou Foz → NID-DU-FOL.

Nyc- *voir aussi* Nic-.

Nyquellin → NIQUELIN AMIET.

Nyruel → NUGEROL.

## O

Obatel → Avatel.

Obri → JEANNIN OBRI.

Oche Cristin\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in l'Oche Cristin, **180**, 42; es Oches de Cristin, **180**, 43.

Oches → Ouches (les —).

OCHETTES (LES —), *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Savagnier (NE)*, es Ochetes, **180**, 36, 43.

Ochi → Ronde Ochi.

OCULI, *troisième dimanche du carême, quatre semaines avant Pâques*, Occuli, **145**, 11; Oculi mei, **95**, 44, **96**, 34, **97**, 9.

ODAUT D'ACCOLANS, Odaut d'Acolans, **79**, 40.

ODAUT DE CHANTRANS, *écuyer, fils de Cécile et d'Othon de Chantrans*, Odaut, **136**, 9, 12; Odaut de Chantrans, **136**, dos; Odauz, **136**, 5, 7; Odauz de Chantrans, **135**, 1, **136**, 1; Odot de Chantrans, **135**, dos.

ODAUT DE LA ROCHE, Odaut de la Roiche, **79**, 32.

ODAUT DE SANCEY,  *fils de Jean de Sancey*, Odat de Sancey, **103**, dos; Odaut, **103**, 11; Odaut de Sancey, **79**, 16; Odauz de Sancey, **103**, 3.

ODAUT DE VELLEUXON, Odauz de Vilexon, **139**, 34, 38.

ODIN DE CROMARY, Odin de Cromari, **79**, 32.

ODON [II DE LA ROCHE], *père de Guillaume, comte de la Roche*, Odom, **6b**, 35; Odon, **6**, 6, **6a**, 35, **6c**, 6.

Odot → ODAUT.

OEILLONS (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in l'Oulyon, **180**, 40.

OIGNEY, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Combeaufontaine*, Oigney, **100**, 2, dos, **109**, 15, **112**, 14 → JACQUET dit LA RUSCHE.

OISELAY, *act. Oiselay-et-Grachaux, Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Gy*, Oiseler, **27a**, 13, **79**, 48, **139**, 32, 36 → CLÉMENCE D'O., ESTEVENET, *sire d'O.*, JEAN D'O.

Oiseler → OISELAY.

Olay → JACQUIN dit OLAY.

Olever → OLIVIER.

OLIVIER LOVEREL, Olever Loverel, **182**, 10.

OLIVIER [DE VAUTRAVERS], *chanoine de Neuchâtel, fils de Jean de Vautravers et de Bonete*, Olivier, **146**, 1, 8, **154**, 3, 10, 12, 16, 17, 22, 23, 25. — JACQUET et GIRARD DE VAUTRAVERS, *ses frères*.

Oncinges → LANCINGES (LES —).

ORBE, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Orbe, **139**, 32, **140**, 29 → GIRARD DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *sire d'O.*

ORCHAMPS, *act. Orchamps-Vennes, Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Orchamps, **81**, 7; Orchans, **89**, 1, **108**,

- 10, **110**, 16, **112**, 5, **114**, 5, **115**, 6, **117**, 19, **120**, 36, **121**, 6, **122**, 5, **123**, 6, **124**, 6, **129**, 58, **130**, 31; Orchans ou vaul de Vennes, **144**, 62. → RICHARD D'O., Vyl.
- Orchans → ORCHAMPS.
- ORMANCEY, *Haute-Marne, arr. Langres, c. Langres*, Ermancey, **64**, 7 → GRÉGOIRE D'O.
- ORNANS, *Doubs, arr. Besançon, chef-lieu de canton*, Ornans, **30**, 14, **30a**, 21, **30b**, 23, **70**, 14, **116**, 1, 20, **133**, 34, **137**, 1, 4, dos → CUENE D'O., Thomessin.
- Ornisel, *diminutif d'Orny*, **163**, 15.
- ORNY, *VD, district de Morges*, Ornye, **163**, 19 → Vouchi.
- ORON, *VD, district de Lavaux-Oron*, Orons, **163**, 53 → GIRARD D'O.
- Orousa, Orouse → AREUSE.
- ORSANS, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, Ossans, **66a**, 21, **79**, 33, **93**, 18, **94**, 16, **101**, 3, dos, **104**, 12, **108**, 11, **109**, 15, **110**, 16, **111**, 11, 24, **119**, 37, **129**, 58, **144**, 61 → HERNAUT D'O., HUGUES D'O., JEAN D'O., PERRIN D'O., THIBAUT D'O.
- Orvain → ORVIN.
- ORVIN, *BE, district de Courtelary*, Orvain, **173**, 2 → JEAN D'O.
- OSELIÈRE (L'—), *lieu-dit de la comm. de Boudevilliers (NE)*, in Osseleri, **180**, 46.
- Oserable → Isérable.
- Ospital → HÔPITAL.
- Ossans → ORSANS.
- OSSE, *Doubs, arr. Besançon, c. Roulans*, Osse, **28**, 3, dos, **79**, 14, **143**, 12 → le Bocu d'O., HUGUENIN *dit* ASSENTIZ.
- Osseleri → OSELIÈRE (L'—).
- Ote → OTHON.
- Othe → OTHON.
- Otheniaut, *oncle de Jean de Naisey*, **69**, 8.
- Othenin (enfant —), **79**, 35.
- OTHENIN,  *fils d'Etienne de Naisey*, Othenins, **48a**, 3, 6; Othonins, **48**, 3, 7, dos.
- OTHENIN,  *fils d'Huguenin fils du maire de Naisey*, Othenin, **118**, dos; Othenins, **99**, 4, 16, 18, **118**, 3, 13, 21. — JEAN, *son frère*.
- OTHENIN,  *fils du maire de Naisey*, Othenin, **79**, 13; Otthenin, **143**, 10.
- OTHENIN DE BONVILLARS,  *donzel, fils de Jean de Bonvillars*, Othonin, **142**, 22, 25, 27, 28, 31; Othonin de Binviar, **142**, 1; Othonins, **142**, 12, 20. — GUILLAUME, *son frère*.
- OTHENIN [DE BOURGOGNE ou DE MONTBÉLIARD],  *fils de Renaut de Bourgogne, comte de Montbéliard*, Othenin, **125a**, 12, 14, 15, 16; Othenins de Monbeliart, **125**, 14. — HUGUES DE BOURGOGNE, *son tuteur*.
- Othenin *dit* Corsin, *de Châtillon*, Othenin *dict* Corsin, **81**, 18.
- Othenin le Grant, **79**, 13, **143**, 10.
- OTHENIN DE NAISEY,  *écuyer, cousin de Jean de Naisey*, Othenin, **79**, 12, **113**, 21, **143**, 10; Othenins, **109**, 8; Othonin de Naisey, **104**, 13.
- OTHENIN [DE NAISEY],  *fils de Lambert de Naisey*, Othenins, **48a**, 4, 9; Othonins, **48**, 5, 10, dos.
- OTHENIN DE NAISEY,  *fils de Perrin fils d'Othon de Naisey*, Othenin, **91**, 12; Othenin de Naisey, **91**, dos; Othenins de Naisey, **91**, 3.
- OTHENIN DE NAISEY,  *neveu de Jean de Naisey*, Othenins de Naisey, **69**, 5.

OTHENIN DE NAISEY, *père d'Estevenin de Naisey*, Othenin, **79**, 15; Othenin de Naisey, **113**, 4, dos; Othenin de Naisey, **113**, dos; Otthenin, **143**, 12; Otthenin de Naisey, **119**, 3, dos.

OTHENIN DE VAUMARCUS, *écuyer*, Othonim de Vaulmercuy, **157**, 68, 70.

Othier, **177**, 77, 78.

Othier → LAURENT OTHIER.

OTHIER DE LA FONTAINE, Othier de la Fontana, **177**, 14.

OTHIER WATEL, *de Peseux*, Otthier Watel, **180**, 6.

Otho Colete (monseigneur —), **179**, 6.

OTHON LE BEL, *de Cormondrèche, chevalier*, Othe, **180**, 3; Othe loz Beel, **180**, 1; Otthe, **180**, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 30, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 46, 48, 49, 50; Otthe le Bel, **173**, 2, 13; Ottho, **180**, 43.

OTHON [IV DE BOURGOGNE], *comte palatin de Bourgogne, sire de Salins*, Othe, **27a**, 12, **30a**, 2; Othes, **30**, 1, **30a**, 3, **30b**, 1; Otte, **30**, dos. — MAHAUT D'ARTOIS, *sa femme*.

OTHON DE CHANTRANS, *chevalier*, Othe de Chantrans, **135**, 1, **136**, 2. — CÉCILE, *sa femme*, ODAUT DE CHANTRANS, *son fils*.

OTHON DE MELINCOURT, Othes de Melincourt, **139**, 33, 37.

OTHON DE NAISEY, *père d'Othenin de Naisey*, **91**, 3. — Perrin, *son petit-fils*.

OTHON DE VAUMARCUS, *chevalier*, Otthe de Valmarquul, **162**, 41.

OTHON DE VENNES, *sire du château de Vennes, père de Gui de Naisey*, Ote, **1a**,

13; Otes, **1**, 1, **1a**, 1; Otes de Vegnes, **1**, 6, 7; Otes de Vennes, **1a**, 11, 12; Othon de Vennes, **20**, 4, **20a**, 3; Oton, **1**, 8.

Othonin *voir aussi* Othenin.

OTHONIN, Otthonin, **180**, 38.

Othonin, *clerc, neveu de Minod Rembaul*, **179**, 28.

Othonin,  *fils d'Agnelet*, **179**, 28, 29, 31, 32, 34.

Othonin,  *fils de Conoz Basin*, **179**, 30, 31, 32.

Othonin Agnelet, **179**, 13.

Othonin Amiet,  *mari de Rolete*, Othonin, **179**, 17, 18, 26, 31; Othonin Amiet, **179**, 17, 19, 25, 26, 31, 35; Jehan et Othonin Amietz **179**, 26. — JEAN, *son frère*, MARGUERITE, *sa nièce*.

Oton, Otte, Otthe → OTHON.

Otthier → Othier.

OUCHES (LES —),  *lieu-dit de la comm. de Gorgier (NE)*, Oches sus Gorgié, **182**, 95 → Perrod Ballio.

Oudes, Oudun → EUDES.

OUHANS,  *Doubs, arr. Pontarlier, c. Montbenoît*, Houhens, **54**, 4, **54a**, 5. —  *Lieux-dits* → Atron?, Clox?, Lovait?, Monbelay?.

Outremonz (vigne d'—),  *lieu-dit à Roulans, Doubs*, **40**, 6, **40a**, 5.

## P

P.,  *initiale au bas de l'acte*, **126**, 15, **132**, 23.

P. Ache (mestre —), **151**, 2.

P. de Alta Petra → PERRIN D'HAUTE-PIERRE.

P. de Ceys → PERRIN DE SCEY.

P. de Dubio → PERRIN DE DOUBS.

P. Gocet → PERROD GOCET.

- Pacot, **177**, 37, **178**, 16 → HUMBERT DU P.  
 Pacot\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, ou Pacot, **181**, 36.  
 Page (*le —*), *nom de personne*, **177**, 8, 14.  
 Paichierre, *père de Belin*, **70**, 13.  
 Pais → RICHARD PETITPAS.  
 Palanche → GUILLAUME PALANCHE.  
 Palanchy → RENAUT PALANCHY.  
 Paliar (*le —*), *nom de personne*, **177**, 23; loz Paliar, **180**, 25.  
 Paluz → Maullepaille.  
 Panthecoste → PENTECÔTE.  
 Papa → GIRARD PAPA.  
 Papouz → JEANNIN PAPOUZ.  
 Papue → JEANNIN PAPUE.  
 PÂQUES, *Pâques*, Pasques, **37**, 17, 19, **72**, 4, 5, 7, 9, **132**, 22.  
 PÂQUES FLEURIES, *dimanche des Rameaux*, Païques Flories, **125**, 2, 38; Paques Flories, **177**, 45, 71, **178**, 24; Pasques Flories, **67**, 21, **118**, 28.  
 Paqueta → WILLEMIEUR PAQUETA.  
 PÂQUIER (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, Paquier, **182**, 20, 26, 27, ou Paquiers, **182**, 39, 44 → ESTEVENOD DU P., ROLIN DU P.  
 PÂQUIER (LE —), *NE, district du Val-de-Ruz*, le Paquier, **180**, 33; Pasquier, **181**, 4; le Pasquier, **180**, 31 → JACQUET DU PASQUIER, JACQUET VUILLEMIN, Perrinet Goga. — *Lieu-dit* → Pierrefeu.  
 Par → Contor dou Par.  
 Paradix, *nom de personne*, **179**, 28.  
 Parbois → Vienet *dit* Parbois.  
 PARCS, *rue en ville de Neuchâtel*, ou Parc, **179**, 11, 17, 18, 27, 31, 35.  
 Paresat → Lambert Paresat.  
 Paris, *nom de personne*, **179**, 35.  
 PARIS, *France*, Paris, **149**, 31 → Pierre *dit* de Paris.  
 Paris Amiet, *père de Marguerite*, **179**, 26, 27. — Othonin Amiet, *son frère*.  
 Paris Grener, *père de Perrod*, **179**, 11.  
 Paris Malacotta, *père d'Estevenete*, **179**, 9, 27.  
 Parisat → JACQUIER PARISA.  
 Pasquaut → JACQUET PASQUAUT.  
 Pasquier → PÂQUIER (LE —).  
 PASQUIER (LE —), *Jura, arr. Lons-le-Saunier, c. Champagnole*, Paquier (ville du —), **162**, 5.  
 Passaiours, *père de Perrod*, **182**, 15, 19.  
 PASSAVANT, *Doubs, arr. Besançon, c. Baumeles-Dames*, Passavant, **66a**, 10.  
 Patenaul → Pra Patenaul.  
 Patilliaut → BERTHOD PATILLIAUT.  
 Paul → PIERRE ET PAUL (*saints —*).  
 Paule (la —)\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, a la Paula, **182**, 39.  
 Pautier *ou* Poncier Humbelin,  *fils de Perrenet*, **46**, 7.  
 Pautroz → JEAN PAUTROZ.  
 Peaget → JEAN PEAGET.  
 Pece → Vauchier *dit* Pece.  
 Pectat, *nom de personne*, **179**, 11.  
 Pegna → JACQUIER LI PEGNA.  
 Pelaton → PERROD PELATON.  
 PELERIN, *nom de personne*, Pelerim, **46**, 6, **46a**, 5; Pelerin, **91**, 7.  
 Pellater → JACQUET PELLATER.  
 Pelosete (la —), *lieu-dit à Colombier (NE)*, la Pelosete, **177**, 86.

- PENTECÔTE, Panthecoste, **21**, 10; Penthecoste, **21a**, 17, **28**, 15, **104**, 13, **127**, 38; Penthecouste, **128**, 11; Penthecouste (feste de la —), **126**, 15.
- Penthecoste, Penthecouste → PENTECÔTE.
- Perceval → JEAN PERCEVAL.
- Perdry → AGNÈS LA PERDRY.
- Perdue (la —), *mère de Landry*, **144**, 12.
- Pere → PIERRE.
- Perer → Champ du Périer.
- Pereret\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, ou Pereret, **182**, 99.
- Pereret → Guillemain Pereret.
- Perez ou Rex (es —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 40.
- Périer → Champ du Périer.
- Périer Griffon, *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 9.
- Périer Pendu (ou champ de —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 10.
- Périers (es —), *lieu-dit à Vuillafans, Doubs*, **135**, 2, **136**, 3.
- Perin → JEAN PERRIN.
- Perin → Perrin.
- Perit Louf (a —), *lieu-dit à Areuse (NE)*, **178**, 22.
- Perrate, Perraute → PERRETE.
- Perrego, *nom de personne*, **181**, 11.
- Perrel d'Arc, **79**, 41.
- PERRENET, *des Côtes et de Doux d'Aigue, fils de Buenenet fils du Roux*, Perrenaz, **144**, 15.
- PERRENET, *des Côtes et de Doux d'Aigue, fils de Quartier fils de Bouchet*, Perrenez, **144**, 16.
- PERRENET, *père de Pautier ou Poncier Humbelin*, Perrenat, **46a**, 6; Perronat, **46**, 7.
- PERRENET *dit L'ALLEMAND, bourgeois de Pontarlier, mari de la Guie*, Perrenet, **71**, 4, 5, 7, 10; Perrenet l'Alemant, **56**, dos; Perrenet dit Alemant, **71**, 3; Perrenet dit l'Alemant, **56**, 4; Perrenet l'Alemant, **71**, dos.
- PERRENET *dit MERCIER, bourgeois de Pontarlier, mari de la Guie*, Perrenet, **42**, 13, **50**, 7, 8, 10; Perrenet dit Mercier, **42**, 3, **50**, 3, dos; Perrenet li Mercier, **50**, dos.
- Perrenin, *père de Guillemain et de Jean*, **79**, 37.
- Perrenole (la —), *nom de personne*, **145**, 4.
- Perrery → PERRIÈRE (LA —).
- Perres → PIERRE.
- Perret → JEAN PERRET.
- PERRET ALLEMAND, *de Naters*, Perret Alamant, **181**, 26.
- Perret Amio, *mari de Perrusson*, **182**, 86.
- PERRET NEIRON, Perret Neiron, **180**, 36, 38; Perret Neyron, **180**, 43.
- Perrete, **177**, 95.
- PERRETE, *mère d'Emonin, de Morestans*, Perrate, **144**, 14.
- PERRETE, *nourrice de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard*, Perraute, **66a**, 20.
- PERRETE DE SCEY, Perraute de Ceys, **79**, 45.
- PERRIER DE BONVILLARS, *mari de Guillemete*, Perrier de Binvillar, **177**, 63, 64.
- Perrier de Conche (joust le —), *lieu-dit à Rochefort (NE)*, **181**, 4.
- Perrier la Guanciere, *nom de personne*, Perrier Guanciere, **170**, 11; Perrier la Guanciere, **170**, 15.
- Perriers li Gaulz, **154**, 36.
- Perrier Mucza → PERROD MUCZA.
- PERRIÈRE (LA —), *rue en ville de Neuchâtel*, la Perrery, **179**, 30.



- Perrin *voir aussi* Pierre.
- Perrin, **181**, 32.
- Perrin = *Perrin Favre?*, **182**, 49.
- Perrin, *de Flangebouche*, **79**, 38.
- Perrin, *d'Hyèvres*, **79**, 26.
- Perrin, *de Morteau, premier mari de Jacolin*, **179**, 12, 17, 32.
- Perrin (li —), *de Vermondins*, **177**, 26.
- Perrin, *de Vyt-lès-Belvoir*, **149**, 31.
- Perrin,  *fils de Bourquenat*, **129**, 5.
- PERRIN,  *fils de Bovier*, Perrin, **144**, 12.  
— BESEŃON, *son fils*.
- Perrin,  *fils d'Estevenod du Pâquier*, **182**, 20.
- PERRIN,  *fils de Flusin, de Rougemont*, Perrin, **97**, 5, dos; Perrins, **97**, 1.
- PERRIN,  *fils de feu Guillaume dit Jorain, de Lavans*, Perrin, **14**, 2, 12; Perrins, **14**, 7, 8.
- PERRIN,  *fils de Guillemet de Vy(t)*, Perrin, **147**, 4, 7, 10; Perrins, **147**, 6.
- Perrin,  *fils de Guiot*, **178**, 7. — JEANNOT, *son frère*.
- Perrin,  *fils d'Henri d'Assonville*, **182**, 111.
- Perrin,  *fils de feu Pierre Lorier*, **75**, 5, **104**, 8.  
— GUIETE, *sa femme*.
- Perrin,  *fils de Robert*, **182**, 26.
- Perrin,  *fils de Robert, d'Auvernier*, **178**, 32.  
— Willoumier, *son frère*.
- Perrin,  *fils de Robert de la Croix*, **182**, 43.
- PERRIN,  *fils de Thomessin, d'Ornans*, Perrins, **116**, 1, 6, 7, 9, 10, 13, 15, 19, 20.  
— AGNÈS, *sa sœur*.
- PERRIN,  *fils de Varescon de Rosières*, Perrins, **61**, 3, 10, 14, 18, 19. — Alix, *sa sœur*.
- Perrin,  *frère de Jeannin Jaïam et de Jacquier*, **178**, 6.
- Perrin,  *père de Jeannin, petit-fils du Cointat*, **119**, 12.
- Perrin *petit-fils d'Othon de Naisey*, **91**, 3.
- Perrin d'Albe,  *lombard demeurant à Vuillafans*, **62**, 2, dos.
- Perrin de Belmont, **79**, 34.
- PERRIN DU BOIS, Perrin dou Boix, **182**, 8, 11.
- PERRIN DE BONVILLARS, Perrin Binvillar, **177**, 8, 113, **178**, 65; Perrin de Binvillar, **177**, 100.
- Perrin Botolié, **182**, 64.
- PERRIN BRISOT,  *de Bôle*, Perrin Brisot, **177**, 54; Perrin Brisoz, **178**, 27.
- PERRIN dit BRUCEILLET,  *de Sur le Fourg*, Perrins diz Bruceillet, **144**, 16.
- Perrin Brueta,  *père de Jacquete*, **182**, 51.
- Perrin Cesta,  *père de Jeannin*, **180**, 22.
- PERRIN DE CHANTRANS dit DE LORAY,  *écuyer*, Perrin, **129**, 6; Perrin de Chantrans dit de Loray, **129**, 5; Perrins, **129**, 8, 10.  
[Cf. PERRIN DE LORAY.]
- PERRIN LI CORVOISIERS,  *de Morteau*, Perrins li corvoisiers, **144**, 11.
- Perrin Cossander, **175**, 4.
- PERRIN dit CUCHE,  *de Moille-Seuille et de Don Hoton, fils de Reveillenet*, Perrins diz Cuche, **144**, 14.
- PERRIN DE DOMPREL,  *fils d'Henri de Domprel*, Perrins de Dompré, **99**, 3, 10.
- PERRIN (ou PIERRE) DE DOUBS,  *notaire, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, P. de Dubio, **162**, 41; Perin de Doub, **162**, 33.
- Perrin Favre,  *père de Jean*, **182**, 48, 51.
- PERRIN dit FLAMAIN,  *de Doubs*, Perrin Flamain, **146**, dos; Perrins diz Flamains, **146**, 1; Perrins Flamains, **146**, 12, 18.  
— JEANNIN, *son neveu*.

- Perrin Guis, **181**, 35.
- PERRIN D'HAUTE-PIERRE, *clerc, notaire, juré de la cour de l'officialité de Besançon et de la cour de l'official de l'archidiacre de Besançon, clerc d'Agnès de Durnes*, P. de Alta Petra, **73 bis**, 14, **74**, 12, **75**, 15, **76**, 15, **77**, 15, **78**, 13, **82**, 14, **83**, 22, **84**, 19, **85**, 15, **88**, 17, **90**, 14, **91**, 16, **92**, 18, **93**, 20, **94**, 16, **98**, 20, **99**, 36, **100**, 15, **101**, 12, **103**, 15, **105**, 27, **108**, 13, **109**, 17, **110**, 17, **112**, 15, **113**, 22, **114**, 11, **115**, 10, **118**, 28, **119**, 39, **120**, 40, **121**, 22, **122**, 11, **123**, 22, **124**, 24, **129**, 59, **130**, 34, **133**, 34, **134**, 25, **135**, 14, **136**, 32, **141**, 24; Perrin d'Aute Pierre, **66a**, 19; Perrin, **132**, 21; Perrin d'Aute Pierre, **66a**, 37, **73 bis**, 1, **74**, 1, **75**, 1, **76**, 1, **77**, 1, **78**, 1, **82**, 1, **83**, 1, **84**, 1, **85**, 1, **88**, 1, **90**, 1, **91**, 1, **92**, 1, **93**, 1, **94**, 1, **98**, 1, **99**, 1, **100**, 1, **101**, 1, **103**, 1, **105**, 1, **108**, 1, **109**, 1, **110**, 1, **112**, 1, **113**, 1, **114**, 1, **115**, 1, **118**, 1, **119**, 1, **120**, 1, **121**, 1, **122**, 1, **123**, 1, **124**, 1, **127**, 37, **129**, 1, **130**, 1, **132**, 19, **133**, 1, **134**, 15, 21, **135**, 9, 11, **136**, 20, 26, **141**, 18, 21.
- Perrin Jacon, **181**, 6, 12.
- Perrin Jaquet, **182**, 100, 102.
- PERRIN LI JAYS, *du «viseney» Renaut du Mont, fils de Landry a la Perdue*, Perrins li Jays, **144**, 12.
- PERRIN LI LAICHAUZ, Perrins li Laichauz, **69**, 9.
- PERRIN LI LOCHARS, *de Montlebon*, Perrins li Lochars, **144**, 15.
- PERRIN DE LORAY, *écuyer, fils d'Henri de Loray*, Perrin de Loray, **110**, dos; Perrins, **110**, 8, 12; Perrins de Loray, **110**, 3. [Cf. PERRIN DE CHANTRANS.]
- PERRIN MUCAT, Perrin Mucat, **79**, 36.
- Perrin Mugnier, **181**, 28.
- PERRIN DE MYON, *feu mari d'Agneliet*, Perrin de Mion, **177**, 27.
- PERRIN D'ORSANS, *écuyer*, Perrin d'Ossans, **144**, 61; Perrin d'Ossans, **66a**, 21, **79**, 33; Perrins d'Ossans, **111**, 23.
- Perrin Pitet, *père de Girardier*, **182**, 116.
- PERRIN dit DE LA PLACE, Perrin, **62**, 16; Perrin dit de la Place, **62**, 15; Perrins de la Place, **62**, 22, 25.
- PERRIN DU PONT, *père de Girardier*, Perrin dou Pont, **182**, 71.
- Perrin Purriz, **180**, 22.
- PERRIN REGNARS, Perrins Regnars, **62**, 17, 22, 25; Regnar, **62**, 16.
- PERRIN dit RIGAUT, *de Vuillafans, fils de Jean Rigaut*, Perrin, **67**, 6, 8; Perrin Rigaut, **73**, dos, **90**, 6, **104**, 11, **135**, 14; Perrin Rigaut, **127**, 19; Perrins, **62**, 22, 25, **67**, 14, **104**, 14; Perrins diz Rigaut, **62**, 1; Perrins diz Rigaut, **73**, 3; Perrins Rigaut, **67**, 1. — LUQUET RIGAUT, *son frère*.
- Perrin lo Rossel, **170**, 13.
- Perrin Russon, **177**, 91, **178**, 46.
- PERRIN DE SCEY, *clerc, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, P. de Ceys, **117**, 29; Perrin de Ceys, **117**, 7.
- PERRIN LI SESCHALET, *de Vercel, écuyer*, Perrin, **133**, 8, 16; Perrin au Seschalet, **79**, 5; Perrins, **83**, 14, **133**, 4, 5, 10, 12, 14, 17, 19, 20, 26; Perrins li Seschalez, **83**, 3, **133**, 3; Seschalet, **83**, dos.
- PERRIN dit SICAR, *bourgeois de Pontarlier*, Perrin, **12**, 9; Perrin dit Sicar, **12**, 2, 10, 12, 15.
- PERRIN THOLOMÉ *notaire*, Perrin Tholomé, **42**, 15, **50**, 18; Perrin Tholomier, **56**, 31, **71**, 14.

- PERRIN VALENCE, *bourgeois de Rochefort*, Perrin, **181**, 10, 12; Perrin Valence, **181**, 5, 7, 8, 9, 10, 12, 43; Perrin Valince, **181**, 5.
- PERRIN DE VERCEL,  *fils d'Henri de Vercel*, Perrin de Vercex, **79**, 36.
- Perrinet, *père de Jacquet et Johaniet*, **180**, 32.
- Perrinet Bremomt, **180**, 44.
- Perrinet Chouwin, **180**, 12.
- Perrinet Geneveis → PERRONET GENEVEIS.
- Perrinet Goga, *du Pâquier*, **180**, 31.
- Perrinet Luquar, **180**, 35, 36, 38, 40, 44.
- Perrinet de Posatel, *donzel*, Perrinet, **180**, 36; Perrinet de Posatel, **180**, 35.
- PERRINET DE SAVAGNIER, *donzel*, Perrinet, **180**, 35, 38; Perrinet de Savagnyze, **180**, 43; Perrinet de Savignyze, **180**, 35.
- Perrinet Tricondon, **180**, 27.
- Perrinet *voir aussi* Perronet.
- PERRISSON, *de Creuse, mère de Jacquier*, Perrisson, **177**, 38.
- Perrisson, *mère de Louis, de Lausanne*, **180**, 4.
- Perro → Perrod.
- Perrod, *de Curtines*, **180**, 8.
- PERROD, *de Rosières, frère de Vouchier*, Perroud, **182**, 106, 132.
- PERROD,  *fils de Girard de la Fontaine*, Perroud, **182**, 14.
- PERROD,  *fils de Girard Grasset*, Perroz, **163**, 18.
- PERROD,  *fils d'Henri, d'Areuse*, Perrot, **177**, 21.
- PERROD,  *fils de Jean dit Bachez et d'Agnès*, Perrot, **160**, 2, 5, 7, 9, 11, 12, 13, 14, 17.
- PERROD,  *fils de Jeannin Grant, de Môtiers*, Perroud, **182**, 62.
- Perrod,  *fils de Paris Grener*, **179**, 11.
- PERROD,  *fils de Passaiours*, Perroud, **182**, 15, 19.
- PERROD,  *fils de Vienet, de Chavornay*, Perro, **79**, 22.
- PERROD,  *gendre du Bouczart, de Bôle*, Perrot, **177**, 25, 52, **178**, 26.
- Perrod,  *neveu de Jeannin Mignin*, **180**, 18.
- Perrod,  *père de Jeannin Arbelle, de Fresens*, **180**, 43.
- PERROD BALLIO,  *des Ouches sur Gorgier*, Perroud Ballio, **182**, 95.
- PERROD DE BAVOIS,  *donzel*, Perro de Baioes, **163**, 71.
- PERROD BINVILLAR, Perroud Binvillar, **182**, 27.
- Perrod Chiliet, **179**, 8, 9.
- PERROD CHINELAT, Perro Chinelat, **174**, 14.
- PERROD CORBET,  *bourgeois de Rochefort, mari de Sibylle*, Perrod Corbet, **181**, 1, 4, 5, 11; Perroud Corbet, **181**, 13.
- PERROD DE CORBIÈRES,  *de Morat*, Perro de Corbières, **166**, 19.
- PERROD DE CRESSIER, Perrot de Crissier, **170**, 8, 15.
- Perrod Cupiliar,  *feu mari de Sibilete*, **179**, 39.
- PERROD DE DAILLENS, Perro de Dallein, **79**, 21.
- Perrod Ellurdi,  *feu mari de Rolette, femme d'Othonin Amiet*, Perrod, **179**, 18; Perrod Ellurdi, **179**, 18, 27, 28, 29.  
— NICOLET et JEAN,  *ses fils*.
- Perrod d'Epagnier,  *mari d'Alix*, **179**, 17, 31.
- PERROD FORNIER, Perrod, **180**, 11; Perrod Fournier, **180**, 11.
- Perrod dou Fors, **180**, 8, 12.
- PERROD FOUCHAR, Perro Fouchar, **181**, 5.

- PERROD FRITAG, Perro Fritag, **174**, 3, 11.
- PERROD GAIET, *de Morat*, Perro Gaiet, **166**, 20.
- PERROD GIRARD, *de Morat*, Perro Girart, **166**, 20.
- PERROD GOCET, Gocet, **181**, 4; P. Gocet, **181**, 4; Perrod Gocet, **181**, 7; Perroud Gocet, **181**, 12.
- PERROD DE GOUMOËNS, Perro de Guemoein, **79**, 21.
- Perrod Gruel, **179**, 28, 35.
- PERROD GUYON, Perroud Guyon, **182**, 99.
- PERROD JAQUINOT,  *fils de Jean Jaquinod, bourgeois d'Estavayer*, Perrot, **165**, 1, 5; Perrot Jaquinot, **165**, dos; Perroz Jaquinoz, **179**, 27.
- PERROD JEAN BURQUIER,  *fils de Jean Burquier*, Perro Jehans Burquier, **174**, 6; Perro Jehan Burquier, **174**, 15. — BOURCART,  *son frère*.
- Perrod Lorimer, **180**, 38.
- PERROD LUQUIN,  *père de Perrusson*, Perroud Luquin, **182**, 35.
- PERROD MARTINET, Perrod Martinet, **179**, 22; Perroz Martinet, **179**, 22.
- Perrod Mestral,  *de Romont, mari de Jeannete*, **179**, 27.
- PERROD MOTEL, Perroud Motel, **182**, 117.
- PERROD MUCZA, Perrier Mucza, **179**, 32; Perroz Muczat, **179**, 19.
- Perrod Muxi, **181**, 1.
- PERROD PELATON, Perroud Pelaton, **182**, 113.
- PERROD PETER, Perrod Peter,  *de Bôle*, **181**, 41.
- PERROD PITET,  *père d'Huguenin*, Perroud Pitet, **182**, 54.
- PERROD PREGEL, Perroud Pregel, **182**, 85.
- PERROD SEMONET, Perroud Semonet, **182**, 61.
- PERROD DU TERRAUL, Perroud dou Terraul, **182**, 62.
- PERROD TISSOT, Perroud Tissot, **182**, 107.
- Perrod Tornarre, **179**, 11.
- PERROD DE LA VAU,  *père de Simonete*, Perrod de la Vaulz, **179**, 31; Perroz de la Vauz, **179**, 17, 32.
- Perrod [de Vautravers],  *fils de Guillaume de Vautravers*, Perrod, **179**, 29.
- PERROD VERRAT, Perroud Verrat, **182**, 78, 81, 87.
- PERROD DU VILLARS, Perroud dou Villar, **182**, 30.
- PERROD YVERNANZ, Perroz, **179**, 3; Perroz Yvernaz, **179**, 3.
- Perron → SOMPERRON.
- Perronat → PERRENET.
- PERRONET,  *des Grattes*, Perronnet, **181**, 2, 11.
- PERRONET DE BEGNINS,  *donzel*, Perronet de Bignin, **163**, 71.
- PERRONET CHAMBAR,  *fils de Jeannin Chambar, bourgeois de Rochefort*, Perronné, **181**, 9; Perronné Chambar, **181**, 9; Perronnet Chambar, **181**, 12; Perrunet, **181**, 9.
- Perronet Chambar  *ou* Ravenel, Perronnet, **181**, 9.
- Perronet dou Fors, **180**, 48, 50.
- PERRONET GENEVEIS,  *fils de feu Jeannin Valet, de Sonvilier, demeurant au Grand Savagnier*, Perrinet Geneveis, **180**, 35, 42, 43; Perronet Geneveis, **180**, 43, 44.
- PERRONET JACON,  *mari de Jacquete*, Perronet Jacon, **181**, 1, 8; Perronnet Jacom, **181**, 5. — RENAUT JACON,  *son frère*.
- Perronet de Mont, **181**, 44.
- PERRONET RAVENEL, Perronet Ravenel, **181**, 2; Perronné Ravenel, **181**, 7, 9; Perronnet Ravenel, **181**, 8; Perrunet, **181**, 2; Perrunet Ravenel, **181**, 7, 9.

- Perronet Rugier, **180**, 43; loz Rugier, **180**, 43.  
 Perronier, *de Fretereules*, **178**, 37, 72.  
 MICHEL, *son frère*.  
 Perronier Ferron, *père de Jacquet Ferron, de Boudevilliers*, **171**, 2.  
 Perrot, Perroud → PERROD.  
 PERROUES (LES —), *lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, entre dous Perrous, **182**, 27, ou Perrouz, **182**, 27.  
 PERROULE, *femme du Tapiz*, Perroula, **177**, 17, 60.  
 Perroule, *de Bains*, **170**, 7.  
 Perrouz → PERROUES (LES —).  
 Perruget, *mari d'Agnelet*, **181**, 37.  
 Perrunet → PERRONET.  
 Perrunier, *fiis de Jean dit Cuchi ou de Pierre dit Cuchar*, **11**, 3.  
 Perrusson, *femme de feu Henriod, d'Areuse, marâtre de Rolin, d'Areuse*, **179**, 35, 36.  
 Perrusson, *femme de feu Perret Amiod*, **182**, 86.  
 Perrusson, *femme d'Henri*, **182**, 35.  
 — PERROD LUQUIN, *son père*.  
 Perrusson, *femme de Jean Gomo*, **179**, 27.  
 Perrusson, *femme de Richard, de Bevaix*, **179**, 26.  
 Perrusson, *femme d'Uldri Conceloz, de Cudrefin*, **179**, 28.  
 PERRUSSON, *femme de Willemier Paqueta*, Perruson, **181**, 34.  
 Persone (la —), *nom de personne*, **126**, 4.  
 PERTUIS D'ENFER (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Chézard-Saint-Martin (NE)*, ou Pertuz d'Enfer, **180**, 16.  
 Pertuis\*, *lieu-dit à Boveresse (NE)*, ou Champ dou Pertus, **182**, 51; en Pertus, **182**, 66.  
 Pertuz d'Enfer → PERTUIS D'ENFER.  
 Peruce → PRUSSE.  
 PESEUX, *NE, district de Boudry*, Pesuouz, **179**, 39; Pisuouz, **180**, 6 → Jean Dayel, Othier Watel.  
 PESMES, *Haute-Saône, arr. Vesoul, chef-lieu de canton*, Pesmes, **111**, 8.  
 Pessonier\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel, en Pessonier*, **179**, 23.  
 Pestel → Girardoz Pestel.  
 Pestel → JACQUINOD PESTEL.  
 Pestellyot, Pestilliaut → BERTHOD PATILLIAUT.  
 Pesuouz → PESEUX.  
 Peter → PERROD PETER.  
 Peter, *père de Rolin*, **177**, 25.  
 PETER RUEDELE, *de Morat*, Peyter Ruedele, **166**, 20.  
 Petilliaut → BERTHOD PATILLIAUT.  
 Petit → GIRARDIER PETIT.  
 Petit → JEANNENET PETIT.  
 Petit → JEANNIN LE PETIT.  
 Petit Pais, Petitpas → RICHARD PETITPAS.  
 Peuloz, *lieu-dit aux Geneveys-sur-Coffrane (NE)*, desoub Peuloz, **180**, 22.  
 Peytel → GUILLEMET PEYTEL.  
 Peyter → PETER RUEDELE.  
 Phelippe → PHILIPPE.  
 PHILIPPE, *fiis de Renaut Donzel*, Philipe, **182**, 6. — GUIOT, *son frère*.  
 PHILIPPE (*saint* —) → JACQUES ET PHILIPPE (*saints* —).  
 PHILIPPE [v], *roi de France, comte de Poitiers et de Bourgogne palatine, sire de Salins*, Phylippe, **86**, 13, **87**, 13, **102**, 11.  
 PHILIPPE DE VUILLECIN, *donzel*, Phelippe de Vilesen, **163**, 70.  
 Phylippe → PHILIPPE.

- Piachaul, *nom de personne*, **181**, 36.
- Pichat → RODOLPHE PICHAT.
- Pichot → Pierre Pichot.
- Pichoz → VAUCHIER PICHOT.
- Piera → CHAMPS DE LA PIERRE.
- Piera → Pierre (la —).
- Piere, Pieres → PIERRE.
- Pierod → Pierre et Paul.
- Pierra → Grosse Pierre (la —).
- Pierra d'Aex → Pierradaex.
- Pierra Dent → Pierradaex.
- PIERRABOT, *lieu-dit en ville de Neuchâtel*, Pierrabot, **179**, 3 → ULDRI DE P.
- Pierradaex, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, a Pierra d'Aex, **181**, 34; en Pierra Dent, **181**, 42; a Pierradet, **181**, 40.
- Pierradet → Pierradaex.
- [Pierre (la —)], *lieu-dit à Môtiers (NE)*, a la Pierra, **182**, 69.
- Pierre (la —)\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, la Pierra, **179**, 26, 28.
- Pierre (la —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, la Piera, **180**, 43; la Pierra, **180**, 35, 38.
- [Pierre (la —)], *lieu-dit à Travers (NE)*, la Pierra, **182**, 99, 101.
- Pierre (*saint —*) voir aussi PIERRE et PAUL (*saints —*) et SAINT-PIERRE.
- PIERRE (*saint —*), *fête de la Chaire de saint Pierre à Antioche le 22 février*, Pere (*feste saint —*) de fevrier, **130**, 33; Pere (la Saint —) de fevrier, **131**, 10.
- PIERRE ET PAUL (*saints —*), *leur fête, le 29 juin, octave 6 juillet*, Pere (*feste saint —*) en juin, **108**, 13; Pere (*seint —*) et Poul (*seint —*) (*uitive des apostres —*), **35**, 25; Piere (*saint —*) et Poul (*saint —*), **176**, 43; Pierod (*sains —*) et Poz (*sains —*) (*feste —*), **181**, 7; Pierre (la Saint —) et Poul (la Saint —), **165**, 8; Pierre (*saint —*) et Pol (*saint —*) (*feste des apostres —*), **65**, 16; Pire (*seint —*) et Pol (*seint —*) (*jor des oitaves —*), **22**, 17.
- PIERRE, *curé de Vautravers*, Pierres, **154**, 35. — JEAN et ESTEVENIN, *ses frères*.
- PIERRE, *prieur de Saint-Georges de Vandœuvre*, ffraires Pierres, **31a**, 20.
- Pierre, *vicaire de Saint Hippolyte*, **136**, 31.
- PIERRE D'AARBERG, *damoisel*, Pierres d'Erber, **139**, 28.
- PIERRE DE BEAUFREMONT, *chevalier, sire de Bulgnéville*, Pierres de Beifroimont, **32a**, 1; Pierres de Boffroimont, **32**, 1.
- PIERRE DE BEAUMOTTE, *prêtre, chapelain d'Agnès de Durnes*, Pierre de Baumaute, **101**, 11, **104**, 12.
- Pierre dit Boichu, *clerc, de Besançon*, **127**, 37.
- PIERRE DE BONVILLARS, Pierro de Binvillar, **177**, 59.
- PIERRE dit CHAVANES, *bourgeois de Neuchâtel*, Pieres diz Chavanes, **9**, 9.
- PIERRE LI COQUEREZ, *d'Arins*, Pierres li coquerez, **11**, 10.
- PIERRE dit CUCHE, *de Vilars*, Perres dit Cuchar, **11**, 2; Pierros, **11**, 7; Pirres, **11**, 11.
- PIERRE DESPUIGNE, *prieur de Corcelles*, Pierro, **154**, 37; Pierro Despuigne, **154**, 5.
- Pierre de Duyn, **79**, 20.
- Pierre Fontaine → PIERREFONTAINE.
- Pierre dit Golart, *prêtre, de Montgesoye*, Pierre dit Golart, **134**, 24; Pierre Golart, **136**, 32. [Cf. PIERRE DE MONTGESOYE.]

- PIERRE [II] DE GRANDSON, *sire de Belmont*, Pierres, **72**, 6, 8; Pierres de Granson, **72**, 11; Pierres de Gransson, **72**, 2.  
— LOUIS [II] DE SAVOIE, *son beau-frère*.
- Pierre Lorier, *chevalier, père de Perrin et de Jacquet, maris de Jeannete et de Guiete, filles de Jean de Durnes*, Pierre, **75**, 7; Pierre Lorier, **104**, 8, 9; Pierre Lorier, **75**, 5.
- PIERRE LE MARÉCHAL, *de Besançon*, Pierre le mareschaust, **123**, dos; Pierres li mareschauz, **123**, 3.
- PIERRE DE MOIRY, *chevalier*, Pierre de Muerie, **163**, 9.
- PIERRE DE MONTGESOYE, *prêtre, frère de Vienet dit Thorel*, Pierre, **141**, 9, dos; Pierre de Mongessoie, **141**, 5.
- Pierre *dit* de Paris, *prêtre, de Montbéliard*, **149**, 31.
- Pierre Pichot, *gouverneur de l'hôpital du Saint Esprit de Neuchâtel*, **179**, 2.
- PIERRE DE ROCHFORT, Pierre de Roichafort, **64**, 28.
- Pierre de Roulans (maistre —), **152**, 79.
- PIERRE DE SAINT-DIDIER, *prieur de Vautravers*, Pierre de Saint Dedier, **5**, 4.
- PIERRE DE SUSCÉVAZ, *chevalier, père de Jean de Suscévaz*, Pierre de Suceve, **65**, 1.
- PIERRE DE TRÉVILLERS, Pierre de Traveler, **79**, 26.
- PIERRE [II] DE VAUMARCUS, *chevalier, sire de Vaumarcus*, Perrin, **12**, 18; Perrins, **12**, 12; Perrins de Vaumarcui, **23**, 2; Pieres de Valmarcui, **9**, 8; Pierres, **12**, 1.
- PIERRE DU VILLARS, Pierre dou Villar, **182**, 45.
- Pierrefeu\*, *lieu-dit act. la Bergeonne, comm. du Pâquier (NE)*, Pierre Feu, **57**, 8.
- PIERREFONTAINE, *act. Pierrefontaine-lès-Varans, Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Pierre Fontaine, **8**, 8; Pierre Fontaine, **79**, 37, **133**, 3; Pierrefontaine, **8a**, 13 → AGNÈS DE P., HUMBELIN DE P., JACQUET DE P.
- Pilot, *nom de personne*, **180**, 15.
- Pin (le —), *mari de Guillemete*, **177**, 77, **178**, 8, 74.
- Pire → PIERRE ET PAUL.
- Pirres → PIERRE *dit* CUCCHAR.
- Pissieu\*, *anc. lieu-dit ou rue en ville de Neuchâtel*, ou Pissiour, **179**, 4, 26, 27, 35.
- Pisuouz → PESEUX.
- Pitet → Donier Pitet.
- Pitet → JEAN PITET.
- Pitet → Lambert Prie Pitet.
- Pitet → Perrin Pitet.
- Pitet → PERROD PITET.
- Pitet → WOYNNET PITET.
- Place → PERRIN *dit* DE LA PLACE.
- Plagnoz → Plâne.
- PLAINCHEREL, *anc. lieu-dit de la comm. de Boudevilliers (NE)*, Plaincherel, **180**, 8 → JACQUET.
- Plainches d'Ausarne, *lieu-dit à Naisey, Doubs*, **69**, 11.
- Plain-Mont, *lieu-dit à la Sommette, Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, Planmont, **140**, 34.
- Plainpra → Plans Prés.
- Plambois, Plamboix → Plamboz.
- Plamboz\*, *désigne toute la Tourne? (NE)*, en Plambois, **181**, 1, 2, 3, 8, 9, 10, 12, 17, 25, 40; Plambois (enczon —), **181**, 5; Plambois (ou pra de —), **181**, 1; en Plamboix, **181**, 6, 7, 26.

- Plan (le —)\*, *lieu-dit à Buttes (NE)*, ou Plan, **182**, 13.
- Planches\*, *lieu-dit à Buttes (NE)*, en Planches, **182**, 7.
- Planchettes (les —)\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, es Planchetes, **182**, 44.
- Plan-de-Serrières\*, *lieu-dit en ville de Neuchâtel*, Plan de Serreres, **179**, 7, 11, 27, 35.
- Plancy, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, la Plancy, **180**, 35.
- Plâne\*, *lieu-dit à Brot-Dessous (NE)*, ou Plagnoz, **181**, 26.
- Plangerue (lo cham de —, le champ de —), *lieu-dit à Naisey, Doubs*, **49**, 9, **49a**, 8.
- Planmont → Plain-Mont.
- PLANMONT, *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, en Planmont, **182**, 36.
- Plans Prés\*, *lieu-dit à Villiers ou environ (NE)*, in Plainpra, **180**, 26.
- Plantés (vigne des —), *lieu-dit à Voires, Doubs*, **78**, 5.
- Platat (la —), *nom de personne*, **181**, 31.
- Platet\*, *lieu-dit à Engollon (NE)*, desoub Platet, **180**, 48.
- Pleincherel → PLAINCHEREL.
- Po → Estevenin Po de Char.
- Pochon → Landry Pochon.
- Pogeta (la —), *nom de personne*, **181**, 33, 37.
- POINCART DE DURNES, *chevalier*, Poincars, **27a**, 6; Poincart jadis de Durnet, **27a**, 4. — JEAN et MILE DE DURNES, *ses frères*.
- Poincet, *de Langres*, **64**, 22.
- Point Communal\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, en Poynt Communaul, **179**, 26; en Poynt Comunaul, **179**, 17.
- Pois → PUY (LE —).
- Poiterin, *nom de personne*, **181**, 4.
- POITIERS, *Vienne, chef-lieu de département*, Poitiers, **139**, 31, **152**, 10, 17, 22, 77; Potiers, **139**, 36; Poytiers, **86**, 13, **87**, 14, **102**, 12 → LOUIS DE P., PHILIPPE [V], *comte de P.*
- Pol → PIERRE et PAUL, SAINT-PAUL.
- Pomer → Cristin de Pomer.
- Pomer Ravenel, *lieu-dit à Fleurier (NE)* ou Pomer Ravenel, **182**, 44.
- Pomeré, Pomeret → POMMERETS (LES —).
- Pomier (le —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, vers loz Pomier, **180**, 35.
- POMMERETS (LES —), *lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, ou Pomeré, **181**, 41; ou Pomeret, **181**, 34, 39, 40, 41, 43.
- Pommier Cressant\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, ou Pomier Cressent, **181**, 2; ou Pommier Cressent, **181**, 2.
- POMPAPLES, VD, *district de Morges*, Ponpaplo, **163**, 15, 27, 47.
- Ponce, *nom de personne*, **177**, 20.
- Ponce, *filie de la Codri*, **19**, 7. — Barruchin, *son frère*.
- Poncet → RENAUT PONCET.
- Poncete, *nom de personne*, **177**, 50.
- PONCETE, *femme de Girardier*, Ponceta, **182**, 116.
- Poncié → Pré Poncier.
- Poncié, *nom de personne*, **182**, 44.
- Poncié, *filz de Michel*, **182**, 37.
- Poncier → Champ Poncier.
- Poncier ou Pautier Humbelin, *filz de Perrenet*, **46a**, 6.
- Poncy, *d'Auvernier*, **177**, 72.
- Ponel → PRÉPUNEL.



- Pongey (grange de —), *lieu-dit de la région de Vandœuvre-lès-Nancy*, **31a**, 23.
- Ponpaplo → POMPAPLES.
- Pont, **182**, 27, 32, 60, 62, 63, 71, 72, 120 → GIRARD DU P., HENRI DU P., PERRIN DU P., Rolin d'enczon le P., VAUCHIER DU P.
- Pont Seyon\*, *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, Pont Seyon, **160**, 4.
- Pontaillié, Pontallié, Pontally, Pontallyé → PONTARLIER.
- PONTARLIER, *Doubs, chef-lieu d'arrondissement*, Pontaillié, **158**, 3; Pontallié, **37**, 2, 5, 13, **42**, 1, 3, 15, **50**, 9, **70**, dos, **112**, 3; Pontally, **146**, 20, **179**, 39; Pontallyé, **25**, 25; Pontellié, **50**, 4, 18, **56**, 1, 4, 31, **70**, 4, **71**, 1, 3, 4, 14; Pontellyé, **12**, 2, 7, 8, 13, 15, 17 → Bertholomet, EUDES, GUILLAUME, *curé de Notre-Dame de P.*, Huguenin de P., JACQUENET LA TRUIE JACQUIER *dit* DOU TERRAL, JEAN, JEAN DE P., JEANNETE, *femme de feu Jeannin Aquar; bourgeois de P.* GUILLEMIN *dit* FERDELET, PERRENET *dit* L'ALLEMAND, PERRENET *dit* MERCIER, PERRIN *dit* SICAR; SAVORET, *juif, de P.*; NOTRE-DAME DE P. — *Lieux-dits* → Chena, Chenal.
- Pontellié → PONTARLIER.
- PONTHOUX, *Jura, arr. Saint-Claude, c. Saint-Claude*, Ponthoux, **179**, 7 → ULDRIOD.
- Ponthoux → PONTHOUX.
- Ponz → Sus le Pont.
- Popinaute (maître —), **136**, 32.
- Poraban → PORTALBAN.
- Porreintru, Porreintruy, Porrentru, Porrentruz → PORRENTROY.
- PORRENTROY, *JU, chef-lieu du district de l'Ajoie*, Porreintru, **79**, 16; Porreintruy, **161**, 15; Porrentru, **179**, 10, 18, 27; Porrentruy, **143**, 13; Porrentruz, **179**, 32 → JEAN DE P., JEAN MACHELAIRE.
- Port → JEAN DE PORT.
- Port → Sonport.
- Port, *lieu-dit à Travers (NE)*, Port, **182**, 123, 129 → JEANNETE DE P., Rolin de P.
- Port Abert → PORT-AUBERT.
- PORT-AUBERT, *lieu-dit à Molay, Jura, arr. Dole, c. Chaussin*, Port Abert, **152**, 27.
- PORTALBAN, *FR, district de la Broye*, Poraban, **179**, 10 → JACQUIER.
- Porte → Clos de la Porte.
- Porte (champ de la —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 7.
- POSAT (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Coffrane (NE)*, ouz Posat, **180**, 4.
- Posatel\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, Posatel, **180**, 35, 38 → Perrinet de P.
- POUILLEY-FRANÇAIS ou LES-VIGNES, *Doubs, arr. Besançon, c. Audeux*, Puillé, **140**, 33; en Puillé, **66a**, 29.
- Poul → PIERRE et PAUL, SAINT-PAUL.
- Poumon → Simon Poumon.
- Poumon → Wermet Poumon.
- Poumont → Voumaret Poumont.
- Poynt Communaul → Point Communal.
- Poys → PUY (LE —).
- Poytiers → POITIERS.
- Poz → PIERRE ET PAUL.
- Pra *voir aussi* Pré.
- Pra → Grand Pré.
- Pra → JACQUET DU PRÉ.
- Pra → JEAN *dit* DU PRÉ.

- Pra → Long Pré.
- Pra → VIEUX-PRÉS (LES —).
- Pra (sus le —), *lieu-dit à Môtiers (NE)*, **182**, 72.
- Pra Dampnon (ou —), *lieu-dit à Saint-Sulpice (NE)*, **182**, 21.
- Pra Dorié (en —), *lieu-dit à Montézillon (NE)*, **181**, 43.
- Pra dou Fiez (in —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 38.
- Pra Gondin → Prés Gondin.
- Pra Johan, *lieu-dit de la région de Montbrelloz (FR)*, **142**, 11.
- Pra dou Lud → Pré du (au) Loup.
- Pra Millon → PRÉS MELONS.
- Pra Patenaul (ou —), *lieu-dit à Montézillon (NE)*, **181**, 36.
- Pra Ponel → PRÉPUNEL.
- Pra Rambo, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 39.
- Pra Richar (in —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 44.
- Pra de la Sagnyoula → Sagneule.
- Pra de Sauge → SAUGE.
- Pra Vion → Vion.
- Pradra (in —), *lieu-dit à Boudevilliers (NE)*, **180**, 8.
- Pray → Fouchiez de la Pray.
- PRAYES, *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Savagnier (NE)*, in la Pray **180**, 36.
- Praz → Long Pré.
- Pré, Pra, **182**, 129 → JACQUET DU P.
- Pré au Bavaud\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, ou Pra ou Bavaul, **181**, 34.
- Pré Buratel\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, en Pra Buratel, **181**, 42.
- Pré Clos\*, *lieu-dit à Saint-Sulpice, aux Bayards ou à la Brévine (NE)*, en Pra Cloz, **182**, 27.
- Pré Flori\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, Prez Flory, **182**, 118.
- Pré Forrier\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, en Pra Farrier, **181**, 12; en Pra Forrié, **181**, 9; en Pra Forrier, **181**, 35.
- Pré du (au) Loup\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, Pra dou Lud, **181**, 2.
- Pré Hermand\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, ou Pra Heremant, **181**, 37.
- Pré Moret\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Pra Moret, **180**, 40.
- Pré Poncier\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, ou Pra Poncié, **182**, 70.
- PRÉ REYMOND, *lieu-dit de la comm. de Fontaines (NE)*, in Pra Reimont, **180**, 11.
- Pré Robert\*, *lieu-dit à Noiraigue (NE)*, sus le Prez Robert, **182**, 135.
- Pré Rondet\*, *lieu-dit à Savagnier ou à Saules (NE)*, in Pra Rondel, **180**, 35; in Pra Rondet, **180**, 46.
- Pré Vatel\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, en Pra Wastel, **181**, 10, 12.
- Pree (en —), *lieu-dit à Lavans-Vuillafans, Doubs*, **19**, 3, **126**, 4.
- Pregel → PERROD PREGEL.
- Prel de la Jour, *lieu-dit à Couvet (NE)*, **63**, 3.
- Prelet\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, (desus le —, ou —) Prelet, **181**, 32, 34, 37.
- PRÉPUNEL, *lieu-dit de la comm. de Brot-Dessous (NE)*, en Ponel, **181**, 6; en Pra Ponel, **181**, 1.
- Prés Gondin\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, ou Pra Gondin, **182**, 109.

Prés Jordan\*, *lieu-dit à Travers (NE)*,  
Pra Jordan, **182**, 95.

PRÉS MELONS, *anc. lieu-dit de la comm. de Travers (NE)*, ou Pra Millon, **182**, 95.

Prés des Roues\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*,  
in Rouha, **180**, 36.

Pretez (vers loz Pomier ou —), *lieu-dit à Savagnier (NE) ou nom de personne*, **180**, 35.

Prevost → Ansel Prevost.

Prewit (au —), *lieu-dit à Fleurier (NE)*, **182**,  
27.

Prez → Vieux-Prés (les —).

Prez de la Mayorie → Mayorie.

Prez Flory → Pré Flori.

Priait, Priat, Priaz → HUGUENIN LE PRIET.

Prie Pitet → Lambert Prie Pitet.

Priet, Priez → HUGUENIN LE PRIET.

Prin → Girard le Prin.

Prince → JEAN PRINCE.

PRUSSE, *Allemagne*, Peruce, **159**, 63, 66.

Publo\*, *lieu-dit à Cressier (NE)*, ou Publo,  
**170**, 12, 15.

Pueis → Puits.

Puget, *père de Guiot*, **70**, 8.

Pui d'Escot, *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 10.

Puillion → JEAN PUILLION.

Puits\*, *lieu-dit à Boudry (NE)*, Puis (cils  
dou —), **177**, 31; Puys, **177**, 24 →  
VOUCHERIER DU P.

Puits, Pueis, **180**, 6 → ANSERMET DU P.

Puoint, *prieur de la maison de Môtiers*, **10**, 4.

PURIFICATION *de la Vierge Marie, fêtée le 2  
février*, Purification Nostre Dame, **10**,  
29, **94**, 16, **160**, 18.

Purriz → Perrin Purriz.

Put Bosson, *lieu-dit à la Sarraz ou environ  
(VD)*, **163**, 10.

PUY (LE —), *Doubs, arr. Besançon, c. Roulans,  
Pois*, **40a**, 5; Poys, **40**, 5.

## Q

Quara sore l'Age d'Entil → Quarra sore l'Age  
d'Entil.

Quarmari, *nom de personne*, **70**, 11.

Quarra de Blenchet (la —), *lieu-dit à Savagnier  
(NE)*, **180**, 42.

Quarra de Bues (la —) → LES BUYES.

Quarra de Leroi (la —), *lieu-dit à Savagnier  
(NE)*, **180**, 44.

Quarra derier Cultines (la —), *lieu-dit à  
Savagnier (NE)*, **180**, 43.

Quarra sore Cultines (la —), *lieu-dit à  
Savagnier (NE)*, **180**, 42.

Quarra sore l'Age d'Entil (la —)\*,  
*lieu-dit à Savagnier (NE)*, la Quara  
sore l'Age d'Entil, **180**, 43; la  
Quarra sore l'Age d'Entil, **180**, 44.

QUARRE (LE —), *lieu-dit de la comm. de  
Boveresse (NE)*, li Quarre, **154**, 10.

QUARRE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de  
Savagnier (NE)*, la Quarra, **180**, 35, 36.

Quarres\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, ou Quarros,  
**182**, 30, 44.

Quarres\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, eis  
Quarros, **181**, 34; es Quarros, **181**, 32, 38;  
ou Quarros, **181**, 38; eis Quarroz, **181**, 34.

Quarron dou Noyer (ou —), *lieu-dit à  
Savagnier (NE)*, **180**, 39.

Quarteret, *nom de personne*, **180**, 36.

Quartier, *filz de Bouchet, père de Perrenet, des  
Côtes et de Doux d'Aigue*, Quartier **144**,  
16.

QUASIMODO, *premier dimanche après Pâques*,  
Quasimodo, **104**, 12.

Quasse Pains, *sobriquet*, **56**, 14,

Quatrecez → GUILLAUME QUATRECEZ.

Quidret (en —), *lieu-dit à Fleurier (NE)*, **182**,  
41.

QUINCEY, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Vesoul-  
Ouest*, Quincey, **81**, 1; Quinceyo, **81**, 20  
→ JEAN DE Q.

Quiquan → WILLEMIER QUIQUA.

Quocuce → JEAN QUOCUCE.

Quynchy → CUYNCHY.

## R

R., *de Montézillon*, **181**, 33.

R.W. DE CLERVAL, *son nom au bas de l'acte*,  
R.W. de Clerevals, **86**, 16, **87**, 17, **102**,  
15.

Rabassiour → ULDRIOD RABASSIOUR.

Rachisy → RÉCHÉSY.

Raes → LONGUES RAIES.

Rafoz → Champ Rafo.

RAHON, *Jura, arr. Dole, c. Chaussin*, Raon,  
**139**, 32 → MATHÉ DE LONGWY, *sire  
de R.*

Rahot → RODOLPHE.

Rahuz, *nom de personne*, Rahuz, **180**, 38, 42;  
lo Rahuz, **180**, 38.

Rai de Vion\*, *lieu-dit à Buttes (NE)*, ou Ray  
de Vion, **182**, 11.

RAIE (LA —), *lieu-dit de la comm. de Buttes  
(NE)*, la Ray, **182**, 13.

Rainaul → Renaut.

RAISSES, *anc. lieu-dit de la comm. de  
Brot-Dessous*, ou champ des Rauses, **181**,  
26.

Rambo → Pra Rambo.

RAMEAUX (LES —), *dimanche avant Pâques*,  
Ramis palmarum, **125a**, 3.

Ramerru, *nom de personne*, **64**, 4.

Ramez → JEAN BOS RAMEZ.

Ramis palmarum → RAMEAUX (LES —).

Rana → Jordan Rana.

Ranedale → RENÉDALE.

Raon → RAHON.

Rapa (la —), *de Colombier*, **181**, 32.

Rateler → GIRARD RATELER.

RATENETS (LES —), *anc. lieu-dit, act. nom d'un  
chemin de la comm. de Cressier (NE)*, en  
Ratinet, **170**, 10.

Ratinet → RATENETS (LES —).

Rauses → RAISSES.

Ravenel → PERRONET RAVENEL.

Ravenel → Pomer Ravenel.

Ravinel, *nom de personne*, **180**, 35.

Ray → LAMBERT *dit* RAY.

Ray de Vion → Rai de Vion.

Raye → Courte Raye.

Raye → Courtes Raies.

Raye\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, en la Roye  
de Coste, **181**, 32.

Rayes → Longues Rayes.

RAYNANS, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Montbéliard-  
Ouest*, Reynans, **149**, 32 → Besencenat,  
*maire de R.*

RÉAUMONT, *anc. château, le Béliou, Doubs,  
arr. Pontarlier, c. Russey*, Reaumont, **159**,  
8, 20.

REBELLINS (LES —), *anc. lieu-dit de la comm.  
de Savagnier (NE)*, es Rubillies, **180**, 44;  
in Rubillon, **180**, 35; la Rubilly, **180**, 42,

- 43; in Rubillym, **180**, 42; in Rubillyn, **180**, 35, 40; in Rubilyn, **180**, 36.
- Reborion → JEAN REBORION.
- Reces (champ des —), *lieu-dit à Naisey, Doubs*, **49**, 8, **49a**, 8.
- Rechars → RICHARD.
- RÉCHÉSY, *Terr. de Belfort, arr. Belfort, c. Delle, Rachisy*, **175**, 3 → JEAN LE TISSOT.
- Rêches\*, *lieu-dit à Cornaux (NE)*, ou Resche, **170**, 11.
- Rêches\*, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, ou Rechoz, **181**, 32.
- RECORBE (LA —), *chemin en ville de Neuchâtel, la Recorba*, **179**, 17, 22, 26.
- Regaudez → RICHARD REGAUDEZ.
- Regnar, Regnars → PERRIN REGNARS.
- Regot → JEAN REGOT.
- Reimont → PRÉ REYMOND.
- Reinauz → RENAUT.
- Reinsouri → RINCIEURE (LA —).
- Reix (le —), *nom de personne*, **182**, 109.
- Rema, Remas → Champ Rema.
- Rembaul → JACQUINOD REMBAUL.
- Rembaul → MINOD REMBAUL.
- Rembaul (enfantz —), **179**, 18.
- Rembaul, *nom d'une famille à Neuchâtel, Rembaulz (rue eis —)*, **179**, 20, 32; Rembauz (rue eis —), **179**, 7, 8.
- Rembo → Champ Rembod.
- Remier, *belle-sœur de Guillemain Pereret*, **31a**, 23.
- REMINISCERE, *deuxième dimanche de carême, 5 semaines avant Pâques*, Reminiscere, **37**, 7.
- Remon → JEAN REMON.
- Remon, *de Noiraigue*, **182**, 133.
- Remon, *de Saint-Sulpice, mari de Clémence*, **182**, 32, 33. — JEANNIN,  *fils du Lud, son père*.
- Remondié le favre, **181**, 36.
- Remondolla → REMONDOULE dite BALE.
- REMONDOULE dite BALE, *de Corcelles (NE)*, Remondolla (la —), **167**, dos; Remondoule dite Bale, **167**, 1.
- Remosse\*, *act. la Brévine, district du Locle (NE)?*, Remossa, **154**, 13; en Remossa **182**, 27, 31, 39.
- Renal, Renat → RENAUT.
- RENAUDET DE CHAUSSIN, *valet de Jean [II] de Montfaucon-Montbéliard*, Renaudet de Chacins, **66a**, 43.
- Renaul de Mombeliart → RENAUT DE BOURGOGNE.
- RENAUT, Rainaul, **177**, 4.
- RENAUT, Reinauz (desoz chiez —), **177**, 93.
- RENAUT, Renaul (chié —), **181**, 35.
- RENAUT, Renaul, **181**, 40.
- Renaut, *petit-fils de Thibaut, de Naisey*, **69**, 9, 13, **109**, 9.
- RENAUT, *abbé de la Grâce-Dieu*, Renat, **33**, 16, 18.
- RENAUT, *de Montézillon*, R., **181**, 33; Reynaul, **177**, 41, 74.
- RENAUT,  *fils du donzel de Guyans*, Renauz, **99**, 6, 24.
- RENAUT,  *fils de Guillaume, fils du Grant*, Renaul, **182**, 107; Reynaul, **182**, 106.
- RENAUT, *petit-fils de Jocier*, Reynal, **179**, 18.
- RENAUT,  *fils de Richard*, Renaul, **181**, 12.
- RENAUT, *prieur de Moutier Vacluse*, Renat, **13b**, 9; Renaul, **13c**, 45; Renaut, **13a**, 47.
- RENAUT DE BAR-SUR-SEINE, Renaut de Bar sus Seigne (mons. —), **64**, 32.

- RENAUT DE BAUME, *clerc, fils de Guillemain dit Sayn*, Renauz de Baume, **86**, 1, 14.  
— JACQUET, *son frère*.
- RENAUT DE BAVANS, Renauz de Bavenz, **7**, 8.
- RENAUT DE BOURGOGNE, *comte de Montbéliard*, Renal de Bourgoigne, **125**, 4; Renaudi de Burgundia, **125a**, 1; Renaul de Mombeliart, **168**, 3; Renaut, **26**, 8, 9; Renaut de Borgoigne, **26**, 4. — AGNÈS, *femme d'Henri de Montfaucon-Montbéliard, sa fille*, OTHENIN DE BOURGOGNE, *son fils*, HUGUES DE BOURGOGNE, *son frère*.
- RENAUT DONZEL, *père de Philippe et Guiot*, Renaul Donzel, **182**, 6.
- RENAUT ESTRELY, *mari de Jacquete*, Reynaul, **179**, 11; Reynaul Estrely, **179**, 11.  
— AMIOD, *son frère*.
- RENAUT D'ETALANS, Renaut d'Athalans, **79**, 11; Renaut d'Atthalens, **143**, 7.
- RENAUT GENET, Reynaul Genet, **182**, 5.
- RENAUT GENTI, Reynal Genti, **179**, 28.
- RENAUT GORMONT, Reynal Gormont, **179**, 10.
- RENAUT JACON, *frère de Perronet Jacon, bourgeois de Rochefort*, R., **181**, 1; Renaul, **181**, 1; Renaul Jacon, **181**, 6; Rinaul Jacon, **181**, 1.
- RENAUT dit LOVET, *de Bouclans*, Lovat, **79**, 30; Renal dit Lovait, **43**, 3; Renal li Lovat, **43**, dos; Renaut au Lovat, **79**, 12; Renaut le Lovet, **143**, 9; Renauz diz Lovaiz, **43a**, 4.
- RENAUT MALACHER, *père de Jeannete*, Renal Malacher, **179**, 4.
- RENAUT DU MARCHÉ, *père de Guillaume du Marché*, Reynaul dou Marchié, **179**, 29.
- RENAUT DU MONT, Renaut dou Mont (viseney —), **144**, 12.
- RENAUT PALANCHY, *mari de Jeannete*, Reynaul Palanchy, **179**, 11.
- RENAUT PONCET, R. Poncet, **182**, 62; Reynaul Poncet, **182**, 63.
- RENAUT RUSSON, Reinauz Russon, **177**, 87.
- RENAUT DE TRÉVILLERS, Renaut de Traveler, **103**, 14.
- Renaut de Voires, *feu mari de Guiete de Brémondans*, Renaut, **108**, 7; Renaut de Voires, **108**, 5. — JEAN, *son fils*.
- RENÉDALE, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Montbenoît*, Ranedale, **54**, dos, **79**, 17; Renadale, **54**, 3, 4; Renedale, **54**, 1, 5, 7, 8, 9, 10, 11, **54a**, 2, 4, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 15, 16, **79**, 17, 39; Renedaule, **79**, 17, **99**, 5, 18, 21 → Ban, Bruiant, CHAUCHART, Estevenin, GUILLEMIN, JACQUES, JACQUET, JEAN. — *Lieux-dits* → Chammagnot, Cholatte, Coinches, Molant, Rombois.
- Renedaule → RENÉDALE.
- Repaires Dessous ou Dessus (les —), *anc. lieu-dit en ville de Neuchâtel*, Repaires (vignye deys —), **160**, 5.
- Repignon\*, *lieu-dit à Dombresson ou à Villiers (NE)*, in Repignyan, **180**, 36.
- Repignyan → Repignon.
- Reposiour → REPOSOIR (LE —).
- REPOSOIR (LE —), *rue en ville de Neuchâtel*, ou Reposiour, **179**, 11, 27, 28.
- Resche → Rêches.
- Reschet, *père de Guillemain, du « viseney » a Souchant*, **144**, 12.
- Reseit → ROSEY.
- RÉSURRECTION *de Jésus-Christ, Pâques*, Resurrectiom Nostre Seignour (feste —), **139**, 14, **140**, 11, 40, 49.
- Reveillenet, *père de Perrin dit Cuche, de Moille-Seuille et de Don Hoton*, **144**, 14.

- Rex → Perez ou Rex.
- Rex, *père de Jacquier*, **182**, 99.
- Reymont → Voutier Reymont.
- REYMONT DES CHAVANNES, Reymont des Chavanes, **177**, 16.
- Reynal, Reynaul → RENAUT.
- Reynans → RAYNANS.
- Reynnier → CHAMPS RINIER.
- RIAUX, *anc. lieu-dit de la comm. de Môtiers (NE)*, en Ruaul, **182**, 70.
- Richar → RICHARD.
- Richar → Pra Richar.
- Richard, *erreur pour chevalier*, Richars, **17a**, 13 (*cf.* **17**, 11).
- RICHARD, *de Bevaix, mari de Perrusson*, Richar, **179**, 26; Richard, **179**, 18.
- RICHARD, *de Vernierfontaine*, Richart, **90**, 7, **104**, 11.
- RICHARD,  *fils de Felice de Vuillafans*, Richars, **104**, 2.
- RICHARD,  *fils de Gaucher, de Fretereules*, Rechart, **181**, 25.
- Richard,  *fils de Guiot*, **179**, 2.
- Richard,  *fils de monsi Jean*, Richart, **79**, 6.
- Richard,  *fils de Vouchiret*, **181**, 11.
- Richard,  *fils du Barbier*, **179**, 37. — Bercet, *son fils*.
- RICHARD,  *frère de Gros Bois et d'Huguenin*, Richart, **79**, 30.
- RICHARD,  *père de Renaut*, Rechart, **181**, 12.
- RICHARD,  *sire de Montsaugeon*, Rechars, **139**, 27, 30.
- RICHARD,  *sire de Scey*, Rechart, **15**, 7; Richart, **15a**, 5.
- RICHARD *dit* DES BANS, *de Vesoul, clerc, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, R. des Bans, **95**, 44, **96**, 34; Richart dit des Bans, **95**, 1, **96**, 1.
- RICHARD DE BOLANDOZ, Richart de Bolando, **79**, 45.
- RICHARD DE CHALEZEULE, *père de Jean*, Richart de Chalisueles, **79**, 26.
- RICHARD DE CHÂTILLON, Richart de Chastoillon, **79**, 44.
- RICHARD DE CROSEY, *châtelain de Montfaucon*, Richart de Crousey, **144**, 61.
- RICHARD JAQUINOZ, Richar Jaquinoz, **179**, 28.
- RICHARD DE LAISSEY, *écuyer*, Richars de Lacey, **92**, 3; Richart, **79**, 10, **92**, 14; Richart de Lacey, **92**, dos, **143**, 7.
- RICHARD [DE MONT], *sire de Mont*, Richars, **169**, 1.
- RICHARD DE NACHIN, *écuyer, père d'Amiet de Nachin*, Richars de Naichins, **88**, 3; Richart, **88**, 13; Richart de Naichins, **84**, 3, **88**, dos.
- RICHARD [DE NEUCHÂTEL], *chanoine et prévôt de l'église de Neuchâtel, fils de Rodolphe [III] de Neuchâtel et de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard*, Richar, **22**, 5, 14, **157**, 41. — AMÉDÉE, HENRI ET JEAN DE NEUCHÂTEL, *ses frères*, AGNELET et MARGUERITE [DE NEUCHÂTEL], *ses sœurs*.
- RICHARD D'ORCHAMPS,  *prévôt de Vercel*, Rechart d'Orchans, **89**, 1; Richars d'Orchans, **108**, 10; Richart d'Orchamps, **81**, 7; Richart d'Orchans, **110**, 16, **112**, 5, **114**, 5, **115**, 6, **117**, 19, **120**, 36, **121**, 6, **122**, 5, **123**, 6, **124**, 6, **129**, 58, **130**, 31.
- RICHARD PETITPAS, Richart Petit Pais, **54**, 10; Richart Petitpas, **54a**, 14.
- RICHARD REGAUDEZ, Rechart Regaudez, **181**, 22.

- RICHARD [DE LA ROCHE], *comte de la Roche, beau-frère d'Agnès de Durnes*, Rechars, **139**, 32; Richars, **128**, 6; Richart, **103**, 13, **128**, 2, 4.
- RICHARD THIERRY, Richar, **179**, 27; Richard Thyerri, **179**, 27.
- RICHARD LI VACAIRE, *connétable de Bourgogne*, Rechars li Vacaires, **139**, 32, 37; Rechars li Vaucaires, **139**, 37.
- RICHARD LE VENCHER, *mari de la Borgese*, Richar le Vencher, **179**, 3.
- RICHARD DE VERCEL, *fiis de Jean de Vercel, chevalier*, Richars de Vercex, **94**, 2; Richart, **94**, 13, **130**, 31; Richart de Vercex, **94**, dos.
- RICHARD VIOLARET, Richard Violaret, **180**, 42; Richiard Violarez, **180**, 40.
- Richardat de Bremondans, **79**, 34.
- Richart → Richard.
- Richel → Fontaine Richel.
- Rigaust → JEAN RIGAUT.
- Rigaust, Rigaut → PERRIN *dit* RIGAUT.
- Rigauz → LUQUET RIGAUT, PERRIN *dit* RIGAUT.
- RIGNEY, *Doubs, arr. Besançon, c. Marchaux*, Rigney, **139**, 32, 36 → JEAN, *sire de R.*
- RIGNOSOT, *Doubs, arr. Besançon, c. Marchaux*, Ronosot, **33**, 4.
- Rinaul → RENAUT.
- RINCIEURE (LA —), *lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, la Reinsouri, **180**, 42.
- Rion Boschhat → Rond Bochat.
- Riq.[...], *lombard demeurant à Besançon*, **62**, 1.
- Riva → UELLIN DE RIVA.
- Rive (la —), *anc. rue en ville de Neuchâtel*, la Rive, **179**, 11, 13, 18, 22, 24, 27, 29, 32, 39 → Girardo de la R., JACQUINOD DE LA R., JEANNETE DE LA R.
- Ro. → RODOLPHE.
- Robelet, *père d'Estevenin, des Frenelots*, **144**, 13.
- Robellier, *nom de personne*, **177**, 51.
- Robert → Girard Robert.
- Robert → LAURENT ROBERT.
- Robert → Pré Robert.
- Robert, *d'Auvernier, père de Willoumier et de Perrin*, **178**, 32.
- Robert, *de Fleurier*, **181**, 38.
- ROBERT, *de Morteau, fiis de Guillemenet*, Robers, **144**, 11.
- ROBERT DE LA CROIX, *père de Perrin*, Robert, **182**, 26; Robert de la Cruex, **182**, 43.
- Robin → Champ Robin.
- Rochacelin (a —), *lieu-dit à Montézillon (NE)*, **181**, 36.
- ROCHE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Boveresse (NE)*, la Roche, **182**, 48.
- Roche (la —), *lieu-dit à Brot-Dessous (NE)*, **181**, 17.
- ROCHE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Couvet (NE)*, trez la Rouche, **182**, 78.
- Roche (la —), *lieu-dit à Fretereules (NE)*, **181**, 25.
- ROCHE [-SAINT-HIPPOLYTE (LA —) (ou Roche en Montagne)], *anc. comté, démembrement du comté de Montbéliard*, la Roche, **6**, 2, 6, 11, **6b**, 33, 35, 37, **13c**, 41, 43, 46, **139**, 32, 36; la Roiche, **6a**, 34, 36, 38, dos, **6b**, dos, **6c**, 2, 6, 11, **13a**, 44, 45, 48, dos, **13b**, 1, 5, 12, **13c**, dos, **53**, 12, **60**, 8, **79**, 33, **103**, 13, **111**, 13; la Royche, **128**, 2 → GUILLAUME [II] DE LA R., JEAN [II] DE LA R., Odaut de la R., ODON [II] de la R., RICHARD DE LA R.



ROCHE-SUR-LOUE?, *Doubs, anc. seigneurie, siège d'un château, act. hameau de la comm. d'Arc-et-Senans, Roiches, 131, 1, 143, 16, 158, 2; Roches en Vaaluoy, 168, 5, 6 → ANDRÉ DE R.*

Roche-Benoît\*, *lieu-dit à Fleurier (NE), en Roche Benoit, 182, 39.*

Rocheffort → ROCHEFORT.

ROCHEFORT, *NE, district de Boudry, Rocheffort, 181, dos; Rochefor, 34, 9, 181, 7, 8; Rochefors, 181, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 17, 18, 19, 28; Rochefort, 16a, 8, 34, 4; Rochefortz, 57, 4; Roichefort, 16, 7. — bourgeois de R. → Huguet, fils de Girard Rateler, JACQUET et PERRONET CHAMBAR, JACQUIER, JACQUIER LENTELIÉ, JEAN, JEANNIN CLEMENT, JEANNIN LI CONVERS, MICHEL LE GAUCHE, MICHEL GREBON, MICHEL GROBOIS, MINOD MAGNIN, MINOD GOMIER, PERRIN VALENCE, PERROD CORBET, RENAUT JACON, ULDRIOD, fils de feu Jacquet, ULDRIoT GREVAT. — Lieux-dits, hameaux → CERNIA, CERNIL DE LA FONTAINE, CHÂBLES, Champ du Perier, CHAMPS DU BUGNON, Champ Chardet, Champ du Four, Champ du Perier, CHAUX, Clos?, Clos de la Fontaine, Clos Grosbois, COMBE, COMBE DES FIES, COMBETTES, Conversion, Côte, COURTES RAYES, Decombru, Envers, Fol de Mièges, For, GRAND PRÉ, GRANDS CHAMPS, GRATTES, Gryves, Isérable, LOIE, Longue Raye, MONTUS, No, Perrier de Conche, POMMERETS, Pommier Cressant, Pré du (au) Loup, Pré Vatel, Rondar, SAGNES, SAGNEULES, SAUGE, Sesnies, Testa, VALLERAY, Vauprèvere, Vesenu, Vi de Corba, Vieux-Prés.*

ROCHEFORT, Roichefort, **64**, 28 → PIERRE DE R.

ROCHEFORT-SUR-NENON, *Jura, arr. Dole, chef-lieu de canton, Rochefort, 163, 51 → JEAN [II] DE CHALON-AUXERRE, sire de R.*

Rocheta, Rochete → ROCHETTE (LA —).

ROCHETTE (LA —), *lieu-dit en ville de Neuchâtel, la Rocheta, 179, 11, 13; la Rochete, 179, 19.*

ROCOURT, *JU, district de Porrentruy, Rocourt, 161, 15, 18, 25 → JEAN DE R.*

Rod → RODOLPHE.

RODOLPHE, *chanoine de Neuchâtel, chapelain de Jean [I] de Chalon-Arlay, Roul, 52, 1.*

RODOLPHE DE COFFRANE, *noble, Roz de Corfranou, 7, 4.*

RODOLPHE DE CORMONDRECHE, *Roost de Cormondresche, 79, 9.*

RODOLPHE [DE MORAT], *abbé de Fontaine-André, Roul, 160, 16.*

RODOLPHE BASIN, *curé de Domdidier, Rod Basin, 179, 30. — Conoz Basin, son frère, Othonin, son neveu.*

RODOLPHE [IV] DE NEUCHATEL dit ROLLIN, *comte et sire de Neuchâtel, mari d'Éléonore de Savoie, R., 151, 1; Rahot, 152, 7; Rahoz, 125c, 10; Rahoz de Nuechestel, 125c, 6; Raoul, 72, 9, 125, 27; Raoul de Nuefcestel, 125b, 6; Raoulz de Nuef Chesteal, 125, 20; Raouz, 125b, 11; Ro, 65, 5, 6, 7, 9; Ro., 39, 8, 10, 14; Rohot de Nuefchaistel, 152, 6; Roiz, 57, 1; Rol, 60, 2, 5, 6, 9, 12, 68, 4, 8, 11, 15; Rolin, 34, 5, 7, 8, 12, 37, 2, 4, 13, 14, 27; Rolins, 37, 3, 5, 6, 10, 18, 20, 23, 25, 27; Roost, 139, 2, 5, 66, 140, 2, 51, 71; Roufz, 142, 2, 15, 16, 19; Roul, 51, 3, 52, 2, 125a, 22, 138, 4, 142, 17, 157, 1; Roul de Nuefchestel, 125a, 16; Roulz, 51, 3, 8, 51a, 4, 5, 9; Rouz, 138, 1; Royz, 57, 13; Roz, 57, 14, 16. — CATHERINE,*

- LOUIS ET MARGUERITE DE NEUCHÂTEL, *ses enfants*, AGNÈS, NICOLE ET SIBILETE [DE NEUCHÂTEL], *ses sœurs*, RENAUD DE BOURGOGNE, *son beau-frère*.
- RODOLPHE PICHAT, *chanoine*, Rod Pichat (monseigneur —), **179**, 36; Roul Pichat (monseigneur —), **179**, 11.
- Roe → ROUHE.
- Rogemont → ROUGEMONT.
- Roiche → ROCHE.
- Roichafort → ROCHEFORT.
- Roichet (ou lue que l'on dit a —), *lieu-dit à Vuillafans ou à Montgesoye, Doubs*, **70**, 12.
- Roidaut, *nom de personne*, **105**, 7.
- Roigemont → ROUGEMONT.
- Roiz, Rol → RODOLPHE.
- Rolant, *du Val de Morteau*, **144**, 14.
- ROLANT DU CHASTEL, Rolant, **179**, 38; Rolant dou Chastel, **179**, 2, 38.
- ROLET DE MOIRY, Rolet de Muerie, **163**, 18.
- ROLETE, *femme d'Othonin Amiet*, Roleta, **179**, 18, 25; Rolete, **179**, 18, 26, 28, 35. — Perrod Ellurdi, *son premier mari*, NICOLET et JEAN, *ses enfants*, Contesson, *sa mère*.
- Rolier Foliet, **182**, 36.
- ROLIER GUEYMAR, *mari d'Yta, de Bôle*, Rolier Gueymar, **177**, 67; Rollier Gueymar, **177**, 53.
- Rolin *voir aussi* RODOLPHE.
- Rolin, *d'Areuse*, **179**, 26, 35, 36, 39.
- Rolin d-enczon le Pont, **182**, 120.
- Rolin,  *fils de Gringet*, **182**, 91.
- Rolin,  *fils de Jeannete de Port*, **182**, 123.
- Rolin,  *fils de maître Jean*, **170**, 11.
- Rolin,  *fils de Peter*, **177**, 25.
- Rolin Bissiaul, **182**, 31.
- Rolin Bovet, **182**, 31, 56.
- Rolin Chiliet,  *feu mari de Catherine*, Rolin, **179**, 9; Rolin Chiliet, **179**, 8, 9. — JEAN,  *son fils*.
- Rolin Folliet, **182**, 39.
- ROLIN GAUDECHET, le Gaudechet, **182**, 26, 62, 67; Rolin Gaudechet, **182**, 73, 82.
- Rolin Gocet, **181**, 22.
- ROLIN DU PÂQUIER, Rolin dou Paquier, **182**, 26, 27; Rolin dou Paquiers, **182**, 44.
- Rolin de Port,  *mari de Jeannete*, **182**, 129.
- ROLIN DE VAUMARCUS, Rolin de Vaulmarcuyl, **179**, 7.
- ROLIN VAUTRAVERS,  *mari de Colon*, Rolin, **179**, 7; Rolin Vaultravers, **179**, 7.
- Rolin Volant,  *d'Hauterive, père de Sibilete*, **181**, 41.
- ROMAINMÔTIER, VD,  *district du Jura-Nord-Vaudois*, Romainmostier, **163**, 12, 13, 19, 71 → GUILLAUME,  *maire de R.*, GUILLEMET DE R. —  *Lieux-dits* → ECHILLY, Groin de l'Aigle, Montoust.
- ROMAINS,  *roi des Romains*, Romans, **57**, 6, 16.
- Romans → ROMAINS.
- Rombois (es pieces de —),  *lieu-dit à Renédale, Doubs*, Rombois, **54a**, 10; Ronbois, **54**, 7.
- ROME,  *Italie*, **139**, 69, **140**, 72 [*Saint-Empire de R.*], **176**, 33.
- ROMONT, FR,  *chef-lieu du district de la Glâne*, Ronmont, **179**, 27 → Perrod Mestral.
- Rond Bochat\*,  *lieu-dit à Savagnier (NE)*, ou Rion Boschat, **180**, 44; ou Ron Boschat, **180**, 35, 38.
- ROMBOSSON,  *anc. lieu-dit de la comm. de Môtiers (NE)*, ou Ronboisom, **25**, 7.

- Ronbois → Rombois.
- Ronboisom → ROMBOSSON.
- Rondar\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, Rondar, **181**, 4 → JACQUET.
- Ronde Ouche (la —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, la Ronda Ochi, **180**, 42.
- Rondel, Rondet → Pré Rondet.
- Ronmont → ROMONT.
- Ronosot → RIGNOSOT.
- Roost → RODOLPHE.
- Ros → GALON LE ROUX.
- Ros → Voumar loz Ros.
- Ros (pra ou —), *nom de personne*, **181**, 40.
- Rosay → ROSET.
- Rose (la —), *nom de personne*, **71**, 4.
- Roseit, Roseiz → ROSEY.
- Roseres → ROSIÈRES.
- ROSET, *act. Roset-Fluans, Doubs, arr. Besançon, c. Boussières*, Rosay, **23**, dos; Rosoy, **23**, 1, 3, 6, 9 → AIMÉ D'ARGUEL, *sire de R.*
- ROSEY (LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Coffrane*, sur loz Rosiez, **180**, 5.
- ROSEY (SOUS OU SUR LE —), *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, sore le Reseit, **180**, 36; desoub loz Roseit, **180**, 40; ou Roseit, **180**, 42; Roseiz (beiz dou —), **180**, 40; desoub lo Rosier, **180**, 35.
- Rosier → ROSEY.
- ROSIÈRES, *lieu-dit de la comm. de Noiraigue (NE)*, Roseres, **182**, 106, 132; Rosseres, **182**, 131 → PERROD.
- ROSIÈRES, *act. Rosières-sur-Barbèche, Doubs, arr. Montbéliard, c. Pont-de-Roide*, Roseres, **53**, 3, **61**, 3, 5, 7; Rosieres, **147**, 3, 5, **149**, 6, 7, 8, 9 → HENRI, HENRI DE R., JEANNIN DE R. ou JEANNIN LE GRAND, JEANNIN LE PETIT, PERRIN, VARESCON DE R.
- Rosiez → ROSEY.
- Rosoy → ROSET.
- Rossat → VIENET (LE) ROSSET.
- Rossaz → HUGUENIN *dit* ROSSAT.
- Rossel → Perrin lo Rossel.
- Rossel (le —), *de Corcelles (NE)*, **167**, 3.
- Rosset → VIENET (LE) ROSSET.
- Rosset (le —), *nom de personne*, **181**, 8.
- Rotanne(s)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, la Routanna, **180**, 39; es Routannes, **180**, 35.
- Rouche → ROCHE (LA —).
- ROUGEMONT, *Doubs, arr. Besançon, chef-lieu de canton*, Rogemont, **148**, 1, **152**, 78; Roigemont, **79**, 18, 46, **126**, 4, **139**, 67, **140**, 70, **143**, 15; Rougemont, **27a**, 8, **97**, 1; Rubeomonte, **148**, 18 → EUDES DE R., GUILLAUME DE R., Humbert [IV] de R., *sire de R.*, JEAN DE R., PERRIN,  *fils de Flusin*, THIBAUT DE R.
- ROUGEMONT-LE-CHÂTEAU, *Terr. de Belfort, arr. Belfort, chef-lieu de canton*, Rogemont, **55**, 7; Rogemont en Alemeigne, **30**, 2; Roigemont, **30**, dos, **30a**, 8, **30b**, 3, 6, **55**, 3; Roigemont en Alemaigne, **30a**, 5, **30b**, 2; Rougemon, **58**, 3; Rougemont, **30**, 4, **30a**, dos, **58**, 7, **164**, 2, dos; Rugemont, **55**, dos → JEAN DE FERRETTE, *sire de R.*, JEAN DE VERCEL, ULRICH [III] DE FERRETTE, *sire de R.*
- Rouha → Prés des Roues.
- ROUHE, *Doubs, arr. Besançon, c. Qingey*, Roe, **98**, 6, 7.
- Roul → RODOLPHE.

- ROULANS, *Doubs, arr. Besançon, chef-lieu de canton*, Roulans, **69**, 15, **79**, 10, **92**, 17, **111**, 7, 10, **143**, 7, **152**, 79 → Pierre de R. — *Lieu-dit* → Outremonz.
- Roussat → VIENET (LE) ROSSET.
- Routanna, Routannes → Rotanne(s).
- Roux, *père de Buenenet*, **144**, 16.
- Rouz, *de Marin*, **11**, 10.
- Roy → CHEZ-LE-ROI.
- Royche → ROCHE.
- Roye de Coste (la —) → Raye.
- Royz, Roz → RODOLPHE.
- Roz, *nom de personne*, **180**, 23.
- Ruau, *lieu-dit à Coffrane (NE)*, Ruouz, **181**, 32 → BERTHOD.
- Ruaul → RIAUX.
- Ruaus li chaus, *nom de personne?*, **165**, 3.
- Rubeomonte → ROUGEMONT.
- Rubillon, Rubilly, Rubillyn *et var.* → REBELLINS (LES —).
- Rue\*, *lieu-dit à Môtiers (NE)*, la Rue, **182**, 62.
- Rue de Berna\*, *anc. rue en ville de Neuchâtel*, Bernar (rue —), **179**, 18, 26.
- Rue Chaillet\*, *anc. rue en ville de Neuchâtel, act. Ruelle Breton*, Chiliet (rue —), **179**, 8.
- Ruedeles → PETER RUEDELE.
- Ruery → RUEYRES.
- Ruex → RUZ.
- RUEYRES DE MOIRY, *lieu-dit à Moiry (VD)*, la Ruery (mont de —), **163**, 8, 9.
- RUEYERE-LES-PRÉS, *FR, district de la Broye*, Ruery, **142**, 6.
- RUFFEY-LE-CHÂTEAU, *Doubs, arr. Besançon, c. Audeux*, Ruiffey, **111**, 7.
- Rugemont → ROUGEMONT.
- Rugier → Perronet Rugier.
- Ruiche → JACQUET *dit* LA RUSCHE.
- Ruiffey → RUFFEY-LE-CHÂTEAU.
- RUILLIÈRES (LES —), *lieu-dit de la comm. de Couvet (NE)*, Ruillarz (pra des —), **154**, 11; en Ruliar, **182**, 61, 65; es Rulie, **182**, 87; eis —, es Rulliar, **182**, 63, 66.
- Ruis → RUZ.
- Ruissel → RUSSEY (LE —).
- Ruliar → AUBERT RULIAR.
- Ruliar, Rulie, Rulliar → RUILLIÈRES (LES —).
- Rune (la —), *nom de lieu non identifié*, **79**, 8 → JEAN DE LA R.
- Ruouz → Ruau.
- Ruouz, *lieu-dit à Fontaines-sur-Grandson (VD)*, Ruouz sus Fontannes, **178**, 71.
- Ruppe → Gui de Roche.
- Rusche → JACQUET *dit* LA RUSCHE.
- RUSSEY (LE —), *Doubs, arr. Pontarlier, chef-lieu de canton*, le Ruissel, **140**, 35.
- Russey (le —), *nom de personne ou de lieu*, **179**, 30.
- Russon → Perrin Russon.
- Russon → RENAUT RUSSON.
- Rut → RUZ.
- Ruti\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, ou Rutil, **180**, 44.
- RUZ → JEAN DE R.
- RUZ, Ruis, **179**, 18, 33 → Willemier du R. (d'Auvernier).
- Ruz, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, Rut derier la vile (ouz —), **180**, 35.
- Ruz de Dombresson\*, *lieu-dit à Dombresson (NE)*, **180**, 35.

RYE, *Jura, arr. Dole, c. Chaumergy*, Rye, **139**, 33 → JEAN DE NEUBLANS, *sire de R.*

## S

S. Himier → SAINT-IMIER.

SAARS (LES —), *rue en ville de Neuchâtel*, ou Sax, **179**, 28.

Sacremant, *nom de personne*, **179**, 29.

SAFFRES, *Côte d'Or, arr. Montbard, c. Vitteaux*, Saffres, **64**, 5, 9, 20 → Hervier de S., JEAN DE S.

SAGNE (LA —), *anc. lieu-dit de la comm. de Fleurier (NE)*, la Sagnie, **182**, 26, 39, 44.

[Sagne (la —)], *lieu-dit à Vaumarcus (NE)*, la Sagny de Vaumarcuy, **180**, 35.

Sagne Chevalier\*, *lieu-dit à Villiers (NE)*, la Sagny Chevalier, **180**, 38.

SAGNE VUCHET, *anc. lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, in Sagny Vouchiez, **180**, 42.

SAGNES (LES —), *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, la Sagnie, **181**, 4, 7, 11, 39.

Sagneule\*, *lieu-dit à Brot-Dessous (NE)*, ou Pra de la Sagnyoula, **181**, 22.

SAGNEULA, *anc. lieu-dit de la comm. de Môtiers (NE)*, en Sagnyoules, **182**, 60.

SAGNEULES (LES —)?, *lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, la Sagnyoula, **181**, 25.

Sagnie, Sagny → Sagne (la —), SAGNES (LES —).

Sagnyoula *et var.* → Sagneule, SAGNEULES (LES —).

Sahu\*, *lieu-dit à Villiers (NE)*, ou Sahuz, **180**, 42.

Sains Pierre → CHAMPS SAINT-PIERRE.

Sains Suspir → SAINT-SULPICE.

Saint Albim → SAINT-AUBIN.

SAINT-ANTOINE-DE-LA-MARCHE, *hôpital, Lamarche, Côte d'Or*, Saint Anthoine de la Marche, **66a**, 42.

SAINT-ANTOINE-DE-VIENNOIS, *hôpital, Isère, St-Marcellin*, Saint Anthoine de Viannois, **66a**, 42.

SAINT-AUBIN, Sancto Albino, **125**, 40 → JEAN DE SAINT-AUBIN.

SAINT-AUBIN, *NE, district de Boudry*, Saint Albim, **157**, 53.

SAINT-BARAING, *Jura, arr. Dole, c. Chaussin*, Seint Berein, **152**, 27.

Saint Barnart de Montjue → SAINT-BERNARD-DE-MONTJOUX.

SAINT-BERNARD-DE MONTJOUX, *VS, hospice du Grand-Saint-Bernard*, Saint Barnart de Montjue, **66a**, 42.

Saint-Blaise, *NE, district de Neuchâtel*, Sancto Blasio, **3**, dos; Seint-Bleise, **3**, 4.

Saint Ceigne → SAINT-SEINE-L'ABAYE.

Saint Dedier → SAINT-DIDIER.

SAINT-DIDIER, *Jura, arr. et c. Lons-le-Saunier*, Saint Dedier, **5**, 4 → PIERRE DE S.-D.

SAINTE-CROIX, *Saône et Loire, arr. Louhans, c. Montpont-en-Bresse*, Sainte-Croy, **163**, 51 → GUILLAUME D'ANTIGNY, *sire de S.*

Sainte Croiz (feste de —) → EXALTATION de la Sainte Croix.

Sainte-Croy → SAINTE-CROIX.

Saint Esperit, Saint Espirit → SAINT-ESPRIT.

SAINT-ESPRIT, *confrérie et hôpital, Neuchâtel*, Saint Espirit, **179**, 2, 10, 13, 29, 38.

SAINT-ESPRIT, *hôpital, Besançon*, Saint Esperit de Besençon, **66a**, 42.

SAINT-ESPRIT, *hôpital, Saint Sornin*, Saint Esperit de Saint Sornin, **66a**, 42.

- SAINT-ETIENNE, *église cathédrale, Besançon, Saint Estienne de Besençon*, **66a**, 43.
- SAINT-GEORGES, *église, Vandœuvre, Saint George*, **31a**, 20 → PIERRE, *prieur de S.-G.*
- SAINT-GORGON-MAIN, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Montbenoît, Saint Gorgon*, **99**, 20.
- SAINT-GUILLAUME, *chanoine de l'église Notre-Dame de Neuchâtel, Sein Guillaume (auter de —)*, **157**, 44.
- Saint Halaire → Viler Saint Hilaire.
- SAINT-HIPPOLYTE, *Doubs, arr. de Montbéliard, chef-lieu de canton, Saint Ypolite*, **6**, 13, **6a**, 39, **6c**, 13, **13a**, 46, **13b**, 7, **104**, 1, **136**, 31; Sein Ypolite, **13c**, 44; Seint Ypolite, **6b**, 38 → Pierre, *vicair de S.-H.*
- Saint Hylaire → Viler Saint Hilaire.
- Saint Hymier → SAINT-IMIER.
- SAINT-IMIER, *BE, district de Courtelary, S. Himier*, **165**, 3; Saint Hymier, **179**, 27, 29 → JEAN.
- SAINT-JACQUES DE HAUT-PAS, *hôpital de St Jacques de Haut-Pas, Paris, Saint Jaque de Haut Pais*, **66a**, 42.
- SAINT-JEAN, *église cathédrale, Besançon, Saint Jehan de Besençon*, **66a**, 44.
- SAINT-JEAN DE L'ÎLE, *abbaye bénédictine, Cerlier (BE), Ile (l'—)*, **68**, 17, **157**, 35, 45, 57, 67, 69; Yle (l'—), **160**, 16, 17; Saint Jehan de l'Îlle, **179**, 29 → abbés NICOLAS [DE BIENNE], ULRICH DE FALKENSTEIN.
- SAINT-MAMERT, *hôpital, Langres, Saint Mamer*, **64**, 24.
- SAINT-MARTIN, **111**, 14, **143**, 16 → JEAN DE S.-M.
- SAINT-MARTIN, *act. Chézard-Saint-Martin, NE, district du Val-de-Ruz, Seint Martim*, **180**, 20; Seint Martin, **180**, 16, 17, 18, 20, 22, 23; Seint Martin (Bruic de —), **180**, 19 → Cuynychy, JEANNIN BILIAR.
- SAINT-MAURICE, *église paroissiale du Landeron (NE), Saint Moris*, **68**, 18 → HENRI, *curé de S.-M.*
- SAINT-MICHEL, *autel en l'église Notre-Dame de Neuchâtel, Saint Michiel (auter de —)*, **160**, 3, 6.
- Saint-Moris → SAINT-MAURICE.
- SAINT-NICOLAS, *église, Savagnier, Seint Nicholas*, **180**, 35, 43.
- SAINT-NICOLAS, *chapelle dédiée à St Nicolas, les Verrières (NE), Saint Nicholai de Miejour*, **157**, 53.
- SAINT-NICOLAS, *hôpital, Langres, Saint Nicholas*, **64**, 25.
- SAINT-PAUL, *anc. abbaye, Besançon, Saint Pol*, **4a**, 8, **8b**, 18, **125**, 10, **141**, 23; Saint Poul, **8a**, 23; Sein Pol, **4**, 6 → ETIENNE, JEAN, abbés, GUILLAUME DE VOIRES, *chanoine*.
- SAINT-PIERRE, *autel en l'église Notre-Dame de Neuchâtel, Saint Piere (auter monsignour —)*, **157**, 47.
- SAINT-PIERRE, *église, Langres, Saint Pere*, **64**, 21.
- SAINT-PIERRE (terre —), *lieu-dit à Mouthier-Haute-Pierre, Sain Piere*, **54**, 5; Saint Pere, **54a**, 6.
- Saint Quentin, **79**, 32 → THIERRI DE S.-Q.
- Saint Remey → SAINT-RÉMY.
- SAINT-RÉMY, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Amance, Saint Remey*, **139**, 34, 37 → MAILLEFER DE S.-R.
- SAINT-SEINE-L'ABBAYE, *Côte d'Or, arr. Dijon, chef-lieu de canton, Saint Ceigne*, **139**, 66.
- SAINT-SORNIN-LA-MARCHE, *Haute-Vienne, arr. Bellac, c. Le Dorat, Saint Sornin*, **66a**, 42.

- SAINT-SULPICE, *NE, district du Val-de-Travers*, Sains Supir, **182**, 27, 32; Sains Suspir, **182**, 17, 20 → Remon, *fils de Jeannin*. — *Lieux-dits* → Buisson, Champ Durant, Corbière, Pra Dampnon, Pré Clos?.
- SAINT-VINCENT, *anc. abbaye bénédictine, Besançon*, Saint Vincent, **21**, 1, 2, **21a**, 1, 3; Seinz Vincent, **21**, dos → JEAN, *abbé*.
- Saint Ylaire → Viler Saint Hilaire.
- Saint Ypolite → SAINT-HIPPOLYTE.
- Saires, *nom de lieu non identifié*, **181**, 44 → Girard.
- Salebrusche, Salesbrusche → SARREBRÜCK.
- Sales → Saules.
- Saleta → SALETTE.
- SALETTE, *lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, la Saleta, **180**, 46.
- SALINS-LES-BAINS, *Jura, arr. Lons-le-Saunier, chef-lieu de canton*, Salins, **2**, 1, **26**, 2, 19, **27a**, 12, **30**, 1, dos, **30a**, 4, **30b**, 1, **36**, 7, **36a**, 5, **37**, 1, 13, 16, 17, 34, **42**, 15, **50**, 18, **56**, 31, **66a**, 17, 21, **71**, 13, **79**, 43, **86**, 13, **87**, 14, **102**, 12, **106**, 1, **125**, 26, **125a**, 21, **125b**, 10, **125c**, 9, **139**, 6, 28, 30, 68, dos, **140**, 18, 33, 71, 73, dos, **146**, 20, **152**, dos, **162**, 4 → Diemenge dit de S., ETIENNE CHAMBIER dit MOREAL, Forcaut de S., G. de S., JACQUET dit BERGERAT, JEAN [I] DE CHALON dit L'ANTIQUE, *comte de Bourgogne, sire de S.*, MAHAUT D'ARTOIS, *dame de S.*, OTHON [IV] DE BOURGOGNE, *sire de S.*, PHILIPPE [V], *roi de France, sire de S.*
- Saloro, Saluerre → SOLEURE.
- SANCEY, *act. Sancey le Grand, Doubs, arr. Montbéliard, c. Clerval*, Sancey, **79**, 7, 9, 16, **103**, 3, dos → GIRARDET DE S., JEAN DE S., ODAUT DE S.
- Sancto Albino → SAINT-AUBIN.
- Sancto Blasio → SAINT-BLAISE.
- Sanion → Willimier Sanion.
- Sanion = Willimier Sanion?, **170**, 8.
- Sanyores → JACQUET SEIGNOR.
- SAÔNE (LA —), *cours d'eau affluent du Rhône*, lay Sone, **152**, 43; la Soone, **141**, 5, 9.
- SAPEL (LE —), *lieu-dit de la comm. de Travers (NE)*, en Sapel, **182**, 36, 67, 68, 70, 72, 73.
- Sapelet\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, ou Sapellet, **180**, 42.
- Sarragin → Crouz ou Sarragin.
- SARRAZ (LA —), *VD, district de Morges*, la Serree, **163**, 1, 5, 13, 14, 16, 17, 20, 26, 28, 30, 32, 35, 40, etc. → FRANCOIS, *sire de la S.* — *Lieu-dit* → Put Bosson.
- SARREBRÜCK, *Allemagne, capitale de la Sarre et du distr. de Sarrebrück*, Salebrusche, **32a**, 5; Salesbrusche, **32**, 5 → MAHAUT DE S., SIMON DE S.
- Sarret → Champ Sarret.
- Sarrieres → SERRIÈRES.
- Sas\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, ou Sas, **182**, 96.
- SAUGE (LA —), *lieu-dit de la comm. de Boudevilliers (NE)*, la Saugi, **180**, 8.
- SAUGE, *lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, ou pra de Sauge, **181**, 11.
- Sauge\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, la Sauge, **182**, 115.
- Saugenet, *nom de personne*, **170**, 10.
- Sauges (en —), *lieu-dit à Travers (NE)*, **182**, 109.
- Saugy (pra de la —), *lieu-dit à Corcelles-Cormondrèche (NE)*, **178**, 36.
- Saule (la —), **53**, 11, **149**, 4, 28 → FROMONT dit DE LA S., GUILLAUME DE LA S.
- SAULES, *Doubs, arr. Besançon, c. d'Ornans*, Saules, **137**, 6.

Saules → FENIN-VILARS-SAULES.

Saulner → ESTEVENOD SAULNER.

Sautiouz → Soutieu.

SAUVAGNEY, *Doubs, arr. Besançon, c. d'Audeux*, Sauvaigney, **139**, 33, 37 → JEAN DE S.

SAUVAGNEY, SAUVIGNEY?, *nom de lieu non identifié*, Saveigney (la dame de —), **79**, 28.

Sauvaigney → SAUVAGNEY.

SAUVEMENT (LE —), *anc. couvent de l'ordre de Fontevrault à Arlay, Jura, arr. de Lons-le-Saunier, c. de Bletterans*, Sauvement, **157**, 30.

Savagnié → SAVAGNIER.

SAVAGNIER, *NE, district du Val-de-Ruz*, Grant Savagnyez, **180**, 39, 42; Petiz Savagnyez, **180**, 36, 37; Petiz Savignyé, **180**, 40; Petiz Savignyez, **180**, 38; Pitiz Savagnyez, **180**, 38; Savagnié, **173**, 2, 3; Savagnyez, **180**, 23, 36, 38, 42, 43; Savagnyez (Bruif de —), **180**, 42; Savignyez, **180**, 34, 35 → GIRARD DE S., GIRARD JOHANILIANZ, JEAN DE S., MERMET DE S., PERRINET DE S., PERRONET GENEVEIS. — *Lieux-dits* → Age d'Enti, Alier, ARGILLATS, Bergerie, Biolet, Bos Malens, Bossons, BRAI, BREUIL, BUYES, Champ Abram, Champ de l'Esclosa, Champ Rembod, Champ Sarret, Champ Vigey, CHAMPEY, CHAMPS CORBET, CHAMPS ERIÉ, CHAMPS FOURCHÉS, CHAMPS GEVIN, CHAMPS MURET, Chavallion, Chavanel, Chex, Clos, Closel, Closels, Comba Muif, Combe, Combes, Combettes, Comblemuif, Communailles, Condémine, Condémine aux Chevaliers, Condémines, CONTOUR, CORBES, Corbettes, Côtel, CRAY, Creux, Croix, Curtines, Derrière la Ville, DÉSSERT, Essert, Essertels, FAVIÈRE, FAVIÈRES, Fin, FIN DES FIES, Fol,

Folieure(s), Fouchiez de la Pray, FREMIERS, Jamor, Jugvin, Lion Mont, Lombanna, Long Pré, LONGINE, LONGINES, Lonz Mont, MALADE, Maultepaille, Mayes, Montavaux, Montieux, MONTOZET, Moschet, Narbaud, Nasieux, NÉZALLES, Noyeret, Oche Cristin, OCHETTES, OEILLONS. Perez ou Rex, Pierre, Plancy, Pomier, Posatel, Pra dou Fiez, Pra Rambo, Pra Richar, PRAYES, Pré Moret, Pré Rondet?, Prés des Roues, Prestez, QUARRE, Quarra de Blenchet, Quarra de Leroi, Quarra derier Cultines, Quarra sore Cultines, Quarra sore l'Age d'Entil, Quarron dou Noyer, REBELLINS, RINCIEURE, Rond Bochat, Ronde Ouche, ROSEY (SOUS OU SUR LE —), Rotanne(s), Ruti, Ruz, SAGNE VUCHET, SALETTE, Sapelet, Savignyon es Chevaliers, Sommont, Tertre, Toffière, Toles, Vaudes, VERNELET, Vernet, Vion, Vion Freitberg.

Savagnyez → SAVAGNIER.

Saveigney → SAUVAGNEY, SAUVIGNEY?

Savignyez → SAVAGNIER.

Savignyon es Chevalier, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 36.

Savoie → SAVOIE.

SAVOIE, Savoie, **156**, 12, **163**, 50, 52, 54; Savoie, **34**, 8, **140**, 7, **152**, 9, 19, 22, 76, **155**, 1; Savoye, **39**, 2, **72**, 1, 7, 10, **139**, 10 → ELÉONORE DE S., JEANNE DE S., LOUIS (II) DE S., THOMAS DE S.

SAVORET, *juif de Pontarlier, mari de la Bien Venue*, Savorez, **37**, 2, 3.

Savoie → SAVOIE.

Sax → SAARS.

Sayn → GUILLEMIN *dit* SAYN.

SCEY, *act. Scey-Maisières, Doubs, arr. Besançon, c. Ornans*, Ceis, **139**, 27; Ceix, **73 bis**, dos,



- 139**, 30, **162**, 2; Ceys, **15**, 5, 7, 12, **15a**, 4, 6, 10, **73 bis**, 3, 5, **79**, 45, 46, **98**, 3, dos, **117**, 7, 29 → GIRARD DE S., JEANNE DE S., PERRETE DE S., PERRIN DE S., RICHARD, *sire de S.*, THIBAUT DE S.
- SCHLOSSBERG, *château à la Neuveville (BE)*, Slosenberg, **174**, 1 → ULRICH HALLER DE S.
- Sebile, Sebille, Sebyle → SIBYLLE.
- Sechal → JEANNIN SECHAL.
- Sechewoin → Foz Sechewoin.
- Secile → CÉCILE.
- Sehszelin → Henri *dit* Sehszelin.
- Seigne → BAR-SUR-SEIGNE.
- Seigne Pré (en —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 8.
- Seignyor → JACQUET SEIGNOR.
- Sein, Seint → Saint.
- Saint Berein → SAINT-BARAING.
- Saint Bleise → SAINT-BLAISE.
- Sainte Croiz (jor de la —) → EXALTATION DE LA SAINTE CROIX.
- Sember (en —), *lieu-dit à Fleurier (NE)*, **182**, 27.
- Semonet → PERROD SEMONET.
- Senant → Combeta Seinan.
- Serat → JEANNIN LI SERAT.
- Serjam, Serjan → VOUMAR SERJAN, VOUTIER SERJAN.
- Serree → SARRAZ (LA —).
- Serreres → Plan-de-Serrières, SERRIÈRES.
- SERRIÈRES, *quartier de la ville de Neuchâtel*, Sarrieres, **16**, 13, **16a**, 15; Serreres, **179**, 26; en Serreres, **179**, 36 → JACQUETE. — *Moulins de S.* **16**, **16a**.
- SERVIN, *Doubs, arr. Besançon, c. Beaume-les-Dames, Cervins*, **79**, 35 → JEAN DE S.
- Seschalet, Seschalez → PERRIN LI SESCHALET.
- Seschaul → JEANNIN SESCHAUL.
- Seschaut (*le —*), *de Besançon*, **79**, 39.
- Sesnies (ou champ des —), *lieu-dit à la Conversion (comm. de Rochefort), (NE)*, **181**, 28.
- SEVEUX, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Fesne-Saint-Mamès, Seveu*, **79**, 48.
- Sexel → VILLERSEXEL.
- SEYON (LE —), *cours d'eau, canton de Neuchâtel*, Seyon, **179**, 17, 27, 28, 34, 35, 36, **180**, 35, 38 → Pont.
- Sibile → SIBYLLE.
- Sibilete, *femme de feu Perrod Cupiliar*, **179**, 39.
- SIBILETE, *filie de Rolin Volant, d'Hauterive*, Sebeleta, **181**, 41.
- SIBILETE [DE NEUCHÂTEL], *sœur d'Agnès, Nicole et Rodolphe [IV] de Neuchâtel*, Sybeleta, **157**, 27.
- Sibiliun, *femme de Pierre dit Cuchar*, **11**, 2.
- SIBYLLE, *femme de Jean dit Clerc d'Avoudrey*, Sebile, **35**, 16, 18, **41**, 3, 5, 6, 8, 11, 12, 15, 16, 19, 22, 25; Sebille, **74**, 2, 9, **104**, 10; Sebyle, **127**, 18; Sybile, **59**, 16, 27, 30. — AMIET DE VOIRES, *son fils*, AMIET *dit* DE VOIRES, *son premier mari*.
- SIBYLLE, *femme de Perrod Corbet*, Sebile, **181**, 4. — Le Verondié, *son père*.
- SIBYLLE [DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD], *dame de Neuchâtel, femme de Rodolphe [III] de Neuchâtel*, Sebile, **3**, 5, **16**, 2, **16a**, 2; Sebyle, **10**, 26; Sibile, **3**, dos, **5**, 12, **9**, 2, 4, 10. — AMÉDÉE, HENRI, JEAN, RICHARD, AGNELET *et* MARGUERITE DE NEUCHÂTEL, *ses enfants*, THIERRY [III] DE MONTFAUCON-MONBÉLIARD, *son père*.
- Sicar → PERRIN *dit* SICAR.

- Sichefouz → JEANNIN SICHEFOUZ.
- SIMON, *abbé de Baume-les-Messieurs*, Symon, **66a**, 45; Symons, **30a**, 1, 22.
- SIMON DE MARCHAINVILLE, Symon de Marchain Vile, **79**, 46.
- SIMON DE MONTFERRAND, *prieur de Morteau*, Symon de Monferrant, **159**, 15, 44.
- Simon Poumon, **180**, 46.
- SIMON [DE SARREBRÜCK], *sire de Commercy*, Siggon, **32**, 5; Symon, **32a**, 5.
- Simonet Gardiliet, **180**, 50.
- SIMONETE, *fille de feu Girard Coquerel*, Symonete, **179**, 2.
- SIMONETE, *fille de Perrod de la Vau*, Symonete, **179**, 17, 31, 32. — Girardoz Balasuour, *son oncle*.
- SIMONETE DE VERCEL, *fille de Guillaume de Vercel, demoiselle d'Agnès de Durnes*, Symonate de Vercex, **105**, dos; Symonaute, **105**, 10, 12, 13, 14, 17, 19, 22; Symonaute de Vercex, **105**, 3, **121**, 8. — JEAN DE VERCEL, *son frère*.
- SIMONIN, *de Gonsans, fils de Thibaut dit Bridalet*, Symonins, **104**, 13.
- SIMONIN, *fils aîné de Guillaume de Mouthier-Haute-Pierre*, Symonin, **153**, 25; Symonins, **153**, 1.
- SIMONIN CO[...], *lombard, demeurant à Conflans*, Symonin Co [...], **81**, 18.
- SIMONIN GRILION, *de Fenin*, Symonin Grilion, **179**, 27.
- SIMONIN [ou SIMON] DE VAUX, *clerc, juré de la cour de l'officialité de Besançon*, Sy. De Vaux, **27a**, 38; Symonin, **27a**, 38; Symonin de Vaux, **27a**, 1; Symonins de Vaux, **27a**, 37.
- Slosenberg → SCHLOSSBERG.
- Soigne (la —) → SUR LA SEIGNE.
- Solenez → GUILLEMIN *dit* SOLENEZ.
- SOLEURE, *SO, chef-lieu de canton*, Saloro, **163**, 71; Saluerre, **3**, 3 → Henri, *prévôt de S.*, HYO DE S.
- Someste → SOMMETTE (LA —).
- SOMMETTE (LA —), *Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans*, la Someste, **140**, 34. — *Lieu-dit* → Plain-Mont.
- Sommont\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Czon Mont, **180**, 36, 40, 42.
- SOMPERRON, *anc. lieu-dit de la comm. de Chézard-Saint-Martin (NE)*, a Czon Perron, **180**, 23.
- Sone → SAÔNE (LA —).
- Sonport\*, *lieu-dit à Travers (NE)*, enczon Port, **182**, 111.
- SONVILIER, *BE, district de Courtelary*, Sonvilliez, **180**, 42 → JEANNIN VALET, PERRONET GENEVEIS.
- Sonvilla\*, (Enson Ville), *lieu-dit à Boudevilliers (NE)*, Sonvilla, **180**, 8, 17 → JEANNETE.
- Sonvilliez → SONVILIER.
- Soone → SAÔNE (LA —).
- SORANS, *act. Sorans-lès-Breurey, Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Rioz*, Sorans, **79**, 32 → JEAN DE S.
- Sorens → JACQUET SORENS.
- SOSCHAL, *de Neuchâtel*, Soschal, **16**, 9; Souschaut, **16a**, 9.
- Sotar → JEANNOT SOTAR.
- Souace, *localité non identifiée, dép. du Jura*, Souace, **152**, 27.
- Souce → SOULCE-CERNAY.
- Souchant (viseney a —), *lieu-dit au Val de Morteau*, **144**, 12.
- Sougeta → Sugette (la —).

- Sougi\*, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, Sougy (champ dou —), **181**, 31.
- SOULCE-CERNAY, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Saint Hippolyte*, Souce, **13b**, 7; Suce, **6**, 13, **6a**, 39, **6b**, 38, **6c**, 13, **13a**, 46, **13c**, 44.
- Sourdel (le —), *nom de personne*, **79**, 14, **143**, 11.
- Sous-la-Roche\*, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, Desoubt la Roche, **181**, 43.
- SOUS-VY, *lieu-dit de la comm. de Chézard-Saint-Martin (NE)*, Desoz Viz, **180**, 16.
- Soutieu\* (ou —), *lieu-dit à Chézard-Saint-Martin (NE)*, ou Soutour, **180**, 16.
- Soutieu\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, au Sautiouz, **181**, 37, 40; joste le Soutour, **181**, 38; ou Soutour, **181**, 32, 34.
- Stafelvelt → STAFFELFELDEN.
- STAFFELFELDEN, *Haut-Rhin, arr. Thann, c. Cernay*, Stafelvelt, **68**, 3.
- STEPHANE, *abbé de Fontaine-André (Etienne, abbé de F.A. 1255-1274)*, **10**, 27.
- Stephanus de Victoris → ETIENNE DE VOITEUR.
- STRASBOURG, *Bas-Rhin, chef-lieu de département*, Estrabor, **68**, 2 → JEAN [DE DIRPHEIM], *évêque de S.*
- Suce → SOULCE-CERNAY.
- Suceve → SUSCÉVAZ.
- Sues\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, ou Suouz, **180**, 6, **181**, 44.
- Sugette (la —)\*, *lieu-dit à Dombresson (NE)*, in la Sougeta, **180**, 17.
- Suouz → Sues.
- SUR LE FOURG, *lieu-dit de la comm. de Montlebon, Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, dessus le Fourt, **144**, 16 → PERRIN dit BRUCEILLEZ.
- SUR LE MOULIN, *anc. lieu-dit de la comm. de Buttes (NE)*, Sus le Molens, **182**, 12.
- Sur-la-Roche\*, *lieu-dit à Montézillon*, Sus la Roche **181**, 36.
- SUR LA SEIGNE, *lieu-dit à Montlebon, Doubs*, dessus la Soigne, **144**, 16.
- Sus le Ponz, *lieu-dit à Corcelles-Cormondrèche (NE)*, **167**, 2.
- SUSCÉVAZ, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Suceve, **65**, 1, 11, 14 → JEAN DE S., PIERRE DE S.
- Sy. De Fortes, *son nom au bas de l'acte*, **150**, 17.
- Sy. De Vaux → SIMONIN DE VAUX.
- Sybeleta → SIBILETE.
- Sybile → SIBYLLE.
- Symon *et dér.* → Simon.
- Symonate, Symonaute → Simonete.

## T

- Tailleu (la —)\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, la Taliour, **182**, 44.
- Tales (es —), *lieu-dit non localisé, Doubs*, **14**, 4.
- Taliour → Tailleu.
- Talu, *nom de lieu non identifié*, Talu (grange de —), **64**, 29.
- Tapie (la —), *nom de personne*, **177**, 115, **178**, 67.
- Tapiz (le —), *mari de Perroule*, **177**, 17.
- Taquet → Vuinet Taquet.
- Tele → Thielle.
- Terral → JACQUIER dit DOU TERRAL.
- Terraul → TERREAUX.
- TERRE SAINTE, Sainte Terre, **66a**, 35; Terre Sainte, **66a**, 36.

- TERREAU, *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Môtiers (NE)*, Terraul, **182**, 62 → PERROD DU T.
- TERREAUX (LES —), *rue en ville de Neuchâtel*, Terraul, **160**, 4; ou Terraul, **179**, 8.
- TERREAUX (les —), *anc. lieu-dit de la comm. de Montmollin (NE)*, ou Terroz, **181**, 34.
- Terto → Tertre.
- Tertre\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, loz Terto, **180**, 42; ou Tertoz, **180**, 41.
- TERTRE, *rue en ville de Neuchâtel*, le Terto, **179**, 18; ou Terto, **179**, 27, 30, 37; Tertro, **177**, 48, 68 → GIRARDIER DU T., JEAN DU T.
- Testa (la —), *lieu-dit à Rochefort (NE)*, **181**, 37.
- Teyers\*, *lieu-dit à Hauterive, act. rue des Theyers*, Teyers (rue des —), **179**, 28.
- Thegant → AMIOD THEGANT.
- Thelle → THIELLE.
- THIBAUT, *de Naisey*, Thiebaut, **69**, 9. — Renaut, *son petit-fils*.
- THIBAUT [III DE BELVOIR], *chevalier, sire de Belvoir*, Thiebaut, **73 bis**, 13, **99**, 34, **100**, 14; Thiebautz, **53**, 1, **89**, 1, **139**, 27, 32. — JEANNE DE MONTFAUCON, *sa femme*.
- THIBAUT dit BRIDALET, *père de Simonin de Gonsans*, Thiebaut dit Bridalet, **104**, 13.
- THIBAUT DE CUSANCE, Thiebaut de Cusance, **79**, 47.
- THIBAUT DE FAUCOGNEY, *doyen de Besançon*, Thiebautz, **28**, 5; Thiebautz de Faucoigny, **28**, 1.
- THIBAUT DE GONSANS, Thiebaut de Gonsans, **79**, 49.
- THIBAUT [(III) DE NEUCHÂTEL], *sire de Neuchâtel-Bourgogne*, Thiebautz, **60**, 1.
- THIBAUT NOVEANT, *de Mouthier-Haute-Pierre*, Thiebaut Noveant, **153**, 11.
- THIBAUT D'ORSANS, *écuyer, fils de Jean d'Orsans*, Thiebaut, **101**, 9; Thiebaut d'Ossans, **94**, 16, **101**, dos, **110**, 16, **119**, 37, **129**, 58; Thiebautz, **101**, 5; Thiebautz d'Ossans, **109**, 15; Thiebautz d'Ossans, **93**, 18, **101**, 3, **104**, 12, **108**, 11.
- THIBAUT DE ROUGEMONT, Thiebaut de Roigemont, **79**, 18, **143**, 15.
- THIBAUT DE SCEY, *chevalier*, Theibaut de Ceis, **139**, 27; Thiebaut de Ceix, **162**, 2; Thiebautz, **162**, 8; Thiebautz de Ceix, **139**, 30.
- THIBAUT DE VAIRE, *chevalier*, Thiebaut, **66a**, 46, **69**, 13, **109**, 9; Thiebaut de Varre, **66a**, 15, 44, **69**, 12, **140**, 71; Thiebautz de Varre, **111**, 22.
- Thiebaut → THIBAUT.
- THIECHIN, *maréchal, de Delémont, écuyer*, Thiechim, **161**, 5, 10, 22; Thiechim le mareschaul, **161**, 1, 20; Thiechins, **161**, 7; Thiechins li mareschaulz, **161**, 14; Thyechin, **161**, 16.
- THIELLE, *NE, district de Neuchâtel*, Tele (pont de —), **57**, 3; Tele **166**, 9, 12; Thelle, **11**, dos.
- Thierri, *mari d'Alix*, **179**, 18.
- THIERRI [III] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *comte de Montbéliard, père de Sibylle de Montfaucon-Montbéliard*, Thierri, **125**, 23, **125c**, 8; Thierri de Monbeliart, **125**, 16; Thierris, **16**, 1, 19, **16a**, 1, 21, **125b**, 8; Thierriz, **125a**, 18; Thierry de Montbeliart, **125a**, 4; Tierri, **3**, 5, **26**, 5; Tierrici, **3**, dos.
- THIERRI DE SAINT-QUENTIN, Thierry de Saint-Quentin, **79**, 32.

- THIERRI DE VEZET, Thierriz de Vesaz, **139**, 33, 38.
- Thile → MAIGNE-SUR-TILLE.
- THISE, *Doubs*, arr. *Besançon*, c. *Marchaux*, Tise, **79**, 28 → GUILLEMIN DE T., JEAN DE T.
- Tholomé → JEAN THOLOMÉ.
- Tholomé → PERRIN THOLOMÉ.
- Tholomier → PERRIN THOLOMÉ.
- Thomas, *père d'Huguenin*, de *Naisey*, **99**, 17.
- Thomas, *père d'Hugues*, **69**, 8.
- Thomas Cochy, *clerc de Besançon*, *notaire de l'empire*, *juré de la cour de l'officialité de Besançon*, Thomas Cochy, **144**, 9, 18, 62, 63, **152**, 79.
- THOMAS DE SAVOIE, *chevalier*, Thomas de Savoie, **140**, 7; Thomas de Savoye, **139**, 9.
- Thomessin, *d'Ornans*, *père d'Agnès et de Perrin*, **116**, 1, 6.
- THORAISE, *Doubs*, arr. *Besançon*, c. *Boussières*, Thoraïse, **79**, 31, **111**, 23 → EUDES DE T.
- Thorel, Thorelx → VIENET dit THOREL.
- Thyché → TICHEY.
- Thyechin → THIECHIN.
- Thyerri → RICHARD THIERRY.
- TICHEY, *Côte d'Or*, arr. *Beaune*, c. *Seurre*, Thyché, **152**, 28.
- Tierri → Thierry.
- Til\*, *lieu-dit à Colombier (NE)*, Til, **177**, 13, 105, 121 → Berchet du T., BERTHOD DU T., Bertrant dou T.
- Til, *lieu-dit à Coffrane*, **180**, 3.
- Tile → ARC-SUR-TILLE.
- Tise → THISE.
- Tissot → PERROD TISSOT.
- Tofferie → Toffière (la —).
- Toffière (la —)\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, la Tofferie, **180**, 42.
- Toles\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, es Toles, **180**, 22, 35, 36, 38, 42, 43.
- Toloys → Toul.
- Tombet\*, *lieu-dit à Villiers (NE)*, derrier Tombay, **180**, 32.
- Torel (le —) → VIENET dit THOREL.
- Tornarre → Perrod Tornarre.
- Torneresse (la —), *nom de personne*, **153**, 11.
- Torrent\*, *lieu-dit à Dombresson (NE)*, ou Torrens, **180**, 36.
- Tort (la) → Aubertin dit de la Tort.
- Totuef (vigne dou —), *lieu-dit à Vuillafans, Doubs*, **104**, 1.
- TOUL (région de —), *Meurthe-et-Moselle*, *chef-lieu d'arr. et de canton*, Toloys, **32a**, 3; Toullois, **32**, 3.
- Toullois → TOUL.
- TOUSSAINT, *fêtée le 1<sup>er</sup> novembre*, Touz Sains (feste de —), **164**, 5; Touz Sainz (feste de —), **30a**, 24, **79**, 51, **80**, 8, **113**, 22; la Touz Sainz, **78**, 12; Touz Seins (feste de —), **146**, 5.
- Traceret → BUENENET dit TRACERET.
- Traffey → TREFFAY.
- Traveler → TRÉVILLERS.
- TRAVERS, *NE*, *district du Val-de-Travers*, Travers, **182**, 94, 124, 125. — *Lieux-dits* → ABBAYE, Biolet, Bois, Botenier, Clos Laissus, Coudre, COURTES RAIES, EVES, Gresala, LACHERELLES, LONGUES RAIES, Mayorie, MIÉVILLE, Molonchere, MOSSET, Pereret, Pierre, Port, Pré Flori, Prés Gondin, Prés Jordan, PRÉS MELONS, Sas, SAPEL, Sauge, Sauges, Sonport.

TREÉCOSSIEUX, *anc. lieu-dit de la comm. de Boveresse (NE)*, Trez Escossiouz, **182**, 56.

TREFFAY, *Jura, anc. comm. rattachée à Sirod, arr. Lons-le-Saunier, c. Champagnole*, Traffey, **162**, 5.

Trembley (*le —*)\*, *lieu-dit à Colombier (NE)*, Trembley, **177**, 76, **178**, 7.

Trenchent, *nom de personne*, **180**, 35.

Tresporte, Trespourte → TROIS-PORTES.

TRÉVILLERS, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Maîche*, Traveler, **79**, 26, **103**, 14 → PIERRE DE T., RENAUT DE T.

Treymont, *lieu-dit à Morens (FR)*, **142**, 10.

TRIBOUF, *nom de personne*, Tribouf, **180**, 15 (*loz —*), 16; Tribouz, **180**, 16.

Tricondon → Perrinet Tricondon.

Triers Porte → TROIS-PORTES.

TRINITÉ (LA —), *dimanche après la Pentecôte*, Trinité (*les huictaives de la —*), **64**, 40.

Troies → TROYES.

TROIS-PORTES, *rue en ville de Neuchâtel*, Trespota, **179**, 6, 11, 27, 28, 37, 38; Trespote, **16a**, 11, **179**, 2, 18, 32, 39; Trespourte, **179**, 31; Triers Porte, **16**, 10.

Tronchon → JEAN TRONCHON.

Trouba (*en —*), *lieu-dit à Fleurier (NE)*, **182**, 44.

Troubet (*ou —*), *lieu-dit à Fleurier (NE)*, **182**, 39.

Troubie (*ou —*), *lieu-dit à Fleurier (NE)*, **182**, 39.

TROYES, *Aube, chef-lieu de département*, Troies, **29a**, 3, 15, 16, 19 → HENRI DE BAR, *garde du sceau de la prévôté de T.*, Henri Dameron, JACQUES DE CONCLOIE. — *Prévoté de T.* **29a**.

Truchy (*lo —*), *nom de personne*, **180**, 44.

Truye → JACQUENET LA TRUIE.

Tue-Bois, *nom de personne*, **113**, 12.

TURANBERT LE PIDE, *de Neuchâtel*, Turanbert le pide, **16**, 10; Turenbert le pide, **16a**, 11.

Tyoles, *lieu-dit à Rueyres-les-Prés (FR)*, **142**, 7.

## U

Udri → Uldri.

Udriot → Uldriod.

UELLIN DE RIVA, Uellin, **174**, 10; Uellin de Riva, **174**, 2, 3; Uellins, **174**, 6.

ULDRI CHANTEL, Uldry Chantel, **179**, 18.

ULDRI CONCELOZ, *de Cudrefin, mari de Perrusson*, Udri Conceloz, **179**, 28.

ULDRI DE PIERRABOT, Uldry de Pierrabot, **179**, 3.

ULDRI MONNERS (*les hoirs —*), Uldril Monners, **177**, 89.

ULDRI VASSAUL, *de Chézard*, Hudri, **180**, 16; Hudri Vassaul, **180**, 15, 16; Udri Vassaul, **180**, 18, 19.

Uldriet,  *fils de Johanier, de Leyoutres*, **177**, 22.

Uldril → Uldri.

ULDRIOD, *de Ponthoux*, Uldriod, **179**, 7; Uldriod, **179**, 7.

ULDRIOD,  *fils d'André Clopet*, Uldriod, **179**, 5; Uldriot, **179**, 5, 7. — JACQUINOD, *son frère*.

ULDRIOD,  *fils de feu Jacquet, du Pâquier, bourgeois de Rochefort*, Wldriod, **181**, 4.

ULDRIOD,  *fils d'Hugonier, de Cornaux*, Uldriod, **179**, 8; Uldriot, **179**, 8, 9. — Agnetha, *sa sœur*, JEANNETE, *fille de Chiliet, sa première femme*.

ULDRIOD DE COTTENS, *cousin de Guillaume du Marché*, Uldriod de Cottens, **179**, 29; Uldrioz, **179**, 29, 30; Uldrioz de Cottens, **179**, 18, 22, 27, 28.

ULDRIOD GREVAT, *bourgeois de Rochefort*, le Grevat, **181**, 1, 4, 5, 6, 8, 35;

Uldriod Grevat, **181**, 8; Wldriod, **181**, 7; Wldriod Grevat, **181**, 7; Wldryod, **181**, 7.

ULDRIOD RABASSIOUR, Udriot Rabassieur, **142**, 5.

Uldry → Uldri.

ULRICH [IV D'AARBERG], *sire d'Arconciel et d'Aarberg*, Houdri, **3**, 9; Houdris, **3**, 1, dos.

ULRICH DE FALKENSTEIN, *abbé de Saint-Jean de l'Ile*, Uolric de Walkistein, **160**, 15.

ULRICH [III DE FERRETTE], *comte de Ferrette, seigneur de Rougemont*, Holri, **58**, 2; Horri, **55**, 2.

ULRICH HALLER DE SCHLOSSBERG, *écuyer, maire de la Neuveville*, Haller, **174**, 8, 12; Uri Haller de Slosenberg, **174**, 1.

Underswilre → UNDERVELIER.

UNDERVELIER, *JU, district de Delémont*, Underswilre, **68**, 1 → Henri *dit* Sehszelin, d'U.

Uolric → ULRICH.

Urbain (*saint* —), *sa fête, le 25 mai*, Urbain (*feste de saint* —), **134**, 25; Urbain (*la Saint* —), **105**, 25.

Uri → ULRICH.

## V

Vacaires → RICHARD LI VACAIRES.

Vace → JEAN *dit* VACE.

Vache, Vachi → CHAIR-DE-VACHE.

Vaillans → VOILLANS.

Vaillorbe → VALLORBE.

VAIRE, *act. Vaire-Arcier, Doubs, arr. Besançon, c. Marchaux*, Arcees, **79**, 30; Varre, **43a**, 6, **66a**, 15, 17, 44, **69**, 12, **79**, 30, **111**, 22, 23, **139**, 33, 34, 38, **140**, 71, **152**, 79; Venre, **43**, 6 → GAUTHIER DE V., GUILLAUME DE V., THIBAUT DE V.

Vaires → VERS-EN-MONTAGNE.

Vairescon → VARESCON DE R.

VAITE, *château, Champlive, Doubs, arr. Besançon, c. Roulans*, Vaites, **40**, 2, 9, dos, **40a**, 2, 8, **44**, 6, **66a**, 16, 44, **78**, 12, **79**, 1, 49, **91**, 15, **92**, 17, **95**, dos, **98**, 18, **105**, 26, **111**, 9, 15, 23, **117**, 15, **120**, 36, **124**, 22, **133**, 34, **139**, 27, **143**, 15; Vaithes, **95**, 16; Vaytes **44a**, 6 → GIRARD DE V., GUILLAUME DE V., JEAN DE V.

Val → MONTMARTIN, MORTEAU, MOUTHIER, NANS, VENNES, VUILLAFANS.

Val, Vaul (la —) → LAVAL-LE-PRIEURÉ.

Val d'Aon → VALDAHON.

Val de Musilles, *lieu-dit à Vandœuvre-lès-Nancy, Meurthe et Moselle*, Vaul de Musilles, **31a**, 23.

Val des Nuef, *lieu-dit région de Vuillafans (vignoble), Doubs*, **129**, 7. [Cf. Neus.]

Val de Rue → VAL-DE-RUZ.

VAL-DE-RUZ, *NE, vallée et district*, Val de Rue, **16**, 17, **16a**, 19; Vaul de Ruel, **157**, 53; Vaul de Ruy, **22**, 4; Vaul de Ruyl, **57**, 11; Vaul de Ruyt, **57**, 8; Vaulz de Ruhi, **51a**, 5; Vauz de Ruhi, **51**, 4.

Val-de-Travers → VAUTRAVERS.

VALANGIN, *NE, district du Val-de-Ruz*, Valangin, **139**, 27; Valemgin, **145**, 1, 11; Valengin, **139**, 30, **173**, 1, 13; Valengins, **158**, 1, 2, 5; Vallengin, **174**, 2; Vaulangin, **171**, 1, 4, **179**, 29; Vaulengin, **168**, 1, 2, 5, 7, 11, 18, dos; Vaulengins, **158**, 4, **168**, 1; Vaulongin, **180**, 5, 36 → GIRARD D'AARBERG, *sire de V.*, JEAN D'AARBERG, *sire de V.*, JEANNENET MARCHANDAT. — *Mesure de V.* **180**.

Valaut → ETIENNE BON VALET.

- Valcluse → Moutier Vaucluse.  
 Valcluse → VAUCLUSE.
- VALDAHON (LE —), *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp, Val d'Aon*, **79**, 42; *Val d'Aon*, **93**, 11; *Val-d-Aon*, **112**, 14 → Henri, Vernier.
- Valemgim → VALANGIN.
- Valence → PERRIN VALENCE.
- Valence (monsi de —), *abbé de Cluny*, **159**, 42.
- VALENÇON, *femme de Jeannin Cressent, bourgeoise de Boudry*, Valenczon, **181**, 15.
- Valengin → VALANGIN.
- Valera → VALLERAY.
- Valeres → VALEYRES.
- Valeroy → VELLEROT-LÈS-BEVOIR.
- Valet → JEANNIN VALET.
- VALET (*le* —), *nom de personne*, Vaulet (*li* —), **177**, 23, (*hoirs Botion*) 30.
- VALEYRES-SOUS-MONTAGNY *ou* SOUS-RANCE?, *VD, district Jura-Nord Vaudois*, Valeres, **180**, 36 → BESENÇON.
- Valince → PERRIN VALENCE.
- VALLERAY, *anc. lieu-dit de la comm. de Rochefort (NE)*, sus Valera, **181**, 2.
- Vallet → ETIENNE BON VALET.
- Vallis transverse → VAUTRAVERS.
- VALLORBE, *VD, district du Jura-Nord-Vaudois*, Vaillorbe, **66a**, 14; Voillorbe, **33**, 17 → Hugues, *prieur de V.*
- Valmarquul, Valmercou, Valmercueil → VAUMARCUS.
- Valoines → VALONNE.
- Valois → GUILLAUME VALOIS.
- VALONNE, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Pont-de-Roide*, Valoines, **108**, 8.
- Valtraver, Valtravers → VAUTRAVERS.
- Vanclans, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp*, VencLens, **90**, 7, **104**, 11.
- Vandeuvre → VANDŒUVRE.
- VANDŒUVRE, *act. Vandœuvre-lès-Nancy, Meurthe et Moselle, arr. Nancy, chef-lieu de canton*, Vandœuvre, **64**, 1, 7, 11, 36, 37; Vandœuvre, **31a**, 20, 21, 22, 23 → CHAMPENOIS, Guillaume, *dame de Durnes et de V.*, GUILLEMINET DE V., JEAN, *curé de V.*, PIERRE (*frère* —), *prieur de Saint-Georges de V.* — *Lieux-dits* → Val de Musilles, Pongey.
- Vanduevre → VANDŒUVRE.
- VANNEL, *lieu-dit de la comm. d'Auvernier (NE)*, en Vanel, **179**, 35, 36.
- Varais, *ancien comté*, Varest, **139**, 66 → la Villedieu.
- VARESCON DE ROSIÈRES, *père d'Alix et de Perrin*, Vairescon de Roseres, **61**, 3; Varescon, **149**, 9; Varescon de Rosieres, **149**, 6. — HENRI DE ROSIÈRES, *son frère*.
- Varest → Varais.
- Varre → VAIRE.
- Vassaul → ULDRI VASSAUL.
- Vathier → GAUTHIER DE GONSANS.
- Vatrans → VAUTRAVERS.
- Vau\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, ou Vaul, **182**, 35.
- Vau (*la* —)\*, *lieu-dit à Sauges ou à Cortaillod?*, la Vaulz, **179**, 17, 31; la Vauz, **179**, 32 → PERROD DE LA V.
- Vaucaires → RICHARD LI VACAIRE.
- Vauchier (*sentier* —), *lieu-dit à Bouclans, Doubs*, **120**, 12.
- VAUCHIER = VAUCHIER DONZEL?, Vauchié, **182**, 55.
- VAUCHIER, *curé de Vautravers*, Vauchier, **63**, 12; Wauchié, **25**, 25.



- VAUCHIER,  *fils de Jeannin Sichefouz*, Vauchié, **182**, 32, 34. — Estevene,  *sa femme*.
- VAUCHIER D'ARBERG,  *prévôt de Moutier Grandval*, Vauchier, **168**, 19; Vauchier d-Arberg, **168**, 14, 16. — JEAN D'ARBERG,  *son neveu*.
- VAUCHIER DE L'ABBAYE,  *père de Jeannin*, Vauchié de l-Abay, **182**, 96, 102, 109.
- VAUCHIER DE CHAUSSIN,  *valet d'Agnès de Durnes*, Vauchier de Chaucins, **134**, 24.
- VAUCHIER DONZEL, Vauchié Donzel, **182**, 54, 62, 84, 118.
- VAUCHIER MILLET,  *père d'Henri*, Vauchié Millet, **182**, 28.
- Vauchier  *dit Pece, père de Jeannet, de Chaisières et de Chez-le-Roy*, **144**, 13.
- VAUCHIER PICHOT, Vauchié Pichoz, **182**, 119.
- VAUCHIER DU PONT, Vauchié dou Pont, **182**, 27, 32.
- VAUCLUSE,  *Doubs, arr. Montbéliard, c. Maîche*, Valcluse, **13a**, 47, **13b**, 10; Vaulcluse, **13c**, 45. → Renaud,  *prieur de M.V.*
- VAUD,  *Vaud, canton*, Vaux, **152**, 9, 22; Vuaud, **163**, 50; Waut, **34**, 5, **72**, 1; Wauz, **39**, 1, 3 → JEAN DE MONT,  *bailli de V.*, LOUIS DE SAVOIE,  *sire de V.*
- Vaudes\*,  *lieu-dit à Savagnier (NE)*, es Waudes, **180**, 36.
- VAUDIJON,  *lieu-dit de la comm. de Colombier (NE)*, Vaugidom ( *sic*), **177**, 101.
- Vauflar,  *nom de personne*, Vauflar, **177**, 9; Vauflars, **178**, 57.
- Vaugidom → VAUDIJON.
- Vaul → Vau.
- Vaul de Ruel, Vaul de Ruy  *et var.* → VAL-DE-RUZ.
- Vaulangin, Vaulengin → VALANGIN.
- Valet → VALET.
- Vaulmarcuil, Vaulmarcuyl, Vaulmercuy → VAUMARCUS.
- Vaulongin → JEANNIN VAULONGIN.
- Vaulongin → VALANGIN.
- Vaulpreveroz → Vauprévère.
- Vaulther → GAUTHIER DE COLOMBIER.
- Vaultravers → ROLIN VAUTRAVERS.
- Vaultravers → VAUTRAVERS.
- Vauluoys → ROCHE-SUR-LOUE, Vauluoys, **168**, 5, 6.
- Vaulz → VAUX.
- Vaulz de Ruhi → VAL-DE-RUZ.
- Vaumarcui → VAUMARCUS.
- VAUMARCUS,  *NE, district de Boudry*, Valmarcui, **9**, 8; Valmarquul, **162**, 41; Valmercou, **12**, 1, 12, 18; Valmercueil, **79**, 24; Vaulmarcuil, **57**, 3, **179**, 28, 37; Vaulmarcuyl, **179**, 7; Vaulmercuy, **157**, 53, 68, 70; Vaumarcui, **23**, 2, 3, 5; Vaumarcuy ( *Sagny de —*), **180**, 35?; Vaumarcuyl, **23**,  *dos* → GUILLAUME DE V., OTHENIN DE V., OTHON DE V., PIERRE [II] DE V., ROLIN DE V., Yhaquily. —  *Lieu-dit* → Sagne.
- Vaumarcuy → VAUMARCUS.
- Vauprévère\*,  *lieu-dit à Rochefort (NE)*, Vaulpreveroz ( *champ de —*), **181**, 12; en Vaulpreveroz, **181**, 34; Vaupresvere ( *champ de —*), **181**, 9; Vaupreveroz ( *champ de —*), **181**, 10.
- Vautherin, **179**, 31.
- Vautherin,  *premier mari d'Alixon, femme de Jeannot de la Favarge*, **179**, 13.
- Vauther, Vauthier, Vautier → GAUTHIER.
- Vautraver → VAUTRAVERS.

VAUTRAVERS (*maison de —*), Valtraver, **63**, 1, **146**, 1, **154**, 1, **162**, 41; Valtravers, **24**, 1, 17, **25**, 1, **79**, 23; Vaultravers, **179**, 29; Vautraver, **9**, 8; Vautravers, **177**, 6; Waltraver, **37**, 16; Waltravers, **24a**, 1, 19 → AMÉDÉE DE V., Cunier de V., GIRARD DE V., GUI DE V., GUILLAUME DE V., GUILLEMETE, GUILLEMIN DE V., JEAN DE V., JEANNIN DE V., OLIVIER DE V.

VAUTRAVERS, *anc. unité territoriale, ecclésiastique et administrative neuch. coïncidant à peu près avec l'actuel district du Val-de-Travers*, Vallis transverse, **5**, dos, **10**, dos; Valtraver, **63**, 12, **154**, 35; Valtraver (Chastelar de), **162**, 13; Valtraver (Mostier en), **146**, 6; Valtravers, **5**, 4, 10, **16**, 8, **16a**, 9, **25**, 25; Vatravers (vaulz de), **57**, 4; Vaultravers, **57**, 8, **181**, 32, **182**, 1, 137, **182**, 26, 52, 78; Vautraver, **157**, 53, 54; Vautraver (Mostier en), **10**, 4, 12; Vautravers, **162**, dos; Vautravert, **157**, 30, 46, 55 → GIRARD, JACQUES GUION, PIERRE DE SAINT-DIDIER, prieurs de V.; PIERRE, VAUCHIER, curés de V. — *Lieux-dits non localisés* → Chaus, Dom Juhan (pré dit —), Forchaus, Longeroie.

Vaux voir aussi VAUD.

VAUX, *cours d'eau entre les cantons de NE et BE*, Vaulz, **57**, 3.

VAUX-LES-PRÉS, Doubs, arr. Besançon, c. Besançon?? → GUILLAUME DE V., SIMONIN DE V.

Vauz de Ruhi → VAL-DE-RUZ.

Vax (en —), *lieu-dit à Montgesoye ou à Vuillafans, Doubs*, **70**, 11.

Vaytes → Vaites.

Vegnes → VENNES.

Veillaffans → VUILLAFANS.

Veise → VÈZE (LA —).

Veiz Chastel → VIEUX-CHÂTEL.

Velard → Vilars.

Velenuève → VILLE-NEUVE.

Veler → Villers.

Velerfèllay → VILLERS-FARLAY.

Vellaffans → VUILLAFANS.

VELLEROT-LÈS-BEVOIR, Doubs, arr. Montbéliard, c. Clerval, Valeroy, **20**, 8, **20a**, 5.

VELLEXON, act. Vellexon-Queutrey-et-Vaudois, Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Fresne-Saint-Mamès, Vilexon, **139**, 34, 38; Villeson (dame de —), **79**, 48 → ODAUT DE V.

Vencher → RICHARD LE VENCHER.

Vencens → Vanclans.

Venidon, *nom de personne*, Venidon, **177**, 6.

Venisan → Esser Venisan.

VENNES, Doubs, arr. Pontarlier, c. Pierrefontaine-les-Varans, Vegnes, **1**, 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16; Vennes, **1**, dos, **1a**, 2, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 25, **20**, 5, dos, **20a**, 3, **79**, 9, 36; Vennes (Val de —), **21**, 3, **21a**, 5, **85**, 6, **110**, 9; Vennes (Vaul de —), **83**, 9, **99**, 22, **108**, 8, **111**, 16, **133**, 5, **144**, 62 → Fromont de V., GUILLEMIN DE V., JACQUET DE V., OTHON DE V., sire du château de V.

Venre → VAIRE.

Ventier → GUILLAUME LE VENTIER.

Verceix → VERCEL.

VERCEL, act. Vercel-Villedieu-le-Camp, Doubs, arr. Pontarlier, chef-lieu de canton, Verceaus, **8a**, 11, **8b**, 3, 6, 7, 10, 12, 14; Verceaux, **8a**, 7, 8, 15, 18; Verceix, **4a**, 1, 3, 4, **89**, 2; Vercels, **81**, 7, **150**, 4,

- 5, 8; Vercelx, **8**, dos, **66a**, 45, 46, **148**, 8, 10, **164**, 2; Vercés, **4**, 1, 3, dos, **93**, 3, **105**, 3; Vercex, **78**, 12, **79**, 1, 5, 7, 36, 37, 49, **82**, 13, **83**, 9, 21, **84**, 19, **85**, 6, 14, **88**, 7, 17, **91**, 15, **93**, 3, 8, 10, dos, **94**, 2, 3, 7, dos, **98**, 18, **99**, 4, 11, 12, 14, 35, dos, **100**, 14, **104**, 1, **105**, 3, 5, dos, **110**, 9, 16, **111**, 7, 9, 16, **112**, 5, **114**, 5, **115**, 6, **117**, 19, **121**, 6, 8, **122**, 5, **123**, 6, **124**, 6, **129**, 58, **130**, 4, 10, 15, 19, 20, 31, **133**, 3, 13, **135**, 3, **136**, 4, **140**, 37, 71, **164**, dos; Vorceaus, **8**, 2, 5, 9, 11; Vorcés, **8**, 5, 7 → Adaute, Chaudiere, Cuenier, ESTEVENIN dit LE CLERC, GUILLAUME LE VENTIER, GUILLAUME DE V., HENRI DE V., HUAUT DE CROSEY, *prévôt de V.*, JEAN dit VACE, JEAN DE V., JEANNETE, Moschat (le —), PERRIN LI SESCHALET, PERRIN DE VERCEL, RICHARD D'ORCHAMPS, *prévôt de V.*, RICHARD DE V., SIMONETE DE V. — *Marché de V.* **8**, **8a**, **148**.
- Vercés, Vercex → VERCEL.
- Verdan, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, **181**, 32.
- Verdet\*, *lieu-dit à Montézillon (NE)*, en Verdet, **181**, 31 (la piece de —), 34, 36, 37, 38.
- Vergey → VERGY.
- VERGY, Côte d'Or, arr. Dijon, c. Gevrey-Chambertin, Vergey, **153**, 5 → GUILLAUME DE V.
- Vermeselz → JEANNET LI VERMESELZ.
- VERMONDINS, *anc. lieu-dit, act. nom d'une rue de la comm. de Boudry (NE)*, Wermondens, **177**, 26.
- Vernay → Vernet.
- VERNELET, *lieu-dit de la comm. de Savagnier (NE)*, derier lo Vernelet, **180**, 44; derriez loz Vernelet, **180**, 39; Vernelet (devant loz —), **180**, 42.
- Verneret, *nom de personne*, **70**, 9.
- Vernet\*, *lieu-dit à Savagnier ou environ (NE)*, loz —, ou Vernay, **180**, 35, 46.
- Vernier, *de Valdahon*, **112**, 14.
- VERNIERFONTAINE, Doubs, arr. Pontarlier, c. Vercel-Villedieu-le-Camp, Vernierfontaine, **90**, 4, 7, **104**, 11, **105**, 9, **137**, 4 → RICHARD. — *Lieu-dit* Champ Niain.
- Vernierfontaine → VERNIERFONTAINE.
- Vernois (en —), *lieu-dit à Noidans, Doubs*, **38**, 13.
- Verondié (le —), *père de Sibylle, femme de Perrod Corbet*, Verondié, **181**, 4.
- Verrat → PERROD VERRAT.
- Verrery → Verrière (la —).
- Verrey (les —), *nom de personne*, **177**, 120.
- Verrière (la —)\*, *lieu-dit à Brot-Dessous (NE)*, la Verrery, **181**, 28.
- VERS-EN-MONTAGNE, Jura, arr. Lons-le-Saunier, c. Champagnole, Vaires, **152**, 27; Vers, **162**, 4, 6.
- VERT, *lieu-dit de la comm. de Boudry (NE)*, Vert, **181**, 14; en Vert, **181**, 15.
- Vesaz → VEZET.
- Vesenau\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, desoubt le Vesenaul, **181**, 4; ou Vesenaul, **181**, 6.
- Vesin\*, *lieu-dit à Boveresse (NE)*, ou Vesin, **182**, 54.
- VESOUL, Haute Saône, chef-lieu de département, Vesoul, **81**, 3, 18, dos, **95**, 1, 7, 29, 40, 41, 44, **96**, 1, 4, 15, 32, 34, **97**, 8 → Guillaume dit Bonzin, HELIOT, *juif de V.*, RICHARD dit DES BANS. — *Cour de V.* **96**, **97**.

- VEVEY, VD, *district de la Riviera-Pays-d'Enhaut*, Viveix, **163**, 53, 55.
- Veze Prez → Vieux-prés (les —).
- VÈZE (LA —), *Doubs, arr. Besançon, c. Besançon-Sud, siège d'un hôpital*, la Veise, **66a**, 11.
- VEZET, *Haute-Saône, arr. Vesoul, c. Fresnes-Saint-Mamès*, Vesaz, **139**, 33, 38 → THIERRI DE V.
- Vi de Corba\*, *lieu-dit à Rochefort (NE)*, Vi de Corba, **181**, 12; Vy de Corba, **181**, 1, 7, 8.
- Vi des Moles\*, *lieu-dit à Montmollin (NE)*, la Vi de Moules, **181**, 42.
- Vi des Naz\*, *lieu-dit à Montmollin ou à Montézillon (NE)*, la Vy deis Naz, **181**, 37.
- Vianne → VIENNE.
- Vicennes → VINCENNES.
- Victoris → VOITEUR.
- Vienet → Vionet.
- VIENET, *châtelain de Bouclans*, Vienat, **87**, 5.
- VIENET, *de Bouclans*, Vienat, **114**, 10, **115**, 9; Vienaut, **120**, 36, **121**, 21.
- VIENET, *père de Perrod, de Chavornay*, Vienat, **79**, 22.
- VIENET, *de Vuillafans, écuyer, fils de l'une des demoiselles de Vuillafans* Vienat, **76**, 11, dos; Vienaut, **128**, 5, 7, 10, **135**, 14; Vienauz, **76**, 3.
- Vienet dit Parbois, **70**, 13.
- VIENET (LE) ROSSET, *de Naisey*, Vienat li Rossat, **45**, 3, dos, **45a**, 3; Vienat Roussat, **79**, 13; Vienet Rosset, **143**, 10.
- VIENET dit THOREL, *de Voires, écuyer*, Thorel (le —), **75**, 15, **77**, 14, **78**, 5, **104**, 7, **141**, dos; Torel, **74**, 11; Vienauz diz Thorelx, **141**, 1. — PIERRE DE MONTGESOYE, *son frère*.
- VIENNE, *Isère, chef-lieu d'arr. et de canton*, Vianne, **111**, 23; Vienne, **138**, 1 → BÉATRICE DE V., GAUTHIER DE V.
- Viennois → SAINT-ANTOINE-DE-VIENNOIS.
- VIEUX-CHÂTEL, *rue en ville de Neuchâtel*, en Veiz Chastel, **179**, 4, 5, 12, 14, 28, 30, 31, 32, 35, 37.
- VIEUX-PRÉS (LES —), *lieu-dit de la comm. de Chézard-Saint-Martin (NE)*, es Viez Pra, **180**, 35.
- Vieux-Prés (les —), *lieu-dit à Rochefort (NE)*, ou Veze Prez, **181**, 9, 10.
- Viez Chastel → CHÂTEAUVIEUX.
- Viez Pra → VIEUX-PRÉS (LES —).
- Vigey → Champ Vigey.
- Vil → Vy.
- Vilafans → VUILLAFANS.
- Vilame → GUILLAUME dit FAULE.
- Vilar → Villars.
- Vilar → VILLERS-LE-LAC.
- Vilar en Willie → VILLARS-LE-GRAND.
- Vilars → FENIN-VILARS-SAULES.
- Vile Deu en Varest → Villedieu (la —).
- Vilen, *père d'Estevenin, de Vuillafans*, **2**, 6, 7.
- Viler → VILLERS-LE-LAC.
- Viler Saint Hilaire, *anc. nom de Villers-Grélot, Doubs, arr. Besançon, c. Roulans*, Veler Saint Halaire, **79**, 10; Viler Saint Hylaire, **40**, 5; Viler Saint Ylaire, **40a**, 5, **143**, 6 → JEAN DE V.-S.-H.
- Vilesen → VUILLECIN.
- Vilexon → VELLEXON.
- Villafans, Villafens, Villaffans → VUILLAFANS.
- Villar voir aussi Vilars.

- Villars\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, Villar, **182**, 27 (ou —), 29, 30, 32, 35, 45 → GIRARD DU V., PERROD DU V., PIERRE DU V.
- VILLARET (LE —), *lieu-dit de la comm. de Colombier (NE)*, Villarey, **177**, 69 → Bercet.
- Villarey → VILLARET (LE —).
- VILLARS-LE-GRAND, *VD, district de la Broye-Vully*, Vilar en Willie, **57**, 8.
- Villaufans → VUILLAFANS.
- Villaume → GUILLAUME.
- Villedieu (la —), *act. Vercel-Villedieu-le-Camp*, la Vile Deu en Varest, **139**, 66.
- Villeffans → VUILLAFANS.
- Villemat → GUILLEMET.
- Villemaute → GUILLEMETE.
- Villemiers → WILLEMIER GICART.
- Villemin → GUILLEMIN.
- VILLE-NEUVE, *faubourgs de Chaussin reconstruits*, la Velenuève, **152**, 27.
- Villequot, *prieur de Laval*, **120**, 36.
- Villers?, *indéterminé*, Veler, **66a**, 21, **79**, 38, **99**, 34 → GUILLEMIN DE V., JEAN DE V.
- VILLERS-LA-COMBE, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Valdahon*, Veler la Combe, **111**, 9 → Clerambaut.
- VILLERS-FARLAY, *Jura, arr. Lons-le-Saunier, chef-lieu de canton*, Velerfelay, **152**, 28.
- VILLERS-LE-LAC, *Doubs, arr. Pontarlier, c. Morteau*, Laic, **144**, 15; Vilar, **176**, 19; Viler, **144**, 61 → Besencenins,  *fils de la Bertate*, ESTEVENIN,  *fils de Bercet*, ESTEVENIN,  *neveu de Juef*, GUILLEMIN,  *fils de l'Aison*, Henriet de V., HUGUENIN dit CHESTOILLONS.
- VILLERSEXEL, *Haute-Saône, arr. Lure, chef-lieu de canton*, Velar, **38**, 27; Veler, **38**, 1, 2; Veler Sexel, **66a**, 41 → AIMÉ DE FAUCOIGNEY,  *sire de V.*, CLÉMENCE DE V., GUI,  *curé de V.*
- Villeson → VELLEXON.
- VILLIERS, *NE, district du Val-de-Ruz*, Villiez, **180**, 24. — *Lieux-dits* → Chagnon, CHUFFORT, Esser Luensan, Esser Venisa, Guévau?, Plans Prés, Repignon?, Sagne Chevalier, Sahu, Tombet.
- Villiez → VILLIERS.
- VINCENNES, *Val-de-Marne, arr. Nogent-sur-Marne, chef-lieu de canton*, Vicennes (bois de —), **106**, 4, 7.
- VINCENT (*saint* —), *sa fête, le 22 janvier*, Vincent (*feste seint* —), **9**, 13; Vincent (*la Saint* —), **93**, 19.
- Vinet → GROS VIONET.
- Vinet → Guillemin Vinet.
- Violaret, Violarez → RICHARD VIOLARET.
- Vion → Ray de Vion.
- Vion\*, *lieu-dit à Buttes (NE)*, ou Vion, **182**, 16; Vion (*prey de* —), **182**, 6.
- Vion\*, *lieu-dit à Savagnier (NE)*, in Pra Vion, **180**, 42.
- Vion Freitberg (ou —), *lieu-dit à Savagnier (NE)*, **180**, 42.
- Vionet → GROS VIONET.
- Vionet, *nom de personne*, **179**, 31.
- VIONET, *d'Areuse*, Vienet, **178**, 31; Voyenet, **178**, 21.
- Vionet Barbusat, **182**, 109.
- VIONET CHALIOZ, Vionet Chaillioz, **180**, 40; Vionet Chalioz, **180**, 40.
- Vionet li Fofla, **182**, 80.
- VIONIER, *nom de personne ou de lieu*, en chié Vionié, **182**, 52 → JEANNIN.

- VIONIER,  *fils de Werin Cuisin, frère de Jacquier et d'Hugonet, Vioniers*, **180**, 29.
- Visiouz,  *nom de lieu non identifié*, **182**, 101 → JACQUET.
- Viveix → VEVEY.
- VIVIEN,  *père de Jean, de Sur la Seigne, Vyvyhem*, **144**, 16.
- Viz → SOUS-VY.
- Voillafans → VUILLAFANS.
- VOILLANS,  *Doubs, arr. Besançon, c. Baume-les-Dames, Vaillans*, **79**, 44 → JEANNIN DE V.
- VOILLERMIER D'ARNEX, Voillermier d-Arnay, **79**, 22.
- VOILLERMIER FONTAINE, Voillermier Fonteine, **79**, 24.
- Voillorbe → VALLORBE.
- VOIRES,  *Doubs, arr. Besançon, c. Ornans, Voires*, **14**, 6, **41**, 1, 18, **74**, 4, 11, **75**, 15, **77**, 14, **78**, 3, 4, 5, dos, **79**, 16, **104**, 7, 10, **108**, 5, 8, **119**, 37, **141**, 23, dos, **143**, 13 → AMIET DE V., GUILLAUME DE V., JEAN DE V., MICHELIN DE V., Renaut de V., VIENET dit THOREL. — *Lieux-dits* → Coluce, Plantés.
- VOITEUR,  *Jura, arr. Lons-le-Saunier, c. Poligny, Victoris*, **125**, 39 → ETIENNE DE VOITEUR.
- Volant → Rolin Volant.
- Vommaret → JEAN VOUMARET.
- Vonié le Grat, **181**, 35.
- Vorceaus, Vorcés → VERCEL.
- VOUCHERIER DU PUIITS, Voucherier dou Puys, **177**, 24.
- Vouchi,  *d'Orny*, **163**, 19.
- Vouchié,  *frère de Perrod, de Rosières*, **182**, 132.
- Vouchiez → SAGNE VUCHET.
- Vouchiret,  *père de Richard*, **181**, 11.
- Voufar (ou —),  *lieu-dit à Cornaux ou environ (NE)*, **170**, 12.
- Voulbert,  *nom de personne*, **182**, 138.
- Voumar,  *de Curtines*, **180**, 35.
- Voumar loz Ros, **180**, 43.
- VOUMAR SERJAN, Voumar Serjam, **180**, 35, 42, 43; Voumar Serjan, **180**, 42.
- Voumaret → JEANNIN VOUMARET.
- Voumaret,  *de Montézillon, bourgeois de Neuchâtel, fils de Remondié*, **181**, 32, 34, 36, 38, 40, 42.
- VOUMARET CHILIOLET, Chiliolet, **180**, 39; Chillolet, **180**, 42; Voumaret Chiliolet, **180**, 39; Voumaret Chillolet, **180**, 42.
- Voumaret Poumont,  *de Vilars*, Voumaret, **180**, 46; Voumaret Poumont, **180**, 46.
- VOUMARIER, Voumarié, **179**, 3.
- Voumarier,  *de Montézillon*, **177**, 42, **178**, 15.
- Vouteret,  *de Curtines*, Vouteret, **180**, 40, 41, 42.
- Vouteret Chillioz, **180**, 42.
- Vouterin,  *nom de personne*, **181**, 38.
- Vouterin Criblo, **180**, 42.
- Voutier Cribloz, **180**, 35, 42, 43.
- VOUTIER LE FAVRE,  *de Coffrane*, Voutier, **180**, 4; Voutier loz favre, **180**, 5; Voutier li fravre, **180**, 3.
- Voutier Reymont, **180**, 42.
- VOUTIER SERJAN, Voutier Serjam, **180**, 36, 42; Voutier Serjan, **180**, 42.
- Voyenet → VIONET.
- Vuathier → GAUTHIER [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD.
- Vuaud → VAUD.
- VUICHIME,  *lieu-dit de la comm. de Cuarnens (VD)*, Wichimont, **163**, 7, 8.
- VUILLAFANS,  *Doubs, arr. Besançon, c. Ornans, V[illafans]*, **141**, 24; Veillafans, **58**, 8;

Veillafans le Noef, **89**, 2; Veillaffans, **95**, 4, **96**, dos; Vellaffans, **96**, 6; Vilafans, **116**, 3; Villafans, **70**, 9, 24, 26, 28, **73**, dos, **75**, dos, **77**, dos, **129**, 11, **134**, dos, **136**, dos, **140**, 1, **144**, 30; Villafans le Chestel Nuef, **153**, 7; Villafans le Nuef, **73 bis**, 4; Villafens, **67**, dos; Villaffans, **66a**, 38, **67**, 2, **70**, 18, **73**, 4, 8, **73 bis**, 14, **74**, 2, **76**, 3, 5, 15, **77**, 3, 5, **79**, 16, **84**, 19, **85**, 15, **88**, 17, **90**, 2, **101**, 4, **104**, 1, 2, 3, 4, 12, 14, **105**, 6, **108**, 11, **111**, 5, **129**, 3, 5, 6, 8, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, etc., **132**, 1, 23, **135**, 2, 14, **136**, 1, 13, **139**, 2; Villaffans le Chastel Nuef, **104**, 3; Villaffans la Vile, **90**, 6, **104**, 1, **128**, 5, **132**, 7, **135**, 3; Villaffans la Ville, **104**, 11, **132**, 2, **136**, 3; Villaffans le Nuef, **74**, 4, **75**, 3, **76**, 5, **77**, 5, **78**, 4, **82**, 4, **83**, 5, **84**, 4, **85**, 4, **88**, 4, **90**, 4, **91**, 5, **92**, 4, **93**, 5, **94**, 4, **98**, 5, **99**, 8, **100**, 4, **101**, 5, **103**, 4, **104**, 1, **105**, 6, **108**, 5, **109**, 4, **110**, 5, **111**, 1, **112**, 5, **113**, 7, **114**, 4, **115**, 5, **118**, 5, **119**, 4, **120**, 5, **121**, 5, 21, **122**, 4, **123**, 5, **124**, 5, **126**, 1, 4, 14, 15, **128**, 1, **129**, 47, 49, **130**, 5, **131**, 7, **132**, 3, 6, 9, 19, 20, **133**, 6, **134**, 1, 2, **135**, 5, **136**, 2, 5, **137**, 2, 4, **141**, 3; Villaffans le Viez, **111**, 20; Villaufans, **19**, 5; Villaufans la Ville, **19**, 6; Villeffans, **67**, 3; Voillafans, **127**, 3, 4, 20; Vuillaffans, **70**, dos; Vuillaphans, **59**, 23; Vuilliaufens, **104**, dos; Vullafens le Chastel, **2**, 6; Vullafens la Vile, **2**, 2; Weillaffans, **97**, 2; Willafans, **70**, 3, 12, 19, **152**, 27, 35, 52, 57, 64, 79; Willafans le Viez, **152**, 35; Willafent, **37**, 12; Willaffans le Neuf, **75**, dos; Willaphens, **41**, 2, 27, **62**, 2, 26; Williaufens, **179**, 20; Wuillafans, **95**, dos; Wuillaffens le Nuef, **143**, 1; Willaffans, **35**, 1, 24; Williaufen, **179**, 8; Williaufens, **179**, 8 → AGNÈS DE DURNES, *dame de V. le N*, Bien Estruit, CUENIN, ESTEVENIN,

*fil de Vilen*, FELICE DE V., GAUTHIER [II] DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, *sire de V.*, Henriaut, JACQUES DE V., JACQUIN, JEAN *dit* LI BOURGOIGNAZ, JEAN *dit* CLERC D'AVOUDREY, *châtelain de V.*, JEAN DE DURNES, JEAN RIGAUT, JEAN DE V., JEANNET, LUQUET RIGAUT, MAHAUT DE CHAUSSIN, *dame de V.*, MATHÉ, MILE DE DURNES, Perrin d'Albe, PERRIN RIGAUT, VIENET; CHÂTEAUNEUF, CHÂTEAUVIEUX. — *Lieux-dits* → Ballates?, Charboniere?, Chastoillon, Chenal, Chenalates?, Crou, Frasne?, GIRARD, Lille?, Neus, Periers, Roichet?, Totuef, Val des Nuef, Vax?. — *Us, coutumes et franchises de V.* **59**. — *Châtellenie de V. le Neuf* **101**.

Vuillaphans → VUILLAFANS.

Vuillaume → GUILLAUME *dit* FAULE.

VUILLECIN, *Doubs, arr. et c. de Pontarlier*, Vilesen, **163**, 70 → PHILIPPE DE V.

Vuilleme → GUILLAUME.

Vuillemete → GUILLEMETE *dite* LUCIETE.

Vuillemin → GUILLEMIN.

Vuillemin → JACQUET VUILLEMIN.

Vuillermum → GUILLAUME *dit* MATHÉ.

Vuilliaufens → VUILLAFANS.

Vuinet Taquet, **50**, 5.

Vullafens → VUILLAFANS.

VULLY, *FR, Mont Vully*, Willie (Vilar en —), **57**, 8.

VY, *Haute-Saône, et arr. de Lure*, Vil, **147**, 4; Vy, **6**, 8, **6a**, 37, **6b**, 36, **6c**, 8 → ETIENNE DE V. *dit* MOINE., GUILLEMET DE V.

Vy vers Belvoir → VYT-LÈS-BELVOIR.

Vyl, *d'Orchamps, prêtre*, **144**, 62.

VYNAUT, *fil d'Heliot, juif de Vesoul*, Vynaut, **81**, 14; Vynauz, **81**, 4, 9.

VYT-LÈS-BELVOIR, *Doubs, arr. Montbéliard, c. Clerval, Vy vers Belvoir*, **149**, 31 → Perrin.

Vyvyhem → VIVIEN.

## W

W. → GUILLAUME, GUILLEMIN.

W. li marchianz, **7**, **8**.

Wa\*, *lieu-dit à Fleurier (NE)*, en Waz, **182**, 39; ou Waz, **182**, 29.

Wagny (loz —), *nom de personne*, **180**, 8, lo Wigny, **180**, 8.

Waites → Biez de Waites.

Walkistein → FALKENSTEIN.

Walner → Comba domp Walner.

WALNER DESCHAUT, Walner Deschault, **180**, 35, 39, 42; Walner Deschault, **180**, 35; Walner Deschaut, **180**, 35, 42.

Walon, *nom de personne*, **180**, 8.

Waltraver → VAUTRAVERS.

Wannierre, *père de Cuanier, d'Areuse*, **177**, 35.

Wareyl (enfant —), *nom de personne*, **177**, 32.

WARNER, *fils de Jacquier à l'Espina*, Warners, **177**, 21.

Warrel, *père de maître Humbert, d'Areuse*, **177**, 21.

Warrel, *nom de personne*, **178**, 42 → le Bovet des W.

Wastel → NICOLIER WASTEL.

Wastel → Pré Vatel.

Watel → OTHIER WATEL.

Wathier → GAUTHIER.

Wauchié → VAUCHIER.

Waudes → Vaudes.

Waut, Wauz → VAUD.

Wautier → GAUTHIER.

Wautyers → GAUTHIER.

Wayti, Wayty → JEANNIN WAYTI.

Waz → Wa.

Weillaffans → VUILLAFANS.

Wellames → GUILLAUME.

Weniolet, *nom de personne*, **182**, 13.

Werin Cuisin, *père de Vionier, Jacquier et Huguenet*, **180**, 29.

Wermet Poumon, **180**, 46.

Wermondens → VERMONDINS.

Wichimont → VUICHIME.

Widasse (derrier la —), *nom de personne?*, **180**, 35, 36.

Wigny (lo —) → Wagny (loz —).

Wildenstein, *château fort à Bubendorf (BL)*, Wilstein, **161**, 15, 18 → HERNEMAN D'EPTINGEN dit DE W.

Willafent, Willaffans → VUILLAFANS.

Willame → GUILLAUME.

Willame Falgant → WILLEMIEF FARGANT.

Willaphens → VUILLAFANS.

Willelme, Willelmoz → GUILLAUME.

Willemenet → GUILLEMENET.

Willemet → GUILLEMET.

Willemete → GUILLEMETE.

WILLEMIEF BENE, Williemez Bene, **181**, 32; Williemez Benne, **181**, 32.

WILLEMIEF BERGERAT, le Bergerat, **182**, 62; Willimié Bergerat, **182**, 60.

WILLEMIEF CROSIER, *de Fontaines*, Williemez Crosier, **180**, 10. — Girard Crosier, *son frère*.

WILLEMIEF FARGANT, Falgant, **181**, 13; Fargant, **181**, 5, 6, 8, 11; Willame



- Falgant, **181**, 12; Willemin Fargan, **181**, 7; Williémier Fargan, **181**, 2; Williémiez Fargan, **181**, 2.
- WILLEMIER GICART, *mari de Jacole*, Villemiers Gicart, **182**, 138.
- WILLEMIER GIRARD, Willimié Girard, **182**, 74.
- Willemier Lagron, **181**, 43.
- WILLEMIER PAQUETA, *mari de Perrusson*, Paqueta, **181**, 34, 38; la Paqueta, **181**, 32; W., **181**, 40; W. Paqueta, **181**, 37, 38, 40; Willemier Paqueta, **181**, 40; Williémiez Paqueta, **181**, 33; Williémier Paqueta, **181**, 32, 34.
- WILLEMIER QUIQUAN, Willimié Quiquan, **182**, 30.
- WILLEMIER DU RUZ, *d'Auvernier, père de Jeannot*, Williémier dou Ruis, **179**, 18, 33.
- Willemin Fargan → WILLEMIER FARGANT.
- Willemin, Willemin → GUILLEMIN.
- WILLEMINOT, *fiis de Jeannete*, Willieminot, **179**, 29; Williéminoiz, **179**, 29.
- Willenet Pitet → WOYNET PITET.
- WILLENIN CURRENCY, W. Currency, **181**, 5; Willienin Currency, **181**, 9.
- Willermo, Williamo → GUILLAUME.
- Williaufens → VUILLAFANS.
- Willie → VULLY.
- Williemet → GUILLEMET.
- Williémiez voir aussi GUILLAUME.
- Williemier → WILLEMIER.
- Willieminot → WILLEMINOT.
- Williemoula Malassewa, **179**, 18.
- Willienin → Willenin.
- Willimeiz → GUILLEMET.
- Willimié → Willemier.
- Willimier Sanion, **170**, 10.
- Willimin → GUILLEMIN.
- Willimonod, *de Montézillon*, **181**, 43.
- Williquier, *de Cornaux*, **170**, 4.
- Williquier, *fiis de Jeannin Papouz, bourgeois de Neuchâtel*, **175**, 1, 13.
- Willoumier, *fiis de Derria, de Leyoutres*, **177**, 22.
- Willoumier, *fiis d'Estevenin*, **178**, 25.
- Willoumier, *fiis de Robert, d'Auvernier*, **178**, 32. — Perrin, son frère.
- Willoumier le Curé, Currel, **178**, 51; Willoumier li Currel, **177**, 59.
- Wilstein → WILDENSTEIN.
- Wirber Mora, **182**, 27.
- Wilbert → AUBERT.
- Wldriod → ULDRIOD.
- Wllames, Wllaumes → GUILLAUME.
- Woyynet li Curré, **182**, 42.
- WOYNNET PITET, *père d'Henri*, Willenet Pitet, **182**, 27; Woyynet Pitet, **182**, 32.
- Wuillafans → VUILLAFANS.
- Wuilleme → GUILLAUME.
- Wuillemez → GUILLEMET.
- Wy (*le —*), *nom de personne*, **177**, 116.

## Y

- Ydoula → JEANNOT ENDOULA.
- Yevres → HYÈVRE-MAGNY.
- Yhaquily, *de Vaumarcus*, **179**, 28, 37.
- Ylaire → HILAIRE.
- Ylaire → Viler Saint Hilaire.
- Yle (l'—) → SAINT-JEAN-DE-L'ILE.

Yoin, *nom de lieu non identifié*, Yoin, **79**, 25  
→ JEAN D'Y.

Ysabel → ISABELLE.

Ysabellet *et var.* → ISABELLET.

Ysebel → ISABELLE.

Ysebelat → ISABELLET.

Yta, *de Bôle, femme de Rolier Gueymar*, **177**,  
67.

YVERDON-LES-BAINS, *VD, district du Jura-Nord-*  
*Vaudois*, Yverdon, **34**, 13; Yverdun, **34**,  
1, 2 → GEOFFROI DE G., *châtelain d'Y*.

Yverdun → YVERDON.

Yvernaz → PERROD YVERNAZ.

## Glossaire

Les formes du texte sont imprimées en romain, les traductions et commentaires en italique. Les chiffres en caractères gras renvoient aux numéros des actes; ils sont suivis de l'indication des lignes.

### A

a- → ad-.

a → au.

a **1-182** *passim*, ad **51a-182** *passim*, ha 7, 2, **175** (8 attest.), **181**, 31, ai **161**, 5 (2x), 10, 22, hai 7, 7, ay **116**, 2, 20, **139**, 51 = à.

aaige → eage.

[abandoner]; — *subj. prés.* 3 abandonet **152**, 55 = *abandonner (des biens)*. — *FEW*, XV/1, 48b.

abattre **144**, 3; — *part. passé* abatui **1a**, 5, **144**, 3 (2x), abatuz **1**, 3, *masc. sing.* = *abattre, démolir*. — *FEW*, XXIV, 16b.

abatui, abatuz → abattre.

abbaie **66a** (6 attest.), abaie **157**, 35, 44, 45, 46, abaye **179**, 5, abbaye **179**, 3 (3x), 5, abbay **179**, 29, *sing. rég.* = *abbaye* → FONTAINE-ANDRÉ, GRÂCE-DIEU, LIEU-CROISSANT, MONT-SAINTE-MARIE, MOUTIER-GRANDVAL, SAINT-JEAN DE L'ÎLE, SAINT-PAUL, SAINT-VINCENT. — *FEW*, XXIV, 15b; *GPSR*, I, 36a.

abbay → abbaie.

abbés **8a-159** (11 attest.), abbel **157**, 69 (2x), abbez **33**, 18, abés, **15**, attache, *sing. suj.*; abba **11**, 6, abbé **4-160** (9 attest.), abbei **139**, 66, **159**, 43, abbel **157**, 67 (2x), abel **157**, 57, abbey **8a-159** (6 attest.), abbez **33**, 16, abé **11**, 12, **23**, 7, abey **181**, 34, abés 7, 11, — *rég.*; abbés **160**, 16, *plur. suj.* = *abbé* → Alart, ETIENNE, JEAN, NICOLAS [DE BIENNE], RENAUT, RODOLPHE [DE MORAT], SIMON, STEPHAN, ULRICH DE FALKENSTEIN, Valence. — *FEW*, XXIV, 15a; *GPSR*, I, 41a.

abergiez → esbergier.

abot → abus.

absent **179**, 7 = *absent*.

absoille → assoudre.

[abus] abot **161**, 2 = *fraude*. — *FEW*, XXIV, 61a; *GPSR*, I, 84a.

[accepter]; — *part. prés.* acceptant **144**, 24, **162**, 12, acceptanz **159**, 75-76; — *passé* accepté **111**, 4, 11, 18, *masc. sing. rég.* = *accepter, agréer, donner son accord*.

accion **152**, 29, 36, 43, action **29a-163** (6 attest.), actiom **125a**, 17, **125b**, 7,

- 125c**, 7, *sing.*; accions **38**, 25, actions **139-140** (6 attest.), *plur.* = *exercice d'un droit en justice*; ~ accion **152**, 71, action **139-163** (7 attest.), action **27a**, 31, **70**, 32, *sing.*; accions **144**, 7, actions **139-144** (6 attest.), auctions **146**, 11, **157**, 36, *plur.* = *action en justice*. — *FEW*, XXIV, 115a; *GPSR*, I, 114a.
- [accoison] achoison **68**, 5, 12, *sing.*; achoisons **28**, 10, *plur.* = *occasion, motif* → occasion. — *FEW*, VII, 295a.
- acensacion **175**, 6, accensacion **175**, 8 = *accensement*. — *GPSR*, I, 86a.
- [acenser] accenser **176**, 44; — *part. passé* accensez **181**, 6, 7, accensiez **167**, 5, accenseiz **179**, 27, *masc. plur.*; — *accensee* **175**, 2, *fém. sing.* = *donner ou prendre à cens*. — *FEW*, II, 581b; *GPSR*, I, 100a.
- achat **17**, 6, **17a**, 7; achest (*dans* lettre de —) **174**, 4, *sing. rég.* = *achat*.
- [achateor] acheteur **25-126** (9 attest.), acheteur **42**, 7, *sing. rég.*; acheteours **29a** (6 attest.), — *plur.* = *acheteur*. — *FEW*, XXIV, 67a; *GPSR*, I, 104b.
- [achater] achiter **157**, 33, aicheter **176**, 28; — *ind. passé 3* acheta **43a**, 7, **104**, 11, **129**, 25, achita **43**, 7; — *fut. 3* aicheterai **176**, 28; — *subj. prés. 3* achetoit **64**, 35, 36; — *part. prés.* achetant **126**, 4, **162**, 2, achetanz **29a**, 5; — *passé* acheté **33**, 6, **104**, 11, **129**, 4, *masc. sing.*; — achetez **120**, dos, — *plur.*; — achetees **129**, 11, 12, — *fém.* = *acheter*. — *FEW*, XXIV, 66a; *GPSR*, I, 104a.
- acheoite → eschoite.
- acheteris **116**, 7-8, 9, *sing.* = *acheteuse*.
- [achever]; — *part. passé* achivez **37**, 14, *masc. sing.* = *exécuter*. — *FEW*, II, 339a.
- achoisson, achoisons → accoisson.
- acolé *subst.* **165**, 2, *masc. sing. rég.* = *drap à raies doubles et rapprochées*. — *FEW* II, 913b; *GDF*, I, 64a.
- acomplir **17a-162** *passim*, accomplir **64**, 16-17, aemplir **17**, 14; — *ind. imp. 3* acomplissoit **37**, 28, acomplissoit **37**, 18, acomploit **37**, 23-24; — *fut. 1* acomplirai **136**, 18, **141**, 12; — *3* acomplira **83-130** (9 attest.); — *6* acompliront **133**, 23; — *subj. prés. 3* acomplisse **125a**, 8, accomplisse **64**, 8; — *6* acomplissent **95**, 35; — *cond. prés. 3* acompliroit **152**, 16 (2x), 70; — *part. passé* acompliz **37**, 18, accomplir **157**, 21, 24, 37, *masc. sing.*; — accomplie **66a**, 29, — *fém.*; — accomplies **37-160** (8 attest.), — *plur.* = *remplir (une convention, une ordonnance)*; ◇ — *part. passé* accompli **133**, 18, *masc. sing.*; — acompliz **133**, 8, **137**, 4, — *plur.* = *conclu, terminé (pour une durée, un terme)*. — *FEW*, II, 980b.
- acomplissement **139**, 49, **140**, 56 = *action de remplir une convention, une ordonnance*.
- acorder **139**, 24, **140**, 15; — *ind. passé 3* acorda **129**, 27, **130**, 21; — *part. passé* acordé **55-163** (6 attest.), acordey **70**, 4, escourdey **144**, 20, *masc. sing.*; — acordee **172**, 5, escourdee **144**, 55, — *fém.*; — acordees **37-136** (7 attest.), — *plur.* ≈ *se mettre d'accord, consentir, concéder*. — *FEW*, XXIV, 83b; *GPSR*, I, 88b.
- [acort] acors **16a**, dos, **37**, 1, **41**, 5, **166**, 5, acorz **28**, 6, **134**, 3, accort **159**, 8, escors **58**, 4, *sing. suj.*; accort **159**, 9, 12, acor **168**, dos, acort **37-154** (6 attest.), acourt **152**, 12, escort **58-152** (6 attest.), escourt **144**, 21, — *rég.* = *accord*. — *FEW*, XXIV, 84a; *GPSR*, I, 88a.
- [acostumé] escustumey (*avoir* —) **144**, 29, 39 = *avoir l'habitude*; ~ acostumei **139**, 68,

- acostumey **140**, 73, acustemey **125**, 13, escostumey **139**, 69, **140**, 72, escutumey **144**, 63, *masc. sing.*; acostumee **176**, 11, — *fém.* = *accoutumé, habituel.* — *FEW*, II, 1091b; *GPSR*, I, 94a.
- acq- → aq-.
- acrehue **179**, 27 (3x), 32 (2x), *sing.*; acrehues **179**, 27, *plur.* = *augmentation (dans novele — et var.)*. — *FEW*, II, 1327b.
- accroissance (— *dou fié et var.*) **8-120** (*11 attest.*), acroissance **30**, 5, accessance **51**, 7, **52**, 4, **163**, 26, 46, acressance **141**, 8, **152**, 57, 65, acraissance **8b**, 8, *sing. rég.* = *extension d'un fief par acquisition ou octroi.* — *FEW*, II, 1327b; *GPSR*, I, 96b.
- accroissement **6c-66a** (*6 attest.*), acroisemant **6a**, 40, **13a**, 47, acroisemant **6**, 16, acressement **6b**, 39, **13c**, 44, escressement **32**, 4, *sing. rég.* = *extension d'un fief par acquisition ou octroi.* — *FEW*, II, 1328a.
- acroistre **176**, 1, acroitre **53**, 8, accrestre **145**, 7 (2x) = *croître, augmenter* → *croistre.* — *FEW*, II, 1327b; *GPSR*, I, 97a.
- [acte] actes **127**, 34, *plur. rég.* = *document officiel.*
- actoritey → auctorité.
- [actour] actours **144**, 17, 18, *plur. rég.* = *administrateur.* — *DMF*, acteur.
- ad → a.
- adenerer **129**, 44 = *convertir en deniers.* — *FEW*, III, 40a.
- [adès] adés **41**, 25, **57**, 11 = *toujours*; ~ adés (— *et en touz leus et var.*) **27a**, 23, **149**, 21, **162**, 24, adix **70**, 23 = *partout et toujours.* — *FEW*, XXIV, 141b; *GPSR*, I, 117a.
- adjacent **162**, 13, 15, 18 = *contigu, voisin (dans appartenant et —)*. — *FEW*, XXIV, 155a.
- [adjoster]; — *ind. prés.* 3 ajoste **146**, 7; — *part. prés.* ajostant **64**, 22; — *passé* ajostey **176**, 11, *masc. sing.* = *ajouter (des clauses à un testament, à des conventions, etc.)*; ~ — *ind. prés.* 4 ajostons **168**, 19 = *joindre, ajouter (dans — nostre pleine foi)*; ~ — *part. passé* ajosté **179**, 28, *masc. sing.*; — *ajostee* **179**, 27, 29, 32, — *fém.* = *ajouté (dans des formulations du type une maison ajoutée à une maison)*. — *FEW*, V, 97b.
- [adjugier]; — *part. passé* adjudgie **29a**, 17, *fém. sing.* = *accepter.*
- [administrerres] aministreres **35**, 2, *sing. suj.*; aministror **35**, 5-6, — *rég.* = *administrateur, curateur.* — *FEW*, XXIV, 166b.
- adonques **176**, 33 = *alors, dans ce cas*; ~ adonques (dois —) **176**, 17 = *dès ce moment-là.* — *FEW*, III, 179a.
- [adrecier]; — *part. passé* adracies **144**, 8, *fém. plur.* = *rendre justice à quelqu'un, faire réparation (dans — et amendees)*. — *FEW*, III, 84a.
- [advenir]; — *ind. prés.* 3 avient **66a**, 5, 6, 35; — *imp.* 3 avenoit **25**, 14, **59**, 19, **67**, 13, **142**, 14, **176**, 41; — *passé* 3 avenist **65**, 8; — *part. prés.* avenant **142**, 16; — *passé* avenu **27a**, 36, avenez **68**, 12, *masc. plur.* = *arriver, se produire*; ~ avenir (au temps — *et var.*) **29a-176** (*9 attest.*); avenir (present et — *et var.*) **29a-157** (*9 attest.*) = *qui doit venir*; ~ avenir **27a**, 24, **41**, 7, **140**, 24, **163**, 15; — *ind. prés.* 3 avient **41**, 18, **140**, 25; — *imp.* 6 avenoient **41**, 4, 7 = *échoir (à qqn)*; ~ — *subj. prés.* 3 aveigne **64**, 16 = *se présenter, comparaître.*
- advoyé → avoez.
- aemplir → acomplir.
- [aferir] à qqn, à qch efferir **27a**, 18; — *ind. prés.* 3 affaire **157**, 32; — *imp.* 3 afferoit

- 86**, 4, **87**, 4, **124**, 9, *affirait* **174**, 3 = *appartenir à*; ~ — *réfl.* *afferoit* **8**, 8, 10, **8b**, 10, 13, *efferoit* **8a**, 13, 16 = *concerner*. — *FEW*, III, 466a; *GPSR*, I, 145a.
- [*afermer*]; — *ind. imp.* 3 *affermet* **144**, 2, 4, 5, 6, *affermoit* **166**, 2; — 6 *affermoient* **144**, 9; — *passé* 3 *afferma* **119**, 5; — *part. prés.* *affermant* **133**, 3, *affermanz* **129**, 3; — *passé* *afferme* **36a**, 6, *afferme* **152**, 6, *effermoy* **127**, 3, *esfermey* **36**, 7, *masc. sing.* = *dire, affirmer*. — *FEW*, XXIV, 251b.
- affaire*<sup>1</sup> *subst.* **59**, 13 = *entreprise ou occupation créant un besoin*.
- affaire*<sup>2</sup> *vb.* **157**, 41, **159**, 22 = *faire, entreprendre (avec agglutination de la prép.)* → *faire*.
- afforcessiens* → *aforcier*.
- affranchissement* **171**, *dos* = *action d'affranchir qqn.*
- affrangy* → *afranchir*.
- [*aforcier*]; — *subj. imp.* 4 *afforcessiens* **176**, 4 = *renforcer*. — *FEW*, III, 728b.
- [*afranchir*]; — *part. passé* *affranchy* **146**, 10, *affrangy* **146**, 4, *effranchi* **53**, 3-4, *masc. sing.* = *affranchir, libérer; acquitter*.
- [*age*] *aiges* **70**, 14, *agy* **178**, 74 = *haie* → *Age d'Enti*. — *FEW*, XVI, 113b; *GPSR*, I, 135a.
- [*agnel*] *aigneaus* **64**, 35 = *peau de l'agneau utilisée pour fabriquer des vêtements*.
- agreable (avoir —)* **144**, 47, *aggreable* **159**, 71, *sing. rég.* = *apprécier*; ◇ *aggreables* **147**, 6, *agreables* **59**, 1-2, **171**, 1, *agreiables* **67**, 7, **134**, 3, *agreiaubles* **66a**, 39, *plur. rég.* = *agréable (dans services — et var.)*; ◇ *agreables* **171**, 5-6, *fém. plur.* = *agréé, établi (dans fermes et —)* → *agreer*. — *FEW*, IV, 251b; *GPSR*, I, 188a.
- [*agreablement*] *aggraaublement* **127**, 13 = *de manière consentie*. — *FEW*, IV, 252a.
- [*agreer*]; — *ind. prés.* 1 *agreiois* **132**, 11; — 4 *agreions* **80**, 1; — *part. prés.* *aggreanz* **159**, 75, *agreant* **162**, 12; — *passé* *agreie* **132**, 10, *masc. sing.* = *accepter, ratifier* → *agreable*. — *FEW*, IV, 250b; *GPSR*, I, 190a.
- agy* → *age*.
- ahaige* → *eage*.
- ahu, ahue, ahuz, ahuz* → *avoir*.
- ai* → *a*.
- ai* → *au*.
- ai* → *avoir*.
- [*aidant*] *aidantz* **172**, 6, *aidanz* **144**, 9, 41, 42, **172**, 7, *aydanz* **72**, 5, 6, **139**, 19, **140**, 42, **162**, 10, *haidanz* **144**, 42, 46, *plur.* = *personne au service de qqn.* — *FEW*, XXIV, 162a; *GPSR*, I, 198b.
- aide* **66a**, 35-36, *ayde* **130**, 12, 13, *sing. rég.* = *assistance militaire*; ~ *hayde* **176**, 1, *sing. rég.* = *assistance*; ~ *aide* **59**, 13, *ayde* **119**, 25, 26, **127**, 6, *sing. rég.*; *aides* **152**, 46, *haides* **152**, 31, 39, — *plur.* = *type d'impôt*; ~ *aide (dans — de droit et var.)* **29a**, 18, *ayde* **95**, 25, *haide* **25**, 19, *sing. rég.*; *aides* **61**, 14, — *plur.*; *ayde (dans — de fait et de droit)* **120**, 25, **129**, 39, **141**, 15, *sing. rég.*; *aide (dans — de court)* **31a**, 29, *sing. rég.* = *aide obtenue par une action en justice (dans les formules de renonciation)*. — *FEW*, XXIV, 162b; *GPSR*, I, 198b.
- aidier* **6-176** (15 *attest.*), *aydier* **163**, 31, *haidier* **56**, 28, **63**, 10, *haydier* **146**, 9; — *cond. prés.* 4 *aideriens* **58**, 11; — *part. prés.* *aidanz* **55**, 10, **58**, 11 = *seconder, aider, secourir*. — *FEW*, XXIV, 161a; *GPSR*, I, 199b.

aiges → age.

aiges → aigue.

aigue **6-182** (6 attest.), aygue **181**, 28, *sing.* ;  
aigues **16-163** (10 attest.), aiggues **51**, 6,  
aygues **57**, 10, **163**, 22, aiges **152**, 38,  
haigues **152**, 31, 38, *plur.* = eau; *cours*  
*d'eau* → Clos devers les Aigues, Doux  
d'Aigue.

aiguiier **64**, 9, 10, *masc. sing. rég.* = récipient à  
eau. — *FEW*, XXV, 70a.

aihu → avoir.

ainces → ainçois.

[ainçois] ençoiz **29a**, 11 = *avant*; ~ ainces que  
**125**, 31, **125b**, 14, **125c**, 12, anceps que  
**125a**, 25, ancés que **157**, 11 = *avant que*.

ainsi **41**, 14, 21, ensi **139-176** (9 attest.),  
ensic **95-152** (6 attest.), einsinc **118**,  
26, **119**, 35, **120**, 35, **134**, 22, einsit  
**70**, 27, ensinc **73-162** (11 attest.),  
ensint **140**, 50, emsint **70**, 23 = *ainsi* ;  
~ ainsi (— *come et var.*) **24**, 12, **150**,  
8, ansi **24-157** (6 attest.), ainsinc **38**,  
6, ansinc **30**, 9, einsi **16a**, 5, einsinc  
**117**, 20, einsint **117**, 3, ense **180**, 38,  
43, ensi **1-180 passim**, ensic **96-152**  
(6 attest.), ensinc **22**, 8, **29a**, 11, **125**,  
6, **162**, 7, 17, ensint **29a**, 8, **140**, 9, 17,  
ensit **27a**, 26, **36**, 7, **95**, 9, ensi **133**,  
16, **161**, 7, ensi **176-181** (12 attest.),  
hensi **163**, 16, 39, 43, insi **12**, 6, 12,  
aussi **30a**, 15; ainsi (— *que et var.*)  
**35**, 20, **62**, 6, ansi **37**, 14, 23, **65**, 8,  
ainsinc **38**, 21, ensi **1a-176** (11 attest.),  
ensinc **66a**, 6, **127**, 24, **129**, 29, ensi  
**161**, 7, insi **1**, 3; ensi quant **160**, 14 =  
*de telle manière que*.

ainsinc → ains.

[ainzné] *adj.* ainnez **153**, 1, *masc. sing. suj.* =  
*ainé*.

ajorner **125**, 3; — *ind. passé 1* ajornai **38**, 5;  
— *part. passé* ajornez **125**, 3, *masc. plur.*  
= *citer en justice* → *journee*. — *FEW*, III,  
105b; *GPSR*, 1, 235b.

ale, ales → ele.

aleguer **152**, 72, alleguer **95**, 27, **144**, 54;  
— *part. prés.* alleganz **166**, 4 = *affirmer*,  
*prouver*. — *FEW*, XXIV, 328a.

alent → aler.

aler (— *contre et var.*) **38-154** (15 attest.),  
aller **38**, 26, **60**, 13, **132**, 14; — *ind.*  
*imp.* 6 aloient **95**, 33, **96**, 28; — *fut. 1*  
irai **22**, 9, **33**, 10, **41**, 25, **132**, 14, **154**,  
30; — 3 ira **8**, 13, **8a**, 21, **8b**, 16, **64**,  
16, irai **96**, 26; — 4 irons **146**, 13; — 6  
iront **146**, 11; — *subj. prés.* 3 alle **22**, 9 =  
*aller contre une convention*; ~ aler (— *en*  
*houst*) **144**, 39 = *aller à la bataille*; ~  
— *ind. prés.* 3 va (— *devant*) **22**, 13, vait  
**146**, 18, **154**, 34 = *se produire avant*; ~  
— *ind. prés.* 3 va **100**, 7, **135**, 3, **136**, 3,  
vait **19**, 4, **142**, 10, vay **163**, 11; — *imp.*  
3 alai **159**, 63; — *subj. prés.* 6 aillent **66a**,  
32; — *imp.* 6 alessent **38**, 21; — *part.*  
*prés.* alent **163**, 8 = *aller*; ~ — *ind. fut.*  
3 yrai (— *de vie a mort et var.*) **127**, 10,  
yray **127**, 21; — *part. passé* alez **30**, 3,  
**30a**, 7, **30b**, 5, *masc. sing. suj.* = *décéder*.

alessent → aler.

aliance **60**, 2, aleance **60**, 11 = *alliance* →  
*confederation*. — *FEW*, V, 327a.

alienacion **152**, 74, *sing. rég.* = *saisie (de biens)*.  
— *FEW*, XXIV, 317a.

aliener **64-176** (7 attest.), alliener **140**, 56 =  
*céder, vendre (des biens)*. — *FEW*, XXIV,  
316b.

alle → aler.

allegations **27a**, 32, **147**, 18, **162**, 27, **163**,  
68, allegacions **25-129** (6 attest.),

- alleguations **61**, 16, aleguations **50**, 13, plur. = *preuves fournies pour soutenir un droit*. — FEW, XXIV, 328b.
- [alöer]; — *part. passé* alloyé **179**, 10, *masc. sing.*; — alloiez **166**, 17, — plur. = *accorder*.
- aloignement **72**, 7, *sing. rég.* = *prolongation (dans prorogation et —) → prorogation*. — FEW, V, 405a.
- [aloignier]; — *ind. prés.* 4 aloignons **72**, 5; — *part. passé* aloignyé **72**, 8, *masc. sing.* = *prolonger*. — FEW, V, 404b.
- [alué] aluef **118-152** (9 attest.), *sing. rég.*; aluef **140**, 27, *plur. rég.*; aluef (*dans franc —*) **119**, 5, **120**, 4, 19, *sing. rég.* = *alleu, possession terrestre exempte de droits → franc*. — FEW, XV, 17b; GPSR, I, 291a.
- am → ans.
- am → en<sup>2</sup>.
- [amaser]; — *part. passé* amasee **176**, 9, amasee **176**, 41, *fém. sing.* = *amasser*; — — aimasee **159**, 64, — = *joindre (d'une lettre à une autre)*. — FEW, VI/1, 263b.
- [ambedos] andui **95**, 30, andos **156**, 6 = *tous les deux*. — FEW, XXIV, 409b.
- ame **125a**, 5, 8, 9, arme **18-157** (7 attest.), arma **154**, 17, *sing. rég.*; armes **157**, 47, **160**, 2 = *âme*. — FEW, XXIV, 581a; GPSR, I, 335a.
- [amende] amendes **152**, 40, 47, amandes **152**, 32, **162**, 15, *plur.* = *compensation, réparation financière*; — amandes **38**, 16, *plur.* = *taxe*. — FEW, III, 217b; GPSR, I, 341a.
- [amendement] amandemant **176**, 33, amandement **104**, 5, *sing. rég.* = *réparation*. — FEW, III, 217b.
- [amender] amander **1**, 13, **1a**, 23, **176**, 32, esmender **10**, 21, 22; — *ind. fut.* 6 amanderont **176**, 36; — *subj. prés.* 3 amendoit **125a**, 11; — 6 amandoient **66a**, 34; — *part. passé* emendez **166**, 3, *masc. sing.*; — amandez **66a**, 23, — *plur.*; — amendees **144**, 8, — *fém.* ≈ *réparer, compenser, dédommager*. — FEW, III, 217b; GPSR, I, 341b.
- [amener]; — *part. passé* amenez **141**, 1, *masc. sing. suj.* = *amener, conduire*.
- [amer mieus, plus]; — *ind. prés.* 4 plus amons **125a**, 9; — *cond. prés.* 6 mieulz ameroient **129**, 45 = *préférer*. — FEW, XXIV, 386b.
- amez **51a**, 4, **67**, 5, **125a**, 14, ameis **32**, 2, **32a**, 2, ametz **57**, 1, amé **51**, 3, *masc. sing. suj.*; amei **32**, 8, **36**, 4, **125a**, 6, amé **30-158** (10 attest.), amey **30b**, 9, **32a**, 7, **61**, 6, **162**, 2, **163**, 5, amez **155**, 2, **168**, 7, 14, **170**, 2, — *rég.*; amez **55**, 2, **66a**, 44, — *plur.*; amee **89-162** (11 attest.), *fém. sing.* = *aimé (pour un individu, dans les formules de respect)*. — FEW, XXIV, 387b.
- amiable *adj.* **152**, 10, 20, *masc. plur. suj.*; amiables **139**, 10, **140**, 8, **152**, 11, **154**, 5, — *rég.* = *conciliant*.
- amiablement **139**, 24, **140**, 15 = *avec bienveillance, amabilité (dans benignement et —)*.
- amis **151**, 2, *masc. sing. suj.*; ami **4**, attache, — *rég.*; amis **64-152** (8 attest.), — *plur.* = *proche, parent*.
- amonester **95**, 29, **139**, 56; — *part. passé* amonestez **95**, 34, *masc. plur.* = *exhorter, inviter*. — FEW, XXIV, 169b.
- amont (en —) **57**, 3 = *au-dessus*.
- amour **144**, 46, 47, **154**, 8; amour (*dans bon —*) **52**, 2 = *amour*; — amour (par —, par droit) **139**, 12, **140**, 9 = *par sentence juridique ou à l'amiable*.



ampereour → emperour.

amprés → après.

an → ans.

an- → en-.

an → en<sup>1</sup> ou en<sup>2</sup>.

anas → hanap.

anceps, ancés → ainçois.

[ancessor] ancessours **66a**, 9, ancessiours **157**, 34, 48, *plur. rég. = ancêtres.* — *FEW*, XXIV, 643a; *GPSR*, I, 388b.

anciennemant **176**, 9 = *depuis longtemps.*

anciennetez (de —) **167**, 8, ancienitez **168**, 1 = *depuis longtemps.*

[ancien] ancien **179**, 18, 28 (3x), 29, *masc. sing. rég.*; ancienne **176**, 35, anciaenne **26**, 10, — *fém. = ancien.*

ancor, ancore, ancour → encor.

andain **38**, 9, *sing. rég. = quantité d'herbe fauchée.* — *FEW*, XXIV, 403b; *GPSR*, I, 393a.

andos, andui → ambedos.

[anientir]; — *part. passé* anoiancie **50**, 15, anoiantie **25**, 22, *fém. sing. = casser (une vente).* — *FEW*, VII, 86b.

annee **50**, 9, **176**, 18, 43, **181**, 5 (2x), *sing.*; annees **41**, 2, **134**, 2, *plur. = année.*

[annexer]; — *part. passé* annexees **80**, 3, *fém. plur. = annexer, joindre un document à un autre document.*

anniversaire **66a**, 9, aniversaire **157**, 34, 38, 39, 42, 43, *sing. rég.*; anniversaires **160**, 8, aniversaires **157**, 41, — *plur. = messe célébrée chaque année pour un défunt le jour anniversaire de son décès.* — *FEW*, XXIV, 609a; *GPSR*, I, 436a.

annuel **66a-144** (8 attest.) = *annuel (d'une rente).*

anoiancie, anoiantie → anientir.

anqui → enqui.

[ans] an **1a-182** *passim*, ant **1-160** (19 attest.), am **6b-181** *passim*, *sing. rég. = an, dans les dates*; - an **41-150** (8 attest.), ant **70-177** (7 attest.), am **37**, 9, **125**, 29, **144**, 61, 63, 64, *sing. rég.*; ans **13c**, 46, **180**, 35, antz **173**, 4, 12, anz **3-181** (24 attest.), *plur. rég. = année*; - chescon an **181**, 19, chescon anz **166-177** (18 attest.), chescon antz **173**, 8, chescon am **144**, 33, 34, 36, 37, 38, chascuin an **8**, 11, chascun an **5-132** (12 attest.), chescom anz **157** (13 attest.), chescun an **66a**, 36, **146**, 5, **154**, 16, **175**, 5 (2x), chescun anz **181**, 5, chescun an **8a**, 18, **21a**, 7, **32a**, 3, **66a**, 9, **176**, 12, chescun antz **173**, 7, chascun ant **160**, 7, chascun anz **22**, 2, **177**, 16, 25, chascun ant **35**, 9, chascun ant **70**, 20, chescont ant **18**, 5, chescun ant **53**, 6, **70**, 16, 17, **145**, 5-6 = *chaque année.*

ansi, ansinc → ainsi.

antier → entier.

antieremant, antierement → entierement.

antre → entre.

antrer, antresiez, antrez → entrer.

[anuler]; — *part. prés.* anullant **64**, 23; — *passé* annullee **146**, 17, **163**, 69, *fém. sing.*; — anullees **154**, 33, adnullees **162**, 28, — *plur. = rendre nul (un acte, une lettre, des conventions, etc.).*

aost **179**, 22, aoust **16**, 21, **66a**, 51, **109**, 16, aoust **16a**, 23 = *août.*

[apaiier] apaiier **180**, 26, appaiier **180**, 3, 4, 5, 42; — *part. passé* apaié **22**, 4, *masc. sing. = à payer*; - — appaiiez **117**, 20, —; — apaié **127**, 18, — *fém. = payé, considérer que l'on ne nous doit plus rien après une compensation (dans s'en tenir —) → paiier.* — *FEW*, VII, 458a.

[apaisement] appaisement **162**, 23, *masc. rég.* = *paix* (dans garantie et —). — *FEW*, VIII, 93b.

[apaiseour] appaisours **152**, 20, *masc. sing. suj.*; appaisours **152**, 10, 11 — *plur. rég.* = *arbitres* (dans amiable — et var.). — *FEW*, VIII, 93b.

apaisier (— les parties et var.) **139**, 23, 24, **140**, 8, 14, appaisier **139**, 11, **140**, 15; — *part. passé* apaisiez **154**, 4, *masc. sing.* = *réconcilier*; ~ apaisier **50**, 10, appaisier **25-163** (7 attest.), appaissier **42**, 8, appessier **116**, 13; — *fut. 3* apaisera **118**, 15, **120**, 20, apaisera **119**, 23, appaisera **129**, 35; — *4* apaiserons **59**, 27, **105**, attache, appaiserons **67**, 17; — *6* appaiseront **73**, 17; — *cond. prés. 3* appaiserait **152**, 66; — *part. passé* apaisié **27a**, 10, *masc. sing.* = *protéger* (dans les formules de garantie); ~ apaisier **157**, 6, appaissier **166**, 6; — *subj. prés. 6* appassoient **66a**, 34; — *part. passé* appaisié **66a**, 23, *masc. plur.* = (à propos d'une plainte) donner satisfaction à son auteur. — *FEW*, VIII, 92b; *GPSR*, I, 487a.

[appareillier]; — *part. passé* appareilliez **159**, 51, *masc. sing.* = *préparer*; ~ — appareilliez (est —) **159**, 12, — = être en mesure de. — *FEW*, XXV, 25b.

[aparoir]; — *ind. prés. 3* appart **159**, 11, 46, 68, appert **27a**, 5, apparet **152**, 1; — *subj. imp. 3* apparissoit **125**, 6 = se révéler. — *FEW*, XXV, 24a.

[apartenance] appartenances **6**, 14, **6a**, 39, **13a**, 46, **30a**, 14, appartignances **6b**, 38, **116**, 11, **157**, 13, 16, 20-21, appartinances **142**, 8, appartenance **118**, 8, appartenances **6c-162** (27 attest.), appartenences **152**, 28, 36, 43, 50, 51, appartignances **13c**, 44, appartinances **142**, 9, appertences **17**, 6, 12, appertences **143**, 17,

*plur. rég.* = *dépendances* → apendises, appertendises. — *FEW*, XXV, 34b; *GPSR*, I, 518a.

[apartenir] appartenir **125-163** (8 attest.), apperténir **163**, 6, 15, 20; — *ind. prés. 3* appartient **116**, 3, appartient **83-159** (11 attest.), appartient **168**, dos; — *6* appartient **3**, 4; — *imp. 3* appartenest **140**, 45; — *6* appartenoient **176**, 6; — *passé 3* aparteint **168**, 1, appartenist **66a**, 27; — *fut. 3* appertendra **83**, 6, **110**, 6, **113**, 9, **130**, 6; — *subj. prés. 3* apartane **1**, 11, apartaine **1**, 12, apartaigne **1a**, 20-21, appartaigne **1a**, 22; — *part. prés.* appartenant **115**, 6, appartenanz **152**, 36, apertinent **60**, 6, appartenant **111-163** (7 attest.), appartenanz **111**, 5, **140**, 43, **152**, 28, 43, **176**, 4 ≈ *faire partie* (d'une propriété, d'un droit); ◇ — *ind. imp. 3* appartenait (si — que) **163**, 52, 54 = *il convient que* — *FEW*, XXV, 34a; *GPSR*, I, 518a.

[apeler] appeler **125**, 3; — *part. passé* appelez **125**, 3, *masc. plur.* = *convoquer, assigner en justice*; ◇ — apalez **154**, 35, apelez **103-133** (6 attest.), appelé **139**, 67, appelez **73-162** (47 attest.), appellé **163**, 72, appelez **81**, 19, **139**, 69, **140**, 72, *masc. sing. et plur.*; — appelees **139**, 11, 18, **140**, 9, 13, **152**, 21, *fém. plur.* = *convoqué* (dans tesmoins a ce — et var., les parties — et var.); ◇ — *ind. prés. 3* appale **140**, 70, apale **159**, 8, apele **142**, 3, appelle **181**, 12; — *imp. 3* apeloit **142**, 8, appeloit **142**, 9; — *part. passé* apalez **154**, 10, appelez **162**, 16, *masc. sing.*; — appelez **127**, 11, **139**, 48, **140**, 56, appelez **175**, 4, — *plur.*; — appelees **109**, 12, appelees **152**, 34, 41, 49, — *fém.* = *désigner*. — *FEW*, XXV, 28a; *GPSR*, I, 519a.

- [apendises] apandises **3**, 4, appandises **70**, 15, **162**, 14, appendises **57-167** (15 attest.), appendisses **167**, 5, plur. = *dépendances*. — *FEW*, XXV, 34a.
- apert (en —) **59-102** (7 attest.), appert **27a**, 28, **129**, 34, **130**, 23, **147**, 14 = *ouvertement, manifestement* → *celé, esconduit, recoi, resconduement, taisiblement*. — *FEW*, XXV, 5a; *GPSR*, I, 494a.
- apistre → epistre.
- [aplegier]; — *part. passé adj.* aploigié **140**, 12, *masc. plur.* = *mis en gage*. — *FEW*, XVI, 634a.
- apostre **15a**, 16, **19**, 10, **58**, 13, **152**, 78, **181**, 7, apotre **15**, 21, *sing.*; apostres **22**, 17, **35**, 25, **56**, 35, **65**, 16, **176**, 43, appostres **135**, 13, *plur.* = *apôtre*.
- app- → ap-.
- apparamment **56**, 20 = *ouvertement* → *resconduement*.
- appensez *adj.* **66a**, 39, *masc. sing.* = *réfléchi, ayant réfléchi à la question (dans comme bien —)*. — *FEW*, VIII, 196b.
- appertendises **57**, 9, *fém. plur.* = *dépendances* → *apartenance, apendises*.
- [apprendre]; — *part. passé* apris **23**, 1, *masc. sing.* = *être informer de qch.*
- après **1-176** *passim* = *après, ensuite*; - après **10-170** *passim*, apré **96**, 33, aprer **181**, 5 = *qui suit (dans les dates)*; - ci après **38-179** *passim*, ci apres **49a**, 3 = *ci-dessous*; - après **54-120** (23 attest.), amprés **31a**, 23 = *à côté de*.
- approprier **66a**, 33, **159**, 19 = *donner en possession*. — *FEW*, IX, 460a.
- [aprover]; — *ind. prés.* 4 approvons **120**, 39, **162**, 34; — *subj. prés.* 3 approvoit **162**, 31; — *part. passé* approvei **140**, 51, approvey **152**, 61, *masc. sing.* = *approuver, ratifier*.
- [aquerre] acquerir **127**, 6, **130**, 14, aquerir **53**, 8, **69**, 15; — *ind. prés.* 3 acquiert **69**, 16, aquiere **35**, 13; — *passé 3* acquist **129**, 25, aquist **90**, 6; — *fut.* 3 aqueray **59**, 12, aquerrai **35**, 8; — *part. passé* acquis **109**, 8, 9, aquis **35**, 8, 13, **59**, 12, 22 (2x), *masc.*; — *acquise 30-127* (6 attest.), aquise **153**, 10, *fém.*; — *acquises 90*, 7, **129**, 11, — *plur.* = *acquérir*. — *FEW*, XXIV, 110a.
- aquest **127**, 21, *sing. suj.*; aquest **59**, 15, acquest **141**, 5, esquest **127**, 11, *sing. ou plur. rég.* = *acquisition*. — *FEW*, XXIV, 111a; *GPSR*, I, 112a.
- aquis **179-181** (15 attest.), acquis **179** (15 attest.), *sing. rég.* = *chose qui a été acquise par l'intermédiaire d'une tierce personne*. — *FEW*, XXIV, 110a.
- [aquiter]; — *ind. fut.* 6 acquicteront **29a**, 12 = *affranchir d'une obligation* → *quiter*. — *FEW*, II, 1472a.
- arable **70**, 7, *masc. sing.*; arable **54**, 3, 4, **54a**, 4, 5, arabile **54**, 3, arable **31a**, 22, **70**, 15, arible **153**, 13, 16, arieble **142**, 10, harible **145**, 3, — *fém.* = *arable, labourable (d'un champ, d'une terre)*. — *FEW*, XXV, 76b; *GPSR*, I, 553b.
- arberos *subst.* **170**, 12, *masc. plur.* = *lieu planté d'arbres?* — *FEW*, XXV, 89a.
- arbitrage **139**, 23, **140**, 15, **152**, 9, 20 = *règlement d'un différend par le moyen d'une procédure judiciaire* → *compromis*. — *FEW*, XXV, 86b.
- arbitratours **139**, 10, **140**, 7, *plur. rég.* = *arbitre* → *arbitre, compositours*. — *FEW*, XXV, 87b.
- arbitre **139**, 18, **140**, 13, **152**, 20, arbitres **139-154** (17 attest.), *plur. suj.*; arbitres **139-154** (38 attest.), — *rég.* = *arbitre*. — *FEW*, XXV, 86a.

[arbitrer]; — *part. passé* arbitree **139**, 18, **140**, 13, *fém. sing.* = *arbitrer*. — *FEW*, XXV, 86b.

arbitroux *adj.* (arbitre —) **152**, 10, *plur. rég.* = *qui se prononce dans le cas d'une procédure judiciaire (s'oppose à amiable)* → amiable.

arbos → arbre.

[arbre] arbres 7, 5, **22**, 7, arbos **181**, 15, aubres **70**, 15, *plur. rég.* = *arbre*.

arcediacre **27a**, 5, arcedyacre **152**, 78, archidiacre **64-133** (9 attest.), arcediacre **112-134** (9 attest.) = *archidiacre* → GUILLAUME DE ROUGEMONT, JEAN DE DURNES.

[arceveschie] arceveschié **42**, 5, **89**, 5, **148**, 7, arceveschier **50**, 7, arcevechiez **37**, 8, archeveschié **176**, 32, *sing. rég.* = *archevêché* → BESANÇON.

[arcevesque] arcevesques **8**, 1, 14, **8a**, 1, 22, **8b**, 1, 18, **20a**, 1, arcevasques **20**, 1, *sing. suj.* = *archevêque* → EUDES [DE ROUGEMONT], GUILLAUME [DE LA TOUR].

[archange] archange **23**, 11, arcange **26**, 18 = *archange* → MICHEL.

[ardre]; — *part. passé art* **144**, 3, *masc. sing.* = *brûler*. — *FEW*, XXV, 140a.

[arenoncier]; — *ind. prés. 1* arrenonce **63**, 9, arrenunce **22**, 10 = *renoncer*.

arer **176**, 12 = *labourer*. — *FEW*, XXV, 81b.

arers → ariere.

argent **14-159** (22 attest.), *sing. rég.*; ~ argent **37-161** (6 attest.), *ergent* **27a-150** (7 attest.), *sing. rég.* = *argent (monnaie, dans some d'— et var.)*; ◇ argent **64-157** (6 attest.), *ergent* **152**, 14, *sing. rég.* = *argent (métal)*.

arible, arieble → arable.

[arierage] arraiges **27a**, 19, 24, **89**, 3, arrieraiges **36**, 14-15, erreraiges **128**, 2, *plur. rég.* = *arrérages; ce qui est encore dû*. — *FEW*, XXIV, 182b; *GPSR*, II, 9a.

ariere (en —) **10**, dos = *derrière*; ~ arriers *adv.* **27a**, 19, **89**, 4, **140**, 43 = *auparavant*; ~ arier (çai en — *et var.*) **173**, 2, arriers **6-162** (44 attest.), arrer **63-179** (8 attest.), arrrers **30a**, 2, **69**, 2, **82**, 5, **182**, 86, arers **50**, 1, arrier **6b-179** (21 attest.), arrieres **5**, 6, **148**, 5, 8, arrierz **6a**, 35, arriés **59**, 2, arryers **18**, 2, ariés **14**, 2, erriers **4a-150** (12 attest.) = *autrefois* → ça.

ariés → ariere.

arietage → heritage.

arma, arme, armes → ame.

armes **60**, 5 (2x), **95**, 42, *plur. rég.* = *armes*.

armuriers **114**, 3, *sing. suj.*; armurier **114**, dos, **123**, 21, **124**, 23, — *rég.* = *fabricant d'armes* → MATHÉ.

arr- → ar-.

arraiges → arierage.

assavoir (faire —) **2**, 1, asaivoir **31a**, 21 = *faire savoir, annoncer*; ~ assavoir **15a-181** *passim*, asavoir **17a-178** (11 attest.), assvoir (*sic, erreur pour assavoir*) **159**, 36-37 = *à savoir, c'est-à-dire* → savoir. — *FEW*, XI, 193b.

asseer → asseoir.

asseoir **128**, 3, assehoir **152**, 53, asseer **22**, 3, esseoir **2**, 9, **27a**, 9, esseor **140**, 33; — *ind. prés. 3* assiet **21**, 6, **21a**, 9, **137**, 2, **140**, 33, essiet **70**, 16; — *subj. prés. 3* assiese **152**, 50; — *part. passé* assis **2-152** (9 attest.), essis **2**, 9, **36**, 6, asic **116**, 12, *masc. sing.*; — *assises* **66a**, 17, **129**, 16, 35, *fém. plur.* = *garantir par un immeuble (une rente etc.) ou d'autres biens* → asseter,

- assignier, assis, assise. — *FEW*, XI, 398a; *GPSR*, II, 62a.
- asseter **70**, 25; — *ind. prés.* 1 assite **157**, 38, 55, assetois **66a**, 30; — 3 assete, assetoit **152**, 50; — *part. passé* assitez **157**, 30, *masc. sing.*; — assetees **66a**, 9-10, *fém. plur.* = assigner (à qqn) une rente que l'on garantit par un immeuble ou d'autres biens → asseoir, assignier. — *FEW*, XI, 404a; *GPSR*, II, 45a.
- assidue(ue)ment **27a**, 7 = avec assiduité.
- [assignacion] assignatiom **70**, 16, *sing. rég.* = constitution de rente. — *FEW*, XXV, 540a; *GPSR*, II, 65b.
- [assignals] assignax **132**, 9, 15, assignaux **152**, 55, *sing. suj.*; assignal **132**, 11, 18, assignaul **99**, 24, essignal **70**, 33, — *rég.* = assignation des biens en garantie de certaines obligations; garantie fournie par le mari pour la restitution des biens dotaux apportés par sa femme. — *FEW*, XXV, 539b; *GPSR*, II, 65a.
- [assignier] assigner **24-140** (6 attest.), assigner **27a**, 9, **70**, 26, **162**, 21; — *ind. prés.* 1 assigne **157**, 38, 48, 49 (2x), 55, assignois **66a**, 30; — 3 assigne **21**, 6, **21a**, 9, **22**, 5; — 4 assignons **166**, 8; — *imp.* 3 assignet **70**, 28; — 6 assignoient **157**, 38; — *part. passé* assigné **21**, 5, **21a**, 9, **129**, 18, **132**, 2, 8, assigney **70**, 16, *masc. sing.*; — assignez **18**, dos, **157**, 56, — *plur.*; — assignees **66a-129** (9 attest.), assignees **70**, 21, — *fém.* = garantir (une rente etc.) par un immeuble ou d'autres biens. → asseoir, asseter; ~ — *part. passé* assignee **140**, 16, assignei **139**, 25, *fém. sing.* = assigner, fixer (une date à qqn). — *FEW*, XXV, 538a; *GPSR*, II, 66a.
- assis *adj.* **25-182** (25 attest.), asis **25**, 6, 7, assi **147**, 11, **181**, 7, essis **33**, 4, **70**, 7, 13, 14, *masc. sing.*; assis **25-182** (11 attest.), assiz **48**, 7, **49**, 7, essis **70**, 8, 9, 11, 12, — *plur.*; asise **10**, 5, assise **10-182** *passim*, *fém. sing.*; assises **54-182** (24 attest.), essises **70**, 9, 10, **71**, 3, — *plur.* = sis, situé → asseoir. — *FEW*, XI, 398b; *GPSR*, II, 66a.
- assise *subst.* **132**, 11, 15, **157**, 26, asise **179**, 22 (2x), 27, assisse **22**, 14, 15, **152**, 53 = constitution de rente ou garantie de biens dotaux → asseoir, assignals. — *FEW*, XI, 398a; *GPSR*, II, 66b.
- [assoudre]; — *subj. prés.* 3 absoille **66a**, 31, **131**, 3 = absoudre (dans cui Dieux — et var.). — *FEW*, XXIV, 54a.
- [assovir] assevir **66a**, 47; — *part. passé* assevie **66a**, 24, *fém. sing.* = accomplir. — *FEW*, XXV, 524ba.
- at → avoir.
- at → estre.
- atant → tant.
- atant *adv.* **176**, 13, 14, 38, autant **99**, 17 = la même quantité.
- [atefiement] atufiement **17**, 6, atuffiement **17a**, 8 = gain de valeur réalisé sur un terrain par les travaux qui y ont été effectués. — *FEW*, XXV, 61a; *GPSR*, II, 79a.
- attendre **95**, 38, attendre **168**, 7 = attendre; ~ atendre **37**, 30, attandre **163**, 57, 64; — *part. passé* actendues **160**, 10, *fém. plur.* = respecter une convention. — *FEW*, XXV, 702a.
- [atochier] athochier **142**, 26; — *ind. prés.* 6 atochent **142**, 26; — *part. prés.* atochant **42**, 4, **50**, 5, **154**, 10, 11 (2x) = toucher, être contigu. — *FEW*, XIII/2, 8b.
- atout **116**, 3 = avec.
- au **1a-182** *passim*, a **1-176** *passim*, aut **60-182** (40 attest.), ai **140**, 45, el **4**, 5, 7, ou

- 1-182** *passim*, out **180**, 43, ouz **177**, 86, 97, **180**, 4, 35, 36, u **59**, 45, hu **33**, 4 = *au* (contraction de a + le et de en + le).
- aubres → arbre.
- auctions → accion.
- [auctorisant] auctorizant **152**, 8 = *qui autorise*.
- auctorité **59**, 34, **67**, 19, 20, **129**, 44, **152**, 13, auctoritey **127-152** (7 attest.), auctoritez **157**, 60 = *autorisation*; ◇ actoritey **176**, 4, auctoritey **139**, 69, **140**, 72, **144**, 10, **176**, 43 (2x), auttoritei **81**, 1-2, autoritey **139**, 68, **140**, 73, autouritey **125**, 13, auttoritey **144**, 63 = *autorité*. — *FEW*, XXV, 814a; *GPSR*, II, 122a.
- aucun (en — temps) *adj.* **31a**, 32 = à un moment donné; ~ aucuns **176**, 21, 32, *masc. sing. suj.*; aucum **176**, 45, aucon **172**, 11, — *rég.*; aucuns **35**, 19, **62**, 8, **176**, 42, aucons **167**, 7, — *plur.*; aconne **144**, 55, **152**, 73, acune **30a**, 9, **89**, 9, **120**, 27, aucone **157**, 64, aucune **5-176** (23 attest.), aucune **149**, 25, *fém. sing.*; aucones **172**, 12, **173**, 9, aucunes **139**, 3, **140**, 3, **176**, 30, acunes **125**, 26, **125a**, 21, **125b**, 11, **125c**, 10, — *plur.* = *aucun, aucune* (*aussi au sens positif*); ◇ acuns *pron.* **1**, 10, 12, **1a**, 17, 22, **148**, 14, acons **152**, 57, 66, aucuns **64-176** (6 attest.), aucons **166**, 5, *masc. sing. suj.*; aucun **176**, 45, aucum **176**, 13, 15, — *rég.*; acuns **139**, 54, — *plur.*; aucune **95**, 28, **129**, 38, **133**, 25, **139**, 18, **146**, 13, *fém. sing.*; aucunes **17a**, 9, **95**, 33, **130**, 26, **139**, 3, **140**, 3, acunes **17**, 7, **61**, 22, **125a**, 26, — *plur.* = *aucun, aucune* (*aussi au sens positif*); ◇ aucuns **95**, 27, *masc. plur.* = *personne*.
- aumosne **18**, 3, aumone **18**, 7, aumona **157**, 41, aumonna **180**, 8, *sing. rég.*; amonnes **125a**, 10, — *plur.* = *donation faite à une église*. — *FEW*, III, 211b; *GPSR*, II, 112b.
- aune **165**, 3, 4, *sing. suj.*; aunes **165-178** (6 attest.), — *plur.* = *aune, mesure pour les tissus*. — *FEW*, XV/1, 13b; *GPSR*, II, 115a.
- aus, aux → il.
- ausien → avoir.
- aussi → ainsi.
- aussi **68-154** (8 attest.), assi **95**, 6, **147**, 6, ausi **14-179** (21 attest.), ausy **160**, 8, 11, auxi **35-167** (17 attest.) = *aussi*. — *FEW*, XI, 576a; *GPSR*, II, 116b.
- aussiment **56**, 6 = *aussi*. — *FEW*, XI, 576b; *GPSR*, II, 117a.
- aut → au.
- aut, aute → haut.
- [autel] auter **157-181** (11 attest.) = *autel*. — *FEW*, XXIV, 351b; *GPSR*, II, 119b.
- auter → autel.
- autes → haut.
- aution **177**, 12, oution **177**, 17, *sing. rég.* = *automne*. — *FEW*, XXV, 1174a (*mais où aucune forme avec -i- n'est relevée*).
- autre *adj. ou pron.* **10-182** (15 attest.), autres **22-159** (20 attest.), *masc. et fém. sing. suj.*; autre **1a-182** *passim*, atre **1-182** (6 attest.), outra **180**, 35, 43, — *rég.*; autre **176**, 6, atre, **2**, 8, — *plur. suj.*; autres **6-182** *passim*, atres **15**, 10, **17**, 7, **38**, 19, **116**, 4, **174**, 15, — *rég.* = *autre*; *une autre personne, qqn d'autre*.
- autrefois **158**, 2, autrefois **179**, 28, autresfois **179**, 26 = *autrefois*.
- [autrement] autremant **163**, 67 = *autrement*. — *FEW*, XXIV, 355a.

autroiié → otroier.

autrui **8a-168** (42 attest.), autruil **142**, 24, autruy **8-146** (17 attest.), autruyl **63**, 8, autru **29a**, 19, **31a**, 27, **149**, 22, autruz **170**, 18, atrui **17**, 8, **35**, 23, **59**, 9, **125**, 24, **148**, 13 = *autrui*, *autre*. — FEW, XXIV, 354b; GPSR, II, 124b.

avancier **159**, 52 = *augmenter*, *améliorer*.

avanparlier **174**, 6, *sing. rég.* = *avocat*. — FEW, VII, 610a.

avant **99**, attache, havant **125**, 28 = *avant*; ~ en avant **37**, 10, **95**, 12, 37 = *à l'avenir*; ~ tant fort et tant avant com **159**, 32 = *autant que possible*; ~ (traire) avant **154**, 27 = *avancer un argument*; ~ (venir) avant **38**, 3 = *venir devant qqn, se présenter*; ~ avant dit **72**, 10 = *devant dit* → devant; ~ avant (dois or en — *et var.*) **15-176** (15 attest.) = *dorénavant* → or<sup>1</sup>; ~ avant (des cy en — *et var.*) **63**, 8, **154**, 15, 26 = *désormais* → ci; ~ avant (dois enqui en —) **176**, 28 = *dorénavant* → enqui; ~ avant (çay en —) **22**, 12 = *par la suite* → ça; ◇ avant que *loc. conj.* **66a**, 35, **132**, 9 = *avant que*.

avanture (par —) **8**, 9, **8b**, 12, **66a**, 35, aventure **8a**, 15, *sing. rég.* = *par hasard*.

avein → avoir.

[aveine] avoine **41**, 17, **181**, 31 (2x), *sing. rég.*; avoine (*dans mui de* — *et var.*) **181**, 6, 21, 24 (2x), aveine **10**, 7, 10, avene **166-181** (10 attest.), *sing. rég.*; avoine (*dans emine* — *et var.*) **181** (19 attest.), avene **180** (7 attest.), avoene **182**, 100, avoyne **177**, 95, *sing. rég.*; avoines **41**, 23, — *plur.* = *avoine*; *redevance payée en avoine*.

[aveinerie] avoineries **152**, 33, 40, 48, *plur. rég.* = *champ d'avoine*. — FEW, XXV, 1210b.

aven → avoir.

avenir → advenir.

avenue *subst.* **141**, 4, 9, *fém. sing.* = *ce qui échoit à qqn par héritage*.

avesque → evesques.

avien, aviens, avin → avoir.

avisé **163**, 45, avisez **127**, 9, **129**, 3, **136**, 13, *masc. sing. suj.*; avisee **132**, 10, — *fém.* = *bien inspiré, agissant avec discernement*. — FEW, XIV, 535b; GPSR, II, 156a.

avo, avoc, avoe → avuec.

avoe → avoir.

[avoerie] avouerie **41**, 2, 4 = *tutelle* → avoez, voerie, voez.

[avoez] avoez **16**, 18, **16a**, 20, *masc. sing. suj.*; advoyé **179**, 26, 30, 31, 35, — *rég.*; avoiers **66a**, 44, — *masc. plur.*; avohere **95**, 6, avoiere **80**, 5, **86**, 6, **87**, 6, — *fém. sing.* = *tuteur* → avoerie, voerie, voez. — FEW, XXIV, 202b; GPSR, II, 168b.

avoi, avoique → avuec.

avoir **6-173** *passim*, havoir **6a-172** *passim*, avor **125b**, 8, 9, **125c**, 8, avoer **66a**, 40, avoyr **18**, 5, havor **125c**, 7, **148**, 6, 15; — *ind. prés.* 1 ai **3-169** *passim*, a **41**, 26, hai **7-161** (32 attest.), aie **22-159** (6 attest.), ay **2-174** (42 attest.), hay **7-154** (26 attest.); — 3 a **1-179** *passim*, ha **6a-179** *passim*, ai **4a-149** *passim*, at **31a**, 26, 28, **32**, 2, ay **6a-163** *passim*, ayt **72**, 1, 3, **127**, 24, ait **6b-149** (10 attest.), hait **57-159** (9 attest.), hai **6a-176** (10 attest.), hat **180**, 22, hay **20-152** (15 attest.); — 4 avons **1-170** *passim*, avvons **30-117** (14 attest.), aven **11**, 3, 12, avein **11**, 7, avin **11**, 4, havons **20-175** *passim*, havuns **156**, 1, 9; — 5 avez **172**, 12; — 6 ont **1a-163** *passim*, hont **6a-176** *passim*, on **1**, 3, hant **156**,

8; — *imp.* 1 avoie **25-141** (6 attest.), avoie **2**, 3, **3**, 4, havoie **87**, 3, **157**, 26, 54; — 3 avoit **27a-166** (18 attest.), havoit **37-179** (24 attest.); — 4 avien **9**, 2, aviens **21**, 3, **21a**, 4, **67**, 13, **126**, 4, **135**, 2, haviens **86**, 3, **154**, 27, **162**, 5; — 6 avoient **41-159** (9 attest.), avoient **5**, 10, **35**, 19, **163**, 34, aivoient **29a**, 5, havoient **144-176** (6 attest.); — *passé* 3 heust **129**, 4, **139**, 43, aüst **18**, 3, **61**, 4, ehust **37**, 18, haüst **59**, 19, **152**, 49, **176**, 27, haüt **127**, 9, hust **149**, 6, host **78**, 5, ot **41**, 12; — *fut.* 1 aurai **4**, 4, **4a**, 5; — 3 aura **8**, 4, **8b**, 5, **60**, 6, **130**, 13, aurai **59**, 12, **176**, 16 (2x), 29, 30, auray **127**, 15, **176**, 37, harai **176**, 16, haura **8a**, 5, **157**, 24, haurai **176** (12 attest.), hauray **152**, 57; — 4 aurons **27a**, 10; — 5 harez **156**, 5; — 6 auront **66a-163** (7 attest.), hauront **102**, 10, **163**, 34, **176**, 35; — *subj. prés.* 1 aie **4-157** (7 attest.), haie **154**, 9; — 3 ait **1-159** (18 attest.), hait **35-176** (12 attest.), haie **157**, 11; — 4 aions **158**, 2, aiens **59**, 13, **66a**, 33, haiens **154**, 9; — 5 haiez **172**, 8, haiés **172**, 4; — 6 aient **66a**, 28, **140**, 35, haient **59**, 17, **157**, 13, 24; — *imp.* 1 heusse **65**, 1, aüsse **125a**, 28; — 4 heussiens **160**, 2, ausien **9**, 6, haüssiens **176**, 3; — 6 heussent **140**, 8, 16, haüssent **68**, 3, **127**, 19, **146**, 11, heussient **140**, 5, 10, 15 (2x); — *cond. prés.* 1 auroie **15**, 11, **15a**, 9; — 3 auroit **35**, 7, **59**, 6, **95**, 11, **138**, 6, **176**, 24, haurait **144**, 47, **157**, 17, **161**, 10, **176**, 25 (2x); — 6 haroient **157** 35, 36, auroient **73**, 20, **129**, 32, auroent **38**, 22, **163**, 43, auroient **95**, 18, aurient **29a**, 14; — *part. prés.* aient **41-168** (6 attest.), ayent **127**, 20, ayens **162**, 1, aihanz **162**, 24; — *passé* eu **5**, 10, heu

**24a-169** (19 attest.), ahu **24**, 5, **147**, 4, aihu **89**, 1, ehü **81**, 5, **162**, 9, hahu **39**, 3, **161**, 3, aü **9**, 5, **10**, 8, **41**, 8, haü **33-150** (9 attest.), *masc. sing.*; — ahuz **56**, 17, ahuz **16**, 9, auz **16a**, 10, ehuz **50**, 8, **95**, 8, haüz **155**, 2, heuz **29a**, 8, 14, **126**, 6, **133**, 4, **134**, 4, *masc. plur.*; — heue **29a**, 9, **30b**, 13, **120**, 24, ahue **30a**, 14, **147**, 16, aüe **62**, 3, **116**, 9, ehue **71**, 5, haüe **33**, 12, haüee **30**, 8, *fém. sing.*; — heues **42**, 5, **120**, 15, **163**, 70, hahues **25**, 9, *fém. plur.* ≈ avoir, posséder; également comme vb. *auxiliaire*.

avoiz, avoy, avoz → avuec.

avril **62-181** (7 attest.) = avril.

avuc → avuec.

avuec *prép.* **30a**, 17, **57**, 6, **179**, 26, avec **8-140** (24 attest.), avo **13a**, 48, avoc **26-149** (8 attest.), avoie **181**, 5, avoi **10**, 27, **13c**, 45, **60**, 7, **157**, 69, avoique **157**, 27, 68, avoiz **163**, 34, avoy **170-179** (14 attest.), avoz **182**, 99, avuc **36a**, 16, avuenc **59**, 37, awayc **180**, 36, awe **181**, 4, 6, 7, avec **159**, 14, 38, awez **181**, 4, awoi **166**, 5, **168**, 5, awoique **167**, 8, awoz **181**, 5 = avec; - avuec (— tout ce et var.) **125b**, 12, avec **64-137** (7 attest.) = de plus, en outre. — FEW, XXIV, 30a; GPSR, II, 141a.

avuenc → avuec.

ay → a.

ay → avoir.

ay → et.

aynes → häine.

ayt → avoir.

[aytaire] aytaires **163**, 21, *plur. rég.* = *subside accordé à qqn?* — FEW, XXIV, 164b; GPSR 1, 234 b.



## B

baillier **62-161** (11 attest.), ballyer **156**, 3; — *ind. prés.* 1 baille **157**, 59, baillois **136**, 14, **141**, 2; — 3 baille **70**, 27; — 4 baillions **163**, 4, baillons **162**, 12, **162**, 21; — *passé* 3 baliat **181**, 6, ballia **181**, 43; — *fut.* 3 bailleraï **176**, 42; — *subj. prés.* 3 bailloit **125-125c** (8 attest.); — 5 bailleiz **52**, 3; — 6 bailleient **157**, 22; — *part. passé* baillié **21-179** (21 attest.), bailliez **59**, 26, **134**, 5, **164**, 6, balley **180**, 22, balié **181**, 7, ballié **181**, 2, 5, *masc. sing.*; — bailliez **102**, 3, balliez **181**, 7, bailliés **128**, 10, — *plur.*; — baillie **27a**, 17, **142**, 13, *fém. sing.*; — baillies **67**, 15 **70**, 17, **129**, 25, 30, — *plur.* = donner (un fief, de l'argent, une lettre, etc.); ◇ baillier *subst.* **159**, 12, *masc. sing. rég.* = action de donner. — *FEW*, I, 206a; *GPSR*, II, 195a.

[baillif] bailli **39**, 1, *sing. suj.*; bailli **64**, 36, **129**, 6, baillif **29a**, 15, balli **34**, 8, — *rég.*; bailliz **29a**, 16, *plur. suj.*; baillif **144**, 45, — *rég.* = représentant du seigneur exerçant des droits juridiques et administratifs dans un lieu donné → JEAN [DE MONT]. — *FEW*, I, 207a; *GPSR*, II, 200b.

bais, baises → bas.

baisier **163**, 49 = embrasser, en signe d'hommage féodal (dans — sa boche).

balley → baillier.

balois **181**, 32, 38, 43, baleis **173**, 8, baleys **63**, 5 (2x), bal. **177-181** *passim*, *plur. rég.* = monnaie de l'évêque de Bâle. — *FEW*, XV/1, 34a; *GPSR*, II, 217a.

ban **179**, 18 = parcelle de terre; - bam **152**, 32, 39, 46, **163**, 22 = territoire soumis au pouvoir et à la juridiction du seigneur. — *DMF*, ban.

banc **179**, 32, 35 = *banc*.

barat **25-163** (16 attest.), barel **127**, 33, barest **144**, 54, baret **27a-162** (8 attest.), *sing. rég.* = fraude, tromperie → fraude. — *FEW*, IX, 330b; *GPSR*, II, 243a.

[barater]; — *part. passé* baraté **25**, 2, **163**, 45, baratez **168**, 9, baretez **56**, 2, barraté **63**, 2, *masc. sing.*; — baratez **146**, 2, — *plur.*; — baratee **50**, 2, baretee **162**, 11, baraptez **42**, 2, *fém. sing.* = tromper, duper (surtout dans les formules de constitution des parties). — *FEW*, IX, 330a; *GPSR*, II, 243a.

barbier **66a**, 18, **120**, 36, **181**, 7, berbier **117**, 18, *sing. rég.* = barbier → Barbier, JEAN LE BARBIER, EMONIN. — *FEW*, I, 243b; *GPSR*, II, 247b.

barel, barest → barat.

[baron] bers **8**, 2, **8a**, 2, **8b**, 2, *sing. suj.*; baron **6-182** (35 attest.), barom **26-125** (10 attest.), barun, **11**, 12, berron **33**, 3, — *rég.*; barons **22**, 13, **144**, 27, **152**, 1, 9, 23, — *plur.* = qualificatif honorable attribué à un seigneur. — *FEW*, XV/1, 68b.

baronie **57**, 5, 7, 9, baronye **57**, 5, 7 = territoire dépendant d'un comte.

barral **174**, 4, *plur. rég.* = tonneau (dans — de vin blanc). — *FEW*, XXII/2, 114b.

[barre] barres **129**, 41, *plur. rég.* = interdiction. — *FEW*, I, 255b; *GPSR*, II, 262a.

barroichaige → paroissage.

[bas] basse (justise haute et — *et var.*) **130**, 12, baisse **29a**, 6, *sing. rég.*; baises **152**, 32, 47, baisses **152**, 39, — *plur.* = qui se limite aux délits mineurs (de la justice); - basse (seigneurie aute et —) **163**, 23, *sing. rég.* = à laquelle sont attachés les droits de basse justice (d'une seigneurie); ◇ bas (de

- haut et de — *et var.*) **139**, 12, bais **140**, 9, **152**, 12 = *entièrement, complètement* → haut. — *FEW*, I, 274a; *GPSR*, II, 265b.
- [bastart] bastard **179**, 18, *sing. rég.* = *enfant né hors mariage*.
- bastir **163**, 30, 31 = *édifier un bâtiment*.
- bataille (champ de —) **176**, 39 = *champ de bataille*.
- [batëoir] batour **104**, 1, *sing. rég.* = *foulon à chanvre*. — *FEW*, I, 295b; *GPSR*, II, 287b.
- baume **153**, 8, *fém. sing. rég.* = *grotte naturelle, caverne, cavité dans les rochers* → RENAUT DE BAUME, SIMON; BAULMES, BAUME-LES-DAMES, Baume-les-Messieurs. — *FEW*, I, 223a; *GPSR*, II, 293a.
- beiz → bois.
- benefice **29a-163** (8 attest.), *sing. rég.*; benefices **119**, 26, **152**, 71, — *plur.* = *bienfait, avantage (dans — de division, de droit, de fait, de restitution)*; ◇ benefit (— de seinte inglese *et var.*) **152**, 33, 40, 48, *sing. rég.* = *avantage ecclésiastique (revenu)* → collacion. — *FEW*, I, 324b.
- benignement **139**, 23-24, **140**, 15 = *avec bienveillance, amabilité (dans — et amiablement)*.
- [benignité] benignitez **157**, 65, *plur. rég.* = *bienfait*.
- benoiz (— apostres) **176**, 43, *plur. rég.* = *saints*; ~ benoit (— mardi) **169**, 6, 8, *sing. rég.* = *Mardi-Saint, mardi de la semaine sainte*.
- besoing **27a**, 8, **159**, 52, **163**, 41, besoingz **140**, 50, besoinz **129**, 28, 29, **140**, 41, besoient **172** 15 = *utilité, nécessité (dans les formulations du type si — est et var.)* → mestier.
- beste **176**, 31, *sing. rég.*; bestes **95**, 42, **152**, 31, 38, 46, **159**, 27, betes **144**, 5, — *plur.* = *animal, bétail*.
- [bestenz] bestanz **60**, 5, *masc. sing. rég.* = *querelle, conflit*. — *FEW*, XIII, I, 228b.
- bichet **41**, 17, bichat **21a-48** (6 attest.), bichaut **21a**, 11, bichaz **21a**, 7, 14, **48a**, 7, bichez **21**, 4, 5, 6, 8, bichauz **82**, 6, **99**, 16, *plur. rég.* = *bichet, mesure de capacité pour les céréales*. — *FEW*, I, 361a; *GPSR*, II, 385b.
- bien<sup>1</sup> *adv.* **17-170** *passim*, biem **24**, 9, **24a**, 10, bin **22**, 15 = *bien (devant un part. ou déterminant un vb.)*.
- bien<sup>2</sup> *subst.* **61**, 18, *sing. suj.*; bien **66a**, 27, biens **4-181** *passim*, bienz **27a**, 25, *plur. rég.* = *biens, possessions* → mueble.
- bien<sup>3</sup> *subst.* **9**, 7, **16**, 5, **16a**, 5, **140**, 41, bin **11**, 3, *sing. rég.* = *ce que l'on possède*; ~ bien (pour — de pais *et var.*) **55-176** (7 attest.) = *dans un désir d'apaisement*; ~ bien (— fait) **140**, 26, *sing. rég.*; biens **56**, 16, **127**, 7, — *plur.* = *bienfait*.
- bise (dever — *et var.*) **170**, 4, **180**, 33, bisez **163**, 8 = *direction d'où vient la bise, nord* → joran, ubère, vent. — *DMF*, bise.
- blaf → blé.
- blanc (vin —) **174**, 4, **179**, 22 = *vin blanc*; ~ blanche (— monoie *et var.*) **157**, 8, 14 = *monnaie d'argent*; ~ blanche (— ygliese) **157**, 53 = *église blanche*.
- blé **10**, 10, blef **41-176** (8 attest.), blaf **180**, 43, blez **166**, 2, *sing. rég.* = *blé*.
- boche **28**, 6, **40**, 4, **163**, 49, **179**, 27, boiche **40a-159** (7 attest.), bouche **179**, 10, *sing. rég.* = *bouche (dans les hommages)*. — *FEW*, I, 581b; *GPSR*, II, 584b.
- bois **16-181** (29 attest.), boiz **29a**, 6, boys **57**, 9, **142**, 5, **162**, 4, 6, 14, boix **163-182** (16 attest.), beiz **180**, 40 = *bois (forêt)*; ~ bois **38**, 14, 15, 20, **144**, 3 = *bois (matière)*.

bon *adj.* **140**, 50, **168**, 12, bons 7, 6, **22**, 9, **37**, 17, **121**, 3, **163**, 61, *masc. sing. suj.*; bon **5-176** (20 attest.), — *rég.*; bon **10**, 12, **167**, 10, — *plur. suj.*; bon **9**, 5, boens **95**, 7, boins, **31a**, 24, bons 7-175 *passim*, buns **11**, 5, — *rég.*; bone **15-171** *passim*, bonne **23-175** (6 attest.), *fém. sing.*; bones **16-174** (25 attest.), bonnes **23**, 2 (2x), — *plur.* = *bon, qui a les qualités requises* → Bones Choses; ◊ bom *adv.* **66a**, 22 = *bon.* — *FEW*, I, 433b; *GPSR*, II, 483a.

[bone] boyne **163**, 10 (2x), *fém. sing. rég.*; boynes **163**, 11, 13, — *plur.* = *borne.* — *FEW*, I, 465a; *GPSR*, II, 522a.

[bonté] bontez **27a**, 7, **59**, 2, **147**, 6, *plur.* = *bienfait, service.*

borc **152**, 35, bourc **152**, 27, bourg **171**, 4, **179**, 29, *masc. sing. rég.*; bors **152**, 30, 45, bours **152**, 37, **163**, 28, 29, 30, — *plur.* = *bourg.*

borjois **2**, 5, **9**, 9, **10**, 2, **50**, 4, borgeis **155**, 2, **160**, 1, **179**, 39, borgés 7, 2, borgois **12-181** (18 attest.), bourgeois **87-182** (13 attest.), bourgeois **179**, 33, bourgeois **171**, 4 (2x), bourgeois **175**, 1, burgioix **174**, 4, burgois **181**, 28, *masc. sing. et plur.*; burgoise **181**, 15, *fém. sing.* = *bourgeois, ressortissant d'une ville.* — *FEW*, XV/2, 18a; *GPSR*, II, 653b.

[borjoisie] borgesie **146**, 10, **130**, 8, 9, *sing. rég.*; borjoisies **31a**, 30, — *plur.* = *statut accordé par un seigneur aux habitants d'une ville; statut et droit du bourgeois.* — *FEW*, XV/2, 20a.

boter (feu —) **144**, 3; — *part. passé* botey **144**, 3, *masc. sing.* = *incendier* → feu. — *FEW*, XV/1, 226a; *GPSR*, II, 692a.

boyne, boynes → bone.

brief **159**, 4, *masc. sing. rég.* = *qui prend place dans un court délai.*

buef **176** (9 attest.); buefs **176**, 17, 18, 35, buef **53**, 5, — *plur.* = *bœuf.*

bujon **179**, 3, *sing. rég.*; bujons **179** (8 attest.), — *plur.* = *pilier ou colonne de soutènement étayant les galeries des maisons.* — *FEW*, I, 625a; *GPSR*, II, 887a.

## C

ça (— en arrier et var.) **4-162** (8 attest.), çai **4a-136** (47 attest.), çay **20-150** (13 attest.), ceai 5, 6, cey **63-154** (7 attest.), sçay **11**, 4, cza **175**, 1, czai **171-179** (13 attest.), czay **173**, 2, zai **6b**, 3, **168**, 1, zay **157**, 6, 8, 9, 26, 41, = *précédemment* → çænarriers, enarriers; - çay (— en avant) **22**, 12 = *par la suite*; - en çay **159**, 8, 27, ença **140**, 29 = *jusqu'à présent.*

[cachie] *subst.* quaichié (en —) **147**, 14 = *en cachette, secrètement.* — *FEW*, II, 809b; *GPSR*, III, 15b.

çænarriers **97**, 2, çaienarrier **26**, 6, çaienarriers **15**, 1, 7, **97**, 6, çaiennarriers **36**, 12, çayenerrers **152**, 4, czaenarrier **182**, 6, czaenarrers **182**, 86 = *précédemment* → ça, enarriers.

çai, çay → ça.

[camelin] quamelin **64**, 33, *rég. sing.* = *étouffe de poil de chèvre, mélangée de laine et de soie.* — *FEW*, XIX, 64b.

canon **6-163** (18 attest.), canom **116**, 15-16, **140**, 61, **168**, 13, canons **25**, 20, chanon **61**, 15 = *droit ecclésiastique (dans les formules de renonciation).* — *FEW*, II, 216b.

çans → cent.

çansses → cense.

canz → cent.

caption **27a**, 29, **61**, 21, **149**, 24, capcion **140**, 57, **144**, 58, **152**, 74, capciom **139**, 50, *fém. sing. rég.* = *confiscation, saisie (de biens)*. — *FEW*, II, 329b.

car *conj. de coord.* **166**, 4, quar **52**, 4, **142**, 24, **159**, 39 = *car*.

careme → mi caresme.

[caresme] karesme **95**, 44 = *Carême, période d'abstinence et de privation située entre le mardi-gras et le jour de Pâques* → mi caresme; *CARÊME-ENTRANT*. — *FEW*, II, 1389a.

cas **142**, 14, *sing. suj.*; cas **133**, 10, 15, **142**, 16, **157**, 22, 65, cax **116**, 16, caux **163**, 53, — *rég.*; cas **66a**, 3, **157**, 1, caux **144**, 39, — *plur.* = *cas, affaire*; ~ cas (ou — que et *var.*) **139-172** (11 attest.), cax **139**, 26, caux **152**, 54 = *au cas où*. — *FEW*, II, 480.

[casser]; — *part. passé* quassees **162**, 28, *fém. plur.* = *annuler (une convention)*.

çaus → cil<sup>2</sup>.

cause **24-175** *passim*, *sing. rég.*; causes **35**, 13, — *plur.* = *raison, motif*; ~ causes **139-168** (9 attest.), *plur. rég.* = *affaire juridique*; ~ case (havor —) **148**, 15 = *avoir droit*. — *FEW*, II, 542a.

caux → cas.

[cavillation] cavillations **95**, 30, *plur. rég.* = *argument spécieux*. — *FEW*, II, 558a.

cax → cas.

ce → cest.

ce *pron. dém. tonique.* **6-179** *passim*, çou **38-139** (8 attest.), ço **33**, 7 = *cela*; ce *pron. dém. atone* **1-181** *passim*, sce **11**, 11, çou **38**, 26, **56**, 5, **61**, 6, ces **35**, 8, **152**, 4, 25 = *ce, devant pron. rel. ou conj.*;

~ ce devant être **1-182** *passim*, ces **177**, 1, su **11**, 11, çou **38**, 26, **61**, 7, ço **12**, 20, c devant voy. **22-182** *passim* = *ce*.

ceai → ça.

ceant **159**, 54 = *ici*.

cel *adj. dém.* **18-176** (7 attest.), celi **159**, 15, celui **159-179** (12 attest.), celuy **173**, 11, **176**, 24, celluz **180**, 20, *masc. sing. rég.* = *ce*.

cele<sup>1</sup> *pron. dém.* **160**, 11, celle **175**, 9, celei **66a**, 4, *fém. sing.* = *celle-ci*.

cele<sup>2</sup> *adj. dém.* **66a-180** (57 attest.), celle **31a**, 20, **176**, 4, cel **163**, 24, celey **174**, 3, *fém. sing.* = *cette*.

celé (en —) **59**, 27 = *en secret, en cachette* → *apert, esconduit, recoi, resconduement, taisiblement*.

celebrer **157**, 54 = *célébrer (des obsèques)*.

[celer]; — *part. passé* celley **176**, 31, *masc. sing.* = *caler*.

celes<sup>1</sup> *pron. dém.* **37-157** (6 attest.), celles **163**, 29, **168**, 16, *fém. plur.* = *celles-ci*.

celes<sup>2</sup> *adj. dém.* **66a**, 28, cels **6b-168** (15 attest.), *fém. plur.* = *ces*.

celier **179**, 35 (2x), *sing. rég.* = *cellier, cave*. — *FEW*, II, 575b; *GPSR*, III, 183a.

celour *pron. dém.* **142**, 27, *plur. rég.* = *ceux-ci*. — *FEW*, IV, 552b; *GPSR*, III, 184a.

cendel **64**, 32 (2x), **121**, 7, *masc. sing. rég.* = *étouffe de soie*. — *FEW*, XI, 641b.

[cens] censes **182**, 1, *plur. suj.*; cens **7-182** *passim*, *masc. sing. et plur.* = *impôt, redevance*. — *FEW*, II, 580b; *GPSR*, III, 198a.

[censal] censaul **179**, 26, **180**, 13, *masc. sing. rég.*; censaulx **175-180** (6 attest.), censauls **167**, 6, censaul **178-182** (34 attest.), chensaul **180**, 42, — *plur.*;

- censaulz **154**, 18, *fém. sing.*; censaul **182** (11 attest.), censaulz **154**, 14, censaulx **180**, 15, — *rég.* = *dû pour le cens.* — *FEW*, II, 581b; *GPSR*, III, 198a.
- censalment **146**, 5, **154**, 16, censeelment **145**, 5, 9 = *à titre de cens (dans paier — et var.)*.
- cense **28-182** (11 attest.), *fém. sing.*; censes **16a-180** (20 attest.), çansses **16**, 12, — *plur.* = *impôt, redevance.* — *FEW*, II, 580b; *GPSR*, III, 198a.
- [censie] censies **182**, 137, *fém. plur.* = *terre baillée à cens.*
- censiere (lettre de la ditte —) **181**, 2, 6, *sing. rég.* = *lettre de remise de terre baillée à cens*; - censiere **181**, 6 (2x), 9, censere **181**, 40, 42, *sing. rég.* = *terre baillée à cens (dans tient de nouvelle — et var.)*. — *FEW*, II, 581a.
- censives **29a**, 6, *fém. plur.* = *terres assujetties au cens.* — *FEW*, II, 581b.
- cent **27a-169** *passim*, cenz **27a-163** (33 attest.) canz **33**, 7, sanc **176**, 40 = *cent (dans les construction du type cent livres, cent solz, etc.)*; - cent **4-180** (27 attest.), cenz **6-182** *passim*, cens **16a**, 22, **24**, 20, **32**, 11, **106**, 7, çans **3**, 10 = *cent (dans les dates du type mil et dous cent ou mil et trois cent)*.
- cerny **182**, 62 = *pâturage* → Cernil. — *FEW*, II, 700b; *GPSR*, III, 220b.
- certaineté **15a**, 15, certanitay 7, 9, certeneté **15**, 19, *sing. rég.* = *assurance, certitude.*
- certain adj. **39**, 1, *masc. sing. suj.*; certain **37**, 26, **95**, 11, **161**, 6, **164**, 4, certain **144**, 34, **165**, 5, — *rég.*; certaine **38**, 27, certanna **38**, 11, certeine **129**, 3, **132**, 10, **136**, 13, certeinne **127**, 8, **144**, 20, certenne **152**, 60, *fém. sing.*; - certains (être — de) **131**, 8, *masc. sing. suj.*; - certeine **66a**, 4 (2x) = *sûr, incontestable, vrai*; ◇ certeine **98**, 8 = *quelconque (dans — some d'argent)*. — *FEW*, II, 611a.
- [certefiier]; — *part. passé adj.* certiffiez **66a**, 39, **141**, 2, *masc. sing.*; — certiffiee **129**, 49, — *fém.* = *être assuré de qch.* — *DMF*, certifier.
- ces adj. *dém.* 7, 3, 7, 77, 6, **88**, 8, **99**, 20, 23, *masc. plur. rég.*; ces **1-176** *passim*, ceis **145**, 1, cex **65**, 13, 14, **125a**, 26, — *fém.* = *ces.*
- [cesser]; — *cond. prés.* 3 cesseroit **95**, 12 = *arrêter (de faire un paiement)*.
- cest adj. *dém.* **6a-176** *passim*, ceste **176**, 33, ci **171**, 7, cis **157**, 31, ce **6-176** *passim*, ces **42-159** (6 attest.), *masc. sing. rég.* = *ce.*
- ceste adj. *dém.* **1-181** *passim*, cesta 7, 7 (2x), 9, **11**, 6, 8, cete **179**, 16, cestez **169**, 3, *fém. sing.* = *cette.*
- cestes adj. *dém.* **7-175** (32 attest.), ceste **11**, 12, cest 7, 10, *fém. plur.* = *ces.*
- cete pron. *dém.* **179**, 23 = *celle-la.*
- cey → ça.
- [chaintre] chentre **180**, 10, cheintriz **180**, 35, *fém. sing. rég.* = *portion de terrain située en bordure d'une autre parcelle.* — *GPSR*, III, 581a.
- [chaisne] chaine **38**, 12, 13, *sing. rég.* = *chêne.*
- [chalonge] chalonje **9**, 3, *sing. rég.*; challonges **166**, 7, 18, — *plur.* = *réclamation judiciaire.* — *FEW*, II, 104a.
- chambre **125**, 33, **179**, 3, 6 = *pièce d'une maison.*
- [champs] champ **49-181** *passim*, cham **14-54** (7 attest.), *sing. rég.*; champs **17-181** (24 attest.), chanps **61**, 8, chans 7, 5, **16**, 9, **16a**, 10, **20**, 10, **41**, 18, — *plur.* = *champs, pièce de terre arable* → Champ Abram, Champ Bois, CHAMP BUSSAN,

Champ Chardet, Champ Durand, Champ de l'Esclosa, Champ de l'Espina, CHAMP DU FOUR, Champ Niain, Champ Neuf, Champ du Périer, Champ du Perier, Champ Poncier, Champ Rafo, Champ Rema, Champ Rembod, Champ Robin, Champ Sarret, Champ Vigey, CHAMPS DU BUGNON, CHAMPS CORBET, Champs Courbes, CHAMPS ERIÉ, CHAMPS FOURCHÉS, CHAMPS GEVIN, CHAMPS MURET, CHAMPS DE LA PIERRE, CHAMPS RINIER, CHAMPS SAINT-PIERRE, GRANDS CHAMPS; ESTEVENIN *dit* DES CHAMPS.

[chanceler] canceler 37, 29; — *part. passé* cancellé 37, 29, *masc. sing.*; — *chancelee* 62, 21, — *fém.*; — *cancelees* 37, 24, 95, 28, — *plur.* = *annuler un acte, une lettre*.

chancellerie 139, 61, 140, 66-67 = *service du chancelier*.

change<sup>1</sup> 21, *dos, fém. sing. rég.* = *échange* → *eschange*.

[change<sup>2</sup>] chainge 62, 4, *sing. rég.* = *change, en parlant de monnaies*.

chanoine 34, 1, chanoines 159, 2, chanoines 27a, 6, chanoines 157, 39, chenoines 19, 1, 79, 1, *sing. suj.*; chanoine 22, 5, 154, 3, chanoine 52, 1, 157, 42 (2x), chainoigne 29a, 5, chenoine 15-141 (7 attest.), chanoine 179, 26, 36, — *rég.*; chanoines 157, 39, 40, — *plur.* = *chanoine* → *curez, prestres, provoire*; Cristin de Pomer, Gui, GUILLAUME DE ROUGEMONT, GUILLAUME DE VOIRES, Hervier de Saffres, HUGUES DE GONSANS, JEAN DE DURNES, JEAN DE RUZ, JEAN DE VERCEL, OLIVIER DE VAUTRAVERS, RICHARD DE NEUCHÂTEL, RODOLPHE, RODOLPHE PICHAT, SAINT-GUILLAUME. — *FEW*, II, 218a; *GPSR*, III, 317b.

chanon → canon.

chanter 64, 27; — *ind. prés.* 3 chante 37, 6, 95, 44, 96, 34, 97, 9, 145, 11; — *subj. prés.* 3 chantoit 157, 47 = *chanter (des messes)*.

chape (— coriaul) 64, 35, *sing. rég.* = *manteau* → *coriaul*. — *FEW*, II, 269a.

[chapelain] chapeleins 157, 48, chapelein 157, 47, chapellain 182, 76, *sing. suj.*; chapelain 52, 1, 101, 11, 104, 12, 160, 6, 13, chapellain 179, 18, 29, 180, 42, chappelain 64, 30, 32, chapellan 180, 43, chapelein 157, 48, 160, 3, — *rég.*; chapelains 64, 26, chapellains 95, 36, chappelains 64, 37, chapeleins 157, 43, — *plur.* = *chapelain, prêtre desservant une chapelle* → GUI BUCHENEL, GUILLAUME DU MARCHÉ, HUGUES DE HARÉVILLE, JACQUES, JEAN DE MOUDON, PIERRE DE BEAUMOTTE, RODOLPHE. — *FEW*, II, 286a; *GPSR*, III, 337b.

chapele 104, 7, *sing. rég.* = *chapelle*.

[chapellenie] chapelenie 157, 50, *sing. rég.*; chapelénies 152, 33, 40, 47, — *plur.* = *charge et bénéfice d'un chapelain*. — *FEW*, II, 286b.

chaperon 64, 33, 34, chapiron 140, 64, chappiron 64, 32, *sing. rég.* = *chaperon, coiffure à bourrelet et à queue*. — *FEW*, II, 269b; *GPSR*, III, 341a.

chapitres 22, 16, 23, 9, 142, 30, 157, 70, 159, 63, chapitre 22, 4, *sing. suj.*; chapitre 9-181 (32 attest.), chapistre 5, 8, 11, — *rég.* = *chapitre, communauté de chanoines*. — *FEW*, II, 265b.

chapon 177-182 (29 attest.), chaspons 177, 85, *sing. rég.*; chapons 163-180 (9 attest.), chapon 180, 19, 22, — *plur.* = *coq châtré*. — *FEW*, II, 267a.

[chapuis] chapuys 178, 11, *sing. suj.*; chaspuis 177, 86, — *rég.* = *charpentier* → ETIENNE

CHAPUIS, JEAN CHAPUIS, JEANNOT LE CHAPUIS. — *FEW*, II, 282a.

[char] cher **176**, 20 = *char, véhicule terrestre*.

charge **35**, 11, *sing. rég. = charge, obligation*; - charge **139**, 23, **140**, 15, **152**, 20, **157**, 58, *sing. rég. = responsabilité*.

[chargier]; — *ind. prés.* 4 chargeons **125a**, 5 = *donner une charge, une obligation à qqn*; ◇ — *part. passé* chargé **38**, 14, *masc. sing. rég. = remplir*.

charierez **180**, 36, charrere **179**, 20, 26, **180**, 16, charrery **180**, 32, *sing. rég. = voie par laquelle passent les chars, chemin*. — *FEW*, II, 412b.

[charrue] cherrue **176**, 14, *sing. rég. = charrue*.

chartre **1-156** (7 attest.), *sing.*; chartres **156**, 10, *plur. = acte écrit, document officiel*.

chascuns *pron.* **25-161** (8 attest.), chascun **1**, 9, **62**, 16, 18, **64**, 10, 26, **79**, 43, chascum **29a**, 16, chascuns **180**, 40, chascun **156**, 6, chescuns **12-176** (10 attest.), chescun **66a-176** (15 attest.), chescum **1a**, 15, **139**, 6, **163**, 64, 65, 69, chescun **144**, 49, **173**, 8, **178**, 72, chescun **144**, 33, **157**, 54, *masc. sing. suj. et rég.*; chascune **35-146** (23 attest.), chescune **127-163** (11 attest.), chescunne **59**, 23, 26, chescune **157**, 33 (3x), chescunne **144-152** (9 attest.), — *fém. = chacun*; ◇ chascun *adj.* **5-132** (14 attest.), chascuin **8**, 11, chascun **35**, 9, chascun **22**, 2, **160**, 7, **177**, 16, 25, chescun **38-181** (18 attest.), chescun **8a-176** (8 attest.), chescun **144-181** (45 attest.), chescun **157** (15 attest.), chescun **18**, 5, *masc. rég.*; chascun **41**, 21, **50**, 9, chescun **37-145** (9 attest.), — *fém.*; chescunes **157**, 15, — *plur. = chaque*.

chasement **4-36a** (6 attest.), chasement **8a**, 7, 9, chasement **8**, 4, 6, **8b**, 6, 8, **61**, 5,

chaisement **36**, 4, chesayement **181**, 5, *sing. rég. = jouissance viagère d'un domaine (dans en fief et en —)*; ◇ chesayement **181**, 5, *sing. rég. = terrain annexe à une maison* — *FEW*, II, 450a.

[chasque] *adj.* chesque **157**, 42 (2x), 43, *masc. sing. rég. = chaque*.

chastel **1**, 3, **1a**, 5, chastex **1**, 3, chastelx **1a**, 4, chatel **157**, 16, 17, *sing. suj.*; chastel **1-182** *passim*, chaistel **152**, 27, 35, 42, 49, chestel **1a-163** (10 attest.), chestel **125**, 33, 34, chatel **157**, 13, 16, 20 (2x), 24, — *rég.*; chasteaus **60**, 9, chastiaux **73**, 8, **129**, 8, chatels **157**, 10, chastels **162**, 5, chaistelx **152**, 29, 37, 44, chestelx **125a**, 15, chestelx **163**, 28, 29, 30, chastelx **57**, 3, — *plur. = château* → Aigremont, AUTEFEUILLE, Chalamont, CHÂTEAU, CHÂTELARD, FLORIMONT, MONTALOZ, RÉAUMONT, SCHLOSSBERG, Wildenstein. — *FEW*, II, 468a; *GPSR*, III, 429a.

chastelains **90**, 2, **104**, 11, **108**, 10, **129**, 4, **134**, 1, chasteleins **34**, 1, chestelains **127**, 3, *sing. suj.*; chastelain **74-181** (13 attest.), chastellain **163**, 71, chestelain **66a**, 38, chestelein **144**, 61, chestolain **41**, 2, — *rég.*; chesteleins **144**, 45, — *plur. = représentant local du seigneur* → GEOFFROI DE GRAMMONT, JEAN AMIET, JEAN dit CLERC d'AVOUDREY, JEAN PITET, JEAN DE VUILLAFANS, MICHEL, RICHARD DE CROSEY, VIENET. — *FEW*, II, 469b; *GPSR*, III, 431a.

chastelenie **79-162** (7 attest.), chastelerie **13b**, 3, chastellerie **13a**, 45, chastelorie **13c**, 42, chastellenie **163**, 16, chatelenie **157**, 9, 10-11, 23, chestelenie **66a**, 10, 30, 32, **143**, 7, chestellenie **163**, 17, 20, *fém. sing.*; chastelenies **111**, 10, — *plur. = châteltenie, terre d'un baron, d'un châtelain*.

chatel → chastel.

chatel **81**, 11, **95**, 8, cheptel, **12**, 10, *rég. sing.*; chatex **140**, 42, chetauz **159**, 37, — *plur.* = *capital, biens mobiliers.* — *FEW*, II, 253b; *GPSR*, III, 470a.

chaus **165**, 3 = *chauve* → Ruaus li chaus. — *FEW*, II, 106a.

chauz → cheoir.

chavon (a — de) *loc. prép.* **179**, 7, **180**, 38, **181**, 1, **182**, 29 = *au bout de.* — *FEW*, II, 337a.

cheet → chief.

cheintriz → chaintre.

chemin **54-181** (9 attest.), *sing. rég.*; chemins **163**, 13, *plur. suj.*; chimins **163**, 8, 9, — *rég.* = *chemin, voie publique.*

cheneva **182**, 39, 76 = *chènevis.* — *FEW*, II, 211b; *GPSR*, III, 503a.

chenevery **177**, 57, 58, 82, **178**, 46, 47, cheneveyre **177**, 91, *sing. rég.*; chenevieres **110**, 9, **116**, 4, **152**, 30, 38, 45, cheneveres **177**, 90, cheneveyres **177**, 65, **178**, 45, — *plur.* = *lieu où l'on cultive le chanvre.* — *FEW*, II, 210b; *GPSR*, III, 502a.

chentre → chaintre.

[cheoir] choir **179**, 28 = *tomber*; ~ — *part. passé* chez **1a**, 4, chauz **1**, 3, *masc. sing. suj.* = *se faire démolir, être abattu.*

cher → char.

cher → chier.

cherrauz *adj.* (chemin —) **163**, 7, *masc. sing.* = *route carrossable.* — *FEW*, II, 433a; *GPSR*, III, 514a.

cherruaige **53**, 6, *masc. sing. rég.* = *transport de marchandise.* — *FEW*, II, 430b.

[chesal] cheseal **19**, 6, *sing. suj.*; chesal **19-182** (7 attest.), chesal **42**, 3, 4 (2x), 7, chasal **99**, 19, **104**, 7, chesauz **177**,

92, 93, chesaul **57-182** *passim*, chesaulx **181** (13 attest.), chasaul **119**, 10, 14, 15, 18, — *rég.*; chesaux **61**, 8, chesaus **177**, 65, chesauz 7, 5, **154**, 13, chessas **41**, 18, chesalx **116**, 4, **181**, 34, chasals **162**, 6, chasax **109**, 12, chesauls **179**, 27, chesaulx **163**, 21, **181**, 42, 43, **182**, 45, 61, chesaulx **176**, 10, chaisaulx **152**, 30, chaisaux **152**, 37, chaisaus **152**, 45, — *plur.* = *terrain non cultivé sur lequel peut être ou a été construit un bâtiment.* — *FEW*, II, 454b; *GPSR*, III, 517b.

chesayement → chasement.

[cheval] chevax **117**, 16, *sing. suj.*; cheval **37-161** (6 attest.), chival **176**, 12, — *rég.*; chevaux **95**, 42, cheval **66a**, 20, — *plur.* = *cheval de trait, de bataille.*

chevaliers **4-180** (49 attest.), chevailiers **29a**, 4, chevalars **89**, 1, *sing. suj.*; chevaliers **25**, 25, chevalier **24-163** *passim*, chevailier **29a**, 5, chevaleir **4**, attache, — *rég.*; chevalier **27a**, 6, *plur. suj.*; chevaliers **27a-152** (10 attest.), — *rég.* = *chevalier (titre de noblesse).*

[chevauchiee] chevachie **144**, 39, chevauchie **28**, 10, **130**, 13 = *expédition à cheval dans le cadre d'une guerre ou obligation de l'accomplir (dans en houst et en — et var.)* → ost. — *FEW*, II, 6a.

[chevauchier]; — *ind. prés.* 3 chevauche **64**, 31; — 6 chevauchent **66a**, 20; — *imp.* 3 chevauchoit **64**, 30 = *monter (un cheval).*

chief **64**, 24, *sing. rég.* = *tête (dans quvre —)* → quvre; ◊ chief (a — de l'am et var.) **125**, 29, **125a**, 23, **125c**, 11, chiez, **125b**, 13 = *à la fin de l'année*; ◊ chief (en — et var.) **1a**, 11, **96**, 9, **159**, 57, chiet **1**, 6 = *ce qui appartient à quelqu'un*; ~ chief (en son — et var.) **1a**, 9, cheet **1**, 5 = *personnellement, à titre personnel*; ◊ chiés **126**, 4, *plur. rég.* = *bout.* — *FEW*, II, 336b.



chier **72**, 1, 7, chers **138**, 1, **169**, 1, **172**, 1, cher **172**, 13, 17, chiers **125a**, 14, **151**, 2, **156**, 1, *masc. sing. suj.*; chier **24-162** (12 attest.), cher **166**, 3, — *rég.*; chers **159**, 70, — *plur.*; chiere **64**, 27, **66a**, 29, **127**, 4, **137**, 2, **153**, 6, — *fém. sing. = cher, épithète appliqué à qqn qu'on veut honorer.*

chiés **112-161** (10 attest.), chiez **177**, 85, 93, chié **181-182** (9 attest.), enchiés **179**, 1 = *chez*. — *FEW*, II, 450b; *GPSR*, III, 555a.

chiet → chief.

chose **1-176** *passim*, chouse **16a-175** (25 attest.), *sing.*; choses **2-182** *passim*, chouses **29a-182** *passim*, *plur. = chose, affaire*; ◇ chosse **1-169** (7 attest.), chosa 7, 7 (2x), 9, **11**, 6, 11, *sing.*; chosses **168**, 12, 14, 16, *plur. = clauses contenues dans un document (surtout dans les formules d'annonce des sceaux: en tesmoignaige de la quel — et var.)*; ◇ chosse **1**, 4, 11, *sing. = possessions, biens (surtout au pluriel).*

ci → cest.

ci → cil<sup>2</sup>.

ci **1**, 13, **1a**, 23, **159**, 57, 65 = *ici*; ~ ci (— après et var.) **38-179** (42 attest.), cy **142-176** (8 attest.), ciz **157**, 3, **166**, 9; ci (— ensegant et var.) **43**, 3, **43a**, 3 = *ci-après*; ~ ci (— dessouz et var.) **117**, 9, **159**, 4, **179**, 24, 27, cy **127**, 4, **160**, 3 = *ci-dessous*; ~ ci (— dessus et var.) **76**, 12, **125a**, 10, **129**, 22, **179**, 7, cy **142**, 22, **146**, 13, **154**, 23, 29, cil **182** (11 attest.) = *ci-dessus*; ~ cil (— dident) **180**, 35, ciz **180**, 38, 42 = *ci-dedans*; ~ ci (jusque —) **16**, 10, **16a**, 10 = *jusqu'à maintenant*; ~ cy (des — en avant) **63**, 8, **154**, 15, 26 = *désormais*; ~ cy (dois — perpetuellement) **144**, 24, 43 = *pour toujours*.

cil<sup>1</sup> *pron. dém.* **8-179** (6 attest.), cils **8a**, 4, **64**, 18, **176**, 22, 37, **177**, 31, cilz **1a**, 23, **69**,

**18**, *masc. sing. suj.*; cil **1-163** (10 attest.), celui **1-157** (11 attest.), celuy **125b**, 12, **125c**, 10, celluy **163**, 32, celli **180**, 26, — *rég. = celui*; ~ cil et li autre **16**, 15, **16a**, 17 = *l'un et l'autre*; ◇ celui **64** 31 = *lui*.

cil<sup>2</sup> *pron. dém.* **1-157** (12 attest.), cilz **144**, dos, ci **1a**, 18, *masc. plur. suj.*; ces **1-176** *passim*, ceux **28**, 2, ceus **15**, 2, ceulx **75**, 1, **181**, 12, 35, **182**, 31, cels **6b-166** (7 attest.), celx **125a**, 21, **143**, 2, celz **31a**, 21, cex **12**, 1, **21**, 1, **25**, 1, **26**, 1, ceys **145**, 1, çaus **1**, 11, **1a**, 20, **3**, 1, cils **181**, 17, cilx **163**, 1, cil **1-176** (6 attest.), — *rég. = ceux*.

[cimetiere] cimitiere **160**, 4 = *lieu destiné aux sépultures*.

cinq **42-182** (11 attest.), cinc **8a-157** *passim*, cinch **170**, 8, 12, cincq **66a-179** (8 attest.), cincz **157**, 16, 44, 45, 46, **165**, 8, cint **70**, 17, cinz **25**, 6, cync **8**, 16, **8b**, 20 = *cinq*.

cinquante **3-173** (14 attest.), cinquante **171**, 8, cinquanta **169**, 3, 4 = *cinquante*.

cinquieme **133**, 33 = *cinquième*.

cinte **157**, 71 = *cinquième*.

circonvention **59**, 31-32, **119**, 25, **120**, 23, **147**, 15, **163**, 66, circonventiom **27a**, 31, circonvecion **95-162** (8 attest.), circonveciom **70**, 32 = *tromperie (dans les formules de renonciation)*. — *FEW*, II, 707b.

cire **130**, 8, 9, **181**, 17, 18, 19 = *cire*.

cis → cest.

city **95**, 7, **139**, 42 = *ville* → BESANÇON.

citieins **121**, 3, **122**, 3, *sing. suj.*; citoyen **117**, 3, citiaim **138**, 2, — *rég. = habitant d'une ville épiscopale*; ◇ citiains **61**, 15, *plur. rég. = type de droit* — *FEW*, II, 725a; *GPSR*, IV, 79a.

citour **179**, 8, *masc. sing. rég.* = *cave, réduit*.  
— *FEW*, XII, 369a.

citoyen → citieins.

civil (droit — *et var.*) **139**, 58, **140**, 61, **163**, 67, **168**, 13, *cyvil* **95**, 25 = *droit civil, par opposition au droit canon*.

ciz → ci.

claim **176**, 40, *sing. rég.* = *plainte commune*; -  
claim **66a**, 23, *plur. suj.*; clains **66a**, 35,  
**125a**, 11, **157**, 6, — *rég.* = *plainte ou demande en justice*.

[clame] clamme **174**, 12 = *plainte ou demande en justice*.

clamer **163**, 24, 47; — *ind. prés.* 3 claimme **56**, 14 = *nommer*; - — *ind. passé* 3 clama (— *quite*) **112-124** (6 *attest.*) = *libérer qqn en renonçant à toute contestation*.

clause **125**, 15, **125a**, dos, *sing.*; clauses **125**, 19, *plur.* = *clause, disposition judiciaire*; -  
clause (par — *general*) **163**, 66 = ?

clers **139**, 69, **140**, 72, **144**, 63, **154**, 36,  
clerz **69**, 7, **86**, 1, 14, **130**, 12, *sing. suj.*; clerz **26-182** *passim*, cler **10-66a** (13 *attest.*), clert **59**, 42, clarc **26**, 2, 12, 13, 16, — *rég.*; clers **125-152** (10 *attest.*), clerz **95**, 1, **96**, 2, — *plur.* = *secrétaire, spécialement notaire* → Cristin de Pomer, ETIENNE BON VALET, ETIENNE DE CRISSEY, Forcaut de Salins, FOUCHIER, GUILLAUME DE MOUTHIER-HAUTE-PIERRE, GUILLAUME DE VAUX, HUMBERT DE MONNET, JACQUES DE CONCLOIE, JACQUES DE DOLE, JACQUET dit BERGERAT, JEAN dit BENASTE, JEAN MILET, JEAN DE MONTBÉLIARD dit GRATIER, JEAN DE PORT, JEAN DE QUINCEY, JEAN DE ROUGEMONT, NICOLAS dit DE BEAUNE, NICOLET DE GRANDSON, Othonin, PERRIN D'HAUTE-PIERRE, PERRIN DE SCEY, Pierre dit

Boichu, RENAUT DE BAUME, RICHARD dit DES BANS, SIMONIN DE VAUX, Thomas Cochy.

[cloison] closon **153**, 19 = *mur extérieur d'une maison*.

cloistre **157**, 4 = *cour intérieure d'un monastère*.

[clore]; — *part. passé* clos **156**, 3, 7, 10, *masc. sing.* = *fermer (d'un acte)*.

clos **178-180** (7 *attest.*), claus **180**, 40 = *domaine cultivé entouré d'une clôture* → Clos. — *DMF*, clos.

closel **181**, 19 = *petit clos* → clos.

ço → ce.

coaction **31a**, 22 = *contrainte*.

codicilles **66a**, 48, codicielles **125**, 10, 12, codecille **125**, 5, *sing. suj.*; codicille **125**, 8, **125a**, 12, dos, codecille **125**, 4, **157**, 5, codicielle **125**, 14, 19, 33, — *rég.*; codicelles **157**, 64, — *plur.* = *codicille*.

coente → cons.

cognue *subst.* **61**, 12 = *reconnaissance (de fiefs, etc.)*; le document lui-même.

cohercion **73 bis-152** (36 *attest.*), cohertion **162**, 32 = *contrainte (dans les formules de garantie)*. — *FEW*, II, 835b.

[cohoir] cohoirs **153**, 3, *plur. rég.* = *cohéritier*.

coi → quoi.

col (a son —) **176**, 21 = *sur l'épaule (d'une charge que l'on porte)*. — *FEW*, II, 912b.

collacion **144**, 63, **152**, attache = *action de comparer une charte afin d'établir la véracité de son contenu*; ∠ collaciom **157**, 50, *sing. suj.*; collacion **152**, 33, 40, 47, — *rég.* = *avantage ecclésiastique (revenu)* → *benefice*. — *FEW*, II, 895a et 896b.

[colombe] columpne **179** (12 *attest.*), columpnam **179**, 6, *sing. rég.*; columpnas

- 179** (9 attest.), — *plur.* = *colonne, support montant.* — FEW, II, 933a.
- comande (en — *et var.*) **39**, 8, commande **37**, 15, 19, 24, 29 = *ce qu'on tient pour un temps limité, dépôt.* — FEW, II, 948a.
- comandement **65**, 9, **152**, 7, comandemant **8b**, 15-16, **12**, 4-5, **22**, 16, **26**, 9, **168**, 7, commandement **8a-140** (7 attest.), commandemant **8**, 12, *sing. rég.* = *ordre*; ~ comandement **152**, 11, comandemant **140**, 37, commandement **139**, 11, **140**, 8, commandemant **57**, 6, **179**, 10, *sing. rég.* = *sorte de pouvoir, de juridiction locale*; ◇ comandemanz **39**, 2, commandemans **29a**, 14, commandement **37**, 26, *sing. suj.*; comandement **27a-161** (31 attest.), comandemant **16-168** (9 attest.), commandement **1a-162** *passim*, commandemant **1-159** (24 attest.), commandemanz **99**, 32, — *rég.*; comandemanz **95**, 14, 19, *plur. suj.*; comandemanz **127**, 2, 3-4, 27, 36, comandemanz **140**, 28, comandemanz **95-139** (12 attest.), — *rég.* = *mandataire.* — FEW, II, 948b, 950a; GPSR, IV, 182a.
- [comander] commander **159**, 35; — *ind. prés.* 1 comande **157**, 3, comans **143**, 17, comant **38-157** (23 attest.), coman **157**, 5, 20, 36 (2x); — 3 comande **144**, 45; — 4 comandons **125**, 15, **125a**, 4, **158**, 3, commandons **131**, 6, cogmandons **166**, 11-12; — *fut.* 4 commanderons **16**, 13, **16a**, 14; — *part. prés.* comandant **152**, 8, commandanz **80**, 3; — *passé* comandé **39**, 13, **158**, 2, comandey **176**, 13, comandez **168**, 6, **175**, 14, *masc. sing.*; — *commandee* **37**, 6, 21, — *fém.* = *commander, ordonner.* — FEW II, 949b; GPSR, IV, 182b.
- comandise **146**, 9, **178**, 34, **181**, 31, *sing.*; comandises **152**, 32, 39, 47, *plur.* = *protection du seigneur offerte à un étranger.* — FEW II, 948a.
- comant **174**, 1, coment **144**, dos = *de quelle manière*; ~ comant (— *que et var.*) **85**, 7, **98**, 7, **127**, 11, commant **76-129** (9 attest.), coment **60**, 6, **152**, 34, 41, 49 = *de quelque manière que.* — FEW II, 948a.
- comant (hons —) **181**, 31 = *étranger disposant de la protection du seigneur* → comandise. — FEW, II, 948a.
- combien (— *de terme*) **172**, 18 = *quelle durée de temps.*
- comblo *adj.* **177**, 102, **178**, 58, *masc. sing. rég.* = *plein (d'un récipient).*
- come **10-172** *passim*, comme **24a-182** *passim*, com **1-161** (36 attest.), con **24**, 9, 10, cum **35-159** (6 attest.) = *que (le plus souvent corrélatif de ainsi, autant, si, tant, tel, etc.)*; ~ come **10-173** (25 attest.), comme **66a-162** (16 attest.) = *en tant que*; ~ come **9-173** (41 attest.), comme **30a-162** (15 attest.), com **22**, 1, **32**, 2, **32a**, 1, con **16**, 1, cum **16a**, 1 = *puisque, alors que.*
- [comencier]; — *part. passé* comencié **181**, 1, *masc. sing.* = *débuter.*
- [cometre]; — *part. passé* commis **132**, 21, **135**, 12 = *mandater*; ~ — *ind. imp.* 3 commeitoit **133**, 11 = *réaliser*; ~ — *ind. prés.* 4 commatons **43**, 2, **44**, 2, commetons **61-148** (7 attest.), commattons **149**, 2, 3, commettons **43a-162** (6 attest.), commeitons **73-141** (43 attest.); — *part. passé* commis **42-168** *passim* = *déléguer son pouvoir (dans les actes émanant de l'officialité de Besançon)* → foi, pooir<sup>2</sup>, puissance; ~ — *part. passé* commise (poine — *et var.*) **139-152** (8 attest.), commisse **62**, 12, 18, 20,

- fém. sing.*; — commises **81**, 12, — *plur.* = *peine encourue, infligée* → encheoir. — *FEW*, II, 955b.
- [commissaire] commissaires **66a**, 27, *plur. rég.* = *délégué, juge temporaire*. — *FEW*, II, 953b.
- commission **133**, 10, 16 = *action de commettre une faute; la faute elle-même*.
- commun *adj.* **139**, 17, **140**, 12, **176**, 40, *commonl* **152**, 22, 60, *masc. sing. rég.*; *commun* **80**, 2, *communlx* **143**, 2, — *plur. suj.*; *communs* **66a**, 33, **79**, 2, **131**, 2, *commons* **152**, 5, 10, — *rég.* = *commun, propre à plusieurs; ~ tuit en comun* **176**, 34 = *tous ensemble*.
- communal *adj.* (*chemin* —) **54a**, 8, *comunal* **54**, 6, *masc. sing. rég.* = *chemin public; ~ communal* (*pra* —) **180**, 10, *masc. sing. rég.* = *terre qui appartient à l'ensemble de la communauté*.
- communalment **142**, 30, 32, *comunemant* **176**, 17 = *en commun, ensemble*.
- [compagnie<sup>1</sup>] compaigne **66a**, 29, **162**, 1, 9, *sing. rég.* = *femme, épouse*.
- [compagnie<sup>2</sup>] compaignie **41**, 12, **66a**, 18, 19, *cumpaignie* **34**, 12 = *suite, ensemble de personnes au service de qqn.*
- [compains] compaignon **68**, 3, *sing. rég.*; *compaignons* **144**, 46, — *plur.* = *compagnon, confrère*.
- [comparçonier] comparçoners **178**, 30, *comparczoners* **177**, 14, *plur. suj.* = *associés à parts égales, cohéritiers* → *parçon, parçonier*. — *FEW*, VII, 692b.
- compensacion **24**, 8, **24a**, 9 = *action de compenser*.
- competer **139**, 54, **140**, 60; — *part. prés.* *competant* **139-152** (6 attest.) = *appartenir, être du ressort de*. — *FEW*, II, 977a.
- [complainte] complaints **66a**, 33, *plur. rég.* = *plainte*.
- [complice] complices **162**, 10, *plur. rég.* = *personne au service de qqn.*
- [complir]; — *subj. prés.* 6 *complissent* **157**, 37 = *accomplir (en parlant d'un testament)*.
- [comporter] *réfl.*; — *ind. prés.* 6 *comportent* **29a**, 8, 11 = *être constitué*.
- compositours **139**, 10, **140**, 8, *plur. rég.* = *arbitre, personne qui règle un différend à l'amiable (dans amiables —)*. — *FEW*, II, 985b.
- [comprometre]; — *part. passé* *compromis* **139**, 7, 8, 69, **140**, 5, *masc. sing.* = *parvenir à un compromis*.
- compromis *subst.* **140**, 41, *sing. suj.*; *compromis* **139-152** (14 attest.), — *rég.* = *accord*.
- comte → *cons.*
- con → *come*.
- con → *cons.*
- conbeta **57**, 8 = *petite combe, vallon*. — *FEW*, II, 1525a; *GPSR*, IV, 173a.
- concorde **1-140** (10 attest.) = *paix* → *paix*.
- [concorde]; — *ind. prés.* 4 *concordons* **163**, 2; — *part. passé* *concordey* **163**, 2, *masc. sing.* = *mettre en accord deux parties* → *acorder*.
- [condemine] condemines **178**, 70, *plur. rég.* = *terre labourable* → *Condémine, Condémine aux Chevaliers, Condémine aux Moines, Condémines*. — *GPSR*, IV, 232b.
- condition **162**, 25, *condicion* **139-152** (6 attest.), *condictionm* **27a**, 31, **70**, 32, *condiction* **163**, 66, *sing.*; *condicions* **140**, 24, **146**, 10, *condicions* **163**, 57, 63, *plur.* = *condition, clause d'un*

- contrat*; ~ condition (en tel — que) **37**, 3, **162**, 20, **163**, 52, *condicion* **66a-144** (7 attest.), *sing.*; conditions **37**, 24, *plur.* = *de telle manière que*; ~ condition **163**, 24, **171**, 4, *condicion* **51**, 6, **51a**, 7, **130**, 18, 20, *sing.* = *condition, statut*.
- conduit (a son —) **176**, 22 = *sous la garde de qqn.* — DMF, conduit.
- confection **36-166** (27 attest.), *confectionm* **27a**, 20, **140**, 22, *confections* **146**, 11-12, *sing. rég.* = *établissement (d'un document)*.
- confederation **60**, 2 = *alliance, association* → *alliance*.
- [confermer]; — *ind. prés.* 1 *conferme* **142**, 23, 26, *confermois* **66a**, 39, **129**, 50, **132**, 11, *confermoys* **125a**, 11; — 4 *confermons* **59**, 34, **176**, 7; — *subj. prés.* 3 *confermoit* **129**, 48, **162**, 31; — *part. passé* *confermé* **133**, 15, *confermei* **132**, 11, *confermey* **152**, 61, *masc. sing.*; *confermee* **133**, 9, — *fém.* = *confirmer, ratifier*. — FEW, II, 1035b.
- [confesser]; — *ind. prés.* 1 *confesse* **56-169** (8 attest.), *confessoï* **41-87** (8 attest.), *confessois* **134**, 8, **144**, 64, **149**, 28, *confessoys* **150**, 2; — 3 *confesse* **127**, 22, 25, **180**, 33, 42; — 4 *confessons* **62-165** (8 attest.); — *passé* 3 *confessa* **121**, 9; — *part. prés.* *confessanz* **168**, 16; — *passé* *confessé* **20-152** (36 attest.), *confessei* **36-149** (9 attest.), *confessey* **36-162** (14 attest.), *confessez* **43-54** (9 attest.), *confessé* **54a**, 16, *masc. sing.*; — *confessees* **139**, 54, *fém. plur.* = *reconnaître, déclarer* → *reconoistre*. — FEW, II, 1038b; GPSR, IV, 237a.
- confession **95**, 34, **179**, 30, **181**, 5, *sing. rég.* = *déclaration faite devant un représentant de l'officialité*.
- [confessor] *confessour* **175**, 6 = (*saint*) *confesseur* (*dans* *sains* *Gaul* —). — DMF, *confesseur*.
- confin **179**, 17, 28 = *limite d'un terrain*.
- confortanz *part. prés. subst.* **144**, 41, *confourtanz* **144** 46, *plur. suj.* = *celui qui apporte son aide, son soutien*. — DMF, *conforter*.
- [confrerie] *confrarie* **179-181** (7 attest.), *confrarye* **181**, 41 = *confrérie*.
- conjointement **140**, 6, 22, 32, *conjointement* **59**, 10 = *ensemble (dans — et deviseement)*.
- [conoissance] *cognossance* **140**, 48, *sing. rég.* = *jugement, décision judiciaire*; ~ *cognossance* **163**, 35, *conossance* **23**, dos, *sing. rég.* = *reconnaissance (de fiefs, etc.)*; *le document lui-même*. — FEW, II, 847b; GPSR, IV, 247b.
- [conoistre] *cognoistre* **139**, 11, *cognostre* **140**, 8 = *juger (une cause)*; *conostre* **159**, 72; — *ind. prés.* 1 *conoï* **56**, 2, 14, *conos* **41**, 4, 7, 11, 16, *cognois* **102**, 4, **134**, 8, *cognoys* **150**, 2; — 3 *cognoit* **127**, 22, 25; — 4 *conosons* **62**, 17, *conossons* **116**, 7, *cognoissons* **128**, 7, **135**, 6, *coignossons* **135**, 7, *coignessons* **162**, 8; — *passé* 3 *cognut* **129**, 13, **130**, 20, **133**, 6; — 6 *cognurent* **133**, 20; — *part. prés.* *conossanz* **168**, 16; — *passé* *coneu* **14**, 3, 7, *conehu* **43-54** (8 attest.), *connehu* **44**, 4, *cognu* **48a**, 5, **69**, 3, **133**, 30, *cogneu* **20-54a** (12 attest.), *coigneu* **95**, 9, *cognehu* **40**, 3, 7, *quenu* **108**, 10, *masc. sing. rég.*; — *conue* **10**, 1, *cognue* **176**, 2, *cogneue* **29a**, 17, — *fém.*; — *cognues* **98**, 16, — *plur.* = *reconnaître, affirmer*.
- conostables **139**, 32-33, *sing. suj.* = *officier*.
- [conquerre] *conquerir* **4-59** (7 attest.); — *ind. fut.* 3 *conquerra* **8**, 4, **8a**, 6, **8b**, 5, **17a**,

- 12, conquerrai **17**, 10; — 6 conquerront **17**, 10, **17a**, 13 = *acquérir un bien*.
- conquest **59**, 18, conquez **130**, 20, *plur. rég.* = *acquisitions*. — *FEW*, II, 1058a.
- conquises *subst.* **56**, 11, *fém. plur. rég.* = *acquisitions*.
- conrept **157**, 52 = *festin, repas*. — *FEW*, XVI, 697a; *GPSR*, IV, 254b.
- cons **2-170** (23 attest.), coens **16**, 1, 19, **30**, 1, **30a**, 4, cuens **6-163** (21 attest.), conte **72**, 7, contes **58**, 5, **139**, 26, 30, *sing. suj.*; conte **2-182** *passim*, comte **30a**, 21, **125a**, dos, coente **30**, 13, con **30a**, 3, — *rég.* = *comte* → AMÉDÉE DE NEUCHÂTEL, AMÉDÉE V DE SAVOIE, GUILLAUME II DE LA ROCHE, HARTMANN II DE KIBOURG, HUGUES, JEAN I DE CHALON *dit* L'ANTIQUE, JEAN II DE CHALON-AUXERRE, LOUIS DE NEUCHÂTEL, OTHON IV DE BOURGOGNE, PHILIPPE V, RENAUT DE BOURGOGNE, RICHARD DE LA ROCHE, RODOLPHE IV DE NEUCHÂTEL *dit* ROLLIN, THIERRI III DE MONTFAUCON-MONTBÉLIARD, ULRICH III DE FERRETTE. — *FEW*, II, 940b.
- consal → conseil.
- conseil **130**, 12, *sing. rég.* = *participation aux délibérations*; ~ consoil **176**, 33, *sing. rég.* = *avis, conseil*; ~ consoil (par le — de *et var.*) **16-176** (8 attest.), *sing. rég.* = *sur la décision de*; ~ consal **174**, 9, 12, 13, *sing. rég.* = *conseil, ensemble de conseillers*. — *FEW*, II, 1071a; *GPSR*, IV, 256a.
- [conseillier] consoillier **60**, 5 = *participer aux délibérations*; ◇ — *part. passé* conseilliez **141**, 1, *masc. sing. suj.*; — conseillie **132**, 10, — *fém.* = *disposé, décidé*; ◇ — *part. prés. subst.* consoillanz **144**, 41, 42, 46, *masc. plur.* = *ceux qui doivent le conseil*.
- consentement (par le — de, du — de *et var.*) **25-168** (20 attest.), consentemant **10-176** (9 attest.), consantement **50**, 2, consentement **11**, 2 = *avec le consentement, avec l'accord de*.
- consentir **58-152** (9 attest.); — *ind. prés.* 1 consens **129**, 50, consenz **66a**, 39; — 4 consentons **59**, 34, **106**, 5, **162**, 34; — 6 consentent **140**, 51; — *fut.* 1 consentirai **154**, 30, consentiray **53**, 16, consentrai **22**, 9, consentray **42**, 9; — 3 consentiray **70**, 23, **96**, 26, **117**, 24; — 4 consentirons **59**, 26, **67**, 16, **146**, 14, consantirons **71**, 8, consantrons **25**, 13; — 6 consentiront **139**, 22; — *subj. prés.* 1 consante **160**, 11; — 3 consente **55**, 8, **58**, 9, **129**, 47, **162**, 31; — *cond. prés.* 6 consentiroient **140**, 14; — *part. prés.* consentant **139**, 5, **140**, 51; — *passé* consenti **55**, 7, *masc. sing.*; — consenti **59**, 34, **140**, 51, consentiz **162**, 34, — *plur.*; — consentie **129**, 50, *fém. sing.* = *consentir, être d'accord, permettre, donner son consentement*. — *FEW*, II, 1062a.
- [considerer]; — *part. prés.* considerant **66a**, 3, **157**, 1, consideranz **27a**, 6, **35**, 3, **53**, 2; — *passé* considéré **60**, 1, *masc. sing.*; — considerez **59**, 1, — *plur.* = *tenir compte de* → penser, regarder.
- constitucion **139**, 56, constituciom **139**, 69 = *action d'établir qch.*
- construire **163**, 28, 30, 31 = *bâtir*.
- [contant] contanz (deniers —) **125-129** (10 attest.), *plur.* = *en espèces*.
- conte, contes → cons.
- [conte] compe (alloiez a —) **166**, 17 = *mis en compte*.
- conté **6-125c** (6 attest.), contei **125a**, 18, 19 (2x), contey **6a-140** (20 attest.), comtei **104**, 3, contel **125b**, 8, *masc. sing.*

- rég.*; contee **37-168** (6 attest.), — *fém.* = *territoire dépendant d'un comte* → BOURGOGNE, MONTBÉLIARD, ROCHE.
- [contenir]; — *ind. prés.* 3 contient **2**, 10, **37**, 5, 21, **72**, 4, **160**, 9, contieint **156**, 2; — 6 contignyunt **156**, 3; — *part. prés.* contenant **159** 58; — *passé* contenus **172**, 2, contenuz **1-182** (16 attest.), contenu **1a-163** (12 attest.) *masc. sing.*; — contenu **80**, 2, — *plur.*; — contenue **125**, 15, **140**, 41-42, *fém. sing.*; — contenues **1-182** *passim*, contenuees **174**, 4, — *plur.* = *contenir, mentionner (en parlant d'un acte)*; ◇ — *ind. prés.* 3 contient **70**, 7; — *part. prés.* contenant **179-182** *passim*, continent **142**, 10, contignent **180**, 41 = *avoir une étendue de (en parlant d'un terrain)*. — FEW, II, 1106a.
- contenz **81**, 8, content **142**, 14, *masc. sing.* = *s'estimer satisfait (d'un paiement)*.
- conter **24**, 8, **24a**, 8; — *part. passé* compez **9**, 5, *masc. plur.*; — contee **121**, 10, *fém. sing.*; — contees **37**, 21, compees **39**, 10, — *plur.* = *compter*.
- contesse **42-175** (13 attest.), comtesse **50**, 18, **85**, attache = *femme qui possède un comté ou épouse d'un comte* → ISABELLE DE NEUCHÂTEL, MAHAUT D'ARTOIS.
- continuellement **137**, 3, continuement **144**, 36 = *sans interruption*.
- contract **95**, 25, *sing. rég.* = *accord, convention*; ◇ contractz **179**, 22 (2x), contrapt **175**, 12, **181**, 43, contrap **181**, 2 (2x), *plur. rég.* = *acte qui enregistre un accord, une convention*. — FEW, II, 1120a.
- [contracter] contrater **157**, 27; — *part. prés.* contraitant **27a**, 30 = *contracter*. — FEW, II, 1120a.
- contraindre **99**, 30, **124**, 18 (2x), **144**, 57, **152**, 74, contrainre **61**, 20, contreindre **73-141** (36 attest.), controindre **27a-149** (10 attest.), controindre **59**, 38, **139**, 62, **140**, 67; — *subj. prés.* 3 controingne **157**, 32; — 4 contreigniens **119**, 31, **120**, 31, controigniens **27a**, 28, **70**, 31, **127**, 30, **152**, 74, controingniens **144**, 57; — *imp.* 4 contraingnessiens **61**, 20; — *part. passé* contrainz **56**, 2, contrain **25**, 2, **163**, 3, contreint **63**, 2, controinz **96**, 5, *masc. sing.*; — contrainz **140**, 57, contreinz **146**, 2, controinct **95**, 33, controingt **139**, 50, controint **96**, 28, — *plur.*; — contraint **42**, 1, contrainte **50**, 2, controincte **95**, 5, *fém. sing.* = *contraindre, obliger*.
- contraire *subst.* **28**, 4-5, **166**, 4, *sing.* = *contraire (dans dire le —)*; ◇ *contraires* (a ce —) *adj.* **119**, 26, **120**, 26, **129**, 40, **141**, 16, *masc. plur. rég.* = *qui seraient en contradiction avec cela*.
- contrariété **66a**, 28 = *opposition*.
- contre **27a-162** *passim*, comtre **144**, 55 (2x), **152**, 66, contra **170**, 17 = *contre*.
- contredit **163**, 56 = *interdiction*.
- contreignement **129**, 3, controignement **147**, 15, *sing. rég.* = *contrainte*.
- controversie **139**, 23, **140**, 1, 15, **144**, 1, comtroversie **152**, 1, *sing.*; controversies **139-140** (9 attest.), *plur.* = *discorde, désaccord*.
- controversiom **157**, 55 = *discorde, désaccord*.
- convenances, convennances → *covenances*.
- convenir **95**, 29, **139**, 56 = *faire comparaître en justice*; ~ — *ind. prés.* 3 covient **176**, 37; — *cond. prés.* 3 convenroit **73**, 22, **119**, 27, **120**, 27, **129**, 42 = *convenir*; ~ — *part. prés.* covent 7, 6, covant **12**, 3, **137**, 1; — *passé* covenuz **159**, 23, 46 = *promettre*; ~ — *subj. prés.* 3 cogviene **159**, 39 = *être d'accord*.

- [converser]; — *part. passé* conversee **162**, 8, *fém. sing.* = *convertir (de la monnaie) au profit de qqn.*
- [convertir]; — *part. passé* converti **95**, 9, *masc. plur.*; — *convertie* **95**, 24, **120**, 24, *fém. sing.* = *convertir (de la monnaie) au profit de qqn.*
- cope **177** (18 attest.), *sing. rég.*; copes **157**, 25, **177**, 7, 12 (2x), 22, — *plur.* = *coupe, verre à boire; mesure de capacité d'un liquide.*
- copie **61**, 17, **62**, 24, **95** 27, **129**, 41 = *copie d'un document.*
- coquerez **11**, 10 = *marchand d'œufs?* → PIERRE LI COQUEREZ, GIRARD COQUEREL.
- corage **163**, 36 = *confiance.*
- corcier → corsier.
- coriaul *adj.* (chape —) **64**, 35, *fém. rég.* = *manteau de cour* → chape.
- [corir]; — *ind. prés.* 3 court **57**, 21; — *imp.* 3 coroit **9**, 12, **10**, 28, **18**, 11, **22**, 17, **23**, 11, corroit **5-33** (8 attest.), corrait **3**, 10, coret 7, 12, **11**, 13; — *part. prés.* corant **116-163** (10 attest.), corrant **20-180 passim**, corent **60**, 14, courrant **144**, 60, **152**, 77 = *courir, suivre son cours (dans les formules de date)*; ◇ — *ind. imp.* 3 corrai **41**, 16 = *avoir cours (d'une monnaie).*
- cornet **163**, 9, 10, *sing. rég.* = *angle (dans — douz boix et var.).*
- corporel **21-163** (8 attest.), corporal **18**, 8, **30**, 8, **30a**, 14, **30b**, 13, corporee **147**, 11, *fém. sing. rég.* = *physique, réel (dans en — possession et var.).* — FEW, II, 1216b.
- corporellement **6c-175 passim**, corporelment **6-163** (15 attest.), corporalment **17-154** (8 attest.), corporaulment **6b**, 39, corporement **37**, 15-16, corporemant **31a**, 26, **164**, 4 = *personnellement (dans par sa foy donee —, par son soiremant doné —, a saintes evvangiles — toichies, etc.).* — FEW, II, 1217a.
- corps **66a**, 3, cors **157**, 3 (2x); ~ cors (*dans per la foi de nos — donee et var.*) **29a**, 10, **62**, 5, 19; ~ corps **30b-171** (8 attest.), cors (*dans hoir de son — et var.*) **30-157** (7 attest.) = *corps humain*; ~ cors (*jostise de — d'omme et var.*) **8**, 8, 10, **8a**, 12, 16, **8b**, 10, 12 = *justice séculière?*; ~ cors **66a**, 40 = *biens, bâtiments.*
- corriger **140**, 40, 49 = *rectifier le contenu d'un acte.*
- corroie **157**, 25, *sing. rég.* = *ceinture*; ◇ corroye **181**, 2, 6, 7 = *id. dans la formule consacrée pour conclure un acte (dans dou seel de la — monsignour).* — GPSR, IV, 444b.
- corrompre **35**, 23, **170**, 17, corrumpre **127**, 29, **142**, 23, **154**, 30, **175**, 9 = *altérer ou annihiler.* — FEW, II, 1234a.
- corsable **37**, 7, **150**, 5, **157**, 50, corsauble **33**, 8, **41**, 11, **42**, 5, **50**, 7, **148**, 7, cursable **157**, 28, 37, *sing.*; corsaubles **89**, 5, coursaubles **95**, 7, *plur.* = *(monnaie) qui a cours* → prenable. — FEW, II, 1578b.
- corsaut **64**, 33, 38, coursaut **64**, 34 (2x), 26 37 = *corset.*
- [corsier] corcier **161**, 3, *sing. rég.* = *coursier, cheval de bataille.* — FEW, II, 1576b.
- cort **4-168 passim**, court **4a-162 passim**, cour **26-150** (31 attest.), cor **10**, 13, cors **116**, 21, *sing. rég.*; cors **14**, 9, corz **38**, 26, cours **163**, 41, courz **95**, 41, **96**, 15, **129**, 51, — *plur.* = *cour de justice* → BESANÇON, LAUSANNE, VESOUL.
- cortesies **59**, 2, *plur. rég.* = *bienfaits, services.* — FEW, II, 851a.
- [cortil] courtil **119**, 8, 10, 12, 13, curtil **160**, 4, **180**, 3, **182**, 11, culti **180**, 35,



- cultis **180**, 42, cultil **179** (39 attest.), cultiz **180**, 42, *sing. rég.*; courtils **84**, 8, courtis **83-129** (8 attest.), curtiz **142**, 4, cultiz **61**, 8, cultis **152-179** (6 attest.), cultils **179**, 29, — *plur.* = *jardin potager*. — *FEW*, II, 853b; *GPSR*, IV, 455b.
- cortivee → cultiver.
- corvee **120**, 10, **176**, 18, *sing. rég.*; corvees **53-163** (9 attest.), courvees **129**, 9, — *plur.* = *journée de travail dans les champs; champ cultivé par les corvéables*.
- corvoisiers **144**, 11, *sing. suj.* = *cordonnier* → PERRIN LI CORVOISIERS, Corvoisier. — *FEW*, II, 1182a.
- cosins **138**, 1, cousins **158**, 1, cuisins **109**, 8, cuisin **51**, 2, cusin **51a**, 4, **57**, 1, 13, 18, *sing. suj.*; cosin **30a**, 10, coisim **30**, 6, **30b**, 9, **143**, 10, cuisin **52**, 2, **64**, 5, 28, **113**, 21, cusin **57**, 14, **60**, 2, **162**, 2, **179**, 29, cousin **79**, 13, — *rég.* = *cousin*. — *FEW*, II, 1073; *GPSR*, IV, 464a.
- cost **138**, 6, coust **138**, 5, cous **29a**, 13, couz **62-133** (8 attest.), *masc. plur. rég.* = *frais* → *costement, costes, despens, fraiz*.
- costé (de —) **126**, 4 = *à côté*; - costé (de —) **174**, 5 = *adjacent*.
- costement *subst.* **62**, 8, 9, *masc. rég. sing.*; coustemanz **29a**, 13, — *plur.* = *frais* → *cost, costes, despens, fraiz*.
- [costengier] *vb.*; — *part. passé* costengiez **159**, 24, 48, *masc. sing. suj.* = *être imputé des frais d'une guerre* → *missioner*. — *FEW*, II, 1081b.
- costes **37**, 22, **117**, 25, *fém. plur.* = *frais* → *cost, costement, despens, fraiz*. — *FEW*, II, 1082a; *GPSR*, IV, 472a.
- costume **27a-176** (10 attest.), coustume **64-141** (18 attest.), custume **59**, 29, **144**, 55, **152**, 72, **179**, 22, cuistime **157**, 65, cuitume **159**, 37, 38, *sing. rég.*; costumes **56**, 27, **61**, 15, **162**, 26, coustumes **66a**, 30-31, **95**, 26, custumes **38**, 11, **57**, 13, **152**, 51, **163**, 68, **175**, 2, cutumes **59**, 23, — *plur.* = *coutume, usage; législation opposée au droit écrit*; ◇ costumes **35**, 14, **176**, 10, coustumes **29a**, 6, custumes **152**, 33, 40, 48, **163**, 34, *plur. rég.* = *impôt*. — *FEW*, II, 1091a et 1092a; *GPSR*, IV, 480b.
- [costurier] cousturer **64**, 35 = *tailleur* → Aubri.
- cote **64**, 33, 37, 38 = *cotte*; - cote (male —) **64**, 35 = *cotte de mailles* → male.
- çou → ce.
- courdoueniers **115**, 3, **124**, 4, *sing. suj.*; cordouenier **123**, 21, — *rég.* = *cordonnier* → GUILLEMIN dit LA COUDRE.
- [couster]; — *ind. fut.* 6 costeront **10**, 19 = *entraîner une dépense*.
- [coutel] coutelx **112**, 8, *rég. plur.* = *couteau*.
- couteliers **112**, 3, *sing. suj.*; coutelier **112**, dos, — *rég.* = *fabricant de couteaux*.
- coutre pointe **64**, 24, 25 = *courtepointe*.
- [covenable] covenable **66a**, 10 = *qui est adéquat (dans — leu)*.
- covenances **1a-176** *passim*, covennances **1**, 10, coveinances **59**, 43, coveneinces **11**, 10, convenances **1a-160** (38 attest.), covennances **1**, 12-13, *fém. plur.*; ◇ covenez **9**, 7, *masc. plur.* = *dispositions, détails d'une convention; la convention elle-même*. — *FEW*, II, 1127a.
- [covens] covenz **21a**, 1, covanz **21**, 1, *sing. suj.*; covant **66a-176** (7 attest.), covent **11**, 6, **159**, 1, 53 *rég.*; covanz **12**, 6, — *plur.* = *communauté de religieux*.
- coy → quoi.

crax (buef en —) **176**, 15 = *bœuf tenu en cheptel?* — FEW, II, 1325b.

creable **3**, 8, **14**, 11, **32**, 9-10, **38**, 26, **109**, 14, creiable **32a**, 8 **108**, 11, **111**, 19, creable **31a**, 32, *fém. sing.* = (*chose*) *qu'on doit croire (dans la formule d'annonce du sceau)*. — FEW, II, 1301a.

creatour **66a**, 5, **157**, 3, *sing. rég.* = *créateur, le Seigneur*. — FEW, II, 1297b.

cri **130**, 13 = *signe de ralliement pour partir en guerre*.

cristiantey (en cour de — *et var.*) **50**, 16, cristienté **25**, 22, crestianté **61**, 13, chrestienté **31a**, 29 = *justice ecclésiastique (s'oppose à la justice laïque)* → terrien.

croire **62**, 10, **138**, 7, **152**, 14, **163**, 44; — *part. passé* creu **29a**, 14, **38**, 18, *masc. plur. suj.* = *croire*.

croiserie **25**, 21, croserie **50**, 14, crosserie **42**, 11 = *renchérissement*.

[croissance] crosance (— de son foit) **170**, 3 = *extension d'un fief par l'octroi de nouveaux fiefs par un seigneur* → accroissance.

[croistre]; — *ind. prés. 3* cres **181**, 31 (2x) = *grandir, en parlant de céréales* → accroistre.

croiz **64**, 27 = *croix*; - croiz (privileges de —) **29a**, 17, **31a**, 29 = *privilege accordé aux croisés de ne pas payer de redevances*. — DMF, croix.

croysie *adj.* **163**, 7 11 (2x), 12, *fém. sing.*; croysiees **163**, 10, croysies **163** 8, 9, 11, — *plur.* = *croisée*.

cuens → cons.

cuer<sup>1</sup> (mal —) **34**, 9, **140**, 64 = *ressentiment*; - cuer **66a**, 3 = *cœur, âme (dans sains de —, de corps et de pansee)*.

cuer<sup>2</sup> **64**, 32, *rég. sing.* = *choeur de l'église*.

cui → que.

cui → quel<sup>1</sup>.

cui → quel<sup>4</sup>.

cui → qui.

cuistime, cuitume → costume.

culti, cultil, cultils, cultis → cortil.

[cultiver]; — *part. passé* cortivee **176**, 41, *fém. sing.*; — *cultivees* **163**, 20 (2x), *curtivees* **142**, 5 (2x), — *plur.* = *labourer*. — FEW, II, 887a.

cultiz → cortil.

curatours **125a**, 14, *sing. suj.* = *tuteur*.

curer **139**, 22; — *cond. prés. 3* cureroit **140**, 13 = *faire en sorte que qch se réalise (toujours avec procurer)* → procurer. — DMF, procurer.

curez **12**, 16, 17, **150**, 1, curiez **68**, 18, **154**, 35, **157**, 53, curiés **31a**, 20, curié **25**, 25, **63**, 13, *sing. suj.*; curey **70**, 1, **150**, 14, curié **25-144** (12 attest.), curé **179**, 30, — *rég.* = *curé* → chanoine, prestres, provoire; ESTEVENIN, GUI, GUILLAUME, HENRI, HENRIET DE VILLERS, JEAN, PIERRE, RODOLPHE BASIN, VAUCHIER. — FEW, II, 1557b; GPSR, IV, 672a.

cuy → qui.

cza, czai, czay → ça.

## D

da **35**, 5, 22, 24 = *de la* → del.

dabtes → dete.

[däerrain] derrehanne **157**, 64, *fém. sing.* = *dernier*. — FEW, III, 48b.

dahue → devoir<sup>2</sup>.

dahuement **144**, 46, dehuement **168**, 9 = *dûment, de manière conforme*.

damage **168**, 12, danmage **1**, 6 (2x), domage **34**, 6, 7, **172**, 6, domaige **1a**, 9-10, 10, **138**, 5, **144**, 6, **174**, 9, *sing.*; damages

- 156, 8, damaiges 68, 7, 11, domages 12, 5, 11, 163, 42, domaiges 27a, 24, 36, 129, 30, 144, 9, 161, 24, plur. = *dommage, préjudice*; - domages 163, 44, domaiges 37-144 (13 attest.), donmaiges 29a, 13, plur. = *pertes, frais*. — FEW, III, 10b.
- dame 3-182 *passim*, sing.; dames 174, 5 plur. = *titre donné à une femme noble*.
- [damoiseil] damasial 44, 4, damisel 144, 11, damisels 144, 64, damoiseilx 44a, 4, damoisiaux 66a, 3, damoiseaux 27a, 3, damoiseaus 86, 1, 87, 1, 102, 1, damoisex 53, 1, 117, 5, 139, 28, domoïsal 125, 14, sing. suj.; damoiseil 54a-140 (16 attest.), damoysel 179, 27, damasel 54, 2, damisel 95, 4, 96, 6, 144, 1, 152, 2, damoysiaul, 142, 2, — rég.; damoiseil 40, 2-3, 139, 13, 59, 140, 8, damoisels 40a, 2, damoiseilx 139, 10, damoisex 140, 10, 18, 21, plur. suj.; damoisex 139, 10, 140, 8, 26 — rég. = *gentilhomme*. — FEW, III, 135a.
- damoisele 64-148 *passim*, damisele 144, 30, damiselle 95, 4, 96, 6, 140, dos, damoiseile 135, 5, damosele 120, 5, sing.; damoiseles, 70-139 (7 attest.), damoseles 140, 14, plur. = *jeune fille ou femme de condition noble*. — FEW, III, 133a.
- [dancel] donzelz 142, 1, donzez 7, 2, sing. suj.; doncel 180, 43 (3x), donzeil 180, 35, donczel 180 (23 attest.), donzel 79-182 (7 attest.), — rég.; donzelx 163, 71, — plur. = *noble de rang inférieur*. — FEW, III, 135a; GPSR, V, 865b.
- danz *prép.* 161, 6, 7, 8, deam 163 (6 attest.), deanz 70, 23, 28, 140, 16, 176, 32, dehanz 37, 6, 15, 18 = *dedans (local et temporel)*. — FEW, III, 31a.
- daroit → *devoir*<sup>2</sup>.
- [date] debte 125, 32, depte 125, 17 = *date*.
- dateours → *debterres*.
- daubt *subst.* 112-128 (10 attest.), *masc. sing. rég.*; daubz 126, 7, doz 37, 2, — plur. = *dû*.
- de devant *cons.* 1-182 *passim*, de devant *voy.* 9-182 *passim* (*moins fréquent*), d devant *voy.* 1-182 *passim* = *de*.
- debaz 140, dos, plur. rég. = *querelle*.
- debhue → *devoir*<sup>2</sup>.
- debit 167, 7, plur. = *redevance* → *debite*.
- debite 127, 6, 130, 16, 132, 3, 133, 5, *fém. sing. rég.*; debite 129, 19, 20, *masc. sing. rég.*; debites 132, 8, *fém. plur. rég.* = *redevance* → *debit*. — GPSR, V, 547b.
- debterres 152, 18, 19, *masc. sing. suj.*; debtour 95, 29, — rég.; dateours 62, 15, 17, — plur. = *débiteur*. — FEW, III, 22a; GPSR, V, 548b.
- deça (— et *dela et var.*) 139-140 (6 attest.), deçai 6c, 14, deçay 6, 15, 6a, 39, 152, 43, dezai 6b, 38 = *autour* → *dela*. — FEW, IV, 372b; GPSR, V, 102a.
- decembre 33, 21, 91, 16, 149, 33, 175, 14, decembre 144, 60 = *décembre*.
- deception 119-163 (9 attest.), deceptiom 25, 21, 70, 32, 116, 16, deceptcion 139-144 (6 attest.), deceptiom 42, 11, sing.; deceptions 50, 14, 59, 29, — plur. = *tromperie*.
- decés 79-134 (6 attest.), deceix 59, 4, deceps 127, 25, decest 163, 52, decex 69-152 (8 attest.), descels 157, 7, 18, 29, 37, sing. rég.; descels 157, 33, — plur. = *décès* → *mort*<sup>1</sup>, *obit*, *trespasser*, *vie*. — FEW, III, 24a.
- deceu *part. adj.* 63, 2, 168, 9, deceuz 31a, 30, desceuz 22, 11, decehu, 25, 2, 163, 3, 45, decehuz 51, 1, 51a, 2, 56, 2, 70, 33, 96, 5, *masc. sing.*; decehuz 146, 2, deceuz 29a, 17, — plur.; decehue 50,

- 2, **95**, 5, **162**, 11, decehuz **42**, 2, *fém. sing.*; decehuz **144**, 19, **152**, 8, — *plur.* = *trompé*. — *FEW*, III, 25a.
- dece Vance **27a**, 31, **129**, 3, **144**, 55, **152**, 72, decivance **95**, 24, *sing. rég.* = *tromperie, fraude*. — *FEW*, III, 25a.
- dechargement **126**, 7, *sing. rég.* = *acquittement d'une dette*. — *FEW*, II, 422a.
- declairier **104**, 1 = *attester d'une possession*; ~ — *part. passé* descleriez **161**, 22, *masc. sing.*; — *declairies* **163**, 7, *fém. plur.* = *déclarer, exprimer*; ~ — *declairiez* **64**, 27, *masc. sing.* = *nommer qqn à une fonction*; ~ *declairier* **140**, 40, 49, *declairier* **152**, 59, *desclairier* **125a**, 27; — *fut. 3* desclaireray **125a**, 28; — *part. passé* desclairié **125a**, 28, *masc. sing.* = *prononcer une sentence, une convention*. — *FEW*, III, 25b; *GPSR*, V, 122a.
- declaration **163**, 44 = *déclaration*; ◇ *declaracion* **152**, 59, *declaraciom* **140**, 26 = *sentence arbitrale*.
- decors **152**, 31, decours **152**, 38, descours **152**, 45, **163**, 22 = *cours, écoulement (dans — d'aigues et var.)* → *aigue*. — *FEW*, II, 1579b.
- [dedenz] *dedanz prép.* **1-153** (8 attest.), *dedant* **155**, 3, **165**, 6, *dident* **180**, 35, 38, 42 = *dedans (local et temporel)*. — *FEW*, III, 31b; *GPSR*, V, 142a.
- [defaillir] — *ind. prés. 4* defaillons **62**, 7; — *imp. 3* defailloit **1**, 14, 15, **27a**, 10, *deffaillloit* **1a**, 25, 27; — *subj. imp. 3* defaillit **65**, 8; — *part. prés.* *deffaillant* **61**, 21 = *ne pas remplir une obligation (avec sujet humain)*; ~ *deffaillir* **157**, 2; — *ind. imp. 3* deffaillloit **157**, 11; — *subj. imp. 3* deffaillit **157**, 5; — *6* deffaillissent **57**, 15 = *décéder*.
- [defaut] *deffaut* **22**, 11, *sing. suj.*; *deffaut* **73-161** (10 attest.), *desfaut* **29a**, 14, — *rég.* = *manque, absence (d'une chose); non accomplissement*; ◇ *deffaut* **129**, 32, **154**, 14, **160**, 7, *deffout*, **173**, 10, *sing. rég.* = *décès*. — *FEW*, III, 388b; *GPSR*, V, 158b.
- [defenir<sup>1</sup>] *deffenir* **157**, 2 = *décéder*.
- [defenir<sup>2</sup>] *diffinir* **139-140** (6 attest.); — *ind. passé* *6* diffinirent **140**, 19; — *part. passé* *diffinies* **140**, 50, *fém. plur.* = *établir, décider*.
- [defens] *deffenses* **129**, 41, **162**, 27, **163**, 68, *desfenses* **70**, 34 = *objections*. — *FEW*, III, 29a.
- [defense] *desfense* **144**, 24, 44 = *protection*.
- deffendre* **25-163** (10 attest.), *deffandre* **1a**, 18, **116**, 13, *desfandre* **1**, 10, **50**, 10; — *ind. fut. 1* deffendrai **33**, 11; — *3* deffendra **118**, 15, **119**, 23, **120**, 20, **129**, 35; — *4* deffendrons **67**, 17; — *6* deffendront **73**, 17, *desfendront* **29a**, 12 = *garantir, protéger*; ◇ — *ind. prés. 4* deffandons **176**, 44 = *interdire*; ◇ — *réfl.* *deffandre* **59**, 40 = *se défendre en justice*.
- [defiement] *deffiement* **140**, 21, *sing. rég.* = *défi, déclaration de guerre*. — *FEW*, III, 500a.
- [definition] *diffinicion* **140**, 47 = *décision*.
- defors adv.* **22**, 9, *defeur* **59**, 27, *defforz* **63**, 9, *deffour* **175**, 10, *deffuers* **129**, 28, **149**, 22, **163**, 41, *defuers* **129**, 35 = *en dehors*. — *FEW*, III, 702a; *GPSR*, V, 178b.
- [defrauder]; — *part. passé* *defraudee* **127**, 17, *deffraudee* **162**, 11, *fém. sing.* = *tromper*. — *FEW*, III, 30b.
- [degoter] *doigoter* **179**, 28 = *déborder, laisser couler l'eau d'un canal*. — *FEW*, IV, 348a.
- dei → *devoir*<sup>2</sup>.

[deignier]; — *subj. prés.* 3 doignoit **150**, 12 = *daigner*. — *FEW*, III, 78a.

deis → des<sup>2</sup>.

deis → dis.

deisme → disieme.

deit → devoir<sup>2</sup>.

deix → des<sup>1</sup>.

deix → dis.

dejoste **63**, 4, **142**, 5, 10 = à côté de. — *FEW*, V, 96b.

del **4**, 6, deu **174**, 6 **180**, 8, do **1-125** (8 attest.), dou **1a-182** *passim*, dous **182**, 27, douz **163-180** (8 attest.), du **6b-181** *passim*, dus **181**, 33, duz **177**, 84 (2x), 85 (2x), 94 = du (contraction de de + le) → da.

dela (deça et — *et var.*) **139-140** (6 attest.), delai **6c**, 15, delay **6**, 15, **6a**, 39, **6b**, 38, **152**, 43 = autour; - delez **19-153** (13 attest.), delay **152**, 43, **182**, 75 = à côté de → deça.

deliberacion **152**, 21 = action de délibérer (à propos d'une affaire judiciaire).

delivrer **62**, 19, **95**, 11, **139**, 40, **144**, 34; — *ind. prés.* 1 delivre **157**, 59, delivrois **136**, 14, **141**, 2; — 3 delivre **70**, 27; — 4 delivrons **67**, 9, **162** 12, **163**, 4; — 5 delivrez **151**, 2, delivroiz **52**, 3; — *fut.* 3 delivrera **118**, 15, **120**, 20, **129**, 35, delevra **181**, 2; — 6 delivreront **73**, 17; — *subj. prés.* 3 delivroit **125**, 31, **125a**, 25, **125b**, 14, **125c**, 12, **166**, 13; — 6 delivroient **157**, 22, **172**, 15; — *part. passé* delivré **25-134** (7 attest.), delivreï **73**, 5, **126**, 3, **129**, 14, **136**, 14, **141**, 2, delivrey **70-163** (7 attest.), delivrez **42**, 2, **50**, 3, **134**, 5, *masc. sing.*; — delivrez **157**, 55, — *plur.*; — delivree **27a**, 17, **95**, 24, **142**, 13, *fém. sing.*;

— delivrés **129**, 23, **172**, 14, delivrees **66a**, 10, **70**, 17, 21, **154**, 25, — *plur.* ≈ remettre, livrer, payer (en combinaison avec bailler, doner, paier, etc.). — *FEW*, III, 32b; *GPSR*, V, 266b.

[demaine] domaine **45**, 6, **48**, 7, 9 (2x), 11, dommaine **176**, 25, 30, domoine **48a**, 7, domoinne **45a**, 6, **48a**, 8, 9, 11, demoine **140**, 26, *sing. rég.*; domoinnes **30a**, 7, demeynes **163**, 23, — *plur.* = partie des biens, en particulier agricoles, exploitée directement. — *FEW*, III, 130b.

demande **174**, 6, 9, 10, *sing.*; demandes **146**, 11, **154**, 4, 27, **166**, 18, *plur.* = action en justice.

demander **9-176** (32 attest.); — *imp.* 1 demandai **174**, 11; — 3 demandet **144**, 2, 7, 8, **152**, 58, 66, demandoit **55**, 4, **104**, 14, **134**, 6, **174**, 11, demandait **174**, 3; — 4 demandiens **58**, 3; — 6 demandoient **140**, 28; — *passé* 3 demanda **166**, 2; — *fut.* 1 demanderai **56**, 20-21; — 3 demandera **148**, 12; — *subj. imp.* 3 demandast **134**, 2; — 6 demandessant **57**, 16; — *cond. prés.* 6 demanderoient **129**, 29; — *part. passé* demandeï **140**, 65, *masc. sing.*; — demandez **154**, 35, — *plur.* ≈ demander à qqn l'accomplissement d'un service; interroger. — *FEW*, III, 36a.

deme → demi.

deme, demes → diesmes.

demeynes → demaine.

[demi] devant *subst.* dimi **179-182** (32 attest.), *masc.*; demi **170**, 16, demie **4a**, 3, dimi **170-182** *passim*, dimie **177** (12 attest.), dymey **180**, 4, dimiey **180** *passim*, *fém.* = demi; - demei **119**, 15 (2x), dimie **154**, 11, dimi **181**, 7, demée **4**, 3 = moitié (d'un terrain, d'une vente, etc.); ◇ après

- subst.* dimi **179-182** (6 attest.), dimie **177**, 9, dimey **180**, 22, 35, dymey **180**, 36, dimiez **180**, 35, *masc.*; deme **159**, 7, dimi **170-182** (32 attest.), dimie **177**, 9 (2x), 12 (2x), dimiey **180**, 26, 40, 42 (3x), dymiey **180**, 8, *fém.* = *demi*.
- [demolir]; — *ind. passé 3* demolit **159**, 21 = *abattre, démolir (un bâtiment)*.
- demorance (metre perpetuament a —) **144**, 21, *sing. rég.* = *instituer de manière permanente (une paix)*; ◇ demorances **130**, 19, *plur. rég.* = *habitation*. — *FEW*, III, 38a; *GPSR*, V, 291a.
- demorer **139**, 20, **159**, 10; — *ind. prés. 3* demore **139**, 20; — *imp. 6* demoroient **140**, 41; — *subj. prés. 3* demoroit **163**, 54; — *6* demoroient **140**, 31, **152**, 63, demouroient **144**, 51; — *part. passé* demorez **56**, 22, *masc. sing.*; — demoré, **154**, 21, demorez **152**, 3, 24, — *plur.* = *rester, subsister*; - demorer **2**, 6, **159**, 60; — *ind. prés. 3* demore **2**, 5, 7, **28**, 10, 11, **56**, 6, demorroit **40**, 9, **40a**, 8; — *6* demorent **2**, 8, **16a**, 15, **56**, 8, **163**, 13, demoure **16**, 14; — *subj. prés. 3* desmoroit **157**, 16, 50; — *6* desmoroient **157**, 34; — *part. passé* demorez **15**, 3, **15a**, 2, *masc. sing.* = *rester en la possession de qqn*; - demorer **176**, 26; — *ind. prés. 6* demuerent **144**, 44; — *imp. 3* demoray **117**, 17; — *passé 3* desmora **181**, 42; — *subj. prés. 6* demoroient **66a**, 32, **139**, 64, **140**, 68; — *part. prés.* demorant **62-180** (8 attest.), demoranz **112-144** (23 attest.), demorans **96**, 4, demorant **33**, 4, demorent **175**, 3 = *habiter, séjourner, être sis*. — *FEW*, III, 38a.
- dena → doner.
- denier **95**, 9, **145**, 8, deniers **9-182** *passim*, deniés **50**, 6, 8, 9, diniers **7**, 3, d. **56-182** *passim*, den. **167-182** *passim*, *sing. et plur.* = *denier*. — *FEW*, III, 39b.
- [denoier]; — *part. passé* denoies **38**, 26, *masc. plur.* = *refuser*. — *DMF*, *denier*.
- [denree] denrees **121**, 7, derrees **86**, 3 *plur. rég.* = *denrées*. — *FEW*, III, 39b.
- [departir] despartir **157**, 43; — *part. passé* despartir **157**, 40, *masc. sing.* = *répartir*; ◇ — *ind. imp. 6* departoient **69**, 18; — *part. passé* departiz **56**, 3, *masc. sing.* = *se séparer*. — *FEW*, VII, 684a; *GPSR*, V, 346b.
- derechief **27a**, 27, **95**, 13, **144**, 53, de rechief **144**, 38, derichief **160**, 5 = *de nouveau, une nouvelle fois* → chief.
- derrai → devoir<sup>2</sup>.
- derrehanne → däerrain.
- derrier *prép.* **179-180** (22 attest.), dairiez **31a**, 23, darriers **119**, 11, **120**, 12, derra **167**, 2, 3, **180**, 35, **181**, 31, derier **180**, 32, 35 (2x), 43, derrer **181**, 19, 37, 43, **182**, 93, 127, derrié **181** (9 attest.), derriere **181**, 7, derriez **177**, 85, **180**, 36, 39 = *derrière*; - par derras **178**, 16 = *par derrière*; ◇ darriers *adv. ou déterminant un subst.* **119**, 8, derrier **179**, 27, 28, derriez **180**, 3 = *derrière*; ◇ derrier *adj.* **166**, 17, darriers **161**, 26, *masc. sing.*; darriere **66a-125a** (8 attest.), derriere **157** (8 attest.), — *fém.* = *dernier*. — *FEW*, III, 47a; *GPSR*, V, 395a.
- derrieremant **140**, 17 = *récemment*.
- des<sup>1</sup> *prép.* **15a-153** (26 attest.), deix **163**, 17, dois **15-176** (24 attest.), doix **163** (7 attest.), doys **163**, 37 = *dès, à partir de (dans l'espace et dans le temps)*. — *FEW*, III, 27b; *GPSR*, V, 446a.
- des<sup>2</sup> *art. déf.* **1-182** *passim*, dez **174**, 4, 10, deis **169-181** (6 attest.), deys **16a-169** (7 attest.) = *des (contraction de de + les)*.

- [deschargier]; — *ind. prés.* 4 deschargeons **125a**, 5 9, descharjons **125**, 16 = *libérer (son âme)*.
- descorde **16**, 1, **16a**, 1 discorde **139**, 1, 23, **140**, 1, 15, *sing.*; discordes **139-140** (8 attest.), *plur.* = *désaccord, litige* → descort. — *FEW*, III, 92a.
- descort **55**, 1, **58**, 1-2, descorz **28**, 2, descors **38**, 1, descours **144**, 1, **152**, 1, discorz **154**, 2, 4, *sing. suj.*; descort **152**, 9, **157**, 55, descourt **144**, 21, **152**, 23, — *rég.* = *désaccord, litige* → descorde. — *FEW*, III, 92a.
- [descroistre]; — *part. passé* descrehu **162**, 11, *masc. sing.* = *diminuer*.
- desdomaigier **159**, 26, desdomagier **159**, 56, desdomagiez **62**, 14; — *ind. fut.* 5 desdomagerez **159**, 54; — *part. passé* desdomaigiez **159**, 49, *masc. sing.* = *dédommager*.
- [desfaire]; — *subj. prés.* 6 deffacent **66a**, 34 = *détruire*; - — *cond. prés.* 3 desfarroit **161**, 11 = *débarrasser, priver (de son argent)*.
- desfensions **31a**, 31, *fém. plur. rég.* = *défense, protection*.
- [desheritement] desseryetement **144**, 6 *sing. rég.* = *action de priver qqn d'un titre qui lui revient légitimement*.
- [desheriter]; — *part. prés.* desheritant **159**, 21 = *priver qqn d'un titre qui lui revient légitimement*.
- desmes → diesmes.
- desoz **13b-180** (30 attest.), de soz **13a**, 46, desobt **181**, 8, 34, 40 (2x), desos **105**, 8, **120**, 12, **135**, 4, **136**, 4, desot **180**, 8, desoub **163-180** (17 attest.), desoubt **179-182** (44 attest.), desoubz **163** (7 attest.), desouz **27a-170** (7 attest.), desoz **178**, 45, 47, 56, dessouz **127**, 4, dessos **159**, 4 = *sous, dessous*.
- [despäsier]; — *part. passé* despaisez **1**, 13, **1a**, 24, *masc. sing.* = *aller hors de son pays*. — *FEW*, VII, 470a.
- despendent *subst.* **163**, 10, 26, *plur. rég.* = *dépendances*.
- [despendre]; — *ind. passé* 3 despendit **117**, 16 = *coûter*.
- despens **62-163** (15 attest.), despans **95**, 14, **116**, 14, **176**, 34, despanz **29a**, 13 (2x), *plur. rég.* = *frais* → cost, costement, costes, fraiz, interest, mises, mission. — *FEW*, III, 97a.
- desperdes **163**, 43, 44 = *pertes, frais*. — *FEW*, VIII, 224a.
- [desrochier]; — *ind. passé* 3 deroschat **159**, 20 = *abattre, démolir (un bâtiment)*. — *FEW*, X, 437b.
- dessaisir **125**, 27, dessesir **125b**, 11, **125c**, 10, dessor **125a**, 22 = *saisir qch à qqn*; ◇ — *réfl. part. passé* dessaisi **126**, 8, *masc. plur. suj.* = *se libérer de qch* → desvestir.
- desservir (— le dit fief) **133**, 12, 17; — *ind. prés.* 6 desservent **143**, 20; — *fut.* 6 desserviront **133**, 22 = *payer les redevances d'un fief*; - deservir (— ver son seigneur) **163**, 59 = *servir un seigneur*. — *FEW*, XI, 542a.
- desseryetement → desheritement.
- dessevrance **142**, 19 = *partage*. — *FEW*, XI, 474a.
- [dessevrer]; — *part. passé* dessoivrez **56**, 3, *masc. sing.* = *séparer*; - — desavrez **176**, 22, *masc. sing.* = *émanciper*. — *FEW*, XI, 473b.
- dessus *prép.* **179**, 28 = *au-dessus de*; ◇ desur *adv.* **179**, 27, dessus **179**, 25 = *ci-dessus*. — *FEW*, XII, 432a.
- dessus *prép.* **125-181** (11 attest.), desus **70**, 13, **122**, 9-10, **181**, 32, = *au-dessus de*; ◇ dessus *adv.* **6a-182** *passim*, desus **6-174**

- passim*, de sus **33**, 18, desuis **8**, 9, 10 (2x), dessus **180**, 35, 43, dessus **172**, 14, 17, dessus **170**, 14, **181**, 5, 41 = *ci-dessus*.
- destels **179**, 28, *plur. suj.* = *dispositif par lequel l'eau coule*. — *GPSR*, V, 514a.
- [destorber] detorber **168**, 12 = *empêcher, éviter*. — *FEW*, III, 101b.
- [desträer] distraire **157**, 60, distraire **95**, 21, **139**, 48, **140**, 56; — *subj. imp.* 4 distratiens **61**, 21 = *enlever*.
- [desvestir] *réfl.*; — *ind. passé* 3 devesti **140**, 63; — *part. passé* devestuz **31a**, 25, **70**, 29, *masc. sing.*; — devisti **10**, 24, devestu **126**, 8, devestuz **25**, 17, desvetuz **162**, 20, desvestuz **116**, 10-11, — *plur.*; — desvestie **147**, 10, devestue **42**, 6, *fém. sing.*; ~ — *tr. ind. prés.* 1 deveste **63**, 6; — 4 devestissons **175**, 6; — *part. passé* desvestu **21**, 7, desvetu **21a**, 11, desvetuz **71**, 9, *masc. plur.* = (se) *dessaisir* → *dessaisir*. — *FEW*, XIV, 354a; *GPSR*, V, 595a.
- [det] debt **96-176** (6 attest.), *masc. sing. rég.*; debtz **157**, 6, — *plur.* = *dette* → *dete*. — *FEW*, III, 22a; *GPSR*, V, 525a.
- dete **37**, 21, debte **86-148** (7 attest.), *sing.*; dabtes **73**, 12, debtes **66a-125a** (8 attest.), detes **41**, 9, **154**, 23, *plur.* = *dette* → *det*.
- [detenir]; — *part. passé* detenu **68**, 3, *masc. sing.* = *enfermer en prison*.
- determiner **139**, 11, **140**, 8, 40, 49; — *ind. passé* 6 determinarent **140**, 19 = *décider*. — *FEW*, III, 57a.
- deu → del.
- [deus] dui **66a**, 32, **70**, 12, 13, **157**, 61, *masc. suj.*; deus **14**, 4, deux **125**, 31, **180**, 33 (2x), dos **155-170** (6 attest.), dous **3-182** (41 attest.), doux **6a-176** *passim*, duex **39**, 17, dus **159**, 60, doy **174**, 14, — *rég.*; does **157-179** (10 attest.), doues **54-154** (15 attest.), douhes **96**, 25, doux **96**, 14, dowes **177**, 66, **178**, 4, 45, dues **170-182** (38 attest.), *fém.* = *deux*.
- devant *prép.* **6-182** *passim*, devanz **44a**, 4 = *devant, en face de*; ~ devant (par — *et var.*) **3-152** *passim*, davant **29a**, 3, 9, **31a**, 25, **81**, 1 = *en présence de*; ~ devant **8-179** *passim*, davant **29a**, 19 = *avant*; ◇ devant *adv.* **3-180** *passim*, devanz **7-160** (10 attest.), devan **2**, 10, **11**, 2, **49**, 11 = *ci-dessus*; ◇ devant (aller —) **22**, 13, **146**, 18, **154**, 34 = *précéder*.
- devantier **159**, 43, *sing. rég.*; devantier **9**, 2, **38**, 6-7, **66a**, 22, **73 bis**, 7, devantiers **142**, 18, *plur. suj.*; devantiers **5-157** (8 attest.), — *rég.* = *prédécesseur, ancêtre*. — *FEW*, XXIV, 10b; *GPSR*, V, 578b.
- devenir **1**, 8, **1a**, 14; — *ind. fut.* 1 devendray **137**, 5; — *part. passé* devenuz **26**, 6, **53**, 10, *masc. sing. suj.* = *devenir l'homme de qqn.*
- devers **16-182** (17 attest.), dever **6a**, dos **157**, 4, **163**, 8, **170**, 4, **181**, 6, divers **179**, 3 = *du côté de*; ~ devers **81**, 10, **145**, 3-5, **179**, 22, dever **181** (8 attest.), divers **179**, 22 (2x) = *envers, à l'égard de*. — *FEW*, XIV, 314a.
- devest- → desvest-.
- deviron *adv.* **139**, 66, **140**, 70 = *approximativement (dans enqui —) → enqui*; ◇ deviron *prép.* **180**, 36 = *autour de*. — *FEW*, XIV, 389b.
- devis<sup>1</sup> *adj.* **69**, 19, **181**, 12, 38, **182**, 32 = *dont les biens ont été séparés par un partage → deviser<sup>1</sup>*. — *FEW*, III, 109a; *GPSR*, V, 778b.
- devis<sup>2</sup> *adj.* **12**, 7, 13, *masc. sing.* = *indiqué, mentionné, spécifié → deviser<sup>2</sup>* — *FEW*, III, 109b; *GPSR*, V, 611b.



[devisement] deviseement **59**, 10, **140**, 6, 22, deviseemant **140**, 32 = *séparément* (*dans conjointement et — et var.*). — FEW, III, 109b.

[deviser<sup>1</sup>]; — *ind. prés.* 6 devisent **163**, 13, 17; — *subj. imp.* 6 dividissent **163**, 52; — *part. passé* devisez **143**, 5, **157**, 39, *masc. plur.* = *séparer, délimiter*. — FEW, III, 109a.

deviser<sup>2</sup> **139**, 57, devesez **181**, 15, 17 (2x), devesser **181**, 42; — *part. passé* devisé **56**, 18, **69**, 22, **146**, 15, devisei **64**, 39, devisey **96**, 19, devisez **38**, 7, **117**, 21, **125a**, 10, **127**, 17, **130**, 12, *masc. sing.*; — devisez **37**, 10, **157**, 30, — *plur.*; — devisee **56**, 9, **157**, 3, 24, 31, **163**, 67, *fém. sing.*; — devisees **27a-163** (19 attest.), — *plur.* = *indiquer, mentionner, spécifier*. — FEW, III, 109b; GPSR, V, 611a.

devoir<sup>1</sup> *subst.* **159**, 36, davoit **153**, 21 = *devoir*.

devoir<sup>2</sup> *vb.* **41-169** (15 attest.), davoit **35**, 14, 15, **127**, 34, **152**, 64; — *ind. prés.* 1 doi **2-161** (17 attest.), dois **169**, 2, doy **25**, 15, **37**, 14, 19, 24, **163**, 46, devoir (estre —) **168**, 10; — 3 doit **1-182** *passim*, doie **139**, 14, **140**, 27, 28, dei **180**, 25, deit **180**, 16, 38, 42, 43, dez **180**, 42; — 4 devons **9-165** (18 attest.), davons **59**, 11, **162**, 16, deyvons **57**, 17; — 5 devez **151**, 3; — 6 doivent **1-177** *passim*, deyvont **173**, 7, daivent **144**, 35, 41, deivont **170**, 18, doivunt **156**, 3, doyvent **163-182** (14 attest.), doivent **16**, 8, 16, **16a**, 8, 17; — *imp.* 1 devé **50**, 7, devoe **154**, 14, devoie **41**, 9, **136**, 16, **141**, 4; — 3 devoit **8-174** (33 attest.), davoit **81-152** (9 attest.), devoir **169**, 3; — 4 devien **9**, 3, deviens **128**, 3, daviens **162**, 5; — 5 deviez **131**, 4; — 6 devoient **41**, 7, **73**, 8, **140**, 22, **159**, 10, douvoient

**29a**, 5; — *passé 3* dehust **37**, 3, deust **86**, 2, **87**, 2; — *fut. 1* devrai **15a**, 12, davrai **15**, 10, 16, **15a**, 8; — 3 devra **140**, 35, **159**, 33, 34, davray **127**, 17, **144**, 37, derrai **176**, 12; — 4 devrons **62**, 11; — 6 devront **64**, 14, **140**, 36; — *subj. prés.* 1 doive **154**, 16; — 3 dege **163**, 19, 24, 47, doige **152**, 56, **159**, 49, **176**, 31; — 5 deviez **172**, 7; — 6 deygent **142**, 18, devient **29a**, 16, doyent **72**, 6; — *imp.* 3 dehust **121**, 12 **140**, 11, dehut **157**, 64, deust **70**, 5; — 4 dehussiens **128**, 2; — 6 dehussent **96**, 9, **97**, 4, **163**, 24 (2x), deussent **31a**, 31; — *cond. prés.* 1 devroie **56**, 11, **161**, 10; — 3 devroit **64-161** (6 attest.), daroit **152**, 59, davroit **35**, 14, 15; — 6 devroent **163**, 6; — *part. passé* dehu **66a**, 34, **86**, 7, **87**, 7, **176**, 10, *masc. sing.*; — dehuz **157**, 56, **167**, 7, **181**, 2, *masc. plur.*; — dehue **66a**, 33, **159**, 38, dahue **176**, 17, debhue **148**, 9, *fém. sing.* = *devoir*.

dez → des<sup>2</sup>.

dez → devoir<sup>2</sup>.

[diemaine] diemainge **82**, 13, **84**, 18, diemanche **13b**, 13, diemenge **83**, 22, **85**, 15, **139**, 65, diemoinche **97**, 9, diemoinge **96**, 33, dimenge **151**, 7, doemange **13a**, 49, dyemainche **37**, 6, diomenge **174**, 2, dyomenche **172**, 7, dyomoiche **125**, 34, *masc.*; demenge **13c**, 46, **157**, 71, deumanche **145**, 11, diemoinge **95**, 44, diomenge **181**, 5, dyemainche **37**, 15, *fém.* = *dimanche*.

[diesmes] deme **176**, 21, dieme **73**, dos, **99**, 27, **104**, 2, disme **176**, 8, 41, dyeme **43a**, 6, **179**, 5, dyme **43**, 6, *sing. rég.*; diemes **21a**, 10, **57**, 12, **157**, 54, deme **21**, 6, *plur. suj.*; demes **21**, 6, **162**, 14, desmes **152**, 31, 38, 46, diemes **73-157** (7 attest.), dismes **20**, 11, **20a**, 8, **21a**,

- 10, **176**, 20, dyemes **142**, 9, **163**, 22, **173**, 5, dyemo **178**, 35, dymes **153**, 15, — *rég.* = *dîme*. — *FEW*, III, 24b; *GPSR*, V, 713b.
- [Dieus] Dieu **4a**, 8, **8a**, 1, **20a**, 1, Dieux **66a**, 31, **131**, 3, **133**, 11, Diex **52**, 5, Dioux **175**, 7, Diux **163**, 39, 58, Deu **3-166** (15 attest.), Deus **39**, 12, Deux **162**, 9, Dey **176**, 43 = *Dieu* → assoudre, ewangele, grace, loi, pardonner, providence; FÊTE-DIEU, GRÂCE-DIEU. — *FEW*, III, 57a; *GPSR*, V, 705b.
- diffinitours **159**, 1, 53, 73, *plur.* = *religieux chargé d'exercer le pouvoir judiciaire à l'intérieur de son ordre durant le chapitre général*. — *FEW*, III, 30a; *GPSR*, V, 168a.
- digne (— de foy et var.) **81**, 15, **95**, 39, **96**, 30, dingne **174**, 15, *masc. sing. rég.*; dignes **125**, 7, **152**, 79, **163**, 72, — *plur.* = *fidèle, loyal (d'un témoin)*.
- dilacion **66a**, 34, *sing.*; dilacions **31a**, 31, *plur.* = *retard*. — *FEW*, III, 79b.
- diligemment **125a**, 9 = *soigneusement, attentivement*.
- diligence **159**, 72, *sing. rég.* = *soin empressé, hâte*. — *FEW*, III, 79b.
- [diligent] diliganz **144**, 25, *masc. plur.* = *attentif*. — *FEW*, III, 79b.
- diminution **157**, 44 = *réduction (d'une somme d'argent)*.
- diocese **51a**, 6, dyocese **33-182** (7 attest.), dyocise **65-150** (9 attest.), dyocice, **57**, 1, *fém. sing. rég.*; dyocises **66a**, 13, — *plur.* = *diocèse* → BESANÇON, LAUSANNE. — *FEW*, III, 83a.
- dire **29a-162** (14 attest.); — *ind. prés.* 1 dis **24**, 3, **24a**, 3; — 3 dit **22-180** *passim*; — 4 disons **16-152** (8 attest.); — 6 dient **157**, 35; — *imp.* 1 disoe **9**, 2; — 3 disoit **28-144** (15 attest.), dissoit **166**, 2, 3; — 4 disiens **28**, 3, 5; — 6 disoient **133**, 4, 9, **144**, 9; — *passé* 6 dirent **140**, 19, **152**, 22; — *cond. prés.* 3 diroit **118**, 18, **139**, 45; — 6 diroient **29a-141** (7 attest.), diroyent **68**, 11; — *part. prés.* disant **106**, 4, **127**, 33 (2x), 35, **162**, 28, disent **133**, 3, disenz **129**, 3, dissant **166**, 4; — *part. passé* diz **1-181** *passim*, dit **1-182** *passim, masc. sing. et plur. suj. et rég.*; — dis **174**, 3, 6, 9, ditz **63**, 12, *masc. sing. suj.*; — ditz **181**, 6, dict **81** (11 attest.), di **132**, 4, **182**, 27, — *rég.*; — ditz **168**, 6, — *plur. suj.*; — dis **29a** (6 attest.), ditz **57-179** (10 attest.), dits **62**, 7, — *rég.*; — dite **5-182** *passim*, dicte **42-174** (15 attest.), dita 7, 7, **63**, 4, **142**, 7 (2x), ditte **144-152** (8 attest.), *fém. sing.*; — dites **6-182** *passim*, dictes **54-163** (9 attest.), ditos **170**, 18, dittes **11-156** (20 attest.), — *plur.* ≈ *dire*.
- directes **66a**, 27, *fém. plur.* = *en droite ligne (dans substitutions —)*.
- dis **50**, 9, **71**, 16, **72**, 13, **106**, 7, dix **13b-182** *passim*, deix **86-161** (9 attest.), deis **16a**, 23, dex **12**, 20, **117**, 14, 16, 17, 19, diex **157**, 15, 33, **165**, 3, **169**, 6, dyz **173**, 12 = *dix*.
- [discré] discret **9**, 11, **10**, 4, 27, *masc. sing.*; discete **157**, 57, discrete **140**, 44, **150**, 11, **154**, 5, 35, **162**, 31, — *fém.*; discretetes **140**, 37, **142**, 21, **152**, 78, — *plur.* = *épithète de politesse appliquée à un ecclésiastique*. — *FEW*, III, 92b; *GPSR*, V, 756b.
- disieme **139**, 64, deisme **144**, 60 = *dixième*.
- dissension **162**, 9, *sing. rég.* = *dissension, litige*.
- [distribuer] distribuir **66a**, 35 = *répartir, distribuer (de l'argent)*.

dive **139**, 56 = *divin*; *épithète appliquée à un empereur (dans — Adriam)*.

divine **144**, 60, *fém. sing.* = *divine*.

division **29a**, 18, **79**, 3, **111**, 3, **142**, 19, *sing. rég.*; divisions **168**, 2, 3, — *plur.* = *division, partage*.

do → del.

doaire **83-132** (15 attest.), douaire **35-127** (18 attest.), douayre **106**, 3, douhaire **143**, 3, **152**, 4, 25, 35, **153**, 6, *masc. sing. rég.*; douaires **59**, 18, — *plur.* = *douaire, dot*. — FEW, III, 148a.

docte *subst.* **176**, 1 = *instruit*.

doie → devoir<sup>2</sup>.

[doiens] dayens **28**, 1, *sing. suj.*; dayen **28**, 11, — *rég.* = *doyen*. — FEW, III, 22b; GPSR, V, 924b.

doigoter → degoter.

dois → des<sup>1</sup>.

dois → devoir<sup>2</sup>.

doit **156**, 7 = ?

doix → des<sup>1</sup>.

dom → don<sup>1</sup>.

dom → don<sup>2</sup>.

dom → dont.

domage, domages, domaige, domaiges → damage.

domaine, dommaine → demaine.

dome → don<sup>2</sup>.

domenure **78**, 4, **109**, 11, **153**, 18, *sing. rég.*; demenures **152**, 37, 45, demonures **152**, 30, domenures **30b**, 5, **110**, 9, domounies **30**, 3, — *plur.* = *bien immeuble*; ~ domenures **6b**, 35, **6c**, 7, demenures **6a**, 36, domenuires **6**, 7, — *plur.* = *possession (dans en fiez et en —)*. — FEW, III, 130b.

domoine, domoinne, domoinnes → demaine.

domounies → domenuire.

domp → don<sup>2</sup>.

don → dont.

[don<sup>1</sup>] dons **35**, 19, **59**, 21, *sing. suj.*; don **51**, 8, **51a**, 10, **179**, 2, 11, dom **35**, 5, **66a**, 16, 18, — *rég.*; dons **127**, 7, **139**, 57, — *plur.* = *don, donation*. — FEW, III, 138b.

don<sup>2</sup> **179**, 10, dom **25**, 6, domp **180**, 15, dont **179**, 30, dome **182**, 22, donz 7, 4, *sing.* = *titre donné à un homme noble*.

donation **8-163** (11 attest.), donacion **2-181** (15 attest.), donaciom **157**, 50, *sing.*; donacions **157**, 21, *plur.* = *donation*.

doner **24-174** (17 attest.); — *ind. prés.* 1 done **66a-157** (20 attest.), doin **66a** (16 attest.), doins **64**, 12, 31, **66a**, 8, 44; — 3 done **70**, 27, **127**, 13, **137**, 2; — 4 donons **27a-176** (22 attest.), donnons **51a**, 4; — 6 donent **144**, 32; — *imp.* 3 donest **176**, 14; — *passé* 3 dona **154**, 17, donna **159**, 16; — *fut.* 3 donray **127**, 17, donrai **176** (6 attest.); — 6 donront **34**, 7; — *subj. prés.* 6 donoient **66a**, 22; — *cond. prés.* 3 doneroit **176**, 13, donroit **176**, 25; — *part. passé* doné **3-174 passim**, donei **32-161** (6 attest.), doney **59-176** (46 attest.), donez **27a-170** (29 attest.), dena **11**, 3, 12, dona 7, 2, 10, donné **30-180** (7 attest.), *masc. sing. et plur.*; — *donee* **6-181 passim**, donae 7, 6, *donnee* **6a-181a** (6 attest.), — *fém. sing.*; — *donees* **10-173 passim**, *donnees* **12-175** (12 attest.), — *plur.* ≈ *donner*.

donjons **152**, 30, 37, 44, *plur.* = *donjon*.

donmaiges → damage.

donques **176**, 6, 8 = *donc*.

dont → don<sup>2</sup>.

dont *pron.* **22**, 4, don **14**, 4, dom **112**, dos = *dont*.

donz → don<sup>2</sup>.

donzel, donzelx, donzelz, donzez → dancel.

[doubler]; — *part. passé doublee* **144**, 63, **152**, repli, *fém. sing.* = *réaliser un double (d'une lettre)*.

doubles **163**, 73, *fém. plur.* = *double, en deux exemplaires (en parlant d'un document)*.

douchaine *subst.* **152**, 43, *masc. sing.* = (*pour désigner un terrain*). — cf. *FEW*, III, 182b.

dous → del.

dous → deus.

douz → del.

doy → deus.

doy → devoir<sup>2</sup>.

doys → des<sup>1</sup>.

[doyen<sup>é</sup>] deynnee **164**, 2 = *doyenné, circonscription ecclésiastique*. — *FEW*, III, 23a; *GPSR*, V, 925a.

doz → daubt.

doze **60-181** (12 attest.), douze **25-146** (8 attest.), dozez 7, 3, duze **181**, 34 = *douze*.

dozieme **164**, 7 = *douzième*.

drap **64**, 37 (2x), **155**, 2 = *étouffé*.

droit<sup>1</sup> *adj.* **82-113** (14 attest.), droiz **154**, 19, *masc. sing. suj.* = *véritable, authentique (dans — heritage, hoirs et var.)*; ~ droit (*dans venir de —*) **140**, 36, *masc. sing. rég.* = *légitime, conforme au droit*; ~ droit **22-129** (8 attest.), droi **22**, 11, *masc. sing. rég.* = *juste, équitable (dans — pris et var.)* → droiturier.

droit<sup>2</sup> *subst.* **6b-163** *passim*, droiz **6-168** (15 attest.), droy **163**, 67, 68, *sing. et plur.* = *règle ou ensemble de règles juridiques* → canon, écrire, general, loi; ~ droit **17-152** (24 attest.), droiz **139**, 8, 13, 25, droy **163**, 37, droyz **144**, 41, *sing. et plur.* = *procès, examen d'une cause en justice* → accion, jugement; ~ droit **6-162** *passim*, *sing. et plur.* = *devant la justice, légalement*; ~ droit **8-179** *passim*, droy **163**, 25, 53, **175**, 14, dreit **11**, 6, droiz **119**, 17, **127**, 22, droz **162**, 15, *sing. et plur.* = *pouvoir sur une terre, un bien; redevance; ce qui revient légitimement à quelqu'un*; ~ droit **38**, 6, droiz **152**, 33, 47, *sing. rég.* = *privilège d'une communauté*. — *FEW*, III, 89a; *GPSR*, V, 967a.

droit<sup>3</sup> *adv.* **125**, 32, **125a**, 25, **125b**, 15, droiz **125c**, 12 = *justement, exactement*.

[droiture] droiture **2**, 5, *sing. rég.* = *droit sur un bien*. — *FEW*, III, 89a; *GPSR*, V, 977b.

droiturier **38**, 4, *masc. sing. rég.* = *légitime* → droit<sup>1</sup>. — *FEW*, III, 89a.

droz → droit<sup>2</sup>.

duc **156**, 4 = *duc*.

durant **67-139** (8 attest.), durent **67**, dos = *pendant*.

durer **139**, 14, **140**, 11; — *subj. prés.* 3 duroit **139**, 14; — *imp.* 3 durast **140**, 11 = *durer*. — *FEW*, III, 188a; *GPSR*, V, 1008b.

dus → deus.

dus, duz → del.

## E

eage (leaul —) **168**, 1 = *âge requis, majorité*; ~ eage (mainre — *et var.*) **116**, 16, **168**, 13, aage **59**, 31, **66a**, 38, ahaige **139**,

- 54, **140**, 61 = *minorité*. — *FEW*, XXIV, 236a.
- eaux **61**, 9 = *rivière, plan d'eau possédé par qqn.*
- ediffice **145**, 8, *sing. rég.* = *bâtiment*.
- ediffier **163**, 30 = *construire*.
- effectuellement **162**, 23 = *effectivement*.
- efferir → aferir.
- effermoy → afermer.
- efferoit → aferir.
- effet (mener a — *et var.*) **152**, 15, 16 (2x), 62 = *mener à bien, accomplir*; - effait (en —) **162**, 32 = *entièrement, sans rien retrancher*.
- eglise **21a**, 3, esglise **16a**, 20, **18**, dos, eglise **64**, 20, 21 (2x), 25, euglise **28**, 5, 11, **66a**, 6, **176**, 6, 45, eglise **5-181** (9 attest.), eglyese **18**, 4, 8, iglise **16-80** (15 attest.), igliese **9**, 11, **163**, 41, iglese **22**, 5, **23**, 7, **152**, 78, **177**, 82, iglesse **22**, 1, yglise **57**, 12, **159**, 20, **160**, 4, ygliese **142-157** (12 attest.), yglese **21**, 2, **125**, 10, inglese **144**, 30, **152**, 40, 48, ynglese **152**, 33, *sing.*; yglieses **157**, 56, ingleses **152**, 33, 40, 47, *plur.* = *église*.
- egue **176**, 12 = *jument*. — *FEW*, III, 233a.
- ehu, ehue, ehust, ehuz → avoir.
- einque → enqui.
- einsi, einsinc, einsint, einsit → ainsi.
- el → au.
- ele **8-157** *passim*, eile **8a**, 16, 21, **66a**, 29, 34, 48, eille **47a**, 4, elle **42-181** (22 attest.), ale **25-139** (6 attest.), *sing.*; eles **37-152** *passim*, eiles **17a**, 9, elles **29a-176** (17 attest.), ales **17**, 7, **162**, 7, *plur.* = *elle, elles*.
- [emanciper]; — *part. passé* emancipey **152**, 6, *sing.* = *affranchir*.
- emendez → amender.
- eminaiges **16a**, 11, emenaiges **16**, 11, *plur. rég.* = *droit de passage ou taxe payée pour les grains*. — *FEW*, IV, 402b.
- emine **154-182** *passim*, *sing.*; emines **154-182** *passim*, emynes **181**, bas du feuillet, *plur.* = «*émine*», *mesure de capacité pour les céréales (froment, avoine, blé)*; pour les noix **177**, 85; pour les pois **180**, 36 et pour le chènevis **182**, 39; - emine **170**, 12, 14, 15, **181**, 8, 10, *sing.*; emines **170**, 14, *plur.* = *mesure de superficie*. — *FEW*, IV, 401b; *GPSR*, VI, 287b.
- emologaciom **140**, 72 = *homologation, confirmation d'un acte par autorisation judiciaire*.
- [emologuer]; — *part. passé* emologuei **140**, 51, emologué **152**, 61, *masc. sing.*; — emologuees **152**, 67, *fém. plur.* = *homologuer, confirmer un acte par autorisation judiciaire*.
- emolument **152-162** (7 attest.), *sing. rég.*; esmolumanz **134**, 10, *plur. suj.*; esmolumenz **118**, 9, emolument **162**, 15, esmolumanz **134**, 5, 9, — *rég.* = *profit, revenu que l'on tire de qch.* — *FEW*, III, 221a.
- [empagier]; — *part. passé* empagie **146**, 17, empeigie **163**, 69, *fém. sing.*; — empagies **154**, 33, — *plur.* = *entraver l'exécution d'un engagement* → torber. — *FEW*, IV, 579a; *GPSR*, VI, 318b.
- [emperour] empereour **57**, 18, ampereour **95**, 26, *sing. rég.* = *empereur du Saint-Empire*; empereour **81**, 2, emperaour **140**, 73, enperaour **139**, 68, emperahour **144**, 10, 63, emperaeur **125**, 13, *sing. rég.* = *id.* (*dans notaires publiques de l'autoritéy l'— et var.*).
- [empetrer]; — *part. passé* empeitrez **59**, 39, empeitrer **59**, 39, *masc. plur.* = *obtenir*. — *FEW*, IV, 588b.

empire → impere.

empires **57**, 16, *sing. suj.*; empire **57**, 5, 17, empire **57**, 11, impire **139**, 69, **140**, 72, ampire **57**, 12, — *rég.* = *empire*.

[explorer]; — *part. prés.* explorant **157**, 65 = *supplier*. — *FEW*, IV, 597a.

emprontee (guerre —) **144**, 39 = *guerre qui n'est pas sienne*.

[emprunt] emprunz **62**, 8, 9, *plur. rég.* = *emprunt (d'argent)*.

[emprunter]; — *ind. prés.* 3 emprunte **12**, 4 = *emprunter (de l'argent)*.

emsint → ainsi.

en<sup>1</sup> *prép.* **1-182** *passim*, em **25-176** (23 attest.), in **7-180** *passim*, im **180**, 40, an **1-181** *passim* = *en*.

en<sup>2</sup> *adv.* **1-181** *passim*, ent **157**, 23, em **95**, 19, enn **59**, 2, **150**, 2, an **1a-176** (36 attest.), am **30**, 8 = *en*, équivalent d'un représentant introduit par *de*; parfois sans antécédent précis.

enarriers (czai —) **177**, 27, enarries (ça —) **4**, 1 = *autrefois* → *ariere*, ça, çaenarriers.

ença → ça.

encarnaciom, encarnacion, encarnatiom, encarnation → incarnation.

enceins → ensemble.

[enchargier]; — *ind. prés.* 4 enchargeons **125a**, 10, encharjons **125**, 17 = *donner une charge, une obligation à qqn*.

[encheoir]; — *part. passé* enchoite (peine — *et var.*) **139** (7 attest.), *fém. sing.* = *encourir une peine*.

enchiés → chiés.

[enclore]; — *part. passé* enclos **179**, 22, **182**, 138, *masc. plur.*; — encloses **179**, 27, — *fém.* = *inclure*. — *FEW*, II, 750a.

ençoiz → ainçois.

[encomencier]; — *ind. fut.* 3 encomenceray **144**, 37; — *part. prés.* encomancenz **137**, 3 = *commencer*. — *FEW*, II, 944a; *GPSR*, VI, 379b.

encontre (— tous *et var.*) **10-163** (16 attest.), encomtre **152**, 58, rencontres 7, 7, encuntres **11**, 8 = *garantir, défendre en justice (qch) contre (qqn) dans les formules de garantie*; - encontre (aler —, venir —) **8-171** *passim*, encomtre **144**, 50, **152**, 62, rencontres **22**, 9, ancontre **8b**, 16 = *agir (en justice) contre qch (dans les formules de garantie)*; ◇ encontre **96**, 17 = *envers, à l'égard de*.

encor **15a-179** (42 attest.), encore **179**, 22, encour **6a-176** (12 attest.), ancor **6-182** (25 attest.), ancote **142**, 29, ancour **15**, 8, encores **57**, 10, **59**, 16, **70**, 5, **72**, 3, **162**, 9, enquor **8**, 6 = *encore*. — *FEW*, IV, 473b; *GPSR*, VI, 382a.

encorre **95**, 22; — *ind. passé* 3 encorrest **129**, 30; — *cond. prés.* 6 encorroient **129**, 32, encourroient **73**, 20; — *part. prés.* encorressant **62**, 7; — *passé* encorruz **118**, 19, **163**, 43, encorru **95-141** (6 attest.), encourruz **29a**, 14, ancorru **139**, 45-46, incorruz **138**, 6, *masc. sing.* = *subir (un dommage)*; *supporter (des frais)*. — *FEW*, II, 1567b; *GPSR*, VI, 393b.

encour → encor.

enczon **181-182** (10 attest.) = *au-dessus*.

endemain **104**, 2, 13, andemein **19**, 10, lendemain **177**, 32, 34, 56, **178**, 40, lendemayn **15a**, 16, landemain **15**, 20 = *lendemain*.

endroit **25**, 16 = *cause, motif*.

enfant **2-180** (13 attest.), enfans **182**, 6, 44, enfanz **46-178** (10 attest.), emfam **163**,

52, anfanz **46**, 7, **116**, 1, *plur. suj.*;  
 enfans **54**, 6, **181**, 1, 32, anfanz **10-159**  
 (31 attest.), enfantz **179** (7 attest.), enfant  
**44-180** (18 attest.), emfam **163**, 54,  
 anfanz **16-162** (19 attest.), anfant **143**,  
 dos, **173**, 3, — *rég.* = *enfants, fils et filles.*

enformez → informer.

engaigier **95**, 21; — *part. passé* engaigié **133**,  
 4, *masc. sing. rég.* = *mettre en gage.*

[engendrer]; — *part. passé* engandrez **35**, 19,  
 enjandrez **59**, 5, *masc. plur.* = *engendrer.*

enjoindre **159**, 35; — *part. passé* enjoint **95**,  
 34, *masc. sing. rég.* = *enjoindre, ordonner*  
*expressément.*

enjure → injure.

[enlier]; — *ind. prés.* 4 enliions **95**, 41;  
 — *part. passé* enloyé **95**, 41, *masc. sing.* =  
*lier par engagement.*

[enquerre] enquerir **140**, 36; — *subj. prés.* 6  
 enquierent **66a**, 34 = *enquêter, rechercher.*

enqui (*dans* — ou *atre part et var.*) **1**, 16, **1a**, 28,  
 enqui (*dans* — *presenz et var.*) **125**, 8, **140**,  
 70, enqui (*dans* — *assise*) **177**, 78, enqui  
 (*dans tenir, avoir* — *et var.*) **179**, 20, 21,  
 22 = *ici*; - enqui (— *entour*) **70**, 33, **144**,  
 35, enqui (— *deviron et var.*) **139**, 66,  
**140**, 70 = *environ, à peu près* → *deviron*,  
*entour*; - enqui (— *celui confin*) **179**, 28  
 = *en ce lieu*; - enqui (— *maymes et var.*)  
**170-182** (27 attest.), enquiz **180** (8 attest.),  
 einque **170**, 7 (2x), 8, 9 (2x), enquin **178**,  
 9 = *ici même*; - enqui (— *pres et var.*)  
**179-182** (17 attest.) = *à proximité*; - enqui  
 (— *en avant*) **176**, 28, anqui (— *devant*)  
**37**, 17 = *dorénavant.* — *FEW*, IV, 424b.

enquor → encor.

ense → ainsi.

ensemble *adv.* **95**, 30, **142**, 18, 29, **157**,  
 61, 63, ensamble **25-172** (9 attest.),

ensambles **59**, 26, ensamble **59**, 23-24,  
**140**, 37, ensamble **144**, 58, **152**, 74,  
 enceins **156**, 6 = *ensemble* → *ambedos*;  
 ◇ *ensemble prép.* **9-173** (22 attest.),  
 emsemble **163**, 48, ensemble, **140**, 73,  
 ensembles **57**, 4, **157**, 17, ensamble  
**15-162** (27 attest.), emsamble **30**, 13,  
 ensamble **15-152** (12 attest.), ansamble  
**116**, 6, enseyble **156**, 10 = *avec, de même*  
*que.* — *FEW*, IV, 716a; *GPSR*, VI, 473a.

enseyble → ensemble.

ensi, ensic, ensinc, ensint, ensit → ainsi.

ensinue → insinuer.

enssi → ainsi.

[enstipuler]; — *part. prés.* enstipulant **35**,  
 22 = *promettre, s'engager* → *prometre*,  
*stipuler.*

[ensuivre]; — *ind. prés.* 3 ensuit **111**, 4,  
**129**, 16, **130**, 6; — 6 ensuguent **176**,  
 11; — *part. prés.* ensuiguenz **43a-137**  
 (6 attest.), ensuiguant **48a**, 3, ensuigant  
**144**, 36, ensuganz **161**, 12, enseganz  
**41**, 13, 19, ensegant **41-174** (10 attest.),  
 ansegant **45**, 3; ◇ — *réfl. ind. prés.* 3  
 ensuit **66a**, 5, **79**, 3, ensuet **27a**, 5,  
**125**, 15; — 6 ensueguent **125**, 6, 19,  
 ensuiguent **140**, 24, **144**, 21 = *suivre*,  
*être mentionné, être énuméré par la suite.*  
 — *FEW*, IV, 710b; *GPSR*, VI, 482a.

entencions **159**, 55, *sing. suj.* = *intention.*  
 — *FEW*, IV, 747a.

entendre **66a**, 36-37 = *écouter*; - — *part. passé*  
 entendu **172**, 12, *masc. sing.* = *entendre*  
*dire, avoir connaissance*; - — *ind. prés.* 1  
 entens **66a**, 28; — *imp.* 6 entendoient  
**125**, 4; — *part. prés.* entendant **66a**, 27,  
 entandanz **144**, 25 = *souhaiter, vouloir.*

entenu **163**, 59 = *tenu, obligé* → *tenir.*  
 — *FEW*, XIII/1, 219a; *GPSR*, VI, 491a.

enterainnement → entierement.

[enteriner]; — *ind. fut.* 3 enterinera **129**, 34, **130**, 23 = *réaliser, accomplir*. — FEW, IV, 735a.

[enterrer]; — *part. passé* enterrez **66a**, 7, 8 (2x), *masc. sing. suj.* = *ensevelir un défunt*.

entier **95**, 18, 21, **166**, 14, *masc. sing. rég.*; entiere **139**, 43, — *fém.*; entieres **177**, 34, — *plur.* = *complet, entier*; ~ entierz **125**, 6, *masc. plur.*; entiere **129**, 24, *fém. sing.*; entieres **30a**, 2, **37**, 19, **129**, 28, — *plur.* = *qui n'a subi aucune altération* → *sain*; ~ entier (en —) **139**, 53, **162**, 25, **163**, 66, antier **140**, 60, intier **144**, 54 = *complètement*. — FEW, IV, 734a.

entierement **21-161** (40 attest.), entieremant **35**, 7, **56**, 8, **57**, 20, antierement **86**, 9, antieremant **87**, 10, **102**, 7, entierement **147**, 5, entiernement **64**, 13, intierement **157**, 21, enterement **162**, 8, 23, 32, enterainnement **41**, 8 = *entièrement, dans sa totalité, sans rien retrancher (fréquent dans les formules de quittance: se tint pour bien paiez —, etc.)*; ~ *détermine parfois un subst.*: je doi tenir les dites dix livres de terre — de noble home **32**, 7, etc. — FEW, IV, 734b.

entour **70**, 33, **144**, 35 = *environ, à peu près* → *enqui*.

entrage **180**, 22, **181**, 6 = *somme payée comptant lors d'un contrat d'acensement; droit qu'on paie en entrant en possession d'un fief, d'un bail à cens*. — FEW, IV, 775a.

entre **10-182** (16 attest.), antre **5**, 5 = *entre (deux terrains)*; ~ entre **1-181** *passim* entres **158**, 2, antre **16**, 1, 7 = *entre (deux, plusieurs personnes)*; ~ entre (— vis) **127**, 13, **152**, 26 = *entre vifs*; ~ entre (— les mains) **140**, 63 = *dans les mains*.

[entrebaiser] *réfl.*; — *ind. passé 6* entrebaisarent **140**, 63 = *s'embrasser dans la cérémonie de l'hommage*.

[entredire]; — *ind. prés.* 4 entredisons **176**, 44 = *interdire*.

entredit **59**, 39, 40 = *interdit (dans mautre en —)*.

[entremetre]; — *part. prés.* entremetanz **28**, 6, **144**, 9, **152**, 5; — *passé* entremise **95-141** (7 attest.), *fém.*; ~ — *réfl. part. passé* entremis **58**, 5, *masc. sing.*; — entremis **55**, 5, — *plur.* = *intervenir dans un conflit, arbitrer*.

entremie *adv.* **179**, 19, 26, intremie **179**, 8 = *au milieu (dans rue, vi —)*. — FEW, IV, 756b.

[entrepardoner] *réfl.*; — *ind. passé 6* entrepardonarent **140**, 64 = *se pardonner mutuellement*.

entrer **146**, 9, **152**, 56; — *ind. prés.* 5 entrez **158**, 4, entriez **131**, 6; — *passé 3* entra **119**, 6, **168**, 7; — *subj. prés.* 3 entroit **152**, 56, **157**, 12, 20; — 6 entroient **80**, 4, **143**, 18; — *imp.* 5 antresiez **158**, 3; — *part. passé* antrez **16-53** (7 attest.), entré **57**, 2, entrez **16a-158** (7 attest.), entrey **163**, 49, *masc. sing.*; — entrez **40a**, 3, **144**, 5, entrey **40**, 3, — *plur.*; — entree **106**, 2, *fém. sing.* = *entrer en l'hommage d'un seigneur*; ~ entrer **30b**, 12, **41**, 22, antrer **30**, 7, **30a**, 13 = *prendre possession d'un fief, d'une terre*; ◇ — *part. prés.* entrant (avril —) **125**, 2, 38 = *au début du mois d'avril*.

entrevenant **119-147** (7 attest.) = *intervenant, ayant lieu*. — FEW, IV, 764a.

envers<sup>1</sup> *prép.* **100**, 7, **137**, 4, **141**, 5, 9, enver **163**, 13, 17 = *du côté de*; ~ envers **29a-168** (10 attest.), enver **13a**, dos, **163**, 2, 57, 61, 61-62 = *envers, à l'égard de*.



[envers<sup>2</sup>] *subst.* enver **181**, 2, *masc. sing.* = *versant de montagne orienté vers le nord* → Envers.

[investir]; — *ind. prés.* 1 investit **63**, 6; — 4 investons **21**, 7, **21a**, 12, investissons **175**, 7; — *passé 3* investit **140**, 63; — *part. passé* investi **10**, 24, **147**, 11, investu **70**, 30, **126**, 8, **162**, 20, *masc. sing. rég.*; — investiz, **42**, 7, investuz **71**, 10, — *plur.*; — investuz **116**, 12, *fém. sing.* = *mettre en possession (dans les formules d'investiture)* → revestir, vesture. — *FEW*, IV, 795a.

[environ] *prép.* enveron **181**, 3, 21, everont **181**, 5 = *à l'entour de*; - environ **179-180** (10 attest.), enveron **181** (7 attest.), envirion **179**, 28 = *à peu près*.

[envoyer]; — *ind. prés.* 1 envoie **172**, 16; — 4 envoions **131**, 8, **158**, 6; — *imp. 3* envoiai **159**, 66; — *subj. prés.* 1 envoioie **172**, 10 = *transmettre (une lettre)*; - envoyer *qqn* **176**, 32, anvoier **37**, 16, **161**, 8; — *part. passé* envoiez **176**, 33, *masc. sing.* = *envoyer qqn quelque part*; - — *part. passé* envoiez **26**, 3, **59**, 42, **95**, 2, **96**, 2, **130**, 2, envoié **30-176** (21 attest.), envoiïé **81**, 2, *masc. sing.* = *mandater*.

enxi → ainsi.

[epistre] apistre (a l'— dou dive Adriam) **139**, 56 = *rescrit de l'empereur Hadrien accordant des facilités à un garant*. — *FEW*, III, 232a; *GPSR*, VI, 600a.

erbe **144**, 4 = *herbe, fourrage*.

ergent → argent.

eriettaige, eritaige → heritage.

[eror] errour **119**, 25, **120**, 23, **129**, 39, **141**, 15 = *erreur*.

[errer]; — *ind. prés.* 6 errent **27a**, 33 = *s'égarer*. — *FEW*, III, 240b.

erreraiges → arierage.

eryetages, erytages → heritage.

es → estre.

es **1-182** *passim*, eis **57-182** *passim*, eys **160-170** (6 attest.), aux **29a**, 12, 13, 18, aus **2**, 3, **72**, 3, 6, 10, 11, as **12-30a** (7 attest.), au **29a**, 7 = *aux (contraction de a + les ou en + les)*.

esbergier **176**, 42; — *part. passé* abergiez **176**, 42, *masc. sing.* = *héberger*.

[échange] eschainges **158**, 1, eschanges **140**, 30, *sing. suj.*; échange **19-179** (8 attest.), eschainge **21a**, 4, 13, **162**, 11, échange **179**, 28, échange **179**, 18, — *rég.* = *échange* → change<sup>1</sup>.

[eschargaite] eschargaïtes **163**, 22, *plur. rég.* = *sentinelle, garde* → gaites. — *FEW*, XVII, 103a; *GPSR* VI, 62b.

eschoffier **174**, 15 = *cordonnier* → Collet l'eschoffier. — *FEW*, XVII, 126b.

[eschoir]; — *ind. prés.* 3 excheit **179**, 28; — *part. passé* eschoit **167**, 2, *masc. sing.*; — eschoite **50**, 5, exchoite **179**, 22, — *fém.*; — eschoytes **170**, 3, — *plur.* = *échoir par héritage ou autrement*. — *FEW*, III, 262b; *GPSR*, VI, 78a.

eschoite **55-152** (15 attest.), acheoite **127**, 11, *sing. rég.*; eschoites **56**, 11, — *plur.* = *succession, héritage, surtout en ligne collatérale*; - eschoytes **163**, 22, *plur. rég.* = *revenus*. — *FEW*, III, 262b; *GPSR*, VI, 81b.

escoceresse **176**, 38 = *femme adultère*. — *FEW*, XXII/1, 147a.

escoçour **176**, 38 = *homme adultère*.

escoir → escuier.

escomuniement **99**, 31, **136**, 24, escomuniemant **73**, 27, escumeniement **59**, 38, **139**, 50, **140**, 57, escomeniement **127**, 31,

- excomuniement **27a-152** (10 attest.),  
 excomeniement **83-144** (7 attest.),  
 excommuniement **95**, 33, **96**, 28,  
 excommeniement **149**, 24, excomeniement  
**176**, 44, excumeniement **61**, 21 =  
*excommunication* → escumenier, sentence.  
 — *FEW*, III, 280a.
- esconduit (en —) **86**, 11, **87**, attache, 11,  
**102**, 9 = *en cachette* → apert, celé, recoi,  
 rescondument, taisiblement. — *FEW*,  
 XXIV, 49b.
- escors, escort → acort.
- escostumey → acostumé.
- escourdee, escourdey → acorder.
- escourt → acort.
- escressement → accroissement.
- escripture **176**, 2 = *action d'écrire*.
- escrire **139**, 69, **140**, 72; — *ind. prés.* 4  
 escrits **156**, 6; — *part. passé* escript  
**125a-181** (14 attest.), escrit **139**, 68,  
**140**, 73, *masc. sing.*; — *escripte* **128-180**  
 (8 attest.), — *fém.*; — *escriptes* **70-180**  
 (30 attest.), — *plur.* = *fixer par écrit, faire*  
*figurer dans un acte*; — *part. passé adj.*  
 escript (droit —) **6b-141** (24 attest.),  
 escrit **33**, 13, *escrip* **6c-59** (7 attest.),  
*escriz* **6**, 18 (2x), **6c**, 18, *escris* **6a**, 40  
 (2x) = *droit écrit ou coutumier*.
- escrit **156**, 2, 3, 7, 10, *escript* **22-177**  
 (11 attest.) = *acte écrit, document*.
- [escu] escuz **169**, 6, *plur.* = *pièce de monnaie*.
- escuier **66a**, 18, 19, **161**, 8, *sing. rég.*; *escuier*  
**66a**, 19, *plur. suj.*; *escuiers* **35**, 10, **59**,  
 10, **127**, 7, — *rég.* = *écuyer, personne*  
*attachée au service d'un seigneur*; — *escuiers*  
**31a-141** (20 attest.), *escuers* **174**, 1,  
*escoyer* **179**, 7, *escuyers* **71**, attache, *sing.*  
*suj.*; *escuier* **29a-161** (16 attest.), *escoier*  
**61**, 5, **157**, 68, *escoir* **170**, 1, *escuiers*  
**164**, 2, *dos*, *escuyer* **59**, *dos*, — *rég.*;  
*escuiers* **94-161** (9 attest.), — *plur.* = *titre*  
*de noblesse donné à un gentilhomme d'un*  
*rang inférieur au chevalier*. — *FEW*, XI,  
 347b; *GPSR*, VI, 127a.
- escumenier **139**, 56, *escumeniez* **59**, 40,  
*excommunier* **95**, 29-30, *excommuniez*  
**95**, 37; — *ind. prés.* 4 *excommunications*  
**95**, 36 = *excommunier*.
- [escuser]; — *ind. passé* 3 *escusat* **157**, 40 =  
*excuser, justifier l'absence de qqn.*
- escustumey, *escutumey* → acostumé.
- esdarnei **119**, 7 = *étourdi* → GIRARD. — *FEW*,  
 XV/2, 55a.
- esforcement **157**, 68 = *renforcement*.
- esgart (a l'— de) **16a**, 18 (2x), *esguart* **16**, 16  
 (2x) = *selon l'appréciation, le jugement de*  
 → *regart*. — *FEW*, XVII, 512b; *GPSR*,  
 VI, 153b.
- eslire **66a**, 28 = *choisir, retenir qqch*; — *ind.*  
*prés.* 1 *eslis* **64**, 4, 7, *eslise* **157**, 56; — *part.*  
*passé* *esliz* **144**, 17, **152**, 10, 23, *esleuz* **139**,  
 10, **140**, 8, — *plur.* = *élire, choisir qqn*; —  
 — *ind. prés.* 1 *eslis* (— *ma sépulture*) **66a**,  
 6 = *choisir un lieu de sépulture*.
- esloignier **72**, 3 = *différer, reporter*.
- esmender → amender.
- espace **173**, 3 = *intervalle (dans — de dix*  
*antz)*.
- especial **30-149** (7 attest.), *especial* **64-136**  
 (44 attest.), *especial* **159**, 2, *especial*  
**27a**, 2, *especial* **30-162** (7 attest.),  
*especial* **30b**, 20, **117**, 7, **144**, 10,  
*masc. sing. rég.*; *especials* **95**, 2, **96**, 2,  
*especials* **130**, 2, *especials* **139**, 6, **140**,  
 18, *especials* **127**, 2, *especials* **144**,  
 18, — *plur.*; *especials* **146**, 18, **154**,  
 34, *especial* **22**, 12, *fém. sing. suj.* =  
*spécial, concernant une situation ou un*

*cas particulier (fréquent dans les formules nostre commandement —, generaulz renonciation ne vaut se li — ne vait devant et var.).*

especialment **22-154** (24 attest.), especiaulment **59-141** (8 attest.), especielment **127**, 4, especiamant **20**, 3, **56**, 12, 22, 26, especialmant **35**, 5, **81**, 19, **149**, 3-4, especiamant **26**, 3, especiaument **34**, 11, espiciaulment **27a**, 7, expecialment **17a**, 2, **20a**, 2, **162**, 41, expecialmant **116**, 17, expeciamant **144**, 56, **152**, 5, 63, expeciaument **119**, 28 = *spécialement, en particulier; tout exprès.* — FEW, XII, 152b.

esperance **120**, 24, **147**, 8 = *intention.* — FEW, XII, 166a.

[esperer]; — *ind. passé* 3 esperet **144**, 1; — *part. passé* esperee **140**, 1, speree **139**, 1, *fém. sing.* = (*indique le caractère éventuel du verbe qui suit*).

[esprituel] spirituelle **73 bis-105** (10 attest.), *fém.* = (*cour, juridiction, etc.*) *ecclésiastique* → *seculaire, spirituel, temporel, terrien.*

esplaitables **59**, 14-15, expectables **33**, 5, expletables **28**, 4 = *qui est à disposition (dans taillables et —, en parlant d'un serf).*

exploit **99**, 31 = *mise à profit (de biens).*

exploitier **37**, 23, exploitier **162**, 35 = *jouir, profiter, utiliser à volonté.*

esquest → aquest.

[essart] essarz **70**, 15, *plur. rég.* = *lieu défriché.* — FEW, III, 318a; GPSR, VI, 711b.

esseoir, esseor → asseoir.

[esseyer]; — *ind. fut.* 4 esseyerons, **51**, 9, esseyrons **51a**, 10 = *tenter (d'aller à l'encontre d'une décision).*

essiet → asseoir.

essignal → assignals.

essignees, assigner, assigney → assignier.

essis → asseoir.

essis, essises → assis.

essoit → issir.

estables *adj.* **157**, 62, estaubles **125a**, 28, *masc. sing.*; estable **1-157** (11 attest.), estable **31a**, 32, **32**, 9, **32a**, 8, — *fém.*; estaubles **59**, 33, — *plur.* = *établi, sûr (dans la formule d'annonce du sceau ferme et — et var.)* → *ferm.*

établissement **120**, 25 = *action d'établir, d'instituer.*

estan **85**, attache, **120**, 12, *sing. rég.*; estans **162**, 4, 6, estanz **152**, 31, 38, 45, — *plur.* = *étang.*

estance **142**, 31 = *sollicitation.* — FEW, IV, 721b.

estat **66a**, 34, **173**, 9 = *état, forme*; - estat **159**, 52 = *statut, condition d'un ordre religieux.*

estatuz **157**, 65 = *lois, ordonnances* → *statuz.*

establi **31a**, 29, **176**, 6; — *part. passé* estaubli **176**, 37, **16a**, 12, establi **16**, 11, estaubliz **31a**, 29, *masc. sing. et plur.*; estaublie **176**, 9, 15, 31, 38, *fém. sing.* = *établir, rédiger*; - establi **140**, 38; — *ind. prés.* 1 establi **64**, 13, **157**, 4, establis **66a**, 45, estaublis **66a**, 24; — 3 estaublit **95**, 17, estaublist **127**, 14; — 4 establissons **30a**, 13, 14, establissons **30b**, 12, 14, establissons **30**, 8 (2x), **125a**, 6; — *part. passé* establiz **144**, 35, **152**, 18, 19, establi **62-157** (8 attest.), establis **157**, 48, estaubliz **29a**, 3, **95**, 17, *masc. et fém. sing. et plur.* = (*s*)*instituer (qqn) dans une charge, être garant, mandataire, etc.*; - — *part. passé* establi **8-140** (14 attest.), establit **152**, 5, establiz **6-152**

- passim*, estably **40**, 2, estaubliz **6a-149** (11 attest.), estaublyz **81**, 4, estaublit **27a**, 3, **70**, 3, estsaubliz **162**, 38, *masc. sing. et plur.*; — établie **47-147** (7 attest.), estaublie **49a**, 3, **95**, 3, **148**, 4, établies **75**, 2, **152**, 60, — *fém.* = *comparaissant en personne devant un notaire (dans la mention de comparution des parties)*. — FEW, XII, 218a; GPSR, VI, 773b.
- esté **103**, 15 = *été*.
- [estendre] *réfl.*; — *ind. prés.* 3 estent **57**, 7, **142**, 4, **163**, 16, **181**, 15, extent **57**, 8; — 6 estandent **162**, 17 = *occuper une certaine portion de l'espace* → *tendre*. — DMF, *estendre*.
- ester **163**, 61 (2x) = *soutenir une action en justice*.
- estevenans **24-176 passim**, estevenens **7-181** (29 attest.), esteveneins **146**, 5, 7, estevenen **157**, 46 = *monnaie frappée à l'effigie de saint Etienne*. — FEW, XII, 255b.
- [estimer]; — *part. passé* estimees **64**, 41, **152**, 52, *fém. plur.* = *évaluer la valeur de qch.*
- [estival] estivax **124**, 10, *masc. plur. rég.* = *botte*. — FEW, XII, 271a.
- estrange **38**, 10, **176**, 14 = *étranger*.
- estre **7-181 passim**; — *ind. prés.* 1 suis **4-163** (16 attest.), suiz **139**, 69, **140**, 72, suys **142**, 3, 17, **154**, 16, sui **37**, 19; — 3 est **1-181 passim**, es **41**, 18, **50**, 4, 5, **181**, 42, at **6a**, 37, **6b**, 37; — 4 sumes **10-162** (14 attest.), summes **126**, 8, suemes **12**, 10, **116**, 10; — 5 estes **158**, 5, **159**, 17, 54; — 6 sont **1a-181 passim**, sunt **1-182** (38 attest.); — *imp.* 1 estoï **151**, 5, estoïe **66a**, 38, estoye **174**, 11; — 3 estoit **1-174 passim**; — 4 estiens **166**, 4; — 5 estiez **131**, 4; — 6 estoient **37-162** (20 attest.), estoyent **174**, 12, 13, estoent **38**, 5, **163**, 24, esteyent **174**, 7; — *passé* 3 fu **3-154 passim**, fut **8a-182 passim**, fuz **181**, 1, 2, 4, fui **16-97** (14 attest.), fuy **144-174** (6 attest.), fuit **1a-182** (7 attest.); — 6 furent **6-174 passim**; — *fut.* 1 serai **22**, 9; — 3 sera **1a-166** (13 attest.), serat **157** 61, serai **125a**, 22, seray **96**, 14, **125b**, 12, **125c**, 10, **127**, 16, sara **1-139** (6 attest.), sarai **176**, 23, 32, 33, saray **144**, 37 (3x), erit **11**, 8; — 4 serons **63**, 9, seronz **167**, 10, sarons **55**, 10, **60**, 3; — 6 seront **29a-157** (13 attest.), estren **11**, 7; — *subj. prés.* 1 soïe **86**, 14, **87**, 14, **102**, 12; — 3 soït **1-176 passim**; — 5 soïez **131**, 8, **158**, 3; — 6 soïent **16-176 passim**, soyent **51-163** (6 attest.), soent **18-175** (7 attest.), soint **61**, 9; — *imp.* 3 fust **1-176** (40 attest.), fuist **97**, 5; — 4 essiens **176**, 3; — 6 fussent **38**, 26, **95**, 32, **96**, 9, 17, 28, fuissent **31a**, 28, **97**, 5, fussient **161**, 13, fusient **173**, 10; — *cond. prés.* 1 seroïe **66a**, 7; — 3 seroït **1a-163** (16 attest.), saroït **1-152** (8 attest.); — 4 seriens **146**, 9, **163**, 32, 42, serriens **58**, 11; — 5 seroïs **158**, 4; — 6 seroïent **15a-157** (9 attest.), saroïent **15**, 10, **60**, 9, **144**, 35 (2x), saroyent **68**, 12, 15, esteroïent **1a**, 25-26, 28, estroïent **1**, 15, estroent **1**, 14; — *part. prés.* estant **139**, 12, **140**, 9, **152**, 12, **157**, 53, **168**, 1; — *part. passé* esté **28-106** (10 attest.), estei **66a**, 19, estey **70-140** (7 attest.), estez **168**, 14, *masc. sing.*; estez **159**, 29, — *plur.*; — *estee* **159**, 58, *fém. sing.*; — *estees* **59**, 43, — *plur.* ≈ *être, principalement comme vb. auxiliaire*.
- [estreindre]; — *ind. prés.* 1 estroïn **157**, 32 (2x); — *part. passé* estroïnt **157**, 31, *masc. sing.* = *obliger, forcer, estreindre*.
- estroit → *issir*.
- estrumant **22**, 9, estrumant **61**, 17, instrumant **30a**, 23, **129**, 41, **139**, 69 **140**, 72,

- instrument **139**, 68, **140**, 66, 73, **144**, 63, *sing. rég.* = *acte dressé par un notaire impérial.* — *FEW*, IV, 726b.
- estufiz **144**, 27, *plur. rég.* = *essart.* — *FEW*, XXV, 61b; *GPSR*, II, 101a.
- et **1-182** *passim*, e **71**, 16, **72**, 13, **86**, 2, 3, est **15**, 19, ay **163**, 73, i **86**, 16, **87**, 17, **89**, 10 = *et*.
- œuvre → uevre.
- evesques **3**, 8, *sing. suj.*; evesque **3**, 2, **68**, 5, avesque **27a**, 12, **68**, 2, 7, **157**, 57, — *rég.* = *évêque* → BÂLE, LAUSANNE, STRASBOURG.
- evidemmant **159**, 11 = *de manière explicite, formelle.*
- evident **141**, 2, **146**, 3 = *certain, assuré* (— *profist et var.*).
- [ewangele] evvangile **41**, 24, **71**, 7, evangile **37**, 16, evvangele **116**, 13, evangele **60**, 4, **68**, 9, *masc. sing. rég.*; ewangeles **95**, 10, 23, ewangiles **164**, 4, evvangiles **65-162** (6 *attest.*), evvangeles **142**, 23, **146**, 13, evangiles **56**, 19, **144**, 20, 33, **175**, 7, evangeles **154**, 29, evangelex **59**, 25, — *plur.*; evvangile **61**, 10, *fém. sing.*; evvangiles **27a-141** (7 *attest.*), evvangiele **163**, 39, evvangielies **163**, 58, evangiles **16**, 4, **73**, 14, **134**, 12, **136**, 17, evangeles **16a**, 4, — *plur.* = *livre des évangiles* (*dans les formules* *jurier sus saintes* —, *sairement doné sus saint* —, *etc.*) → *corporelment, tochier.*
- [ewangeliste] evangeliste **17**, 16, **104**, 1, evvangelistre **74-121** (6 *attest.*) = *évangéliste.*
- exaccion **152**, 46, exaction **127**, 6, exactionom **35**, 12, *sing.*; exaccions **152**, 31, 39, *plur.* = *taxe, impôt.*
- excepté **90-173** (7 *attest.*), exceptei **179**, 8, exceptey **153**, 17, exceptez **60-162** (9 *attest.*), exceptié **144**, 19, 22, 30 = *sauf, à l'exception de.*
- excepter **99-162** (6 *attest.*); — *part. passé* exceptez **57**, 12, *fém. plur.* = *excepter, ne pas inclure.*
- exception **31a-168** (22 *attest.*), exceptiom **27a**, 30, exceptcion **29a-152** (15 *attest.*), esception **22**, 10, esception **63**, 9, esceptionom **22**, 10, *sing.*; exceptions **6-163** (27 *attest.*), exceptcions **22-144** (10 *attest.*), exceptions **50**, 13, exceptiom **25**, 20, exceptcion **139**, 52, *plur.* = *exception de droit* (*surtout dans les formules de renonciation*).
- excheit, exchoite → eschoir.
- execucion **64**, 18, **66a**, 31, 36, execuciom **157** (6 *attest.*) = *accomplissement.*
- [executour] executerres **125**, 14, *sing. suj.*; executour **125a**, 6, — *rég.*; executour **66a**, 22, 31-32, executours **157**, 61, *plur. suj.*; executours **66a-157** (9 *attest.*), exequtours **64**, 5, 10, 11, 26, 27, — *rég.* = *exécuteur testamentaire* → *testateur.* — *FEW* III, 290b; *GPSR*, VI, 983b.
- exposer **140**, 40, 49 = *formuler des conventions.*
- expres *adv.* **140**, 39, 48 = *spécifiquement, en mentionnant spécifiquement le point qui va suivre.*
- expresse *adj.* **27a**, 22, **142**, 28, *fém. sing.*; expresses, **163**, 56, — *plur.* = *clairement exprimée.*
- expressement **73-152** (18 *attest.*), expressement **163**, 9, expressament **175**, 11, espressement **41**, 26 = *de manière explicite, formelle.*
- [exprasser]; — *part. passé* expresseses **119**, 34, **120**, 34, *fém. plur.* = *exprimer, spécifier.*

extente **179-182** *passim*, *fém. sing. rég.*;  
 extentes **181**, dos, — *plur.* = *document*  
*officiel relevant les reconnaissances des*  
*féodaux d'un seigneur.*

[extraire]; — *part. passé* extrait **181**, 1, *masc.*  
*plur.* = *transcrire (d'un autre acte).*

[extraordinaire] extraordinaires **152**, 31, 39,  
 46, *plur. rég.* = *inhabituel.*

## F

face **27a**, 5 = *face, côté d'un document.*

facultery **176**, 34, *sing. rég.* = *capacité.*

faice → faire.

faire **5-176** *passim*, fere **174**, 12; — *ind. prés.* 1  
 fais **2-171** (43 attest.), faist **174**, 1, fas **32**,  
 1, **38**, 1, fai **13c**, 41, **68**, 1, **168**, 1, **171**,  
 1, faiz **97**, 1, fay **37-169** (6 attest.), fays  
**18**, 1, foi **157**, 4, 57, fois **14**, 1, **41**, 1,  
 foy **173**, 1; — 4 faisons **6-138** (12 attest.),  
 façons **1-175** *passim*, façon **25**, 1, **152**, 1,  
 faczons **30a**, 1, 4, **145**, 1, **156**, 1, **160**,  
 1, façons, **51a**, 2, **58**, 1, **59**, 1, feçons  
**125a**, 6, fesons **72**, 1, 7; — 5 faites **172**,  
 18; — *imp.* 1 façade **154**, 4, façadeie **157**, 5,  
 foçoie **12**, 4; — 3 façoit **12**, 12, **27a**, 28,  
**70**, 30; — 4 fasceien **10**, 19; — 6 façoent  
**125a**, 11, façoient **139**, 44, **140**, 53;  
 — *passé* 3 fist **129**, 24, fit **159**, 64, 75;  
 — *fut.* 1 ferai **41**, 16, 25, **56**, 20, **86**, 9,  
**132**, 14, feray **50**, 11, farai **154**, 30, faray  
**42**, 9; — 3 fera **14-148** (18 attest.), ferai  
**96**, 26, feray **127**, 17 (2x); — 4 ferons  
**16-146** (7 attest.), farons **51**, 9 **60**, 12-13;  
 — 6 feront **29a-144** (7 attest.), faront  
**152**, 63; — *subj. prés.* 3 face **24-176**  
 (13 attest.), faice **26**, 14, faisse **180**, 16;  
 — 4 faciens **27a**, 28, **119**, 31, **120**, 31,  
**144**, 57, **152**, 74, fiessens **61**, 20; — 5  
 faciez **172**, 9, 14, fiassiez **172**, 4; — 6  
 facent **139**, 52, **140**, 59, feissent **38**, 17;

— *cond. prés.* 3 feroit **113**, 13, **140**, 13,  
 feroit **157**, 32; — 6 feroient **73**, 20, **144**,  
 47; — *part. prés.* façant **70**, 33, **159**, 10,  
**168**, 2, 3, façanz **144**, 30, facent **96**, 23,  
**131**, 2, **168**, 14, faczant **181**, 6, 9, fessant  
**174**, 3; — *part. passé* faiz **118**, 19, **132**, 9,  
**134**, 3, **140**, 29, **144**, 48, fayt **18**, 10, fet  
 7, 11, **27a**, 35, **174**, 4, 11, 13, *masc. sing.*;  
 — faitz **171**, 1, faiz **16-141** (12 attest.),  
 — *plur.*; — faite **25-182** *passim*, faicte,  
**18**, dos, **81**, 14, **87**, 6, fete **174**, 10, *fém.*  
*sing.*; — faites **6-173** *passim*, fates **32**,  
 10, faictes **81**, 16, **95**, 25, faytes **170**, 19,  
 — *plur.* ≈ *réaliser, effectuer* → affaire<sup>2</sup>; ∅  
 faire *subst.* **10**, 19, **125**, 17, **125a**, 5, **157**,  
 22, 32 = *exécution.*

fais **139**, 23, **140**, 15, **152**, 20, fas **157**, 58,  
*sing. rég.* = *responsabilité (dans le — et la*  
*charge et var.).* — FEW, III, 429a.

faisande **10**, 17, *sing. rég.* = *travail d'une vigne.*  
 — GPSR, VII, 112b.

fait *subst.* **27a-163** (42 attest.), faiz **61**, 15  
 = *fait*; ~ fait (actiom en —) **27a-163**  
 (10 attest.) = *action judiciaire en cours*; ∅  
 fait (en ce — et var.) **29a-147** (33 attest.)  
 = *en cette affaire (surtout dans les formules*  
*de renonciation)*; ~ fait (por le — de et  
 var.) **60**, 6, **168**, dos, **166**, 3, **172**, 4 =  
*pour les affaires, pour le compte de.*

fal **170-182** (9 attest.), faul **181-182**  
 (31 attest.), faulx **180-181** (44 attest.),  
 fauz **38**, 10, faz **145**, 8 (2x), *sing. rég.*;  
 faulx **180-182** *passim*, falx **181**, 6, 28,  
 42, **182**, 39, faul **181**, 21, 26, **182**,  
 12, faulz **180**, 33, fauz **99**, 18, **119**, 8,  
 — *plur.* = *mesure agraire correspondant à*  
*l'étendue qu'un faucheur peut faucher en*  
*un jour.* — FEW, III, 404a; GPSR, VII,  
 205b.

[falloir]; — *cond. prés.* 3 faudroit **129**, 21 =  
*être nécessaire.*

fas **177** (13 attest.) = *faisceau, fagot* (dans — de verges) → verges. — FEW, III, 428a; GPSR, VII, 121a.

[fauchiee] faucie **119**, 17, *sing. rég.*; faucies **119**, 14, — *plur.* = *étendue qu'un faucheur peut faucher en un jour.* — FEW, III, 377b; GPSR, VII, 189a.

favorable **176**, 7 = *bénéfique.*

favour (en — de) **27a**, 34, *sing. rég.*; favours **119**, 27, — *plur.* = *au profit de.*

[feable] *adj.* feiable **129**, 55, feiauble **118-141** (6 attest.), *masc. sing.* = *fiable.* — FEW, III, 504a.

[feal] *adj.* feaulz **51a**, 4, fiaulz **57**, 1, feaux **51**, 3, **138**, 1, *masc. sing. suj.*; feal **30a**, 10, **52**, 2, feiaul **30b**, 9, foial **30**, 5, — *rég.*; foiaux **66a**, 44, — *plur.*; feaul **144**, 23, — *fém.* = *fidèle, loyal*; ◊ feaul *adj. substantivé* **57**, 18, **163**, 59, foiaux **28**, 10-11, foialx **28**, 5, *masc. sing. suj.*; feal **149**, 14, 21, feaul **57**, 14, feel **4**, attache, fiauls **170**, 1, — *rég.* = *homme de confiance; homme dépendant d'un seigneur.* — FEW, III, 502b.

feauté **1a-106** (8 attest.), feautey **53**, 11, feaulté **44a**, 5, **49a**, 5, **163**, 50, feaultey **163**, 60, 62, feialté **40a**, 7, feiauté **73 bis**, 7, **100**, 6, **104**, 5, **105**, 5, **113**, 6, feiautei **119**, 6, fealtery **40**, 8, fealtez **44**, 6, **49**, 6, featel **57**, 2, fiaté **1**, 5, 7, foialté **24**, 13, foiatel **24**, 13, foyautei **140**, 63, *sing. rég.*; fealtez **57**, 13, — *plur.* = *ensemble des obligations qui dépendent de l'engagement vassalique (surtout dans sauve la — et var.).* — FEW, III, 503a; GPSR, VII, 221a.

feme **10-182** *passim*, femme **3-140** (24 attest.), fame **5-148** (26 attest.), famme **8-160** (24 attest.), fema **146-182** (6 attest.), femne **140**, 46, fenme **140**

(8 attest.), feume **39**, 6, fome **8a-182** (48 attest.), *sing.*; fammes **59**, 18, femes **11**, 2, **29a**, 6, femmes **119**, 27, fomes **27a-152** (6 attest.), *plur.* = *femme; épouse.* — FEW, III, 449a; GPSR, VII, 253b.

[fer] fers (mettre en —) **144**, 3 = *enfermer, emprisonner.*

[ferm] *adj.* ferz **125a**, 28, *masc. sing.*; ferme **1a-157** (14 attest.), ferma **11**, 11, fermer **1**, 16, ferme **174**, 9, — *fém.*; fermes **59**, 33, **171**, 5, **176**, 3, *plur.* = *sûr (dans la formule d'annonce du sceau estable et — et var.).*

fermement **16a-168** (41 attest.), fermemant **29a-176** (6 attest.), farmemant **16**, 4, **61**, 11, **89**, 8, fermament **41**, 24, **170**, 17, **175**, 9 = *fermement, sans faute; dans les formules de garantie (tenir, garder, garantir — et var.)* → sainnement.

fermer **1a-163** (6 attest.), farmer **1**, 9, 10, 14, 15; — *cond. prés.* 6 fermeroent **163**, 30; — *part. passé* fert **159**, 8, 21, *masc. sing.* = *construire un bâtiment.*

fermeté<sup>1</sup> **163**, 69, *sing. rég.* = *sûreté* → ferm.

fermeté<sup>2</sup> **163**, 28, *sing. rég.* = *mur d'enceinte (dans fortereces et — de chestelx).*

fervanz **144**, 25, *masc. plur.* = *disposé, enclin.*

feste **9-181** *passim* = *fête religieuse, fête d'un saint.*

feu **144**, 3 = *feu* → boter.

[fevre] favre **177**, 93, **179**, 19, favres **177**, 40, **178**, 20, fravre **180**, 3, *sing. suj.*; favre **180-181** (7 attest.), — *rég.* = *forgeron* → Perrin Favre, Remondié le favre, VOUTIER LE FAVRE. — FEW, III, 341b; GPSR, VII, 209b.

fevrier **61**, 24, **130**, 33, **131**, 10, **181**, 6, fevrer **142**, 33, fevryer **18**, 11, fevrez **180**, 1 = *février.*

[fiance] fiances **34**, 6, *plur. rég.* = *engagement*.  
— *FEW*, III, 498b.

fiancement **156**, 8, *sing. rég.* = *engagement*.

[fancier]; — *part. passé* fiancié **8a**, 20, **8b**, 16, **31a**, 26, fyancié **8**, 13 = *prêter serment, donner sa parole d'honneur*. — *FEW*, III, 499a.

fiaultment **175**, 13 = *fidèlement*.

fidei **66a**, 27, *plur. rég.* = *fidèle* → *feal*.

fief **4**, attache, 3, 4, fié **6-163** (47 attest.), fiez **1-168** (41 attest.), fiey **6b**, dos, **13c**, dos, **40**, 7, **51**, 6, 7, fyé **1a-163** *passim*, fyez **32a-168** *passim*, fey **11**, 3, **43**, 5, 6, **45**, 4, **47**, 6, **48**, 6, **49**, 5, fé **9**, 2, 4, 6, **11**, 4, 8, fes **11**, dos, fies **32**, 6, fiés **28**, 11, foit **170**, 3 = *fief*.

[fier] *réfl.*: — *ind. prés.* 4 fyons **125a**, 9 = *se fier à qqn*.

figure (— de jugement) **163**, 45 = *forme juridique, formalité de justice*.

[fil] filz **4a-180** *passim*, fis **177** (6 attest.), fiz **2-180** (40 attest.), *sing. suj.*; fils **168**, 10, **174**, 4, fil **54a-182** *passim*, fis **157**, 13, fit **181**, 1, — *rég.*; fis **179**, 5, fill **5**, 3, 7, *plur. suj.*; fiz **38**, 3, **156**, 12, — *rég.* = *filz, terme de parenté*.

fille **3-180** *passim*, file **50**, 1, filie **3-182** (36 attest.), filiez **181**, 41, fillie **157-178** (19 attest.), filly **177**, 48, *sing.*; filles **27a**, 35, **75**, 2, dos, **146**, 8, filies **57**, 15, fillies **177**, 6, *plur.* = *fille, terme de parenté*. — *GPSR*, VII, 446b.

[fillolage] filiologie **181**, 5, *sing. rég.* = *condition d'un parrain à l'égard de son filleul*. — *FEW*, III, 520a.

filuel **64**, 36, 37, *sing. rég.* = *filleul*.

fin<sup>1</sup> **133**, 8, **154**, 4, **179**, 17, 27 = *fin, terme*; ~ a cele fin **140**, 44 = *afin*.

fin<sup>2</sup> **119-182** (13 attest.), *sing. rég.* = *finage, territoire*. — *FEW*, III 561b.

finage **118**, 8, finaige **16-176** (21 attest.), fenaige **47**, 7, *sing. rég.*; finages **163**, 15, 27, 47, finaiges **20**, 9, **20a**, 6, **88**, 7, **99**, 22, — *plur.* = *finage, territoire*. — *FEW*, III, 561b; *GPSR*, VII, 474b.

[finer]; — *part. passé* finei **128**, 4, *masc. sing.* = *payer*. — *FEW*, III, 558b.

fit → faire.

fit → fil.

[florin] florins **159-181** (12 attest.), flor. **181**, 5, 7 (2x), *plur.* = *florin*. — *FEW*, III, 635b; *GPSR*, VII, 555a.

foi **30**, 13, **76**, 2, **168**, 19, foy **27a-136** (21 attest.), *sing.* = *confiance (dans avoir — pleniére et var.)*; ~ foi **6-147** (17 attest.), foy **6a-148** *passim*, *sing.*; fois **10-140** (10 attest.), foiz **12**, 11, 14, **29a**, 17, **34**, 2, **102**, attache, foys **99**, 28, *plur.* = *affirmation solennelle, promesse (dans par sa — donnée et var.)*; ~ foi (en bonne — *et var.*) **15-171** (12 attest.), foy **12-170** (21 attest.), *sing.* = *de bonne foi*; ~ foi (tenir a bien et a —) **9**, 7 = *fidèlement*; ~ foy (digne de — *et var.*) **81-174** (7 attest.) = *digne de confiance*; ~ foi (être, entrer en la — de) **157-158** (6 attest.), foy **105-163** (9 attest.), *sing. rég.* = *être, devenir le vassal de*; ◇ foies (nos avons commis et comméitons noz — *et var.*) **85**, 2, **88**, 2, **93**, 2, **109**, 2, foyes **73-141** (40 attest.), voies **162**, 38, veies **168**, 19 = *déléguer son pouvoir à qqn* → cometre. — *FEW*, III, 503a; *GPSR*, VII, 587b.

[foin] foyn **144**, 4, *sing. rég.* = *foin*.

foires **16**, 12, **16a**, 13, **152**, 33, 41, faires **152**, 48, *plur. rég.* = *marché, foire*.



foiz **59-176** (24 attest.), fois **177**, 25, foi **157-177** (6 attest.), foy **146**, 7, *sing. rég.*; fois **157**, 47, foiz **53-176** (7 attest.), — *plur.* = *fois*; ~ foi (par une —) **157**, 19, 41, 42, 52, **166**, 8, foy **181**, 43, foit **181**, 2 (2x), 5, 6, 7, foiz **139**, 20 = *une fois seulement*; ~ fois (toutes — que *et var.*) **157**, 13, 14, **163**, 30, 31, 41, foiz **23a-140** (9 attest.) = *toutes les fois que*. — FEW, XIV, 410b.

[foloiiier]; — *ind. prés.* 6 foloient **27a**, 33 = *s'égarer*. — FEW, III, 690a.

fond **162**, 14, fonz **70-163** (6 attest.), *plur. rég.* = *sol, terrain cultivé ou bâti*. — FEW, III, 876b.

fontaine **49**, 8, fonteine **49a**, 7 = *source*.

fonte **38**, 13 = *source*.

force **27a-176** (9 attest.) = *violence, contrainte*; ~ force **60**, 5, 7, 10, **146**, 14, **163**, 31 = *puissance, effet*; ~ force **37-163** (10 attest.) = *validité*. — FEW, III, 726a.

forfaire **1**, 12, **1a**, 20, 22, forfare **1**, 11 = *forfaire*. — FEW, III, 351a; GPSR, VII, 693b.

forfait **176**, 32 (2x), 36, *sing. rég.* = *injure*.

forme **10-163** (7 attest.), fourme **79**, 3 = *termes (d'un acte)*; ~ forme (*mettre en — publique*) **125-144** (7 attest.) = *publier un document*; ◇ forme (en tel — que *et var.*) **9-142** (7 attest.) = *en telle manière que*; ~ forme **21**, 2, **21a**, 4, **163**, 60, 62 = *forme (dans — de feaultey, d'eschainge, etc.)*.

[fors<sup>1</sup>] fuer (— fin) **119**, 12, fuers **119**, 7, 9, 17 = *hors d'un territoire*; ◇ fors de *loc. prép.* **1**, 15, **1a**, 27, **41**, 4, four dou **181**, 42, fuer du **176**, 24, fuers de **66a**, 21, **176**, 13, 24, fuers dou **79**, 36; ~ fours (*dans mettre —*) **157**, 66 = *hors de, au dehors de*; ~ fuer (— de lettre) **39**, 11 =

*sans acte authentique*; ◇ fors que *loc. prép.* **12-127** (8 attest.), fuer que **16a**, 12, 19, **38**, 19, fuers que **127**, 26, **129**, 10, **176**, 11, furque **10**, 18 = *sauf, excepté*; ◇ fours *prép.* **2**, 4, 5, fuer **16**, 18, fuers **176**, 35 = *excepté, non compris*.

[fors<sup>2</sup>] *subst.* fourz **134**, 10, *masc. sing. suj.*; fors **134**, dos, for **15**, 9, **177**, 102, four **15-134** (18 attest.), — *rég.*; fors **16a**, 12 (2x), **152**, 30, forz **16**, 11 (2x), **61**, 8, fours **15-163** (8 attest.), fourz **129**, 9, — *plur.* = *four*.

fort<sup>1</sup> **152**, 42, *fém. sing. rég.*; fors **152**, 30, 37, 44, — *plur.* = *fortifié*.

fort<sup>2</sup> **26**, 10 = *très (dans maison — ancienne)*; ~ fort **21**, 8, **21a**, 14 = *puissant, possédant plus de pouvoir (dans en plus — main)*; ~ fort (tant — et tant avant) **159**, 32 = *autant que possible*; ~ fort (*se faire — de qqn*) **172**, 4, 10, 14, 18 = *se faire garant*.

fortalice **162**, 4, 13 = *forteresse*.

[forterece] fortereces **30**, 3, **163**, 28, fortteresces **30b-152** (7 attest.), forteraces **30a**, 6, *rég. plur.* = *forteresse, château fort*. — FEW, III, 734b.

fortune **157**, 1 = *malchance*.

fossez **152**, 37, 44, foussez **152**, 30, *rég. plur.* = *fossé*.

fossorier **170-179** (40 attest.), *sing.*; fossoriers **170-181** *passim*, *plur.* = *mesure de terre qu'un homme peut retourner en un jour avec un fossoir*. — FEW, III, 742b.

foule **104**, 1, *fém. sing. rég.* = *moulin à fouler*. — GPSR, VII, 783a.

fournel **57**, 7, *sing. rég.* = *four*.

fouurré **64**, 34, *masc. sing.*; fourree **64**, 32, 33, 35, fouurré **64**, 31, — *fém.* = *fouurré (de tissus)*.

fraiz **62**, 8, 9, *plur. rég.* = *dépense* → *cost, costement, costes, despens*.

franc **119**, 5, **120**, 4, **120**, 19, *masc. sing. rég.*; franz **69**, 16, frans **59**, 14, **66a**, 34, — *plur.*; franche **41**, 5, **127**, 9, **144**, 19, **152**, 8, **163**, 3, frainche **56**, 2, *fém. sing.*; franchises **59**, 18, — *plur.* = *libre* (*dans de — aluef, volonté, etc.*). — *FEW*, XV/2, 163a, 165a.

franchemant **35-179** (7 attest.), franchement **59**, 11-12, **71**, 2, **127**, 5, **157**, 17-18, frachemant **10**, 3-4, frainchement **50**, 3, **59**, 17 = (*payer, garantir, racheter, etc.*) *sans aucune charge, sans être tenu à aucune autre obligation.* — *FEW* XV/2, 165b.

franchise **59**, 15, frainchise **130**, 15, 18, 20, dos, *sing.*; franchises **31a**, 30, **59**, 23, **176**, dos, frainchises **29a**, 17, *plur.* = *biens d'un homme; libertés des bourgeois d'un lieu*; ~ franchise **57**, 15, *sing.* = *exemption de certaines servitudes.* — *FEW*, XV/2, 165b.

fraude **51-152** (6 attest.) = *fraude* (*dans sanz — et sanz barat et var.*) → barat.

freres **2-172** (36 attest.), frere **72**, 1, **180**, 26, **181**, 1, **182**, 32, *sing. suj.*; frere **3-182** *passim*, freres **25**, 5, **158**, 2, fraire **29a**, 5, **180**, 26, — *rég.*; frere **16-111** (10 attest.), freres **40**, 2, 9, **62**, 1, **154**, 36, fraires **180**, 10, 29, *plur. suj.*; freres **16-182** (24 attest.), — *rég.* = *frère, terme de parenté*; ~ freres **176**, 2, ffraires **31a**, 20, *sing. suj.*; frere **22**, 5, **27a**, 6, **125**, 9, 12 (2x), — *rég.*; freres **66a**, 12 (2x), **157**, 51, 52 (2x), — *plur.* = *titre appliqué à un ecclésiastique.*

froituz **41**, 23, *plur. rég.* = (*sens inconnu, pour désigner un type de champ*).

fromage **181-182** (20 attest.) = *fromage, pour le paiement des taxes.*

froment **18-182** *passim*, fromant **10-182** *passim*, frumenti **182**, 80, *sing.*; fromenz

**41**, 23, *plur.* = *froment.* — *FEW*, III, 828a.

frostier **38**, 2, *sing. rég.* = *employé de forêt* → ESTEVENOD le frostier. — *FEW*, III, 709a.

fruit **157**, 10, **163**, 25, **173**, 5, fruiz **10-134** (12 attest.), fruz **61**, 9, **162**, 15, *plur. rég.* = *produit, revenu* → *provent, usufruit.* — *FEW*, III, 823b.

fuer (au —) **130**, 13 = *à la manière de.*

fuer, fuers → fors<sup>1</sup>.

[fuste] fust **154**, 13, 18, fuz **144**, 3 = *bois* (*matière*). — *FEW*, III, 915a.

[futur] *adj.* futurs **31a**, 28, *masc. plur.* = *qui est à venir* (*dans presenz et —*).

fyetier **99**, 27, *plur. suj.*; fietiers **99**, dos, **130**, 14, fyetiers **99**, 32, fyeztiers **143**, 18, — *rég.* = *tenancier d'un fief.*

## G

[gaignable] gaignables **104**, 13, *fém. plur.* = *cultivable.*

[gaignier] gainier **41**, 23 (2x) = *semmer la terre.* — *FEW*, XVII, 461a.

gaige (mettre en —) **66a**, 15, **67**, 11, 13 = *mettre en gage*; ~ gaige **24a**, 10, **37**, 27, gage **181**, 37, guaige **24**, 10, *sing.*; gaiges **38-176** (11 attest.), *plur.* = *gages, biens garantissant le paiement d'une dette*; ~ gaiges (*satisfaire en — de pais*) **139**, 42 = *cautionner* — *FEW*, XVII, 441a; *GPSR*, VIII, 16a.

gaigeries **152**, 33, 40-41, 48, *plur. rég.* = *engagement, caution.*

gaigier *qqn* **95**, 19 (2x) = *prendre des gages à qqn*; ~ gaigier **38**, 21, **139**, 56, **144**, 36; — *subj. prés.* 6 gaigoent **38**, 21; — *part. passé* gaigiez **176**, 37, gaigié **38**, 22, *masc.*

*sing.*; — gaigiez **176**, 40, — *plur.* = *mettre ou prendre en gage*. — *FEW*, XVII, 442a; *GPSR*, VIII, 21a.

gaigiere **16a-134** (20 attest.), guaigiere **16**, 17, *sing.*; gaigieres **17a**, 9, guagieres **17**, 7, *plur.* = *mise en gage, obligation qui en découle*. — *FEW*, XVII, 442a; *GPSR*, VIII, 24b.

gaigiez *subst.* **176**, 37, *masc. sing. suj.* = *homme qui a mis des biens en gage*.

[gain] wein **170**, 13, 14, 15 = *gain* (au — de une emine *et var.*). — *FEW*, XVII, 458a.

gainier → gaaignier.

gaites **163**, 22, vaites **152**, 33, 40, 48, *plur. rég.* = *sentinelle, garde* → eschargaite. — *FEW*, XVII, 451b.

[gaitier] *inf.* gaitié **181**, 19 = *faire le guet*.

gajables **1**, 14, 15, **1a**, 26, **1a**, 28, *plur. suj.* = *qui peut être soumis à un gage*.

[garance] guerance **57**, 17, guerence **163**, 43, **175**, 9, *sing. rég.* = *garantie*.

garantie **14-162** (6 attest.), garandie **27a**, 23, 26, garentie **73**, 20, **118**, 19, **129**, 26, 37 = *garantie, engagement par lequel on répond de qch* → porter. — *FEW*, XVII, 564a; *GPSR*, VIII, 101b.

garantir **25**, 12, **70**, 22, 25, **149**, 19, garantir **42**, 8, **50**, 10, **71**, 7, garentir **126**, 11, guerentir **163**, 40, **180**, 16, gairandir **116**, 13; — *ind. fut. 1* gerrantirai **33**, 11; — *3* garantira **31a**, 27, garentira **119**, 23, **120**, 20, **129**, 35, garentirai **118**, 15; — *4* garantirons, **67**, 17, guerantirons **59**, 27; — *6* garantiront **73**, 17, gaurantiront **29a**, 11; — *part. passé* granté **9**, 7, *masc. sing.* = *garantir (la propriété, l'usage de qch), se porter garant* → deffendre, garder, maintenir, tenir. — *FEW*, XVII, 563b; *GPSR*, VIII, 102b.

[garanz] gueranz **167**, 10, verenz **22**, 9, werenz **7**, 6, *sing. suj.*; garant **152**, 58, 66, garent **140**, 27, — *rég.*; guerant **160**, 14, gueiranz **63**, 9, weirant **10**, 12, weirent **11**, 7, *plur. suj.* = *garant*. — *FEW*, XVII, 563a; *GPSR*, VIII, 100b.

garçon **64**, 38, **66a**, 20, **68**, 3, 6, 13, *sing. rég.* = *valet, servant*.

[garde] garde (*dans* devoir la — *et var.*) **8-100** (6 attest.), varde **49a**, 9, vuarde **49**, 9; - garde (*dans* entrer en —) **146**, 10; - garde (*dans* être en la — de *et var.*) **41**, 2, 4; garde **152**, 33, guarda **181**, 21, guerde **144**, dos, *sing. rég.*; gardes **152**, 41, 48, guarda **181**, 24, — *plur.* = *garde seigneuriale, protection*; - garde **38** (6 attest.) = *garde (des prés et des bois)*; - garde (Deu soit — de vos *et var.*) **151**, 8, **156**, 11 = *dans les formules finales de bénédiction*; ◇ garde **29a**, 3, *masc. sing.* = *personne chargée de la garde de qch*.

garder **8-175** *passim*, garder **17**, 13, **24**, 14, **89**, 8, guerder **35-144** (14 attest.); — *ind. fut. 1* garderai **56-141** (7 attest.); — *3* gardera **83-130** (10 attest.); — *6* garderont **133**, 22; — *cond. prés. 3* garderoit **152**, 70, garderai **61**, 11, gerderoit **152**, 16 (2x); — *part. passé* gardee **66a**, 29, *fém. sing.*; — gardees **176**, 7, — *plur.* = *observer (une convention, etc.; dans les formules de garantie)*; - garder **12**, 5, **34**, 6, **37**, 6, **68**, 10, **129**, 31, **138**, 5, **161**, 24; — *ind. prés. 3* gart **52**, 5 = *préservé (qqn de qch; dans les formules de garantie)* → damage; - garder **42**, 17; — *part. passé* gardé **140**, 9, gardei **140**, 9, *masc. sing.*; — gardee **139**, 11 (2x), **152**, 12 (2x), — *fém.*; — gardees **163**, 56, 63, guerdees **139**, 46, **140**,

- 55, — *plur.* = *en en respectant la teneur (dans les formules de confirmation)*; ~ garder **176**, 1 = *conserver (la mémoire)*; ~ garder **38**, 8, 12, **65**, 2, 7; — *ind. imp.* 6 guerdoient **144**, 47; — *fut.* 1 garderai **23**, 5; — *cond. prés.* 3 garderay **127**, 16 = *assurer la garde (d'un bien, d'un bâtiment, d'un terrain)*.
- gardieins **159**, 17, 33, gardeins **16**, 18, *sing. suj.*; gardiein **159**, 22, — *rég.* = *gardien (d'un prieuré, d'un office, d'une église)*.
- [garnache] garnoiche **64**, 26, 31, 32, 33, 35 = *ample vêtement qui se met par-dessus le surcot*. — DMF, garnache.
- [gaster]; — *subj. imp.* 3 guatiast **173**, 11 = *abîmer, détruire*.
- ge → je.
- [geline] gelinnes **152**, 32, 39, 46, geniles **163**, 22, *plur. rég.* = *poule*.
- gemas → jamais.
- [gendre] genres **133**, 3, gindres **177**, 25, gendro **177**, 52, **178**, 26, *sing. suj.* = *gendre*. — FEW, IV, 96a.
- [general] *adj.* general **159**, 53, 74, *masc. sing. suj.*; general **159**, 2, — *rég.*; generalx **144**, 18, **152**, 33, 40, 48, — *plur.* = *exerçant l'ensemble d'une fonction* → chapitres, plait, procureor; ~ general **22-163** (12 attest.), generalx **127**, 35, **144**, 56, **152**, 73, generas **62**, 24, **139**, 58, **140**, 62, generax **27a**, 34, **147**, 17, generalz **146**, 18, **154**, 34, generaus **33**, 14, **56**, 26, generaux **61**, 17, **70**, 34, general **27a**, 22, **129**, 42, **141**, 17 = *qui s'applique à tous les cas (dans — renonciation et var.)*. — FEW, IV, 97a.
- generalité **163**, 24 = *en règle générale*.
- generalment **139**, 57, **140**, 61, **162**, 16, **163**, 15, generament **152**, 35 = *de manière générale; en totalité*.
- geniles → geline.
- genres → gendre.
- gentils (— homes et var.) **16a**, 16, **66a**, 7, **157**, 10, gentilz **37**, 16, gentis **16**, 15, **59**, 14, gentiz **163**, 71, *plur. rég.* = *homme d'origine noble*.
- [genz] gent **33**, 12, **60**, 7, 9, **140**, 42, *fém. sing. rég. coll.* = *personnes dépendant d'un seigneur*; genz **1a-172** *passim*, gens **174**, 6, 8 (2x), 10, 13, gentz **173**, 11, gent **68**, 6, 7, 11, jenz **23**, 2, janz **1**, 4, — *plur.* = *gens*.
- gerdil **179**, 17, *sing. rég.* = *jardin*.
- gerdin **142**, 5, *sing. rég.* = *jardin*.
- ges → get.
- [gesir]; — *ind. imp.* 3 gisoit **125**, 34 = *être couché*; ~ — *ind. prés.* 6 giesent **157**, 4 = *être enseveli*; ~ — *ind. prés.* 3 giet **167**, 2, 3; — *part. prés.* gisant **174**, 5 (2x), gesant **180**, 33 = *se trouver, être situé*. — FEW, V, 1a.
- [get] ges **152**, 40, *masc. plur. rég.* = *redevance*.
- [gete] giete **105**, 9, *fém. sing. rég.*; getes **152**, 33, 48, **162**, 14, — *plur.* = *redevance imposée par le seigneur féodal ou par une autre administration*. — GPSR, VIII, 316b.
- gibet **163**, 11 (2x) = *potence*.
- giete → gete.
- gindres → gendre.
- gobelet **157**, 25, *plur. rég.* = *coupe*.
- gouvernement **125a**, 14 = *action de diriger*.
- [gouverner]; — *subj. prés.* 3 governoyt **125a**, 15 = *administrer (des châteaux, des terres, etc.)*.
- gouvernerres **125**, 14, *sing. suj.*; gouverneur **179**, 2, — *rég.*; gouverneours **179**, 29,

governours **179**, 10, governours **144**, 35, — *plur.* = *gouverneur, administrateur des biens d'une communauté, d'un hôpital, d'une confrérie.* — *FEW*, IV, 301a.

[grace] graces **95**, 26, *plur. rég.* = *faveur, privilège*; ◇ grace (par la — de Deu *et var.*) **3-157** (12 attest.), graice **20**, 1 = *formule accompagnant le titre d'évêque, d'abbé*; ◇ grace (l'an de —) **13a-179** *passim*, graice **29a**, 20, **31a**, 33 = *année de l'Incarnation (dans les dates).* — *FEW*, IV, 244b.

grange **31a-142** (8 attest.), *sing. rég.*; granges **152**, 30, 37, 45, — *plur.* = *grange, bâtiment à usage agricole.*

grant **11-159** (7 attest.), *masc. sing. rég.*; grant **142**, 7, **144**, 12, **153**, 7, **154**, 12, **163**, 70, — *fém.*; granz **38**, 16, — *plur.* = *grand, de dimension importante*; ~ grant **159**, 53, 73, *masc. sing. suj.*; grant **27a-159** (11 attest.), — *rég.*; grant **7-176** (17 attest.), — *fém.*; grant **139**, 6, granz **59-149** (11 attest.), — *plur.* = *important*; ~ grant (justise — *et petite et var.*) **130**, 12, *sing.*; granz **129**, 9, *plur.* = *haute ou basse justice* → bas, haut.

granté → garantir.

gré (de mon bon — *et var.*) **5**, 3, **56**, 1, grey **127**, 8, **146**, 3, grez **168**, 16 = *de son propre gré, spontanément*; ~ grey (*faire — de qch à qqn*) **96**, 23 = *donner selon sa volonté*; ~ grey (de —) **61**, 19 = *à dessein.*

[grenetier] grenatier **166**, 17, *sing. suj.*; grenatiers **166**, 12, — *rég.* = *personne chargée de la garde du grenier.*

greniers **166**, 9, *sing. rég.* = *bâtiment ou local où l'on conserve le grain.*

grever **6**, 18-19, **6a**, 41, **6c**, 18, **139**, 19, graver **6b**, 40, gravez **174**, 9; — *part. passé* grevee **127**, 16, *fém. sing.* = *causer un préjudice à qqn.* — *FEW*, IV, 260a.

grez **179**, 35, 36, *plur. rég.* = *marches d'escalier.* — *FEW*, IV, 204b.

grief *subst.* **66a**, 33, 34, **144**, 9, 42 = *préjudices.*

griés *adj.* **126**, 7, *masc. plur.* = *importantes (de dettes).* — *FEW*, IV, 264a.

gris (fourré de —) **64**, 34 = *fourrure obtenue à partir de la peau d'un écureuil.*

gros<sup>1</sup> *adj.* **179**, 35, *masc. sing. rég.*; grosses **152**, 32, 40, 47, *fém. plur.* = *gros, grand.*

gros<sup>2</sup> *subst.* **157**, 14, **182**, 32 = *gros (monnaie)* → tornois.

gruniel ou grumel **177**, 47, 75 = (*pour désigner des végétaux occupant un champ*) — *GPSR* VIII, 526b?

guatiast → gaster.

guerance → garance.

guerre **1-162** (21 attest.), *sing.*; guerres **140**, 21, *plur.* = *guerre.*

[guerredon] guierdon (en — de) **51**, 2, **67**, 7, guierdom **51a**, 3, **59**, 9, *sing. rég.* = *en récompense de* → reguerdoner.

## H

ha → a.

ha → avoir.

habitanz *subst.* **159**, 6, 9-10, 59, *plur. suj.*; habitanz **159**, 20, 21, 28, 30, **178**, 37, habitans **176**, dos, — *rég.* = *habitant.*

[habiter]; — *part. prés.* habitanz **144** (19 attest.) = *habiter, demeurer.*

habondant *subst.* **152**, 7 = *consentement.*

hai → a.

hai → avoir.

haidanz → aidant.

haide, haides → aide.

haidier → aidier.

haigues → aigue.

[häine] haynes **140**, 23, aynes **140**, 64, *plur.*  
*rég.* = *haine, rancune*.

[hanap] henap **64**, 9, 10, anas **157**, 25 =  
*réceptif à boire, monté sur pied*. — DMF,  
hanap.

harible → arable.

häü → avoir.

häü → ui.

häüe **146**, 7 = *acquisition*.

haus → il.

haut **125-152** (9 attest.), aut **34**, 4, *masc. sing.*  
*rég.*; hauz **152**, 1, 9, 23, — *plur.*; haute  
**29a**, 6, **129**, 25, **130**, 12, **152**, 3, 24,  
aute **50**, 17, **163**, 23, — *fém. sing.*; autes  
**152**, 32, 39, 47, — *plur.* = *haut* → bas,  
puissant.

havant → avant.

hayde → aide.

haydier → aidier.

heir, heirs → hoir.

hensi → ainsi.

her → hoir.

[herbergëor] habergïour **145**, 2-3, *sing. rég.* =  
*hëbergeur*.

[herbergier]; — *ind. prés.* 3 herberge **66a**, 41  
= *hëberger*.

herietablemant **3**, 6 = *héréditairement*.

herietaite → heritage.

[heritage] heretage **160**, 12, eryetages **2**, 7,  
erytages **2**, 8, *sing. suj.*; heritage **8b-160**  
(6 attest.), heritaige **8-159** (36 attest.),  
herietaige **16-162** (13 attest.), herietage  
**141**, 8, hirietage **125b**, 7, heretage **22**,  
6, **160**, 6, 11, 14, heretaige **125a**, 17,  
herietaite **125b**, 11, erietaige **16**, 6, 17,  
**41**, 17, **143**, 4, **162**, 3, eritaige **16a-144**

(7 attest.), arietage **182**, 137, iritaige  
**159**, 6, 21, yrietaige **125c**, 7, — *rég.*;  
heritaige **159**, 58, heritaiges **159**, 9,  
*plur. suj.*; heritages **157**, 8, 28, heritaiges  
**16a-159** (17 attest.), herietaiges **27a-141**  
(16 attest.), hereitaiges **125a**, 13,  
herrtaiges **36a**, 11, — *rég.* = *héritage*;  
*biens immeubles à l'intérieur d'une*  
*succession*. — FEW, IV, 410a.

hers, hert → hoir.

heunions, heuny → unir.

hi → y.

hoeirs, hoers → hoir.

hoiches → ouche.

hoiers → hoir.

[hoir] hoirs **42-176** (15 attest.), hoeirs **177**  
(9 attest.), hoers **177**, 37, 72, *sing. suj.*;  
hoirs **157**, 13, 29, 32 (2x), hoir **1a-176**  
(11 attest.), oir **1**, 4, 5, — *rég.*; hoir **1-161**  
(45 attest.), heir **11**, 7, 9, her **10**, 15, 19, oir  
**1**, 9 (3x), hoirs **1a-163** (18 attest.), *plur.*  
*suj.*; hoirs **8-181** *passim*, hoirz **27a-61**  
(10 attest.), hoiers **37**, 26, 31, hoyrs **18**,  
7, heirs **11**, 8, 9, **30a**, 7, 11, **148**, 12, hers  
**3-51a** (6 attest.), hert 7, 3, — *rég.* = *héritier*.

[homaige] honmage **106**, 3, omaige **80**, 6,  
*sing. suj.*; hommage **8b**, dos, **106**, 2,  
homage **1**, 15, **57**, 2, homaige **1a-149**  
(11 attest.), honmage **106**, 5, omage  
**142-169** (8 attest.), omaige **16-152**  
(15 attest.), — *rég.*; homages **57**, 13,  
**156**, 1-2, **157**, 10, homaiges **16**, 15, **16a**,  
16, **83**, 5, — *plur.* = *hommage*.

homme **181**, 22, 23, 44, homs **4**, 2, **8b**, 3,  
home **180-182** (9 attest.), homen **180**,  
38, homes **146**, 1, hons **4a-181** *passim*,  
*sing. suj.*; hom **140**, 70, home **4-180**  
(23 attest.), homme **180**, 33, omme **8**,  
8, 10, ome **8a-176** (6 attest.), — *rég.*;  
home **1-176** (13 attest.), homes **132-176**

(7 attest.), plur. *subj.*; hommes **8**, 3, **29a**, 6, **51a**, 7, homes **2-176** *passim*, omes **46**, 6, **46a**, 5, **99**, 15, **109**, 7, — *rég.* ≈ *homme*.

hon → on.

hon → un.

honeste **9-157** (6 attest.), honesto **11**, 12, honestou 7, 11 = *honorable, qualificatif appliqué à un ecclésiastique ou à un noble*. — FEW, IV, 461b.

[honor] honour **156**, 9, **176**, 36, onour **157**, 47, **159**, 52, **163**, 3, *sing. rég.*; honours **168**, 12, — *plur.* = *honneur*.

honorable **23-174** (10 attest.), honorauble **30a**, 16, **59**, 36, **66a**, 49, *sing. rég.*; honorables **152**, 78, **160**, 15, — *plur.* = *qualificatif appliqué à un dignitaire ecclésiastique*. — FEW, IV, 463b.

honoree **10**, 26, *fém. sing.* = *honoré, qualificatif appliqué à un noble (dans la noble dame et —)*.

hore → ore.

horrunt → oïr.

hors **29a**, 12 (2x), **106**, 5, hours **179**, 36 = *à l'extérieur*.

hospital, hospitaal → ospital.

host → avoir.

host → ost.

hostages **12**, 7, *sing. subj.*; hostages **156**, 7, hostaiges **37-161** (6 attest.), ostages **12**, 13, *plur. rég.* = *otage*.

hostagié *adj.* **140**, 12, *plur. subj.* = *prélevé*.

hoste **155**, 2, *sing. rég.* = *hôte*.

hostel → ostel.

houches → ouche.

heure → ore.

hourront → oïr.

houst → ost.

hoysr → hoir.

hu → au.

hui → ui.

huict → uit.

huictaives → uitave.

huise → user.

huit, huitz → uit.

humbles **31a**, 20, *sing. subj.*; humble **13a**, 47, **13b**, 10, — *rég.* = *humble, qualificatif appliqué à un abbé, à un prieur*.

humilemant **176**, 5 = *humblement*.

humiles **30a**, 1, **153**, 24, *sing. subj.*; humile **13c**, 45, — *rég.* = *humble, qualificatif appliqué à un abbé, à un prieur*.

hun → un.

husaiges → usage.

husseleto **181**, 42, *sing. rég.* = *petite porte*. — FEW, VII, 438a.

hust → avoir.

husure → usure.

huyt → uit.

hy → y.

## I

i → et.

i → il.

i → y.

içales → icelles.

[icelle] ycelle *pron. dém.* **176**, 41, ycele **64-162** (6 attest.), *fém. sing.* = *celle-ci*; ∅ icelle *adj. dém.*, **51**, 5, **51a**, 6, iceli **35**, 3, 6, ycele **135**, 6, **142**, 13, ycelle **176**, 25, *fém. sing.* = *cette*.

icelles *pron. dém.* **27a**, 24, **95**, 28, iceles **61**, 22, içales **24**, 7, i-celes **70**, 29, yceles

- 119-162** (31 attest.), ycelles **24a-176** (6 attest.), yceiles **130**, 26, ycés **129**, 38, *fém. plur.* = *celles-ci*; ◇ yceles *adj. dém.* **139**, 4, **140**, 3, **152**, 10, ycels **162**, 34, *fém. plur.* = *ces*.
- icels *pron. dém.* **95**, 2, 39, **96**, 3, ycels **144**, 47, ycelx **127-162** (9 attest.), ycelex **152**, 37, ycex **83**, 18, **118**, 23, **129**, 44, 45, **130**, 15, ycés **127**, 2, **139**, 6, **140**, 19, y-celx **162**, 16, *masc. plur. rég.* = *ceux-ci*; ◇ ycziz *adj. dém.* **125**, 12, *masc. sing. suj.* = *celui-ci*; ◇ *adj. dém.* ycels **144**, 4, *masc. plur. rég.* = *ces*.
- icelui *pron. dém.* **81**, 15, ycelui **134**, 10, **144**, 27, 28, **152**, 20, yceluy **139**, 29, **176**, 13, 14, *masc. sing. rég.* = *celui-ci*; ◇ ycelui *adj. dém.* **125**, 15, **152**, 61, i ce **31a**, 28, 32, *masc. sing. rég.* = *ce*.
- [iceste] yceste *adj. dém.* **127**, 34, *fém. sing.* = *cette*.
- ide **61**, 24 = *jour spécifique d'un mois*. — FEW, IV, 541a.
- iglese, iglesse, igliese, iglise → eglise.
- il → y.
- il *pron. personnel conjoint* **1-182 passim**, i **48-180** (9 attest.), *masc. sing. suj.* = *il*; - il **1a-178 passim**, i **176**, 35, yl **166**, 17, ils **177**, 17, **181**, 17, ilz **159**, 11, 31, 44, 46, *masc. plur. suj.* = *ils*; ◇ il *pron. personnel disjoint* **1-182 passim**, *sing. suj.* = *lui*; - il **29a-146** (8 attest.), ils **181**, 38, *plur. suj.*; aux **29a-140** (11 attest.), aus **64**, 6, 8, **125**, 27, **125a**, 22, haus **125c**, 10, *rég.* = *eux*; ◇ il maymes **178**, 59, *masc. sing. suj.* = *lui-même*.
- illec **181**, 31 = *là*. — FEW, IV, 559a.
- im → en<sup>1</sup>.
- impere **152**, 32, 39, 47, **157**, 10, **162**, 16, impire **163**, 23, empire **163**, 37 = *droit de justice* → *juridicion*, *mainre*, *miste*. — FEW, IV, 587b.
- [imposer]; — *part. passé* imposez **179**, 28, *masc. plur.* = *soumettre une redevance*.
- in → en<sup>1</sup>.
- incarnation **12**, 20, **14**, 13, **16a**, 22, **20a**, 11, **176**, 45, incarnacion **4a-144** (7 attest.), inquarnatiom **116**, 23, encarnation 7, 11, **9**, 12, **11**, 13, encarnatiom **22**, 17, encarnacion **4**, 7, **17**, 17, encarnaciom **23**, 10 = *incarnation* (*dans l'an de l'— et var.*).
- indiction **144**, 60, 63, indicion **139**, 65, **140**, 69, 73 = *année de l'indiction, période conventionnelle de 15 ans (commençant en l'occurrence en 1333)*. — FEW, IV, 644a.
- indulgences **31a**, 29 = *faveurs données à qqn.*
- information **149**, 11 = *enquête judiciaire (dans juste et leal — de prodomes)*. — FEW, IV, 679a.
- [informer]; — *part. passé* enformez **168**, 9, *sing. suj.* = *apprendre qch à qqn.*
- inglese, ingleses → eglise.
- ingratitude **127**, 33, **163**, 67 = *caractère de celui qui est ingrat.*
- injure **176**, 36, enjure **34**, 9, *sing. rég.*; injures **140**, 21, 23, **144**, 7, 25, — *plur.* = *dommage, tort*. — FEW, IV, 697b.
- injuste **162**, 25 = *qui n'est pas juste.*
- insi → ainsi.
- insinuation **163**, 67 = *publication, enregistrement.*
- [insinuer] insinuee **127**, 34; — *ind. prés.* 3 ensinue **127**, 34; — *part. passé* insignuee **127**, 34, *fém. sing.* = *inscrire, notifier.*
- instance (— de droit) **140**, 62 = *requête devant la justice*; - instance (— de prieres) **176**, 3 = *demande, requête.*
- instituciom **125a**, 12 = *action d'établir.*



[instituer]; — *ind. prés.* 1 instituis **66a**, 24 = *instituer (qqn) dans une charge.* → estaublir.

instrument, instrument → estrument.

insues → issues.

interest **62-144** (15 attest.) = *préjudice, dommage financier* → cost, damage, despens, mission.

interpréter **125a**, 27, **140**, 40, 49; — *cond. prés.* 3 interpreteray **125a**, 28; — *part. passé* interpretei **125a**, 28, *masc. sing.* = *expliquer, exposer.*

intier → entier.

intierement → entierement.

intremie → entremie.

[introduire]; — *part. passé* introduit **119**, 27, introduz **27a**, 34, *masc. plur.* = *instaurer.*

iritaige → heritage.

[irriter]; — *part. passé* irrité **163**, 55, *fém. sing.* = *annuler.*

issir **157**, 27 = *résulter*; ~ — *ind. imp.* 3 essoit **1**, 12, **1a**, 23; — *cond. prés.* 3 estroit **1**, 13, **1a**, 23 = *enfrendre (une convention).* — *FEW*, III, 295b.

issues **24**, 7, 9, 11, **157**, 10, yssues **24a-162** (14 attest.), insues **152**, 32, 39, 46, 51, *fém. plur.* = *produit, revenu.* — *FEW*, III, 296a.

iver **29a**, 20, **36**, 23, yver **36a-170** (15 attest.), yvers **180**, 5, yvert **150**, 7 = *hiver.*

## J

ja **32**, 5, **32a**, 4, **64**, 23, **160**, 1, jai **59**, 26, **61**, 14, **176**, 22, jay **57**, 6, **152**, 68 = *déjà.* — *FEW*, V, 25a.

jadis **27a-163** *passim*, jadix **116-180** (31 attest.), jaidis **117-153** (9 attest.),

jaydis **125**, 5, 9, **152**, 25 = *jadis, autrefois.* — *FEW*, V, 25b.

jai → ja.

jamais **11-154** (14 attest.), jamaix **116**, 14, **163**, 64, jamays **146**, 11, jemaix **28-152** (7 attest.), jemas **41**, 8, 25, gemas **149**, 22 = *jamais (particulièrement dans les formules de garantie: sans — rapeler, sans — venir encontre, etc.).* — *FEW*, V, 26b.

janvier **6-162** (9 attest.), janvyer **8b**, 20, **60**, 14, jenvier **6a**, 42, jevier **181**, 7, jonvier **6b**, 41, juanier 7, 13 = *janvier.*

janz → genz.

jay → ja.

je *pron. conjoint* **2-174** *passim*, j *devant voy.* **13a-173** (44 attest.), ge **22**, 9 = *je*; ◊ je *pron. disjoint* **1a-174** *passim*, ge **1**, 1 (3x), 16 (2x) = *moi.* — *FEW*, III, 207a.

jemaix, jemas → jamais.

jenz → genz.

jeudi **30-178** (17 attest.), jueidi **20-153** (15 attest.), jusdi **12**, 21, jeudyt **63**, 15, joudi **157**, 70, **165**, 8, **168**, 20, **172**, 1, 17, joudy **179**, 22, **181**, 5, *sing. rég.* = *jeudi.* — *FEW*, V, 78a.

joie → joïr.

[joiel] juyex **121**, 7, *plur. rég.* = *joyaux, bijoux.*

joing → juing.

joint **181**, 5, *masc. sing.* = *annexé à un document*; ~ jointes (mains —) **140**, 63, *fém. plur.* = *mains jointes (dans le procédé physique de l'hommage).*

[joïr] johir **162**, 35; — *subj. prés.* 3 joie **157**, 20, 33; — *part. passé* joyés **39**, 8, *plur.* = *avoir la jouissance de qch.*

jor → jour<sup>1</sup>.

jor → touz jours.

[joran] jouran **180**, 33 = *vent du nord* → bise, ubère, vent. — *FEW*, V, 82b.

jornal **14-70** (6 attest.), jornalx **25**, 7, 8, jornaül **70**, 14, jornaix **54a**, 10, *sing. rég.*; jornalx **25-119** (7 attest.), jorna **14**, 4, **120** (11 attest.), jornaüs **99**, 18, jornaux **54-70** (6 attest.), jorna **120**, 7, jornaix **48-119** (20 attest.), — *plur.* = *journal*, *mesure de superficie pour terres arables*. — *FEW*, III, 103a.

jors → jour<sup>1</sup>.

jors, jorz → touz jours.

joste *prép.* **63**, 3, **142**, 5, **178-182** *passim*, joust **175-182** *passim*, joustes **181**, 26, josta **181**, 22, **182**, 138, juxta **170-180** *passim* = à côté de. — *FEW*, V, 96b.

joudi, joudy → jeudi.

jour → touz jours.

jour<sup>1</sup> **27a-176** (39 attest.), jor **41-157** (12 attest.), *sing.*; jours **1a-172** (14 attest.), jourz **16**, 12, **46a**, 8, **49a**, 8, jors **1**, 13, **8**, 11, **8b**, 14, **60**, 4, *plur.* = *jour* (dans les dates, les indications de durée); ~ jour **73-182** (33 attest.), jor **142**, 33, **157**, 71, **180**, 1 = *jour du mois* (dans les dates du type le septieme — dou mois de fevrier); ~ jour **72-182** (15 attest.), jor **9**, 13, **22**, 17, **23**, 11, **25**, 28, **35**, 24, *sing.* = *fête religieuse ou profane*; ◇ jour (a — de hui) **38**, 7 = *aujourd'hui*. — *FEW*, III, 102b.

jour<sup>2</sup> **141**, 5, 10, **181**, 2, 5, juour **180**, 6, jouz **180**, 33, jours **181**, 12, *sing. rég.*; jours **159**, 59, jouz **144**, 29, — *plur.* = *forêt*.

[journee] jornees **66a**, 6, 7, *plur. rég.* = *distance parcourue en un jour*; ~ jornee **177**, 3, 4, *sing. rég.* = *journée de travail*; ~ jornee **139-172** (6 attest.), jornee **174**, 1, 3, 7, 8, *sing. rég.* = *réunion convoquée pour traiter une*

*affaire en justice ou un autre litige*. — *FEW*, III, 103a.

jours → jour<sup>1</sup>.

jours → jour<sup>2</sup>.

jours → touz jours.

juances **157**, 10, *plur. rég.* = *aide*. — *FEW*, XXIV, 162a; *DMF*, juance.

juanier → janvier.

juedi → jeudi.

jug **95**, 22, **144**, 52, **152**, 70, **157**, 60, **163**, 45, juige **62**, 11, **129**, 37, 45, *sing. rég.*; juges **56**, 24, **116**, 14, **125**, 2, — *plur.* = *juge d'un tribunal*.

jugement **17-163** (24 attest.), jugemant **22-174** (8 attest.), jugemanx **174**, 11 = *tribunal*; *sentence prononcée par un juge ou un tribunal*.

[juif] *subst.* juys **81**, 4, **95**, 14, 19, **96**, 4, 31, *masc. sing. suj.*; juif **37**, 2, juyf **81-95** (9 attest.), — *rég.*; juyve **37**, 2, 5, 26, 29, *fém.* = *juif, juive*.

juignet **32a**, 9, **120**, 39, **129**, 58, **132**, 6, **171**, 7 = *juin ou juillet*.

juing **106**, 7, **108**, 13, **182**, 1, jun **3**, 10, joing **31a**, 33, **38**, 28 = *juin*. — *FEW*, V, 76a.

julet **32**, 11, juillet **65**, 15, juliet **177**, 1, juilliet **163**, 74 = *juillet*. — *FEW*, V, 63a.

jun → juing.

[juré] *subst.* jurez **139**, 68, **140**, 73, juriez **144**, 63, *sing. suj.*; juré **26-61** (10 attest.), jurei **43a**, 2, **49a**, 2, **162**, 37, jurey **43-127** (18 attest.), jurez **162**, 39, **168**, 19, **175**, 13, jurié **59-149** *passim*, — *rég.*; jurié **95**, 33, *plur. suj.*; jurez **29a-140** (13 attest.), juriez **95-140** (15 attest.), — *rég.* = *notaire de l'officialité*; ◇ jurez *subst.* **180-182** *passim*, jureiz **179** (20 attest.), *masc. sing. suj.*; jurez **180-182** (18 attest.), jureiz **179**, 5, *masc. plur. suj.* juree **181**, 15, 24,

37, jurez **180-182** (11 attest.), jureiz **179**, 9, 12, 18, 26, 36, — *fém.* = *celui qui a prêté serment.*

[jurer] jurier **38**, 17; — *part. passé* juré **1**, 3, **1a**, 5, **154**, 28, juriez **57**, 2, **161**, 21, *masc. sing.* = *jurer, s'engager par serment.*

juridicion **29a-159** *passim*, juridiciom **59**, 37, **139**, 51, **176**, 6, jurisdition **163**, 23, jurediciom **116**, 20, juridition **61**, 19, **71**, 14, **162**, 16, 32, juridiction **86**, 12, **102**, 11, **149**, 23, juridiciom **27a**, 29, **42**, 16, **70**, 31, *sing. rég.*; juridicions **77-157** (20 attest.), — *plur.* = *pouvoir de rendre la justice* → *cohercion*, *impere*, *sometre.* — *FEW*, V, 83a.

jusdi → jeudi.

jusque **36-179** (36 attest.), jusques **27a-162** (8 attest.) = *jusqu'à, jusqu'au*; ~ jusque es **70**, 14, jusques **37**, 10 = *jusqu'aux*; ~ jusque ci **16**, 9, **16a**, 10, jusques maintenant **176**, 10 = *jusqu'à maintenant*; ∅ jusque (— a tant que *et var.*) **24-172** (9 attest.), jusques **30a**, 13 = *jusqu'à ce que.* — *FEW*, XIV, 73a.

juste **141**, 15, **162**, 26, *masc. sing. rég.* = *exact*; ~ juste **95**, 26, **139**, 53, **140**, 60, **149**, 10, **164**, 1, *fém. sing.*; justes **176**, 7, — *plur.* = *légitime (dans — cause, requestes, etc.).*

justice **29a**, 6, **57**, 9, **95**, 22, joustice **57**, 4, justise **8a-159** (10 attest.), jostise **8**, 8, 10, **20**, 10, *sing. rég.*; justices **152**, 47, **162**, 15, justises **20a**, 7, **129**, 9, **152**, 32, 39, **159**, 38, justisces **30b**, 4, — *plur.* = *droit d'exercer la justice.*

juyex → joiel.

## K

[kalende] kalendes **73**, 32, *fém. plur.* = *premier jour d'un mois, à partir duquel on compte en arrière les jours du mois précédent.* — *FEW*, II, 81a.

karemma, karoisme → *mi caresme.*

karesme → *caresme.*

## L

la → *le.*

la → *li*<sup>1</sup>.

[la] *adv.* lai **60**, 10, lay **125**, 33 = *là.*

lac → *li*<sup>1</sup>.

[lac] laic **179** (6 attest.), lait **16**, 10, **16a**, 11, **57**, 1, lai **157**, 46, *sing. rég.*; laicz **179**, 3, laiz **152**, 31, 38, 46, — *plur.* = *lac.*

laces **62**, dos = ?

lai → *la adv.*

lai → *lac.*

lai → *li*<sup>1</sup>.

lai *subst.* (en cor de —) **10**, 14, *masc. sing. rég.*; lais **22**, 10, — *plur.* = *homme qui n'a aucun engagement dans l'Église* → *clers, laie.*

laic, laicz → *lac.*

laie *adj.* **31a**, 29, laye **61**, 13, *fém. sing.* = *laïque (dans court —)* → *lai.*

lais → *laissier.*

lais **64**, 31, *sing. rég.*; lais **66a**, 23, **125a**, 10, **157**, 6, — *plur.* = *legs, héritage.* — *FEW*, V, 221b.

laissia **181**, 43 = *veuve.* — *FEW*, V, 221b.

[laissier]; — *part. passé* laissié **140**, 50, lassié **140**, 41, *masc. sing. rég.*; — laissie **176**, 11, — *fém.* = *abandonner*; ~ — *ind. prés.* 1 lais **64-66a** (24 attest.), laisse **157**, 33, 37, 59, laise **157**, 7; — 3 lait **176**, 24; — *part. passé* laissié **64**, 23, 39, *masc. sing. rég.* = *laisser en héritage*; ~ — *ind. prés.* 4 laissons **51**, 3, **51a**, 4, lessons **145**, 2, 4; — *part. passé* lessié **145**, 2, laisiez **167**, 5, laisiez **173**, 3, *masc. sing. rég.* =

*donner à bail, à cens; ~ — ind. passé 3*  
*laissat (— en pais) 159, 20 = acquitter;*  
*~ leissier 162, 35 = laisser, permettre de.*  
 — FEW, V, 220b.

lait → lac.

lait → laissier.

laiz → lac.

landemain → endemain.

large 57, 8 = *largeur*; ~ de large 179, 22 = *en*  
*largeur*; ~ large (de lonc et de — *et var.*)  
 10, 6, 159, 7, 162, 17, 163, 16 = *de tous*  
*les côtés.*

latre, latres, lattre, lattres, lautres → lettre.

lay → la *adv.*

lay → li<sup>1</sup>.

laye → laie.

le → li<sup>1</sup>.

le → li<sup>2</sup>.

le *pron.* 1a-176 (42 attest.), lou 38, 17, 61,  
 20, 69, 31, *masc. sing.*; la 10-176  
 (16 attest.), *fém. sing.*; les 4-179 *passim*,  
*plur.*; l devant voy. 1-181 *passim*, *masc. et*  
*fém. = le, la, les.*

leal → leaul.

lealment 16a, 4, 22, 15, 142, 13, 150, 4, 154,  
 32, lealmant 38, 17, 23, leaulment 127,  
 16, 157, 60, 61, 168, 17, leiaument 119,  
 20, leiaulment 98, 9, 120, 17, 121, 10,  
 126, 6, 133, 22, leamant 16, 4, loialment  
 17-125a (8 attest.), loialmant 35, 19, 22,  
 loiaulment 27a, 14, loyalment 56, 14,  
 60, 11, 68, 10, laialment 125, 17 = *selon*  
*la loi, selon les engagements pris, comme il*  
*convient.* — FEW, V, 240a.

leaul *adj.* 168, 11, 12, leaus 22, 9, *masc. sing.*  
*subj.*; leal 59, 5, 125a, 12, 162, 3, leaul  
 59-168 (9 attest.), lehal 161, 2, loial 37,  
 17, loiaul 164, 3, loyal 55, 8, — *rég.*;

leaul 10, 12, 11, 7, 160, 13, 167, 10,  
 leaulz 63, 9, — *plur. subj.*; leuls 95, 7,  
 leaux 89, 5, lehals 161, 9, loials 86, 5,  
 87, 5, 102, 3, loiaux 30b, 10, loiaux  
 30a, 11, loiax 30, 6, — *rég.*; leal 33, 10,  
 89, 5, 149, 11, 162, 23, leaul 27a-95  
 (6 attest.), leiaul 25, 18, 136, 17, loial 14,  
 8, 42, 7, 87, 6, loiaul 141, 11, loyaul 57,  
 17, *fém. sing.*; loiaux 140, 22, — *plur.*  
 = *qui respecte la loi, les engagements, les*  
*convenances (dans — mariage, hoirs,*  
*garant, pecune, garandie, monnaie, poys*  
*etc.).*

leaus → leaul.

[lëauté] leaultez 168, 11 = *loyauté dans le*  
*respect d'un engagement.*

leaux → leaul.

lee (une — de long, de large) 159, 7 (2x), *sing.*  
*rég. = mesure de largeur dans un champ.*  
 — FEW, V, 203a.

lehal, lehals → leaul.

lei *pron. tonique* 56-162 *passim*, ley 27a-152  
 (8 attest.), lie 31a-181 (8 attest.), *fém.*  
*sing. = elle.*

leiaul → leaul.

lendemain, lendemayn → endemain.

leouz → leu.

lerrom 176, 38, *masc. sing. rég. = voleur.*

les → le.

les → li<sup>1</sup>.

lesion 95-163 (11 attest.), lesiom 27a, 30-31,  
 139, 52 = *atteinte portée à des droits (dans*  
*les formules de renonciation).*

lettre 6a-181 *passim*, letre 5, 13, 25, 24, 27a,  
 37, 160, 9, leitre 37 (10 attest.), lectre  
 31a, 26, 176, 1, lattre 30a, 2, latre  
 30, dos, 116, 18, 23, *sing. rég.*; lettres  
 1a-179 *passim*, letres 1-176 *passim*,

lestres 7, 1, 10, leitres **32-90** (11 attest.), lectres **29a-163** (9 attest.), lattres **16-125** (19 attest.), latres **2-116** (26 attest.), lautres **59, 32**, — plur. = *charte expédiée sous un sceau*. — FEW, V, 377b.

[leu] luis **23**, 6 *sing. suj.*; leu **21-162** (22 attest.), leuf **172**, 2, lieu **18-180** (6 attest.), lue **10-154** (6 attest.), luef **18**, 5, **153**, 23, **163**, 68, luel **25**, 7, 8, luet **167**, 2, luez **54**, 11, leuz **180**, 6, 16, 20, luec **157**, 52, **161**, 13, leouz **175**, 4, 12, liouz **181**, 40, 42, lui **22**, 5, — *rég.*; leus **6**, 14, 15, **16**, 8, **16a**, 9, leux **6c-162** (18 attest.), lues **152** (9 attest.), luex **6a**, 39, 40, **13a**, 46, **13c**, 44, luec **6b**, 38 (2x), lious **181**, 17 (2x), 33, liouz **181**, 38, — plur.; leu (*dans en — et en temps*) **129**, 30 = *lieu, endroit, localité*; - luef (*en touz — et var.*) **116**, 13, **163**, 7, 41, luel **25**, 12, leus **27a**, 23, **33**, 11, **56**, 24, leux **42-162** (10 attest.), leuz **38**, 24, lues **50-149** (6 attest.); - leu (*en quelque — que et var.*) **4-140** (26 attest.), lieu **17**, 10, **173**, 6, lue **139**, 48, 64, **144**, 23, **152**, 36, 69, luef **163**, 19, luey **8**, 4, luyé **8**, 9 = *partout, où que ce soit*; ◇ *loc. prép.* leu (*en — de et var.*) **73 bis-136** (42 attest.), lieu **43-49** (7 attest.), luef **43-49** (7 attest.); leu (*en son —*) **1**, 14, **1a**, 25; leu (*tenant son —*) **37**, 26 = *au nom de qqn*; ◇ leu (*en — de*) **64**, 31, lue **176**, 13 = *au lieu de*.

leues → lire.

lever **38-166** (10 attest.), lesver **157**, 60, levoir **70**, 17; — *ind. prés.* 6 leivent **157**, 38, loivent **157**, 50 = *percevoir (des taxes, des amendes, des terres, etc.)*.

levoir → lever.

ley → lei.

ley, lez → li<sup>1</sup>.

li<sup>1</sup> *art.* **1-182 passim**, ly **90-177** (10 attest.), le **25-182** (17 attest.), *masc. sing. suj.*; le **1a-182 passim**, ley **174**, 7 (2x), 10, 12, 13, lo **1-181 passim**, lou **7-149 passim**, loz **169-180 passim**, l *devant voy.* **1-181 passim**. — *rég.*; li **1-82 passim**, — plur. *suj.*; les **1-182 passim**, — *rég.*; li **10-182 passim**, la **1-181 passim**, le **25**, 11, **50**, 8, *fém. sing. suj.*; la **1-181 passim**, lai **19-161** (12 attest.), lay **144-174** (11 attest.), lac **159**, 13, ley **174** (10 attest.), l *devant voy.* **4-181 passim**, — *rég.*; les **1-182 passim**, lez **29a**, 5, **174**, 5, — plur. = *le, la, les*.

li<sup>2</sup> *pron. atone* **1-181 passim**, ly **8**, 13, **8b**, 17, **173**, 11, **174**, 7 (2x), lui **1-182 passim**, luy **2-182 passim**, lou **7**, 3, 7, leu **32**, 10, **32a**, 8, le **148**, 11, 12, *masc. et fém. sing. rég.* = *lui*.

liart **117**, 15, *masc. sing. rég.* = *gris (d'un cheval)*. — FEW, V, 315b.

liberal **59**, 34 = *libre*.

liberalité **51**, 2, liberalitey **51a**, 3 = *capacité d'exercer librement son pouvoir de décision*.

libre, libres → livre.

licence **159**, 16 = *liberté*.

licite **139**, 19 = *permis, autorisé*.

lie → lei.

lieu → leu.

ligement **4-118** (36 attest.), ligemant **6-119** (13 attest.), liegement **6a-47a** (15 attest.), liegemant **13a**, 45, **40**, 8 = *de manière lige, avec fidélité*.

liges (*dans home — et var.*) **4-113** (38 attest.), lieges **41-46a** (6 attest.), liege **54**, 2, *masc. sing. suj.*; lige **1**, 8, **1a**, 15, **4**, attache, **168**, 10, — *rég.*; liege **48a**, 5, lieges **48**, 5, — plur. *suj.*; - lige (*dans fiz — et var.*) **1**, 7-8, **1a**, 13, *masc. sing. rég.*; - lige (*dans seignor — et var.*) **6**, 5,

- 13b**, 3, liege **6a**, 35, **6b**, 34, **6c**, 4, **13a**, 45, **13c**, 42, *masc. sing. rég.*; - lige (*dans omaige — et var.*) **16**, 14, **16a**, 16, liege **57**, 2, **163**, 49, *masc. sing. rég.*; - lige (*dans fié — et var.*) **17**, 9, **17a**, 10, **83**, 13, **118**, 11, liege **45-163** (8 attest.), *masc. sing. rég.* = *qui a prêté un serment de fidélité d'un type particulièrement contraignant (d'un vassal); qui l'a reçu (d'un seigneur); qui appartient à ce type (du serment); qui dépend d'un tel serment (d'un fief).*
- ligetez **15**, 13, **15a**, 11, *fém. sing.* = *ce qui est tenu «ligement», en tout en partie.*
- liminairoz **180**, 43 = *celui qui est chargé de l'éclairage d'une église.* — DMF, luminaire<sup>2</sup>.
- [limitation] limitations **163**, 7, 14, 17, 19, 20, *plur.* = *limite, frontière.*
- [limiter]; — *part. passé* limiteyes **170**, 3, *fém. plur.* = *définir.*
- limiteyes → limiter.
- lincieux → linçuel.
- [linçuel] lincieux **64**, 25, *plur. rég.* = *drap.* — FEW, V, 366a.
- lious, liouz → leu.
- [lire]; — *part. passé* leues **30a**, 2, *fém. plur.* = *lire.*
- lit **64**, 24, 25, *sing. rég.* = *lit.*
- [livre] libre **37**, 11, *sing.*; livres **9-173** *passim*, livr. **182**, 67, livres **37-182** (9 attest.), lb. **5-165** (21 attest.), lbr. **24a-181** (16 attest.), lib. **182**, 136, *plur.* = *poids; mesure de superficie; monnaie* → livres.
- livrees **2-162** *passim*, *plur.* = *mesure de superficie et rente y attachée* → livre. — FEW, V, 307b.
- lo → li<sup>1</sup>.
- lo → loer.
- lo → los.
- loe → loer.
- loer **140**, 46 louer **94**, attache; — *ind. prés.* 1 lo **18**, 7, loe **142**, 23, 26, lue **160**, 11, loois **66a**, 39, **129**, 50, **132**, 11; — 4 loons **22**, 14, **80**, 1, louons **59**, 34, louhons **162**, 34; — *subj. prés.* 3 louoit **129**, 47, louhoit **162**, 31; — 6 looient **140**, 46; — *impératif* 5 loez **159**, 65; — *part. passé* loé **8-135** (7 attest.), louhey **152**, 61, *masc. sing.*; — loee **133**, 9, louee **56**, dos, — *fém.*; — loees **118**, 26, **129**, 40, **134**, 22, louees **73 bis-136** (21 attest.), louhees **152**, 67, — *plur.* = *approuver.* — FEW, V, 207a.
- lohy → loie.
- [loi] loy **6-176** (6 attest.), *sing. rég.*; lois **33**, 14, **129**, 40, **176**, 38, loix **25**, 20, **42**, 10, **116**, 15, loys **56-146** (6 attest.), — *plur.* = *droit civil, par opposition au droit canon (dans les formules de renonciation); - lois (seigneur de — et var.) 83-137* (8 attest.), loys **78**, 12, **79**, 1, **82**, 13, **98**, 18, **104**, 1 = *jurisconsulte* — FEW, V, 292a; - loy (— Deu), **37**, 30, *rég. sing.* = *loi divine.* — FEW, V, 291b.
- loial, loials, loiaul, loiaux, loiaux, loiax → leaul.
- [loie] loye **179**, 5, 10, 12, 15, lohy **179**, 35, 36 = *galerie en bois placée le long des maisons.* — FEW, XVI, 448a.
- loigieremant **176**, 23, 28 = *facilement.*
- [loing] loint **66a**, 7 = *à une certaine distance.*
- loint → loing.
- [lointain] lointaines **25**, 13, **50**, 12, lointaines **42**, 9, *fém. plur.* = *éloigné.*
- loivent → lever.

lombars **139**, 28, lombar **34**, 6, *sing. suj.*; lombart **81**, 17, 18, **123**, 21, **140**, 71, lonbar **34**, 9, **62**, 1-2, 2, lumbar **34**, 4, 5, — *rég.*; lonbar **62**, 3, 7, *plur. suj.*; lonbar **62**, 5, lonbars **62** (7 attest.), — *rég.* = *usurier*.

lonc → temps.

lonc (de — et de large *et var.*) **10**, 6, **162**, 17, **163**, 16 = *de tous les côtés*; ~ en long **57**, 7; de long **159**, 7, **179**, 22 = *longueur*; ~ dou lonc **163**, 11, 13 = *dans toute la longueur*; ~ long **180**, 42 = *le long de (dans — lo ruz)*.

long → temps.

lor<sup>1</sup> *pron. pers. rég. indir. atone* **9**, 6, **22**, 3, lour **29a-176** (45 attest.) lours **157-181** (6 attest.) = *leur*; ◇ lor **2**, 3, lour **27a-176** *passim*, lours **157-175** (7 attest.), leur **125**, 4 = *eux*; lour **133**, 24 = *elles*; ◇ lour *rég. dir.* **16a-152** (12 attest.), lours **168**, 11 = *les*; ◇ lour *pron. suj.* **64** 18 = *ils*.

lor<sup>2</sup> **1-161** (23 attest.), lour **1a-179** *passim*, *masc. et fém. sing. et plur. suj. et rég.*; lours **138-168** (6 attest.), leur **67**, dos, **174**, 9, *masc. sing. rég.*; lours **163**, 34, *masc. plur. suj.*; lors **35**, 19, lours **29a-181** (19 attest.), *masc. plur. rég.*; lours **159-181** (6 attest.), *fém. sing.*; lours **16-168** (14 attest.), — *plur.* = *leur, leurs*; ◇ lour *précédé de l'art. déf.* **147**, 8, *masc. plur.*; lor **10**, 23, *fém. sing.* = *leur*.

lors **29a**, 16 = *alors, à ce moment-là*.

los. → losannois.

los **8-50** (8 attest.), lox **1a-168** (6 attest.), lous **1**, 16, **25**, 2, loux **25**, 4, **142**, 28, **144**, 61, 62, **152**, 7, lo **11**, 2, **160**, 2, 5, loud **181**, 2, *sing. rég.* = *approbation, consentement (surtout dans les formules du type par le — de, dou — de)*.

losannois **16a-22** (7 attest.), lossannois **16**, 18, losenoys **142**, 12, losenois **154**, 17,

**182**, 138, lossenois **177**, 64, losenez **179**, 22 (2x), loseneis **160**, 7, losannais **5**, 7, losen. **180**, 3, los. **151-182** *passim*, loss. **177-178** *passim*, lausannois **169**, 2, 6, laus. **177-182** (14 attest.), lousenois **182**, 69, lousenoix **175**, 5, lous. **181-182** *passim*, *plur. rég.* = *monnaie*.

lou → le.

lou → li<sup>1</sup>.

lou → li<sup>2</sup>.

louhees, louhey, louhoit, louhons → loer.

lous → los.

lous → losannois.

loux, lox → los.

lox **126**, 5 = *redevance due en cas de vente*.

loyal, loyaul → leaul.

loye → loie.

loz → li<sup>1</sup>.

lue → loer.

lue, luec, luef, luel, lues, luet, luex, luey, luez, lui → leu.

lui → li<sup>2</sup>.

luis → leu.

lundi **8a-134** (10 attest.), lundy **174**, 7, luyndi **8**, 16, lunsdi **156**, 11 = *lundi*.

luy → li<sup>2</sup>.

luyé → leu.

ly → li<sup>1</sup>.

ly → li<sup>2</sup>.

## M

ma → mes.

mabrei → marbré.

madame **9**, dos = *titre donné à une femme noble* → dame.

maen → main.

magnies → maisniee.

[mai] may **14-181** (15 attest.) = *mai*.

maignaige → maisnage.

maignie, maigniees, maignies → maisniee.

main → mander.

main (de — et de boche *et var.*) **28**, 5, **40a**, 4, **61**, 4, **137**, 5, *sing.*; mains **40**, 4, **66a**, 38, **140**, 63 (2x), **163**, 49, *plur.* = *main*, *partie du corps*; ~ main (en la — de, en nostre —) **16a-161** *passim*, maen **26**, 12, maim **12**, 10, mayn **139**, 35, mein **16**, 15, **70**, 22, **148**, 11, meyn **152**, 14, 17, 19, *sing.*; mains **31a**, 26, **130**, 9, 22, **140**, 52, meins **127**, 28, *plur.* = *en mettant sa main dans celle de quelqu'un*; ~ main (écrit de ma propre —) **139**, 68, 69, **140**, 72, 73, mein **144**, 63; ~ main (par la — dou *et var.*) **39-180** (17 attest.), maim **89**, 1, mein **148**, 7, **150**, 4; main (des lour —) **38**, 16; ~ a la maim **169**, 5 = *des mains de, par l'intermédiaire de*; ~ main **140**, 28, *sing.* = *possession*; ~ main (en la — de *et var.*) **21-163** (17 attest.), *sing.*; mains **140**, 34, **157**, 58, *plur.* = *entre les mains, en la possession de (qqn)*; ~ main (mettre la —) **157**, 54, **159**, 55 = *prendre possession d'un bien*; ~ main (en plus fort —) **21**, 8, **21a**, 14 = *en plus forte possession*; ◇ meyn (en — morte) **152**, 32, 40, 47 = *exclusivité d'une personne dans la libre disposition de biens*.

mainre *adj.* **116**, 16, mainres **66a**, 38, moindre **139**, 54, **140**, 61, menour **59**, 31, meindre **168**, 13, *masc. sing. rég.* = *moindre, mineur (dans — eage *et var.*)* → eage.

mains → moins.

[maint] mainte **176**, 3, *fém. sing.* = *en grande quantité*.

maintenant **80-176** (6 attest.), maintenant **163**, 4, **166**, 13, mentenant **140**, 28, 33 = *maintenant, en ce moment*.

maintenir **134**, 11, maintenir **173**, 9; — *ind. imp.* 4 *mainteniens* **10**, 20 = *maintenir en bon état*; ~ maintenir **25-171** (15 attest.); — *ind. fut.* 4 *mainterons* **59**, 27 = *observer (une convention), garantir* → garantir, garder. — FEW, VI/1, 298a.

maires **87**, 1, 15, **174**, 1, 12, *masc. sing. suj.*; maire **79-149** (7 attest.), maour **163**, 71, mayor **179**, 22, — *rég.*; maires **144**, 45, — *plur.* = *maire, chef d'une communauté ou représentant d'un seigneur* → Besencenat, Girardoz de la Rive, GUILLAUME, GUILLEMIN LE GRANT, ULRICH HALLER DE SCHLOSSBERG. — FEW, VI/1, 56b.

[mairie] mairies **152**, 34, 41, 48, *plur. rég.* = *territoire ou ensemble d'habitations administrés sous l'autorité d'un maire*. — FEW, VI, 56b.

mais → mois.

mais<sup>1</sup> *subst.* **45-182** (7 attest.), maix **45a**, 5, **48a**, 7, 10, **61**, 8, **163**, 21, mas **26**, 10, mays **46**, 6, mes **21-152** (9 attest.), meix **20a-162** (22 attest.), meys **20**, 10, mex **70-153** (6 attest.), mez **116**, 3 (2x) = *terrain attenant à une maison, terre tenue d'un seigneur*. — FEW, VI/1, 261b.

mais<sup>2</sup> *adv.* (a toz jors — *et var.*) **10-171** (36 attest.), maix **116**, 2, mays **63**, 2, mes **50**, 3, 9 = *pour toujours*; ◇ mais *conj.* **22-176** (18 attest.), mays **63**, 8, maix **163**, 3, 24, 45, mas **51a-175** (7 attest.), meis **144**, 19, mes **28-159** (6 attest.) = *mais*; ◇ mais que(s) *loc. conj.* **105**, 16, **176**, 27, 29, maisque **129**, 26, mai que **172**, 15, mas que **16**, 11, mes que **28**, 9, mesque **159**, 40 = *sauf*.



[maisnage] maignage **59**, 10, **66a**, 19, *sing. rég. = ensemble des personnes qui constituent l'entourage de qqn et qui sont entretenues par lui.*

[maisniee] maignie **127**, 7, **157**, 21, **176**, 36, mesnie **35**, 9, *sing. rég. coll.*; magnies (— d'omes et var.) **46**, 5, maignies **99**, 15, **109**, 7, **110**, 11, maigniees **46a**, 5, — *plur. = personnel de maison, domestiques*; ~ maignies **66a**, 20, *plur. rég. = domestique.* — FEW, VI/1, 244b.

maison **16-182** *passim*, maisom **176**, 13, 29, 40, 42, mayson **154-182** *passim*, maayson **179**, 3, meyson **179**, 6, maissons **16**, 9, maisons **16a**, 10, maysons **154**, 18, *sing.*; maisons **16a-178** (33 attest.), maysons **179**, 28, maissons **16**, 8, messons **178**, 72, *plur. = maison, habitation*; ~ maison **5**, 10, **10** (8 attest.), **176**, 4, maisun **11**, 4, *sing.*; maisons **10**, 17, *plur. = communauté de personnes qui constituent un monastère (dans — de Valtravers, de Mostier en Vautraver, de Fontanandrè et var.).*

maisseries **152**, 33-34, 41, 48, *plur. rég. = territoire soumis à la juridiction du messier (garde champêtre).* — FEW, VI/2, 51a.

maistre **179**, 22, maistres **112**, 3, 9, **122**, 3, **123**, 3, meistre **177**, 21, mestre **12**, 17, *sing. suj.*; maistre **59-179** (26 attest.), maitre **59**, 41, mestre **151**, 2, **170**, 11, — *rég. = titre donné à un artisan, un religieux ou un clerc*; ~ maistre (— de l'ospital) **66a**, 35 = *responsable de l'hôpital.*

maix → mais<sup>1</sup>.

maix → mais<sup>2</sup>.

[mal] *subst.* maul **172**, 6, *sing. suj.*; mauz **68**, 7, maz **156**, 8, *plur. rég.*; ~ mal **25-163** (15 attest.), ma **50**, 13, maul **95**, 23, *sing.*

*rég. = tort, dommage (dans les formules de renonciation)*; ◇ mal *adj.* **34**, 9 **127**, 18, **140**, 64 (2x), *masc. sing. rég.*; male **34**, 9, — *fém. = mauvais (dans — volonté)* → cuer<sup>1</sup>, talent.

[malaide] malaides **66a**, 11, malades **157**, 51, **179**, 18, *plur. rég. = malades.*

malaidiere **66a**, 11, 12, malaitiere **100**, 7, *sing. rég. = maladière, léproserie* → MALADIÈRE. — FEW, VI/1, 91b.

male *subst.* **64**, 35 = *maille* → cote.

malfaitour **176**, 32, *sing. suj. = malfaiteur.*

[malivolence] malivolances **140**, 23, 64, *plur. rég. = malveillance.*

malles *adj.* **57**, 15, *masc. plur. rég. = mâle.*

mandement **64**, 12, **157**, 10, *sing. rég. = commandement, ordre.* — FEW, VI/1, 149b.

[mander]; — *ind. prés.* 1 mans **143**, 17, main **151**, 2; — 3 mande **144**, 45; — 4 mandons **52**, 2, **95**, 36, **131**, 5, **158**, 3, **166**, 11; — *subj. prés.* 4 mandiens **127**, 30; — *part. prés.* mandanz **80**, 3; — *passé mandez* **168**, 6, *masc. sing. = commander, ordonner.*

manere **55-175** (11 attest.), maniere **1a-179** (34 attest.), magnire **1**, 2, meniere **6a-176** *passim*, menere **21-163** (8 attest.), menire **180**, 16, *sing.*; manieres **6**, 7, **6b**, 35, **6c**, 7, **171**, 2, menieres **6a**, 36, **38**, 26, **64**, 18, 39, *plur. = manière, façon, forme (dans en quelque — que; en tel — que, par la — que; en la — que; ◇ maniere (dans de toute — de debtes) **96**, 7, *sing.*; meneres (dans contre toutes — de genz) **31a**, 27, *plur. = sorte.**

[manoir]; — *part. prés.* manant **163**, 29 = *demeurer.*

mans → mander.

mansion (faire —) **127**, 32, **139**, 52, **140**, 59 = *établir domicile.*

maour → maires.

mar → mars.

[marastre] marestre **177**, 52, marestra **178**, 26, marrestre **179**, 35 (2x), 36, *sing.* = femme du père par rapport aux enfants qu'il a eu d'un précédent mariage. — DMF, marâtre.

[marbré] *subst.* mabrei **64**, 35, *masc. sing. rég.* = multicolore (d'un tissu). — FEW, VI/1, 365b.

marc → mars.

[marchandie] mercheandie (— de usure) **95**, 25, *sing. rég.* = gain financier découlant de l'activité commerciale consistant à prêter de l'argent. — FEW, VI/2, 10b.

[marche] marches **163**, 34, *plur. rég.* = territoire.

[marcheant] marchianz **7**, 9, *masc. sing. suj.* = marchand.

[marchie] marchiés **8a**, 14-15, marchiez **8**, 9, **8b**, 12 *sing. suj.*; marchié **8-179** (13 attest.), marchier **8**, dos, merchié **8a**, 7, **62**, 20, **148**, 10, — *rég.*; marchiez **16a**, 13, merchiez **16**, 12, **152**, 33, 41, 48, — *plur.* = marché.

mare → mere.

marés **170**, 5, *masc. sing. rég.* = marais, terrain pénétré d'eau. — FEW, XVI, 519b.

[mareschal] mareschauz **123**, 4, **161**, 14, *sing. suj.*; mareschaul **161**, 1, 20, mareschaut **64**, 38, mareschaust **123**, dos, *sing. rég.* = maréchal-ferrant. — FEW, XVI, 517a.

mareschaucie **104**, 7 = grange, étable → Maréchaussée. — FEW, XVI, 517a.

mariage **6b**, 35, mariages **6**, 8, **6a**, 36, mariaiges **6c**, 8, *sing. suj.*; mariage **13a-178** (9 attest.), mariaige **13b-162** (11 attest.), mariaiges **89**, 3, — *rég.*; mariaiges **59**, 18, — *plur.* = dot. — FEW, VI/1, 352b.

mariee *adj.* **176** 26, *fém. sing.* = marié.

marier **176**, 24; — *ind. imp.* 6 marievent **146**, 8 = épouser.

mariz **81-173** (6 attest.), maris **157**, 12, *sing. suj.*; mari **50-179** (34 attest.), mary **152**, 4, 25, **177**, 47, maril **177**, 75, mariz **179**, 11, 18, — *rég.* = mari, époux.

mars **164**, 7, **167**, 12, marz **13a**, 48, **13b**, 13, mar **50**, 21, marc **13c**, 46, mart **157**, 71 = mars.

[marsdi] mardi **24-173** (31 attest.), mardy **154**, 40, merdi **150**, 16 = mardi.

mart, marz → mars.

marz (— d'ergent) **152**, 14, *plur. rég.* = monnaie.

mas → mais<sup>1</sup>.

mas → mais<sup>2</sup>.

masel **179**, 18, *sing. rég.* = petit domaine → MAZEL.

mathiere **144**, 21 = motif, cause.

maul → mal.

mauvais **27a**, 30 = malfaisant.

mauz → mal.

may → mai.

may → mes.

mayor → maires.

mays → mais<sup>1</sup>.

mays → mais<sup>2</sup>.

maytié → moitié.

maz → mal.

me *pron.* **12-174** (44 attest.), m devant voy. **9-163** (36 attest.) = me.

mees **5**, 5, mies **10**, 16, miez **177**, 73 =?

meffaire **139**, 19 = nuire à qqn; ◇ *subst.* mesfaire **1**, 8, maffaire **1a**, 15 = préjudice. — FEW, III, 348b.

meffait **176**, 33, *sing. rég.*; malfaiz **144**, 25, — *plur.* = méfait. — FEW, III, 348b.

mehue, mehuz → movoir.

mei → mois.

meidi → midi.

[meillor] meilleurs **125a**, 24, meillours **60**, 10, **125**, 31, **125b**, 13, **125c**, 12 = *meilleur*. — *FEW*, VI/1, 665b.

meillioement *subst.* **157**, 17, *sing. suj.* = *amélioration*. — *FEW*, VI/1, 674a.

meindre → mainre.

meis → mais<sup>2</sup>.

meis → mes.

meis → mois.

meisme *adj.* **21-140** (6 attest.), meime **22**, 5, **62**, 22, **179**, 28, meimoz **180**, 35, meyme **18-179** (17 attest.), meymo **180**, 40, 43 (2x), 44, 46, meymoz **180** (6 attest.), maima **154**, 7, maimoz **180**, 40, mayme **142**, 18, **181-182** (6 attest.), maymes **170-178** (9 attest.), maymo **180**, 40 = *même, déjà mentionné* (dans ce — leu, enqui — *et var.*); ~ meismes **176**, 5, maimes **5**, 8, mayme **159**, 74, maymnes **144**, 9, 28 = *même, déjà mentionné*; ∅ cil meime *pron.* **177**, 84, 95, **179**, 27, ele meismes **104**, 2, je maismes **125a**, 28, lui mayme **181-182** (9 attest.), il maymes **178**, 59 = *moi-même, lui-même, elle-même, etc.*

meitent → mitant.

meitié, meitez → moitié.

meix → mais<sup>1</sup>.

meix → mi caresme.

meli **181-182** (20 attest.), mely **181**, 33, meily **179**, 9, 27, meyly **179**, 8 (2x), 9, 32 (2x) = *maille, monnaie*.

membres **159**, 57 = *membre d'une communauté* (dans tant en chief quant en —).

memoire **125**, 36 = *mémoire, souvenir* (dans perpetuel —); ~ memoire **176**, 1 =

*connaissance*; ~ memoire (de bone —) **157**, 6 = *feu, décédé*; ~ memoire (sans de — et de pensee) **157**, 1 = *sain d'esprit* → *pensee*.

menables **62**, 19, **139**, 42, menables **95**, 18, *plur. rég.* = *qui peut être transporté* (dans gaiges portables et — *et var.*) → *portables*. — *FEW*, VI/2, 104b.

menades **129**, 9, **152**, 33, 40, 48, **176**, 35, menaydes **177**, 32, 34, 56, **178**, 39, *plur. rég.* = *redevances en vivres, ensuite en monnaie* → *Menades*. — *FEW*, XVI, 509b.

mener **1**, 5-6, **1a**, 9, **144**, 4, 5; — *part. passé* meney **144**, 4, 5, *masc. sing.* = *conduire, amener*; ~ mener (— a effet) **152**, 15, 62, mener (— a execuciom) **157**, 59, 60; — *ind. imp.* 3 menoit (— a execuciom) **157**, 61, menoit (— a perfectiom) **37**, 15; — *cond. prés.* 3 merroit (— a effet) **152**, 16 (2x); — *part. passé* menez (— a execuciom) **157**, 62 (2x), *masc. sing.* = *mener à bien, exécuter*; ~ — *part. passé* menez **51**, 1, **51a**, 2, *masc. sing.*; — menez **146**, 3, — *plur.*; — menez **144**, 19, **152**, 8, — *fém.* = *amener qqn par contrainte à faire qch.* — *FEW*, VI/2, 100a.

menour → mainre.

menours (freres —) **66a**, 12, **157**, 52 (2x), *plur. rég.* = *religieux de l'ordre des Franciscains*. — *FEW*, VI/2, 125a.

mention (faire —) **127**, 19, mentions **96**, 16, mencions **96**, 19, 24 = *mentionner*.

[menus] menu **104**, 2, *masc. sing.*; menuz **79**, dos, — *plur.*; menues **152**, 32, 40, 47, — *fém.* = *petit*.

mer (oultre —) **66a**, 35 = *de l'autre côté de la mer*.

merchié, merchiez → marchie.

mercredi **30a-132** (12 attest.), macredi **17a-49a** (7 attest.), mecredi **17-152** (6 attest.), mecredy **45**, dos, mescredi **45**, **8**, **46**, **12**, **47**, **10**, **48**, **13**, **49**, **12**, mercredy **100**, **14** = *mercredi*.

mere *subst.* **6-179** (45 attest.), mare **41**, **8**, merre **58**, **8**, **10** = *mère*.

mere *adj.* **127-163** (9 attest.) = *pur.* — *FEW*, VI/2, 38.

mes → mais<sup>1</sup>.

mes → mais<sup>2</sup>.

mes **1-169** *passim*, meis **15**, **6**, *masc. sing. suj.*; mon **1-181** *passim*, mom **63-157** (30 attest.), monz **169**, **7**, mun **3**, **3**, **7**, — *rég.*; ma **3-172** *passim*, may **144**, **63**, m *devant voy.* **64**, **16**, **66a**, **5**, **157**, **3**, *fém. sing.*; mui **38-161** (7 attest.), mi **66a**, **22**, **23**, mie **9**, **2**, **10**, **8**, mis **157**, **37**, my **63**, **9** (2x), **154**, **25**, *masc. plur. suj.*; mes **10-171** *passim*, meys **172**, **7**, *masc. et fém. plur. rég.* = *mon, ma, mes*.

mesnie → maisniee.

[message] messaiges **159**, **57**, messajes **10**, **20**, *sing. suj.*; message **165**, **6**, messaige **159**, **70**, — *rég.* = *messenger*.

messagé **60**, **3-4**, messenger **62**, **10**, *sing. rég.* = *messenger, émissaire*.

messe **157**, **39**, *sing.*; messes **64**, **27**, **157**, **40**, *plur.* = *messe* → *obseques, vigile*.

messire **1a-178** (36 attest.), messires **1a-149** *passim*, mes sire **6**, **8**, **34**, **8**, mes sires **1-142** (21 attest.), mes sir **25**, **26**, messi **20a-182** (38 attest.), mes si **15**, **6**, **25**, **10**, **23**, **46**, **4**, dos, messy **142-160** (6 attest.), mess. **157**, **20**, mesires **38**, **18**, mesi **9**, **8** (2x), **38**, **20**, monsires **139**, **66**, **67**, mons. **165**, dos, monseignour **72**, **1**, **7**, **11**, **180**, **16** *sing. suj.*; messire **51a**, **5**, monsegnor **1**, **7**, **2**, **2**, **5**,

**6-7**, **7**, mon segnor **1-34** (15 attest.), monssegnor **2**, **8**, mon seignor **30**, **6**, **35**, **2**, **4**, moseignor **9**, **2**, monsegnour **51-182** (34 attest.), mon segnour **38-181** (7 attest.), monseignour **1a-180** *passim*, mon seignour **1a-181** (24 attest.), monsseignour **1a-179** (13 attest.), moseignour **180**, **35**, monseigneur **106**, **4**, **140**, **51**, mon signor **15**, **1**, **32**, **6**, **8**, monsignour **36-182** *passim*, mon signour **13c-68** (14 attest.), monsoignour **125**, **11**, mon sire **16**, **5**, **61**, **1**, **68**, **17**, monsire **16a-173** (16 attest.), monssire **48a-153** (12 attest.), monsi **10-169** *passim*, mon si **4-68** (24 attest.), monsy **142-154** (22 attest.), mom sy **63**, **1**, **12** (2x), **154**, **11-12**, monssi **15a-182** (21 attest.), mons. **1-168** (16 attest.), monss. **161**, **14**, **18**, **23**, monsf. **30**, dos, **89**, dos, mossi **15a-159** (6 attest.), moss. **95**, dos, — *rég.*; messeignour **146**, **8**, — *plur.* = *monseigneur, titre donné à des nobles ou à des ecclésiastiques*.

messuire → mesure.

mestier (— *est et var.*) **60**, **3**, mestiers **66a**, **32**, **140**, **41**, **50**, **66** = *nécessaire* → *besoing*.

mesure (a la — *de et var.*) **18**, **4**, **21**, **4**, **21a**, **7**, messuire **41**, **17**, mesure **180**, **5**, **35** = (*quantité de céréales*) à la mesure de.

[mesurer]; — *part. passé* mesuré **10**, **10**, *masc. sing.* = *mesurer une quantité (de céréales)*.

metenecy **179**, **5** = *espèce de redevance*. — *FEW*, XIII/1, 93a.

metié, metiez → moitié.

metre **22-175** (9 attest.), mettre **24a-168** (7 attest.), meitre **37**, **32**, **78**, **11**, matre **26-141** (37 attest.), mattre **149**, **29**; — *ind. passé 1* mis **15**, **19**; — *subj. prés. 3* mette **30b**, **17**, **162**, **31**, **33**, **168**, **15**, mete **30**, **10**, **142**, **21**, **24**, meite **66a**, **50**, mate

**30a-135** (6 attest.); — 6 mettent **65**, 13, metent **23**, 8, **142**, 30, mestent **157**, 68; — *imp.* 3 meist **13a**, 47, **13b**, 10, mehit **13c**, 45; — 6 meissent **63**, 13, **154**, 38; — *part. passé mis* **1-175** *passim*, mix **63**, 14, **142**, 27, 31, **154**, 40, miz **21**, 9, *masc. sing.* = (faire) *appender un sceau à un acte*; ~ — *ind. prés.* 1 met **41**, 27, mat **66a**, 47; — 4 matons **62**, 26; — *part. passé mis* **41**, 27, **144**, 23 = *soumettre (au pouvoir d'une cour, d'une justice)* → *sometre*; ~ — *ind. prés.* 1 met **66a**, 7, 23; — 4 metons **21**, 7, **21a**, 12, **125a**, 7, metcons **163**, 36; — *passé 3* mist **140**, 63; — *fut.* 4 metrons **21**, 8, mettrons **21a**, 14; — *subj. prés.* 5 meteiz **52**, 4; — *part. passé mis* **18-175** (14 attest.) = *mettre en possession; donner un pouvoir à qqn*; ~ *mettre* (— la main et var.) **159**, 55; — *ind. prés.* 6 matent **140**, 34; — *part. passé mis* **140**, 34, **157**, 54 = *prendre possession*; — ~ *part. passé mis* (— a mon profit) **102**, 4 = *prendre profit*; ~ — *ind. prés.* 4 metons **125a**, 6; — *part. passé mis* **62**, 15, **161**, 19 = *établir, instituer qqn dans une charge*; ~ — *réfl. subj. prés.* 6 matient **161**, 16 = *se constituer*; ~ *mettre* **144**, 21, *mettre* **152**, 20, *matre* **139**, 23, **140**, 14; — *réfl. subj. prés.* 3 meist **139**, 4, **140**, 4 = *instaurer (une paix)*; ~ *mautre* (— en) **59**, 39, 40; — *subj. prés.* 6 matent **66a**, 34 = *modifier l'état d'une chose*; ~ *mettre* **159**, 64, *mettre* **125-159** (6 attest.), *mestre* **125b**, 14, **125c**, 13; — *ind. prés.* 1 mest **157**, 66; — 3 mest **176**, 12; — *fut.* 5 mettrez **159**, 54; — *subj. prés.* 3 mette **159**, 39; — 5 mettez **159**, 3; — *part. passé mis* **159**, 50, mix **154**, 27, *masc. sing. et plur.*; — *mise* **96**, 28, *fém. sing.*; — *mises* **27a-144** (8 attest.), — *plur.* = *mettre*; ~ — *part. passé mis* **176**, 11, **179**, 3, 22 (2x), 28, **181**, 5 (2x), 8, *mys* **181**, 5, *masc.*; — *mise* **179**, 11, **181**, 6 (2x),

9, 40, 42, *myse* **181**, 2, **182**, 137, *fém.* = *imposer une taxe*; ~ — *part. passé mis* (— a execucion) **66a**, 31 = *réaliser*; ~ — *part. passé mis* **16**, 3, **16a**, 3 = *s'entremettre*; ~ — *part. passé mis* (— en forme publique et var.) **125-144** (7 attest.) = *publier un acte*; ~ *mettre* (— en fers) **144**, 9; — *part. passé mis* **144**, 3 = *emprisonner*.

meue, meut → *movoir*.

mex → *mais*<sup>1</sup>.

meyly → *meli*.

meys → *mais*<sup>1</sup>.

meys → *mes*.

meys → *mois*.

meytiez → *moitié*.

mez → *mais*<sup>1</sup>.

mi → *mes*.

mi → *mie*<sup>1</sup>.

mi → *mil*.

[*mi caresme*] *meix karemma* **169**, 3, *mi-karoisme* **13b**, 13, *mie careme* **13c**, 46, *mi quaroyme* **13a**, 49 = *mi-carème* → *caresme*.

[*midi*] *meidi* (l'oure dou —) **140**, 42, 47 = à *midi*.

*mie* → *mes*.

*mie*<sup>1</sup> **13c**, 46, **49**, 9, **182**, 75, *mi* **13a**, 49, **13b**, 13, **49a**, 8, **66a**, 51 = *moitié (dans — la vie, la ville, etc.)*.

*mie*<sup>2</sup> (non —) **24-168** (35 attest.), *nonmie* **129**, 40, *ne ... mie* **37**, 11 = *non pas, nullement*.

*mielz* → *mieus*.

*mien* *adj. épithète précédé d'un déterminant* **3-157** (17 attest.), *masc. sing. rég.*; *moe* **38**, 16, *moie* **66a**, 45, 47, **157**, 61, — *fém.* = *qui m'appartient, qui me concerne*; ◇ *mien pron.* **41**, 8, *masc. sing.*

- rég.* = *mien*; ◇ *mien subst.* **9**, 3, 5, *masc. plur. suj.*; *mins* **9**, 8, — *rég.* = *les miens, ma famille, etc.*
- [mieus] *muez* **66a**, 29, 49, *mielz* **95**, 22, *mieulz* **64**, 39, **129**, 45, **133**, 12, 17, *miez* **68**, 13 = *mieux, meilleur*.
- miez* → *mees*.
- miez* → *mieus*.
- mil* **3-182** *passim*, *mile* **39-157** (16 attest.), *mill* **180**, 33, *mille* **159**, 25, 48, **162**, 3, *mi* **167**, 12 = *mille*.
- [miliere] *miliaires* **3**, 10, **5**, 14, **9**, 12, **16**, 20, **16a**, 22, *miliares* **11**, 13, *miliayre* **18**, 10, *milliars* 7, 12, *milliars* **33**, 21, *myliaire* **57**, 21, *sing. suj.* = *millésime* (dans les formules de datation du type l'an que — corrait et var.).
- mins* → *mien*.
- mis* → *mes*.
- mis* → *metre*.
- misericorde* **176**, 39 = *miséricorde*.
- mises subst.* **152**, 31, 39, 46, *plur. rég.* = *taxes*. → *despens*, *mission*. — FEW, VI/2, 188a.
- mission* **134**, 11, **159**, 40, *sing. rég.*; *missions* **37-173** (28 attest.), — *plur.* = *frais, dépenses* → *despens*. — FEW, VI/2, 174a.
- [missioner]; — *part. passé* *missionez, masc. sing.* = *être imputé des frais d'une guerre* → *costengier*. — FEW, VI/2, 174a.
- miste* **152**, 32, 39, *mixte* **152**, 47, **157**, 10, **162**, 16, **163**, 23, 37, *sing.*; *mixtes* **139**, 3, 8, *mistes* **140**, 3, 6, *plur.* = *mixte*.
- mesure* → *mesure*.
- [mitant] *moitant* **140**, 70, *meitent* **142**, 7 = *milieu*. — FEW, XIII/1, 92a.
- moe* → *mien*.
- moene* → *moine*.
- moi* → *mois*.
- moi* **2-174** *passim*, *moy* **18-172** (49 attest.) = *moi*.
- moie* → *mien*.
- [moine] *moene* **179**, 3, *sing. rég.*; *moignes* **176**, 44, *plur. suj.*; *moynes* **176**, 23, — *rég.* = *moine* → GUILLAUME BABILIOZ.
- moindre* → *mainre*.
- moins* **163**, 69, **176**, 30 = *moins*; - *moins* (au — et var.) **59**, 11, **66a**, 32, **95**, 26 = *au moins, au minimum*; - *moins* (— soffisant et var.) **139**, 53, **140**, 60, **141**, 15, **162**, 25, *moyns* **152**, 71, *mains* **70**, 33 = *insuffisant*; - *moins* (— juste) **139**, 53, **140**, 60 = *injuste*; - *dou plus* ou *dou moins* **152**, 53, 56; ou *plux* ou *moyns* **152**, 51 = *plus ou moins, à peu près*.
- mois* → *mui*.
- mois* **4-180** *passim*, *moi* **13c**, 46, **62**, 27, *mais* **3**, 10, *mei* **109**, 16, *meis* 7, 13, *meys* **11**, 14, *moix* **59**, 45, **125**, 38, *moys* **8b-181** (17 attest.), *sing. rég.* = *mois*.
- moisons* **176**, 34, *plur.* = *récolte en céréales*.
- moit* → *mouvoir*.
- moitant* → *mitant*.
- [moiteresse] *moiterescs* **152**, 31, 38, 46, *plur. rég.* = *métairie*. — FEW, VI/1, 612a.
- moitié* **10-179** *passim*, *moitiez* **112**, dos, **157**, 40, *moitier* **50**, 14, *moytié* **179**, 8, 35, *maytié* **182**, 82, *meitié* **11**, 4, **180**, 43, *meitiez* **180** (12 attest.), *metié* **181**, 5, 7, *metiez* **180**, 43, *meytiez* **180**, 42 (2x) = *moitié*. — FEW, VI/1, 606b.
- moix* → *mois*.
- molin* **16**, 13, **16a**, 15, *sing. suj.*; *molin* **40a-179** (8 attest.), *molens* **177**,

- 27, **181**, 28, **182**, 45, molim **40**, 6, mulien **180**, 8, mulin **19**, 4, **177**, 94, — *rég.*; mollens **175**, 3, molins **73 bis-162** (*13 attest.*), melins **61**, 9, moulins **18**, dos, mulins **163**, 22, mulyns **18**, 6, — *plur.* = *moulin* → BOURCART DE MOULIN, JEANNOT DU MOULIN, Jo. du moulin; SUR LE MOULIN, MOULINS.
- mom → mes.
- momble, mombles → mueble.
- mon → mes.
- monbles → mueble.
- monde **125a**, 9 = *monde*.
- monoie **22-161** (*30 attest.*), monee 7, 3, monoe **81**, 9, **142**, 13, **150**, 5, menoie **33**, 8, **89**, 5, **117**, 19, *sing. rég.* = *monnaie* (*surtout dans en bone —, — corsable, — bien nombree, etc.*) → corsable; ~ monoie (— blanche *et var.*) **157**, 8, 14 = *monnaie d'argent*.
- monstre → mostre.
- monstree, monstrees → mostrer.
- mont **163**, 8, 9, **182**, 62, 65, 67, 68, 70, 109 = *mont*.
- monte **181**, 4, *sing.*; montes **37**, 10 (2x), 11, *plur.* = *intérêt*.
- [monter]; — *ind. prés.* 6 montent **163**, 9 = *monter, en parlant d'un chemin*.
- monz → mes.
- morcelet **170**, 8, 9, 12, *sing. rég.*; morcelet **170** 13, — *plur.* = *petit morceau*.
- morel **165**, 4, *masc. sing. rég.* = *noir (d'un cheval)* → roncin. — FEW, VI/1, 547b.
- morguemgapt **157**, 25, *masc. sing. suj.* = *présent que le mari (noble) faisait à sa femme le lendemain de leurs noces*. — FEW, XVI, 564b.
- [morir]; — *ind. prés.* 3 muert **176**, 21; — *imp.* 3 moroit **59**, 5, **66a**, 25, 26; — 6 moroient **66a**, 26; — *subj. prés.* 1 muire **66a**, 4; — 3 muire **66a**, 25 = *mourir*.
- morsel **179**, 28, morcel **167-182** (*15 attest.*), morceil **180** (*36 attest.*), morczel **180**, 36, mourcelx **182**, 138, *sing. rég.*; morceil **180**, 18, — *plur.* = *pièce, morceau*.
- mort<sup>1</sup> *subst.* **66a**, 27, **176**, 23, *masc. sing. rég.* = *défunt*; ◇ mort **30-140** (*10 attest.*), *fém. sing. rég.* = *décès*; ◇ mort **30**, 3, **30a**, 7, **30b**, 5, **127**, 10, 21, *fém. sing. rég.* = *mort (dans de vie a —)* → *décès, obit, trespasser, vie*.
- [mort<sup>2</sup>] *adj.* morte (— pasture) **144**, 29, *fém. sing. rég.* = *pâturage peu fertile* → *pasture*.
- mostier **157**, 33, **177**, 91, 92, *sing. rég.*; mostiers **157**, 34, — *plur.* = *église paroissiale*.
- mostre **163**, 45, monstre **138**, 7, *sing. rég.* = *preuve* → *prueve*.
- mostrer **10**, 21, **62**, 21, **95**, 27; — *fut.* 3 mostrera **129**, 28; — *part. passé* monstree **179**, 22 (2x), mostree **181** (*8 attest.*), *fém. sing.*; — monstrees **179**, 22, mostrees **129**, 30, — *plur.* = *démontrer, prouver, présenter* → *prover*; ◇ mostrer *subst.* **159**, 12 = *montrer*. — FEW, VI/3, 94b.
- mot a mot **30a**, 1, 2 = (*lire*) *mot après mot (un document)*.
- mourent, mout → movoir.
- [mouton] motons **176**, 35, *plur. rég.* = *mouton*.
- movant, movent → movoir.
- [mouvoir]; — *ind. prés.* 3 meut **1a**, 8, moit **1**, 5, muet **67**, 19; — 6 muevent **29a**, 7, mouvent **157**, 35, movent **179**, 37 (2x), 38, 39; — *passé* 6 mourent **179**, 35, 36; — *part. prés.* movant **163**, 29 = *mouvoir, relever (d'un fief ou d'un seigneur)*; ~ — *ind. prés.* 3 mout **6b**, 37, **13c**, 43, muet **6-179** (*9 attest.*) = *provenir*; ~ — *part. passé* mehuz **140**, dos, *masc. plur.*; — mehue **139**, 4,

**140**, 3, meue **16**, 1, **16a**, 2, *fém. sing.* = *se produire* (*dans debaz* —, *guerre estoit* —, *descorde fust* —); ~ — *part. prés.* moyvanz **139**, 4, **140**, 4 = *amener qch à se produire*. — *FEW*, VI/3, 163a.

moyz → mois.

moyz → mui.

moytié → moitié.

moyvanz → movoir.

[mueble] *adj.* muebles **29a**, 10 (2x), meuble **94**, 12, meubles **59-141** *passim*, mobles **27a-152** (33 attest.), mouble **41**, 28, moubles **31a-175** (35 attest.), mombles **147**, 13 (2x), monbles **61**, 13 (2x) = *bien, possession qu'on peut, ou non, déplacer* (*dans biens* — et non — *et var.*); ◇ *subst.* meubles **59-141** (11 attest.), mouble **8**, 4, **56**, 3, 5, 21, moubles **56-157** (10 attest.), mubles **59**, 19, mombles **8a**, 5, moble **8b**, 5 = *bien, possession qu'on peut déplacer* → *bien*<sup>2</sup>, *heritage*. — *FEW*, VI/3, 1a.

muet, muevent → movoir.

muez → mieus.

mui → mes.

mui **10**, 7 (2x), 9, 10, muis **180-181** (8 attest.), muy **22**, 1, 3, 7, 14, muys **157**, 49, **180**, 35, 36, 38, moyz **166**, 9, 10, mois **166** (6 attest.), *sing. rég.*; muidz **18**, dos, muis **152**, 53, **157**, 48, muyes **18**, 4, moyz **166**, 8, 15, mois **166**, 8, 11 (2x), 15, *plur. rég.* = *muid, mesure de capacité pour les céréales*. — *FEW*, VI/3, 12a.

muidz → mui.

muire → morir.

mun → mes.

mur **179**, 35 (2x), *sing. rég.* = *mur*; ~ murs **175-179** (6 attest.), *plur. rég.* = *mur d'enceinte d'une ville*.

muret **153**, 9 = *petit mur*.

murtre **176**, 39, *sing. rég.* = *meurtre* → *omicide*.

muy, muyes, muys → mui.

my → mes.

## N

na → ne<sup>1</sup>.

[naistre]; — *part. passé* nez (— de) **66a**, 25, 26 (4x), neez **162**, 8, *masc. sing.* = *naître de* (*dans hoirs, anfang* — de).

nature (— des fyez) **143**, 20, 21 = *ce qui est propre à un fief*; ~ nature **163**, 24 = *condition, état*.

naturel *adj.* **95**, 6, natural **59**, 20, 30, **125a**, 12, naturaul **59**, 28 **157**, 17, *masc.* = *engendré* (*dans hoir leaul* et — *et var.*); ~ naturel (*vie* —) **67**, 9, naturele **67**, dos, *fém.* = *terrestre*. — *FEW*, VII, 49b.

navoy **176**, 20, *sing. rég.* = *navire*. — *FEW*, VII, 65b.

ne<sup>1</sup> *adv.* devant *cons.* ou *voy.* **1-182** *passim*, na **70**, 34, n devant *voy.* **1-181** (49 attest.) = *ne*.

ne<sup>2</sup> *conj.* devant *cons.* ou *voy.* **1-181** *passim*, ni **27a**, 25, 27 (2x), 33, **130**, 23, n devant *voy.* **130**, 15, **181**, 31 = *ni*.

neant *adv.* **31a**, 30, **95**, 24, noiant **25**, 21 = *non, en aucune manière* (*dans pecune, monoie* — *nombree, paie* et *var.*); ~ neam **163**, 37 = *en quoi que ce soit*. — *FEW*, VII, 85b.

necessitez **157**, 40, necessitey **176**, 32, *sing. suj.*; necessitees **157**, 23, *plur. rég.* = *obligation*; ~ necessité (*de* — *de*) **163**, 24 = *en vertu de*. — *FEW*, VII, 78a.

neez → naistre.

neiant → noier.



nes → niés.

neuf *adj.* **64**, 37, *masc. sing. rég.*; neuva **154**, 18, *fém. suj.*; neuve **64**, 31, nove **179**, 32, — *rég.* = *neuf, nouveau*.

neure → nuire.

neuva → neuf.

nevou, nevour, nevours, nevouz, newoup → niés.

nez → naistre.

ni → ne<sup>2</sup>.

niece **56-152** (13 attest.), niepce **168**, 4, nyece **179**, 17, 31, 32 = *nièce*. — FEW, VII, 96b.

niés **69**, 5, nyés **144**, 15, **146**, 1, 12, 19, nes **156**, 1, nevouz **179**, 14, newoup **180**, 18, *sing. suj.*; nevou **168**, 17, **179**, 28, nevouz **163**, 5, **179**, 18, nevour **79**, 26, — *rég.*; nevours **55**, 2, — *plur.* = *neveu*. — FEW, VII, 94b.

nobles **8-125** (12 attest.), *masc. sing. suj.*; noble **6-182** *passim*, — *rég.*; nobles **22-153** (13 attest.), — *plur.*; noble **8-175** *passim*, *fém. sing.*; nobles **139**, 4, **140**, 3, — *plur.* = *noble, appartenant à la noblesse*.

noces **152**, 4, 25, 35 = *mariage*.

noefz → neuf.

noiant → neant.

noier *subst.* **177**, 85 = *noyer*.

[noier]; — *part. prés.* neiant **64**, 22 = *nier*. — FEW, VII, 82b.

[noir] noirs **64**, 35, *masc. plur. rég.* = *noir*.

nois **177**, 85, *plur. rég.* = *noix*.

noix **163**, 24 = *ni*.

nom → non.

nom **142**, 9, **163**, 24, 47, non **139**, 9, 48, **140**, 56, *sing.* = *nom*; ~ nom **66a**, 2,

**157**, 1, *sing.* = *nom* (dans en — dou Pere et dou Fil et dou saint Esperit *et var.*); ~ nom (en — de *et var.*) **28-181** *passim*, non **60-182** (25 attest.), *sing.*; nons **139**, 5, **140**, 4, *plur.* = *au nom de qqn*; ~ nom (en — de tutor, de aministror) **35**, 3, 5, *sing.* = *en tant que*; ~ nom (en — de poine, de sairement *et var.*) **62-160** (11 attest.), non **16-175** (7 attest.), nun **16**, 14, *sing.* = *à titre de*; ~ nom (en — que dessus *et var.*) **55-168** *passim*, non **97-143** (6 attest.), *sing.*; noms **118**, 16, nons (es — que dessus) **139-140** (17 attest.), *plur.* = *au titre ci-dessus*.

[nombré] *adj.* nombrez **24-150** (13 attest.), nombré **25**, 9, nonbrez **71**, 6, numbrez **10**, 9, **24a**, 5, numbré **22**, 3, *masc. plur.*; nombree **22-142** (14 attest.), nombree **39**, 5, *fém. sing.* = *compté* (dans en bons deniers —, en bone monoie bien —, en bone pecune —, etc.).

nombres **14**, 13, *sing. suj.* = *nombre*.

[nomer] nommer **163**, 24, 47; — *part. passé* nommé **118**, 9, nonmez **127**, 11, *masc. plur.*; — nommees **64-152** (13 attest.), — *fém.* = *appeler qch de l'appellation qui le désigne*; ~ nommez **182**, 28 = *indiquer un objet par son nom*; ~ — *ind. fut. I* nommerai **66a**, 10; — *part. passé* nommez **125**, 14, *masc. sing.*; — nommez **139**, 10, **140**, 8, **152**, 10, — *plur.* = *conférer à qqn une charge spécifique*; ~ — nommé **16a**, 18, nomey **16**, 16, *masc. sing.* = *cité, mentionné*; ~ — nommez **59**, 4, **160**, 6, nommé **8**, 10, **8a**, 16, **8b**, 13, **129**, 12, nommey **95**, 35, nomei **139**, 5, **140**, 4, nomez **170**, 16, **174**, 9, *masc. sing.*; — nommez **22-159** (21 attest.), nommé **79**, 50, **99**, 27, — *plur.*; — nommee **25**, 10, 22,

- 50, 10, 16, *fém. sing.*; — nommees **25**, 26, nomeez **174**, 10, — *plur.* =  *cité, mentionné (dans devant, dessus — et var.)*.
- non **6-176** *passim*, nom **35-162** (8 attest.) = *non, négation*; ◇ se ce non **95**, 36, **176**, 28 = *sinon*.
- nonante **27a**, 15, **28**, 15-16, **33**, 21, **34**, 13, **125**, 18 = *quatre-vingt-dix*.
- [noncier]; — *subj. prés.* 6 nonçoient **95**, 37 = *dénoncer*.
- nonçoient → noncier.
- noncupatiz **157**, 63, nuncupatis **66a**, 48 = *fait de vive voix, devant témoins (d'un testament)*. — *FEW*, VII, 241b.
- none **140**, 70 = *trois heures de l'après-midi*. — *FEW*, VII, 189a.
- nonne **132**, 23, **157**, 30 (2x), *sing.*; nonnes **157**, 33, *plur.* = *nonne*.
- non obstant *loc. prép.* **83-152** (18 attest.) = *nonobstant*. — *FEW*, VII, 288b.
- [norrir]; — *passé 3* norrit **66a**, 21 = *élever, éduquer*.
- nos *pron.* **1-175** *passim*, noz **71**, 14, nous **1a-176** *passim*, nouz **163**, 19, nou **67**, 14 = *nous*.
- nostre **51-176** (9 attest.), nostres **28-176** (9 attest.), nostri, **156**, 10, *masc. sing. suj.*; nostre **1-180** *passim*, nostres **158**, 2, nostrez **163**, 5, 29, 38, — *rég.*; nostre **10**, 15, 19, **95**, 3, **125a**, 11, **163**, 5, nostrez **163**, 42, nostry **146**, 7, 9, nuistri **11**, 7, — *plur. suj.*; nostres **10-175** (27 attest.), nostros **11**, 9, noz **1a-175** *passim*, nos **1-152** *passim*, nous **163**, 6, 44, noux **157-167** (8 attest.), — *rég.*; nostre **6-179** *passim*, *fém. sing.*; nostres **10-168** (7 attest.), noz **12-172** *passim*, nos **25-141** (9 attest.), — *plur.* = *notre, nos*; ◇ nostre *subst.* **30**, 11, **30a**, 17, **30b**, 18, *masc. sing. rég.*; nostres **59**, 37, — *plur.* = *le nôtre, les nôtres*; ~ nostre *subst.* **28**, 9, *masc. plur. suj.*; nostres **59**, 3, **145**, 8, noz **28**, 7, **59**, 14, — *rég.* = *les nôtres, membres de la famille*.
- notaires **139**, 68, 69, **140**, 72, 73, **144**, 63, *sing. suj.*; notaire **43-180** *passim*, notayre **156**, 4, notare **49**, 2, — *rég.*; notaires **127-140** (9 attest.), — *plur.* = *officier dont le rôle est d'enregistrer des actes* → ESTEVENIN DE L'AULE, ETIENNE DE HAINAUT, FOUCHIER, G. de Salins, HUMBERT DE MONNET, JACQUES DE DOLE, JACQUET dit BERGERAT, JEAN dit BENASTE, JEAN DE MONTBÉLIARD dit GRATIER, JEAN DE QUINCEY, JEAN THOLOMÉ, NICOLAS dit DE BEAUNE, PERRIN DE DOUBS, PERRIN D'HAUTEPIERRE, PERRIN THOLOMÉ, Thomas Cochy. — *FEW*, VII, 199a.
- noure → nuire.
- [novaliz] novalis *subst.* **157**, 54, *fém. rég. plur.* = *terre nouvellement défrichée et mise en labour*. — *FEW*, VII, 201b.
- [novel] *adj.* novele **179**, 27 (3x), 32, nouvelle **181**, 6, 9, 40, novale **163**, 60, 62, **181**, 2, 6, 42, noveile **139**, 57, *fém. sing.*; nouvelles **182**, 137, — *plur.* = *nouveau, récent*; ◇ de novel *adv.* **176-182** (15 attest.), de nouvel **179**, 29 = *récemment (dans metre, faire, tenir, planter — et var.)*. — *FEW*, VII, 201b.
- [novelement] novelemant **148**, 9, novelemant **159**, 43, noveilement **140**, 17, 42 = *récemment, depuis peu*. — *FEW*, VII, 203a.
- [noveleté] noveletei *subst.* **66a**, 33, *fém. sing. rég.*; noveletez **66a**, 34, — *plur. rég.* =

*acte d'une autorité qui n'est pas sanctionné par la coutume.* — FEW, VII, 203b.

novembre **36**, 22, **36a**, 17, **59**, 45, novambre **4a**, 8-9, novembre **4**, 7, novembro **11**, 14 = *novembre*.

[noviesme] nuevieme **149**, 32, novieme **139**, 65, **140**, 69, novisme **119**, 39 = *neuvième*.

nu **136**, 5, 7, **149**, 13 = *direct, sans intermédiaire (dans faire fyé —)* → nuement.

nuef *numéral* **33-176** (21 attest.), neuf **150**, 9, nuefz **181**, 32, 33, 35, 41, noefz **175**, 14 = *neuf*.

nuement **136**, 2, 7, **149**, 18, nuemant **135**, 7 (2x), **149**, 16 = *directement, sans intermédiaire (dans tenir en fyé — et var.)* → nu. — FEW, VII, 229b.

nuere → nuire.

nuire à *qqn* **31a**, 32, **42**, 13, **56**, 29, **59**, 30, **62**, 24, nuyre **22**, 12, nuere **63**, 11, neure **61**, 17, noure **29a**, 18 = *nuire (dans les formules de corroboration)*. — FEW, VII, 161a.

nuit **117**, 17, *plur. rég.* = *nuit*.

nul **56**, 21, **59**, 13, **172**, 3, nulx **163**, 56, *masc. sing. rég.*; nule **28-142** (6 attest.), nulle **95**, 8, — *fém.* = *aucun*; ◇ nuls *pron.* **176**, 1, 44, *sing. suj.*; nul **176**, 24, nu **1**, 6, — *rég.* = *aucun, personne*; ◇ nul *adj. épithète* **35**, 20, nule **127**, 25, **132**, 17 (2x), nulle **59**, 21, **96**, 17, **163**, 55, *fém. sing.*; ~ nulle *adj. attribut* **31a**, 22, **160**, 10, **163**, 55, *fém. sing.*; nules **35**, 20, — *plur.* = *nul, sans effet*.

numbré, numbree, numbrez → numbré.

nun → nom.

[nun] nunl *adj.* **38**, 19, 21 (2x), *masc. sing. rég.* = *nul, aucun*; ◇ nuns *pron.* **38**, 19, 25, *masc. suj.* = *quelqu'un, personne*; ◇

nuns *adj. attribut* **35**, 20, *masc. plur.* = *nul, sans effet*. — FEW, VII, 233a, 233a.

nyés → niés.

nyon *déterminant* **156**, 9, *fém. sing.*; nyons **146**, 8, — *plur.* = *aucun*; ◇ *pron.* nyon **157**, 1, *sing. suj.* = *personne*.

## O

ob. **179-180** (11 attest.) = *obole, monnaie (toujours derrière d. ou den.)*. — FEW, VII, 278b.

obeissant **139**, 41, obeissans **139**, 45 = *respectant des conventions (dans partie —)*.

obento **180**, 42 = *revenu?* — FEW, VII, 294a.

obicier **24**, 8, **24a**, 8, **31a**, 31 = *objecter*. — FEW, VII, 263b.

obit **157**, 53 = *décès* → *decés, mort<sup>1</sup>, trespasser, vie*. — FEW, VII, 263b.

oblíee → oublier.

obligacion **29a-175** (12 attest.), obligaciom **70**, 22, obligation **127-164** (9 attest.), obligatiom **27a**, 22, **89**, 8, oubligacion **56**, 24 = *engagement, garantie (surtout dans sus l'— de tous nos biens et var.)*. — FEW, VII, 269a.

[obligier]; — *ind. prés.* 1 oblige **68**, 14, obligois **132**, 15, **136**, 22, **141**, 19; — 3 oblige **54**, 13, **54a**, 18, **70**, 19; — 4 oblijons **59**, 25; — 6 obligent **139**, 48, **140**, 55, **152**, 69; — *part. prés.* obligeanz **27a**, 25, obligenz **98-133** (6 attest.); — *part. passé* obligié **24-152** (40 attest.), obligiez **28**, 11, **61**, 13, **73**, 15, *masc. sing.*; — obligies **67**, 10, **174**, 7, *fém. plur.* = *engager (dans — qch; — qch à qqn, etc.)*; ~ — *réfl. part. passé* obligiez **138**, 2, *masc. sing. suj.* = *s'engager* → *sometre*. — FEW, VII, 268a.

obseques **157**, 39, 40, 42, 54 (2x), *plur. rég.* = *obsèques* → anniversaire, messe, vigile. — *FEW*, VII, 283a.

observacion **101**, 8, **152**, 74, observation **119**, 33, **120**, 33, **121**, 18, **149**, 24-25, *sing. rég.* = *fait de se conformer (à ce qui est stipulé), respect (de la teneur d'un acte)*. — *FEW*, VII, 284b.

observer **139-154** (8 attest.) = *se conformer à (ce qui est prescrit)* → contraindre, porsivre. — *FEW*, VII, 283b.

obstajour **161**, 16, *masc. plur. suj.* = *garant*. — *FEW*, IV, 492a.

obstant → non obstant.

occasion **95**, 15, **139**, 46, **140**, 23, occasiom **140**, 54, *sing. rég.* = *motif, circonstance (surtout dans soutenir, encorre pour l'— de qch)* → accoison, soutenir. — *FEW*, VII, 295a.

oche, oches, ochi, ochiz, ochy → ouche.

[ocire]; — *part. passé* ocis **68**, 3, *masc. sing. rég.* = *tuer*. — *FEW*, VII, 298b.

octante **20-25** (7 attest.) = *quatre-vingts*.

octave → uitave.

[octobre] octembre **140**, 69, octouvre **41**, 29, otembre **181**, 2 = *octobre*.

octouvre → octobre.

[oculter] occultey **152**, 59 = *cache*.

ocuper **157**, 59 = *prendre possession*. — *FEW*, VII, 300b.

[ofendre] offendre **72**, 6; — *ind. fut.* 3 offendra **72**, 2, 11 = *faire du tort, nuire à qqn*. — *FEW*, VII, 330a.

offense **95-160** (6 attest.), *sing. rég.* = *outrage (dans sans — de droit et var.)*.

office **157**, 54, *sing. rég.* = *service religieux (dans célébrer l'— de mes obseques)* → anniversaire, messe, obseques, vigile;

~ office **159**, 33, *sing. rég.* = *charge, fonction*. — *FEW*, VII, 336a.

officialetey **125**, 3 = *officialité*.

officier **157**, 48 = *faire l'office*.

[oficial] officials **17-150** (21 attest.), officialx **36a-148** (8 attest.), official **6b**, 1, **17a**, 1, **59**, 38, officiaul **30b**, 19, **168**, 18, officiauls **141**, 21, **144**, 1, officiaulx **61**, 1, **152**, 1, officiaus **6-133** *passim*, officiaux **6c-162** (32 attest.), officaus **82**, attache, officiax **6a-59** (7 attest.), *sing. suj.*; official **30-162** (10 attest.), officiaul **30b-168** (12 attest.), — *rég.* = *official, juge ecclésiastique*. — *FEW*, VII, 334a.

[oficiour] officiors **159**, 5, officieurs **159**, 30, *rég. plur.* = *employé subalterne de la ville*. — *DMF*, officieur.

oir → hoir.

oïr **159**, 13; — *ind. fut.* 6 horrunt **11**, 1, **12**, 1, hourront **144**, 1, oront **14**, 1, orront **9-175** (44 attest.), orrunt **3**, 2, **16**, 1, **38**, 1, **40**, 1, ouront **33**, 2, ourront **19**, 2, **152**, 1 = *entendre lire (dans les formules de notification: a touz ces qui verront et — ces presentes lettres et var.)*; ~ — *subj. prés.* 6 oient **66a**, 33; — *part. prés.* oianz **140**, 20; — *part. passé* oïi **95**, 34, *masc. sing. rég.* = *entendre*. — *FEW*, XXV, 837b.

oitaves → uitave.

oitour → ostor.

om → on.

om → un.

omage, omaige → homaige.

ome, omes, omme → homme.

omicide **176**, 39 = *meutre* → murtre.

on → avoir.

on → un.

on **15-181** *passim*, om **37-163** (15 attest.), hon **125a**, 24, un **63**, 3 = *on*. — *FEW*, IV, 457a.

oncles **66a**, 33, **69**, 8, **79**, 3, **96**, 8, **97**, 4, *sing. suj.*; oncle **58-168** (7 attest.), honcle **144**, 27, uncle **179**, 26 (2x), 30, — *rég.* = *oncle*.

onour → honor.

[onque] onques **37**, 3, **96**, 9, **97**, 4, **139**, 17 = *jadis, une fois dans le passé*. — *FEW*, XIV, 26b.

ons → un.

onze **42**, 5, **57**, 21, **119**, 7, uncze **173**, 8, unze **55-174** (7 attest.) = *onze*.

[onziesme] onzieme **136**, 30, unzeme **144**, 61 = *onzième*.

[oposer] opposer **127**, 35; — *part. passé* opposé **154**, 28, *masc. sing. rég.*; — *opposees* **27a-162** (15 attest.), *fém. plur.* = *objecter*. — *FEW*, VIII, 69b.

or<sup>1</sup> *adv.* **1**, 9, **1a**, 15, ore **157**, 31, ores **157**, 58 = *maintenant*; - or (dois — en avant *et var.*) **15-176** (12 attest.), ores **37**, 27, **163**, 34, 37 = *dorénavant* → avant, des<sup>1</sup>.

or<sup>2</sup> *subst.* **127-164** (7 attest.), ors **169**, 6, *sing. rég.* = *or* → florin.

ordenance **64**, 8, **139**, 16, 20, 22, **140**, 14, 48, *sing.* = *disposition, décision*.

ordenement **152**, 15, 16 = *ordonance*.

ordener **59-152** (11 attest.), ordiner **157**, 18, 28; — *ind. prés.* 1 ordene **157**, 12, 13, 19, 25, 27, ordine **157** (10 attest.), ordone **157**, 39, ordenois **66a**, 4, 22, **157**, 2 (2x), ordenoys **125a**, 13, ordonois **66a**, 28, ordonoys **66a**, 25; — 4 ordenons **16**, 6, **16a**, 6, 7, **152**, 25, 58, ordenuns **16**, 7; — *passé* 6 ordenarent **140**, 19; — *fut.* 1 ordinerai

**157**, 4; — 4 ordenerons **16**, 4, **16a**, 5; — *cond. prés.* 3 ordeneray **127**, 12, 15, 17; — *part. passé* ordené **35**, 7, **139**, 55, **154**, 9, ordeney **59**, 6, **66a**, 24, **127**, 12, 15, **144**, 20, ordoné **154**, 12, 15, 18, 19, 22, *masc. sing. rég.*; — ordenee **139**, 18, **140**, 13, — *fém.*; — ordenees **140**, 50, ordonees **154**, 23, 29, — *plur.* = *disposer, stipuler (dans un acte)*. — *FEW*, VII, 395a.

[ordinaire] ordenaires **152**, 31, 39, 46, *plur. rég.* = *qui se répète à périodicité fixe (dans rantes —)*.

ordination **127**, 17, ordinationom **66a**, 7, ordinacion **66a**, 5, 28, **140**, 47, ordenacion **140**, 53 = *disposition, décision*; ◊ ordinaciom (pour l'— de s'arme) **157**, 28 = *pour la paix de l'âme*. — *FEW*, VII, 398b.

[ordre] ordres **159**, 34, *masc. sing. suj.*; ordre **157**, 57, **159**, 52, 56, — *rég.* = *ordre religieux*; - ordre (— de droit) **139**, 11, **140**, 9, **152**, 12 = *forme de procédure*; - ordre **159**, 17 = *volonté de qqn.*

ore → or<sup>1</sup>.

ore **140**, 47, oure **127**, 10, **140**, 42, **157**, 1, hore **125**, 3, **139**, 66, **140**, 70, **176**, 42, heure **66a**, 4, **172**, 2 = *instant, heure*.

[oreillier] orillier **64**, 24, *sing. rég.* = *oreiller*.

orendroit **88-166** (6 attest.), orondreit **173**, 2 = *maintenant*.

ores → or<sup>1</sup>.

[original] *subst.* originax **140**, 46, *masc. sing. suj.*; originalx **125**, 35-36, originax **140**, 45, *plur. rég.* = *original (d'un acte)*.

oront, orront, orrunt → oïr.

ors → or<sup>2</sup>.

osche → ouche.

[oscur] *adj.* oscour **125a**, 27, *sing. rég.* = *obscur*.

[oser]; — *subj. prés.* 3 osoit **176**, 44 = *se permettre de faire qch.*

ospital **179**, 17 (2x), 36, hospital **179**, 2, oppitaul **64**, 24, ospitaul **64-179** (16 attest.), hospitaual **66a**, 41, **179**, 2 (3x) *sing. rég.* = *établissement où l'on accueille les pèlerins, les pauvres, les malades, etc.*

[ospitalier] ospitaler **179**, 37 = *membre d'un établissement charitable.*

ost **28**, 10, host **130**, 13, houst **144**, 39 = *armée.* — FEW, IV, 500a.

ostages → hostages.

oste **181**, 36, hoste **161**, 9 = *auberge?*

ostel **106-182** (6 attest.), hostel **167**, 7, **176**, 42, *sing. rég.* = *maison, demeure.* — FEW, IV, 493a.

oster **140**, 28, **144**, 21, **149**, 13; — *subj. prés.* 3 ostoit **140**, 28; — *part. passé* hostez **159**, 5, *masc. sing.* = *enlever, retirer.*

[ostise] ostises **29a**, 6 = *exploitation rurale.* — FEW, IV, 492a.

[ostor] oitour **64**, 28, *masc. sing. rég.* = *petit épervier.* — FEW, XXIV, 72a.

ot → avoir.

otroi **8**, 12, **8b**, 15, otroy **8a**, 18, outroy **141**, 6, *sing. rég.* = *accord, consentement.* — FEW, XXV, 819b.

[otroiiier] outroiiier **58**, 9-10; — *ind. prés.* 1 outroie **157**, 42, outroï **125a**, 28, outroy **132**, 14, 17; — 3 outroie **127**, 10, 21, 23, 30; — 4 otroions **57**, 14, **106**, 5, outroions **35-176** (9 attest.), outroiiions **35**, 18, outroyons **163**, 27, outraons **35**, 15; — 6 outroient **139**, 49, **140**, 57; — *passé* 3 outroïa **130**, 20; — *subj. prés.* 3 otroyoit **55**, 8, outroïoit

**58**, 9; — *part. prés.* outroïant **133**, 28, outroïanz **119**, 31, **120**, 31, **123**, 16, **124**, 18, **129**, 52; — *passé* otroïé **8a**, 19, **8b**, 14, otroïey **8b**, 15, outroïé **8-152** (14 attest.), outroïié **28**, 14, **35**, 17, **95**, 18, oitroïé **127**, 5, autroïé **96**, 15, *masc. sing. rég.* = *accepter, approuver; vouloir; ~ outroier* **176**, 23; — *ind. prés.* 1 outroïe **157** (14 attest.), outroïis **136**, 14; — 4 otroïyons **51**, 3, outroïions **51a**, 5, **59**, 15, 15, **67**, 9, **166**, 6, outroyons **162**, 12, **163**, 4; — 6 outroïent **144**, 32; — *part. passé* outroïez **157**, 30, *masc. sing. suj.*; — otroïé **8b**, 11, **29a**, 4, otroïé **21**, 2, outroïé **3-162** (22 attest.), outroïez **42**, 2, outroïer **50**, 3, outroyé **162**, 11, **163**, 3, outraïé **33**, 2, outreïé **4**, 2, outrié **4**, attache, — *rég.* = *quitter, céder (à qqn).* — FEW, XXV, 817b.

ou → au.

ou<sup>1</sup> *conj.* 1-176 *passim*, ouz **175**, 9 = *ou.*

ou<sup>2</sup> *adv. rel.* **15**, 11, **15a**, 9, **66a**, 41, **119**, 14, **157**, 4, **180**, 6, 42 = *où*; ~ par ou **135**, 3, **136**, 3 = *par où*; ~ lai ou **60**, 10, lay ou **125**, 33 = *là où*; ◇ ou que **18**, 6, **27a**, 25, **60**, 9, **108**, 6, **119**, 31, **120**, 30, **127**, 11, **129**, 43, 52, **130**, 28, **157**, 59 = *en quelque lieu que.*

oubarre → ubère.

[oublier]; — *part. passé* obliee **157**, 64, *fém. sing.* = *omettre.*

[ouche] oche **180**, 15, 42 (3x), **182**, 45, ochi **180**, 43 (5x), ochiz **180**, 40, ochy **180**, 43, osche **170**, 12, 13, 14, *fém. sing. rég.*; hoïches **152**, 30, 38, 45, oches **180**, 36, 43, houches **61**, 8, — *plur.* = *terrain cultivable, probablement chenevières.* — FEW, VII, 339a.

ouit → uit.

oune → un.

oure → ore.

ouront, ourront → oïr.

out → au.

oution → aution.

outraiges **144**, 7, *plur. rég.* = *outrage*.

outraigousemant **176**, 44 = *en violation à une règle*.

oultre *prép.* **22-182** (23 attest.), ultre **179**, 29 = *au-delà*.

oultrement **16**, 3, oultrement **16a**, 3 = *complètement, totalement*. — FEW, XIV, 10b.

ouvra → uevre.

ouz → au.

ouz → ou<sup>1</sup>.

ovailles → ovale.

ovale **173**, 11, *sing. suj.* = *mauvais temps*; ~ ovailles **146**, 8, — *plur.* = *accident*. — FEW, XXI, 12a; *Pierrehumbert*, 398b.

[ovrer]; — *ind. fut.* 3 ovrera **159**, 33 = *travailler*; ~ — *réfl. ind. prés.* 5 ovrez **159**, 32 = *agir en vertu de*. — FEW, VII, 365a.

[ovrier] ovriers **177**, 73, *plur. rég.* = *ouvrier*. — FEW, VII, 369a.

[ouvrir]; — *part. passé overt* **125**, 5, *masc. sing. rég.* = *ouvrir, rendre publique (d'un acte)* → *publier*. — FEW, XXV, 1a.

oyle **181**, 15, **182**, 76 = *huile*. — FEW, VII, 341b.

## P

paacheries → pescherie.

paanz → paiier.

pac → pais.

pae → paiier.

pahaiges → pëage.

pahement → paiement.

pahis → païs.

pahour → peor.

paie **81-123** (9 attest.) = *argent que l'on verse à qqn (dans lettre de —)*.

paiement **157**, 19, *sing. suj.*; paiement **21-166** (20 attest.), paiemant **12**, 4, 12, **166**, 14, 17, pahement **161**, 9, paiemenz **86**, dos, **124**, dos, — *rég.* = *paiement*.

paihis → païs.

paiier **28**, 7, paiier **5-180** (49 attest.), pahier **161**, 5, payer **160**, 7, **175**, 5, paiey **169**, 3; — *ind. prés.* 3 paye **181**, 35, payez **181**, 5, paie **181**, bas du feuillet, pae **145**, 6; — *imp.* 1 paioi **157**, 8; — *fut.* 3 paierai **176**, 14, 15, 31; — 5 paieriez **151**, 6; — 6 paieront **157**, 14, **176**, 34; — *subj. prés.* 3 paioit **64**, 29, **125a**, 10, **154**, 22, **157**, 35, **166**, 13; — 6 paioient **67**, 15, paioient **95**, 35; — *part. prés.* paanz **145**, 5, 8, paient **25**, 15, **181**, 5; — *passé* paiiez **31a**, 25, pahiez **161**, 7, 11, *masc. sing. suj.*; — païé **24a-166** (11 attest.), — *rég.*; paiey **24-166** (28 attest.), païé **24-157** (7 attest.), pahiez **161**, 13, — *plur. suj.*; — païés **9**, 6, — *rég.*; — paiee **119**, 20, paie **22-147** (9 attest.), *fém. sing.*; — paie **111**, 18, paiees **105**, 13, païés **66a**, 36, **67**, 8, **140**, 33, paies **41**, 10, **66a**, 30, **157**, 15, 30, — *plur.* = *payer* → *apaiier*; ~ — *part. prés.* paient (par —) **105**, 11 = *en payant*.

pain **157-177** (21 attest.) = *pain*.

paire **96**, 14 = *paire (dans doux — de lettres)*.

païs **1-176** (27 attest.), paix **55**, 4, pac **156**, 9, **163**, 2, 56 = *paix, réconciliation* → *bien*<sup>3</sup>, condorde.

païs **1-163** (11 attest.), paihis **61**, 15, pahis **162**, 27, païis **56**, 27, **95**, 26, païx **159**, 64, 67, pays **181**, 42 = *pays, contrée, région*.

paisible **163**, 36, passible **159**, 11, *fém. sing. rég.* = *qui n'est pas contesté (dans — possession)*. — FEW, VIII, 92b.

[paisiblement] paisiblemant **29a**, 8, paisiblementant **159**, 60, paiseiblementant **159**, 7 = *sans contestation*. — FEW, VIII, 92b.

paituraiges **152**, 32, 46, pasturaiges **144**, 29, paturaiges **152**, 39, *plur. rég.* = *pâturage*.

paix → pais.

paix → païs.

palaczins → palatins.

palatine (Bourgogne — *et var.*) **42-146** (7 attest.), pallatine **50**, 18, palazine **56**, 31, *fém. sing. rég.* = *sous la domination du comte de Bourgogne* → BOURGOGNE.

palatins (coens — de Borgoine *et var.*) **30**, 1, palaczins **30a**, 4, *masc. sing. suj.*; palatin **30**, dos, palatim **27a**, 12, palaczins **30a**, 3, — *rég.* = *titre de noblesse du comte de Bourgogne*. — FEW, VII, 488b.

palazine → palatine.

panre, panrre → prendre.

paour → peor.

pape **95**, 26, **139**, 65, **140**, 69, **144**, 61, *sing. rég.* = *pape*.

par- → per-.

par → por.

par → quoi.

par → tot.

par **1-182** *passim*, per **5-180** *passim*; *précède un adv. ou une prép. de lieu* par devant **3-152** *passim*, part devant **31a**, 25, per devant **14-162** (13 attest.) = *en présence*

*de qqn*; ~ par devers, dever, divers **38-181** (17 attest.), per devers **81**, 10 = *du côté de*; à l'égard de qqn; ~ par vers **38**, 21 = *du côté de*; ~ par de costé **126**, 4 = *à côté*; ~ par desos **105**, 8, **135**, 4, **136**, 4, per desoubz (*et var.*) **163** (6 attest.) = *en dessous (locatif)*; ~ per dessus **163**, 8 = *en dessus (locatif)*; ~ par derras **178**, 16 = *derrière (locatif)*; ~ par ou **135**, 3, **136**, 3 = *par où*; ~ par ensi comme (*et var.*) **22-160** (15 attest.), par ensi quant **160**, 14, per insi come (*et var.*) **12**, 6, **162**, 7, per ensi que **72**, 4 = *de telle manière*; ~ par taul que **173**, 4, par tel qu **173**, 8 = *de telle manière*; ~ par maintenant (*et var.*) **166**, 9, 13, per maintenant **163**, 4 = *maintenant*.

[parage] parrages **1**, 8, *sing. rég.* = *parenté, famille*. — FEW, VII, 596b.

parceyvre → perçoivre.

[parçon] parczon **182**, 69, *plur. suj.* = *associé à parts égales, cohéritier* → comparçonier, parçonier. — FEW, VII, 692a.

[parçonier] parçoniers **178**, 63, parczoniers **177-182** (24 attest.), parçoners **178**, 36, 41, 48, 57, parczoners **177-178** (9 attest.), parczonierst **177**, 13, *plur. suj.*; parczoniers **177**, 20, 118, **179**, 14, parczoners **177-180** (6 attest.), parczoner **180**, 22, — *rég.* = *associés à parts égales, cohéritiers* → comparçonier, parçon. — FEW, VII, 692a.

[pardonner]; — *ind. prés.* 3 pardoint **162**, 9, **166**, 3 = *pardonner (dans cui Deux — et var.)*.

parent **180**, 25, *sing. rég.* = *parenté, membre de la famille*.

parfaire **21a**, 11, **129**, 21, **162**, 21, parfaire **21**, 6; — *part. passé parfait* **133**, 18, **157**, 21, *masc. sing.* = *exécuter (un paiement, une assignation)*.



parfait **166**, 14 = *complet, intégral* (dans — paiemant).

parfaitement **142**, 13 = *de manière intégrale*.

parfin (a la —) **139**, 4, **140**, 3, parfim **144**, 9, **152**, 4, perfin **28**, 6 = *afin, dans le but* (*introduit la conclusion d'une paix*: a la — bones genz entremetanz et var.).

parlement **172**, 3, *sing. rég.* = *délibération juridique*.

parmi *prép.* **27a**, 34, **55**, 5, parmei **112**, 10, **129**, 25, **140**, 24, **141**, 6, parmeit **141**, 11, parmey **144**, 43, permei **98**, 7, per-mye **142**, 11 = *moyennant*; ~ parmi **96**, 23 = *à condition de, moyennant*; ~ parmy **57**, 5 = *sur*; ◇ parmei ce que *loc. conj.* **141**, 10 = *parce que*.

[paroissage] parroichaige **83**, 9, **94**, 7, **99**, 11, barroichaige **85**, 6, *sing. rég.* = *territoire d'une paroisse*. — FEW, VII, 659a.

[paroisse] parroiche **104**, 1 = *paroisse*. — FEW, VII, 658a.

[paroissien] parroichien **64**, 21 = *paroissien*. — FEW, VII, 658b.

parole **68**, 11, **144**, 50, **152**, 62, **179**, 3, *sing. rég.*; paroles **27a**, 5, — *plur.* = *parole*.

parre → peres.

parroichaige → paroissage.

parroiche → paroisse.

[parservir] *subst.* parsevir **125**, 17, perservir **125a**, 5 = *action de faire son service jusqu'à la fin*. — FEW, XI, 541b.

part **127**, 22, **170**, 12, **177**, 56, *sing. rég.*; parts **180**, 36, pars **152-180** (20 attest.), parz **99**, 27, **152**, 50, — *plur.* = *part, portion*; ◇ part (d'une —, d'autre — et var.) **8-182** *passim*, par **50**, 6, **54a**, 6 = *d'un côté, de l'autre côté*; ~ part (autre — et var.) **1-176** (14 attest.), par **22**, 4

= *ailleurs*; ◇ de part *loc. prép.* **6b-182** *passim*, par **6**, 5, **6a**, 35, **13a**, 45, **13b**, 5, **29a**, 3, **106**, 3, per **5**, 8, **156**, 6 = *de la part de, au nom de*; ◇ part (quelque — que) *loc. conj.* **125**, 23, **125a**, 18, **125b**, 8, **125c**, 8 = *où que*.

[partage] partaiges **140**, 29, *masc. sing. suj.*; partage **16**, dos, **16a**, dos, partaige **1**, dos, — *rég.*; partages **168**, 2, 3, partaiges **159**, 10, 11, 59, — *plur.* = *partage*; ~ partaiges **79**, dos, **149**, 11, *masc. sing. suj.*; partage **157**, 7, **168**, 2, 5, partaige **25-163** (34 attest.), — *rég.*; partaige **84**, 7, **93**, 10, **118**, 7, — *plur. suj.*; partaiges **1a-159** (11 attest.), — *rég.* = *part revenant de droit à qqn*; ◇ partage **1**, 1, 3, 7, partaige **1a**, 5, 11, partaiges **1a**, 2, *plur. suj.*; partages **1**, 9, — *rég.* = *ensemble de personnes appartenant à un lieu et à son seigneur*. — FEW, VII, 682a.

[partenance] pertences **162**, 14, pertinences **163**, 25, pertignances **157**, 10, 17, *plur.* = *dépendances*. — FEW, VIII, 283b.

[partenir]; — *part. prés.* pertinent **142**, 11, pertignens **180**, 35 = *appartenir*. — FEW, VIII, 283b.

participans **96**, 28, *plur. rég.* = *celui qui prend part*.

partie **16-182** (43 attest.), partia **180**, 43, pertie **16**, 14, **16a**, 2, 3, *sing.*; parties **16-182** (38 attest.), perties **16a**, 3, 4, 6, 7, 18, *plur.* = *part, portion*; part (d'un héritage) revenant à qqn; ~ partie **16**, 14, **56**, 9, 19, **79**, 3, **111**, 3, pertie **16a**, 15 = *partage*; ~ sanz part et sanz partie **172**, 22 = *sans partage*; ~ partie **37-163** (29 attest.), *sing.*; parties **5-174** *passim*, *plur.* = *parties d'un procès, d'une affaire*; ~ en tout ou en partie et var. **61-163** (6 attest.) = *totalelement ou séparément*. — FEW, VII, 680a.

partir **16**, 13, 15, **79**, 2, **111**, 3, **154**, 14, pertir **16a**, 14, 17; — *ind. prés.* 3 part **179-181** (12 attest.); — 6 partent **170**, 12; — *subj. imp.* 6 partissent **163**, 52; — *part. passé* parti **79**, dos, **111**, dos, partiz **143**, 5, partit **181**, 12, 38, **182**, 32, *masc. sing.*; — partiz **111**, dos, — *plur.* = *partager, diviser*; ~ partir **12**, 8, **37**, 17, **139**, 43, **159**, 67; — *ind. passé* 3 partit **159**, 64; — *fut.* 3 partira **157**, 3 = *partir, quitter un lieu*.

[pas] pais (ne ... —) **176**, 30 = *ne ... pas*.

pasquier **154-180** (8 attest.), *sing. rég.*; pasquiers **16**, 9, **16a**, 10, **163**, 21, paquiers **162**, 6, — *plur.* = *pâturage* → PÂQUIER, PASQUIER. — *FEW*, VII, 704b.

[passage] paissaige **152**, 28, *sing. rég.*; passaiges **152**, 48, paissaiges **152**, 41, paisaiges **152**, 34, — *plur.* = *droit de passage*. — *FEW*, VII, 714a.

passemant **174**, 1, 11, 13, *sing. rég.* = *acte donné à la partie ayant eu gain de cause et permettant de rendre le jugement exécutoire*. — *FEW*, VII, 715a.

[passer]; — *part. passé* passé **27a-142** (12 attest.), passei **36a**, 12, **97**, 5, **160**, 2, passey **96**, 10, 16, **144**, 43, passez **37-174** (6 attest.), passeiz **170**, 2, pessed **36**, 15, pessey **127**, 24, *masc. sing. rég.*; — *passee* **95** 12, **140**, 17, 43, **148**, 9, **169**, 3, *fém. sing.* = *passer, en parlant du temps*; ~ — *passé* **24a**, 11, passey **95**, 37, pessed **24**, 11, *masc. sing. rég.*; — *pessez* **89**, 4, — *plur.* = *passer, dépasser une échéance (dans terme —)*; ~ *passer* **163**, 24 = *conclure, ratifier* — *FEW*, VII, 707a.

passible → paisible.

pasture **144**, 29 = *lieu où l'on fait paître le bétail*.

patronaiges **152**, 32-33, 40, 47, *plur. rég.* = *droit de disposer des revenus d'une*

*institution ecclésiastique*. — *FEW*, VIII, 25b.

paturier **144**, 5 = *paître*. — *FEW*, VII, 764a.

paucheries → pescherie.

[pëage] piage **157**, 30, *sing. rég.*; peages **57**, 9, piaiges **162**, 15, pahaiges **152**, 34, 41, 48, — *plur.* = *droit de péage*. — *FEW*, VIII, 300b.

[peageor] piagieres **157**, 31, 32, *sing. suj.*; piagiours **157**, 32, *plur. rég.* = *péager, préposé au péage*. — *FEW*, VIII, 301a.

peçaute → piecete.

pece → piece.

pecune **25-120** (10 attest.) = *argent comptant*. — *FEW*, VIII, 115a.

peice, peici, peicy → piece.

[peine] poine **41**, 9, **64**, 9, 10 (2x), **159**, 40, *sing. rég.* = *effort*; ◇ poine **57-140** (17 attest.), poinne **152-176** (6 attest.), peine **29a**, 13, *sing. rég.*; poinnes **81**, 12, — *plur.* = *amende* → cometre. — *FEW*, IX, 114a.

[peintor] pincteur **179**, 22 (2x), *sing. rég.* = *peintre*.

pelx **140**, dos = ?

[prendre]; — *part. prés. adj.* pendant **20-172** (18 attest.), pendent **36a-170** (19 attest.), pandant **25-174** (8 attest.), *masc. sing.*; — *pendanz* **79**, 50, **152**, 77, **154**, 40, **163**, 72, *pendenz* **111**, 20, — *plur.* = *prendre (dans l'annonce du sceau, dans mon seel — et var.)*.

pensee (sans de memoire et de — *et var.*) **157**, 1, pansee **66a**, 3 = *sain d'esprit*. — *FEW*, VIII, 195a.

[penser]; — *part. passé* pensé **21**, 2, pansé **21a**, 2, *masc. sing.* = *prendre en considération* → *considerer, regarder*; ~ — *ind. prés.* 5 pansez **172**, 11 = *considérer*.

pension **122**, dos, pensiom **176**, 11, pansion **122**, 6 = *ce qu'on paie régulièrement à qqn.*

peoir → pooir<sup>2</sup>.

[peor] paour **27a**, 30, **127**, 33, **139**, 53, **140**, 60, **163**, 66, pahour **144**, 19, **152**, 8, pour **146**, 3, 16 = *peur*. — *FEW*, VIII, 86a.

per- → par-.

per → par.

per → part.

per → por.

per → quoi.

per → tot.

percevoir → perçoivre.

[perçoivre] parceyvre **18**, 5, percevoir **129**, 15, 18, 20, 22, **166**, 8, perczevoir **173**, 4; — *ind. prés.* 3 perçoit **179**, 30, perczoit **179-181** (20 attest.); — 6 perçoivent **179**, 29 = *percevoir (une redevance)*. — *FEW*, VIII, 218b.

perdes → perte.

[perdre]; — *ind. imp.* 3 perdoit **130**, 13; — *subj. prés.* 6 perde **157**, 40, perge **157**, 39; — *cond. prés.* 3 perdrai **176**, 30 = *perdre*.

peres **15-176** (17 attest.), pere **157**, 4, *sing. suj.*; pere **6-181** *passim*, perre **116**, 6, parre 7, 5, — *rég.* = *père, géniteur*; ∅ pere (saint — en Jhesucript et var.) **139**, 64, **140**, 69, **144**, 60 = *titre donné au pape*; ∅ pere (*dans reverant* —) **66a**, 45, pere (*dans redotté* —) **68**, 2, **157**, 57 = *titre donné à un évêque*.

[perfeccion] perfectiom (menoit a —) **37**, 15 = *mener à bien*.

perge → perdre.

[peril] perils **66a**, 3, *plur. rég.* = *dangers*; ~ peril (suis le — de s'ame) **125a**, 8, *sing.*

*rég.* = *au risque de perdre son âme*; ∅ peril **157**, 31 = *pouvoir, obligation*. — *FEW*, VIII, 242a.

permanablement **25**, 5, **51**, 4, permenablement **17a**, 11, **21a**, 4, **51a**, 5, permagnablement **8b**, 9, permaignablement **8a**, 10, **21**, 2, **30b**, 10, permaignablement **8**, 6, permaignablement **27a**, 9, **42**, 2-3, permeignablement **14**, 3, **30**, 6, **70**, 6, 27, **71**, 2, permeignablement **19**, 2, **30a**, 11, permeignablement **17**, 9, parmaignablement **50**, 3, parmaignablement **28**, 7 = *pour toujours, à perpétuité*. — *FEW*, VIII, 249b.

permutacions **140**, 30, *plur. rég.* = *échange de biens*.

perpetuel **125**, 20, **125a**, 17, **125b**, 7, **125c**, 7, perpetuau **180** (32 attest.), perpetuau **180**, 6, 8, *masc. sing. rég.*; perpetuel **66a-163** (8 attest.), perpetual **18**, 3, **150**, 6, — *fém.* = *perpétuel, qui doit durer indéfiniment*.

perpetuellement **31a-162** (12 attest.), perpetuelmant **29a**, 8, **163**, 4, perpetualment **170**, 2, perpetualmant **163**, 54, 56, perpetuaulement **157-168** (6 attest.), perpetuaulement **160**, 2, 5, perpetuement **144-152** (7 attest.), perpetuemant **2**, 3, perpetuement **56-144** (8 attest.), perpetuamant **5**, 9 = (*vendre, mettre en possession, garantir, etc.*) *pour toujours*.

perpetuetel (a —) **175**, 2 = *à perpétuité, pour toujours*.

perpetuité (a —) **64**, 28 = *pour toujours*.

pers **64**, 34, *sing. rég.* = *bleu*. — *FEW*, VIII, 277a.

perseintre *adj.* **64**, 38 = (*qualifie un vêtement*).

personaige **178**, 44 = *personnel*.

[personal] personas **139**, 3, personax **139**, 8, **140**, 3, 6, personals **144**, 41, personauls **144**, 7, *fém. plur.* = (*action en justice*) *concernant des personnes.* — *FEW*, VIII, 273b.

personne **30-162** (24 attest.), personne **68**, 17, *sing.*; personnes **25-160** (7 attest.), *plur.* = *personne, individu; accompagné d'un adj. qualificatif, forme des titres de politesse* → amiable, discret, honnête, honorable, religieux, sage; ~ personnes **139**, 20, **163**, 23, *plur.* = *servant*; ~ autres personnes **25**, 13, **42**, 9, **50**, 12, **71**, 9 = *quelqu'un d'autre*; ~ quelque personne que *et var.* **35**, 12, **59**, 8 = *quiconque*; ~ en propre personne *et var.* **95**, 3, **96**, 3, **144**, 48, *sing.*; en propres personnes **29a**, 4, *plur.* = *en personne.*

personnellement **31a-162** *passim*, personelmant **84**, 2, **103**, 2, **110**, 2, personalement **27a**, 2, **40**, 2, **40a**, 2, **70**, 3, **148**, 3, personalmant **81**, 4, personnellement **149**, 3, personement **49**, 3, personament **144-152** (7 attest.), personamant **61**, 3 = *en personne (dans la mention de comparution des parties: por ce — establiz et var.)*.

[perte] perdes **144**, 42, *rég. plur.* = *perte.* — *FEW*, VIII, 224a.

pertignances → partenance.

pertignens, pertinent → partenir.

pertinences → partenance.

pescherie **104**, 1, *sing.*; pescheries **30b**, 5, **92**, 9, paischeries **152**, 46, paicheries **152**, 38, **162**, 14, pascheries **152**, 31, paacheries **30**, 3, paucheries **30a**, 7, *plur.* = *pêcherie, lieu aménagé pour la pêche.* — *FEW*, VIII, 578b.

pessé, pessey, pessez → passer.

petit **70**, 13, **179**, 5, 22, **182**, 138, pitit **170**, 9, pitet **182**, 44, *masc. sing. rég.*; petite

**60-179** (6 attest.), — *fém.*; petites **38**, 16, **129**, 9, — *plur.* = *petit*; ◇ petit (— *tornois et var.*) **58**, 6, petiz **29a**, 8, **31a**, 24, **55**, 5, **140**, 32, pitiz **39**, 5, *masc. plur. rég.* = *monnaie frappée à Tours* → *tornois.*

[petition] petitions **144**, 7, peticions **139-140** (9 attest.), *plur. rég.* = *demande.*

peys → pois<sup>2</sup>.

piage → pëage.

piagieres, piagiours → peageor.

piaiges → pëage.

picot **182**, 76, *masc. sing. rég.* = *mesure de liquide.* — *FEW*, VIII, 463b.

pié (henap d'argent a —) **64**, 9 = *vase avec un pied*; ◇ piez **38**, 13, **179**, 22 (2x), *plur. rég.* = *mesure de longueur.* — *FEW*, VIII, 293a.

piece **14-182** (34 attest.), peice **180**, 13, pece **19**, 3, pieci **180**, 20, 43, pieciz **180**, 16, piecy **177**, 77, 81, peici **180**, 20 (2x), 43 (2x), peicy **180**, 43 (2x), *sing.*; pieces **54-181** (14 attest.), peice **180**, 8, 17, 35, *plur.* = *pièce de terre, de pré ou de vigne; parcelle.* — *FEW*, VIII, 339b.

[piecete] peçaute **126**, 4, *sing. rég.* = *quartier de terre.* — cf. *FEW*, VIII, 333b.

pieci, pieciz, piecy → piece.

[pierre] pierra **154**, 12 = *pierre, matériau*; ~ pierre **57**, 8, piere **163**, 7, 11 (2x), 12 (2x), *sing.*; pieres **163**, 8, 9 (2x), 10, 11, *plur.* = *pierre* → *croisie.*

pilars → pilier.

[pilier] pilars **179**, 26, 27 (2x), 28, 29, *plur. rég.* = *pilier.*

pincteur → peintor.

pitet, pitit, pitiz → petit.

place **16-179** (10 attest.), *sing.*; places **174**, 4, 10, plaices **152**, 30, 37, 45, plaies **174**, 16, *plur.* = *terrain, parcelle*.

plagerie → plegerie.

plages → pleige.

[plaidier]; — *part. passé* pledeiz **11**, 9, *masc. sing. rég.* = *avoir recours à la justice*. — FEW, IX, 7a.

plaindre *réfl.* **66a**, 33 = *manifestar un mécontentement*.

[plainte] plaintes **166**, 7, *plur. rég.* = *réclamation judiciaire*.

[plaire]; — *ind. prés.* 3 plait **127**, 9, **159**, 13, **159**, 65, **172**, 9, 13; — *fut.* 3 plaira **105**, 11, plara **156**, 9; — *subj. prés.* 3 plaise **150**, 12, **172**, 9; — *cond. prés.* 3 plairoit **59**, 8, **133**, 12, 17, **172**, 11, plirai **95**, 22 = *plaire*.

plaisir **176**, 39 = *volonté*.

[plait] plaiz **144**, 1, **152**, 1, *sing. suj.*; plait **29a**, 12 (2x), 13, **60**, 5, **144**, 21, — *rég.* = *procès, action en justice*; ~ plait **177** (26 attest.), *sing. rég.*; plaiz **125**, 3 **152**, 33, 40, 48, — *plur.* = *assemblée judiciaire périodique, cour de justice du seigneur*. — FEW, IX, 6b, 9a.

planches **181**, 42 = *petit terrain plus long que large*. — FEW, VIII, 355a.

planté *subst.* **69**, 14, *fém. sing.* = *vigne plantée*. — FEW, IX, 21b.

[planter]; — *part. passé* plantee **179**, 29, *fém. sing.* = *planter (une vigne)*.

plegerie **161**, 24, pleigerie **97**, 5, plaigerie **27a**, 35, **117**, 13, plagerie **138**, 5, 6, **166**, 3, *sing. rég.* = *garantie; fait d'être garant* → pleige. — FEW, XVI, 634a.

[pleige] plaiges **117**, 5, **152**, 18, 19, plages **138**, 2, ploiges **95**, 17, plaige **37**, 12, 14,

**39**, 11, **95**, *dos, sing. suj.*; plaige **161**, 11, 16, 19, plages **12**, 10, **62**, 17, ploiges **139** (12 attest.), — *plur.*; plaiges **161**, 24, plages **62**, 15, — *rég.* = *garant*; ~ plages **1**, 14, 15, plaiges **37**, 11, ploiges **1a**, 25, 28, **139**, 49, *fém. plur. rég.* = *garantie, caution* → plegerie. — FEW, XVI, 633b.

plein<sup>1</sup> (— *pouvoir et var.*) **30**, 7, **30b**, 12, plain **30a**, 13, **64**, 12, plain **59**, 14, playn **72**, 3, *masc. sing.* = *autorité totale*; ~ pleine **127**, 2-3, pleine **152**, 60, **160**, 10, **166**, 11, **168**, 19, *fém. sing.* = *entière, complète, sans restriction*; ◇ plain (tot de — *et var.*) **66a-141** (16 attest.), plaint **157**, 36 = *entièrement*. — FEW, IX, 59a.

[plein<sup>2</sup>] plain **64**, 37 = *uni (d'un drap)*. — FEW, IX, 59b.

[pleinement] plainement **132**, 5, **133**, 13, **134**, 7, **136**, 8, 11 = *de manière détaillée*.

plenere → pleniere.

pleniere (foy — *et var.*) **27a-136** (21 attest.), plenere **70**, 3, *fém. rég.* = *confiance totale*; ~ pleniere (— *puissance*) **152**, 11 = *autorité totale*.

plenierement **67**, 4, **141**, 8, **162**, 7 = *figurant complètement (dans un acte)*; ~ plenierement **129**, 49 = *pleinement, entièrement*.

ploiges → pleige.

plume (lit de —) **64**, 25 = *matelas rembourré de plumes*.

plus **3-176** *passim*, plux **144-176** (12 attest.) = *plus, davantage*; ~ plux ou moins *et var.* **152**, 51, 53, 56 = *plus ou moins*; ~ non plus **134**, 9, **157**, 12, **166**, 15 = *non plus, rien de plus*; ◇ plus *subst.* **119**, 18, **153**, 20, plux **176**, 23, *masc. sing. suj.* = *le suivant*; ◇ plus (ne ... —) **105**, 15, **154**, 26 = *ne ... plus*.

[plusor] plusors **154**, 3, 36, plusour **140**, 71, plusours **41-182** *passim*, plusieurs **162**, 41 = *plusieurs*. — *FEW*, IX, 101b.

pohert → pooir<sup>2</sup>.

[poi] poul (un — de) **180** (6 attest.) = *un bout de (pré)*. — *FEW*, VIII, 51a.

poile **174**, 3, **179**, 18, poille **179**, 28, *masc. sing. rég.* = *chambre chauffée, chambre à coucher*. — *FEW*, VIII, 201a.

poine, poinne, poinnes → peine.

point **134**, 11 = *état de choses*; ~ point **38-152** (13 attest.) = *si peu que ce soit*; ◇ point (ne ... —) **127-159** (6 attest.) = *ne ... pas*.

pointe → coudre pointe.

poir → pooir<sup>2</sup>.

pois → puiz.

pois<sup>1</sup> (*dans* au — de) **130**, 10, **152**, 14; ~ pois (*dans* de loialul — *et var.*) **164**, 3, poys **161**, 2, **162**, 3 = *poids*. — *FEW*, VIII, 204a.

[pois<sup>2</sup>] peys **180**, 36, *plur. rég.* = *pois*. — *FEW*, VIII, 605a.

poissance → puissance.

poissanz → puissant.

poix → pui.

poix, poiz → puiz.

pont **57**, 3, **100**, 7, **179**, 29 = *pont* → GIRARD DU PONT, HENRI DU PONT, PERRIN DU PONT, VAUCHIER DU PONT; Pont, Pont Seyon, Sus le Pont.

pontifficament *subst.* **139**, 68 = *pontificat*.

pontificat **144**, 60, 63, pontifficat **139**, 64, **140**, 69 = *pontificat*. — *FEW*, IX, 173a.

pooir<sup>1</sup> *vb.* **139**, 49, **140**, 57, pouvoir **127**, 33; — *ind. prés.* 1 puis **15-163** (7 attest.), pues **12**, 8; — 3 puet **1-176** *passim*, peut **59**, 40, **69**, 10, povet **144**, 26, 28, 50,

peout **173**, 10, pout **6b-157** (7 attest.); — 4 poons **28-154** (9 attest.), povons **12**, 14, **116**, 5, pouhons **162**, 16, **163**, 5, puons **9**, 5; — 6 poent **41**, 22, **142**, 26, pevent **64**, 8, **76**, 5, **105**, 10, **130**, 16, povent **140**, 38, **144**, 41, pouhent **163**, 20; — *imp.* 1 pooie **25**, 14, **136**, 16, **141**, 4, povoe **38**, 17; — 3 pooit **8-140** (14 attest.), poioyt **125**, 21, pohoit **159**, 16, **166**, 7, 19, povoit **70-152** (6 attest.), pouhoit **125a-152** (7 attest.); — 4 pouhiens **162**, 5, puiens **10**, 22; — 6 pooient **21**, 6, **21a**, 11, **73**, 7, **80**, 6, **140**, 22, pohoient **157**, 61, povoient **29a**, 5; — *passé* 3 pohut **157**, 64, 65, pehut **125**, 23, **163**, 26, 65, peust **125a**, 19, pust **161**, 11; — *fut.* 1 porrai **4**, 4-5, **15**, 9, 15, **15a**, 12, pourrai **15a**, 7, pourray **4a**, 5; — 3 porra **15a**, 4, **64**, 39, **66a**, 49, **172**, 11; — 5 pourrez **159**, 33; — 6 porront **27a-176** (8 attest.), pourront **140**, 56, **144**, 46; — *subj. prés.* 1 puisse **4**, 5, **4a**, 6; — 3 puisse **31a-163** (15 attest.), pusses **53**, 8, puisse **174**, 9; — 4 puissiens **67-162** (7 attest.), puisiens **62**, 20; — 6 puissent **29a-163** (17 attest.), puyssent **72**, 6, peussent **31a**, 31, **95**, 27, puisse **59**, 22; — *imp.* 3 poist **121**, 12, pehust **140**, 11; — *cond. prés.* 1 pourroie **56**, 11; — 3 porroit **6-163** (21 attest.), pourroit **31a**, 29, 31, **157**, 26, porrai **15**, 5, **66a**, 29, **176**, 26, porray **125**, 30-31, **127**, 6, pourray **125a**, 24, **125c**, 12; — 4 porriens **59**, 13, 39; — 6 porroient **6-162** (16 attest.), porroent **27a**, 21, 24, 33, **154**, 33, **163**, 6, porroyent **68**, 15, porroiant **61**, 16, pourroient **29a-162** (12 attest.), pourrient **29a**, 18, **31a**, 32 ≈ *pouvoir*.

[pooir<sup>2</sup>] *subst.* pooirs **140**, 10, pouvoirs **139**, 13, *sing. suj.*; pooir **25-146** (16 attest.), poir **1**, 10, **1a**, 19, peoir **48a**, 2, pouvoir

**30-72** (6 attest.), povoyr **72**, 4, pouhoir **43-176** (11 attest.), pohert **168**, 12, puer **10**, 20, — rég. = *pouvoir* → plein<sup>1</sup>. — FEW, IX, 233a.

por **5-180** *passim*, pour **1-182** *passim*, port 7, 3 = *pour*; - por ce **6-148** (30 attest.), pour ce **6a-176** *passim*, par ce **130**, 15, per ce **58**, 6, par que **174**, 12, per que **162**, 27 = à cette fin; - por ce que **3-161** (11 attest.), pour ce que **1-172** (16 attest.) = *afin que*; - por ce que **3-127** (6 attest.), pour ce que **24a-181** (12 attest.) = *parce que*; - porquoy **116**, 10, pour quoi **86**, 5, **87**, 5, **143**, 17, **159**, 68, pour quoy **162**, 10, pour coi **166**, 11, pour coy **42**, 6 = *ensuite de quoi, c'est pourquoi*; pour tant comme **83**, 6, **110**, 6, **113**, 9, **130**, 6 = *pour autant que*.

porchacier **55**, 8, **58**, 7, **168**, 12, pourchacier **152**, 54; — *ind. fut.* 6 porchaceront **34**, 7; — *part. prés.* pourchacenz **139**, 4, **140**, 4 = *chercher à obtenir*. — FEW, II, 324a.

porcion **123**, 8, **124**, 9, porciom **157**, 7, 39-40 = *part.*

[porfit] profit **21-168** (24 attest.), proffit **162**, 5, profist **21a-176** (9 attest.), prophit **33**, 13, profeit **127**, 26, **140**, 43, profeist **176**, 15, profiet **89**, 5, proffiet **63**, 1, **146**, 3, prouffiz **163**, 3, *masc. sing. rég.*; profiz **134**, 5, 9, 10, — *plur.* = *profit, avantage* (dans tournée en son —, pour mon bon — *et var.*). — FEW, IX, 427a.

[porfitable] profitables **30b**, 10, profitaibles **59**, 2, profitaubles **30**, 6, **30a**, 11, *rég. plur.* = *utile, avantageux*. — FEW, IX, 428a.

porsegre, porseont → porsivre.

[porsivre] porsegre **34**, 3, poursuire **139**, 17, 21, **140**, 12, porsurre **152**, 62, porsurre **144**, 49, 51, prosurre **152**, 15; — *ind.*

*prés.* 6 porseont **34**, 10 = *tenir, respecter* (un engagement); - porsegre **159**, 37, 40 = *continuer*. — FEW, IX, 465b.

porsurre → porsivre.

port → por.

portables **62**, 19, portaubles **95**, 17-18, pourtables **139**, 42, *masc. plur. rég.* = *qui peut être transporté* (dans gaiges — et menables *et var.*) → menables. — FEW, IX, 208a.

porte **56**, 9 *passage corrompu*.

porte **179**, 3, 29, 36, pourte **179**, 28 = *porte*.

[porteur] porterres **118**, 18, **129**, 36, **130**, 25, *sing. suj.*; portour **161**, 6, — *rég.* = *porteur* (dans — de ces lettres *et var.*). — FEW, IX, 207b.

porter **38**, 22; — *ind. imp.* 3 portoit **176**, 21; — *cond. prés.* 3 porterai **176**, 21 = *apporter* (les gages, la dime); ◇ — *cond. prés.* 3 porterai **176**, 20-21; — *part. prés.* pourtanz **95**, 42 = *porter, transporter*; ◇ — *ind. prés.* 3 porte (en —) **152**, 26, 34, 41 = *acquérir une possession*; ◇ — *cond. prés.* 3 porteroit (— ces lettres *et var.*) **62**, 6; — *part. prés.* portant **128**, 8, portans **29a**, 14 = *avoir un acte en sa possession*; ◇ porter **38**, 24, **57**, 17, **129**, 26, **162**, 23, **175**, 9, pourter **81**, 12, **140**, 27, **152**, 58; — *ind. fut.* 3 portera **14**, 8, **27a**, 23, **148**, 13; — *subj. prés.* 3 pourtoit **140**, 27; — *cond. prés.* 3 pourteroit **152**, 66; — *part. passé* portee **29a**, 14, **118**, 19, **129**, 37, **163**, 43, pourtee **73**, 20, porter **27a**, 26, *fém. sing.* = (au fig.) *apporter à qqn* (une garantie; dans — bone et leaul garantie, — guerance, — garent, *etc.*); ◇ porter (— leaultez et bone foi) **168**, 11 = *être loyal envers qqn*; ◇ *inf.* porté (— domaige) **174**, 9 = *faire du tort à qqn*. — FEW, IX, 202b.

porterres → porteor.

portier **2**, 4, 5, *masc. sing. rég.* = *garde des portes d'un bourg*.

[porveoir]; — *ind. fut.* 6 porverront **176**, 34 = *régler, payer*. — *FEW*, IX, 483a.

posasium → possession.

pose **170-182**, *passim*, posa **180**, 12, 16, 20, posi **180**, 42, *sing.*; poses **142-182** *passim*, *plur.* = *mesure agraire*.

possession **18-163** (22 *attest.*), possession **25-140** (8 *attest.*), possaision **52**, 4, posasium **116**, 12 = *droit de propriété ou de jouissance (dans les formules d'investiture: metre en —, antrer en —, etc.)*; ~ possession **152**, 29, 36, 44, **159**, 11, **163**, 25, 37 = *droit de propriété ou de jouissance*; ~ possession (— wide) **163**, 36 = *possession exempte de tout assujettissement*; ~ possession **140**, 36, possessions **4**, 4, **4a**, 5, **29a**, 11, **180**, 38, possession **140**, 36, *plur. rég.* = *choses possédées*. — *FEW*, IX, 236b.

possider **144**, 26, **152**, 50, 53, 55, possidir **170**, 2; — *ind. prés.* 3 posside **27a**, 22, **127**, 23 = *posséder*. — *FEW*, IX, 239a.

pot (on — de *et var.*) **181-182** (7 *attest.*), poz **181**, 4 (2x), 6, 11, 36, *sing. rég.* = *un bout de (pré, terre, chesal, ouche)*.

pouhoir → pooir<sup>2</sup>.

poul → poi.

pour → peor.

pour → por.

poursegre, poursuigre, poursurre → porsivre.

pouys → puiz.

pouvoir, pouvoirs, povoyr → pooir<sup>1</sup> ou pooir<sup>2</sup>.

[povre] povres **64**, 25, **66a**, 41, *masc. plur. rég.* = *pauvres*.

poys → pois<sup>1</sup>.

poys, poyz → puiz.

poz → pot.

praage **38**, 10, *sing. rég.* = *redevance due sur les prés*. — *FEW*, IX, 334b.

pracheours → preecheor.

[prael] preel **19**, 3, 4, **38**, 10, **71**, 4 (2x), prel **63-142** (6 *attest.*), *sing. rég.*; prelx **163**, 21, — *plur.* = *pré*. — *FEW*, IX, 334b.

[praelet] preelet **145**, 5, *sing. rég.* = *petit pré*. — *FEW*, IX, 335a.

precieuses **64**, 28, *plur. rég.* = *précieuses*.

[preecheor] *adj.* pracheours (freres —) **66a**, 12, preigiours **157**, 51, *masc. plur. rég.* = *dominicains* → menours. — *FEW*, IX, 290a.

preigiours → preecheor.

prejudice **106-149** (7 *attest.*), *sing. rég.* = *tort, dommage*.

premierement **39-181** (12 *attest.*), premieremant **79**, 4, **163**, 2, **174**, 5, primierement **170**, 3, **181**, 42, prumieremant **176**, 28, prumerement **177-178** (11 *attest.*), prumeremant **159**, 5, **177**, 3 = *premièrement*.

premiers *adj.* **144**, 36, *masc. sing. suj.*; premier **120-181** (14 *attest.*), prumier **180**, 1, **182** *passim*, — *rég.*; prumiers **181**, 18, — *plur.*; premiere **125**, 6, **179**, 8, 27 (2x), premere **27a**, 5, *fém. sing. rég.* = *premier*; ◇ premiers *adv.* **95**, 29, **132**, 17, **139**, 56, prumier **180** (9 *attest.*) = *en premier*. — *FEW*, IX, 376b.

prenable **37**, 7 = *qui a cours (d'une monnaie)* → corsable.

prendre **10**, 16, 17, prenre **29a**, 17, penre **31a**, 29, panre **28-159** (19 *attest.*), panrre **144**, 3, 36, 52, **152**, 69; — *ind. imp.* 3 proinnoit **59**, 27, 30; — *passé* 6 prirent **152**, 21;



— *fut.* 6 prendront **29a**, 13; — *subj. prés.* 3 preingne **166**, 17; — 5 preingnez **166**, 16; — 6 proingnent **59**, 17; — *part. passé* pris **4-178** (17 attest.), *masc. sing.*; — prise **29a**, 17, **30**, 8, **30a**, 14, **30b**, 13, **31a**, 29, — *fém.*; — prises **121**, 7, **140**, 47, — *plur.* ≈ *prendre*. — FEW, IX, 339b.

pres **57-179** (13 attest.), prez **181**, 17 = *près de, à proximité de*; ~ si pres come **64**, 41 = *de la manière la plus vraisemblable*; ~ enqui pres **179-182** (8 attest.), enqui prez **182**, 27, 62, enqui pré **181** (7 attest.) = *à proximité* → enqui.

presence **6b-174** *passim*, presance **5-159** (8 attest.) = *présence (surtout dans la mention des constitutions des parties)*. — FEW, IX, 311b.

presenter **152**, 33, 40, 47 = *proposer qqn à une fonction ecclésiastique*; ~ — *réfl. ind. passé 3* présentait **174**, 3 = *se présenter en justice*.

presenz *adj.* **29a-149** (48 attest.), present **17-179** (43 attest.), presant **27a**, 20, **179**, 18, 26, presanz **140**, 20, **144**, 63, **162**, 40, **176**, 1, *masc. sing. et plur. suj. et rég.*; presente **129**, 49, **136**, 15, **141**, 3, present **104**, 2, *fém. sing.*; presentes **139-152** (9 attest.), presentee **174**, 8, — *plur.* = *qui assiste, en personne*; ◇ presanz *subst.* **176**, 2, *masc. plur. rég.* = *celui qui assiste*; ◇ present *adj.* **22-174** (20 attest.), presant **171**, 7, *masc. sing. rég.*; presente **9-144** (7 attest.), presante **10**, 26, present **39**, 16, **68**, 16, 19, — *fém.*; presentes **1-175** *passim*, presantes **3-116** (25 attest.), present **13c-173** (9 attest.), presant **164**, 6, **165**, 7, presenz **22-170** (15 attest.), presanz **18**, 2, 10, **142**, 28, pressantes **16**, 1, 20, **57**, 21, — *plur.* = *que voici (dans ces — lettres, ce — escript, etc.)*; ◇ presentes *subst.* **23**, 1, **80**, 3, **141**, 9,

*fém. plur.* = *document que voici*; ◇ present *adj.* **42**, 16, **68**, 14, **157**, 59, 64, **175**, 8, presenz **29a-161** (47 attest.), present **164**, 5, presanz **35-139** (7 attest.), present **50**, 20, pressenz **41**, 28 = *actuel (dans — et a venir et var.)*; ~ a present **127**, 6, **173**, 6 = *à présent*.

pressantes, present, pressenz → presenz.

prest **24**, 6, **24a**, 5, **62**, 2, **67**, 4, *sing. rég.* = *prêt (dans cause de —)*.

prester **163**, 60, 62 = *fournir*; ~ — *ind. passé 3* presta **9**, dos, **64**, 30 (2x); — *part. passé* presté **9**, 4, *masc. sing. rég.* = *prêter (une somme d'argent)*. — FEW, IX, 314a.

prestres **150**, 1, *sing. suj.*; prestre **61-149** (10 attest.), — *rég.* = *prêtre* → chanoine, curez, provoire. — FEW, IX, 357b.

presvoire → provoire.

[preterit] *adj.* preterite **157**, 64, *fém. sing.* = *appartenant au passé*.

preuve → prueve.

prevoires → provoire.

prevosté **29a**, 3, 19, *sing.*; prevotez **152**, 34, 41, 48, *plur.* = *juridiction du prévôt* → prevoz.

prevoz **5**, 1, 13, **16** 19, **16a**, 21, **142**, 30, *masc. sing. suj.*; prevost **3-168** (26 attest.), prevo **22**, 4, — *rég.*; prevos **29a**, 16, — *plur.* = *officier municipal ou prévôt d'un chapitre de chanoines*.

prex → pris.

prez **50**, 5, **54**, 3, **54a**, 4, **181**, 7, *sing. suj.*; prez **50-182** *passim*, pré **25-126** (15 attest.), prey **49**, 8, **54**, 9, 11, **54a**, 15, **182**, 6, pra **142-181** *passim*, praz **170**, 15, 16 (2x), **177**, 57, **180**, 6, — *rég.*; prez **16-181** (38 attest.), prees **162**, 6, preez **38** (6 attest.), **162**, 14, preiz **43a**, 7, prey **181**, 10, praz 7, 5, **154**, 13,

- praez **144-152** (6 attest.), — *plur.* = *pré.*  
— *FEW*, IX, 333b.
- pries, priez → pris.
- [prier]; — *ind. prés.* 1 pri **159**, 70; — 3 prie **144**, 45, **159**, 31, 35, priez **159**, 26;  
— 4 prions **125a**, 8, **142**, 29, **158**, 3;  
— *passé* 3 pria **129**, 46; — *part. passé*  
prié **63-161** (12 attest.), prier **59**, 36,  
proié **13a-142** (7 attest.), proiez **157**,  
66-67, **175**, 12, proyez **160**, 16, *masc.*  
*sing. rég.* = *prier, demander (surtout dans*  
*les formules d'annonce du sceau: — et*  
*requis et var.)*. — *FEW*, IX, 337a.
- [priere] priere **8a-162** (25 attest.), proiere  
**5-168** (16 attest.), proiere **28**, 13, *sing.*  
*rég.*; prieres **42**, 14, **50**, 17, **142**, 27, 31,  
**176**, 3, proieres **20**, 13, **20a**, 9, **175**, 12,  
proyeres **68**, 16, **160**, 17, — *plur.* = *prière,*  
*demande (essentiellement dans les formules*  
*d'annonce du sceau: a la — et a la requête*  
*de, es — de et var.)*. — *FEW*, IX, 339a.
- prime (hore de —) **139**, 66 = *première heure*  
*du jour*. — *FEW*, IX, 384a.
- primo *adv.* **181**, 17, 21 = *en premier* →  
premiers.
- prince **86-102** (7 attest.), *sing. rég.*; princes  
**27a**, 12, princeps **31a**, 30, — *plur.* =  
*prince*.
- princeps → prince.
- principal *adj.* **138**, 2, principaulx **152**, 18,  
principaux **117**, 5, **152**, 19, *masc. sing.*  
*subj.*; principal **95**, 29, **139**, 55, — *rég.*;  
principas **62**, 17, principaul **139**, 35,  
principaux **139**, 28, — *plur. subj.*;  
principas **62**, 15, — *rég.* = *qui est le plus*  
*important, qui vient en premier (dans les*  
*formules de garantie: plages et — dateours*  
*ou renderres et var.)*. — *FEW*, IX, 391a.
- prior **10**, 17, 20, 22, **159**, 40, priours **33-182**  
(17 attest.), priourz **13a**, 48, priouz **31a**,  
20, priour **13b-176** (10 attest.), *sing. subj.*;  
priour **13a-181** (37 attest.), priours **33**,  
17, prior **5-159** (14 attest.), — *rég.*; prior  
**154**, 39, *plur. subj.* = *prieur* → ETIENNE,  
GIRARD, GUILLAUME, Hugues, JACQUES  
GUION, PIERRE, PIERRE DESPUIGNE,  
PIERRE DE SAINT-DIDIER, Puoint,  
RENAUT, SIMON DE MONTFERRAND,  
Villequot. — *FEW*, IX, 394a.
- [prioré] priorey **178**, 70, *sing. subj.*; priorel  
**181-182** *passim*, priorez **157-182** *passim*,  
priorez **182**, 62, 95, priouré **182**, 84,  
— *rég.* = *prieuré*. — *FEW*, IX, 394a.
- pris **22-162** (22 attest.), pries **129**, 17, 39,  
**141**, 15, priez **157**, 14, **173**, 7, prex **31a**,  
24, 30 = *prix*. — *FEW*, IX, 370b.
- prise<sup>1</sup> **29a-141** (18 attest.), *fém. sing.* =  
*confiscation de biens*.
- prise<sup>2</sup> **59**, 13, **127**, 6, **146**, 5, *sing.*; prises  
**105-163** (7 attest.), *plur.* = *taxe*. — *FEW*,  
IX, 345a.
- prison **34-156** (7 attest.), *sing.*; prisons **172**,  
4, 12, 13, 15, *plur.* = *détention, lieu de*  
*détention*.
- [priver]; — *part. passé* privez **64**, 15, *masc.*  
*sing. subj.* = *priver qqn de ses droits*.
- [privilege] privilege **130**, 13 (2x), *sing. rég.*;  
privileges **29a-159** (6 attest.), privileiges  
**59**, 39, **162**, 26, priviliges **56**, 27,  
priviliges **95**, 26, — *plur.* = *privilege (au*  
*plur. dans les formules de renonciation)* →  
croiz, emperour. — *FEW*, IX, 398b.
- [prochain] prochains **176**, 23, *masc. sing.*  
*subj.*; prochain **172**, 7, prochain **34**, 11,  
prochan **174**, 2, 7, — *rég.*; prochains **136**,  
8, — *plur.*; prochaine **155**, 3, **164**, 5,  
prochaine **37**, 8-9, *fém. sing.*; prochaines  
**71**, 9, prouchaines **25**, 13, pruchaines **42**,  
10, pruchaines **50**, 12, — *plur.* = *le plus*  
*proche (dans les formules de date: cest sanbadi*

—; *et dans les formules de renonciation*: ne par autres personnes lointaines ou — *et var.*). — FEW, IX, 450a.

prochainement **37-169** (7 attest.), prochainement **165**, 6, prochainement **62**, 6, **95**, 12, **96**, 12, prochainement **72**, 3, 4, 12, prochennement **180**, 35, pruchainement **41**, 13, 20, **161**, 6 = *immédiatement* (*dans l'indication des échéances*: a la Nativité Nostre Seigneur — *venant et var.*). — FEW, IX, 450a.

[procreer]; — *part. passé* procreez **35**, 19,  *masc. sing. suj.*; — procreez **162**, 8, **171**, 4, —  *plur.* =  *donner naissance à des héritiers*.

procuracion **95**, 11, procuracion **144**, 17,  *sing. rég.* =  *procuracion*.

[procureor] procurerres **136**, 11,  *sing. suj.*; procurour **30**, 9, **30a**, 14, **30b**, 14, **136**, 10, —  *rég.*; procurours **144** (11 attest.),  *plur. suj. et rég.* =  *représentant*. — FEW, IX, 415b.

procurer **55**, 8, **58**, 8, **139**, 22; —  *ind. fut.* 4 procurerons **60**, 12; —  *subj. prés.* 3 procureroit **140**, 46; —  *cond. prés.* 3 procureroit **140**, 13 =  *faire en sorte que qch se réalise* →  *curer*. — DMF, procurer.

[prodome] prodomes **149**, 11, **152**, 52, 54, **174**, 10, 15, prodomez **174**, 12, proudomes **10**, 21,  *plur. rég.* =  *notable, homme de confiance d'une communauté*. — FEW, IX, 419a.

profeist, profeit, profiet → porfit.

profitables, profitaibles, profitaubles → porfitable.

[profiter] à  *qqn*  proffetier **42**, 12 =  *être profitable à qqn*  → porfit, porfitable.

proié → priier.

proiere, proieres → priiere.

proiez → priier.

proiere → priiere.

proingnent, proinnoit → prendre.

[prometre] promestre **139**, 57; —  *ind. prés.*

1 promet **22-68** (14 attest.), promete **142**, 23, **154**, 28, promette **171**, 5, promeste **157**, 69, promat **24**, 9, 14, **38**, 23, **50**, 10, **89**, 8, promot **33**, 9-10, promect **24a**, 9, promeit **24a**, 15, **129**, 50, **132**, 12, **134**, 11, **136**, 16, prometo **63**, 7; — 3 promet **37**, 15, **81**, 9, **127**, 16, 28, promat **17**, 4, **149**, 18, promot **95**, 10, promect **17a**, 5, promeit **85**, 8, **103**, 8, **129**, 20; — 4 prometons **21-164** (10 attest.), promettons **21a-167** (14 attest.), promestons **165**, 5, prometten **11**, 7, promatons **25-116** (8 attest.), promettons **160-175** (8 attest.), promeitons **126**, 9, **128**, 7, promentons **57**, 20; — 6 prometent **144**, 33, promeittent **139**, 14; —  *passé*  3 promet **159**, 62, promet **74-130** (19 attest.); — 6 promirent **140**, 62, promistrent **140**, 11; —  *subj. prés.* 3 promeite **129**, 48; —  *part. prés.* prometant **29a**, 10, prometans **148**, 10, prometanz **51**, 8, **67**, 16, **86**, 8, **87**, 9, **102**, 6, promettans **162**, 22, promettanz **51a**, 9, **96**, 26, promettent **168**, 12, promeitant **98-133** (6 attest.), promeitanz **118-130** (6 attest.); —  *part. passé*  promis **5-162**  *passim* , promix **34**, 2, **63**, 7, **146**, 11, 12, **154**, 28,  *masc. sing. et plur.*; — promise **139**, 15, **152**, 15, 62,  *fém. sing.*; — promises **110-140** (12 attest.), —  *plur.* ≈  *promettre*. — FEW, IX, 441a.

promission **68**, 10, 13, promissiom **140**, 72,  *fém. sing.*; promissions **139**, 69, —  *plur.* =  *promesse*. — FEW, IX, 442b.

promot → prometre.

- [prononciation] prononciaciom **140**, 72, prononciacion **139-152** (8 attest.), prononciaciom **139**, 16, 22, **140**, 47, prononciation **55**, dos, **159**, 58, *sing. rég.*; prononciacions **139**, 20, **140**, 14, — *plur.* = *jugement, décision.* — *FEW*, IX, 445b.
- [prononcier] prononcier **139**, 11, 24, **140**, 8, 15, **152**, 14; — *ind. prés.* 4 pronunçons **152**, 25, 50; — *passé* 6 pronuncerent **152**, 22, pronunçarent **140**, 19; — *part. passé* pronuncie **139**, 18, **140**, 13, **152**, 72, *fém. sing.*; pronuncies **140**, 50, **152**, 60, 67, — *plur.* = *prononcer (un jugement).* — *FEW*, IX, 445a.
- proposer **162**, 26 = *proposer.*
- [propre] propres **176**, 13, *sing. suj.*; propre **3-176** (39 attest.), — *rég.*; propres **29a-163** (13 attest.), — *plur.* = *propre, qui appartient à qqn.*
- propriété **163**, 25, 37, proprietei **140**, 36 (2x), propriety **152**, 29, 36, 44, *sing. rég.* = *propriété, possession.*
- prorogation **72**, 7 = *prolongation* → aloignement.
- proroguer **140**, 38 = *proroger.* — *FEW*, IX, 462b.
- prosurre → porsivre.
- protection **144**, 24, 44, protectiom **116**, 20 = *protection.*
- [protester]; — *ind. prés.* 1 protestois **153**, 20; — *part. prés.* protestant **106**, 4 = *protester.*
- prove → prueve.
- provent **162**, 15, *sing. rég.* = *prébende* → fruit. — *DMF*, provent.
- prover **116**, 18; — *part. passé* provez **125**, 7, **176**, 31, *masc. sing. suj.* = *prouver* → mostrer. — *FEW*, IX, 403b.
- provetei **176**, 21 = *pauvreté.*
- provez → prueve.
- providence **139**, 65, **140**, 69 = *providence (dans — de Deu).*
- [provoire] presvoire **157**, 42, 43, *sing. rég.*; prevoires **66a**, 10, — *plur.* = *prêtre* → chanoine, curez, prestre. — *FEW*, IX, 358b.
- proyeres → priiere.
- proyez → priier.
- prueve **29a**, 15, **95**, 14, preuve **62-141** (6 attest.), prove **118**, 19, provez **163**, 44 = *preuve* → mostre. — *FEW*, IX, 404b.
- publaut, publica → publique.
- publication **125**, 37 = *action par laquelle un document est rendu public*; ◇ publicacion **140**, 44, publicaciom **140**, 45, publicacions **140**, 46, *sing.* = *copie d'un document.*
- publiement **27a-162** (18 attest.), publiemant **61**, 3, **81**, 5, **117**, 10 = *en public (dans la formule initiale ay confessé et — requeneu et var.).* — *FEW*, IX, 507b.
- [publier]; — *part. passé* publié **125**, 5, *masc. sing.* = *rendre public*; ◇ — publiés **140**, 44, *fém. plur.* = *copier un document.*
- [publique] publiques **139**, 68, 69, **140**, 72, 73, **144**, 63, *masc. sing. suj.*; publique **81-156** (25 attest.), *masc. et fém. sing. rég.* = *public (dans forme —, instrument —, notaire —, soing —, etc.)*; ◇ publica (viz —) **142**, 10, publiaut (viz, charierez —) **180**, 12, 36, *fém. sing.* = *voie publique.* — *FEW*, IX, 506b et 507b.
- puer → pooir<sup>2</sup>.
- [pui] poix **163**, 8, 9, 12, *sing. rég.* = *terrain élevé.* — *FEW*, IX, 111b.
- puis **159**, 8, 27, **166**, 10 = *ensuite.*

puisanz → puissant.

puissance **27a-162** (24 attest.), poissance **30**,  
13, pusançe **59**, 7 = *pouvoir*.

puissant **34-182** (12 attest.), pussant **125**, 11,  
puissent **139**, 2, *masc. sing. rég.*; puissant  
**139**, 26, — *plur. suj.*; puisanz **139**,  
31, **140**, 7, **152**, 9, 23, puisanz **152**,  
1, poissanz **27a**, 12, — *rég.*; puissant  
**42-152** (6 attest.), puissent **50**, 17, **175**,  
11, *fém. sing.* = *puissant*.

puissent → pooir<sup>1</sup>.

puissent → puissant.

[puiz] pois **140**, 33, poiz **36a**, 5, pouys **79**,  
42, *sing. rég.*; pois **36**, 7, **125a**, 22, **125b**,  
10, 11, **125c**, 9, 10, poys **125a**, 21, poiz  
**6**, 13, **6b**, 37, **13a**, 46, **13b**, 6, **13c**, 44,  
poix **125**, 25, 27, poyz **6a**, 39, **6c**, 13,  
— *plur.* = *puits*. — *FEW*, IX, 626a.

[pupillaire] *adj.* pupillaires (substitutions —)  
**66a**, 27, *fém. plur. rég.* = *substitution d'une*  
*autre personne à un pupille institué héritier*  
*et venant à décéder*. — *FEW*, IX, 601b.

pur **152**, 14, *masc. sing. rég.* = *pur (dans argent*  
*bon et —)*; ~ pure **25-163** (7 attest.), *fém.*  
*sing.* = *total, absolu, sans condition (dans*  
*possession —, en nom de — vendicion,*  
*de ma — volonté, et var.)*. — *FEW*, IX,  
618b.

pusance → puissance.

pussant → puissant.

## Q

quadrimestre **139**, 56 = *de carême*. — *FEW*,  
II, 1405b.

quaichié → cachie.

quamelin → camelin.

quant → ainsi.

quant → tant.

quant *conj.* **5-181** (17 attest.) = *quand,*  
*lorsque*.

quant a **27a-162** *passim*, quant es **139**, 13,  
**144**, 17, **149**, 3 = *pour ce qui est de*.

quant que **6-176** (14 attest.), quantque **6b**, 35,  
36, 38, quanque **6a-125** (37 attest.), quant  
qu' **176**, 39, quanqu' **48**, 11, **48a**, 11, tout  
quanque **29a-129** (22 attest.), tout (tot)  
quanqu' **69-99** (14 attest.), tout quan que  
(qu') **76-104** (6 attest.) = *tout ce que*; ~  
quanque ce fust **66a**, 25 = *à n'importe quel*  
*moment*. — *FEW*, II, 1418a.

quantitei **161**, 3, **179**, 27, quantitez **166**, 2,  
*sing. rég.* = *quantité (de céréales, d'argent,*  
*etc.)*.

quar → car.

quar → quart.

quarante **1-181** (38 attest.) = *quarante*.

quaroyme → mi caresme.

quarré *adj.* **64**, 10, *masc. sing.* = *massif, solide*  
*(dans argent —)*. — *DMF*, carré.

quarrel **145**, 8 = ?

[quart] quarte **73**, 9, 16, **138**, 3, **181**, 38,  
quarta **154**, 16, **177**, 56, **180**, 43, *fém.*  
*sing.* = *quatrième*; ◇ quart **138-180**  
(8 attest.), quar **62-182** (14 attest.) = *un*  
*quart*.

[quarteron] quarterons **181**, 15, *masc. plur.*  
*rég.* = *mesure de capacité pour les liquides*.  
— *FEW*, II, 1425b.

quartier **182** (6 attest.), quartié **181**, 9, quarter  
**181** (13 attest.) = *quartier*.

quartorc → quatorze.

quart temps **138**, 3 = *Quatre-Temps*.

quassees → casser.

quatorze **27a-165** (9 attest.), quartorc **181**,  
36 = *quatorze*.

quatre **6-181** *passim*, quattres **166-182** (*13 attest.*), quattre **20**, 17, quatrou 7, 12, quaitre **38**, 13 (2x) = *quatre*.

quatrou → quatre.

que **1-181** *passim*, cui **66a**, 18, **131**, 3, **162**, 9, **166**, 3, quel **8a**, 11, qu (*devant il, ele, on, etc.*) **2-181** *passim*, c **38**, 13, **63**, 13 = *que*.

quel<sup>1</sup> *pron. rel. précédé de l'art. déf.* **37**, 17, 29, **159**, 67, **168**, 14, quelx **181**, 7, ques **41**, 18, quex **24-140** (*21 attest.*), liquex **30**, 2, *masc. sing. suj.*; quel **15-179** (*11 attest.*), qual **9**, 2, lequel **30-179** (*6 attest.*), — *rég.* = *lequel*; quel **157**, 56, qual **9**, 12, quels **157**, 56, lesquex **34**, 5, *masc. plur. suj.*; quel **157**, 49, **167**, 8, **181**, 6, ques **22**, 2, **70**, 7, 8, **56**, 17, **155**, 3, quex **35-159** (*6 attest.*), quels **95-179** (*7 attest.*), quelx **66a-181** (*10 attest.*), — *rég.* = *lesquels*; quel **37**, 5, **158**, 5, **159**, 75, **170**, 14, **179**, 18, quele **8-182** (*18 attest.*), quelle **96**, 27, **168**, 3, **172**, 8, queille **8a**, 19, ques **5**, 5, quelx **181**, 31 (2x), laquele **179** (*10 attest.*), laquel **179**, 28, 31, *fém. sing.* = *laquelle*; queles **12-157** (*16 attest.*), quelles **162**, 8, **168**, 15, **176**, 3, 10, **181**, 42, quelx **57-182** (*11 attest.*), quas **9**, 5, quex **36**, 6, **36a**, 4, **64**, 17, **67**, 4, **73**, 10, *fém. plur.* = *lesquelles*; ∅ quel *adj. rel. précédé de l'art. déf.* **19-179** (*7 attest.*), quelx **152**, 10, ques **32**, 6, **41**, 18, *masc. sing. suj.*; quel **7-168** (*15 attest.*), liquel **181**, 5, lequel **159**, 22, — *rég.* = *lequel*; quex **125**, 5, **132**, 7, **139**, 22, *masc. plur. suj.*; quel **157**, 38, **170**, 12, ques **21**, 5, quex **21a-140** (*6 attest.*), quels **95**, 8, 10, quelx **163**, 43, — *rég.* = *lesquels*; quel **5-176** *passim*, quele **25-174** (*20 attest.*), quelle **96**, 22, 32, queil **158**, 5, **164**, 3, 5, qual **9**, 9, **10**, 25, **18**, 9, laquelle

**152**, 53, laquelle **95**, 40, laquel **6c-163** (*10 attest.*), quelx **57**, 7, **159**, 76, queix **1a**, 4, quex **1**, 3, quau **180**, 36, cui **159**, 60, *fém. sing.* = *laquelle*; queles **27a-181** (*9 attest.*), quelles **81**, 9, **125c**, 9, **165**, 5, quels **144**, 6, 8, quelz **63**, 5, quelx **59**, 10, **66a**, 9, 36, **144**, 33, **159**, 59, ques **50**, 15, quex **24-159** (*19 attest.*), quas **10**, 7, quiex **29a**, 7, 15, *fém. plur.* = *lesquelles*.

quel<sup>2</sup> *pron. rel. précédé par de + le* **37-126** (*10 attest.*), douquel **42**, 15, duquel **143**, 5, *masc. sing.* = *duquel*; ques **62**, 20, quex **35**, 7, **70**, 11, 12, **159**, 9, 25, quelx **66a**, 23, 24, 47, **127**, 12, 14, quels **157**, 58, **179**, 28, quelz **142**, 30, 32, quaul **180**, 8, quaulx **180**, 25, *masc. plur.* = *desquels*; queles **127**, 18, **129**, 6, quelles **30a**, 3, **169**, 2 quex **39**, 10, **70**, 9, 11, **129**, 12, quaul **180**, 8, quaulx **180**, 35, *fém. plur.* = *desquelles*; ∅ quel *adj. rel. précédé par de + le* **15a-174** (*11 attest.*), duquel **15**, 6, *masc. sing.* = *duquel*; quels **157**, 55, ques **37**, 5, quex **31a-138** (*6 attest.*), *masc. plur.* = *desquels*; quel **35**, 24, *fém. sing.* = *de laquelle*; queles **56**, 7, **102**, 4, **140**, 45, **142**, 9, **157**, 28, quelles **96**, 19, ques **53**, 6, quex **27a-140** (*12 attest.*), quelz **146**, 18, **154**, 37, *fém. plur.* = *desquelles*.

quel<sup>3</sup> *pron. précédé par a + le* **27a-162** *passim*, auquel **30-168** (*12 attest.*), ou quelx **180**, 42, ou quau **180**, 50, *masc. sing.* = *auquel*; es quels **95**, 2, 36, **96**, 2, **157**, 54, es quelx **66a**, 22, es ques **151**, 5, es quex **127**, 2, **130**, 2, 3, **139**, 6, esquex **140**, 18, *masc. plur.* = *auxquels*; es queles **96**, 20, eis quelx **172**, 2, es quex **73**, 22, **80**, 3, **119**, 27, **120**, 26, **129**, 41, esquex **163**, 69, *fém. plur.* = *auxquelles*; ∅ quel *adj. précédé par a + le* **172**, 2, auquel **157**, 48, *masc. sing.* = *auquel*; es quelx **125**, 13, *masc. plur.* = *auxquels*; es queles **140**,

- 68, es quelles **139**, 63, es quelx **159**, 72, es quex **140**, 50, *fém. plur.* = *auxquelles*.
- quel<sup>4</sup> **66a**, 7, cui **41**, 27, **62**, 26, *masc. sing. rég.*; quele **145**, 10, cui **41**, 27, **62**, 26, — *fém.* = *quel, quelle*.
- quelconque **163**, 37, quelcunq<sup>e</sup> **84**, 11, quecunq<sup>e</sup> **157**, 64, *fém. sing.*; quelconques **163**, 47, — *plur.* = *quelconque*.
- quelque **4a-172** *passim*, quel que **8**, 4, **35**, 12, **87**, 14, **102**, 12, ques que **15**, 15, quelx que **15a**, 12, qualque **66a**, 25, queque **4**, 5, **68**, 14, **173**, 6, queique **142**, 8, 9 (2x), *sing.*; queiques **142**, 8, *plur.* = *quelque* (*dans en — leu, chose, persone, maniere, etc.*).
- quelx que **116**, 17, quelque **59**, 13, **152**, 75, *masc. sing.*; quel que **56**, 25, 33, **163**, 40, quelx qu **144**, 45, 52, **152**, 69, 74, quelx qu **175**, 8, quelx qui **163**, 58, quex que **129**, 44, 52, **130**, 28, quex qu' **118**, 9, quez **61**, 9, quelxque **144**, 46, quelque **146**, 5, **157**, 59, — *plur.*; quele que **35**, 11, **66a**, 34, **144**, 53, quele qu **127**, 6, quex qu' **112**, 12, **123**, 11, **124**, 13, **147**, 10, *fém. sing.*; queles que **17-163** (9 attest.), queles **163**, 23, quelles **162**, 6, quelx **17a**, 9, **57**, 10, quex qu' **75-129** (10 attest.), quies **29a**, 7, — *plur.* = *quel que* (*dans — il soit etc.*).
- quenu → conoistre.
- quenze → quinze.
- querele **28**, 2, *sing. rég.* = *dispute*; ~ querelles **139-140** (10 attest.), quereles **144**, 7, **146**, 11, **154**, 3, 27, *plur. rég.* = *action en justice*. — *FEW*, II, 1462b.
- querir **96**, 24, querrir **95** 11 = *demander*.
- question **144**, 21, *sing.*; questions **139-154** (13 attest.), *plur.* = *querelle; procédure judiciaire, procès*. — *FEW*, II, 1410b.
- queu **64**, 34, 36 = *cuisinier*.
- qui *pron. rel. suj.* **1-179** *passim*, quil **6c**, 10, **48**, 12, **51a**, 5, cui **27a-149** (9 attest.), cuy **39**, 12, **125b**, 9, **125c**, 8, **176**, 26, 28 = *qui*.
- quicunq<sup>e</sup> **135**, 7, quicunques **176**, 19, 20, *rég.* = *qui que ce soit*.
- quinzaine **143**, 22, quinzenne **28**, 15 = *période de quinze jours*.
- quinze **29a-182** (21 attest.), quenze **181**, 36 = *quinze*.
- quinzieme **91**, 15, quinzeme **163**, 74 = *quinzième*.
- quise **59**, 13, *sing. rég.* = *sorte de redevance*. — *FEW*, II, 1409b.
- quittance **56-124** (20 attest.), quittance **27a-117** (6 attest.), quittance **31a**, 24, quitances **56**, 15, *sing.* = *cession, abandon; acquittement*; ~ quittance **98**, dos, **125**, 30, quittance **27a**, 37, **37**, 25, **125a**, 24, quittance **125b**, 13, **125c**, 12 = *acquittement* (*dans lettre de — et var.*). — *FEW*, II, 1474b.
- quite **133**, 18, quittes **152**, 56, *masc. sing.*; quite **133**, 8, **140**, 39, **154**, 19, quiste **10**, 18, — *fém.*; quites **129**, 23, — *plur.* = *libre de toute revendication* → franc; ~ quite **112-124** (6 attest.) = *dispensé d'une obligation* (*d'une personne*).
- quitemant **35**, 11, quictebant **29a**, 8, quistemant **10**, 3 = *librement, sans redevance*.
- [quiter]; — *ind. prés.* 1 quite **41**, 7, **154**, 24, 26, quitois **56**, 10, 12, 18, **89**, 6, quitoi **41**, 10, **86**, 5, **87**, 5, **102**, 4, quitooy **97**, 2, quitooy **142**, 14; — 3 quite **98**, 4, quite **37**, 26, **96**, 6, **117**, 21; — 4 quitoons **158**, 4, quitoons **35**, 13, **80**, 6, quitoons **156**, 7; — *imp.* 6 quitooyent

140, 31, 168, 8; — *passé 3* quita 112-124 (6 attest.); — *subj. prés. 3* quite 55, 6; — *part. passé* quitei 86, 5, 87, 6, 98, 4, 102, 4, 136, dos, quitte 28, 10, 36, 10, quitey 89, 6, quittey 53, 7, 96, 5, 97, 1, 117, 21, quitez 56, 18, quité 35, 13, 41, 7, 56, 10, 13, 146, 4, quitté 27a-154 (7 attest.), *masc. sing.*; — quité 16a, 17, 134, 11, quitié 16, 15, quittez 166, 18, — *plur.*; — quitees 154, 15, — *fém.* = *libérer qqn (d'une dette, d'une redevance, d'un hommage, etc.)*; ◇ — *ind. prés. 1* quitois 136, 14, 141, 2; — 4 quittons 51, 3, 58, 6, 162, 12, quictons 51a, 4; — 6 quittent 144, 40; — *part. passé* quitei 73, 5, 126, 2, 141, 2, 7, quitte 136, 13, 147, 7, quitey 36a, 8, 10, 50, 3, 144, 40, quittey 70, 6, 140, 24, 162, 1, 12, quitez 42, 2, 134, 5, 6, quité 5, 3, 14, 3, 71, 2, quicté 29a, 4, 31a, 22, quitté 21-36 (6 attest.), *masc. sing.*; — quitee 5, 9, — *fém.* = *céder*; ~ — *part. passé* quité 62, 21, *fém. sing.* = *acquitter une lettre de paiement*.

[quoi] pour quoi 143, 17, 159, 68, pour quoy 162, 10, par quoy 146, 12, pour coi 166, 11, pour coy 42, 6 = *pourquoi, ensuite de quoi*; ~ pour quoi 86, 5, 87, 5, en quoi 114, 6 = *en raison de quoi*; ~ par quoi 59, 39, per quoi 154, 33, par quoy 144, 50, 146, 17, 152, 63 = *par l'intermédiaire de*; ~ de quoi 131, 4 = *en raison de quoi*.

quvre (— chief) 64, 24 = *couvre-chef* → chief.

## R

rabactent → rabatre.

rabatre 24, 8, 24a, 8, 81, 10 (2x), 173, 11; — *ind. fut. 1* rabatray 151, 6; — *part. prés.* rabatant 115, 6, rabactent 169, 5; — *passé* rabaitu 38, 9, *masc. sing.*;

— rabatues 37, 21, 39, 10, *fém. plur.* = *rabattre, déduire*. — FEW, XXIV, 20b.

rachat 135, 4, rachet 25, 15, *sing. rég.* = *rachat*. — FEW, XXIV, 67b.

rachet → rachat.

racoignu → reconoistre.

[rai] ray 152, 32, 39, 46, ram 163, 22 = *territoire délimité*. — *Pierrehumbert*, 477a.

raimbissent → raimbre.

[raimbre]; — *subj. imp.* 6 raimbissent 67, 14; — *part. passé* rainte 127, 21, *fém. sing.* = *réduire par des remboursements*. — FEW, X, 179a.

rainte → raimbre.

raison 8a-174 (24 attest.), raisons 113, 13, raisom 25, 16, 157, 36, raisun 8, 7, raysom 125a, 17, rason 23, 5, rasun 11, 6, roison 15, 9, 11, 56, 13, roisons 15, 12, roisom 125b, 7, 125c, 7, *sing.*; raisons 25-168 (14 attest.), roisons 56, 28, *plur.* = *droit, aussi titre de droit*; ~ par rayson 127, 18, pour roison 143, 19 = *à bon droit*; ~ senz raison 149, 12, roison 159, 5 = *sans en avoir le droit*; ◇ raison 30b-147 (10 attest.), raisom 30, 5, rayson 30a, 9 = *raison, motif (dans par aucune autre — et var.)*; ~ por raison de, par raison de *loc. prép.* 5-168 *passim*, raisom 53, 5, 89, 2, 117, 13, 140, 28, rayson 139, 54, 150, 6, 179, 8, 11, raysom 125a, 24, roison 96, 20, 21, 143, 3, 4, roisom 35, 14, 125b, 13, 125c, 11 = *à cause de, en raison de*. — FEW, X, 108-110a.

[raisonablement] roisonablement 127, 17 = *de manière juste*.

ram → rai.

[ramener]; — *cond. prés.* 3 ramanroit 176, 25 = *ramener*. — FEW, VI/2, 108a.



[rancure] rancures **140**, 21, 23, 64, *plur. rég.* = *indignation, mécontentement.* — FEW, X, 55a.

randerres → rendeor.

rapeler **14**, 10, **51**, 9, **51a**, 11, rapellez **50**, 12, rapaler **22**, 11, rappeler **42**, 9, **56**, 20, 71, 8; — *ind. prés.* 1 rapelle **64**, 39, rapelois **64**, 30; — 3 rapele **127**, 25; — *fut.* 1 rapelleray **50**, 11, rappellerai **56**, 20, rappelleray **42**, 9; — 3 rapelera **14**, 10; — 4 rapelerons **25**, 13, **51**, 9, **51a**, 10, rapalerons **10**, 13, rappellerons **71**, 8; — *subj. prés.* 3 rapaloit **10**, 13; — *cond. prés.* 3 rapelleroit **176**, 25; — *part. passé* rapalaz **11**, 9, *masc. sing.*; — rapelee **25**, 13, 22, **127**, 33, rapellee **50**, 15, rappellee **42**, 9, **71**, 9, — *fém.* = *révoquer, annuler*; ◇ rapeler (sent jamais — *et var.*) **37**, 23, **41**, 8, rapaler **146**, 15, **154**, 21, rappeler **126**, 3, **136**, 15, **141**, 3, rappeler **29a**, 4, **86**, 10, **87**, attache, 11, **102**, 8, repeler **127**, 13; (sanz esperance de —) rappeler **147**, 8 = *irrévocablement* → rappel. — FEW, XXV, 30b.

[raport] rapport **29a-141** (45 attest.), *sing. rég.* = *rapport (de jurés, de délégués)*; ~ rapourt **174**, 11, 13 = *rapport (dans une affaire judiciaire)*. — FEW, XXV, 47b.

[rapourter] raporter **38**, 6; — *ind. passé* 1 raportai **38**, 6, 11; — *subj. imp.* 1 raportasse **38**, 4; — *part. passé* rapporté **76-136** (17 attest.), raporté **90**, 11, **93**, 16, **103**, 12, raportez **175**, 13, rapourté **174**, 8, 9, 11, respourtey **144**, 58-59, **152**, 15, *masc. sing.*; — reapportee **162**, 37, respourtee **144**, 58, — *fém.*; — rapportees **73-147** (8 attest.), — *plur.* = *rapporter, exposer.* — FEW, XXV, 46b.

rappel (sanz —) **87**, 6 = *irrévocablement* → rapeler.

rasa → rase<sup>1</sup>.

rase<sup>1</sup> *subst.* **177-181** (11 attest.), rasa **177-178** (6 attest.), *sing. rég.*; rases **177**, 109, 110, **178**, 62, 63, 69, — *plur.* = *mesure de capacité pour le blé.* — FEW, X, 99b.

rase<sup>2</sup> *adj.* **181**, 5 = *entier, rempli à ras bord (dans une emine — de froment)*. — FEW, X, 101b.

rasel *subst. masc.* **177**, 102, **178**, 58 = *mesure de capacité pour le blé.* — FEW, X, 78a.

rason → raison.

raspa **142**, 7 (2x) = *terrain stérile et inculte.* — FEW, XVI, 671b.

rasun → raison.

rasure **120**, 40 = *mesure.*

[ratefier]; — *ind. prés.* 1 rattiffie **142**, 23, rattiffiois **142**, 26, ratiffiois **132**, 11; — 4 ratiffions **162**, 34; — *subj. prés.* 3 ratiffioit **162**, 31; — *part. passé* ratiffié **132**, 10, **133**, 15, **140**, 51, **152**, 61, *masc. sing.*; — ratiffiee **133**, 9, — *fém.*; — ratiffie **152**, 67, — *plur.* = *ratifier, confirmer.* — FEW, X, 104b.

ravoir **105**, 11, **120**, 24 = *avoir à nouveau en sa possession.*

ray → rai.

reaulment → reelment.

reauls, reaux → reel.

[reboter]; — *ind. prés.* 1 rebote **157**, 6 = *écarter.*

reçater → receter.

reçaüe → recevoir.

recepcion **144**, 61, 62 = *fait de recevoir qch.*

recepte (lettre de —) **166**, 16 = *reçu attestant le paiement.* — FEW, X, 146b.

[recet] recept **99**, 17, **178**, 2 = *type d'habitation?* — FEW, X, 146a.

[recetable] receptable **1**, 4, receptables, **1a**, 6, *sing. rég.* = *qui doit donner abri.* — FEW, X, 146b.

[receter] receptor **1**, 6, **1a**, 10, **60**, 7, 9, **140**, 39, reçater **27a**, 8; — *part. passé* receipté **140**, 39, *masc. sing.* = *recevoir chez soi, donner asile à qqn.* — *FEW*, X, 146b.

[receverre] recevours **166**, 16, *plur. rég.* = *personne chargée de faire et de gérer une recette pour le compte de qqn.* — *FEW*, X, 146a.

recevoir **64**, 13, **70**, 17, **140**, 34, **151**, 3, **157**, 60; — *ind. prés.* 1 reçois **23**, 3; — *passé* 6 recirent **152**, 20; — *fut.* 3 recevrai **176**, 20; — *subj. prés.* 3 reçoive **166**, 17; — *cond. prés.* 3 recevrait **157**, 59; — *part. prés.* recevant **27a-144** (10 attest.), recevanz **138**, 5, **147**, 8; — *passé* recehu **24-172** (31 attest.), receu **10-156** (16 attest.), reçu **14**, 7, receuz **16**, 15, recehuz **16a**, 16, **50**, 8, **56**, 17, **95**, 8, **126**, 6, *masc. plur. et sing.*; — recehue **71**, 5, **120**, 24, **147**, 16, reçaüe **33**, 13, receue **29a**, 9, **62**, 3, **116**, 9, recehues **25**, 9, **42**, 5-6, **67**, 4, **120**, 16, — *fém.* = *recevoir qch (somme d'argent, revenu en nature, charte, etc.)*; ◇ — *ind. passé* 3 recehust (— *domaiges*) **129**, 29 = *subir des pertes*; ◇ — *ind. fut.* 3 recevrai **15**, 14; — *part. passé* receu **4**, *attache* = *admettre qqn (dans un statut comme vassal)*. — *FEW*, X, 145a.

recevours → receverre.

rechief → derechief.

reciproquex **66a**, 27 = *réciproque*.

recirent → recevoir.

reclamation **147**, 9, **163**, 37, reclamacion **152**, 29, 36, 44, *sing. rég.*; reclamations **25**, 20, **50**, 13, reclamacions **42**, 12, **56**, 28, **140**, 23, **144**, 41, — *plur.* = *revendication*.

reclamer **29a-148** (7 attest.); — *ind. fut.* 1 reclamerai **56**, 21; — 3 reclamera

**148**, 12; — 6 reclameront **29a**, 11 = *revendiquer*.

[recoi] requoy (en —) **96**, 27 = *en cachette* → *apert, celé, esconduit, resconduement, taisiblement.* — *FEW*, X, 281b.

[recoilleor] recollectour **179**, 3, *sing. rég.* = *celui qui perçoit l'impôt.* — *DMF*, recueilleur.

recollectour → recoilleor.

[recomander]; — *ind. prés.* 1 recoman **157**, 3, recomant **66a**, 5 = *recommander (son âme à Dieu)*.

recompensation **127**, 9, **147**, 5, **162**, 11, recompensaciom **140**, 26, recompensacion **152**, 52, recompensacions **152**, 58, — *sing.* = *compensation*. — *FEW*, X, 159a.

reconoissance **26**, 13, recognoissance **74-102** (6 attest.), recognossance **73 bis**, 8, **85**, 9, **105**, 16, **163**, 38, 49-50, recoignossance **78**, 6, **95**, 34, recognossance **75**, 9, recognoyessance **179** (17 attest.), requenoissance **69**, 12, **76**, 9, **77**, 9, *sing.*; recognossances **163**, 25, *plur.* = *fait de reconnaître (des fiefs, etc.)*; le document lui-même. — *FEW*, X, 157a.

[reconoistre]; — *ind. prés.* 1 reconois **22**, 3, **153**, 3, recognois **86**, 3, **87**, 3, reconnoisse **142**, 12, 22; — 4 recognoissons **146**, 3; — *passé* 3 recognut **73 bis-130** (24 attest.), recognuit **31a**, 21; — 6 recognurent **75-133** (6 attest.), reconnourent **29a**, 4; — *part. prés.* reconnoissant **83**, 13; — *passé* reconneu **6a-152** (10 attest.), reconnahu **61**, 4, reconnehu **162**, 38, reconnu **17a-149** (34 attest.), reconneuh **6b**, 34, **117**, 10, reconnu **36**, 3, **95**, 5, racoignu **96**, 5, reconehuz **182**, 3, reconeu **6**, 3, **8**, 2, 4, **8b**, 3, 5, recongnu **75**, dos, reconu **17**, 3, 5, 11, **26**, 3, 9, requenu

- 77, 3, requeneu **27a**, 16, *masc. sing.* = *reconnaître* → *confesser*. — *FEW*, X, 156b.
- recovrer **162**, 10, **173**, 10, **176**, 27; — *ind. prés.* 5 recovrez **151**, 4; — *part. passé* recovrees **157**, 9, *fém. plur.* = *recupérer*. — *FEW*, X, 165a.
- recreance **62**, 21, **95**, 22, **129**, 45, **144**, 53, **152**, 70, *sing. rég.* = *provision judiciaire, réparation du tort, restitution*. — *FEW*, II, 1305a.
- recroire **159**, 29 = *s'engager, en donnant une garantie, à restituer qch.* — *FEW*, II, 1304b.
- [rediger]; — *part. passé* redigey **139**, 69, **140**, 72 = *rédiger (un acte)*.
- [redoter]; — *part. prés.* redotanz **66a**, 4 = *redouter, craindre*.
- redotez *adj.* **157**, 57, redotté **68**, 2 = *terme de politesse appliqué à un évêque*.
- reduit *adj.* **179**, 14, 28 (3x), 36, *masc. sing.*; reduites **179**, 26, 28, *fém. plur.* = *réduit, diminué*.
- [reel] reauls **144**, 7, 41, reaux **139**, 3, reiaux **139**, 8, **140**, 3, 5, *fém. plur.* = *(d'actions en justice) concernant les biens d'une ou plusieurs personnes* → *accion, personal*. — *FEW*, X, 133a.
- [reelment] reaulment **175**, 7 = *de manière effective*.
- rees **139**, 57, *fém. plur.* = *biens*.
- reffait *adj.* **178**, 51 = *reposé, qui a acquis toute sa valeur (d'un vin)*. — *FEW*, III, 348a.
- [refuser]; — *part. passé* refusei **140**, 39, refusez **159**, 14, 22, *masc. sing.* = *ne pas accepter de faire qch.*
- [regarder]; — *part. prés.* regardant **146**, 3, **157**, 1, **163**, 3, regardent **63**, 1, regardanz **27a**, 7, **35**, 3, reguerdanz **53**, 2; — *passé* regardé **21**, 2, **21a**, 2, **60**, 1, *masc. sing.* = *prendre en considération* → *considerer, penser*. — *FEW*, XVII, 511a.
- regart **10-152** (9 attest.), regard **173**, 11, reguart **125**, 31-32 = *appréciation, jugement* → *esgart*. — *FEW*, XVII, 511a.
- [reguerdoner] à *qqn* reguierdoner **157**, 18; — *subj. prés.* 6 reguir donoient **66a**, 22 = *donner une récompense* → *guerredon*.
- reiaux → *reel*.
- relacion (a la — de) **30b-148** (11 attest.), relaciom **26-117** (6 attest.), relation **124**, 20, relaucion **30a**, 18, relauciom **30**, 12 relation **44-168** (12 attest.), relatiom **27a**, 38 = *sur le rapport de*.
- [relevement] relevemanz **61**, 9, *plur.* = *droit de rachat qui se payait au seigneur féodal*. — *FEW*, V, 272a.
- [relever]; — *ind. fut.* 3 releveray **27a**, 24 = *réparer une terre des dommages qu'elle a subis*.
- religios *adj.* **23**, 7, religious **5-11** (6 attest.), *masc. sing. rég.*; religieuse **33-157** (11 attest.), *fém. sing.*; religieuses **125**, 11, **160**, 15, — *plur.* = *qualificatif appliqué à des membres d'une communauté monastique (dans — home, — barun, — persone, etc.)*; ~ religieux **66a**, 7, 13 = *religieux*; ∅ religious *subst.* **179**, 3, *sing. rég.*; religious **159**, 73, *plur. suj.*; religious **180**, 8, 25, 42, 43, — *rég.* = *membre d'un groupe de religieux, communauté monastique*.
- reliques **64**, 23, *plur.* = *objet d'une certaine valeur*.
- reaigne, reaignent → *remanoir*.
- reaignent → *remenanz*.
- reander **172**, 9, 18 = *renvoyer*.

remanoir à *qqn* 37, 29; — *ind. prés.* 6 remanent 154, 15; — *subj. prés.* 3 remane 154, 19, remaigne 154, 18; — 6 remaignent 157, 11; — *part. prés.* remanant (— par *dever qqn et var.*) 179, 22, 181, 43, remanent 181 (7 attest.) = *rester en la possession de qqn.* — FEW, X, 234b.

remede (mettre — a) 159, 44, 54, remeide 159, 4, 32, 39 (2x), 50; - remede (trouver —) 172, 12 = *apporter une solution à un problème*; ◇ remede (por le — de *et var.*) 18, 3, remeide 157, 18, 34, 47, remeidoz 180, 25, remeyde 160, 2 = *pour le salut de.* — FEW, X, 236b.

remenz subst. 16, 13, 16a, 14, remaignent 157, 29, *sing. suj.*; remanent 2, 8-9, remenant 16, 14, 16, 16a, 15, 17, 152, 52, — *rég.* = *reste.* — FEW, X, 234b.

[remetre]; — *ind. passé* 3 remit 159, 19; — *part. passé* remis 141, 2, *masc. sing.* = *donner, transmettre*; - — *ind. prés.* 3 remet 96, 6; — 6 remetent 144, 40; — *part. passé* remis 27a, 18, 96, 5, 144, 40, *masc. sing.*; — remis 140, 24, — *plur.* = *rétablir qqn dans ses charges.*

[remuer]; — *part. passé* remuez 8, 9, 8a, 15, 8b, 12, *masc. sing. suj.* = *déplacer (en parlant d'un marché).*

remuneration (en — de *et var.*) 127, 9, 167, 6, remunerationiom 35, 5, remunerationiom 59, 9 = *en récompense de, en paiement de.*

rendable 23, 2, 3-4, *sing. rég.*; rendables 13c, 42, randaubles 13a, 45, rentables 13b, 4, *plur. rég.* = *qui, dans certaines circonstances, doit être remis au seigneur suzerain.* — FEW, X, 172a.

[rendeor] renderres 117, 5, 138, 2, 152, 18, 20, randerres 95, 17, *sing. suj.*; rendours 139, 28, 35, *plur. suj.* = *garant, répondant*

*qui devra remettre un gage ou fournir une somme d'argent liquide.* — FEW, X, 172a.

renderres, rendours → rendeor.

rendre 21a-163 (25 attest.), randre 21, 5, 95, 11, 13, 164, 3; — *ind. fut.* 1 rendray 141, 13; — 3 rendra 118, 17, 129, 36, 130, 24; — 6 rendront 73, 19, 133, 23; — *subj. prés.* 3 rende 39, 14; — 6 rendent 67, 15, randent 95, 34; — *cond. prés.* 3 randrai 176, 37, randray 176, 31; — *part. passé* renduz 22, 11, 140, 43, 46, rendu 37, 27, 149, 14, 157, 35, randu 176, 37, *masc. sing.*; — renduz 157, 54, 179, 3, — *plur.*; — rendue 62, 21, 66a, 15, *fém. sing.*; — rendues 154, 25, randues 95, 28, — *plur.* = *rendre, restituer*; - — *part. passé* rendu 1a, 13 randu 1, 7, *masc. sing.* = *instituer qqn dans une tâche.* — FEW, X, 171a.

rendue subst. 67, 12, randue 95, 22 = *dédommagement, restitution.* — FEW, X, 171b.

renonciation 50, 15, 147, 17, 154, 34, renonciationiom 22, 12, 116, 17, renonciacions 62, 24, renonciationiom 42, 13, renunciacions 27a, 34, 61, 17-18, 127, 36, renunciacion 33, 14, 59, 31, renunciacion 162, 28, 163, 68, renunciacions 56-152 (12 attest.), *sing.*; renunciacions 139, 57, 140, 61, 175, 10, *plur.* = *renonciation (dans droit que dit que general — ne vaut et var.).* — FEW, X, 258b.

[renoncier] renuncier 73, 22, 119, 28, 120, 27, 129, 42; — *ind. prés.* 1 renonce 154, 31, renunce 56, 25, renonçoy 50, 12, renunçoys 168, 13; — 3 renonce 6, 16, 6a, 40, 127, 32, renunce 6b, 39, 6c, 16; — 4 renonçons 25-116 (6 attest.), renunçons 146, 16, 163, 69, renunczons 163, 65; — 6 renoncent 95,

- 22-23, renuncent **29a-152** (6 attest.); — *passé* 3 renunça **119**, 24; — *part. prés.* renunçant **33**, 12, renunceanz **162**, 24, renuncent **175**, 11, renuncenz **129**, 38; — *passé* renoncié **25**, 19, **42**, 10, **147**, 14, renoncier **50**, 12, renonciez **116**, 15, renoncié **27a-152** (12 attest.), *masc. sing.* = *renoncer* (à un droit). — *FEW*, X, 258a.
- [renouveler]; — *part. passé* renouvelées **177**, 1, *fém. plur.* = *réitérer*.
- rente **8-157** (38 attest.), renta **157**, 46, 49, rante **8b**, 10, **125b**, 10, **125c**, 9, *sing.*; rentes **17-182** (29 attest.), rantes **16-177** (17 attest.), *plur.* = *revenu annuel, redevance annuelle*. — *FEW*, X, 173b.
- [repaïrier]; — *subj. prés.* 3 repairoit **157**, 17, 19 = *revenir à qqn (d'une terre, d'argent)*. — *FEW*, X, 261a.
- [reprendre] repandre **140**, 24, 27; — *ind. prés.* 1 reprent **23**, 3; — 3 reprant **6-140** (6 attest.); — *passé* 3 reprist **106**, dos, **140**, 62, 63; — *fut.* 1 repandrai **137**, 5, 6; — *subj. prés.* 6 reproignent **143**, 19-20; — *imp.* 6 reprissent **57**, 15; — *part. passé* repris **6-163** (31 attest.), *masc.*; — reprises **82-136** (15 attest.), *fém. plur.* = *reprendre*. — *FEW*, X, 272b.
- reprise **66a**, 39, **119**, 18, **140**, 72 = *reprise (d'un fief)*. — *FEW*, X, 274a.
- [reprover]; — *part. prés.* reprovant **163**, 68 = *récuser, rejeter*. — *FEW*, X, 277a.
- requenoissance → reconnoissance.
- requerir **28-144** (8 attest.); — *ind. prés.* 1 requier **157**, 56, **159**, 70; — 3 requiert **113**, 13, **159**, 26, 31, 35, 49, requier **144**, 45; — 4 requerons **125a**, 8, **162**, 31; — 6 requierent **143**, 21; — *imp.* 3 requeroit **144**, 8, **148**, 14; — 6 requeroient **176**, 5; — *passé* 3 requist **129**, 46; — 6 requistrent **38**, 4; — *fut.* 3 requerra **129**, 28; — *subj. prés.* 1 requerise **9**, 1-2; — *part. prés.* requerant **159**, 1; — *passé* requis **1-168** *passim*, requix **63**, 12, **154**, 37 = *demander instamment (surtout dans les formules d'annonce du sceau)*. — *FEW*, X, 282b.
- requête (par, a la — de et var.) **3-168** *passim*, requesta **22**, 15, **23**, 9, *sing. rég.*; requestes **42**, 14, **159**, 46, **175**, 13, **176**, 7, — *plur.* = *à la requête de (surtout dans les formules de garantie et d'annonce de sceau)*. — *FEW*, X, 283b.
- requisicion **17**, 15, **17a**, 18, *sing. rég.* = *demande*.
- requoy → recoi.
- rerefié, rerefiez, rerefyé, rerefyez → rieriefief.
- resartir **95**, 13, resartir **140**, 54, resarcir **139**, 45 = *dédommager*. — *FEW*, XI, 223a.
- [rescondument] rescondamment **56**, 20 = *secrètement, en cachette* → *ouvert, celé, esconduit, recoi, taisiblement*. — *FEW*, XXIV, 50a.
- [rescorre]; — *part. passé* rescoux **176**, 37, *masc. sing.* = *reprendre (des gages)*. — *FEW*, III, 289a.
- [rescousse] rescousse **176**, 38, *sing. rég.* = *reprise (des gages)*. — *FEW*, III, 289a.
- rescox → rescorre.
- rescription **172**, 8, *sing. rég.* = *lettre écrite*. — *FEW*, X, 289b.
- resedent *subst.* **181**, 28, *sing. suj.*; resedent **181**, 17, — *plur.* = *résident*. — *FEW*, X, 297a.
- [reserver]; — *ind. prés.* 6 reservent **140**, 39, 48 = *réserver, retenir pour soi*.
- resort **163**, 35, 38, *sing. rég.* = *compétence (d'un fief)*. — *FEW*, XII, 130b.

- respondre **179**, 2, 17 (2x), 30, 32; — *ind. prés.* 3 respont **179** (18 attest.), respond **179**, 17; — 6 respondent **179**, 29 = *dépendre de qqn (en parlant d'une possession terrestre)*; ~ — *ind. imp.* 3 respondait **174**, 6; — *passé* 6 respondirent **159**, 74 = *fournir une réponse en justice* → *response*.
- response **159**, 71, 74, 75, 76, response **174** 12 = *ce qui est dit ou écrit en retour; défense en justice*.
- respourtee, respourtey → rapourter.
- respreinge *subst.* **159**, 33 = *contredit*.
- ressaillir **146**, 15 = *revenir sur une promesse*. — *FEW*, XI, 96a.
- ressarcir → resartir.
- [restablir] restaublir **29a**, 13, **95**, 13; — *ind. fut.* 3 restablira **118**, 17, **129**, 36, **130**, 24; — 6 restabliront **73**, 19, **133**, 24 = *dédommager*. — *FEW*, XII, 220b.
- [restablissement] restaublicemant **29a**, 13 = *restitution (de dommages, coûts, etc.)*. — *FEW*, XII, 221a.
- restituir **139**, 45, **140**, 54, **163**, 42 = *restituer, rendre*. — *FEW*, X, 324a.
- restitution (benefice de — *et var.*) **59**, 31, **163**, 66, restitucion **140**, 60, **144**, 54, **152**, 71, restituciom **139**, 53, restitution **162**, 25 = *réintégration des biens, des droits de qqn*; ~ restitucion **67**, 12, **144**, 53 = *action de rendre qch à qqn*.
- restorer **12**, 11, **62**, 8, **95**, 13 = *restituer, rendre*. — *FEW*, X, 321a.
- [retencion] retention **163**, 53, 55 = *exception*. — *FEW*, X, 336a.
- retenir **3-162** (19 attest.); — *ind. prés.* 3 retint **117**, 25; — 4 retenons **35-162** (6 attest.); — 6 reteignent **140**, 26, 34, 35, 39, 48; — *fut.* 3 rentenra **15a**, 11; — *part. prés.* retenant **127**, 15, **163**, 38; — *passé* retenuz **157-179** (6 attest.), retenu **4-162** (12 attest.), retenuy **127**, 7, *masc. sing.*; — retenues **85**, attache, *fém. plur.* = *demeurer à qqn*.
- retenue *subst.* **5**, 9, *sing. rég.* = *réserve qu'on fait de ses droits sur un bien*; ~ retenues **157**, 25 (2x), 35, **179**, 22, retenuees **174**, 4, — *plur.* = *droit réservé sur un bien*. — *FEW*, X, 334b, *DMF*, retenue.
- retiers **41**, 23 = *troisième labour?* — *hapax*, cf. *FEW* XIII/1, 265a.
- retorner **176**, 26; — *part. passé* retornez **159**, 63, 65, *masc. sing. suj.* = *revenir (d'une personne)*; ~ retorner **142**, 18; — *subj. prés.* 3 retornoit **157**, 29; — 6 retornoient **157**, 15, retornoent **142**, 18; — *cond. prés.* 3 retourneroit **152**, 56 = *revenir en retour à qqn (d'une terre, d'une rente)*. — *FEW*, XIII/2, 63b.
- retour **159**, 63 = *retour*.
- [revendre]; — *part. passé* revenduz **117**, 15, *masc. sing. suj.* = *revendre*.
- revenir **79**, 43, **142**, 18; — *ind. prés.* 3 revient **133**, 8; — *fut.* 6 revenront **129**, 23, **134**, 10; — *subj. prés.* 3 reveigne **127**, 21; — 6 revieignent **157**, 15 = *revenir en retour à qqn (d'une terre, d'une redevance)*. — *FEW*, X, 350b.
- reverant *adj.* **66a**, 45, *masc. sing.* = *digne de respect*. — *FEW*, X, 355a.
- [revestir]; — *part. passé* revestis **174**, 10, *masc. sing. suj.*; — revestu **31a**, 26, — *rég.* = *mettre en possession (dans les formules d'investiture)* → *investir, vesture*.
- [reviere] riviere **67**, 3, **104**, 1, *sing.*; revieres **152**, 31, 38, 45, *plur.* = *rivière*.
- revocacion **119**, 25, **120**, 24, **129**, 39, **141**, 15 = *fait d'abolir (dans les formules de renonciation)*.

riens **29a-152** (17 attest.), rien **157**, 34 = *quelque chose*; - de riens **28-125c** (7 attest.) = *en quoi que ce soit*; - riens ne **116**, 18, rien ne **97**, 6, **166**, 4 = *quoi que ce soit, rien*; - riens **3-162** (26 attest.), rien **6b**, 36 = *quoi que ce soit, rien (dans sans — retenir, excepter, demander, etc.)*; - riens (ne ... —) **17-176** (9 attest.), rien **157**, 23, 27, rient **9**, 6 = *ne ... rien*.

riere *prép.* (— *qqn*) **162**, 8 = *au pouvoir de qqn*. — *FEW*, X, 345b.

[rierefief] rerefyez **136**, 6, **149**, 12, *sing. suj.*; rerefié **163**, 17, rerefyé **80**, 7, **149**, 12-13, — *rég.*; rerefyez, **30b-152** (6 attest.), rierefyez **162**, 6, 15, rerefiez **30**, 3, **30a**, 6, **69**, 15, **140**, 25, — *plur.* = *arrière-fief*.

riez (en —) **180**, 38 = *derrière*.

[rigor] rigours (— de droit) **157**, 66, *plur.* = *sévérité dans l'application de la loi*.

[riu] ruyt **57**, 3, 7, ruz **178**, 30, **180**, 42, *sing. rég.* = *ruisseau*. — *FEW*, X, 422a.

rivum latin **180**, 35, *sing. rég.* = *rivière* → *reviere*.

robe **64**, 33, 36 (2x), 37, *sing. rég.*; robes **59**, 10, 11 **127**, 7 (2x), — *plur.* = *vêtement*; - robes **35**, 9, *plur. rég.* = *biens mobiliers*. — *FEW*, XVI, 674a.

[roi] roys **57**, 16, *sing. suj.*; roy **29a-106** (17 attest.), — *rég.* = *roi*.

roie **64**, 36 (2x), *sing. rég.*; roiez **165**, 3, — *plur.* = *étouffe rayée*. — *FEW*, X, 386b.

roige **64**, 32, 33, 34 = *rouge*.

roisom, roison, roisons → *raison*.

ronc *adj.* **64**, 9 = *rond*.

roncin **64**, 30, 31, roncim **161**, 3, **165**, 4, *sing. rég.* = *cheval de trait*. — *FEW*, X, 575b.

rosset **165**, 2 = *roussâtre ou brun (d'un drap)*.

rue **179-182** (25 attest.), *sing. rég.* = *rue*.

ruete **179**, 27, *sing. rég.* = *ruelle*. — *FEW*, X, 545a.

[ruiel] ruol **170**, 14, *sing. rég.* = *ruisseau*. — *FEW*, X, 423a.

ruol → *ruiel*.

ruyt, ruz → *riu*.

## S

s → *se*<sup>1</sup>.

s → *se*<sup>2</sup>.

s → *ses*.

sa → *saint*.

sa → *savoir*.

sa → *ses*.

sael, saelx → *seel*.

saem → *saint*.

saes → *seel*.

[sage] saiges **86**, 1, **87**, 1, **176**, 1, *masc. sing. suj.*; sage **35**, 2, saige **30-141** *passim*, *masc. et fém. sing. rég.*; saiges **125-176** (6 attest.), *masc. plur. rég.* = *qualificatif appliqué à un notable*.

sagny, sagnye → *saigne*.

[saigne] sagny **177**, 87, **180**, 35, sagnye **180**, 40 = *lieu marécageux* → *Sagne, Sagnes*. — *FEW*, XI, 71b.

sain → *saint*.

sain → *sans*.

[sain] sains **66a**, 3, sans **157**, 1, *masc. sing. suj.*; seinne **144**, 17, **152**, 8, — *fém. rég.* = *en bonne santé, sain d'esprit*; - sainz et entierz **125**, 6, saine et entiere **129**, 24, saines et entieres **37**, 19, **129**, 28, sannes et entieres **30a**, 2 = (*sceau, lettre*) *reconnu intact*. — *FEW*, XI, 189a.

saingles → *sangle*.

sainnement (tenir et garder —) **147**, 14 = *maintenir intact* → fermement, sain.

sains → sain.

sains → saint.

saint *adj. avec ou sans maj.* **4a-182** *passim*, sa **39**, 17, saem **26**, 18, sain **54-174** (7 attest.), sains **175**, 6, **181**, 7 (2x), sein **12-157** (7 attest.), seint **9-180** (24 attest.), seim **12**, 14, seinz **21**, dos, sent **34**, 13, *masc. sing. rég.*; sains **164**, 4, **175**, 7, sainz **56-116** (7 attest.), seinz **142-154** (8 attest.), — *plur.*; sainte **24-163** (11 attest.), seinte **25-153** (6 attest.), *fém. sing. rég.*; saintes **16a-163** (12 attest.), seintes **16**, 4, **27a**, 14, — *plur.* = *saint*. — *FEW*, XI, 149b.

saintuaire **176**, 18, 35, 40, 41, saintouhaire **176**, 30, *sing. rég.* = *lieu saint*. — *FEW* XI, 149a.

sainz → sain.

sainz → saint.

sairement **37-162** (26 attest.), sairemant **5**, 11, **29a**, 15, **38**, 18, **63**, 7, sairemanz **16**, 3, **16a**, 4, sairemenz **144-152** (7 attest.), seiremant **164**, 4, **179**, 2, 3, 4, 10, seirement **54a-141** (8 attest.), seremant **160**, 13, serremant **174**, 9, serement **179**, 30, soirement **65-168** (20 attest.), soiremant **22-175** (11 attest.), soiremanz **139**, 52, 59, **140**, 59, 65, **161**, 21, soiremenz **27a-140** (6 attest.) = *serment* (*fréquent dans les formules de garantie et de renonciation*). — *FEW*, XI, 34b.

saisir **129**, 44 = *prendre qch à qqn*; — *part. passé* saisies **140**, 28, *fém. plur.* = *être pris à qqn* (*emploi passif*).

sal → sauf.

salagnion → salignon.

sale **125**, 34, **163**, 70 = *salle d'un château*.

[salignon] salagnion **182**, 127, *masc. sing. rég.* = *pain de sel*. — *FEW*, XI, 92a.

[salin] salins **6-13c** (17 attest.), *plur. rég.* = *grenier à sel*. — *FEW*, XI, 91b.

[saluer]; — *ind. prés.* 1 salu **151**, 2; — 4 saluuns **156**, 1 = *saluer de manière respectueuse*. — *FEW*, XI, 126b.

salut **29a**, 3, **52**, 1, **131**, 2, **158**, 1 = *formule de salutation respectueuse*. — *FEW*, XI, 125b.

salve → sauf.

[samedi] sambadi **51-170** (15 attest.), sambedi **68**, 19, sanbadi **34**, 11, sanbadiz **116**, 24 = *samedi*.

san → sans.

sanc → cent.

[sangle] *adj.* saingles **139**, 24, seingles **139-140** (8 attest.), sengles **17**, 13, **17a**, 16, **140**, 47, 49, 52, *fém. plur.* = *seul, par opposition à multiple* (*dans toutes et — et var.*). — *FEW*, XI, 647b.

sannes → sain.

sans → sain.

sans *prép.* **3-159** *passim*, san **160**, 11, sain **163** (9 attest.), sanz **1-162** *passim*, sein **142-170** (12 attest.), sen **171**, 6, sens **17**, 7, **57**, 15, 20, sent **37**, 17, 23, senz **28-175** (42 attest.), soin **6b**, 36 = *sans*.

sapt → set.

sara, sarai → estre.

sarai → savoir.

saray, saroient, saroit, sarons, saroyent → estre.

sas, sat → savoir.

sat → set.

satisfacion **139**, 49, **140**, 56, satisfactions **70**, 19, satisfaciom **139**, 43, *sing. rég.* = *fait*



*d'obtenir le respect des conditions d'une convention, d'une peine.*

satisfaire **139**, 42; — *part. passé* sattiffiez **166**, 4, *masc. sing. suj.* = *payer, remplir des conditions.*

sau → sauf.

sauf *prép.* **8-133** (18 attest.), sau **8b**, 11, **10**, 25, **11**, 5, saul **40-175** (18 attest.), saulf **149**, 21, saulx **181**, 2, saut **25**, 16, sauz **60**, 10, **170**, 18 = *sauf, excepté*; ◇ *sauf loc. conj.* (— *ce que et var.*) **6c**, 10, **13b**, 5, **67**, 11, **96**, 10, 18, sal **6**, 11, **153**, 17, saul **6a-157** (6 attest.) = *excepté le fait que*; ◇ saul **157**, 26, *masc. sing.*; sauve *adj.* **1a-113** (18 attest.), salve **24**, 13 (2x), **57**, 5, save **1**, 4, 7, **44**, 5, **49**, 6, *fém. sing.*; sauves **163**, 56, 62, — *plur.* = *sauf, excepté.* — FEW, XI, 134b, 135a.

saul → sauf.

saul → sel.

saulf → sauf.

saultey → seurté.

saulx → sauf.

saunier **181**, 9, *sing. rég.* = *marchand de sel.* — FEW, XI, 90b.

saut, sauve → sauf.

[sauvegarde] savegarde **144**, 23-24, 24, 44 = *protection, garantie.*

[sauver] saver **144**, 25; — *ind. fut.* 3 saveray **127**, 16; — *subj. prés.* 6 savoient **144**, 47 = *garder, préserver* → *garder.* — FEW, XI, 128a.

sauz → sauf.

sauze → seize.

savair → savoir.

save → sauf.

saver, saveray → sauver.

savoer → savoir.

savoient → sauver.

savoir *vb.* **1-175** *passim*, savair **3**, 1, savoer **160**, 1, savoyr **72**, 1, savoirs **174**, 1 = *faire savoir, annoncer*; ~ — *ind. prés.* 3 sas **182**, 28, sat **157**, 1, say **181**, 15, 17 (2x), sa **181**, 42; — *subj. prés.* 6 sachent **9**, 1, **11**, 1, **163**, 1, sachont 7, attache, 1, saichent **125**, 32, **125a**, 25, **125b**, 14, **125c**, 12, saichient **29a**, 3; — *cond. prés.* 3 sarai **176**, 19; — *impératif* sachez **159**, 39, 52; — *part. prés.* sachent **163**, 45, sachanz **142**, 22, saichant **176**, 29; — *passé* sehu **140**, 35, *masc. sing.*; — sehue **140**, 35, — *fém.* = *savoir*; ~ savoir (ce est a — *et var.*) **10-176** *passim*, savoer **160**, 3 = *à savoir, c'est-à-dire.*

say → savoir.

say → ses.

sayer **144**, 4; — *part. passé* sayé **144**, 4, *masc. sing.* = *faucher.* — FEW, XI, 363b.

saze → seize.

sçay → ça.

sce → ce.

schaffener **174**, 15, *sing.* = *intendant.* — FEW, XVII, 27b.

science (*dans bone* —) **168**, 9-10, science (*dans mere* —) **163**, 3, science (*dans certaine* —) **127-152** (6 attest.) = *fait de savoir qch.*

se → ses.

se<sup>1</sup> *conj.* **1-176** *passim*, ses **162**, 20, si **1-163** (8 attest.), s *devant voy.* **1a-176** (23 attest.) = *si.*

se<sup>2</sup> *pron. réfl.* **10-181** *passim*, ses **179**, 8, s *devant voy.* **8-181** (46 attest.) = *se*; ~ se **180**, 31, 44, **181**, 1, 2, 24, 38, 40, **182**, 75, ses **180**, 48, sez **180**, 27 = *lui.*

seal, seals, sealx → seel.

seant, seanz → seoir.

seas, seaul, seauls, seaulx, seaux → seel.

seche → sieges.

second **162**, 40 = *deuxième*.

[secorre] seccorre **27a**, 34; — *part. prés.*  
secorranz **147**, 17 = *secourir*. — *FEW*,  
XII, 382b.

secretain **64**, 21 = *celui qui est chargé de  
l'entretien de l'église*.

seculaire *adj.* **163**, 41, *fém. sing.* = *séculier* →  
esprituel, spirituel, temporel, terrien.

seel **2-181 passim**, sael **3-169** (25 attest.),  
seal **36-149** (27 attest.), seaul **13a-125**  
(9 attest.), sel **6b-159** (20 attest.), siel  
7, 10, *sing. rég.*; saes **5**, 13, **16**, 20,  
seals **125**, 6, 8, **161**, 26, saelx **152**, 41,  
48, sealx **65**, 13, 14, **152**, 33, 76, 77,  
seas **12**, 18, seauls **1a**, 30, **125**, 9, 11,  
seaulx **28**, 14, **163**, 72, seaux **27a**, 4, 15,  
seels **16a-168** (11 attest.), seelx **64-160**  
(9 attest.), seelz **21-154** (8 attest.), sees **8**,  
15 (2x), **22**, 13, **34**, 12, **140**, 66, seex **63**,  
13, 14, **140**, 17, seiax **1**, 17, sels **157**, 68,  
selx **159**, 13, 14, ses **22**, 15, **23**, 8, 10,  
sez **68**, 19, *plur. rég.* = *sceau*. — *FEW*,  
XI, 593b.

seeler **4**, 5, **4a**, 7, **33**, 15, saeleer **116**, 19,  
saeler **41**, 26, **62**, 25, saeller **56**, 30,  
**71**, 12, saler **146**, 19, seeller **80-159**  
(11 attest.), seellé **50**, 17, seler **42**, 14,  
**159**, 15; — *part. passé* saelé **3**, 7, **13a**,  
47, salé **12**, 17, seelez **125**, 8, 10, **157**,  
22, seellé **156**, 3, 4, 7, 10, selez **13c**, 45,  
*masc. sing.*; — seelez **125**, 6, — *plur.*;  
— saelee **37**, 4, 13, 25, **127**, 8, **144**, 18,  
seelee **160**, 9, **181**, 43, seellee **131**, 9,  
**159**, 64, **179**, 22, selee **9-181** (6 attest.),  
scellee **172**, 10, *fém. sing.*; — saalees **32**,  
10, saellees **95**, 29, **96**, 15, **117**, 4, saeles

**19**, 8, seelees **13b**, 9, **22**, 16, **30a**, 2, **72**,  
2, seellees **27a-179** (14 attest.), selaes  
**11**, 12, seeles **159**, 13, 14, **168**, 6, seleez  
**181** 2, 6, sielaes 7, 10, — *plur.* = *sceller*.  
— *FEW*, XI, 595a.

seels, seelx, seelz, sees, seex → seel.

segant **166**, 10 = *qui vient immédiatement  
après (dans anz —)*. — *FEW*, XI, 491a.

segre → suivre.

segultery → seurté.

sehant → seoir.

sehurtei, sehurtey → seurté.

seiant → seoir.

seiax → seel.

seigle → siecle.

[seignier]; — *part. passé* seigniez **125**, 12,  
seigniey **140**, 73, soigné **139**, 68, soigné  
**144**, 63, soignyé **139**, 69, **140**, 72,  
*masc. sing.*; — soignie **144**, 18, — *fém.*  
= *apposer le seing manuel, comme signe  
de validation* → seing, signe, signet.  
— *FEW*, XI, 600a.

seigniey, seigniez → seignier.

[seignor] sire **6-173** (31 attest.), sir **25**, 26,  
sires **1-172 passim**, si **15**, 6, **25**, 10,  
23, **46**, 4, dos, *sing. suj.*; seignor **1-34**  
(23 attest.), seignour **6c-182 passim**,  
seigneur **106**, 2, **180**, 33, seignor **3-174**  
(33 attest.), seignour **1a-181 passim**,  
signor **15-96** (12 attest.), signour  
**6b-181 passim**, soignor **8**, 12, **44**, 5, 6,  
**49**, 7, soignour **21-176** (7 attest.), sire  
**15-136** (10 attest.), si **4-68** (26 attest.),  
sy **63**, 1, 12 (2x), **154**, 11-12, s<sup>r</sup> **30**,  
dos — *rég.*; seignours **146**, 7-8, *plur.*  
*suj.*; seignor **1**, 2, 7, seignors **1**, 12, 15,  
seignour **146**, 6, seignours **1a-178**  
(17 attest.), seignors **27a**, 11, signours  
**96**, 17, 22, **144**, 45, soignours **111**, dos,

- *rég.* = *seigneur féodal*; ~ Sires **156**, 11, Segnor **1**, 17, **156**, 11, Segnour **40**, 13, **42**, attache, Seigneur **51a**, 12, Signor **4-49** (21 attest.), Seignour **1a-180** *passim*, Senniour **11**, 13, Seygnour **18**, 10-11, Signor **16**, 20, **17**, 17, Signour **15-157** (20 attest.), Soignor **8**, 16, **26**, 18, **44**, 10, Soignour **21-176** (6 attest.) = *Jésus-Christ*.
- seignorie **27a-163** (7 attest.), signorie **30-176** (7 attest.), *sing. rég.*; segnories **159**, 38, signeries **29a**, 17, signories **16**, 8, **16a**, 9, **152**, 32, 39, 47, — *plur.* = *terre seigneuriale*; *droits seigneuriaux*.
- seigre → suivre.
- seil → sel.
- seim, sein → saint.
- sein → sans.
- [seing] soing **144**, 18, 59, 63, 64, soyen **125**, 12, *masc. sing. rég.* = *seing d'un notaire public* → seignier, signe, signet. — *FEW*, XI, 605a.
- seingles → sangle.
- seinne → sain.
- seins → suen.
- seint, seinte, seintes, seinz → saint.
- seipt → set.
- seis → ses.
- seix → sis.
- seixante → soissante.
- [seize] seze **68**, 19, **154**, 17, saze **50**, 6, sauze **69**, 26, **121**, 6 = *seize*.
- sel → seel.
- sel **6-13c** (9 attest.), seil **8a**, 12, saul **182**, 127, *sing. rég.* = *sel*.
- selonc *prép.* **66a-176** (20 attest.), selon **176**, 39, selong **175**, 2, selont **75**, 5, 7, **159**, 37, **179**, 22, selunt **156**, 7 = *selon*.
- sels, selx → seel.
- semaine **37**, 10, semanna **157**, 47 = *semaine*.
- [sembler]; — *ind. imp.* 3 sembloit **140**, 41, 50; — *ind. fut.* 3 samblerai **66a**, 22, **176**, 20 = *sembler*. — *FEW*, XI, 623b.
- [semondre]; — *cond. prés.* 3 semonroit **176**, 27 = *réclamer qch à qqn*. — *FEW*, XII, 346b.
- semoroz **181**, 31, *masc. sing. rég.* = *jachère*. — *FEW*, XI, 139a; *Pierrehumbert*, 563a.
- sen → sans.
- [senefiier]; — *ind. prés.* 1 signifie **159**, 57 = *faire savoir*.
- sens → sans.
- sent → saint.
- sent → sans.
- sentence (— *d'escomuniement et var.*) **59-152** (24 attest.), santance **27a**, 29, sentance **61**, 20-21, **139**, 50, **149**, 24 = *excommunication prononcée par un tribunal ecclésiastique* → *escomuniement*. — *FEW*, XI, 466a.
- sentier **19-170** (6 attest.), *sing. rég.* = *sentier*.
- senz → sans.
- [soeir]; — *ind. prés.* 6 siesent **140**, 31; — *part. prés.* seant **140**, 9, seanz **125**, 2, sehant **152**, 12, seiant **139**, 12 = *siéger, tenir séance* → *sieges*; ~ — *ind. prés.* 3 siet **5-178** (11 attest.), sié **181**, 2; — 6 siesent **137**, 6; — *part. prés.* seant **31a**, 23, **116**, 3, **181**, 6 = *être situé, se trouver*. — *FEW*, XI, 392b.
- seour → seror.
- sept → set.
- septante **14-182** (6 attest.) = *soixante-dix*.
- septembre **24a-180** (6 attest.), septambre **24**, 20 = *septembre*.

septieme **142**, 33, **157**, 42, septiesme **61**, 24  
= *septième*.

sepulture **66a**, 6, 11 = *lieu d'inhumation*.

sera, serai, serat, seray, seriens → *estre*.

serjant **66a**, 19, sergent **64**, 38, **87**, 5, *sing. rég.*; serjanz **59**, 14, **144**, 45, — *plur.* = *serviteur*. — *FEW*, XI, 531b.

seroie, seroient, serois, seroit, serons, seront, seronz → *estre*.

[seror] suers **126**, 1, serour **177**, 47, 75, suer **64-131** (9 attest.), suert **50**, 5, sueur **179**, 8, 29, sorour **3**, 6, sour **157**, 27, sours **157**, 29, seour **19**, 7, *sing.*; serors **16a**, 3, 7, 18, serours **16a**, 3, **55**, 3, **58**, 3, sorours **16**, 2, 3, 6, 17, sours **157**, 29, 31, 33, 34, suers **75**, 2, 8, 12, **83**, 12, **93**, 10, *plur.* = *sœur*.

serorge **31a**, 23 = *belle-sœur*. — *FEW*, XII, 118b.

serour, serours → *seror*.

serriens → *estre*.

servant **157**, 18, *plur. rég.* = *serviteur*.

servir **17-168** (6 attest.) = *servir qqn*; ~ servir **157**, 48 = *faire l'office dans une église*.

servise **59**, 13, **119**, 6, **127**, 6, **130**, 16, **133**, 5, *sing. rég.* = *aide due à qqn par hommage*; ~ services **51a**, 3, servises **27a-180** (16 attest.), serviz **170**, 2 = *services (rendus)*; ~ servis **180**, 42 = *servitude*.

servitude (charge de —) **35**, 11, **176**, 27, *sing. rég.* = *redevance*. — *FEW*, XI, 547b.

servituz **163**, 23 = *redevance (dans — de biens et de personnes)*.

ses → *seel*.

ses **37-179** (48 attest.), se **179**, 29, **182**, 132, *masc. sing. suj.*; som **37-176** (22 attest.), son **1-182** *passim*, soz **180**, 18, 26, — *rég.*;

sui **1-161** (41 attest.), suis **159**, 5, 17, suy, **2-176** (8 attest.), syes **142**, 18, **154**, 36, sis **157-182** (43 attest.), siz **181**, 17, si **11**, 9, — *plur. suj.*; seis **57**, 14, ses **1-181** *passim*, se **180**, 12, 25, ces 7, 3, 7, — *rég.*; s *devant voy.* **18**, 3, **125a**, 8, **157**, 18, 28, 54, sa **1-182** *passim*, say **144-152** (12 attest.), se **179**, 4, *fém. sing.*; ses **2-176** (25 attest.), se **178**, 70, — *plur.* = *son, sa, ses*.

sesanta, sesante → *soissante*.

[set] sept **25-182** (34 attest.), sapt **157**, 71 **165**, 3, **166**, 22, sat **10**, 28, seipt **37**, 7, 8, seypt **63**, 4 = *sept*.

seultery → *seurté*.

seur → *sur*<sup>1</sup>.

seurquot → *sorcot*.

[seurté] saultery **152**, 16, 68, sehurtei **128**, 9, sehurtey **95**, 15, seultery **144**, 24 (2x), seurtei **139**, 26, segultery **162**, 29 = *certitude, assurance (surtout dans les formules de garantie)* → *tuicion*; ~ saultery **144**, 44 = *protection accordée à qqn*. — *FEW*, XI, 390a.

seurtei → *seurté*.

sevelir **157**, 3; — *part. passé* seveliz **66a**, 7, *masc. sing.* = *inhumer*. — *FEW*, XI, 476b.

sex → *sis*.

sexampte, sexant, sexante → *soissante*.

sexte *adj.* **180** (16 attest.) = *sixième*; ~ le sexte *subst.* **179**, 28, **180**, 43 = *un sixième*.

sextier **177-179** (6 attest.), *rég. sing.*; sextiers **179**, 22, 27, 28 (2x), — *plur.* = *mesure pour le vin*. — *FEW*, XI, 558a.

seygle → *siecle*.

seypt → *set*.

seyxante → *soissante*.

sez → *seel*.

si → *seignor*.

si → ses.

si *adv.* **6-159** (9 attest.) = *alors*; ~ si **64-127** (6 attest.), sy **125a**, 24 = *tellement*; ~ si (— come *et var.*) **16-163** (32 attest.) = *comme, de la même manière que*; ~ si (— tost come, quant *et var.*) **27a**, 9, **139**, 41, **156**, 9, **159**, 63 = *aussitôt que*; ~ si (— que) **27a**, 17, **161**, 10 = *de sorte que*; ~ se (— ainsi *et var.*), se (— tant est) **176**, 21 = *pour autant que*.

sié → seoir.

[siele] siegle **66a**, 5, 35, syegle **142**, 15, seigle **157**, 2, seygle **157**, 11, *sing. rég.* = *monde terrestre*. — *FEW*, XI, 44a.

sieges **152**, 31, 38, 45 = *endroit*; ~ seche **125**, 3 = *siège de la justice*. — *FEW*, XI, 410a.

siegle → siecle.

siel → seel.

sien, siens → suen.

siesent, siet → seoir.

siete **50**, 5 = *portion d'un pré?*

signe (— de verité *et var.*) **94-150** (11 attest.), suingne **174**, 13 = *signe, marque de validation (dans les formules d'annonce du sceau)*; ◇ signe **139**, 69, **140**, 72 = *seing d'un notaire public* → seignier, seing, signet. — *FEW*, XI, 607a et b.

signeries → seignorie.

[signet] soignet **139**, 68, soigniet **140**, 73,  *masc. sing. rég.* = *seing d'un notaire public* → seignier, seing, signe. — *FEW*, XI, 607b.

signifie → senefier.

simple **29a-163** (11 attest.), simple **152**, 40,  *sing.* = *simple, non accompagné de qch.*

sindiques **144**, 17, 18,  *plur. rég.* = *administrateur*. — *FEW*, XII, 495b.

sis → ses.

[sis] six **24a-181** (25 attest.), seix **9-176** (15 attest.), sex **31a-181** (7 attest.) = *six*.

six → sis.

siz → ses.

soe → suen.

soent → estre.

[sofrir] soffrir **140**, 53; —  *ind. prés.* 3 soffre **144**, 26, 28; —  *fut.* 4 sofrerons **10**, 13, soffrerons **51**, 8, souffrerons **51a**, 10 = *endurer, supporter*. — *FEW*, XII, 399a.

soi *pron.* **35-179** (11 attest.), soit **25**, 17, 19, soy **127-182** (19 attest.) = *soi*.

soie → estre.

soie **121**, 7,  *sing. rég.* = *étouffe de soie*.

soient → estre.

soiesom **176**, 18,  *sing. rég.* = *période de l'année où l'on fauche (dans — des prez)*. — *FEW*, II, 365a.

soiez → estre.

soigné → seignier.

soignet → signet.

soignie, soigné → seignier.

soigniet → signet.

soignyé → seignier.

soin → sans.

soin → suen.

soing → seing.

soint → estre.

[soissante] sexante **6a-181** (39 attest.), seixante **6**, 21, **102**, 3, 4, **161**, 2, seyxante **8b**, 20, sexampte **37**, 8, 9, sexant **182**, 138, sesanta **11**, 5, sesante **50**, 6, 7 = *soixante*.

soit → estre.

soit → soi.

soit conj. **17-141** (22 attest.) = *soit*.

soiture **54**, 11, **54a**, 15, *sing. rég.*; soitours **119**, 10, 11, soitures **54-119** (11 attest.), — *plur.* = *mesure de pré.* — *FEW*, XI, 380a.

sol → sout.

[sol] soul **62**, 20 = *unique*.

soldees → soudee.

sollempnaultment **157**, 63 = *solennellement*. — *FEW*, XII, 68b.

sollempnel **27a-147** (19 attest.), solempnel **33**, 10, **95**, 10, sollempnal **22**, 8, *fém. sing.* = *solennel* → stipulacion. — *FEW*, XII, 68a.

[soloir]; — *ind. imp.* 3 soloit (— tenir) **42**, 4, **116**, 5 = *tenir de manière continue*; ~ — 6 soloient **5**, 4, **181**, 28, suilloient **144**, 39 = *avoir l'habitude de*. — *FEW*, XII, 45a.

sols → sout.

solution **166**, 11 = *paiement*.

solz → sout.

som → ses.

[somart] somars **41**, 23, *plur. rég.* = *jachère*. — *FEW*, XI, 140a.

somme **14-162** (30 attest.), somme **95-147** (7 attest.), summe **159**, 29, 54, **164**, 3, *sing.*; somes **112**, 9, **117**, 14, *plur.* = *somme d'argent*.

somelier **64**, 31 = *bête de somme?*

[sometre]; — *ind. prés.* 1 sobmet **86**, attache, 12, **87**, 13, **102**, 10, somat **50**, 19, somet **56**, 32, sosmat **136**, 22, **141**, 19, submot **96**, 32; — 3 submet **127**, 31; — 4 somettons **42**, 16, souzmettons **71**, 14, sozmatons **116**, 21, submettons **95**, 41, **162**, 32,

sumetons **146**, 21, supmatons **59**, 37; — 6 submatent **139**, 63, **140**, 68, submattent **149**, 23, submetent **152**, 75; — *part. prés.* sozmaitanz **121**, 15, sozmeitanz **98**, 12, **123**, 14, **124**, 16, **133**, 26, submettant **95**, 31, submettanz **96**, 27; — *passé* sobmis **54**, 13, somis **50**, 19, **56**, 32, souzmis **29a**, 15, **71**, 15, sozmis **54a-134** (27 attest.), submis **61-162** (6 attest.), *masc. sing. et plur.*; — sobmise **27a**, 29, *fém. sing.* = (*se*) *soumettre (au pouvoir d'une cour, d'une justice)* → obligier. — *FEW*, XII, 346a.

son → ses.

sont → estre.

sor → sur<sup>1</sup>.

[sorcot] seurquot **64**, 33, *sing. rég.* = *vêtement qui se portait sur la cote*. — *FEW*, XVI, 348a.

sore → sur<sup>1</sup>.

soreprises **146**, 5, *plur. rég.* = *taxe*.

soretornés → surtourner.

[sormonter]; — *part. prés.* 6 soremontent **163**, 67, sormontant **127**, 33 = *dépasser*. — *FEW*, VI/3, 111b.

sorour, sorours → seror.

sorvequessent → survivre.

[sorvivre] *trans.*; — *ind. prés.* 3 sorvit **35**, 16; — *imp.* 6 sorvivoient **59**, 19; — *subj. imp.* 6 sorvequessent **35**, 21 = *survivre à qqn.* — *FEW*, XIV, 579a.

sos → sout.

sos → soz.

[sostenir]; — *cond. prés.* 6 soustenroient **129**, 32; — *part. prés.* sostinesant **62**, 8; — *passé* sostenu **117**, 25, **139**, 45, **140**, 54, sostenuz **118**, 19, **138**, 6, soustenu **95**, 15, **129**, 37, **130**, 25, **133**, 25, **141**, 13, sustenu **163**, 43,

- masc. sing. et plur.* = *subir (un dommage); supporter (des frais)*. — *FEW*, XII, 477a.
- sostinesant → soutenir.
- soubt → soz.
- soudees **32a-136** (17 attest.), soldees **32**, 3, 4-5, *plur. rég.* = *territoire sur lequel est perçu un revenu (dans cent — de terre et var.)*. — *FEW*, XII, 51b.
- soue → suen.
- soul → sol.
- soul → sout.
- soulement **127-146** (8 attest.), soulemant **67**, 9, **176**, 29, seulement **152**, 50, seulement **62**, 16, 18 = *uniquement*.
- soulers **124**, 10, *plur. rég.* = *chaussures*. — *FEW*, XII, 362a.
- souls, soulz → sout.
- sour → seror.
- sour → sur<sup>1</sup>.
- sours → seror.
- sous → soz.
- [sout] sol **157-181** (25 attest.), sols **50-182** (11 attest.), solz **28-176** *passim*, sos **50**, 7, soul **180**, 18, souls **173**, 8, soulz **96**, 12, 19, souz **11**, 5, **138**, 3, **146**, 5, **154**, 17, soz **14-160** (14 attest.), s. **5-182** *passim* = *sou*. — *FEW*, XII, 49b.
- souz → sout.
- souz → soz.
- [soverain] soverains **159**, 17, *masc. plur. suj.* = *celui qui exerce une pleine autorité*.
- soy → soi.
- soyen → seing.
- soyent → estre.
- soz → desoz.
- soz → ses.
- soz → sout.
- soz **147**, 12, sos **181**, 31, sous **15a**, 11, souz **72**, 12, soubt **175**, 8 = *sous*.
- [specefier]; — *part. passé* spécifiés **163**, 25, *fém. plur.* = *mentionner de façon détaillée*. — *FEW*, XII, 157b.
- specialment **17**, 2 = *spécialement, en particulier* → *especialment*.
- speree → esperer.
- spirituel (*juridicions — et var.*) **127**, 31, spirituele **120-136** (9 attest.) = *juridiction ecclésiastique* → *espirituel, seculaire, temporel, terrien*.
- statuz **61**, 15, **95**, 26, **144**, 55, **152**, 72, **162**, 26, *plur. rég.* = *lois, ordonnances* → *estatus*. — *FEW*, XII, 247b.
- stipulacion (— *sollempnel et var.*) **33-141** (10 attest.), stipulation **95-147** (10 attest.), stipulaciom **22**, 8, **139**, 15, 40, 45, stipulatiom **27a**, 21 = *promesse solennelle*. — *FEW*, XII, 277a.
- stipuler **139**, 57; — *part. passé* stipulee **139**, 15, **152**, 15, 62, *fém. sing.*; — *stipulees 119-140* (8 attest.), — *plur.* = *s'engager, promettre* → *enstipuler, prometre*. — *FEW*, XII, 276b.
- strepite **163**, 45, *masc. sing. rég.* = *procès, formalité de justice*. — *FEW*, XII, 296a.
- su → ce.
- sub → sur<sup>1</sup>.
- subscripcion **144**, 59, 64 = *signature d'un notaire, accord*.
- [subscrire<sup>1</sup>]; — *part. passé* subscript **180**, 33, *masc. sing.* = *mentionner ci-dessus/dessous*.
- [subscrire<sup>2</sup>] *réfl.*; — *part. passé* subscriz **139**, 68, **140**, 73, subscripz **139**, 69, **140**, 72, **144**, 63, *masc. sing. suj.* = *apposer sa signature*.

[substituer]; — *ind. prés.* 1 substituis **66a**, 25 = *remplacer un héritier par un autre (lors d'une transmission des biens après un décès).*

[substitution] substitutions **66a**, 27, 28, *plur.* = *remplacement d'un héritier par un autre (lors d'une transmission des biens après un décès).*

subvenciom **35**, 12 = *aide financière faite au souverain.*

succession **127-179** (11 attest.), successions **66a**, 26, *sing.* = *héritage.*

[successivement] succesivemant **163**, 32, 33 = *l'un après l'autre (en parlant d'une succession seigneuriale).*

[successor] successours **29a-171** (13 attest.), *plur. rég.* = *successeurs.*

sue → suen.

suen *adj.* **70**, 7, soin **26**, 14, *masc. sing. rég.*; suens **56**, 16, — *plur.*; soe **30**, 9, **30b**, 14, soue **30a**, 15, *fém. sing.*; sues **2**, 4, — *plur.*; ~ suens (*être* —) **176**, 13, 14, *masc. sing. suj.*; suens **127**, 12, — *plur.*; soe **1**, 4, soue **1a**, 7, *fém. sing.*; ~ suens (*faire* — *qch*) **24**, 7, **24a**, 7, **67**, 11, *masc. plur. rég.* = *qui lui appartient, qui le concerne*; ∅ suen *pron.* **67**, 21, *masc. sing. rég.*; sue **60**, 3, *fém. sing.* = *sien, sienne*; ∅ sien (*du* — *propre*) **67**, 6 = *ses possessions*; ~ suens *subst.* **147**, 6 (2x), *masc. plur. suj.*; suens **2-147** (7 attest.), seins **34**, 7, siens **9-168** (7 attest.), syens **72**, 3, 6, 11 (3x), **142**, 14, — *rég.* = *les siens, sa famille, etc.*

suer, suers, suert → seror.

sues → suen.

suite **176**, 27 = *suite.*

sueur → seror.

suffire **159**, 49-50 = *satisfaire.*

[suffisamment] suffisaimant **70**, 25 = *de manière satisfaisante.* — *FEW*, XII, 405b.

suffisant (— *cause*) **152**, 71, soffisant **140**, 60, **162**, 25, soffisanz **139**, 53, soffisent **141**, 15, sosfisant **70**, 33 = *raison suffisante (dans les formules de renonciation: senz cause et de moyns — cause et var.).* — *FEW*, XII, 405a.

sui → estre.

sui → ses.

suilloient → soloir.

suingne → signe.

suis → estre.

suis → ses.

suis → sur<sup>1</sup>.

[suivre] segre **163**, 32 = *succéder*; ~ seigre (— *le plait*) **177**, 26, 27 = *assister à l'assemblée judiciaire*; ~ surre **144**, 38, 39 = *accompagner (en guerre).* — *FEW*, XI, 488a.

suiz → estre.

sumes, summes, sunt → estre.

[supplication] suplication **150**, 14, *sing. rég.* = *supplication.* — *FEW*, XII, 449a.

[supplier]; — *ind. prés.* 1 suppliz **159**, 70; — 3 supplie **144**, 45, **159**, 1; — 4 supplions **142**, 29; — *part. passé* supplié **64**, 19, **142**, 20, 29, **162**, 29, supplié **153**, 22, *masc. sing.* = *supplier, demander instamment.* — *FEW*, XII, 448b.

[supposer]; — *ind. prés.* 6 supposent **139**, 51, 63, **140**, 58, 68 = *soumettre qch à qqn.*

sur<sup>1</sup> *prép.* **9-180** (25 attest.), surp **179**, 11, sus **9-182** *passim*, suz **95**, 10, **177**, 92, sub **182**, 53, suis **125a**, 8, **161**, 4, 21, sor **2-116** (7 attest.), sore **68-182** (25 attest.), sour **162**, 7, 22 (2x), sux **21a**, 10, **153**, 20, seur **29a**, 10, 13 = *sur.*



[sur<sup>2</sup>] *adj.* surs **161**, 14, *masc. sing. suj.* = *sécurisé*.

surp → sur<sup>1</sup>.

surre → suivre.

[surtourner]; — *part. passé* soretornés **173**, 10, *fém. plur.* = *retourner, rendre à qqn.*

sus, sux → sur<sup>1</sup>.

suy → ses.

suys → estre.

suz → sur.

sy → seignor.

sy → si.

syegle → siecle.

syens → suen.

syes → ses.

## T

table **64**, 23 = *espèce de meuble*.

taiche → taxe.

[taillable] *adj.* tailables **33**, 5, taillaubles **28**, 4, taliable **180**, 42 (2x), 43, taliabloz **180**, 38 (2x), 43, talliable **179-181** (12 attest.), talliables **181**, 38, *sing. suj.*; tailliable **167**, 1, taliable **171**, 2, — *rég.*; taillables **51**, 5 (2x), **51a**, 7, taillaubles **29a**, 6, **59**, 14, talables **51a**, 7, — *plur.* = *qui est soumis à la taille* → *taille*; ◇ *taylliable subst.* **170**, 3, *sing. rég.*; taillables **66a**, 33, **69**, 16, — *plur.* = *individu soumis à la taille* → *taille*. — *FEW*, XIII/1, 52a.

taille **59-176** (8 attest.), taile **180**, 42, 43, tailliz **180**, 38, *sing.*; tailles **61-163** (8 attest.), *plur.* = *taille, impôt payé par les roturiers et les serfs*. — *FEW*, XIII/1, 51b.

tailliz → taille.

taisiblement **27a-152** (9 attest.), taisiblementant **61**, 12 = *silencieusement* → *apert, celé, esconduit, recoi, resconduement*. — *FEW*, XIII/1, 26b.

talent (mal —) **140**, 64 = *colère*. — *FEW*, XIII/1, 37b.

tallie **181**, 43 = *coupe de bois*. — *FEW*, XIII/1, 43b ou 50a.

tam → tant.

tamps → temps.

tandis come **57**, 19, tandix que **157**, 12, tant dius quant **181**, 42 = *aussi longtemps que*.

tannez *adj.* **165**, 3, *masc. sing.* = *tanné (d'une étoffe)*.

tanps, tans → temps.

[tant] *adj.* tantes **163**, 31, *fém. plur.* = *autant de*; ◇ tant ... comme *adv.* **24-142** (10 attest.), tam **157**, 18, **163**, 29; tant ... que **157**, 25 = *aussi bien ... que*; ~ tant **157**, 7 **170**, 18, **173**, 5; en tant com **144**, 46; tant ... quant **147-179** (8 attest.) = *autant*; ~ tant comme **41-163** (21 attest.), en tam come **163**, 65 = *dans la mesure où*; ~ tant que **147**, 5 = *de sorte que, à la suite de quoi*; ~ tant seulement 67-176 (10 attest.) = *uniquement*; ~ tant que **1a**, 15, **9**, 6, **70**, 19, **140**, 33, **159**, 33, tantque **159**, 28, tan que **1**, 8, **41**, 14, **62**, 14, tanque **37**, 18; jusque a tant que **24-172** (8 attest.), jusques atant **30a**, 13; tant que a tant que **22**, 7 (2x), 16 (2x), tan que a tant que **157**, 16, tanque a tant que **157**, 21, 38; tant comme **95**, 12 = *jusqu'à ce que*; ~ tant que a **72**, 3, 6, tanqu-a **72**, 3, tanque **57-179** (12 attest.) tan que **166**, 11, 14 = *jusqu'à, jusqu'au*; ~ tan que a jor et var. **41**, 10, **166**, 7, 19 = *jusqu'au jour*; ~ tant fort et tant avant com **159**, 32 (2x) = *autant que possible*; ~ si tant n'est que **172**, 4, **176**, 21 = *en*

*admettant que*; ~ *furque a tant que* **10**, **18**, *fors que tant que* **25**, **14**, *fuers que tant seulement* **129**, **10** = *à l'exception de*.  
 tantost après **129**, **23**, **134**, **9** = *tout de suite après*.  
 tarcié → tercié.  
 tart *adv.* (au plus —) **66a**, **36** = *dans un futur indéterminé*.  
 tau, taul → tel.  
 taxation (sans — de juige) **163**, **45**, taxacion **129**, **37** = *sans frais de justice*.  
 [taxe] taiche **176**, **8**, **41**, *sing. rég.* = *taxe*.  
 teile → toile.  
 teim, tein, teinp → temps.  
 tel **1-180** *passim*, tau **9**, **3**, **5**, **10**, **15**, teil **159**, **71**, **76**, tele **56**, **4-5**, **72**, **5**, **142**, **14**, tels **16a**, **10**, telx **28**, **6** (2x), **125**, **17**, **33**, **125a**, **25**, teles **70**, **4**, teux **30a**, **3**, tex **16**, **9**, **27a**, **5**, **34**, **5**, **125**, **32**, **125b**, **14** = *corrélatif de que ou come introduisant une proposition relative ou comparative; ou corrélatif de que ou car introduisant une consécutive*; ◇ par tel que *loc. conj.* **173**, **8**, taul **173**, **4** = *de telle sorte que*.  
 tela, tele → toile.  
 temporel (juridicions — *et var.*) **127**, **31**, *masc. sing.*; temporele **73 bis-136** (**19** *attest.*), — *fém.* = *juridiction laïque* → *espirituel, seculaire, spirituel, terrien*.  
 temps (en, a ce — *et var.*) *loc. adv.* **129**, **30**, **159**, **15**, **43**, **163**, **71**, **179**, **22**, tens **41**, **3**, tamps **174**, **15**, tans **174**, **1** = *actuellement, à ce moment-là (dans le présent)*; ~ temps **157**, **32**, **170**, **2**, **173**, **11**, tens **23**, **6** = *à ce moment-là (dans le futur)*; ~ temps (— a venir) **29a-176** (**31** *attest.*), tens **60**, **6**, **68**, **7**, teim **63**, **11**, tein **142-154** (**7** *attest.*), tans **35**, **15** = *dans l'avenir*; ~ temps (— *passé*

*et var.*) **27a-170** (**24** *attest.*), tens **41**, **10**, teinp **142**, **17**, tanps **174**, **4** = *dans le passé, autrefois*; ~ temps (en quelque —) **66a**, **25** = *en tout temps, à quelque moment que ce soit*; ~ temps (en aucun —) **31a**, **32** = *en tout temps, à quelque moment que ce soit*; ~ tens **41**, **23** (2x) = *au moment de*; ~ temps (*dou* — *de et var.*) **112**, *dos*, **114**, *dos*, **115**, *dos*, **144**, **27**, **28**, **29**, **181**, *dos* = *à l'époque de qqn*; ~ temps (*a son, en mon* — *et var.*) **127**, **19**, **157**, **7** = *à l'époque de qqn*; ~ temps (*ou* — *que et var.*) *loc. conj.* **66a**, **38**, **96**, **21**, **134**, **6**, **159**, **44**, **168**, **7**, tamps **102**, **2** = *au moment où*; ~ long temps **57**, **6**, lonc temps **160**, **1**, lonc tens **41**, **2** = *longtemps*; ◇ temps quadrimestre **139**, **56** = *pendant le carême* → quadrimestre; ◇ temps **138**, **3** → quart temps. — *FEW*, XIII/1, 185a.

[tenant] *subst.* tignant (en un —) **54**, **4**, **54a**, **5** = *d'un seul tenant*.  
 [tendre]; — *ind. prés.* **3** tent **163**, **11**; — *part. prés.* tendant **163**, **8**, **179**, **3**, **18**, **22**, **26**, tendent **163-179** (**9** *attest.*) = *occuper une certaine portion de l'espace* → *estendre*.  
 tenement **119-181** *passim*, tenement **177-182** (**21** *attest.*), tenemenz **99**, **16**, **104**, **1**, **132**, **2**, **7**, **133**, **5**, tenemanz **2**, **3**, **109**, **7**, **110**, **11**, **129**, **18**, tinement **7**, **4** = *bien-fonds possédé en propriété* → *tenant*.  
 tenir **10-180** *passim*; — *ind. prés.* **1** tiens **15a**, **4**, **141**, **8**, **163**, **46**, tien **13c**, **42**, **15**, **5**, **157**, **35**, tieng **13a**, **44**, tiem **13b**, **2**; — **3** tient **6-182** *passim*, tien **182**, **75**; — **4** tenons **60**, **10**, **153**, **13**, **14**, **17**, **18**; — **6** tient **46a-180** (**30** *attest.*), tienient **177**, **22**, **182**, **32**, **44**, tieniet **182**, **51**, tiennent **181-182** (**7** *attest.*), tieignent **176**, **9**, **10**, tieignent **40**, **4-5**,

40a, 4, 46, 8 (2x), 173, 6, tiegnyent 179, 5 (2x), 29, tieinent 178, 36; — *imp.* 1 tenoie 32, 5, 32a, 4, 134, 2, 136, 4; — 3 tenoit 23-152 (26 attest.), tiniert 7, 4, tenet latin 177-182 (8 attest.); — 6 tenoient 159, 6; — *passé* 3 tenist 136, 2; — *fut.* 1 tenrai 15, 12, 15a, 9; — 3 tenra 1a, 8, 119, 22, 120, 19, tanra 1, 4, 5, 1a, 7; — 6 tiendront 163, 34, tenront 8a, 17, 130, 19, tanront 8b, 13, tanrront 8, 11; — *subj. prés.* 3 teigne 24-163 (17 attest.); — 6 teignent 59, 17, 22, 66a, 39; — *imp.* 3 tenist 173, 12 (2x); — 6 tenissant 57, 15; — *cond. prés.* 3 tenroit 40a, 8, tanroit 40, 9; — 6 tenroient 66a, 40; — *part. prés.* tenent 177-182 (14 attest.); — *passé* tenu 9, 2, 11, 4, 38, 7, 134, 3, 6, tenuz 142, 19, *masc. sing. rég.*; — tenues 56, 6, *fém. plur.* = posséder, disposer de, tirer parti de (un bien ou un revenu); avoir en fief; ~ — *subj. prés.* 1 tiegne 142, 26-27; — *cond. prés.* 3 tenrroit 144, 47; — *part. passé* tenue 66a, 47, *fém. sing.* = considérer comme; ~ tenir 127, 18; — *ind. prés.* 1 tiens 141, 10, tien 24-97 (8 attest.); — 3 tient 119, 20, 121, 9, 147, 5; — 4 tignons 116, 10; — *passé* 3 tint 98-124 (8 attest.); — 6 tinrent 73, 12; — *subj. prés.* 1 teigne 142, 14, teingne 151, 6; — 3 tiegne 22, 4; — 4 tenons 25, 9, 71, 6, 111, 18, 126, 7; — 6 tenont 34, 8; — *part. passé* tenuz 31a, 25, 81, 8, 117, 20, *masc. sing. suj.*; — tenu 29a, 9, — *plur.*; — tenue 27a, 17-18, 95, 9, *fém. sing.* = (se) considérer, être considéré comme (dans la formule nos en — por bien païé et var.); ~ — *ind. imp.* 1 tenoie 24, 10, 24a, 10; — *fut.* 3 tenra 24a, 10, tanrai 24, 10 = avoir en gage; ~ tenir 8-175 passim; — *ind. imp.* 1 tenoie 12, 6; — *fut.* 1 tiendrai

56, 23, tenrai 134, 13, 136, 18, 141, 12, tenray 53, 15, tanrai 86, 9, 87, 9, terrai 102, 6; — 3 tenra 83-130 (8 attest.), tanray 61, 11, tendray 117, 24; — 6 tenront 133, 22; — *subj. prés.* 6 teignent 140, 30, toingnent 95, 35; — *imp.* 6 tenissent 160, 9; — *cond. prés.* 3 tenroit 139, 16 (2x), tenrroit 144, 52, terroit 152, 16 (2x), 70; — *part. passé* tenuz 125, 16, 125a, 5, *masc. sing. suj.*; — tenu 140, 30, — *plur.*; — tenues 129, 38, 130, 26, 133, 26, *fém. plur.* = observer, respecter ce qui a été convenu; ~ — *cond. prés.* 3 tanroit 96, 25; — *part. passé* tenuz 96-158 (6 attest.), *masc. sing. suj.*; — tenu 66a, 22, 97, 5, — *plur.*; — tenue 114, 6, 123, 9, *fém. sing.* = avoir une obligation, une dette à l'égard de qqn; ~ — *part. passé* tenuz 151, 6, *masc. sing. suj.*; — tenu 80, 6, 96, 9, — *plur.* = en parlant d'une obligation (d'une dette) envers qqn; ~ tenir 159, 63 = tenir une promesse; ~ — *part. passé* tenus 174, 11, tenuz 1-169 (15 attest.), *masc. sing. suj.*; — tenuz 37-146 (8 attest.), — *plur.*; — tenue 106, 4, 167, 8, *fém. sing.*; — tenues 139, 21, — *plur.* = être tenu, être obligé; ~ tenir 159, 37, 172, 3, 8; — *part. prés.* tenanz (a hore des plaiz —) 125, 3 = tenir une assemblée; ~ — *subj. prés.* 3 tieigne 125a, 28 = avoir de la valeur; ~ tenir 37, 17, 139, 42, 161, 9, 21 (— en hostaige et var.); — *part. passé* tenu 161, 10, *masc. sing.* = prendre comme otage qqn; ◇ tenant som leu 37, 26 = au nom de qqn; ◇ tenir subst. 54, 13, 54a, 18 = action de tenir.

tenour<sup>1</sup> 27a-163 (24 attest.), tenor 27a, 5, teneur 143, 17, *sing.* = teneur, contenu (d'un acte). — FEW, XIII/1, 223b.

[tenour<sup>2</sup>] tenor 16, 8, 16a, 8 = possession. — FEW, XIII/1, 220b.

tens → temps.

tercier **178**, 53, 54, tarcié **177**, 97, *sing. rég.*;  
terciers **178**, 70, — *plur.* = *mesure pour  
les grains.* — *FEW*, XIII/1, 269a.

termes **144**, 36, 38, *sing. suj.*; terme **12-172**  
(22 *attest.*), — *rég.*; termes **37-166**  
(6 *attest.*), — *plur.* = *terme, échéance*  
→ terminacion, terminer, termines.  
— *FEW*, XIII/1, 240b.

terminacion **140**, 47, *sing. rég.* = *fixation d'une  
échéance* → terme, terminer, termines.

terminer **139**, 24, **140**, 15; — *part. passé*  
terminees **140**, 50, *fém. plur.* = *fixer  
des échéances* → terme, terminacion,  
termines. — *FEW*, XIII/1, 237b.

termines **157**, 30, *masc. plur. rég.* = *terme,  
échéance* → terme, terminacion, terminer.  
— *FEW*, XIII/1, 242a.

terrage **157-181** *passim*, *sing. rég.*; terrages  
**163**, 22, terraiges **16a**, 13, tarraiges  
**16**, 12, — *plur.* = *terrage, redevance  
seigneuriale.* — *FEW*, XIII/1, 251b.

terrai → tenir.

terraul **178**, 55, **179**, 36, *sing. rég.*; terrauls  
**179**, 28, terraux **93**, 10, — *plur.* = *fossé.*  
— *FEW*, XIII/1, 247a.

terre **2-182** *passim*, terrre **180**, 22, terra  
**11-182** (37 *attest.*), *sing.*; terres **22-182**  
(26 *attest.*), terra 7, 5, *plur.* = *bien-fonds  
cultivable; spécialement terre labourable,  
champ; propriété foncière; territoire.*

terreour **31a**, 23, *sing. rég.* = *territoire* →  
territoire.

[terrien] terriem (en cort de seignour — *et var.*)  
**25**, 23, terriens **50**, 16, *sing. rég.* = *justice  
laïque (s'oppose à la justice ecclésiastique)* →  
cristiantey. — *FEW*, XIII/1, 251b.

territoire **1a-181** (29 *attest.*), terretoire **54**,  
3 (2x), **71**, 3, terretore **1**, 10, 14, *sing.*

*rég.*; territoires **20-163** (7 *attest.*), *plur.* =  
*territoire* → finage, terreour.

terroit → tenir.

tertre **70**, 10 = *petite coline* → Berdace.

tesmoignage **2-163** (46 *attest.*), temoignage  
**22**, 13, **23**, 6, 8, 10, tesmognage **6-49**  
(11 *attest.*), tesmognage **54**, 13, **87**,  
14, tesmogniage **160**, 14, **169**, 7,  
tesmognyage **179**, 27 (2x), tesmoigaige  
**117**, 26, tesmoignaige **1a-179** *passim*,  
tesmoignaje **9**, 9, **10**, 25, tesmoigniage  
**6b-168** (9 *attest.*), tesmoignage **57**, 20,  
**155**, 3, tesmoingnaige **8-149** (8 *attest.*),  
tesmoingage **36a**, 12, tesmoingage  
**59**, 35, **96**, 29, **144**, 64, tesmoingnage  
**31a** 32-33, tesmoingnage **26**, 15,  
tesmoingnage **139**, 61, tesmonage **15**,  
17, **17**, 14, tesmonaige **33**, 15, **58**, 11,  
tesmoniaige **51a**, 11, tesmonyage **170**,  
18, tesmoynage **18**, 9, tessmoniaige **1**,  
17, *sing. rég.* = *témoignage (surtout dans  
les formules d'annonce de sceau: en — de  
la quele chose etc.)*; - tesmoniaiges 7, 8,  
*plur. suj.* = *témoins* → tesmoins. — *FEW*,  
XIII/1, 285b.

[tesmoignier]; — *subj. prés.* 3 tesmoignoit  
**142**, 24 = *attester de l'authenticité d'un  
document.* — *FEW*, XIII/1, 285b.

tesmoins **4-163** (62 *attest.*), tesmoinz **125**, 7,  
tesmoing **28-175** (7 *attest.*), tesmoingns  
**117**, 9, tesmoings **81**, 19, **154**, 35, **162**,  
41, tesmoig **9**, 8, temoin **11**, 10, *sing. et  
plur.* = *témoins (surtout dans la formule — a  
ce appelez et var.)*. — *FEW*, XIII/1, 285a.

testamenz **64-125** (7 *attest.*), testament  
**64-125a** (18 *attest.*), testamant **66a**, 47,  
48, testemant **157**, 63, testement **157**  
(14 *attest.*) = *testament*.

[testateur] testatours **157**, 65, *plur. rég.* =  
*exécuteur testamentaire* → executour.

teux, tex → tel.

teyses → toise.

tierces *subst.* **152**, 31, 38, 46, **162**, 14, *fém. plur. rég.* = droit d'un tiers sur les fruits de la terre. — FEW, XIII/1, 268a.

[tiers] tierz **125**, 2, 38, *masc. sing. rég.*; tierce **181**, 38, — *fém. suj.* = troisième; ◇ la tierce partie **86-182** (19 attest.) = le tiers; ~ tiers *subst.* **79**, 44, **180**, 43, tier **180-182** (48 attest.), tierc **179**, 7 (2x), tiert **179** (26 attest.), *sing. rég.* = un tiers.

tissot **175**, 3 = *tisserand* → JEAN LE TISSOT, PERROD TISSOT.

titre **139**, 9, **140**, 7, 22, **163**, 6, **176**, 45, *sing. rég.* = motif (dans par quelque, acum —).

tochier **163**, 49; — *part. passé* tochies **163**, 58, toichies **27a-141** (10 attest.), toichiez **164**, 4, touchies **16**, 4, **16a**, 4, touchiez **95**, 10, *fém. plur.* = toucher, mettre la main sur; ~ — *ind. prés.* 3 toiche **70**, 9; — 6 toichent **70**, 12; — *part. prés.* toichant **54a-136** (7 attest.), toichanz **70**, 10, tochant **54**, 7, tochanz **71**, 4 = être contigu à; ~ tochier **163**, 65, 69; — *ind. prés.* 3 toche **163**, 64; — 6 touchent **144**, 64, **152**, 74; — *imp.* 3 toichest **140**, 45; — *part. prés.* toichant **140**, 43, toychant **140**, 40, 49 = concerner. — FEW, XIII/2, 5b, 10a, 11a.

toichant, toichanz, toiche, toichent, toichest, toichies, toichiez → tochier.

[toile] tele **177**, 90, tela **178**, 45, 49, teile **177**, 82 = toile.

[toise] teyses **170**, 16 = mesure agraire de longueur. — FEW, XIII/1, 226b.

[tolir]; — *part. passé* tolu **176**, 30, tolluz **159**, 5, *masc. sing.* = voler, priver qqn de qch.

tolluz, tolu → tolir.

tombe **157**, 4 = sépulture.

[torber]; — *part. passé* turbee **146**, 17, *fém. sing.*; turbees **154**, 33, — *plur.* = altérer le contenu d'un acte → empagier. — FEW, XIII/2, 424a.

[torner]; — *ind. fut.* 3 tornerai **176**, 29 = prendre possession d'un bien; ~ — *subj. prés.* 3 tournoit (— en prejudice) **106**, 5 = devenir préjudiciable; ~ — *part. passé* tornez **154**, 2, *masc. sing.*; — tornee **139**, 1, **140**, 1 (2x), tournée **139**, 1, — *fém.* = se produire (d'un conflit); ◇ — *part. passé* tornez (— en son profist et var.) **62**, 4, **120**, 17, **126**, 6, tournez **73**, 11, turney **95**, 9, *masc. plur.*; — tornee **27a**, 17, 32, **33**, 13, **89**, 5, **147**, 16, tournée **98**, 9, *fém. sing.* = prendre en sa possession, en parlant d'une somme d'argent; ◇ torner **12**, 7, 13 = retourner, aller de nouveau; ◇ — *réfl. ind. prés.* 6 tornent **10**, 22 = occuper, prendre possession (d'une terre).

tornois *subst.* **157**, 14, *sing. rég.*; tornois **39**, 5, **55**, 5, **58**, 6, tornoiz **29a**, 8, **31a**, 24, tournois **140**, 32, *plur. rég.* = monnaie frappée à Tours. — FEW, XIII/2, 131a.

tort **125**, 26, **125a**, 21, **125b**, 11, **125c**, 9, **149**, 13 = tort, préjudice.

tost *loc. conj.* (si — come, quant et var.) **27a**, 9, **139**, 41, **156**, 9, **159**, 63 = aussitôt que, dès que; ~ tost (plus —) **159**, 50 = de préférence.

tot *adj. ou pron.* **3-168** *passim*, tout **6c-182** *passim*, *masc. sing.*; tot **13c-157** (8 attest.), totz **57**, 1, 19, **157**, 4, 6, toulz **81**, 1, **97**, 1, tous **32**, 1, **62**, 9, **144**, 27, **174**, 1, tout **6b-180** (8 attest.), toutz **57-179** (12 attest.), touz **1-176** *passim*, toz **2-161** *passim*, tut **139**, 55, 56, tuit **1-176** (17 attest.), tuitz **57**, 12, tuiz **1**, 1, **142**, 29, tuyt **163**, 1, 13, — *plur.*;

- tote **8-157** (17 attest.), totte **68**, 8, toute **1a-179** *passim*, *fém. sing.*; totes **1-168** *passim*, tottes **60**, 3, 7, 10, toutes **1a-176** *passim*, toutes **173**, 4, — *plur.* = *tout*, *tous*, *toute*, *toutes*; ◇ par tout **144**, 29, per tot **60**, 10 = *partout*.
- trouble *adj.* **125a**, 27, *sing. rég.* = *trouble*.
- toute voie **8a**, 15, **66a**, 3, **96**, 10, 18, **176**, 27, toute voye **162**, 17, tote voie **8b**, 12, tote vie **35**, 18, tote voiiie **35**, 21, totes fois **166**, 5, **167**, 7, totevoe **8**, 10 = *toutefois*.
- touz jours **149**, 21, **163**, 29, touz jors **41**, 25, tout jours **162**, 35, toz jours **161**, 12 = *toujours*; - a tout jors mais **162**, 2, 13, a tout jours mais **125a**, 16, a touz jors mais **42**, 3, **66a**, 9, **125b**, 7, **125c**, 7, a touz jors maix **116**, 2, a touz jours mais **53-147** (14 attest.), a touz jour mes **50**, 3, 9, a toutz jours mais **171**, 3, a toz jors mais **10-154** (11 attest.), a toz jor mais **19**, 3, **25**, 5, a toz jorz mays **63**, 2, a toz jours mais **125**, 20, tojormays **11**, 5 = *à tout jamais*, *pour toujours*; - a tot jors **59**, 19, a touz jors **170**, 2, a touz jours **29a**, 4, **120**, 21, **130**, 18, a toz jors **60**, 3 = *à toujours*, *à perpétuité*.
- toychant → tochier.
- tradition **147**, 11, **163**, 36, tradiciom **140**, 63, tradicion **126**, 9, tradiction **71**, 11, traudicion **42**, 7 = *remise (d'un objet)* → *lettre*. — *FEW*, XIII/2, 152a.
- trahuaiges **152**, 34, 41, 48, *plur. rég.* = *redevance* → *péage*, *passage*. — *FEW*, XIII/2, 257b.
- [traire]; — *part. prés.* trahanz **95**, 42 = *tirer (des bêtes)*; ◇ — *passé trait* **125**, 35 = *extraire*; ◇ — *trait* **154**, 27 = *avancer (un argument)*.
- traisait **174**, 6 = ?
- traitour **176**, 39, *sing. rég.* = *traître*.
- [trametre]; — *ind. prés.* 4 tramettuns **156**, 3, 7, 10; — *fut.* 5 tramettez **156**, 10 = *transmettre (un document)*.
- [trancher]; — *ind. fut.* 3 trancherai **38**, 13 = *abattre (un arbre)*.
- tranchies **152**, 30, 37, 44, *plur. rég.* = *fossé creusé en vue d'une fortification, tranchée*. — *FEW*, XIII/2, 280a.
- transcript **30a**, 23, **125**, 35, *sing. rég.* = *copie d'un acte*. — *FEW*, XIII/2, 201a.
- [transporter]; — *part. passé* transporté **18**, 6, *masc. plur. suj.* = *déplacer, transférer*; ◇ — *ind. prés.* 1 transporte **67**, dos = *transférer*; ◇ — *part. prés.* transportant **163**, 37 = *transférer un droit à qqn*; ◇ — *réfl. subj. prés.* 3 transportoit **127**, 32 = *se déplacer*.
- trauze → treze.
- [travail] travalx **163**, 41, *plur. rég.* = *dommage, préjudice*.
- [traverser]; — *part. prés.* travercent **163**, 9 = *franchir*.
- traze → treze.
- trehue **179**, 27 (2x) = ?
- trente **37-165** (15 attest.), trante **31a**, 24, **87**, 2, **112**, 7, **152**, 78, **153**, 27, trenta **169**, 6 = *trente*.
- trentenier **157**, 42 = *trentième*.
- tres → trois.
- tres<sup>1</sup> **24-175** (22 attest.) = *très (dans — cher, noble, saint, haut, etc.)*.
- tres<sup>2</sup> *prép.* **54a**, 10, trex **54**, 7, trez **182**, 78, 109 = *vers (toujours suivi d'un nom de lieu)*.
- tresorier **140**, 70, **179**, 35, tresorer **179**, 37, thresorier **152**, 78, *sing. rég.* = *trésorier*.

[trespasser] trapasser **157**, 2; — *ind. prés.* 1 trepassoie **66a**, 35, trespassoie **66a**, 5, 6 (2x); — *imp.* 3 trapassoit **142**, 15; — *part. passé* trepassez **159**, 43, *masc. sing.* = *décéder* → decés, mort<sup>1</sup>, obit, vie; ◇ — *adj.* trespassei (*dans le temps* —) **86**, 7, **87**, 8, *masc. sing.*; — trapassee (*dans cause* —) **157**, 64, — *fém.* = *écoulé*. — *FEW*, VII, 720a.

treze **96**, 12, 19, **138**, 3, trauze **124**, 7, traze **54**, 4 = *treize*.

trieve **72**, 8, *sing.* = *trêve, suspension des hostilités*. — *FEW*, XVII, 361a.

trois **28-182 passim**, tres **157**, 44 (2x), 45 (2x), 47, troi **26**, 10, **158**, 6, troix **116**, 23, **148**, 17, troys **63**, 14, **72**, 13, **146**, 22, **170**, 16 = *trois*.

trover **15**, 5, **15a**, 4, **38**, 17, **142**, 9, troveir **172**, 11; — *ind. imp.* 3 trovoit **113**, 12; — *fut.* 3 trovera **15a**, 4, 9, troverai **15**, 5, 12, troveray **152**, 51; — *cond. prés.* 3 treverait **174**, 10; — *part. passé* trovez **153**, 20, **157**, 35, trovei **149**, 10, trovey **152**, 54, *masc. sing.*; — trover, **157**, 59, trovez **56-152** (8 attest.), trouvey **95**, 20, 32, trové **27a**, 25, **119**, 31, trouvé **31a**, 28, — *plur.*; — trovee **176**, 1, *fém. sing.*; — trouvees **96**, 16, — *plur.* = *trouver, découvrir*.

truel **16**, 10, **16a**, 11, truyll **179**, 28, *sing. rég.* = *pressoir*. — *FEW*, XIII/2, 39a.

tuicion **144**, 24, 44, *fém. sing.* = *défense, garde, protection* → seurté. — *FEW*, XIII/2, 398a.

[tuterres] tutor **35**, 3, 6, *masc. sing. rég.*; tutours **66a**, 44, — *plur.*; tutteresse **80**, 5 (2x), **95**, 6, *fém. sing.* = *tuteur*. — *FEW*, XIII/2, 450b.

tutteresse, tutor, tutours → tuterres.

## U

u → au.

[ubère] oubarre (devers —) **180**, 33 = *au sud* → bise, joran, vent. — *FEW*, XXIV, 308b; *Pierrehumbert*, 627a.

[uevre] euvre **66a**, 43, 44, ouvra **157**, 51 = *fonds d'une institution religieuse*.

uffruit → usufruit.

[ui] hui (a jour de —) **38**, 7, haü **168**, 16 = *aujourd'hui* → jour<sup>1</sup>. — *FEW*, IV, 447a.

[uis] uys **163**, 70, *sing. rég.* = *porte*. — *FEW*, VII, 437a.

[uit] huict **81**, 17, **95**, 43, **96**, 34, **97**, 8, huit **16a-181 passim**, huitz **159**, 25, 48, **181**, 2, **182**, 12, huyt **158**, 7, **165**, 4, **167**, 12, **179**, 22, ouit **26**, 19, **32**, 11, wit **55**, 5, **155**, 2 (2x), vuil **50**, 6 = *huit*.

[uitave] uitive **35**, 25, octave **10**, 29, *sing. rég.*; huictaives **64**, 40, oitaves **22**, 17, — *plur.* = *octave d'une fête*. — *FEW*, VII, 303b.

uitieme **73**, 31 = *huitième*.

uitive → uitave.

ultre → outre.

un → on.

un *num. et art. indéf.* **176**, 12, uns **14-176** (18 attest.), ons **40**, 9, om **157**, 47, 61, *masc. sing. suj.*; ung **11-182** (12 attest.), hun **1**, 7, 8, **161**, 8, 9, 10, on **144-182 passim**, om **157**, 22, 49, 52, 62, hon **180**, 40, um **22-142** (7 attest.), un **1-179 passim**, — *rég.*; une **8-182 passim**, una **177**, 112, **180**, 43 (3x), unne **139**, 46, oune **50**, 6, **152**, 2, 74, *fém. sing.*; unes **27a-176** (8 attest.), — *plur.* = *un, une*.

uncle → oncles.

uncze → onze.

[unir]; — *ind. prés.* 4 heunions **163**, 2; — *part. passé* heuny **163**, 2, *masc. sing.* = *unir, faire concorder*.

universal *adj.* **66a**, 24, universaul **157**, 4 = *entier, total (dans la formule je établi et foi mon hoirs — de totz mes biens et var.)*. — *FEW*, XIV, 49b.

unze → onze.

unzeme → onziesme.

us **127**, 15, *sing. rég.* = *droit de jouissance*; ◇ us **38-175** (8 attest.), *plur. rég.* = *us et coutumes (surtout dans les formules de renonciation)*; - us (es bons — dou pais) **10**, 16, 19 = *selon les us et coutumes de la région*. — *FEW*, XIV, 84a.

usage **163**, 37, usaige **104**, 7, *sing.*; usages **181**, 5, 6, 9, 17, 18, usage **181**, 3, usaiges **16**, 9, **16a**, 10, usaige **180**, 43, *plur.* = *droit de jouissance*; ◇ usaiges **38**, 6, **56**, 27, **61**, 15, **162**, 26, husaiges **59**, 23, *plur.* = *us et coutumes*. — *FEW*, XIV, 84b.

usance (droit et —) **161**, 12, *sing. rég.* = *us et coutumes*. — *FEW*, XIV, 70a.

[usufruitaire] usuffrutuarres **127**, 23, *sing. suj.* = *celui qui possède l'usufruit de qch* → usufruit. — *FEW*, XIV, 86a.

usement **6b**, 38, **6c**, 13, **13c**, 44, usemanz **6**, 14, **6a**, 39, **13a**, 46, usemenz **13b**, 7, *plur. rég.* = *droit de jouissance*. — *FEW*, XIV, 70a.

[user]; — *ind. prés.* 3 use **37-146** (16 attest.), huise **116**, 20; — 4 usons **142**, 32; — 6 usent **142**, 30; — *subj. prés.* 6 usaient **157**, 24 = *faire usage (d'un sceau, d'un château)*. — *FEW*, XIV, 69b.

usselet **157**, 4 = *petite porte*.

usufruit **179**, 8, 11, 13, 36, uffruit **127**, 15, *sing.*; ussufreiz **88**, attache, *plur.* = *droit de jouissance*. — *FEW*, XIV, 85b.

usure **25**, 21, **62**, 4, **95**, 8, 25, husure **42**, 11, **50**, 14, *sing. rég.* = *intérêt*. — *FEW*, XIV, 83a.

uvert *adj.* **161**, 9, *masc. sing.* = *ouvert*.

uys → uis.

## V

va → aler.

[vache] vaiche **38**, 10, **176**, 12, *sing.*; vaiches **176**, 16 (2x), 17, *plur.* = *vache*.

vaile → valoir.

vaile → veille.

[vasselement] vasselemente **157**, 25, *sing. rég.* = *vaisselle*. — *FEW*, XIV, 192b.

vait → aler.

vaites → gaites.

valeir → valoir.

[valest] vallet **66a-179** (7 attest.) = *celui qui est placé au service de qqn*.

valoir **31a-163** (14 attest.), vailoir **29a**, 18, valeir **57**, 19; — *ind. prés.* 3 vaut **22-154** (24 attest.), vat **116**, 17, vault **42**, 13; — 6 valent **179**, 8; — *imp.* 3 valoit **157**, 64; — 6 vailloient **162**, 21; — *subj. prés.* 3 vaille **64-157** (11 attest.), vaile **116**, 18; — 6 vaillent **66a**, 28 = *avoir la valeur de; être valable, être utile*. — *FEW*, XIV, 130a.

[valor] valour **64**, 41, **161**, 2, 4, valeur **37-159** (6 attest.) = *valeur*; - valour (*être de*) **140**, 30, 31 = *valable*; - valour (*de nulle — et var.*) **35-163** (6 attest.) = *sans validité*. — *FEW*, XIV, 152a.

value → valor.

vanderi **50**, 19, *fém. sing. suj.* = *vendeuse*. — *FEW*, XIV, 233a.

vaquer **157**, 61 = *s'appliquer à faire qch*.

varde → garde.



varrant → venir.

varrunt → veoir.

vartei → verité.

[vassal] vassaul **163**, 62, **168**, 12, *sing. rég.*;  
vassaux **80**, 3, — *plur.* = *homme qui a  
prêté hommage à un seigneur.*

vasselemente → vaisselement.

vat → valoir.

vaul **57**, 3, **177**, 106, **182**, 99, vaulz **57**, 4,  
— *rég.* = *vallée.*

vaulent → voloir.

vay → aler.

veies → foi.

[veille] vaile **12**, 3, vellie **160**, 18, voile **67**,  
21, **94**, 16, **125**, 37, **153**, 27 = *veille, jour  
qui précède une fête religieuse* → *vigile.*  
— *FEW*, XIV, 440a.

[veintre]; — *part. passé* voincu **176**, 39, *masc.*  
*sing.* = *remporter (une bataille).*

vele → vile.

vellie → veille.

vendenge **179** (7 attest.), venenge **179**  
(13 attest.), *sing.*; vennenges **10**, 19, *plur.*  
= *vendange.* — *FEW*, XIV, 465a.

[vendeor] venderres **31a**, 25, 26, 28, *masc.*  
*sing. suj.*; vendeour **31a**, 32, 33, — *rég.*;  
vandeours **25**, 10, 17, 24, vandour  
**116**, 7, 19, 21, vendour **73**, 13, 21,  
25, vendeour **29a**, 8, 15, — *plur. suj.*;  
vendours **73**, 29, — *rég.* = *vendeur.*  
— *FEW*, XIV, 232b.

vendicion **63**, 2, **140**, 57, **179**, 22, vendiciom  
**63**, 7, **139**, 50, vendition **162**, 7,  
vandecion **174**, 7, *sing.* = *vente.* — *FEW*,  
XIV, 234a.

vendre **64-157** (7 attest.), vandre **95**, 21,  
**139**, 48, **176**, 27; — *ind. fut.* 3 vendrai

**176**, 28; — *part. passé* vandu **25-176**  
(7 attest.), vanduy **162**, 1, vanduz **50**, 3,  
**116**, 2, vendu **10-165** (16 attest.), venduz  
**42**, 2, *masc. sing.*; — venduz **134**, 4,  
**179**, 22 (3x), — *plur.*; — vandue **5**, 9,  
vendue **66a**, 29, **73**, 17, **135**, 4, **165**, 3  
(2x), *fém. sing.*; — vandues **162**, 7, 11,  
vendues **129**, 26, — *plur.* = *vendre.*

[vendredi] venredi **10-158** (6 attest.), venredy  
**57**, 21, vanredi **26-140** (10 attest.),  
vanredy **56**, 35 = *vendredi.*

vendue **14-161** (39 attest.), vandue **25-71**  
(10 attest.), *sing.* = *vente.* — *FEW*, XIV,  
232b.

venenge → vendenge.

venerable **157**, 57, *sing. rég.*; venerable **140**,  
70, *plur. suj.*; venerables **142**, 21, — *rég.*  
= *digne de respect.*

venir **6-176** (8 attest.); — *ind. prés.* 1 vien  
**172**, 2; — 3 vient **163**, 7, **176**, 42, **181**,  
19; — *passé* 3 vuint **41**, 12; — 6 vinrent  
**29a**, 3; — *part. prés.* veignanz **176**, 2;  
— *passé* venu **159**, 65, *masc. sing.* = *venir,*  
*arriver (en parlant de personnes);* - — *ind.*  
*imp.* 6 venoent **146**, 8 = *devenir;* - venir  
(— en droit, de droit) **140**, 36; — *passé*  
3 vint **38**, 3; — *part. prés.* venant **127**, 4,  
**140**, 19, 51, venanz **69-152** (10 attest.);  
— *passé* venuz **6**, 3, **6a**, 34, **6b**, 33, **6c**,  
3, *masc. sing. suj.* = *comparaître en justice*  
*ou en la présence de qqn; avoir recours à*  
*la justice;* - venir (— contre, encontre  
*et var.*) **21-175** *passim*; — *ind. imp.* 3  
venoit **27a**, 28, **70**, 30; — 6 venoient **64**,  
15; — *fut.* 1 vendrai **37**, 31, venray **53**,  
16, vendray **63**, 8; — 3 venra **54a-103**  
(15 attest.), venrai **26**, 12, venray **70**, 23,  
vendray **117**, 24, vanray **27a**, 36, vienra  
**54**, 12; — 4 vanrons **35**, 23, vendrons  
**167**, 9, venrons **21-170** (8 attest.);  
— 6 vanront **40**, 10, venront **29a-99**

- (7 attest.); — *subj. prés.* 3 veigne **53-154** (14 attest.); — *cond. prés.* 3 venroit **64**, 15 = *agir (en justice) contre (dans les formules de garantie)*; ~ — *ind. imp.* 3 venoit **86**, 4, **87**, 4; — *passé* 3 venist **66a**, 27; — *fut.* 6 venront **140**, 36, varront **152**, 51; — *subj. prés.* 3 vieigne **157**, 17; — 6 viennient **159**, 60; — *part. passé* venus **32**, 6, venuz **32a**, 5, **131**, 5, **152**, 64, **168**, 2, 5, *masc. sing. suj.*; — venu **80**, 3, venuz **143**, 6, — *plur.* = *revenir à qqn, en parlant d'un bien*; ~ venir **38**, 16 = *provenir, par l'intermédiaire de qqn*; ~ — *ind. imp.* 6 venoent **146**, 8; — *fut.* 3 venra **68**, 6, **172**, 6, vindra **156**, 8; — *part. prés.* veignant **139**, 14, venent **169**, 4, venant **37-165** (17 attest.), vinant **180**, 35 = *arriver, se produire*; ~ venir (temps a —, present et a — *et var.*) **35-175 passim** = *dans le futur*. — *FEW*, XIV, 239b.
- vennenges → vendenge.
- vent **145**, 4 (2x), **180**, 33 (2x) = *vent* → bise, joran, ubère. — *FEW*, XIV, 255b.
- vente **4**, 3, **4a**, 3, vante **148**, 10, **150**, 7-8, *sing.*; ventes **8a**, 8, **57**, 9, vantes **8**, 5, **8b**, 6, **16**, 12, **16a**, 13, *plur.* = *droit perçu sur les denrées vendues*.
- veoir **159**, 72; — *fut.* 6 varrunt **38**, 1, veront 7, 1, verront **1-176 passim**, verrunt **3**, 2, **4**, 1, **11**, 1; — *impératif* vez **159**, 65; — *part. passé* vehues **30a**, 1, *fém. plur.* = *voir, examiner, lire un document (surtout dans les formules de notification)*.
- ver → vers.
- veraes → vrai.
- [vrai] veraes **154**, 20, *masc. sing. suj.*; vrais **125**, 6, 35, — *plur. rég.*; vrai **148**, 14, vraye **140**, 22, *fém. sing.*; vraies **69-129** (6 attest.), veraes **36**, 20, **142**, 27, veraies **24-162** (16 attest.), verayes **163**, 63, voires **24**, 19, — *plur.* = *véritable, authentique*; ◇ voir (dire —) **106**, 5 = *dire la vérité*.
- veraies, vrais, verayes → vrai.
- verenz → garanz.
- verges **177** (16 attest.), *fém. plur.* = *branche (dans fas de —) → fas*. — *FEW*, XIV, 490a.
- vergier **109**, 11, **119**, 11, 15, **153**, 12 (2x), vergié **181**, 5, *sing. rég.*; vergiers **92**, 8, **118**, 8, **129**, 9, **163**, 21, — *plur.* = *verger*.
- veritable **172**, 16, *fém. sing.* = *réelle, attestée*.
- [verité] veritei (*dans savoir la —*) **140**, 36; verté (*dans jurier la —*) **38**, 18; veritey (*dans en —*) **162**, 8; verité **1a-174** (22 attest.), veritei **64**, 21, **86**, 14, **87**, 14, **102**, 12, veritey **59**, 35, **89**, 9, veritez **42**, 13, **116**, 18, **168**, 18, verté **1-62** (13 attest.), veritey **53**, 18, **125**, 37, **144**, 64, **150**, 16, **152**, 77, vartei **149**, 30 = *vérité, authenticité (surtout dans l'expression: mettre un sceau en témoignage, en signe, en force de —)*. — *FEW*, XIV, 287b.
- vers *prép.* **38-181** (25 attest.), ver **57-181** (6 attest.) = *vers, en direction de, près de*; ◇ vers qqn **139**, 4, 9, **140**, 3, 6 (2x), **152**, 54, ver **163**, 60 = *envers, à l'égard de qqn*.
- verté, veritey → verité.
- vertu **132**, 17, **139**, 21, **140**, 20, 41, **163** 54, vertuz **152**, 21, *sing.* = *force, valeur*.
- vespre **172**, 1 = *fin de la journée*.
- vesture **38**, 5, *sing.* = *possession* → investir, revestir. — *FEW*, IV, 795a.
- [veüe] vehue **125**, 6 = *fait d'examiner qch.* — *DMF*, vue.
- vez → veoir.
- vi → voie<sup>1</sup>.

viannois **5**, **10**, **10**, **7**, **8**, vianneis **11**, **5**,  
viennois **12**, **2**, *plur. rég. = monnaie de*  
*Vienne.* — FEW, XIV, 435a.

vice **163**, **67** = *péché.*

vidimus **6b**, **dos**, **13c**, **dos** = *copie certifiée et*  
*authentique.*

vie → toute voie.

vie → voie<sup>1</sup>.

vie (a sa — *et var.*) **35-157** (*31 attest.*); vie (a  
la — *de qqn et var.*) **129-174** (*8 attest.*),  
*sing. rég.*; vies (a lour —) **59**, **18**, — *plur.*  
= *ma, la vie durant, etc.*; ◇ vie (a —) **125**,  
**27**, **125a**, **22**, **125b**, **11**, **125c**, **10**, *sing.*  
*rég. = à perpétuité, jusqu'à la mort*; ◇ vie  
**30**, **3**, **30a**, **7**, **30b**, **5**, **127**, **10**, **21**, *sing.*  
*rég. = vie (dans de — a mort) → décès,*  
*mort<sup>1</sup>, obit, trespasser.*

[vieil] vies **152**, **dos**, *masc. plur.*; vieille **163**,  
**60**, **62**, *fém. sing.*; vyelles **181**, **dos**,  
— *plur. = vieux, ancien.*

vient → venir.

vient → vint.

[vif] vis (entre —) **127**, **13**, **152**, **26**, *plur. rég.*  
= *entre vifs.* — FEW, XIV, 583a.

[vigile] vigiles **157**, **39** (2x) = *vigile, jour*  
*qui précède une fête religieuse* → *veille.*  
— FEW, XIV, 440b.

vigne **2-181** *passim*, vignie **167-177** (*9 attest.*),  
vigny **177-179** (*12 attest.*), vignye  
**160-179** *passim*, vingne **5**, **8**, **170**, **6**, **7**,  
**174**, **5**, **10**, vingney **174**, **5**, vinne **10**,  
**dos**, *sing.*; vignes **16-173** (*19 attest.*),  
vignyes **179**, **27**, **30**, **35**, **36**, *plur. =*  
*terrain planté de vignes.* — FEW, XIV,  
471b.

vignie, vigny, vignye, vignyes → vigne.

vigour **66a**, **28**, **140**, **41**, **144**, **51** = *effet,*  
*autorité (d'un acte).*

vile **15-157** (*27 attest.*), villa **170-182** (*9 attest.*),  
villar **178**, **71**, ville **15a-182** (*25 attest.*), vila  
**11**, **2**, **22**, **6**, **146**, **6**, vele **144**, **12**, *sing.*;  
viles **20-157** (*17 attest.*), villes **30a-163**  
(*13 attest.*), *plur. = village, localité.*

villar → vile.

vin **10-179** (*42 attest.*), vim **157**, **37**, **49**, **179**,  
**28**, vins **86**, **2** = *vin (parfois sous forme de*  
*redevance).*

vingne, vingney, vinne → vigne.

vint → venir.

vint **10-173** *passim*, ving **182**, **12**, vintz **159**,  
**25**, **48**, vinz **29a-152** (*15 attest.*), vins  
**32**, **11**, vient **37**, **7**, **8**, vuint **41**, **11**, **13**,  
**15** = *vingt.*

vintisme **171**, **7**, vintieme **101**, **12** = *vingtième.*

violance **176**, **30**, *sing.*; violences **144**, **7**, **25**,  
*plur. = usage de la force.*

viquaire **136**, **31** = *fonction ecclésiastique.*  
— FEW, XIV, 407b.

viseney → visné.

visines → voisin.

vision **30a**, **23**, *sing. rég. = action de voir (un*  
*acte).*

[visné] viseney **144** (*8 attest.*) = *voisinage.*

vitupere **144**, **6**, *sing. rég. = injure.* — FEW,  
XIV 573a.

[vivre]; — *ind. imp.* **3** vivoit **96**, **21**, **102**, **2**,  
**168**, **7**; — *cond. prés.* **3** vivroit **66a**, **27**  
= *vivre.*

viz → voie<sup>1</sup>.

[voerie] vouerie **32**, **4**, **32a**, **3**, **66a**, **38**, *sing.*  
*rég. = juridiction d'un avoué* → *avoerie,*  
*avez, voez.*

[voez] voué **79**, **16**, vouhel **143**, **13** = *noble*  
*mandaté pour défendre les intérêts d'une*  
*ville.* — FEW, XIV, 588a.

voie → toute voie.

voie<sup>1</sup> **16**, 10, vi **179**, 8, 29, **181**, 34, 40, vie **16a**, 11, **49**, 9, **49a**, 8, **179**, 35, viz **142**, 10, **170**, 15, **180**, 12, vy **181-182** (12 attest.), *sing. rég.*; vyes **179**, 17, — *plur.* = *chemin, route, aussi rue d'une agglomération*. — FEW, XIV, 371a.

[voie<sup>2</sup>] voiz **142**, 8 = *manière, façon*.

voie → toute voie.

voies → foi.

voile → veille.

voillons → voloir.

voincu → veintre.

voir, voires → verai.

[voisin] *adj.* visines **159**, 38, *fém. plur.* = *voisin, contigu*.

voiz → voie<sup>2</sup>.

[volenté] velontey **127-152** (11 attest.), velunty **51a**, 3, volemptez **42**, 1, volenté **16a-168** (10 attest.), volontey **50-176** (6 attest.), volontez **157**, 28, **168**, 9, **173**, 1, volenté **3-163** (41 attest.), voluntei **125a**, 27, **140**, 5, **159**, 17, **160**, 10, **172**, 9, volunty **163**, 64, vulunty **59**, 8, *sing.*; volentés **29a**, 4, *plur.* = *volenté, aussi intention, requête, consentement*; ~ volontez (derrière — *et var.*) **157** (8 attest.), volenté **66a**, 4, 24, 45, 47, 50, 51, voluntei **125a**, 7, 8, volonter **157**, 65 = *dernière volenté*. — FEW, XIV, 615a.

[voloir]; — *ind. prés.* 1 vuel **125a**, 13, vuil **38-157** *passim*, vuyl **157**, 38, vuys **157**, 50, wil **172**, 13, will **125**, 19; — 3 vout **159**, 40, vuet **2-176** (11 attest.), wet **159**, 40, **172**, 3; — 4 volons **16a-176** (24 attest.), voluns **16**, 7, 15, 16, vuillons **176**, 7, voillons **59**, 7; — 6 veulent **64**, 8, vuelent **139**, 13, vuillent **139**, 23, 49, **140**, 57; — *imp.* 1 voloie **25**, 14; — 3

voloit **1-176** (8 attest.); — 4 voliens **10**, 22, **62**, 23, volins **116**, 17; — 6 voloient **140**, 14, **157**, 61, voloyent **173**, 12; — *fut.* 3 vodray **125b**, 14, voudray **125c**, 12, **176**, 29, vorrai **125a**, 26, vorray **125**, 32, voura **22**, 16; — 6 vodront **57**, 19, vorront **139** 12, voudront **66a**, 28, 36, **157**, 13, vouront **38**, 15, **41**, 22, vourront **152**, 14; — *subj. prés.* 3 vuille **94**, attache (3x), **133**, 11, willit **145**, 7; — 5 williez **159-172** (6 attest.); — *imp.* 6 volissent **159**, 44; — *cond. prés.* 1 voudroie **56**, 11-12; — 3 voroit **139**, 16, vorroit **176**, 26, voudrai **66a**, 33, vouroit **38**, 26; — 4 wriens **160**, 10; — 6 voroient **139**, 19, vorroient **139**, 13, **140**, 9, 10, 13, voudroent **163**, 30, voulient **29a**, 12; — *part. prés.* volant **157**, 2, vuillant **133**, 28, **139**, 41, vuillanz **119-162** (8 attest.); — *passé* volu **24-159** (14 attest.), volui **61**, 19, voluy **127**, 5, 21, voluz **159**, 31, vuilliu **144**, 57, **152**, 73, vullu **139**, 62, **140**, 67, *masc. sing.* ≈ *vouloir*.

vos *pron.* **131-151** (14 attest.), vous **52-172** *passim* = *vous*.

vostre *adj.* **159**, 6, 35, 43, *masc. sing. rég.*; vostres **159**, 32, — *plur.*; vostre **158**, 4, **159**, 57, *fém. sing.*; voz **172**, 1, 2, — *plur.* = *votre, vos*.

voué → voez.

vouerie → voerie.

vouhel → voez.

vout → voloir.

voye → toute voie.

vraies, vraye → verai.

vuarde → garde.

vuel, vuelent, vuet, vuil → voloir.

vuille, vuilliu → voloir.

vuint → venir.

vuint → vint.

vulgax (substitucions —) **66a**, 27 = *remplacement d'un héritier en faveur d'un second héritier.* — *FEW*, XIV, 642b.

vuyl, vuys → vouloir.

vy → voie<sup>1</sup>.

vyelles → vieil.

vyes → voie<sup>1</sup>.

## W

wein → gain.

weirant, weirent, werenz → garanz.

wet → vouloir.

wide (possession —) **163**, 36 = *possession exempte de tout assujettissement.* — *FEW*, XIV, 589b.

wil, will, williez, willit → vouloir.

wit → uit.

wriens → vouloir.

## Y

y **1a-179** *passim*, i **1-127** (40 *attest.*), il **51a**, 6, hi **125a**, 19, hy **140-179** (7 *attest.*) = *y*.

yceiles → icelles.

ycele → icelle.

yceles → icelles.

ycelex → icels.

ycelle → icelle.

ycelles → icelles.

ycels → icelles.

ycels → icels.

ycelui, yceluy → icelui.

ycelx → icels.

ycés → icelles.

ycés → icels.

yceste → iceste.

ycex, yciz → icels.

yglese, ygliese, yglieses, yglise → eglise.

yl → il.

ynglese → eglise.

yrai, yray → aler.

yrietaige → heritage.

yssues → issues.

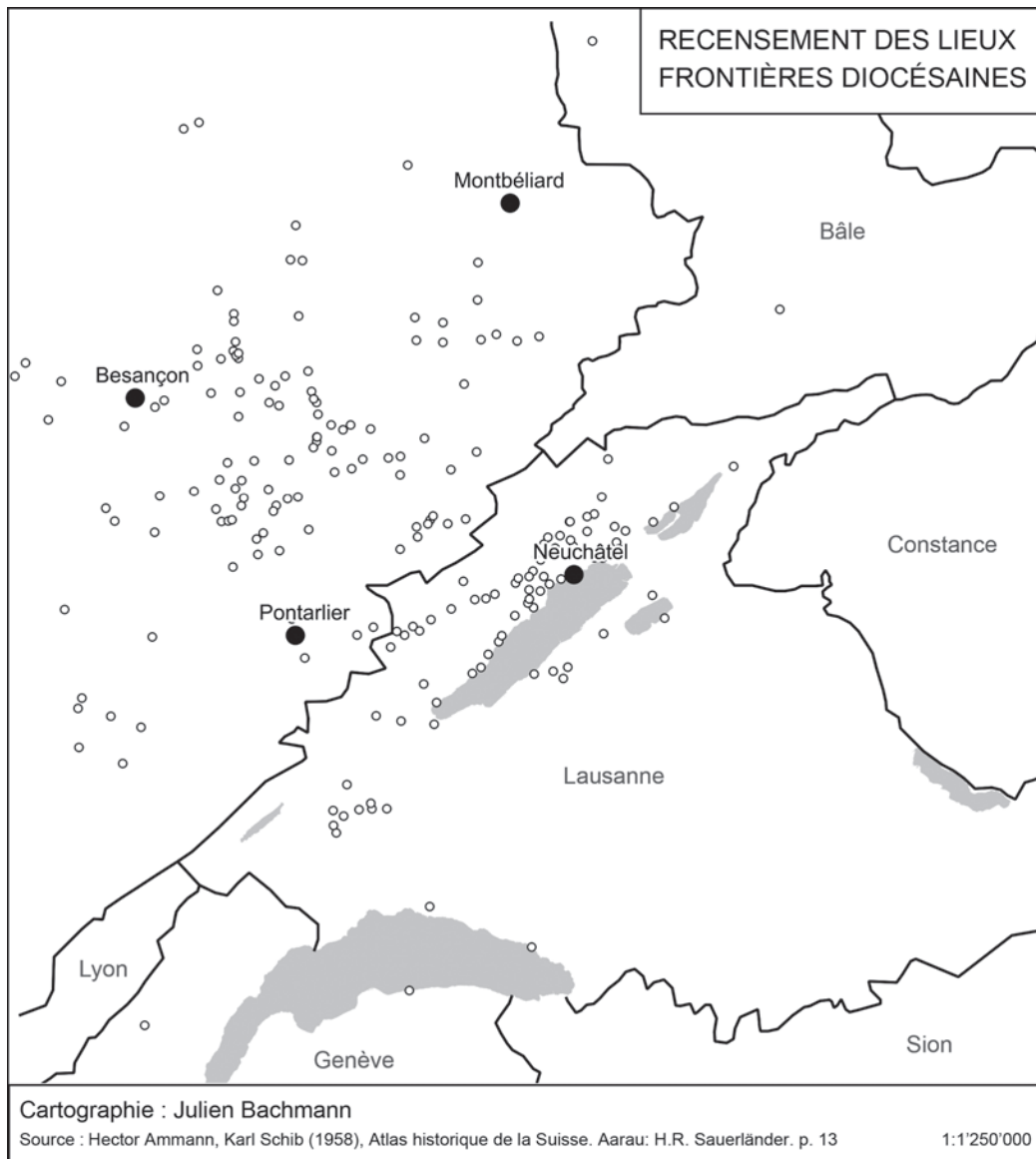
yver, yvers, yvert → iver.

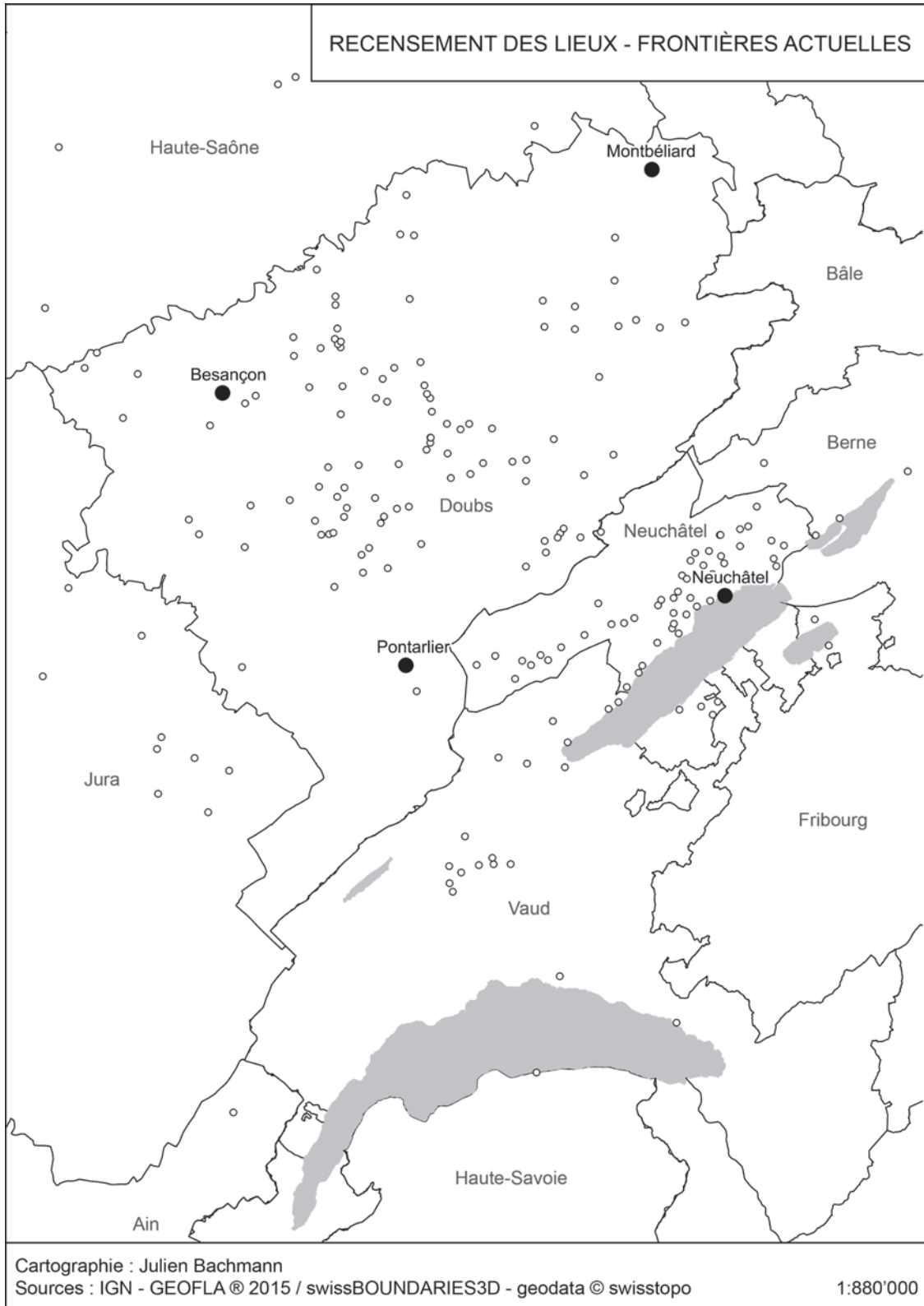
## Z

zai, zay → ça.



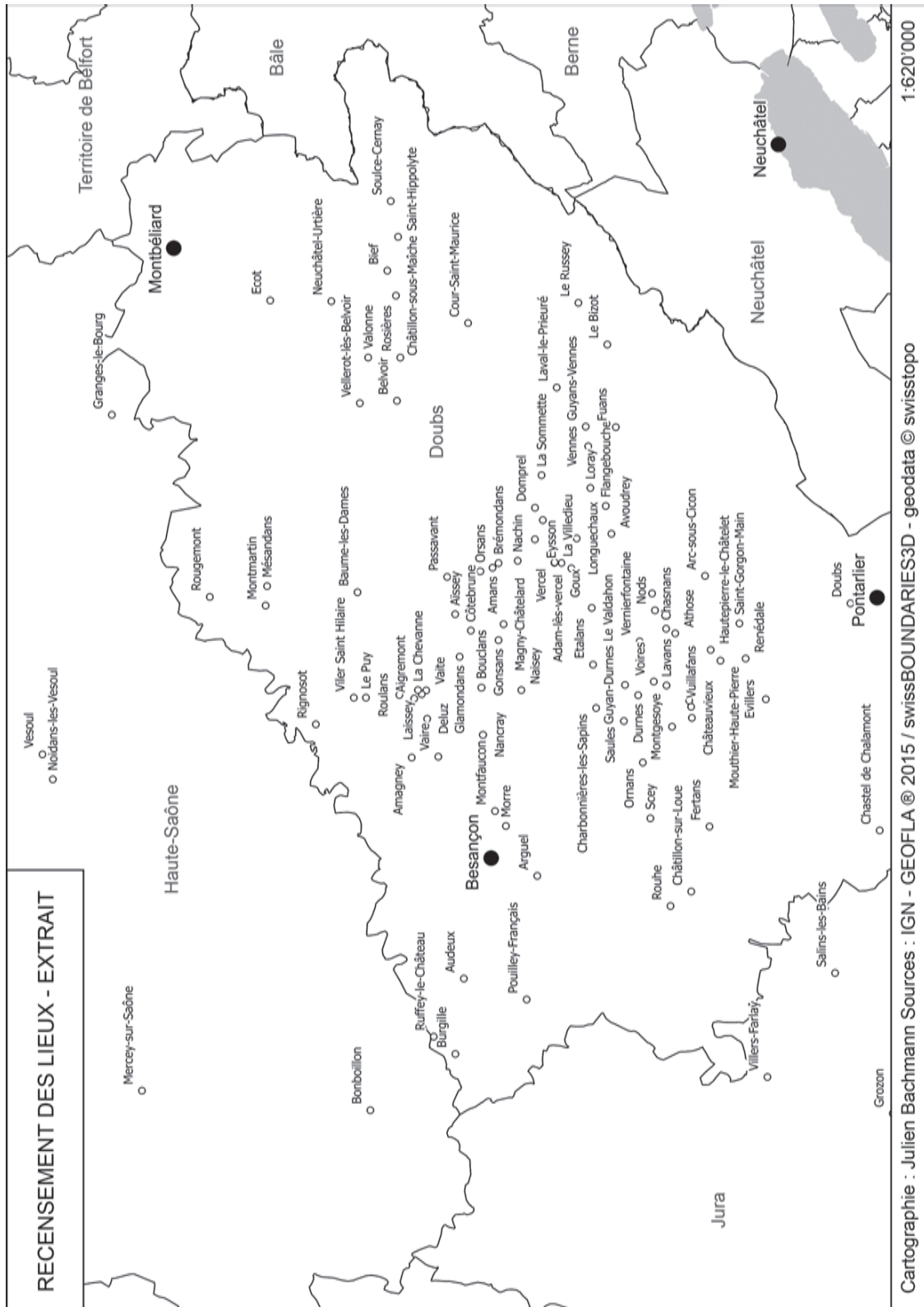
## Cartes











## Table des matières

<b>AVANT-PROPOS</b> .....	7
<b>INTRODUCTION</b>	
<b>GÉNÉRALITÉS</b> .....	9
Constitution du corpus .....	9
Le cadre géographique et historique .....	10
La rédaction et l'expédition des actes.....	12
Les copies et les actes connus sous plusieurs exemplaires .....	22
<b>LANGUE</b> .....	25
Graphies .....	25
Morphologie.....	26
Lexique.....	27
<b>PRINCIPES D'ÉDITION</b> .....	29
Règles de transcription .....	29
Tables des noms propres.....	29
Glossaire.....	31
Cartes .....	33
<b>SOURCES ET BIBLIOGRAPHIE</b> .....	35
<b>TEXTES</b> .....	43
<b>TABLE DES NOMS PROPRES</b> .....	321
<b>GLOSSAIRE</b> .....	467
<b>CARTES</b> .....	599

Achévé d'imprimer

En octobre 2022

Pour le compte des Éditions Alphil-Presses universitaires suisses

Responsable de production : Anne-Caroline Le Coultre

Quarante ans après la création de la série des *Documents linguistiques de la Suisse romande*, ce volume neuchâtelois fait suite au premier volume de la série paru voilà vingt ans : Ernest SCHÜLE, Rémy SCHEURER, Zygmunt MARZYS, *Documents en langue française antérieurs à la fin du xiv<sup>e</sup> conservés dans les cantons du Jura et de Berne*, 2002. Il contient la publication de 182 documents émis entre 1238 et le milieu du xiv<sup>e</sup> siècle, principalement des chartes, conservés dans les fonds d'archives neuchâtelois. Or, malgré des documents conservés essentiellement dans le canton de Neuchâtel, les actes publiés ici concernent pour une part importante les domaines bourguignon et franc-comtois. Cet état de fait est la conséquence non pas de l'émission de documents diplomatiques entre la Bourgogne et Neuchâtel, mais bien de la réception d'actes patrimoniaux par les Neuchâtel ou les seigneurs de Valangin suite à l'héritage ou l'inféodation de quelque seigneurie. Aussi, ce volume, consacré au canton de Neuchâtel, territoire historiquement franco-provençal, n'offre que rarement l'occasion de découvrir, mêlée d'ancien français, cette langue historique de la Suisse romande. Néanmoins, c'est par la présence d'un riche glossaire et d'index onomastiques fournis et fouillés qu'il est possible d'y découvrir quelque trésor patrimonial.

**Rémy Scheurer** est professeur honoraire de l'Université de Neuchâtel. Il y a enseigné la paléographie, puis l'histoire du Moyen Âge et de la Renaissance de 1971 à 1999. Entre 1987 et 1991, il a été le recteur de cette université. Ses publications et recherches ont notamment porté sur les notaires et secrétaires royaux de la fin du xv<sup>e</sup> siècle, sur l'histoire des régions jurassiennes et la correspondance du cardinal Jean Du Bellay.

**Jean-Daniel Morerod** est professeur honoraire de l'Université de Neuchâtel. Il y a enseigné l'histoire du Moyen Âge et de la Renaissance de 1999 à 2021 après avoir enseigné la paléographie de 1985 à 1989 et l'histoire médiévale de 1988 à 1994 à l'Université de Lausanne. Ses publications et recherches ont notamment porté sur les mythes fondateurs de la Confédération suisse et sur l'histoire du temps.

**Bernadette Gavillet** a obtenu une licence es lettres à l'Université de Neuchâtel en 1979 (philologie romane et classique). Elle a ensuite collaboré à l'édition du premier volume des *Documents linguistiques de la Suisse romande*, puis, entre 1984 et 1985, recherché et transcrit les anciens documents en langue française conservés dans les cantons de Vaud et de Genève, publiés en ligne en 2011. Après une formation de bibliothécaire, elle a rejoint en 1989 la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel.

**Lorraine Fuhrer** est post-doctorante au *Glossaire des patois de la Suisse romande*. Après avoir suivi un cursus universitaire en histoire médiévale, linguistique historique et philologie romane à l'Université de Neuchâtel, elle a obtenu un doctorat en linguistique à l'Université de Strasbourg en 2020. Ses publications et recherches portent sur les langues écrites médiévales de la Suisse romande et sur une analyse métalexographique du *Glossaire des patois de la Suisse romande*.

ISBN : 978-2-88930-464-6



9 782889 304646